کتاب جهان نما لکاتب چلبی

٢٥

ایاصوفیه

٢٦٠٤

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا ان هدانا الله

٢٦٠٤

قد وقف هذه النسخة الجليلة سلطاننا الاعظم والخاقان المعظم مالك البرين والبحرين
خادم الحرمين الشريفين السلطان بن السلطان السلطان الغازي
محمود خان وقفا صحيحا شرعيا لمن طالع وتبصر واعتبر وتذكر
اعظم الله تعالى اجره يوم الساد حرره الفقير
احمد شيخ زاده المفتش باوقاف الحرمين
الشريفين غفر لهما

بسم الله الرحمن الرحيم

فاتحهٔ خرآید عالم آرا و سرلوحهٔ جرآید جهان نما زیور افروز حمد و ثناء ذات اقدس واعلی
ایله مزین ومجلی و رونق بخش صلاة وسلام سلطان انبیا ایله موشح ومحلی قلندقدن صکره
ضمایر ارباب عرفانه خفی وهان دکلدر که فروع علم هیئتدن فن جغرافیا یعنی خریطه لرده
تصویر اولنان بسیط غبرا فن خوب وهنر مرغوبدر که اندن ذوقی اولان دقیقه شناس
کاشانهٔ امن واستیناسده مسند نشین چار بالش حضور ایکن دور اور سینا احتده
کزن سیاحان جهان کبی بر آنده عالمی سیر ودور ایدر واول سیر وسلوک معنوی
بر مرتبه علم اجمالی حصولنه سبب اولور که مدة العمر سیاحت ایدنلر اولقدر
واحاطه یه قادر اولمازلر زیرا بو دربی کتابلرینه رجوع وممارسه ایله اقطار ارض
کوشه بکوشه لوح درونده بالجمله منقش اولوب بر طرفی استحضار وقتنده مرآت
ذهنه توجه اولنسه فی الحال اول طرفک اجمال حالی صورحس وخیالده مشاهد ومحسوس
کبی اولور ومعلومدر که فنوندن بر فن ذاتنده علم اولدوغی جهتدن مذموم اولمیوب
المرء عدو لما جهله مقتضاسندن قطع نظر کاهی بحسب العوارض ذم اولنور سه ده
دائما وراء ظهر استغناده مهجور اولوب قالمز بلکه احتیاج زماننده الزم لوازم اولور
بناء علی ذلک بو آواره دخی بر زمانک وبو اولنوب مسالک الممالک وجغرافیا کتابلری
کوریلوب شکل بحر وبر دفعاتله مرسوم ومصور قلنمغه عزیمت تدقیقه نوعا فتور
کلمش ایدی سابقا بعض جزایر دریایه سفر تحریک اونار قانون هنر ایلکله میل سابقه
شوق جدید لاحق اولوب داعیه ظهور ایتمشیدی که اول رسملر صحیفهٔ بیانه کشیده
اولنه لکن ممالکنده کتب اسلامیه نک کلی قصوری ظاهر وزبان اقلام اسلامیان
اکثر اقالیم وبلادان بیاننده قاصر اولمغله لاتین دلنده یازیلن جغرافیالردن متأخر کتاب
اطلس مختصری ترجمه وسائر کتب اسلامیه فوائدی اکا ضمیمه قیلوب مجموعندن بو کتاب
انتزاع وفن طالبلرینه بسط موائد انتفاع ایلدم ومجموعی ایکی قسم اوزره مرتب قسم اولی
نیچه فصولی مشتمل وقسم ثانیسی اسماء بلاد فهرستنده حروف اوزره مبوب ددر
لکن مقاصده شروعدن اول بر مقدمه تقدیم اولنوب کتاب مذکور جهان نما اسمیله
مسمی قلندی مستفید اولنلردن ذکر بالخیر ملتمسدر بعده بو کتاب جلیل القدر ونوادر
وهرکه ایام اسلامده هنوز قرین وجود اولمیوب دول سالفه اعصارنده بر جهانداره که
خزینه سنه کرمامش وبونک نظرینی کیمسه کورملشدر مالاوحی نعمتیر پادشاه عالمپنا
السلطان بن السلطان السلطان محمد خان ابن السلطان ابراهیم خان ابن السلطان
احمد خان خلد الله ملکه وسلطانه وافاض علی العالمین بره واحسانه حضرتلرینک
عهد همایونلرنده ترجمه اولنوب وجوده کلمکله خزینهٔ عامره لرینه تقدیم ومماک وملوک
دنیا عامه یه تفرج قلنوب ابتدا تألیفنه مرآت دنیا ومافیها اولدی بو جهان نمای تاریخ

دینلدی المقدمه مقدمه بو فنه موقوف علیه اولان امور ذکرنده در امر اول بو فنده کوریلن
بو کتابه مأخذ اولان کتابلری متضمندر اندن غیری اطلسک مأخذی اولان فرنکی
کتابلر دخی بعض مرتبه ایراد اولنور آثار البلاد واخبار العباد عجایب المخلوقات صاحبی
زکریا بن محمد قزوینی نک اقالیم سبعه اوزره مرتب بر کتابیدر التیوز بنمش درتده تألیف
ایلمشدر مآلی یانلدی احسن التقاسیم فی معرفة الاقالیم شیخ شمس الدین محمد بن
احمد مقدسی درتیوز حدودنده اقالیم معرفته اوزره بلادی ذکر وعربانه تصویر ایلمشدر
مآلی اخذ اولندی اشارات الی معرفة الزیارات اکثر ربع معموری کزوب ممالک اسلامیه
کوردیکی یرلری وزیارتلری یازوب التیوز اون برده حلبده وفات ایدن سیاح عالم
شیخ ابو الحسن علی بن ابی بکر هروی بنکدر بالتمام کوریلوب حاصلی یازلدی اطلس ماجور
فرنکی جغرافیا کتابلرندن متأخر بر معتبر کتاب کبیردر فلمنکلدن جرار دوس مبرقاتور تألیفنه
شروع ایدوب صکره کبیر واول برلی نودو ویکوس هوندیوا تمام وبر نوع دخی اختصار ایتمش
ونامنه اطلس مینور دیمشلر ماجور کبیر مینور صغیر معناسنه لفظ لاتینی در ذکر اولنان
اطلس مینوری حقیر ترکی یه ترجمه ایدوب اول ترجمه بو کتابده درج التزام قوافل حمد وثنا
ورواحل شکر خلوص انتماکه کرهٔ معمورهٔ دل وشهرستان قلب بی غلدن نمایان ومسالک ممالک
سلاء اعلایه روان اولور اول مبدع زمین واسمان وموجد موالید وارکان وواجب الوجود
ومفیض الخیر والجود حضرتنک درگاه قدس وسرمنزل انسنه نزول ایدر سه روا در وطوایف
لطایف صلوات زاکیات وتسلیمات طیبات که بلادهٔ طیبهٔ جناندن صدور وراه زبانه
مرور ایده اول ذات شریفی مدینهٔ علم اولان فخر عالمک روضهٔ رضیهٔ منوره وخطیرهٔ خطیره
مطهرلرینه دخول ایدرسه سزادر وآل واصحاب کراملرینه تحیت وسلام هدیهٔ تحفهٔ انام
اوله الی یوم القیام وبعد بو کتابک مسودی اقل خلیفه مصطفی خلیفه مبدأ فطرت وعالم طفو
لیتدن بری تعلیم خانهٔ اطلبوا العلم من المهد ده چراغ فکر وحواشی روغن ذکا وفطنت ایله فضا
وقیاس نتیجه لری صباحنه چقاروب افاده واستفاده اثناسنده جناب حق وفیاض
مطلقدن فائض اولان نعم کوناکون ایله معاینهٔ اطوار وشئون ایدوب سفر وحضرده
تقلب واحوال وتکرر ایام وسال تغیبی ایله تجربه دن حاصل اولان کماله قناعت ایتمیوب
مزید فضل ونوال عز بز المنال تحصیلی ایچون کتب تواریخ وسیر تتبع ایدردی وبو عالم
اجسامه بهیمه کبی بقر اشخاص حقنده وارد اولان اولم ینظروا فی ملکوت السموات والارض
نحواسی فن هیئت کتابلری مذاکره سنه ونظم کریم سیروا فی الارض فانظروا الی اثار
قدرة الله رمزی فن جغرافیا کتابلری مطالعه سنه باعث وبادی اولور ایدی وهر بار
نصرانیانک یونانیاندن انتحال ایله فن مذکوری تحقیق وتصویرده کمال دقت ومهارتی
واسلامیانک انکار واهمال ایله بو بابده عدم معرفت وبطالتی کوریلوب تأسف
واسترجاع اولنوردی زیرا عربی وفارسی ونرکی تدوین اولنان اقالیم وبلدانیات
ومسالک الممالک کتابلری جمله مختل ومشوش کوریلوب ضروری مجموعندن جهان
نما اسمیله مسمی بر کتاب انتزاعنه عزیمت اولنمش ایدی مقدمه وقسم اول غایته
ایردکده محیط غربی جزایرنده انکلتره وهبرنیا واسلاندیا نام جزایر عظیمه نیچه
ممالک وملوکی مشتمل ایکن اخبار واوصافنک پیکره یری بازلمغه مجال اولمیوب

عدم ظفردن ناشی قصور کتاب مزبورک اتمامی عزمنه فتور ویرمش وما آخذه نایل
اولمقدن کلی کسل کلمشیدی • زیرا مقدما اوراهام اورتولیوس یازدوغی جغرافیانک
کبیر کوریلوب اطلس ماجور نام فرنکی کتابک جابجا ترجمه‌لری برتوی • مزبور جهانک نمایه
نقل ایچون اخذ اولنوب • جزایر مزکوره وسایر معموره ده تفصیل تام کورلمکله کتاب مزبورک
اتمامنه ذهن اقبال ایلمیوب ذکر اولنان کتابلر ترجمه‌سنه ظفره موقوف قالمش ایدیکه
ناکاه بو اثناده • اوراهام اورتولیوس جغرافیاسنه مالک اولان قره چلبی زاده محمود
افندی • وفات ایدوب مخلفاتندن کتاب مزکوری تحصیله منتظر ایکن اطلس ماجورک
مختصری اولان اطلس مینور نام کتابه ظفر میسر اولوب لاتن دلندن ترکی ترجمه‌سنه شوق
کلی ایله سمند همت سوق اولندی • اذا اراد الله شیئا هیأ اسبابه • سابقا فرانسادیارنده
شهر بند کلن شیخ محمد افندی که • فن جغرافیا قواعدنه واقف ولسان لاتنه دقایقنه
عارف بر قابل وجود اولوب بحسب الفابلیت زمان بیرده ترکی تعبیره دخی قدرتی
کلمکله کتاب مزبوری اوقودوب تقریر ایتدیکدن صکره • معناده تأمل ایله مصنفک
مرادنی ادا ایدرک عبارت تحریر اولنوق اوزره هجرت نبویه‌نک بیک التمش درت محرمی
اواسطنده ترجمه‌یه شروع اولندی • و اطلس مینور وضعی تغییر اولنیوب زیاده ونقصان
دخی روا کورلمدی • بلکه اقتضا حسبی ایله اسماء مشکله‌سی شرح ومواضع مبهمه‌سی
بیان ایچون کنارده حاشیه‌لر یازلدی • وشکللری دخی صحیفه صحیفه عینی ایله نقل
اولنوب اسمنه لوامع النور فی ظلمة اطلس مینور دینلدی تاکه معناسی حسب حال کتابه
موافق دوشه • وبو جمله‌ده اهل اسلامه نفرت مقصود اولمغله مأمولدرکه باعث
مغفرت اوله • ان الله لا یضیع اجر من احسن عملا • زیرا کفار بو فنله وسیله‌سیله
اقطار ارضه مستولی اولوب اهل اسلامی تعجیزده اظهار تجلد • وبو خصوصده دعوای
تفرد ایتدکلرینی انکاره مجال یوقدر • بوندن صکره ترجمه‌یه شروع اولنوب مقامیله
کتاب فصل فصل یازیلور • والتوفیق من الله العزیز العلیم • دیباجه بومقامده تمام اولدی
اما سبب تألیف ده یازدوغی مقاله ترجمه‌سی بودرکه • اولا بو ترجمه اولنان
نسخه میلادک بیک التیوز یکرمی برتاریخنده فلمنک آزینه هیوم عملی ایله باصلوب
جراردوس مرقاتور بو کتابک تألیفنه شروع اولنوب قبل التکمیل مرد اولمغله مختصری
یودوقوس هوندیوس تکمیل ایلیوب • اشکالنی با آخر صحیفه‌لره فازدردی دیدکدن
صکره برز فنی مدح • و بو فنک مصنفلرینی یاد ایدوب اول زمره‌دن • اوراهام ودنیل
ودانیال سلاوس یوس • وانقوله ماجین • وپالوس مرولا • وپتروس پرسیوس خصوصا
جمله‌دن فایق وماهر اولان مهندس فاضل مشهور جراردوس مرقاتورکه کتاب
اطلسک مؤلفی‌در • اتمامی میسر اولمیوب بن بو کتابی تکمیل مراد ایلدک مهم اولان
اشکالی تدارک • وشرحلرینی اقرباسندن اولان پتروس مونتانوس ایله تکمیل ایدوب
بیاضه چقاردق بو فن ماهرلری • وطالبلری تلقی بالقبول ایلدیلر • ونسخه‌لری
باصدیریلوب عالمه منتشر اولدی • اما کتاب مزبور مفصل ومبسوط اولمغله حجمی کبیر
وبهاسی کثیردر دیو طالبلر بحث وشکوا وبر نوع مختصر اولمسنی رجا وتوقع ایلدیلر
لاجرم مسئوللری رد اولنمیوب ذکر اولنان مرقاتور اطلاسنی اختصاره عزیمت ایتدک

لکن بو مختصرده اطلس کبیرک صورتلرندن وشروحندن برشی اهمال • ومعناسنک
اخلالی اولنیوب تمام مرتبه ایجاز اوزره اول مفصلک معناسنی افاده‌یه اهتمام ایلدک
وتتمیما للفوائد بعض شکللر عقبنده اسکی صورتلر دخی الحاق اولندی • وبر بو علی فلمنک
دیارنده امستردام نام شهرده واقع مدرسه‌مزده تاریخ میلادک بیک التیوز یدی
سنه‌سی مارتنک اونیدنجی کوننده تمام ایلدک دیمشدر • فقیر ایدر بو ترجمه اولنان اطلس
مینورده التیوز سکسن اوچ صحیفه‌در که عدد مذکورک بونلری اوچ صحیفه‌سی کره
ارضک اقسامی صحیفه‌لری اولوب هر برنده بر مملکت نقش وتصویر • واثرلرنک
اسماسی تحریر اولنمشدر • باقی صحایف بو اشکال احوالنی شرح وبیان ایدر • ذکری
اولنان کتابی ترجمه‌دن غرض اصلی بو کتابک اتمامی ایدی • چونکه سنه خمس وستین
والف صفرینک اوائلنه کانون اول اوائلندن • کتاب مذکورک درتیوز اوتوز سکزنجی
صحیفه‌سنده جرمانیا تمالکنده باواریا مملکتی ترجمه‌سنده • ب ثلث مقداری قالمغله
بو جهان نما کتابنی ابتدادن تحریر وبیاضه شروع ایلدم • امیددرکه اتمامی خیر ایله میسر اوله
وبوندن صکره لوامع النور فصولنده اولان امور محلی کلدکجه جمیعا نقل وایراد اولنوب
نقلی صالح اولمیان بلاد کفار احوالی برنده قالمغله طعن وتشنیع سفهایه بر مقدار
خفت کلور • بو محلده کتاب اطلس بیانی انجامه ایردی • بوندن صکره سایر بو فنک کتابلرک
ذکرینه رجوع ایدرم تاکه مأخذ احوالی معلوم اوله • اوضح المسالک الی معرفة البلدان
والممالک استانبول قضاسندن معزول ایکن • طفوز بوزطقسان یدیده وفات ایدن
سپاهی زاده محمد افندینک • ملک المؤیدک تقویم البلدانی حروف تهجی اوزره ترتیب
ایتدکدن صکره مرتبی نوعا اختصار اوزره ترکی ترجمه ایدوب • قوجه محمد پاشایه اهدا ایتدیکی
کتاب مزکورکنارینه بیلدیلر مظفر بولنان فوائد ایله تحشیه اولنور ایدی • جمله‌سی ایراد اولنه‌جق
بحریه اق دکزک نامدار رئیسلرندن • کمال رئیس برادری پیری رئیس که نقد عمرینی
دریا فننه صرف ایدوب طقوز یوز القش سنه‌سی خلالنده سوبیرن دونغا ایله هرمزه
وآروب بورتقال غالب کلوب بصره والیسی قباد پاشا ظلم وتعدی ایلمشدر دیو دولته
عرض ایلمکله مصرده اخذ وقتل اولنمشیدی • بحر رومک جزایر وسواحلنی ولیمانلرینی وکتیلد
مجراسنی شکللری ایله مفصل ومشروح یازوب طقوز یوز حدودنده سلطان سلیمان خانه
ویردیکی کتابدر • بری مفصل وبری اندن اقل ایکی نسخه کورلوب نقله صالح اولانی یازلدی
کبیری اولنده کتیبا انلغه متعلق بر قاچ یوز بیت • وجا بجا تفصیلار واردرکه صغیرینک
انلر منطوی‌در • کرکک نظمی وکرکک نثری • قبا اصبا کیجی لسانی اوزره‌در • تاریخ هندغربی
اطلسده امریقا ولسان خلقنده ینکی دنیا دیدکلری ممالک تاریخی‌در • اول قطرک
ظهوری • وخلقنک عجایب اموری بیاننده بر مختصر کتابدر • مروج الذهب وخریده وشرح
تذکره‌دن الحاقاتله بعض فرنکی اوراقدن ترجمه • وطقوز یوز طقسان حدودنده سلطان
مرادخان نامنه تألیف اولنمشدر • قطر مزبور اخبارنه سایر کتبده تعرض اولنمغله کتاب
منبور اطلس • ترجمه‌سی الحاقاتیله مذکوردر • تحفة الزمان وخریدة الاوان • سلطان
سلیم جامعی موقتی مصطفی بن علی‌نک اقالیم سبعه اوزره مرتب کتابی‌در • بوندن دخی
بعض فوائد یازلدی • تقویم البلدان اکراد ایوبیه شعبه‌لرندن زعما ملوکک افضلی

زیرا اطلس ترجمه‌سنک بالتمام ترجمه التزام اولنمغله
دیار نصارا اثارینی وارجاف باطلهرینی یاخشی ومعتقدلرینی
اسملرینی وخرابه‌لرینی بعض یرده تحریر
اقتضا ایلمشیدی لکن بونلر دیدیکی مستعجب
اولنلر اولندی

محرره

بلکه بعد المأمون اعلم خلفا و ملوکدن اولان ملک المؤید عماد الدین اسمعیل ابن الملک
الافضل علی نام پادشاهک تألیفیدر اوکلنده تقریریکا وزره بو بابده غرضم وفا ایدر بر
کتاب کورمدم ابن حوقل کتابنده اوصاف بلادی تفصیل و ضبط اسما و طول و عرض
ذکرینی اهمال ایلیوب شریف ادریسی نزهة المشتاقده و ابن خرداذبه و غیری ابن حوقل
مسلکنه سالک اولوب زیجلر و اطوال و عروض کتابلری تحقیق اسما و ذکر اوصاف و احوال
بلاددن مجرد اولنغله و ضبط اسمایه اعتنا ایدن کتابلردن انساب سمعانی و مشترک
یاقوت حموی و فیصل و مزیل الارتیاب نام ابو المجد موصلینک ایکی کتابنده و
غیریده طول و عرض بلاد ذکرینه تعرض اولنمز بو نلرک بری دخی افاده ده مستقل اولمایوب
مفرد اولدقده طول و عرضی متعین النیوز بکرمی جاوج شهری بکرمی طقوز اقالیم عرفیه
اوزره ابن جزلهنک تقویم الابدانی طرزنده جدولار ایدیبوز اوتوز تاریخی حدودنده
جمع و تألیف ایلیوب بو مقداره اقتصاردن اعتذار صددنده دیشدرکه بو جمله
بلادی ذکر و احاطه دعوی ایلمزز بلکه اکثری بله مذکور اولمغه مجال بوقدر زیرا
اقلیم چین که عرض ساحه و وسعت اکنافده ربع مسکونک ربعنه قریب ایکن انک
بلادی اخبارندن بزه واصل اولان غایت قلیل و نادر و انده دخی نیجه خبط و خلل
ظاهردر کذلک ممالک هند بر اقلیم بعید الاطراف و واسع الاکناف ایکن اکثری
معلوم دکلدر و جانب شمالده بلاد ترک و تاتار و روس و بلغار و افرنج و افلاق و لهه
و قزاق حدود قسطنطینیه دن بحر محیط غربییه منتهی اولنجه و جانب جنوبده بلاد نوبه و
تکرور و حبش و زنکبار که قره لر و غیری نیجه امم عظیمه و طوائف کثیره یه دار و دیار
ایکن بزه اول یرلرک اخبارندن عشر معشاره مطلع دکلز زیرا اکثر مسالک الممالک کتابلری
بلاد اسلامیه بیاننه مقصور اولوب انلری بله تمام ذکر ایتمشلردر لکن بالکلیه مجهول
فالمقدن بو مقداری معلوم اولمق اولی و اهم و جمله یی ترکدن مقدم در انتهی کلامه
فقیر ایدر کتاب من بور بو فنده تألیف اولنان کتب اسلامیانک اشهری در بونک
کنهی و ماهیتی تقریر اولنان منوال اوزره اولیجق سائر تألیفلرک حالی بوکه قیاس
ایله بلنور و بو جهان نما و اطلس مینور ترجمه سی زیاده لرک نه مرتبه ایدیکی معلوم اولور
و بو معنایی اشعار ایچون ملک المؤید کلامی ترجمه اولنمشدر جغرافیا بولفظک
تحقیقی کره ارض فصلنده بیان اولنور اسکندریه حکماسندن تاریخ بختنصرک
طقوز یوزنده کندی رصدی مقتضاسنجه یازیلن ماجستی نام کتاب عظیمی تألیف
ایدن بتولمئوس که بطلمیوس تعریب اولنمشدر بیان ارضده بو کتابی دخی یازوب
حدود ممالکی دورت بیک بشیوز اوتوز بلادی و جبال و انهار و هر دیارک ودخی
سکاننک احوال و اوصافنی قادر اولدوغی مرتبه بیان ایتمشدر صکره مأمون خلیفه
عصرنده بو کتاب دخی سائر تعریب و ترجمه اولنان کتب حکما ایله عربی لسانه نقل
و فاضل کندی تحریری ایله تعریب اولنمشدر حالا اصلی موجود و ترجمه سی بالفعل
کس نادیده و غالبا مفقوددر لکن مرور دوار ایله انده یازیلان دار و دیارک کمی
خراب اولوب و کمینک اسمی تغیر اولنغله محلنده بایابدر بیت واذا اطلعت
علی البقاع وجدتها تشقی کما تشقی الرجال و تسعد نثر حالا اطلس ده و غیریده

بطلمیوسک ذکر ایتدیکی بلادی بعض قرائن و دلائل ایله تعیین ایدرلر پس تبدل
اوصاف و القابله اول کتابدن باب استفاده مسدود اولوب معربندن نقل اولنانک
اصولی نقل ده عمده در خریدة العجائب یدیوز الی سکزده وفات ایدن شیخ زین الدین
عمر بن مظفر ابن وردی تألیفیدر بو فن ایله آشنا دکل ایکن اربابنه تقلید ایله کره
ارضی عربانه بیعنی تصویر و صکره بعض اقالیم و بلاد احوالنی تحریر ایدوب اهلی قتنده
اظهار جهل ایلمشدر صکره غفلت اصحابی انک انک نقشنه الدانوب یازدیغی اکاذیبی
کتابلرنده ایراد ایلمکله خبط و خلل جرمنه شریک اولدیلر روض المعطار فی اخبار الاقطار
مغاربه دن شیخ ابو عبد الله محمد بن عبد المنعم حمیری تألیفیدر مجرد بلاد اسلامیه
دن بر شهرک و یا بر موضعک اشتهاری حسبیله اوصاف و اخبارینی یازوب حروف
اوزره ترتیب ایلمشدر نقله صالح اولان یازلدی عمدة المهرة محیط شرقیده سفاین
اجراسی احوالنی بیاننده سلیمان بن احمد مهرینک یدی باب اوزره عربی تألیفیدر
بوندن غیری تحفة الفحول نام کتابی واکا شرحی و بو کتابک ترکی ترجمه سی اولان
غلطه لی سیدی علی زاده نک محیط نام کتابی کورلوب انتخاب اولندی کتاب لورنسو
تالیاده قالا براولکه سنده انانیا شهرنده لورنسو نام مصنف تألیفیدر رسم سز
مسالک الممالک طرزنده اقالیم و بلدانی یازوب ابنیة عالم معناسنه قادریقادمونده
تسمیه ایلدی و میلادک بیک بشیوز سکسن ایکی سالنده تمام اولوب باصلدی
اطلس مینور نصفی قدر واردر سائر کتابلرده بولنمین یرلر بوندن نقل و ترجمه و نیجه
فوائد ذکر اولندی کشف الممالک اقلیم مصر ممالکی و احوالی بیاننده خلیل بن
شاهین ظاهرینک فرق باب اوزره مرتب بر تألیفیدر زبده سی ایله کورلوب
مناسبی یازلدی مسالک الممالک عربی و فارسی متعدد تألیفلردر صاعد بن
علی جرجانینک فارسی کتابی و احمد بن سهل بلخینک تألیفی که علمای رومدن شریف
افندی مدرس ایکن غضنفر آغاسو جی ایله فاتح اکرم سلطان محمد خانه ترکی ترجمه
ایلیوب فن ایله علاقه سی اولمدوغی بلدرمشدر و ابو عبید بکری و مسعودی و ابن
حوقل و ابن سعید مغربی کتابلری و حسین بن احمد مهلبی نک عزیز بالله فاطمی یه
یازدوغی عزیزی و مسالک اندلسی احمد بن عمر عذری و عبد الرحیم مشهدی
تألیفلری اقالیم و مسالک الممالک کتابلرندندر معجم البلدان الیوز بکرمی التیده
وفات ایدن یاقوت حموی تألیفیدر صکره اختصار ایدوب سمنه مراصد الاطلاع
دیمشدر و اصلی مجی عبد المؤمن بن عبد الحق دخی اختصار ایدوب دیباجه سنده دیشدر
که بو کتابک وضعندن غرض امکنه اسماسنی تعریف ایکن حموی انلر ذکری ایله اکتفا ایتیوب
کتب لغاته متکفل اولدوغی اشتقاق و مشتبه و مشکوک طول و عرض بلادی و انسابده
مذکور اولان رجالی ایراد ایتمکله تطویله مؤدی اولوب اخبار و اشعارده وارد اولان
مواضع اسمارینه اقتصار اولندی و جلال سیوطی دخی کتاب منبوری مختصر قلمشدر
مراصدک مختاری درج اولندی مقدمه فلتیوس قلوودیوس نام مصنف قدیم
و جدید جغرافیا کتابلرینه مدخل اولمق اوزره مفید و مختصر تألیف ایتمشدر بو کتاب
دخی لاتین دلندن ترکی ترجمه اولنوب جابجا جهان نماده نقل المرام اولندی

كتاب منیر مبلاقدك بیك التیوز بش سالنده پاریس شهرنده باصلمشدر مناظر
العوالم قضاتدن عاشق لقب محمد بن عمر تقویم البلدان حیات الحیوان ومرآت
الزمان وعجایب الحاقله بیك بشی تركی ترجمه وروم ایلی وآناطولی ده كوردیكی
بلاد اخبارینی اكا ضمیمه ایلمشدر واقعه مطابق فائده سی اخذ ونقل اولندی كتاب
منیر بیاض اولنیوب مسوده ده قالمشدر منهاج الفاخر فی علم البحر الزاخر سلیمان
بن احمد مهری نك یدی بابه اوزره تألیفی محیط شرقی سفریكی كتابلرندندر نزهة
المشتاق فی اختراق الافاق مسینه دن شریف محمد بن محمد ادریسی تألیفیدر
یدی اقلیمی اون قسما اوزره یازوب مسالك ممالكی وبلادی تعیین ایلمشدر
صكره بعض مغاربه بو كتابی انتخابله منافعنی طی ایلیوب باصمه مخیط نسخه‌لر منتشر
اولمشدر بعض فوائد اخذ اولندی هفت اقلیم امین احمد رازینك اقالیم سبعه
اوزره مرتب فارسی كتابیدر بیك اون حدودنده تألیف ایدوب هر بلادك
شعراسنی وكابرینی دخی یازمشدر بلاد شرق احوالنده وقوفی اولدوغی محللری
نقل اولندی وحمد الله مستوفی نك سی دخی اقالیم ذكرینی متضمن اولمغله بلاد
شرق احوالی انلردن تصحیح اولندی امر ثانی موضوع فن اولان جغرافیا معناسنی
بیانندهدر فلیوس مقدمه‌سنده ایدر جوغرافیا جمله كرهٔ ارضك رسوم ونقوشندن
بحث ایدر بر علمدر بزه معلوم اولدیغی جهتدن یعنی علمز احاطه ایتدیكی قدر وبو
لفظ لغت یونانده ایكی لفظ تركیب اولنمشدر بری جیا یعنی ارض وبری غرافودن
مشتق اولان غرافیادر كتابت ویازمق معناسنه اول لسان قاعده‌سنجه تركیبده
جیا جیو اوقولور وجیو اوغرافیا اولور جزئی كلیسندن منفصل وانك تحتنده داخل
اولدوغی كبی جوغرافیا دخی قوسموغرافیادن منفصلدر یونانده قوسموس عالمه
دیرلر غرافیا ایله تركیب اولنوب عالم رسمنه علم قلمشدر وبونك علمی افلاك
وعناصرك مجموعی رسومندن بحث ایدر علم هیئتدر پس بو علم جغرافیا علم
هیئت تحتنده داخل وانك فرعی اولور وكذلك دریا رسمی معناسنه اولان هیدر
وغرافیا دخی انك تحتنده در وبو جغرافیا تحتنده خورو غرافیا واردر بر مخصوص
ولایت واولكه معناسنه اولان خوروس ایله غرافودن تركیب اولنوب بر ولایتك
رسمنه علم اولمشدر جغرافیا كلی سنك بر جزئی وانكدن منفصلدر كذلك بو كلی دن
بر جزئی دخی منفصل اولور اكا طوپوغرافیا دیرلر بر مخصوص شهر ویا قصبه ویا قریه
رسمی معناسنه طوپوس مكان مخصوصدر تركیبده طوپوغرافیا اولور بو درت
قسمك اوچی قوسموغرافیا تحتنده مندرج وداخلدر لكن تفصیل جهتی ایله
بری برندن منفصل اولور وبونلرك هر برنده نیجه كتب تدوین اولنمشدر مجموعی
بر كتابه درج دخی قابل لكن تطویله مؤدی اولدوغندن افراد بالتدوین ایله بلی
بو جهان نماده طوپوغرافیا وخوروغرافیا بعض مرتبه جغرافیا ضمننده بولنمق قابلدر
امر ثالث بو فنك غایتی وفائده‌سی ذكرندهدر خصوص مذكوره دیباجهٔ كتابده
اجمالا اشارت اولندوغندن غیری اطلسده ایدر تمدن واجتماع ناسده غایت
نافع ومفید اولان علومك بری علم جوغرافیادر كه اعیان دولت واركان سلطنته بونك

علمی جمله‌سندن اهم والزمدر وبعض حكما بو علمی سائر علوم عقلیه‌دن ترجیح وتفضیل
ایلدی زیرا بوندن بی خبر اولان مؤلفات مطالعه ایدركن بو خصوصلرده اعمی
واصم مثابه‌سنده اولور وحدود ممالكده نزاع واقع اولسه بو فن اول مشكلی حل ایدر
ومعاملهٔ جزئیه ده دخی بو علمك نفعی ومدخلی مقرردر وبو بر فن عجیبدر كه خاطره
خطور ایلمین امور غریبه بونده مسطور اولمغله ادمی مجرب روزگاره واقف احوال
دار ودیار ایدر زیرا جمله اقالیم وبلادی وانلرده اولان نوادری تفصیل اوزره بلادی
خصوصا فی زماننا كه اطراف واكناف جهان كمالیله كشف وبیان اولنوب
روی زمینده بلاد وانهار وجزایر وبحار وصحرا وكوهسار وغدایر واكام بیشه
زار بر یرنده رسم اولنوب اطوال وعروض بلاد دقایق ودرجات ایله صحتی اوزره
اثبات واحاطه اولندوغندن ماعدا هر اقلیم خلقنك سفر وحضرده وقایع غریبه‌سی
وقوعی اوزره بیان اولنمشدر پس بو فن سیاست باینده جمله‌دن انفع اولور و
بو فنی بلوب احاطه ایدنلره غایت عزیز وممدوحدر دیكلدن صكره بر قاچ مصنف
ذكر ایدوب بعده كرهٔ ارض احوالنی بیان فصلنده دیمشدر بو فن غایت لازم اولا
اولجهتدندر كه كواكبك شرق وغرب وسائر جهاتی لیل ونهار اختلافی وصیف
وشتانك سببی وعالم كون وفساده وقوعه كلن حوادثك موقعی احسن وجهله
بونده معلوم اولور وبو فن لزومنك خارجده مثالی بودر كه بر واسع دار ممالك
اولان كیمسه نك اول سرایك ایچنده جمله بیوت وحجرات واخور ومطبخ ومخزون
وپروزن وسائر حالاتنه واقف اولسه اما سرای شهرك نه سمتنده در بلمسه شهرده
بعض فتنه وحریق واقع اولدقده اول خانه صاحبی كندی داره قریب وبعدینی
بلمیوب امورینی تداركنده تقصیر ایدر پس اكا دارك طرفنی ومحله‌سنی وهجوا
رینی بلكه عدو واجانبنی بلمك دخی مهم اولور وبالجمله قوسموغرافیا وجوغرافیا
علم تمدن واجتماع بشری نظامی لوازمندن اولوب بر كیمسه كه انك رسوم و
قواعدینی بلوب استحصاله قادر اوله هزار تعب ومشقت التزامی ایله نیجه بیك
بیل سفر وسیاحت ایدنلر تحصیل ایتدیكی وقوفدن زیاده علم تحصیل ایتمش اولور
وبونك طریقی فكر صائب وذهن ثاقب ایله بو فن كتابلرینه مطالعه واهلیله
مذاكره‌در شول شرطله كه اولا صحایف عامه‌یی كوروب حفظ ایتدكدن صكره
صحایف اتیه ده رسوم جزئیه‌یی كوره وهر صحیفه جزئیاتنی كلیاتنه الحاق ایلیه یعنی
بو تفصیل قانون اجمال سابقك تفصیلیدر دیو تعیین ایده تمام مقاصد فنه واصل
اولمش اولور امر رابع عالم اجسامك استداره‌سنده وارضك كری اولمسنده
تمهید اثبات كرویت عناصر وافلاكه ایچون سوق اولنان ادله‌دن قطع نظر بو مقامده
واجبدر كه امر بو مسلم اوله زیرا بو فن قواعدی جمله وله اصل اوزره بنا اولنوب
بر غیری حالده سبیل ومجال یوقدر وبو رأی فلسفی شرعه مخالف ظن اولنورسه دفع خیالات
وحصول اطمینان ایچون مظهر فیض لایزالی امام غزالی تهافت فلاسفه‌ده یازدوغی
بعبارته بو محله ایراده ترجمه اولنور كه دیمشدر لیعلم ان الخلاف بینهم وبین غیرهم
من الفرق ثلثة اقسام معلوم اولسونكه حكما ایله فرق انام بیننده اولان خلاف

صحایف عامه‌دن مراد اولكلی نشر صحیفه‌ده
كرهٔ ارض داوروپا واسیا
وافریقا وامریقا
صحیفه‌لریدر
منه

اوچ قسمدر • قسم يرجع النزاع فيه الى لفظ مجرد كتسميتهم صانع العالم جوهرا مع
تفسيرهم الجوهر بانه الموجود لا في موضع اى القائم بنفسه الذى لا يحتاج الى مقوم
بر قسمده نزاع مجرد لفظه راجع اولور • مثلا انلر صانع عالمه جوهر ديوب جوهرى
موضوع ده دكل • يعنى مكاندن منزه موجود قائم بالذات ايله تفسير ايتدكلرى
كبى • القسم الثانى ما لا يصدم مذهبهم فيه اصلا من اصول الدين وليس من ضرورة
تصديق الانبياء منازعتهم فيه • قسم ثانى مذهبلرى اصول دينك بر اصلنه معارضه
ايلمين امور در • پس انلرله انده نزاع انبيا تصديقى ضرورتندن دكلدر • يعنى
تصديق انلرك تكذيب وعكس اقتضا ايلمز • كقولهم • ان كسوف القمر عبارة عن انمحاء
ضوء القمر بتوسط الارض بينه وبين الشمس من حيث انه يقتبس نوره من الشمس
والارض كرة والسماء محيط بها من الجوانب • فاذا وقع القمر في ظل الارض انقطع
عنه نور الشمس • مثلا كسوف قمر كرهٔ ارض جرم شمس ايله جرم قمر مياننه توسط
ايتمكله قمرك نورى زوالندن عبارتدر • زيرا قمر نورى شمسدن اخذ ايدر • ارض
ايسه كره در وسما جملهٔ جانبدن زمينى احاطه ايتمشدر • قچن قمر ظل ارضده واقع اولسه
نور شمس اندن منقطع اولور ديدكلرى كبى • وكقولهم ان كسوف الشمس معناه وقوف
جرم القمر بين الناظر وبين الشمس • وذلك عند اجتماعهما في العقدتين على دقيقة
واحدة • ودخى معناى كسوف شمس زمينده افتابه نظر ايدن شخص ايله شمس ميانننده
جرم قمرك وقوعى وحيلولتى وبو حال شمس ايله قمرك رأس ذنب عقده لرنده دقيقهٔ واحده
اوزره اجتماعى وقتنده اولور ديدكلرى كبى • وهذا المعنى ايضا لنا نخوض في ابطاله اذ
لا يتعلق به غرض ومن ظن ان المناظرة في ابطال هذا من الدين فقد جنى على الدين
وضعف امره • ذكر اولنان كلاملرى دخى نزاع لفظى كبى ابطالله مقيد اولمازز • زيرا
ابطال لازم دكلدر • شول كمسه كه بو مقوله لرى ابطالده مناظره لوازم دينيه دن ظن ايليه
امر دينى تضعيف وتوهين وجنايت على الدين المتين اولور • فان هذه الامور تقوم
عليها براهين هندسية حسابية لا يبقى معها ريبة فمن يطلع عليها ويحقق اولتها
حتى يخبر بسببها عن وقت الكونين وقدرهما ومدة بقائهما الى الانجلاء اذا قيل له ان
هذا على خلاف الشرع لم يسترب فيه وانما يسترب في الشرع • زيرا امور مذكوره وقوعنه
براهين هندسيه وحسابيه دلالت ايدر • بر كمسه كه اكا مطلع اولوب تحقيقنه قادر
اوله سببندن وقتلرندن وقدرلرندن ومدة بقالرندن خبر ويره اكا دينلسه كه
بو شرعه مخالفدر اول يقين اوزره استدلال ايتدبكى امرده شبهه ايلمز بلكه
شرعده استشكال ايدر كه بقينه مخالف شرع نيجه اولور ديو توجيهه بشلر • وضرر
الشرع ممن ينصره لا بطريقه اكثر من ضرره ممن يطعن فيه بطريقه وهو كما قيل عدو
عاقل خير من صديق جاهل • شرعه بو كبى طعن ايدنلرضررندن يولسز نصرت ايدنلرك
ضررى اكثردر • نته كم عدو عاقل صديق جاهلدن اولى در ديمشلر • بوندن صكره امام
خسوف وكسوف حديثنى نقل ايدوب آخرنده دير كه • فان قيل فقد روى انه قال في
اخر الحديث • ولكن الله اذا تجلى لشئ خضع له فيدل على ان الخسوف خضوع بسبب
التجلى • قلنا هذه الزيادة لم يصح نقلها فيجب تكذيب ناقلها وانما المروى ما ذكرناه كيف
ولو كان صحيحا لكان تأويله اهون من مكابرة امور قطعية فكم من ظواهر اولت بالادلة
القطعية لا تنتهى الى هذا الحد • اكر دينلورسه كه آخر حديثده بيورلدوغى اوزره خسوف
تجلى الهى سببيله خضوعدر • بن ديرزكه بو زياده نك نقلى صحيح دكلدر • صحيح اولدوغى
تقديرده دخى امور قطعيه ده مكابره دن تأويلى اهوندر • چوق ظواهر اوله وضوحله
بو حده منتهى اولميان امور قطعيه مقابلنده تأويل اولنمشدر • نكيف كه نقلى صحيح اولمه
واعظم ما يفرح به الملحدة ان يصرح ناصر الشرع بان هذا وامثاله على خلاف الشرع
فيسهل عليه طريق ابطال الشرع • ملاحده يه اشيا جمله سندن مسرور ايدن امورك
اعظمى ناصر شرع بونك امثالنى شرعه مخالفدر ديو تصريح ايتمسى در • زيرا من بعد
شرعى ابطال طريقى امر سهل اولور • وهذا لان البحث في العالم عن كونه حادثا او قديما
ثم اذا ثبت حدوثه فسواء كان كرة او بسيطا او سواء كانت السموات وما تحتها ثلثة
عشر طبقة كما قالوه او اقل او اكثر فالمقصود كونه من فعل الله فقط كيف ما كان • امور
مذكوره يه تسليم لازم اولمق انكچوندر كه بحث عالمك حدوث وقدمندن درجهٔ ثبوت
ثابت اولدقدن صكره كرى اولسون بسيط اولسون • طبقات افلاك وعناصر اقل اولسون
اكثر اولسون ضرر يوقدر مقصود نيجه اولورسه فعل بارى ايله وجوده كلدوكيدر
بوندن صكره • اوچنجى قسم اولدركه آنده نزاع اصول ديندن بر اصلنه متعلق اوله حدوث
عالم • وصفات صانع وحشر اجساد كبى • انلرله بو ماده لرده بحث الزامى ايله بحث
ورأيلرينى ابطال لازمدر ديو تهافت اولنمه بسط مقدمه ايلمشدر • بو مقامده
امامك كلامنى نقل وترجمه ايلدكدن تاكه ورع بارد اصحابى امور اتيهٔ شرعه مخالفدر
ديو رد ايتمكله مردود اولور • اقناعيات قبيلندن صانعينه لر تحقيق غرضيده دن صكره فن
اربابنك استنادلرى تحقيقنه شروع ايدهلم • اطلسك يدنجى فصلنده مسطور اولان
امورى ذكر ايدوب بعده سوق اولنه مسكنه كيدهلم • صاحب اطلس ايدر • لانتن دلنده
عالمه موندس ديرلر • زيرا كمال لطافت وحسن ترتيب اوزره خلق اولنمشدر • زيرا اپلينوس
كتاب طبيعى نك ايكنجى مقاله سنده ديمشدر • امور عالم برى برينه مربوطه • ونفس عالم
برى برينى محيط كرات در • وعالمك هيئت طبيعيه سى شكل مستدير اوزره اولمقدر • كرهٔ عالم
دينلوب وكرى الشكل تصوير ايدن عقلا اثارندن قطع نظر اقتضاء طبيعته راجع نيجه دلائل
ايله بودعوا اثبات اولنمشدر • جمله دن نه طرفنه نظر اولنسه شكل محدب كورينور
وهر قطعه بر قوس ايديكى قانون فكر ونظر • وتجربهٔ بشر ايله بلنوب شكل مستدير
اوسع اشكال اولدوغندن غيرى ارض وسماده مشاهده اولنان احوال شكل
مستديردن غيريده اولمق محالدر دينلدكده • كرهٔ ارضى مسطح ظن ايدوب بسيط اولمق
فكرى ايدنلر اضحوكه عقلا وسرد فتر اغبيادر • پس ارض وبحار وجبال وانهار اختلاف
اشكالى ايله مجموعى بر كره اولوب مقام استدلالده ارسطو اجسام ثقيله نك
مركز ارضه هر جانبدن ميلنى بو خصوصه دليل قطعى طوتدى • وغيرى اهل فن ديديلر
ظل ارض ايله قمر منخسف اولمق • ووجه ارضده سياحلرك حركتى ايله مواضع طول
وعرض متغير اولدوغى دلائل استداره اولوب • آتنه سى وبريتسى وانتى بودلس
وجودى بوندن لازم كلمشدر • كذلك بريتسى وانفسى واتروسى دخى مقر ايلدى

انتهى دوائر نصف النهارات ومكانى بريتسى
ايكى طرفنده دوائر عروض سكان ايچون آنتيودايس
طبانطبانه ساكن اولانلر • انتى بودس قطب
التشنى اولوب ظلى اطرافنده وعرض دن انتيسى
خط استواده اولوب ظلى ايكى طرفه ميل
ايلدن • اتروسى اناق مايله ده اولوب
ظلى دائما بر جانبده ونشنلى • بو جمله الفاظ
لاتنيه در

الفاظ مرقومه لبيفنا اسفرايطازاده
بو ناتبه درج تنبيه دكلدى
تحقيق البرى

وبو الفاظك معناسی دوایر بحثنده بیان اولنور • بومقام اطلس سباقی تمام اولدی
بزم هیئت کتابلرنده مذکور اولان ادله دندر • کواکب ثابته قطب حولنده دوایر
متوازیه اوزره دونوب • قطبه قریب موضعده مدار اصغر اوزره ابدی الظهور اولمسی
ودایرهٔ افقه مماس کورینن ثابتدن منطقه یه وارنجه بحسب البعد زمان خفالرك
تزایدی تا برحده منتهی اولنجه که زمان ظهور • وخفا برابر اوله • بعده خفا ارتوب زمان
ظهور تدریجله اکسله • حتی او برقطب قریبنده ابدی الخفا حاصل اوله وطلوع ایدن
کوکبك افقدن نصف نهاره وارنجه تدریجله ارتفاعی بعده انحطاطی وکوکبك اجزاسی
شیئا بعد شیء طلوع ایدوب کیرو اول منوال اوزره طولنمه سی ودوره سنده کوکبك
مقدارلری مساوی اولوب افقدن طلوع ایدرکن عظیم کورنمه سی • زیرا ارضدن
مرتفع ومتراکم اولان ابخره اقتضا ایدرکه ورآسنده شی کندی قدرندن زاید کورینه
مثلا بر اوزم دانه سی صو ایچنده بیوك کورینور ودایما روی زمینك سمانك نصفی
یاخود نصفنه قریبی کورنمه سی وکوکبك اهل مشرق اوزرینه • اهل مغربدن مقدم
طلوعی وغروبیده عکسی وشمال طرفنه کیدنه قطب وکواکب شمالیه نك ازدیاد ار
تفاعی • وکواکب جنوبیه نك ازدیاد انحطاطی وجنوبه سیر ایدنه بوامورك عکسی
وانحداب میاه بحار ستر ایتدیکی اسافل جبالك توجه ایدنه اولا اعالیسی کورینوب
قریب اولدقجه سفلی کورنمك • ومدت ظهور کوکبده زمان ارتفاع وانحطاط مساوی
اولمق وشمسك معدل اوزرنده ایکن زمان ظهور وخفاسی مساوی اولدقده طلوع
وغروب ایدیجك خط مستقیم اوزره بری برینه مطابق اولمق • وبونك امثالی استدارهٔ
ارض وسمایه دلایل یقینیه در تذییل قاعدهٔ استداره یه مبنی فنك مسائل غریبه سی
واردر • هم سؤال وهم استغراب اولنور اولی یوم واحد اوچ شخصه نسبت مغایر
اولمق • مثلا بر موضعدن اوچ شخصك بری شرقه وبری غربه کیدوب بری یرنده
اوتورسه اول کیدنلر خط مستقیم اوزره حرکت متساویه ایله یورویوب شرقی
غربدن • وغربی شرقدن کلوب برکونده اول شخص یاننده جمع اولسه لر اول کون
واقفه نسبت جمعه اولسه غربی یه نسبت خمیس وشرقی یه نسبت سبت اولور سرّی
بودرکه غربی نك ایام سیری یدی کون اولسه سیر شمسه موافق کتمکله شرقی نك
وقت غروبندن بونك وقت غروبی صکره اولور • مثلا سبع دوره قدر موخر
اوله • وبو تفاوتدن یدی کونده برکون برکیجه نقصانی حاصل اولوب اکا نسبت
اولکون خمیس دوشر • کذلك شرقی نك سیری سیر شمسه مخالف اولمغله غربی نك
عکسی دوره مقدم غروب ایدوب یدی کونده اجزاء تقدم اجتماعندن برکون برکیجه
حاصل اولور • ویوم مزبور اکا نسبت سبت دوشر ایکنجی وجه ارضده بر بئر عمیق
واوزرنده برمناره اولسه قویی دیبنده برکاسه یی طولدروب • اول صویی رأس
مناره ده کیرو اول کاسه یه قویسه لر الميوب زیاده کلور زیرا دایرهٔ مرکزدن
بعید اولدقجه قوسنك انحدابی قلیل اولور • عناصر اجزاسی نه حیزده اولورسه
کره دن برقطعه در کاسه اغزنده واقع دایره قوسی اشاغیده منحنی • ورأس مناره
ده اکا نسبت مستقیمه قریبدر • اول اجلدن برزفضله لازم کلور اوجنجی برمناره

شرفه سنده ایکی یردن بر بر حجر القا اولنسه مابین مسقط حجر مسافه ده کمتر اوره • مثلا
شرفه نك بر کنارندن بر کنارندی ایکی ذراع اولسه مابین المسقط ایکیدن اقل کلور •
کذلك ایکی دیوارك سقف واساس محللرنده بعدی مساوی دکلدر • زیرا ایکی
شاقولك مبداء ومنتهاسی بر اولمزکن کجه تقاربه مرکز ارضده تلاقی یه منتهی اولسه
کرکدر تنبیه بومسایل مستغربه تصحیحنه برقید لازمدر • ذکر اولنان مناره ودیوار
غایت یوکسك • وبئر زیاده عمیق • کرکدرکه قدر محسوس تفاوت ظاهر اوله لاحقه
بوندن اقدم بومسایله مشاکل اوچ مسئله خاطره خطور ایدوب مسایل فقهیه یه ارجاع
ایله شیخ الاسلام بهایی افندیدن استفتا ایتمشیدم • جواب صادر اولمامغله
فیض اقدس جانبنه توجه وشرحنه متعلق عالم معنادن وارد اولان مرایا ایله تفکر
اولنوب اسمنه الالهام المقدس من الفیض الاقدس دیمش ایدم مسئله اولی زید انکلیس
کمیلری ایله عرض تسعینه وارد قده التی ای کیجه اولمغله مدت مذکوره
ده اوقات خمسه صلوتنی • وصوم رمضانی نه وجه ایله ادا ایدر مسئله ثانیه زید
عمرو ایله اشراطدن اولان طلوع الشمس من المغرب مسئله سنده مباحثه ایدوب
زید بو مسئله یی قواعد فن هیئته تطبیق ممکنمیدر دیسه عمرو انکار ایلسه • زید
تقی الدینك راصد قولنجه منطقة البروج میل کلی دن کجوب تدریجله زمان مدیدده
افق استوایه منطبق اولور • سایر سیارات منطقه لری دخی انك کبی منطبق اولمغله
محل غروبدن طلوع اتمش اولور دیو وجه توفیقی بویله بیان ایلسه عمرو دخی انکار
رینده مصر اولوب بو وجهله توفیق ممکن دکلدر • اکر ممکن اولورسه طلاق ثلثه
ایله عورتم مطلقه اولسون دیسه طلاق واقع اولورمی مسئله ثالثه زید
مکه شهرینی غیری یرده بر مکان واردرکه اول مکانده جهات اربعه قبله در دیسه
عمرو انکار ایدوب نفی واثباته عتق رقبه تعلیق ایلسه لر قنغی سنك واقع اولور • بو
اوچ سؤالك جوابنه تعرض اولنیوب شرحی ایله اکتفا اولنمشدر • مراد ایدن شرحنی
کوره • بونده ادنی ملابسه ایله ذکر اولنیدی امر خامس اجمال احوال افلاك وعناصر
در چونکه سابقا اشارت اولنمش ایدی • عالم اجسام بری برینی محیط کرات وعناصر
مراوزرنده افلاك بصل مثال طبقات اولوب مجموعی بر طوب شکلنه کیرمشدر
وسطنده بر نقطه که مرکز ارض • ومرکز عالمدر • جمیع جهتدن تحت حقیقی و
فلك اعظم جمله یی محیط اولان فوق حقیقی ومحدد جهاتدر • نجومدن معرا اولمغله
فلك اطلس دخی دیرلر • برکون برکیجه ده شرقدن غربه دوره سنی تمام ایلر • وایچنده
اولان افلاکی دوندورر • طلوع وغروب یومی انك حرکتی ایله در • قطبلری قطب
عالم ومنطقه سی معدل النهار تسمیه اولنور • اندن اشاغی فلك البروج وفلك
ثوابتدر اون ایکی برج انك منطقه سنده تقسیم اولنوب ثوابت یلدزلری جمله انده
اثبات اولنمشدر • غربدن شرقه حرکت ایدوب النمش التی سنه شمسیه ده بر درجه
قطع ایدر • ویدی سیاره دن غیری جمله کورینن کواکب بو فلکده در بعده فلك
زحل غربدن شرقه دونوب یکرمی طقوز ییل بش ای التی کونده دوره سنی تمام ایدر
بعده فلك مشتری غربدن شرقه اون ایکی سنه ده بر دوره تمام ایدر بعده فلك مریخ

دخی انک کبی دونوب بر ییل اون آی یکرمی ایکی کونده بر دوره قطع ایدر • بعده فلک
شمس غربدن شرقه تقریبا اوجیوز التمش بش وربع کونده دوره سنی تمام ایدر دوری دخی
اولمق قطع دکلدر • بعده فلک زهره سنه شمسیه ده بر دفعه بعده فلک عطارد دخی انک
کبی بر سنه ده • و فلک قمر یکرمی سکز کونده جمله غربدن شرقه حرکتله حرکت ایدرلر بونلرک
تفصیل احوالی هیئت کتابلرنده مذکوردر • پس فلک قمر بر مجوف کره درکه عناصر
اربعه نکا بجنده واقع اولوب • ارض ایله ماکی کرهٔ هوا احاطه ایدوب هوا دخی کرهٔ
نارن محیط اولمشدر • عنصر تراب ثقیل مطلق اولمغله تحت حقیقی ده مرکز عالمه منطبق دوشمشدر
بو ترتیبا وزره امهات دس ودوائر واقطاب بیانندهدر جوغرافیلر کره اوزرنده ودوائره
مختلفه واقطاب اثبات ایدرلر • ارض وافلاکک امورینی بونلرله ضبط اولنور • اولا
کره در محور فرض اولنور • اول بر خط دن عبارتدر که مرکزه اوغرایه • وکره یاخود دائره
نک بر طرفندن بر طرفنه منتهی اوله بوکا قطر دخی دیرلر • یونانده دیامتر بو معنایه در واول
خطک ایکی طرفی قطب درکه انک اوزرنده دونر • یونانیلر اکا پولوس دیرلر
دونمک معناسنه پولیودن مشتقدر • افلاکک وارضده بو ایکی قطبک بری شمالی
در یونانده اکا آرتکوس دیرلر ایو معناسنه آرکتوسدن مشتقدر • زیرا آنده
دب اصغر شکلی واردر • بو قطبه مقابل اولان جنوبی در یونانیلر اکا آنتارتکوس
دیرلر • آنتی ضد ومقابل معناسنهدر • وبونلرک لاتن ده غیری اسملری دخی واردر
اطلسده مذکوردر دائره بر خط ویاخود سطح درکه وسطنده نقطه دن محیطه اخراج
اولنان خطوط متساویه اوله اول نقطه یه محیط ومرکز دائره ومرکز کره دیرلر
بو دخی ایکی قسمدر • اوزرنده واقع اولدوغی کره یی تنصیف ایدرسه عظیمه تنصیف
ایتمزسه صغیره دیرلر • پس کره ارض اوزرنده سکز دائره تعیین اولنمشدر • دردی
عظیمه • دردی صغیرهدر • اول درت عظیمه دائرهٔ استوا • ودائرهٔ نصف نهار ودائرهٔ
بروج • ودائرهٔ افق در درت ودائرهٔ صغار ایکی انقلاب مدارلری • وایکی قطب مدارلری
بو سکز دائرهک بشی متوازیه • یعنی آرالرنده بعد مساویدر • اوچی منحرفهدن وبونلردن
ایکیسی یعنی دائرهٔ نصف نهار ایله دائرهٔ افق کره اوزرنده رسم اولنمیوب منفصل ومتحرک
وضع اولنور • باقیسی کره اوزرنده مرسوم وثابتدر • پس بونلرک بر بر بیانی لازمدر
دائرهٔ افق بو بر دائرهٔ عظیمه درکه عالمک کورینور قسمنی کورنمز قسمندن فصل
وتحدید ایدر • اول اجلدن حد ایدیجی معناسنه یونانده اکا هوریزون • ولاتنده
ترمینا توروفینیس دیرلر • کرهنک تحتانیسی وفوقانیسی انکله بلنور • بو دخی بر قاچ
قسمدر • بری افق حقیقی که کره یی تنصیف ایدر • بری افق حسی که امکنه سکاننک
رؤیتنه کوره مختلف اولور • بری دخی افق مستقیم در خط استوا افقی که انده طلوع
وغروب استقامت اوزره در • بری دخی افق مائل که مستقیمدن غیریسی جمله آفاق
مائله در • یعنی قطبلردن بری جانبه میل ایدر • وطلوع وغروب انلر اکثرنده استقامت
اوزره دکلدر • افق حسی قطرنک ارضده مسافه سی یوز سکسن استادیوم • یعنی
یکرمی ایکی بیک بشیوز ادمدرکه جرمانیا میلی ایله بش میل • ونجمهٔ اثمان میلدن
زیاده دکلدر دیو تخمین اولنور • ودائرهٔ افقک ایکی قطبی واردر • بری سمت رأس درکه

قطب شمالی یه بورئالیس وآرقتیقالیس دخی دیرلر •
بعضیلر ماسقولیعا نام ... دیکلرد اوّل ... دن •
اسلامبول ... بلدک ... یه • وقطب جنوبی یه [illegible]
نیادن دوشر بدلر • زیرا اورامسندن باغوق نوطوس
حوطیس دیرلر • زیرا اراسندر ... ایکی ...
و نوطوس دیکلر اول ... اسمنه نصف نهار معناسنه
تام رسم دیرلر • نصف نهار معناسنه
لیس دخی دیرلر ... دن اخذ ایدرلر منه

قرنک مهندسلری بونی تجربه ایله زنت دیرلر • وبری سمت قدم در • اکا انلر نادیر دیرلر بونلرک
هر بری آنتی پود اسمنه نسبت علی العکس در • یعنی بزم سمت قدممز طباننده مقابلمزک سمت
رأسی دوشر دائرهٔ استوا کرهٔ ارضده بر عظیمه درکه فلک اعظم منطقه سی اولان معدل
نهار دائرهسی سطحنده واقع اولوب شمس سنه ده ایکی دفعه کندی حرکتی ایله اوزرینه کلدکده
اکثر معموره ده لیل ونهار مساوی اولمغله استوایه منسوبدر • یونان اکا ایسیمرینوس
ولاتن اکوانوتر دیرلر • معدل معناسنه بش متوازی دوائرک عظیمه سیدر • ایکی قطبدن
بعدی برابر اولوب کرهٔ ارضی جنوبی وشمالی ایکی قسم متساوی یه تقسیم ایلر • دائرهٔ البروج
ایله ایکی محلده تقاطع اوزره رسم اولنور • اول تقاطع محلی ایکی نقطهٔ اعتدال مقامنده
در انلره اکوینوقسیالیس دیرلر • وتحیتنی بو دائره یه مطلق لینیا یعنی خط دیرلر دائرهٔ بروج
کرهٔ ارضده رسم اولنان عظیمه نک بری دخی بودر • بوکا منطقة البروج دخی دیرلر • یونانده
اسمی زودیاکوس در • معدلله تقاطع ایدوب ایکی انقلاب نقطه لرینه ایچیلوب بر جانبه
میل ایلمشدر • اول میله میل کلی دیرلر • یکرمی اوچ بچق درجه قدر جنوبه وشماله مائلدر
قطبلری دخی قطب عالمدن بو قدر بر جانبه دوشر • بو دائره یی اون ایکی قسمه تقسیم ایدوب
هر برینه بروج دیرلر • التیسی شمالیه حمل وثور جوزا سرطان اسد سنبله التیسی جنوبیه
میزان عقرب قوس جدی دلو حوت • زیرا فلک البروجده اشکال کواکبدن بو دائره
اوزرنده ذکر اولنان حیوانات اشکالی واقع اولمشدر • انکیچون یونان حیوان معناسنه اولان
زودیادن اسمی مشتق قلدی • ولاتن ده سیغنیفر دیرلر • علامت کتوریجی معناسنه زیرا
برجلک هر بری سیغنا یعنی علامتلردر • واسملری بو وجه بر بیته درج ایدرلر • سونت
آریئس تاوروس جیمینی قانسر لیو ویرغو • لیبرا کوی اسقورپیوس آرسی تنس قاپر انقوس
پیسس • بو بیتک مصرع اولی بروج شمالیه اسملریدر • مصرع ثانی بروج جنوبیه اسملریدر
وهر بروج اوتوز درجه یه • وهر درجه التمش دقیقه یه • وهر دقیقه التمش ثانیه یه قسمت اولنور
دائره اوچیوز التمش درجه قلنمشدر • جمله احوال کره بو نکله حساب اولنور دائرهٔ نصف
نهار بر عظیم متحرکه درکه ایکی قطب عالمدن ومتعین سمت رأسدن مرور ایدوب دائرهٔ
استوا ایله تقاطع • وکرهٔ ارضی تنصیف ایدر • بری شرقی • وبری غربی دوشر • نصف لیل و
نصف نهار بو نکله بلنور • ودائرهٔ استوا اجزاسنک هر بر جزء بر نصف نهار اعتباری
ممکندر • بوکا یونانده مزیم وبریوس • ولاتینده تنصیف ایدیجی معناسنه مریدیانوس دیرلر
اما درت دائرهٔ صغیره که دائرهٔ استوایه موازیه در • انلرک ایکیسی مدار • وایکیسی مدار
قطب بروجدر • بری دائرهٔ انقلاب صیفی که مدار رأس سرطان وبری دائرهٔ انقلاب
شتوی • ومدار رأس جدی در • لاتنده بونلره سولستیقیالیس دیرلر کنش طورمق معناسنه
سولستیسیوم دن مشتق قلدیلر • زیرا شمس انده کلدکجه لیل ونهار بر زمان بر قرار اولمغله کاننه
طورر • وبو دائره یی تجاوز ایتمیوب بر نوع فاصل اولدوغنه رجوع ایتمکله یونان بو دائره لره
تروپیکوس دیرلر • رجوع معناسنه ولاتن تروپوس دن اخذ ایدرلر دائرهٔ مدار قطب بروج
شمالی یه یونان ارکتیکوس تسمیه ایدرلر • زیرا دب اصغرک ایقلیمی کویا که الی رسم ایدر ارقتوس
ایو معناسنه در • لاتن ده سپتنتریونالیس تسمیه اولنور • زیرا دب اصغر یدی یلدزدن عبارتدر
لفظ مزبور قطبی یدی یاصپیجیلر معناسنه در • کذلک اول سمتک اسمی ایله جوب تالیس واکولوتالیس

اول وقت تمام شمسک فلکده ایکی اعتدال نقطه لرینه
کلدیکجه زمانلری که برنجیسی اوّل حمل وبری
اوّل میزانلردر • اول ایکی نقطه اعتدالیه
اکوینوقسیالیس دیرلر منه
کوی واو معناسنه عطف ایچون کلمشدر منه
لاتنده آریس حمل • تاوروس ثور • جیمینی جوزا •
قانسر سرطان لیو اسد • ویرغو سنبله •
لیبرا میزان اسقورپیوس عقرب آرسی تنس
قوس قاپر جدی انقوره ولوکه دیرلر
دیرلر قاپر جدی انقوره ولوکه قوابیون
دخی دیرلر پیسس حوت ... منه

دخی تسمیه ایدرلر دائرهٔ مدار قطب بروج جنوبی به انتارتکوس دیرلر • ارتکوسک
مقابلی معناسنه • وبو دائره تحت الافق بر ابدیة الخفا اولمغله اوسیرتوس • یاخود اوستراوس
لیس و مربیکی بوتالیس دخی دیرلر امر سابع بو دائره لر ایله ارضک انقسامی ذکر
اولنان درت دوائر صغار که ایکی قطب • وایکی انقلاب مدارلریدر • جمله ارضی بش
قسم ایدر • جوغرافیلر بونلره منطقه معناسنه زونه دیرلر • هر بری ایکی کوچک دائره
ارهسنده یاخود بر دائره وسطنده واقع اولان مسافه دن عبارتدر • بو بش قسمک بری
مدار شمس النده اولمغله منطقهٔ محترقه درکه بو معنایه اکا تورید دیرلر • متقدمین
شدة حرارتندن مسکون دکل ظن ایدرلردی • وبو ایکی انقلاب ارهسی اولان فرق یدی
درجه مسافه در • خط استوا اورته سندن کچر • وایکیسنه منطقهٔ بارده دیرلر • زیرا مسیر
شمسدن بعید اولمغله شدت برودتدن متقدمین ظنی اوزره غیر مسکوندر • وبونلر مدار
قطبین اورتاسنی اولان یکرمی اوچ درجه مدر ومسافه در بو مسافه لر دخی کنیری قطبلری
ودائره لری اسمیله تسمیه اولنور • وایکیسنه دخی منطقهٔ معتدله دیرلر • حرارت وبرودتک
معتدل اولمغله بونلر مسکوندر • شمالیسنی سرطان انقلابی ایله ارتکوس تحدید ایدر
وجنوبیسنی جدی انقلابی ایله انتارتکوس تحدید ایدر • وهر برینک عرض مسافه سی
قرق اوچ درجه در • وبو مناطق سکانی ظل وضع جهتی ایله بر بریندن ممتازلردر • ظله
نسبت منطقهٔ بارده سکاننه پریسی دیرلر • زیرا انلرک ظلی دکرمن کبی سطح افقده دونر
منطقهٔ معتدله سکاننک اسمی اتروسی در • زیرا انلرک نصف نهارده ظلی بر جانبه
دونر منطقهٔ حاره سکاننه انفیسی دیرلر • زیرا بونلرک نصف نهارده ظلی کاه جنوبه
وکاه شماله دونر و وضع جهتندن دخی اوچ قسمه تقسیم اولنورلر • بر قسمی پریسیدن
بر مدارده • وبر عرضده دیرلنلردر • ابتداء طولدن اخره وارنجه ایکنجی انتیسی در بونلر
خط استوادن ایکی طرفنه علی السویه بعید اولان عرضده وبر طولده دیرلنلردر اوچنجی
انتی بوداس وبونلره خط استوایه ایکی طرفنده برابر عرضده بر بری سمت راس بریک
سمت قدمنده اولنلردر • بو اوچ قسم بو دائره دن ملاحظه اولنه امر ثامن عرض دائره
لرنده واقالیم ده در جوغرافیلر کرهٔ ارضی اختلاف لیل ونهار اعتباری ایله بر نیچه قسم
ایدوب هر برینه اقلیم دیدیلر • اسلامیان اقلیمی ایکی قسم قیلوب بر قسمنه اقلیم عرفی
دیدیلر • روم وشام کبی • نته کم تقویم البلدان صاحبی یکرمی سکز اقلیم عرفی ذکر ایدر
لکن سائر جغرافیلر انجق اقلیم حقیقی یازوب انلرک اقسام ثلثهٔ کلیه جن ثنیا تندن قلدیلر
زیرا ادنا اعتبار ایله هر قسم نیچه اقسامه منقسم اولور • وهر برنده ولایت واقلیم دیمکه
صالح نیچه اقسام واردر • بو تقدیرجه مضبوط ومطرد اولمز • واول اقلیم اعتبار ایتدیکی
بعض محلده نیچه تفصیللر واردر که بعد الوقوف نیچه اقالیم اولمق مقرر ورمز بورملک
المؤیدک عدم وقوف اعتذاری سبق ایتمیدی • پس بو کتابده انکچون اقلیم عرفی
اعتبار اتمدک • زیرا بر حد حقیقی ایله محدود دکلدر • کمی مدور وکمی مقوس وکمی مستطیل
واقع اولدوغندن غیری نیچه یوز اقالیم ذکری لازم کلور • انجق انلری ولایتلر بیاننده
محللرینه حواله ایلدک • بو محلده اقلیم حقیقی تقسیمنی ذکر ایدرز • اهل فن انلری بو
وجهله تقسیم ایدیلر که خط استوا التنده ساکن اولنلره نسبت لیل ونهار مدام اوندن

ایکیشر ساعتدر • بعده بلاد قطب شمالی وقطب جنوبه سمتنه بعید اولدقجه اختلاف لیل
ونهار اکا کوره زیاده اولور • پس بو خط دائرهٔ استوایه موازی عرض دائره لرک
فرض اولنوب هر ایکیسی ارهسنه بر اقلیم دیدیلر • بو تقدیرجه اقلیم ایکی دائره ارهسنده
واقع اولان مسافه در شول شرطله که انده اطول نهار خط استوا طرفنده اولاندن نصف
ساعت زیاده اوله • پس اقلیم لفظی اول مسافه یه دلالت ایدر لکن کاه دائره یه دخی
اطلاق ایدرلر • وبو تقسیم ایله بلادک مواضعی وطبایعی واختلاف لیل ونهاری
اجمالا معلوم اولور • زیرا بر عرضده اولان بلاد امور مذکوره ده مشارکدر • وهر اقلیمده
اوچر دائره فرض اولنور • بری ابتداسی وبری وسطی وبری اخری • وبو دائره لره یونانک یازالی دیرلر
بطلمیوس واتباعی یکرمی بر دوائر شمالیه • ویدی اقلیم تعیین ایلدیلر • جمله متقدمین
اقلیمی یدی یه حصر ایدوب باقی سنک مسکون اولمق ظنی ایله اللی عرضدن اوته اقلیم
اعتبار ایتمدیلر • اسلامیان دخی انلره تابع اولوب مبلغ علملری قدمایه تقلیددن
تجاوز ایتمدی • لکن متأخر جوغرافیلر • یدنجی اقلیمدن اوته یرلر مسکون اولدوغن
بیلوب التمش یدی عرضه وارنجه تقسیم • ویکرمی دورت اقلیم تعیین ایتدیلر بن بو کتابده
انلر رأیینی قبول ایتدک اقلیم اول ابتداسی عند البعض خط استوادن فرض اولنوب لکن
اول سمتلرک اکثری دریا اولمغله جمهور قتنده اقلیم اولک مبدائی اون ایکی درجه
وقرق دقیقه عرضدن فرض اولنمشدر • اول محلک اطول نهاری اون ایکی ساعت وقرق
بش دقیقه اولور • وسطی بالاتفاق اون التی درجه واوتوز بدی دقیقه عرضدرکه
اطول نهاری اون اوچ ساعتدر وآخری دیو کتب اسلامیه ده تصریح ایتدیلر • لکن هر
اقلیمده بچوغر ساعت تفاوت شرطنه مخالفدر • اول اجلدن سائر ذکر ایتدکلرک
امور مضحکه دخی طرح اولنمشدر • زیرا خط مفروض ایله تحدید اولنان حدود ده تعداد
انهار وجبال وممالک بر وجهله صحیح اوله امور دن دکلدر • وبو بابده طول عرض قاعده
اعتماد حساب اولنور ظن ایلمک فن ایله اشنا اولمقدن ناشیدر • بو کتابده حدود
اقالیم جدوللر بیانه حواله اولنوب هر برنده ذکر ایله تطویل التزام اولنمدی • پس
بو اقلیم بعض جزایر محیط شرقی یه وبیل ایجنده مرو اتام شهره اوغرار ایکنجی اقلیم بعض
سواحل بلاد هند وجزیرة العرب وافریقیا جنوبیندن کچر غربه وآرر اوچنجی اقلیم بعض
بلاد چین وهند وسند وافریقیا سواحل شمالیسندن کچر دردنجی اقلیم بعض چین
وهند وختا وتبت وخراسان وجبل وفارس وروم • وبعض غالیایه واسپانیایه اوغرار
بشنجی اقلیم اکثر ماوراء النهر وترکستان وروم وغالیا وتالیا واسپانیایه اوغرار
دوردنجی بشنجی اقلیم اعدل اقالیمدر • آب وهواسنک لطافتندن اکثر خلقی قوالیک
ظاهریه وباطنیه ده حسن وجمال ده اعتدال اوزره اولور التنجی اقلیم بعض اسپانیا
وغالیایه دخی جرمانیایه وروسیه وقریم دکز وترکستانه اوغرار کچر • بو دخی اعتدالدن
خارج دکلدر یدنجی اقلیم بلاد لهه وروسیه وترکستان شمالیلرندن کچر بو نهایت عرض
اللی درجه ویکرمی دقیقه واطول نهار اون التی ساعت وربع اولدوغی محلدر
دیو متقدمین تعیین ایتدیلر • وبعضیلر دخی یدنجی اقلیمک اخری اول محلدرکه
عمارت انده نهایت بولور • واول جانب شمالده جزیره توله دردیدیلر • جزیرهٔ مزبوره

مولانا لاری فارسی هیئت شرحنده بر یازدنا
ارضی یدی اقلیمه اوغلنه علی السویه قسمت ایلدی
ایچیون یدی اقلیم اولادی دیو فحولدن بعض ظن
وتخمین اربابی حوزنده تابع اولمشدر. منه

التمش اوچ عرضنده اولوب اطول نهاری یکرمی ساعت اولمق اوزره قرآسرو بریلدی
لکن مجسطی ده صقالبه دن بر قوم التمش دورت عرضنده ساکن اولدقلری مذکوردر
و بطلمیوس جغرافیاسنده التمش التی عرضی دخی فی الجمله معمور اولمق مسطوردر
متأخرین کتابلرنده یتمش عرضی بیله مسکون یازیلوب ترجمه اولنان اطلس وغیریده
دخی زیاده معموریرلر رسم اولنمشدر نته که تفصیلی کلجکدر • متأخرین رأیی اوزره
سکزنجی اقلیم ویتابرغادن طقوزنجی اقلیم روستوقیوم دن اونجی اقلیم هیبرنیادن
اون برنجی اقلیم نورروجیا قلعه سی اولان بوهوس دن اون ایکنجی اقلیم غوسیادن
اون اوچنجی اقلیم نورروجیاده برج شهرندن اون دوردنجی اقلیم فینا شهری اولان
و یبورجیوم دن اون بشنجی اقلیم سودیا شهری اولان آن وسیادن کچوب آخر
اقلیملر نورروجیا و سودیا و روسیا شهرلرندن و آخراطه لرک اوزرلرندن مساوی
بعد ایله مرور ایدرلر • پس خط استوادن اطول نهار یکرمی درت ساعت اولدوغی
یره دک یکرمی درت اقلیم اولمق متعین در اندن اوته قطبه وارنجه اقلیم تقسیم اولندوغی
معلوم اولمدی • زیرا اول حددن اوته نصف ساعت تفاوت قاعده سی رعایت اولنمق
ممکن دکل • زیرا اطول نهار هفته و شهر تفاوتی ایله التی آیه منتهی اولور • زیرا قطبده
نصف کره تحت الافق و نصفی فوق الافق واقع اولغله حرکت کواکب رحویه در • پس
بر اقلیمده اطول نهاری استعلامی لازم کلسه قاچنجی اقلیم ایسه نصف عددنی خط استوا
نهاری اوزرینه ضم ایله حاصل اولور • مثلا بشنجی اقلیمده ایکی بچوغی اون ایکی اوزرینه
زیاده ایلدک اون درت بچوق اولدی • و بونکله اطول نهاردن بلد قاچنجی اقلیمده دوشدکی
دخی معلوم اولور • مثلا بر بلدک اطول نهاری اون بش ساعت اولسه اون ایکی
ساعتی کیدردک و اوچی تضعیف ایتدک التنجی اقلیم حاصل اولدی • اکر اوچی تربیع
ایتسک دوائر متوازیه عددی ظهور ایدر • مثلا التی اقلیمک اون ایکی دائره سی
اولور • خط استوادن شمال طرفنده اقالیمده حال بنیچه ایسه متأخرین قتنده جنوب
طرفنده دخی اول منوال اوزره در • یعنی انده دخی یکرمی درت اقلیم تقسیم اولنمشدر
زیرا ایکی دنیانک نصفی جنوبی واقع اولمشدر • لکن مستقلا اقالیم جنوبیه یه مخصوص
اسامی تعیین ایتمدیلر • بلکه شمالده انلره مقابل اولان اقلیملر اسمیله ذکر ایدرلر انتی
و یا مروه کبی • یعنی یونانده مقابل معناسنه انتی لفظنی مروه یه اضافت ایله مروه نک
مقابلی دیرلر • نهایت بونلری دخی اوغرادوغی یرلر اسمیله تسمیه ایلمک ممکندر • مثلا
اقلیم اول جبل قمره مرور ایدر • و نیل منبعندن کچر • ایکنجی اقلیم انقلاب شتوی التندن
کچر • و قوه نیتس بورننه اوغرار آخرلر دخی کذلک • اما متقدمین جنوب جانبنی
قلت عمران و تفریق بلدان سببیله انده اقلیم اعتبار ایتدیلر بطلمیوس جغرافیاسنده
اون عرضنه دک بعض بلدان اولدیغی یازیلوب بافیسی ذکر اولنمدی • صکره کشف
اولنوب اوتوز عرضنه نیجه ممالک بولنمشدر • خصوصا امریقانک جنوبیسی
صکره ظهور ایلمکله اول سمتده دخی تقسیم اقلیم متعین اولدی • پس هر اقلیمک عرضی
و اطول نهاری دخی مسافه سی بیاننه ایچون بو جدول وضع اولنمشدر • تاکه سهو
لتله وقت حاجتده معلوم اوله • جدول اول عدد اقالیم در • جدول ثانی ده دوائر

متوازیه عددی • ثالثده اطول نهار • رابعده عرض • خامسده مسافه عددی یازلمشدر
درجه و دقایقه دخی اشارت اولنمشدر امر تاسع طول و عرض ایله کره ارضک انقسامی
منادر • جغرافیا اربابی کره ارضده اون سکز دائره نصف النهار و ایکی طرفده سکز
دائره عرض رسم و فرض ایلدیلر • سابقا ذکر اولندوغی اوزره هر دائره اوچیوز درجه یه
تقسیم اولنمشدر • پس نصف النهار دائره لری طول درجه سنی و خط استوایه موازی
ایکی جانبنده طقوز دائره عرض درجه سنی تعیین ایدر • هر ایکی دائره ارا سی حساب
شطرنجی وضع ایله اون درجه مسافه در • و ابتداء عرض بالاتفاق خط استوادن
ایکی طرفه فرض اولنور • برنجی عرض شمالی و بری عرض جنوبیدر • اما ابتداء طولده اختلاف
اولنمشدر • بطلمیوس وغیری یونانیلر بزم کتابلرده جزایر خالدات و کندی کتابلرنده
قناریا دیمکله معروف اولان فورتاناتا اطه لرینک نصف نهاری دائره سنی ابتداء طول
تعیین ایلدیلر • زیرا کندیلری سمتلرنده غربدن شرقه عمارتک مبدائی اول زمان محل مزبور
ایدی • صکره بعض متأخرین و اسپانیا رئیسلری ابتداء طولی فلمنک اطه لرندن
آزورس نام جزایردن طتوب دیدیلر که بو محلده اولان ابره اول اطه لرده بر جانبه
میل ایتمز طغری نقطه شماله توجه ایدر • و بعضیلر ابتداء طولی سواحل غربیه دن اعتبار
ایتدیلر ایکی حدک مابینی اون درجه در • اطوال بلادده اولان تفاوتلر اکثریا بو
اعتبارلره مبنی در • و حکما و شرق کندی سمتلرنده انتهاء سواحل شرقیه ده کنک دژ
نام محلدن مبداء طول اثبات ایتدیلر • بو رأی جمهور استعمالنه مطابق دکلدر • و ایکی
مبدانک میانی تقریبا یوز یتمش درجه اولورکه ربع معمورک مسافه امتدادی در
و میانه ده خط استوا اوزره بر مقام فرض اولنوب اکا قبة الارض دیدیلر و اول
محل اوزین اسمیله کتب اسلامیه ده مذکوردر اطلس وغیری ده غیر مسطوردر
بعضیلر بو قبة الارض طقسان طول اولنوب اوچ عرض ده فرض اولنور دیدیلر
بونک اثباتی بر امر لازم اولمامغله جغرافیا اربابی التفات و ذکره تنزل ایتمدیلر
پس اصطلاح فنده طول بلد جزایر خالدات نصف نهاری دائره سیله معدل
نهار تقاطعی نقطه سندن بلد مفروض نصف نهاری تقاطعنک نقطه سی بیننده
معدلدن واقع اولان قوسیدر • و عرض بلد نقطه سمت رأس بلد ایله معدل نهار
بیننده بلد مذکورک نصف نهاری دائره سندن بر قوسیدر • و بو عرض بلد
کرک جنوبی و کرک شمالی سمتده اولان قطبک ارتفاعنه و خلاف سمتده
قطبک خفاسنه مساوی اولور • و بو طول و عرض تعیینی ایله روی زمینده واقع
اولان بلاد و مواضعک امکنه سی و جهتی • و بری برینه نسبتی و بعد و قربی تقریبا
معلوم اولور • مثلا استانبولک طولی التی بشدر • و عرضی قرق بر درجه • و دمشقک
طولی یتمش و عرضی اوتوز اوچ درجه در • دیمک که دمشق استانبولک شرق
و جنوب طرفنده اولمق لازم کلور • زیرا طولی اندن زیاده و عرضی کمتردر اما
ایکیسی ارالرنده بعد مقدار مسافه دری استعلام قاعده سی بودر که اولا نظر
اولنور • ایکیسنک عرضی بر • و طولی مغایر ایسه تفاوت مابین الطولین بعد
مابینلری در استانبول ایله ازنکمید کبی • و اکر طولده متفق عرضده مختلف ایسه تفاوت

اسپانیا اوره ترسنک طلیطله شهرلرینک
دخی زقاص طغری نقطه شماله توجه
ایدوب غیری یرلرده بر مقدار منحرف
اولورلر • و بو کیفیت الت رصدیه ایله تجربه
اولنمشدر منه

ما بین العرضین بعد ما بین دن استانبول ایله بروسه کبی • واکر ایکیسی دخی
مختلف ایسه بو صورتده بعد ما بین بر مثلث قائم الزوایه وتری اولور • اول زمان
ویه نک بر ضلعی دائرهٔ نصف نهاردن بر قوس • و بر ضلعی دائرهٔ عرض بلد مطلوبدن
بر قوسی ده • و وتری اولان ضلع ایکی بلدک نقطهٔ سمت رأسندن مرور ایدن
دائره ده بر قوس واقع اولور • بو اوچ ضلعدن ایکی ضلعک مقداری بزه معلوم
درکه اول طول و عرض تفاوتلریدر • بو معلوم ایله اول وتر اولان ضلع مجهول مقدا
رنی استعلام ایتمکه بر طریق بو درکه ایکی ضلع معلومک مربعی جمع و مجموعک جذری
اخذ اولنه حاصل عدد مطلوب اولور • مثلا دمشق ایله قسطنطنیه ده تفاوت
ما بین الطولین اون بش • و تفاوت ما بین العرضین سکزدر • ایکیسنک مجموع مربعی
ایکیوز سکسن طقوز اولور • عدد مزبورک جذر تقریبیسی اون التیدر • پس ایکی
شهرک میاننده بعد مسافه اون التی درجه اولور • باقیسی دخی بوکا قیاس اولنه
معنای مذکور بو دائره ده محسوس و ظاهردر **تتمه** خصوص مذکور کتب اسلامیه ده
مسطور اولان رسمسز طول و عرض ترکیبلرینه کوره در • اما اطلس و غیری فرنکی
جغرافیا کتابلرنده صحایف کلیه و جزئیه ده رسم و تقسیم اولنوب درجات طول
و عرض صحایفه اشکال بلادکه اکا قارته و تابولا دیرلر • کنارلرنده رقم ایله عدد
اقسام تعیین اولنمشدر • اکثر درجات عرض یمین ایله یسارده • و درجات طول
زیر و بالایه دوشر • و هر بری اجمال و تفصیل حسبی ایله کاه التیشر و کاه اونر دقیقه
تقسیم قلنمشدر • بر بلدک طول و عرضی بری برندن بعدی برکال ایله انلردن معلوم
اولور • بوندن غیری هر صحیفه سنده کوره میل حسابیله تقسیم اولنمش مقیاس
واردر • اکا اسقاله دیرلر اکثریا بعد ما بین برکال ایله اول مقیاسه کوره اولچلوب
قیاس اولنور • بو جمله کتاب اطلس ترجمه سنده تفصیل اوزره یازلمشدر بو کتابده
جمله اشکالی نقل التزام اولنمامغله بعض تطویل ترک و طی اولنمشدر • زیرا نقل
اشکال التزام ایلسک بر نسخه دن بر نسخه یه نقل عمل کثیر • و بو دیارلرده باصمه
استعمال اولنمغله بر صحیفه سنی بیله رسم امر عسیردر • لابد یا آنلاده قدر یرلرک
اچق قالوب کتاب ناقص اولمق لازم کلور • اکا بناء بعض اشکال عامه نقلی
ایله اکتفا اولنوب انلرده دخی مسطور اولان مشهور و معظم شهرلرک طول و عرضی
ترکیبی النوب اشکال احوالنه و رسمه موقوف قلنمدی • تاکه لازم کلوب شکلدن تجرید
اولنورسه کتاب افاده ده مستقل اولوب ناقص قالمیه • زیرا رسوم و اشکالی یرلو یرنده
صحتی اوزره نقل و تحریره قادر نساخ نادر بلکه بو دیارلرده معدوم و اولنلرک
دخی حالی معلومدر • لکن بو کتاب جلیل القدری یازان و یازدران اخواندن
مأمولدر که مشتمل اولدوغی صور و اشکالی یرلو یرنده نقل و تحریره همت ایله لر
تاکه لباسندن عاری قلنمش و حوشه وقتی بروغی قنادی یولنمش قوشه دونمیه
زیرا بونلرک اشکال محسناتدن لازمه سندندر • و هر باب معقول محسوس ایله تفهیم
اولنه کلمشدر • لکن بو صور و اشکالی بیهوده نقش صانن جهلا کتابی یازوب
شکلنی قصدا طی ایدرسه نه چاره حق بالا ویره عمری کوتی طی اولنه **تنبیه مجال طول**

وعرض چونکه هر موضعک محلنی استعلامده طول و عرض قاعده سنی فرض اقتضا
ایتدی • فن اربابی آلات رصد ایله و کاه ظن و تخمین ایله اطوال و عروض بلادی تتبع
و استقرا ایتدیلر • جغرافیاده بطلمیوس یازدوغی بلادک طول و عرضنی مهما امکن
تعیین ایتدی • اسلامیان دخی بعض مرتبه زیجلرده و اقالیم کتابلرنده نقل ایلدیلر • و
بو ماده ده مستقل کتاب دخی تدوین اولنمشدر • لکن ابو الریحان بیرونی قانون مسعو
دیده یازدوغی اوزره اکثر مختل و مشوش اولوب کما هی اصلاح اولنمدقدن صکره اکثری
تقریب افاده سندن خالی دکلدر • دیو حالی اوزره نقل اولنه کلوب • اطلس و غیری
متأخر جغرافیالرده • و ماپا موندالرده مهما امکن تصحیح اولنمق دعواسن ایتدیلر
لکن حقیر تقویم البلدانده ذکر اولنان اطوال و عروض بلاده کوره بر خریطه رسم ایلیوب
بلادی نقل محلنده اکثرینک بعد مشرقین کبی فسادی ظاهر اولمغله ابو الریحانک
اصلاح دعواسنی تسلیم ایتمک لازم کلدی • و اطلس و غیری فرنکی جغرافیالرده
دخی اطوال و عروض بری برینه مطابق بولنمدوغندن غیری بنجه متعین یرلری
ترجمه اولنسنده مخالف ظهور ایتمکله انلرک دخی ماهیتی بلنمشدر • پس طول و عرض
امورنده تحقیق دعواسی صحیح اولمیوب انجق تقریب افاده سی تسلیم اولنور • سابقا
ذکر اولنان سکز طول و عرض دائره لرینک رسمی بودر **امر عاشر احوال مسافه**
والات مساحه ده در مقدمه ده مذکوردرکه رومانیلر زمینک مسافه سنی
خطوه ایله مساحه ایدوب بیک آدم یره بر میل و میلیار دیدیلر • و هر میلده بر طاش
دیکوب ولایتلری مسافه سنی اول طاشلر ایله معلوم ایدندیلر • صکره کلنلر میلر اسمنی
طاشه نقل ایدوب • اوچنجی میلده یرینه اوچنجی طاشده دیرلردی • پس میل لفظی بوندن
قالدی • چونکه هر دائره اوچیوز التمش درجه یه و هر درجه التمش دقیقه یه قسمت
اولنمشدر • کرهٔ ارضده بر درجه مسافه سی قاچ میل یر اولوره تعیینا ایچون
قدمادن بطلمیوس تدمر صحراسنده قیاس و مساحه ایدوب بر درجه یری التمش
التی میل و ثلثان میل بولدی • بو قیاس بر طریق ایله ایدی که مزبور صحراده
بر یره نصب علامت ایدوب ایکی طائفه خط مستقیم اوزره نقطهٔ شمال و جنوبه
کیدوب کیجه قطب شمالی اول علامت محلنده الدقلری ارتفاعدن بر درجه تفا
وت ایتدیکی یرده طوروب انده دخی نصب علامت ایتدیلر • و ایکی علامت ما
بینی ایکی طرفدن اولچوب بر یکی بر مقدار زیاده بولوب احتیاطا اقلی اخذ ایتدیلر
زیرا اقل اکثرده داخلدر بو مقدار کلدی • و عدد مذکوری اوچیوز التمش ضربله
بتون دوره • و اندن قطره و نصف قطر و تکسیرکده مسافه سنه علم حاصل ایتدیلر
بو قیاس صحیح میسر دیو ال عباسیدن مأمون خلیفه امتحان مراد ایلدی • عصرنده
بولنان اهل وقوفدن علی بن عیسی • و غیری بر طائفه ایله مأمور اولوب سنجار
صحراسنده وجه مشروح اوزره قیاس و مساحه ایلدیلر • بونلرک قیاسنده بر
درجه اللی التی میل و ثلثان میل کلدی • و تفاوتی عمله مسامحه یه حمل ایلدیلر حالا
عمل کبیر و قدما رأیی اوزره در • کبیر و مقدمه ده ایلدر **یونان** کندی مسافه سنی
دخی **استادیوم** ایله قیاس ایدرلر ایدی • و یوز یکرمی بش آدمه بر استادیوم دیرلر

عرض بلاد و طول بلاد • ربع و اسطرلاب
و جیوب و کسوف و خسوف و قبله لری ایله معلوم
اولور طریقی اهل الالباب رساله لرنده
و زیجلرده مبیندر **منه**

جمله دن اکثر کبیر و جغرافیا شهرمز اولان
قسطنطنیه فرق اوچ فرق بش عرضنده
یازارلر • لکن تقریبا فرق بر درجه الاولی
الات رصدیه نک دلالتی ایله
ثابتدر **منه**

خطوه ذراع خیاط مقداریدر تقدیر
اولنور **منه**

ایدی • بو تقدیرجه سکز استادیوم بر ... ملیرا اولور • و فرس قومی فرسنک •
ایله قیاس ایتدیلر • و هر فرسنک اوتوز استادیوم در • و مصر سکانی اسکینی •
استعمال ایتدیلر • و بونک مقدارنده اختلاف اولنشدر • بعضیلر التمش استادیوم
و بعضیلر قرق و بعضیلر یکرمی استادیوم طوتدیلر • حالا نمچه و دانیا و نوروچیا
و اسوج و انکلیز و اسقوتیا و لهوجه و ایتالیا خلقی ملیر لفظنی استعمال ایدرلر •
لکن اسپانیا و فرانسا لوقه استعمال ایدرلر • اسپانیا قومی اکا لغاس و فرانسیا
لیوس دیرلر • روس و مسقوکنرکی مسافه لرینه و وست نام مقیاس استعمال ایدرلر •
و بو دخی معلوم اوله که ذکر اولنان اقوامدن بر قوم بو قدر که کندیکی مسافه لرینک
مقیاسی بر اولوب ارالرنده اختلاف اوزره اولمیه • مثلا جرمانیا یعنی نمچه نک •
مختلف اولکه لرنده مختلف میللری استعمال ایدرلر کمی بیوک و کمی کوچک و کمی
وسط • کذلک اسپانیا و فرانسا و اخرطوا یئلده کرک لوقه کرک میل مختلف اولور •
پس بو بابده اتفاق طمع اولنمیه • و اختلاف صورتنی ذکر اولنان قیاسات ایله
مقدمه و اطلسده مذکور اولدوغی اوزره بوغرادوس یعنی بر درجه مسافه سی
التمش بیک آدیم و درتیوز سکسن استادیوم و جرمانیانک بیوک میلی ایله اون
میل • و اورته میلی ایله اون ایکی میل • و کوچک میلی ایله که استعمال ایتدکلری عادی
میلی در • اون بش میلدر • فلمنک و اسوج مهندسلری دخی بو جرمانیا میلنی استعمال
ایدرلر • و غالیا یعنی فرانسه نک مطلق لوقه سی ایله یکرمی بش میل و بیوک میلی ایله
یکرمی میلدر • و ایتالیا میلی ایله التمش میلدر • و انکلیز میلی ایله دخی التمش میلدر دیکه
و انکلیز لوقه سی ایله یکرمی لوقه در • و اسپانیا لوقه سی ایله اون یدی بچق لوقه دن •
و یکرمی ساعتلک یولدر • پس جرمانیانک کوچک میلی ایله کره ارضک دوری
بش بیک درتیوز میل اولوب قطری بیک یدی یوز اون سکز میل و اون برجزء کسی •
ایکیسی مقداریکدیر • بو تعیین ایتدیلر • اما اسلام مهندسلری قتنده بر درجه مسافه سی
سابقا ذکر اولنمدوغی اوزره التمش التی و ثلثان میل و متاخرین رأیی اوزره اون •
میل اسک یکرمی ایکی فرسخ و تسع فرسخ • و هر فرسخ بالاتفاق اوچ میلدر • میل دخی •
قدماء مهندسین ذراعی ایله اوچ بیک ذراع • و متاخرین ذراعی ایله درت بیک •
ذراعدر • ذراع دخی قدما ذراعی اوتوز ایکی برمق • و متاخرین ذراعی یکرمی درت
برمق اولوب متاخرین ذراعی قدما ذراعنک ثلاثه ارباعی و بر میل بالاتفاق •
طقسان التی بیک برمق اولور • و هر برمق التیشر معتدل اربه نک بطنی ظهرینه ملاق •
صفواولوب طوردوغی بر مقداردر • متاخرین رأیی اوزره عدد دوری یکرمی ایکی تسع
فرسخه ضرب اولنسه سکز بیک فرسخ اولور • و میل حسابی ایله یکرمی درت بیک و قطری
یدی بیک الیوز اوتوز التی میلدر • و بر منزل مسافه ایام بهارده سیر وسط ایله
تقریبا یکرمی درت میلدر که سکز فرسخ اولور • و مسافهٔ فرسخ حرکت بطیئه ایله
بر ساعت قدر زمانده قطع اولنور • اکثر ملوک اسلامیه سلفنده یوللر اوزره هر درت
فرسخ محله برید تسمیه ایدوب آتلر قومشلر ایدی • استعجال ایله کوندردکلری اولاقلر •
بنوب کیدرلر • و کونده بو قدر ید قطع ایدرلردی • حالا اندن اولاق ایله تعبیر اولنور •

لکن مسافه تعیینی اعتباریدر فالمثلر • و دریاده التمش میل بر مجرا تسمیه اولنوب اعتدال
هواده سیر وسط ایله انجق قطع اولنور • زیاده موافق روزکار منزللرینه حد بو قدر •
و بو جمله بو جدوله درج اولنشدر • امر حادی عشر جهات اربعه و روزکارلر •
ذکرنده در • کون طوغدوغی سمته مشرق و لاتینجه اوریئنس دیرلر • باد و غی یره مغرب
و لاتینجه اوکسیدنس دیرلر • و افاق مایله سکاننده کورزکوندش اوته طرفه سیرنده میل
ایتدیکی یره جنوب و لاتینجه مریدیس دیرلر • اول طرفک مقابلنه شمال و لاتینجه
سپتمتریو دیرلر • بو درت سمت ارالرنده درت سمت دخی وضع اولنور • شمال ایله
شرق ارالرنده دخی اوریئنس استیوس دیرلر • مشرق صیفی معناسنه جنوب ایله شرق
ارالرنده اوریئنس هیبرنوس دیرلر • مشرق شتوی معناسنه و شمال ایله غرب ارا
سنه اوکسیدنس استیوس دیرلر • مغرب صیفی معناسنه و جنوب ایله غرب
ارالرنده اوکسیدنس هیبرنوس دیرلر • مغرب شتوی معناسنه • پس دنیانک بو درت
سمتنه درت باش روزکار تعیین • و ارالرین تقسیم ایدرلر • اما قدیم و حادث
مصنفلر بو تقسیم و تعیینده اختلاف ایدوب هر سمتک خلقی بر درلو تقسیم و آخر
اصطلاح وضع ایلدی • بز بو مقامده و اصل اولدوغمز مرتبه اقوامک اصطلاح • و
تقسیملری بر دایره ده رسم ایلدک • اولا جهات دایره سی بو اسلوب اوزره تقسیم
اولنشدر • ایکنجی دایره اچ دکزده سفر ایدن قدماء روم و یونان و لاتین تقسیمیدر
لاتینده مطلق روزکاره ونتوس دیرلر • شمالدن اسنه اکولو جنوبدن اسنه اوستر •
شرقدن اسنه سولکبنولا نوتس • غربدن اسنه فودینوس دیرلر • جهات اربعه
ده اصول ریاح بونلردر • بونلرک ارالرنده ایکیشر اوچر و یدیشر فروع و آردن
هر قوم اصطلاحنجه و استعماللرینه کوره دایره لرده بیان اولنشدر • پس بو ایکنجی دایره بی
ذکر اولنان طوایف اون ایکی یه تقسیم ایدوب اچ دکزده و طشره اوقیانوسه سفر
ایتمیه لر استعمال ایدوب لکن اوقیانوسه کیدن اوروپا خلقی جرمانیا لغاتنه و آخر طوا
یف کندیکی لغتلرینه دوندروب تقسیمی دخی اکا اویدورمشلردر • لاتینلرک تقسیمی بودر •
اوچنجی دایره جرمانیالرک و ایتالیان خلقنک استعماللریدر • بونلر دایره یی اوتوز التی قسم
ایدرلر • دوردنجی دایره بحر اوقیانوسده سفر ایدن جرمانیالر و سایر اوروپا خلقنک
تقسیمی اوزره اوتوز ایکی قسم و مجموعی اضافت و ترکیب ایله درت اسمدر • بو اسلوب
اوزره • بشنجی دایره بحر محیط شرقیده سفر ایدن هندیلرک و سایر اسلامیانک
تقسیمیدر • بونلرک اقسامی بر یعنی اوتوز ایکی قسم و اسامیسی مغایردر • بو ترتیب
اوزره • اما اهل اسلامدن داخل دکزده سفر ایدنلر اوتوز ایکی اون اسم ایله تسمیه
ایدوب شماله یلدز جنوبه • قبله شرقه • کون طوغوسی غربه • باطی شرق ایله شمال اراسنه
بویراز شرق ایله جنوب اراسنه کششلمه • جنوب ایله غرب اراسنه لودوس غرب
ایله شمال اراسنه قره یل • و بونلرک هر ایکیسی اراسنه اورته • و هر بری ایله
اورته اراسنه کرته دیرلر • و کرته لری هر برینه اضافت ایله اوتوز ایکی قسمی
استعمال ایدرلر • مثلا کون طوغوسنک بویرازدن یکا کرته سی دیرلر • باقیسی
دخی بو اسلوب اوزره و کرته نک اصلی یونانده ربع معناسنه اولان قارته لفظیله

اکثر مربع رسم اولنان صحیفه لره انکچون قارتی دیرلر • خارتی انک تحریفیدر • و بعضه
لرته یه لازم کلدکده بونلر منزه کرته دیرلر • اما مجسطی شرقیسی سفرایک اهل هند و سند
وچین وفارس بو اوتوز ایکی قسمی اون بش مطلع و ایکی قطب جمله اون یدی اسم
ایله ومطالعک مقابلنی مغیب ایله تسمیه ایدوب قطبلری قطب جاه و قطب سهیل
وبو اوتوز ایکی قسمک بر برینه خن دیرلر • ذکر اولنان اون یدی اسم کواکب ثابته
اسماسندن اون یدی کوکبک اسملریدر • نقطهٔ شمالدن شرقه بو ترتیب اوزره
اعتبار اولنمشدر • قطب جاه معرب کاه در • قطب شمالی قربنده اولان یلدزه اعجام
کاه واهل مغرب سیما واهل هیئت جدی دیرلر • بعده مطلع فرقدین مطلع نعش •
مطلع ناقه که بوکا سنام وذات الکرسی وکف الخضیب دیرلر مطلع عیوق مطلع •
واقع که نسر واقع در مطلع سماک که سماک رامح در مطلع ثریا مطلع طائر که نسر
طائر در • بوکا مطلع اصلی دخی دیرلر • کون طوغوسی اولدوغیچون مطلع جوزا •
مطلع نیر که شعرای یمانی در مطلع عقرب بعض نسخه ده قلب واقع اولمشدر • مراد
قلب عقربدر مطلع حمارین که اولنه معقل • ایکنجی یه ظلیم دیرلر • فارسین دخی تسمیه
ایدرلر مطلع سهیل مطلع سلبار که اکا محنث دخی دیرلر • زیرا بر قبیله انک طلوعنی
سهیل ظن ایله بحث ایتدکده خلافی ظاهر اولیجق حنث لازم کلوب بو تقریب ایله
محنث تسمیه ایتدیلر قطب سهیل که قطب جنوبیدر • قربنده سهیل مشهور کوکب
اولمغله قطب اکا مضاف اولدی نصف غربی دخی ذکر اولنان کواکب مغیبی ایله تسمیه
اولنور • قطب سهیلدن صکره مغیب حمارین مغیب عقرب مغیب اکلیل مغیب •
تیر مغیب جوزا مغیب طائر بوکا مغیب اصل دخی دیرلر مغیب ثریا مغیب سماک •
مغیب واقع مغیب عیوق مغیب ناقه مغیب نعش مغیب فرقدین بو اوتوز ایکی
خنک اراسنه نصف جن و نصف خن مابیننده ربع جن دیرلر • و بو اقسامه بو
کواکبه اضافت مجرد ادنا تقرب ایله تسمیه قبیلندندر اولوب حقیقتده مطالع
ومغارب اولمق لازم دکلدر • زیرا استعمال وقتنده طلوع وغروب کواکبه اعتبار
اولنمازکه محلنه موافقت رعایت اولنه • وبو اصطلاحه اول سمته مخصوص اولدیغی
انکچون درکه بر یده فرقدین ونعش ابدی الظهور وسهیل • وسلبار • وحمارین ابدی
الخفادر • پس روم اسلوبی ضبطه اقرب • وهند اصطلاحی تعبیر وتلفظه انسبدر
زیرا انلرک اون اسمی وار • وبونلرک اون یدی • لکن کرته لری تلفظده صعوبت
واردر • مثلا کون طوغوسنک بو یرازدن یکا کرته سنه دیمدن مطلع ثریا اوزرینه
دیمک اساندر تتمه بو طائفه مسافه ده دائره یی ایکیوز اون تقسیم ایدوب
هر برینه اصبع و ترفه دخی دیرلر • واصبعی دخی سکز قسم قلوب هر برینه زام
دیرلر • زام دخی ایکیدر • بری عرفی بری اصطلاحی • زام عرفی اول دیارده ربع
لیل ویا ربع نهارده دیرلرکه اوچ ساعات زمانیه در • وقره ده بر کون بر کیجه
لک مسافه نک سکز جزئندن برینی مشی ایله قطعه دخی دیرلر • زام اصطلاحی
اصبعک سکز بلوکدن بر بلوکیدرکه کوکب بر اصبع ارتفاعی ویا انحطاطی مسافه
سنک سکز جزئندن برینک زمانی اولور • مثلا شمال اوزره بو برنسه کوکب جدی

سکز زامده بر اصبع مرتفع اولور • واول قدر زمانده قوی • وضعیف روزکار
ایله سفینه سیرینه دخی اطلاق ایدرلر • معتدل روزکار ایله بر زام عرفیده
بر زام اصطلاحی قدر حرکت ایدرکه اول اون بش میل قدردر • تقریبا هر
ساعتده بش میل دوشر • بو تقدیرده اصبع بر درجه ونخسهٔ اسباع درجه
اولورکه درجه اصبعک اون ایکی قسمندن یدی قسمیدر • ودرت زام وثلثان زام
بر درجه اولور • وبر زام اون درت وربع میلدر • تمام دور بیک التیوز سکسن زام اولور
وبو متأخرین حسابیدر اما قدما دائره یی ایکیوز یکرمی درت اصبع طوتوب اکا کوره تخته
تقسیم ایلمشدر • انلرک رأینه کوره هر خنک ما بینی یدی اصبع اولور • متأخرین رأیی اوزره
التی بچوق ونصف ثمن اصبع در • بو رأی جدی ارتفاعی ایله امتحان اولنوب قیاسه موافق
کلمکله رأی قدما ترک اولنمشدر امر ثانی عشر رسم قارتی قواعدنده در • خفی اولمیه که
سابقا ذکر اولندیغی اوزره فن جغرافیانک ایکی قسمی خوره وغرافیا وطوپوغرافیا رسملرندن
عبارتدر • بر قسمی دخی واردرکه انک رسمنده مقصود احوال دریادر • واکا هیدروغرافیا دیرلر
پس اقسام دورده منحصر اولوب انلرک هر برنده ایکیشر اسلوب اختیار اولنمشدر • بری
اجمالی بری تفصیلی حالنه راجع اولور اول اجمالی جغرافیادرکه اکثر فرنکی طوپلرده نقش
وتصویر اولنوب اطلس وغیری فرنکی جغرافیا کتابلرنده • وبو ترجمه منده ایکی دائره ده
وبعضلرنده بر مبسوط دائره دن کوسترلمشدر • وبو دائره یی فن اربابی بر مندیل کبی مسطح
دری ویا کاغده نقش ایدوب اکا ما پاموندا دیرلر که پاپاموندا اندن غلطدر • ما پا
مندیل وموندا منقش ومزین معناسنه لفظ یونانیدر • ایکنجی رسم تفصیلی وجغرافیادر
چونکه احوال مباحث جغرافیایه رسم اجمالی وفا ایتمیوب هر بر دیاری بر صحیفه ده رسم لازم
کلدی • کره لر وکتابلر اولنده رسم اجمالینک اقسامی صحیفه صحیفه رسم وتفصیل اولنمشدر
اطلسده اولان بونلر الی قدر صحیفه وبو ترجمه صحیفه لری کبی • پس بو صحیفه لره کتاب اطلس
مؤلفی کاه قارتی وکاه تابوله تسمیه ایلدی • اکثر بونلر مربع واقع اولدوغندن زیرا لفظ
مزبور لسان یونانده ربع معناسنه در • ودرت قسم دخی خوره وغرافیا وطوپوغرافیا
رسملرینک مجملی ومفصلی اولوب یدنجی وسکزنجی اسلوب اجمال وتفصیل اوزره رسم اولنان
دریا قارتیلری درکه تحریف ایله خارتی دیرلر • وعامه ما پامونده یه دخی خارتی لفظی
اطلاق ایدرلر • بو دریایه مخصوص اولان قارتیلردر • طول وعرض تعیینی واعتباری لازم
اولمامغله یازلمازلر • انجق اصل اولان سکز روزکار سیاه ایله واکیسی اورته لری یشل ایله
وکرته لری قزل ایله چزیلوب سرخ نقطه لر صغاری وسیاه نقطه لر دوکندیلری وشکل صلیب
دریاده کورینمین طاشلری وکنارده واقع شکافلر اقصولره اشارت اولوب کنارده مشهور
شهرلر اسمی سرخ ایله وسایر مواضع سیاه ایله یازیلوب بحر هندده اولان خارتیلرده مشرق
امامکده وشمال یسارکده اولور • بحر مغربده مغرب امامده شمال یمینکده اولور • نه سمتده
خروج ایدرسه اکا کوره وضع اولنور • واکثر خارتیلره بر مدور اغاج منحنی اولور • شمال طرفنه
کلجک اوجی مغایر اولور • ونیجه سنده بوصله شکلی یازیلوب شمالی سیاه علامت ایدرلر
سایر جهات انکله متعین اولور بوصله بر مدور مغو اوزرینه اوتوز ایکی روزکار
چزلمش وحقه ایچنه قونمشدر • اول تقسیملرده سیاه ایله نقطهٔ شماله اشارت واردر

سید علی زاده محیطده قانغ فننک لسانلرنده
ربع مسکونده دیمکلدر و تمام دنیایه ما پاموندی
دیرلر • صحیحی ما پا دنیا دیمکدر • قالب و تموغرنیه معناسنه
وبعض نکی دنیا دیمکدر • مبدأ مدار [illegible]
اولنمشدر فارسده ربع درده یا معنا اسندره افوندر
ربع مسکونده ساحب کیانک ربع اولمغه
افندره نصف ایله کرته لری [illegible]
دیمک تفصیل ایلر لکن اطلسده استعمال
بعید ایله دکلدر
منه

فحینئذ ابره به خیال کلمسه مقطانده ثابت اولمازلر [illegible]
مقناطیسک شمالده ما بیننده اولدن [illegible]
ربع ما ایله نیجه کره اوردنده جوقه [illegible]
[illegible] شمال طرفنه مقناطیسی [illegible]
محکم [illegible] صحت بولور • ومقناطیسی [illegible]
[illegible] حفظ ایدرلر [illegible] ایله محکم
[illegible]
منه

تحقیق بو بیت ابن دیرلر ابره نك اوجی مقناطیسك شمال کونی صو و آرامشیدر
میل اوزرینه قویوب اوزری سرچه ایله قپانور که روزکاردن کرمیه • مزبور حقه
نك شمال نقطه سی جارتی نك شمال نقطه سنه مطابق قونور • و ابره شماله
موافق مقابل قرار ایتدکده جهات اربعه و روزکارلر بولنکله معلوم اولور
و بو دخی معلومدر که مقناطیس ایله تربیت اولنان نقطه شمالدن یدی درجه
شرقه توجه ایدن طوغری قطبه توجه ایدر دینلر غلط سویلر • المان و فرنکستانده
کلن قبله نمالر تجربه اولنوب جمله بویله بولنمشدر • اکرچه آق دکزك مسافه
سی آز اولمغله تفاوتی معلوم اولمان • لکن بحر محیط انکلترنك تفاوتی فاحشدر
بلمینلر افندیدن صنور • و خارطه لرده برجانبدن یا ایکی جانبدن بر مقدار خطی
نقطه ایله تقسیم ایدوب مقدار میلی کوسترلر • هر ایکی نقطه اراسی اون میل
اولوب اللی میلده بر علامت قورلر • مثلا بر محلدن بر محله نقدر میلدر مراد اولنسه
برکار ایله اولچیلوب • و ینه بر محلدن بر محله دوزکار اوزرینه وارلیوب بلنمك
مراد اولنسه برکارك بر اوجینی ایکی محلك اوزرنده فرض اولنان خطه موازی
روزکار اوزرینه قویوب یوروتدیلر نه محله واصل اولورسه اول روزکار
ایله کیدیلور دوغری انك اوزرینه قورلر • وانکنده نیجه کون و نیجه کیجه کتدی
و جزیره کوریدرسه روزکار اوزرینه کوره کمی هر ساعتده نقدر میل حرکت ایدرسه که
اول تجربه ایله معلومدر • اکا کوره کوندز بر کره و یا ایکی کره کی تریز یعنی حساب
ایدوب قیاس ایله مسافه یی معلوم ایدینورلر • اقتضای و اختلاف حرکات بیله محسوب
اولمق شرطیدر خارجده ریاح و جزایر یرلو یرنده اولمق لازمدر • و صحتی انکله معلوم
اولورکه دایره سنده اولان اون التی یوسله شکلنك مرکزلری مابینی مساوی
اوله • وزوایای ریاح دخی مساوی اوله • بوندن صکره ریسلرك التلری و بری برینه
مخالف استعماللری • و طریق بحرده شروط و قیودی واردر تفصیلی تطویله مؤدی
اولمغله بو مقداره اقتصار اولنمدی • بعده بر نوع مجمل خارطه لرده اکثر اون میل بر غا
لبا اوج نقطه قدر محل دوشوب کنارلرده اون میلدن اقل مواضع احوالنی • و نیجه
محذورلری بیان ممکن اولمغله بر نوع دخی بسط و توسیع اقتضا ایدوب سکزنجی قسم
اوزره جزایر و کنارلری سمت سمت بر صحیفه ده رسم ایدرلر • وانده قیا میل ایله لیمانلر
و کنارلر احوالنی مفصل بیان اولنوب کوستریلور تجربه پیری رئیس و بعض فرنکی طشره
دریا کتابلری بو قبیلدندر • آق دکزده سفرا ربابی اکثر تجربه مطالعه ایدرلر • و
بو جمله خارق عاده یه قریب امور غریبه دن ایدیکی ظاهردر امر ثالث عشر بو
فنك صعوبتی و اصلاح و اعانت اهل وقوفه احتیاجنده در • معلوم اولا که ذکر
اولنان رسملردن بر بریك صحتی اوزره رسم و تصویر اولنمه ده صعوبت مقرر و بریکی
واقعه مطابق تحریر حدود بحری تصویردن صعب تردر زیرا جمله اوضاع بلادکی
وقوعی اوزره یرلو یرنده قوبدروب خللسز نقل ایلمك مقدور بشر دکل مرتبه سنده
دن ترکی و فارسی و عربی کتابلرك • بعضنده عرب و عجم مقالرلری بو احوالی سائره
نقش و تصویره قیاس ایله تلویث ایتدکلری اوراق طورسون باصمه فرنکی جغرافیالرده

محیط معلمان بنانك قدما یسمی بر بر بنان منفردت
اصبعنه کوره طقوز لوح استعمال ایدرلر
حالا مناخر بر تخمینا اوج دوت فان
بر لوح بعنانه لانعم استعمال ایدرلر • آثار طریقه دیر
دیرلر بو کنانك مقدار بر ...
و سفاین ... زمان بسیلر
احوالین ...

رسم اولنان بلاد و ممالك اکثر مختلدر • خصوصا ممالك اسلامیه و افریقیا و آسیا
صحیفه لرنده غلطات فتح چوقدر • روم و شام و عراق و حجاز و جبل و اذربیجانده بو فقیر
کزوب رأی العین مشاهده ایتدیکم یرلره ایتدکلری رسمی مخالف کوروب انلره
دخی عظیم سوء ظن حاصل اولمشدر • لکن اولقدر غلطات ایله کیرو ترجیح اولنور
و بو بابده معذورلردر • نته که اطلس مؤلفی مواضع متعدده ده اعتذار ایدوب بولدیغمز
غیر خوروغرافیالری جمیع ایلدك • و نیجه سنك خوروغرافیاسنه واصل اولمیوب
اسکی کتابلرده بولدیغمزی یازدق اول دیارلر خلقی دخی کندی بلادینك خوروغرا
فیاسنی یازوب الحاق ایدرسه عظیم منتدر دیمشدر • اول اجلدن اسلام مؤلفلری
رسوم و اشکالی ترك ایدوب اسما و اوصاف ذکری ایله اکتفا ایتدیلر • لکن انده دخی
خبطدن سلامت و هر یرده غرضه اصابت میسر اولمیوب اوهامدن ناشی ظن و تخمین
ایله نیجه غلط فاحش ارتکاب ایتدیلر جمله دن تاریخنده کعب شامخ و قدم راسخ صاحبی
امام مسعودی مروج الذهب ده ازاق دکزینك جانب شمالده بعض اجزاسی قطب شمالی
تحتنه واصلدر • و خلیج قسطنطینیه بر بحردن منفجر اولور • و قربنده تولیه نام بر مدینه وار
در دیو غوث دکزی دیدکلری بحردن نکی صانمشدر • و ابن وردی خریده ده محیط
غربیدن بر خلیج منفجر اولور ارض صقالبه ظهرنه مرور ایدوب مسافه سی شهرین
ممتد اولور • و قسطنطینیه اوکسنده بحر رومه دوکیلور دیو خبط ایتمشدر • و نهر
جیحون بحر جرجانه اقار که ابن حوقل خوارزم کولنکه دوکیلور دیوب نیلك منبعی خط
استوادن اون درجه جنوبیه ایکن سیوطی و غیری اوج یللق یولدر • و بحری شق
ایدر کلور دیو نیجه مستحیلات یازدیلر • مناظر العوالم مؤلفی دیار رومی کزوب
یازمق صددنده ایکن ادرنه صوینی تونجه و مریج قره دکزه اقر دیوب جشمه سافن
جزیره سنه مقابل ایکن رودس قارشیسی اولمق دعوا ایلدی • کذا الاخبار صاحبی
عالی شریف ادریسینك مسالك الممالك ده نزهة المشتاق نام کتابینی ادریس سفینه
اسناد ایدوب بکی دنیا کتابنك مصنفی بحر ورنکی یازدوغی یرده • صاحب تحفه
نك علی ساحله امة طوال کماة عبارتنی ساحلنده بر قوم اولورکه طویل القد • و
شجیعلردر معناسنه ایکن ساحلنده اولان قومك طول قامتلری کماة یعنی مانتر
قدر دیو خبط ایلدی • پس بو کتابده واقع اولان خلل و ذلل دخی اعتراض غیره وارد
سهو و غفلتدن عدم سلامته من بوزلرکلامی شاهددر • کفی المرء نبلا ان تعد معایبه
ذیل بو فنده فی الجمله بعض تواریخ خلطی انکیجیدر که علم تاریخه نمك علوم دیرلر • و مخدن
اهل فن احوال سلطنت و اخلاقنی ایراد ایدرلر • صاحب اطلس قرق طقوزنجی نصایح
غالبا بیاننه بر مقدمه بسط ایدوب دیمشدرکه • بز دنیایه یالکز کندی نفعمز ایچون
کلمدك بلکه حق تعالی بزدن کندی قوللرینه ایصال نفع ایلمك ایله امر ایلدی • و هر
کس مقدوری قدر ایصال نفعه سعی ایلمك کرك • بزم دخی مقدورمز بو جغرافیا
فننی خلقه تعلیمدر • و جوغرافیانك تواریخ حفظنه امدادی و فایده سی بیانه محتاج
اولمیوب غیرندن غیری توارخدن فضیلتی اکا وقوف ایله تدبیر سلطنت اساسی
اولدیغیدر • زیرا فن جغرافیاده یالکز احوال بلاد یازلیوب بلکه سکاننك

آيين وأركان وتدبير امور دولت ودولت احوالى بيله بيان اولنمق بو فنك وظيفه سى
اولدوغى جهتدن تاريخه توفيقى وآندن ترجيح اولنور • زيرا بر مصور تصوير ده يالكز
تكميل اعضايه مشغول اولوب سائر تناسب ومحسنات اوضاع واطواره رعايت
ايتمسه كلى تقصير ايتديكى كبى جغرافيا صاحبى دخى يالكز مكان بيانته مشغول اولوب
سكانى امورينه وسائر نوادر ذكرينه مقيد اولمسه بر عريان ميتى تصوير ايدن
مصوره دونر • اول اجلدن بزهر ولايتده اولان حكومتلر ترتيبنى وسائر امورينى
تقديم ايدوب صحايف اوقوينلر بر مقدمه قلدق تاكه تمدن احوالنه وامورينك
معرفتنه مائل اولنلر بزم كتابمزدن منتفع اوله لر • كرچه بزم تأليفمزك قصور ونقصانى
وبعض سهو وغلطى اولورسه عجب اولماز • زيرا جمله ممالك احوالى وتدبير سلطنت
ودولى كتابلرده يازلمشدر • انجق تواريخده بولدوغمز مرتبه بيان ووب
بو شكله قودق • اگر بركيمسه ولايتى امورنده سهو وغلط كوررسه آگاه ايلسونلر
وقصورى بيلديرسون اول محلى اصلاح واكا تعظيم ايله دعا وثنا ايلهلم • وهر كس
كندى ديارى احوالنى تصحيح ايله مفيد اولوب يازسه جغرافيا طالبلرينه انلردن
زياده نفع اولوردى ديمشلر • فقير ايدر مصنف مزبورك ممالك عثمانيه وآيين
ديوانيه ده واقع اولان خللرى اصل ترجمه ده كندى تحريرى اوزره يازيلوب بو
كتابده ممكن اولدوغى مرتبه اصلاح وتفصيل اوزره نقل اولنمشدر • سائر افريقا
آسيا ممالكنده دخى اول ديارك خلقنك آثارندن نتيجه مواضع غلطلرى مهما امكن
تصحيح اولنمق مأمولدر • امر رابع عشر بو كتابده ذكر اولنان ممالك واقاليم
وبلادك فصللرى فهرستده دركه حروف اوزره ترتيبا ولنوب فصللر عددى رقم
ايله اشارت وتعيين اولنمشدر • وبو فهرس اجمال ايدر براولكه ومملكت كتابك
قنغى فصلنده در • لازم كلسه بوندن معلوم اولور • لكن بر شهر وبلده نه مملكتده
در لازم كلسه كتاب اخرنده اولان فهرس مفصله مراجعت اولنه • انده اولكه لر
واسماء بلاد حروف اوزره مرتبدر • حروف الالف ابروزو • افريقيا
البويف • البانيا • آلناسيا • اماريقا • اماريقا جنوبى • اماريقا شمالى
انقونا • اندلس • انكليا اقسامى ايله • اركاو • آنجو • اكوتانيا • اريلاننسا • آر
تزيا • آرغونيا • اوستوريا • آسيا • آسيا مينور • آبوراقوم • امدن • اپيروس جزيره
در • اوروپا • ابسلاونديا • ابستريا • ايتاليا • اينسولا آنوتس • اينسولا صانتى
اينسولا مارغرينا • اينسولا برنسى بس • اينسولا صانتى توما • اولدمبورج • اوبريس ترع
اوقريل • اوكسونبوم • اسقر پانتو • اسقلاودونيا • اغريبوز • اسكوب • انطاكيه •
اينه بختى • آمد • اولونه • اثنه • البصان • اسكندريه • اوخرى • انطاليه • ازورنيق •
اصبهان • الاجه حصار • اصطخر • اوسترغون • اكره • ازاق • اناطولى • اوستونه •
بلغراد • آيدين • اسپارته • انقره • اخسيكت • اقشهر • ادرنه • اقسراى • اناپولى
ايج ايل • ازربجان • ارنه • اخسخه • ارغنى • اربل • انجه قلعه • اران • اناق ••
ارمينيا • اكيل • اردبيل • اردهان • ازنكميد • اولتى • ازنيق • ارضروم ••
اسروشته • اسبر • اسفراين • اماسيه • اشبويه • ارجيش • اوزى • اقكرمان •

اذربيجان • اسپانيا • اسوت • اشبيليه • اردل • ايران • افلاق حرف الباء بار باريا
بانبليا • باواريا • بلچيقا • برى • بسقايا • بوهيميا • بورسيا • بوسنا • بولونيا •
برابانسيا • براندنبورك • براسيديا • برمق • برزغويا • برتانيا • برونسويك • بلغاريا
بورغونديا كبير • بورغونديا صغير • پاناويا • پالاتينا نوس رن • پالاتينا توس ••
پارما • پدمونسيوم • پلوتونزوس • پرسيقوم يعنى فرس • پروويا • پيقارديا • پكتو •
بلنسيا • بولونيا • باسليسيا • پومرانيا • بيهق • پورتوغاليا • بيكند • پردونسيا
بيصنا • پوليا • بعره • بروسا • بسطام • برذرين • بعلبك • پورغنه • برغمه • بودين •
برشلونه • بچوى • بج • بونى • باب الابواب • بكشهرى • بطليوس • بيرمجك ••
بالس • برتك • بلخ • پالو • بابل • پاسين • باجه • بانوم • بيروت • بوزاوق •
باميان • بايزيد • بانياس • بتليس • براغ • بغداد • باريس • بحرين • بجايه • بدخشان
بخارا • بغدان حرف التاء تاباريا • تاورقا • ترع جنوبيه • ترع دبيارى • ترع دلاورد
ترع ديوترانيا • ترع سنكتا • توسيا • توران • ترول • تونس • ترانسلوانيا ••
تراويلا • تبت • تورينجيا • توقات • تونوس • تفليس • ترحاله • تلمسان •
تكه • تهامه • تبريز • تدمر • تاهرت • ترجيل • تغر • تورنوم • تستر • تكريت •
ترمد • تركستان حرف الجيم جريغو • جين • جادريا • جنويز • جيان • جرمانيا •
جنوه • جرمانيا تحتانى • جرمانيا فوقانى • جزاير • جبله • جاوه • چنكزلك •
جام • جبا نجور • جنابه • جرمك • جفار • جزيره • جده • جادر • جربه •
جورم • جرجان • جوازر • جند • جزيرة العرب • جبل • جزاير بحر روم •
جزاير محيط شرقى • جزاير محيط غربى حرف الحاء حبش • حميد • حمص • حماه • حجاز
حلب • حصن منصور • حابور • حلوان • حزو • حودان • حصن كيفا • حله • حران •
حرف الخاء خان بالق • خربرت • خنس • خوزستان • خجند • خراسان • خوى •
خوارزم • ختلان • ختا وختن • خلاط حرف الدال دانيا • دالماسيا • دلونيه
دوفه كين • ديار بكر • دوبريكى • دربند • درتنك • دكن • ديلم • دارابجرد •
دامغان • دبيل • دلى • دمشق • دمياط • دنقله • دهستان • دهلك • دينور •
ديو حرف الراء رومانيا • رودس • رومانديولا • روسيا • روم ايلى • راهوبجه
رقه • روها • رحبه • رماهيه • رواد • رشيد • رمله • رودبار • روحا
رى حرف الزاء زاستينوس • زلانديا • زودفاينا • زوريخغو • زبيد •
زابل • زيتون • زيلع حرف السين سالزبورج • سوجيسيا • سانتورين
سردينيا • سعوسيا • ساقسونيا فوقانى • ساقسونيا تحتانى • سيقر پانيو • سقلاو
وينا • سچيليا • سلاونيا • سبولقانوز • سونت عوبا • سوتسيا • سبويلا • سراغوسا
سلسترة • سلانيك • سمندره • سرم • سكسان • سكتوار • سكدين • سلطان اوكى
سليس • سلبيا • سوبرك • سعرد • سنجار • سروج • سيواس • سماوات • سميساط •
سند • سجستان • سامرا • سامسون • سبا • سبته • سجلماسه • سمرقند • سمنان •
ساقن • سواكن • سوس • سولين • سيراف • سيرجان • سيدى شهرى • سيروز حرف
الشين شمونغرانه • شام • شوبك • شروان • شاش • شابطه • شبام • شبورقان •

ترع عرض معناسنه در • صح

نعمه مد العالمون جزيرة العرب حدود
احاطوها على سنان فيه فيضا في الطرف الشام
نجده قطعوا فيها من ريف العراق الى العدن •

شمر • شماخی • شریش • شعب بوان • شنترین • شننتیاقو • شهرزور • شهرستان
شیراز • شیز حرف الصاد صارجان • صعده • صعید • صغانیان • صفاقس
صغد • صقلیه • صنعا • صوفیا • صور • صیدا • صین • صولنق • صیمان حرف الطاء
طابران • طالقان • طامان • طائف • طبرستان • طبریه • طبس • طخارستان • طرابزون
طرابلوس • طرطوشه • طرکونه • طلیطله • طغنوار • طنجه • طور • طوس • طیبه حرف
الظاء ظفار حرف العین عدن • عراق • عرفات • عسقلان • عکا • علاآباد • عمادیه
عموریه • عجلون • عادلجواز • عینتاب • عراق عجم • عراق عرب حرف الغین غالیا •
غارنیسی • غرسیا • غروانالاندیا • غانه • غرب • غرناطه • غزنه • غزه • غن نیان •
غلاتا • غور حرف الفاء فس • فیونیا • فلاندریا • فرانسیا • فورروم جولی •
فرانفونیا • فرانوم ماجلانقوم • فرنزیا • فرهالاندیا • فریولی • فلوریده • فاراب
فارس • فراوه • فرغان • فسطاط • فرنتن • فلبه • فلسطین • فیروزآباد • فیوم
فلمنک حرف القاف قامپانیا • قامپانیا روما • قاندیا • قاربنولا • قاستلیا
قتالونیا • قالاوه • قوبا • قولونی • قونجی رکنوم • قورفو • قورسیقا • قرتبا • قرواسیا
قبرس • قارس • قادسیه • قاشان • قاشغر • قامروب • قاهره • قراقوم • قراسی
قرامان • قیرشهری • قرطاجنه • قرطبه • قرق کلیسا • قره حصار • قره حصار شرقی
قرم • قروق • قزوین • قسطونی • قسطنطنیه • قسطنطنیه غرب • قشمیر • قطیف
قلابریا • قلوذیا • قم • قمار • قناریا • قنوج • قندهار • قوص • قونیه • قوهستان
قیروان • قیسارته حرف الکاف کوبنیا • کونبانیس • کوبیس قوا • کابل
کات • کازرون • کاشان • کاشغر • کجرات • کالاکوت • کانفری • کرش
کرک • کرکان • کرمان • کلوار • کرمیان • کش • کفا • کلیس • کلبولی • کنبایت
کنجه • کوادر • کوتاهیه • کوستندیل • کوکبان • کوفه • کیماک • کیفی • کیلان
حرف اللام لاسیوم • لجیو • لمانوس • لاود • لیوناس • لیتوانیا • لیوونیا
لوتارنجیا • لونباردیا • لونی نبورج • لوزاسیا • لوتن بنورج • لار • لارجان
لارنده • لاهجان • لوهور • لاهور حرف المیم مانتوا • ماقدونیا • مارقنادوزیله
ماروقی رکنوم • مارسیا • مدیولانوم • مکه لنبورج • میلیو • میسما • میلنه
مولوکه • مومونیا • مونفرات • موراویا • موریا • موسقوبا • مورس المربا
مرسیا • مراکش • مغرب اوسط • مغرب اقصی • مورا • مهاج • منتشا • معره
ملاذکرد • مفارقین • ماچین • مارشلیه • ماردین • مازندران • مالتا
مالقا • مایورقا • مینورقا • ماوراء نهر • منوف • مدآبن • مدین • محله • مدینه
مراغه • مرعش • مرهرا • مرند • مروالزود • مروالشاهجهان • منستر • مسینه
مصر • مصیصه • مصطکی • مغنیسا • مکران • مکناسه • مکه • ملطیه • منامن
منصوره • منیبار • مونیه • موصل • مولتان • موقان • مهدیه • مهراج • مهره
میمند • میافارقین حرف النون نامور • ناتولیا • نیابولی • نغروبونت
نورماندیا • نوروجیا • نوازمیلا • نابلس • نخجوان • نخشب • نسا • نصیبین
نوبه • نوقان • نهاوند • نهلواره • نیسابور • نیقیا • نیل • نیکبولی • نوغراد • نیکده

نهروان حرف الواو والنسیا • والزبا • ورونا • وینسن سیا • ویرجینیا •
ویزهینیا • وانتونیا • والدک • ولاقیا • وستفالیا • ویجت • ویفلیس • ویندق
ویتامیرج • واراد • واسط • وان • ودین • ولجترین • ولواج • وهران • وینه حرف
الهاء هاتونیا • هاشبا • هلوسیا • هبرنیا • هبسپانیا نوذا • هسپانیلا • هولاندیا
هولساسیا • هونغاریا • هجر • هراه • هرسک • هرقله • هرمان • هرمز • هزاراسب
هکار • همدان • هیت • هنی داخل • هنی عزنه حرف الیاء یاماتیقا • یابونیا • یاک
بولیا • یوریا • یثرب • یزدیمامه • یمن • یانیا الباب الاول جهان نمانک
باب اولی مقاصد فنده در • وبونده نیجه فصول ایراد ورقم ایله تعدادا ولنور •
فصل اول در رسم کره ارض وکره ما مقدمه برآیله بحرک بری برندن امتیازی
سببنده در • خفی دکلدر که عناصر اربعه دن عنصر ما برجوهر بسیط و بارد ورطب وثقیله
مضاف اولمغله حیز طبیعیسی تحت الهواء وفوق التراب اولوب کره ارضی جمله سنی ایلدوکی
جوفنه الق مقتضای طبیعیسی ایکن بسز ابتمیوب ارضک بعض یرلری مکشوف قالدوغنک
حکمتنده بعض اهل هیئت عنایت الهیه به تشبث ایدوب حیوانات بریه نک خلقتنه
ورودی زمینده بقاء نسل و تعیشنه ارادات علیه الهیه تعلق ایلدکی • ظاهرده سببی
معلوم دکل دیدیلر • وبعضیلر دخی بونی تسلیم ایدوب لکن عالم اسبابده هر شیئک
سببی اولوب سبب بولنمیوب وجوده کلمک عادت الهیه در • پس بحر زمینی کلیتله ستر
ایتمدیکنک سببی بودر که شمسک فلک خارج المرکزی حسبیله اوجی و حضیضی
واردر • حضیضی حالا بروج جنوبیه دن اواخر قوسده در • شمس سیرنده حضیضه
وارد قده مرکز عالمه قریب اولوب حرارتی زیاده تأثیر ایدر • ودائما بروج
جنوبیه ده اولدقده ارضه قریب • و شمالیه ده اوجده اولدقجه ارضدن
بعید در • پس شدت حرارت عنصر مائی تسخین ایدوب حرکته کتورر زیرا آب
قجن بر عظیم تابه نک بر کنارینی قاینا سه حرکته کلوب • سائر یردن صولر اول
محله کیدر • دریا دخی جنوب سمتنده شدت تأثیر افتابدن حرکت واضطرابه کلوب
بخار ایله سائر اقطاردن اول جانبه کلوب ارضک شمالی سمتلری آچوق قالدی
دیدیلر • بو اسلوب اوزره برایله بحر ایکیسی کره واحده اولدقده الحکم مرور ایام
ایله هبوب ریاح وجری سیول ارضک مکشوف یرلرنده تأثیر ایدوب وهادوا اغوار
حادث اولدی • بحر حرکت ایتدکجه مواضع هاویه یه نزول • ومحال الجبال وتلاله
حلول ایلیوب ارض مکشوفده جابجا دریا حادث اولدی • لکن بو خصوص انکشافه
سبب اولمسنده نظر واردر • زیرا ایکی دنیانک نصف مکشوفی حضیض شمس
النده در • غایت جذب کلی دکل ایسه اکثر یدر دیمک اولور مقصد فصل کره ارض
بر جسم بسیط بارد یابس در که حیز طبیعیسی تحت العناصر در • برودت ویبوستی
غلت غلظ و تماسک اولمغله ظهوری حیواناته مقرر در • وبطنی نبات ومعدنه منشادر •
جمهور عقلا نیجه دلائل ایله کروی اولمسن اثبات ایدوب • دیدیلر که دوکی
زمینی ایکی بوجوق فرسخدن زیاده مرتفع جبل اولمد وغی بلنمشدر • پس ارتفاع
اعظم جبالک قطر ارضه نسبتی تسع عرض شعیره نک ذراعه نسبتی کبی در • طاغلر

عند التحقیق سبب حرارت وبرودت بعد وقرب
شمس ولیعاب لکن مقابله شعاع شمس
و انحراف شعاع حرارتی حضیض
اولمغه سبب • زیرا مقابله ده انعکاس
مضاعف اولور • مدار اوج صفه ده ثابت
اولادوغی اوزره • منه

ارضك كري اولمه سنه مانع اولمز غايت عظمتندن مسطح كورينور وعلوم حكميه دن
بي بهره اولنلرك عقلي كوزي كوردكي يردن تجاوز ايتميوب اول دخي مكاني دوز
كورمكله مجموعني دوز صانزلر انلرك ظني واقعه مطابق دكلدر وكرهٔ ارضك
وسطنده بر نقطهٔ موهومه واردر كه مركز عالم و تحت حقيقي اول نقطه در جمله
جهاتدن جسم ثقيل اكا ميل و توجه ايدوب مانع مرتفع اولدقجه واروب آكا
بولورلر وجميع جهاتدن ارضك سمايه بعدي مساوي اولدوغي حالده اجزاء
ثقيله بربري بربرني ياتدافع ويا مركزك جذبي طريقيله وسط عناصرده طورر اصل
عنصر تراب مركز جانبنده اولان عنصر خالص دركه ملون دكلدر بعده طبقهٔ طينيه
بعده طبقهٔ مخالطه دركه معدن و نبات بو طبقه ده تكون ايدر و بونلر بربري بريني
محيط در بعضيلر بو جمله طبقه لري يدي اعتبار ايدوب ومن الارض مثلهن نظم
كريمنك فحواسنه موافق قلمشلر وبعضلر اقاليم سبعه يه حمل ايلمشلر وابن عباسدن
منقول اولان اوكوز بالق قصه سي بثبوت تقديرنده برج ثور وبرج حوت ايله
توجيه اولنور زيرا اصحاب كرامك امور مذكوره دن بو مقوله تعبيرلري غالبا
صدر اسلامده امر دين هنوز رسوخ واستحكام بولمدن ابراء فلاسفه يه خلق دوشمسون
دين اسلامك قواعدني ضبط وروايتدن قالمسونلر ديو امور دينيه دن اولميان
سؤاله كلموا الناس على قدر عقولهم فحواسنجه اسلوب حكيم اوزره جواب ويررلركي
انبيا واصحاب كرامك مصلحتي خلقه امور دينيه تعليمي اولوب حقايق اشيا بياني انلرك
وظيفه سي اولمغله اختلاف تشكلات قمردن سؤال اولندقلرنده قل هي مواقيت
للناس والحج بيورلدي تاكه خلق انلردن سؤال ايده جكلري نديلهلر وامور دينيه دن
اولميان احوالي انلردن سؤال ايلميه لر زيرا القاح وتأبير قصه سنده رسول اكرم
انتم اعلم بامور دنياكم بيوردي بلر بعده نصير طوسي وغير اهل هيئت ديديلر معدل
ايله دايرهٔ افق تقاطعنده كرهٔ ارضده دورت قسم حاصل اولور ربع معمور ربعين
شماليننك لا على التعيين بري در وارباع باقيه نك حالي مجهول ومستور يا مائه
بحر ايله بالكليه مغمور در فقير ايدر متأخرين اوقيانوسه سفر ايدوب ارباع
باقيه حالني كشف واثبات ايلديلر وقدمايه معلوم اولميان يرلر بولنوب بلندي
وحالا ارضك بارز يرلري وقوعي اوزره رسم اولنوب معموري ربعه حصر ايتمكه
مجال قالمدي پس مركز دايرهٔ عناصر وافلاكده جذب ودفع طريقيله واقف اولان
كرهٔ خاكك عنصرهادن جابجا بارز وظاهر يرلري متأخرين اهل جغرافيا رسم وامضا
ايتدكلري اوزره ايكي دايره ده سرخ وزرد ايله ملون اولان مواضعدر رنك اصفر
قره وزرده احمر قطعه لري جزاير وساير بياض يرلري دريا اولمق اقتضا ايدر وايكي
دايره يي تنصيف ايدن خط دايرهٔ استوادر وايكي جانبنده ايكشر سرخ دايره
مدار رأس سرطان ورأس جدي دركه غايت ميل وميل كلي يه علامت شمسك جنوب
وشماله مداري غايتنه اشارتدر خط استوادن ايكي طرفه يكرمي اوچ بوچق
درجه عرضه واردر التي آي شماله دوراير بو طرف صيف اوته جنوب طرفي شتا
اولور التي آي دخي بروج جنوبيه ده سير ايدر اولزمان شتا بري طرفنده عكس

اقتضا ايدر وقطبه قريب سرخ دايرهٔ صغيره مدار قطب بروجه اشارتدر باقي دوايرلر دخي
متقدما ذكر اولنان وغي اوزره طول وعرض دايره لريدر قطبه قريب مواضعك مسافه سي
منطقه قربنه نسبت اقل اولور غايتي بو رسمك خط استوايه قريب يرلرك قصر
مسافه سي تسطيح كره دن لازم كلمشدر زيرا بو ايكي دايره كره نك سطح ظاهري رسميدر
كويا كه منطقه محاذيندن كسلوب باصدرلمش بومري ايكن دوز اولمشدر اطرافي
برز اجيلوب ياتلق شش طيله بو تقديرجه اول نصف كره اوزرنده مسطور اولان
حدود ورسوم عيني ايله مسطحده كوسترلمك مهما امكن بو مرتبه اولور كما هو حقه
ممكن دكلدر اول اجلدن اهل فن تدقيق لازم كلدكده ذات الكرسي يه مراجعت ايدرلر
وبر رسم دخي اولور انلي قوسي ايكي جانبه بسط ايتمكدر كويا طوپي نصفنه دك
ياروب بعده باصدردق كبي لكن اول قسمده اختلال وفرق فاحش اولدوغي
جهتدن متأخرين ايكي دايره رسمني ترجيح ايتديلر پس كرهٔ ارضك ايكي قطبلري
عرض تسعين دركه انلرده التي آي كوندز والتي آي كيجه اولمغله ظلمات اسكندري
ديدكلري شمال طرفنده اولان التي آي كيجه دن عبارتدر والا دايما ظلمات محلي اهل
فن قتنده ثابت دكلدر وسد يأجوج دخي عرض تسعينه قريب محللرده اولمق لازمدر
لكن اهل فن هنوز محلني كشف وتعيين ايلمديلر وبو سدك احوالني بز ختا وتركستان
فصللرنده تفصيل اوزره بيان ايدرز ان شاء الله تعالى ذكر مسافه كره قياس بطلميوس
مقتضاسنجه منطقهٔ كره يكرمي دورت بيك ميل وقطري يدي بيك التيوز اوتوز
التي ميل ومساحهٔ جميع سطح ايكيوز اوچ كره يوز بيك والتمش اوچ بيك التيوز
اوتوز التي فرسخ تقريبي در جمشيد كاشي سلم السماده بو قياس اوزره ابعاد واجرامي
حساب ايدوب نصف قطر ارضي مقياس وذراع اولمق اوزره فلك قمر مقعرينك مركز
عالمدن بعدي اوتوز ايكي نصف قطر ارض والتي دقيقه سي والتي طقوز ثانيه سي
قدر اولدوغين وساير ابعاد معادلرني براهين هندسيه ايله اثبات ايلمشدر
نصف قطر ارض بوندن طرح اولنسه قدر فرق بربيك التيوز التمش دورت فرسخ
باقي قلور كه بين السماء والارض در كرچه امور مذكوره علوم رياضيه دن
بي بهره اولنه كوره بعيد كورينور لكن نفس الامرده محقق وثابت علوم يقينيه قواعد
عدديه مبني مسئله دن غايتي قياس قدما ايله قياس مأمون اختلافي كاشي حسابنه خلل
ويرر وبو قياس مأمون امتحاننده سكز كير وامتحان اولندي يكي دنيا فتحندن
صكره اوچ سفينه غربه كيدوب اوچ سنه قدر زمانده شرقدن كلدكي حساب واقعه
مطابق بولندي بعض كتب قديمه ده مسافهٔ ارض بشيوز يللق يول وير ايله كوك
اراسي بشيوز يللق يول يازيلوب سماواتده بو مفهومي مشتمل حديث دخي روايت
اولنمشدر لكن مراد معناي كثرتدر تعيين عدد دكلدر زيرا بخمسين وسبعين
بخمسمائة وسبعمائة مقام كثرتده استعمال اولنور ان تستغفر لهم سبعين مرة نظم
كريمنده تعيين عدد مراد اولنمدوغي كبي بو منده دخي مراد دكلدر والا حساب قطعي يه
مخالف اولور وبو كرهٔ زمين رسمنده دايرهٔ ثانيه ده مرسومه اولان يرلركه
وسعت اكنافده ربع مسكونه معادل وكثرت عماراته قطر معموره غالب كلسه بلكه شمال

بر عالم جدید دیرکه امور غریبه و احوال عجیبه سی حضرت حکیم خلاقک کمال
قدرتنی تحقیق و آثار حکمت آیاتنی تصدیق ایدوب ساحهٔ سماحتنک کمال
وسعتنی افاده و مستمعان عبرت بینک یقینینی زیاده ایدر • مع ذلک کتب
اقدمین و زبر اولینده انک خبرندن نهی اولوب دور آدمدن بری کورلمش
و اشیدلمش دکل • و ابتداء عالمدن اول آنه کلنجه اول ستاره کیدلمش دکل ایکن
باتقدیر حق مجید ظاهر و پدید اولوب یکی دنیا دیمکله شهرت بولدی • و هند
غربی و هند جدید اسمیله تسمیه اولندی • نته که امریقا فصلنده بیان اولنور •
فصل در احوال بحار چونکه کرهٔ ارض ایله کرهٔ ما اجمالا ذکر اولندی • بو فصلده
کرهٔ مانک احوالنی اجمال اوزره بیان ندنصکره مقاصد فن اولان اقسام ارض بیانته
شروع ایدرز • و بو فصلده بز سابقا اسپانیا ممالکنده اولان قونین بریا افاد
میاسنک حکمت ارسطو شرحندن متن یوری یعنی کائنات جو و عناصر کتابنک
سکزنجی مقاله سنی ترجمه ایتمش ایدک • انک مألنی ذکر و ایراد و نتیجهٔ ابحاث
ضمننده اهل فن کلامنی نقل و بیاننی مراد ایدرز • بحث اول تکون بحرده • حکماء
متقدمین دریالرک اصلنده و تکوننده چوق اختلاف ایتدیلر ارسطالیس
بو کتابک اولنده انلرک اقوالنی نقل ایلمشدر • دیوجنس و غیری ظن ایلدیلر که
تراب حصول احاطهٔ تامه ایله احاطه ایدردی بر زماندنصکره کنشک شعاعی
حرارتی تأثیر ایدوب اکثری تحلیل اولندی و باقی قالانی قابل تحلیل اولمیا
مغلظ بحر لثیف قالدی وارضک بعض یرلری آچلدی • انکساغورس و غیری
ظن ایلدیلر که دریا ترابک بر نوع دری اولوب ارض حرارت شمس ایله قزدقجه
چقه زیرا دریا طوزلو دریکبی لکن بو رأی مردود در حق بودر که سائر
عناصر ایله بیله خلق اولنه و بونک طوزلو اولمسی تأثیر شمس ایله محترق
اولان چوراق یرلر و کوکورد و کبریت معدنلری اجزاسی اختلاطندن و لطیفی
متحلل اولوب کسیف کثافتی بندر • اکر حلاوتی تصور اولنسه طول مکثندن
قوقوب بدرایحه یعنی روزکار اطراف عرضنه سوروب جوهر هوایی افساد ایدر
وحیوانات بریه هلاکنه سبب اولوردی • بحث ثانی دریانک وضعی خصوصنده
در • بعض قدماء رومانیان و یونان مصنفلری ظن ایلدیلر که بحر ترابدن مرتفع
اولمه لکن نفس الامرده تراب دریادن بر مقدار مرتفعدر نته که اول عصر مصنفلری
بو دعوایی دلیل ایله اثبات ایلدکلری کتاب مذکورده مسطوردر • بحث ثالث •
تقسیم بحارده در • هیدروغرافیا اس بابی یعنی دریالر رسمنک اهلی جمله بحاری •
بش قسم قلدیلر ١ اوقیانوس که مطلق بحر محیطدر ٢ بحر روم ٣ بحر احمر ٤ بحر
فارس ٥ بحر خزر • و بعض متأخرین یدی قسم قیلوب ٦ بحر المان ٧ بحر بنطس که
اسلامبولک بعضیلری انی تابع اولدیلر • بز مقامده تسلیم طریقی ایله یدی •
قسمی بر بر اجمالا ذکر ایدرز • قسم اول اوقیانوس در • لفظ مزبور لاتن
ده الفاظ مختلفه ایله تعبیر اولنور اوقیانوس و اوسیانوس و دوقیانوس جملهسی
مطلق بحر معناسنه در • و بو لفظ زمان قدیمده معبود اعتقاد اولنور بر شخصک

اسمی اولوب عموم اوزره بحری غایت شهرتندن انک اسمیله تسمیه ایلدیلر • و بونک
یونان کتابلرنده مفصل حکایه سی واردر • مقدمه صاحبی ایدر • اراضی ارضنده
تعدد بحار وار ایسه جمله سنه اوقیانوس دیرلر • و صکره اماکن مختلفه یه کوره
مختلف دریالره تقسیم اولنور • اولا جهانک درت جهاتنه نسبت دورت
قسمدر • محیط شرقی • محیط غربی • محیط جنوبی • محیط شمالی • و بونلرک هر بری
کنارلرنده اولان ولایتلر اسمنه نسبت و اضافت ایله تسمیه اولنور • اولا محیط
شمالی • سارماسیا کنارلرنده سارماتیکوس • و سیتیا کنارلرنده سیتیکوس
یعنی تاتار دکزی • و شمالک آخر سواحلنده ساکن اولان طائفه یه نسبتله
هیپربوریوس دیرلر • اول سمتده مستولی اولان کوکب بارد زحله نسبت
ایله قرونیوم دکزی و انالقیوم دخی دیرلر • طوکمش دکز معناسنه • و اول سمتده
التی آی کیجه اولوب برودت و ظلماتدن اولو دکزی معناسنه موریک
مارووسا دخی دیرلر • محیط شرقی اولا قتایا کنارلرنده سرقه اولکه سنه نسبتله
سریکوس دیرلر • بعده چین دکزی که اکا سینیس اوقیانوس دیرلر • بعده جزائر محیط
شرقی دکزی که هیادیس پالاکوس وارکی پالاکوس دیرلر • و لازاری نام شخص کشف
ایتمکله اکا نسبت ایدرلر • محیط جنوبی هند اوکنده بحر هنده اوقیانوس هندیکوس
دیرلر • و غنجس تسمیه ایدکلری هند ایرماغی دوکلدیکی یره غنجیتیکوس دیرلر که بنکاله
کورفزیدر • و بحر هند لا تخیدال دخی تسمیه اولنور • و بحر فارس و کرمانینه ارض
کرمان و فرس کنارلریدر فرس دکزی معناسنه مارپرسیقوم دیرلر • و جزیرة العرب
کنارلرینه متصل دکزه ارابیقوم دیرلر • بعده جزیرهٔ قمر کنارلرینه وافر دوکندیلر
اولغله استیرومم دیدکلری نلک غیری مار غاسقار دخی تسمیه ایدرلر • و محیط جنوبینک
بو نصفی که جمله هند دکزیدر • غانجیتکوس و پرسیکوس و ارابیکوس و آسیا
اسملری ایله متمیز اولور • بو نا اسیر اسادیمکله معروف و مشهور بوروندن
اوقیانوس جنوبینک بر قسمی ابتدا ایدر • غرب جانبنه طوغری اول قسمه اوقیانوس
ایتوپیکوس یعنی حبش دکزی دیرلر • و نیجر ایرماغنک کنارینه اغزینه دک بو اسمله
تسمیه اولنور • و کاه بعض متأخرین جنوب سمتلرینه مارهٔ دلسور دیرلر • سلامت
بحری معناسنه و بو اطلاق طرف شرقدن مغالبان بوغازینه وارنجه ممتد اولان
محیطده استعمال اولنور محیط غربی اولا افریقیا غربینده سواحلده واقع طاغلر
اطلس اسمی ایله مسمادر • و انلره موریتانیا طاغلری دیرلر • نیجر ایرماغندن اسپانیانک
دوقابه بورنینه وارنجه اوقیانوس اتلانتیکوس دیرلر • اطلس دکزی معناسنه • اول
بو برونیدن غالیا سلطنتنک سلنیقا اولکه سندن لغوش نام برونه دک اوقیانوس
غالیکوس دیرلر • غالیا دکزی معناسنه • و بو آراده اسپانیانک اولکه لرندن
قانتابریا یه اوغرادوغیچون اوقیانوس قانتابریکوس دخی دیرلر • بعده غالیا
اولکه سی اکوتانیا یه واروب انده اوقیانوس اکوتانیکوس دیرلر • بو آراده التقاء
برتانیا ایله غالیا مابیننده اولدوغندن برتانیکوس و هبرنیا ایله سقسونیا که
سلطنته اکا قلدرونیا دیرلردی • کنارینه نسبتله قلدونیوس دیدیلر • بعده برتانیاد

دانیا اولکه سی اولان جوسیا یه و آریجه اوقیانوس جرمانیکوس تسمیه ایدیلر
متقدمین جمله اوقیانوسی بو اسمایله تمییز و تقسیم ایندیلر که حالا اکثری باقی
و مستعملدر تقسیم دیگر صکره متأخرین بعیدیرلره کیدوب یکی ینی کشف
ایتدکلری اوقیانوسه اسامی جدیده وضع ایتدیلر انلر رأیجه اوزره جمله
اوقیانوسی اوج قسمدر اولی آسیا و امان یقا و ماجلانیقا اراسنده اولان
دریالردر اسپانیانوس اکا مار دل زور دیرلر جنوب دکزی معناسنه و غایت
سکون اوزره اولدوغندن مار پاسیفیقوم دخی دیرلر ثانی امریقا و آوروپا
و افریقیا اراسنده خط استوایه واریجه ممتد اولان دریادر اکا مار دل نورت
دیرلر شمال دکزی معناسنه ثالث خط استوادن جنوبه امریقا و افریقا و قره افریقا
و ماجلانیقا ما بیننده اولان بحردر اکا مارده تیوپیا دیرلر حبش دکزی معناسنه
و افریقیا و آسیا و ارض جنوبیه اراسندن شرقه دوکیلن دریادر که مار دا
ینده یادلر هند دکزی معناسنه تقسیم بحار متقدمین ربع مسکون قدیم
خلالنده بش بیوک قطعه تعیین ایلدیلر که خلیجلردن داخل اولور و کیمی سینوس
در یعنی بوغازسز قطعه در اولی بلینوس کتابنده قودانوس کورفزی نامیله مسطور
سوم و یا دکز یدر ثانی مدی ترانیوم دیدکلری آق دکزدر ثالث سینوس پرسیکوس
دیدکلری بحر فارسیدر رابع مار روبروم دیدکلری بحر قلزمدر خامس
قاسپیوم دیدکلری طبرستان و جرجان دکزیدر و بز بونلری منفرد اذکر
و بیان ایده رز بو ترتیب اوزره بحر الامان بزم هیئت و اقالیم کتابلرنده بحر
ورنک یازیلور علامه شیرازی تحفه ده علی ساحله امة طوال کماة دیمشدر
و ورنک ایله اسوت قومنی مراد ایلمشدر یکی دنیا تاریخنی یازان بو کلامی بو بحرک
کنارنده بر قوم اولور که طول قامتلری کماة یعنی ماننر قدر دیمکله ترجمه ایلدی
طویل القد و شجیع و بهادر معناسی قیوب خلاف سویلدی حالا اهالی لسانده
بالتقوم دکزی دیمکله معروفدر و بو بحری پومرانیا و داتیا و سوج و یا و لیوونیا
و پروشیا اولکه لری احاطه ایدر جرمانیادن المانیا اولکه سی دخی بو کا
قریب اولمغله بزم دیارلرده اکا اضافتله مشهوردر و بونک شکلی و مسافه سی
رسمدن معلوم اولور بحر روم سبته بوغازندن شام سواحلنه واریجه ممتد
اولوب اوروپا و افریقیا اراسنه کردیکی ایچون داخل دکز معناسنه مدی ترانیوم
دیرلر بزم دیارده آق دکز دیمکله مشهوردر بونک دخی اوغرادوغی ولایتلره
کوره اقسام مختلفه سی واردر هر برینک سواحلنه اضافتله تسمیه اولنور پس
بحر مزبور اولا اوقیانوسدن آیریلوب سبته بوغازندن داخل اولور متقدمین
ظنی اوزره اسپانیا بوغازی اولان قالپس و افریقیادن موریتانیا طاغی ابیلا اراسی
یاریلوب دوکلمش اوله مزبور بوغاز خارجنده غادس نام اطه یه نسبتله بوغازده
اولان دریایه غادی تانوم دیرلر و بو بوغازه هرکولس بوغازی و ایکی طرفنده
طاغلره هرکولس عمودلری تسمیه ایدرلر مزبور سفالره بر عظیم الشان پادشاه
اولوب یونان کتابلرنده اکا منسوب نیجه حکایه لر یازلمشدر و بو دکزک سواحل
جنوبیه سی افریقیا کنارلری و سواحل شمالیه سی آوروپا کنارلری و سواحل
شرقیه سی آسیا کنارلریدر بز بوغازدن داخل اولوب آوروپا کنارلرینی و
سایر لرینی ترتیب اوزره قطعه قطعه اسملری ایله بیان ایده لم اسپانیا دکزی اسپا
نیانک سواحل جنوبیه سنده اولان قطعه در بو کا ایبریقوم یاخود اسپانیقوم
مار دیرلر و اول سمتلرده بالیارس دیدکلری یابسه مینورقه میورقه اطه لری
اطرافنه بالیاریقوم دکزی تسمیه ایدرلر فرانسا دکزی ناربونا اولکه سنه قرشو غالیکوس
سینوس و لیغوریا اولکه سنده جنویزه قرشو لیغوستیکوس تسمیه اولنور روما
دکزی جنویزدن سیجلیایه یعنی صقلیه اطه سنه کلنجه ایتالیا کنارلرینه قرشو توسکوم
تسمیه اولنور یونان اکا تیرنوم مار ولاتین انفروم دیرلردی و بو اوریتالقده قونسیقا
اطرافنه قورسیقوم مار و سردینیا اطرافنه سردوا اریم مار تسمیه ایدرلر
بعده سبته دکزی سیجلیادن کریده واریجه دکزه سیکولوم اندن قبرسه واریجه
کرید دکزینه قره تیقوم و قبرس دن آسیا طپراغنه واریجه سیپریوم دیرلر سیجلیا
و ایتالیا و غرسیا اراسنده واقع دریایه یونان دکزی معناسنه یونیوم مار
دیرلر وندک کورفزی بو یونان دکزینک بر قسمیدر ایتالیا آیله ایلیریقوم یعنی
ارنود بوسنه کنارلری اراسنده واقع اولمشدر یدی یوز میل قدر غربه و شماله
ممتد اولور اکا آدریاتیقوم دیرلر سلفده آدریا نام شهره نسبتله مشهور اولمشدر
حالا اول اسمله قالمشلردر و ایتالیانک غربینده اولان اینفروم یعنی اشاغی
دکز و شرقینده اولان وندک کورفزی دکزینه یوقاری دریا معناسنه سوپروم
دخی دیرلر بو کورفز دکزینک دخی اقسامی واردر ارنود بوسنه کنارلرینه
ایلیریقوم مار دیرلر و بونی دخی ایکی قسم ایدرلر ارنودلکه سی اولان والما
سیا دکزینه المانیقوم و اشاغی سنه لیبورنیا یه نسبتله لیبورنیقوم دیرلر وندک
کورفزی ایله سیجلیا اراسنده اوزنیوم دکزی دیرلر زیرا سلفده ایتالیانک بو کنار
لری اوزنیا دیمکله معروف ایدی صکره ادریاتیقوم بوکا غلبه ایلیوب اول اسم
قالدی بعده موره دکزی قورونه نسبتله قورنیستاکوس تسمیه اولنور اطه لر
اراسی که روم ایلی و اناطولی و کرید اورته سنده اولان دکزدر اکا اجه
یوم مار دیرلردی صکره آرکی پلغوس و ایجنده اولان اطه لره آرکی پل اطه لری
دیدیلر بونک هر اطه یه نسبت ایله قطعه لرینک اسماء مختلفه سی واردر
بوغاز آسیا ایله اوروپا اراسنده بو دریا بر بوغازدن کچوب کیرو آچلور و بو
بوغازه هلس پونتس دیرلر فرس پادشاهی اردشیر بونک اوزرینه کمی ایله
کوپری یاپوب یونانه لشکر کچورمش ایدی اوادن آچلدوغی یره پروپونتس
دیرلر که بحر قسطنطنیه در بعده بوندن بر بوغاز دخی ایریلوب شماله کیدر
اکا بوسفوروس تراسیوس دیرلر که استانبول بوغازیدر اردشیرک
باباسی داریوس اول محلدن کوپری یاپوب عسکر کچورمش ایدی قره دکز
مذکور بوغازدن دریا نکرار آچیلوب پونتوس اوکسینوس تسمیه اولنور
بحر ازاق که اکا میوتیس کولی دیرلر که بر بوغازدن بو دریایه متصلدر اکا حالا

کرش وتامات بوغازی دیرلر اسم قدیمی بوسفوروس سیمریوس در ومزبور
دکزه تن صوینه دیدکلری تاناییس ارماغی دوکیلوب آسیا ایله اوروپایی فصل
ایدر بعده آسیا کنارلرینه اجه اوس دکزندن صکره قاره یه متصل اولان دریا
یه قاریوم ورودس دکزینه رودیوم وپانفلیا اوکنه پانفلیوم وکلیکیا یعنی
سلفکه اوکنده کلیکیوم سوریا یعنی شام سواحلنه سوریوم وقبرس اطه سی
اوکنده قبریوم وپالستینا یعنی فلسطین اوکنده پالستینوم واژیپتوس
یعنی مصر سواحلنده اژیپسیا قوم ولیبیا یعنی افریقیا اوکلرینه لیبیقوم
یاخود افریقوم نومیدیا اوکنده نومیدیقوم موریتا یعنی جزایر وغیری
اوکلرنده موریتانیقوم اسملریله تسمیه اولنور بحرمتی کوبرکت یعنی خاصة
اق دکزک مسافات سواحلی اسلام کشتیبانلرینک قیاسی اوزره اوناوچ
بیک اللی بدی میلدر ومرجان بوبحره مخصوصدر دیرلر اما بحر قلزم که مکه
مکرمه دکزیدر شرقیسی جزیرة العرب اولمغله اکا سینوس ارابیکوس دیرلر
وکتب قدیمه ده بحر احمر یازلمغله مارع روبروم ومارع روسو تسمیه ایدرلر
قزل دکز معناسنه ومار ویمقا دخی دیرلر مکه دکزی معناسنه بحرمذ
کورک حمرتنده اقوال وارددر بعضیلر کونشک شعاعی عکسندن قزل
کورینور وبعضیلر دخی طبراغنک قزللغندن احمر کورینور دیدیلر ویونا
نیلر اکا اریتریوم مارع دیرلردی واحمر معناسنه اریترا نام پادشاه اسمنه
نسبتنی ظن ایدرلردی نته که سولینوس عجایب مخلوقات کتابنک قرق
بشنجی بابنده ایدر بودیار اول دیار پادشاهلرندن برسه اوس و
اندروماوس اوغلی اریتر نام پادشاه اسمیله اروترو اوس تسمیه اولنه
وده دخی دیمشدر بودریا کنارنده بر بیکار وار ایدی که صوینه ایچن قیونلرک
یوستی قزاردی لکن بودریاده سفر ایدن پورتقال طایفه سی بودریانک لونی
قزل کوروب صوینی جکدیلر سایر صولر کبی بولوب بلدیلر که بونک لونی کتنی
ودیبنده اولان قزل قومدندر بحرمذکور سقطره اوکندن ابتدا ایدوب سویسده
منتهی اولور اوزونلغی تقریبا اوجیوز اللی فرسخدر بحر فارس بوکا سینوس پر
سیکوس دیرلر فرس کورفزی معناسنه شرقیسی بلاد فارس اولمغله اکا نسبت ایدرلر
ومارع پرسیقوم دخی دیرلر بونک امتدادی جنوبدن شماله وغربه تقریبا ایکیوز سکسن
فرسخدر بحر خزر که بحر شروان وجرجاندر اکا قاسپیوس یاخود هیرقانوس دیرلر اطرا
فنده ساکن ایکی طایفه اسمیله تسمیه ایدرلر متقدمین بودکزی شمال جانبنده اوقیانوسه
متصل ظن ایدرلردی نهایت ارسططالیس وغیری بورأیه قایل اولمیوب اصلا اتصالی
یوقدر دیدی بطلمیوس دخی اکا ذاهب اولوب قاسپیوم دکزی بوطرفدن ترابله احاطه
اولنوب صودن برجزیره شکلنه کیرمشدر اول اجلدن اکا کول دیمک اولی در دیدی
متأخرین دخی جمله اکا تابع اولدی حالا مارده ساله دیرلر وکنارنده اولان برشهره
نسبت ایدرلر وبعضیلر تحت التراب اوقیانوسه بوندن منفذ اولمق تجویز ایلدی لکن
ثابت دکلدر وبعضیلر فاسی وایرقانی بوبحرک کنارنده طاغلردر دیدی وبونک اطرافنده

اوناکی کوننده طولا اشنلوردیو تحریر ایتدیلر بومقامده دریالر ذکری انجامه یو
دی بوندن صکره کلجک صحیفه لرده باقی امور جزئیه مناسبتله بیان اولنور
حالا بحرک آخر بحثلرینه شروع ایدلم **بحث رابع** دریانک حرکات مختلفه سنده در
جون عنصر ثقیله مضاف اولدوغی جهتدن مقتضای طبیعتی تراب کبی مرکز جانبنه حر
کتدر اول حرکت طبیعیه دن غیری برقاچ حرکتله دخی متحرکدر اولا **حرکت اولی** حرکت
طبیعیه سفلیه در **حرکت ثانیه** روزکار تحریکی ایله اولان حرکتیدر **حرکت ثالثه** شرقدن
غربه حرکتیدر بحریلر قتنده مجرب وثابتدر که مد وجزردن غیری بحر اوقیانوسک
شرقدن غربه اقندیسی واردر اسپانیادن غربه یکی دنیایه برابده وارلر واوچ ده
اینده انجق کلورلر وپورتقال طائفه سی افریقیا سواحلندن هند شرقی یه کیدرکن
وکلورکن بوحرکتی مشاهده ایدرلر زیرا بونلر اسپرانسه بورنی کجدکدن صکره نقدر
موافق روزکار اولورسه کمینک شرقه کتمسی بطی اولور وغربه کتمسندن وبوحرکت
اق دکزده دخی مشاهده اولنمشدر اسپانیادن شام سواحلنه کیدنلر کیدرکن کج وا
روب دوندکده تیز کلورلر وبوحرکتک سببی فلک اعظمک حرکت یومیه سیدر ظن
اولنور زیرا اوقیانوسه فلک اعظم مخفیجه تأثیر ایدوب سایر افلاکی دوندردیکی کبی
دریایی دخی دوندرر وبونلر انک حرکتنه تابع اولور **حرکت رابعه** شمالدن جنوبه حر
کتیدر بوحرکت دخی بحریلر تجربه سی ایله ثابت اولمشدر ارسطو سماعیاتک ایکنجی کتابنک
اولکی بابنده ایدر بوحرکتک سببی سمت شمالده ترابک برز ارتفاعیدر که دریا اول
سمتلردن الجق یرلره اقار واول طرفده نیجه انهار واردر انلر دخی دریالرک انماسنه
امداد ایدر نته که تن صوینی ازاق دکزینه وطونه صوینی وسایر انهار قره دکزه دوکیلور
شارح کتاب من بوع البرتوس ایدر اول سمتلر کنشدن بعید وبرودت اوزره اولمغله
آنده وافر صولر تکون ایدر وجنوبه اقار بعضیلر بوعلته اعتراض ایدوب دیدیلر که
جنوب سمتی شمالدن ایرودر وبوخصوصا اول سمته سفر ایدنلر مشاهده ایله نقل
ایدرلر که اورالرک بردنه تحمل اولنماز زیرا اول سمتک کواکبی از وخرده در شعاعی
شدتی بردی دفع وتسخینده تأثیر ایلمز بوتقدیرده انده دخی وافر صولر تکون ایلیوب
شماله اقق کرک ایدی لکن نیفوس شارح البرتوس شارحه نصرت ایدوب دیدی که بو
اقندینک سببی یالکز صولرک تکونی دکلدر بلکه جنوب طرفی انکبه در بعضیلر دیدیلر
ارسطو بوحرکتی اوقیانوسه نسبت ایتمیوب ایچ دکزه تخصیص ایلدی زیرا آنده فتحه
اظهردر ازاق دکزی قره دکزه وقره دکز استانبول بوغازندن اق دکزه اقار لکن سایر
دریالرده اوقدر ظاهر دکلدر اکرجه ده اشتراک دعوا اولنورسه نیجه مشکللر کو
رینور اول اجلدن شارحلر ارسطو بوکلامی نقل ایلدی کندی رأیی دکلدر دیو توجیه
ایدرلر **حرکت خامسه** حرکت رخوتیه در وبوحرکت ایچ دکزده خصوصا اوریا تیقوه
ده یعنی ونه دیک دکزنده تجربه واثبات اولنمشدر دیو نقل ایدرلر لکن بوحرکتک سببی
کیرو شرقدن غربه اولان حرکت سببیدر زیرا اق دکز کنارلری طاغلو اولدوغندن غیری
نیجه بورونلر وکورفزلردن خالی دکلدر پس شرقدن غربه حرکت ایدرکن اول اکرکه
کنارلره اوغرایوب ضرورتی کیرو دونر وسواحله حرکت رخوتیه اولور **حرکت سادسه**

مدّوجذر حرکتیدر • وبونك عموم اوزره اسمی استوس دردر • بو حرکت ایله دکزیا
صولری تردد اوزره سواحله کلور کیدر • وبونك سببنك کشف وتحقیقی فلاسفه‌یه
مشکل اولوب چوق زحمت ویردی بز دخی بو مقامده یازدقلری بحثی اجمالا ذکر ایدلم بحث
خامس دریانك مدّوجزری اختلاف اولدوغنیدر • وبو مدّوجزر زمان ومکان
حسبیله مختلف اولور • اوّلا دریانك بعض سمتلرنده مدّوجزر یاخود هیچ یوقدر •
یاقتی ازحس اولنور • مثلا جنوه وایتالیا اوکلرنده • وفرانسا کنارلرنده وبارشلونه اوّ
لنده وینکی دنیادن مکسیقو کنارنده • وقوبه قربنده اولان اطه‌لرده برمرتبه آز
مشاهده اولنورکه یوق مشابه‌سنده‌در • وآخر سمتلرده عظیمه اولور • مثلا هند
دریالرنده هند ارماغی اغزنده • وغوت دکزنده وفلاندر یاوبرتانیا وپورتقال
دکزنده • وبحر احمرده زیاده مدّوجزر واردر • وقیاس اوزره اوقیانوس مدّوجز
ری سایردن ارتقدر • ومدّوجزر حرکتی سواحل بحرده زیاده مشاهده اولنور
کنارلردن بعید اورته‌لرده اولدوغندن دریایه دوکلن ارماقلره نسبت
دخی اختلاف اوزره‌در • مثلا پورتقال دیارنده ارماقلری مدّ زماننده
یوقاری دونرلر • افریقیادن اطلس ولایتلرینک ارماقلری دوغزلر • انکلیز اطه
سنده تامیز نام نهر کبیر الی میل قدر کیرو دونر کیدر • اسبانیاده بعض نهرلر
دخی اوقدر دونر • اما زمان حسبیله اختلاف مدّوجذر هر یرده بر وقتده اولیوب
پورتقال اوقیانوسنده وآخر یرلرده الکثر التی ساعت مدّ • والتی ساعت جزر ایدر و
حبش کینه‌یاسی قربنده درت ساعت مدّ • وسکز ساعت جزر ایدر • لکن اکوتانیا
سواحلنده اوقیانوس یدی ساعت قدر غارونا ارماغی اغزینه کیروب بش ساعت قدر
دونوب جزر ایدر • وکینه‌یا سواحلنده مدّك هجومی برمرتبه‌درکه هر برکمی اوچ لنکر ایله انجق
ضبط اولنور • والّا قرایه اوروب هلاك ایدر • وهند ارماغی اغزنده اولان قامبایا سوا
حلنده دریا ایکی ساعتده اوتوز فرسخ یری اورتوب ایکی ساعتده کیرو اچار • وبرمرتبه
سرعتله هجوم ایدرکه انده بولنان حیوانات بریه‌یه قاچاغله قورتلامز • وکیدا اولمحلده
طوبراملر انجق یری چقورلر قانیلوب جزر زماننده انده یاتورلر • پس معلوم اولدیکه
بو مدّوجزر بعض یرلرده بطی • وبعض یرلرده سریعدر • وسایر یرلرك مدّوجزرلری
دخی بر ساعتده باشلیوب کیرو بر ساعتده تمام اولور دکلدر • زیرا هر کون بر ساعت
قدر تأخیر ایدر • مثلا بر یرده بر کون اویله زمانی ابتدا ایتسه ایرتسی بر ساعت
صکره باشلر بحث سادس مدّوجزرك علت فاعلیه‌سنده‌در • بو خصوصده
حکما اختلاف ایدوب علت واحده اوزرینه اتفاقلری میسر اولمدی • وفرقه
فرقه اولدیلر • بر کروه ظن ایلدیلرکه بو عالم شهادتك کلیتی عناصردن مرکب عقل
وروح ایله قائم بر حیوان اولوب • متاخری اوقیانوس قعرنده اوله تنفس ایتدکجه
مدّوجزر وجوده کلور • وبعضیلر اوقیانوس ایچنده واطرافنده اولان ارواح
تنفسندن اولور دیدیلر • افلاطون ظن ایلدیکه دریا دبنده مغاره‌لر واردر
انلرك ارواحی اچان قپانر • اچلدقجه صو کیروب جزر اولور • قپاندقجه مدّ ایلر
وبعض حکما ظن ایلدیکه تراب حرکت سنویه ایله حرکت ایده • وقمرك حرکتی تراب

حرکتنه مصادف اولمغله دریا ایله سما آراسنده مصادمه‌دن بر روزکار ظهور
ایده ونوبتله دریا اندن حرکته کله • شارح ایدر بو خصوصده ارسطونك رأیی
نه ایدیکی صریحا معلوم دکلدر • نهایت ارسطودن حرکت مدّوجزری کنشه
اسناد منقولدر • یعنی کنش حرکت ایتدکجه ریاحی نیجه تحریک ایلرسه
دریایی دخی تحریک ایدر • زیرا ریاح شدید اولدقجه دریا قبارر وضعیف
اولدقجه اشاغی قونر • وبعضیلر سبب مدّوجزر بعض کنارلرك الچاقلغی
در • التی بشر ساعتده دریا بر الچاق ساحله دوکلور • واندن صوچوغالوب اوت
مقابلی اولان کنار اچق والچاق قالدقده کیرو اول طرفه دونر بو اسلوب اوزره
دور دائمده دردیدیلر • وبعضیلر بونك سببی صولردن چقان بخاردر دیو
دریایی بر حمایه مبتلا حیوانه تشبیه ایلدیلر • قچان بخار مجتمع اولوب خروج ایتمه
مدّ واقع اولور فارغ اولدقده جزر ایدر • نته‌کم محمومده بعض منعتنین اوقاتنده اخلاط
ردیه جمع اولوب غلبه ایتدکده متحرك اولور • وتدریجله منحل اولدقده سکون بولور
بو طریق ایله ابحره نوبتلری دائما دریایی تحریک ایدر دیدیلر بحث رابع سبب مدّو
جزر تأثیر قمره مستنددر دینلرك رأیی بیاننده‌در • کرچه حکما آراسنده ذکر
اولنمش وجهی اوزره بو خصوصده اختلاف واقع اولدی • لکن انلرك اکثری
مدّوجزر سببنی قمره اسناد ایدرلر • وبو مذهب مشهور ورأی جمهور شکلنده
در • وجهله‌دن قبولی احری اولور • شول شرطله که خصوص مزبور یالکز قمره
مستند اولمیوب شمسك تأثیری دخی بیله اوله • نور قمر شمسدن مستفاد اولدوغی
جهتدن • وبو حرکت مدّوجزری فلکیات تأثیرندن غیره اسناد ایدنلرك رأیی
ضعیف وعامیانه‌در دلائلی واهیه وسوزلری افسانه‌در • زیرا بز هر کون تجربه و
امتحان ایله مشاهده ایدرزکه بو حرکت مدّوجزر غالبا قمرك حرکت یومیه‌سنه
تابعدر • بر قاچ وجهله اوّله قمرك حرکت یومیه‌سی افلاکك درت نقطه‌لرینه کوره
نیجه درت ربعه منقسم ایسه دریا دخی بر نهار طبیعیده درت کره متحرك اولور • ایکی
کره جزر ایدر • یعنی قمر هر بلدك افقنه ونصف نهارینه کوره شرقدن افقه چقدیغی
کبی مدّه باشلر • نصف نهار دائره‌سنه کلنجه بعده نصف نهار دائره‌سنی کچدیکی
کبی مد تمام اولور • جزره باشلر • تکرار افق غربیینك سمت قدمنده نصف لیل دائره‌سنه
وارنجه مدّ ایدر • اندن افق شرقی‌یه وارنجه کیرو جزر اولور • وبو قاعده کلیتا ایله
برقرار اولمیوب بر از اختلاف اوزره اولورسه مانع دکلدر • زیرا سابقا مدّ وجزرك
اختلاف احوالنه تنبیه اولنمش ایدی • وقمر دخی هر بار اون ایکی ساعت تحت الافق
سیر ایلمزکه التی ساعت مدّ والتی ساعت جزر هر زمان وهر یرده مطرد اولمق
لازم کله وجه ثالث بودرکه قمرك کنشه انظار مختلفه‌سنه کوره مدّ کاه آز وکاه
چوق اولور • مثلا مقابله وبدرده عظیم مدّ اولور • واجتماع وهلالده غایت ضعیف
اولور • بعده قمرك نوری زیاده اولدقجه مدّ دخی تزاید بولور • اول اجلدن بعض
مصنفلر اوقیانوس قمرك یولداشیدر • زیرا قمر ایله همحال اولوب انك قوتی ایله
قوی • وضعفی ایله ضعیف اولمسی مشاهده‌در دیو تحریر ایدر ودخی هر کون دریا بر ساعت

مدتی تأخیر ایدر. مثلا بر کونک اول ساعتنده اولسه یارین ایکنجی ساعتده بشلر.
زیرا قمرک ایکی طلوعنک مابیننی یکرمی بش ساعت اولمغه قریبدر. و قمرک بعض
منازلنده ایام شتاده ابتدیکی مد ایام صیفده ابتدیکندن زائددر. سببی بودر که
شمس شتاده بروج مائیه یه اوغرامغله قمره تقویت ایدر. و تأثیرینی ارتدیرر
و قمرک اجسام رطبه ده تأثیری زیاده در. اول اجلدن قمره مؤنث بالطبع
دیرلر. و اطبا امراض بلغمیه یی قمره اسناد ایدرلر و رطوبتی غالبه اولان دماغ
و امزجه قمرک تغییرینه تابع اولوب رطب علتلرک بحرانی اوقاتی قمر احوالنه قیاس
ایله تجربه و اثبات اولنمشدر و قمرک سائر کواکبه انظاری ایله دخی دریا متأثر اولور.
مثلا قمر زهره یه بر مناسب نظر ایله ناظر اولوب رطب منزله اوغراسه مد حددن
تجاوز ایدر. و اکر مریخه ناظر اولوب یابس منزله بولنسه مد ضعیف اولور. و
قمرک اولدوغی بروجه دخی بو بابده اعتبار واردر. زیرا قمر بروج مستقیمة الطلوع
ده اولدوغی زمان دریا مدی ممتد اولوب و بروج معوجة الطلوع ده بر زناقص
اولور. اما قمرک عرضی اولمدوغی ایامده ازمنهٔ مد و جزر متساویه در. بعض
مد و جزرک سببی قمردر دینلر تأثیری جهتندن اختلاف ایتدیلر. ابن رشد
قمرک حرکتی و شعاعی تأثیره علت اولدوغنی تعیین ایتدی. و دیدیکه بو ایکی
امر ایله دریاده ابخره بیدا اولوب قباریر و مد اولور. و چون بونلر اولمسه تأثیر اشاغی
قوور. لکن قونتارنوس و غیری قمرک بو ایکی حالنه قوت ثالثه اثبات. و دیدیکه
اکر بو ایکی امره منحصر اولسه قمرک اقترانی زماننده و تحت الافق اولدوغی زمانده
مد اولمامق لازم کلوردی. زیرا شعاعی بحره واصل دکلدر. امدی بر تأثیر خفی
دخی کرکدر که اول زمانلرده قمردن اجساد رطبه متأثر اولوب مد و جزر واقع
اولور. و بو معقوله تأثیر خفی ارسطونک سماعیاتنده تفصیل اولنمشدر. بو مد و جزرک
حقیقتنده ماء بحرک تخلخل و ذبولیمیدر دکلمیدر اختلاف اولندی. قونتارنوس
تخلخل و ذبوله ذاهب اولوب دیدیکه صولر قباروب متخلخل اولمسه در حالنده
حاصل اولور و جزر ماننده نره یه اقان کیدر. لکن جمهور تخلخل و ذبول مذهبنی
قبول ایتمیوب دیدیلر. مقناطیس دمری تحریک ایتدیکی کبی قمر دخی بر مخفی کیفیت
ایله دریایه تأثیر ایدر چکر. و انظار مختلفه سنه و قربنه و شعاعنک منفرجه و حاده و
قائمه زوایاسنه کوره صولری قالدروب کاه سواحله چکر و کاه ترک ایدر. صولرک
کثرتی ثقلتی ایله الچاق یرلره ذونوب کیدر. و مد ده کوریلن صونک کثرتی دریا
نک بی پایان مسافه سندن کلوب جذب اولدوغی زمان کیروب اوراپه کیدر.
تخلخل و ذبول لازم کلمز. پس بو رأی صوابه اقربدر و بو دخی ثابتدرکه دریانک
بعض سمتلری قمرک نورندن زیاده متأثر اولوب آخر یرلردن زیاده مد ایدر.
بونک سببی مقابلهٔ انعکاس شعاعدر. یاخود اخر مخفی تأثیردر. مثلا قمر شماله
ایکن سواحل شمالیه نک مدی زیاده اولور. جنوبده ایکن سواحل جنوبیه نک
مدی زیاده اولور. لکن هر یرده مطرد دکلدر. بحث ثامن ذکر اولنان رأیده
واقع اولان شبهه لر و وارد اولان سؤاللر جوابنده در. سؤال اول مدّه

جزره چونکه تأثیر قمردندر انهارده و کوللرده نیچون اولمز. الجواب اسباب
طبیعیه هر موضوعه تأثیر ایلمز بلکه تأثیره مستعد موضوعه تأثیر ایدر. مثلا
مقناطیس هر جسمی کندی ویه جلب ایلمز. پس هر صونک تأثیر قمری قبوله استعدادی
یوقدر. بلکه دریانک هر صوی دخی مستعد دکلدر. نیجه دلائل ایله که
بعض مرتبه ذکر اولنه جقدر. سؤال ثانی دریایه اقان انهارک بعضیلری مد
اولدقجه چکلوب بعضیلری چکلمدیکی ندندر. الجواب بعض ارماقلر انکچون
کیرو دونمز که انده دریانک مدی قوی دکلدر. و یاخود نهرک جریانی قوی
و سریعدر. مده غلبه ایدر. سؤال ثالث زمان مد و جزر هر یرده نیچون مساوی
اولمز. الجواب بعض یرده مد و جزرک زمانی انکچون قلیل و بعض یرده کثیر و
بعض یرده مد سریع و جزر بطی اولور که یرلرک وضعی مختلفدر. بعض سواحل
دوز و بعضیسی مرتفع و منخفضدر و نیجه سنده بوغازلر و کورفزلر واردر.
بو جمله صونک حرکتنی یا تعویق ایدر یا تعجیلنه سبب اولور. و روزکارلرک
هبوبی و اجرام علویه نک تأثیری بو بابده مشترکدر. سؤال رابع بعض
دریالرک مد و جزری قلیل و بعضنک هیچ اولمدوغی نیچوندر. الجواب متأخرین
فلاسفه دن بعضیلری بو سؤالک جوابنده دیدیلر که. اچ دکزک بعض
سمتلری اراق دکزی و قره دکز مد و جزر ایلمز. یاخود حس اولنماز. زیرا شمالدن
جنوبه اقان صولرک هجومی انی منع ایدر. و اوقیانوسک بعض سمتلرنده شرقدن
غربه دوکلن صولرک کثرتندن و سرعتندن مد و جزر واقع اولمیوب الحق
دریا شرقدن غربه حرکت ایدر. لکن بو جواب مقنع دکلدر. زیرا اچ دکزک شمال
طرفنه مدی اولمدیغی تقدیرده شرقه و یا غربه اولمق کرک ایدی. و چونکه
اوقیانوس قمرک حرکتنه تابعدر. هر یرده شرقدن غربه حرکت ایتمک کرک
ایدی. بونک جوابنده دیمک معقول کورینور که اول یرلرک قمر تأثیرینی
قبولده طبیعتی اختلاف اوزره اولمغله اثر دخی مختلف ظهور ایدر. نیجه یرلر مد
حاصل اولهجق قدر متأثر اولماز. و نیجه یرلر زیاده متأثر اولور. نته که شمسک
شعاعی کوجبه هر یرده یغمور ماده سی اولان ابخره یی تحریکه متأثردر. لکن بعض
یرلرده تأثیر زیاده و ابخره چوق اولور اکا کوره یغمور وافر یغار. بعض یرده آز
اولور. و بعض یرده ابخره دن هیچ یغمور یغماز. پس عناصرک و مرکباتنک طباع
یعی و استعدادی و اجرام اثیریه نک تأثیرینه انقیادی نسق واحد اوزره اولدوغندن
غیری سائر کواکب دخی بعض امورده تأثیر ایدوب شمس و قمر تأثیرینی یا تقویت
ایدر و یا تضعیف قلار. و اوقیانوس اختلاف جهاته حرکت ایتدیکنک سببی
قمرک عرضنه کوره اختلاف حرکاتیدر. نته که سابقا ذکر اولندی. سؤال خامس
بعض یرلرده قویولر واردر که تحت الارض بحره منفذی اولمغله صویی طاشار
و چکیلور. لکن بعضیسنک زمانی مد و جزر زماننه مطابق دکلدر. مد زماننده
چکلور جزر زماننده ارتر. نته که اسپانیاده واردر. الجواب دریا مدی ایله
طولان قویلرک دریادن منفذی و امدادی اولدوغی حالده منفذ دخی واسع

وبولنده مانع مرتفعدر • اما جزر زماننده طولاني قويلرك دخى منفذى و آب
لكن تنك وناهموار اولمغله مدك امدادى قويه واصل اولنجه جزر زمانى كلوب
امر برعكس اولور سؤال سادس اغريبوز اطه سى بوغازنده كوندزين التنده بركون
بركيجه يدى كره مد وجزر واقع اولدوغى ندندر الجواب ارسطو بو مشكلى حلنه عظيم
تقيد ايتمشيدى • حتى يونان كتابلرنده بر خبر غير واقع دخى يازارلركه بالآخره
بونك حقيقتنه واقف اولميوب المندن كندويى اول محلده دريايه القا ايليه
وديه كه بن سنى ادراك ايده مدم سن بنى ادراك ايله • لكن بعض متأخرين تحريرينه
اوزره بو بوغاز متعين اوقاتده يدى كره واروب كلمز بلكه اسن روزكارلره تابع
اولوب مختلف يللر اوكنجه يلر وكيرو دونر و يدى كره مد وجزر ايله بكى تقديرده
سببى بو اوله كه اجه يوم دكزينك ايجريسنده حركت ايدن امواج اطه لر آراسنده
مضطرب اولوب دونركاه برجانبه وكاه برجانبه اقار • ياخود اول بوغا
زك وضعى وموقعى بو حركتى اقتضا ايدر • جائزكه بعض قعرنده مغاره لر اولوب
دريا حركتنده هجوم ايله طولوب اوته طرفنده يول بولمامغله كيرو دونر جائز
كه اختلاف حركات اندن صدور ايدر نته كه كرداب محلنده حركت دوريه يه
سبب بودر ديرلر • پس بو جمله مد وجزر احوالنك اكثرنده طبيعتك علل مخفيه لو اسباب
مجهوله سنه التجا ايتمك اولى اولوب عقل بشر احاطه ايده بيلديكى قدر يازدقلرى
بودركه نقل اولندى بحث تاسع مد وجزر حركتنك علت غائيه سنده در
چون طبيعت ادنى شيئده بيهوده وعبث براش قومدوغى ارسطونك فلكيات
كتابنده سكزنجى بابنك اللنجى جمله سنده تعليم اولنمشدر • بو عنصرك مدام حركتى
دخى بيمعنى اولميوب تحتنده نيجه فوائد وآردر • اولا دريا حركتله متعفن اولمز
زيرا حركت عفونتى دفع ايدر • اول جهتدن كه عفونت حرارت غريبه دن
اولور • وحركتدن صادر اولان تبديل هوا بو حرارتك تأثيرنى منع ايدر مثلا
كتنه قرشو بوكسه يوريوب كتسه بو امرى تجربه وامتحان ايله تصديق ايدك
زيرا كتنه قرشو اوترآن قدر شمس حرارتنه متأثر اولمز مكر كه غايتله عظيم
يوريوب حرارت بدن حرارت شمسه منضم اوله • وسرعت حركتدن زياده
حرارت لازم كلوب بدنى احاطه ايدن هوانك تبديلى تبريدده تأثيردن قالور
ثانيا فائده سى بو حركتله مياه بحر تنقيه اولنور وغيده • زيرا ماء راكد اكثر ملوث و
فاسددر • ومتحرك درياده قاذورات طورميوب اكثر كناره چيقر • ودريا كندويه
القا اولنان جيفه لرى بو حركتله دفع ايدوب طشره اتار • وكندو وجهى تنقيه وتطهير
ايدر • وتازه لشدرر ولا دريا دبنه چوكوب صكره يوزه چيقدوغى ارسطونك سماع
كتابنده بيان اولنمشدر ثالثا بو مد وجزرك دريا ده سفر ايدنلره كلى امدادى واردر
زيرا بعض اسكله لر اولوركه مدسز انده دخول ممكن دكلدر • وجزر زماننده سهولتله
چقار بحث عاشر بر ايله بحرك تبادلنده در • ارسطو بو تأليفك كتاب اولنك اون
دردنجى بابنده ايدر • ترابك مرور زمان ايله صولردن عظيم تغير حاصل اولور • بر قاچ وجهله
اولا ترابك بعض يرلرى شوره و يابس ايكن دريادن اعتدال كلور • وبالعكس بو جهتدن

اغريبوز • اغريبا • واوريپس • يازلمشدر

ترآب حيواناته بكزر • انلر كبى كاه تازه لنر وكاه قوجار ثانيا بعض يرلر آچق ايكن دريا
ايله اورتلور وكاه دريا آلتنده مستور اولان يرلر آچيلور • زيرا دريانك حركتى اجرام
فلكيه قوتندن و تأثيرندن صادر اولمغله كاه قوتنه وطوفانه تحريك ايدن
انظار كواكب بونك حركتنه موافق بولنمغله دريا حددن زياده طغيان ايدوب
وسواحلى كچوب كاه براوكه يى باصار واورتر • وكندويه مخصوص ايدر • وكاه
برآخر كنارندن چكلوب يرلرى آچار • كويا كه بنى آدمه اول يرلرى باغشلر • نته كم
دلوس وپرودوس نام اطه لر دريا آلتندن آچق قالدقلرينى نقل ايدرلر • وجزيره
انا فيا واق دكز بوغازى ايله لموس يعنى ليمن اطه سى آراسنده يانام جزيره والوز
وسقالاووس اطه لرندن اولان ترا وترازيا ديرا بحردن اچلمشلردر • وثالثا قره يه
متصل اولان بعض يرلر مرور ايام ايله جزيره اولدى • مثلا سجليا ايتاليادن و
قبرس سوريادن واوبه يانام جزيره يعنى اغريبوز بواوسيادن وبزكى بيقوم
نام جزيره بتينيادن منقطع اولوب دريا طوفانيله قره دن ايرلدى • وبالعكس
نيجه اجزا اطه لرى بيوك قره يه متصل قيلدى • وقريبنده اولان اوكه لره الحاق
ايلدى • انتسا اطه سنى لسبوسه وزفيريوم اطه سنى قارناسوسه وانتونه
اطه سنى ميدوسه وپروميسقوم و پرنس اطه لرينى ميله نوسه ونارته
لوزا اطه سنى پارتنيوم بورننه الحاق ايلديكى كبى ورابعا دريا كويا كه بو يرده
ديكى يرلره مكافات قصد ايدوب بعض شهرلرى وجزيره لرى اورتدى • ازانه
دكزى اطرافنده اولان بيرا شهرى • وانت مسيا شهرى كبى • وقورونكون
قرنده اولان اليس شهرى وبورا شهرى كبى بو جمله باصلوب دريا آلتنده قالمشدر
وبعضيلر ظن ايدرلركه سبته بوغازنده بريكى اولان ايچ دكزك بريكى سابقا
قره ايدى • اوقيانوس طغيان ايدوب هرقولس سبته بوغازنده اولان بولى
اچوب حالا اولدوغى بركى باصدى • ودخى اتلاس دكزى كنارلرنده سلفده بر
اطه وار ايدى كه افريقيادن بيوك ايدى • بر تاريخده اوقيانوس طغيان ايدوب
جمله سنى باصدى • اول جاندن امريقيايى كشف ايدن قرستوفولوس دريالرى
يوقلركن اوراتك دن بآسنى بالجقلى واوتلو بولدى • وبو دلالت ايدركه صكره
باصلمش اوله • نهايت اتلاس دكزى باصدوغى اطه نك وايچ دكزى صكره داخل
اولدوغنك اصلى يوق افسانه در لاحقه بحث عاشر تاريخ هندغرى دن
منقولدر • امام رازى مباحث مشرقيه ده ديمشدر • اشبه بودركه ربع معمور سالف
دهورده ماء بحر ايله مغمور ومستور اوله • وظن مذكورى محقق دركه اكثر احجارده
كسر ايلسك اجزاء حيوانات مائيه ظهور ايدر • زيرا تحت ماده بآرز اولان طين
لزج تاب آفتابله متحجر اولمشدر فقير ايدر اجزاء حيوانات مائيه ظهورى ارضك
بحر ايله مستور اولمسنه دلالت ايتمز • زيرا ارضك واجزاسنه اولمقوله حيوانات
تكوينى جائز و واقع در • و مسعودى مروجده نقل ايدركه بحار مرور ادوار ايله حركت
وانتقال ايدر • لكن كثرت مياه وكمال سعتدن نقل وحركتى معلوم اولميوب مساكن
قديمه سنده ساكن ظن اولنور • حضرت ابو بكر صديق خلافتنده خالد بن وليد جزيره

فتحنه حرم ایدوب بحفره وآردی • اهل حیره دن عبد المسیح نام بر پیر کوروب اندن
اخبار عجیبه استماع ایلادی • جمله دن بری بن ییتشدم که بحر فارس محل نزولکه حلول
ایدوب امواج بحر تخت اقدامکی ضرب ایدردی • وسفاین بحر متاع سند وهند
ایله بو موضعه کلوب کیدردی • مسعودی ایدر حالا بحر ایله خیره نک مابینی نیچه
مرحله در • وحالا نجف وآن کلام مزبورک صدقنی بیلور • وکیره آخر محلده دینلدی
احمد بن طولون بر پیر آخر ایله بولشوب اول پیر خبر ویردی که زمان سابقده بحیره
دمیاطک یری ماء بحردن بری ایدی • اندن بحر برکونده واریلور ایدی • وعریش
مصر ایله جزیرهٔ قبرس میاننده بر یول وار ایدی که اهل عریش قره دن قبرسه کیده
لر ایدی • وسبته بوغازینک اتجاردن مبنی اون ایکی میل بر متین کوپری وار
ایدیکه اهل اندلس جانب غربه • واهل غرب جانب اندلسه کچردی • وصاءِ بحر اول
جسرک التندن اقاردی • مرور ایام ایله بحر اوزره توب کناره لرینی بیله باصدی
حالا بحرک صفاسی زماننده جسر مزبور کورینور • ودیو قلیسیانوس قیصر
جلوسندن ایکیوز التی بر بیل مرور ایتدکده دمیاط سمتنده اولان بحر حالا
بحیرهٔ تنیس ودمیاط اسمیله معروف یره یوریوب الحاقده بولنان قریه لری
ومزارعی باصدی • بعده یوما فیوما متزاید اولوب محل مزبورک مرتفع یرنده
انجق بر ایکی قریه قالدی • وکیره مسعودی مروج الذهب اوائلنده دیمشدر اول
ملوک هند برهمن اکبردر که علم حکمتی اول اظهار ایلمش وحرکات افلاک وکوا
کبی سویلمشدر • وکواکبک عالم سفلیده تأثیرینی یازوب مبداء اولی اثبات ایلمشدر
وسند وهند نام بر کتابده بو جمله یی تحریر ایدوب دیمشدر که • اوج شمس بر برجده
اوچ بیک بیل سیر ایدوب اوتوز التی بیک بیلده دوره سنی تمام ایدر قچن که اوج
شمس بروج جنوبیه یه انتقال ایده عمارت دخی اول طرفه انتقال ایدوب عامر
وغامر عامر اولور • وزعم ایلمشدر که هر دوره ده بر کره عالمه فنا طاری اولوب
بر عالم آخر ظهور ایدر فقیر ایدر حضیض شمس بحری جذب ایلمک بو قاعده یه
بنادر • چونکه انتقال اوج وحضیض تدریجی در عامر غامر اولمق وعالم آخر ظهور
ایلمک دخی تدریجی اولور • دفعی دکلدر • سابقا ذکر اولنان تبادل بر وبحرکه تفصیل
اوزره بیان اولندی • یالکز حرکت اوج وحضیضه بنا اولنمق اولمز • غایتی بو حرکت
کتک دخی بعض انتقالده مدخلی وله • نصیر طوسی تذکره ده دیمشدر بعض ناس دیمشلر
مادامکه حضیض شمس بروج جنوبیه ده در • ناحیهٔ جنوب شمالدن احر اولوب
حرارت رطوبتی جذب ایدر • وبالضروره عناصر نصف جنوبی یه منجذب
اولور • ودائما عمارت ارض انتقال اوج شمس ایله فرض اولنوب بروج جنو
بیه یه حلول ایتدکده عمارت دخی اول طرفه واقع اولور • اما بو کلام ایچون
دلیل صریح وبرهان صحیح یوقدر • وشمالده واقع اولان بحار حکم مزبورک
خلافنی اظهار ایدر • شارح تذکره مولانا نظام حرکت اوج وحضیض ایله انتقال
بحره قائل اولمیوب حضیض شدت حرارت اقتضا ایتدیکی تقدیرده بروج شما
لیه یه کلسه علی کل حال ربع مسکون معمور اولمیه لر قالور • وجنوبده حالا مکشوف

اولان مواضع مسکون اولوردی دیمشدر • لکن بو جمله یه نیجه سؤاللر وارد اولور
ونیجه اعتراضلر کورینور • جمله یی ذکر تطویله مؤدی اولمغین فندن ترک اولندی
بحث حادی عشر جزئی وکلی طوفانلر ذکرنده در • انبیاء سالفه کتابلرنده نعم الهیه
تعدادی صددنده قره لردن دریایه واقع اولان سدلر ایله دریالرک هجومی
وطغیانی دفع اولنمق نعمتی مذکوردر • صحف ایوبک اوتوز سکزنجی بابنده حق
تعالی ایوبه خطاب ایدوب دیرکه بن دریایی سدلر ایله قپادق • وحدود تعیین
ایلدک واکا دیدک اندن اوته کچمزسن وبونده قبارمش طالغه لرینی قرار ایتسن
وبوزارسن • ودخی یوز دوردنجی زبورده مسطوردرکه • یا رب سن دریایه
حد قودک اندن تعدی ایتمز • وکچوب قره یی اورتمز • لکن عصیان بنی آدم وتغیر
علل کون وفساد عالمدن کاه اولورکه دریا قره یه یایلوب بعض ولایتلری
غرق ایدر • نته که زمان سابقده دفعاتله واقع اولمشدر • اولاجمله بردوس نام
مورخ تاریخنده مسطوردر • طوفان نوحدن اول انوش بن شیث عصرنده بر
طوفان اولدی که خلقک ثلثی اول طوفانده هلاکه واردی • ونیجه قدیم مصنفلر
بوندن غیری نیجه طوفانلر یازارلر • اما طوفان عام که حضرت نوح علیه السلام
زماننده واقع اولمشدر • کتب منزله دن تورات نک خلیفه کتابنک یدنجی بابنده
وقرآن عظیمک نیجه محلنده مذکوردر • وقدمای مورخین اثرلرنده مسطوردر
بو طوفانک عمومی قوم فرسدن غیری ملل داویان اصحابی قتنده ثابتدر • بعده
بو طوفان خصوصنده بعض مشکل سؤاللر کورینور که حلنه محتاجدر اولا قوت
طبیعت واسباب طبیعیه تأثیری ایله دریا بو قدر طوفان ایتمک ممکنمیدر ابن سینا
وبعض منجمین بعض متقدمین تبعیتله امکاننه ذاهب اولدیلر • انلردن اول سنفه
بو بحثی یازوب دیدیکه گاه عالمده بر طوفان عام واقع اولور • وامور طبیعیه
مقتضا سبیله قانون اوزره ظهور ایدر • لکن بو خصوص مشکلدرکه مجرد
دریا قوتی بوکا کفایت ایدرمی یاخود علی التوالی یغمورلر نزولی وانهار جاریه نک
طغیانی اکا امداد ایلمک لازممیدر • بعض کمسه لر دیمشدر خصوص مذکور وقوعی
دن صدور ایلمک لازم دکل اسباب متعدده اجتماعی ایله وامور مذکوره نک امدادی
ایله ظهور ایلسون • ثانیا ذکر اولنان طوفان عام امور طبیعیه تأثیری ایله ظهوری
جائزمیدر دکلمیدر • بر طائفه اثبات فریق آخر انکار ایلدی • وارسطو دخی
بو تألیفک اولکی کتابنک اون دردنجی بابنده اکا ذاهب اولدی • ودیدیکه
مبداء اول عز وجل اسباب طبیعیه یه اول قدر رخصت ویرمزکه اقتضاسی زمانی
نده عالمک نظامنی بوزوب مسکن انسانی تخریب ایلیه اول اجلدن نظام عالمک
دوامنه ارادت علیه سی تعلق ایدوب عناصری اضدادیله تعدیل ایتدی
پس هر عنصر حرارت ورطوبت وبرودت ویبوست کیفیتلری ایله کندویه ضد اولان
عنصرک هجوم وطغیاننی یا دفع ایدر • یا ضعیف قلور • مثلا آتش حرارتی ایله صوی
وصو برودتیله آتشی کندیلرندن منع ایدر • واندن ماعدا عالم افلاکک تأثیرلرندن
تعدیل ایچون اجسام عنصریه یه خواص طبیعیه ویردی که انلر ایله لابس ازدواج کبی

قوی اولوب تأثیر افلاکی بر نوع دفع ایلیه • اکثریا انلره تابع ایسه ده فی الجمله مخا
لفت بولنه • و افلاکده دخی کواکبه ضدیت ایلدیکی تأثیر بر کوکبک شدت
تأثیرینی ضدیتی یا بالکلیه منع ایلیه یاخود اعتداله کتوره • بو قاعده لره کوره
طوفان کلی مجرد فوق طبیعتدن صادر اولمیوب واجب قدیمک ارادتی وامریله
صادر اولور ثالثاً کتاب خلیقه نک بو محلنده سمانک قپولری وسدلری آچلدی
وقره یه یغمورلر یاغدی کلامنک توجیهنده قدمادن مفسرلر ظن ایتدیلر که فلک
ثوابت اوزرنده میاه حقیقیه اوله • وسموات قپولری آچیلوب نازل اوله • چونکه متأخرین
رأی صحیح اوزره بو محلی تفسیر ایدوب دیدیلر که اتده لفظ سما هوا معناسنه در
کل ما علاک فهو سماء • وقپولری آچلمق بولطلرک انفتاحی وانفتا ضدندن عبا
رتدر رابعاً طوفان عامدن صکره بو قدر صولر نیجه اولدی • زیرا مرتفع طاغلر
دن نیجه مرتبه یوقاری چقمشیدی • بونک جوابنده دیرلر که صولرک بعضیسی
ترابک متخلخل یرلرینه ومجوف غارلره کیروب نیجه سی دخی خارق عاده اجزاء
دوبوب هوایه مبدل اولدی • وبو دریالر اندن قالدی دیدکلری ثابت و محقق
دکلدر بحث ثانی عشر دریالرک باقی اوصاف واخبارنده در طعم ماء بحر
جمله دریالرک صوبی آجیدر • لکن جرمانیانک سواحل شمالیه سنده اوقیا
نوس طتلی ایجلمک مرتبه سنده در • اطلس مؤلفی ایدر بونک سببی بودر که سا
ماسیا طاغلرنده اولان آقر طتلو صولر کلوب بو دکزه اقار • و اول سمتلردن کنشک
بعید اولمغله تأثیری ضعیف در • صونک اجزاء لطیفه سنی جذب ایلمز • بو
کلام شمس صونک اجزاء لطیفه سنی جذب ایدر دینلر رأیی اوزره درلکن
شمت شماله اما القیوم وقرونیوم دکزلرینک صوبی آجی اولدوغی بو علتی
منع ایدر • بر سبب اینجق سارماسیا طاغلرندن اقان انهار وارمش قال
صولتریدر خاصه بحر شیرین وبو دخی ثابتدر که بحر مذکورده سفینه
کتوره دیکی یوک سائر دریالرده تحملندن اقل اولور • زیرا آجی صوبک
جوهری کثیف اولدوغندن قویدر • کمیلرنده زیاده یوک کتورر • اما
طتلی صوده اول قدر یوک کتورمز باتار • ودخی بو طتلو دریاده سیاحت
ایتمک آساندر آجی صودن زیرا اجزای لطیفه یی خرق ایله حرکت سهلدر
اجزای کثیفه یی یارمه ده تعب وار در • بو دریاده سفر ایدنلره زیاده استفراغ
وقی عارض اولور • سائر دریالردن زیرا بونک امواجی سائر دکزلر امواجندن
عظیمدر • بعض زمانلرده قباروب سمایه چقر • وکاهی چکلوب قعر زمینه اینر عمق
بحار اسپانیا واتلاس اوقیانوسک عمقنی تفتیش وامتحان حد امکاندن چکمک
مرتبه سنده در • اوچیوز درت قولاج بولیس یعنی اسقاندیل ایله دیبنه
ایرمک اولمادی • وجرمانیا دکزینک عمقی اکثر یرلرده التمش ذراع اینجق اولوب
غایت درین یری یوز ذراعدن زیاده دکلدر • لکن نوروجیانک بعض
سواحلنده دریا بر مرتبه درین اولور که دیبی معلوم اولمان مسافات اوقیا
نوس هند غربی تاریخنده مسطوردر که اسپانیادن یوقاتان ناحیه سی

بش بیک التیوز میلدر • واسپانیادن سانلوقه لیماننک سکز کونده یا اون
کونده قناریا اطه لرینه واریلور که بیک میلدر • و یکرمی درجه عرضده در قناریادن
اسپانیولجن یره سنه اوچ بیک سکز یوز میلدر • تیز کیدلسه اوتوز کونده واریلور اندن
یکی اسپانیا ایکی بیک درتیوز میل • و یوقاتان ناحیه سی بیک درتیوز میلدر • واسپانیادن
مغلیان بوغازی اون التی بیک میلدر • یشل بورون قناریادن ایکی بیک میلدر • و یشل
بورندن صانتاغوستین بورنی ایکی بیک میلدر • قناریادن صالوب ذکر اولنان ایکی
بورندن برینه دوغریسی اسپانیولدن یوقاتان سکز یوز میلدر • باقی مسافه لر
لازم کلدکده طول وعرض حسابی اوزره یک کالله محللرندن اخذ اولنه بحث ثالث
عشر اوقیانوس سفرلری ذکرنده در • مقدمه صاحبی ایدر اوقیانوسه متقدمین
زماننده سفر ایتمکه باشلدقلری بیان اسان دکلدر • اما آفریقا ارضی قوم یونانه وار سیلره
معلوم اولدوغی • وتونس اهالیسی اول سمته سفر ایلدکلری محللرنده ذکر اولنور • بو عصره
قریب زمانلرده کره ارضک جمله سی کمی ایله بر قاچ کره دور اولنمشدر • سابقا اقسام
اولیه ارضدن قسم امار یقا یونان وروم خلقنک قدماسنه معلوم دکل ایدی
بعده بعض مرتبه معلوم ایدندیلر • بلینوس ایکنجی کتابنک التمش یدنجی بابنده کره ارضک
دولاشلدوغنی یازوب ایدر که سبته بوغازنده واقع غادسدن باشلیوب اسپانیا
وغالیا کنارلرینی تفتیش ایدرک جمله غربی یوقلدیلر • واوقیانوس شمالینک اکثری
اوغوستوس قیصر زماننده کشف اولنوب دونماسی جرمانیا دکزنده سیر یا بورنینه
وارمش ایدی • وطوکش تاتار دکزی حدودنه واصل اولمشلردی • وکیرو بلینوس اول محلده
ایدر بیوک الکسندر یعنی اسکندر یونانی فتوحاتی اوقیانوس جنوبی وشرقی کنارلرینه
واصل اولوب عرب دکزینه ایردی • واندن جولیوس قیصر زماننده غرق اولان اسپا
نیولرینک اثاری وعلامتی بولندی • وبوندن معلوم اولدی که متقدمین اوقیانوس
غربیسی نه محیط شرقی یه سفر ایتمش اوله لر • وتونس خلقی اشتهارده وقوتده ایکی هانونامن
لمه سبته بوغازنده غادسدن قالقوب افریقیا سواحلنی طولاشوب عرب دکزی حدو
دنه واصل اولدی • وبو سفرک احوالنی تحریر ایلدی • واول عصرده هملقو نام کیمسه اوروپا
دریالرینک کشفنه تعیین اولنمش ایدی • و عزبور بلینوس تحریر ایدر که اودوکسوس
نام بر کیمسه مصر پادشاهی لاتوروس دن قچوب عرب دکزی بوغازندن غادسه
کلدی • وبوندن نیجه زمان اول سلیوس نام مصنف اسپانیادن محیط شرقی ایله
حبش سمتنه کتمش آدملری کوردم دیو نقل ایدر • قورنلیوس نام مصنف شمال
سمتنده سفر خصوصنده یازار که سوه و یا پادشاهی بر عصرده غالیا قونسولنه بر
قاچ نفر اسیر هندیلر هبه ایلدی • وبونلر هنددن تجارت ایچون دریایه کیروب
فورتنه انلری جرمانیا دکزینه کتورمشیدی • لکن بو عصرده هولاندیا وانکلیا خلقی
بو سمتلردن نیجه کره یول اراردیلر • نتیجه پذیر اولمدی • مقدمه سابقی بو محله کلنجه
دک بوندن صکره بو رتقالک هند شرقی سفرینی نقل ایدلم سفر هند شرقی اسلا
میاندن نصیر وغیری اوقیانوس غربینک اوقیانوس شرقی یه اتصالنده تردد ایدوب
بعضیلری جانب شمالدن اتصال حالی مشتبه • لکن سمت جنوبدن متعین در دیدیلر • مسعودی

تنبیهده بطلمیوس وغیریدن اول طرفک اتصالنی نقل ایلدی پیری رئیس بحریه اولنده
ایدر پورتقال قرالی مقدما اقطار ارضه علم حاصل ایدوب بحریه لری کتوردی وهند
احوالنی سؤال ایلدی هر بری کوردکلری یردن خبر ویردیلر وانلره کمیلر ویروب
بر سمته کوندردی بعضیسی قوملی ولایتنه واروب کیرو کلنجه مزبور قرالی انتقال ایلدیکی
صکره کلنلر مفید اولمیوب امر مزبور مبهم قالمشیدی قرق سنه مرورندن صکره اول سمته
کیدن رئیسلرک بری ملک پورتقاله کلوب سرکذشتی سویلدی وهند یولندن
خبر ویروب ماله کتمک بابنده استمداد ایلدی قرال دخی مرادی اوزره امداد ایدوب
اول جانبه کوندردی رئیس مزبور بر موافق روزکار ایله صالوب خط استوایی کچدکده
وامید بورنی معناسنه قاوبونا اسپرانسه یه واروب واصل اولدی مزبور بورنی
سابقا میل بمیل اراییوب طقوز یلده بولمشلر ایدی کنارجه هر سنه بیک میل یر کیدوب
بر علامت نصب ایدرلر وکندودن ایلرولردی بورونک اوزرینه بر عمود ایله صلیب
قویوب بو دفعه اول علامتی واروب بولدیلر محل مزبورک دریایه اقار صولری چوق
وقره سنک منبع نیل وارنجه شنلک یوق ارسلان یتاغی خالی یرلردن کنارلرده
جابجا زنکیلر اولور ملکنه مانی قونقو دیرلر دیو یازمشلر لکن اطلس اول یر
لرک معمور اولمدوغنی مسطوردر وخصوص مزبورک تحقیقی وظیفه مز اولمغله
پیری رئیس معذوردر اندن کچوب جزیرهٔ قمر اوکنه واروب یوللری تجربه وتحقیق
ایتدکدن صکره کیرو پورتقاله کلدیلر بوندن اقدم یدی پاره سفینه کیدوب هند
یولن بولمیوب فورتنه ده التیسی غرق اولوب بری کلمشیدی صکره بو بابده دقت
واهتمام ایله یوللری ضبط وتعیین ایتدیلر وغربدن کیدوب شرقدن کلدیلر اول
ملاقایه ومقدشویه دخی انتلیایه مستولی اولوب من بعد سفرلری مقرر قلدیلر اول
بهارده اسپانیادن چقوب یدییوز میلی باطی ولودوسه کیدوب مادره نام
جزیره یه وارهلر اندن صولانوب بیک ایکیوز میل دخی قبله اوزرینه کیدوب
یشیل بورون سجل دیکی محلدن درتیوز میل باطی یه سکز جزیره وارد اکا وارنجه
صولانورلر وایکیوز میل دخی لودوسه کیدوب بقاملق معناسنه ترم برازیل نام
کنارلره وارهلر اندن اکنه صالوب کاه لودوسه کاه قبله یه یوریوب خط
استوادن جنوبه اللی بش درجه عرضه وارنجه کیدرلر اندن اوته روزکار
فورتنه قو یدر کیدلمز بعده دونوب ایکی میل شرقه طوغرو کیدرلر حبش یقاسی
صوله کلدکده ارتفاع الوب شماله دونرلر التی بیک میل دخی کیدوب هنده وارر
خط استوا التنی کچنجه دریا خوفندن امین یوقدر ومقدشویه اوغرایوب باب
مندب اوکندن کچرلر وبو مرتبه طولانمغه سبب زیرا مقدما بادغرجی ایله پورتقا
لدن هنده کیدنلر کاه قره لی کنارینه دوشوب حرارتدن روزکار منقطع اولغله
انده قالوب چوق زحمت چکدیلر وشدت حردن اکثری خلق قرلدی زیرا یونن
کون اصلا روزکار اسمیوب کیجه کیروجه یغاردی وکرباد چوق اولوب یلکنلر
پارهلر وکاه بادشرقی قرشولیوب جانب غربه دوندردی اول اجلدن انکین
یولنی بولوب سلامت ایله کیدر اولدیلر ودونشده شرقی ایله کلوب متصل حبشی

کنارندن یوریرلر بو منوال اوزره پورتقالدن هنده طوغری یول اولوب دریت
میلدر وکاهی جانب جنوبه کیدوب ارض ذهب کنارلرینه دوشرلر حتی بر
پورتقال کمیسی مخالف روزکار ایله بحر چینک جنوبه کیدوب یکرمی بش کون
بر کناره واردی وکوردیکی عجایباتی نقل ایلدی نته کم محلنده بیان اولنور
پیری کلامنک مآلی تمام اولدی **تذییل** هند غربی مورخی ایدر اوائل قرن عاشرده
بری پورتقال کمیلری غربدن محیط شرقی یه سفر ایدوب اکثر سواحل سند وهنده
واردیلر حسن اتفاق ولطف تدبیر ایله اول ولایتلرک بندرلرینی الوب
مستولی اولدیلر اکر برنجه ان دخی بونلره ارخاء عنان اولنورسه بحر قلزمه یول
بولوب سواحل حجاز ویمنی الورلر **فقیر** ایدر پورتقال وفلمنک کمیلری نیجه زماندر
بحر قلزمه داخل وسواحل حجاز ویمنه واصل اولوب اول سمتلرده کزرلر وفرصت
بولدقجه تجار کمیلرینی الوب اول یوللری کسرلر لکن بندر جده ده قلعه بنا ومحا
فظلر قونلمغله طشره چقوب فساده اقدام ایدهمزلر وکمیلرینی قویوب بر ایکی میل
قره جانبنه کیدهمزلر اما دریاده فساد وخساراتلری مقرردر وقره ده اولان اعدا
دن انلرک ضرری اکثردر بیک اوتوز التی تاریخنده فلاندره بورتوغلرینک هندده
کلن تجار کمیلرینی الوب التی کره یوز بیک غروش ضرر ایتدکلرینی یمن والیسی
حیدر پاشا عرض واهالئ یمن محضر ایلدیلر صکره کیرو بیدی بورتن هنددن
یمن سمتنه کلن بانیانکاندرک اولن دریت پاره کمیلرینی باصوب الدیلر مالنی غارت
واصحابنی اسیر ایتدکدن صکره مخا اسکله سنه کلوب انکلیز کمیلری ایله لنکر
انداز اولدیلر ونیجه بونک امثالی هرسال وقوعه کلمه دن خالی دکلدر لکن دفعنه
مجال یوقدر وبیله مورخ مزبور ایدر امر غریبدر که بر بولک طائفهٔ بر نکبت
بو وجهله قوت حاصل اولوب غربدن شرقه کیدهلر وشدائد روزکاره وبلیات
بحاره تحمل ایدهلر دیار روم انلره نسبت نصف طریقده واقع ایکن اول دیارک
فتحنه قصد اولنمیه ونواحی مزبوره نک تسخیرینه سلاطین عثمانیه دن
طالب بولنمیه مع ذلک اول طرفه سیر وکذارده منافع بیشماری مشتمل اولوب
اسباب رغبت حد وعددن بیروندر اکر دیار مصریه ده سویسدن دونما ترتیب
اولنوب عسکر کوندرلسه بر امیر صاحب تدبیر آز مدتده اول بلادی ضبط وتسخیر
ایدردی وکفار اول اقطاردن مطرود اولوردی **فقیر** ایدر مقدما ملوک
کجراتدن بهادر شاه مرحوم سلطان سلیمان خانه شکایت نامه کوندروب استمداد
ایتمکله سویسده هند دونماسی ترتیب اولنوب مصر بکلربکیسی سلیمان پاشا طقوز یوز
قرق حدودنده اول سمته کوندرلمش ایدی اوتوزدن زیاده قدرغه ایله واروب
بیهوده تعبدن غیری سفری نتیجه پذیر اولمیوب کیرو کلدی وطقوز یوز اللی طقوز
ده بحریه صاحبی پیری رئیس قپودان نصب اولنوب یکرمی بش قطعه قدرغه ایله
اول سمتلره تکرار کوندرلمش ایدی هرمز بوغازنده یتمش قدر کفار کمیسنه مصادف
اولوب جنک ایتدی وغالب کلوب کفاری حصارلرینه قاچردی محاصره دن صکره
بصره یه واروب والیسی اولان قباد پاشادن استمداد ایلدی دونما خلقنک

نعدتیسی پاشا ایله برودته سبب اولوب سوء قصد مقرر اولدقده رئیس مزبور
اوچ قدرغه ایله سویسه فرار ایلدی • کفاردن مال الوب خیانت وبحرده غارت
ایتمشدر دیو قباد پاشا عرض ایتمکله قتلنه حکم وارد اولوب دیوان مصرده بوینی
اورلدی • طقوز یوز التمش بر تاریخنده مرحوم سلطان سلیمان خان نخجوان
سفرینه گیدرکن بصره ده قلان قدرغه لری سویسه ایصال ایچون سیدی علی
نام دریا قپودانی نصب ایدوب قره دن گوندرمش ایدی • مزبور دخی واروب
اول گمیلری قالدیروب گیدرکن هرمز بوغازنده کفار گمیلرینه راست گلوب
محکم جنگ ایتدی • وایلروب یولنه گتدی • ناگاه بر مخالف روزگار چقوب
گمیلری پراکنده ایلدی • اوچ پاره سنی کفار الوب التیسی ایله بندر صورت
لیماننه دوشدی • کفار لیمان اغزینی الوب درت آی محاصره ایلدی بالآخره
دریادن گتمکه مجال اولمیوب قپودان مزبور گمیلری بوزدی طوپلر قلعه یه
قویوب گندی قره دن گلدی گتدی • واول سفرده گوردیگی شدائد ومحنتی
یازوب بر کتاب ایتدی • ویاشه سیدی علی حالتری کلمک ضرب مثلی اندن
قالدی • پس مورخ مزبورک ترغیب ایتدیگی امور بو دولت علیه نک
قوتی زماننده تجربه اولنوب گورلدی • تکرار تجربه ندامته مؤدی اولمق مقرر
در عصرمزده ظهور ایدن کریب سفرلری بو ماده ده شاهدیتر کتاب مزبور بین
الناس مرغوب ومشهور اولمغله جابجا اندن مذکور اولان جوابله تعرض اولنمق
لابأس وبو بابده لسان قلم معذوردر ذکر اولنان سفرلردن غیری هند غربی
یه قولونبک سفری دنیایی دور ایدن مغلیانک سفری وقطب شمالی التنه
گیدنلرک سفری صحیفه لری ذیلنده ایراد اولنور • بو مقامده بو قدرله
اکتفا اولندی **بحث رابع عشر مواسم اسفار بحار ومحذورات** بیاننده در
گرچه بو بحثلرک جغرافیایه مناسبی قلیل وهیدروغرافیا یعنی فن دریا
مباحثندن اولمغله بو فن ده دخیلدر • لکن بو فصل بتمامه دریایه مخصوص
اولمغله تتمیم فواید ایچون دریا احوالنک اکثری اجمال اوزره نقل اختیار
اولندی • اولا محیط شرقیده گزن اهل هندک اصطلاحنده بهادر وموسم مند
ومصرده اروب دیدکلریدر • هنددن بهاد گیدیلری گلدکده دیمک بو گمیلر گلدی
دیمکدر • ادویه حاره معناسنه در کلمته • پس دریاده سفر ایدنلرک تدبیری یولی وطریقلری
مواسمی وگیلرک بهادرین وهر گمینک بو گنه گوره یوریمه سنی والات واسبابی تعمیر
ومد وجزر احوالن واوقاتی بیله • مثلا هر آیک اولندن نصفنه دک جزر یوما
فیوما زیاده اولور • نصفندن اخرینه دک زیاده اولور • حتی هندده گوجرات توا
بعندن شط سرت وبروج وکنبایه ده اولان موسم گمیلرینه ایک آخری اولینجه اول
بوغازلردن جنوب سفر ایتمک ال ویرمز • وبوننده مد برمرتبه قوی اولور که محکم
روزگاره مقابل گمی دمر اورینه ایکی سوریکتورر • وبحرده مسافه ایکی نوعدر
بری حسابی • وبری مجرب • یعنی تجربه مشی ایله معلوم اولور • ثانی وقوع اختلاف
مقرردر • نیجه امورلردن مثلا قوت وضعف ریح وتفاوت سیر سفینه یا یوکک

ثقل وخفتندن ویاکمینک سریع وبطی حرکتندن یاخود جزردن یادریا غایت
شور اولمدن زیرا شوردن یاده سفینه بطی الحرکه در • مثلا قره دکزده سفینه
نک سیری اق دکزدن زیاده اولور • زیرا اق دکز قره دکزدن نیجه مرتبه شور
در • وبحر هندده واوقیانوس غربیده اق دکزدن نقصان اوزره اولور • بونک
تحقیق وعلتی بیانه اولنمدی • بو سببلردن تجربه ضعیف حسابه فویدر • واصول
ریاح دخی معلوم اولمق ریح ایسه هوانک متحرکیدر • زیرا مروحه ایله هوایی تحریکدن ریح
حادث اولور • هر باد تموج وحرکت شدید اولدقچه ریح قوی اولور • وبونک توالی
اسبابنک بری بر بودر زیرا کناردن اسن روزگارلر جمیعا گیجه دن ابتدا ایدر
ودریادن اولان اکثر گوندز اسر • گیجه ساکن اولور • زیرا کنارلر گیجه بارد ودریا
حاردر • بهارده امر برعکس اولور • اول اجلدن که انعکاس شعاع ایله تراب گوندز
حار اولور • خصوصا قومسال یرلرک گیجه برودتی ارض جبلیه دن اقوادر • وبغوزلو
یرلرک برودتی دخی بغوز سز یردن زیاده اولور • وتولد ریاح دخی اکا گوره در
هوا ده سحاب اولسه اکثر انده ریح موجوددر • خصوصا که حرکت اوزره اوله اصول
ریاح عرب قتنده درتدر شمال جنوب دبور قبول • بونلرک مابیننه نکبا دیرلر
اما هند دریاسنده سفر ایدنلر بونلری کواکب اسمیله تسمیه ایدرلر • نته که سا
بقا ذکر اولنمشدی • واول ریاح ایچون بحر هلوکاده مدلر تعیین اولنمشدر
اول وسط ونهایت که انلره مواسم دیرلر • سفر اولنه جق وقتلر بعضا سنه جریوب اول
وقتلرک ابتدا وانتهاسی نوروز فرسدن جرتی ایله تعیین ایدرلردی • لکن انلرک کبیسه سی
اولمغله صکره نوروز جلالی حسابی ایله عمل ایدرلر اولدی • وهر عددکه فی اولسه
مثلا فی اولان نوروزدن دینلسه بردن اونه وارنجه دره ابتداسی انک ایچنده دیمکدر
اما مجرد اون بش نوروز دینلسه انجق اول گون مراد اولنور • وموسم دخی ایکی نوعدر
زیرا اق دکزده واسع یرلرده سکز روزگار اسر • اون التی دخی استعمال اولنور • اما
بحر محیط واسع اولمغله انجق ایکی روزگار اسر • التهابی شرقی التهابی غربیه بحریلر ریح
لوس وشرقی یه ریح ازیب وصبا دخی دیرلر • نوع اول ایکی قسمدر نوع اولدن قسم اول
که اکا رأس الریح وموسم نیتوفی دیرلر بو بلدادر • اولا گوجرات وکنکن ومنیباره موسم
عدن نوروزک اوچیوز التمشنده یعنی گلجک نوروزدن بش گون مقدم اولور • اکثر
ریح ازیب ساکن اولورسه زیرا عدن منبع ریح ازیبدر • حتی بعض اوقاتده نوروزک
اوتوز بشنه قریب انجق ساکن اولور • نوروزک اون بشنده چقوب قرق بشنه اولنجه
شحره وارلسه گوجراته وکنکنه سفر اولنور • اما منیباره اولمان • زیرا انده مطر وخطر
زیاده در • وموسم شحر اعلاسی اون بش نوروز وکنکنه بش نوروز ومنیباره اوچ
التمش نوروزدر • وموسم ظفار اوچیوز اوتوز نوروزدر • وظفار منبع ریح شمال
اولمغله اول وقتده جمیع هند سفر جایزدر • وموسم سواحلی گجراته یکرمی بش نوروز
ده ومشقاصه وشحره وعدنه اوتوز اوتوز بش نوروزده در • **مواسم اسفار تحت
الریح** تحت الریحدن مراد هند وچینک شرقیلری طرفیدرکه ریح صبا اول جانبده
اسمکله انک تحتی دیمکدر • مثلا ملاقه وشطره وتناصره وبنکا ومرطبانه وجمیع بنادر

هند و چینه موسم کجرات اوچیوز التمش نوروزدر • و موسم اعلاسی اون
بش نوروزدر • و موسم کنکن نوروزک بشی یاخود اونی در • فرق بشنه دک
و موسم اعلاسی یکرمی بش یا اوتوز بشیدر • و موسم منیبار نوروزک یکرمی بشیدر
و اول یرلره موسم شحر نوروزک اوچیوز قرقنجی کونی در فرنک و آرجه اولمادوزکار
گیدرلر • انده ریح غربی موجوددر • و موسم فرنک و ظفار دخی بو منوال اوزره در • موسم
مسکت اوچیوز التمش نوروزده در • و شحر و مشقاص موسم زیلع و عدن و بربرینک
اعلاسی نوروزک سکسن بشنده اولور • صکره خیر یوقدر • و هرمز موسم عدن نوروزک
الی بش و التمش بشنده جایزدر • صکره خیر یوقدر قسم ثانی که اخر کوس در اولا منیبار
و کنکن و کجرات و هرمز موسم بندر جده و سواکن نوروزک یوز قرق بشنده اولور
و موسم زیلع و بربرک نوروزک یوز الی بشنده در • موسم عدن دخی اوایله در • بش کون
قدر صکره دخی اولور • و موسم شحر نوروزک یوز التمش بشنده در • و موسم مشقاص
و ظفار یوز التمش اتینده در • و هرمز موسم فرنک و عدن نوروزک یوز الی بشنده
در • و ذکر اولنان یرلره موسم قلهات و مسکت یوز التمش التی نوروزده اولور • و نوروزک
قرق بشنده و الی بشنده دک جمیع بنادر هندده سفر جایزدر موآسم اسفار تحت الریح
اول وقتده بر عرب دن و بنادر هند دن چینه و جزایرینه سفر اولنور • اولا ملاقه
و سمطره و تناصری و مرتبان و بنکاله و سایر بندر چینه موسم عدن و شحر و مشقاص
یوز قرق بش نوروزده در • و موسم کنکن یوز یتمشنده در • و موسم منیبار یوز سکسن
بش نوروزده در • و هرمز موسم سواحلی یوز التمش بش نوروزده در • و ذنجبار
لرینه موسم مقدشو و سواحلی یوز سکسن بش نوروزده • و بر عربه یوز طقسان
نوروزده در موآسم نوع ثانی که ریح شرقی در اولا جمله جزایر و بنادر بر عربه موسم
کجرات نوروزک ایکیوز بشندن بشنه یا اوننه در • و مسکت و قلهات و هرمز یکرمی
بش نوروزه دک جایز صکره خیر یوقدر موسم هندک احسنی نوروزک اوچیوز
اوتوزندن اوچیوز قرقنه دک اولور • زیرا اول زمانده طوفان یوقدر موسم
کنکن نوروزک ایکیوز اون بشندن کلجک نوروزک بشنه دک ادر صکره خیر
یوقدر • اما هرمز اون بش نوروزه دک جایزدر موسم هرمز نوروزک ایکیوز
بشندن اوچیوز اوتوزینه دکدر • کناردن گیدیلورسه • اما دریادن اوچیوز اوتوز
ده اوچیوز التمش بشه دک جایزدر • و سواحله موسم کجرات اول ریح ازیب دن که نو
روزک ایکیوز بشیدر • اوچیوز یکرمیسنه دکدر صکره خیر یوقدر موآسم تحت
الریح عدن و مکه یه و هرمز بر عرب و قرینه موسم بنکاله نوروزک ایکیوز
سکسندن اوچیوز اوننه و آرجه در • اما جزیرهٔ سیلانه اوچیوز اوتوز
نوروزه دکدر موسم ملاقه و مرطبان بو ذکر اولنان یرلره نوروزک ایکیوز
سکسندن اوچیوز اوتوزینه دکدر موسم سمطره ایکیوز التمش نوروزدن
اوچیوز یکرمیسنه و بنکاله یه نوروزک اوچیوز اوتوزندن کلجک نوروزک
اون بشنه دکدر • صکره خیر یوقدر موسم جزر ذیب نوروزک ایکیوز قرقندن
اوچیوز اوتوزینه دکدر صکره خیر یوقدر • جزیرة القمر دخی اوایله در موسم کنبو

کنبوا سفاله یه نوروزک ایکیوز قرقندن ایکیوز طقساننه دکدر • اما سفاله دن
کلوا یه نوروزک یکرمی بشندن الی بشنه دک گیدیلور تنبیه بو علم بحرک
اصلی مجربات و معقولاتدر • اما طریق و مواسم محض تجربه دن حاصل اولمشدر
تصویر احوال کواکب و قواعد حسابیه صرف عقلی اولوب قیاسات و
مسافات ایکیسندن مرکبدر • و هر مکانک علمی اول یر خلقندن معلوم
ایدنمک امردن اخذ کبی دکلدر • اما اخر که اهل تجربه اوله اول اولی در
اگر صاحب مکانک معرفتی از اولورسه محققدن اخذ متعین اولور محذو
رات و بو دیارده سفر ایدنلر یاننده اون محذور ثابتدر • انی دخی ضبط
ایدرلر • مثلا ازمنه و امکنهٔ مخصوصه ده مخصوص سمتلی کورمک کبی
و بحر احمرده گیدرکن بو مده غفلت و قریب کناردن غفلت کبی • و جمیع سفرده
خصوصا دونکاره قوی اولدقده الات سفینه یی قلمقدن غفلت کبی • و کیجه
بولتلی و یغمورلی زمانده یلکنی کوچک ایلمدن و لطفلی طوتمه دن غفلت کبی
و دائرهٔ نجم الزوج دن غفلت کبی دائرهٔ نجم الزوج هندیلر اکا کوکب جوکه
و منجمان شرقی شکر بلد زکا دیرلر • بر کوکب موهوم و متخیلدر • ایام شهور ترکک
که شمله فرک اجتماعی وقتندنده • عربی دن کاه بر کون کاه ایکی کون مقدم
اولور • برنده اون برنده یکرمی برنده جانب مشرقده و اوچ ایکیسنده شرق و جنوب
میاننده اوچ اوچنده جنوبده اوچ دردنده لودوسده اوچ بشنده مغربده اوچ
التیسنده قره ییلده • اوچ یدیده شمالده اوچ سکزده پویرازده • اوچ طقوزده
تحت الافق اوچ اوننده فوق الافق اولور • اول کون بحریلر اول اولدوغی طرفه
سفر ایتمزلر • مابینلرنده غایت مشهور و معتبردر • رجال الغیب دائرهسی کبی
انده غیریک ایام سنه تحسلرنده و قمر عقربده ایکن و طریقهٔ محترقه ده ایکن
یعنی قمر میزانک اون طقوزندن عقربک درد ینه و آرجه سفر بردن و بعضیلر
بحردن دخی منع ایدرلر • اما سفر بحر مبارکدر دیو منجمان عرب تقویملرنده سطور
در • و ساعات ایامی دخی کوزدوب ساعت شمس و زحل و مریخ ده سفر ایتمزلر
ساعت مشتری و زهره و عطارد و قمرده سفر ایدرلر • بعده محیط شرقیده طوفا
نات مجربه بشیدر طوفان دامانی هندده یوز یتمش بش نوروزده اولورکه
اول اول مطر نیل در طوفان اخیمر ارض احقافده نواحی یمنده که ده شحره دک
و کاه عدنه دک کلور • اولی ایکیوز اون بش نوروزدن ابتدا ایدر • مقدم
و مؤخر دخی اولور • و مطلع عقربدن کلور طوفان اربعین بحر هرمزده ایکیوز
سکسان نوروزده اولور طوفان بنات که ریح شتادیمکله معروفدر • و بلاد
ایله قره بیل اورمه سندن کلور که مغیب بنات در • مصیره دن عدن قرینه دک
یعنی جمیع بر عربه دک اولور • ابتداسی نوروزک ایکیوز سکسننده اوچیوز زنده
تمام اولور طوفان تسعینی ارض هندده و دریاده ابتداسی نوروزک اوچیوز
اون • و یکرمیسنده در • و کناردن کلور • بو طوفان ارض احقافده دخی اولور • و
نوروزک الی بشنده تحت الریحده یعنی چینده دخی اولور • بو جمله دن اقوی در

تتمه بحر بیر میاننده مشهوردرکه فجر ثانیده طلوع ایدن کوکبدن هر یلدزکه
عظیم اوله طلوعی زماننده اول ارضده واقع اولان دوزکار قوی اولور و
روم بحرلری قتنده مشهور فورتنه لرک اولی که عربی آی باشنه مصادف
اوله اول شدت اوزره اولور واکثر فورتنه لرک شدتی تجربه ایله ثابتدر
که یکرمی درت ساعتدن زیاده اولمیوب کاه ساکن وکاه مبدل اولور ودخی
تجربه اولنمشدرکه قمر برجنده اولسه اول کون عظیم فورتنه ایدر مائی
برجه واردقده یغمور یغار ترابی برجنده هوا معتدل وساکن اولور ناریده لطیف
هوا ایدر وکون طوغوسی وپویراز وشمال وقره یل ایله اولان فورتنه اولنده
وباطلی ولدوس وجنوب ایله اولنلرک صوکندن احتراز ایدرلر زیرا شدت
اوزره در وبر یلدز طلوعنده دریایه سفر ایتمیوب غروبنه توقف ایدرلر
وروزکار دورابته لدوسدن قبله یه ترتیب اوزره کیدر وپویرازدن
شماله وقره یله دورایدر وقیش کیجه لرینک اچقلغنه اعتماد ویازکوننک بولودندن
خوف ایتمزلر وبو رونده یعنی ملتم زماننده غروبده افق غربی حمرت اوزره
اولسه ایرته‌سی دوزکار قوی اولور وکورفز روزکارلری ملتم اثناسنده نصف
نهاردن صکره انبات ایدر یعنی ایچری آلور وبعضن مانده بولوت روزکارک
خلافنه حرکت ایدر وشدتندن کیرو کیدر وروزکاره خلل کلمز اول اجلدن
بولت یلکنه کیرمز دیرلر محیط وبحریه نک مثالی بو مقامده تمام اولدی ودخی
تفصیل مراد ایدن اصلنه مراجعت ایلیه بحث خامس عشر دریانک مدحنده
اولان امر مباحثدر صاحب اطلس ایدر منافع بحر بیشماردر خصوصا
بو عنصرک طبیعتی باقی عناصر طبایعندن صنعتده زیاده مهارت صاحبیدر
زیرا ارض وهواده اولان حیوانات امثالن جمله تولید وتربیه ایتدکدن
صکره انلره نتیجه حیوانات عجیبه وغریبه اصنافی دخی تکون ایدرکه باقی
عنصرلرده اول انواعک امثالی تکون ایتمز انواع مفردات حیوانات بریه
دن غیری هیئت ترکیبیه دخی تقلید ایدوب آتلو شخصه سوار بحری
ایله وصنف بشره بنات بحر وراهب بحری ایله تنظیر ایتمشدر وبو جمله اختلاف
اشخاص واصنافی سمک انواعنده کوسترمشدر ونباتاته دخی تمثیل قصد
ایدوب مرجان کبی نبات جوهری انبات وعنبر ولؤلؤ وسائر جواهر تربیه‌سی
ایله مهارتن اثبات ایدر بو جمله کمال قدرت صانع حکیمه دلیل واسباب
عادیه اعتبارینه سبیلدر دریالر خصوصنده کلام انجامه ایردی من بعد
موضوع فن اولان مباحث ارضه شروع اولنه فصل ۳ در اقسام اجمالیه
ارض اطلسده ایدر قدما کره ارضی کاه ایکی قسم وکاه اوچ قسمه تقسیم ایدوب
یکی دنیا ظهورندن اول بو اوچ قسم اعتباری اشتهارده ایدی یکی دنیا
ظهورندن صکره متأخرین اول اقلیمی قسم رابع قلدیلر میرقاتور کره ارضی
اولا اوچ قسمه تقسیم ایتدی بری ربع مسکون بری اماریقا یعنی هند
غربی بری ماجلانیقا یعنی ارض جنوبیه اما بز کره ارضی بش قسم قلدق

اول اوروپا ثانی آسیا ثالث افریقا رابع اماریقا خامس ماجلانیقا بو
کتابده ذکر اولنان بش قسمه بولوس ارتیقوس دیدکلری قطب شمالی تحتنده
عرض تعیین ارضنی دخی الحاق ایدوب التی قسم قلدق وبونلرک بربر فصلده بیان
ایدروز بعده صاحب مقدمه ایدر کره ارضک جمله‌سی اوقیانوس تقسیم ایتدیکی
اوچ قسمه منقسم اولور وانلر میرقاتور ذکر ایتدیکی اقساملردر اولا ربع مسکون
که بزم مسکنمز واکثری قدیمدن معلوممزدر اوقیانوسک نه مقوله ایله محدود
اولدوغی فصل مجرده بیان اولنمشیدی اعاده‌یه حاجت یوقدر وبو قسم دخی هر
عصرده اوچ قسمه تقسیم اولنه کلمشدر انلر اوروپا آسیا افریقا قسملریدر وبو
تقسیم نوح اولادی زمانندن بری معتبردر ظن اولنور ودیرلرکه سام اسیاده حام
افریقاده یافث اوروپاده ساکن ایدی نهایت بو اقسام ثلثه حدودی مرور دهور
ایله ظهور ایدن طوائفه نسبت تبدیل وتغیر اولنوب جغرافیا اصحابی کندیلرک
مرادی اوزره حدود مختلفه ایله تحدید وتقسیم ایلدیلر دنیانک اورته عمرلرنده
کلن مصنفلرک بعضی ربع مسکونی ایکی قسم قیلوب آسیا واوروپایه حصر
ایلدیلر افریقایی اوروپایه طوتدیلر وظن ایتدیلر که اوقیانوس سبته
بوغازندن طاغلری یاروب شامه طوغری هجوم ایتمکله افریقا اوروپادن
ایریلدی وبعضیلری افریقایی آسیادن عد ایتدیلر واخر مصنفلر درت
قسم ایدوب اوروپا وآسیا وازبنوس وافریقایه منقسم قلدیلر بو تقسیملری
حدودی ایله اسکی مصنفلرک کتابلرنده تفصیل اوزره تحریر اولنمشدر بونلرک
دخی هر برینک حدودی واقع اولان اختلافات ایله اجمالا بیان اولنور انشا
الله تعالی فصل ۴ در قسم اوروپا اولا بو قسمک اسمنی بعده حدودنی
بعده اقسامنی بیان ایدهلم وجه تسمیه قسم مزبور اوروپا اسمیله تسمیه
وجهنده اختلاف اولندی هرودوتوس نام مورخ قدیم وجه تسمیه معلوم
دکلدر دیدی بعضیلر ژیدوس نام مورخدن نقل ایلدیکه سلفده سواحل
شام ومغربه مالک اولوب صور شهرنده دار ملک ایدن آجنور نام پادشاهک
اوروپا تیریا نام بر جمیله دختری وار ایدی زعملرنجه جوپیتر نام معبودک
اکا تعشق ایدوب اوکوز صورتنه کیردی وقزی صیدادن قبرسه یاخود کریده
کتورمکله بو قسم اول قزک اسمیله تسمیه اولندی وآخر روایتلرده بر کیمسه
قزی سرقه ایدوب اوکوز هیئتنده بر کمی یه قویه کتوره یاخود اوکوز صورتی
اول کمینک قچنده تصویر اولنمش اوله یاخود تاوروس یعنی اوکوز نام کریدلی
لی بر شخص صورت مستولی اولوب خلقی ایله اول قزی اسیر ایدوب اوروپا
یه کتوردیکی باعث تسمیه اوله یاخود بر زمان سنجاغنده اوکوز صورتی
نقش اولنمش اوروپا نام بر عسکر کلوب بو اقلیمه مستولی اولمغله انلردن
تسمیه اولنه یاخود بو اقلیمک لطافت وطراوتی اول قزک جمالنه تشبیه
ایدوب اوروپا دیدیلر یاخود اوروپا بودیانلرک مالک اولان بر عظیم الشان
پادشاه اسمی اوله واقلیم انک اسمیله اشتهار بوله زیرا اوروب نام کیمسه بودیانلرک

من بعض دفاتر حقیقتک یونانیان آسنده
فصیحی‌لر نظم اولنوب حکمایه لریغانیندی
وحکما جمعیتنک انش ایله ناوبر
الدرلر وانش معکلنک هیکلی
ایلدک دیرلر منه

من بوره ایله بشیونه الی میلادن تقسیم بو اقلیم سلطنه و ولایات مختلفه‌یه تقسیم اولنمش
ایدیکه انلرك اسامیسی حالا مشهور اولوب بونلردر • اسپانیا • غالیا • جرمانیا
و یندلیسیا • رسیا • ایتالیا • نوریقوم • بانونیا • ییلیریقوم • اپیروس • غرسیا
ماسه‌دونیا • تراسیا • مزیا • داسیا • سارماسیا و اوقیانوسك بیوك اطه‌لرندن
بریتانیا که انکلیا در • هیبرینا تولیه که اسلاندیا در • فرسلاندیا و ایچ دکز اطه
لرندن ایکی بالیارس که میورقا مینورقادر • سجلیا • ساردینیا • قورسقا • مالتا •
کرتا • اوبه‌یا • یعنی اغریبوز • و آخر خرده جزیره‌لر و حالا وافر سلطنت و حکومته
تقسیم اولنمشدر • انلرك معتبرلری بونلردر • اسپانیا • غالیا یعنی فرانسا • انکلیا انکلیس
در • سقوسیا انکلیسه بر سلطنتدر • هیبرنیا • نورورجیا • سودیا • دانیا • جرمانیا که
حالا روما سلطنتی در • پولونیا یعنی له • بوهیمیا یعنی چه • هونغاریا یعنی ماجار •
اسقلاوونیا • یعنی اردود • قورواسیا یعنی خروات • والماسیا یعنی بوسنه • سرویا
یعنی صرف • بلغاریا یعنی روم ایلی • ترانسلوانیا یعنی اردل • کوچك تاتار یعنی قریم
یا مود پره قوب • و نا بولی • و سجلیا • و بوندن بر باش دوقه‌لق وار در • اوستوریا •
و اوچ بیوك دوقه‌لق • موسقودیا • و لیتوانیا • و لیفسیا • بونلر اولنان اقسام دخی
اطلسده و مقدمه‌ده مذکوره و ارباب فن بیننده مشهور اولدقلردر • اما روما نیادن
هونغاریایه وارنجه فتوحات اسلامیه‌دن صکره اعتبار اولنان مملکتلر و حکومتلر
محلی کلدکده ذکر اولنور انشاء الله تعالی تشبیه استرابو نام مورخ اوروپا شکلنی
بر اوروبه تشبیه ایدوب دیدیکه • باشی اسپانیا بوینی فرانسا کوده‌سی جرمانیا • صاغ
الی ایتالیا • صول الی دانیا و سودیا • و قویروغی روما نیادر • بعض اسلامیان
کتابلرنده ربع مسکون بر طیره تشبیه اولنوب متقدمین قویروغی اسپانیادر دیدیلر
و صکره کثرت عمارتنه نظر ایدوب طیرك طاووسدر دیمکله توجیه ایتدیلر • لکن
ربع مسکونی طیره تشبیه غایت بعید و غیر وجیه • یعنی تشبیه در توصیف و مدح
اطلس صاحبی ایدر • اوروپا دیارلرینك هواسی خوب و لطیف اولمغله اکثر خلقی
زنده و تن درست اولور • کرچه بو قسم سائر اقسامك اصغریدر • لکن کثرت
عمارت و آب و هواسنده اعتدال و لطافت و محصولنده وفرت • و مأکولنده
لذت و مسکنلرینه زینت و بهجت • و خلقنده حسن و صنعتنده مهارت جهتندن
سائر اقسامك احسنی و اکبریدر دیو بلینوس تحقیق ایلمشدر • فی الحقیقه باقی اقسام
وسعتی ایله بو دکلو معمور و آبادان دکلدر • کرچه بونده دخی التمش عرضندن اوته
شدت بردن خرابه یرلر واردر • لکن اکثریسی صوق عمارت و محل حراثت و زراعت
عندلر • اول سلفده خراب ظن اولنان مواضع ده دخی یر یر شهرلر و قلعه‌لر اولوب
بالکلیه خالی قالمامشدر • و بونك اشجار و نباتاتی و انواع متاع و محصولاتی قیاسه
کلمز • مصنف بو مقامده بو اقلیمك مجبور مدحی بوندن دیو مبالغه‌یه باشلیوب دینشدر
ماقدونیا اسکندر کبی بر ازاظهار ایلدی • ایتالیا اول آفرینشدن بری اشراف
رومیانی تربیه ایتمشدر • و حالا رومك سلطنت عظماسی محلی و قوت قاهره اصحابی
حارس ممالك مهیب و شجیع دلاورلر ماوراسیدر • فقیر ایدر بو وصف دولت علیه

حکم ایلدیکی نو تاریخ قدیمده مسطوردر • و لفظ یونانی دردینلوك بکان نام مورخ
رد ایدوب یونانلردن اول بو یرلرده ساکن اولان سیمبر نام قوم لقبی ایله تسمیه اولنمشکه
لغتلرنده اور ایوو دوب کثرت ناس معناسنه اولوب معنای ترکیبی خلقی چوق ایو
اولور دیدی • بو عصرده اکا روم و فرنکستان دیرلر • حدود اوروپا • بطلمیوس
و قدمای مورخین بو اقلیمی دردنجی اقلیمك اوتنجی مداردن یدنجی اقلیم آخرینه یکرمی
برنجی مداره وارنجه اوتوز التی عرضندن اللی درت عرضنه دك و اون یدی طولدن
التمش دورده منتهی اولنجه تحدید ایلدی • لکن صکره یتمش ایکی عرضنه وارنجه معمور
یرلر کشف اولنمغله عرض من بوره اول جانبده حد اولمق لازم کلدی • و طولی اکر اسپانیا
نك شاو نشابورنندن تن صوینه وارنجه اعتبار اولنورسه اون یدی درجه
طولدن یتمش بر درجه طوله منتهی اولور • اما جهات اربعه‌ده حدودینك تفصیل
اوزره بیانی اولدر که دینلدیکه حد جنوبیسی سبته بوغازندن سجلیا اطه‌سنك اوردی
سیانام جنوبی بورننه و موره اطه‌سنك ماتاپا بورننه • حد شمالیسی یتمش بر
بوچق درجه‌ده آخر عمارت اولان واردیوس بورنیدر • حد غربیسی بحر اوقیانوس
ایله محدود اولوب شمال جانبی دخی من بور بحر احاطه ایدر • حد شرقیسنده اختلاف
اولنوب جمهور اهل فن قتنده تن صویی تانایس ارماغنك منبعندن بحر شمالیه چکلن
خط مفروض در • لکن بعضیلر بو خط مفروض در متعین دکلدر دیدیلر • افلاطون
و ارسطو و بونلرك اتباعی نهر آتل دیدکلری فازیس ارماغی ایله قره دکز و شروان
دکزی آراسنده اولان یرلری حد فاصل طوتدیلر • اوراهام اورتلیوس اق دکز • و قره
دکز • و ازاق دکزی • و تن صویی و منبعندن شماله چکلن خطی تعیین ایتدی • صاحب
اطلس ایدر بطلمیوس تعیین ایتدیکی منبعدن شماله چقان خطی بر معتبر طو
توب دیرزکه اق دکزندن تا ازاق بوغازندن و قره دکزدن استانبول
بوغازندن و اق دکز بوغازندن و اطه‌لر آراسندن افریقیایه منتهی
اولان مواضع حد فاصلدر • اما مقدمه صاحبی ایدر تن ارماغی حد
دینلور بونك باشی اوقیانوس شمالی قربنده ریفه طاغلرندن تعیین
ایلدیلر • بونلر خطا ولردر • و ایکی دکز آراسنده اولان قره‌یی حد طوتلر
زعم ایلدیکه فاسپیوم دکزی یعنی بحر شروان اوقیانوس شمالی‌یه متصل
اوله • بو غیر واقعدر • بهر حال جانب شمالده اوبیوس ارماغی اغزینه دك
ممتد اولان سواحل اوروپانك بر قسمی اولان سارماسیایه منسوب ایکن
حددن خارج قالور • پس افرادی جامع بر حد حقیقی تعیین ایدوب دیمك
کرکدر که اق دکز و قره دکز و ازاق دکزی بوغازلرندن تن ارماغنه بر خط
چکله • و صوینك اقندیسنه یوقاری ایکی نهرك بری برینه قریب اولدیغی یرده
اوبیوس ارماغی اغزنده اوقیانوسه وارنجه چکلن خط حد فاصل اولور • مسافه
اوروپانك شرقدن غربه امتدادی اسپانیانك دیت سن بورنندن اوبیوس
ارماغی اغزینه دك جرمانیا میلی ایله تقریبا طقوز یوز میلدر • و اعرض مواضعی
موره‌ده ماتاپا بورنندن نورت کنت دیمکله معروف اسقندیا بورننه وارنجه میل

عثمانیه یه صادق • وانلرك ملكی روم مقر سلطنتی اولمغله اوروپا آمدحه لایقدر
و امیانوس نام مصنف اسپانیاده عدّ ایتدیکی اون درت پادشاهلق یرلری وسائر
ممالك ایله جمله یکرمی طقوز پادشاهلق یری احاطه ایمکله اوروپانك سائر اقسامه
تفوقی وار ایدی • واندن فخر ایده جك نیجه حالات مقرر در • جمله دن قسطنطنیه نك عظمت
وشوکتی • وروما خلقنك کثرتی • وندنك مالنك وفرتی • واناپولینك مالدار بکلری •
وبندر جهان اولان جنویزك کثرت تجارتی • وزینت اسواق وبازارلری • میلانك هواسی
سنك لطافتی • وصحرالرینك طراوتی • وسائر اولکه لرك امور عجیبه واحوال غریبه سی
حیرت افزای سیاحان جهاندر • انجق نمونه ایچون مقدار شمه ذکر اولنمشدر • محسود
اقالیم اولمغه بو دکلو کفایت ایدر • وباقی اقسام بوکا نظیر اولمق دکل بوندن صکره ذکر وبیانه
لیاقتلری یوقدر • انجق انلر حقنده سکوت اولنور • وکیرو دیشیلر • بو اقلیمك اثار قدیمه
وابنیه عظیمه سی وفرنگلرك غیری حظوظ انسانیه • ولذائذ روحانیه ونفسانیه سی
وقوت حرب وضرب وحسن تدبیر اصحابی عقلاسی • وذوفنون حکما وعلماسی
قیاسه کلمز • وبو اوروپا صنایع وعلومی برمرتبه تربیه وحفظ ایدرکه نیجه علوم
غریبه • وصنایع عجیبه اصحابنی کوسترمکله کویا که علم وصنعت مادرلری اولمشدر
وبالجمله بو اقلیمك ذکر جمیلنی احاطه ممکن دکلدر • برمقدار خلقنك عیوبنی دخی ذکر
ایده لم ذم فرنچ نیا خلقی اکثرا احمق • وشدید وبی حیا اولور • باواریا قومی مسرف واکول
ولجوج ودل آزاردر • سودیا اهالیسی خفیف وبیهوده کو واوکونکن اولور • توریجیالو
سوء ظن اصحابی ناپاك قومدر • دائما چکشوب دوکشورلر • ساقسونیا خلقی ایکی یوزلو
منافق حیله باز معاندلردر • فلمنك طائفه سی ضعیف وجبان وناننك واتلو
در دیو مصنف کندی قومنی مدح ایدر • لکن فلمنك انکروسی کبی مردار کافرشك
کافر اتلوسی اولماز دیرلر • ایتالیا خلقی متکبر کینجی وامور غریبه اختراع ایدیجیدر
اسپانیا قومی متعظم ومدبر وغاصب وسارق طائفه در • فرانسا نازك وصبرسز
وزیاده متهوردر • سیمبر خلقی قباشیر قبیح الوجه فتان طائفه در • لهو وروس
وتاتار اکول وسارق ومتکبر قومدر • چه قومی انسانیتسز وغارتکر اولور • ارنود
وبوسنه شریر ومتلون وغوغاجی طائفه در • ماجار بدمذهب باطل طابجی اکثری
قومدر • دوسیلر منحوس ومسکین طائفه در • وهر قومك بر نسبتی وار در • مثلا لهلو
کوبروسی چه راهبی جنوب عسکری • سوید یا راهبه سی ایتالیا تقواسی • روس دینی
المان اوروجی • فرانسز عهدی جمله بی فایده در • یعنی فائده سز بیهوده دیمکدر
برلرده بونلرك منسوباتی ایله ضرب مثل ایدرلر • وبو طوائف اخلاقنك غالبنی
ذکر ایتدیکی اوزره اولمق سببی مثلثات فصلنده بیان اولنور • صاحب
اطلس باقی اقسامی بر بر درلو شرح ایلمشدر • لکن بز بو کتابده ترتیبنی تغییر
ایلدك • انهار وجبال اطلسده ایدر اوروپاده خاصه لو صولر ونیجه کوللر
وانهار عظیمه وار درکه هر برنی نیجه دیار حصار مثابه سنده اولوب ایچنده
لطیف ولذیذ بالقلر صیدی اولنور • وبو اقلیمك عظیم طاغلرندن بری پره نه طاغلری
درکه فرانسه ایله اسپانیا آراسنی فصل ایدر • وبری دخی الپس تسمیه اولنور • بو طاغلر

فرانسه ایله ایتالیا آراسنده در • اوزرندن فارا کسك اولماز • وبونلر ده •
یر یر اورمانلقلر واردرکه ایچی کونا کون وحوش ایله مالا مالدر • انجق
ارسلان وقپلان قسمی یرتیجی جانورلر اولماز • وبو یرلرك اکثری صیدکاهدر

فصل در بیان افریقیا صاحب اطلس بو اقلیمك **وجه تسمیه سنده** ایدر نقیاس نام
مورخ قدیم قولنجه هرکولس ایله بو اقلیمه سفر ایدن سردار نامدار افروس نامیله
افر تسمیه اولنمشدر • مورخ یهود یوسف قولنجه حضرت ابراهیم ذریتندن افر نام
شخص اسمی ایله مسمادر • مورخ لاتین فستوس قولنجه لسان یونانیده شتاسته
برد معناسنه اولان فریقی لفظی اولنه الف نافیه کتوریلوب اقلیم انقلابیه
ار اسنده اولمغله انده شدت برد یوق معناسنی مشعر اسمله تسمیه اولنمشدر
اما عربلر بو اقلیم کندی یرلرندن ایرلغله فرقدن مشتق قلدیلر • وافریق نام بر
پادشاه اسمیله دخی تسمیه اولندوغن روایت ایدرلر • ویونان قومی بو اقلیمه
لیبیا دیرلر • وایا قوس نام بر پادشاهك لیبیا نام دخترینك اسمیله تسمیه او
لندوغن روایت ایدرلر • یاخود لیبس نام روزکار اول سمتدن اسدکله لیبیا
تسمیه اولنمشدر دیرلر • انبیا سالفه کتابلرنده فزیانا میله مسطوردر • و
هندیلر بوکا برقت دیرلر **حدود** بو اقلیمك **حد** شمالیسی سبته بوغازندن شرقه
اق دکز یعنی بحر روم وشام در • اول اجلدن بو بحره افریقوم ولیبی قوم دیرلر **حد** شر
قیسی ارض عرب که جزیرة العرب در یاخود بحر احمرکه بحر قلزم دیرلر • متقدمین دن
بعضیلر بونك حد شرقیسی نیل ارماغیدر طوتوب مصر اولکه سنك بر قسمنی آسیایه
ادخال ایلدیلر • لکن جمهور مذهبی اوزره عرب دکزی حد شرقیسیدر **حد** جنوبیسی
بحر حبش دیدکلری ایتوبیا دکزی و**حد** غربیسی محیط غربی دیدکلری اوقیانوس اتلا
نتقوس در **مسافه** بونك طولی سبته بوغازندن بونه اسپرانسه بورننه وارنجه
یدی بیوز جرمانیا میلی در • وعرضی قابو ورده دیمکله معروف بورونندن عرب دکزی
اغزنه قریب زیلع بورننه دك • ذکر اولنان میل ایله بش یوز الی میل وجوره سی تقریبا
اوچ بیك اوتوز میلدر • اقلیم مزبور سوویس ایله عریش آراسنده یکرمی بش میل
جرمانی قره دن بر بوغاز ایله آسیا اقلیمنه متصلدر • اول اجلدن بوکا بیوك ینیین
سوله دیرلر • قره یه متصل جزیره معناسنه باقی اطرافنی جمله دریا احاطه ایدر • و
خط استوا بو اقلیمی تنصیفه قریب اولوب ایکی انقلاب مدارلری اوزرندن مرور
ایدر • وایکی طرفی اول مدارلردن کچوب اوتوز درجه دن زیاده جنوب وشماله
ممتد اولور • کرچه بونك شرقدن غربه امتدادی اوروپادن آزدر • اما جنوبدن
شماله عرضی انك ضعفی قدر اولور • وبونك ایچنه دریالر کیروب بعض مسافه سنی
ستر ایتمشدر • لکن اوروپا کبی جمله یرلری معمور دکلدر **تقسیم** مقدمه ده ایدر متقدمین
بو اقلیمك ایچ دکزه یقین بیمسلرینی یاذوب ایچروسنی صریحا بلمدیلر • ونیل صونك
اوته سنی وقرطاغونی کشف قادر اولمدیلر • صاحب اطلس بر یرلری اوزره روما
نیلر بو اقلیمی التی قسم قلدیلر ۱ نومیدیا ۲ قرطاغو یعنی تونس ۳ بجاشیو ۴ تریجا یعنی لیبس
یعنی طرابلوس ۵ موری تانیا کیه قیصریه منسوبدر ۶ موری تانیا دیکر وبطلمیوس • دردنجی

مغلطه سیده موجب اولمغله آبا اغوس فرنکی
لیبا اسمیله وهرکولس اوغلی افروس اسمیله
تسمیه اولندوغی یازار **سهو**

مقاله اوقلنه اون ایکی اولکه سنی ذکر ایلدی • امورپتانیا تانجی تانا ٢ موریه
تانیا قیصریه ٣ نومیدیا ٤ نفس افریقا ٥ سیرنایقا ٦ دمارمیقا ٧ نفس لیبیا ٨
بوقاریه اژبنوس ٩ اشاغی اجبتوس یعنی مصر ١٠ داخل لیبیا ١١ اتیوبیا یعنی حبش
١٢ ایچ اتیوپیا • اما افریقا مورخی لیونکه بو اقلیمک حد شرقیسنی نیلدن اعتبار
ایدنلر دنلر • درت قسم طوتوب ١ بربریا ٢ نومیدیا ٣ لیبیا ٤ تغربتا • یعنی
بلاد سودان اقسامنه تقسیم ایلمشلر • لکن مصر بونلردن خارج قالمغله
معتبر دکلدر • مقدمه صاحبی ایدر سلفده بو اقلیم بو ولایتلره تقسیم او
لنمشیدی ١ اژبنوس ٢ سیرنایقا ٣ کوجک افریقا ٤ تروغلودیتا ٥ غارامانتس
٦ نومیدیا ٧ ماوریه تانیا ٨ ژه تولیا ٩ ایچ لیبیا ١٠ ارابیا تروغلودیتا ١١ اتیوپیا
وحالا یدی ولایته تقسیم اولنوب ١ اژبنوس ٢ باربازیا ٣ بلاد الجرید ٤ بربتیا
ساراه ٥ بنغریتا یعنی قره لر ٦ ایچ اتیوپیا که حبشیلر سلطنتی در • دیش اتیوپیا
توصیف افریقانک اکثری بریه ورنابی قوم ساله • وشوره یرلر اولوب متعدد
انهاردن غیری صولری آز در • لکن معمور اولان یرلری غایت محصولدار در
بر بیته یوز ویرر • خصوصا مورتانیا محصولی عجایبندر • خوشه لری بر ذراع
اوزم • اصمه لری اولور • وبو اقلیمه مورخی حیوانات وبرنجی جانور چوق اولغی
بعض انظار فلکیه تأثیرندن بونده عظیم الجثه فیللر اولوب موم هیب اژدرلر
تکون ایدرکه بکاه سائر حیوانات اکل ایدر • شیر و بیان جاموس وهردوس
نقلی اوزره بوینوزلو حمار • وجبال الله قوردن متولد توریس دیرلر • بر نوع حیوان
واورلنه وبیان قوجی • وقنفذ کبیر وقپلان ودوه قوشی وانواع حیات خصوصا
بوینوزلو یلانلر اولور • وبوجمله یه فائق قدر بر نوع حیوان صغیر بامرالله
مستطیلر جمله سی اندن حذر ایدرلر • انجق بود یارلرده خوروک وکیک اولسن
دیو مورخ من بوردن نقل ایدر • وصل دیدکلری حیوانکه کوزی انسان کوزینه دکسه
کله سی مهلکدر دیرلر • بعضیلر بونی افسانه در دیدی • لکن لیویا با عصرنده روماده
لوقیا کلیاسی سمتنی برکرک التنی برصل بتاق ایدیکه نفسنک عفونتندن
رومادة عظیم وبا ظهور ایتدیکی یازرلر • وبوکا بکزر کونا کون حیوانات بو اقلیمک
دوره سنه سبب بونک قلت میاهی • وشدت حرتی دردیرلر • زیرا حرارت ویبوست
حیوانانک کثرت ازدواجنی اقتضا ایدوب انواع حیوانات وجوده کلور انهار و
جبال افریقاده عظیم کوللر واردر • مشهوری زبره نام غدیر درکه اطرافنی اللی میل
احاطه ایدر • نهر نیل • ونهر زایره • ونهر قوانما • جمله بو کوللردن اقار • انلردن غیری
نهر اسود • ونهر سناغا • ونهر قامبرا • وسیبی ریتوس بو جمله نیل کبی طاشوب اوغرا
دوغی یرلری سقی ایدرلر و لونیه عظیم طاغلر واردر جمله دن بری اطلس طاغی
در جبل من بورک یریرقله لری ریکستاندن افلاکه چکلوب کتمشدر • اول اجلدن
اکا عمود سموات دیدیلر • ابتداسی غربیدن اوقیانوس کنارندن شرقه انحراف
واعوجاج ایله ممتد اولوب مصر حدینه وارر وآندن دونر بو طاغک اکثر یری صعب
وسنکستان اولمغله دکمه یردن اشلماز • وغایت ارتفاعندن نصف اعلاسی دائما قارلی

وصوغوق واشاغیسی اورمانلی کثیر الینابیع در • کاهی شمالیلی بوطاغلرده زیاده اسوب
بو قارردن عظیم الجثه قارلری قوپارر دوکر التنده بتیجه اشجار عظیمه وحیوانات باصیدب
هلاک ایدر • وبحر قریب یرنده ارسلان طاغی معناسنه سی ازالیونا دیرلر بر طاغ وار
در اوزری هر بار سحاب ایله مستور اولوب • دریادن کچن کشتیلر اندن عظیم هولناک
اصوات اشیدرلر اما جبل قمر که متقدمین بیننده دخی معلوم ایدی • انقلاب شتوی
التنده واقع اولوب غایت صعب ومرتفعدر • اننده انسان بری ساکن اولور •
انکلرده عریض وعمیق وادیلر واردر • وواندولیه مملکتنده بر قاچ طاغلرده اولغین
انلرده وافر معدن سیم بولنور • واول طاغلرده قاناریس دیرلر جزایر افریقا اطرا
فنده اولان مشهور اطه لردن اطلس اوقیانوسنده مبارک لیمان اطه سی و مادرا
و قناریا و پریلا یعنی یشل برون وغیر یدر • باقی اوقیانوسده اولان جزایر بونلردر
صانته انتول و صانته ونیشنی وصانته لوسیا و صانته نیقولا وطونل اطه سی
و بولا و بیتا و صانته جاقوبی و ماجو و آتش اطه سی و بحر حبشده سلطان اطه سی
وصانته توما و صانته لورنسی وغیری فصل ٦ در قسم آسیا بو اقلیمک وجه تسمیه
سنده صاحب اطلس ایدر • وارو قولیجه یافث بن نوح زوجه سی آسیا اسمیله تسمیه
اولنمشدر • وبعضیلر دیرلرکه لیدوس اوغلی اسیوس اسمندن مشتق قلنمشدر • وبر
روایتده من بوده اسیوس حالا اسکی اسپانیول دیدکلری تروبا شهرنده عبده
اصنام زماننده بلاد یوم نام مشهور صنمک واضعی ایدی • اولا شهر مزبورک
اسمیله تسمیه اولنوب صکره جمله اقلیمه اسیا دیدیلر • واصلده اسیا اناطولی ولایتنه
مخصوص ایدی • کیمسه رک تعمیم اولنوب جزء اسمی کله اطلاق اولنمشدر • وانا طولی یه
آسیا مینور یعنی کوچک آسیا دیدیلر • وبو اقلیم انبیای سالفه کتابلرنده سیما نامیله
مذکوردر الحدود بو اقلیمک حد شرقیسی بحر شرقی و حد شمالیسی اوقیانوس
شمالیکه اکا اوقیانوس سیتیکوس دیرلر • تاتار دکزی معناسنه ودخی حد جنوبیسی
هند دکزی وحد غربیسی عرب دکزیکه بحر قلزم در • واچ دکز ایله انک ما بیننده
اولان سویس بوغازی وبحر روم • واستانبول بوغازی • وقره دکز وازاق دکزیکه تن
صویی وادینوس دیدکلری نهر در مسافت بونک طولی بعضیلر قولنده الی ایکی
درجه طولدن یوز طقسان التی طولنه وارر لکن میرقاتور رسمنده الی بلکه درجه
طولده آسیا مینور کنارلرندن • یوز یتمش سکز درجه به منتهی اولور مقدمه ده
ایدر بونک طولی هلس یونتوسدن یعنی آق دکز بوغازندن هندک آخر حدینه
اولان ملاقا بورننه وارنجه بیک اوچیوز جرمانیا میلی در • وعرضی عرب دکزینک
اغزندن اینان دیمکله معروف بوغازدن اولان تاین بورننه وارنجه بیک ایکیوز
جرمانیا میلی در • وبو غرب جانبندن اوروپا یه متصل بلکه متداخلدر • زیرا آسیا
طوائفندن اولان تاتارلر آوروپا کنارلرنده اولوب اوروپا طوائفندن اولان
سارماتلر دخی اسیا کنارلرنده ساکن اولورلر • وقدمادن بلینوس واسترابو نجد
اوزره جمله ولایات شرقیه مصر اسیاده داخل اولور • زیرا انلر واتباعی حد غربی
نیلدن طوتدیلر • لکن جمهور رأیی بونک خلافی در تقسیم مقدمه ده ایکی آسیا

سلف ایکی قسم قلدیلر بیوک آسیا کوچک آسیا بیوک آسیانک ولایتلری
بونلردر سارماسیا آسیاتیقا سیقیا سریقا چینا هندیا وهند اطه‌لری
وجدروزیا قارمانیا ورابجیانا ارآقوسیا سوغدیانا یاروتاروپیس
یاقتریانا هیرقانیا مارجیانا پارتیا سوزیانا مدیا البانیا ایبریا قو
لخیس ارمنیا مزوپوتامیا اسوریا بابلونیا ارابیا سوریا پالستینا
فنیکه کلیکیا قاپادوسیا غالاسیا پونتوس بیتینیا پانفلیا لیکیا
قبرس اطه‌سی کوچک آسیا ولایتلری بونلردر فریجیا میزیا لیدیا قاریا ایو
لیس بونیا دوریس ردوس اطه‌سی لکن شمدی جمله آسیا مخصوص بش قسمه
تقسیم اولنور تاتاریا چینا هندیا واطه‌لری فرس سلطنتی تورک سلطنتی
اطلس ایدر آسیانک قسم اولنه محمدیلر حکم ایدر ایکنجی قسمی ماسقوبکی حکمنده
در اوچنجی قسمی خاقان کبیر مملکتیدر دردنجی قسمی صوفی شاه عجم حکمنده در بشنجی
قسمی هندی داخل وهند خارج در بو قسمه نیجه بکلر حکم ایدرلر التنجی قسمی
مملکت چیندر یدنجی قسمی هند دکزنده ومحیط شرقیده منتشر اطه‌لرکه مشهور
لری بونلردر سیلان تابروبانا ایکی جاوه که پورتقال بونلری یقینده کشف ایلدی
بورنیو سلیباس بلوهان میندناو جیلولو پاپونیا یکی گینیا که یقینده کشف
اولندی وبونک جزیره‌ای اولدیغنده شبهه واردر زیرا جنوب طرفی هنوز معلوم
دکلدر قدمادن استرابو واریانوس امثالی مصنفلر بو آسیایی وجوه مختلفه اوزره
تقسیم ایتدیلر بطلیوس دخی قرق یدی قسم قیلوب ولایتلرینی جغرافیا کتابنک
بشنجی التنجی یدنجی کتابنده رسم ایلدی فقیر ایدر آسیا بو کتابده حالا اسلامیانک
بیننده وکتابلرنده مشهور اولان اقسام اوزره تقسیم اولندی وهم تفصیل اوزره
فصللرنده ذکر اولنوب اکا گوره شرحلری یازلیور توصیف اطلس ایدر آسیا
نک بعض یرلری معتدل وهواسی خوب ولطیفدر اما جنوب وشمال طرفلری
ماریوس قولنجه برودت وحرارتدن اعتدال اوزره اولمیوب دخی خلقنک
امزجه‌سی مختلف واخلاقی بددر وبو بادلرک کثرت نعم ورفاهیتی برمرتبه
درکه سکانی ایله بو بابده ضرب مثل اولنوب زیرا آسیا ترابی غایت منبت و
محصولدار اولمغله مأکولاتی چوق معادن ومتاع وروایح طیبه قسمنده نهایت
یوق مرهملری واسع ادویه وعقاقیر انواعی وافر ولایتلردر خلقنک عقلی وما
وقوت وقدرتی کمالده اولوب انسان اول بونده خلق اولندی واولادندن
کلن انبیا بو اقلیمده نشأت ایتدی صنایع وعلوم اختراعی وشریعت وصنعی
بونده اولوب بنی آدمک کبارلری صغارلرینه ابتدا بونده حکم ایلدی وبونده
انواع حیوانات بریه واردر خصوصا دوه وفیل چوق اولور جبال النهار آسیانک
عظیم طاغلری واردر جمله‌دن بری تاوروس نام جبلدرکه شرقدن غربه
آسیایی ایکی شق ایدر وانده طوایف مختلفه ساکن اولور جبل من بور هند
شرقیسندن مرور ایدوب بر بلوکی شماله وبر بلوکی غرب وجنوب سمتنه
گیدر قره دکز وآق دکز کنارلرندن اعوجاج ایله جنوب بریفه طاغلرینه وارد

وجبل مذکورک مواضع عدیده حسبی ایله اسماء مختلفه‌سی واردر دیو ابتدا آسنک
انتهاسنه وارنجه صاحب اطلس ذکر ایدر لکن غیر معروف اولمغله طی اولندی
جمله‌سی اون درت اسمدر وبونلرک ارآسنده باب دیرلر بوغازی ارمینیا بوغازی
قاسپیا یعنی دمرقابی وبوغازی سلیسیا وغیری دیو تعییندن صکره دیمشدر
که اکثر مواضعده بو جبلک عرضی اوچ بیک استادیوم وطولی آسیا طولی قدر قرق
بش بیک استادیوم در ردوس کنارندن چینه منتهی اولور وبو اقلیمده عظیم
گوللر وگول گبی بر بحر واردرکه محیطه اتصالی یوقدر انهارینک اشهری توراتده
مذکور اولان بیک یر یعنی دجله وفرات ونهر اردن وجیحون وهند ارمانی وغنجا
که چین حدودنده اولان نهر کبیردر وغیر ذلک اثار قدیمه بو اقلیمده قدما آثا
رندن ابنیهٔ عجیبه وهیاکل غریبه واردر وعجایب دنیادن اولان یدی بنانک
اوچی بونده در انلرک بری سور بابل ایکنجی هیکل دیانا اوچنجیسی قبر موزولوس که
اناطولیده در دردنجیسی منارهٔ اسکندریه بشنجی ردوسک قلوسوری التنجی اهرام
مصر یدنجی هیکل جو بیترکه ارناودلقده در بونلر جمله خراب اولوب انجق اهرام مصر
قالدی وبونلر محلنده مذکوردر صاحب اطلس ایدر قدسده حضرت سلیمان
بنا ایتدیکی هیکل عظیم دخی بو یدیه الحاق اولنمغه مستحقدر فقیر ایدر کتب اسلا
میه‌ده طاق کسری وقصر خورنق امثالی دخی نیجه ابنیه واردرکه دومیان میانده
اشتهار بولمشدر انلر دخی محلنده ذکر اولنور آسیا احوالنده اجمالا بوقدر بیان
وافیدر فصل ۲ در بیان امریقا یعنی یکی دنیا بو فصلده برقاچ تعلیم ذکر اولنور
تعلیم اول بو اقلیم عند السلف معلوم ویا مجهول اولمسنده در مقدمه صاحبی ایدر
قدیم الایامده بو اقلیم اوروپا اهالیسنه معلوم اولدیغنی افلاطون وبتودوروس
کالاوسنرن نقل طریقی ایله اثبات ممکندر افلاطونک تیمه اوس نام کتابنده مصر
کاهنلری میلاد عیسی علیه السلامدن التیوز سنه مقدم حیاتده اولان اتنه لو
سولونه حکایت ایتدکلری مسطوردر دیمشدرکه سبته بوغازینک قرشوسنده
افریقیا ایله آسیادن بیوک بر اطه وار ایدی اسمی اتلانتیس ایدی لکن صکره بر
عظیم زلزله سببی ایله برکون وبر کیجه‌ده جمله صو باصوب اورتدی وسبته بوغازندن
اول زمانده کیلر کچمز اولدی زیرا چامور ایله طولمش ایدی صکره آچلدی ودیودورس
بشنجی کتابنده یازارکه فینقیا اهالیسی قدیم الایامده سبته خارجنده افریقیا
سواحلنی کزرکن عظیم روزکاره چقوب بونلری اوقیانوسک بعید سمتلرینه گتوردی
نیجه ایام شدید فورتنه ایله دریاده مضطرب اولدقدن صکره افریقیا غربنده بر عظیم
اطه‌یه بنا شدیلرکه منظری مفرح وچمنزارده وبرا شجار میوه دار وکمی گتورر انهارلری
وار ایدی ومکلف بنالر ایله معمور یرلر گوردیلر امدی حقیقتده بو اطه امریقا
دن غیری دکلدر زیرا بو تعریف وتوصیف جمله انده موجوددر وعقل تجویز ایتمزکه
مصر کاهنلری واسترابو نقلی اوزره بونک حقنده بر کتاب تألیف ایدن سولون
وبتودوروس بونی بیمعنی سویلیوب کذب اختراع ایلیه‌لر وبعضیلر قولی اوزره
تألیفی ارسطویه وآخرلر قولنجه تیوفراستوسه اسناد اولنان کوچک جوغرافیاده

اوروپا وافریقیا واسیادن غیری بیوک اطه لر وار ایدیکی دیمکله امارِیقایه اشارت ایدرلر • وبو دوروس بشنجی کتابنده ایلر تونس اهالیسی اوروپا خلقنی بو اطه یه کوچدن منع ایدرلردی • صکره دوما تیلر تونس سلطنتنی بوزوب اول سمته تونسلی دخی وارمقدن قالدیلر • وروما تیلرک ابتدا سلطنتلری بر کاولسمتر مجهول قالدی اما صاحب اطلس ایدر بو دیارلرک عمارتی نه زماندن ایدیکی معلوم اولمیوب حقیقت حال بلنمدی • بعضیلر روما تیلرک بر زمان اول دیاره وارد قلرینی ذکر ایدرلر اما قیرون نام مصنف بو قولی محکم رد ایلیوب اثباتی قابل دکل بر معنادر دیدی • وشعرای سلفدن سنقه شاعر مدیه نام بر ساحره مدحنده دیدیکی قصیده ده بو یرلری اشعار ایدر ابیات ایله استشهاد اولنمازه زیرا شعرک مبناسی تخیلات وتوهمات اوله تعلیم ثانی • بو اقلیمک بر قاچ اسمله تسمیه سی سببنده در • اوّلا جنوبزدن قرستو فولیس قولونبون لندی سعی وقتالنک پادشاهنک امدادی ایله میلادک بیک درتیوز طقسان ایکی سنه سنده کشفنه کیدوب بونک کبی بر امر عظیمه اقدام ایتدکده • واسپانیوله جزیره سنی وبونک بعض کنارلرینی کشف ایدوب اسمنی هند غربی دیدی • زیرا بعض احوالی هند شرقی یه مشابه ومشارکدر • ایکسنک دخی اکثر خلقی عریان کزرلر • وآبینلری بری برینه بکزر وهند شرقی آسیاده کشف اولنه وبحی زمان بو دخی کشف اولندی • غیرلری کانودیس اوربیس یعنی یکی دنیا دیدیلر • زیرا وسعتنده سائر اقسامک مجموعنه قریب ایدی • قولنبوندن بش ییل صکره تالیا اولکه سنده فلورنسیا نام شهرده ساکن وسپوسیوس قومندن اماریکوس نام قپودان بورتغال قرالی امانول امدادی ایله بو ایشه تکرار مباشرت ایدوب غانسینک بلکن اجلکه • وخط استوایی کچوب یکی دنیانک سواحل سرقیه سنلرن باد با وبرازیلیا اولکه لرینی کشف ایلدی • اول اجلدن بو اقلیمک جمله سی انک اسمیله امارِیقا تسمیه اولندی • بونلردن صکره اسپانیول وفرانسز وانکلیس نیجه کیمه لر واروب هر بری بر ولایت کشف ایلدی • وکندی لسانلری واسملری ایله اول کشف ایتدکلری ولایتی تسمیه ایلدیلر • لکن اماریکوس قپودان علمنک اثری جمله اقلیم انک اسمیله تسمیه اولنمق اولدی تعلیم ثالث بو اقلیمک حدودنده در • بو ارضی هر طرفدن بحر اوقیانوس احاطه ایدر • الا بر جانبی معلوم دکلدر حد شرقیسی مار دل نورت دیمکله معروف اولان اوقیانوس اتلانتکوس یعنی شمال دکزیدر • وبحر اطلس حد جنوبیسی اللی درجه عرض جنوبیده ماجلان بوغازیدر که امارِیقا ایله ارض جنوبیه اراسنی بر بوغاز فصل ایدر حد غربیسی مار دل زور دیمکله معروف اولان اوقیانوس پاسفیکوس یعنی بحر سلیم ایله محدود اولوب حد شمالیسی التمش یدی درجه عرضدن اوته اراضیء مجهوله در • هنوز کشف اولنمشدر • مقدمه ده ایدن طولکش دکز ایله محدود اولمق ظن اولنوردی • زیرا تحت القطب بونک مقابلی اولان اسیا واوروپا بودریا ایله محدوددر تعلیم رابع بو ارضک مسافه سنده در • اطلسده ایدر • امارِیقا شمالدن جنوبه ممتد ایکی جزیرهء عظیمه شکلنده اولوب اورته سندن بری برینه بر اینجه بوغاز ایله متصلدر • شمالیسنه امارِیقا سپتمتریونالیس • جنوبیسنه امارِیقا مرید یونالیس دیرلر • سواحلنک دوری قیاس صحیح ایله تقریبا

اولنوب ایکی بیک میلدر • وجمله کنارلری کشتی ایله کزیلوب بو قلنمش ومساحه اولنمشدر الا شمال طرفی قالمشدر • مقدمه ده ایدر افریقیاده بنجار رماغنک اغزندن بحار وشمال سمتنه اوچیوز اوتوز جرمانیا میلی قطع اولنسه قده بو ارضک کنارلرینه کوریلور • وسعتده ربع مسکوندن زیاده دکل ایسه بارینه اکا مساوی یدر • اکثر اطه لرنسبت بعدنه اعتبار اولنورسه افریقیادن اوروپایه یقیندر • زیرا ابین ایله قانارینه مابینی ایکیوز میلدر • وبونک زیاده اوزونلغی انیان بوغازندن ماجلان بوغازینه دک ایکی بیک درتیوز جرمانیا میلی در • وزیاده عرضی اینان بوغازی قربنده اولان فورتابو رننندن یکی فرانساده بر لونه بورننه دک بیک اوچیوز میلدر تعلیم خامس بو اقلیمک تقسیمنده در • مقدمه ده ایدر جمله امارِیقا ایکی قسمه تقسیم اولنور • بری شمالی که مکسیقا نابری جنوبی که پروپانادر • بونک اکثری خط استوادن جنوبه واقع اولمشدر شمالی که باش شهری مکسیقا اسمیله مسمادر • اقسامی بونلردر • نووا اسپانیا • نیقرا غوا چوقطان • فلوریده • اپالکن • نوورومبغا • نووا فرانسا • تره لابورا • تودیس • یعنی امکنجلی یری • رنجبر یری • استوت لاندیا • وطرف غربیسنده اینان بوغازنک یاننده ایکی مملکت واردر • کودکویرا • واینان که بوغازانکله تسمیه اولنمشدر وامارِیقا جنوبی که پرو ولکه سی اسمیله پروپانا تسمیه اولنمشدر • بونک ممالکی چوق اولوب لکن استوز جمله سی الینامشدر • فتح اولنان ولایتلر بونلردر • قستیلا اوره یاه بوغوتا • پرویا • پلوپایانا • شیلی • چیقا • برازیلیا • قاریبانا • بو جمله اوقیانوس سواحلنده در • ایچری قره ده امارونس اولکه سی • پاغوانه • پیقولا • موقسوس اورام • قارقاس • وبو ولایتلرک ایکی معظم شهری واردر که نوادر دهر دندر • شمالیده مکسقو جنوبیده قوسقو بو جمله اشاغی بسط محلنده تفصیل اولنور • انشاء الله تعالی • وبو اقلیمه تابع بر قاچ بارد جزیره لر واردر • اسپانیوله • شمایقا • قوبا • الار دندر تعلیم سادس بو اقلیمک جبال وانهاره وبعض اثار واخبارینه دردر • صاحب اطلس ایدر بوندن اقدم بو یرلرده بغدای بتمزه • واوزم حاصل اولمازدی میس دیرلر بر جنس میوه صوینی شراب یرینه استعمال ایدرلردی • وعادت اوزره ذراعت اولنمیوب بر چقور اوچ درت دانه تخم براغوب اورترلر • واندن بر قاچ ساق وهر ساقده اوچ درت خوشه وهر برنده یوز قدر دانه اولوردی برلردی • وقضابی نام بر نوع اتمک که چوقه دیرلر شلغم قدر بر کوکدن دوکوب ایدرلر • وقامش مثال اینجه طولی بر نوع نبات اولور • اکن زماننده بتر قطعه قطعه کسرلر ویره کومرلر لازم اولدقجه چقاروب دوکوب صقال لرصونی زهردر کندینی اتمک ایدرلر • ایکی کوندن کچسه طاش کبی اولور • حاجت مقداری اخراج ایدرلر زیاده سی طشره ده بوزولور • وبونده کراس مثال ایکی درلو میوه واردر • بری ننه بطاطاس وبرینه هایاس دیرلر هایاس ایری وطتلو قدر • دیکوب التی ایدن صکره میوه سن یرلر طعمنده بر مقدار حلاوت واردر • لکن چوق بتمز خوش خور دکلدر • وبودیار خلقنک غداسی فتح اولوب طعامللری اکثر تاوان ومولد رباح در • وبو اقلیمک بیابان اوزومی انجلر وافر اولور • دانه سی سیاه بیابان اریکنه بکزر • لکن قبوغی قالن وچکردکلی در • وزیتون

قولون من بعض خلق قبیله سی واوجاقی
بغداددر

انجلیزلر دخی اولوردی لکن رایحه‌سی وطعمی بددر بیمزه وچنانکه بکنره هوکی دیرلر
بر نوع شجرکه عرب‌سی دلب دیرلر وصنوبر ومامی وغواتا والی نام اشجار چوقدر وکرچه
نباتات قسمندن قصب شکر وپنبه وکتان وآز اولور وسائر نباتات وانواع عطریات
وجواهر قسمندن الماس ولولو ومعادن سیم وزرنه نهایه یوقدر حیوانات سابقا
انده بقر واسب وخر وقاتر وکچی وکلب یوغیدی صکره کتوردیلر اهالی مملکتی
اول امرده اتلو کورد کلرنده عظیم قورقوب فرار ایلدیلر زیرا آت کورمدکلری یوغیدی
وصاحب اطلس نقلی اوزره بونلردن اقدم اولنده وبرده فاره دیلمزلردی فلمنککن
آنوریس نام شهردن بر کمی وآروپه مغالیان بوغازینی کچوب برکناره بنا شد قاییچه
من بورکمیدن قاره یه فاره چقوب اوره دک وبر مرتبه چوغالدیکه اول اراضی‌یه مستولی
اولدی فقیر ایدرهر برده که عفونت اوله فاره تولد ایدر مفرد ده عفونتسز یره
ایسه جمعیتی متصوردکلدر مگر که خاصه اوله وبو دیارده نیجه مختلف حیوانات
واردرکه کمی معلومیدر جمله‌دن بر نوع بورنی وکوده‌سی تلکی‌یه مشابه میمون ایاقلی
برآسه قولاقلی حیوان اولور که قارنی تورباکبی ظرفی واردر بر یره کیتسه یاوروسنی ایچنه قویوب کتوردر وبر نوع حیوان دخی اولور که اهالی مملکت اکا قاشقوچ
دیرلر سیاه خنزیر شکلنده توپلی‌در دریسی غایت برک کوزلری کوچک
اشک قولاقلی بارق درنقلی فیل خرطومی کبی کوچک خرطومی واردر اوآزی بر مرتبه
مهیب وشدیددرکه اکثردن چاغرسه آدمی صاغر ایدر لکن اتی غایت لذیذ
در وبونلردن غیری خنازیر بریه وکوهی قپلانلر چوق اولور وغایت یرتجی
در اسد دخی وفرت اوزره در ولکن بویرک ارسلانی غایت قورقاقدرانسان
کورسه فرار ایدر طاوس وکلاک وبیان طاوغی وبودیار قوشلرینه بکزمز
انواع طیور چوقدر کلیجک امارقانک رسملرنده بعض مرتبه ذکر اولنور جبال
بو اقلیمده عظیم طاغلر واردر بریسی غایت مرتفع اولوب قله‌سندن هر بار آتش
چقر وعلوی اطرافنه کیجه یوز میل قدر یردن کورینور بر مذهب ایچنده
التون معدنی اولق زعمی ایله زنجیرلی بر آدم بقرج الوب دریت کیمه کتدیلر
ومنفذدن بقراچی صالی قندیلی فی الحال اریوب تکرار قالن زنجیر ایله تجربه ایتدیلر
مجال اولمیوب اول دخی اریدی الانهار بودیارک انهاری چوقدر لکن جمله‌دن
معتبری ایکی نهردر بریته مارانیوم واوریلیانا دیرلر وبرینه دخی ارجنته اوس یعنی
کمش ایرماغی دیرلر واسپانیوللر وبو ولایتانه نسمیه ایدرلر الاثار بو اولکه ده معظم
شهرلر ومکلف یاپلمش یوللر ومزین ومنقش ومقرنس سرایلر وقصرلر وملوکی
بستانلر واردر وبر ملوکی خزینه که بونلرک کیفیتی اشاغیده وصف اولنجقدر
وبو مقام محل اجمال ورسم کلی اولمغله بو مقدار کفایت ایدر بونلردن صکره دیار
من بوره مسیحیانک ایتدکلری اسفارلری ذکر ایده لم تا که بو کتاب اول بابده دخی
وافی اوله تعلیم سابع امار یقاجانبنه متأخرینک کتدیکی قولونه ومغلیان
وغیرک ایتدیکی سفرلر بیاننده در که یکی دنیا تاریخنده تلخیص طریقیله نقل اولنور
سفر اول قولونه شخص مزبور بحر ده بعید سفرلر ایدوب اطراف واکنافه وقوف

حکیم مزبورک اسمی قریستوفوروس ولقبی قولومبوسدر صح

حاصل ایتمش تصویر خرایط وتحریر جرآید ایله شهرت بولمش ایدی دیار
هنده سفر قصدیله خارج سبته یه جقوب مادره نام جزیره ده توطن
ایتدی ناکاه اول جزیره یه بر سفینه دوشدیکه سدا ید بحردن خلقی قرلمش انجق
رئیسیله برایکی شخص قالمش قولونه رئیسی خانه‌سنه الوب ضیافت ورئیس
دخی سرکذشتی حکایت ایلدی وایتدیکه تجارت ایچون سواحل مغربه سفر
ایتمش ایدک ناکاه روزکار مخالف اولوب اوقیانوس نکننه غربه طوغری کتوردی
قضایه رضا ویروب روزکارا وکنه دوشوب کتدک ونیجه جزایر وسواحل
کذر ایتدک اخر روزکار رینه مساعد اولوب سفینه‌مزی بوطرفلره دوندردی
اما بحر هولناک شدایدی اکثر ارباب کشتی‌یی کرداب هلاکه کوندردی
حالا کوررسنکه بنم دخی حالم مکدردر رئیس مزبور دخی بر ایکی کوندن صاغ اولیوب
کتدی اما بو قصه کتدکجه قولونه‌نک درونینده یر ایتدی اول سمتلرک
کشف سوداسنه دوشدی لکن سفینه تدارکینه قادر اولمیوب پورتقال
قرالنه عرضحال ایتدی وامداد استدی قرال اول سمته جانی معیوب بو قدر
بو کلامی فکربی انجام وسودای خامدن ناشیدر دیو التفات ایتمدی اما صاحب
اطلس بو رأیه قائل اولمیوب دیمشدرکه بعض حسود دلر قولونه‌نک رأیی ایله
بو ایشه اقدام ایتمدی مقدما اول سمته سفر ایتمش بر اسپانیول تجیسندن
خبردار اولوب کتمشیدی پس مورخ مزبورک نقل ایتدیکی کلام حاسددر
دیدیکنی لن قولونه اول سمته مستقل کندی رأیی ایله کتدیکنی اشعار ایدر بعده
انکلیا بکنه واروب قصد مزبوره ده معاونت طلب ایلدی اول دخی رد ایله جواب
ویروب لکن قولونه هرکز یأس وقصد مزبوردن دونمدی بالآخره اسپانیا
حاکمنه واروب ارغوناده دیوانینه کیردی وبرنیجه دفعه عرضحال ویروب ترضیخ
سوی ایلدی مزبور غرناطه قلعه‌سنه سفر اوزره ایدی فتح میسر اولدقده امداده وعده
ایتدی وحصار مزبورک اسلامیاندن الوب اندلسده اهل اسلامک حکامنک
علاقه‌سی قالمدقدن صکره شهره قریب صانته نام محلده کلدکده قولونه ایله جمع
اولدی وعد سابقنه وفا واوج التی بیک التون عطا ایلدی وبرامرویردیکه وارد
دیغی یرده معاونت ایده‌لر شول شرطله که نقد مال ومتاع تحصیل ایدرسه عشرینی
قولونه الوب باقیسنی کتوره قولونه الوب التونی پالوس شهرینه کلدکده واوچ سفینه
ترتیب ایدوب هر برینه قرق نفر آدم قودی حتی لنکری اختیارکی ایله قتی از آدم
بو سفره رضا ویروب اکثریا مجرملری خواه وناخواه کمیده قویوب لوآذم وبر مقدار
متاع تجارت الدی میلادک ۱۴۹۲ بیک درتیوز طقسان ایکی سالنده هجرتک
طقوزیوز اوج سنه‌سیدر غاربج سبته ده غادس لیماننده صالدی بر موافق روزکار
ایله قناریا جزیره‌لرینه واروب مهماتنی الدقدن صکره بادیان آچوب راست جانب
غربه صالدی ودائما مدار سرطاندن یکرمی درجه شماله یعنی قرق اوچ عرضی مدارنده
کیدردی زیرا ایکی جانبنده حرارت وبرودت التنه دوشمکدن حذر ایدوب متصل
ربع واسطرلاب ایله مسقط شمسی کوزدردی بو اسلوب اوزره اوتوز اوچ کون سیر ایدوب

تمام اوچ بیک سکز یوز میل قناریادن بعید اولدیلر • و نیجه دفعه ندامت کلوب
رجوعه قصد ایتدیلر • و سفینه لر خلقی بر کرداب بلاّیه اوغرادک جمله مز بو بحر
بی پایانده کم نام اولورز دیو قولونبه قتل هجوم ایتدکلرنده جواب ویردیکه •
سز کندی خلاصکز بحر علمنی بیلورم • وآلت فلکیه قوللنمق آدم ایله اولور • امّا بنی
قتل ایدرسکز جمله کز دریاده قالوب هلاک اولورسز دیو کاه وعد وکاه وعید ایله •
تسکین ایدردی • ناگاه بر جزیره خالیه کوردیلر که اشجار عالیه وانهار جاریه سی •
وار ایدی • بر مقدار جانلری راحت بولدقده والتی کون دخی کیدوب التی جزیره
دخی کوردیلر که جمله دن ایکیسی بیوک ایدی • اول ایکی جزیره نک بیوکنه •
اسپانیوله وصغیرینه جنوه تسمیه ایلدیلر • اندن کچوب سکز یوز میل دخی •
قره بیل اوزرینه کیدوب بر ساحله ایردیلر • و نیجه کون اول اطرافلرده سیر ایدوب
بلدیلرکه جزیره دکلدر • ینه اسپانیوله جزیره سنه کلدیلر • وچقرکن کیننک •
برینی طاشه چالوب دلدیلر • زورقلر ایله یوکن الوب قاره یه ادم چقردیلر •
وکوردیلرکه بر قوم بوینلک کوروب فرار ایتدیلر • یتشوب بر زنی طوتدیلر •
قولونبه اکا رعایت ایدوب بعض هدایا ویردی • لکن لسانینی فهم ایله میوب اشارتله
تفهیم ایتدیکه قومنی کتوره • بو زن قومنه واروب تحف وهدایاسن عرض ایلدکی •
وانلردن سزه ضرر یوقدر دیو سویلدکده ایچلرندن بر قوم کشتی یانینه کلوب سیم و
زر ومیوه ونبات وانواع طیور • واصناف حیوان کتوروب مرادلری اوزره بیع وشرا ایله
باشلدیلر • خرده اسبابه قیمتی میل ایدوب سونن ومنکوش مقوله سنه رغبت کوستر
دیلر • وهر برینی نیجه اغرلق التونه الوب شادان اولورلردی • بر قاچ کون بو اسلوب
اوزره کلوب کتدیلر وخیلی معامله ایتدیلر • بعده ماکمترک که قاسیق نامیله مدعو
در بر طائفه ایله کلدک وقولونبه بولشدک ومتاع جزیره دن چوق هدیه کتوردک •
اکرچه ایکی طائفه برک بربرنک کلامنی فهم ایتمزلردی • امّا اشارتله مقصودلرینی اداء اید
لردی • بو قولونبه قاسیقدن رجا ایلدیکه اول جزیره ده بر قلعه بنا ایدوب قومندن
بر از آدم قویه انلرک لسانینی اوکرنه لر • قاسیق رضا ویروب معاونت ایلدک • تمام
اولدقده قولونبه کشتی نک قومندان اوتوز سکز کمسنه قودک • وایکی کشتی یه جزیره متاعندن
تحمیل ایدوب اهل جزیره دن اون نفر آدم الدک • وینه اسپانیایه دونوب الچی کونده بالو
لوس شهرینه کلدیکه ابتداء سفردن کامل بر سنه کچمش ایدک • وبرسالونادا اسپانیه
پادشاهنه واروب پیشکشلرینی چکدک واول جزیره نک اوصاف واخبارینی بیان
ایدوب متاعنی عرض ایلدک هدایای قولونبه اوتوز عدد طوطی که بعضیسی سرایه
سرخ وبعضیسی صاری وبعضیسی الوان مختلفه ایله منقش وملون • وبرقاچ خرده
طوشانکه قولاقنی قویروغی قاره منال • وبرنکارک سنجاب • وغالیبا وس نام برنوع
مرغ که طاوسه بکزر • واصول نباتدن بر کوک که سکر کبی لذیذ • وبهار قسمندن
طعمی دارچینه مشابه بر نوع اوت ایدی • اسپانیا پادشاهی بو قصه دن مسرور اولوب
قولونبه چوق رعایت ایلدک • واول ولایتک حکومتنی اکا ویروب من بعد تحصیل ایتدیکی
مالک ایکی عشرین المق وبیک بشیوز آدم اون یدی کشتی ایله تکرار دکتمک ایچون امر ویردی

سفر ثانی قولونبه قپودان مزبور اسپانیاده هند غربی بندرلری اولان سویلیا
نام شهره کلوب مهمات کوردی • وتاریخ میلادک ۱۴۹۳ سالنده غادس لیمانندن •
چقوب قناریا جزیره لرینه کلدک • وبر موافق روزکار ایله غرب وجنوب سمتنه •
بش بیک ایکیوز سکسن میل کیدوب یکرمی اوچنجی کونده دومنیقه جزیره سنه •
کلدیکه قنابیله جزیره لرندندر سکانی مردم خوارلردر • اندن کچوب بر جزیره یه
دخی کلدیکه سرتر دوزیلر • وسایه دار درختلر ولطیف اقرصولر • لکن کمسه
کورمیوب آدینی غالیته قودیلر • وبر از کیدوب قنابیله جزیره سنه کلدیلرکه
جمله دن عظیم ایدی • بر نهر جاریک اوزرینه بر قریه سی وار سکانی مردم خوار ایدی •
خوف ایدوب اطرافه طاغلدیلر • ان بایکستی هجوم ایدوب اون شخص طوتدیلر واوتوز
عدد محبوس عورت واوغلان الدیلر که تسمین ایچون بسلرلردی • ووافر طوطی صید
ایدوب ینه اسپانیوله جزیره سنه توجه ایتدیلر • وبو اثناده بیحد جزیره لر کوروب کچدیلر
واسپانیوله جزیره سنه کلوب سابقا بنا ایتدکلری قلعه یی خراب اولمش بولدیلر •
وقودقلری اشخاصدن کمسه کورمدیلر • اهل جزیره دن سؤال ایتدیلر انلر دیدیکه
بو جزیره ده بر قاسیق واردرکه جمله دن اولودر • بر طائفه ایله کلوب قلعه یی تخریب
واصحابنی قتل ایتدی • قولونبه انلره مدارا ایدوب بد سوز سویلمدی • وجزیره ده بر
ایو لیمان بولوب چقدک وبر قلعه بنا ایدوب اسپانیا مالکی عورتنک آدیله ایزا
بلا تسمیه ایتدک • زیرا اول عورت قولونبه چوق معاونت ایتمشیدی • واول ناحیه
قومی ایله حسن معامله ایدوب بی نهایه مال تحصیل ایتدک • واون یدی پاره سفینه
دن اون ایکیسی مال واثقالیله طولدروب ینه اسپانیایه کوندردی • بیک درتیوز
طقسان درتده ینه غالس لیماننه کلدیلر • وقولونبه جزیره ایرته سنده بر قلعه که
بنا ایدوب آدینی صانتا توما قودی • اول نواحی ده اون درهم جکر التون قطعه لری
چوق بولنوردی • قرنداشنی بر مقدار آدم ایله انده قویوب ینه ساحله ایندک • وبش
پاره سفینه طولدوروب اطرافی کشف کندک • اسپانیوله جزیره سنک اطرافنی کزوب
جانب غربه صالدی • سکسن میل یردخی کیدوب بر جزیره عظیمه کوروب آدینی قوبه
واندن جنوبه سفر ایدوب بر جزیره عظیمه کوروب آدینی شمایقه قودی • وانده
چقوب خلقی ایله جنک ایلدی • بعد الصلح جانب غربه کیدوب یتمش کونده سکزیوز
سکسن میل یرکزوب بعض نواحیده محکم اقندی یه راست کلدیلرکه برکونده انجق
برمیل یر کتدیلر • وبیحد جزیره کچوب برساحله ایردیلر انده بر قوم کوروب حسن معامله
ایتدیلر • وخبر ویردیلرکه ساحلمز بور بر بر عظیمه متصلدرکه غایتی معلوم دکلدر
اندن ینه دخی اسپانیوله یه کلدیلر • وقولونبه نیجه مدت انده ساکن اولوب اهل
جزیره نک بعضی ایله مدارات وبعضنی ضرب دست ایله تسخیر ایدوب بی نهایه التون
دوشردی • وقرنداشنی جزیره یه قویوب کندیسی بیک درتیوز طقسان بشده ینه
اسپانیایه کلوب قراله هدایاسنی عرض ایتدی • یوز الیشر درهم وایکیوز درهم
التون قطعه لری • وعنبرخام • وبقم ولوک • وپنبه دن اشلنمش کبه لر • وکیجه لر کتوردی •
وسیر ایتدیکی جزائر وسواحلدن خبر ویردی سفر ثالث قولونبه ینه بیک درتیوز

طقسان سكز تاريخ ميلادده قولون سكز پاره كشتى ايله سانلوقه‌دن
جنوب هند جديد سمتنه توجه ايتدى • سابقا برادرى اسپانيوله‌ده بر
ايكى پاپوپ برايكى قاليته ايله قسم غربيسنه وآروپ قاسيقنى خراجه كسديكى
قولون دخى مادره جزيره‌سنه كلوب بش پاره سفينه‌يى اسپانيوله جزيره
سنه كوندردى • دخى اوچ پاره كشتى ايله كندى خط استوا وسطنه صالوب
اسپريدن جزيره‌لرينه كلدى كه هند جديدك يشل بورون معناسنه قپو
برده ديدكلرى كوشه‌نك قربنده اون اوچ خرابه جزيره‌دراندن كچوب خط
استوا سمتنه يوز سكسن ميل دخى كيدوب خط استوايه بش درجه قالديكنده
ليمانلغنه دوشوب عظيم اسى چكديلر • قوچيلرينك جنبرلرى طاغلوب صولرى
دوكلدى • وانبارده بغداى ياغمغه باشلدى دريايه دوكديلر • وان قالديكه شدت
حرارتدن جمله‌سى هلاك اوله‌لر • اونجى كون بر مقدار شرقى روزكار بولوب مغربه
توجه ايتديلر • بر زمان كيدوب ساحل درياده عظيم طاغلر كوروب بر ليمانه كيروب
ديلر • چوق بلا چككلرى آدينى اژدر اغزى قوديلر • قريه جنوب لطيف مقاملر
موزون درختلر صفابخش صولر خوشبو چچكلر • وحوش الحاصل قوشلر كوبه ديلر
واول محله پاريا ديديلر • برايكى كون انده اقامت ايدوب مقام مزبورده ايكى
قطبى دخى غايب بولوب الات رصديه ايله امتحان ايتديلر • وكره ارض وماينك
تام الاستداره بولميوب امرود شكلنده تصوير ايتديلركه صاپى پاريا اوله
وحكايت ايتديلركه مقام مزبورك كيجه‌لرى فتى روشن ايدى • فقير ايدر
بو كلامده نظر واردر • زيرا كره ارض وما مخروطى الشكل اولدوغى تقديرده
رأس مخروطى كه امرودك صاپى مقامنده در • خط استوا قربنده پاريا
اول اولمق اول محلدن ايكى قطب غايب اولماز • بلكه ايكيسى دخى كورنمك لازم كلور
زيرا افق حسى افق حقيقى تحتنده واقع اولور • اما پاريا امرودك چچكى محلى كبى
بر چقور براولمغله ايكى قطب دخى غايب بولنور • كورنمدى ديسه صحيح اولوركه
لكن بوندن كره ارض ومانك مخروطى الشكل اولمسى لازم كلمز • اكا حكم ندندر
خط استوا التنده اولان چقورلردن جمله باقلسه ايكى قطب غايب كورينور
وبالجمله بو كلام فن قواعد هيئتدن بيخبر جاهل سوزيدر • كره ارضك تام الاستداره
اولمسى كرى اولمسنه خلل ويرمز • زيرا اعظم جبالك ارتفاعى قطر ارضه نسبتله لاشى
اولور • انكچون كه برابره ارضنك يدى بلوكدن بر بلوكنك بر ذراعه نسبتى كبى
اولمغله قدر محسوسى اولمدوغى برهانله بيان اولنمشدر • وكيجه‌لرى روشن
اولمق بعض عوارض حسبيله كاهى اكثر برلرده اولور • قولون اندن دخى كچوب بر
عظيم كورديكه يوز اون ايكى ميل عرضى • واوتوز قولاچ عمقى وار ايدى • ودريا ايله
جمع اولدوغى محلده عظيم موجلر ومهيب صدالر پيدا اولوردى • اندن دخى چوق
الم چكوب غرب ايله جنوب ارهسنده بر مقامه واردقلركه دريا يوزى جمله جابجا
چمن ايدى • بينك بلا ايله كچوب شمال طرفنه توجه ايتديلر • وسنه مزبورده
كيرو اسپانيوله كلديلر • وكورديلركه اسپانيا قومنك چوقى كيمه هلاك اولمش

بو سببدن كه انلر اول ديار خلقنى اسير كبى متصل استخدام ايدرلر • ومعادن قازدر
ديرلردى • انلر دخى زراعتدن فراغت ايدوب نتيجه‌سى آخر بر كيتمكله كلى قحط اولدى
غيرين ماعدا اطرافندن هنديلر كلوب محاربه ايدوب طرفيندن چوق كمسنه
دوشمش ايدى • قولون واردقدن صكره دخى اون بش قاسيق جميع اولوب اتفاقله
عسكر چكديلر • بو اسپانيوللرله عظيم جنك ايدوب آخر منهزم اولديلر • اول اجلدن
كه انلر جمله عريان ايدى • وجزيره‌ده معدن حديد اولمامغله سلاحلرى يوغيكى
اسپانيولك اكثرى زره پوش وتوفنك انداز وتيغ زن اولمغله اول طائفه‌نك
اكثرينى قلجدن كچوروب قاسقلرينى اسير ايتديلر • بعده قولونك قرنداشى ايله
بر خصوصده نزاع ايدوب قومى ايكى فرقه اولدى • برى برينى اسپانيا حاكمينه
عرض ايتديلر • اول دخى ايكيسنى بله عزل ايلدى • اوچ ييل قدر كلوب اسپانيايه معزول
اولنوردى • بعض بكلر شفاعتى ايله ينه نصب وارسال اولندى سفر رابع قولون
ميلادك بيك بشيوز ايكيسنده قولون درت پاره كشتى ايله ينه هند جديده
سفر ايتدى • اسپانيوله جزيره‌سنه واصل اولدقده جزيره مزبوره حاكمى قولونى
جزيره‌يه قومدى • وهرنه قدر كه سويلدى ايشتمدى • قولونك انلر ايله مقاتله‌يه
قدرتى بولنمدى • حيله سمتنه سالك اولوب اهل جزيره‌يه ايتدى سز بنم جفا
ايتديككز ايچون ربكز سزه غضب ايتمشدر • علامتى بودركه يارين كنش قرارو
كورلر • مكر ايرته كسوف مقرر اولوب قولون انى تقويمدن بلمش ايدى • اهل جزيره
وجهه دوشوب صباحه منتظر اولديلر • اول زمانده كسوف واقع اولمغله اهل جزيره
كلى خوفه دوشوب قولونه كلديلر • نتيجه هدايا كتوروب صلح ايلديلر • پس قولون
جزيره مزبوره‌نك بر ناحيه‌سنده بر عظيم ليمان پيدا ايدوب آدينى صانته لوريا
قودى • وبرييل انده اكلنوب ينه اسپانيايه كلدى • ومن بعد سفر نصيب اولميوب
بيك بشيوز التى سنه‌سنده شراب مرگى نوش ايلدى • اسپانيوله خلقى اشكال
شياطينه واصنامه عبادت ايدرلردى • وانلره مخالطه ايدن ارواح خبيثه
خبر ويرمشلر ايديكه يقينده بو دياره بر قوم كله • واكثريكزى هلاك ايدوب بقيه
دياركزى الكزدن اله • اول قوم بو خبرى متضمن ترانه‌لر بغليوب جمعيتلرنده
اوقورلر واغلرلردى • سكسن ييل قدر زمان مرور ايديجك زنبور بلا باشلرينه كلدى
قوم اسپانيول يكرمى ييلده اول برلرك اكثرينى ضبط ايدوب فرق بيكدن زياده‌سنى
اسير ونتيجه يوز بيكنى طعمه شمشير ايتديلر سفر مغليان قپودان بجانب غرب
وآمدنش از شرق ممالك پورتقالدن بر شخص فورسان كه نامنه فرديناندوس
ديرلردى • بعض فلاسفه‌دن خبردار اولمشيدى كه محيط غربيدن مالوقا جزيره
لرينه وصول ممكندر • بو سببدن دائما انديشه‌ده ايدى • وپورتقال قرالنه عرض
حال ايدوب بو فكرينى سويلدى وامداد رجا ايلدى • قرال مزبور اكا التفات ايتميوب
اسپانيا حاكمنه واردقده بش پاره سفينه وايكيوز صولتادو وسائر لوازم ايله
امداد ايدوب • ميلادك بيك بشيوز اون طقوزنجى سويليادن چقدى • وبر
موافق روزكار ايله انكنه صالدى • نتيجه كوندن مسقط شمسه كيدوب صانتاغوستين

بورننه واصل اولدی • اندن جنوب وغرب ما بیننه کیدوب محکم شتا اینه
طوتلدی • بر غیر معروف مقامده یکرمی کون ارام ایدوب اول ناحیه قومی ایله
مدارا اوزره اولدی • زیرا انلر اون اوچر شبر درازقد زنکیلر ایدی • تیر وکمان
وحربه قوللنورلر ایدی • بر بینی تنها بولوب سکز کیسه بند ایتمکه قادر اولمدیلر
و بر بینی حیله ایله کشتی یه دعوت ایدوب دمره اوردیلر • من بعد طعام ییمیوب
هلاک اولدی • اندن کوچوب قرق میل قدر کتدکلرنده بر عظیم صقرقه بیدا
اولوب کمیلرک بر بینی اشخاص و اثقالی ایله جذب ایدوب بر کوهک قلهسنه
برآقدی • کشتی خرد اولوب اکثر اصحابی قورتلدی • اندن یوز یکرمی میل دخی
کیدوب عورت بورنی دیمکله معروف موضعه واردیلر • اندن سپته بوغازی
کبی بر مضیقه ایردیلر حالا اکا مغلیان بوغازی دیرلر طولی درتیوز قرق میل
وعرضنک اقلی طقوز میلدر • بس اول بوغازدن چقوب ینه جانب غربه کتدیلر که
بر اعتبار ایله شرقدر • تا که انبغنه نام جزیره یه کلوب برقاچ ذورق کوردیلر چقوب
سبوت جزیرهسنه کلدیلر • قربنده اولان جزایر خلقی کلوب مغلیان ایله دوستلق
ایتدیلر • الا که جزیرهٔ ماغوتان خلقی کلوب انقیاد ایتمدی • بو سببدن مغلیان
بر مقدار عسکر ایله واروب جنک ایلدی • و اثناء جنکده بر قاچ یولداشی ایله مقتول
اولدی • باقی قالان یوز اون بش کسنه ایکی پاره کشتی یه سبوتدن بر مقدار سکر وقرنفل
ودارچین یوکلدوب جزایر مالوقه خبرین الوب کتدیلر • و نیجه مدت سیر ایدوب
نیجه جزایره اوغرادیلر • تا که بورنای نام بر جزیرهٔ عظیمه یه واردیلر اهلی جمله سودن
ایدی • ملکنه بولوشوب هدیه ویردیلر • و مالوقه اردلرینه فالمغله دونوب
کتدیلر • وزمبوبون جزیرهسنه کلوب انده چوق لولو بولدیلر که اکثری بیضه
قدر ایدی • چقوب میلادک بیک بشیوز یکرمی برنده جزایر کثیرهٔ مالوقهدن
تیدوری نام جزیره یه کلدیلر • حاکمی عربدن منصور نام بر شخص ایدی • کلوب
بر سفینه یه چقدی اوکنه هدیا قودیلر • و اسبانیا حاکمنک عرض محبت ایتدیلر
منصور انلره التفات ایدوب تجارته اذن ویردی • اسبانیولر بش ای اول
جزیرهده تجارت ایتدیلر • بر توربه قرنفل اوتوز ذراع بز یا اون ذراع قرمزی
چوقه یا درت ذراع صاری چوقه نرخ امتثال ایدی • سائر جزایردن دخی چوق
طائفه کلوب معامله ایلدیلر • و بعده قرنفل و دارچین و طوطی و بر نوع عسل که
لذتی سکره بکزر تحمیل ایدوب کتدیلر سفینهلرک بری یولده بری باستیان نام
رئیس ایله بیک بشیوز یکرمی ایکی سنه سنده سانلوقه لیمانینه کلدی جمله مدت
سفرلری اوچ ییلدن اون درت کون ناقص اولدی • و بو مدتده اللی بیک میل مسافه
قطع ایتدیلر • بو قصهدن اسپانیا قرالی فتح حظ ایلدی • بعض مدجللرندن منقولدر
که مغلیان کمیسنه بر ترسانه یا پوب قرمزی چوقه ایله اورتدی • و کرهٔ ارضی
تمام سیر وسفر ایله دور ایدوب دور ادمدن بری اولمش بر ایش ایشلدی دیو
زیارت ایدرلردی • ملک بورتقال بو قصهدن بر ملال اولوب سابقا مغلیانک
کلامنه اعتماد ایتدیکنه کلی ندامت کلدی • و بو لده قالان کشتی یه ادملر کوندروب

یا صدردی و رئیسنی سرسرینه آصدردی • بو سببدن ایکی فرقه ارآسنه
خلاف و شقاق دوشوب صلح اولنجه نیچه جنکلر ایتدیلر ذکر سفر کشتیٔ
اسکندر بعض کتب اسلامیهده مسطوردر که اسکندر بو بحرک سواحلنه
وقوف ایچون بر سفینه ترتیب ایدوب امر ایلدی که بحر من بورده بر ییل
قدر سفر ایدهلر • سواحلنده اولان طوائف و امم احوالنی بلوب کلهلر • بس ارباب
کشتی بو هوا ایله نیچه روزکار سیر وسفر ایتدیلر • سطح ما و قبهٔ سمادن غیری
نسنه کوریوب طرف آخره وصولدن مأیوس اولدیلر • وصد رجوعده بر کشتی
کوروب یاننه واردیلر • اول دخی الات و رجال ایله مشحون ایدی • لکن ایکی طائفه
بری برینک کلامنی فهمه قادر اولمیوب قوم اسکندر انلردن بر زن ویروب اندن
بدل برار الدیلر • و رجوع ایدوب کلوب ماجرایی اسکندره بلدردیلر • مرد
من بوری بر زنه تزویج ایدوب ایکسندن بر غلام حاصل اولدقده پدر ومادر
لسانینی فهم ایدردی • ترجمان اولوب پدرندن دیدیکه سواحل بحردن بر جهتده
حاکم اولان ملک اسکندردن اعظمدر • آیا وجه ارضده تسخیره قابل دیار وبندن
غیری بر شهریار وارمیدر دیو استخبار ایچون بر سفینه ترتیب ایدوب بزی کوندر
دی • نیجه مدت کزوب کشتیٔ اسکندره ملاقی اولدق • خریدة العجائبده بو قصه
سمرقندیدن نقل وحکایت وبحر شروانده اولمق اوزره روایت اولنوب مورخ هند
جدید خبر من بور بحر مذکورده اولمق صحیح دکلدر • زیرا اول بحرک حدود و
مسافاتی جمله معلومدر • لایق بودرکه قصهٔ من بوره بحر اوقیانوسه نسبت اولنه
وکشتیٔ من بوره هند جدیددن کله دیو اعتراض ایدوب بعض اهل وقوف دخی هند
جدیددن کلمک بله صحیح اولماز • زیرا اسپانیا طائفهسی اول دیاره وارمزدن
اوک کمی یورغیدی • انجق یالیلرده بعض قریب یرلره وارمق ایچون صال استعمال ایدر
لردی • اسپانیولر بیوک کمی ایله وارد قده یکی دنیا خلقی کوروب بادی نظرده بالق
ظن ایلدیلر دیو اعتراض ایتدی فقیر ایدر شارح هیئت قاضی زاده تحریری اوزره
ظاهر بودرکه بو بر اصلی یوق حکایات موضوعه قبیلندن اوله • و بو خصوصی
مؤید ومصدق اول قصهده نیچه حالات واردر که ارباب بصیرت نظرندن
دوردکلدر • زیرا اسکندردن مراد اکر یانی سی اولان ذوالقرنین ایسه که
اسکندر نامی خلط و تغلیط طریقیله اکا اطلاق اولنمشدر • انک عصری عصر حضرت ابراهیم
اولمغله امداد مدید • و عهد بعید مرور ایدوب اولزماندن خبر ویرر کتب منزلهدن
غیری تاریخ و سیر قالمامشدر که ترجمه اولنه • و اسلام کتابلرینه اندن نقل طریقیله
یازیله • و اکر اسکندردن مراد ماقدونیا پادشاهی و ارسطونک شاکردی
بیوک الکسندر ایسه انک جانب غربه سیر و سفری یوقدر • سفر و سیرت
و نقل و حرکتنی وقوعی اوزره یونانی تاریخنک ترجمه ایلدک اقدکز دن کمی کوندر
دیکی دخی تواریخ و جغرافیا کتابلرنده یازلمیوب انجق بو قصهیه اکاذیب ایدوکنی
اعلام ایچون تحریر اولنمشدر • باقی اوقیانوس سفرلری تفصیل محاللرنده کشف اولنان
ممالک احوالی ایله بیان اولنور فصل ۸ در بیان عرض تسعین کتاب اطلس

ترتیبی اوزره دریت رسم کلی دن صکره قطب شمالیدن عبارت اولان
عرض تسعین واطرافنده اولان نواحی ذکرینه شروع ایده لم زیرا ایکی قطب اصولی
دخی اول دریت رسملره ارداف اولنمق مناسبدر تاکه کرهٔ ارضک جمله اجمالی
حالی اعلام اولنمش اوله پس بو قطب شمالی یه لاتینده پولوس آرتکوس دیرلر
صاحب اطلس ایدرا اقسام اربعهٔ کلیه رسملرینی صکره سلطان مهندسین
اولان بطلیموس جغرافیاسنه اویوب قطب شمالی تحتینی ودخی نواحیسندن
باشلدق تاکه اعلادن اسفله تدریجله تنزل ایدوب شرق وغربی جنوب وشمالی
دور واحاطه ایلیه وز وبو عمل بزم وکافه یه مفید اولمق باینده تکریدن توفیق
وعنایت اومارز • بو مقامده سابقا بیان اولنان قطب ومحور وجنوب وشمال
تعریفلرین ایدوب قطب شمالی بزم دائما کورینور • وقطب جنوبی کورنمز قطب
شمالی اطرافنده اولان ولایتلر بونلر در دیو تفصیله شروع ایدر • غروانلاندیا
فریسلاندیا • نووازنبلا • غروانلاندیا کسر غین معجمه وضم راء مهمله وفتح الف
وسکون نون وفتح لام وسکون نون • وکسر دال مهمله ایله • فلمنک خلقی لغتنده بهجت
وطراوت اشجار ونبات معناسنه • انده اولان اشجار ونباتات لطافتندن بو اسم
ایله تسمیه اولنمشدر • وبو اول ناحیه ده بر جزیره درکه هر برکی کشف ومعلوم
اولمشدر • مدار قطب بروج ایله قطب شمالی اراسنه دوشوب جنوب طرفنده
اخر حدی التمش بش عرضی در شمالک کناری یتمش یدی درجه عرضه منتهی اولور
میلادک بیک درتیوز سکسن تاریخنده بواطه اطرافنه واروب عظیم فورتنه لره طوتیلوب بحرده بنجه زمان یوارلنان بنقوله قپودان قولنجه بو محلک
قیشی طقوز آی ممتد اولوب جمله بو مدتده دائما قار یغار اصلا یغمور یغماز
وقیش ابتداسنده یاغان آخرینه قالوب منحل اولماز • لکن یوقدر کثرتله نازل
اولان برف اوتلوق وعلف قسمنه ضرر ویرمز • اول اجلدن چایر محصولی بیحد
اولوب صاغلو حیوانات دخی وفرت اوزره سوری سوری کزوب
قازی اشرلر • وچایری یرلرا هالنه مملکت انلرک سودندن بر مرتبه محصول
الورلر که سکله ودره یا کنارلرنده یاغ وبینر یغنلری یربر دبه لر کبی کورینور
اطراف واکنافدن کلوب • اوجوز بها ایله کتورلر • وبو جزیره ده بزم معلوم
اولان ایکی مسکن وارکه جزیره خلقی انلرده ساکن اولورلر آلبا دیرلر قرینده
سانتوما راهب خانه سی واردر • وبری دخی بر مناستردرکه قربنده اولان
طاغدن بجلیه طاغی کبی دائما آتش چقار • ودبنده اولان بیکاردن لا
ینقطع اسی صو اقار • بو صونک حرارتندن مناسترک اوطه لری حمام کبیدر
غیری آتش استعمال ایتمیوب طعاملرینی اول صوده طبخ ایدرلر • وبو
مناسترک بناسی طوقوس دیرلر بر نوع حجردندر که سحق اولنسه قوم اولور
وحجر مزبور آتش منفذندن طشره اتلان طاشلردر • وبو کرمایه نک صویی
اطرافنده وبحر اسنده اولان یرلری وباغچه لری اسیدوب چچکلر ونباتات
بتورر • هر بار انواع ازهار ایله اول یر مزین اولوب تبسم ایدر • وبوکا قریب

اولان دکزک اوزری اصلا طوکیوب یوزنده کیلر کزر • وبالقلر یوزرو
بو جزیره صو حیواناتی باتردیرلردن قاچوب بو محله شو لقدر چوق کلوب
اوشرلرکه اطرافدن خلق کلوب صید ایدرلر • وانکله ذخیره لنورلر • بو
غروانلاندیا یه ماری پیروم یعنی تنبل دکز یالار • یعنی اکثر اطرافنی احاطه
ایدر • وبو دکزه قلاسیالی وقرونکرهتوم یعنی بوزلو وطوکمش دکز دیرلر
فریسلاندیا کسر فا وراء مهمله وسکون سین مهمله ایله بر جزیرهٔ عظیمه درکه
قدمانک معلومی دکل ایدی • بونک هواسی غایت بد ووخامت اوزره در نباتات
بتمز • وبرکی زراعت قبول ایتمز ارضی یابسدر • خلقی سرجمله بالق ایله تعیش ایدرلر
بونک باش قصبه سی جزیره اسمیله مسمی اولوب نوروجیا ملکنک حکمنده محکومدر
خلقی دکزدن کونا کون سمک صید ایدوب کنارلره یغرلر • اطرافدن کیدر کلور
یوک یوک کتورلر • بو جزیره بحرنه ایتایوم دیرلر • زیرا غربی طرفی بر مرتبه
دوکمه بلودرکه سفینه حرکتی ممکن دکلدر • اول اجلدن بواطه یه سکانی ایقار یا
تسمیه ایدرلر • جزیرهٔ مزبوره بو عصرلره قریب زمانده انکلیس سعیی ایله کشف اولنمشدر
اما نووازنبلا ضم نون وفتح واو وزاء معجمه ایله یتمش التی درجه عرضده بر جزیره
در • هبوب عواصفدن هواسی غایت شدید البرد اولمغله مسکون دکلدر •
برودته تحمل اولنماز • واندن اشجار ونبات بتمز • قورد وآیو وتلکی کبی بعض
حیواناتدن غیری قسم تعیش ایتمز • وسمت شمالده بو مقوله حیوانات قتیجه
چوقدر • وبونده بحری جانورلردن بر نوع جانورلر اولورکه اکا وال روس
دیرلر • اوکوزدن بیوک اغزی ارسلان اغزینه بکزر • دیشی توکلی خنزیر توکی
کبی • ودریت ایاقلی • اوست چکه سنده بیوک ایکی بیاض دیشلری طشره چقمشدر
فیل دیشی کبی • وانکله قیمتلو بردر • وبو جزیره ده اوج فرتوم یعنی بوغاز واردر
بری ویغاش بوغازیکه غربدن شرقه صلیب زاویه سی دیکله معروف زاویه یه واریجه ممتد اولور •
بری بوغازک جنوب طرفی سواحلنه انکلیسلر کوللم بارنت
نام قپودان واروب سمیوئد دیکله معروف یبان آدملری بولوب حکایت ایلدیکه
بونلرک لباسی حیوانات پوستندن وکهنه اورمانلقده ساکن آدملر ثیابنه
بکزر • لکن بونلر او لقدر وحشی اولمیوب فی الجمله ادراکدن حصه دار قصیر
القامه عریض الوجه صغار العیون ایقلری اکری وقصه سریع الحرکه یوکرک
وقوی اشخاصدر • بری کبی قاقرلر • وزنجیفیر ورس دیرلر • بر نوع حیوانه بوستنجی
کیوب اوتورلر • وبونلرک عربه لری اولوب بر ویا ایکی زنجیفیر ورس قوشارلر • بر ایکی
آدمی غایت سرعتله بر مرتبه چکوب کتورلرکه بو دیارلرک آتی قوشماغله اکا یتشه منز
ایکنجی قوربیشر بوغازیدرکه مارتن فوربیشر نام قپودان اسمیله تسمیه اولنمشدر
مزبور قپودان میلادک بیک بشیوز یتمش یدی تاریخنده اول سمتلردن چین
وختا سمتلرینه کچمک ایچون یول الدیکن مزبور بوغازه واروب انده واقع جزایر کوردی
واول جزیره لرک سکانی بنی آدم ایدیکه • لکن اخلاقی بهایمه وخونریز مثال بر قوم اولوب
بالق وسائر جانورلر اتنی چیک یرلر • وصید ایتدکلری وحوشک پوستنی کیرلر • وبهایم

کبی اوت اوتلار بوب قونالر کوچرلر • واو بالرینی یالمه دیرلر • بر نوع بالق دریسی ایله
اورترلر • واول محللرده هوا دائما قره بولوت وشدید البرد اولوب چقلق میتر
دکلدر • وبو دیار قورده‌ینه بکزر کوپکلری بویندروغه قوشوب یوکلرینی بوز اوزرنده
چکدیررلر • سلاحلری اوق ویای وصبان طاش ایلر • اول یرلرده شجر بتمز وبونلر
بریک سوروب اکین اکمزلر • غدالری هر نه بترسه انی بیرلر • واکثر تعیشلری صید ایله در
کیک وقزت اوزره اولغله صید ایدرلر • وسایر بهایمک اشقانین ایچرلر
بولمدقلری تقدیرده اغزلرینه بوز آلوب یالارلر • وشدة برددن صولر طوکوب
یرلری منجمد اولغله اقار صولری یوقدر • قار وبوزی اکا بدل استعمال ایدرلر • وبو طائفه
شدید وطاش دوکن ومتجع اولوب وحوش ایله جنک ایدرلر • خصوصا صید طیورده
ده مهارتلری واردر • اغاج قبوغندن یاپلمش بر نوع زورق ایدرلر که ایچنه
بر آدم اوتوروب بر کورک ایله کزر • وبرالنده طوزاق ایله قوش اولار • وبو نوع
زورقک بربنی نمونه ایچون انکلیسه کتوردیلر • اوجیجی داویس بوغازیله انکلیسن
جوان داویس قبودان اسمیله تسمیه اولنمشدر • قبودان من بور بیک بشیوز
سکسن بش تاریخنده امریقا سواحلنی وغرونلندیا سواحلنی طولاشوب چینه
کتمکه یول ارارکن بو بوغازی بولدی • التمش اوج درجه طولدن حرکت ایدوب یتمش
بش درجه‌یه دک وارددی • صحیفه‌ده رسم اولنان درت بوغازکه واردر بوستقو
شهرندن یعقوب نام مصنفک سیاحت نامه سندن اخذ اولنمشدر • من بوردن
منقول ایدرکه • انکلیس رهبانلرندن اولوب اوکسونیا شهرندن بر مهندس
کیسه قطبی یقین کشف ایلیوب عرض تعیینه کتدی • اسطرلاب ایله ارتفاع الوب
قطب سمت رأسنه کلدیکی یری قیاس وبو وجهله اثبات ایلدی • وهمر قانوتو مزبور
یعقوبدن روایت ایدرکه • بو درت بوغاز ایچنده بر عظیم کرداب واردر صو
درت طرفدن ایچری کردابه بر مرتبه جریان ایدرکه انکه کیرن کیلر شدید روزکار
قوتی ایله کیروب دونمکه امکان یوقدر • مع ذلک اول محللرده یل دکرمنی دوندرمکه
کفایت ایدر روزکار اسمز • لکن بو روایت لوسیانوس نام قبودانک روایتنه
مخالفدر • وسایر اول محله سفر ایدنلر بو مقوله بوغازی کورمدک دیرلر
وفلمنک قومی سکسن بر درجه عرضه وارنجه اول اطرافی کشف ایدوب جمله
دریا کوردیلر • اما تحت القطب اولان عرض تسعینی جولیوس قالیجر نام مصنف کتابنه
بنک اوتوز یدنجی بابنده بویله تحقیق ایدرکه شمال دکزندن چینه وارنجه
سفر ممکن دکلمیدر • ایکی طرفک دلیللری موجبنجه اختلاف اولنمق اقتضا
ایتدی • بعضیلر ممکندر وسفر مراد اولندقده روبینه نام نهرک بوغازندن چقلور
تاتارولادیتمن زاویه شرقیه سنه وارلمه • زاویه انحرافنده شمالی روزکار
غرب روزکارینه تبدیل اولنوب شرق یولنه کیدیله دیدیلر • لکن بو کلام اصحابی
اول دکزک وسواحلنک روزکارلری کیفیتین بلمدیلر • زیرا انده شرق وغرب روزنده
کارلری شول قدر خفیف اسرکه بربرندن فرق اولنماز • وشمال روزکاری برمرتبه
شدید دوکه انده همان حکم ایتدکده • وبو یرلر آز اوزری اولان یرلرده اون ایه دک ممتد اولور

برد شدیده‌دن دریا یوزنی طاش دوشمش قالدیرم مثال ایدر • ودکزک دوکندیسی
غایت چوقدر • اطول نهار یکرمی درت ساعت اولدوغی کنارلرک ایام صیفنده
صباح طومان وپوس در • اویله‌یه کیجدکدن صکره ایکی ساعت انجق آچلوب کیرو اول
حالت عود ایدر • اوته‌سی قطبه وارنجه بو حال اوزره در • نیر بو سمتلرک یولی اول
اجلدن مسدود وخطرناکدر • کاهی بوزلر منحل اولدقده جزیره مثال پارچه‌لر تصادم ایدرک
کیدر • فلمنکدن بر قوم بیک بشیوز طقسان درت تاریخنده اول سمته سفر ایدوب
شمال دکزندن یکی دنیانک سواحل شرقیه سنه کچمک ایچون کتدیلر • لکن بوزدن
دونوب کیجه شدت برددن عظیم زحمت چکدیلر • بو سببدن کولیلم نام قبودان ناصو
بوغازندن چاین دیارینه سفر ممکن دکلدر دیدی • وبونی بیهوده سویلدی • بلکه
بعد الکشف قیاس صحیح ایله بو قلیوب بلدی که بو دکزک اورته‌سی محیط شرقی‌یه
متصل اولمیوب قطب اطرافنده سواحل دوور ایدر دونوب کیرو غربه کیدر • وینکی
دنیا سواحلنه چقار • وبونکله استدلال ایتدی که اکر اورته‌سی بحره متصل اولمسه
انده دخی مد وجزر اولوردی • لکن بو قدر انجق غدیر مثال دکز قولاغیدر دیو قطع
ایلدی • لکن بعضیلر بوکا تسلیم ایتمیوب نووازنبلانک طرف شمالنده بو سفرک
یولی بولنمغه عظیم امید واردر • چونکه هر بار چین سفری ایچون یکی دونمالر تدارکنه
اولنمه‌دن خالی دکلدر • بالاخره نتیجه پذیر اولور دیو خلقی عزیمته ترغیب ایدرلر • اما
هنوز بر طرفه جزم حاصل اولمشدر • میر قانوتو ایدر بزم کیلر عرض طولک سکسن بر
درجه‌یه واروب عظیم بوز پاره‌لرندن وکیجه‌یه قالدقلرندن چقامیوب کچمک
ممکن اولمدی کیرو دونوب یتمش التی درجه‌یه کلدیلر • بیک بشیوز طقسان یدی
تاریخنده تشرین ثانینک دردنجی کوننده شمس غروب ایدوب کیجه اولدی • کانون
ثانینک یکرمی دردنجی کوننده کیرو طلوع ایلدی • ایکی آیه قریب کیجه‌ده نووازنبلا
کنارینه چقوب اوبا یاپدیلر • حزیرانک اوننجی کوننه وارنجه ایچنده اولوب
شدة برددن حرکت ایده‌مدیلر • اون اوچ آی قدر شنلکدن ایریلوب امور معیشتدن
دور • ولوازم بشریه‌دن مهجور بو دکلو خطرناک یرلرده کزوب قطب شمالی یتمش التی
درجه مرتفع اولنجه کتدیلر • وطشره چقدیلر اطرافنی قار الوب اون ایه قریب زمان
قار ایچنده محبوس طوردیلر • اول اثناده عظیم ومهیب برنجی ایولردن • ووحشی
دریا اجانورلری هجوم ایتدکجه بونلر مدافعه وجنک ایله قودونورلردی • بالاخره
کیلرینی براغوب اوستی اچق صندال ایله کلوب چقدیلر • بونلردن اول اول سمته
کیمه وارمش دکل ایدی • وبونلرک سفری ضرب مثل اولان ارغنوتا سفرینی اونتدر
دی • اولسه جیا ارغنوته دیمکه بونلر لایق اولدی **فصل ۹ در ذکر قطب جنوبی**
طقوزنجی فصل کره ارضک قطب جنوبی سمتی ذکرنده در • بعض کتب اسلامیه‌ده بو
سمتده اولان قره‌یه ارض ذهب تسمیه ایدرلر • مقدمه صاحبی ایلر بو ارضی
ماغلانیقا وارض جنوبیه غیر معلومه دیمکله جغرافیا ارباب وصف وتسمیه ایدرلر
لکن بونک سواحلنی غیری بوآنه دک بر یری کشف اولنوب بلنمدی • وبونک
وسعتی سائر ایکی قسمه قریبدر • ماجلانیقا انکچون دیرلر که یکی دنیا طرفندن

ناصو فلمنکلی بیکلی نام بر قبودان بر
بوغازدان اشتغال ایتدی منه

ارغنوتا بر سلفلرک الغشی نمکره اولوب
بر جزیره‌ده التون یوکلری وار دیو
دریایه چیقمغ بر نوعمان سفر اختیار ایدوب
یونان ارامسنده بونلرک قصه‌سی
اشتهار بولوب بعده سفر ضرب
مثل اولدیکی منه

اولان کنارلری یعنی ابتدا ماجلانوس قپودان کشف وبیان ایلدی • لورنسو ایله
بونک کنارلرندن یوز فرق درجه طول واون بش درجه عرض جنوبیده واقع بربو
رنی لاقاق اولکه سی کشف اولنیدی • بونک خلقی بیاضدر • لکن شولقدر وحشیدرکه
بیگانه ایله الفت وتجارته مجاللری یوقدر • جاوه دن کاهی اکا کیلر وارر • لکن
انلری یناشدرمزلر • میکائیل لوپس نام قپودان میلادک بیک بشیوز التمش
بش سالنده یکی اسپانیاده اولان ناتی وبتا نام اسکله دن چقوب بو اولکه یی کشف
ایلدی • واندن اولان مال والتونی بر ومالنه غالب ره یدی • بیرکی رئیس بحریه
اولنی بر بورتقال گمیسی مخالف روزکار ایله بحر چینک جنوبنه کیدوب
یکرمی بش کونده بر کناره وارردی • ونیجه عریان آدم کوروب بونلر سلاح استعمال
ایدر اوقلر اتارلردی • اوقلری تخته دن وبیکانی بالق کموکندن ایدی • صورت
عجیبه وهیئت غریبه ده کیمی بوینوزلو وکیمی نیم تن قوش کبی اوتر وبعضیسی
السنه بر کوزلو • وکیمی فیل کوشلر • وبعضی سنک باشی کوکسنده کلب
کبی قویروغی وار دیو حکایت ایتدیکنی نقل ایدر • لکن وقوعنه
نظر واردر • فی الحقیقه دریایی ایق التنه الوب اکثر مواضع دنیایی کزنلر
بو بیوک جزیره نک کیفیت حالنی بله میوب مسکونه میدر دکلیدر هنوز
تحقیق ایتمدیلر • وسواحلنده بحره دوکلور بر نهر تصویر اولنیوب یبوست زمینی
بونک عدم عمارتنه علت اولق بعید دکلدر • لکن بردی شدید اولوب برک
طرفدن دیاده انده شتا وسرما اولدوغنی بعض مرتبه تحریر ایدرلر • مغلیان
بوغازینی بوخصوصه تنبیه اولنمشدر • وصورتی بودر

فصل ۲۰ درذکر نسبت ممالک وجهات بمثلثات بروج وسیارات

حکمای اسلام عالم کون و
فساده جاری اولان احوال واثار فی الحقیقه اثر فاعل مختار اولدوغنی اثبات
ایدوب دیدیلر که اجرام اثیریه • واوضاع فلکیه عالم عناصرده بامر الله تأثیر ایلمکده
مؤثر حقیقی الحق جناب باریدر • وانلر سببلر • ومواليد وعناصرک خصوصا کره
خاکک نجوم وافلاکه ارتباط وانتسابی واردر • اقالیم سبعه ترتیب وزره سیاراته
منسوب اولدوغنده غیری ممالک وبلادنده هربری ایله اون ایکی برج اراسنده
علاقه وارتباط ثابتدر • وبو علاقه بلادک مثلثات بروجه نسبتیدر • ومثلثات
بروج اولدرکه سکزنجی فلک منطقه سی که دائرة البروجدر • اون ایکی قسم قلنوب
هربرینه بر برج دیلمشدر • نته که سابقا مقدمه ده بیان اولنمشدی • مثلثات
اخذنده توالی بروجدن هر اوچ برجک دردنجیسی اعتبار اولنور مثلا
حمل • اسد • قوس • ثور • سنبله • جدی • جوزا • میزان • دلو • سرطان عقرب حوت
بونلردن متساوی الاضلاع درت مثلث حاصل اولور مثلثه اول بروج مذکوره
وناری وشمالیدر جهاتدن شمال ایله دبور مابینی بوکا منسوبدر • بروج مذکوره
بیوت شمس ومشتری ومریخ اولمغله بو مثلثه مدبری کوندز شمس وکیجه مشتریدر
مثلث ثانی بروج مؤنثه وترابی وجنوبیدر • جنوب ایله صبا اراسی بوکا منسوبدر
مثلث ثالث بروج مذکوره وهوائیدر • بیت زحل وعطارد اولمغله مدبری کوندز
زحل کیجه عطارددر • وشمال ایله صبا اراسی بوکا منسوب اولور مثلث رابع
بروج مؤنثه ومائی وبیت زهره وقمردر • جنوب ایله دبور مابینی بوکا منسوب
اولور • مدبری کوندز زهره وکیجه قمردر • کذلک ربع مسکونی دخی مثلثات
بروجه مشاکل درت قسم اعتبار ایدوب هر برینی برینه منسوب قیلدیلر
قسم اول اوروپا غرب وشمال مابینی اولمغله مثلث اوله منسوبدر • وبونده
ساکن اولان طوائف وامم مثلث اوله اولان ریاست سببی ایله اکثر امرده
جری وسرکشلردر • غالبا استعمال سلاح وسیاسته مائل وتعب ومشقته
متحمل ونظیف وظریف اولورلر • چونکه کیجه ومریخ تدبیرده مشترکدر ومثلثک
اجزای متقدمه سی مذکر • واجزای متأخره سی مؤنثدر • بوقوم اکثریا عورتلری
امرنده تغافل اوزره اولوب غیور دکللردر • وذکوره نسواندن ارتق رغبت
ایدرلر • خصوصا انکلیز وجرمانیا یعنی نمچه برج حمل ومریخه مشاکلدر • اول
اجلدن • سکانی اکثر وحشی ومتهور اولوب اخلاقی سباع اخلاقنه بکزر
وبلاد ایتالیا یعنی روما اولکه لری • وبلاد غالیا یعنی فرانسا ولایتلری وکیلیا
الماسی اسد برجنه وشمسه منسوبدر • اول اجلدن اکثر سکانی اصحاب
سیاست واهل ریاست اولق اوزره در • وبلاد اسپانیا وبورتقال قوس
ایله مشتری یه منسوبدر • اول اجلدن اکثر سکانی صاف دل خلوق ونظیف
اولور • بونلردن صکره وسط مسکونه قریب اولان بلاد ماقادونیا یعنی روم
ایلی • وبلاد تراسیا یعنی استانبول اطرافی • وکرید وقبرس واسیای صغری
سواحلی یعنی اناطولی قره دکز واق دکز نهایتلری اراسی کرچه مثلث اولک
بلادی حدودنده داخلدر • لکن مثلث ثانی یه مشاکل طوتیلوب بونلرک تدبیرنده زهره
وعطارد مشترک اولمغله سکانی اکثر صورت وسیرتده معتدل وبری برینه قریب صحیح
المزاج اصحاب سیاست واهل ریاست شدت وحزینه مائل اولورلر • صاحب مثلثه
مریخ ومشتری اولمغله تعلم علم ایدرلر جهاد وموسیقی یی سورلر • ونظیف اولورلر مدبر
زهره اولمغله غریب دوستلردر • خاصه ماقادونیا وقسطنطنیه جلیکی ایله زحله مشاکلدر
اول اجلدن کبارلری ملک وریاست اصحابی اولور قسم ثانی اسیادر • بونک بلادی
مثلث ثانی یه نسبت اولنور • چونکه بو مثلثه نک مدبری کوندز زهره وزحلدر • سکانی
بو ایکی کوکبه عظیم اعتبار ایدرلر • زهره یه مشاکل مقتضاسنجه بونلرده رقص
وحرکت وجماع نسوانه حرص عظیم وعدم ستر وقباحت وذکوره عدم رغبت و
لباس وبساطلرنده نقش وزینته میل ومحبت وبدنلری تدبیرنده رفاهیت واکثر
احواللرده نسوانه مشابهت اوزره اولوب مزاج وطبیعتلرنده غلبه حرارت مقرردر
لکن زحل تدبیرده مشترک اولق اقتضا ایدرکه نفسلری مؤثر وقوی • حربده شدید
علوهم اصحابی اوله بو اقلیمک مثلثه مشاکله کلیه سی حکمی بودر • لکن اجزاسنک
دخی علی الانفراد نسبتلری حکمی بو وجهله وزره درکه بلاد عجم ثور وزهره یه نسبت منسوب
اولدوغیچون خلقی اکثر منقش لباس کیرلر • حتی قیصلری بیله ساده دکلدر • بابل وجزیره
یعنی فرات ایله دجله اراسی وبغداد اولکه سی سنبله وعطارده منسوب اولمغله خلقنده

اصحاب رصد واهل علم چوقدر • هند وسند جدی وزحله مشاکل اولمغله اکثر خلقی
بد اخلاق وکریه المنظر وسخ آلود کنود وعنود اولورلر • وسط مسکون اولان بلاد
ایدومیا یعنی قدس سواحلی • وبلاد سوریا یعنی شام مملکتی • وجزیرة العرب حجاز ویمن
مثلث اولی مشاکلدر • بونلرک مدبری مشتری ومریخ وعطارد اولمغله سکانی
اکثر ارباب تغلب واهل تجارت اولورلر • مکر وخدعه وجبن وامورده تهاون انلرک
شانندندر • وعربستانک معبودلری قوس ایله مشتری یه منسوب اولمغله اول
دیارلر اکثر خصب ورخا اوزره در • قسم ثالث سقوتیا تسمیه اولنان شرق وشمال
طرفیدر • بوقسم مثلث ثالثه نسبت اولنور • اکثر بلاد ترکستان وگرجستان
ودیلم وماوراء النهر وختا وختن بوحصه یه دوشر • بونک مدبری زحل ومشتری
اولمغله اکثر خلقی حکیم مشرب واهل عفت وطهارت اولور • خاصة بلاد آذربیجان
جوزا وعطارده منسوب اولمغله خلقی اکثر حرکت وشرارت وخباثت اوزره در •
ماوراء النهر سمتلری دلو وزحله منسوب اولمغله اکثر خلقی وحشی وغدار اولور •
سائرلری دخی انلر کبیدر • قسم رابع افریقیادر • بونک غرب وجنوب جانبی اولان
لیبیا واراضیء مصریه اولان اتیوبیا ومغرب دیدکلری موریتانیا مثلث رابعه منسوبدر •
چونکه بو مثلثک تدبیرنده کیجه مریخ وزهره مشترکدر • خلقنک ملوکی امورینه عورتلری
مداخله دن خالی دکلدر • رجال ونسا اکثر امورده اختلاط اوزره اولوب بر عورتی برقاچ
کیمسه تزوج ایدر • واولری زنی نساده مزین کورلر • واکثری کاهن اولور • خاصة بحر
روم سواحلی افریقیا سرطان وقمره منسوب اولمغله اکثر اهالی اصحاب تجارتدر • ودیارلری
خصب ورخا اوزره در • ومغرب اقصی سمتلری عقرب ومریخه منسوب اولمغله خلقنک سباع
اخلاقنه یکزر وحشیلردر • اکثریا مشاجره وخصومتدن خالی اولمزلر • وبری برلرینه
تملکنک تحاشی ایتمزلر • صعید وحبش ممالکی تدبیرنده زحل ومشتری وعطارد مشترک اولمغله
اول دیار خلقی آیین مختلفه اوزره اولوب موتالرینی تعظیم ایدرلر • وخاجیلرنک حکمنه
متابعت ایدوب جماعه منهمک اولورلر • وبونلر نفوس ضعیفه اصحابی جبان وذلیل
قومدر • بلاد اسکندریه ومصر جوزا وعطارده منسوب اولمغله اکثر خلقی فهم وادراک
صاحبی اولوب اسرار مکتومه استخراجنه وتعلم علومه میل ایدرلر • حبشه دیارلری وسطی
دلو وزحله منسوب اولمغله خلقی اکل لحم سمکه مائللردر • عیش وعشرتلری بهائم مثال اولور •
بومحله کلنجه مقالات اربعه ده بطلمیوس کلامنک خلاصه سیدر • بروجه منسوب اولان
بلاد مفرداتی دخی کتابندن بوردن وبعض معتبرات کتب نجومدن نقل وانتخاب اولندی •
حمل بلاد فارس آذربیجان فلسطین • وقره دکز کنارنده اولان شهرلر • وسمرقند وجرجان وکابل
وانطاکیه وطوس وانکلیزاطه سی • وغالیا وجرمانیا واسوت ولایتلریدر • ثور بلادی قبرس
وبحر رومده اولان جزایر صغار وکردستان وکرجستان وهمدان وحلوان ودیاربکر وعمر
وقیساریه وطرسوس ومسینا اطه سی وروس ولهه ولایتلریدر • جوزا بلادی مصر وطرابلس
غرب وبرقه وحمص وحران وکیلان ومازندران • وقزوین وکرمان وتستر ومرو وسرو
وفلاندرا وقربه وارمینیه ء کبری ولایتلریدر • سرطان بلادی افریقیا وفس وجزایر
وتونس وقدس وچین وترکستان وغرناطه وقسطنطنیه وونه دیک وجنوه ولایتلریدر •

اسد بلادی شام وطبه ورها ونصیبین وسند ودمرقیو وبولیا وروما
وقسطنطنیه ء غرب وبراغا ولایتلریدر • سنبله بلادی موصل وجزیره وفرات
صوبی ایله اق دکز آره سنده اناطولی ولایتی • وبغداد اطرافی بابل ودار ملک
حبش وصنعا وسوس اقصی وطنجه • وجزیرة الخضرا وکریدولایتلریدر •
عقرب بلادی حجاز وقیروان وبحرین ونهروان وتبریز وحلب • وری وزنکستان
وجزایر غرب وطربزون وفاس واما آسیه • میزان بلادی مکه ومدینه وبلخ
وبعلبک ولایتلریدر • قوس بلادی اسپانیا واصفهان وقهستان وصور و
رقه وسنجار وبغداد وبوسنه وبدین ومورة ولایتلریدر • جدی بلادی
حبش وهند وسند وقومس وغور • وکابل وعمان واهواز ومکران وماردین
وبلغار وماسقو ولایتلریدر • دلو بلادی جرکس وروس وزنکبار وکردستان
وحبش اورته لری • وفرغانه ورأس العین وسلطانیه • وغزنین وتاتار ونوغای و
بادیه ء عرب ولایتلریدر • حوت بلادی طبرستان وسمنان وپورتقال ویمن
وصعید ومصر واسکندریه اطرافی وجزیره لردر • فصل ۱۱ دبیان سکان جهان
باعتبار ادیان • فصل مزبور کتاب اطلس ترجمه سی اولان لوامع النورک یوزاللی
التنجی فصلی درمناسبت ایله بومحله یازلدی • نهایت میرقاتور اطلسی کنارنده
دیانتی مقتضا سنجه طرح وتقسیم ایتمشدر • بز بوکتابده مقتضای اسلام اوزره تحریر
ایتدک • مزبور دیمشدر • دنیانک قره ودریا سفرلرنده بزه معلوم اولدیکی نوع بشردن
هر صنف کندیلرینه بر معبود عبادت ایدر • وهیچ بر بیابانی ووحشی قوم یوقدر که
انک بر معبودی اولمیه • سلفده یا زیلنلر طوپراغ ایله بر سیاحتمزده نه یه واردق ایسه
خلقنی بردرلو معبوده طپارکوردک • سلفده قدماء اجیبسیان یعنی مصر قومی
اوکوزه واته وبالانه وتمساحه واتچه یه وکوپکه وقورده وکدی یه وبوقه بوجکنه طابوب
بوکا بکزر جانورلری معبود یرینه قورلردی • قدماء سودیان یعنی شام اهالیسی بر
بالغه عبادت ایدرلردی • اول بالق کتب قدسیه ده داغون اسمیله مذکوردر • صور
صیدا خلقی بعل نام بوته طاپدیلر • دمیاط اهالیسی صوغان وصرمساغی معبود اتخاذ
ایتدیلر • فرس قومی کونشه واتشه عبادت ایدوب یونانیلر ورومانیلر بوبابده
جنون وادبارینک قنغی سمتنه سالک اولمدیلر • جنس بشره نافع ومضر خیر وشر
ملاحظه ایتدکلرینی صنایع وطبایع اثارنک کوردکلرینی فی الحال معبود ایدینورلردی
بوندن صکره معبود جنسندن بری عبادتمزده مبادا ترک واهمال اولنه دیو اهتماما عموم
اوزره جمله مجهول معبودلره بر معبد بنا ایدوب قپوسی اوزرینه بو معبد اسیا واوروپا
وافریقانک معبودلری نیتنه وسایر نامعلوم یرلرک مجهول معبودلری نیتنه یاپلدی
دیو یازوب انده دخی عبادت ایتدیلر • لکن بو جمله باطلدر • وتکریه براولدوغی کبی عبادتنک
دخی طریقی بردر • وبوطریقی عقلله بلنمز • تکرینک ارادتنه کوره اولور • زیرا کندی
ذاتنی ونه کیفیت ایله عبادت اولنا جغنی کندی بلوب پیغمبرلر واسطه سیله تعلیم ایدر
اولطریق ایله عبادت ایدن معبود حقه عبادت ایتمش اولور • پس احتمالات عقلیه
ایله جنس بشر عابدلری تقسیمنده دینلورکه معبود یا حقیقی اولور یا غیر حقیقی اولور • معبق

غیر حقیقی ما سوی الله در • معبود حقیقی دخی یا شرعله عبادت اولنه یا عقلله عبادت
اولنه • پس اقسام اوچه منحصر اولدی • بو اوچ قسمک اولی معبود بالحقه شرعله عبادت
ایدنلر در • انلر مسکننه شکل هلالی و رأس علم ایله علامت وضع اولندی • عقلله عبادت
ایدنلر نصارادر • انلرک مسکننه شکل صلیب ایله اشارت قلندی • معبود غیر حقیقی یه
طپان عبدهٔ اصنام و کواکب و عبدهٔ ارواح در • انلرک مکانلرینه اوق دمرنی شکلی
علامت وضع اولندی • بو علامتلردن سکان ارضک ادیانی حسبیله مکانلری
بلنمش اولور • بودخی امور کلیهٔ فندن اولمغله سایر فصول اوزرینه تقدیم اولندی
بوندن صکره باقی جغرافیانک شرحنه شروع اولنور • تنبیه معلوم اوله که اطلس وغیری
کتب جغرافیا اصحابی اکثر اوروپا دیارینه اولمغله کتابلرینه کلیاتدن صکره اوروپا
اقسامنی بیاننه باشلیوب اول بابده کمال تفصیل و آسیا و افریقیایی کتابک آخرلرینه
اجمال و تقلیل ایدوب گویا که همان کندیلر دیارلری احوالنی تحریر التزام ایلیوب باقیسنی ترک
ایتمشلر • نفسنده اول دیارلر مسافهٔ بعیده اولمغله تفصیل احوالنه واقف اولمامیوب
یازدقلری دخی خبط و خلالدن خالی اولمامشلر • اوراهام اورتلیو اقسام کلیه دن صکره
امریقا تفصیلنی اجمالنه فصل ایتمیوب اولا انک اقسامی شرحنی اوروپا اقسامندن
مقدم گتوردی • امریقا بیاننی تمامندن صکره اوروپایی بعده آسیا و افریقیایی یازوب
ثلث اخیر کتابی قدیم جغرافیالر رسمنه مخصوص قیلدی • وانلردن چوق فوائد درج ایلدی
میرقاتور اطلسی رسوم کلیه دن صکره اوروپا تفصیلنه باشلیوب افریقیا و آسیایی انلردن
صکره برقاچ صحیفه ده امریقایی دخی تفصیل و شرح ایلیوب قدیم جغرافیا رسملرندن
یدی رسم نقلی ایله کتابی تمام ایلدی • ترجمه سنه لوامع النوری بزم انک ترتیبی اوزره
یازدق • لکن بو کتابده انلرک تقلیدی ترک اولنوب ترتیبده طرز آخر اختیار اولندی
اولا آسیا شرقیسندن باشلنوب بعده افریقیا و اوروپا و امریقا صحیفه لری بو ترتیب
اوزره تفصیل اولنمق تصمیم اولنوب آسیا ممالکی رسملرینه کتب مشارقه دن چوق
فوائد یازلدی • پس بو کتابده ممالک روی زمین بیانی فلک اعظم حرکتنه تابع اولوب
حرکت کل حرکت اولیه بتبعیت ایله نقل و حرکت ایلدرک ابتداء جزایر شرقیه دن انتهاء
سواحل غربیهٔ امریقایه منتهی اولور • انشاء الله تعالی کمال کرم الهیه متوقعدر که
بو طریقه توفیقنی رفیق ایلیوب اتمامنه ایرشدره • فصل ۲۲ در جزیرهٔ یاپونیا جزیرهٔ
مزبوره چین دریاسنده ابتداء جزایر شرقیه در • اسمنده هاپون و جاپون و یاپان و یاپن
لفظلری استعمال اولنور • سلفده اکا خریسه دیرلردی • میرقاتور اکا التونلی اوروپا
معناسنه اوروپا خرسونزوسی اطلاق ایدر • بو جزیره بحر شرقیده حد غربیسی بونده
التمش اوچ درجه طولده بحر چین • وحد شرقیسی یوز یتمش التی درجه طولده برآقا دریا
معناسنه نار ورمیلو کنارلری • وحد جنوبیسی اوتوز بر درجه عرضده سیام اوقیا
نوسی • وحد شمالیسی اوتوز یدی درجه عرضده لوتزاکودول وانیا اولکه سی کنارلری
اولوب کنبیسی شرقدن غربه جرمانیا میلی ایله یوز الی میل ممتد • والتمش میل قدر عریض
بر جزیرهٔ کبیره اولوب لورنسو بونک طولنی بیک التیوز میل • و عرضنی طولنک ثلثی قدر
دردیو تحریر ایلدی • طرف غربیسنه ملاصق شکلنده بو حدود ابجره جنوبدن شماله ممتد

اولا ایکی اقسیمن نام بر جزیره دخی واردر • بو جزیره نک طولی التمش میل و عرضی
اوتوز میل اولوب ایکیسی اورته سنده طولی اوتوز میل و عرضی بش میل اقیقوقیم
نام بر جزیره دخی واقع اولمشدر • بو اوچ اطه دن غیری اطرافنده اون بش قدر
وسط جزیره که کیمی معمور • وکیمی خرابه در • انلردن بعض بو جزیره لردر جزیرهٔ فرانک
وسط بر جزیره در • باش شهری بو اسمله تسمیه اولنور جزیرهٔ یاقاسوما جزیرهٔ
آس یاس جزیرهٔ سیزی جزیرهٔ ایرا جزیرهٔ تکودی جزیرهٔ یانوس سوما جزیرهٔ
قانسونغا جزیرهٔ قانفا جزیرهٔ غونو • بعض راهبلر نقل ایدر • بو جزیره ده گوکی
بکزر بر جانور واردر • سنلری بر حد واردر قدم میل طبیعی ایله دریایه ایتلوب قلج
بالغی کبی بر بالق اولورلر جزیرهٔ هیو جزیرهٔ میاجیما جزیرهٔ لونزا جاپانک شمالی
لنوع دن ضیق مالاقایه کلورلر • بونلرک مجموعی چین کنارلرینه اوچیوز میل
قدر بعیددر • پس بو یاپون اطه سی توابعی ایله التمش درت حکومته تقسیم اولنور
کیمی سلطنتدر • باش مملکتی یاقودر • ایکنجی اطه طقوز حکومتدر • معتبرلری
دوسوکن وقنا بولکه بو جن سلطنتنه تابعدر • اوچنجی اطه نک درت حکومتی
واردر احوال سلطنت بو جزیره سلطنتی اوچ کیمسه یه موقوف اولوب انلر دائر
الملک جزیره اولادن میاقو نام شهرده اوتورلر • تدبیر امور جمهور جمله انلرک النده در
بر بلوک که نصارا ده بیسقوپوس کبیدر • وسایر دین امورینه موکل اولنلری عزل
ونصب ایدر • وکندینک بر اهل و دانا خلیفه سی واردر • بونلرک آیینی بودرکه
طپراقدن یاپلمش اوانی استعمال ایدرلر • هر آیده هلالدن بدره دک اوروج طوترلر
اوروجی عظیم پرهیزدر • اول زمانده اتلر کیر و عورتنه واریمز • بونک عورتی
بر وحسیب ونسیب اولمق گرکدر • بدردن صکره افطار ایدوب قرمزیلر گیر عیش
وعشرت ایدر • شکاره دخی گیدر • چپلاق ایاغی ایله ترابه طوقنمق بوکا جرم عظیمدر
بوندن اوتری معزول ایدرلر • بونک خاصی یوق توابعی و خرجی چوقدر • لکن
جاپان بکلری انک جمله لوازمنی وسعت اوزره گورورلر • کیجه کندیلری وجودی
محافظه سنی بر مخصوص صنمه اصمرلینجه یاتمز • اول اجلدن بونک هر سنه گوین باشنه
بر صنمی واردر دور ایدر • ایکنجی سنه دو او دیرلر خلقک مناصب و مراتبی
پایه لرینی گورور • عزل ونصب بوکا مفوضدر • جاپان خلقی قدر دنیاده بر پایه یه
اعتبار ایدر قوم یوقدر • رئیس مزبور هر کسک پایه سنی استحقاقنه گوره تعیین
ایدوب بر علامت ویروب انی مهر برینه استعمال ایدرلر • جمله اطه بکلرینک
ایلچیلری بونک یاننده اوتوروب التفاتنه مظهر اولمغیچون وافر هدیه لر گتورورلر
بو هدیه لردن اکا مال فراوان حاصل اولور • لکن خاص وظیفه سی آزدر • وبو
اولدکدن صکره برینه اوغلو یاخود بر آخر قریبی گچر • بو منصب موروثدر • اوچنجی
سنه کوهاقاماآ دیرلر • سفر و حضر و جنک و صلح تدبیرینه موکلدر • جمله جاپان
بکلری بوکا اطاعت ایدرلر • بکلر اون درت مستقل و مکلف بیوک سکه صاحبی
بکلردر • بونلره تابع بعض خرده بکلر و حاکملر دخی واردر • بر کمسه طاعتدن خروج
ایتسه سایرلر جمع اولوب حقندن گلورلر • بو اون درتدک دخی اوچی باش

وعموغ بکلری درسلطنت تدبیری مدبردن خالی اولدقده امور جمهوردیکی کوررلر
بوکوها قامانک طغرهسی واحتشامی برمرتبهدرکه اوروپا قرالّرینه بکزر● ایچ
اوغلانلری اکثر بکزادهلردر● وسراینك کندی خدمتنه معیّن برکروه عسکر
در● سابقا برکوها قاما تنصّر ایدوب سائر بکلر انی اولدردیلر● وبرینه کچن
نصارایی قتل ایلدی● سائر خلق بش مرتبهیه منقسملردر اولی **مرتبهٔ** حکّاملردرکه
بکلربکی وبك مقامنده انلرك باشنه مطلق تونوس● واشاغیلرینه فلاّن
تونوس دیرلر● ایکنجی **مرتبهٔ** اصحاب امور دینیهدر● بونلر باشلرینی وصقاللرینی
جمله تراش ایدوب رهبانیت اوزره کچنورلر تزوّج ایتمزلر● ومالنه بکلری کبی
جنك ایله رهبانیتی جمع ایدرلر● وبونلرك جملهسنه بونزی دیرلر● واکثر مختلف
مذهبلر ومکلّف اقادمیالری واردر● بونلر اکثر قیانوما شهرنده رئیسلری ایله
ساکن اولوب تعلیم وتعلّم ایدرلر● اکثری برهمن رأیی اوزرینهدر● ومعبدلرنده
اولان تصویرلر دخی برهمن تصویرلرینه مشابهدر● باش مدرسهلری باندو نام
شهردر● جاپان خلقی اکثر تحصیل ایچون انده جمع اولوب تدریجله بونزیلر درجهسینه
وارورلر● وبو رتبهیه ارالرنده غایت مرغوب ومعتبردر● وبونلرك عظیم اوقافی
اولمغله مالدارلردر● بونلر حقنده نقل ایدرلرکه بعض بونزیلر اولدکده بر روزکار
چقوب جنازهسنی هوایه کتورر کیدر کوزدن غائب اولورمش● ظاهرا بو دخی اکاذیبدلنك
لکن شیخ شفا آخرنده دیدیکی کبی● سن ایشتدیکك خوارقی نسختهٔ مکانده ترك
ایله ضرر کورمزسن● اوچنجی **مرتبه** شهرك اعیان واکابری مرتبهسیدر● بونلرك ایکی
مرتبهسی واردر● بری عابدلر وبری اعیان بلاد ایکسی دخی مرتبهلرینی اولنجهیه قدر
در نقدر فقیر اولورسه پایهسنی ایتمز● ونقدر غنی اولورسه یوقاری پایهیه واصل اولمز
اکابری حرب زمانده جنك امورینه امداد ایدرلر● دردنجی **مرتبهٔ** تجار واهل
صنایع مرتبهسیدر● بشنجی **مرتبهٔ** رعایا واکنجیلر مرتبهسیدر● بو مراتب اصحابنی
محافظهده عظیم اهتمام ایدرلر **احوال سیاست** بو دیارده مجرملری نفی ویا قتل
ایدرلر● نفیدن خفیف جزا یوقدر● سارقی عربه ایله کزدروب تشهیر ایتدکدن
صکره خارج شهرده صلب ایدرلر● سائر مجرملك خبری یوق غافل ایکن بوینی
اورورلر● وقاتلی کننکمالیلر اولدردیلر دعوالری اوزانمیوب تیز فصل ایدرلر
وبونلر تاتار عادتی اوزره باش شهرلر طشرهسنده محافظهٔ عسکر اسکان
ایدوب شهری ایچنه قومزلر **احوال دیانت** بونلر اکثری عبدهٔ اصنامدر● امور
آخرویهده فوتوقی نام بتلرندن تفرّج ایدرلر صحت واولاد وارزاق طلبی امور
ریزم قامیس نام خرده صنملره مراجعت ایدرلر● وجمله صنملرینك باشی ایکی
بیوك بتدر● برینه آمیده● وبرینه زاقا دیرلر● بونن یارك لاف وکذافی بودر
کیم من بوزاقا برکیسهٔ یدیك● طوغدوغی زمان وافر بلالر هواده اوچوب
ایاغنه کلدیلر سجده ایتدیلر بودکه بونلره بر کتاب ویردیکه ایچنده
نیجه وصایا یازلمش ایدی● امیدا دخی ارالرنده صاحب شرع اولمق زعم
ایدرلر● وخلق بونلره اعتقادده برمرتبه افراط اوزرهدرکه جنته کتمك ایچون

اقادمیا دیمک مجمع علمایه دیرلر مکتبی
لکن بعضیسی اوقاتی لاونیزیر دیرکلار

بونلر بولنهکندیلری اولدورهلر● کاه دریایه آتارلر کاه برقیادن اوچارلر● مغا
رهیه کیروب آچلقدن اولنجه چقمزلر **احوال علم ومعرفت** بو دیار خلقنك قوابل
وازکیا واردر● جمله صنایع ادبیه وحرفیه بونلرده موجوددر● نیجه یرلرده مدرسه
سهلر وبانوا اوم شهرنده بر مشهور اقادمیا واردرکه انده طلبهنك باش معلّمی
که بونزیلردندر● عظیم دارات وشانله اوتوروب مناصب علمیه توجیه ایدر
وبونقوم نام شهرده جزویتا دیمکله معروف رهبانلرك اقادمیاسی واردر
انده جزیره اهالیسی بورتقال دیلنی اوکرنورلر● اوروپادن وارنلر دخی
جزیره خلقنك لسانی تعلیم ایدرلر● بونلرك لسانلرنك غایت اختلافی واردر
جملهنك دیلی بر● لکن لغات والفاظ وحروفی مغایردر● برمعناده نیجه الفاظ
استعمال ایدرلر● اکابر وفقیر وار عورت وصبیان لغتلری● واستعمال
مخصوص وممتازدر● کتابتده دخی نظم ونثر وکتاب ومکتوب قلملری● وحروفی
باشقه مخصوصدر● وبرنوع لغت وقلم واردرکه برحرف برجملهیه دلالت ایدر
وبالجمله بوجزیره لغتنی بلنلر سائر السنهدن ترجیح ایدرلر● لکن تعلّمی
کوچدر● عظیم مشقت ایله زمان مدیدده تحصیل اولنور● وبونلر حروفی
یوقاردن اشاغی یازوب یمین ویسار سطرلرینه تعجب ایدرلر● فرنکی کتابلر
یازارلرکنیکی کتابلرینی دخی یاصمه استعمال ایدرلر● لکن بونلر انجق چاپان
وهند خلقنی کورمکله دنیایی چاپان وچاین وهنده تقسیم ایدوب غیری
ولایت یوق صاندیلر● وبونلر اسکی مصرلیلر کبی رموز حروفی استعمال ایدرلر
بوحروف لغته دلالت ایتمز انجق معنایه دلالت ایدر● لشربیك قدر حرفلری
چاپان وچاین علماسی ارالرنده معهوددر● عامه فهم ایتمزلر زیرا ضبطی مشکلدر
انلر ایچون حروف تهجی واردر● وهیچ برقوم حرفنه بکزمز **احوال صنعت وتجارت**
بونلرك هر صنعتده مهارتلری عجایبا تدندر● بورتقال طائفهسنك تجارتله
بواسطهیه عظیم سفری ونزدی واردر● واقرابجو واخرذی قیمت جواهر والتون
ایله متاعلرینی تبدیل ایله وافر مال تحصیل ایدرلر **احوال حرب وشجاعت** بوجزیره
خلقی اکثر شجیع وجنك آور اولوب انواع سلاح استعمال ایدرلر● اول اجلدن
ارالرنده در● ازقد وجسیم اولمق عظیم معتبردر● عسکریسی اکثر بونوعدن اولوب
التمش یاشنه وارنجه جنکك بعده تقاعد ایدرلر● وبونلر صقاللرینی برز قرقوب
تراش ایتمزلر **باقی اخلاق وعادات** بوجزیره خلقنك بیوکلری واکابرلری اکسه
لرینه برزیرجم قودرلر● اورتهسی باشنك یارسینی بولاتر● اوغلانجقلر باشنك
اوکینی یولارلر● وجملهسی باشنه برکبریتك برچجنه ال ایله طوقنمق عظیم عیب وعار
در● جملهسی فیللرینی جنبستره ایله بولارلر● وبونلر آق ومنکل وجمیل اولورلر● دوشکلری
کبی قبا ویاك حصیرلر ایله اولرینی دوشیوب انك اوزرینه اوتورورلر ویاترلر
باشلری التنی طاش ویا اودون ایله قبارتدرلر● وبونلر اچلغه وصوسزلغه
واسیه وا ویقوسزلغه عظیم صبر وتحمل ایدرلر● طوغان اوغلانجقلری شتاده برده
ده بله ارماقلره صوقوب ییقارلر● مهدن کسیلدکدن صکره انالرندن ایروب صعب

یرلرده مشقت ایله بیوردلر • وشکارن الشی یرلر • لکن فقردن زیاده منفوردر •
کی یه نسنه کورمزلر • اول اجلدن اکثر قاریلر اوغوللری فقیر اولوب اکا بر خدمتنه
وارمسون دیو قتل ایدرلر • عورتلر ایبکدن قماش نسجر کیر و باشدن اغایه دک •
اورتنورلر • پابوجلری بغدای صاپندن مصنّع اورلمشدر • ارابلری عظیم طفره •
ایله ملبس ومسلّح کزرلر • وبونلر چین خلقی کبی نظافت وطهارت ایله عظیم •
مقیدلردر • قازوتاوق وسایر انسی حیوانلرک بیله اولرنده تلویث ایدر دیو •
قومزلر جمله صحراده کزدررلر • وطعاملرینی دیز اوزره اوتوروب ایکی چتال •
چبوق ایله آلوب یرلر • اللرینی بولاشدرمزلر • وبساطلری کیرلنمک ایچون •
پابوجلرینی طشره ده چقاروب زیاده اهتمام ایدرلر • دریا کنارلرینه وشهرلره
ده الجق حاللو اولنلر سبزه وات وپرنج وبالق ایله کچنورلر • اکابرک اکثر شکاری
انی یرلر • بالغه دخی مائللردر • مکلف ضیافتلر ایدرلر • هر بر دیرلو طعامده سفره سنی
بوزوب دکشدیررلر • وهر کسک اوکنه بر آردج ویا صنوبر اغاجندن یاپلمش
طباق قویوب هر طعامده انی دخی تبدیل ایدرلر • وطعاملرک اوزرینه التون
براده سی صاچرلر • وطباقلر اوزرینه طعامی بیغوب بر بر زینت ایچون کرز
بوداقلری دیکرلر • وپشمش قوشلرک برونلرینی وایاقلرینی التون ورق یاپشدروب
مغلق تزیین ایدوب غایت ذی قیمت طباقلره قورلر • وبونلر اوزوم تربیه سنی
وشراب استخراجنی برنجدن بوزه کبی بر نوع عرق وشراب استعمال ایدوب
برکی برکی عشقنه ایچوب اوضاع غریبه کوسترلر • ومسافره رعایت ایدرلر •
وبونلر بر جنس اسنی شربت ایله غایت مشغوللردر • اول شربت انلرک صحت بدن •
زمان مدیده حفظ ایدر • بونلردن غیری شراب بیلمزلر • صوبی قینادوب ایچنده •
قیبا یامود خیام دیرلر • بر نوع اوتک غبارینی قورلر • وکبار رعایت کنارک •
اللرکی ایله بشوررلر • واول مصلحت ایچون هر اوده بر کوچک اوطه واردر •
مسافر کلسه البته اکا فنجان ایله ویررلر اول اجلدن مکلف آلات واسباب •
ابریقلر وفنجانلر وتبسیلر ایتمشلردر جمله سی حاللوحا آلتیجه بو شربتخانه لرینه
ایله انتخاب ایدرلر • وبونلرک فقراسی ساده یاغ یرینه قدرعنه بالغی یاغن استعمال
ایدوب موم یرینه چرم • وبعض یرلرده صمان صابی یقرلر احوال بلاد بو جزیره
نک بیوک مکلف شهرلری ومنتظم شهرلری واردر • اکثر وسطنده واقع اولمشدر
دار ملکی میاقو نام شهردر • بر کولک کنار شمالیسنده اوتوز درجه عرض
وبوزالتمش طقوز درجه طولده واقع اولمشدر • سفلاده جوره سی یکرمی بر میل
غایت بیوک شهر ایدی • اهالی بلاد فتنه لرندن وجنکلرندن اکثری خراب اولوب
ثلثدن آزی قالدی • لکن بو باقی غایت معموردر • حالا پادشاهی آنده اوتورر
وباش محکمه سی آنده اولوب اوچ کیسه محکمه یه موکّلدر • اوساقایا بر معتبر ومعمور
شهر اولوب خلقی اغنیا ومالداردر • ومجمع تجاردر • انده اولان بازرکانلرک فقیری
بیک غروش سرمایه صاحبی اولوب بیوکلری مالی بحساب یدر • اوچ بیک قدر عسکر
بو شهرک طشره سنده اوتوروب دائما شهری محافظه ایدرلر • لازم کلدکجه شهره

بر دو ایکیشر کیروب طشره کیدرلر • بونغوم بر اولکه نک دار ملکی وباش
شهری بیوک شهر اولوب بر مناسب یره دوشمشدر • نصارا بونده چوقدر •
مدرسه سنده جاپان دلنی وجاپان خلقی لاتن وپورتقال لسانینی تعلیم ایدرلر • و
دریا کنارینه بر ایوا اسکله سی واردر • قوبا اهالی بیننده قونبوداسی دیمکله معروف
صنمه مخصوص بر شهر اولمغله جمله بکلر واعیان انده دفن اولنورلر • اکر دفن میتی
اولمزسه باری بر دیشنی چقاروب بعید یردن دفن ایچون انده کتوررلر • اکا
بنا کی بر کیمسه بر جزؤی انده دفن اولنسه آخرتده حسن حال ایله حشر اولنسه
واول قونبوداسی استعمال ایتدکلری حروفک واضعی اولمق زعم ایدرلر • ودیرلرکه
مهدی منتظر کبی هنوز اولمدی بر قبر قازدروب ایچنه کیردی وغائب اولدی کیرو
چقار • واول قبر اوزرینه بر عظیم معبد بنا اولنوب بونزیلر کروهی ازدحام ایله
خدمتنه رغبت واعتکاف وعبادت ایدرلر • قیونغو میاقودن اون سکز فرسخ
یرده بر شهردر • بیک بشیوز طقسان التی تاریخ میلادده زلزله دن بر قسمی یره کچوب
باقیسی دخی فتنه لرده احراق وتخریب اولنوب آز قالدی • اما نغوزاکی بر بیوک
معتبر شهردر • اطه اورتاسنده واقع اولمشدر • ودوسیکن وفونالوم ونوسا
مشهور ومعتبر شهرلردر • باقیلری لورنسوکتابنده بونلردر • قونغوسیما دریا
کنارینه قریب بر شهردر • ابتدا بویک خلقی نصرانی اتمکه بشلادی • قاقاتا وبونغو
اطرافنده ذوآو ومانفاتی وبونجن وجیقوزن ویوآمی وتابزغو ودوجی
ودیما وفیانویاما اکثر بو ولایتلرک بونزیلری بونده ساکن اولورلر • اول
اجلدن مشهور شهردر • نارا بو شهر اوچ نسنه ایله مشهوردر • بری توجدن
یاپلمش بر پاغود یعنی صنم که بیوکلکده ردوس قولوسوزینه غالبدر • بری
دخی مولش کیلری چوقدر • خلقی انلری طپارلر • بری دخی شهر کنارینه بر بیوک
کولدر که ایچنده اولان بیحد بالقلری بونلر وقف ایلیوب هر کون برنج ایله
بسلرلر • صیدلری ممنوعدر • نغزو وبونوقاتو واو ویاد ومینی وقاداجی
نوسونی طایفه سنک باش شهریدر • یاندو بونزیلرک باش مدرسه سیدر • انده
در • اکوتیا تجار مجمعی بر مشهور شهردر • لکن جزیره شمالیسنی اولمغله بردی
زیاده شدت اوزره اولور • بو جزیره نک وافر اسکله لری واردر • جمله دن
اوخینوفامانوس نام اسکله سی مشهور لیماندر اولوب هر زمان انده وافر کمیلر
جمع اولور • احوال ابنیه بو جزیره نک مکلف معبدلری اولکک ودیشی
رهبانلر ایچون باشقه مناسترلری ومعظم ومزین سرایلری چوقدر • پاولوس
نقلی اوزره پادشاه سراینک سقفی قورشون یرینه التون تخته لر ایله اورتلمشدی
وکذلک طیش اولوبنک توانلری التون صحیفه لر قپلو مرصّع ومقرنس دیر
بو عصرلرده اول دیان پادشاهی اولان تایقو بر غریب ومکلف سرای بنا ایلدی
تاتامیس معروف بر نوع مزین ذی قیمت بیک حصیر ایله اوزره دشنده • اول
حصیرلرک صچاقلری حریر والتون ایله اشلنمش وهر حصیرک طولی سکز قارش
وعرضی درت قارش ایدی • وکراسته سی غایت ذی قیمت اغاجدن صنایع عجیبه ایله

یا پلمش ایدک • وایچریسنک اولان تکلف وزینت تعبیر اولنور دکل ایدک •
وبو سرایک قصری اوکنده انواع لعب ایچون میدان وتماشاگاه ایکن •
طرفی برکی برندن منفصل یوکسک قله لرکه هر بری اوچ درت طبقه بنا
اولنمشیدی • وبوکا بکزر انده نیجه مکلف بنالر چوقدر • لکن بو جزیره ده
زلزله اکسک اولمغله اکثر بناسی اغاجدندر • وجا بجا مکلف طاش بنالر دخی
واردر **انهار وجبال** بونک برقاچ نهر صغیری وبعض یرلرده نافع ایلیجه لری
واردر • وصیاقو شهری کنارنده بربیوک بالقلی کول واقع اولمشدر • اکثر اطرافی
بوز یار باغچه سبیدر • وبریر مرتفع طاغلری واردر • جمله دن ایکیسی مشهوردر •
غایت مرتفع اولوب بربینک دپه سندن مدام آتش اوروجقر • وانده شیطان بر منوال
بولوت ایچنده بعض ریاضتکش عبدهٔ اصنامه کورینور • وآروب اوکنده
تفرغ ونیاز ایدرلر • وبربینه قیجه نویاما دیرلر برقاچ فرسخ بولتلودن
یوکسکدر **آب وهوا ونباتات ومحصولات وحیوانات** بو جزیره نک آب
وهواسی خوب وصحیحدر • لکن بردی شدید اولور • بعض اوقدر منیب •
محصولاتی آردکلدر • ایلو الده پرنج بچرلر • واکثر اکابری اربه وپرنج اونندن طوسز
اتمک یرلر • وبعض یرده ایا آرده بغدای بچرلر • وانی برجنس بوغجا ایدرلر • لکن
یرنده انواع معادن چوقدر • خصوصا التون وکمش معدنلری وفرت اوزره اولمغله
دنیانک متاعنی کتوریه جکی میوه دار اشجاری سائر دیار کبیدر • نهایت
یر بر عظیم ارد اغجاری غایت یوغون وا وزون اولور • کمی سرنلری وبیوک
بنالر دکلرینی اندن ایدرلر **غریبه** میوه لرنده برجنس عنش اولور که خرمایه
بکزر • واغاجنک برغریب طبیعتی واردر رطوبت سومز صویه طوقنسه دخی فی
الحال بوزروشور صولر • کویاکه سمدر • انی بو طریق ایله اصلاح ایدرلر که قوپاروب
کونشده قورودرلر • وبری چقوب ایدوب قوتی قوم ودوکمش دمر بوقجی دوکرلر
وانی دیکرلر قوری تازه لنور • وبراق وبری اوکی لطافتنی بولور • وبوداقلرینی
قرلسه دمر چوبلر ایله میخلرلر کالاول طوتار • وبو جزیره نک حیواناتی کرک
انسی وکرک وحشی جمله صحرالرده سوری سوری کزرلر • قیون خنزیر طاوق
وقاز ونورد وطوشان وکیک وانواع طیور • خصوصا دراج وکوکرجین و
بلدرجن وسائری بیحددر **تتمه** سلفده بو جزیره نک دائر نام بر پادشاهی
وآرایدی • امن وفراغ امتدادیله عیش وعشرته دوشوب انسانیتدن
چقدی بکلر اکا سرفرو ایتمیوب هرکس کندی اولکه سنی ضبط ایتدی • بعده کوبی دیکلو
معروف ایکی باش حاکم بونی اورتدن قالدیروب بربینی دخی قتل ایتمکله بر سیچی
تغلب وتفرد طریقیله سلطنتی ضبط ایلدی • حالا اکا نیقوسا ما دیرلر • بو جزیره یی
بعض پورتقال بر کشف ایتدک دیرلر • لکن انتونیوس یکی دنیایی کشف ایدنلرک
بیاننده یازدی که انتونیوس مورا وفرانسکوس وغیری قیودانلر میلادک بیک بشیوز
قرق ایکیسنده دوبرا شهرندن چینه سفر ایدرکن برشی یدوز کادبو نلری بابون
اطه سنه تلک • بو سببدن انی کشف ایتدیلر • ومافئاوس نام مصنف بو یک احوالنی

تفصیل اوزره یازوب اورتلیوس ومیرقاتوردن نقل ایتدیلر • وبو محلده •
ایکیسنک نقلنی ترجمه اولنیدی **فصل ۱۳ در رسم گینه یا** آخط استوادن •
اون درجه عرض جنوبی یه وارنجه • وبونک التمش طولنده ایکیوز اون طولنه
منتهی اولنجه بعض کنار واطه لر کشف اولنوب اسمنه یکی گینه یا دینلدک • زیرا
افریقیاده اولان گینه یابس سواحلی وآب هواده تمام مرتبه مشابه بولدیلر • و
بو کنارلرک جنوب طرفی ارض جنوبی یه متصلیدر • یاخود بشقه اطه میدر هنوز
معلوم اولمیوب بحق بو قدر کشف ایتدیلر • اطلسده بونک احوالنه تعرض اولنموب
کتاب اطلسی تکمیل ایدن بود وکوس تجدید ایتدیکی بیوک کرهٔ ارض که
میلادک بیک التیوز اون اوچ سنه سنده فلمنکده رسم اولنمشدر • کتابخانهٔ
حقیرده موجود اولمغله اندن اخذ ونقل اولنیدی • کتاب اطلس وبعض قدیم کره لر رسمنده
ظن وتخمینه بنا طرف جنوبیسی ارض جنوبی یه متصل رسم اولنمشدر • لکن عند التحقیق
معلوم دکلدر • لورنسو ایدر بو ایکی گینه یا آنه بعضیلر طوطی ولایتی دیرلر • اهالیسی
جمله سیاه وزنکی دربوته طبایعلر • ولایتلرنده وافر التون اولور • دمره تبدیل ایدرلر
بو اولکه قارشو ساحلدن ایکی بیک میل قدر بعیددر • ویله لوبس استانبولی میلا
دک بیک بشیوز قرق بشنده یکی اسپانیادن ملوکه اطه لرینی کشفه ارسال اولنوب
بو اولکه یی کشف ایلدی • سکن ییل بوندن مقدم فرندوس غالیه کوس بر وار
اولکه سندن قالقوب بو اولکه دن شرقه **نره غالقا** یی کشف ایلدیکه ارض
غالیقا معناسنه خلقی بوکا بیوک قیبی معناسنه قابله قودیلر • غایت واسع
اولکه در • اون بش درجه عرض جنوبیده واقع اولوب هواسی معتدل • ویرک
محصولاتی ردر • انده وافر التون وجواهر بولنور • اولجه لدن اسپانیولر حضرت سلیمان
التونن کتوردیکی اطه بودر دیرلر • وبو اولکه جنوبده آتش طپراغنه متصل اولدوغن
تحقیق ایدرلر • خلقی غایت وحشی ومردم خواردر • کیمه ایله الفت ایتمزلر • وبدنلرینی
الاجه نقش ایدرلر • ودرلری قالین دعربان کزرلر • بو اولکه صان جاقومو دصان بتره
ونولو بیانام اطه لر • وقاند لاره دوکندیلری واردر • پورتقال بو اسملر ایله تسمیه
ایلدکده اهالی قتنده آخر اسملر ایله مشهوردر **فصل ۱۴ در جزائر چاپین وهند** اول
دریجی فصل محیط شرقی جزیره لری بیاننده در • سواحل چاپینده کناره قریب طولانی
الشکل قوریا نام جزیره دن غیری • وسابقا ذکر اولنان هاپون وکینه یا اطه لرندن
غیری کتاب اطلسده اوله ایکی متعین جزیره واردر که اطرافنده خرده جزائر ایله رسم
مکلسی ایکی صحیفه دن اخذ وبر صحیفه ده درج اولنوب صکره کلن تفصیله مدخل قلنک
میرقاتور واورتلیو جغرافیالرنده بو بابه اولمرتبه شرح وبیان اولمغله ورسملرکی
کرچی بورسمه مقصور اولمغله قاستیلیادن جاقومو نام مصنفک بیک بشیوز التمش
ایکی میلادده رسم ایتدیکی آسیانک اوچنجی قسمی رسمندن برمرتبه بسط وتفصیل
وسائر کتب سلامیه دن بو جزیره لر اخبارینک تصویرینی تکمیل ایتدک • بو اثناده
رسملری برکی برینه نوعا مغایرتی واقع اولورسه بعید دکلدر • زیرا مفصل هر یرده مجمله
موافق • وبری برینه کلیتله مطابق دوشمک امر عسیر ونادردر • خصوصا ان سامله لرک

مغایر اوله بو حال كرك تفصیل وكرك اجمال وجود خارجی یه مطابقتدن
قطع نظر تقریبدن خالی دكلدر • لورنسوا ایدر بو جزایر شرقیه سینغاپوره بورو
ننك اوته سنده آسیانك شرقی وجنوب طرفنده • خط استوانك ایكی
جانبنده واقعدر • بریره كلسه اوروپادن واسع اولوردیكی • بو جمله ده كرچه التون
اولور • لكن اول سمته سفر ایدن تجار التونه تنزل ایتمیوب كیدر یعنی ذی قیمت طیب ویا
ایله یوكلدرلر • وبونلرك جانب شرقدن اولا انتونیوس وبریو نام پورتقال قپودانی كشف
ایلدی • صكره جانب غربدن فردیناندوس ماغلیان كتدی • جزایر مزبوره خط استوا
ومدار شمس التنده اولمغله خلقی اكثر ضعیف المزاج • وقصیر القامه وعقل وادراكلری
مغشوش ومتلون اولوب زحمته تحمل ایتمزلر • بعض جزیره خلقی سیاه چرده وبعض آق
وبعض مؤدب اولور لباس كیر • وبعض جزیره خلقی وحشیدر عریان كزر • بعضیلری
مسلم وكیمی نصرانی وچوغی آیین قدیملری اوزره بت پرسدر • بو جمله نك رعایاسی
بكلرینه غایت مطیع اولوب كوردكلرنده كوزلرینی یوموب سجده یه واردیلر • شمس وقمر
وسائر كواكب سمیله تسمیه ایدوب الوهیتی اعتقادنده اولورلر • قلیل العقل طایفه
درلر • میرقاتور رسمندن اخذ اولنان اون ایكی جزیره لر بونلردر • منسس •
لوقونیا • قالامیانس • منسیناو • سیرام • جیلولو • سلهبس • بورنوكی • تیمور •
جاوه • سوماترا • سیلاون • جزیرهٔ منسس یوز یتمش درجه طول وایكی بوچق
درجه عرض جنوبیده دوركی بونجرما آنیا میلنه قریب • چاركوشه برجزیره در
یكی كینه یا بورنیه اون میل قدر قریب اولوب آسیا آنیادن منسس بكجی كشف
ایتمكله اكا منسوبدر • جزیرهٔ لوقونیا ظم لام وقاف ایله یوز الی بش درجه طولده
واون درجه عرضده یكرمی درجه عرض آخرینه وارنجه ممتد برجزیرهٔ طویله
در چین شرقیسنده واقع اولوب مابینی التمش جرما آنیا میلی قدردر • بو جزیره ده
اوچ شهر وقلعه واردر • لورنسوا ایدر بونكا لكینه اطه لری دیرلر وافرجزایر در
لكن ایكیسی باش جزیره در • برینه بیوك لكونیا وبرینه كوچك لكونیا دیرلر • بیوك
لكونیاده وافر التون • وكرنده قماشلر وحریرلر اولور • بنجه ذی قیمت متاعلری خلقی
هند سواحلنه كتورلر • وبونلر غایت منتظم طایفه • وچین خلقندن انسانیتلوده
لونلری بیاض اولوب كندیلری ولایتلرینی محافظه ایدرلر • بیكانه قومازلر بو اطه لرك
سینك شهرندن غیری شهری معلوم دكلدر • بو شهر دریا كنارنده بر بندر شهردر • مقدما
بو جزیره خلقی بهار المغه هرسنه مالاقایه كلورلردی • لكن پورتقال مستولی اولالی
كلمز اولدیلر • چینه وآروب قانتنا شهرندن الورلر • پورتقال دخی اوراپه كتورر • جاقو
رسمنده برجزیره فلبینیا اسمی ایله مسطور اولوب كنار شرقیسنده اولان خرده جزایره
دخی فلبینیا اطه لری دیرلر دیو یازلمشدر • تاریخ هجرتك بیك اون حدودنده پرونده
سیقو حاكمی اسپانیول بجهوردن سواحل چینه وارروب بو جزیره یه مستولی اولالی
لورنسوا ایدر • بو جزیره لر اسپانیا پادشاهی ایكنجی فلیوس زماننده كشف اولنوب
اكا نسبت ایله فلبینیا دینلدی • حالا اسپانیوللرك الندهدر • وبونكا خلقی جزیرهٔ سندآكی
دیرلر شهرلری مبدأی كه طرف شمالنده در • جاقامو اكا قانغو دینشدر • باغانس

وسطنده واقع اولوب جاقو اكا سیا بو تسمیه ایلمشدر • رمان وسطنده •
جنوبه دوشوب جاقور رسمنده بولو یازلمشدر • جزیرهٔ قالامیانس یوز الی
اوچ درجه طول اون بر درجه عرضده بر طولانی جزیره در • چین ده قامبایادن
شرقه الی میل دریاده واقع اولمشدر • بونكله ساحل اراسنده مثلث الشكل
بر وافر دوكنری واردر • طلقان جرما آنیا میلی اوزونلغی • واوتوز میل قاعده
سی بو قدر مسافه اراسنده بعض یوللر واردر • چیندن بو جزیره یه واطرافنده
اولان جزایره سفینه ایله یوللردن كچر • وبو جزیره جاقور رسمنده مربع الشكل
قریب وپالوهن اسمیله مسطوردر • واوچ شهری یازلمشدر • بری بولوه وبری
وسطنده پالاهن • وبری قرازان • وبو جزیره نك جنوبی بورنوكا اطه سی اولوب
اراسی اوتوز جرما آنیا میلدر • جزیرهٔ سیرام یوز التمش بش درجه طول وبش
درجه عرض جنوبیده یكی كینه یا آیه قریب شرقدن غربه انحراف ایله ممتد
طولانی الشكل برجزیره در • اطلسده پاپواس سیرام اطه سی یازیلوب كاشفی
اسمیله تسمیه اولنمشدر • لكن جاقور رسمنده اول محلده جزیره رسم اولنوب
فلپینا اطه سنك غربنده پاپواس نامی ایله مثلث الشكل برجزیره یازلمشدر • غا
لبا اولدخی بو كاشفا سمیله تسمیه اولنوب بونی صكره كشف ایتمشدر • فصل ١٥ دن
جزیرهٔ جیلولو وملوكه • اون بشنجی فصل جزایر محیط شرقیدن ژیلولو ومالوقا
جزیره لری بیاننده در • اما جیلولو كسر جیم صغیره وضم لام ایله جلولو وژیلولو
دخی دیرلر • یوز التمش درجه طولده خط استوا تنصیف ایدر • مساحه سی
دوركی ایكیوز جرما آنیا میلنه قریب برجزیرهٔ عظیمه در • شرقیسی سیرام شمالی
مندناو وغربی سلهبس جنوبی سنا اون اطه لر ایدر • اطلسده ایدا اول دیار
خلقی دلمودر • دیرلر بر قاچ اطه واردر بو جزیره اللوك بریدر • هواسی غایت كرم
وسرد وبوك محصولی برنجدر • زیاده وافر اولور • ساغو دیرلر بر نوع اغاجك
اوزینی اتمك ایدرلر • واول اغاجك عصاره سنی شراب برینه ایچرلر • وبوننده
بر نوع یبانی تاوق وفرت اوزره اولوركی بودیاده تاوقلرینه بكزمز • ودیاكنا
لرنده قپلو بغایی حدده • انلرك اتی بوزاغی اتنك طعمنه بكزر • بو جزیره خلقی آدم
اتی یرلر مرحمتسز ناتراش طایفه در • لكن لورنسوا ایدر اهالیسی محمدیلردر • هند
جدید تاریخنده ایدركه مغلیان جلولو جزیره سنه وآروب آنده اسپانیادن
بر طایفه بولدیلر • مقدما كلوب بو جزیره ده محكم قلعه بنا ایتمشلر • بر
ارباب جزیره اصحاب سفینه یه لازم اولاندن ماعدا یكرمی قنطار قرنفل ویر
دیلر • تقویم البلدانده بو جزیره یوز یتمش طولده سیلی اسمیله یازیلوب بعض
كتبده سیلاو نامیله مسطور اولمشدر • نهایة الارب ده ایدر • بو سیلا التی
جزیره در • علویلردن بر قوم بنی امیه دن فرار وآنده قرار ایلدیلر • وشهرلری
بونتكال • سوبا • غونتو • مالیقی • باكوه • سیام • مغاكارس • جمله التی بلدی
دیو مخالف طول وعرض ایله ذكر ایدرلر • اما جزایر مالوقا كه اكا جزایر
ملوك ومولوقا وملوكه ومالوكه دخی دیرلر • خط استوا التنده یوز

الّی بش درجه طولده بر قاچ خرده جزیره لرده جیلولونک کنار غربیسی قریننده
انکلسه بس اطه سی اراسنده واقع اولمشدر • اطلسی ایدر بو اسم خاصة
بش جزیره یه اطلاق اولنور بری **ترناته** تارنتا و ترنیاتی دخی دیرلر • بو جمله
نک بیوکی و باشیدر • و بری **تیودور** نام جزیره در • تیدوریک و تیدوره
دخی دیرلر • و بری **موتیر** در موتیل و ماتیل و موتل دخی دیرلر • و بری **ماخیان**
در • باخیون و بوقیان دخی دیرلر • جمله سی یکرمی بش میل مسافه ایچنده
اولوب بیوکی التی میل کوجله جویره • بونلردن معتبر تیدورا و ترناته
در • ترناته نک ایکی ایو اسکله سی واردر • کشتی مغلیان تیدوریکه یه وار
دقده حاکمی عربدن منصور نام بر شخص ایدی • بر زورق ایله کمیلره کلدکده •
اکننه بر پیرهن کیوب میاننه کمر قوشانمش • و باشنه بر صندیلی اسکفی
کبی بورکوب صارنمش یالن ایاق کزر • بر سفینه یه چقوب اوتوردی بر صاری
قدیفه قبا کیدردیلر • و اوکنه بر قاچ ذراع چوقه و اطلس و اینجه بز
و بر قاچ مینا قدح و سبحه و آیینه و سکین و مقص قودیلر • اسپانیا حاکمندن
سلام ذکر ایدوب تجارته اذن طلب ایتدیلر • منصور دخی انلره ملاطفت کو
ستروب بیع و شرایه اذن ویردی • قوم مغلیان شرایحانده طوروب تجارت
ایتدیلر • بر طوربه قرنفل اون ذراع کتان بزی یا اون ذراع قرمزی چوقه
یا درت ذراع صاری چوقه یه نرخ ایتمشلر ایدی • و اطرافدن دخی چوق طائفه
کلوب معامله ایدرلردی **آب و هوا** بونلرک هواسی غایت بد و ناخوشدر
لکن تجار کثرت ربح اجلندن کلوب کیدوب و نوبتلر • صباحلرده هوا
بوس و اویله دک حرارت مشتد اولور • اویله دن صکره بر آز دونکلر
چقوب غروب اولنجه سر **نباتات و محصولات** بو جزیره لرک ترابی غایت
یبوست اوزره اولمغله نازل اولان امطاری یا بانی سونکر کبی یودوب دریایه
اقتمازلر • لکن انواع طیب و بهار قسمی اولان ادویه حاره لی وفرت اوزره انبات
ایدر • بو جزیره لر اول جهتدن مشهور آفاقدر • بونلرده جوز بوا و مصطکی
و عود و صندل • و زعفران و بوبر و قرنفل و دارچینی نیبیسز بید بتر و جمله
سنده اولور • اما **دارچینی** ماتیلده چوقدر • شجر من بوریک شکلی درخت
انار کبیدر • لکن یپراغی دفنه یپراغنه • و میوه سی دفنه میوه سنه بکزر • قشری
حرارت شمس ایله متفرق اولوب صویلور • جمع ایدوب کونشده قورولور • یابس
اولور • و درخت من بوریک اوراقندن بر صو و دهن چقررلر که لطیف
رایحه و کثرت نفعدن کلابدن ذی قیمت رائج در **شجر قرنفل** ترناته و موتیرده
چوق بتر • اکثر قیالرده اولور • اشجار عظیمه در • ورقی دفنه ورقنه بکزر • و
قشری شجر زیتون قشری کبیدر • دردنجی سنه ده میوه ویرر • اولا ترنج چچکی
کبی ازهاری اولور • دوکلدکدن صکره میوه سی تدریج ایله اکثر باشی شکلنده
بتر • و عنب آسا خوشه خوشه صالنور • اولا یشل بعده بیاض اولور • و تمام
رسیده اولیجق سرخ و قورودقده سیاه اولور • جمع ایدرلر تقویت ایچون

آب دریا ایله صولاترلر • بعده چاهلرده درمحزن ایدرلر • و بلاد ایکی محصولی اولور
لی • و بو قرنفل اغاجلری شولقدر صیق بترکه بربرینه کولکسی طوقنمازده • اعلاسی
مرتفع یرلرده بیدا اولاندر • دوزیرلرده بتنک اولقدر ثمره سی ظهور ایتمز • و بعض
صعب سنکستانده رسیده اولوب دوکلدکدن صکره باران زماننده سیل
اندروب جمع ایدرلر • زیرا صعود ممکن دکلدر • و بو اشجارک اهالی جزایر ارلنده
حصه لشمشلردر • انکله کچنورلر زیرا سائر لوازم معاشی غیری دیارلردن
کلوب بونکله استبدال ایدرلر **عودک** درختی درخت انار قدر • و ورقی ورق
ریحان کبیدر • و سنکستانده بتن عود جمله دن ارطب و سائر یرده اولاندن
اطیبدر • و درخت من بوردن بعضنک ورقی ورق امرود کبی اولور **جوز**
بوا اشجاری دخی بیوک اولور • ثمری تازه و رطب ایکن قشرندن اخراج اولنه
مصطکی کبیدر • و بو جزیره لرده بر نوع عسل اولور که لذتی سکره قریبدر
حیوانات بو اطه لرده طوطی واردر • خصوصا **مرغ هما** که اکا نکریک قوشی
معناسنه مانا قودیاتی • و مانقودیاتا دخی دیرلر • کاهی کوکدن دوشر • و جثه سی
حقیر • و لحمی حجمی صغیر • و کردن و منقاری دراز صقصغان قدر • باشی بر ستق
باشنه بکزر یاصی • و قویروغی ایکی چتال و اوزون • ایقلری یوق بر مرغ
خفیفدر • دائما جو هواده اوچار تعیش ایدر • باشی اوزرینه توکلری شولقدر
اینجه قیل کبیدر که کوجله فرق اولنور • و بیان اوردکی کبی سبزلونلدر • لکن
بوینک یشلکی آچق و زمرد اسا لامع در • و بوغازی التندن اولان یشل آچق
کتدکجه قارنی التی آچق یشل صاریه مائلدر • و بوینک اوستی صیق خفیف
توکلی • و رنکی سیاه فامدر • قویروغنه وارنجه توکلری تدریج ایله بیوک
و بونی کتدکجه آچق اولوب قنادلری اچلدقده بر قارشدن ارتق اوزادر • قناد
لری التی چشیر رنکدر • و اوزری سیاه و اق قارشق رنکدر • بلکلری بری برینه
ملاصق اولمیوب اچلدقده آیرو طورر • بو قوش بین الناس مرغوب و معتبردر
اطلسی مرغ من بود وجه مشروح اوزره مسطور اولوب هند غربی تاریخنده
ایاغی بر قارش واردر • و جناحی یریله بوقدر • اما هر زمان هوا اوزره طورمق
مادامکه حی در • زمینه اینمز • و کاهی قرنفل و دارچینی اشجارینه قونوب اتلک
اوراقنی اکل ایلر • و بروزکار ساکن اولدقجه قونوب اوتورر • و بینه بادوزان
اولدقده قالقوب کیدر • ریشلری لطیفدر • زیبا سورغوجلر اولنور • و لحمی
بعض امراضه نافعدر دیو بیانر • لکن قناتی یوغیکن اوچمق و هر زمان هواده
طورمق جائز دکلدر • و ایاقلری واردر دیدیکی غلطدر • فقیر مرغ من بوریکی
کورمک واقع اولدی • کتاب اطلسی توصیف اولندوغی اوزره در • **احوال**
دیانت بو جزیره لرک خلقی اکثر بت پرستدر • و شمس پرستدر • کیمی قمر طپارلر
و بونلرک سلطنتی کوندز شمسه و کیجه قمره تخصیص ایلرلر • ماه ماده و آفتاب
نر در دیرلر • سائر کواکب ایکسندن وجوده کلوب انلرک ابوین مقامنده او
لدوغنی ظن و اعتقاد ایدرلر • و جمله کواکبی معبود بلوب نیرینندن غیرسنی خرده

معبود لردر دیرلر. کوز طوغرکن مخصوص ابیات واشعار ایله انی سلاملرلر
گیجه قمره دخی بویله تکریم ومحبت ایدرلر. اولاد وارزاق وسایر حاجاتی انلره
عرض ایدوب تضرع ونیاز ایله میسر ایله دیو یالوارهلر. کشف اولندقدن
صکره تربانده بورتقال قرالی برحاکم نصب ایلیوب برمکلف مناستر یاپدیرکن
واوقاف تعیین ایتدی. انده رهبانلر اوتوروب خلقی اصلال وتنصره دعوت
اوزره اولدیلر. کیمی تنصر ایدوب کیمی اسکی دینی اوزره قالدی. اخلاق وعادات
بونلر مرحمت وعدله مائللردر جنک سومزلر وصلحه رغبت ایدرلر بعض
جزیره لرده امر معاش لوازمنی اکثر بازرکانلردن تحصیل ایدوب محصولاتیله
گجنورلر. دارچین قرنفل امثالی اشیایی تجاره ویروب کندیلرینه مهم اولان
الورلر. وبوجزیره بهادار کانی اولمغله اقطار ارضدن کیلر واروب اکا انواع
گتورلر. خصوصا سفاین اسپانیا وبورتقال هرسال گیدوب کلمده
در. بوجزایر ملوکه خلقی عقول قاصره اصحابی منلودر وجنک جوی طایفه در
بلا سبب بری برلری ایله جنک ایدرلر. وفالره غایت اعتبارلری واردر نجار
بلمزلر وایتمزلر. کیلری جمله کورکلی خرده در. واکن بلمزلر غایت قلت ومضنا
یقه اوزره گجنورلر. برلری منبتدر. لکن اکن زحمتندن قچارلر. ذکر کاشف
ملوقا سابقا بحر اوقیانوسه سفر ایدن قپودانلر ذکر اولنوب غربدن کیدوب
شرقدن کلن مغلبات قپودان سفری هند جدید تاریخنده اجمالا ذکر وبیان
اولنمشیدی. بومحلده اطلس صاحبی میرقانور انی برکونه دخی تفصیل ایدوب
فائده دن خالی اولمامغله کیرو نقل واعاده اولندی. لوامع التورک بونی
قرق یدنجی فصلنده مسطوردرکه بورتقال واسپانیول طوائفی نوبت نوبت
یکی دنیایی کشف ایتدیکی مملکتی کندیلرک پادشاهی ممالکنه ضم والحاق ایتمکه
وبو یوزدن خدمتنده بولنمغه سعی ایدردی. اول اجلدن انلرک بینلرنده نزاع
واقع اولوب التنجی الکسندر پاپا بونلری برکی برینه مانع اولوب مصلحتلرندن
قالسونلر دیو یکی دنیایی مابینلرنده تقسیم ایلدی. وبعض شروط ایله قوا
نین قوروب حکم ایتدیکه اسپریدس دیمکله معروف اولان اطه لردن شرق
سمتنه نه بولنورسه بورتقال طائفه سنک اوله. واورادن اشاغی غرب سمتنه
نه کشف اولنورسه اسپانیا خلقنک اوله. بوکا بناء اسپانیوللر من بعد اطه لر
دن سفره باشلیوب امریقایی کشف ایلدیلر. وبورتقال دخی اورادن
شرق سمتنه کیدوب نیجه اولکه لری بولوب الدیلر. ومرور ایام ایله کاردو
کسب طمع ایدرک اسپانیوللر تعیین اولنان قسمه کاهی الاوزه اتمغه باشلدیلر
صکره کیرو نزاع واقع اولدی. بورتقال قپودانلرندن فردینا ندوس ماجلا
نوس اسپانیا طرفنی طوتوب حکم وفصل ایلدی. ودیدیکه پاپا تقسیمی اوزره
ملوکه اطه لری اسپانیانکدر. وبوحکمه باعث بو اولدیکه بورتقال
قرالی امانوئل بوکا خدمتی مقابله سنده وعد ایتدیکی وظیفه یی مرادنجه
اوزره ویرمزدی. پس سیلادک بیک بشیوز اون طقوزنده اسپانیا

پادشاهی بشنجی قارولوس امپراتوره کلوب انک امریله غرب یولندن
من بعد اطه لری کشفنه کیتدی. اولا اسپانیادن جنوب سمتنه صالوب
عرض جنوبی اللی ایکی درجه اولنجه کیتدی. اندن غربه دونوب افق
تحتانی ده بحری یاپانک جوب شرقده قصد ایتدیکی ملوکه اطه لرینه بالا
خره کشتیلر واصل اولدی. کندی انده جنکده دوشوب بولدیاشلری
فوق الافق آسیا وافریقیا سواحلنی کچوب اسپانیایه کلدیلر. غریب
جرأت واقدام ایله برسفرده جمله دنیایی طولاشدیلر کمه اولزمانده
نوع بشردن برکیمسه بوجرأتی ایتمش ایدی لکن کیلرک کیمی غرق وکیمی کرفتار اولوب
انجق برکیمی قالمشیدی. سلامت ایله اسپانیایه واصل اولوب وافر طیب ولولو
گتوردیکه بعضیلری کوکوجن یمرطه سی قدری وکیمی تاوق یمرطه سی قدر. وقاز یمر
طه سی قدر وار ایدی. پس بوکیجیلر ایدیکر ومدحه ارغنوته کچیلرندن زیاده
سزاوار اولدی. زیرا انلر یونانیدن قالقوب قره دکزی طولاشوب کلمکله سفر بعید
ایچون ضرب مثل اولدیلر. بونلر ایسه بتون دنیایی طولاشدیلر. وبونلرک
گمیسی صور کواکبدن اولان شکل سفینه ایله مناظره ایدرسه روادر اولی
اجلدن بوسفینه معزز ومکرم اولوب زیارتکاه قلندی. دونیس من بعد قپودانی
غرب سمتندن کیدوب مغلیان بوغازندن بحر جنوبدن بو اطه لره واصل
اولمغله بورتقال اندن الچکمش ایدی. لکن کیرو کشتیلری واروب کلمه دن
خالی دکلدر. زیرا شرق یولی انلره بر نوع قریبدر. فصل ۱٦ دربیان وندناو
وغیری اولن التنجی فصل جزایر محیط شرقیدن. وندناو وماتوسبوت
وسناون ومایندن وسجتس وغیری اول اطرافده اولان جزایر شرقیات
وجنوبیات بیاننده در. اما وندناو فتح واوایله اطلسده مرسوم اولدوغی
اوزره یوزالی بر درجه طول اون درجه عرضنده مثلث الشکل برجزیره عظیمه
اولوب محرها نیا میلی ایله دوری ایکیوز میله قریبدر. بوکا میندناو دخی دیرلر
اوزرنده درت شهری واردر. بری مندناو وبری دخی بوران که بورنیو
دخی دیرلر. مالاقابری قانوله بالو دخی دیرلر. بونک خلقی سیه چرده لر ویوزلری
وصاچلری اوزون. ورق خرمادن نیبا حصیرلر نسج ایدرلرکه ایراقدن کورلن
التون صانورد. واول حصیرلردن عورتلرینه ستر ایدرلر. عریان ویالن ایاق کزرلر
نسالری حسنادرلر. وبونلرک بیوک کشتیلری وتیغ اهنلری وطوپلری وباروتلری
واردر. واغر توفنکی ایله مسموم فندقلر اتارلرکه نره یه طوقنسه هلاک ایلر یا بنه
دن جبه لرکیوب بکاری باشنه التوندن مجوهر استفان طاقتورد. وبوجزیره لرده
التون معدنلری چوقدر. وتان وارذب نهایه دد. لورسنوا ایدر بونده اسپانیوللرک
بعض قلعه لری واردر. اهالیسی طوب وتفنک استعمال ایدرلر. وبوجزیره ده دار
چینی حاصل اولور. لکن بونک اولان سیلان دارچیننک غیری برنوعدرکه بونک
طعمی طاتلو اولور. وساقزلودر. سیلادک بیک بشیوز یکرمی یدیسنده قورتوز
نام قپودان سوقی ایله اسپانیا حاکمی سایه بترونام تخصه اوچ پاره کمی ویروب

بحر سوره کوندردی تاکه تمام کشف ایلیه • من بعد دخی بیک درتیوز میل کیدوب مزبور
جزیره یه واردی • و بنجه جزیره لر کوردیکه جمله دن ایکیسی بیوک ایدی • بری مسند ناو بری
نبسابیه ایدی • اندن کیدوب ناقی نام جزیره یه کلدیکه انده پورتقالک بر
محکم قلعه سی وار ایدی • جزیرهٔ مزبوره یوز قرق بش درجه طول بش درجه عرضده
در • جاقو رسنده تماقی یاتکنی در سبوت یوز الّی طقوز درجه طول طقوز
درجه عرضده بر جزیره در • جاقو زبوت یازار • هند غربی تاریخنده مسطور
اولدوغی اوزره مغلیان قبودان بوغازدن کچوب محیط شرقی جزیره لرینی
کشفه کتدکده اوّلا انبغنه جزیره سنه کلوب انده چوق بیاض مرجان بولدیلر
ودخی بر تاج زورق کوردیلر که اصحابنک مولری در آنه • ودندانلری سیاه
و سرخ • ولباسلری ورق خرمادن ایدی • شرقدن کلورز دیدیلر • اندن کچوب
سبوت جزیره سنه کلدیلر که امیرنه اماره دیرلر ایدی • وبو کا قریب جزایر کثیره
وار ایدی • سبوت جزیره بیوک اطه در • انده التون معدنلری • وشکر و زنجبیل
اولور • خلقی اعلا بیاض چینیلر دوزرلرکه ایچنه مسموم طعام قونسه کمال
لطافتندن فی الحال شکست اولور • مزبور چینی نک ترابنی الّی سنه دن زیاده
تربیه ایدرلر • وبو مقوله یه ملوک رغبت ایتمکله سائر ناس اراسنده دخی
بو سببدن مرغوب و ذی قیمتدر • حتی رغبتنک سببی خصوص مذکور اولدوغی
بلمیوب مجرّد خطایی فنجان وکاسه وطبق انواعنی ذاتنده ذی قیمت صانوب
تقلید ایله اضعاف ومضاعف بهالره بیع وشرا ایدرلر • بونلری تغلیط ایدن
اول لطیف اوانیلرک سمومه عدم تحملی در • اول نوع اینه بودیارلره کلمک
ممنوع در دیرلر • وبو چینی احوالی چین دیارلری فصلنده تفصیل اولنور • قوم
مزبور عریان کزوب حاکملری بلنه تنوره طوتار • و باشنه منقش عرقیه کیر • و
قیمتی ملاسلردن خاتملر طاقنور • وجمله سی زینت ایله ادهان ایدوب اریقه نام
شکل امرودده بر میوه ایله دهانلرینی ودندانلرینی سرخ ایدرلر • ومجلسلرنده
بر کاسه یه صو طولدروب اوزون قمشلر ایله ایچرلر نبات • وبو جزیره ده برنج
وطاری چوقدر • اما بزلر خرمادن اتمک ایدوب قورودلر اخی برلر • و برنجدن
شراب ایدرلر • ودخت خرمایی دلوب هر صباح انک صوینی ایچرلر • وبونده قوقوس
نام بطیخ مثال طویل وعریض بر میوه اولور که بیاز آساور قلری قات قات دلی
قشری یابس قبق کبی در • احراق ایدوب رماد ایله امراضنه علاج ایدرلر • وجبال
وسطنده لیف کبی بر نسنه وار در اندن لطیف رسنلر اولور • ومیوهٔ مزبوره نک درختی
خرما کبیدر • خوشهٔ انکور کبی بار ویرر • وشجر مزبورک کوکنی حرق ایدوب شیشه
چکرلر • وقرع انبیق ایله آبنی آلورلر انواع امراضه دوادر حیوان • وبو جزیره اطرافنده
ماهیلر وار در که کاهی مرغ مثال طیران ایدوب بره دوشر وبینه بحره کیرر • بو جزیره
قربنده اولان اطه لر اصحابی کلوب مغلیانه بولشدیلر الّا که ماغوتان سیلا بو نام جزیره
اولنک القمیل سبوتدن بعیددر • ماتان وماتان دخی دیرلر • خلقی کلوب انقیاد ایتمکه
مغلیان بر مقدار ادمله وارنوب نانل جنک ایلدی • واثنای جنکده مقتول اولدی

باقی قالان یوز اون بش کیسه ایکی پاره کشتی یه سبوتدن بر مقدار بهار
تحمیل ایدوب ینه جانب غربه کتدیلر • و بو نواحی نام جزیره یه وار دیلر جزیرهٔ
بوقانویرا بونک خلقی علم سحره غایت ایله مشغوللردر • پورتقال تحقیقی اوزره
بونلرک بعضیسی اختفا ایدر • ودشمنلرینه انلردن غایت قورقرلر نیرا بونلر
نوبه ریغیوب استدکلرینی قتل ایدرلر • وکیمه انلره ظفر بوله من اولا اجلادن
اهالی جزایر انلره شیاطین انس معناسنه اورانی سانکویک دیرلر • وبو
جزیره ده پالو دیمالوقو دیرلر بر نوع ذی قیمت شجر اولور • انواع امراضه دوا
در • بونک قربنده جزیرهٔ قانغی وجزیرهٔ جوکی وجزیرهٔ جوغاما وجزیرهٔ
بوروه وجزیرهٔ لوماتولا نام اطه لر وار در سلفله بونلرک مخصوص بکی
یوغیدی • هر برنده سالن بدا رک دیمکله معروف بر رئیس وار ایدی • انجق
کندی قبیله سنه حکم ایدردی • صکره پورتقال مستولی اولوب بونلری
کیدیلی ینه محکوم قیلدیلر • ودخی بو اطه لرده وآقر جونیو آ اولور جزیرهٔ او
وه که ایوندن دخی دیرلر • یوز الّی اوچ درجه طول • بش درجه عرض جنوبیده
بر جزیرهٔ مستطیله در • بونده وآفرادوجینی اولور جزیرهٔ زولوناقی بوکا
سولاقه دخی دیرلر یوز الّی درت درجه طول • والتی درجه عرض جنوبیده واقع
اولمشدر جزیرهٔ مالوه بوکا مالوا دخی دیرلر • تیمور اطه سنک کنارینه آلینه
قریب بو ایکی جزیره اهالیسی غایت وحشی طائفه در • میلادک بیک
بشیوز سکسن بر سالنده بر ودن صالوب بو جزیره لره کشفا بجون
کلدیلر • کرچه مال ومتاعی چوغیدی • لکن خلقی وحشی و بد اخلاق اولمغله
طورمدیلر جزیرهٔ آنتو کنو جزیرهٔ موده بونلر دخی مالو قربنده در • بونلره
صاغو دیرلر بر جنس نباتدن سومانز اخلقی عادتی اوزره اتمک ایدرلر • و
انده ایری ولطیف تاوقلر اولور • لکن روم وهند تاوقلرینه بکزه من
بیضه لری ایری • واتی دراج کبی لذیذ اولور • بو جزیره لرک خلقی یونه لرینی
الاجه نقش ایدرلر • دللری مختلف ووحشی لردر • معتبر شهرلری • راو
وسکو تیا وتولوت در • بونلرده اکثر نصارا اولور جزیرهٔ سنا اون اطلسه
یوز التمش درجه طول • وبش درجه عرض جنوبیده بر جزیرهٔ مستطیله در
لورنسو اکا سینیا غو تسمیه ایدر • بونک قربنده جزیرهٔ سوبندیک که اکا
جوبندید دخی دیرلر • وجزیرهٔ جواغانا یوز التمش درجه طولده وآرنجه
بش آلتی عرض جنوبیده جزیرهٔ جالاقیو • وجزیرهٔ بوتا هودا که بوتابور دخی
دیرلر • وجزیرهٔ انبوته یوز الّی بش درجه طولده • ایکی ایله بش درجه عرض
جنوبی اراسنده اولوب بونلرک اهالیسی جمله قورساندر • وجیلولونک
کنار جنوبیسنه قریب بتوره وجزیرهٔ قارا وجزیرهٔ قاسابونکه قانابون دخی
دیرلر • وجزیرهٔ انبالا او وبنوته • وجزیرهٔ قالا دیری • وجزیرهٔ بادیا یوز
الّی درت درجه طولدن • الّی سکز طولنه وارنجه • وایکی درجه ایله بش
درجه عرض جنوبی اراسنده واقع اولمش خرده جزیره لردر • بعضک وندتا وجنوبنده

جزیرهٔ چی بتیا جزیرهٔ مونوربیا جزیرهٔ قاغایان جزیرهٔ باتاچینا جزیرهٔ غاده•
قوبس که قاربوس دخی دیرلر جزیرهٔ داعادالهٔ داعوادا دخی دیرلر جزیرهٔ بانکیزاکم
سانکیر دخی دیرلر جزیرهٔ ادابواس که اقلابواس دخی دیرلر• بعده جیلولو•
شمالنسی اولان خرده جزیره‌لر بونلردر جزیرهٔ سلبه لوریتسو بوکا جزیرهٔ
چلبی تسمیه ایدوب دیمشلردر که• بونلرک خلقی قورصانلق ایدر• وحشی طائفه
ومردم خوارلردر• عادتلری بودرکه ارکک اولادلری النه بر چبوق الوب
ارعورتنک برینه تصرف ایدر• الندن چبوق یوغیسه اری شکایت ایلمک جایزدر
چبوق بولنسه دخی تقدیرده شکایت ایدرسه قتل اولنور جزیرهٔ ساغونیا جزیرهٔ
زبون که دولو دخی دیرلر• بونلرک خلقی تنصّر ایلدی جزیرهٔ سالاتو جزیرهٔ ساراتقا
که سارانقام دخی دیرلر جزیرهٔ ذولو جزیرهٔ پاویلوغان که پانی لوغون دخی دیرلر
جزیرهٔ بوهال که بوسول دخی دیرلر جزیرهٔ قاندیفادا جزیرهٔ چیبوقو که بیبوقوا
دخی دیرلر جزیرهٔ بوتوآن بوندماعلاندو دیمکله معروف بر مشهور وآردر
خلقنک برازی تنصّر ایلدی جزیرهٔ قالاغان که قالوغان دخی دیرلر جزیرهٔ
چیم بوبون که هیبو بوجی دخی دیرلر• بونلر الّی التی درجه اون بش درجه عرض
صنده بر جزیره در• بونده بر عجب اغاج اولور که یپراغی قوپدقدن صکره ذی
روح کبی حرکت ایدر• لوریتسو ایدر بو عجب دکلدر• زیرا بعض طاشلر که
استرودینه وتروقیته طاشلری کبی که آدوج عصاآن سیله اصلنمش مرمر
اوزرینه قونسه بری طوغری یوریه وبری اکری حرکت ایدر جزیرهٔ ذانیو تا جزیرهٔ
چیاناکه زیاتا دخی دیرلر جزیرهٔ قبایو جزیرهٔ قماقا جزیرهٔ کوبالو جزیرهٔ قبانی
جزیرهٔ لیانا جزیرهٔ قاوی جزیرهٔ نوزا جزیرهٔ تیقولو جزیرهٔ یولو جزیرهٔ
ترا جزیرهٔ جلاآنه جزیرهٔ مسانا که مسانا دخی دیرلر جزیرهٔ قانیغان جزیرهٔ
هیبوس سو ناکه خیبت دخی دیرلر جزیرهٔ هوموره که هومانو دخی دیرلر جزیرهٔ
لوسون که جزیرهٔ ایرا یعنی سلطان اطه‌سی بونک خلقی بغدادی صابندن
بر جنس لباس ایدرلر که ایراقدن آلتونلی لباس کبی کورینور جزیرهٔ لباسه که
الجاق دوکندیلر در جزیرهٔ ابریلوکو دوکندیلرک آچ کوزوکی معناسنه
جزیرهٔ ایجار دینی که لاآردینی دخی دیرلر• بستانلر معناسنه جزیرهٔ لدوا
سودللا ایکی قز قرنداش معناسنه جزیرهٔ قوراللی• یعنی مرجان دوکندیلری
جزیرهٔ زاماآل جزیرهٔ لاآ اوروتی خرسز اطه‌لری معناسنه بونلرک خلقی
چبلاق کزر• قورصانلق ایدر• الریکی جرکین عورتلری کوزل اولوب
باآرقه دیرلر بر نوع شاآیقه لری اولور• غایت سرعتله دریاده کزرلر اردینه
واوکنه چکولر جزیرهٔ سان لازر• وبونده عجایبدن قدرغه بالقلری اولور
کمیدن چوق زیان ایدر• بر جنس کوچک قوش بونک عدوسیدر اکا الاتش
دیرلر• چقدوغی کبی بورنندن کیروب یورکنی یروب هلاک ایدر• وبو جانوب
بونک خوفندن چوقلق باش کوسترمز جزیرهٔ لوزون التونی کثرتیله مشهور
بر جزیره در• بونک مانالا نام بر شهری وار در• اسپانیوللر وار در لر جزیرهٔ ادا زیفا

آرازیفس دخی دیرلر جزیرهٔ مثلثه انک یاننده وندنا وشرقنده برکی بر نیچه قریب
جزیره‌لر در• بو جزیره‌لر جمله لوریتسو کتابندن نقل اولنوب چوغنی سمته
مطابق بولنمدی• اما انبون جزیره‌لری بونداللی بش درجه طول وبش درجه
عرض جنوبیده یازلمشدر• اطلسده ایدرچوره سی بشیوز میل بر جزیره
در• وبونک اسمی اطرافنده قریب اولان اطه‌لره دخی اطلاق اولنور• آب
وهواسی غایت ایله صرد وشوره در• وبونک خلقی مردم خوار قورصانلردر
جزیرهٔ سله بس اطلسده رسمی اوزره یونداللی درجه طولده خط استوادن التی
درجه عرض جنوبیده واریجه ممتد• وبرطرفی ایکی درجه شمالده بر اوزون
جزیره اولوب• درت شهری متعیّن در• نتولی وکورین ری وقیان وتوبان
جاقور رسمنده بونک التی شهری یازلمشدر• واسملری مغایردر• بونک اطرافنده
اولان خرده اطه‌لر دخی بونک اسمی اطلاق اولنور جزیرهٔ باندن اطلسده
مسطور اولدوغی اوزره یدی جزیرهٔ صغیره در• ملوکه اطه‌لرینک جنوب
بنده عرض جنوبی تقریباً یدی درجه اولدوغی یرده یاخود درت درجه ایله
بش اراسنده اثبات اولنمشدر• باندن نام جزیره سائره نک بیوجک اولمغله
بونک اسمی سائره دخی اطلاق اولنور• اناریرا وسولاریجیوم وآی ورون
وبیرا وکوینباب نام اطه‌لردر• وبو کوینباب جمله دن کوچک اولوب مدام یرندن
اتش چیقمغله جزآبردر• وبوکا وُلکان دخی دیرلر• جاقور رسمنده یونداللی التی درجه
طولده واون بش درجه عرضنده بروکان دخی رسم اولنمشدر• بو جزیره‌لرده
لونده زندخان وکیجه نار کبی کورسک دکلدر نباتات باندن جزیره‌لرینه سرایا بقم
بز وصندال وعود اغاجی وساقز اغاجی چوقدر• وجوز بوا اغاجلری وافر
اولور• شجر مزبور بیوک قوی کوللو اغاجدر• صنوبر وبلّوط اغاجینه بکزر
یپراغی شفتالو یپراغنه وچچکی بیاض کول رنکه بکزر• بو جوزک اوچ قات قبوغی
وآردر• اوستی قالن اورته سی مشبک که اکا بسباسه واسپانیوللر ماسیس
دیرلر• ایچی اینجه زارکبیدر شجر بقم عزّس اولنوب خرنوب مثال میوه ویرر
لکن اکل اولنمز• وبو اطه‌لرده ایکی نوع زنجبیل بری بری وبری بستانی بستا
نیسی ایودر• بونک زعفران کبی اوتی اولور• وبو جزیره‌لرده داآن چینی
دخی اولور• خصوصا قوقنوس بو اطه‌لرده وافر بولنور• زیرا مرغ مزبور حار
المزاج اولمغله بوکا مایلدر جمع ایدر• وبو قوش اتشیددا استی جزیره‌لرده
تعیش ایدر وآتشدن الم چکمز جزیرهٔ تیمور یوزاللی بش درجه طول واون
درجه عرض جنوبیده بر جزیرهٔ متوسطه در• بونده اق وصاری صندل وافر
اولور• خلقی دمره دکسترلر• محیطده ایدر جاوه جنوبنده جزایر کثیر وآردر انلر
تیمور اطه‌لری دیرلر• لوریتسو ایدر جزیرهٔ باسایره وجزیرهٔ موشیقا وتیمور اطه
لرینه چین وعرب وپورتقال تجارلری کلوب بیاض صندل الورلر• زیرا
بونلرده صندال وبرمانلری وآردر شجر صندل بر جنس اغاجدر که چچکلر انک
لاژوردی اولور• ومیوه سی کراسه بکزر• لکن طاتسزدر• دیرلر که بو جزیره

خلقی بعض معهود دعالر اوقیوب بو آغاجلرک یپراقلرین و بعض ارواح بونلره کوردکی آیینه‌دن خبر ویرر دیمیور اطه‌سنک شهرلری بونلردر • منابو تومیا سیروفا جیبو • قامن • بونلردن واقرصنداک یوکلدرلر • و بو شهرلر اسمی ایله صنداک اپوسی بلنور • کیلرکلدکلری اربالی فنیق اسکله‌دن فالقدقلرینی خبر آلوب اکا کوره رغبت ایدرلر **جزیرهٔ جاوهٔ کبیر** بر جزیرهٔ عظیمه‌در • حد غربیسی یوز اوتوز سکز درجه طولده • و کنار شرقیسی یوز قرق یدی درجه طولده شرقدن غربه ممتد اولوب حد شمالیسی بش درجه عرض جنوبیده‌در بو طرفدن غربه انحرافله سوماتره‌یه اراده قرق بش میل بوغاز و آرد درجه جنوبیسی رسم اطلسده مبهم اولدوغی عدم کشفنه دلالت ایدر • لکن جاقور سمتنده اون ایکی درجه عرض جنوبیده معیّن‌در • و اوزونلغی التیوز میلدر **احوال ریاضیت و دیانت** بو جزیره‌نک بکلری متعدّد • و دینلری مختلفدر • جمله‌نک باشی جزیره اورتاسنده دارالملک اولان معاپغا شهرنده اولورر • باشنه مجوهر مرصع تاج واکتنه دیبا آچ کیر • بت پرستدر سلفنده سائری دخی عبدهٔ اصنام و بوکا تابع ایدی • صکره سواحلده ایکی بیک و بر تاج پاره شهر خلقی اسلامه کلوب بوندن ایلدیلر • بو جزیره خلقی اعتبارات باطله‌یه مائللردر **احوال معرفت و حرب** بونلر غایت ذکی و هنر صنعته قابل اولورلر • کویا که هر بری نظام عالم ایچون خلق اولنمشلر • بنوب اینمک و شهرلر تحصین ایدوب سلاح قوللنمده و طوپ و تفنک استعمالنده دیار شرقک خلقنه غالبلردر • اوق و یای ترکیب ایدرکن استادلری انظار کواکبی کوزدرلر • و اول وقتده یاپدقلری اوقک جرحی علاج پذیر اولماز البته مهلکدر • و بونلر شیش کبی طوغری اوزون خنجرلر طاشی قنورلر • و انلره قادیزی دیرلر **اخلاق و عادات** جاوه‌لولر عرض احتشام و دارآته مایل اولوب حریردن منقش و مکلف لباسلر کیرلر صقاللرینی و باشلرینک اوکنی تراش ایدوب اکسه‌ده بر صاچ قورلر • و اکثر متکبّر و متعظم اولوب کیمسه‌یه سرفرو ایتمزلر • اسیر اولدقده اوّل ماملکن صکره کندولجی قتل ایدرلر • غایت وهّام و معاند قومدر • و بونلرک اکابری شکاره مشغوللردر • قوچیدم بزلر طیور و کلاب ایله صید ایدرلر پیاده و سوار کزرلر • و عورتلری سائر جزائر قارپلرندن کوزلدر • و متین اولورلر • بونلرک یالحی خلقی اکثر قورساندر کمیلری چین طرزنده اولوب هندیلر قاعده‌سی اوزره سفر ایدرلر • و فرنکلرک بالیسترنا آلتی کبی ایکی تخته‌دن مرکب بر آلت قوللنورلر • و خارقی استعمال ایدرلر لکن دوائر و سرونکارلری تعیین اول مرتبه دقت اوزره ایدمزلر سمکلی قبادر **احوال بلاد** جاوه‌نک جمله بندرلری شرقی و شمالیده‌در • جنوب طرفنده اسکله و لیمان یوقدر • قطبدن کلن شدید روزکار و فورتنه‌دن اول طرفده کمی یاتمغه مجال اولمز • و بو جزیره‌یی مرتفع طاغلر اورته‌سندن ایکی

شق ایدوب ایکی طرفک خلقی بری برندن امینلردر • شمال طرفنده دوشن طاغه جبل سنده دیرلر • سنده بادی ولایتی انک شمالنده‌در **مغاپغا** جزیره و سلطنه دارملک بر غایت خرم و لطیف شهردر **بالمبان** بر مشهور بندر شهردر هند و چین کمیلری کلوب بونده یاتورر • و بوکا بندر جاوه دیرلر • سینغاپورانک مخصوص بندری ایدی • صکره ملاقا بندری آچلوب بو بر مقدار اشاغی قودی • لکن مسلمانلر صکره کبر و رواج ویردیلر • و دیما و کبندابو و جاپارا • تجار مجمعی مشهور شهرلردر • و تمرنام شهر محمّد یلو شهری و تختکاه‌در و سیرللا و بارووت و اغاجین و روبالا و بندن مشهور شهرلردندر و مخصوص حاکملری وآرده جزیره‌نک جنوب طرفنده شانده دیرلر • شمال طرفنده اولان بندرلرک بری **بندر** جرسیک و **بندر** سربای و **بندر** لاشم‌در • و بعض نسخه‌ده بونک بلاددندن بالمک و بامنم و سوند قلابه و امایه و اوما و اقود و ساجده و لباپو و بنوم و سدآره و جیسه و پرکوان و برانقه نام شهرلر یدی درجه عرض جنوبیدن طقوز درجه‌یه وارنجه بو ترتیب اوزره یازلشدر • اسملرده تعدّد و اختلاف وقوعی تحقیقه مانعدر **نبات و حیوان و محصولات** جاوه اطه‌سی جزائردن محصولداردر • اکثر هندیلر و جزایر سائره خلقی برنج و ات مقوله‌سنی بوندن کتورلر • التون و جواهر و انواع طیب کانیدر • حصالبان بوکا نسبت اولنور • لبان جاوی دیرلر سنک ریزه مشهور ادویه‌دندر • و قابال دیرلر بر نوع حیوان صید ایدرلرکه کمکلرینک خاصه‌سی امساک دم اولدوغی جهتدن ذی قیمتدر • و غانده دیرلر بر نوع حیوان دخی اولورکه بوینوزی معتبردر • و باسا دیرلر بر نوع جانورک قادن خزه کبی بر معتبر طاشی چیقر صید ایدرلر • و متاعلری اکثر دارچین و التون و حریردن و پنبه‌دن انواع اقمشه خصوصا زربفتی عجایبدندر • سلفده مشهور اولان فرنجیا زربفتنک عتیقنلری ایو اولور • سابقا جاوه پادشاهی بوزر نقال سر عسکری اولان الفونسره بر بیوک جان شب کوندرمش ایدیکه اوزرنده انک بو جزیره‌نک معتبر شهرلری • و نادر حیوانات و اشجاری و انهاری و کندی ایله یکی جنکلر بر مرتبه تدقیق اوزره نقش و تصویر اولنمش ایدیکه • فلاندر خلقی تصویرده ماهر ایکن اکا تقلیده قادر اولمدیلر الفونسر چارشبی پورتقاله کوندروب غایتله مقبوله کچدی • امّا **جاوهٔ صغیر** که اکا انبا دخی دیرلر • اطلسده ذکر اولنموب جاقور سمتنده یوز قرق بش درجه طولدن • یوز التی بش درجه طوله وارنجه شرقدن غربه ممتد و اون اوچ درجه عرض جنوبیدن اون یدی درجه‌یه منتهی اولنجه بو جزیرهٔ عظیمه طویله‌در جاوهٔ کبیرک نصفی قدر • و اندن شرق و جنوبه اراسی بر مسافه‌ده **بلاد** بو جزیره‌نک شهرلری بونلردن لانیرچی و ساماره • و قانفون و دراغویان • و فلک • و باصه نام شهرلردر • بو جزیره‌ده و آفرطا قور بولنور • اهل جزیره کافور اسمنی شجره اطلاق ایدرلر • بونک سائره‌سی

جنار آغاجی سایه سندن نا قعدر • لورنسو ایدر جاوه نک جنوبنده بر قاچ
جزیره لر وار در • صکره کشف اولندی اولا طه لر بونلر در جزیرهٔ انقمن •
بورتغال بونک جمله سنی هنوز کشف ایده مدی • اوبادات دوآبجی اوزره
بو جزیره خلقی عریان کزرلر غایت وحشی و مردم خوار طائفه در • جاقور سمتنده
بو جزیره یوز قرق درجه طول • اون بش درجه عرض جنوبیده انقامان
اسمیله مسطور در • محیطده اندمان اسمی ایله یازیلوب ایکی جزیره در
دینلمش • بری اندمان کبیر • وبری اندمان صغیر • کبیرک طرف جنوبیسی
ایله صغیرک طرف شمالیسی ما بیننده بوغازه بیرون شیر و دیرلر • طرف
شرقنده کناکل تسمیه اولنور بر یوفقه یر وار در ما بینی بش میلدر جزیرهٔ
مالایوت غایت مشهور بندر در • جاوه یدر جنوبه کیدرکن بوکا اوغرارلر •
جزیرهٔ مزبوره یوز الی ایکی درجه طول واون التی درجه عرض جنوبیده ما
لا وبرا اسمیله یازیلوب جاوهٔ صغیر کنارینه قریب رسم اولنمشدر جزیرهٔ
بتا آن یوز قرق طقوز درجه طول اون یدی درجه عرض جنوبیده بتانا اسمیله
مسطور بر جزیرهٔ صغیره طویله در • بو دخی جاوهٔ صغیر جنوبنه کناره قریب
دوشر جزیرهٔ سوندو دیو یوز قرق یدی درجه طول واون یدی درجه عرض
جنوبیده سندر و اسمیله مسطور اولوب بونک اوکی صیغ اولغله کمیلر
کچرکن دونمنی قالدیرلر • بو اوچ جزیره کوچک جاوه کنار جنوبیسنده غربدن
شرقه دیزلمشدر جزیرهٔ نوقویر یوز قرق درت درجه طول واون درجه
عرض جنوبیده بیوک جاوه نک کنار شرقیسنه قریب بر جزیرهٔ صغیره در •
جاقور سمتنده نیقوبورا اسمیله مسطور در جزیرهٔ نوسربانا یوز قرق
درت درجه طول واون اوچ درجه عرض جنوبیده نوفوران اسمیله
مسطور بر جزیرهٔ صغیره در • ایکی جاوه آراسنه دوشر • بعده لورنسو
بو جاوه اطه لرینک شمال و شرقنده نیجه جزایر ذکر ایدر که کیمی سابقا
بیان اولندی • باقیسی دخی بونلردر جزیرهٔ سابا او • جاقور سمتنده
یوز قرق طقوز درجه طول • واون ایکی درجه عرض جنوبیده سوباو
اسمیله مسطور بر جزیرهٔ صغیره در جزیرهٔ باتولیار • یوز الی بر درجه
طول • واون درجه عرض جنوبیده مثلث الشکل بر جزیرهٔ متوسطه
جاقور سمتنده بونک ایکی شهری وار در • بری باکولیا • وبری مونوا •
جزیرهٔ سی بابا • یوز قرق طقوز درجه • و یدی درجه عرض جنوبیده
آرام اسمیله مسطور بر بیوک جزیره در • بونک ایکی شهری وار در
بری آرابان وبری سیابا • ایکیسی کنار شمالیسنده واقع اولمشدر •
جزیرهٔ مزبوره یه رضیو بون دخی دیرلر • بورنوی ایله مالوقا نک
آراسنده در • کشتی مغلیان بونده کلوب چوق لولو بولدیلر • اکثر
کوکرجن یمرطه سی قدر • و بعض تاووق یمرطه سی قدر ایدی • و بعض
اصداف دن اولن بر وقیه و یکرمی بر وقیه لحم چقدی • اما صدف مزبور

لولودن خالی ایدی • جزیرهٔ کونتابا • یوز قرق درت درجه طول • و یدی درجه
عرض جنوبیده بیوک جاوه ایله آرام آراسنده بانقانا میله مسطور در جزیرهٔ مدانا
بانقا ایله آرام آراسنده مدان نامیله مسطور بر جزیرهٔ صغیره در جزیرهٔ نوقا
بوقا • یوز قرق درجه طول التی درجه عرض جنوبیده بر جزیرهٔ صغیره در جزیرهٔ
واریاها ما یوز قرق التی درجه طول • والتی درجه عرض جنوبیده آرام اطه
سنک کنار شمالیسنه قریب وارهان اسمیله مسطور در جزیرهٔ سالایار • یوز
قرق اوچ درجه طول • والتی درجه عرض جنوبیده بیوک جاوه نک شرقی و شمالی
کنارینه قریب مثلث الشکل بر جزیره در • سالابارا دخی دیرلر جزیرهٔ امادو • یوز
قرق درت درجه طول و درت درجه عرض جنوبیده اوچ کوچک جزیره در •
بیوک جاوه شمالنه دوشر جزیرهٔ قوریمانو یوز اوتوز طقوز درجه طول والتی
درجه جنوبیده ان بش قدر خرده جزیره لردر جزیرهٔ قولینا بارو • یوز اوتوز
بش درجه طول • و بش درجه عرض جنوبیده کوریمانو اطه لری قربنده مربع
الشکل بر جزیره در • کولیابارو دخی دیرلر جزیرهٔ بلیتونا • یوز اوتوز التی درجه
طول • و درت درجه عرض جنوبیده بر جزیرهٔ صغیره در جزیرهٔ کوریمانو • یوز
اوتوز یدی درجه طول • وایکی بوچق درجه عرض جنوبیده بر جزیرهٔ صغیره اوچ
بونکله بورنوی اطه سنک کنار جنوبیسی بر بوغاز در جزیرهٔ ماقاذار • یوز اوتوز
بش درجه طول • وایکی بوچق درجه عرض جنوبیده بر جزیرهٔ متوسطه در • بوکا
مقاصر دخی دیرلر • سوماترا ایله بورنوی آراسنه دوشر • لورنسو ایدر • بونک
خلقی بت پرستدر • بابانجیلری جزیره ده قومزلر • موئدب و مالدار قوملر معتبر
شهرلری • بورنیلو • وما لاقادو • وسید روم • بر بیوک کول کنارینه بنا اولنمش
معمور شهر در • مشهور متاعی آلتون و لاقا دیرلر و بر نوع منقش ذی قیمت بوریا در جزیره
نک باشی حاکمی اندن اوتورور • سایر بکلر اکا اطاعت ایدرلر • اندن صکره سوایانا
دخی معمور شهر در • بونک دخی باشقه حاکمی وار در جزیرهٔ ماریزونت • یوز الی بر
درجه طول • واوچ درجه عرض جنوبیده سلبس اطه سنک کنار شرقیسنه
قریب ایکی کوچک اطه در • مارازنباس اسمیله مسطور در جزیرهٔ بولالا • اوز یوز
اللی درجه طول • و بش درجه عرضنده سلبس کنار جنوبیسنه قریب بر جزیرهٔ
صغیره در • بولولا و دخی دیرلر جزیرهٔ بابولاس • یوز قرق بش درجه طول والتی
بوچق درجه عرضنده بر جزیرهٔ صغیره در جزیرهٔ تنه توم • بو دخی انک قربنده بر
کوچک اطه در • یوز قرق بش درجه طولده عد اولنور جزیرهٔ سالاقو یوز قرق بش
درجه طول • و بر بوچق درجه عرض جنوبیده بر جزیرهٔ صغیره در • سولاقو دخی دیرلر
بو ایکی جزیره ملوکه اطه لرینه قریبدر • باقیسی انده ذکر اولنور • فصل ۱۲ در بیان
سوماترا اولندیجی فصل محیط شرقی جزایرندن • سوماترا و باقی جزایر صغار
هندیا آتسی در • اما سوماترا صنم سابق مهمله • یوز اوتوز درت درجه طولدن
یوز قرق درت درجه طوله وارنجه • و بش درجه عرضدن بش درجه عرض جنو
بی یه منتهی اولنجه • بر جزیرهٔ عظیمهٔ طویله در • خط استوا بونی تنصیف قریبیدر

لورنسو ایدر • بعض متأخر جغرافیلر مزبور اطه تاپروبانا دیدکلری اطه دردیو
غلطه دوشدیلر • لکن بطلیموس انی غیری یرده تعیین ایتمشدر • ومتقدمین
بو اطه یی تجارک غلط نقلی ایله بیوک قیتی یه متصلدر دیو آوریا کوریسه نزوریسا
تسمیه ایلدیلر • وبونک التونلی وآقرا اولدوغندن آوریا یعنی التونلی دیدیلر
لکن مزبور بر بوغاز ایله سیام مملکتندن منفصلدر • وبو بوغاز تنک اولدوغندن
غیرلر متصل ظن ایلدیلر • واول بوغاز خطرناک اولوب اندن کچمکه کیمسه
اقدام ایلمز • هندده ساکن اولان عربلر کاهی اول بوغازه اوغرایوب نیجه کره
کمیلر اغاج بوداقلری وکوکلری ارهسنده قالوب چوق زحمت چکدیلر
بو جزیره شکل بیضه یه قریب اولوب طولاً وعرضاً چوق مسافه طوتر • طولی التیوز
میل • واورته سنک عرضی درتیوز میلدن زیاده در • اوّلی جانب شمالده
جبل لامری در • وآخری جنوبیه نیکوترمن تسمیه اولنور تقسیم بو جزیره التی
سلطنته تقسیم اولنور • وقامبار • وبازن • وداکن که پیر دخی دیرلر • واورو
وسوندن • مانتقا • او • جاقور سمنیه بیریا اسمیله بر مملکت دخی واردر بلاد بو
جزیره نک شهرلری بونلردر • وغوموسپلا • وداکن که • وآجن • وکام دخی دیرلر
وپازن بر مشهور بندر ومجمع تجاردر • چین وعربستاندن آلنه وآفرقیلر کلور
وویتان که تانیام دخی دیرلر • بولوده نام کوچک اطه بونک قارشوسنده
در • ومنوقبو که ماکونا دخی دیرلر • وقاپاسیا قان که بونک اوکنده دخی
قاناآدوس نام بر جزیرهٔ صغیره واردر • واوکی دوکندیلودر • وسیانا • وساپا
که جاقور سمنیه لاوس یازلمشدر • وقالاتیغان • ودلیغان که رسمده بالیان
نامیله در • وسوندا که سیدا دخی دیرلر • بو جزیره بر بوشنده در جمله بو شهرلر کنار
شرقیسنده دیرلمشدر • کنار غربیسنده اندرا پاره • ومانتقا • وبوکامانی قانو دخی
دیرلر • وسیقوس • واورو • وبرالان • ودانا • واخلیس • وداووهن • وبلیر که پاد
دخی دیرلر • پاس • وپاپار کنار شرقی یه متصل اولور • وداغیدا نام بر شهر دخی
وسطنده واقع اولمشدر • بو جزیره نک بندرلری محیط ده مسطور اولدوغی
اوزره بندر لامری که طرف شمالیسنده در • بندر سوماتره که پازن در • بندر
منده بو دخی لامری یه قریب جانب شرقده بندر جدید ومعموره • وحاکمی عدلله
مشهوردر • بندر قیصوره که قامپاردر • کافور قیصوری بوکا منسوبدر • بندر
منقابور که جانب غربیده در • بندر فلوخ جانب شرقده در • وبو سوماترا ظهرنده
مردم خوارلر واردر • انلره بطیخ دیرلر • اهالی انلردن کلی حذر ایدرلر • وبالجمله
طول وعرضی متعین یکرمی ایکی باره شهری واردر • انهار وجبال بو جزیره نک
وافر نهرلری واردر • بری دارا که اغزی دوکندیلودر • بری دخی نهر برنیاردر
غرب وجنوبه اقار • بونلردن غیری اون طقوز خرده چای وطاغلر دخی واردر •
طاغلری پر بر وافر اولوب مشهوری شمال طرفنده جبل لامریدر • نباتات وحیوانات
ومحصولات محیط ده ایدر بو جزیره منبت عود وفلفل ودار فلفل • وکافوردر •
حریر دخی حاصل اولور • التون معدنلری وجابجا تبر بولنور • زباد یعنی غالیه مسکی

کورسیقا ... بر جانب ... متصل جزیره دیمکلردر • مصححه

اندن وآفردر • شجر کافور عظیم اولور که هر شجرک ظلّی نیجه مسافه یی ستر ایدر
فجن که درخت مزبورک اعلاسنی نقر ایدرلر ماء کافور آقر • واسفلنی خدش
ایتسه لر صمغ مثال کافور چیقر • وکافور النلدقدن صکره بو اغاج قورور لورنسو
ایدر • بو جزیره محصولاتدن ولایتدر • انده وافر التون ولوک وبنجوین دیرلر
بر غایت معتبر طیب اولور • باذام اغاجنه بکزر بر جنس اغاجدن دوشرلر • وکوکی
دیرلر بر جنس دار وبیره وعود اغاجی وافر بولنور • لکن قامپارده اولن عود بوندن
ایو در • وبو جزیره نخلی حریری بعض اغاجلردن دوشرلر • لکن بو دیار ایچی قللی
ایو دکلدر • وساغو دیرلر بر جنس نبات واردر که غایت چوق اولور • اغاجنک
اوزوفی بر نوع اتمک ایدرلر که اریه اتمکنه بکزر • وقوقو دیرلر بر نوع شجرک
بوداغنی یاررلر بر غایت لذیذ صوجی اقار شراب یرینه استعمال ایدرلر • و
پازن شهرنده دللی دن وافر فیولن کلور • بنکاله اهالیسی کتورورلر مسلمانلر صنا
توپ نکله تجارت ایدرلر • عدندن عرب کمیلری کلوب بوندن وافر بهادر
وافیون یوکلیوب کتورورلر • وبو شهر اطرافنده بر جنس قوش اولور که اکا نوری
دیرلر طوطی قدر در • الوان مختلفه ایله منقش ولطیف منظر وخوش آواز در سوکلو
اولماجلدن ذی قیمتدر • هر بری یوز غروشه صاتیلور • وانده خالص هندالک
یاخود بلسان اغاجندن الواح اولور که چینلیلر وفرنکلر هر بر تخته سنی یوز
غروشه الوب ولایتلرینه کتورورلر • وچین خلقی بیری سونداشهرندن بوکلدر
واشیرلری دخی انلر دوشروب چینه کتورورلر • وصاما نقادو شهری التونلی کاتنیدر
کتب سماویه ده • حضرت سلیمان علیه السلام هر سنه دریای قلزمدن هنده
جزیره سنه دونما اسنی کوندروب وافر التون وطیب بهار کتورردیکی مسطوردر
بحسب القراین بعد معلوم اولدیکه اول جزیره بو در دیو لورنسو جزم ایلدک
احوال دیانت وحرب بو جزیره خلقنک دینلری مختلف در سواحل بحر سکانی
اهل اسلامدر • اورته لرینه عبدهٔ اصنام اولوب • وبونلرک جمله سی جنکجی اولوب
محمدیلر مسموم اوق ویای قوللانورلر • وقمزه استعمال ایدرلر • داکن اهالیسی و
غیریلری نوبرلرن جنک صنعتنی اوکرندیلر • زیرا اول سمته بورتقال مستولی اولمغله
انلردن استمداد ایدوب کتوردیلر • ونیجه کره مغلوب اولوب بوزلدیلر • بورتقال
جنکلری ارهسنده بو غلبه مشهوردر که • میلادک بیک بشیوز یتمش طقوز سنه سنده
منلوپر نام بورتقال اون ایکی بکی ایله بو جزیره خلقنک یوز قدر قدرغه سنی
بوزدی تتمه بو سوماترا اطه سنک اطرافنده وافر جزایر واردر جزیرهٔ دوره
خط استوا الشمالی یوز اوتوز درجه طولده بر ایکی خرده جزیره در جزیرهٔ دانا
یوز اوتوز ایکی بوچق طولده خط استوا الشمالی بر جزیرهٔ صغیره در جزیرهٔ آسس
یوز اوتوز درت درجه طول واوچ بوچق عرضده بر جزیرهٔ صغیره در جزیرهٔ نایا
قاره یوز اوتوز اوچ درجه طول واوچ بوچق عرضده بر جزیرهٔ متوسطه در بونک
کنارلری الچاق واورته سی کتدکجه مرتفع طاغدر • بو جزیره نک بارو نام بر معتبر
شهری واردر التونله غایت محصولداردر جزیرهٔ اوره جزیرهٔ حم جزیرهٔ انداجیله

نعرادن ... غضب الله ...
انلردن غبجی افیون ...
یوغاسی ... بازار ... مصححه

بونک اهالیسینک اکثری مردم خوارلردر • بوجزیره‌لری لورنسو کتابنده
بیان ایلدی • امّا محیطده مسطوردرکه ظهر جزیره سوماترانک مغیب جانبنده واقع
جزیره‌لر واردر انلره میقاماروس دیرلر خلقی مردم خوارلردر • وانده سباع
کبی آدملر اولور • اندن صکره ایکی جزیره دخی عظیم طاغلردر انلره اندرسابود
دیرلر • ظهر سماتره ایله آرالری یوز اون درت میلدر • اندن صکره جانب جنوبیده
متهادی نام بر جزیره واردر • بونلردن اوته جنوبیده وآفراطه‌لر دخی واردرکه
انلره دخی میقاماروس دیرلر • ایکیسی عظیم طاغلردر • طرف شمالیسنده اوفاق
جزیره‌لر • وطرف شرقیسنده اوتوز دوکز اطه‌لر قلوبانیق دیرلر • کوجراتده
اولان تالاجیایه مشابه اولملغله هندیلر اکادخی تالاجیا دیرلر • واول موضعدن
کلّی حذر ایله کچرلر • جامس فله‌دن تفصیل بوطی اوزره‌در • سوماتره کنارندن
جانبنه میل ایله کیدرلر • فصل ۱۸ در بیان بورنوی • اون سکزنجی فصل جاوه
جزیره‌لرندن بورنوی وبولوهن وغیری اطه‌لر بیاننده‌در • امّا جزیرهٔ بورنو
نوی • که بانکه قتی وضیله بوربتو وبرهبود دخی دیرلر • یوز قرق بش درجه
طولدن • یوز اللی بر درجه طوله وارنجه • وایکی درجه عرض جنوبیدن
یدی درجه عرض شمالیه منتهی اولنجه بر جزیرهٔ عظیمه‌در • میرقابوس ایدر
بوجزیره بطلمیوس جغرافیاسنده بونه فورتوناتا اسمیله مسطور اولوب
جنوب طرفی خط استوایی کچوب شمال جانبی چین اوکنه کتمشیدر • وبعضیلر
بونک دوری اوچ ایلق مسافه‌در • وبعضیلر ایکی بیک ایکیوز میلدر دیرلر
البلاد بوجزیره برقاچ حکومته منقسم اولنوبدر • دارملکی بورنیو نام شهردر که
یوز اللی درجه طولده • وبش درجه عرضده جزیره‌نک کنار غربی وشمالیسنده
وندیک شهری کبی دریا صولغنده اولری اخشابدن مکلف بنا اولنمش
بربیوک شهردر • سکانی یکرمی بش بیک قدر اولور • اکثری مسلماندر • باقی
شهرلری بونلردر • قابوراکه تبابورا دخی دیرلر • کنار غربیسنده‌در • تامپاو
وتماداتوس • وماللانو که لاو دخی دیرلر • تامنکره که تانکامیرا دخی دیرلر
بوکارودن • وبکاسیره که بنیا دخی دیرلر • باراهان که تانکام براهو دخی دیرلر
قانسراو که سلاو دخی دیرلر • اطلس وغیریده مسطوردر • احوال سلطنت
ودیانت بوجزیره‌نک برقاچ بکلری واردر کیمی مسلم کیمی بت‌پرستدر • جمله‌نک
باشی بورنیو شهرنده اوتورر عظیم دارات واحتشام صاحبیدر • اتباعی اکثر
قماش • وزربفت ومجوهر کسوه کیرر • ایچ خدامی محبوبه قزلردر • سیم وفغفوری
اوانی ایله مکلف سماطلری چکلور • وعسکری دائما شهری محافظه ایدرلر • جنک
اولسه ابتدا پادشاهلری مباشرت ایدر • وکیمسه انکله بولوشوب سویلشمکدن
ممنوعدر • لازم کلدکده ترجمان برقامش ایله کلمات ایلجیلرک مرادینی اعلام ایدر
وبونک منشوری برنوع یپراق اوزرینه یازیلور • ماللانو شهرینک دخی مخصوص
حاکمی واردر • وبوجزیره خلقنک چوغی متدیّن دکلردر جنان وجحیم عذاب وتنعیم
بلمزلر اخلاق وعادات بورنیولرک بعضی ملبّس وکیمی عریان کزرلر • باشلرینه

عرقیه کیرلر • بونده عربدن چوق کیمسه واردر سنتانورلو وکتابتدن خبرلری
لکن کاغده یازمزلر • ویپراق بریله الفت اوزره اولوب جنک وجدال سومزلر بکاری
شکار چیقار • وقطعا کیمسه‌یه سویلمزلر • لورنسو ایدر بونلرک بیع وشراسی دخی
فعللری درقوللری دکلدر • متاعلرینی بربرینه قویوب تحمّل قدرلرین رضا ایله
قالدیرلر • وبونلرک معامله‌سی غایت صداقت اوزره اولور • حیله بلمزلر
وخیانت ایتمزلر فقیر ایدر • غالبا بورتقال وغیری تجار واردقده معامله
لازم کلوب بری برینک لسانینی فهم ایتمکله وجه مشروح اوزره معامله
لازم کلور • والا کیمسه جنسدن ایله سویلشمک وترجمان بولنموب دائما
بویله قالمق بعیددر • اسلامیانک اقالیم کتابلرنده اکثر جزایر محیط شرقیده
قرنفل بویله بیع اولنور دیو مسطوردر • لکن منشاء غلط بو اولمق
کرک • وبوجزیره خلقی اینه وکتان بزی وحدید ونبوییه زیاده رغبت ایدرلر
نبات وحیوان بونده دوه وفیل وجاموس وکوچک اتلری کچی اولور • لکن
حمار جدّا یوقدر • لورنسو قولنجه هما قوشی دخی بولنور • ودفنه مثال بر شجر
بار که هر فجن ورقی زمینه دوشسه فی الحال حیا اولوب حیه مثال سعی وحرکت
ایدر • برنج ودارجینی وقرنفل وزنجبیل وکافور وغاریقون بجد در • جوهر
قسمندن الماس دخی اولور • سائر مال ومتاعی وافردر تتمّه تاریخ هند
غربیده ایدرکه نی مغلیان سبوندن قالقوب بوجزیره‌یه کلدیلر که خلقی
جمله سودان ایدی • برقاچ شخص کمیدن چیقوب بر زجوقه وقطیفه وسوزن
وآیینه الوب اهل جزیره‌دن نیچه کسنه انلری قارشیلیوب شهره ایلتدیلر
وکیجه ضیافت ایدوب صباح هر برینی بر فیله بیندردیلر • وپادشاهلرینک
سراینه ایلتدیلر • اولا مسلّح طائفه ثانیا منقش قطیفه‌لو مجوهر خنجرلو وقبتی
طاسلو خاتملو اشخاص کوردیلر • بعده بر بیوک سرایه کلدیلر که درو دیواری
سراسر قماشلر ایله اورتلمش • وبرطرفنده مشبّک پنجره‌لو وار ایدی • مقابله‌سنه
وآروب طابوقلدیلر • واسپانیا حاکمنک سلامنی ذکروب عرض محبّت وسکلت
حسن ومعامله طلب ایلدردیدیلر • ترجمان بوخبری بردن آزقرغو ایله ایچری
وزیره اوادخی ایچری بکنه سویلدی • وکیر وقرغو ایله ترجمانه وبونلره خبر
کلدی که مسافهٔ بعیده‌دن کلمش سز مرادکز نه ایسه کورلک وبو ولایتدن
نه استرسکز الک اسپانیولّر هدایاسنی قبول ایدوب هر برینک اموزینه
بر مذهب دستمال صوب وهربرینه بر مقدار سکر نخود وقرنفل ودارجینی
ویردیلر • وسرایدن چقاروب بر اطه بندردیلر • وضیافته کتخدایه ایلتدیلر
واون ایکی فغفوری بیوک طبقلرله انواع اطعمه کتوردیلر انواع حیوانات
چورمه‌لر وسرکه ولیمون ایله مربّا قاورمه‌لر • ومسمّن ابلقلر کبابی وبورکلر
وماهیچه‌لر ونامعلوم میوه‌لر کتوردیلر • کیجه سیم شمعدانلر ایله بالمومکلری
یقوب قنادیل ایله سقف خانه‌یی زین ایتدیلر • وچوق ملبّس خدمتکارلر
ایاغن طوردی • صباح ینه فیللره بندیروب شهری کزدردیلر • وایکی

فیل بوکی اطعمه واشربه وزنجبیل وقرنفل ویروب ساحل دریایه ایندیلر • وما آلوقه
جزیره لرینک یولنی کوستروب ارد کزده فالمشیر دیوینه جانب شرقه کوند
دیلر • جزیره بورنوی اطرافنده خرده جزیره لر واردر • سملرکیله معلوم
اولان بونلردر • جزیره جوبجی که کوچک دخی دیرلر • جزیره بورا اون • جزیره نوبالاسیکه
موبولاسی دخی دیرلر • جزیره بولوتیقا • جزیره تاباران • جزیره بایر • وکنار شمالیده
خرده جزیره لردر • جزیره سان میچل سان میکائیل دخی دیرلر • جزیره سانتا کاتا
بورنوی شرقیسنده در • جزیره سان جوان • جزیره تاژیوما که تاکوبا دخی دیرلر •
جزیره براجیل که براقلت دخی دیرلر • جزیره سولور بونلر ویندناو قربنده در •
بوسولورده وافر کبریت اولور • چین دخی مالاقایه کتوروب تجارت
ایدرلر • جزیره بانجای که بانکی دخی دیرلر • جزیره تابوغو دمر معدنی ایله محصولدار
در • اول اجلدن انده وافر تجار جمع اولور • لورنسو بویله دیمشدر • وبعض
اقالیم کتابلرنده چیندن جنوب طرفنده عور اسمیله بر بیوک اطه یازرلر
حدید عوری معدنی انده در • حاکمی اهل چیندن ایله دائما قتال اوزره در •
وبونده اوزون بوینوزلو صغرلر اولور دیرلر • لکن بونک رسمده مکانی معلوم
اولمدی • جزیره دونه جا قور سمتنده عورتلر اطه سی معناسنه پادره دوخی
ناصیله مرسوم بر جزیره طویله در • بو نکله ویندناو اراسی بر طار بوغاز اولوب
بعض کتب اقالیمده جزیرة النسا یازیلن غالبا بوندن غلطدر • دیرلرکه
مزبور اطه بحر چیننده بر جزیره در • سکانی سر جمله زندر اولا طرده حاصل
اولور • بر نوع یمشدن حامل اولوب قز طوغوررلر • ایچلرنده ذکوردن کیمسه
قومایوب وارانی اولدررلر دیو مسطور در • لکن بو دخی عقلا مستحیل کبیدر
فصل ۱۹ در جزیره سیلان دن وغیره اون طقوزنجی فصل آخر جزایر هند دن
سیلان وباقی جزیره لر بیاننده در • اما سیلان سین وزا ایله زیلان دخی
دیرلر • فرس وترک وعرب اکا سرندیب وسرندیل دیرلر • هندیلر سنکادیب
وهبرنا دیرلر • اطلس مسطورا اولدوغی اوزره بطلمیوس جغرافیاسنده
تابروبانا یاخود پالی جریس اسمیله مذکور اولان اطه لرک تنقیحنده اختلاف
اولنمشدر • اورتلیوا اولی ومیرقاتور ثانی یی ترجیح ایتمشدر • حدود بو جزیره
یوز یکرمی بر درجه طول لدن یکرمی اوچ طولنه وارنجه • والتی عرضندن
اون منتهی اولنجه شکل مربعه قریب بر جزیره اولوب هند جنوبیسنده
قومورین بورننده ن از مسافه ایله منفصلدر • لورنسو ایدر بونک طولی
ایکیوز اللی میل وچوره سی بیک میلدر • میرقاتور ایدر دوردی ایکیوز
قرق فرسخ وبعضیلر قولنجه طقوز یوز • یا ایدی یوز میلدر • وطولی ایکیوز
قرق میل • یاخود ایکیوز اللی میل وعرضی یوز قرق میلدر • تقسیم واحوال سلطنت
میرقاتور ایدر سلفده بو اطه نک جمله سنه بر مستقل پادشاه حکم ایدرکن
صکره حیله ایله قتل اولنوب بکلری مابیننده مملکتی اولشدیلر • حالا طقوز
حاکمی واردر • باش حاکمی قولموخی نام شهرده اوتورر • سائر بکلر اکا سال

بسال هدیه وخراج ارسال ایدرلر • اول طقوز بکلرک القابی ایله بونلردر ۱
افول موخی پادشاهی ۲ پانا ساپتیان ۳ تریکی نامال ۴ پاتی قولوک ۵ ویلاس ۶
تاناتاقا ۷ لاولا ۸ غالا ۹ قاندی • باش بکلری جلوس ایتدکده بر فیله بنوب شهری
طولاشرو باشنه یاقوت ایله مرصع بر تاج کیرکه انک نظیری نادردر • جوانس
مسالک الممالکده نقل ایدرکه • رایونام بر جراح بیوک بکی قتل ایلیوب رأی وتدبیر
صاحبی اولمغله ولایتی ضبط ایتدی • سینغالیلر خوفندن مطیع اولدیلر • بو
تقالنسه اولان قولونبو نام قلعه یی محاصره ایتدی امداد کلمکله الامدی • احوال
دیانت وحرب وصنعت بو جزیره سواحلنده ساکن اولنلر اکثر مسلم در • ایچرو
ده اولنلر مجوس وبت پرستدر • یقین زمانلرده بورتقال دخی واروب سنولیه
اولدی • ودار ملکی قربنده بر قلعه بنا ایتدیلر • وخلقنک برازی تنصر ایتدیلر
بت پرستلره سین غالی دیرلر • اکثر انلردر ازقد وبیاض وکیس واکول اولور
لر • اول اجلدن جبان وضعیفلردر • طوب وتفنک وقلچ یرینه قامش ایله قتی
نادردر وکسنورلر • وحیاکتده بونلر احذق ناسدر • وهر صنعتده مهارتلری
واردر • التون وکومش ودمر وعاجدن غایت پاک اینجه ایشلرلر • دمردن توفنک
قونداغنی غرایبدن ایدرلر • تصویرده دخی مهارتلری واردر • اطلس مسطوردر
درکه بو جزیره ده بر الجاق مصور بر مصلوب تصویر ایتدیکی اوزرنلکی بر قوماتج
وآرایدی • ویاش آهبه هبا ایلدی • بر آپس دخی بر صندوقه قویوب اسپانیا
قرالنه کوندردی • انده اچوب کوردیلر • بو مصلوبک حالنی حکایتده برمرتبه یه
وارمشدرکه اوروپا مصورلری بو قدر تشبیه بلیغه قادر دکلدر دیو اتفاق
ایتدیلر • وغایت مقبوله کچوب خزینه یه کیردی • وبو جزیره خلقی لهو ولعب
صنعتی ایله مشهورلردر • هند وچینی کزوب غریب اویونلر اوینارلر • اخلاق
وعادات بونلرک لباسلری انجق کوبکندن اشاغیدر • یوقاریسنی اوزرلرن
ویاشلرینه برابنجه بناورترلر • واستعمال ایتدکلری اکثری ایبک وپنبه
قماشلریدر • قولاقلرینی التون وجواهر ایله تزیین ایدرلر • ومرصع قوشاقلر
قوشانورلر • آب وهوا بو جزیره اکرچه خط استوایه قریبدر • لکن هواسی
سائر دیار شرقی هواسندن ایودر • اول اجلدن بعضی طوائف بوکا آدم
جنتی در دیدیلر • زیرا انده یاز حرارتی وقیش برودتی کمال اعتدال اوزره
اولوب ارضی مدام چچکلر ایله مزین واپرماقلر اطرافی چایر وچمن دیرر • نبات
وحیوان ومحصول بونک ترابی غایت منبت ومحصولداردر • اشجارینک
هر زمان میوه ویرر • وترنج ولیمون انار اغاج فاوفل وخرما وسائر فواکه
اولور • اوزم اولماز خرمادن شراب ایدرلر • بو خرمانک میوه سنه قوکوز
دیرلر • اغاجنی کمی یاپوب بر اغاجدن حصیر مثال یلکن ولیفن بوکوب
هالات ایدرلر • وکمی تخته لرینی خرما ایپی ایله بغلیوب دمرچوی قاقمزلر
نهایت بونلره بر نج ازالوب انی مالابار مملکتندن کتوررلر • بهار قسمندن
دارچینی وقرنفل وبوبر وناردجیل وعود وانواع عطر ودابة المسک اولور

وبو جزیره نڭ دارچینی ایودر وچوقدر • اورمانلرینڭ اغاجی ایله مملو
مالدر • التون وکمش وسائر معدنلر واردر • لکن ملوکی افتخار ایچون انلرڭ
قومرلری قازدرمزلر • جواهر قسمندن یاقوت وپیروزه وسیلانی دیدکلری
سنبلی رنگ جوهر والتون رنگنده کهربا گبی بر جنس جوهر والماس کانی در
دریاسنده لولو وافردر • کتان وکبریت وسائر متاعی بعید در • حیوانات
قسمندن کیک وارنب وخوک وآخر شکار جانورلری چوقدر • خصوصا فیل
بونده وافر اولور • وبونڭ فیلی سائر دیار فیللرندن اولو وبیوك ومعتبردر
بو جانور قره جانورلرینڭ اعظمی اولوب اما فلری مستدیر طوکوز کوزلی
قلقان قولاقلی در • بورننده اوزون مجوف خرطومی واردرکه اکل وشرب
خصوصنده انسان الی گبیدر • دریسی غایت قالین اولمغله حیوانات
نیشندن الم چکمز • وبولی اکثر کوکجل وبوز در • بیاضی ذی قیمت ونادر اولور
وبو جانور بالطبع وحشیدر • بو جزیره وسائر اولدوغی یرلرده یبانیسی
سوریله گزوب برر برر ایرلمز • صید اولندقدن صکره اچلق ایله
از زمانده مونس اولور • وشو لقدر تعلیم قبول ایدرکه بعض مرتبه ده کویا که
عاقللر خدامنڭ اشارتنی فهم ایدر ومطیع اولور • بونڭ دیشیسی ایکی
سنه گبه گزر وعمرنده بر کره طوغورر • واکیوز سنه یاشادیغی ایودر
لکن آتشدن قورقار • بو جزیره ده فیللری اولجرلر هر بر قارش ایچون متعین
بها واردر • بیوکنڭ اکا گوره قیمتی زیاده اولور • وبودخی تجربه اولنمشدر
که اخر دیار فیللری بو جزیره فیلنه بر کونه تعظیم وتکریم ایدر • وبوارکك
فیللرڭ اغزنده ایکی دیش بتر عظیم بیوك اولور اغاج دیرلر • دیشیلرینڭ
اولقدر بیوك اولمز ونزله بیع اولنور • وبو حیوان بطئ الحرکه کورینور لکن
یوروکده پیاده بونڭ ارد نجه سکرتسه یتشه من • وعنود اولوب کاه
غیرتندن اکلی وشربی ترك ایدر • اطلسده فرستو فوروس نام کیمسه دن
بر حکایه نقل اولنور • من بو قوشنڭ شهرنده گوردم که بر فیله صاحبی
معتاد اوزره یم وبرمیوب فیل اظهار شکوا ایتدکده صاحبی یم یدیکی
لکنی گوستردی که دلنمش یم استر سك بونی قزانجی یه کتور یماسن دیو
اشارت ایلدی • فیل لکنی الوب قزانجی یه کلدکی قزانجی لطیفه قصدیله
بر ایکی چنج اوروب ویردی • تم طومیله اوه کتوردکده صاحبی بکنیوب
انا ایتدی • وگیرو گوندردی • بو کره دخی الادوب ویردکده صویه باترکی
گوردیکه دلکلر • لسان حاله خلقه شکایت وقزانجی یه هجوم ایدوب
اولدوره یازدی • خلق اوشوب قورتاردیلر ویما یوب ویردیکی کتوروب
صو ایله امتحان ایتدکدن صکره اوه کتیردی • نقدینده واقع ایسه بو حیوا
نڭ ذکاسنه دلالت ایدر • وبونده زرافه اولور • وبودخی بر غریب
حیواندر • اوکی آیقلری بوکسك ارد ایقلری الچق بوینی اوزون
الاجه بنکلیدر • وبونده کوبل دیرلر بر جنس جانور دخی اولور که سکسن

بکزرجیه نڭ غایت عدوسیدر دوکیشور • یالان انی صوقسه بورتقال
دنجه بر واسر نیته را دید کلری اوتی بولوب یمکله دفع ایدر • وبو جزیره
قوشلرینڭ توکی الاجه کونا گون رنکلر ایله منقش ولطیف المنظردر بوک
سنبلی حرارتدر دیرلر • لکن خاصه اولدوغی ظاهردر البلاد بو جزیره
نڭ باش شهری قولمبوجی در سیلان دخی دیرلر • شمال سمتنده هندك
قارشی بوغازده واقع اولوب قربنده مغاص لولو واردر • بو یقینلرده
پورتقال انڭ قربنده بر قلعه یاپدی • لورنسو قولونبو نامیله بر شهر یازوب
بر معتبر شهردر • ایو اسکله سی واردر • اهالیسی بر پاغودك یعنی صنمك
دیشنه طپارلردی • پورتقال انی الوب خلقی استرداد ایچون وافر التون
عرض ایتدیلر • ویرمیوب یحق یاتیردی • پادشاهلرك بیوکی انده اوتروب
سائر التی بکلردن خراج الوردیدکلری بوقلو بنو اطلسده مذکور اولان
قولمبوجی اولمق کورینور • باقی شهرلری بونلردر • بلی توره • وبیبا • وبلیغا •
وغانا قوریك • بونڭ یاننده توقورا اطه لری واردر • کوچك جزیره لر وجنو
قوتیان • وناباتانا • وتریفا لامات • وماتخی • اطلسده اولان قول باچی جا
تیز درکه بو اوله • وبونڭ قارشوسنده چنه پاتان اطه سی اولور • سکانی
مسیحیلردر • پورتقال انلری هندده نارسینغا پادشاهی خوفندن دوشروب
بو جزیره ده اسکان ایلدی • بو جزیره نڭ رأس اولی شمالیه در • اکا مرانی
دیرلر • ورأس جنوبینه دنور دیرلر • اطرافی طوطا جام • وبندر خالی • وبالی
جام • وویتوردن صکره مکاتم • ورأس کادی • وترکنا ملی • ومراشی • وشلم
ومنار • وکدرملی • ومندم • وبرولی در بنادر مشهوره سندن بندر کلنبو
طرف غربده بر عظیم بندردر • بندره برولی دخی غربده مشهور بندردر بندر
غالی کیسوم جمله دن موافق اولوب غرب وجنوبده رأس جزیره ده در • بندر بلی
جام جزیره نڭ جنوب جانبنده بر بنی ریلر • بنادر صغارك ایسه وافردر
انلره سفاین داخل اولمز • بعض نسخه ده بو جزیره نڭ شهرلری بو اسم ایله ساحلی
دره قالیتور • وعزمالیه • وبیسقاریه • وحانا التی عرضندن سکز عرضنه وارنجه
جبال • بو جزیره نڭ اکثر طاغلری جنوب طرفنده اولوب وسطنه قریب
یرده بر مرتفع طاغ واردرکه اکا جبل راهون دیرلر • انده بر قیا اوزرنده آدم
قدمنڭ اثری اولمغله دیرلرکه حضرت ادم علیه السلام بو جبل اوزرینه ایندکی
واثرانڭ قدمی اثر یدر • اول اثرڭ طولی ایکی قارشدن زیاده در • لکن بت
پرستلر کندیلرك زعمنجه پیغمبری اولان سومونوبان نام کیمسه نڭ قدمی
اثریدر دیرلر • واصنامه عبادت آیینی چاپان وچین خلقنه اول تعلیم ایتمش
اوله • وبو موضع قدم بر عظیم زیارتگاهدر • هر طایفه دن بعید خلق هدیه ایله
واخر دیاردن کلوب جمع اولورلر • وطاغ دیبنده اولان کوللر یقانورلر بو
نعم اوزره که هر کم که بو ندن یوینوب قدمی زیارت ایدرسه جمله کناهلری
عفو اولنه • وبو طاغڭ قله سنده ایکی کلف تربه واردر • آدم وحوا تربه سیدر

دیو اعتقاد ایدرلر • و اهل جزیره انده اولان غاره اعتکافه کیررلر • بونلرڭ بعض
درجه لر و زنجیرلر ایله چقلور • و بو جبل نیجه کونلك مسافه‌دن کورینور
و هندیلر اعتقادنده جنت آدم بو جزیره درانده خلق اولندی • جبل مزبورڭ
اطرافی اشجار عظیمه اورمانلری • صازلق و بتاقلقلر • اراسنده ایری یلانلر
اولور • لورنسو ایدر • بو جزیره ده اولان عجایباتك بری آرونان دیمکله معروف
نهرده بر جنس بالقدر که اکا ال ایله یاپشن محموم اولور • صالیویردکده فی
الحال قورتولور • جزایر فال سیلاندن غربینده بونی اون بش درجه طول
خط استوادن یدی درجه عرضده واردر • شرق جنوبیدن غرب شماله ممتد
اوچ سطر جزیره لردر • هر سطرنده جزایر معلومه وار در غرب طرفنده اتکنه
اولان جانبك اقلی که جانب شماله در • فال کبیر معناسنه اکابلی فنین دیرلر
اندن جنوبه شریا فنین یعنی فال صغیر • بعده بتره • بعده اکنی وکل فره • و بنجارم
و کل فتی • و بتر افتی • و بلی فتی • نام جزیره لر وسطر وسطانی ده • شتلا کم • و کنج بنجلم
و امینی و فتی • و کوده • نام جزیره لر و سطر بریده کلتی و انده • و اوکفینی • و ملکی نام
جزیره لر واردر • و بونلرك اکثری دوکندیدر باقی جزایر بو محله کلنجه کشف
اولنوب تعیین محل قلنان جزیره لر فرنکی جغرافیالرده کرم لور رسمنه تطبیق و محللی
تحقیق ایله یازلدی • کتب اسلامیه ده مذکور اولان جزیره لرك بعضیسی موافق
بولنمغله ضمناکلامدن درج و نقل اولندی • چونکه جزایر غیر معلومه اولمغله
بو محلده اجمالا انلرك دخی اسماسی یازلدی • تاکه غفلت ایله کچلدیکی صانلمیه
جزیرهٔ صف تقویمده جزایر چیندندر طولی ایکیوز میل شرقدن غربه ممتد بر جزیره
در • عودك ایوسی بوندن کلور • قمار بونك غربنده در دیو یازر • قماردن مراد
سوماتره در • قمبار اولکه سی اسمیله تسمیه ایدرلر • و بو صنفه صینی دخی یازرلر
جاوه اولمق جایزدر جزیرهٔ صندابولات سرندیبدن شرقده طولی ایکیوز میل بر
جزیره در • انده ساج و مثلث الشکل عنب اولور دیرلر جزیرهٔ کله تقویمده هند ایله
چین اوراسنده بر جزیره در • طولی سکزیوز میل دیو یازر • و قیصور بونك کبی
لرندندر دیمکله سوماتره ایدیکی متعین اولور جزیرهٔ لنجانوس بحر هندده خط
استوایه قریبدر دیرلر • کافله لنکالوس دخی یازرلر جزیرهٔ مهراج تقویمده یوز فرسخ
یدی درجه طولده بر بیوك جزیره در جزیرهٔ سریره دخی دیرلر دیو یازر • ابن سعید
جزایر کثیره در • و مهراج ملوکنك لقبی اولمق کرك دعوا ایدر • تاریخ هند جدیدده
ملك من بورك مملکتی نهایت و جنودینه حد و غایت یوقدر • و بر کشتی تیز رو برله
نیجه ییل سیر اولنسه انك جزایرنی طواف ممکن دکلدر دیو لاف و کذاف نقل اولنمشدر
بو مقوله سوزلر کذب صریح اولدوغنده شبهه یوقدر جزایر ذنب محیطده ایدی
بری برینه قریب جزیره لردر • هر بریکه کورسنور الا هدمتی • دن سوید ویدك
مابین وآسعدر • محل و فونیغار و کیل و اد و انلردن • اما بونلر جنوب جانبنده
آخری تحقیق اولنموب بعضیلر کثرتدن کنایه اولن بیك وار دیرلر جزایر و بجی
اندراوی • اون بش جزیره در • مابینلرنده بوغاز و صونك اقلی اوچ قولاجدر جزیرهٔ

کری ناك باری جزیرهٔ کشفلالو اندراوی • سابقی ایله ایکیسنك اراسی درت
میل قدر در جزیرهٔ منجل فوره جزیرهٔ سرجل جزیرهٔ جامسقله جزیرهٔ اندرمنداء
جزیرهٔ زانغ تقویمده رامهلی ایله بحر هند ایله چین اراسنده بر عظیم جزیره
در دیو یازر • تاریخ هند جدیدده جزایر هندك جمله سنه زانجات دیرلر
زیرا اکثرنده جبل دیدکلری که زانغ در • بو جزیره لردن جلب اولنور دیو نقل
ایدر جزیرهٔ رامنی ابن سعید بونك دوری سکزیوز فرسخدر دیدیکندن
جاوه سوماتره بورنوی اطه لرینك بریکا اولمق فهم اولنور • و مسعودی ابدر
سرندیبه قریب بیك قدر جزیره وار در جمله سنه رامین دیرلر جزیرهٔ انقوجه
بحر چین ده درتیوز میل احاطه ایلدر • براوزون جزیره در دیو عنقوجه
والموجه اسملری ایله یازرلر • غالبا لوقونیا جزیره سیدر جزیرهٔ وقواق
جزایر چیندن جبل اصطیفون ورآسنده ساحله قریبدر دیو یازرلر • و بر
له بونده بر نوع درخت وار در اکا شجر وقواق دیرلر بر آغنی انجیر یپراغنه بکزر
آنده آینده خرما چچکی کبی چچك ویرور • اندن ایکی انسان ایاغی چقار
تدریجله نیسان آخرینه وارنجه تمام بدن انسان ظاهر اولوب خوشه
مثال حسنا جاریه صاچندن آصلو طورر • حزیرانك کچدکدن صکره
دوشمکه باشلیوب نصف شهره دك تمام دوشر • و دوشدکجه واق واق صدا
ایکی اوچ دفعه چاغرر اولورکیدر • بونلرك بدننده کمك یوقدر • تاریخ
هند غربیده بو جزیره رامینی جزیره سنه متصل بر جزیره در • و بونده نیجه
معادن و اشجار اولور • لکن مسکون دکلدر • احیانا شدت روزکار ایله بعض
کمی واصل اولور • و بو جاریه لرك نسوان کبی سودی و فرجی محققدر • کاه بعض
ناس انلر ایله مجامعت ایدوب رایحهٔ طیبه و لذت عظیمه بولورلر فقیر ایدر
بو جزیره هنوز کشف اولنموب وقوعی بلنمشدر • اما بعض اوصافی ایله
اصلی بوق وقواق نامه حکایه لری قبیلندن اولدوغی ترجیح اولنور • کرچه
افاعیل طبیعت و تلاعب امزجه و کیفیتلرك بو مقوله نسنه لر صدوری بعید
دکلدر • زیرا شکل انساندن نبات واردر • و نباتدن حیوان تولدی واقع و
مقرردر • موالید ثلثه بعض امتزاجات ایله بری برندن صدوری ایم کلمشدر
فن اکسیر و علم فلاحت و قاعدهٔ حکمتدن بهره دار اولنلر بو اموری انکار
ایلمز • جایزدرکه بو شجرك اصلی مادهٔ انسان و نباتدن مرکب بر شی اوله
بوندن قطع نظر اسرار خواص طبیعت و رموز قواعد حکمته واقف بر حکیم
بر معارف ایکی نوعك مادهٔ اصلیه سنی تألیف و ترکیب ایله ایکیسندن
مرکب بر نوع آخر وجودینه باعث اولمق حد امکاندن خارج دکلدر جزیرهٔ
انقرود • دوری التیوز میل بر جزیره ده • سکانی سراپا میمونلر اولوب
ایچلرنده بنی آدم یوقدر دیو ابن اشرو ابن وردی نقل ایدرلر جزیرهٔ البنمان
خلقی نصارا او بهادر اولوب • قاچ باش کسرسه او قدر عورت الور جزیرهٔ
الرخ فارسی لغتلرده نختو دیدکلری اولن بیك قولاج قنادلی معدوم الجسم

قوش بونده دردیرلر • جزیرهٔ برطابیل قلقان یوزلو آدملری اولوب کیجه •
قرنفل یغنلرینی متاع یغنلرینه تبدیل ایدرلر • وبونده برطاغدن دائما طبل •
آوازی گلکله دجال انده اوله • جزیرهٔ محترقه اولوز بیلده بر کوکب بونك سمت
رأسنه گلدکده جمله نبات وجزیره یانه • جزیرهٔ عود بر ذراع بویلو غرانیق طایفه سی
بونده اوله • بیلده بر باشلرینه قوشلر اوشه • جزیرهٔ سکسر خلقی کلب باشلی قاآیش
بالدار اوله • آدمك اومور بینه بزلر • جزیرهٔ صیدون بو صیدوندن بر ساحر ملك
اوله • مرمردرك اوزره جزیره دره • برقصر یاپوب حضرت سلیمان اکا غزا ایده
وجنکنده دوشرولر • جزیرهٔ سلاهط انده بر نوع میوه اوله که یینك عقلی گیده •
جزیرهٔ مسکونه خلقی اوج اتی عجائب • التی ای اشکاله اوله • جزیرهٔ القمر بونده
بللوردن برقصر اوله • اکا توجه ایدنه سستلك عارض اولوب دوشه • جزیرهٔ
اونسی لن بیسه ایو اوله • جزیرهٔ اطوران خلقی بهایم باشلی اوله • جزیرهٔ تمساح
خلقی کلب گبی قویرقلی اوله • جزیرهٔ سحاب اوزرنده دائما بر آق بولت طوره •
جزیرهٔ ملاوتی پادشاهنك اق فیللری اوله • جزیرهٔ خالوس خلقی عریان مردم
خوار اوله • وطیرانخی کمش برجبل اوله • جزیرهٔ القطربه خلقی نصارا اوله • جزیرهٔ
السلاموسی انده طوغان وشاهین چوق اوله • جزیرهٔ یسفهان • جزیرهٔ حیران
خلقی قصیر القامه طویل اللحیه اوله • جزیرهٔ سعالی • ارکك عورتی بلورسز اوزو
دیشلری طشره بر طایفه اوله • جزیرهٔ تنین انده بر اژدر ظهور ایدوب
اسکندر باقرلو کوز ایله هلاك ایلیه • جزیرهٔ صوصا اق طاشدن بر قصری
اوله خلقنك اوازی ایشیدیلوب کندی کورنمیه • جزیرهٔ قلهات خلقی
سکسر اوله • جزیرهٔ نوریه اطرافنده طاغ گبی دریا جانورلری گزه •
جزیرهٔ لاقه کثرت ماردن خراب اوله • عود دینك رائحه سی طشره گیتوره
مینجه جقمیه • بونلرك اکثری اکاذیب اقلیمیان قبیلندن اولوب عجائب
المخلوقات یازنلر مجرد استغراب اولنسون دیو امور مستحیله ذکر ایلدی
بی بصیرت مؤلفلر دخی واقع ظنی ایله کتابلرنده نقل ایلدیلر • بو مقامك
حقیقت حالی اعلام ایچون ذکر اولنسدی • محیط شرقی جزیره لرینك
کشف اولناتی مقدما تفصیل اوزره یازلوب • نامعلوم ومبهم اولنلر
دخی اجمالا ایراد اولنمغله بو بابده استیعاب حاصل اولدی • کنارلره
قریب بعض خرده جزیره لر دخی قالدی • انلر سائر ممالك بیانی ضمننده
ایراد اولنوب من بعد آسیا قسمنك بیوك قره سنه چین اقلیمندن
بدأ ایدهلم • فصل ۲ در بیان اقلیم چین وماچین • یکرمنجی فصل اقلیم چین
بیاننده در • محیط شرقی سواحلنده چین اول اقالیم عرفیه در • تقریبا ایدن
صین دخی دیرلر • وچین بن یافث اسمیله تسمیه اولندی وغنی روایت ایدرلر
قدماء یونان اکا دخی سینا وبرلوسی نامن وبعض متأخرین ماچین دیرلر
بو اقلیم آسیا اقلیملرینك اشبهی در الحدود چینی شرقده ایکی بیك میل قدر
اوقیانوس احاطه ایدر • غربده داماذی طاغلریکه اردی تبت وبعض ممالك

هند در • قرب محیطه وآرنجه جنوبده اوقیانوس ایله هندك سیآن •
اولکه شمالده ختای وتاتارستاندن عظیم طاغلر ایله منفصل ومحدوددر
جرت شمالده اوجیوز میل جرمانی دیوارکه بو اوتوز وفوران طاغلرینك کدکلرینه
تاتار هجومنی دفع ایچون بنا اولنشدر • مسافه لورنسو ایدر چین وسطنده عرض
اوتوز ایکی درجه • وآخرنده قرق التی درجه در • ویوز التمش درجه طولدن
التمش التی درجه یه منتهی اولور • لکن اطلسی وکره ده رسم بو قوله مغایردر
انلر دخی اختلاف اوزره تقریبا یوز اوتوز بش درجه طولدن یوز اللی بش درجه
طوله وارنجه • ویکرمی درجه عرضدن اللی درت عرضه منتهی اولنجه رسم
اولنشدر • بش جنوبدن شماله امتدادی درتیوز اللی میل جرمانی • وشرقدن
غربه عرضی ایکیوز یتمش میل جرمانی اولور • فلبوس قولنجه طولی التیوز میل
جرمانی • وعرضی اوچیوز میل جرمانی اولور • وبو جمله تقریبی در • واقلیم چینك
شکلی مثلث دکل مربعه قریبدر • تقسیم چین اقلیمی اون اوچ حکومته بعضیلر
قولنجه اون بش حکومته تقسیم اولنور • سلفده بونلرك بر مخصوص
حاکمی وار ایدی • حالا جمله سی بر سلطنت اولوب بر پادشاه حکمنده در دیو
لورنسو تحریر ایدر • لکن اقسامنی بیان ایتمز • وفارسی قانون نامه گه غالبا
تجاردن بریکی یازوب • سلطان سلیم ثانی یه ویرمشدر • چین ایله ختای
ایکیسی بر مملکت اولمق اوزره مجموعنی اون ایکی قسمه تحریر ایدر • لکن
چین وختای هر بری حدود معینه ایله مستقل بر سلطنت وهملکت اولدیغی
کره لرده مرسوم وجغرافیا کتابلرنده مسطوردر • اول اجلدن بو مقامده
اول شخص مجهولك اکثری لاف وکذاف اولمغن کلامنه التفات واعتبار ا
ولنمیوب اقلیم ختایه مناسب بعض حکایه لری انده یازلدی • وچین اقلیمی تقسیم
تحریر اولندیغی احوال سلطنت لورنسو ایدر • چین پادشاهی شرق
پادشاهلرینك بیوکیدر • اکثر زمانده کوبنای نام شهرده اوتورر چوق
عسکر وخزینه یه مالکدر • قره ده خطای خانی ایله ودریاده جاپان
پادشاهی ایله اکثر جنك ایدوب وسائر پادشاهلردن مال آلوردی • یالکز
قانتا مملکتیندن التیوز بیك وقیه کمش محصول سنوی کتوررلر • ایبك
عشرندن • وطوزیگرمی محصولندن التان مال عسکر مواجبنه کفایت
ایدر • منقولدر که فچین بو پادشاهك موین وتیبور او پامیا بکلری ایله
درت ای قدر محاربه سی اولدی • اول مدتده ایکیوز کره یوز بیك
التون خرج ایتمشیدی • رومانك اسکی پادشاهلری هیئتنده تاج کیرر
جلوس ایدر • زینت وآیینی انلر طرزنده ایدی • حالا عظمت ودارات ده انلر
دن چوق مرتبه زیاده در • لکن بو پادشاه خلقه کورنمز سرای خدامی بله کورمز
لر • انجق مصاحبتی زوجه سی ایله در • حرمنده نیجه یوز جواری اوزرلرینه ضا
بطه خادملر ایله خدمت ایدوب طعامنی دولابدن دوجه سنه ویررلر • او کندی
کندی چاشنکیرلك ایدوب ادا ایدوب قورد • مع هذا بونك ملکنده بر معلومی

اولمدوغنی ایشیتلمز • هر برده جاسوسلری واردر وزیری دربتیدر •
چین خلقی انلره قولودی دیرلر • وبونلره عثمانیان وزرآسنه بکزرلر • لکن
بونلر عارف وامورده دیده واختیار اولمق شرطدر • طغرآده بو کلماتی یازرلر
کوک تکری بسی استینه صلح ویرر • هر کیم که صلح ارآنی بولور • وپادشاه
مهرینک نقشی بربیلان صورتیدر • سرایی غایت مکلف اولوب اوطه
لری التون وکمش وجواهرله مزیندر • وکنیزکی محافظه سنه مخصوص مهیب
درازقد طاغستان عسکری واردر • الاجه لباس کیرلر • اوزون عریض
قلیجلر کتورورلر که تختنه یازه سنه بکزر • چین خلقی بونلره الیمینی دیرلر انلرک
ایجنده اوچیوزی عفریت مثال عجیبه قیافت اشخاصدر • وبو پادشاه چین
مغول جنسیدر خلقنه غایت مسلط اولوب برکیمسه امرینه مخالفته قادر د
کلدر • خلقک دینینی ادا ایدر • ومحبوسلری چیقارر • عسکرینه عظیم ویرر
کولر وبروب احسانلر ایدر • قزقرنداشنی تزوج اسکیدن عادتلر • وکندی
قزینی شجاعتله مشهور اولنلره ویرر • وتاتار خوفندن سرحدلری مضبوطدر
خارجدن کیمسه داخل اولمز • الا که الننده پادشاه مهری ایله اذن کاغدی
اوله • بریردن ایلجی کلسه سرحدده اوتوروب حاکمی پادشاهه عرض ایدر
خبر کلنجه بونک خرجینی کوررلر • اذن اولدقده یاننه وافر آدم قوشوب تخت
روان ایله تختکاهه کوندررلر • نیجه معتبر کیمسه پیشکش ایله استقبال ایدرلر
وتکریم ایله کتورورلر • پادشاهه بولشمق ایجون اکابرکون تعیین اولنوب
اول کون دیوانه وارروب تشریفاتجی بونک اوکنه دوشر • پادشاه اوتوردیغی
جام اوکنه ایلدر • اول محل مقام فغفوردر دیو کوسترر • ودخی دیز چوکوب
درت کره اللرین کوکه قالدیرر • سرکاتبی کلوب بونک کلامینی وتقریرینی
تحریر ایدوب تبلیغ مرام تمام اولدقدن صکره قالقوب آردین کیک
بوچین پادشاهی عظمته واعتبارات باطله یه غایت مائلدر کندویه ابن الله
دیدیرر • وممالکنده کندودن غیری مستقل حاکم اولدوغنه رضا ویرمز
انجق برقایم مقامی واردر • اکا توتان دیرلر • خلقک جمله دعوالرینی دکلیوب
فصل ایدر • وسایر مهماتی کورر • ییلده برکون مجلس عام ودیوان ایدر اوزرینه
یره برچوب براغورلر • کلوب سلام ویرنلر فرمان اولنه • اولچوبه برر تپشه اورلر
بعده اول چوب برعجیب هیئته کیرر که قصد ایتنلر اولمز • احوال سیاست
چینیلرک سیاستی وجزاسی شدت اوزره در • یانلرنده سرقه دن بیوک
جرم یوقدر • اکثر قاتل وسارق حبس مدید وجوع ایله اولدورلر • وقتلنه
حکم اولنان مجرمی درحال قتل ایتمیوب سورندوررلر • اکثری حبس وزنجیرده
اولور • وکیمی دوکمک ایله اولدورلر • قایشدن الی بش برمق برجنس قربا
جلری واردر • اصلادیرلر ایکی جلاد الی باغلو مجرمی انکله دوکرلر • هر ضربنده
قان چیقار الی التمش ضربده جانی دخی چیقارکیدر • هرسنه برایکی بیک مجرمی
بوضرب ایله اولدورلر • وهر شهرده اون بیک قدر محبوس مجرم بولنور • احوال دیانت

بوچین مملکتی رسوم وقانون کافری ایله ضبط اولندوغندن پادشاهلری
لنک اونرینه در • اما اطلسده مسطوردرکه اهل چین اعتقادنجه
مخلوقات سفلیه نک خلق وتدبیری علویاته خصوصا افلاکه منوطدر
بونلر کوکلری معبود بیلورلر • وتهجینک اول حرفی ایله اکا اشارت ایدرلر
شمس وقمر وسایر کواکبه طپارلر • وشیطانی شکل قبیحده تصویر ایدوب اکا
دخی عبادت وسجده ایدرلر • وضرری طوقنمسون دیو مدارا ایله رزبیرلر • تو
رنسوا ایدر • بونلرک اکثری بت پرستدر • آدلرینی کوکه ویلدزه وآتشه طپان
لر کبی کندیلرک مشهور دلاورلرینه عبادت ایدر • مختلف ادیان اصحابی
اکثر آیینلری آیین مجوسدر • حیضده عورتلر وآترلر وغسل ایتمزلر • احوال علم
ومعرفت چینیلر شریعت علمنه زیاده مشغوللردر • وحاکملری اکثر شریعت
علماسندن اولورلر • وانلره لوتزی دیرلر • علم نجومه حکمت وهندسه یه
مائللردر • بونلر ممالک مسافه سنی وبعدلی درجات افلاک ایله وسایر
خلقک مقیاسلری ایله مساحه وقیاس ایتمزلر • بلکه برآدم صوتی ایشیدلدکی
یره لی دیرلر • میل وفرسخ یرینه بولی استعمال ایدرلر • وحروف یرینه معانی
ایجون موضوع بش بیکدن زیاده رموز اشکالی واردر • علماسی انی استعمال
ایدر • بونک مفهومی قوشین جین ولکه وجلپان علماسی ارآسنده
معلوم ومعهوددر • بری برینک لسانینی بلمزلرسه ده بورموز ایله مکتوب
لشرلر • زیرا الفاظه دلالت ایتمز معنایه دلالت ایدر • لغت علمنه موقوف
دکلدر • بونلر ساعت استعمال ایدرلر • وباصمه قوللنورلر • لکن بر صحیفه
اوزرینه قازوب باصرلر حروفی برلشدیروب بصمق بلمزلر • آوروپا باصمه سی
کبی قولای دکلدر • احوال صنعت وتجارت چین خلقی اکثر پیشه کر وهنرور
اولوب یانلرنده بطالتدن نامعقول نسنه اولمز • اول اجلدن دیارلرک
برمرتبه معموردرکه طاغده وصحراده عمارت وزراعتدن خالی یر بولنمز
ودخی انواع آلاته باعث غایت قابل ومستعدلردر • وبونلرک عملی برمرتبه
محکم ومتیندرکه هرایشلرینی کورن پسند ایدر • وخلق صنوبر بونلر
صنعت خصوصنده سایر دیارلر خلقنی اعمی طوتوب رومیلری بکچشم
عد ایدرلر • کتاب باصمق وطوب دوکمک صنعتی بونلر ارآسنده قدیمیدر
اوللنی بلمزلر • وبودیارده تجارت غایت معتبر ومشهور کاردر • طیب
وحریر وبوبر وزعفران وسایر بهار تاجرلری • اقطار عرضدن کلوب
کیدرلر • وبونلر اکثر صنعتی ایو تتبع ایدرلر • خصوصا نقش وتصویرده مفرد
کیرلک مهارتی ده بونلر کدر • وبوصنعت ارآلرنده عبادتدن عد اولنوب
نقل ایدرلر که نقاش مانی چینه وآروب آب وهواسنی لطیف کوردکده
خلقنک شکل وشمائلنی بکنوب صنعت نقشه میللرینی کوردکده • وبوی
صنعت ایله کندویه رام ایلیوب انلره برکتاب دوزدی • جمله مانویه اوله
واندن برحکایه نقل ایدرلر که • اوایل حالنده نقش وتصویر ایله اشتهار

بولوب چین استادلری بونی امتحان ایچون بر چشمه تصویر ایتدیلر
والنه بر دستی ویروب صویه کوندردیلر • ماانی واروب کوردکی
قضیه یه واقف اولدقده قلمنی چقاروب بر مرده کلب تصویر ایتدیکی
وکلوب چشمه‌نک آبی لطیف لکن بر سک مرده بر آقشار صو الم دم دیدکی • واروب
کوردیلر • قلملرین براغوب بن ماانی اولمیه سز دیو ایاغنه دوشدیلر • تبسم
ایتدکی و بندن بلایکز دیدکی • بونلر هر بر عزیز صنعت نقش تصویرده بی نظیرلر
لکن بو سک مرده‌یی چشمه‌دن قالدرمغه قادر دکلز • ماانی ابتدا اول صو
ارتی انکشت ایله چکرم و بونلره طریقنی کوستروب اظهار مهارت ایتدیکی
بونلرن صکره جمله‌سی قبول و تسلیم ایتدیلر • صکره کاری بر مرتبه رواج
بولدیکه اهالی چین نبوتنه ذاهب اولدیلر • حالا اول قوم میاننده وضع
ایتدیکی آیین معتبر و معمول به‌در ذکر عمل فغفوری اطلاع مذکوردرکه
فغفوری ماده‌سی صدف و یمرطه قبوغی و بعض اجزاء ترابیه‌در • محکم سحق
وخمیر ایدوب طپراغه کمرلر • سکسن یوز ییل یاتدقدن صکره چقاروب ایشلرلر
و بو طینی اولاده میراث قالور • اکثر عمله کلی مایه اجداد درکه اخفا ونوتنده
اسلوب قانونلری اوزره نه‌قدر طین عتیق چقارسه یرینه اوقدر طین
جدید قویلور • قانون نامه ده ایدر • اصل فغفوری برغایت لطیف آق طاشدر
که لطافتنه نظیر یوقدر • اول طاشی سحق ایدرلر و الکدن کچوررلر یکباره
طاشدن بری برینه متصل اوچ حوض و بری برینه منفذی واردر • حوض
اوله اولدقوب صو ایله حل ایدرلر و صوینی ایکنجی حوضه اقیدرلر • اندن
دخی بر زمان حل ایتدکدن صکره صوینی اوچنجی حوضه اقیدرلر • و صولری
چکلوب طین قالور • دفن ایدرلر و زمان مدیددن صکره قوللنورلر • حوض
اق لک ایشی الجاق وسطک وسط اوچنجی نک اعلا اولور • قیش فصلنده
ایتدکلری فغفوریلرک اوزرینه اول فصلک اولان چچکلری تصویر ایدرلر
سایر فصولده دخی نه کونه ازهار و آرایشه مناسب اشکال ایله نقش ایدرلر
ذکر اولنان اوانیلرک اعلاسی اون دانه اونر دانه ایدوب آهن خطاییدک
حقه‌لره قورلر سر بمهر بوز بیک درهمه صاتارلر • شکسته و صحیح نه چقرسه مشتری
طالعنه راضی اولور • ودستکه پادشاهی اعلاسی‌در • و بونوعک اشاغی
دبنده علامتی واردر • و بعض فغفوریلر اولورکه یرینه بیک درهمه صاتیلور
انک کبیلری سایر دیاره چقارمزلر • و بعض جنسی التونله برابر وزن ایدرلر
و فغفوری‌یه اوچ خاصیت واردرکه بشمدن غیری هیچ بر جوهرده یوقدر
بری بودرکه ایچنه هر نه قونسه دردی اشاغه چوکوب صاف ایلر • ایکنجی
بوکه اسکیمز • اوچنجی الماسدن غیری هیچ بر نسنه تأثیر ایدوب خراشیده ایتمز
الماسی انکله تجربه ایدرلر • و اندن طعام یمک و شراب ایچمک عقلی زیاده ایلر
مفرحدر • و هر نه‌قدر قالک اولوب ایتدکلری نقش کوزکمه آتشه یاقجراغنه
یاقود کونشه طوتسه‌لر نقشی ظاهر اولور • لوزنسو ایدر چین خلقی غایت

ازکیادر • بونلرک صنعتی فعلنه منشأ به اولوب جرهاتیاده و فلاندراده غریب
کوریلور **احوال حرب و شجاعت** چین خلقی اولقدر تشجیع دکلردر • صنعت
و تجارتی شجاعتدن و صلحی جنکدن ترجیح ایدرلر • لکن ارالرنده سلاح و طوپ
و تفنک استعمال اولنور • و عسکریسی تاتار ایله و بعض جزایر شرقیه
خلقی ایله دائما قتال اوزره‌در • دریاده دخی کمیلری واردر • هندستانه و ماچ
لوقه اطه‌لرینه سفر ایدرلر **اخلاق و عادات** اهل چینک اکثری فلنک کبی دراز
قد و خفیف اللحیه و کوزلری کوچک اولور • دللری نجیه دلنه بکزر • اکثر صحیح
المزاج اولمغله چوق یشارلر • و تیز قوجامزلر • اطلسی ایدر چینیلرک اکثر
یوزی عریض و بورنی افطس اولور • صفا التربی تراش ایدرلر • ارالرنده حسنالو
لری دخی واردر • خط استوایه قریب اولانلری قره یغز و بعیدا اولنلری کندم
کوندر • و کندی آیینلری اوزره غایت مؤدب کچنورلر • و سائر خلق جهانی
انلره ادبسز و وحشی کورینور • و بونلرک عورتلری حسنا اولوب یوزلرینی
اورتزلر • یاشلرین اچوب عاجدن صاچلرینه طراقلر طاقرلر • بر عورتک
باشنده کاه یکرمی طراق اولور • ارلری غایت غیوردر طشره یالکز عورت
چقرمزلر • و هرکس نه‌قدر دیلرسه اولنور • هر عورتی برا وده اسکان ایدوب
اولی اولوب زنا ایدرسه قتل اولنور • فاحشه قسمی شهرده قومیوب طشره‌ده
اسکان ایدرلر • بونلر یانلرینه لواطه عیب دکلدر • غلمان ارالرینده هندیلرک
زانیه عورتلری کبی مبذولدر • ارلری کلاه کبی باشلرینه بر کسوه کیرلر و میته
اکل ایدرلر • استنجا ایتمزلر • طعاملری اکثر برنجدر • شرابلرینی دخی برنجدن
ایدرلر • دوکونلری یکی ایله اکثریا مارت آینک غره‌سنده اولور • ابتدای سالک
دخی اولدر • و بیراملری مکلفدر • نیجه کون بیاپی ضیافتلر ایدوب چنکیلرک
و سازنده‌لری و قصه‌خوانلری مجلسه کتورلر • و بونلری یمه‌ده و ایچمه‌ده منهمک دکل
و کندی اولکه سندن چقمق نادر و واقع اولور • بیکانه دخی اذنسز ولایتلرینه
کیرمز • چین اکابرلری عظیم معتبر طائفه‌در • بونلرک پایه‌لری و مرتبه‌لرک
یازلق لازم کلسه فرق اولنور • کبارلری التونله و سطی کمش ایله ادناسی لاژوردی
و سایر الوان ایله رتبه‌سنه کوره یازرلر • و متقدمین طرزنده نیجه لعبتلری واردر
میتلرینی بر تخت اوزره اوتوردرلر • و بر قاج کون اوکنده ضیافتلر • و انواع
حیوانات ایله مصور نیجه ثوبلری اوکنده یاقرلر • بوزعم ایله که اول یاقلان
حیوانات بونکله بله حشر اولوب خدمت ایدهلر • بعده اقرباسی و دوستلری
جمع اولوب انکله وداعلشرلر کافور و صبر • و بعض خوشبوی اشجار ایله اکی یقرلر
و بونلر بحر علمی بلوب بیوک کمیلر ایله کزرلر لکن اوقیانوس قورتنه‌سی شدتندن
و قدرغه بالغی کثرتندن کمیلرینی غایت قالن تخته‌لردن ایدرلر • درت بش قارش
قالن اولور التون و کمش کنی اولکه‌لرینده ازدر • لکن جاپان اطه‌سنیدن
و آقر کلور دونک ایله خرجنورلر • و بعض کتبده مسطوردرکه اهل چین قبائل
عرب کبی شعوب و قبائلدر • نسبلرینی ضبط ایدرلر حتی بر شخص اللی اتایه چقنجه

جدیتی تعداد ایدر • و هر فخذ فخذندن غیری فخذدن تزوج ایتمن تا که نسل امورنه
خلل گلمیه • و بونلرک رجال و نساسی دیباج و حریر گیرلر • فقرا و عبدی الجاق
حریر گیوب گزرلر • اولری واسع و مجلسلری غنالر و اوانیلر ایله مزیندر • نظافت
ثیاب و لطافت مکان ایله مباهات ایدرلر ظریف طائفه در • ممالک و بلاد
چین اطلسده مسطور اولدوغی اوزره چینک ایکیوز اللی مشهور شهرلری
واردر • انلرک هر برینک اسمنک آخرنده شهر معناسنه فو لفظی یازیلور • قانوت
فوکبی قریه لری ایسه بیجا ایدر • انلرک اسمی آخرنده کوی معناسنه جو لفظی
یازیلور • و شهرلرک اکثری گمی گتورر انهار کنارنده در • هر برینک واسع و عمیق
خندقلر ایله متین حصارلری واردر • و بو اقلیم خصوصا دریا کنارلرینک
شو لقدر معموردر که هر ایکی شهر میاننده ایکی اوچ میل قدر مسافه انجق
بولنور • فلیپوس ایدر چین یتیه حکومانه تقسیم اولنور • سواحل بحرده قانتان
و فوکویم • و خیکویام • و نانکوی • و قانتوم • و پاکین • و ایچروده اولنلر فیاس
و فانسی • و سانفی • و سوخنام • و هوانوم • و جوانا • و فوقام • و سوینام • و کویچو
و کوبانقی • و قوچین • و چینافوانسی • و دار الملکی خصوصنده اختلاف واردر
بعضیلر اکا پاکین و بعضیلر قانتوم و کیمی بوکاکنه دیرلر • مملکت قانتا
چینک جنوبنده بعض مملکتی ایله مشهور بر ولایتدر • دار ملکی قندا
نام شهر قانتا صویی اغزنده یوز قرق بش درجه طول یکرمی ایکی درجه عرضنده
واقع اولمشدر • فغفور چین سلطنه بونده اولوردی پایتخت قدیمدر
بوکا غنطای دخی دیرلر • فلیپوس ایدر بونک دائره سی اوچ میل جرمانیدر
نانتو قانتا قربنده بر شهر عظیمدر • بو اسم ایله تسمیه اولنور • بر نهر
اوزرینه بنا اولنمش بندر مشهوردر و مغله اطرافدن بونده بشیوز کاه بیک
قدر گمیلر گلوب جمع اولور • و نحاس و شب و دارچین و ایبک و مسک
و راوند متاعلری الورلر • و بو شهرده فاخر قلجلر اشلنور • اکا قریب سواحل
حالده نانتوا و براکی • و ماتان نام شهرلر واقع اولمشدر • و ایچروده معتبر
شهرلردن • سینکوماتو بیوک بندر و تجارت بریدر • جاپان و هنددن
بوکا چوق تجار گلور • لکن شهره گرمیوب طشره ده اوتورورلر قانونلی جابن بویله
در • و شهر مزبور جاقور سمتنده نهر بیرقلان کنارینه قریبدر • بو اولکه او
گنیه کنارده ایمان نام جزیره انجوشکار کاهیدر • جزیره بیغاما و جزیره
سانقوان که بعضیلر اکا دماغا دیرلر • تجارتله مشهور اطه در • انده بوتقا
طائفه سی مسکن ایدینوب چینه گیرمکه فرصت گوزدلر • لکن چینلر بیگانه
خلقی ولایتلرینه قومزلر • مملکت فوکین سواحل چینده قانتایه متصل مملکتدر
دار ملکی فوکینیا که فوکیان دخی دیرلر • یوز اللی بر درجه طول یکرمی بش درجه
عرضده گمی گتورر بر نهر کبیر اوزرینه واقع اولمشدر • بو شهرک یوللری و محلاتی
قاعده هندسیه ایله طرح اولنوب سواق و خانه لرینه کمال تناسب و تساوی
رعایت اولنمشدر • نهر مزبور شهرک اکثرینی احاطه ایدر • اوزرنده اقندی یه قارشو

طوز و بهادیوکی ایله و افرنگیلر گلور • قانون نامه فوکنسی یازیلمش قسم بودر
اطلس • و کمخا و کتانلردن نازک قماشلر • و سائر ملبوساتدن چینه نسبت اولنان
متاعلر انده اولور • بوکا قریب دریا کنارنده چین شبو نام شهر بر جزیره گبی یرده
در • پورتقال هر سنه هنددن اکا وارر • چینک بهار یوکلدرلر • فغفور چین
دخی متاع صاتلمق ایچون انلره مسامحه ایلیوب بر مسکن تعیین ایتدک • انک قربنده
چینقو نام شهر که اطلسده شبشو یازلمشدر • یوز اللی اوچ طول و یکرمی بش عرضنده
دوشر قانالم قوینالر دخی دیرلر • ماتان ارماغی اوزرنده دریادن ایچریدر • مهارک که جاقو
سمتنده مسور و یازلمشدر • قوکیان نهری اوزرنده ایچروده در • نیزادوکه که ناغاک
دخی دیرلر • قانوبه واران نهر اوزرنده در • بو اولکه اوگنده جزیره اغودا و جزیره
بوغاتره کنارنه قریب کوچک اطه لردر • مملکت کلیان که فوقیان دخی دیرلر
اطلسده سنکویام یازلمشدر • چین سواحلنک جنوبیدن شمالہ اوچنجی مملکتدر
دار ملکی فوقیان یوز اللی اوچ درجه طول اوتوز بر درجه عرضده دریا کنا
رنده فرماران نام ارماغک اغزنده واقع اولمشدر • بونک قربنده اولان
شهرلر بونلردر • نیمبو نهر مزبور بحره دوکلدیکی یرده اطلس رسمی اوزره
اشبو نام جزیره ده بر بندر شهردر • لیامپو دخی دیرلر • ایبک و فغفوریک
متاعی بونده یوکلدرلر • اطلسده جوانس باریوسدن نقل ایدر که بو شهرده
اوچ آی قدر زمانده گمیده یوز التمش التی بطمان ایبک یوکلتدیلر • شهر مزبورک
شمالی سواحلده اغونارا • و تارتاهو نام شهرلر • و ایچروده طاغلر اراسنده سیکوبا
و دوتیون • و ساجانفو نام شهرلر واردر • بوکا سیجانفو دخی دیرلر • کوپان
لولنه قریب طاغلر ایچنده بر شهردر • سیا آرسا که سا آرتا دخی دیرلر • قوروماین
نهرینه اقار بر نهر اوزرنده در • اسقاپانا حقیانه اقار بر نهر اوزرنده در • کلیم
اطلسده کولانیم یازلمش بر معتبر و معظم شهردر • کنارنده جزیره بیلغو بر کوچک
اطه در • اغونارا اوگنه دوشر بونلردن شمالہ مملکت نانقی که اطلسده نام
کوچی نامیله یوز اللی اوچ درجه طول • و اوتوز سکز عرضنده مسطوردر •
دار ملکی محل مزبورده نانقی اسمیله مشهور بر نهر اوزرنده بنا اولنمش بلده در
اکا نانقین دخی دیرلر • ایچروده اولان شهرلرک بیوکی و مکلفی در • فغفور
چینک بر سرایی دخی انده اولور • و کنارده ارجیس سارا که جاقور سمتنده
آسیسرا یازلمشدر • نانقین ارماغی کورفزنده بوینکله آس بیبا نام شهر
کنار بحرده واقع اولمشدر • بونلرده پتورک دیرلر • بر طائفه اولور که انلرک
اکثری جوجه و شریر و حیله کار قومدر • نانقیدن جنوبه اغونارا ارماغی
اوزرنده باغرفا که بر اغرافا دخی دیرلر • و فرا قارن که قورا قانو دخی دیرلر
ایکی شهردر • و بونلر جنوبنده واقی نام شهر طاغ دیبنده واقع اولمشدر
بو اولکه کنارنده جزیره اسپیلو بر کوچک اطه در • مملکت زیتون که
اطلسده قسامتون اسمیله و جاقور سمتنده کسانتون نامیله مسطور
و نانقینک شمالنده کنار بحرده بر دیار مشهوردر • بونک طاغلرنده و ارضنده

اشجار زیتون بیجد اولمغله زیتون اولکه سی تسمیه اولنور. دارملکی زیتون
نام شهرکه اطلسی سامتون اسمیله مسطور و بوینی اللی درت درجه طول
و فرق ایکی درجه عرضده موضوع و مذکوردر. شهر مزبور اسکندریه دن
زیاده بندر مشهور اولوب هند و خطایی دن وافر گمیلر گلور. ایپک
شکر بوکالر بو دیارده سابقا شکری عسل کبی طولم ایله صتارلر. تنقیه
و عقد ایتمزلردی. صکره اوکرندیلر. بو زیتون شهری بحردن نصف مرحله
ایجرودر. اوکنده طتلو صودن لیمانی وار در. گمیلر اکا داخل اولور خلقی
اول صودن و قیولردن ایچرلر. بوندن خان بالغ اوتوز مرحله در. و بونک
شهری بعض اقالیم کتابلرنده نهر حمدان یازیلور. زیتون خلقی میتنی صندل
یا بقم اغاجی ایله قدرتلرینه کوره یاقوب کولنی برکیسه ایچنه قویوب نهر حمدان
اتارلر. یا که برکره بو خصوص ایچون نهر مزبورک کنارینه وافر خلق جمع اولور
و بو دیارده بر نوع شجر وار در که میوه سنک طعمی مختلفدر. مبالغه در کنایه
یوز درلو طعمی وار در دیرلر. غریبه بر خراسانی تجارتله زیتون شهرینه واروب
نواحیسنده کوردی که خلق جفت سوررلر. شمس اسد برجنده اکین زمانی
دکل ایدی. بو نه ماندر نه اکرسز دیدی. آهن اکرز دیو جواب ویردیلر. لطیفه
صاندی. دهقان اصلنی بیان ایدوب دیدیکه افتاب کندی خانه سنده
ایکن هوا کرم اولور بو زمین معدن آهندر. شکافلر ایدر زحرارت شمس
تأثیری ایله اجزاء آهن شکافلر اشاغینه دوکلوب جمع اولور. و کیجه طوکوب
بکسر. افتاب برج عقربه واریجه طوروب هر شکافده وافر آهن بغلوب
اول زمان هر کس کندی تارلاسنه واروب دوشرر. زیتونه اطرافنده اولان
شهرلر بونلردر. برهما. لوریشو کتابنده برهمن یازلمشدر. سینادیا. زیتون
کورفزینک جنوبه کنارنده ایکی شهردر. و ایچرده قانجیو. نهر زیتون اوزرنده
در. و زنجبوکه اطلسی شو یازلمشدر. زیتون شمالنده دریا کنارندن
بر مرحله ایچری بر نهر اوزرنده واقع یازلمشدر. تنزد زیتون جنوبنده بحردن
ایکی مرحله ایچری بر نهر اوزرنده واقع برشهردر. نهر مزبور اوزرنده تنزودز
یوقاری اوتر نام شهر طاغلر بیننده در. ابراغانا. زیتون غربنده طاغلر
آراسنده بر شهردر. بونک نهری زیتونه دوکیلور. زیتون اوکنده کنارده قریب
جزیره زانجیا واردر. جاقو رسمنده جزیره مزبوره بر کوچک اطه رسم
اولنمشدر. لکن متأخرلرده و اطلسده قوریا نامیله شکل هلالیده
بر جزیره طویله رسم اولنمشدر که جنوبدن شماله ممتد طرف شمالیسی کنسه
اوکنده قره یه متصل اولمغه قریبدر. و طرف جنوبیسی نانقین اوکنی بحر بونک
امتدادی اون بش درجه دن ارتجقدر. جزیره مزبوره اطلس رسمنده
یوز اللی یدی درطولده اوتوز درت درجه عرضدن اللی درجه عرضه وارنجه
بعض کره و یاپا مونده ده بونک بر ایکی شهری یازلمشدر. قوریه. و توقسام
و شنشوا اللردر. و بو جزیره مشرق چینده تنزو نامیله مشهور اولوب تنزوک

خطایی دیدکلری بونده اولور دینلشیدر. لکن تنزو بیوک قره ده ایدیکی
ذکر اولنمشدر. فلیبوس ایدر قوریا چین اوکنده بر معتبر جزیره در. اهالیسی
توکتا قاولی دیرلر طولی ایکیوز اوتوز درجه آنیامیلی و عرضی اللی میلدر. بونده نیجه
حکومت وار در. مملکت کونبای که ختای دخی دیرلر. چین شمالنده بر
مشهور و عظیم ولایتدر. دار ملکی کونسه نام شهر اطلس رسمی اوزره یوز اللی
بش درجه طول و اللی درجه عرضده بر شهر عظیم. و پایتخت اقلیمدر. بونک
چوره سی یوز میل قدر اولوب خطایدن کلور. پولیانقو نام نهر کبیر دریایه
دوکلدیکی یرده دخی وندنک شهری کبی صو ایچنده واقع اولمشدر. و بونده
شول قدر کوپریلر واردر که حسابه کلمز. لطیف و مکلف شهردر. اول اجلدن
چین خلقی اکا کوک شهری معناسنه کونبسا دیرلر. لوازم بشریه دن اولان جمیع
اشیا انده موجود در. مکلف باغچه لری و لطیف بیکارلری و کولنده عجب
جد مرغابی و بالق شکارلری وصفه کلمز. بو شهر خلقی بونلری لوترم دیرلر قرغه
بر جنس مونس قوش ایله صید ایدرلر. بو قوشلری الوب قایغه کیرر. بر بالق
و یا مرغ کوردکلری کبی بونلاری صالرلر. صو ایچنه طالوب فی الحال چقارر
و بو شهر دارملک اولمغله اکثر چین پادشاهی بونده اوتورر. اقطار اطرافدن
بوکا تجار گلیدیکلوب تجارت ایدرلر. فلیقوس ایدر شهر مزبور تاتار و ختای
سنورنده شمال جانبنده اولدوغنه جمله مصنفلر متفقلردر چین پادشاهی
تختی و خاقان خطای تختی اولمق روایت اولنور. بونک چوره سی یوز اللی
میلدر. و طاشدن یاپلمش بر قاج یوز کوپروسی وار در. بر مرتبه که بیوک
گمیلر بیلکن اچوب التندن کچر. و شهرک ایچیسنده بر بیوک کول وار در. چوره
سی یدی میل احاطه ایدر. ایچنده ایکی اطه اوزرنده پادشاه ایچون بر معظم
سرای بنا اولنمشدر. و شهرک محافظه سی ایچون مدام اوتوز بیک عسکر انک
طوریر. بو مارکوس دن نقل اولنمشدر. لکن بو اوصافه عقل سلیم تسلیم ایلمز.
و بعضیلر دیرلرکه مارکوسدن صکره بو شهر تخریب اولنوب بو حال اوزره
قالمشدر. تقویمده ختانک بر اسمی دخی خانقو اولمق اوزره یازلوب بحردن
نصف مرحله ایچری مسافه ده طول و عرضی بر مرحله قدر اولوب آخرینه دک
سوق ممتد و یوللری طاش دوشنمش اولوب بیک بناسی اخشابدن طبقه طبقه
عالی سرایلردر. مسعودی مروج الذهبده دیمشدر. بلده مزبوره دجله اعظم
بر نهر اوزرنده واقع اولوب خلقی اهل اسلام و یهود و نصارا و مجوس
و سائر اصناف مخلوطلردر. و بحر ایله بو شهرک اراسی اللی یدی منزل
اولمغله گمیلر نهره کیروب شهر اوکنه وارلر. بو کلام کرچه ابو الریحانک
قانونده یوز التمش درجه طول و اون درت درجه عرضده یازمسیله مؤکددر
لکن ابن سعید بر نهر مصبنده بندر اعظمدر. انده فواکه کثیره اولور. و
قصب السکر بتر دیدیکی کلام مؤیدی تأیید ایدر. شهر مزبورده برنج
و بقول و حبوبات انواعی چوقدر. نقش و تصویر اکثر خلقنک صنعتیدر.

وبالجمله کتب اقالیمده خانجو وخانکو وخانقو اسملری ایله شهرلر یازیلوب
ظن ووهملک ناشی چوق تفصیلات اولنمشدر • اعتماد جائز اولمامغله نقل
دواکورلمدی • خصوصا اطرافنده اولان بلاددن بری اونکوین شهریدر
بر بیوک کولک اغزنده واقعدرکه اول غدیر دریایه متصلدر • بری دخی
اونک نام شهردر • بو دخی دریا کنارنده کنه جنوبیده در اطرافنده
بعید شکرقامشی بتر خوآن که جوان دخی دیرلر • جاقور سمتنده خینام
یازلمشدر • اللی درجه عرضدن اوته واقع کورفز بونک اسمیله تسمیه اولنور
واهل چین تاتار خوفندن انده عظیم محافظه ایدرلر • جنجیو ایچرده کنه
شهری اوزرنده بر شهردر • جائن ودخی دیرلر • انده علم طبک اشتهاری و
رواجی واردر • اهل چین عظیم تقیّد ایله انده اوقنه شغل ایدرلر • تنجه کوی
ایچری نهرز یلوز اوزرنده در سنکیفو نهر حمدان اوزرنده در • قانجیو بو
دخی نهرمزبور اوزرنده در • قانیز ودخی دیرلر بونلرده برهندن برینه صو
اوزرنده کمی ایله کزمک ممکندر • زیرا جنکیزخانلونک قوبلای قاآن بواوکلیر
مستولی اولدقده بر نهرعظیم کتورمشیدی لورنسو تحریر ایدر • تاینزو کنه
نهری اغزنده دریا کنارنده بر شهردر • سینزو کنه شمالنده کنارده بو دخی
بر شهردر • یانجی شماله سرحد چین ده بر شهردر • بونلردن اوته خطای ممالکندن
آینا اولکه سی چین حدودندن خارجده در • سواحل چین وقربنده اولان
بلاد بو محله کلنجه یازیلوب بوندن صکره ایچری ممالک خصوصنده تفصیله
مجال یوقدر • انجق اسملری رسم اطلسدن نقل ایله اکتفا اولندی • لورنسو
انلردن • قونغو وکوین چین • واورنان • وسیخیما • وقاداسلی • وشیا نسو
وکویانس • وسانسی نام شهرلر یازار • وبونلرک هر برنده بر مخصوص توتان
واردر • وبر توتان لیوچین خلقی لساننده حاکمه دیرلر • وسانسی ده سابقا
بر عظیم طوفان اولوب کوکدن آتش یاغدی • واول طوفانک بقیه سی
اول شهر قربنده بر غدیر عظیم اولمشدر حالا باقیدر • وبو اهل چیندن
لورنسو نقل ایلدی • اطلس رسمنده ایچرده اولان ممالک بونلردر •
هونانا و وسانسی • وجوتنا • وقوقام • وقوآنسی • وکوشو • وسوینام • وقوشین
شینا • بونلرک شهرلری اسماسی رسمده مسطوردر احوال ابنیه اهل چین
هرشهر وحصارلرینی متین سورلر • وخندقلر ایله تحصین ایدرلر • واطرافنه
صولر اقیدرلر • خصوصا شمال طرفنده اولان عظیم طاغلرک آسنی بشیوز
میل قدر یرده خطای تاتارلرینی منع ایچون قلعه لر وسورلر ایله سد ایلمشلردر
اطلسده مسطوردر وچین مورخلرندن نقلا مذکوردرکه اهل چین تاریخ کتابه
کلنجه طقسان اوچ بیل قدر زمان تاتاردن یخ بی یا یان کوروب بالآخره
ترین زونا چین پادشاهی عظیم رأی وتدبیر ایله تاتارلردن خلاص
بولدقدن صکره بو دیوارلری بنا ایتدردی • واقلیم چینی جمله محکم مستوخ
قلدی • ویر یر عسکر قیوب محافظه اربابی تعیین ایلدی • چین شهرلرینک

حصار قبولری غایت مکلف وبولکری برسم وهندسه ایله طرح اولنمش
طوغری وواسع در • هر بولنده اون بش آتلوهم کاب کیدرلر • ودخی بو
یولکرده یر یر صولر اوزره کوپریلر واردر • پورتقالدن منقولدرکه فوکش
نام شهرده مرمردن بنا اولنمش بر هیئت ومصنّع ومکلف قله کورمشلرکه قرق
درکی اوزرنده طورر • هر درکک ارتفاعی قرق قارش • وانکلی اون ایکیشر
قارشدر • اثر مزبور اوروپا آثارینه غالبدر دیرلر • وچینک شهرلرنده
وقریه لرنده مکلف معبدلر چوقدر • لکن اولرینک بناسی اکثر احشابدندر
ذکر انهار غدیر چینک کمی کتوره صولری وکوللری وافردر • اول اجلدن
بو دیارده سفاین بیحددر • کشتی خلق جمله بلاد چین خلقی قدر تخمین
اولنور • قره ده ساکن اولنلر کمیده ساکن اولنلره غالب دکل ایسه بارک
متساویدر • وبو صولر شهرلری ونواحیسنی سقی ایدوب خلقه عظیم فائده
ایدر • مشهورلری بونلردر • نهر قانتا نهرعظیمدر • چین جنوبنده کولدن
چقوب نهرقانتا شهری قربنده دریایه دوکلور • ایچنده نیجه اطه لر
واوزرنده شهرلر واردر • نهر قانتو بیوک صودر • قانتا صوینه قریب یردن
کچر • ایچنده وآقرچنزار اطه لر واردر • اطرافنده اولان خلقک قازلری
واوردکلری انده اوتلر • نهر بر قلاون بر واسع نهردر • موبی کولندن
چقوب قانتا نهرینه دوکیلور • سینکو ماتو نهری دخی بوکا قریبدر • نهر
قرآماران خطای ولایتندن کلوب خیا اونام بیوک کولدن چقوب
کلکیادن اوقیانوسه دوکیلور نهرعظیمدر • نیمبو قربنده بو صو غایت
واسع اولور • برکوله دونر وبوکا قورومران دخی دیرلر • نهر زیتون ذیلونی دخی دیرلر
کتب اسلامیه ده نهر حمدان یازیلور • خطایدن کلوب تاجه شهرنده ایکی بولنور
فرع اعظمی شرقه کیدوب بر عظیم کوله دوکیلورکه بر طرفندن چقوب کتدکجه
واسع اولور • وزیتونده دریایه دوکیلور • اعظم انهار چیندر • اوزرنده
چوق شهرلر واردر • نهر بولیبانغو خطایدن کلوب بر کوله اوغرار اندن
چقوب کنه شهرنده دریایه دوکیلور • اغزی غایت واسع اولمغله کوله بکزر
وکنه شهری بونک اغزنده در • چینده النی بحیره یعنی کول واردر • بری غدیر هیلا
قوشین چینا قربنده در • غدیر جین بونک دریایه اتصالی واردر • وبر نهر داخل
اولوب ایکی ایاغی دریایه اقر • موبین ممالکی بونک اطرافنده در • غدیر کوبانشی وسط
اقلیمه قریب بر غدیر کبیردر • اورته سنده بر بیوک جزیره • وکوبانشی نام بلده
واردر • بوکا اوچ نهر داخل اولوب درت یردن ایاغی دریایه اقر • بری انهار
عظیمه دندر • غدیر قوقوام کوبانشی غربنده در • بونک ایکی یردن ایاغی کوبانشی
کولنه متصل اولور • بونک دخی اورته سنده بر اطه واردر • غدیر شاین فو
وسط اقلیمده در • بوکا دخی وافر خرده انهار اقوب ایکی اوچ یردن نهرلر اقار •
غدیر سانسی چینک غرب وشمالنده بر بیوک کولدر • میلادک بیک بشیوز
اللی بدی سنه سنده واقع اولان طوفاندن حاصل اولدی • نیجه قصبه لر وقریه لر دکن

غیری بدی بیوک نهری باصوب جمله خلقی غرق وهلاک ایلدی حالا بو
عظیم کوللر **الجبال** چینک اطرافنی احاطه ایدن عظیم طاغلردن غیری
سواحل شمالیه‌سی عظیم طاغستانلردر واورته‌ده دخی بربیر بعض خرده
طاغلر واردر اکثری اورمانلیدر **آب وهوا** چینک اکثر صولری لطیف
ولذیذ وهواسی خوب ومعتدل وترابی منبت ومحصولداردر هواسی
صحیح اولدوغندن انده اعمی وعلیل نادر کورینور **نبات وحیوان ومحصولات**
بوغدایلرک صولی یرنده برنج اکیلوب سنه‌ده درت کره بیچیلور وفورک
یرلری سائر حبوبات تارلالریدر وادیلری وطاغلری اکثر صنوبر اشجاریدر
وبستانلری انواع اشجار میوه‌دار ایله مالامال اولوب انجق چین وهندده
اوزم وانجیر نادر اولور واکثر طاغلری وصحرالری توت اشجاریدر که ایپک
محصولی ایچون انلری قورودرلر کتان دخی وافر اولور ارضنده التون و
کموش ونحاس وحدید معدنلری واردر جواهر ولولو ومسک وسکر
خصوصا راوند بودیار متاعندندر وبونده بر نوع اغاج اولور که چینی
اکا لاتم بالاتم دیرلر وبویرده چوب چینی دیرلر انواع اورام واسقامه نافع
ادویه‌دندر بو اغاجک کوکی بیاض وثقیل وپکدر وچینک معتبر متاع تجارتی
قماش وراوند ومسک وانجودر حریری غایت وفرت اوزره اولور یالکز
لیامیو کهرندن اوچ آی قدر زمانده یوز التمش التی بیک بطمان ایپک چقدیغی
تواتر ایله منقولدر وباقری دخی کمیدر ایله هند وسندکیدر قرنفلی دخی
واردر لکن ملوکه اطه‌لری قرنفلی کبی ایو دکلدر ودواب ومواشی‌سی وشکار
جانورلری سمور وقاقوم وانواع طیور وافر اولور صولی بر ولغله اوردکک
انده وفرتی واردر سائر صوقوشلری دخی بیحددر یالکز قانتا شهرنده اون
ایکی بیک قدری برکونده صید اولنور وچین خلقی مصرلو کبی ایکی اوچ بیک
قدری برکونده صید اولنور وچین خلقی مصرلو کبی ایکی اوچ بیک یمرطه‌یی
بازین کوبره‌یه کومرلر بر زمانده یاوریلری چقار وقیش فصلنده قامشی
سپرده قویوب التنده معتدل آتش یقارلر بو طریق ایله دخی یاوری چقاررلر
وبونک صولرنده کوللرنده دریاسنده بالق بیحددر **احوال ملوک** اقلیم چین
ملوکنک احوالنه کتب اسلامیه‌ده ظفرمیسر اولمیوب انجق اخبار الدول نام
تاریخده نوشروان زماننده دک التی نفر کیمسه یازلمشدر اولدخی اصلی یوق
اخبار کاذبه قبیلندن اولدوغی سیاقتندن ظاهر اولمغله نقل جائز کورلمدی
بوندن صکره ظفرمیسر کتاب الحاق اولنه ترجمه ایتدیکمز فرنکی تاریخلرده
مذکوردکلدر بو اقلیمک اکثر احوالی رومدن خواب وخیال مثابه‌سنده اولوب
خلط طریقیله قانون‌نامه‌ده مسطوردر اولانک خلاصه‌سی بوندن صکره کلور فصلده
نقل ایدرز مراد ایدن واقف اوله **تتمه** بعض کتبده چینک امور غریبه‌سندن
بر ایکی نادره ذکر اولنمش جمله‌دن بر چرخ که مخترع کسنه مراد اولندوغی قدر
دونر وطورر وچین قربنده لوندن بر قریه‌ده بر غدیر واردر که بیلده بر کره اهلی

اهالی کلوب بر آتی غدیره قورلر وطشره چقمه‌دن منع ایدرلر اسب صوده
اولدقجه یغمور یغار کفایت مقداری اولدقده اتی چقاررلر وبوغزلیوب
اتنی طاغده بر اغزلر قوشلر یییوب کیدر وچینده بر چشمه واردر که اشاغی
طاشی دونرب قاره طاشه طونر وکیکسز اون اوکودر **فصل ۱۲ در اقلیم**
ختای یکرمی برنجی فصل آسیا اقسامندن قسم ختای بیاننده‌در **تعریف**
ختای ختایه قتای وخطای وختا دخی دیرلر لورنسو قولیجه بو اقلیم کول اسمیله
تسمیه اولنمشدر اسم قدیمی سرقه ایدی بعضیلر کوتای لفظندن تحریف
اولنمشدر دیدیلر ولفظ من بو مهبط انوار الهیه معناسنه دربیدن صکره
بنی اسرائیلک اون سبطی انده کلوب تمکن ایتدکلرندن بو اسمیله تسمیه اولندی
حدود شرقده اوقیانوس شرقی وچین جنوبده هند وغانجس ارماغی وچین طا
غلری وحصارلری شمالده جوبرنا وطوکش دکز وغربده غالاسیا که کشمیر وختن
ولایتلریدر صاحب اطلس بونک حد غربیسی آسیا غربیسی ایله تحدید ایلیوب
جمله ترکستان وماوراء النهری مستقل فصللرده کتوردک **مسافه** اطلس رسمنده
یوز یکرمی درجه طولدن یوز التمش طوله وارنجه والی درجه عرضدن یتمشه
منتهی اولنجه رسم اولنمشدر فلیقوس ایدر بو ختا ایله که سنک ابتداسی خالی تاتا
سنورلرینه توروی طاغلرینک آینان بورننده دک ممتد اولور طولی تقریبا
التیوز جرمانیا میلی‌در **تقسیم** فلیقوس ایدر بو ختای سرقه دیدکلری اسکی تاتارستان
اولوب تاتار قومی اراسنده بیوک سلطنتلردر وبو تاتارستان عتیق اقسامی
بونلردر ختای وتانغوت وتانیغو وتندوک وقامول وقیار وقبام وقارا
ختای وتبت بونلر اسکی سرقه وایماوس طاغی وراسنده اولان تاتارستانک اکثریدر
وایماوس غربیسی اولان تاتارستانک بر قسمی شاملدر **احوال سلطنت ختای** بو
مقامده بر قانون‌نامه وبروز نامه ختای ترجمه‌سنک خلاصه‌سنی نقل ایدرز
قانون‌نامه بر فارسی کتابدر که یکرمی باب اوزره سلطان سلیم قدیم عصرنده
یازلوب صکره ترجمه اولنمشدر وبروز نامه بر رساله‌در که تیمور اوغلو شاهرخ
میرزا خراسانده پادشاه ایکن سکز یوز یکرمی ایکی سنه‌سنده اعیان دولتندن
شادی خواجه‌یی ختای خاننه ایلچی کوندروب ارباب معارفدن خواجه غیاث
الدین نقاشی بیله قوشدی وفرمان ایتدی که هر آندن چقوب کلنجه کوردیکی امور
ووقایعی یازه مزبور دخی مأمور اولدوغی اوزره یازوب اوچ سنه‌دن صکره
کلدکده عرض ایلدی اول امور معروضه حبیب السیرده مطلع السعدیندن نقل
طریقیله مسطوردر بو خلاصه‌ده ترجمه طریقیله مذکوردر **قوانین ختای** قانون
نامه‌نک اوننجی بابنده یازر که ختای قانونلرینی وضعه سبب سلفده
ضرورت حسبی ایله خاندان خاقاندن نوحی نام بر عورت ختای خانی اولوب
ضبط ممالک ایچون وضع قوانینه لازم کلمکله بر چین کزین نام بر حکیم ذو
فنونه عورتک عجزینی کوروب کندویه عرض ایلدی عورت دخی اکا وزارت
ویروب حکیم مزبور تدبیر امور وقواعد حکمت وعقل وفراستله مشغول اولوب

قانونلر وضع ایتدی • و بر دفتر یازوب وصیت ایتدی که ملک ختایی ضبط مراد ایدن اول دفترده مسطور اولان قوانین ایله عمل ایلیه • بعده اول قانونلر مسطور عمل اولنوب نتیجه بیک ییلدر اجرا اولنور • تغییر و تبدیل ایتمزلر • مخالفت ایدنلرک عظیم جرم و تهمتدر • اگر خاقان دخی اولورسه قانونه اویمزه معزول ایدرلر • و گناه ایدنلر یاسانی ترک قانوندر • شویله که اوج گناه صادر اولسه پادشاهلقدن دوشوب اولادی دخی مجرم اولور • و سلطنت نسلندن گیدر • فقیر ایدر • صکره جنگیز خان وضع ایتدیکی قوانینکه یاسا تعبیر اولنور • عموم اوزره تاتارستان و ختایده ساکن عبده اصنام انلرک سنده مقبول و معتبردر • اکثر انکله عمل ایدرلر •

قانون خاقان اول خاقان اولان ایچلرندن اعلم خاندان اولمق گرک • بری وفات ایتسه یاخود قانونه مخالفت ایله معزول اولسه اولادندن مستحق یرینه گچر • و معزول اولان اولاد و انسابنده شأمت وار دیرلر • و ارکان دولتک انتقامندن و غرضندن خالی اولمایه • جمله توابع و لواحقی ایله بر حصاره قورلر لوازمی مستوفا تعیین ایدرلر • کیمسه انلر ایله بولشمق ممنوعدر • خاقان ختای دار ملکی خان بالق نام شهر عظیمده • سرایی و دیوانی انده طورور • و سایر ممالک ختای جمله اون ایکی دیواندر • دار ملک دیوانخانه سی گبی هر برینک دیوانخانه لری واردر • وطقوز وزیر صاحب تدبیر اولوروب نه اولورسه خاقانه عرض ایدرلر • و خاقانک امرا و وزرا ایله ظاهرا مکالمه سی یوقدر مگر که بر امر مهم اوله • عرضلر و مکتوبلری خادملر تلخیص ایدرلر • علامت قبولی سرخ خط در • و خاقانک اوقاتی اوج قسمه منقسمدر • بری عیش و نوش بری خواب و راحت بری امور مملکت ضبطی ایچون خطا و نشانه بونک وقتی گلدکده تأخیره مجال یوقدر • اوج ایله اوج گون ترکله معزول اولورلر • نسون ایدر ختای خانی جمله تاتار خانلرینک بیوکیدر • آکا اولوغ خان دیرلر مغوللر قان قان بکی اطلاق ایدرلر • ختای فغفور معناسنه • بونک رعایاسی آکا شول مرتبه اعتقاد ایدرلر که الخ بودخی صوللی الوب اتالرینی تبرکا یوزلرینی یوغله گناهلری مغفرت اولنور اعتقادنده دردر • و بو خاقانک مخصوص لسانی واردر • ترجمانله سویلشور • اتاله باباسی یرینه جلوس ایدر خاقان وفات ایتدکده یدی معتبر قبائلک اکابری وزیرا وردو سنده جمع اولوب ماتم ایچون جمله سی بیاض قفتانلر گیرلر • دعا و ثنادن صکره سرای ورثه سنه بر سیاه کیچه دوشیوب یکی خاقانی گتوروب اوتوروب جنگیز آیینی اوزره نصب و بیعت ایدرلر • و دیرلر که بو قانی گوکده حاق ولعین آلتکری یه اعتراف ایله سن انک ظلی سن گندی تدبیرینی انک مرادینه اویدر تا که جنتده سنک نصیبک بوندن زیاده اوله • خلافنی ایدرسک دنیاده دخی سائرلر گبی جزاکی بولورسن • بو سیاه کیچه دن غیری سکا نسنه قالماز • صکره هر کس قرمزی لباس گیوب باشلرینه بر صورغج صوقر • بعده شهرک قاضیسی اکا تاج گیدیرر • و قاریسنه دخی تاج گبی بروب خانه ایتدکلری قدرا کادخی

تعظیم و اعتبار ایدرلر • بعده جمله بکلر خاقان حضورینه گلوب • اوج کره دیز چوکرلر و بیعت ایدوب ایاغنی اوپرلر • و هر بری عظیم پیشکشلر و هدیه لر گتورر جمله سی عادتلری طقوزر عدد اولور • زیرا تاتارلر بو عددی ایله تیمن ایتمشلردر • جنگیز تکری یه گوینده طقوز دیز چوکدی و جمله کلیسالرده زنجفره ایله بو یازمش تختیه لر اوزرینه التون حروفله بونک اسمنی یازدیلر • و آکا ابن الله دیرلر • و سوزینی شریعت مقامنه قویوب عظیم اعتبار ایدرلر • و خاقان رعایاسنه و بکلرینه نادر گورینور •

وصف سرای و دیوان خانه بو سرای اطلسده وصف اولندوغی اوزره چوق مربع الشکل هر ضلعی بر میل و دیوارینک ارتفاعی اون ایکی ذراعدر طشره سنی اغاردوب قرمزی لونله منقش ایتمشلر • و دیوارک گوشه لرنده سنک بر عظیم مرتفع قصر مشابه قله لر • دخی اورته لرنده انلر گبی بر قله جمله سکز قصری مشتمل اولوب بونلرک هر بری طوپ و تفنک و تیغ و کمان و سایر ادوات جنگک انواعندن بر نوعه مخزندر • بو مربع دیوارک اورتاسنده ایچ قلعه گبی بر سرای دخی بنا اولنمشدر • حرم سرای خاص خاقانی اولدر • بونک فوقانیسی یوق لکن فرشی اون قدم زمیندن مرتفعدر • و بو سرایک سقفی غایت مرتفع و انواع صنایع بدایع ایله مقرنس و منقش و مذهبدر • دیوارلری التون و گموش صفحه لر ایله مزین و سلفلر گچن جنکل و وقایع غریبه بر صنعت عجیبه ایله مصور اولوب گورنلر حیران قالور • قانوننامه ده مسطور اولدوغی اوزره سرای خاقان بری بری ایچره یدی حصاردر • هر برینده باغ و بستان و تیمخانه و دیوانخانه و شکارستانلر بنا اولنمشدر • تخت خاقان قزل التوندن اولوب بر صورت اژدرانی احاطه ایتمشدر • اون ایکی دیوانخانه بر طرفنده خادملر و بر طرفنده قزلر طورور • باشلرینه مرصع تاجلر قویوب زربفت لباسلر و یشمدن مرصع کمرلر قوشانورلر • هر وزیرک حضورینده بر دختر و ایکی خادم اوتوروب قپولرینه اغالر و قزلر صف صف اولوب طورورلر • و بو یدی سرایک خدامی هر بری بر خصوصه موکلدر • اولنلر باغلر و بستانلر اموری گوررلر • ایکنجیسی کلن شکوا قصه لری و عرضلر و مکتوبلر ایصال اولنور • اوچنجیسی اول مکتوبلر خاقانه تلخیص اولنور • دردنجیسی دیوانخانه خدامی اموری گوررلر • بشنجیسی خزاین و دفاتر ملک ختایی طورور و انده جمع و صرف اولنور • ارسلان خانه لر دخی انده در • التنجیسی اون ایکی بیک مکاندری واردر • یدنجیسی خاقانک عیالی و خاصکیلری اولور و بو سرایه خاقاندن غیری رجالدن کیمسه یوقدر • و بو سرایک درت جانبنده قپولری واردر • و هر قپوسنده یدی موقف بنا اولنوب هر بری بر امرا ایچون تعیین قلنمشدر • برنده اون ایکی قسم ممالک محصولی گلوب تسلیم اولنور • و بر قپوده کلن قصه لرک جوابی چیقار • و بوننده گوس عدل قورلمشلر

وبر قپودن خاقان بیلاده بر یا ایکی کره انواع تجمّل ایله چقار • و دیوانخانه لری
کوروب کرواندن ایچری رجوع ایدر • و بونک قپولری بولاد ختاییدن دو
کلمشدر • ایچ سرایک عجایب قپولری و اوزرنده زنکارنک فانوسلر و
سنجقلر واردر • اول فانوسلر یانار و نصف اللیلده جمله اهل دیوان حاضر
اولور • زیرا که هر خاقان صبح کاذبدن اول چقار بر متعیّن کیمسه حاضر اولمزسه
بعد العزل بند و حبسه مستحق اولور • چون خاقان هیبت ایله تخت ازدرها پیکر
اوزرنده اوتوره قپولردن امرا و اعیان و لشکر و ایلچیلره اجازت اولوب
کروه کروه متعیّن مکانلرینه وارروب طورورلر • تبت و قلماق و هند و چین
خلقی جنس جنس غریب لباسلر و طرزلر ایله طورورلر • خاقانک صاغ طرفنده
وزرا و امرا و اهل علم • و سائر صاحب لشکری • و صول جانبنده اعیان اهل
قلم و صاحب رقم اوتورر • و خاقانک تختی اردنده سرای خادملری و قزلر طورر
و کیمسه نک زهره سی یوقدر که خاقانه و دائره سنده اولنه نظر ایده بیله و امرای
ختایدن منصب طالبی اولان و اطرافدن کلن ایلچیلر خاقان اوکنده طوروب
کندیلرک عرض ایدرلر • و کاه اولور که خاقان اوچنجی درنبدده تخت قوروب
ذکر اولنان وزرا و امرا و ایلچیلر انک طورورلر اکر خاقان بر ایلده ایکی کره دیوانه
چقسه معافدر • اکر اوچ کره ترک ایلسه کناهکار اولور • اوچ کناهدن خانلقدن
دوشر • کناه یازلرینی قانونه مخالفدر خان بالغدن جنوبی کلن جمله امور
خاقانه عرض اولنور • غیری شهرلرده حکومت ایدن خادملر امر جزئی اولسه
حکم ایدرلر کلّی اولسه خاقانه عرض لازمدر • و خاقان طشره کیتمک مراد
ایتسه شهر خلقی جمله دکانلرینی قپایوب پنهان اولورلر • لوریخسوا ایدرلر دیر
سلطنت ایچون ایکی دیوان واردر هر برنده عاقل و امور دیده اولن ایکی
وزیر اوتورر • بری جنک احوالنی کورر اکا تای دیرلر • بری سیاست امورینی
کورر اکا سینک دیرلر • و بونلرک نیجه بیوک مجوهر و مرصّع تاجلو ملبس بکلر
ملازمت ایدرلر • غیاث الدین نقلی اوزره • بو درکاهک قپوسی اوکی یدیبوز
قدم طولی سنک تراشیده دوشنوب ایکی طرفنده بش فیل بغلودر • قپودن
قصر داخلده اولان سریر خاقانه کورینور • بو سریرک ارتفاعی اوچ زراعدن
اوزرنده سکز زراع مرتفع درکاه ایله التمش ذراع طولی و قرق ذراع عرضی
صارای اطلسی زر منقش و مصنّع بر سایبان قورلوب بودرکاه اوکنده اوچ
قپو قونمشدر • اورته قپو یمین و یسار قپولردن بیوک و مخصوص ممرّ خاقاندر
سائر خلق طرفیندن کلور کیدر • قصر سلطانی بودر • و آزه لره و سایبانه
مشرفدر • و بو قپولی اوزرنده بر ناقوس کبیر آصیلوب دیوان عام کونی بر قاج
کیمسه چقوب منتظر طورورلر • دیوانه مأمور نیجه بیک آدم صباح نمازنک
وقتنده کلوب یرلو یرنده آراسته صفوف ایدرلر • ایکی بیک قدر مغنی
و مطرب سازنده و کوسنده زمره سی دخی بر طرفده ایاغ اوزره طورورلر
و عسکریدر ایکی بیک قدر نفر تیغ عریان و تیر ایله دیزیلوب اظهار شوکت

ایدرلر • و بو دیوان واسع الفضا دراطرافنده ایوانلر و صفه لر و بر عظیم
ستونلر اوزره طاقلر ایله احاطه اولنوب یوللری جمله یونغه طاشدن
دوشنمشدر • دیوان عامده بر مثلث سریر کتوروب قورارلر • اوزرینه
التون ندن بر تخت قورلر • افتاب طلوع ایتدکده حرم سرایک قپوسی پرده سنی
ایکی خواجه سرای ایکی طرفدن رفع ایدوب خاقان چقار • بالای قصرده
طوران اشخاص طبل و ناقوس چالمغه آغاز ایدوب اوچ دروازه کشاده
اولور • اوّلا امرای تومان بعده هزاره و صده کروه کروه سکردوب ترتیب
اوزره صاغ و صول صف بغلیوب طورورلر بونلرک هر برینک الینده طولی
بر ذراع و عرضی ربع ذراع تخته لر واردر اکا نظر ایدرلر • غیری یره نکاه ایتمزلر
ترک ادبدر • قانوننامه ده اول تخته لر فیل دیشندن مرکّب منقشدر
امرا اردنده جبه پوشان و نیزه داران خاموش اولوب طورورلر • خاقان تختنک
پایه سیم نردبانندن تخته چقوب اوتورر • ایکی دختر قمر پیکر که صاچلری
باشنده طولامش یوزی و کردنی آچق ایری انجو کوپه لر ایله آراسته ایکی طرفده
طوروب کاغد و قلم طوترلر • خاقانه امرا ایدرسه قلمه کتوروب ایچریده عرض
ایدرلر • اکر بر حکم تغییری مناسب ایسه خط کوندررلر • امرا اکا کوره عمل ایدرلر
خاقان تخته اوتوردقدن صکره عرض اولنه جق احوال نه ایسه عرض اولنور
ایلچی وار ایسه اوکنه کتوروب اون بش ذراع قدر یرده طوغورلر • امرانک
بری دیز چوکوب ایلچیلر احوالنی منقّش صحیفه یی خاقانه اوقور • بعده
ایلچیلری تقبیل ایدرلر • اوچ کره طپو قیلوب یراوپر • و کتوردکلری نامه لری
صاری کیسه لرله ایکی الّرینه الوب یوقاری قالدیررلر • اهل ختانک
قانونی بودر که هر شی که خاقانه متعلّق صاری رنکلوسنی ایچنه قویورلر
بعض امرا الوب سرای خواجه سنه تسلیم ایدر • اول دخی خاقان الینه ویرر
اچوب ملاحظه ایتدکدن صکره کیرو خواجه یه ویروب تختدن اینز بر
صندلی اوزرینه اوتوروب اوچ بیک قدر جامه و ایکی بیک قدر قبا
کتورلر • اعیان و ارکان و فرزندانه کیدکدن صکره ایلچیلرک باشنی
اوکنه کتوروب بر از سؤال و جوابدن صکره وارک طعام ملنک دیو کوندررلر
دیوانخانه فضاسنده هر کنی ایچون بر صندلی و بشقون قویوب ضیافت
ایدرلر • بعده یامخانه یه کوندررلر • ضیا آفت ایلچیان خواجه غیاث الدیندن
منقولدر که ضیافت ایچون سرایه واردقلرنده ازدحام خلایق اوکیبدن
زیاده ایدی • سرایک فضاسی اوّلنی و ثانیسنی کچدیلر که تختکاه خاقان
ثانیسی ایدی • بر سیم قپودن ایچری کیروب بر صحنه ایردیلر که واسع و لطیف
ایدی • سنک تراشیده فرشلو اورته سنده طولی التمش ذراع قدر بر عالی
سایبان التنده بر مکلّف تخت قورلمش ادم بویندن مرتفع اوچ طرفندن
سیم نردبانلری وار • ایکی خواجه سرا تخته یقین طورر • و بر کوچک تخت
دخی اول بیوک تختک پایه سنده صندلی کبی قونمش کوشه لری و پایه لری

غایت مصنع صاغ وصول متعین بکار مسلح طوررلر • وبر کوشه ده بر بیوک خیمه
التنده سازنده کروهی صف بغلیوب سازندن صندلیده اوتوررلر • وتخت اوکنده
یدی چتر هفت رنگ قورلمش اطرافنده ایکی بیک قدر سلاحدار • وحرم سرای
قپوسی اوکنه بر مکلف حریردن ایبلریله ایکی طرفدن ایکی خواجه سرا طوتوب
طوررلر • خاقان کلدیکی کبی پرده‌یی قالدیروب سازنده یکبار تحریک اوتار
ایدوب خاقان تختنده قرار ایدیجک جمله خاموش اولدیلر • خاقان اول
زمان دایمنک خان ایدی صقالی اورته سنده بر بیوک قیل غایت دراز
اوجینده اوج درت حلقه بغلنمش ایدی • باشی اوزره اون ذراع قدر مرتفع
صاری اطلس پرده که درت اژدر بری برینه حمله ایدر تصویر اولنمش ایدی
اوکنه واروب بش کره یره اوپدیلر • وفضای اولده واروب طعام کلدیکی یدیلر
خاقانک مطبخی هفت چتر ملون قربنده صاری اطلس چولی ایچنده ترتیب
اولنمش ایدی • تعظیم ایتدکلری کیمسه‌لر اوکنه اوچ طبق قویوب خوان سالاران
مدام اطعمه واشربه چکلکده اولدقچه مطرب وسازنده‌لر نغمانده ایدی • بعده
پسران ودختران حسندار رقص ولعبه اغاز ایدوب صحن فضاده نیجه بیک
پرنده طعام ریزه‌یی اوشوب یدیلر کیمسه انلره تعرض ایتمزدی • بو صحبت
ضیافت صباحدن اخشامه دک ممتد اولدی • بعده دست آخر کرده مجلس
پرده‌سی چالنوب خلق کروه کروه طاغلدی **قانون سر سال جدید وعیده**
محرمک یکرمی یدنجی کونی خاقان عسکری طونانوب ایرته‌سی که یکی ییل
باشیدر • کیجه خلایق بیوت واسواق ودکاکینی فانوسلر ومشعللر ایله تزیین
ایدوب کیجه‌یی کوندزه دوندردیلر • وخاقان سرابنی زهی حجیوب شوکت ودارا
کتنری اوبرده وسنه کلوره وهیچ فرد بیاض جامه کیمز • زیرا ختاییلر ارا سنده
بیاض جامه ماتم لباسیدر • **یکی اورده** بر عالی عمارت ایدیکه اون طقوز
سنه تمام اولمشیدی قپوسندن عمارت انتهاسنه وارنجه بیک طقوز یوز
یکرمی بش قدم اولوب جمله یونه طاشدر وچینی طوغله دن یاپلمشیدر خطای
وچین وقلماق وتبتدن یوز بیک قدر کیمسه کلوب انده جمع اولورلر
وخاقان طرفندن امرا واعیانه عظیم ضیافتلر اولور • وکیجه انده شیجراغ
یاقرلر • شیجراغ صحن سرایده اغاجدن یاپلمش کوه مثال بر قله در • طشره‌سی
سراپا سرو بوداقلری ایله قپلو اولوب نیجه یوز بیک قندیل دیزلمش
وفتیللری بربرینه وصل اولنمشیدر • اشاغیدن بری یاندقده جمله‌یه فی الحال
واصل اولور • خواجه غیاث ایدر اول سال ختایی منجملری حکم ایلمش ایدیکم
خاقان بو سالده آتشدن ضرر کوره • لاجرم شیجراغی یاقمدیلر • لکن صکره
سرایه یلدرم اینوب جمله‌سنی برباد ایتدی • پس خاقان یدی کون بو اورده
ده طوروب عیش وعشرت ایدر بخششلر ویروب قوللرنی ازاد ایدر • وبر
مجرم اول کونلرده مؤاخذه اولنماز • وعیدلری دخی ییل باشیدر • تحصیل
اموال حسابی اول زمانده تمام اولور • برای مقلدانک روز و شب سوز و سازلی

متصل عیش ونوشه مشغول اولورلر **قانون حکم عام** قچن بر خصوص ایچون اطرافه
احکام خاقانیه ارسالی لازم کله دیوان اولور • تخت قورلوب خاقان اوتورر
دقده خلایق باش یره قورلر • وبر صندلی کتوروب تخت اوکنده اوچ کشی
اوزرینه چقار • خاقان حکمنی ایکیسی طوتوب بری بلند آواز ایله اوقور
جمله خلق ایشیدرلر • بعده بر صاری اغاج باشنه بند اولمش حریر ایله چکوب
یوقاری بغلرلر • خلق وسازنده‌لر کبروکالاول طورر • وحکمی صورتنی یامجانندن
اطراف واکنافه کوندررلر • خواجه غیاث ایدر اول سالده اوقودقلری حکم
صفر آیینی ایدی • بو آیک اوننده شیجراغ خاقانیدن اوچ ییل کچوب بر شیجراغ
اخر موسمی کلدی • قوللر وکناهکار وباقی داران دیواندن ازاد اوله • قان جرمندن
غیر بینی خاقان باغشلدک دیو یازلمشیدی **قانون شکار** خاقان شکاره
کتدکجه ختاییلر بر بر بیوز قدم طول وعرضنده بالاته نقه‌لر یاپشلر • انده قونارلر
اول محوطه اورته سنده ایکی مربع چتر که هر بری یکرمیشر زراع علو دور دوردر
درکلی قوریلور • اطرافنده صاری زرافشان اطلسی زخیمه‌لر وسایبانلر
ده خواص خاقان نزول ایدر • خواجه غیاث ایدر خاقان شکارده کتوردیکمز اتدن
دوشمکله بزه غضب ایلمش اوکنه کتوردیلر • الوغ بک کوندردیکی سکلی سیاه
اته بنمش وصفا آلنی سیاه اطلس غلاقه قویوب قرمزی زربفت کیمش وزر
بفت عباسی اورتمش • صولنده صاغنده امرای شکار آردنده یدی کوچک
اوستی اورتلمش محفه ده قزلر که نوکرلر اموزلرنده کتوررلر • وبر بیوک محفه
دخی بتمش کیمسه اموزینه اورمش چکرلر • وجمله خلق براوق اتمی یمین ویسار
ایراقدن کیدرلر • مولانا یوسف قاضی که اون ایکی دیوان خاقانینک بریک
بونک ضبطنده ایدی • بری خاقاندن شفاعت ایدوب یانمزه کلدی • وحق تعالی
سزه بیلدن رحم ایلدی • خاقان کناه ناکرده کزی عفو ایتدی دیدی • خاقان
یقینه کلدکده باش یره قودق سوار اولک دیدی • وشادی خواجه‌یی یاننه
کتوروب پادشاهلره کوندریلن تحفه وهدیه ایو کرکدر • تاکه باعث ازدیاد
محبت اوله • بو سزک کتوردیککز آت غایت باشلی وسرکشدر دیدکده شادی
خواجه جواب ویردیکه • بو آت حضرت صاحبقران امیر تیمورک یادکاریدر سلطان
شاهرخ سزی تعظیم ملاحظه‌سیله کوندردی • خاقان بو عذری مقبول
طوتوب طوریز آوینه مشغول اولدی • واول دیارلرده ایو اتلر نادر ومقبول
اولمغله قرم یوسفدن بزم ایو آت کتوره سز دیو آدملر تعیین ایتدی وخاقان
بالغه دوندی **قانون عبادت** خاقانک خان بالقده بر مخصوص معبدی
واردر • ییلده بر کون زندانیلردن قتله مستحق اولانی کورمک ایچون اول معبده
وارر وانده بر صورت یوقدر • انجق بعض خطوط ونقوش ایله دیوارلری
منقشدر • بر کون اول صایم اولوب تخت روانه اوتورر • نیجه بیک لشکر
آهن پوش تیغ بر دوش تخت روانی کتوررلر • واردقده خاقان سر وپا برهنه
تختدن اینوب قپوده سجده ایدر • وسلام ایله داخل اولوب بر اتاغ اوزره طورر

الهی سن دانا و بیناسن بکا پادشاهلق ویردک و بو خلقک قتلنی بنم امریمه
حواله ایلدک بن کندی عقلم قدر احتیاط ایله اجرا ایتدم باقیسنی سن بلورسن
دیو ناله و نیاز ایدوب اختتام اولدقده باشنی سجده یه قویه • و چقار افطار اید
سرآینه کیدر • او کیجه فیل قطارلری و التونلی عربه لر و سازنده لر تخت روان
اطرافنده چالارآق کیدرلر • و خادمان سلطاندن انجق ایکی کیمسه آته بنوب
باقی امرا جمله پیاده یوریرلر • **قانون سفر** خاقان بر یره سفر و حرکت ایتسه یا آته
بنر یاخود تخت روانده اوتوروب خاصکیلری کتوررلر • اطرافنده سازنده
کروهی نوا آهنک ایدرک بله کیدرلر • درت بیک قدر دراز قد عادیلرکه
پیاده یوریرکن باشلری سوارلره برابردر جمله زراندود جوشن ایله مرصع خود
کیوب بیک نفری تخته پاره کبی تیغ عریان • و بیک نفری برر کرز کرانی اموز
لرنده کتوررلر • قلج کتوررلر او کیجه کیدر طبوق کتوررک کیروده یوریر • بیکی
صاغنده بیکی صولنده مسلح و منقش سنجاقلر اموزلرنده یلماتلرنده رنکارنک
قانوسلر اصوب انواع هیبت ایله و شوکت ایله الای قورارلر • و امرای
ختایی که بر یره سفر ایده لر نه قدر عالی مقدار امیر معظم و سردار اولورسه
هر مرحله ده جمله تنعم و تجملی خاقان طرفندن مهیادر • و هرکز امرای ختا
آته بنمزلر • و یوکلرینی عربه یه یوکلتمزلر • آت و قاطر قلتندن دکل لکن قانونلری
بودرکه کندیلری محفه یه کیروب اللی قدر قوی هیکل و توانا کیمسه لر نوبتله
کتوررلر • و کندویه قوشیلان عسکرک بعض التونلی یالدزلی و کومش
قابلی کورزلر ایله او کیجه آهسته آهسته یوریرلر • و کیمی سیم و زراندود و عظیم
قلجلری عریان اموزلرنده کتوررلر • و بر کروه دخی رنکارنک سنجاقلر ملون
قانوسلر اصوب کیجه ایرتسیرسه قانوسلری یاقرلر • بو حشمت ایله محفه یی
منزل بمنزل کتوروب سائر رخت و بختی صندقلر ایله ایکیشر کیمسه چوب
اوزرینه آصوب او کیجه کتوررلر • و هر منزلده امیرک رتبه سنه کوره
خوابکاه لوازمی ملون اطلس پرده لر و اسباب عیش و عشرت و لوازم خدم
و حشم جمله آماده در • اول شهرک اعیانی اکا کلوب اکرام ایله سلام ویررلر
و هر منزله کلدکده اهل منصب و مصلحت ایچون کلدیکنی او کیندن اولا انلره
اعلام ایدر • انلر دخی حدینجه کوره احترام ایدرلر • بو اسلوب اوزره جانب الغه
بر فرسخ قریب کلدکده اولشو کیجه کیدروب جمله اسباب و رختی کیه ایله عربه لره
یوکلدوب کندی اجرتله آت و یا قاطره بنوب شهره کلور • و قانون اوزره
بکه سوار اولوب شهره کیرر • **قانون پای** پای انواع نقوش ایله مزین بر لوحه
بعض مصالح کلیه ایچون سرایدن چقان خدامک اول لوحه اوزرینه احکام و
اوامردن یازرلر • بر کون اول انک پایی چقار • و اول کون شهر خلقی سک
و مرغ و خوک امثالی حیواناتی باغلیوب سوقاقلری پاک ایدرلر • و دکانلر
تزیین اولنور • و بو پای صاحبلری مملکت ضبطنه قادر محتشم خادملردر
انلره تعیین اولنان خدام بر کون اول سرایدن چقوب زربفت و ملون

اطلس کیوب اسلوب سابق اوزره انواع سلاح ایله الای دوزوب سرای
قپوسنده خادم تخت روانه بنر عسکری دارات ایله او کیجه کیدوب تخت روانی
کتوررلر • برکیمسه نک سک و مرغی طشره ده بولنورسه صاحبینه یتمش چوب اوروب
حبس ایدرلر • و بو خادم هر قصبه و شهره که وارسه اعیانی چقوب احترام ایله قوندوررلر
اول خادملرک امر و ممالکنه امر و نهیی جاریدر • پایلری کندودن ایکی اوچ منزل
مقدم وارر شهرلر خلقی حاضر اولور • نرخ اموریمی دوزلدوب مفسدلری قرار
ایدر • بر شهره واردقده مظلوملر کلسون دیو ندا اولنور • کلین قانون اوزره کناهکار
اولور • بعده شهری تفتیش ایدوب کندودن اول کلن مفتشی زیو زمانه کلنجه و
قابلی کورور • ظلمش اولمش ایسه عدل ایدر • و مخفی جاسوسلری واردر احوالی تجسس
و اعلام ایدرلر • اول دخی خاقانه جمله اموری یازوب بلدیرر • بو جهتدن ممالک
ختا معمور و آباداندر • اول خادملرک اکثری سلطان و خاقان یاننده مقدم مقربانده
بو مقوله حکومتدن عظیم تجمل ایله کلوب کیرو سرایه کیروب مالنه متصرف اولور • و حجر
یشمدن بر مرصع کمر قوشاق قوشانوب خاقانک اوغلی منابه سنده خاص خادملرک
اولور • **قانون مراتب امرا و خواص** امرادن اول نفر کیمسه یه بر باشی • والرکی
اکا **شیجن** دیرلر • و اون بیک لشکر سردارینه **جوجو** و یکرمی بیک عسکر باشنه
سمزن و قرق بیک لشکر باشنه **یان دنین** و اللی بیک سپاه سردارینه **دنین**
دیرلر • جنک کوننده اللی بیک عسکرک اوچ امیر معظمی اولور • اولکسنه **طی کن** ایکنجی
دوتانک اوچنجیسنه **دتین** دیرلر **طی کن** خاقان سراینده چقمه بر خادمدر اوغلی
منابه سنده خاقانک وکیل مطلقیدر • جمله شهر ضبطی اکا مفوضدر • و سائر اون ایکی
دیوانک دخی بر طی کنی اولور • **دوتانک** دیوانده بر محتشم درکه جمله امرا و اهل
قلمک مقدمیدر • خزاین ضبطی ایراد و مصرف حسابی اکا مفوضدر • بو ایکی رتبه
صاحبی خادملردن اولور • زیرا بونلر اختیارلق ایله تناسلدن کسوب سرای خاقانده
استقامتله خدمت ایتدکلری ایچون بو رتبه یه نائل اولورلر • و فوت اولدقلرنده
اولادی اولمغله مالری کیرو خزینه یه قالور • بو دوتانک حسابده ماهر اولمق لازمدر که
اوزرینه کیرو طو آشینه بر ناظر واردر • لکن حاکم دکلدر • **دنین** اللی بیک عسکرک
ضابطیدر • اولاد و انسابی واردر • فوت اولدقده اوغللرینه مراتب ویریلور
پس اون ایکی دیوان ممالک ختاده بو ترتیب مقرردر • **قوانین عسکر** علامات
و مراتب لشکر ختایی بودرکه هر اون نفرک بر توغی و بر خیمه سی اولور • و هر اوتوز
نفرک اوچ توغ و بر سنجاغی اولور • و هر بیک کیمسه سردارینه بر قزل توغ و ایکی
کوس ایکی سرنا ایکی نفیر و ایکی سنج تعیین اولنور • اللی بیک عسکره بش بیک توغ
و ایکی بیک سنجاق و بش بیک طوب و اللی بیک تفنک ویریلور • و هر دیوانده
بو اللیشر بیک عسکر بو ترتیب اوزره مقرردر دیرلر • خدمتدن غیری بونلر خاقان
خزینه سندن علوفه و تیمار آلورلر • شهرلرده حفظ و حراست ایچون قونیلان
عسکر جبه و جوشن طوب و تفنک و سائر اسباب حرب ایله آراسته طوروب
هر نفره آیده بر مد برنج و بر مد بغدای و یکرمی درهم کومش ویریلور • و آتلرینه بازده

ومحللرده اسکان طوپله ایله بغلیوب میریدن علفلنور • بربیک آتی تلف
اولسه یرینه چوب اورلیور • وبرینه دخی ویریلور • وخاقان بالقدن غیری
شهرلرده نقدر علوفه الورلشکی وآریه هر صباح بکلری ایله اهسته متفرق
اسباب حرب ایله مزین اولوب شهرک دیوان میداننه کلوب ایکی صف اولوب
طورلر • ایکی دشمن بربریله نیجه مقابله ومقاتله ایدرسه بونلر دخی قارشی
قارشی یه حمله لر ایدوب آتدن یقرلر وباغلرلر همان قتلنه قصد ایتمزلر • چابک
سوار دلاورلر اولانلره ترقیلر ومرتبه لر ویریلور • حرب تمام اولدقدن صکره
اسیرلرین • بندین کیدروب بوماببینده شکسته وزخمدار اولمدن قاچنلرن
وبو اسلوب اوزره اولان حرب وقتالی اویون عد ایدرلر • نه جدال اولنور
ایو اولنجه کلمیوب بعده کیدرلر • صنا بطالرینک ضبط وربطی بر مرتبه درکه
بر ساعتده اللی بیک عسکری مکمل ومسلح چقارمغه قادر اولورلر • وبونلر
دیواندن کلدکده سلاحلرینی چقاروب ساده لباس ایله بکلری قپوسنده
روز وشب تعیین اولندقلری خدمتی کورلر • وخاقان بالفعل هر محل دیوانه
خاقانه حاضر اولورلر • وبالاعلان برکون ترکنه قادر دکلردر • وممالک ختاینک
هیچ بر شهری یوقدرکه • کیمنده بش بیک کیمنده اون بیک یکرمی بیک اللی بیک
قدره وآرتیجه عسکر اولمیه • بونلره سیر وشکاره کیتمک مطلقا قانونلرنده
یوقدر • ولکن ختاینک اعدا ایله جنک ایلمک نادر وواقع اولور • اما عسکر وسر
دارلرینی بیکار قومانلر • البته بر ایشه قوشارلر • یا شهر ویا میل ویا حصار
یاپدیررلر • هیچ اولمزسه شهرلرک وحصارلرک اطرافنه خندق قازدیررلر عسکر
بی قید وبیکار اولیجق چوق فتنه اشکال اولور دیرلر • لورنسوایلی خاقانک
محافظه سنده دائما اون ایکی بیک تاتار موجوددر انلره کوبستیان دیرلر • وسائر
اولکه لرک باش شهرلری طشره سنده خیمه لرله محافظه عسکری قونوب اوتورلر
قانون حرب جنکده قاعده لری بودرکه • اعدایه بر منزل قریب اولدقده عربه لرینی
اطرافنه دیزوب اوکنه بر ساعتده خندق قازرلر • وجنکلری غایت کرآندر
وعساکر اوکنه طوپلر چکوب اللرنده تفنکلر حاضر طورلر • اولا طوپلرینی آتارلر
بعده التی یدیبوز بیک تفنکه آتش ایدرلر • وبونلرک انهزامی قویدقلرکه
وکوجدکلری زمانده اولور • خصم اولزمان هجوم ایدوب عربه لرینی
اوکلرینه ویانلرینه چکمکه قالمزسه ظفر بولور • نته که امرای قلماقدن اسن
تیشی نام دلیر التمش بیک قدر عسکرله هجرتک سکز یوز اللی درندنده خاقان
ختای جین خوارک اوزرینه کلوب بوطریق ایله بوزدی اسیر ایتدکه
بوحربدن صکره خاقان کندی حربه حاضر اولمیوب لازم اولان یرلره عسکر
کوندررلر • وختاییلر یا آتنده قاچمق ایله اولمک بردر • واکر یونه بیک نفر جریده
قاچسه جمله سنک قانونی اوزره بوینی اورلمق لازم کلور • وولایتلری نسبتنده
حصین قدیر دشمنه ویرمزلر • مکر تمام عسکر هلاک اوله • وبالطبع ختا
بیلر جنکه مائل دکلردر • ضروری دشمن ظاهر اولسه مال ویروب صلح ایدرلر

اول اجلادن ولایتلری معموردر • قانون وظایف مملکت ختایده اولان جمله
خلق اکر عسکری واکر شهریدر • اسم ورسمی ایله دفترلرنده قید اولنوب
خارج از دفتر کیمسه یوقدر • وهر بریک حالنه کوره تعینلری واردر ماه بماه
یاسالیانه ویریلور • امرا وسایر ارباب مناصبک مرتبه سنه کوره خدمتلرینه
آدملر تعیین اولنور • بر بیوک شهرک بکی ویکرمی اوتوز بیک عسکرک سرداری
معزول اولسه یا آنلرنده ایچق کندویه متعلق درت بش کیمسه قالور • جمله خلق
خاقانی اولمغه بکلر وسردارلره مخصوص آدم آنی بولنور • اول اجلادن کیمسه
عصیان وخروج ایلمز • قانون سکه ختاییلر اقچه وپول یرینه اول مقدار
ده مربع کاغدلر کسوب اوزرینه سکه مثال مهر اوروب خرج ایدرلر • و
بوکاجاو جنکیری دیرلر • وبوکا اعتبار ورغبت ایتمیه نک حقنده کلورلر •
خالص التونی وکمش سکه اورمیوب مقراض ایله پاره پاره کسرلر وزنله مبادله
ومعامله ایدرلر • واون درهم کمشه بر سیر دیرلر • بر درهم کمش یتمش پول
دیرلر • وبر پوله بر کاسه طعام النور واوجوز لقدر • اول دیارک اهالی
وعورتی جمله صراف ومبصرلردر • مابینلرنده صرف اولنان اقچه انواعنک
قدر ومراتبن بلورلر • قانون ذخائر وارزاق هر شهر طرفنده صمان و
اودونی بسته بسته یغرلر • اوزرنده قوش مثال بر شکل علامت قورلر •
بعید یردن کورینور • حاجتی اولان کلوب الور • اودون وصمان یغنی التی
ایده بر تمام اولور • عسکری انلرینه ویریلوب یرینه جدیدی یغلور • و
سائر اینده ویرونده یه هفته ده برکون ویریلور • برنج وبغدای وارپه وسائر
حبوبات وفواکه تر وخشک هر شهرده انبار خاقانیده جمع اولنمشدر •
لشکریاننه هر ایده بر ذخیره وایکی کونده بر فواکه ویریلور • وایلچی نامیله
کلن تجار اوج یللق ذخیره وفواکه خشک انواعندن ویریلور • درانبار
ایتدکلری ذخائر التی ایده بر تمام اولور • ویرینه جدیدنی قورلر • وهیچ شهر
وحصار یوقدرکه بو مخزنلر اولمیه • وبو جمع اولنان مال وذخایر مجملا جریمه
سندن حاصل اولور • قانون خدام سرای سرای خاقانیده ساکن اولان خا
دملر وقزلر طبقه طبقه ترقی ایدرلر • جمله خادمان یدی بیک وبکر قزلر
اون ایکی بیکدر • انلردن اوچ بیک دختر نوبت ایله خاقانه خدمت ایدرلر •
بش ییلده بر خادملر ولایتی کزوب کوزل قزلر جمع ایدرلر • وکتوردکلرینی
خاقانک والده سنه یا قرینه سنه عرض ایدرلر • مقبوله کچینی انعام واحسان
ایله مکانلرینه کوندررلر • کذلک سرایده پیر اولان خاتونلری دخی حاللرینه
کوره انعام ایله یوللرلر • وبو سرایده خادملره جمله دن ارتق رعایت واردر
بوجهتدن مملکتده صاحب جمال اولادی اولان طفل ایکن خادم ایدیب
اوغلا واروب بکلرینه بالدیروب اجازت نامه الدقدن صکره آلت رجولیتنی
کسوب بکلری حضورینه یر برآغوب نمایان ایدوب صحت بولدقده اجازت
نامه ایله سرایه واروب باش خادمه عرض ایدر • وخدمته اجازت آلور • نیجه

زمان بیرون سرایده اولنلره خدمت ایدوب استحقاقلو ایچریه کیرر • و نیجه
مدت قطع مراتب ایدهرك استعدادی و آدابه طبقهٔ اولی و عنبرینه
اولانلرك بری محلول اولدقده یرینه کچر • اوّل طبقه خادملری خاقانك
باغلر و بستانلر امورینه مؤکللردر • ایکنجی طبقه خادملری شکوا قصهلرینی
و اطرافدن کلن مکتوبلری و عرضلری ایچریه کتوروب جوابنی چقارلر • اوچنجی
طبقه خادملری ایچرده دیوانخانه قزلری ایله اوتوروب کلن قصهلری • و
مکتوبلری ترجمه و تلخیص ایدوب قزلر ایله خاقانه کوندروب کلدکده نشان
ایلمکدر • و خاقان اول خطلری باقوب مفهومی معلوم اولدقده مقبولی اولان
اوزرینه سرخ خط چکرکه علامت قبولدر • مقبولی اولمیانه خط چکمز • و
چقدقده کیه لیوب و مهرلیوب قنقی دیوانخانه دن کلدیسه ایصال ایدر
بو طبقه اصحابی ایکنجیدن معتبردر • دردنجی طبقه خادملری سرای قزلرینك
و خادملرینك دفتری و عددی امورینی کورر لر • اون ایکی دیوانخانه نك
بر طرفنده خادمان معتبر • و بر طرفنده دختران سعد اختر طوروب مقرر در
بشنجی طبقه خادملری خاقان خزینه سنده اولان جواهر و سیم و زر و اقمشهٔ
متنوعه و امتعه دفترینی حفظ و بونلری حراست ایچون مؤکللردر • التنجی طبقه
خادملری اون ایکی بکلر امورینه مؤکلدر • یدنجی طبقه ده خاقانك خاصه
صکیلری و عیالی واردر • قانون پاسبان یدی قات حصار سرای بیرونده
بیك پاسبانخانه واردر • هر برنده اون نفر اوتوروب کیجه کوندز حفظ و
حراست ایدرلر • سلاحلر و مشعللر ایله کیجه کزرلر • و بر یره وضع ایتدکلری
چاکلره چوب اوروب تحریك ایدرلر • حصار اوزرنده دخی متعین طبللر
واردر چالنور • یول باشلرنده عسسخانه لر ترتیب اولنمشدر • هر برینك
چاکلرینك معین صدالری واردر نوبت بنوبت چوبلر ایله اوروب
چالارلر • قانون طبل و کوس دردنجی قپو بالاسنده اللی نفر آدم ایله بر
رئیس معتبر واردرکه کوسلر چالارن • و کنبد مانند سقفدن زنجیر
ایله معلق بر چاك واردر انی چالمق ایچون دردیون خادم تعیین اولنمشدر
بر بیوك سرن کبی دیرکی قرق آدم مقداری بر چکوب کوسه چالانلرینی
بتلرینی تمام ایتدکده اول چوبی یرندن بوشاندروب زورله چالکه طوننده
بر صدا پیدا اولورکه خانبالغ خلقی جمله ایشیدوب بلورلرکه خاقان چقمشدر
خاقان اول ان درهای بیکی تختنه اوتوردقده بردخی چالنوب • اول قبولی یکباره
آچلور • و خاقان اطرافنده دخی انواع نایلر و سازلر چالنور • اول آوازه
اثناسنده کریه اوازی کبی بر کره طبل چالنورکه استماع ایدن سائر سازلری
دوقنی اونودر • و بونکله دفع غرور و تنبیه قصد ایدرلر • و بو سازلر
سرای خاقانه مخصوصدر • و اول قپولرك هر برنده کوس عدل وضع اولنمشدر
هر برینك مؤکلی واردر • بر کیمسه یه ظلم اولنسه دینجوکوب اول بابده
اولان کوسه بر ضرب اورر • ایکنجی درهنده اولان پاسبان ایشیدوب باتنده

اولان کوسه اورر • بدنجی کوس که خاقان حضورینده در چالندقده اول
مظلومی کتوروب حالن تفحص ایدرلر • و خادملر باتوب خاقانه بلدیررلر
شکواهر کیمدن ایسه قانون اوزره جزاسی ویریلور • و کیمسه یه اصلا میل
و محابا یوقدر • بو کوس عدل اورلدقده امرانك عقلی کیدر • و کیمی خوفدن
هلاك اولور • زیرا امرادن ظلم کوردکلری زمانده اوریلور • بنم حقمده عدل
اوزره کورمدی دیمك اولور • قانون شهزادهکان خطانك اکثر شهرلرنده
پادشاهزادهلر ایچون مزین سرایلر ترتیب اولنوب دیوارلرینك یوزلرینی
نقشکارانك سرخ و سفید و زر و سبز فغفوری چینیدن • و جاملرینی زبر
جددن ایدرلر • و اول شهرك خراباتی حاصلنی اول شهزادهیه تعیین ایدرلر
و بعض شهزادهلر وارکه فقرندن زنجیرلك ایدر • بدری برکناه ایله خاقانلقدن
دوشوب اولادندن سلطنت منقطع اولمشدر • لازم کلسه سرایلرده محصوللی
خدمات ایله کچنن شهزادهلرك اعلمنی کتوروب خاقان ایدرلر • خاقانك
ولیعهدی اولان اوغلی سرایك اوچنجی قپوسنده اولور • باشقه دیوانخانه
سی واردر • بیلده اوچ کره امرا و ارکان انك دیوانینه حاضر اولوب باباسی
دیوانی کبی دیوان ایدرلر • قانون مهر ممالك اون ایکی دیوانك هر برنده
یشب سفیددن ایکی آیاسی قدر بر مهر اولور • اوزرنده اژدرها صورتی نقش
اولنمشدر • سرخ رنکله باصلور • کاغدلری اینجه حریر و ملغین اون عدد
براتی بر مهردن نشان ایدرلر • کوزنشو ایدر خاقانك منشورینه سیم
و زردن صفحهلری واردرکه ارسلان یا طوغان یا کونش قازلمشدر • و بر یلن
کیمسه بت پرست ایسه ناغای نام صنمك اسمی یازیلور • اکر محمدی یا یهودی
ایسه تنکری اسمی یازیلور • نصرانی ایسه مسیح اسمی یازیلوب بوندن صاحبنك
حالی و مرادی معلوم اولور • قانون دیوان امرا هر شهرك امراسنك مرتبهسنه
کوره خاقان طرفندن دیوانخانه بنا اولنمشدر • علی الصباح اول شهرده
اولان اعیان جمیع اولوب امور کوررلر • و هر دیوانخانهده اوچ مدبر واردر
بری حاکم شهر • و بری امین و بری جمیع اموال دیوانینك قبض و صرفنه
مؤکلدر • و هر بری برینه ناظر اولوب خوف ایدرلر • و اون ایکی قسم دیوانك
هر برینك مهر و خطی بر کونه در • بیرون سرای خاقانده هر قسم ایچون بر
مکان واردرکه هر برنده بر دختر حاکمه و ایکی جانبنده ایکی خادم اوتورور
صاغ طرفنده اوتوران خادم امین • صولنده کی دفترلر ناظری • دیوانلرکن
کلن عرضلری مکتوبلری و سائر امورلری کوررلر • قانون وزرا بیرون
سرایده اولان دیوانخانهلرك ضبط و ربطی التی وزیر السنده در • بری
ضابط قانون ممالك ختا ایدر • بری ضابط سیم و زر و قماشهای ممالکدر
و بری برنج و بغدای و اربه و سائر فواکه یابسه و اودون و صمان امورینی
کورر • و بری ضابط عساکردر • و بری ولایتلرده بنا اولنان حصار
و غیری ابنیه امورینی کورر • و بری حبسده اولان خلق احوالنه مؤکلدر

بیله بر بولنلر کندولره متعلق اموری دفتر ایدوب ایچری دیوانخانه‌لر
حکامنه کوندررلر • انلر دخی اجمال اوزره یازوب خاقانه عرض ایدرلر •
قانون قضا و فتوا ختای مفتیلری بیر و قانون شناس و اعلم اولمق شرطدر •
جمله مناصبی دوراتدکدن صکره فتوا مقامنه کلور • زندان قربنده عظیم
مکلف باغلو باغچه‌لو دیوانخانه‌سی واردر • احتشام عظیم ایله اوتوروب
محبوسلر امورینی و دعوالرینی کوروب قانون اوزره فتوا ویرر • و فصل ایدر
قانونلرینده حبس و قتلدن عظیم امر یوقدر • بو بابده کلی دقت و اهتمام ایدرلر
قتل و سائر جرایمی یازوب سرایه کوندررلر • خاقان معلومی اولدقده
موجب قانون اجرا اولنور • **قانون حبس و زندان مجرمان** خان بالغده
ایکی زندان واردر • بربینه شینبو و برینه مکبو دیرلر • ایکنجی زندانک
محنت و عقوبتی اغردر • اندن زنده خلاص نادر اولور • اولکی خفیف العقوبه
بندکی اکثرانده سلامتله چیقرلر • و هر برنده عورتلر ایچون باشقه مکان
واردر • و سائر شهرلرده دخی زندانلر و هر برینک اوکنده دیوانخانه‌لر اولوب
مجرم کلدکده کناهی اثبات اولنوب یازیلور • و خاقانه عرض اولنوب بعده
امریله قید و بندده چکوب حبس ایدرلر • خان بالغ زندانلرینک اون
ایکی دیوان زندانی ایچون مخصوص مکانلری واردر • اوکنده بر دیوانخا
نه اولنمشدر • اوچ میر محتشم اوتوروب کلن کناهکارلرک اسم و رسمنی
و جرمنی و حدثینی • و قنقی دیواندن کلدیکنی و عمرینی تاریخیله یازرلر • و
جرمنه کوره معین طبقه‌لرینه حبس ایدرلر • اول اوچ کیمسه‌نک بریکی
صدرده اوتوروب دکلر • ایکیسی یاننده اوتوروب یازرلر • امرای زندان
هر کون صباح دیوان خاقانی مصلحتلرین کوردکدنصکره دیوانخانه‌لرینه
واروب احوال مجرمانی کورورلر جرمنه کوره جزا ایدرلر • قانونی اهل
زندانک خصوصی سائر امور مملکتدن مقدمدر • خاقان متصل
بو طرفه نکراننده‌در • و بونلرک اکل و شربی میریدن ویریلور • کونده
بر کره طعام ایکی کره قضاء حاجته رخصت ویریلور • **قانون سیاست**
و جریمه لو و رنشو ایدر • ختاییلرک سیاست و حکومتی شدیددر • رسمی
حکمانک رأیی اوزره بونلری یاننده جمله جرایم برابردر • لکن قانون
نامه‌ده مسطوردر که مجرملرک کیمنی شکنجه ایدوب کیمنه چوب اوررلر
و سائر ولایتلرده اولان سیاستلر خلافی کیمنک کردننه قورشندن
طوق ثقیل کچوروب • بعضنک بوغازینه جنازه مثال تخته‌لر کچو
روب ایاقلرینه قیو سوکندن آغر بوقاغیلر اوررلر • و کیمنی صباحدن
اقشامه الترینی ایتمه و فرمش کوبدرن قورلر • و بعضیلرینی تخته‌لره
و زنجیرلرله محکم بند ایدرلر • و کیمنی چادر میخنه چکوب • و کیمنی ضیق
صندوقه قورلر • انلر بیده رهادرینی قتل ایدنلردر • بعده بند و عقو
بتلرندن خلاص بولنلرک بازو یاشلرینه و سائره کذرکاهه بلدق

بو بویونلرینه آغر بند و تخته‌لر • و کیمنک النده ایاغنده بوقاغی سیاستلرینی
خلقه اظهار ایدوب آخرینه هر برینک کوتنه یونه عصا اوررلر • عورتی
ایسه طونی اوزرینه اوررلر • و جریمه ایچون کناهلرینه کوره بر نیچه بریغ
و یا بغدای یا طاری تحمیل ایدرلر • فقیر ایسه اجرتسز نیچه یل قیلباتلق
یا آتسیبانلق و یا غیری خدمت ایتدیررلر • مدتی تمام اولدقده عرض حالنی
حاکم اولنان کوستروب سیاست یونه عصا دخی اوروب ازاد خطی ویرر •
بو اسلوب اوزره جزادن صکره چارشولرده اولان عسسخانه‌لر اوکنده
اول مجرملری کروه کروه چیقاروب جرمنه کوره تشهیر ایدرلر • و بو علامت
خلاص اولمغله مسرور اولورلر • **قانون قتل و قصاص** واجب القتل مجرملرک
تفتیشی ایچون خاقان ییلده بر کره دیوان ایدوب اول خونیلری اوزر جلاد
اللرینی طوتوب آدی ایله حضورینه کتوروب کناهلرینه اعتراف ایدرلر
و خاقان بلوردی اعتقادنده اولمغله انکار ایده‌مزلر • خاقان دخی بو اعتقاد دسیا
ستبابنده انفعالدن هیچ سکوت ایدر • خصوصا اول ایکی محکمه‌ده اوچ سنه‌یه دک
هر آی اقرارلری خاقانه عرض اولنمشدر • بعده قتللرینه حکم ایدر • و نیچه
بیک قاتلک باشلرینه قزل علملر ایله علامت ایدرلر • کروه کروه سرایک
خاقاندن چیقوب قتلکاهده قتل ایدرلر • و مقتوللرک باشنی اسم و رسمی
و جنایتیله بر صندوقه قویوب اوتوز ییله دک ضبط ایدرلر • جایزدر که
متعلقاتندن بری کلوب ناحق یره قتل اولندی دیو دعوی ایلیه • اول زمان
خاقان امریله بولنوب مدعیلر حجت ایله الزام اولنورلر • بعده چیقاروب
صویه دوکرلر • و رجال و نسادن بری بریله جنک ایدوب بری اولسه
دوکشنک قوم و قبیله‌سندن اون نفر کیمسه بویونلرینه زنجیر اورلوب
بله حبس اولنور • و قاتللر قصاصندن صکره خاقان معبدینه کیدر
تنه که سابقا بیان اولندی • **قانون سرقه** اطلسی مذکوردر • سارقی
آز نسنه سرقه ایلسه یدیدن بوزه وارنجه تحملنه کوره ضرب ایدرلر • آت
یا بر ذی قیمت نسنه اوغورلسه قارننه قلیج باتروب قتل ایدرلر • اکر ابتدا سرقه
ایتدیکنک طقوز ضعفنی ویررسه خلاص اولور • قادر اولمزسه اولدوررلر
لکن ایکنجی دفعه قتلدن قورتلمز • و بر اوغل باباسنه مخالفت ایلسه بونک
ایچون مخصوص بر حاکم واردر • زمان مدید حبسدن صکره بوینینه بر تمغا
اوروب اطلاق ایدرلر • **قانون خراباتیان** ختا شهرلرینک هر برنده فاحشه
عورتلر ایچون باشقه محله‌لر واردر • اقلی اللی بیوز اوده بیک دخی اولور
اکثری مجرم بکلر و اعیان قزلریدرکه بابالری قانونه مخالفت ایله مجرم
و محبوس و مقتول اولوب اوغوللری ادنا پایه‌ده عسکری اولور • و عورتی
و قزلری خراباته سوریلور • من بعد بری برینی کورمزلر • و انلک اولادی
انسابی کمنام اولورکیبیدر • اول جرمک بری خرابات فواحشی ایله علاقه
ایلمکدر • و بغودیا غیوب استسقالانم کلسه بو فاحشه‌لرله ایده هر ولایتک

بغا آن بغمور وقار مقدار ایدی. وزراعت امری خاقانه عرض اولنور. بر یرده که
یغمور یاغمدیغی دیو عرض اولنسه استسقا ایدیک دیو خط کلور. استسقا ایچون
اولان ولایت کلیساسنه بو عورتلر توابع ولواحقه وداع ایدوب کیدرلر.
استسقادن صکره باران نازل اولمسه اول دخی واجب القتلدر دیو بو عورتلرک
مقدارینی اسیرسه ولایت حاکمی قتل ایدر. زیرا خرابانه سوردکلرینی استسقاکی
قبول اولمزسه قتل شرط قلنمشدر. وانلر بر زمان کلیساده وقفدن استرطعام
ویروب پرهیز ایدرلر. وانکله تصفیه حاصل اولور صنورلر. بعده سازنده
وخوانندهلری اوتوروب انواع سوز وسازلر اصوله اغانی ایدرلر. رقاصلری
دخی قات قاتبجه اوینایوب بعده کروه کروه قالقوب صنم اوکنده ناله وزاریلر ایدرلر.
اول مرتبه که وهاب بیعلت اول دردمندلرک حالنه مرحمت ودعوتلرینه اجابت
قیلوب کاه بر مرتبه باران نازل اولور که نیجه یرلری سیل الور. حکمت
شناسان خطای خرابانلرک بو بوندن قتلدن قورتیلوب بیم جاندن دروغ
ناله ودعا واستسقا ایتدکلری زماننده حق مستعان انلرک نادانلق ایله
ایتدکلری کناهه باقیوب باران احسان ایدر. وسعت رحمت الهیهیه
بناءً فقهاء اسلام دخی کفارک استسقاسنی تجویز ایتدیلر. دیو اسکو
مشروح اوزره وضع ایلدیلر. وکاه یغمور یاغمیوب قحطلق اولورسه انلرک
بعضیسن الدوروب افنا ایدرلر. وخرابانی اول عورتلر اولادی ایچون
معلمخانهلر بنا اولنمشدر. قزلرینه سازندهلک وخوانندهلک وانواع غولتلق
رقص وانواع لهو ولعب تعلیم ایدرلر. وبو عورتلر ساز وسوز صراخیلر ایله
رقص کنان بازارلرده کزرلر. خاقاندن علوفه یبیلر انلر ایله صحبت وعشرت
ایدنلر اکر طوتلورسه اولدورلر. انلر ویرانک اکثری اهل حرف وتجاردر.
نیجهلری مالنی اول خرابانیه چورودرلر. اکر فقیر اولوب جزا ایدرسه
نحرا کیمسه انلره بر حبه ویرمز جلقدن هلاک اولور کیدر. واول مقوله
اولدکده دریایه آترلر. وبو خرابانلرک عجایب وغرایب لعبلری واردر.
دیشیلری رسنبازدر. صوعجیبه کیوب اوضاع غریبه کوسترلر. **قانون
اولاق ویامخانه** یام اولاق قدر استعجال ایله بر یره خبر ونامه ایلتمک ایچون
بعض منازلده آتلی وقاطرلی بکلرلر. اول منازله یامخانه دیرلر. مملکت
ختاییه آینده ورونده ایچون مکلف یامخانهلر واردر. اول دیاره وارن
تاجرلری ایلچی نامیله اول منازله قوندورلر. اسباب ومتاعلرک
عرباسی ایچون یاسقه محللر واردن ایندیرلر. یامخانهنک هر خانهسنده
مکلف اطلس وکمخا دوشکلر وبیصد قلیه سایر مهمات مهیادر. اطرافنده
خرده نوکر حجرهلری یاپلمشدر. هر کون اون کشی یه بر قیون وبر قاز وایکی
مرغ وایکی بطمان بغدای وبر کاسه برنج وایکی طبق حلوا وبر ظرف عسل
وسایر بقول متنوعه وبر قاچ خدمتکار تعیین اولنمشدر. **قانون آینده
ورونده وتجار** ختای ملکنه قره طرفندن واران ایلچی سمندن وارروله

تاجر وغیری کیمسهیی کرهکه قومازلر. تجار سرحده یقین کلدکده اون نفر یازیلوب
بو طرفدن ایلتدکلری متاعک بعضنی خاقانه پیشکش ایدرلر. انلری خود
مطلقا خاقان الور. متاعلری دفتر اولنوب هر اون کیمسهیه بر مکان تعیین
اولنور. اون یا ایکی نفری خان بالغه کوندررلر. باقیسی اون مرحله بریده
کنجی نام شهر یامخانهسنه قونوب اوتورلر. اسباب معاشلری خاقان
طرفندن ویریلور. بش کشی یه کونده بر قیون وبر شنک برنج وسایر لوازم
تعیین اولنور. متاعلرینی خاقانه مناسب اولان النوب ودخی پیشکشلرینک
بهاسی دخی بالتمام ویریلور. ونقد طورسه رعایت اولنوب کتدکلری
زمانده خاقان طرفندن نیجه احسانلر اولنور. وجمیع اسبابلری ویرلوب
ایچوق ادم باشنه قرق درهم کش خراج النور. بر قافله یوز ایکیوز ادمله ایلچی
نامنه تجار کلسه عربهلر وخدام وسایر لوازم تعیین اولنور. بو جهتدن
نقل ایدرلرکه سایر امتعهدن غیری خان بالغه چیندن هر کون یالکز بیک
عربه حریر کلور. الحاصل الماس وصوف واسکرلت چوقه ولبنب ومرجان وارسلان
وپارس وفیل وبادکیر کتوررلر. وتازی اتلرک باشنه یوز منزل قدر یردن
تعظیم ایچون ادملر قوشوب صاحبلری ایله خاقانه کوندررلر. وهر اتنه اون
ایکی خدمتکار تعیین ایدرلر. التیسی منقش قفسلری نیزهلره بغلیوب یا نیجه
کیدر اوچی اوکنجه اوچی اردنجه یوریرلر. وارسلانه اون ات قدر اعتبار
اولنور. قوم قوللق نصف ارسلان قدردر. هدیهسی ارسلان اولانه اوتوز
صندق مال ویریلور. اطلس کمخا وسایر لباس سایری ایچون. دخی بو قیاس
اوزره احسان اولنور. وادملرک هر برینه پیشکش بهاسندن غیری بر بیوک قماش
وبرر برر اوزرینه اوچ خلعت کیدیرلر. حتی خف وموزه بیله در. **جریمهٔ
مسافران** مسافرلره حیوان غیری سیاست یوقدر. بر مسافر قتل ویا
غیری جرم ایتسه متاع دنیادن نسنهیه مالک دکلدر. ودفترلرینه یازارلر حبس
ایدرلر. ومسافرلر انلریا نسنه صحرایی وروستایی عد اولنوب کندولرک قومی
کبی ادب وحرمت وقانونلرینه رعایت طمع ایتمزلر. **قانون ایلچیان** ختایده هر
طایفهنک ترجمانلری واردر. مسلمانلرک مصالحی ایچون مخصوص یدی میر معتبر
تعیین اولنمشدر. ایلچیلره اجازت وقتی کلدکده هر قومک ترجمانی خاقان حضورینه
کلوب عرض ایدر. خواجه غیاث ایدر سرحد ختایی اولان دربند سکجویه اون
قوناق قالدقده ختاییلردن بر بلوک استقبال ایدوب ایلچیلری وعددینی یازدیلر
وبر مرغزارده که عالی صفه وار ایدی سایبان قوروب ضیافت ایتدیلر. چینی
طبقلرله خشک وتر میوهلر کتوردیلر. وبیله کیرن بازرکانلری ایلچینک نوکری
یازدیلر. بعده حاکم سرحد بونلری کندی یوردینه ایلتدی. یورت ختاییلرده
بر بلوک خیام ورکه مربع طناب طنابه قونارلر. ودرت طرفنه بر بر یول قورلر
اورته واسع فضادر. وسطنده بر عالی صفه اوزرنده ایکدرلکی جرکه قورلمش
اتکلری قالقوب صاغ وصول صندلیلر قونمش. ایلچیلری صولده اوتورتدیلر.

نیرا امرای ختای صوله انلق تعظیم ایدرلر • وهرکس اوکنه طعام کتوردیلر •
بعده ساز نیه لر ویر قاصلر کلوب صاحب جمال غلمان کوشه لرنده ایچولرله •
دختر مثال طوردیلر • ودروه دروازه ده جبه پوش عسکر صف بغلیوب الترنده
نیزه دیزلدیلر • بعده شربه اغاز اولندی • حاکم دیوان النده کاسه وبر صندوقه
ایچنده نخل بند بیله کن دروب هرکسه که کاسه ویره اندن بر شاخچه یی
باشنه قوردی • واو یوغچیلر مقوی کاغددن اشکال غریبه دوزوب اصول
ختای اوزره رقصلر ایلدیلر • وبعض غلمان طبقلرده فندق وعناب وشاه
بلوط مقشر وصوغان وصرمساق بروده لری طوغرنمش خربزه وهندوانه یی
کزدروب برینه کاسه ویرلسه اردنجه بو طبقی صونارردی • اول کونه صباحدن
اخشامه دک مجلس عشرت ممتد اولوب ایرتسی کوچلدی • بیابانده قطع منازل
ایدرک قراول نام قلعه یه آندن سکچو یه وارلدی • وشهر قمیو سنده یامخانه یه
نزول ایتدیلر • ختاییلر بونلرک عددی دکلو لوازمن کوردیلر • هر بریک
ایچون بر حریر جامه خاب وخدمتکار کتوردیلر • وبوندن دار الملکه وارنجه
بو اسلوب اوزره کتدیلر • هر یامده یونلرلی آت وجزوعربه ایلچیلر ایچون
مهیادر • انلر خدمتنی اولان خدامه قودیرلر • وراز کوشلری ضبط ایدنه
الو قودیرلر • عربه چیلره جینفو دیرلر • هر عربه ده اون ایکی کیسه خدمت ایلدی
ایبلر ایله اوموزلرنده چکرلر • انجو کوبه لو نیره لو بر چلرینی باشلرینه طوله
یوب ایلچیلری بر یامدن بر یامه کتورزلر • وهر شهرده عالی ضیافتلر اولوردی
ایلچی ضیافتخانه لری مخصوصدر • اکا دوسون دیرلر • هر دوسونک
اوکی دار الملک سمتنه در • وبر تخت قونلوب برده آصلمشدر • بر شخص
اول تخت یاننده طورر • وایلچیلر اوکنده دوشنمش کیچه اوزره اوتورلر
تخت یاننده طوران ختایی دلنجه اوچ نوبت چاغرر واجیلکه سرحد
حاکملر یره باشلرینی یره قورلر • وایلچیلره دخی سجده تکلیف ایدرلر • و
ایلچیلر هدیه یی کتوردیکی قچو نام شهره الدیلر • سابقا ذکر اولندوغی
اوزره خان بالغه وارروب خاقان تختی اوکنه ایردیلر • اول زمان
یدی یوز قدر قاچقون قول ومجرملر کتورلمش ایدی • بعضیلرک بوینده
ایکی چتال اغاج • وکیمی اوزون دلکلی تخته یه باشلری کچوب دیزلمش
ایدی • خاقان بونلرک کیمی ن نلانه کوند وروب بر نیلوکنی قتل فرمان
ایتدی • بعده امرانک بری دیزچوکوب ایلچیلر احوالنی متضمن صحیفه یی
اوقودی • ترجمانلر کلوب دیدیلرکه پادشاه اوکنده طابوقلک • اوچ کره
باشکزی یره قویک • ایلچیلر ایکی قات اولدیلر • لکن الارینی یره قومدیلر بعده
مکتوبلری صاری اطلس کیسه لرله اللرینه الوب یوقاری قالدردیلر النوب
خاقانه ویردی • بعده ایلچیلری قفنای اولنه کتوروب هرکسه اوکنه خوان
وصندلی قودیلر • بعد الطعام یامخانه یه واردیلر • بعده کیسه جکلرک
رضاتنده تشقاول کلوب بو کون خاقان سزه انعام ویرجکدر دیو دعوت

ایتدی پایتختنه واردیلر • کوردیلرکه خاقان اوتورمش اوکنده شیرلر
یعنی خوانچه سنیلری طورر • اشارت ایتدی بونلری ایلچیلر اوکنه قودیلر
هر برنده براز نقره وبکرمی اوتوز اطلس ختایی وقالای وجاو کندولرینه
وعورتلرینه دخی باشقه تعیین اولنمش الوب کتدیلر • خاقان جانبندن
انعام اولنان التون وکمش وسایر اشیا هرجنسک غایت اعلاسندن
ویریلور • **احوال دیانت** ختاییلر دیرلرکه شاکموف پیغمبر ایدی کلوب خلقی
حقه دعوت ایتدی دیو نیجه خوارق عادات حکایات نقل ایدرلر • وزمان
هجرتدن اوچ بیک سنه مقدم ایدی دیرلر • خاقان سلفنک اکثری خدا پرست
وحکیم مذهب اولوب بت پرستلک کار جاهلاندر دیو کتابلرنده یا
زلدوغی اوزره اعتقاد ایدرلر • وحضرت محمد علیه السلامه شین جین
یعنی افضل خلق دیرلر واسلامه واهلنه محبت ایدرلر • دیارلرنده اوقات
خمسه اذانلری اوقنور مسلمانلری عمامه کیوب جماعتله نماز قلادرلر برکون
امراسی جمع اولوب دیدیلر • اهل اسلامدن نیجه بیک خانه بزمله مخلوطدر
بونلری کیدررلم مال ویرمزلرکه نفعی اوله • خاقان دیدی بزم اجدادیمز بو
امرده هیچ تصرف ایتمدیلر بن نیجه ایده رز • وبزم حکمیمز بونلرک ظاهر
لرینه در • حالا بونلردن بر منکر ظاهر دکل باطنلرینه نه مصلحتمز واردر
واهل ختانک دین بابنده مشربلری وسعت اوزره اولمغین • اصلا تعصب
وخصومت بلمزلر • هرکس نه مذهبده اولورسه اولسون همان امور دنیویه ده
اجتهادلری قانون ضبطی در • اول اجلدن خلقک کیمی بت پرست وآفتاب
وماه پرست وکاو پرست ونصارا ویهوددن دخی زمان سابقده اولان
دیارنده وآروب نیجه طوایف توطن ایتمشلردر • وهرطایفه ایچون خاقان
طرفندن معبدلر بنا اولنمشدر • لکن خان بالغده مسلمانلر ایچون
درت جامع واردر • تورنسو ایله ختای خانی مبتدع نصرانیدن نهایت
محمدیلر اکا بت پرستلر جوانکار ایدرلر • وخلقنک اکثری مسیحی ونسطوری
وبرصنفی بت پرستدر • ایکی مبدأ اعتقاد ایدرلر • برینه خالق الارواح
دیرلر • اکا کوزلک یاقوب عبادت ایدرلر • واندن عقل وفهم طلب ایدرلر
وبرینه ناغای وخالق الاجسام دیرلر سیم وزردن بوکا هیکل یاپوب
طپارلر • واندن ماله متعلق امور طلب ایدرلر • ونه استرلرسه اول جنسدن
قربان ایدرلر • اطلسده ایدر • ختاییلرک اکثری میلادک ایکیوز فرق
التی سنه سنده محمد شریعتی قبول ایتدیلر • قانون نامه روایتی اوزره طقوز
یوز حدودنده دین طای خان اسلامه کلوب سرای خلقی دخی مسلمان
اولدیلر • وجمله جمله ختا خاقان پرستیدر • چونکه اول مسلم اولدوغی
شایع اولدی اکثری دخی اسلامه کلدی • وختانک جهلاسی خاقانه الوهیت
اعتقاد ایدرلر • وکندیلرینه کورنمز اوچیون معبود واردر زعم ایدرلر
برکره کورینور اول خاقاندر • وبو اوچیوزی بر معبود حقیقی خلق ایتمشدر دیرلر

وبونلر جمله جرایم خاقانك معلومی اعتقاد ایدوب انكار ایدهمزلر • خاقان
دخی بو اعتقاد سیاست ملكه انفعدر دیو سكوت ایدر • وشالكولی نام
ننددن بری بر عظیم كلیسا بنا اولنمش ختای خلقی اطرافدن عظیم ریاضتلر
ایله كلوب انی زیارت وطواف ایدرلر • كلیسا قربنده بر بلند طاغ واردر
اورته سنده بر بیوك مغاره واردر • قاقلوب ایب بغلنمشدر • بر كیمسه كه ریاضتی كماله
ایرمش بلنی اول ایپه بغلیوب یاپشوب مغاره جقار اوتورر • وایچی چوزوب
براغور • واكر قرق كون وكیجه اوتورمیوب وخوف ایتمیوب اوتورسه بلورسه
كثرت ریاضتندن اوجمغه قدرت كلوب طاغ اوزرینه جقار اندن
نه یره دیلرسه كیدر • اكر اوتوروب یا كوزی قرارروب دوشرسه هلاكه
اولور • اول مقوله مرتاضلر دری كمك قالوب اكل وشربلری بعض
ادویه دره صو ایله قیناتدوب ایچرلر • وبونلر حبس نفس اوكرنورلر كیمی
اوچ كون اوچ كیجه ده بر كره نفس ویرر **احوال علم ومعرفت** اهل ختاده
لطف طبع اصحابی چوقدر • وعلم نجوم یانلرنده غایت معتبردر • اول علمك
ماهرلرندن درت كیمسه خاقان سرایك اوكلی طبقه لرنده اهل وعیالی
ایله باشقه مكانلرده انواع عزت وحرمت ایله ساكن اولوب طشره چقمزلر
جمله مهماتلری خاقان طرفندن كورلیور • نوروزده هر بری بر تقویم
چقاروب خاقانه عرض ایدرلر • خاقان سائر علمایه ویروب امر ایدركه
اول درت تقویم احكامنده متفق علیه اولنلردن بر نسخه اختیار
ایدهلر • وكاتبلر صورتن یازادلر • هر كاتب اون ورق بری بری اوزرینه
قویوب بر جنس كتابت ایدرلر كه كاغدحریردن غایت رقیق اولغله
بر دفعه ده اون ورقه بیله یازیلوب اون صورت حاصل اولور • لكن
انجق بر بر یوزی در یوز ناسخدن بیك تقویم حاصل اولوب اون
كشی یه حاكم اولنلره بر تقویم ویرلمك معتاددر • اقالیمه منتشر اولور
وختاییلر وقت وساعتلرین غایت حفظ ایدرلر • نصیحت وسیاست
عام ایچون عبرتلر ایدوب شعر ومعما ولغزه مشغول اولورلر • وبونلرك
مخصوص كتابتی وفرق درت حرفی واردر • جاپان وچین خلقی ایله
بعضیسنده مشتركدر • وعبادتلرنده مخصوص لسان استعمال ایدرلر
احوال صنعت ختاییلر اكثر هر صنعتده قابل وماهردر • خصوصا نقش
وتصویرده اهل چین دن قالمزلر • اكابر اولرینك سقف وجدارلری
سراپا مصور ومنقشدر • وبونلر دكرمن طاشی ایله قماش دوزرلر • و
طب صنعتنده دخی مهارتلری واردر • كندیلردن غیری خلقی اعمی
سایه سننده طوترلر **احوال حرب** ختاییلر اكثر امر حربه جابجالردن
سرحدلرنده دار ملكه وارنجه هر منزلده میللر ودیكلر بانلر واردر
دشمن ظهور ایتسه كوندز دخان • وكیجه آتش ایله بر اایلق یولده بر كونده
اعلام ایدرلر • دشمن شرق طرفندن ایسه بر آتش شمالدن ایسه ایكی

جنوبدن اوچ مغربدن درت آتش ایله بلدیروب میللری دائما نوبتله
حراست ایدرلر • وجر سدی آصلنده متصل چالاترلر • واول میللرك نزدیكنه
ایبدن اولوب دشمن كلسه یوقاری چكرلر • صولری وازقلی والات حربی
مهیادر • بندق یرینه اوق اتارلر دمرلری زهرآلوددر • وختاییلرك
بیوكی وكچوكی باروت تركیبنده ماهر وآتشبازلق عامدر • جمله سی طوب
وتفنك اتمق بلورلر **اخلاق وعادات** اهل ختای كیمسه یه تعصب ایله
ضرر قصدین ایتمیوب همان حكمت اوزره مملكتلرین حفظ وضبط ایتمكه سعی
ایدرلر • واكثری كندی مملكتلرندن غیری ولایته كیتمكله سائر عالمی خالی
وصحرا عد ایدرلر • زیرا صلح طریقی ایله خاقانه كلن خلقك اكثری صحرانشین
در • وهر طائفه كه توطن ایچون ولایتلرینه كله انلردن مال المزلر • قانون لرنده
مست لایعقل اولنجه ایچمك كناه عظیمدر • طعام اثناسنده برایكی پیاله
تجرع ایدرلر • وهر كس مرتبه سنه كوره سمور وآخر كوركلو واوزون
لباسلر كیرلر • چونكه ختای تاتارستان اقلیمندندر خلقی اكثر اورته
بویلو عریض ومحلم یوزلو صقالدن غیری بدنلرنده قیل نادر اولور • چوغی
آنی دخی تراش ایدرلر • بدنلری قوی عقللری وافردر • عورتلری سرو قد
سرخ وسفید ونرگس چشم اولور • اصلا انلرده قره یاغز وصاری وكوك
كوزلو كیمسه یوقدر • ارلری اجلغه وتعبه تحمل ایدرلر • صوسزلقه
بندكلری اتلرك طمرلرندن قان آقیدوب ایچرلر • اكثر عوامی مدنسز وناد
سان طائفه در • حق شریعت بلمزلر • سلاحلرینه وقوتلرینه طیانورلر
چوغی صحرانشین اولوب او بالی ایله قوناررلر وكوچرلر • ونیجه سی عربه لرو
اوزرنده ساكن اولوب دوزیرلرده عربه لری یلكن قوروب كمی كبی
یورودرلر • وغایت سرعت اوزره حركت ایدر • وقطب شمال یلدزی
ایله سفر ایدرلر • وبونلر ارسنده نقد نادر اولوب متاعی متاعه
تبدیل ایدرلر غلیظ ییجكلر • خصوصا یابانی بشمرات وپینریوب قمراق
سودی ایچرلر • وقمز دیرلر سوددن بر نوع مسكر ایدرلر بیاض شرابه بكزر
نهایت غایت طاتلیدر وطاریدن بوزه بشورلر • وبونلر ال یومق
وانوآب یومق بلمزلر • غایت ناپاك قومدر • وختاییلرك طوب اویناق
وصورت بازلقلر ایلمك معتبر هنردر • خطا بای قزلرینك اكثر چابانلق
لعبنی اوكرنورلر • موتالرینی تجهیزده اینیلری بودركه • اكابرلر ایچون
بر طاغ واردر انده ایلدوب معین مغاره یه قورلر • وعورتلرك دخی
مخصوص مغاره سی واردر • واتنی اول طاغه صالیویرلر باشنه اوتلر
كزر • من بعد كیمسه تعرض ایتمز • اول سرداب غایت واسعدر • چوق
دخترلر وخواجه سرایلر بشر بیلق قوت ایله انده ساكن اولورلر • وبو
ختای مملكتی صوغوق اولغله نجه طرزنده صوبالری واردر ایچنده طاش
یقرلر • واكو برنج وطاری یرلر • نجی قحط واقع اولسه فرمانله هر كس ذخیره

سنه‌لر گچدی و بر کفایت قدرینی الیقویوب باقیسنی خلقه بیع ایدرلر
بو تکلیف اولمزسه فقرایه میری انبارلردن جرایه تعیین اولنور بعض
ولایته امر کیدر هر کیمکه بوزی مدغله گتوره آکا اون نفر سردارلغی
ویریلور بو اسلوب اوزره اطرافدن بی‌حد غله گلور و شهره آتش
دوشسه اوچ وجهله دفع ایدرلر بری بوکه بر آسپانلر دوزوب
بکلمه‌ده‌در آتش گوردکده سوندررلر و هر گیجه هر اوده وافر
صو حاضردر اهمال ایدن یا اونک ولادوا انسابیله کندوکی
آتشه یقارلر و بری آتش خوفندن هر محله و بازاری بری برندن
منفصل یاپمشلردر اوله شمز و دکرمنلرینک التنه طاش قویوب
اوزرینه قومزلر بر کیمسه اوزرینه قویسه قانونه مخالفت ایتدیکی
دیو قتل ایدرلر احوال بلاد ختایی قانون نامه‌ده و خواجه غیاث
روزنامه‌سنده بلاد ختای اون ایکی قسم یازیلوب قانونده ذکر اولنان
اقسام چین بلادینی دخی مشتملدر بو تقسیم قاعده فنه مخالف اولمغله
ذکری مناسب گورلمدی سابقا میر قانون و فلیتوس تقسیملرینه عموم
اوزره تاتارستان ختایه و غیره شاملدر بز بو مقامده حدودی بیان
اولنان ختای اولکه‌سنک شهرلرینی یازوب بعده سائر اولکه‌لری اکا ضمیمه
قیلورز زیرا اطلس رسمنده صحیفه انلره دخی مشتملدر امدی ختای مملکتنک
اکثری دوز اولوب طاغلری آزدر جابجا گوللر و صولر واردر دار ملکی
خان بالق نام شهر عظیمدر لفظ مزبور عور لغتی اولوب اهل ختای اکا پای
تخت معناسنه دیو دیرلر سلفده قدما اکا ابسوم سرقه دیرلر ایدی
یوز اللی درجه بش دقیقه طول و اللی التی بوجق عرضده واقع اولمشدر
دیرلر که شهر مزبور ایکیدر بری قدیم بری حادث جدیدینی آل جنگیزدن
قوبلای قاآن بن تولی بنا ایلمشدر حبیب السیرده مسطور اولدوغی اوزره
چون مزبور قوبلای هجرتک التیوز اللی سکزنده قراقورمده برادری منکوقا
آن یرینه کچوب خاقان اولدی بر قاچ نوبت چینه لشکر گوندروب غارت
ایتدکدنصکره ختای خانلرینک مقر ملکی اولان جنکدو نام شهر قربنده بولیس
نام نهر اوزرینه خان بالغ شهری بناسنی امر ایتدی هر کنی درد فرسخ مربع
طرح ایتدیلر و قرق منزل بندر چین و هندا اولان زیتون شهرینه اقان نهرن
بو شهردن بر نهر حفرینی فرمان ایتدی تا که میان شهردن اقوب بحر هند و چینه
گیدلکله بو منوال اوزره ان زماننده خان بالغ عمارتی غایته ایروب دار ملک
ختای اولدی و التیوز طقسان اوچده قوبلای دنیادن کچدی حالا خاقان
کبیر تختیدر و کیر کتاب مزبور آخرنده دیمشدر خان بالغده نهر مزبورک
عرضی اوتوز ذراعدر کنارلریله کیدن یوللر ملک ماچینه منتهی اولور
و قرق منزل تمام سنگ ایله دوشنمشدر و ایکی طرفنده درخت بید و غیری
اشجار سایه‌دار دیکیلوب یولجیلر گولگه‌سنده کیدرلر و ایکی طرفنده قریه‌لر

و خانه‌لر و بتخانه‌لر بری برینه متصلدر بو اسلوب اوزره راه مزبور
انقضاسی چینه واصل اولور و سرای خاقان شهرک اورته‌سنده‌در و کوک
طاق دیرلر قاانک انده بر قصری واردر شتاده بونک صولری منجمد
اولور و بونده جمله فواکه بولنور الا عنب قلت اوزره‌در قانون نامه‌ده
مسطوردر که طرف شمالدن بر نهر شهر ایچنه اوغرار اهل ختای اول نهرک
قعرینی قازوب اوتوز دکرمن یوری بری بر حرق ایتمشلردر خاقان سرایی
اولان یدی حصاری و اطرافنی دور و سیر ایدوب خانه‌لرینه اوغرار
بعده شهردن چقوب جواننده اولان باغ و بوستانلری سقی ایدرو
اقار گیدر بو شهرده اودون یرینه بر نوع سیاه طاش یقرلر اطلس
ایدر شهر مزبور بولیس سانکوس نام نهر کنارنده جوره‌سی تالیان میلی
ایله یکرمی درت میلدر اوندن ایکی قپوسی و هر برینک اوکنده بر دوا
روشی واردر جواهر و التون و کومش بری بندر شهردر محلی بول
قالماق طائفه‌سنک گذرگاهی اولمغله اهل ختای بناسنی سوق ایتدیلر
سکن یوز قرقده بر دفعه دخی بنا اولنمشدر هر طائفه ایچون مخصوص
محله‌لر و هر برینک علامتلری واردر یالکز مسلمانلر ایچون درت جامع
بنا اولنمشدر نقل ایدرلر که بو شهر اطرافنده انواع متاع گلور یالکز چینی
دن هر کون بیک یوک قدر ابریشم گلور جنکیز بر غارت ایتدکلری اکثر آسیا
مالنی بو شهره گتوروب یغماغله عظیم مال الدار اولمشدر تفسنده شهر مزبور
وسعت فضا و لطافت آب و هوا ایله روح افزادر و بر معظم کوپروسی واردر
دنیاده نظیری یوقدر خواجه غیاث ایدر سرحد ختای اولان سکجودن
خان بالق طقسان یامدر که بونلرک هر بری بر شهره قریبدر و هر ایکی
یام آراسی بر قاچ قرغو و کی وقودر قرغو بر قلعه خانه‌دن عبارتدر که التمش
ذراع مرتفع بنا اولنوب اوزرنده دائما ایکی دیده‌بان اوتورر بونلر برینی
برندن گوررو بخبانک قدر یرده‌در لشکر بیکانه ظهوری کبی بر حال اولسه
فی الحال قرغوده گیجه آتش گوندز دخان ایدرلر بری برینه اولاشر بر گون
و بر گیجه‌ده خبر دار الملکه واصل اولور که اوچ آیلق یولدر اجمال حال
معلوم اولدقدنصکره کی وقوخلقندن مکتوبلر ایله تفصیل اعلام اولنور
قو بر قاچ خانه‌دن عبارتدر که بر جماعت انده ساکن اولوب بر مکتوب یا
خبر که گتوررلر کلی آخره اولاشدیرمغه مامورلردر کی دخی انک گبیدر
کی وقودن هر بری اوتز مرده‌درکه هر اوتن التی مره بر فرسخ شرعیدر کی وقو
اصحابی مسکنلرینه اوتوروب اکرلر بچرلر هر بری بر قریه گبیدر خواجه
غیاث روایتنده مذکوردر و لاتن بلاد بوندر که دیمشدر صفرک اوکنده
سمرقنددن چقوب جمادی الاولی التسنده خلکاع یلدوزه گلمشدی کیتی
سرطانده ایکن بیابانده صو ایکی برمق بوز طوتمش ایدی اکثر اوقاتده
باران وجه یغاردی اواخر جمادی الاخره‌ده طرقان نام شهره گلمشدی بونک

خلقی اکثری بت پرستدر بیوك بتخانه‌لری واردر بر بیوك صفه‌سنده بر عظیم
صنم قومشلر صورت شاکمونی در دیدیلر رجبك بشنده قراخواجه‌یه وارلدی
یکرمی برنده قامل نام شهره قوندی بو شهرده سید فخر الدینك بر عالی مکلف
مسجدی وار ایدی قربنده بر بیوك بتخانه بنا اولنمش ایچنده و اطرافنده
خرد و بزرگ وافر اصنام وار قپوسنده ایکی دیو صورتی قومشلرکه بربرینه
حمله ایدرلر منکلی تیمور نام بو شهرك بر حاکمی وار ایدی اندن کوچلوب
یکرمی بش مرحله دخی بیابانده کیتدیلر و بو صحرا آرده کاو قطاس بیرلردی
قطع منازل ایدرك قراول نام قلعه‌یه کلدیکه طاغلر آراسنده بر غایت
متین حصاردر انجق بر یولی واردر اندن سرحد ختایده سکجو نام شهر عظیمه
وارلدی بو شهرك مربع متساوی الاضلاع بر محکم و متین سوری واردر
ایچنده عریض بازارلری و اللیشر ذراع عریض یوللری صولانمش سپورلمش
ایدی اکثر خانه‌لرنده خوك اهلی کزوب قصاب دکانلرنده قیون اتی ایله
طوکوز اتی آصلمش صاتیلور ایدی درت مکلف چارشو باشنده بر اغاجدن
طاق و مزین دروازه‌لرکه اوزری مقرنس و منقش سقفلر ایله تزیین
اولنمش و بو شهر سورینك خندقنده هر یکرمی قدم یرده اوسته اوزرنلو
برج بنا اولنوب درت کنده بر قپو بربرینه مقابل قونلمشدر میان
شهرده هر دروازه چوق مسافه‌دردر لکن یولك طوغرولغندن کیرو قپولر
کورینور و هر قپو اوزرنده ایکی طبقه کوشك واردر و بونده متعدد بتخانه
لرکه هر برنك اون جریب قدر واسعدر جمله صنملری اغاجدن یونلوب
فرشی تخته دوشنه لیدر اول بتخانه‌لرده صاحب جمال پسرلر عشرته صلا
ایدرلر تقویمده سوکجو بر دوزیرده یونیدی درجه طولده قرق درجه
عرضده حمص قدر بر شهردر اطرافنده طاغلردن کلور انهار صغار تیك
و بستانلری واردر بوشکله خانبخوآراسی درت مرحله در دیو یازارلر سکجودن
اون یامده قمجو نام شهره وارلدیکه سکجودن بیوکدر و سرحد حاکملرینك
بیوکی بونده اوتورر آنلر و الکجی دیرلر بونده بر بتخانه و ایچنده قامتی
اللی ذراع بر صنم واردر ایاغی طقوز ذراع و باشنك دوری یکرمی بر
ذراعدر باشی اوزرنده خرده صنملر ترتیب ایتمشلر بتخانه صورت بتخانکی
صنعت ایله انی چکرلر حرکته کلور کویا که زنده‌در و بتخانه دیوارلرینه
آخر صورتلر یازلمش و زربفت پرده‌لر آصلوب مطلا کرسیلر و شمعدانلر
و صندلیلر و چینیلر ایله تزیین اولنمش ایدی بو شهرده غرائبدن چرخ فلك
درلر دوری یکرمی ذراع وارتفاعی اون ایکی ذراع اغاجدن یوغنه مقرنس
و مصنع بر قصر مثمن واردرکه دونر التی بر متین سردابه‌در زمیندن
بالایه وارنجه آهنین کرسی اوزرنه بر میل نصب اولنمشدر تحریك اولندقده
قصر مزبور اول میل اوزرنده سهولتله دونر و بو کوشك برقاچ طبقه‌در و
هر برنده نیچه منظره‌لر واردر هر طرفنه مقرنس ختایی ایوانلر واردر و دیوار

سقفنده انواع صور غریبه تصویر و نقش اولنمشدر اشاغی طبقه‌ده
صورت دیوان اعیان و ارکان و پادشاه تخت اوزرنده اوتورر
صاغ و صول خدام و عسکر طورر یازلمشدر و ماده قصر که جمله
اغاجدر لکن بر مرتبه تذهیب اولنمشدرکه کورن طلادن مجسم صانور
اندن کوچوب شوالك دردنده نهر قراموراننك کنارینه وارلدیلرکه
جیحون قدر بر نهردر یکرمی اوچ کمیدن اوزرنده بر جسر باغلنمش ایکی طرفدن
ایکی میل آهنین آوزره قالین زنجیرلر ایله بند اولنمش ایدی اوته طرفده
نام بر شهر عظیم که کثرت عمارت ایله مزین و معمور ایدی و بونده بر عظیم
بتخانه بنا اولنمش که سرحد ختایده انك مثلی کورلمدی و اوچ خرابات
محله‌سی وار ایدیکه هر برنده نیچه دختران صاحب جمال اوتوررلر اندن
دخی کوچوب برقاچ نهر عبور اولندی و ذی القعده یکرمیسنده صدین
فو نام شهره وارلدی شهر مزبور غایت معظم ایدی بیوك بتخانه سنده
بت هزار دست دیرلر بر بتخانه دن دوکلمش التوندن یالدزلی بر عظیم صنم
کورلدیکه قدی اللی ذراع و هر عضوندن بر دست هر دستنك کفنده
بر کوز یاپلمش اهل ختانك مشهور صنملرندن ایدی بر عالی و بدیع
عمارتده طاشدن ایکی کرسی اوزرنده نصب اولنمش اطرافنده عالی
رواقلر و منظره‌لر طبقه طبقه بنا اولنمش بر طبقه بونك طوپوغنه برابر
دیرینه انجق ایریشوب بری دخی زانوسنی تجاوز ایدوب باشنك اوستی
بر طاق مقرنس و مصنع اولوب بو طبقه‌لرك داخلنده و خارجندن
طولاشلور ایدی صنم مزبورك هر بر ایاغی اون ذراع مرتفع و جمله‌سنه
یوز بیك خروار برنج صرف اولنمش و غایت مشهوردر اول بتخانه‌ده بوندن
غیری خرده اصنام دخی وافر اولوب رنك آمیز الوان ایله هر بری ملون
دیرلمشدر دیوارلرنده طاغلر و انواع اشجار و حیوانات نقش اولنوب
صورتکر لکن کمال ایله ایرکوزلرك هر بری بر اثر قومشلرکه کورنلر
حیران قالورلر و بو شهرده دخی بر چرخ فلك وار ایدیکه قمجو شهرنده اولاندن
قصردن بو معظم و مکلف ایدی خواجه غیاث روایتی بو مقامده تمام اولدی
قانون نامه‌ده یازیلن ختای شهرلری بونلردر دی تنك خان بالغه قریب
بر شهردرکش معدنی چوق قماش و سائر متاع کانی‌در بونده اودون
برینه سیاه طاش یاقرلر خان بالقده دخی اویله‌در سالادفو ختانك
دردنجی قسمی اولان هیزادن عدد اولنور بر شهردر انده قرنفل و فلفل و بلیله
اولور لکن طونی نادر و ذی قیمت و انسی و اندون نهایت انقطاع ارضنده
اون ایکی قسمده دریای مشرق کنارنده ایکی شهر معظمه‌در بیوکلکی خان
بالغ قدر اکثر محصولی شکردر اوچ درهمه بر رطل عراقی شکر ویررلر کنجان
فو بر شهر عظیمدر اون بیك قدر مسلمان انده ساکن اولور بشبالق
ختای شهرلرندن بر شهردر المالق تنکی دن یکرمی مرحله برده بر شهردرکه

کنبک تنکی دن بر سنه یرده بر شهردر قایندو بر شهرودشهردر بونک اغاچ
قبوغنی زغایت اینجه بچه دوزرلر • ختای اولکه سی سلفده بو متاع
ایله مشهور ایدی هچو فلیقوس تحریر ایدر • لکن لورنسو حریردن اینجه ولاذر
هچو یازار • وختای اولکه سنده بیقوندل و پارانقو و سپندیفو و
اخیلوفو و قاچانقو نام شهرلر ذکر ایدوب بونلرده وافر طیب اولور • بعده
دوسین و پانقوتیا نام شهرلر یازار و بوبانقوبینا شکاربرک اولمغله اکثر
خاقان انده کلوب اوتورر • بعده کوداغای و پاینفو و جنیکو و تایغو
و کونزانفو و اوغونت که بر اولکه نک باش شهریدر • اب وهواسی ایو اولمغله
عورتلری حسنا اولور • خاقان هر سنه بو اولکه دن کوزل قزلر دوشرر
و سندیجین نام شهرده سلاحلک اعلاسی اشلنور • جبه خانهٔ خاقان
کارخانه سی بونده در تایتفو ختای ولکه لرندن براولکه وواسع و محصولاتی
ولایتدر • فلیقوس ایدر تاتارلر اراسنده سلاح کارخانه سی اولمق ایله
مشهوردر • بلکه سلفده پینوس بو ولایتک دمرنی سایر یرلر دمرندن
ترجیح ایدرلر و سیانفانورا بر شکاربرک اولمغله خاقان هر سنه ایکی آی
قدر انده اوتورر اندن قره بیل سمتنه ساتیدو نام شهر دخی ایو شکاربریدر
لکن قیشن بردی شدید اولور و پالیسانغو و لوربن و بونس و قلمنغو و قالقا
و بایدا و ارقانرا و پارات برکول کنارنده دره ودانغو وغونزا که حالا انده
باغ دیکولر • ختانک غیری برنده باغ یوقدر • ختابالقدن کچیلوب اوقیا
نوس اوزرینده فازاردین نام شهر دریا کنارنده در • وافر کمیلر نهره داخل
اولوب اوکنه کلورلر • وخاقان اکثر بونده شکار ایدر • قارادیندن
شماله سنبین کوی و جانقو و قارلی و پاسقول و قاید و و چیورزا هر بری بر
اولکه نک باش شهریدر • ختای بلادی خصوصنده جمله یازدقلری
بومقداردرکه نقل اولندی • بوندن صکره اطرافدن بعض تاتارستان
اولکه لری بیاننه شروع اولنور • قلماق ختای شمالنده براولکه در و خلقی
کفار تاتاردن بر طائفه اولوب اکثر ستور کیرلر • قیشن کورکی اچنه
دوندروب یازین طشره سنی کیرلر • بستر و پالینلری قیوندن دریلر
قیصلری دخی قیون یوکندن اکرلر • واکنه یانلرنده غایت معتبر و مقبولدر
بر اکنهلی بر قیونه بیع ایدرلر • اوقلرینک پیکانی اغاجدندر • واتلرینک
نعل و میخی و بیک بشور دکلری قابی بله اغاجدن ایدرلر • ولایتلرنده
زیرا دمر معدنی یوقدر • اغاجدن چوملکه ات قویوب اوزرینه صو
دوکرلر • وطاشلری قزدروب ایچنه براغورلر حرارتندن ات بشر واول
طعامه ترکی جوش دیرلر • بونلرده ات ودوه وقیون و سایر بهایمک
حسابی یوقدر • اکثر یدکلری آهو و صحرایی آت ودوه در • وبونلرک اراضی
غایت دوز ولطیف صحرالر اولمغله بر شنک الکنزیون قرق شنک غله حاصل
اولور • ختاییلر بونلرک اچیق یرلرینه طمع ایدرلر • وایکی اوچ یلده برقالماق

خلقی ایله جنک ایدوب بر مقدار یرلرینی الوب بعد زمان شهر و حصار بیالر
ملک ختاینک اون اوچنجی قسمی قالماق دیارندن الدقلری یرلردن قراقرم صحراسی
قالماقده بر بیوک بلده در • خاقان ختای حکمنده اولوب اکثر عسکری بونده
اوتورر • خلقی صنایع عجیبه اصحابیدر • ایو قماشلر طوقورلر • محبوب و محبوبه سی
چوقدر • لکن بونلر ستاره پرستلردر • فلاوی و نقره و مس و سایر معادن بونک
قربنده وافر اولور • رواند طاغلرنده قیمتسزدر • آب و هواسی لطیف ختایه
قریب بر شهر قدیمدر • بونده دیوارلری سنک مقناطیسدن بر بتخانه واردر
بر صنم حدید وسطنده طورر دیو بعض کتبده مسطوردر • فلبوس ایدر ختایدن
اوقیانوس شمالی یه وارنجه واتیا بوغازینه دک بو اولکه ممتد اولوب
اسکی تاتارستان دیدکلری یرلردر • تاتار اسمی ابتدا انلرده ظهور ایلدی
انک صحراسنده وافر اولکه لر و اوردولر واردر • لکن اسماسی بقینی اوزره
معلوم دکلدر • لورنسو ایدر تاتارستان اولکه لرینک بری قرازان دربونک
خلقی طاغلر اراسنده اولوب خاقانه مطیع دکلدر • غایت سرد و وحشی طایفه
در • دشمن النه صاغ کیرمک ایچون مدام زهر کزدررلر و صلحه راضی دکلدر
قرابان بر بیوک طونز لولوک اورتاسنده دره قاتربری ریشلرینی التونله بالا
لرلر • وطوغوردقده زجرا ارلرینی دوشکده بله یتوررلر و بو اولکه ده التون
چوقدر • خلقی احمق و وحشی طایفه در منذوق ختای شمالنده براولکه
در • تاتارلر اکا منولی اولمزدن مقدم مخصوص پادشاهی وار ایدی خلقنک
نسطوری نصاری وافردر • فلبوس ایدر تاندوق اولکه سی سلفده برینجی
جن سلطنتی دیمکله مشهور ایدی • صکره غلط ایدوب بو اسمی حبش پادشا
هنه طاقدیلر نانغوت فلبوس بونی دخی براولکه اولمق اوزره یازار و
بیک ییل مقدم باصمه صنعتی بونده اختراع اولندی و غنی ذکر ایدر اینار
اولکه سی لورنسو قولیجه ختای شرق و شمالنده بر بیوک اولکه در و اراسی
بوغاز در • باش شهری آینان تسمیه اولنور • لکن متأخر صاحب اطلسی و
غیری بو اولکهلی یازمدیلر • و اول سمتده لیمانقو نام بر اطه دخی ذکر
ایدر • خلقی شجیع و مردم خوار و وحشی لردر • مخصوص لسانلری اولوب
یرلری التون ایله محصولدر • باش شهری دون تسمیه اولنور • تاتارلر
بوکا چوق قصد ایلیوب قادر اولمدیلر • بونده غاروف دیرلر بر جنس
طاش اولور • قان اقماسنی کسر هچو لورنسو تحریر ایلدی • لکن بو جزیره نک
جدیدن سمتنده اثری یوقدر • بونلردن صکره صحرالرده تاتارلرک وافر
اوردولری اولوب خالی تاتارستانده بیچه اولورلر • دشت قپچاقدن
وارنجه الی ایلق مسافهکه بیابان تبت و ختای در طولاً و عرضا جنکیزیان
وغیری قبایل تاتار مسکنلری اولوب خیمهلر ایله قونر کوچر طوائفدر
بر یرده صولی و کولی و سازلقلی اولمغله یازین اکثر بر مقامده ارام ایدرلر
و قیشن صولرک جملهسی طوکوب استدکلری یره کیدرلر • و بیوک کلبلری

بونده اوزرینه عربه لر چکدیرلر • بوللرده قوناق بقوناق کاربان
سرایلری واردر • طوغان و سمور و کون تجارتی ایچون بازرکانلر
سفر ایدرلر احوال ابنیه اقلیم ختایده وافر بنالر واردر • خصوصا
خاقانک خان بالقده بیوک و مکلف سرایی و فیانده و شهرینده قوبلای
خان مرمر و سنکتراشیده ایله بنا ایتدوکی التونله مزین و مکلف
سرای که بونلرک دیوارلری اوزرینه برتاو اوقی آتیشمز و قپولری
پولاددن تاپیی ندر • قانون نامه ده مسطوردر که ختابیله دیار قلمقدن
جوره برینه قصد ایدنلر بیجد عربه لره قازمه کورک وسائر بنا آلتی
یوکلدوب عسکر ایله کیدرلر • ومراد ایتدکلری یره واروب بر شهر
ویا بر حصارک ایکی اوچ کونده بالجمله بنا ایدوب اطرافنه خندق قازر
کسوب قپولر قورلر • ایچنده چارشو وبازار ودیوانخانه و بتخانه و پاتجانه
یاپوب خلقله طولدررلر • وعسکرک قاعده سی بر منزله کلسه لر اطرافنی
حصار یاخود خندق کسمکدر هیچ اولمازسه طاشلی یغوب دیوار مثال
ایدرلر • اول منزلی بی نشان قومزلر هولناک وآدیلرده کهرلی یاپوق وبرایکی
ایلق یرده خندقلر کسمک انلرک کاریدر • دریا طرفنده آلتی ایلق مسافه
هر منزلده شهر وحصار یاپمشلردر احوال انهار وجبال ختای مملکتی اکثر
دوزصولی یرلردر • غرب طرفنده ایما اوس طاغلری جنوبیدن شماله ممتد
اولور • غیری طاغلری و ارمانلری آزدر • معتبر انهاری لونسو قولنجه بونلردر
نهر قارا و موران کول کبی بر نهر عمیق و واسعدر • غایت وسعتندن اوزرنده
کوپری یوقدر • اوقیانوسه دوکلور • قرابان کولی بیوک وطونلو کولیدر •
بونده وآقراسترده وبالق اولور بوکا قرایم کولی دخی دیرلر • قارایم اولکه
سنده در جوره سی یوز میلدر • نهر قوبانتو عریض وعمیق نهردر معرضی
التی وسکز واون میل قدر اولور • طولی یوز مرحله یه قریبدر • وافر بالغی چقر
بولی سانغیس نهر عظیمدر • خان بالقدن کچوب اوقیانوسه دوکلور • اوزرنده
یوز کلی کپلی یوردر • قانبلو کولی قانبلو اولکه سنده بر بیوک کولدر • بونده انجق
چوق اولور • لکن صیدی ممنوعدر • انجق خاقان طرفندن نازنله صید اولنور
احوال آب وهوا بو اقلیمک هواسی اعتدالدن خارج عجایبی ندر • یاز کونلرنده
مهیب رعدلی اولور که نیجه لر خوفندن اولور • کاه بر عظیم حرارت بصر
درعقب برودت ظهور ایدوب قار یغار • واکثر روزکارلر بر مرتبه شدید
اسر که آتلولی طور غورر یقار • واغچلری کوکندن دویرر • صیفده صوق
صوق یغمورلر یغوب یری کوچله اصلا یر قیشده هیچ یغماز • لکن اصلا طاغلی
اولمز • واوجون لقلری احوال حیوانات ختای اقلیمنده حیوانات
قسمندن صغر وکچی • وخنزیر وبارکیر چوقدر • خاقانک بالکن اولر بیک
قدر صاغلور قسراغی واردر • سودلی ایچرلر • اون بیک قدر شکار
طغانلری بسلیوب طیورده دراج وطورنه صید ایدرلر • خاقان سرایک

ارسلان وببر وپلنک وبارس • وسیاه کوش وفیل وسائر درنده جانورلر
بولنور • خصوصا تبت کوپکلری که هر بری هیبت وصلابتله ارسلان ایله برابر
کلوب جنک ایدر • وسرخ بای وسرخ منقار زاغ بلجیلر واوردکلر وطوطی وقمری
وعندلیب وسائر غریب الوانله مرغان قفسلری سرآسرایله پوشیده طوررلر
وختای بریه سنده قوتاس اوکوزلری وافر اولور • بو اوکوز بر مرتبه جسیم
وقویلیدر که کاه آتلویی اکر اوزرندن قاپوب بوینوزی اوزرنده بر زمان طوترر
وبونلرک قویروغی معتبردر • آت بوینینه طاقرلر بیاض ولطیف • ولورنسو
ایدر یانقو بیاده مار بن کوزاخ دیرلر • بر نوع جانوردر بوزی قیز بوزینه
بکزر • کورده سی ارسلان کورده سی قویروغی ایکی چتال عقرب قویروغی
کبیدر • اکابر شمنیجه کیمه بی انجمزه واطلسی مسطوردر که کوم لنیفو
دیمکله معروف شهرده بر نوع طاوق اولور که توکلری سیاه کدی توکی کبیدر
لکن غایت چوق یمرطه ویرر احوال نباتات ومحصولات بودیارده التون وکمش
معدنلری واردر • وبر نوع سیاه طاش معدنی واردر که اودون یرینه یقارلر
وبری منبتدر انواع غلات وحبوبات خصوصا برنج چوق اولور حریر
وزنجبیل ودارچینی وبوبر وقرنفل وراوند خیا قبا دیرلر بر نوع کوک
اولور که انواع امراضه نافعدر • ختای اکابری بر یره کتسه لر بیله کتوررلر
وطشره دیار خلقنه بیع ایتمزلر • راوند وآخر ادویه رواجنه کساد کلمسون
دیو ممنوعدر • وبو دیارلرده انجق اوزم نادرا اولور • وسائر فواکه نادر
در • قانون نامه ده ایدر • مسافرلردن منقولدر که بونکون قدر ولایت
ختانک ایچنده کتدیک طاغ وصحراسی بالتمام مزرعه لر کوردک • حتی طاغ
قومسال یرلری بیله عربه لر ایله طپراق کتوروب اکمشلر • اول اجدادن بونلرک
حیواناتی اوده بسلنور • وبولرک ایکی جانبنده متصل اغاجلر دیکلمش
ایدی • واول ولایتده اوچ نسنه وار که دنیاده اکا نظیر اولماز بری
عناب در که تفاح قدر اولور • ولذیذدر • وایکی دیرلو چچک واردر بری
خشخاش بری نیلوفر هر بری صورتده کوچک صحن قدر هر برینک یوزدن
یپراغی وار رنکلری عجایبدر • وبرامر غریبی دخی صاحب اطلس بحریک
اوزره زاولدهن تاتارلری اولکه سنده بر جنس تخم اولور که قاون چکردکنه
بکزر • اندن کوچک واوزنجه در • اکرلر قوزی معناسنه یوارنس دیرلر
بر نوع نبات بتر شکل وهیئتده عینی ایله قوزی یه مشابه در • اوچ قدم
قدر مرتفع اولور • ایاقلری وباشی وقولاقلری وطرنقلری جمله قوزیدر
انجق بوینوزی یرینه مخصوص توکلری بتر • ودریسی غایت نازک ولطیف
اولور • اول دیار اکابری انی باشلرینه کلاه ایدرلر • وبری برلی بینلی
هدیه کوندررلر معتبردر • ودیرلر که بونک ایچی ینکج اتی کبیدر • بر یرنی
کسدکلرنده غایت لذیذ قانی اقار • وکوکی یردن چقارسه قوزینک کوبکنه
دک قالقار • وبو قوزی اطرافنده بتن اوتلری اوتلیوب سمرر کوتلکو

او تلاق تمام دوکندکده کنه دخی صو لوب دوشر اولور • وقصبکا
او تلاقری یولسه لوکر واویله در • من بعد بیشآمن • وبوکا قورد وسائر
جانورلر هجوم ایدرلر • وبالجمله بو نوع افاعیل غریبه لی عالم طبیعتدن
اولمغله استغراب اولنور • لکن نفسنده نباتدن حیواندن صدوری جائز
وواقع در مسالك ختای بو اقلیمك جانب غربیدن اوچ یولی واردر
بری کشمیر یولی • وبری ختن یولی • بری مغولستان یولیدر • ختن
وکشمیر یولی آباد اولوب صولی وعلفی وافردر • اینجق آخرنده اون بش
کونلك یول صو وعلف نادردر • اما بر منزلده آدم بویی قدر حفر اولنسه
صو چیقر • وبعض محلنده بر ذراع حفر ایله کفایت ایدر • اما مغول
چغتای یولی واسع ولطیف یولدر • تیمور اول یولدن کتمك قصد ایدوب
هر منزلده بر قلعه وهر برنده نیچه بیك عسکر مهیا اولمق امر ایتدی • تا که
بونلر زراعت ایله غله لر جمع ایده لر • لکن کتمك میسر اولمیوب یولك وفا
ایتدی • سرحد ختایدن کنار جیحونه کلنجه اوچ آیلق یولدر • دربند سکجوبه
وارنجه هر کون بر منزل متعین در • اندن اوچ آیده دخی ختانك انتهاسنه
شرقیسنه وارلور هر منزلده متعدد دیده بانلر وبر یامخانه بنا اولنمشدر
نته که ذکر اولنمشدر • ومملکت داخلنده مسافر کیجه صحراده قالمق اولمز
هر منزل بر شهر ویاخود بر حصار اولوب خاقان طرفندن کاروانسرایلر
بنا اولنمشدر • قوناقلری وافر نعمت چکلور • دارملك اولان خان بالقه
ختایه بر وبحر یولی قرق کونلك مسافه وتجود دخی فرق منزلدر احوال ملوك
ختای اقلیمنه سلفده ترك بن یافث اولادندن وتاتار قبائلندن نیچه
خانلر حکم ایلیوب جنکیز خان ظهور ایلنجه سوردیلر • بعده جنکیز اولادی
مغولستاندن ختایه مستولی اولوب • اسکی خاقان خاندانی سوریندیرو
ضبط ایتدیلر • وبر زمان قالماق خانلری مسلط اولوب ختاییلر انلری سرورو
ایلدی • کیرو سلفده خاقان اولان اولادلرینه رجوع ایدوب خانیت وحکو
مت انلرده قرار ایلدی • جنکیزدن صکره التی نفر اولادی قراقریم والوغ
یورت دیدکلری اولکه ده خانلق ایلدیلر • انلرك احوالی فذلکه ده مسطور
وباقی خانلر غیر مذکوردر فصل ٢ در اقلیم هند یکرمی ایکنجی فصل هند
اقلیمی بیاننده در • اطلسده بوکا هند شرقی معناسنه ایندیا اورینتالیس
دیو یازار • آسیانك بویوك قسمی ومعتبر ولایتی اولوب نهر عظیمك اسمی ایله
تسمیه اولنوب وغنی ذکر ایدر • جمله لغاتده اول ایرماغه واقلیمه هند دیرلر
الحدود اقلیم مزبور غربیدن هند ایرماغی • وشمالده ناوروس طاغلری
وشرقدن اوقیانوس شرقی ودامازی طاغلری • وجنوبدن هند اوقیانوسی
ایله محدود اولوب بو دریایی قوجاقلیوب ایکی بوینوز کبی بورونلری
طشره چقمشدر مسافه بو بر واسع اقلیمدر • اهل فن ثقاتدن روایت
ایله دیرلرکه حد غربیسیدن شرقیسنه الغار ایله التمش کونلك اینجق واریلور

80

وسواحلی دخی موافق دوزکان ایله ای لقدر زماندن کوجله طولاشیلور
فلیقوس ایدر • بو اقلیمك طولی هند ایرماغی منبعندن مالاقه بورننه دك
تقریبا التیوز جرمانیا میلی اولوب اعرض مواضعی داماونك طاغلرندن
قوموری بورننه دك درتیوز اللی جرمانیا میلی در • اطلس رسمی اوزره یوز
اون درجه طولدن یوز قرق بش درجه طوله وارر • وخط استوادن اوتوز
بش درجه عرضه منتهی اولور • نیرلا دهند وچینلی اوسعدر • لکن چین
هندن معمور در دیرلر التقسیم بطلمیوس واتباعی بو اقلیمی غانج ایرماغی ایله
ایکی قسم قلدیلر • بری غربی وبری شرقی • غربیه هند داخل معناسنه هند
اینترا غانجن • وشرقی یه طشره هند معناسنه هند اکسترا غانجن دیرلر • یعنی
بری یاننده کی اوته یاننده کی • وفرس وسائر طوائفك هندستان دیدکلری
هند داخلدر • بعض کتب انبیاده بو قسم هولاه یاخود هولات واولات یازلوب
او بر قسمی قدمارا سنده سریادیمکله معروف ایدی • هندیلر اکا ماکین یاخود
ماچین دیدکلرینی مارکوس پاولوس یازوب • مرقاتور واتباعی چینه دخی ماچین
دیدکلرینی روایت ایلدی • بو قسم غربی هند ایرماغی ایله غانج ایرماغی
اورتاسنده اولمغله یونان فرات ایله دجله ارهسنده اولان بلاده ایکی
ارماق اراسنده اولان اولکه معناسنه مزوبوتامیا دیدکلری کبی بوکا دخی
مقلدلر بیوك مزوبوتامیا دیدیلر • نفسنده بو اولکه ایکی ارماق ایله اوقیا
نوس اراسنده شکل معینه قریبدر • لورنسو بحر بری اوزره زاویه شمالیه سی
ایکی ارماغك منبعندن قاموری بورننه وارنجه طولی طقوز یوز میل قدر
وایکی نهر اغزلری اراسی ایکیوز قدردر • متأخرین قوقازوز دیدکلری
طاغلرك بر شعبه سی اولان غاتس طاغی شمالدن جنوبه چکلوب بو قسمی
اورتاسندن ایکی بولك ایدر • وقوموری بورننده منتهی اولور • قامبایا
یاووکت مملکتی وقانارا ومالاوار اولکه لری بو طاغلرك غربیسنه دوشر • ونا
رسینغا واوریسان مملکتی شرقینه دوشر • مولتان ودیلی وقوسیتر وخینو
مملکتی وسطنه واقع اولور • فلیقوس ایدر هندك تقسیم جدیدی واردر
سلفده بونك رسم اجمالیسی معلوم اولمدی • بر زمانده هند ارهسنده طوائفك
وحشیتندن اوراسی سفر ممکن اولمیوب دریا یولی دخی اچلمیوب اوروپا خلقی
بو اقلیمی بلمزلر ایدی • اینجق اسکی مصنفلر اثارندن بونك خبرینی ایشیدرلردی
اغزغاسقو غامادیمکله معروف پورتقال • سنه ٩٠٠ دك بیك درتیوز طقسان یدی
تاریخینده اسپانیادن کلدکن اچوب بونده اسپراتسا بورنی کچوب جمله افریقیایی
طولاشدقدن صکره سواحل هندیه واصل اولدی • وبو پورتقال قرالنه خبر کتوردی
صکره کیدوب کونیلردی • وهند سواحلنی زور ایله الدی • محافظه ایچون نیچه قلعه لر
بنا ایتدیردی • ولنمه بر قائم مقام نصب ایدوب پورتقال واسپانیولدن غیری
کیمسه یی چوق زمان هندیه قومادیلر • بو نیتده فلمنکلو طائفه سی دخی اول
سفتلوده کزمکه باشلدی • اول زمان هندی کشف ایلدیلر • وحالا حدود واقسامی

اوتلکی کبی دکلدر• سلفده ایکی قسم قیلوب یکرمی یدی سلطنته بولندوکن
نقل ایدرلردی• کمی کوچک حکومتلر ایدی• لکن متأخرین جمله هندی طقوز
مملکته تقسیم ایلدیلر• اولا اقسام بونلردر ١ قامپایا ٢ نارسینغا ٣ مالابارا ٤
اوریقا ٥ بنکاله ٦ سیان ٧ بغو ٨ قامبویا ٩ هند شمالی که جمله هندک اوچنجی قسمیدر
فلبوس بو تقسیمی وجه مشروح اوزره یازوب هر برینک شهرلرینی فی الجمله
مجمل ذکر ایلدی• میرقاتور اطلسی انجق ایکی قسمی یازوب ٢ یکی اوچ شهر
ذکر ایلدی تقصیر ایتدی• لورنسو دخی ایکی قسمنده طقوز سلطنت تحریر
ایدوب بر مقدار تفصیله ذاهب اولدی• غایة شرقیسنده بنکاله واراقان
وبغو وسیام وقامبویا اولکه لرینی یازوب شمال فرو جانبنده قیاناک
دیارما وماچین وصوین وقایم مملکتلرینی ذکر ایلدی• تقویم البلدانده بعض
مسافرینلرن نقل ایلدرکه هندی اوچ قسمدر• غربیسی کجرات که جزرات دخی
دیرلر• شرقیسی منبار• شمالیسی معبر• لکن بو تقسیم اهل فن بیننده معمول
دکلدر فقیر بو اوچ مصنف کلامنی طقوز اقسامده تلخیص وسائر کتب
اسلامیه فوائدنی الحاق ایله اقسام تسعیه یه تخصیص ایتدم قسم
اول قامپایا که کجرات سلطنتیدر• لورنسو قامپایایی کوجرات سلطنتی
درج ایدر• فلبوس کوجراتی قامپایا سلطنتندن بر اولکه یازار•
مزبور ایدر قامپایا مملکتی هندک صاغ قولنده یعنی غربی بوریننده
هند ارماغنک اغزی اوزرینده در• طولی تقریبا یوز التمش جرمانیا
میلی اولنکی دخی اکا قریبدر• باش شهری قامپایا که مملکت آنک اسمیله
تسمیه اولنشدر• هندیلر اکا کنبایت دیرلر• بیوک کلده وزینتده جمله
شهرلرینک کزیده سیدر• اول اجلدن اکا هند قاره سی دیرلر• تجار
مجمعی بندر شهردر• بونک بر کورفزی واردر• قامپایا کورفزی دیرلر
دریانک آنده مدی زیاده اولمغله محل خطردر• کاه اوچ میل قدر دریا
جذر ایدر• بیوک قیالر صودن ظاهر اولور• وچوق کیمیلر هلاک
ایدر• اول اجلدن کشتیبانلر وبو شهرلرن ماهر دومنجیلر الوب
کلورلر• قامپایا اوچ میل قدر ایجری فرضه ده براز ماق اوزرینده لطیف
شهردر• انده اولان مالدار وتجار بر شهرده یوقدر• وبو شهره اطراف
فننده وآقربهادن ومتاع کلور• خصوصا دوقالا سمتندن شوقلک
عاج کلورکه وصف اولنمان• مع ذلک جمله سن بو شهرده خرج ایدرلر زیرا
بو شهر خلقی اکثر مکلف وطغره لودر• اوطه لرینی عاج ایله تزیین ایدرلر
فقیر ایدر شهر مزبور یوز اون بش طول یکرمی درت عرضنده در• بوندن
اوچ منزل احمد آباد شماله وبروج جنوبه دوشر• بناسی طوغله وبیاض
مرمردن فلت اوزره بستانلری واردر• وبونک قاترلری مشهوردر
بو ولایتده اوچ سویلیو عربی ومخصوص ولایتلو خلقی لسانی دخی قاتشقلک
احمد آباد دار ملک کجراتدر• کنبایتدن اوچ مرحله شرقه وشماله دوشر

سوادی چوق معمور ولطیف شهردر• اسواقی سائر هند شهرلری بازارکاهی
کبی ضیق وملوث اولمیوب غایت واسع وپاك ودکانلری ایکیشر اوچر طبقه
مزین وفرحناکدر• خلقی اکثر خوب واوضاع واطواری مرغوب اولوب
بت پرست ومسلم مخلوطلردر• هفت اقلیم صاحبی طبقات اکبریدن نقل
ایدرکه ملوك کجراتدن احمد شاه بن سلطان محمد بن مظفر اساول
نام قصبه نک آب وهواسنی بکنوب اکابر شیوخدن شیخ احمد کهتو ایله محل
مزبورده بر شهر بناسنی مشاوره ایتدکده معقول کوروب سکز یوز اون اوچ
ذی القعده سنه سنده باشلیوب هند ارماغی کنارنده مسجد واسواق ومحلاتی
مشتمل بر سور عظیم طرح ایلدی• بعده بو دولتک طقوزنجی پادشاهی سلطان
محمود ثانی نوبتنده احمد آباده اون قریب یرده محمد آباد نام شهر بنا اولنوب
احمد آباددن اکا کلنجه ایکی طرف بازار ودکاکین یاپلدی• صکره کتدکجه شنلکی
ارتوب ایکیسی بر شهر کبی اولدی• بو شهرلرک عورتلری اکثر کوزل وبیاض
وعاشق پرست اولورلر صورت احمد آباددن بش مرحله جنوبه دریا کنارنده
کجرات بندری بر حصن حصین وشهر متیندر طبقات اکبریده مسطور اولدوغی
اوزره سلطان محمود کجراتی اعیان دولتندن سفر آغا نام کیمسه که خداوند خان
عنوانیله مشهور ایدی• هجرتک طقوز یوز قرق یدی سالنده پورتقال استیلاسی
دفع ایچون بو حصاری بنا ایلدی• کفار کمیلر ایله کلوب طوپلر حواله ایلدیلر
چوق جنکلر اولوب مغلوب ومنکسر کتدیلر• وبالآخره اطاعت یوزندن
وافر مال عرض ایتدیلر حصار بناسندن فراغت اولنمه ممکن اولمدی• اون
بش ذراع عرض ویکرمی ذراع ارتفاع ایله محکم ومتین بنا اولنوب
بر مرتبه که هر بر سنکی قلاب آهنین ایله بری برینه بند ایدوب کنکلر ایله
سراپا یکپاره حجردن یونلمش حصاره دوندی• سور مزبور حالا بندر هندده
تجار کمیلری بحر قلزم وفارسیدن اکا واروب لنکر انداز اولور• ومتاع
هندیی اندن آلورلر بروج فتح با وسکون را ایله کنبایت کورفزی شرقنده
بر مشهور اسکله وبندر شهردر• کنبایت سورت میاننده دوشر بوندن
سورت ایکی مرحله جنوبه وکنبایت اوچ مرحله شماله در دیو کنبایت
کورفزی اغزنده بر جزیره ده اطلس رسمی اوزره یوز اون بر درجه طول
یکرمی بر درجه عرضنده بر بندر وحصاردر• کنبایت بونک شرقنده اولوب
بر جنوبی وبر شرقیه بونک بندری واردر• بر شرقیده نوم نکر که کنبا
یتدن ایکی مرحله در• بر جنوبیده کوکلی بندری دوشمشدر• پورتقال
هنده واردوغی اثنالرک اوائلنده حیله ایله بو حصاری بنا ایلدی وعسکر
قودی• اهالیء بلاد غفلت ایدوب بعد التمام بلدیلر• وچوق جنکلر ایتدیلر
مفید اولمدی• حالا پورتقال دار ملکی در کمیلری وارر کلور• بندر شهردر
تقویمده ایدر• بونک صولی امطاردندر سومنات کنار بحرده دیو ایله منکلور
آراسنده مابینی بر مرحله بر شهر مشهوردر• هفت اقلیمده مسطور اولدوغی

اوزره بونك بر عظیم بتخانه سی وار ایدی ایچنده زرین صنملر و منات دیدکلری بیوك
صنم که حضرت ختم انبیا علیه السلام ظهورنده کعبه ده قالدیروب هنده کتوردیلر
وانکچون بو بتخانه یی بنا ایتدیلر شهره دخی بو جهتدن سومنات تسمیه ایتدیلر و بو
صنم حقنده براهمه نك چوق لاف و کزافی واردر سلطان محمود غزنوی درت یوز
اون التی سنه سنده عسکری ایله هندوستانی بیابانی کچوب بو شهره غزا ایلدیکی حینده
محاصره ده عظیم جنکلر اولوب نیچه بیك هندی قلیجدن کچدی بالاخره فتح میسر
اولدقده غزات مسلمین بتخانه یه توجه ایتدیلر هندیلر صنمی قالدیروب فریاد و فغان
ایله چقوب الی بیك قدر کافر صنم اوکنده نفسلرینی فدا ایلدیلر سلطان محمود بتخانه
کیروب طویل و عریض التی التی درك اوزرنده بر عظیم بنا کوردیکه اول استونلرك
هر بری جواهر ایله مرصع و مزین ایدی و صنم مزبور حجردن اولوب مجوهر و مرصع
بش ذراع قدی وار ایدی سلطان محمود کرز ایله انی کسر ایلیوب بر پاره سنی
غزنه یه کتوروب جامعنده فرش ایلدی حالا موجوددر بو بتخانه ده اوچیوز
سازنده و بشیوز رقاص جاریه اکثر اکابر قزلری اولوب نفسلرینی منات خدمتنه
وقف ایلمشلر ایدیکه اطرافنده اولان قریه لر اکثر بونك وقفی اولوب نیچه بیك
براهمه اطرافنده معتکف و عبادته مشغول ایدیلر بونك احوالی و آیین باطللری
بعض تواریخده مسطوردر بر اهل وقوفدن مرویدرکه بوندن غیری بر
سومنات دخی واردر مولتان ولایتنده در عدا اولنور انکله کشمیر مابیننده دوشر
کوه کاف صغیر ایله یا آخود غین ایله غوا و اطلس رسمنده غوغا هندارماغی اطه
سنده دیو قریب پورتقالك بر عظیم بنا شهریدر مکلف و معظم بنالری
و متین حصاری واردر دمن فتح دال و میم ایله در اما اوکا دخی دیرلر دیو قات
شیء سنده بیوك قرآده پورتقالك بر قلعه سیدر استانبول عسکری بو قلعه لرك
محافظه ایدر بر وجهدن بر مرحله جنوبه دوشر کنار بحرده در پتن فتح باء صغیره
ایله پچن دخی دیرلر احمد آباددن اوچ مرحله یرده بر شهر مشهور و قلعه در بونك
خلقی اکثر استاد نساجلردر کنبایتدن لاهوری یولی اوزره در شیخ فرید شکر کنج
بو شهردن ایدی و بال بر پتندن بر مرحله شرق و شماله بر بلده در دیان
بر و دیبال پور دخی دیرلر لاهوردن غرب و جنوبه کنبایت یولی اوزره در
مابین فرق اوچ میلدر جوهیر بوکا جهنی دخی دیرلر لاهوردن یکرمی بش
میل غرب و جنوبه بر بلده در تجارلردن بر جماعت انده ساکن اولورلر و بال
بر بوندن اون سکز میلدر منکلور کنار بحرده دیودن غربه ایکی مرحله یرده
بر بنی شهردر بوندن سومنات بر مرحله شرقه دوشر حبیب السیرده هنکلور
بیجانکر سرحدنده بر بندر اولوق اوزره یازار و بو شهره ایکی فرسخ قریب مربع
بر بتخانه واردرکه هر ضلعی اون ذراع و ارتفاعی بش ذراع جمله دیوارلری
نوح صفحه لوله قپلودر ایچنده درت صفه سی واردر تیوا وکننده اولان
صفه ده صورت آدمیده التوندن بر صنم که کوزلری یاقوتدن ترکیب اولنمش
استادی غایت دقت ایله اظهار مهارت ایلمشدر جامهر منکوردن ایکی مرحله

غربده بر شهر و اسکله در بحر هند کنارنده کجرات اولکه سنك غربندن
اولدر بوندن اشاغی درت مرحله ده سند بندری اولان لاهری بندری وار
ایدی حالا جامهر بلم مهرو دکد دخی دیر ولایتی بلاد دراز بوت ذکر اولنور
و جامهر قربنده نکد بر اسکله در بونلر جمله یوز بش درجه طول و یکرمی درجه
عرض محللرینه دوشر تراد کسر تا ایله احمد آباددن درت مرحله شرقه لاهور
یولی اوزره بر شهردر ناحیه سی دخی واردر سرخیج فتح سین و کسر خا ایله احمد
آباددن شرق و شماله اون مرحله یرده بر شهردر لوریتسو ایدر شهر مزبور
باکوس نام سردار مروف طاغی اوزرنده بنا ایلدی یکی بیرا شهریله نهلواده
سلفنده کجرات دار الملکی ایدی کنار بحردن اوچ مرحله بعید دوزیرده بر
شهر مشهوردر نهرواره دخی دیرلر کنبایت بونك اسکله سیدر بلده
مزبوره محلاتی صولی و بستانلر ایچنده متفرقدر تانه سر که چانا و تهانه
نیسر دیرلر احمد آباددن شرقه ایکی مرحله یرده بر شهر و بندردر تجار
جمع اولور اکثر خلقی کفاردر هفت اقلیمده مسطوردرکه بو شهر که چقه
بر مختصر شهردر لکن غایت معمور اولوب نساجلری مفاریق اقمشه یی
ایو تتبع ایدرلر و انده سابقا بر بتخانه وار ایدی هندیلر انده جکرسوم
دیرلر بر صنم عظیم اعتقاد ایتمشلردر سلطان محمود غزنوی درت یوز ایکی
تاریخنده انکا غزا ایدوب بتخانه یی ییقدی و صنمی غزنه ده جامع اشکی قلدی
عنصری بو قصه یی بر قصیده سنده ذکر ایدر و بو شهرده کرجهبت دیرلر بر حوض
واردر معبد براهمه در هندیلر روز خسوف و کسوفده غسل ایتمکه اطرافه
واکنادن اول حوضه کلورلر ایچنه سیم و زر و جواهر نثار ایدرلر بونك
بر بنه بینمش عوض مبتر اوله طباشیر بونك صحراسنده اولور و درخت
آبنوس و بقم چوقدر طباشیری بو طریقله اخذ ایدرلر بو شهر وادیسنك
سازلغنده اون قارش طولی قامش بتر و بیلده بر کره باد سموم و حرارت شمسدن
یانوب ایچی طباشیر اولور دوشرلر و کاه اول قصبستان حیوانات ده واقع
اولسه یانوب کمکلری بله قالمز انی دخی طباشیر دیو صتارلر سکوان تانه
سردن بر مرحله شرقده بر شهردر جالور احمد آباددن سکز مرحله لاهور
یولی اوزرنده ناکور ایله نهلواره ارا سنده بر بلده متوسطه در قامیانل
قلبوس و لوریتسو قولنجه بو دخی کجرات اولکه سنك معظم شهرلرندن
دار الملك اولمق اوزره در یدی حصار ایله محصور بر مرتفع یرده بنا اولنمشدر
لکن غیری کتابلرده بو اسمله شهر کورلمدی سندده قاندائیل وار در محللرنده
ذکر اولنور بونلردن غیری کجرات بلادندن چاپاس و برودا و رادهانپور
و کدرای و دهولکا و دهندوکا و قبورنج و نوساری و الحلانی و لال پور
نام شهرلر بعض اهل وقوف تحریرنده مسطوردر لوریتسو کتابنده کوسیانا
و مرورا و قوربنار و مودرافا وا و موها و تالایا و غوندیب و ماکیغان
و غانده و بادوق که بادباند نام نهر اغزنده در و تانه تره و دبیز و نوسقاری

بتن بوندن ایکی مرحله غربه دوشر مصر قدر بر شهر اولوب باغی باغچه سی
وآردر صویی قیولردر لوربنسو آیدر بو شهر دکن سلطنتنک تختی ایدی
سلفده پادشاهلری انده اوتوررلردی ماهور طاغنده بر قلعه در کولی کنده
بدردن اوج مرحله شرقیده دار الملک بر شهردر قطب الملک تختی ایدی امدنکر
دن کوچلدر مابینی یوز سکز فرسخدر رای تمور طاغنده بر معظم و متین
قلعه در احمد آباددن اکرم یولی اوزره اکرمدن سکز مرحله غربه دوشر
داناصانکا ولایتی سرحدی اولان هندو ون نام شهر بونک اوج مرحله
شرقنده در نبا احمد نکر ایله دولت آباد آراسنده بر مرحله یرده بر
شهردر بیجاپور دکن شهرلرندن اولوب عادل خانک تختکاهی ایدی بیجانکر
کوه دن بش مرحله شرقیده دکن بلادندن بر شهردر بو بکله کوه اراسی طاغلردر
دخی حبیب السیرده مسطور اولدوغی اوزره بو شهرک بری برینی محیط یدی
قات حصارلری واردر حصار اولک خارجنده التی ذراع قدر یردن طوله
طاشلرک نصفی زمینده و نصفی آدم بوینجه طشره ده بری برینه متصل نصب
اولنوب محکم دیکلمشدر تا که پیاده و سوار حصار جانبنه یکجه میسر و بو
قلعه لرک محکم و استوار قپولری واردر حصار میانه سرای پادشاهدر که
اکا کیرپاس دیرلر حصار اول ایله ثانی و ثالث میانی مزرعه لر و باغات
و باغچه عمارتلردر حصار ثالثدن سابعه وارنجه بجد دکاکین و اسواق
اولوب قصر سلطانی یه درت بازارکاه متصلدر هر برینک رفیع طاقلری
و رواقلری وکشاده برلری بنا اولنمشدر و بو شهرک لطیف و خوشبوی
کلی اولور سوقنده جوهر فروشلر چوقدر یاقوت و الماس و انجو و زمرد
بیع ایدرلر قصرک صاغ طرفنده بر غایت عالی و واسع دیوانخانه فرق
درک اوزرنده بنا اولنمشدر بو شهرک خلقی حتی اهل سوق بیله قولقلرینه
جواهر کوپه لر طاقوب بوینلرینی مرصع قلاده لر ایله تزیین ایدرلر و پار
مقلرینه ذی قیمت یوزکلر طاقارلر مزبور دیوانخانه نک یمینی ضربخانه و انک
برابری شحنه کاه و ضربخانه اردی خرابات در بو خرابات طولی یوز ذراع
و عرضی اون بش ذراع بر بازارکاه کبی یردر حجره لی و صفه لری وکی اچوق سقف
مکلف ستونلر ایله بنا اولنمشدر هر صباح سپوروب صولرلر و هر حجره ده کنیز
صندلیلر قویوب قحبه کان خرده سال صاحب جمال زر و زیوره مستغرق کچه
اوتوررلر اوکلرنده بر فح جاریه لر طورر عیش و عشرته صلا ایدرلر استین
والوب مرادی اوزره عالم ایدر بلکام اسدخان تختی ایدی بر مستقل مملکت
بو بکله معروفدر ایلچ پور عماد الملک مملکتیندر بونلردن غیری دکنه تابع
سنکهیل و برآروایندو اونا و بوپنا چکنا و سوپوم و سروک و کلل و سندهور کی
و پالابر نام شهرلر و عادل خان مملکتیندن ستاره و چندن و مندن و کیهبج
و اوزبر نام شهرلر واردر لوربنسو کتابنده اولان بعض شهرلر بونلردر فااول
دریا کنارنده بر معتبر شهردر حالا پورتقال ضبط ایدر فانابورا و قارا باتن

وغاندوین و ماین و کلمابن و بازاین بودخی پورتقال ضبطنده بر بوغازده واقع
اولوب هر سنه وآفرهال تحصیل ایدرلر و دوندن وآسیر نام شهرلر ذکر اولنمشدر
سندآپور تانه سردن اوج مرحله دره دریادن بر کورفز کنارنده آخر کجرات
بر شهردر سندآن دخی دیرلر بو بکله منصوره اراسی اون بش فرسخ اولوب
قطه و قنا و حبزران بریدر سفالة الهند که سوقاره دخی دیرلر سندابوردن
بش مرحله یرده بر اسکله در بونلردن صکره ماهوره و مندریکه و کولم و مغیره
نام شهرلر واردر وایچری طاغلر اراسنده رجبوت طائفه سی اولور انلرک
شهرلری فرودکی و وامستا و آرا و ارجنتودر دبو بازار مملکت دکن
بو مملکتی فلبوس قامبایا اولکه سی ترک یازوب سلفده جمله سلطنت دکن
اسمیله تسمیه اولنوردی دیدی لوربنسو باشقه سلطنت عد ایلیوب
سلف تحریری اوزره اوج قسم قلدی لکن بعض شهرلری ذکر اولنمشدر
و دیمشدر که دکن لفظنک معناسی ولدزنادر زیرا ولایتلری فتح کلن
دیلم طوائفی ایله خلقی قاریشوب مخلوط اولدیلر و بو مملکتک مسافه سی
پاتره اغزندن الیغا ارصاغنه دک ایکیوز اللی میلدر و غات طاغی
بونک اورته سنده اولمغله بر قسمی طاغده و ایکیسی ایکی طرفنده واقع
اولمشدر جمله سی کجرات جنوبینه دوشر هفت اقلیم صاحبی ایلر دکن
مملکتی اوچیوز اللمش قدر قلعه یی مشتملدر احمد نکر دار الملکی دکن دره
آمد نکر دخی دیرلر بوننک اون بش درجه طول یکرمی درجه عرضده واقع
اولمشدر آب و هوا کوه و صحرا حسبیله دکن شهرلری اراسنده مستثنادر
شهرک کنارنده بر متین حصاری واردر که بر طریقله اکا ظفر میسر دکلدر
بر فتان جاریه بو شهری تمام سقی ایدر بر طرفنده بر مفرح باغ ارم ماننده
مسیره سی واردر صحننده بر عظیم برکه و عمارت عالیه بنا اولنمشدر حبیب
السیر روایتی اوزره دار الملک بیجانکر نام شهردر نته که ذکر اولنور دولت
آباد احمد نکردن غربه بر مرحله یرده بر شهر معظم و مشهوردر بر وجهله اوج
مرحله شرقیه دوشر لطیف کاغدی و قماشی اولور سلفده بو شهره دیوکیر
دیرلردی قبل الاسلام همیشه دار الملک ایدی خلقی اکثر نساج اولوب
بو صنعتی کماله ایرکورمشلردر و بو شهرک قلعه سی امهات قلاع دنیادندر
بو هفت اقلیمده مسطوردر جیول کنار بحرده دکن بندرلری و اسکله سی مشهور
شهردر آمد نکردن یدی مرحله ده و آرهلو جوبیز آب خوشکوار و اثمار
حلاوت اثاری مشتمل بر شهردر متین قلعه سی دخی واردر قدرآباد جیولدن
ایکی مرحله شرقده بر شهردر پرنده احمد نکردن شرق و شماله دوشر بر شهردر
بوندن لاحوره اوج مرحله در سولاپور برینی دن بر مرحله شرقده بر شهردر
حرج قدرآباددن بر مرحله شرقده بر شهردر دسول پر برینیدن بر مرحله
شرقده بر شهردر وارسن سولاپوردن بر مرحله شماله دوشر بر شهردر
بذر بیدر دخی دیرلر احمد نکردن طقسان فرسخ غربه بر شهر قدیمدر

بو دخی کنار بحرده در کوآ اطلس رسمنده یوز اون بش طول اون التی
عرضده دریا کنارنده بر اولکه دن بر بندردر لوریتسو ایدر بورتقال
قپودانی الفونس الوب ضبط ایلدی بر کوچك اطه اورتاسنده واقع اولمش
هواسی لطیف تجارتگاه اولمغله بورتقال قائم مقامی انده اوتورر ملوکا
اطه لرینك و سائر بندرلردن متاعك انواعی گلوب اطرافه گیدر و
هندستان بگلرینك انده بر آدمیسی اوتوروب دریا سفرینی ایچون
حاکمنه مراجعت ایدرلر مطلق هند دریاسنده سفر مراد ایدن بوندن
اذن کاغدی و بورتقال بیراغی الوردیو لوریتسو تحریر ایدر لکن حالا
مسموعدر که فلمنك و انکلیز اول سمتلره واروب بورتقالك اول مرتبه
استقلالی قالمدی وسابقا اسپانیا بورتقاله مستولی اولوب الدقده بو
قائم مقام کیرو حالی اوزره قالمشدر اندن غیری بو شهرده بر باش پسقپوس
واردر شرقده اولان سائر پسقپوسلر اکا تابعلردر و بونده بر فیح مدرسه لر
واردر السنه مختلفه و علوم حکمیه و نصرانیه تعلیم اولنور و بورتقال
دونمناسی انده قشلار کاهی قلیون و قدرغه و آخر گمیلر ایکیوزدن متجاوز
اولور و بو غایت متین و محکم بنالری گوزل و مکلف شهردر بوندن جنوبه
کنارده سینناقورا الیغا ارها آغی اغزنده در بونك اوکنده بش پاره
خرده اطه اولمغله اتنه هند لساننده بش اطه معناسنه ان گن دیوا دیرلر داناجر
بر اولکه نك گزیده شهریدر مفرح باغچه لری اولمغله حاکمی انده اوتورر لیپو
قربنده بعض معدنلر واردر بش سنه ده بر قازار الماس چقر بونلردن
غیری دخی نیچه شهرلر ذکر ایدر لکن مشهور دکلدر قسم ثانی نارسینغا
اولکه سیدر فلبقوس ایدر بو اولکه هندك بوینوزنده اولوب شرق جنوبی
دریاسی بونك ایکی جانبنی احاطه ایدر اوزونلغی قامبایا و اورقاسنوز
لرندن قوموریه بورنینه دك تقریبا یوز اللی میل جرمانیدر و زیاده انلی
یری ایکی دریا اراسنده طقسان میلدر و بو اولکه نك ایکی دار ملکی
واردر بری نارسینغا که اولکه بونك اسمیله تسمیه اولنمشدر بونی یکری
درجه طول اوله بش درجه عرضده واقع اولمشدر بری دخی بیسناغا
ایکی دریا اورتاسنده قرده در بو اولکه نك دار ملکی اطرافی درت میل
بر شهر معظم طاغلردن وافر جواهر جقوب طرف میرزدن صاتیلور بیجه
تجار گلوب جوهر فروشلر متاع ایله تبدیل ایدرلر بو شهرده آت معتبر اولمغله
آت گتورندلك کمرکك المازلر و بو شهرك مالدار فاخته لری واردر بر
مرتبه که کاه گندی مالندن بر فاخته بر قاچ بیك عسکرینك علوفه سن
ویروب جنکه گوندرر و جنکلرده زنانه لی بله بولنوب عشاقنی جنکه
ترغیب ایدرلر دیو لوریتسو تحریر ایلمشدر بونلردن غیری فلبقوس بو اولکه ده
اوتورر و یاتره قالاره و مانغالور که بورتقال ضبطنده در و قولمانداندن مالیابور
نام شهرلری یازار بو مالیابور ده نصارای هند ساکن اولور وطوماس

حواریلرینك تربه سی انده در دیو تحریر ایدر لوریتسو اول اجلدن بو شهره سانتو
میو دخی دیرلر بورتقال بو شهری سابقا تجدید ایلیوب طرزلری اوزره
مکلف سرایلر یاپدیلر و مخصوص عسکر قودیلر اوچ سنه ده بر قالدیرر
غیری عسکر گتورلر هر نفره ایده اوچ غروش و بر مقدار بر وظیفه ویرر
لرکه لزبونه ده اول ییریکی می غروشدن زیاده ایدر اسکی مصنفلرك
بو شهر حقنده چوق حکایه لری واردر جمله دن سانتا ماکلیا سندن
بر آیینه که تروبا آیینه سی گبی دنیاده اولان اشیا انده گورینوردی لکن
بورتقال وارد قده بو آیینه یی بولمدیلر انجق بر صلیب اوزره یازلمش که
توماس مسیح طرفندن بو سمته ارسال اولنوب انجیلی تبلیغ ایلدکده و بر گون
عبادتده ایکن بر برهمن انی قتل ایتدی مزبور لوریتسو کتابنده بو شهرلری نار
سینغایه تابع قنارا اولکه سنك اولمق اوزره دریا کنارنده در اونور
دخی بورتقال ضبطنده اولوب هر سنه وافر برنج گمیلری گلور و باقانالا تجارتله
مشهور بر شهردر بورتقاله خراج ویرر اندن برنج و آخر متاع هند اولکه لرینه
توزیع اولنور باندور و بیرلشه لور و و باقانور دریا کنارنده در و قارنات
و مانجنا و قره ده غاردزوبان اولکه سی مخصوص حاکمی واردر لکن نارسینغا بگنه
تابعدر و بغاپور نام شهرلر یازلمشدر بعض اهل وقوف تحریرنده یازلمش که
سانتا میو یالی ده نکه پتن دن ایکی مرحله شماله در لیمانی اولمامغله گمی
بعید یرده طوروب کوچك صندللر ایله متاعلرینی طاشرلر پالیقات
یوز یکرمی درت بچوق طولده سانتومیودن یدی فرسخ شماله بر ابو شهردن ماهر
نقاشلری واردر پالبون کناریدن ایکی مرحله ایچری یوز یکرمی اوچ بچوق طول
اون بش عرضده بر شهر معظم و اسکله سی پالیاقات در بونده عجب اسباب و آلات
بولنور نقاشلری سرامددر بیرامی قماشلر و آلاجه لر و قوشقلی طوقورلر
و بونده اینجه گوك ایپك گبی اوت اولور چایه دیرلر قرمزك زینت ایله بوی
قارشدروب بویارلر لطیف قرمزی رنك اولور هرکز بوزلمز امّا
از و ذی قیمتیدر غیری یره گتمز بلنته پولی یالی ده بیوك شهردر پالیاقا
تنده ایکی مرحله شماله دوغری خوب یردر انواع متاع چقر و چایه بویاسی
بونده دخی اولور غواندی تاغوندی صوینك اغزنده بلنته پولیدن ایکی مرحله
شرقی و شماله دوشر بر شهرده بناکت نهرنز بو برکت بر اغزنده دریا کنارنده واقع اولمش
اندن کچیجك کنارده قالیغانه و آریلور قسم ثالث مالابار مملکتی در که منیبار
دخی دیرلر قوموریك بورنینك زاویه سنده و نهایتنده در اوزونلغی یتمش میل
جرمانی و عرضی قرق بش میل جرمانیدر بو اولکه هندك غایت معموریدر
اولوب آب و هواسی لطیف صولری بول نخلستانی وافردر خلقی اکثر خرمالر
و سائر میوه سی دخی ایو اولور بو مملکتك دار ملکی قالیکوت نام شهر عظیمدر
اطلس رسمی اوزره یوز اون التی درجه طول و اون اوچ درجه عرضده دریا کنا
رنده واقع اولمشدر فلبقوس تحریری اوزره بونك ملکنه سامورى دیرلر بیوك

بك معناسنه و بو شهر واسع در • لكن بنالری اولقدر مرتفع دكلدر • سلفده
بورتقاللو بونده چوق جنكلر اولوب اول جهتدن بر از خراب بوینه طوتدی • و بونده
بت پرستلر چوقدر شكل قبیحده شیطانك تصویر و ضررندن امین اولمق ایچون عبادت
ایدرلر • تقویمده كلمه اسمیله یازلوب خلقی هندیلر و مسلم و فرس مخلوطدر
بونده قلاى معدنی و كافور و خیزران اولور • دیو مسطور در • نیانزوم كتابنه
بنده ایدر • سلفده بو شهر سیمیلا دیمكله معروف ایدی • هندك معتبر شهر
لرندندر • حصاری یوق و ایچریسنك نیجه یرلری خالیدر • اولری سیركك
و بری برینك بعید طاشدن بنادر • درونی صور غریبه ایله منقش و مصوردر
اولور • اوزرینی خرما یپراغی ایله اورترلر • قبولری غایت بیوك و مصنعدر
اوكنی بر دیوار ایله چویرلر • و آقر كولكلر و صولر واردر • خلقی اكثر صوبه
گیرلر • پادشاهلری بت پرستدر • رعایاسی عظیم انقیاد ایدرلر • سرایدن
چقدقده مرصع و مجوهر تخت روان ایچنه گیروب آدملر اوموزلرنده كتورلر
سازنده لر و اوینجیلر اطرافنی احاطه ایدرلر • اعیان دولتی ارد بجه كیدرلر
بر النده قلچ و بر النده قلقانلر یوریمك عادتلریدر • و تخت روانك اوزرینه چتر
كتورلر • بو شهرده غایت مالدار بازركانلر چوقدر • انواع طیب و حریر و زربفت
قماشلر و نحاس و قلاع یدن دوكه او آنبارلر انده چوقدر • قانولوز بر معتبر شهردر
قالهلوتدن چوق بعید دكلدر • ایومتانی و تفارقی چوقدر • بورتقالك انده
بر متین قلعهسی اولوب خلقی بته و كنشه وایر و صغرلره عبادت ایدرلر • بهار
و زنجبیل ایله محصولاتدر • و مخصوص حاكمی واردر • لكن بورتقاله محكومدر
وسواحلنده قاله كه فلبوس تولت بازار • بونده بورتقالك بر قلعهسی واردر
تاوود مخصوص بكی واردر مسیحیدر • و بالیا نقور و غرانغانور كه غرانغانور
دخی دیرلر قوجین هندك مشهور شهرلرندندر قالكوت شهرینی صكره بیوك ناقل
ایلدی • مالدار و ارك بهار محصولنی كمبار بونده یوكلدرلر • اكثرینی بورتقالو
بو شهرك قارشوسنده وایبن نام بر جزیره واردر حاكمی عبدهء اصنام رئیسی
اولمغله هندیلر واروب قربان الی كیدرلر • و بو جزیره به عظیم اعتبار ایدرلر
بورقا مخصوص حاكمی و بورتقالك انده دخی بر متین قلعهسی واردر ترانغانور
و قومور بی بونی كه مقدما قوری دیمكله معروف ایدی • انده نصرانی هندیلر
چوقدر • لكن نسطوریلردر طاغلرده ساكن اولورلر • بغداد پاترپارقاسی
بونلره هر سنه پاپاسلر كوندرر • و ایچرو قرمده وسپور و قور قوران و قونوغانور
و ربلینو و ترانكالور و پارا پوراو و پالورت • لورنسو ایدر بو مملكت قارشوسنده
مالدبور اطهلری واردر • بی نهایه خرده جزیرهلردر اولوب بر فرسخ بیك
جزیره اولور • لكن جملهسی كوچك و الچاقدر • ایچلرنده مالدیوا و قاندالوس
نام ایكی بیوجك جزیره بورتقال ضبطنده در انلرده وافر بالق چقوب اطرافه
كیدر • بو بجق و صدف دوشروب نیجه یرلرده سكه یرینه استعمال ایدرلر
و بو سواحلده وافر عنبر بولنور • و بو اطهلرك خلقنك كمیلری اغاجدن چوبلر ایله

یاپلمشدر • زیرا دمیرانده نادرا اولور • ققیر بو جزیرهلره فال جزیرهلری دیرلر • ذكری
سبق ایلمشدر • قسم رابع اوریقا مملكتی در • نارسینغا و اكره دیاری ایله
بنكاله مملكتی ارهسنده غانج كورفزی كنارنده ممتد بر ولایت اولوب باش شهری
اوریكادر • اوریشا دخی دیرلر • لكن دار ملكی راماتا تسمیه اولنور • غانغا
ارماغی كنارنده در • انده وافر تجار كلوب عاج و جواهر الورلر • اوریقا
اطلسنده بونك یكرمی بش درجه طول یكرمی درجه عرضده یازلمشدر • و بعض
شهرلری دخی مسطوردر • لورنسو كتابنده بو اولكه به اوبستان تسمیه ایدوب
دیمشدر بونك كنارلری عظیم قورتنه لیدر • و اسكلهلری از اولمغله چوقلق
معمور اولیوب لكن ایچریسی غایت معموردر • سواحلنده بناقوت و قالیغات
و باناپتن و قالینه پتن • و ناشنجه پتن و پولور و دیناجیات و سقوغولا بورنی
انده وافر خرمان اولمغله خرمات بورنی دخی دیرلر • اوربسان دیمكله معروف
كوچك كورفز اندن باشلر و غانغانام بیوك نهر اغزینه واصل اولور • هفت
اقلیمده بو اولكه اوربسان اسمیله مسطور اولوب اوج درت لك روسه محصولداركی
ایكی حكومته منقسم اولور • و بو ولایتده فیل شكاری چوقدر • خلقی اهین قلم ایله
اغاج یپراغی اوزرینه یازارلر • و بو دیارده حالا اوغانیان مستولی اولمشدر • و اودیسه
كجیتی دخی دیرلر • بونك اعمالندن بر سوتم نام موضعده بر بتخانه واردر كه دریا كنارنده
بنا اولنمشدر • انده جكنات دیرلر بر بیوك صنم واردر • هندیلر ارهسنده بو
صنمك مناقبی چوقدر • ماینغاپتن اوریسادن سكز مرحله شرقده دكز كنارنده
بر بندر شهردر • چون هندی و دار فلفل و سكر و لك و برنج بریدر • سائر یرلره بوندن
كتورلر • بوندن بنكالهیه واریجه شرق و شماله كدیلور • بونفرق ایكی طول یكرمی
عرضده در • پیپلی اوریشا مملكتنك یالیده بر بندر شهردر • ماینقاپتندن
ایكی مرحله شرق و شماله دوشر انده بولنات بونده دخی بولنور • بولاسری اوریشادن
یكرمی بر عرضده بر بندردر پیپلیدن ایكی مرحله شرق و شماله دوشر • ماسولی پتن
كنار بحرده بوزیكرمی بچق درجه طول اون التی بچق عرضده دارالملك قطب الملك
بر بیوك شهردر • اقمشه و متاع و منقش اثوابی چوق اولور • ماینغاپتن بوندن
سكز مرحله شرق و شماله دوشر بوندن غیری سائر اوریسا شهرلری سكانی
اكثر كفاردر • قسم خامس بنكاله مملكتی در • بو اولكه بنكاله شهری اسمیله تسمیه
اولنمشدر • غانج و اخر ارماقلرك اغزنده واطرافنده طولی بوز الی جرمانیا و عرضی
یتمش میل جرمانیدر • بنكاله شهری ایسه یوز اون توز بش درجه طول یكرمی اوج
درجه عرضده قوسیده ارماغنك بر اطهسنده بنا اولنمش بر مشهور بندر شهردر
بنعالا دخی دیرلر • خلقی مالدار و تجارت ایله مشهوردر • بزرك انواعی طوقنور
وایومریالر بو اولكهده اولور • بو شهرك هندیلر ارهسنده اسمی جاتیكون
اولوب الحاصل تیغان دخی دیرلر • بعضیلر جاتیكون بیوك بنكاله و صاتیغان كوچك
بندردر ایكیسنك ارهسی یوز فرسخ یرده دیدی • لورنسو ایدر ساتیغان
غانج ارماغی اغزنده تجارتله مشهور و بر شهردر • دریا كناریله بولی صعب ودو
كندیك

کیدلمز • دریایه صالرلر و قره‌دن دخی زحمتلودر بولاری صاتیغاندن اوج
مرحله یرده دریا کنارنده بر شهردر • هفت اقلیم صاحبی ایدر بنکاله هواسی
غایت معتدل اولوب برنج وشکر وحریر وفلفل وسایر میوه‌سی چوقدر کوله
دیرلر بر جنس میوه‌سی اولور که نارنجه بکزر • اندن لذیذدر • ولنکو دیرلر
بر جنس میوه دخی انار بکزر واکثر بو بیرلر یغمورلودر • کثرت امطاردن قره‌سی
دخی دریا کبی اولوب خلقنک مداری ونقل وحرکتی جمله کشتیلردر • وصنعت
نسجی بونلر غایت ایو تتبع ایدوب اینجه بزلر ودلبندلر طوقورلر که یکرمی یدیسی
ذراعی آقچه صغار • وکیرومز بورده دیمشدر مجموع ولایت بنکاله طولی اوچیوز
کروه وعرضی ایکیوز اللمش کروه درکه هر کروه بر بچق میلدر • وبو جمله یکرمی ایکی
تومانه تقسیم اولنور • آوبنر بونک محصولی بش لک وطقسان یدی بیک درتیوز
یتمش اوچ دینار در • بونک بعض برکنارنده ابریشم حاصل اولور • تومان
شریف اباد تومان مدان بونک منسوباتندن هیر بور نام الماس کانی وآردر
وبو تومان مصافاتنده عملی ملح اولور • بو بیرک کیاهی سبز ایکن یاقوب کولنی
قاینادیرلر طوز اولور • سانیکانون هندک بنادر مشهوره‌سندندر • بو تومنک
غذا اولنور • اندن خاصه وصحن وسایر اقمشه انواعی اولور • صحن چوتار قسمندن
بر جنس معتبر قماشدر • بو شهره چاتکام دیرلر لکن بعض اهل وقوف انک دهلی اعما
لندن عد ایلدی • تومان سلیمان اباد صحن سلیمانبادی بونده اولور مشهوردر • سنا
محمود اباد بونک مصافاتندندر • فلفل دراز ومحمودی فیللر بونده وآفر اولور • سنا
کانون بو تومنک اوچ لک واوچ بیک اوچ دینار محصولی وآردر • ارضنده بر نجه‌دن
غیری نسنه اولماز • لکن متاع قسمندن خاصه وململ وننک وکنکه‌چل قماشلر
ایله مشهوردر • تومان سری هست بونک خلقی اکثر تجار در • تومان جنت اباد چوتارا
موقی بو تومنده اولور • وکورکه سلطنت دار الملک بنکاله ایدی بو تومن دا
خلندندر • بو کورک حصاری هند قلاعنده بر معتبر حصاردر غربیسی نهر
غانج شرقی وشمال وجنوب طرفلری یدی قات خندق کسلمش وصو ایله طولودر •
بر بینک اراسی نیم کروه یعنی یچوق میل مسافه وهر خندقک عرضی تخمینا اوچ طناب
وعمقی بر مرتبه در که فیل یچه‌من • شهر مزبور بیوک بنکاله دیدکلری چاتیکوندن
شمالیکانک صویی کناریله سکز مرحله بیرده در • بنکاله حاکمی انده اوتورر • جلال
الدین اکبر اولادنه تابعدر • کوره کات سرحد ولایت کوچبهار بونده برنج وحریر و
فوفل اولور • تومان بار بک اباد بونده شکر وفوفل وفلفل دراز ایو اولور ومتاع
عسنی خاصه ومؤمنی وصحن مشهوردر • خصوصا خاصه شهبار پوری بونون
خاصه‌سیدر • لورنشو ایدر • بنکاله مملکتنک دریا طرفی بر مقداردر تنک لکن ایچرو
واسعیدر • شکر وبرنج ولحم خصوصنده سائر بلاد هنددن ایودر • انده التی قات
لین براو کونا لنور • وبر چوال برنج بر قاره لینه ویدر • قاتیغان شهری سواحل بجرده
غانج ارماغی آغزلرنده بنا اولنمشدر • انده پورتقالک بر قانوریاسی یعنی تجارت
ایچون بر سکناسی وآردر • دخی ایچرده اوره‌و بر معظم شهر اولوب غانج ارماغنده

بر بیوک کولک کنارنده بنا اولنمشدر • مکلف سرایلری وآردر • خلقی مسلم وبت
پرستدر • حاکمی سرایننک التون وکمش لاجوردلی تصویرلر ایله مزیندر • در بعده کس
نوون ومارازیا نام شهر ایکیسی دخی غانج کنارنده در • تجارتله مشهوردر • سیم وزر
عود اغاجی کتوردلر چیندن بونلره چوق تجار کلور • ولایتی دخی اکثر تجار در بونلره
سمندر قوشی اولور • هندیلر اکا قوقنوس دیرلر • وبونک حقنده چوق حکا
یتلر ایدرلر • وبو بر قوشدر که متقدمین یازدیلر • لکن امور طبیعیه قانونه مخالف
تناسلاتم اولوب حیواناتدن نوع شخص منحصر اولمق یوقدر • بنکاله کورفزی
لورنشو ایدر • متقدمین بو کورفزک احوالنه اولقدر مطلع اولیوب بیان
ایلمدیلر • بز بر مقدار تفصیل ایدرز • بو کورفز هندیلر اراسنده ویاناکون
دیمکله معروفدر • غانج کورفزی دخی دیرلر • اوقیانوسدن ایکی قره اراسنه
داخل اولور • وهندک ایکی بولک ایدر • بورون اراسنده مسافه سکز یوز میلدن
زیاده در صکره شماله کتدکجه طارلور • غانج ارماغی اغزنده نهایت بولور • اول
اغز یکرمی ایکی درجه عرضنده در • مجمع مزبور شکل مثلثده واولدنا ویوسی کبیجه اولور
سفاین تجار بو کورفزده چوق سفرلر ایدرلر • بنکاله وبغو وسیام خلقندن
ماعدا فرس وعرب وچین وجاوه خلقی وپورتقال انده الیسک دکلدر بونده
وآفر انجو چقار • وکجیلر انده کاهی بنات البحر دیدکلری بالغی کوررلر یوزی عورت
اشاغیسی بالقدر • بو کورفزک کنار شرقیسنده اسکله‌لری ازدر اکثر معمور
بری سواحل غربیه‌ده در قوموریک بورنندن صکره کولاین اولکه‌سنده مابعو
وتریقابوری • ورمانانقورت • وقانامریا • وترعینی پاتام • وقالاپات • وسانقومریا
وساندارا • پاتانکه اکامادرس پاتان دخی دیرلر • ومیلاپورکه انده حواریون
سانتومایاتربو پورتقال اکا عظیم اعتبارلر وآردر • نته که ذکر اولندی • وپلته
بیلی وغواندی وارکه ناغوندی ارماغی اغزنده در • وبالیاقات
واوریسا مملکتنده بیناکوت • وقالیغان • وپاسانا پاتام • وقالیته پاتنه
وپاسنکه وپوپوسو نام شهرلر بعده بنکاله اولکه‌سی وارافات وبغو وسیام
وملاقا اولکه‌لری بو کورفزک کنار شرقیسنی احاطه ایدر • بنکاله‌دن
اوته کنارده لورنشو ارافان اولکه‌سنی یازار • بونک ایچروسی واسع
وترکیبی وآفر خلقی نازک ومحبتلودر • شهرلری اراقانکه دار الملکدر ارا
خان دخی دیرلر • بر متین قلعه‌سی وآردر • وباقالا وکوبودا وسرفوا اوقوستان
وایچرده اولکه انده وآفر جواهر ومسک اولور • وبر نوع جانوری صید
ایدوب اتنی دریسی ایچنده دوکرلر • بر مرتبه کمکلری بله خرد اولور • و
متعفن اولدقده تربیه ایدرلر لحمی کبی رک اعلی مسک اولور • بو جانور
طوشان کبیدر • وبو دیارده چوقدر • اوغلانجقلری خایه‌لرینه کمش زیللر
اصوب عریان کزرلر • یورودکده غریب صدالر پیدا اولور • وبونک اتلری
وفیللری چوقدر • فلیقبس آدا اولکه‌سی بغویه تابع یازار • قسم سادس
بغو مملکتی مستقل سلطنتدر • دار ملکی بغو نام اسمیله بو شهر تسمیه اولنمشدر

شهر مزبور اطلس رسمنده یوز اوتوز التی درجه طول اون یدی درجه عرضده
بر اطه ده بنا اولنمش بر مکلف وواسع حصار ایله محصور شهردر • لطیف
بنالری ومکلف سرایلری واردر • اولری غریب صنعت ایله قامشدن یا
پلمشدر • پارما پادشاهی سابقا که سابقا اکا مستولی اولدقده بر سرای بنا
ایتدرمشیدی که دنیاده نظیری بولنمیدی • شرف پادشاهلرینک عظیم وقعه
لری بنجه حیوانات واشجار ایله تصویر اولنمش ایدی • بر مرتبه که کورنلر مخلوق
صانورلردی • بو مملکت نغراس بورننک اوچیوز میل جنوبه ممتد اولوب شرقی
منان ارماغیله محدوددر • ترکه وبرنج ایله هندک آخر اقسامنه غلبه ایدر
وانده یاقوت معدنی واردر سواحلده یغو کورفزی که برنج انهار فنانتای کولندن
اقار دوکیلور • برکی نهر یغو وبری نهر مارتیاندر مارتیبان نهر مزبور اغزنده پارما
ولایتندن بر بیوک شهر مزبوردر ومشهور بندردر انده ذی قیمت ومکلف طبقلر و
اوانیلر اشلنوب اطراف واکنافه کیدر • لکن بونک کنارلری چین وختای فغفوری
خالص ومصورلر کلدر اینجه متین ومحکم اولور • شهر مزبور بنکاله دن جنوبه دوشر
دریا کنارنده در • اوکنده بحرک مد وجزری کلسندیدا اولوب کیملری هلاک ایدر
مرتباندن یغو اوج مرحله شرق وجنوب بر دوشر • نهر مزبور مرتبان جنوبنده دریایه
دوکیلور • برما مرتبان ایله بنکاله اراسنده بر شهردر • بونکدخی قربنده بر صو
کلوب دکزه دوکلور • بو اولکه ده اولان باقی شهرلر لورنسو تحریری اوزره بونلردر
واغاروت • وتراغان • وتاواس • وقوسیان • وسیریان • وکونبوکا طوغولنده کرخ
دیرلر بر مشهور واریلاسی یعنی معبدی واردر بر مرتبه مرتفعدر که مصراعه
منسرلن جمله ولایت بنجه کورینورسه بوندن دخی اکثر یغو اولکه سی کوروشور
ویغو خلقی بوکا عظیم اعتبار ایدوب بعید یرلردن زیارته کلورلر • ساولاس
یغو کورفزنده بر شهردر • سلفده سابا ریغو دیرلردی قسم سابع سیام
مملکتی در • آخری میم ونون ایله استعمال اولنور • فلبوس قولنجه بو بر واسع سلطنتدر
طولی اوچیوز میل وعرضی یوز التمش میل جرمانی اولوب جنوبده مالاقا بورننه
ولره که هندک شرقی بورینو زیدر • لورنسو ایدر سیام دیمکله معروف نهر
اسمیله تسمیه اولنمشدر • غانج اغزی یانارنبرن سینغا بورآیه وارنجه حصه لری
ممتد اولوب دار ملکی سیام نام شهر یوز قرق درجه طول اون بش درجه عرضده
مزبور کولدن سیان لوورفزنه دوکلن منان نام نهرک مصبنده بر شهر واسع و
معظمدر • سواحل بحرده اولان شهرلری تنامری تجارتله مشهور بر شهر کبیردر
نیل کبی بر صو شهرک اورتاسندن کچر • یغوری چوق یرا ولمغله اکثر بو شهر قحطدن
ولونغور • وتوران • وبدان • وبیرا • مالاقا برونی نهایتنده بر شهردر • سنا بقا
الفونس بورتقال بو شهری المشیدی • بر بیوک اولکه باش شهری اولوب
سواحلده ایکیوز التمش میل قدر یری واردر • واطرافنده اطه لر چوقدر
شهر مزبور شرقک مرکزی کبی اولدیغندن اطرافدن تجار کلیرلر
اوغرایوب انواع متاع کتورلرلر • بو شهرک سکه سی ونقدلری مقدما قالاقی ایکن

صکوک التون وکمش سکه اولدی • بو شهر بر قریه متصل اطه در اکا التون اطه سی
دیرلر • طب ایله مشهور بندر وجوهرسی درت جرمانیا میلی یردر • لورنسو مزبور
بورننه سینغا بورا نام شهر یازار قسم ثامن قامبویا مملکتیدر که بونکا
کنبایت شرقی دیرلر • پاش شهری اسمیله تسمیه اولنمشدر • شهر مزبور اطلس رسمنده
یوز قرق درجه طول اون اوچ درجه عرضده بر شهر معظمدر • تجار کلوب سیم وزر
وصبر اغاجی ایله عظیم تجارت ایدرلر • بونک دار ملکی فلبوس قولنجه ویام بعضیلر
قتنده اودیا دیمکله معروفدر • اما قامبویا کورفزی که ملاقا بورننک شرقنده
چین ایله هند اراسنده زاویه در • مسافه ده بنکاله کورفزی قدر یوق لکن
بونک قوتنده ومخالف روزکارلری چوقدر • وانده بر روزکار کاهی بر مرتبه شدید
اسرکه کمیلر اکا تحمل ایلمز • بعضیسنی هوایه قالدیرر • بونک سواحلنده اولان شهرلر
بونلردر • پان بورتقال سلفده بونی تخریب ایتمشلردی • وبونتی قان • وقالانتا • وپاتان
ولوغور • وکوی • وپیرین • وپامبالاقوت • سیام نهری اغزنده در • وسیری • ونار
قوبدرا • وتاوارنا • وبولا قاندور قامبویا بورنی قربنده بر اطه در که مذکور روزکار
انده شدید اسر • وپاروآن • وپاید بر بیوک ومعمور شهردر • ووارپلا کنارده بر شهر
در • بو قامبیا ولایتی شرقنده قوشین چینا اولکه سی اطلس رسمنده چین سر
حدندن رسم اولنوب • لورنسو بو محلده قامبیا یاده یازار وانده برنج شهرلر ذکر ایدوب
دیر که بونک کنارلری غایت خطرناکدر • انده چوق کمیلر هلاک اولور • لکن
بازرکانلر کروطورمیوب کلورلر • زیرا انده بر سفرچینک التی سفرینه فائده لونور
وبو اولکه اوکنده بر قاچ اطه لر یازارکه اکثری چین اقلیمندن کنده اولکه سی
اوکنده واقع اولمشدر قسم تاسع هندک قسم شمالیسیدر • فلبوس ایدر بو قسمک
سلطنتنه سلفده بیوک مغول دیرلردی بو اولکه هندک اوچنجی قسمی اولوب
دار ملکی دلی دره • قامبایا • ونارسنغا مملکتلری سنورلرنده واقع اولمشدر
معتبر شهرلری • ماندا او • وسانغا • ومولتان • وکنیوردر • دفقیرا ایدر ترجمه اولنان
فرنکی کتابلر نقلی بو محلده تمام اولوب بوندن صکره الحاقات ذکر اولنور • پس بو
طقوزنجی قسم هندک واسع اولکه سی وحالا هند پادشاهی اولان تیمور سلسله
سنک محل سلطنتی ومملکتیدر • سایر ملوک هند اکا اطاعت ایدرلر • دار
ملکی بر قاچ شهر معظمدر • بری لاهوردر یوز یکرمی اوچ درجه طول اوتوز بر بچق
درجه عرضده بر شهر عظیم • وپای تخت قدیمدر • دوزیرده نهر هند کنارنده
اون ایکی قپولی ایکی قات قلعه سی واردر • اکثر سواد شهر خارج سورده واقع
سرای سلطانی داخلنده بنا اولنمشدر • جامعلری حماملری چوق لکن قوشتون
اوربتولی سقفی یوقدر • اکثر اولرینک سقفی ترابدر • وبنالرنده چام نادر اولور
سرای بناسی مکلف ومزین اولوب دیواری سرا پا آیینه لر بر مصنع اوطه سی
واردر که هر برنده بر آدم بنجه درلو شکلده کورینور • وبو شهرک روزکاری
شدید وامطاری کثیردر • تقویمده بونک اسمی لوهور یازیلور • لهاوردخی
دیرلر • هفت اقلیمده ایدر حالا شهر مزبور بر مرتبه شن ومعموردر که کثرت

امتعه وسائر لوازم ضروریه ایله ربع مسکون شهرلرینه غالبدر • وبونک
خلقی هر صنعتده مهارت اصحابی اولوب هر کاری ایو تتبع ایدرلر • میوه فصلنده
اوزم وخربزه اولقدر اولور که کیمسه بقمز • وسنه ده ایکی کره هند وآنه یتشور
وبو شهرک ایام صیفده قار بوزی وافردر • بوندن صکره لاهور مضافاتندن
نکرکوت نام کوهستاندر که بر صعب ومرتفع قلعه سی واردر • کوه مزبورک
دامننده بر کنبد ایچنده بر ساده سنکپاره واردر • هندیلر اول طاشه عظیم
اعتقاد ایدرلر • سنه ده ایکی دفعه نیچه بیک آدم سر وپا برهنه زیارت
وطواف ایدرلر • طوافدن فارغ اولدقدن صکره حاجتی اولان کیمسه ک
دلنک بر قطعه کسوب اول مکان اشکنده دفن ایدر • وحاجتی عرض وبیان
ایتدکدن صکره بونک توجهی نام وخلوص نیتلن حاجتی روا اولوب لسانی
اوکورلر بونکر کوتدن اقصای ولایت بنکاله اولان کوج اولکه سنه وارنجه
زمین دادلو بریدر که هر بر بیک اوچر در در منزل مسافه تفرقلرنده اولور
دین ولسانده اهل هند کبیدر • سیهرند که سرهند وجهنند دخی دیرلر
لاهوردن یوز یکرمی میل شرقیه بر شهردر • جالنتردن دهلی یولی اوزره
دوشر • بوندن دهلی دخی یوز یکرمی میلدر • سابقا سامانه اولکه سنک
ایدی • سلطان فیروز شاه یدیبوز الی اوچ سنه سنده آبروب سرکار
قلدی • وانده بر حصار استوار بنا ایدوب اسمنه فیروزاباد دیدک
حالا نزهت وصفاده باغات دلکشا ایله مشهور اولوب سکاننده اوقور
یازار ارباب معارف وماهر مصور چوقدر • سمانا سیهرنددن اوچ مرحله
غربیه بر شهردر • پانی پت اول حوالیده معروف شهردر • خلقی اکثرا استاد
بچاقجی اولورلر • مصنع بچاقلر اسارلر • سلطانپور لاهوردن اوتوز میل
شرق وجنوبه بر شهردر • جالنتر لاهوردن دهلی یولی اوزره قرق ایکی میل
یرده بر شهردر • یولک شمالنه دوشر سلطانپور بونکله لاهور اراسنده
در • سیالکوت لاهوردن درت مرحله شمالده بر معظم شهر وقلعه در • نهر
جنهادک کنار شرقیسنه دوشر • سودره کوبره سیالکوتدن بر مرحله
غربده نهر مزبور کنارنده ایکی شهر ایدی صکره کوبره خراب اولوب بر قریه قدر
قالدی • لکن سودره حالا معمور شهردر • هزاره نهر مزبورک غربنده سودره دن
بر مرحله غربیه بر شهردر • هزاره وخزاره دخی دیرلر • لاهوردن درت بش مرحله
غرب وشماله کابل یولی اوزره واقع اولمشدر • بابا حسن نهری شرق وشماله
کلوب بونک کنارینده کجر وهزاره وخاله ولایتنده اولان هزاره نک غربیدن
جندنوت لاهورک غرب وشمالنده جنهاوک کنارنده بر شهردر • چینوت
دیرلر بر طاغک دیبنده در • قندهار یولی اوزره در • هزاره دن ایکی مرحله
غربه دوشر • جند البوت دخی دیرلر • سپور جندنوتدن اوچ مرحله غربیه نهر
جنهاوک کنارنده اولوب اصل اسمی شور در غلط ایدوب سپور دیرلر • وبونک
شرقیسنده ایکی مرحله یرده وبهت صوبی جنهاوه قاریشور • وغربنده نصف

مرحله یرده نهر راوی دخی جنهاوه قاریشور • وبو شور مولتانه تابع بر قصبه در
قلعه سی دخی واردر • باغچه لرنده خرما انار نورنج اولور • فشا وخشاب دخی
دیرلر • لاهوردن غرب وشماله جهینکوت یولی اوزره اون مرحله یرده بر
شهردر • بوندن جهینکوته اوچ کونده وارلور • بهره لاهوردن کابل یولی اوزره
غرب وشماله نهر وبهت کنارنده خشاب ایله لاهور اراسنده بر بلده در • قصور
لاهوردن ایکی مرحله جنوبه سلطان پور قربنده بر بلده در • مملکت دهلی کجرات
شرقیسنده بر واسع مملکتدر • دار ملکی دلی اطلس رسمنده یوز یکرمی درجه
طول ویکرمی درجه عرضده بر دوز یرده شهر عظیم ودار ملکدر • تقویم البلدانده
کسر دال وسکون لام مشدده ایله دلی ضبط اولنمشدر • اوچی دخی لغتی هرو ف
دیمشدر که بونک یرنده طاشلی قوم سال یر اولوب بر فرسخ قربندن فرات
قدر بر نهر کبیر اقار • وبونکله بحر اراسی مسافه بعیده در لاهوردن شرقی
وجنوبه اون بش مرحله یردر • وبو شهر جامعنک مناره اسکندریه کبی حجر احمردن
بنا اولنمش بر مناره عجیبه سی واردر • اشاغیسی واسع کثیر الاضلاع اولوب
اوچیوز اللمش درجه ایله چقلور • بو شهرک طوغله دن بنا اولنمش سوری واردر
اطرافنده قلعه اوزره بستانلری واوزم باغلری اولور • اکثر اهلی مسلماندر
هفت اقلیمده ایدر • دهلی لطافت آب وهوا ونزاهت باغ وصحرا ایله جمله
هند شهرلرندن مستثنادر • تواریخ هندده مسطوردر که سلفده بو شهر غایت
معمور ایدی صکره نوعا خراب اولدی • اوچیوز درت سنه سنده کبیر ومعمور اولوب
اوچیوز سنه یه قریب زمان کفار هند ضبطنده قالدی • بشیوز سکسن سکزده
سلطان قطب الدین ایبک آنی فتح ایتدی • اولزماندن بری اهل اسلام
النده در • ودهلی قدیم حالا خرابه در • انجق عمارتندن ذکر اولنان مسجد
ومناره قالمشدر که جامع بیک درک اوزرنده ومناره نک دوری سکسن
قدم وارتفاعی یوز اوتوز ذراعدر • اماد دهلی نو ذکر اولنان شهر قدیمدن
بر فرسخ یرده آب جون کنارنده هجرتک التیوز سکسن سکز سالنده سلطان
جلال الدین خلجی فرمانیله بنا اولنوب لطافت آب وهواده غایتده در • بونک
اطرافنده جنت آسا میره لر وباغچه لر وعالی بنالر واردر که وصفی اولنمز جمله
دن همایون پادشاه مرقدی بر لطیف عمارت وعالی بنادر • بیرون شهرده فیروزشاه
شکارکاهی دیمکله معروف بر عمارت واردر • میاننده اوتوز ذراع مرتفع بر عظیم
عمود که اوچ ذراع قطری واردر • یکپاره طاشدر دیرلر که اوتوز ذراع یره کومولیدر
مدفوندر • بو قدر عظیم الجرم طاشک نصب ورفعی محالاتدن کورینور • بو شهرده
انک کبی عجایبات چوقدر • وبونک خلقنده ارباب معارفدن چوق کیمسه
کلمشدر نظام اولیا ومیر خسرو کبی • اکره دهلیدن شرق وجنوبه سکسن میل
یرده بر بلده عظیمه ودار الملکدر • طبقات اکبریدن منقولدر که سلطنده اکره
بیانه مضافاتندن ایدی • سلطان اسکندر بونک معمور اولمسنه سعی ایتدی
صکره شیرخان وسلیم خان دخی بذل مقدور ایلدیلر • تمام مرتبه معمور ومعظم

شهر اولدیکه جلال الدین اکبر زماننده عمارات اوم آسا و باغات روح افزاسی
کمالله ایروب رونق و رواجنی بولدی زیرا آب جون بو شهرک میانندن کچوب
ایکی طرفی عالی قصرلر و سرایلر و باغچه لرکه هر بری روضهٔ رضوان کبی دلکشا
اولوب عرصهٔ فردوسه دوندی و بو شهرک بر حصاری واردر که مثلی بنا
اولنمش و کورلمش دکلدر اول عمارت رفیع منزلت غایته ایرنجه درت بیل
کچوب مال قارون خرج اولنمشدر ایکی طرفی زهر اولتشوب سنک تراشیله
آهن بندلر و کندولر ایله وصل و ترکیب اولنوب یکپاره حجردن کلمش کبیدر
بو استحکام ایله زینت و لطافتی بر مرتبه درکه سیرنه قناعت کلمز بو شهرده دخی
نیجه ارباب معارف و فضلا کلمشدر جمله دن تاریخ اکبرنامه صاحبی ابو الفضل
ابن شیخ مبارک و شیخ ابو الفیض که فیضی هندی مخلصی ایله مشهوردر بی
نقط تفسیری و موارد الکلم دیوانی واردر و وحشی که صاحب دیواندر لکنهو
اکره ده شرقه بر مختصر شهردر لکلودخی دیرلر هواسی لطیف بردر خلقی اکثر کمانکر
اولوب ایو یای یاپرلر حصار اکره دن شرق و شماله بر شهر عظیمدر هانسی
حصار جوارنده بر قلعهٔ استوار در سلفده نامدار شهر ایدی بروزه حصار
قربنده بودخی بو بلده در تیره مل دهلی دن غرب و شماله اوچ مرحله یرده بر
شهردر بت پرستلرک بوکا عظیم اعتباری واردر قدس کبی وافر اوقاف
تعیین اولنمشدر کالبی اولحوالیده بر سرکار یعنی حکومتدر شهر کاب
جون کنارنده اولوب اول محلک نباتی مشهوردر بونلردن غیری دهلی
اطرافنده شهرلردن جانه ر و جاجامو و سرمندل و بالیر و کدال و
شقریز و بهوب و جیلندهر و جزووله و دبروالن و ترهات و صالنبر نام
شهرلر واردر ذکر ممالک و بلاد متفرقهٔ هند اقلیم هندک شمال اطرافلرنده
و ایچرسنده بعض ممالک و شهرلر که بر قسمنده دخولی معلوم اولمیه بونده نصکره
بیان ایدهرز ولایت راناصانکا بو مملکت کجرات و دولت اباد و لاهور اراسنده
اولان کافر ولایتیدر پادشاهنه راناصانکا دیرلر جوبپور نام شهردر جود
بوردا و بوردی و او دخی دیرلر اکره دن غربه دوشر بقاین در شهر مزبور
بر یابس طاغده اولوب قلعه سی واردر بوندن احمد آباده اون مرحله در
لوریشو کتابنده بو شهر ختیول و مملکت سانغا اسمیله مسطوردر دنتابور
بر یابس یرده صوی عمیق قیولردن چقار بر بلده در بغموریک دخی نادر یغان
سابره ولایت راناصانکا دخی بلده در جیتبور اودیبوردن درت مرحله یرده
بر شهر و ناحیه در و بوندن احمد ابادده اوچ کونده وارلیور و انه بور دخی
بو اولکه دندر سیدپور بغندن اون مرحله شرقده بر شهردر کولی سید
پوردن اون مرحله شرقده بر شهردر نالور جیتبوردن اون مرحله شماله ولا
هوردن درت منزل غربه دوشر بر شهردر خلقی ایو جوقه طوقورلر بوننک اولان
سقرلات هند شهرلرنده اولاندن راج در جالور نالوردن ایکی مرحله غرب و
جنوبده بر شهردر سروهی جیتبوردن اون مرحله جنوبده بر شهردر ولایت قنوج

بونک فنجی و ضمیله مخفف و مشدد تقویمده مسطوردر و اودخی اوزره جهت
شرقده اقصای هنددن بر ولایت و بلده در مصر هند اعتبار اولنور جوهر
فروشلرک انده اوجیون قدر دکانی واردر آلتون معدنی چقار نهر کنکک
بونک شرقیسنده قرق فرسخ یردن اقار بونک قرق درجه طول یکرمی سکز درجه
عرضی یازیلور بحردن بعید اکثر بلادی جبالده و خلقی عموم اوزره عبدهٔ اصنام
در پادشاهنه نوده دیرلر سلطان محمودک غزاسی بوکا منتهی اولمشدر هفت
اقلیمده بو شهری کوچ اسمیله یازوب بنکاله دن شرق و شماله واقع اولمشدر حد
شمالیسی سرحد ختایه منتهی اولور دائما بوکا تجار وارروب کلهده در و بر جهتک
دخی کورنه کاندر که سرحد ختایده اکا شام دیرلر سرحد ختادن کوچ ولایتنه دک
یکرمی مرحله در کوچ ولایتنک محصولی حریر و فلفل و اسبدر هندده بوکا
بنه تانکهن دیرلر و بو ولایتده بر غار واردر که انی نام دیو منزلیدر دیو هندیلر
اکا عظیم اعتقاد ایدرلر سنه ده بر کون انده جمعیت و عید اولور اول کونده بولنان
حیواناتک هر قسمندن قربان ایدرلر و بهوکیان دخی کندی نفسلرینی فدا و
قربان ایدرلر اندر بر جماعتدر که کندیلرینی انی بولنه فدایه نذر ایدوب پرهیز
انی طلب ایلدی دیرلر و اولکونرلن صکره سال آینده کیرو اولکون قتل اولنجه
نه استرسه شلک الهباح اولور نعم ایدوب نک و دختردن هرکیمکله استرسه
صحبت ایدر منع یوقدر ولایت تلنکانه دکن اولکه سنه ملاصق قرا و نواحی
مشتمل بر معموردر ولایتیدر هفت اقلیم صاحبی ذکر ایدر سلفده دائما ابی هند
معتبرلرندن بری بو مملکتده فرمان فرما اوله کلمش ایدی دار ملکی کلکنده دریا غلبی
چوق اسواق و عمارتی خوب و لطیف شهردر بهمنیلرک تختی ایدی سلطان محمود
غالبا فنوج غزاسنده فتح ایتدیکی کلنجر قلعه سی که مهره دخی تسمیه اولنور
بو اولکه دن اولق واردر بوکا کالنجر دخی دیرلر طاغده بر شهر و ولایتدر
شیره شاه انده اولوردی اکره دن شمال و شرقه اون بش مرحله یرده در
جلال الدین اکبر اکا غزا ایدوب الدی و تخریب ایتدی و شیرشاه طوب اتارکن
تلف اولوب جلال الدین مکرم شهری معمور قلدی دوی تاف اکره سمتنده
طاغده بر شهردر برنه سلطان محمود فنوج غزاسنده اوزرینه اوغرایوب بکی
اسلامه کلدی بر شهردر منج اولحوالیده برآهمه قلعه سیدر سلطان محمود
فتح ایتشیدی متهوره بر عظیم بتخانه یه مشتمل شهردر سلطان محمود الوب بتخانه
تخریب ایتدی کوالیار ولایت نندا وه بر قلعه در سلطان مزبور انی فتح ایتمشدر
لکنهوت بنکاله سمتنده بر شهردر ولایت بوتوال بوتهال دخی دیرلر جاکنک
اسمی حسنی کلژانه دخی مصاف اولور لاهوردن غرب و شماله هند و سند و کشمیر
ارلسنه دوشر اراسی التی یدی مرحله بر ولایتدر حکامی مغول طایفه سندن
ککژان تسمیه اولنور دار ملکی فرهاله بوز یکرمی ایکی درجه طول اوتوز اوچ بچق
عرضی بر شهردر بوندن لاهوره یدی کونده وارلیور رهتاس فرهاله دن
بر بچق منزل جنوبه صوان صوینک کنارنده بر شهر و حصاردر سوکره فرهاله دن

اوج بچق مرحله غرب وجنوبنه بر شهردر نیلاب ایله فرحاله ارهسنده دوشر
واول بندی فرحالهدن درت مرحله غرب وجنوبنه نهر وبهت غربنده بر شهردر
نیلابه بوندن اوج مرحله شرقه دوشر دمتور فرحالهدن درت مرحله شماله
بر کوچک شهردر سکانی اکثر ترکمان اولوب طاغستاندن برنجی وحنطهسی
وعلی چوق بردر نیلاب ایله بکلی ارهسنه دوشر بکلی فرحالهدن غرب وشماله
یوز اون بچق درجه طول اوتوز درت بچق عرضده طاغلق بر مشهور شهردر
دمتور ایله کشمیر ارهسنه دوشر ایو برنج وانارلری اولور سکانی ترکماندر بو
بنلر بینه التون خلقهلر طقارلر هزاره صوبی بونک قربندن کچر ونهر سند
شرقیسندهدر ودمتور بوندن بش مرحله شرقه دوشر هزاره بابا حسن صوبی
سند صوبینه قارشور وغی یرک شمالنده بکلیدن درت مرحله غرب وجنوبنه
دوشر بر شهردر مارکلی هزارهدن ایکی مرحله شرقه سند صوبینه نصف مرحله
قریب یرده بر شهردر نیلاب راول بندیدن اوج مرحله غربه بر عظیم طاغ دبنده
یوز اون درجه طول اوتوز ایکی بچق عرضده بر بلدهٔ متوسطهدر نهر مهران دیدکلری
سند صوبی بو طاغدن چقر وجنوبه اقار بونلردن لاهور وکابل وکشمیر اون مرحله
مسافهدهدر بونلردن ماعدا هندک غرب وشمال طرفنده مولتان وقندهار
وکابل واشناغر وخواست وتبت وکشمیر ولایتلری هند وسند وکرمان وخراسان
ارهسنده اولوب هند حدندن خارج اولمغله بره فصلده انلردخی بیان اولنمقدن
بوندن صکره هندک باقی اوصاف واحوالنی ذکر ایدرز احوال سلطنت وریاست
سلفده ملوک هند دولتلرنده خلق یدی مرتبه قلنمشلر ایدی فلاسفه اکنجیلر
چوبانلر اهل حرف عسکر وقضاة مدبر امور دولت وبونلرک قانونلری
مقدما یازلمش دکل ایدی صکره تدوین ایتدیلر فلبوس ایدر هندده اوج بیوک
سلطنت واردر قامبایا نارسینغا بنکاله لورنسو ایدر دنیاده موجود اولان
درت طایفه هندده جمع اولمشلردر یهود ونصاری عبدهٔ اصنام ومحمدیلر سلفده
بونلر ایدی تجارت ایله تردد ایدهرک اکثر بت پرستلری کندولره دوندردیلر و
بونلرک پادشاهی بیوک دولتلردر قامبایا ودکن ومولتان وقوسبتیر ودهلی بنکم
ایله بنکاله پادشاهلری سلفده حبشیلر ایدی مصرده چراکسه اولدوغی کبی بونلرده
دخی خدامی جمله زنگدن کلوب کیدرک حاکم اولورلر اهل اسلامدرلر بونک اولکهسنده
آت نادر اولمغله تجارات کتورمینجه تجارت ایدهمزلر وبونک احتشامی بر مرتبه
درکه اوانیسی وسائر الاتی التونکمش مجوهر مرصع اولوب اتباعنک اغر وظیفه
لری واردر یالکز اماملره اون ایکی بیک غروش سالیانه ویرر وخدمتنده بیوک
بکلر چوقدر انلره لاسقاری دیرلر تیبورا پادشاهی بوکا خراج ویرر قااوروا بریقان
وارا قان حاکملرینک پالیوسلری وشهرلرن اوتورر وبو پادشاه موسیقییه زیاده
مائلدر مجلسنده قامبایا نارسینغا وکندی سلطنتی موسیقیلرنی استعمال ایدر
بونلردن غیری اکثر ملوک هند عسکر وظیفه ویرمزلر سفر اولدقجه دعوت ایدرلر
کندی نفقهلریله کلورلر کجرات پادشاهی بر توانکر پادشاهدر اوتوز بیک تکه

عسکر وفیللری مالکدر دریا طرفنده پورتقال ایله جنگ وجدال اوزره ایکن
قرهدن بر جبوت طایفهسی هجوم ایدوب مضطر اولمغله اکثر سواحلی پورتقالیه
وصلح اولدی واکثر خدامی واسیرلری واردر سائر پادشاهلر آیینی اوزره عسکری
چوغی قول جنسیدر ودکن اولکهسی برنج قسم اولوب هر برینک عظیم
محتشم بکلری واردر وظیفهلری ولایتی محافظه وسنهده بر دفعه دکن
پادشاهنه کلمکدر بیدر شهرینده بر سرایلری واردر اوغوللری رهن شکلنده
انده اوتوررلر بونلر پادشاه حضورینه کلدکده اللرینی دیزینه قویوب باش
اکرلر رکوع ایدر کبی سلاملیوب کیرو چکلورلر ایکی دفعه بویله ایدر بو پادشاهک
حکومتنده چوقلق مدخلی یوق جمله بکلر النده در ولکن کیرودندن خوف ایدرلر
بونک قپوسی انلردن مکلف وذیشان اولوب خدامی مجوهر ومرصع لباسلر کیرلر
وکندی ولایتی عورتلرینک کوزللرینی انتخاب ایدوب سرایینه الور اول مملکتده
تاتار کبی بر قوم واردر اکا ونزاری دیرلر ولایتی غارت ایدوب الدقلری غنائمک
بر حصهسنی پادشاهه ویررلر حبیب السیرده بیجانکر دار ملک دکن اولمق اوزره نقل
اولنوب بونک سرایی یدی قات حصارک میانهسیدر قصر سلطان بیستنده قرق
درک اوزرنده بر عالی وواسع دیوانخانه بنا اولنمشدر اوتوز ذراع طولی اللی
ذراع عرضنده ادم بونجه بر صفه واردرکه اوزرینده کتاب اوتورر دفترخانهدر
وقرق ستون میانهسنده خواجه سرای مسند حکومتده استقلال اوزره اوتورر
اکا هانک دیرلر یساوللر عصا ایله اوکنده دیزیلوب طوررلر حاجتی اولان
بر فقیر تخفیف ایله کلوب بو وزیره قوی عرضحال ایدر او دخی قانون عدل اوزره
حکم ایدر ونافذ اولور وناهک دیوانسنده قالقیجق بر فوج چتر ملونلر ایچرو
کیرر ایکی طرفده مداحان دعا ایدرلر جوانخانهدن پادشاه اوکنه وارنجهیه
قپوجی اوتورر هر برینه بر بلوک ملازم واردر حاجتلرین عرض ایدرلر یدنجی
قپودن تنها کیروب ملک ومال ومهماتنی پادشاهه عرض ایدر وفی الحال
چتر سرایک صول جانبی ضربخانهدر انده اوج نوع التون کسیلور بری
مغشوش که اکا درهم دیرلر بر مثقال قریبدر بری انک نصفیدر اکا
بر تاب دیرلر وبری درهمنک عشریدر اکا فنم دیرلر اکثر رایج اولان بودر
وسدس فنمی یالک کمشدن ایدرلر واکا تار دیرلر بودخی رایجدر وثلث تاری
بقردن ایدرلر اکا جتل دیرلر جمله ممالکدن بر زمان معینده التون قسمی
ضربخانهیه کتوررلر وعسکری هر درت ایده بر ضربخانهدن علوفه الورلر
کیمهنک علوفهسی ولایتدن حواله اولنماز زمینده خزینهلر حفر اولنمشدر
طلا ونقره ایله مالامالدر وضربخانه برابرنده شحنهکاه واردرکه اون ایکی
بیک عسس انده اولوب هر کون انلر وظیفهسی اون ایکی بیک فنم درکه
خرابات محصولندن الورلر خرابات ضربخانه ارده نده بر محلدر کمال
الدین عبدالرزاق مطلع السعدین نده ایدر چون سکز یوز قرق سکز محرمنده
خاقان سعید طرفندن رسالت ایله بیجانکره وارددقده پادشاه جهل ستونک

عظمت ایله اوتوروب یمین و یسارده مجوهر و ملبّس کسوه لو عسکر طورر. رأی
دترشاهوآردن قلاده بوینده زیتونی اطلس کیمش اوزون بویلو لاغر اندام.
مطبوع صورت ایدی. صول طرفنده طورردق خوش وقتنزکه بیوک پادشاه.
بزه ایلچی کوندردی دیدی. برطبق ایچی طولو نقره وطلا کتوردیلر. اول زمان بو
پادشاهک یدی یوز عورتی وار ایدی ایکی عورت برخانه ده اولمیوب اون یاشنده
اوغلان حرمه کیرمزدی. مملکتنده بردختر جمیله خبری مسموع اولسه باباسنی انایی
ایله کتوردیلردی. قزی سرایه الوب والدینی وافر رعایتله کوندررردی. مسلاطینی
بیجانکر یلده بر کره پادشاهانه سور ترتیب ایدردی. واکا مساوی دیرلر جمله
تخت حکمنده اولان سردارلر و حاکملر کلوب بیک قدر مسلّح فیللر تختلر و صندو
قهلر ایله آراسته ایدرلر. بازیکران اوزرلرینه اوتوروب اون کون متوالیا.
رجب آیینک ایام بیضنده بر واسع فضاده که غایت بدیع مقامده قونرلر. اول
فضاده چارطاقلر بغلنمشدر. اوچ درت طبقه صور مجسم ایله مصوّر و وحوش
وطیور. و نباتات ایله مزین و منقشدر. اوزرلرینه صاحب جمال جاریه لر اوتور
روب قرق ستون اوزره سرای نه طاق پادشاه ایچون بنا اولنمشدر. اوزرنده
واسع میداندر. انده مطربان کلعذار و دختران خورشید رخسار رقص
و تغنّی ایدوب بازیکرلر انواع صنعتلر و لعبده مهارتلر کوسترردلر. و معلّم
فیللر سازنده و مطربانک اصولنی کوزدوب خرطومی ایله مناسب حرکتلر ایدر.
و انواع شیوه لر کوستررر. و مینبار حاکمی دخی مستقل اولکه سنک پادشاهید
الی التنده بکلر واردر. بونک حضورنده بر شمعدان اوزرنده شیراغ کبی
بر یاقوت احمر دائما طورر. اطرافه ضیا بخش اولور. بونکله حکومت اربابنک
عقلی بونک کبی شعله دار کرک دیمکه تنبیه مراد ایدر. نارسینغا ملکی دخی بیوک
پادشاهدر. و بت پرستلر اکا آجو دیرلر. الی التنده نیجه بیوک بکلر واردرکه
سنوی یوز بیک ایکیوز بیک التون تحصیل الوب بونک قپوسنده طوررلر.
بو پادشاه اولکه سنده اولان اکابر فن لرینک کوزلنی سرایه الوب ولایت
حکامندن شکایت اولنسه بر مخصوص اوطه یه کتوروب کندی الیله دوکر.
یعنی بر زربفت خلعت کیدررر و بونک یاننده وافر برهمن عسکری واردر.
انلر بو قپوده معتبردر. و نایری دیرلر بر جنس عسکری واردرکه اولا ماتراق
اوینارلر. اول بابده مهارتلرندن صکره بونلرک بلنه بر قرمزی قنلی قلج قوشادب
صغرلری و برهمنلری رعایته و جنکده نفسنی فدا اتمکه پادشاه اوکنده نذر و یمین
ایدوب بو زمره یه الحاق اولنورلر. و بونلرک عورتلری کندیلری ایله برآهنه
ار آسنده مشترکدر. اولادی بونلردن وارث اولمز اولاد دعامه دن. انجق انالرک
معلوم اولوب پادشاه بونلره نصف غروش مشاهره ویرر. بو طائفه میدان
جنکده قلج اوینتمه ماهرلردر. قرق بیک قدر اولورلر. و عورتلردن اوتوری
بربرلرینی میدانه اوقیوب دوکشورلر. بو پادشاه تجاردن اغر کمرک الوب
بکلری ادنی جرملر اولدورر. و مالکری الور. و مالی چوغالسه کرفت ایدر. و مغول

پادشاهی هندده بیوک سلطنتدر. انده اولان سائر محمّدی پادشاهلری
اکا اطاعت ایدرلر. و دکن و قامبایا و مارد و و سانغا پادشاهلری سلفده
بونک طرفندن نصب اولنوردی. اکثری باشلی باش تاتارلر یعنی اوزبک و صوی
فیلی قزلباش ایله جنک ایدر. و وافر آتلو و فیللر بسلر چوق عسکری و خزینه سی ما
لکدر. کاهی بنکاله و بدخشان ملوکی ایله دوکشور. بونک علمی یشل زمین
اوزره بیاض خطلردر. عسکری فارسی سویلر. و جنکجی اولوب انواع سلاح
قوللنورلر. و بونلر اوغانیاندر. هر طائفه دن جمع اولنمشدر. طوب و تفنک
استعمال ایدرلر. لورنسو کنی زماننده بونلرک اول مرتبه استقلالی یوق
دیمشدر. ولکن بو عصرلرده سائر ملوکک اطرافه تغلب ایدوب اولکه لرینی هندک
طقوزنجی قسمنه ضم ایلدی. بنکاله و مینبار و دکن و کجرات و کشمیر و برهانپور
اولکه لرینی کندویه تابع قلدی. انجق جین حدودنده بعض ممالک کفار هند
سواحلنده بورتقال اطاعت اوزره دکللردر. کبرو لورنسو ایدر سیام پادشاهی
سائر هند ملوکنک مالدارریدر. قره ده اوچ بیک فیلی و دریاده کمیلری
برآی دیمکله معروف وافر دونماسی واردر. روم قدرغه لرینه بکزمز. بو
پادشاهی بورتقال قرالی ایله صلح اوزره اولوب هر سنه هدیه لشورلر.
محمدیلر مالاقه یی المزدن اول بونک حکمنده ایدی. انلر الندن دخی بورتقال
آلوب بونکله پارشدی. **احوال آل ملوک** ذکر اولنان اولکه لرده اسلامدن
اول کچن ملوک و حکامک احوالی مطلقا معلوم اولمیوب انجق اول طرفه سفر ایدن
اسکندر یونانی عصرنده رای هند یازلوب دخی احوالی تحقیق اولنمشدر پلینوس
ایدر. و هندیلر قوم قدیم اولوب بر تاریخده کندی اولکه لرندن چقدیلر دیرلرکه
پادشاهلرینک اولی لیبر بابادر. صکره فرس قومی مستولی اولوب هندی ارماغی
ایله غانغ اورتاسنده اولان ممالکی الدیلر. فرسدن صکره اسکندر هند پادشاهی
پوروسی بوزدی. و غانقاریدی قومک پادشاهنه تعرض اتمدی. صکره هر مملکتده
بر پادشاه اولوب نیجه زمان سوردیلر. لیبردن اسکندره کلنجه بوز اللی اوچ
پادشاه و ایکی بیک درتیوز اوچ سنه کچوب. استرابو قولنجه هرکولس و اسکندر
و مزبور لیبردن غیری هندیلره کیمسه غالب اولمدی. سیروس و سمیرامیس
کرچه بونلرله جنک ایلدی. لکن ظفر بولمدیلر. مسعودی مروج الذهبده اول ملوک
هند البهر اکبر دیو یازارکه مزبور لیبردر. صکره ناهود. و داماد. و فورکه اسکندر
ایله محاربه ایلدی. و دابشلیم که کتاب کلیله و دمنه واضعیدر. و کورش نام پادشا
هلری ذکر ایدر. لکن علی سبیل التحقیق دکلدر. و بعض نوادر یعنی حجاج فارس مملکتنده
ایکن طقسان درت سنه سنده محمد بن قاسم ثقفی بی سردار ایدوب هندی کوندر
دیکی و بعض بلادی فتح و غارت ایتدیکی مسطوردر. فتح اسلامیدن صکره بعض
ملوک اسلامیه کتب تواریخ یعنی ذکر اولنوب اکثر حکامی سائر عبدة اصنام
ملوکی یازلماغله انلردن دم اورمغه مجال یوقدر. پس هندده ملوک اسلامیه
دن اول غزنه ایدن ناصر الدین سبکتکین اولوب صکره اوغلی سلطان محمود

غزنویکی اوجیوز طقسان ایکی تاریخ هجریه‌ده هنده یوریوب نیچه فتوحات ایتدی •
وسکز دفعه لشکر چکوب هند داخلنه کیردی • قنوج و سومناتی الدی صکره
اولاددندن سلطان مسعود و اوغلو سلطان ابراهیم و اوغلو بهرام شاه
سفرلر ایدوب طرفلرندن هندک قسم شمالیسنه نواب نصب ایدرلردی •
صکره بونک اوغلو خسروشاه سکز سنه لاهورده مستقل سلطنت سوردکی
بشیوز الی بشده وفات ایتدکدن صکره اوغلو خسرو ملک شاه یرینه
کچوب عیش و عشرته مایل اولمغله غزنه‌یه مستولی اولان غوریلردن شهاب
الدین محمد یوریوب هندی مزبوردن النمز الدی • بشیوز یتمش طقوزده غزنه
نوابی منقرض اولوب هند تصرفی غوریلره دکدی مزبور شهاب الدینه هندده
نیچه فتوحات میسر اولوب بشیوز طقسان حدودنده کندینک خواص غلام
لرندن قطب الدین ایبک نام غلامی لاهورده والی نصب ایلیوب کندیسی غزنه‌یه
کتدی • التیوز یدیده قطب انتقال ایدنجه هندده مستقل حکومت سوروب
نیچه غزالر ایلدی • کندیدن صکره ارام شاه نام کوچک اوغلو حکومتدن
عاجز اولمغله دولت ایلتمشیه ظهور ایلدی • اعیان دولت قطبک داماد
ایلتمش لقبیله ملقب شمس الدین محمدی والی قلدیلر • یکرمی التی سنه دهلیده
سلطنت سوروب نیچه غزالر ایلدی • التیوز اوتوز اوجده دنیادن کیدوب
اوغلو فیروزشاه یرینه کچدی • لهو و لعبه مشغول اولمغله امرا بونک همشیره‌سی
سلطان رضیه‌یی تخته کچوردیلر • مردانه لباسله اوتوروب حکومت ایتدکی
صکره امرا ایلتمش اوغلی بهرامشاهی اجلاس ایتدیلر • ایکی ییل سوروب قتل
اولندی • بعده فیروزشاه اوغلو مسعودی تخته کچوردیلر • مسلک عدله
سلوک ایتدی • و درت سنه سلطنتندن صکره خلع اولنوب شمس الدین اوغلو
ناصر الدین محمود یرینه کچدی • عادل و عاقل پادشاه طبقات ناصری انک
نامنه تألیف اولنوب یکرمی سنه‌یه قریب دهلیده سلطنت سوردی صکره
ایلتمشیه فرعی اولان دولت الوغ خان ظهور ایلدی • قچن که ناصر الدین
دهلیده تمکن ایتدی بنده و داماد اولان غیاث الدین بلبانی وزیر ایدوب
الوغ خان لقبیله ملقب قلدی • وامور سلطنتی اکا اصمرلیوب کندی سنه‌ده ایکی
مصحف یازار و کندینک قوتنه صرف ایدردی • التیوز الی حدودنده انتقال ایدوب
وآخرت سلطنت قالمدی • الوغ خان مستقل پادشاه اولدی • عاقل و عادل ایکن
بیوک اوغلو سلطان محمد قاآن ولیعهدی اولوب ملتانی ضبط ایلدی • دیکر
اوغلو ناصر الدین بقراخانی لکنهوت والیسی قلدی • مغل امراسندن آتیمور
عظیم لشکر ایله محمد قاآن اوزرینه کلوب لاهور ایله دیبالپور ارا سنده
بوزدی • محمد جنکده شهید اولمغله باباسی غمندن مریض اولوب یکرمی سال
حکومتندن صکره وفات ایتدی • بقراخان اوغلو معز الدین کیقباد جدی یرینه
کچوب عیش و عشرته مشغول اولدی • باباسی ایشیدوب لکنهوتدن قالقدی
آب سرو کنارنده ملاقات ایتدیکه قران السعدین نام کتاب منظومی میرخسرو

بو داستانده یازمشدر • بعده اکا وافر نصیح و پند ایتدی • لکن سودمند اولمیوب
کثرت شرب لقوه و فالجه مؤدی اولدی • امرا اوغلو شمس الدینی صبی ایکن یرینه
کچوردیلر • اوچ باباسی و ایکی آی کندیسی حکومت ایتدکدن صکره ملک فیروز
خلجی یدندن مقتول اولوب دولت خلجیه ظهور ایتدی • بعض امرا شمس الدین
حالنی کوروب نواب اطرافنده جلال الدین فیروز خلجی ایله خبرلشوب دعوت
ایتدیلر • التیوز سکسن طقوز سنه‌سنده امراء خلع ایله کلوب مملکتی ضبط ایتدی
و دهلی‌ده نوکیلر یایدی یدی ییل سلطنت سوروب عظیم فتحلر ایتدی • صکره برادر
زاده‌سی و دامادی علاء الدین اکره والیسی ایدی کندویه عصیان ایدوب
فیروز دفعنه کتدی • التیوز طقسان بشده نهر کنکک کنارینه واروب علاء
الدین استغفار ایتدی کوروشدیلر • اول اثناده اجلاف سامانه‌دن محمود
سالم جلال الدین فیروزی قتل ایلدی • علاء الدین یرینه کچوب دهلی‌یه واردی
فیروز اوغلو ابراهیم کوچک ایدی کوزینه میل چکوب یکرمی سنه سلطنت سوردی
عظیم غزالر ایدوب چوق مملکت الدی • نائب مملکتی کافور هزار دیناری‌یه امورنی
تسلیم ایدوب اوغلو خضرخانی ولی عهد قلدی • و یدیوز یکرمی بشده وفات
ایتدی • خضرخان معزول و محبوس بولنمغله دیکر اوغلو شهاب الدین یرینه کچدی
هنوز طفل ایدی • اتباعی خضرک کوزینه میل چکدیلر • میرخسرو بونک حقنده بر کتاب
دیمشدر • ایکی آیدن صکره برادری قطب الدین مبارکشاه تخته کچدی • درت
ییل درت آی پادشاه اولوب زن لباسن کیر و امرالیه استهزا ایدردی خاص غلاملرندن
خسروخانی التفات ایله والی قلمشیدی • استقلال بولوب هوادارلرینه قطبی قتل
ایتدردی خسرو یرینه کچوب سلطان ناصر الدین ایله ملقب اولدی • علاء الدین
اوغلو فرید خان و منکوخانی اولدردی • امرادن غازی ملک انتقام ایچون دهلی‌یه واروب
بوزدی • خسروی کرفتار ایدوب پایمال قلدی • دولت خلجیه بونده آخر اولوب
دولت تغلقشاه ظهور ایتدی • بو تغلقشاه مزبور ملک غازینک مبارکشاه
درنکلر اکا تغلقشاه دیرلر ایدی • کثرت استعمال الله تغلق اولدی • یدیوز
یکرمیده جونکه خسروی برطرف ایدوب علاء الدین اولاددندن کیمسه قالمدی
دهلیده جلوس ایتدی • عاقل و عادل پادشاه اولدی • لکنهوته غزا ایدوب
بنکاله حاکمی منقاد اولدی • اوغلی غیاث الدین محمدی ولیعهد ایدوب تغلق
اباد قربنده بر قصر بنا ایتمشیدی • ضیافتده ایکن دیواری ییقلوب التنده
قالدی • درت ییل حکومتندن صکره اوغلی یرینه کچوب سلطان محمد تغلقشاه
ایله ملقب اولدی • اوضاع عجیبه و احوال غریبه‌سی و افراط سخاسی خلقی
تنفیر و تعجیز ایدوب یکرمی یدی ییل حکومتندن صکره یدیوز اللی ایکیده وفات
ایتدی • پدرینک قرنداشی اوغلو فیروزشاه بونک وصیتی ایله یرینه کچوب
فیروزآبادی بنا ایتدی • و نیچه نهرلر فاردیروب شهرلر تجدید و تعمیر ایتدکدن
صکره یدیوز سکسن یدیده پیر اولوب اوغلو محمد خانی وکیل مطلق قیلدی
اوتوز سکز ییل سلطنت سوروب وفات ایتدی کثیر الاثار سلاطیندن ایدی کبارذر

معدود در • اوغلو محمد خان مفسدلر اغواسیله پدرینه قرشو قویوب
فرار ایتمشیدی • برینه غیاث الدین تغلق شاه بن فتح خان بن فیروز شاه جلوس
ایدوب عیشه مستغرق اولدی • برادری ظفرخانک اوغلو ابوبکر خروج ایدوب
امرا اکا تابع اولدیلر • غیاث قتل اولنوب مدتی اللی اوچ کون اولدی • سلطان
ابوبکر برینه کچدی • عمی سلطان محمد بن فیروز تکرکوتدن عسکر ایله
دهلیدن کلوب بوزلدی • کبره عسکر جمع ایدوب تکرار بولمش ایکن بعض امرا
انی محفی طلب ایتدیلر • ابوبکر بریجق ییل حکومتدن صکره فرار ایدوب بدیونه
طفان ایکیسی محمد شاه دهلیده جلوس ایتدی • ابوبکری حبسه قویوب
انده وفات ایتدی • التی بچق ییل سلطنت سوروب محمد شاه دخی وفات
ایتدی امرا اوغلی علاء الدین اسکندر شاهی یرینه کچوروب برایدن صکره
اولدخی مرحوم اولوب محمد شاهک کوچک اوغلو محمود شاهی پادشاه
ایتدیلر • امرانک هر بری بر نازع القابله ملقب قلدی • خواجه جهان
ملک الشرق لقبیله ملقب اولوب قنوجدن بهار ولایتنه وارنجه اکا
ویرلدی • جونبوری دار ملک ایدوب ولایتی قبضهٔ تصرفنه الدی • انک
سلسله‌سندن بر قاچ نفر سلطنت سوردیلر کندیدن صکره مقرب خان
ولی عهد اولدی • امرا هر ولایتی استقلال اوزره اولوب اوچ سنه مرور
ایتدکده تیمور ظهور ایلدی • فیروزاباده کلدی سلطان محمود منهزم کجراته فرار ایدوب ایکی
آی دهلی خراب قالدی • تیمور خضرخانی ملتانه نصب ایلمشیدی • سلطان محمود
قنوجه کیدوب سکز یوز درتده انده وفات ایتدی • مدتی یکرمی سنه اولدی و بو
سلسله انده منقرض اولوب دولت خضرخانیه ظهور ایلدی • ملتانده خضرخان
خطبه و سکه‌یی تیمور و اوغلی شاهرخ نامنه ایدوب یدی ییل والی اولدی • سکز یوز
یکرمی درتده انتقال ایلدی • صکره اوغلو سلطان مبارکشاه یرینه کچدی • زماننده
امرا و ملوک حرکته کلوب چوق جنکلر اولدی • وزیری کمال الدین غدر ایله
آب جون کنارنده بنا ایتدیکی شهرده سکز یوز اوتوز یدیده مقتول اولدی • اون اوچ
ییل سلطنت سوردی • اوغلو سلطان محمد یرینه کچوب زماننده ملوک اطراف
اطاعتدن چیقوب استقلال علمن قالدردیلر • امراسندن ملک بهلوله لاهور و دیبال
پور حکومتنی ویرمشیدی • ایکی ییل سلطنتدن صکره سکز یوز قرق یدیده وفات ایتدی
اوغلو علاء الدین یرینه کچوب عشرته مشغول اولدی • یدی ییل سلطنت سوروب
وفات ایتدی • ملک بهلول یرینه پادشاه اولوب عدل مسلکنه سلوک ایتدک
شرقی ملوکندن محمود شاه و سلطان حسین ایله جنکلر ایدوب غالب کلدی
اوتوز سکز ییل سلطنت سوروب سکز یوز طقسان درتده وفات ایتدکده
اوغلو نظام خان یرینه کچوب دهلیده جلوس ایلدی • سلطان اسکندر لقبیله
ملقب اولدی لکنهوت پادشاهی سلطان حسین و بنکاله پادشاهی علاء الدین
ایله دوکشوب غالب کلدی • یکرمی سکز ییل پادشاه اولوب طقوز یوز یکرمی
درتده وفات ایتدی • بیوک اوغلو سلطان ابراهیم یرینه کچوب برادری

جلال خانه جونبور حکومتنی ویردی • عصیان ایتمکله یاننده اولان بش برادرینی
حبسه قودی • جلال خان اوتوز بیک سواری ایله اکره‌یه کلوب کرفتار و مقتول
اولدی • یدی سنه سلطنت سوردکدن صکره امرا بوندن اعراض ایدوب لاهور
حاکمی دولت خان کابله واروب تیموری اخفادندن بابر میرزایی هنده تحریک
ایتدی • بولنک کیبی برکون کندی وفات ایدوب بابر پادشاهی پانی پت حوا
لیسنده سلطان ابراهیم ایله دوکشوب بوزدی • امرادن بر جمیع ایله سلطان
ابراهیم دوشوب اوغانیان طبقه‌سی انده تمام اولدی • دولت آل تیمور ظهور
ایلدی • ظهیر الدین محمد بابر بن میرزا عمر شیخ ماوراء النهرده اوزبکک دولتی
غلبه ایدوب منهزم کابله کلمش قندهاری المش ایدی • طقوز یوز اوتوزده
هنده ظفر بولوب بنجه خزاین و دفاینی الدی • اوغلو محمد همایون میرزایی اکره‌یه
والی قلدی • منهزم رانا سانکا ایله دوکشوب غالب کلدی که مردانلک ایله
مشهور اولوب طقوز یوز اوتوز یدیده بابر میرزا وفات ایتدکده یرینه کچوب
پادشاه اولدی • خیر الملوک تاریخ جلوسیدر برادرلری میرزا کامران و میرزا
عسکری و میرزا هندال بر مملکته والی اولدیلر • کجرات پادشاهی بهادر مخالفت
کوسترمکله اوزرینه واروب بوندک مملکتی امرایه توزیع ایتدی • و بنکاله ملکی
شیرخان اظهار عصیان ایتمکله طقوز یوز قرق بردکه سنده اوزرینه واروب
منهزم رجوع ایتدک • قندهاردن اندن هراته واروب شاه طهماسب ایله ملاقات
ایتدی • شاه لوازم تعظیمی یرینه کتوروب عسکرله امداد ایتدی • قندهاری
لوندیردی منهزم دار ملکنی متغلبه‌لرندن الوب شیرخان ایله مصالحه ایلدی
و برادرلرینی دفع ایدوب طقوز یوز التمش ایکیده وفات ایدنجه سوردک
اهل معرفت عالم پادشاه ایدی • بیوک اوغلو جلال الدین اکبر محمد یرینه کچوب
شیرخان اولادینی قهر ایلدی • و کجراته مستولی اولدی • کثیری اولوب بیک
اون ایکیده وفات ایدنجه سوردی اوغلو سلطان سلیم جلوس ایدوب یکرمی
ییل پادشاه اولدی آصف خان نام بر عاقل وزیری وار ایدی • بیک اوتوز ایکیده
سلیم شاه وفات ایدوب اوغلو خرم شاه یرینه کچدی شاه جهان ایله ملقب اولوب
عاقل و عادل قوی ایدی • اکثر ممالک هندی و اوزبکی تسخیر ایلدی • حالا اقلیم هندده
فرمان فرمادر • دولت شیرخانیه بو شیرخان که نامی فریددر • سور طایفه‌سندن
اولوب جدی ابراهیم هنده کلوب امرا خدمتنده اولدی • باباسی حسن دخی
جونبور اقطاعنی طوتردی • اون ایکی اوغلو ایچلرنده فرید پدرینه اجنوب
جونبورده عربیت و تواریخ کوروب دولتخان یاننه واردی باباسی اولدکده
اقطاعنی الوب بهادرخان یاننه واردی که سلفی سلطان محمد ایله ملقبدر
برکون شکارده بونک اوکنه بر ارسلان کلوب فرید قلیج ایله ارسلانی هلاک
ایلدی • شیر لقبی ایله ملقب اولدی • صکره سلطان محمد اندن اعراض ایدوب
بعض اقطاعنی برادرلرینه ویردی • اولدخی بابر امراسندن سلطان جنیده
واروب مغل عسکری ایله محمدخان اوزرینه کلدی • منهزم دخی دهتاس طاغلرنه

کیروب شیر بونک مملکتنی ضبط ایلدی و برقاچ ایام بابر قپوسنه واروب ملتجی
ایدی مبوب کیرو سلطان محمد خدمتنه کلوب اوغلو جلال خانه اتالق اولدی
اول اثناده محمد وفات ایدوب جلال یرینه کچدی • شیر بونک والده سنی الوب
استقلال اوزره حاکم اولدی • بنکاله پادشاهی ابراهیم خان اوزرینه کلسیدی
شیر غالب اولوب فیللرینی وطوبلرینی الوب بنکالهیه مستولی اولدی • وچوق
قلعه لر فتح ایتدی • بالاخره کالنجر قلعه سنی محاصره اوزره ایکن باروت طوتشوب
قلعه فتحی ایله فوتی برکونده واقع اولدی • اون بش ییل امارت و بش ییل سلطنت
سوردی • طقوز یوز اللی بشده امرا جلال خانی پادشاه ایتدیلر • و اسلام شاه
لقبی ایله ملقب اولدیلر • صکره سلیم خان دیمکله مشهور اولدی • طقوز ییل
سلطنت سوروب وفات ایتدکده اوغلو فیروز خان یرینه کچدی • صبی اولمغله شیر
خانک برادری نظام خان اوغلو مبارز خان اوچنجی کونده فیروزی قتل ایدوب
سریر پادشاهیده متمکن اولدی • سلطان محمد عادل دیمکله ملقب قلدیلر • اوچ
سنه سوروب ارباب خلاف ایله جنک وجدال ایدرکن بالاخره نواحی چنارده
بهادر خانی دفعنه واروب مقتول اولدی • و بو سلسله بونده نهایت بولدی
سلاطین گجرات چونکه فیروز شاهدن صکره امراء اطراف استقلال سمتنه
سالک اولدیلر • گجراتده مظفر شاه والی ایدی • یدیبوز یتمش اوچده مستقل
ضبط ایلدی • صکره اوغلو محمد شاه یرینه کچوب بر روایتده بونک اوغلو سلطان
محمد پادشاه اولدی • و سکز یوز اون اوچده احمد ابادی بنا ایلدی و وفاتندن
صکره اوغلو سلطان محمد یرینه کچدی • بو دخی انتقال ایدوب اوغلو مظفر
بعده بونک اوغلو اسکندر پادشاه اولدیلر • بدحالیدن صکره وزیری خروج
ایدوب اولدردی • اوغلو محمود شاه یرینه کچوب صغیر اولمغله عماد الملک امور
کوردی • امرا دهلی حاکمی ابراهیم خان و وزیری بهادر خانی دعوت ایتدیلر • محمود
شاهی اولدوروب پادشاه اولدی • بورتقال بوکا مدارا ایدردی • بالاخره کوه
قپودانی حیله ایله بهادری قتل ایلدی • صکره اوغلو شاه لطیف پادشاه اولمشیدی
وزیری دریاخان سلطان محمودی حبسدن چقاروب بیعت ایتدکده طقوز
یوز التمش برده مقتول اولنجه سوروب بعده اهل بیتندن احمد شاه یرینه کچدی
لکن چوق کچمیوب وفات ایتدکده بوندن صکره جنابی شیرخانی مزبور سلطان
محمود اولادندن اولمق اوزره یازار لکن صحیح سابقا ذکر اولنان اولندر **ملوک**
دکن و کلبرجه سلاطین دهلیدن دکن مملکتنه مستولی اولان حسن کاکو دیرلر
سلطان علاء الدین خلجی ایله ملقب ایدی • دولت اباد دیمکله معروف اولان
دیو کیری مضافاتی ایله سلطان محمد متعلقاتیله مزبور حسن درتیوز قرق
سکزده اولوب مستقل پادشاه اولدی • سلسله سی کلبرکه و بیدر و احمدنکر
شهرلرنده اوتوروب سلطنت سوردیلر • مزبور حسن نسبی بهمن بن اسفندیار
یاره چقغله بونلره سلاطین بهمنیه دخی دیرلر • یکرمی بر ییل حکومتدن صکره
انتقال ایدوب اوغلو سلطان محمد یرینه کچوب اون سکز ییل پادشاه اولدی

وفات ایدوب اوغلو مجاهد شاه بیعت ایتدیلر • بر ییلدن صکره عمیسی
اوغلو داود خان بونی قتل ایدوب یرینه کچدی بر آیدن صکره امرا یدنده مقتول
اولوب سلطنت محمود بن حسن شاهه دکدی • اون طقوز ییل سلطنت سوروب
اوغلی غیاث الدین بونک وفاتندن صکره پادشاه اولدی یدیبوز طقسانده
برغلامی غدری ایله کوزینه میل چکوب سلطان شمس الدین یرینه کچدی • برا
درلری فیروز خان و احمد خان بونک اوزرینه کلوب بوزدیلر • فیروز خان
تخته کچوب شمس الدینه کوتوردی • و قتل ایتدی • مدتی اللی یدی کون اولدی
فیروز شاه عاقل و عادل قوبوب بیجانکری الدی • یکرمی بش ییل حکومتدن صکره
وفات ایدوب اوغلو حسین کوچک اولمغله خانلرخانی احمد خان یرینه کچدی
کرهرک حاکمی هوشنکی بوزوب اون ایکی سال حکومتدن صکره وفات ایتدکده
بیوک اوغلو سلطان علاء الدین احمد شاه یرینه کچوب عدل وداد مسلکنه
سالک اولدی • برهانپور حاکمی نصیر خان دکنه عسکر چکشیدی بوزدی و عمرنده
بعض مظالم واقع اولوب بر فتحده بیک ادم قتل اولنمشدی • درت ییله قریب پادشاه اولوب
سکزیوز التمش ایکیده وفات ایتدکده یرینه اوغلو همایون پادشاه اولدی اوچ
ییل حکومتدن صکره اولدی دنیادن کیدیجک یاشنده نظام شاه نام براوغلنی
پادشاه ایتدیلر • او وقتده کفاری فرصت بولوب یوروردیلر • اهل دکن دفع ایدوب
چونکه سلطان محمود خلجی بو طفلک سلطنتندن اکاه اولدی • عسکر ایله دکنه کلوب
دوکشیکده غالب کلدی • سکزیوز التمش یدیده نظام وفات ایدوب برادری
محمد شاه یرینه کچدی • و سلطان احمد شکری دیمکله ملقب اولدی • وزارتی
محمود کیلانی یه ویروب وزیر مزبور خواجهٔ جهان دیمکله اشتهار بولمشیدی
کیدرک محسود مقربان اولوب اودیسه حاکمنه مزبور طرفندن مکتوب
دوزمکله متهم قلوب اول مرد عاقل و پیر فاضلی قتل ایتدردیلر • بعده هر برینک
رأیت خلافی قالدروب اوچ ییلدن صکره سلطان محمد وفات ایتدکده • مترقی اون
طقوز ییل اولوب اوغلی سلطان محمود یرینه کچدی • عیش ونوشه دوشوب
امرا هر قطرده استقلال دعواسنه اولدیلر • و دکن مملکتنی ارالرنده قسمت
ایتدیلر • اوتوز یدی ییل سلطنت سلطان محمود نامنه ایدی • طقوز یوز یکرمی
درتده وفات ایتدی عصرنده اسمعیل عادلخان و قطب الملک و عماد الملک
بن عماد الدین کی دریاخانلر • و ملک احمد نظام الملک ممالکنه مستولی اولمشلر
بوندن صکره دولت بهمنیه انقراضنه یوز طوتوب دکن ملکی آخره نقل اولدی
برقاچ نفر دخی اسم سلطنت ایله موسوم اولمق مراد ایتدیلر لکن میسر اولمدی
دولت نظامیه ذکر اولنان متغلبه دن ملک احمد نظام الملک دولت اباده
غیریده اون ایکی ییل بر روایتده اون طقوز ییل مستقل پادشاه اولوب وفات
ایتدکدن صکره اوغلو نظام الملک برهان شاه یدی یاشنده یرینه کچوب
عزیز الملک نام کیمسنه اموره مستولی اولوب امور جمهوری قبضهٔ تصرفنه
الدی • امرا عماد الملکی اوزرینه تحریک ایتدیلر • عماد بونلرک صکره عزیزی کوزینه

میل ایدیلر • صکره شاه طاهر وزیر اولوب برهانی امامیه مذاهبنه دوندردی •
آخر برهان بور قربنده کجرات پادشاهی بهادر ایله ملاقی اولدی نظام بوز کون
مریض اولدی • اللی بش ییل سلطنتدن صکره وفات ایدیجک ایکی اوغلو
عبد القادر و بران شاه حسین بری برینه کیروب خلقی ایکی فرقه
اولدی • بالآخره شاه حسین غالب کلوب دکن سلطنتی انده قرار ایتدی •
اون ایکی ییل سوروب افراط شربدن علیل اولوب وفات ایتدی اوغلو مرتضی
نظام شاه یرینه کچوب یدی سنه والده سی همایون شاه اموری کوردی • و
ملوک اطرافله جنکلر ایلدی • آخر مرتضی بونی حبس ایلیوب خواجه میرکی جنکیز
خان ایله ملقب قلدی • وامورینی اکا تفویض ایلدی • جنکیز اکا چوق خدمتلر
ایدوب دولتنی منتظم قلدی • مرتضی نظام یکرمی درت ییل سلطنت سوروب •
طقوز یوز طقسان التی ده اوغلی شاه حسین تغلبله یرینه کچوب پدرینی قتل
ایتدی • باباسنک وزیری میرزا خان بوکا بیعت کوستروب قلعه یه کیردکده و
شاه حسینی حبس ایلدی • وعمی زاده سی اسمعیل بن برهانی پادشاه ایتمک استدی
اهل دکن غلو ایدوب قلعه یی قوشاتدیلر • میرزا خان شاه حسینک باشنی کسوب
قلعه دن اشاغه اتدی دکنیلر قلعه یی آتشه وروب ایچنده اولان مغلری
قتل عام ایلدیلر • شاه حسینک حکومتی اون سکز آی اولدی • بو فتنه ده فضلا
دن چوق کیمسه دوشدی • سلطنت اسمعیل شاه ده قرار ایدوب بر بچق ییل
پادشاه اولدی • وبو وقعه طقوز یوز طقسان طقوزده ظهور ایتدی **ملوک**
تلنکانه دولت قطبیه سلاطین بهمنیه بریشا تلغنده سلطان علی قطب الملک
بو مملکتی ضبط ایدوب پادشاه اولمشیدی • بدخوی اولمغله بر همدانی یدنده
مقتول اولدی • بیوک اوغلو جمشید یرینه کچوب برادری قطب الملک ابراهیم
فرار ایتدی • یدی سنه جمشید حکومت سوردکدن صکره برادری ابراهیم
پادشاه اولدی • اوتوز درت ییل سلطنت سوروب عجم شاهی ایله همشرب
اولدی • طقوز یوز التمش طقوزده وفات ایدوب اوغلو محمد قلی قطب شاه
یرینه کچدی **ملوک خلج درآوده** بونلر غوریلر فروعندندر • اخلاق غوریدن
برقوچ سلطان شهاب الدین ایله سابقا هنده کلمشلر ایدیلر • ایچلرنده محمد
بختیار غایت قوی هیکل وزورمند اولوب هندیلر جنکده غالب کلدیک
قبائلری بوزوب آوده ولایتنه مستولی اولدی • خطبه وسکه یی کندی نامنه
ایلدی • صکره بنگاله واروب بوزلدی • التمش ایکی سنه سنده وفات ایدوب
اتباعندن محمد شیران یرینه کچدی • هندیلر جنکده اولدخی دوشوب سلطان
قطب الدین فرمانیله علاء الدین مهران نصب اولندی احمق وسفاک
اولمغله قتل اولنوب حسام الدین عوض یرینه کچدی • التمش یکرمی درتنده
ملک ناصر الدین محمود جنکده اولدخی قتل اولنوب دولتلری آخر اولدی تواریخ
اسلامیه ده ذکر اولنان ملوک هند احوالی اجمال اوزره بو مرتبه در **احوال**
دیانت هندده جمله ملل وادیان اصحابی واردر • یهود ونصاری ومجوس وعبده

اصنام وعبده کواکب وعبده نباتات وحیوانات وعبده عناصر وعبده
افلاک طقسان قدر اصناف کثیره عد اولنور • ومذاهب باطله اربابی
فرق سکزه چقار • غرب وشمال سکاننک اکثری مسلم وجنوب جوکی تناسخیدر
بعضیلر مسواک سز وغسلسز طعام یمزلر • لکن جنابتدن غسل ایتمزلر • شرق
وجنوب طرفنک سکانی اکثر عبده اصنام وبراهمه در • وارالرنده اختلاف
چوقدر • محمد یوسف هروی که هندی کزوب کوردوکی امور غریبه یی یازمشدر
ایدرکه چونکه کالبی حدودنه ایرشدم بر جماعت کوردمکه باشلری آچق صاچلری
طاغنق هم جاده اسلامه کیدرلر که صنمه عبادت ایدرلر • زنار بلده تسبیح
الده بری برلرینه انجنسه لر اولرینی آتشه یقرلر • وبابالرین اوغوللری اولدرر
مسلم ونصارا ویهوددن غیری هندیلر قاتنده زنا مباحدر • بر عورتک
متعدد داری اولور • عبده اصنامک امور دینیه سی جمله براهمه النده در
بونلر حضرت ابراهیم علیه السلام اولادینه منسوب کچنورلر • نیچه فرق و
مذاهب اصحابی اولمغله اهل نجوم بونلری قمره منسوب طوتر • بونلرک اختلافی
حکمانک امور طبیعیه ده اختلافندن زیاده در • بعضیلر کیجه اوکوزه وفیله
عبادت ایدر • کیمی شمس پرست وستاره پرستدر • فرس قدیم کبی جمله اشیا
شمسدن صادر اولدی دیرلر • وکیمی قدماء یونان کبی عناصره وکندیلرک
بجشدلاتورلرینه طپارلر • کجرات سمتنده اولان مشرکلرک اشبهی فیشا
غورس رأینه تابع اولوب مانویلر قاعده سنه رعایت ایدر • وبونلره
بانیاری دیرلر • قتل انلر قتنده جرم عظیمدر • قارنجه دخی اولدرمزلر بونلر
انواع طیب ایله بخورلنوب بر عورت آلورلر • وهر بایجی صباح کورلر • اکثری
صائملر • کیجه بر پاره شکر یوب سود ایچرلر • وقارنجه یی شکر شربتی
ایله بسلرلر کندودن صکره مالارینی صوبه احتیاج یرینه وصیت ایدرلر
دخی آبدوخی دیرلر بر طائفه واردر • برمدت هر سنه دن پرهیز ایدرلر صکره
جمله فسق وفجوری اشلرلر کیمی خالقی ورسلی نفی ایدرلر • وکیمی فرقه فرقه معبود
لره طپار • وکیمی نفسنه تعب ویرمیوب جمله سنی سلب وانکار ایدر • عبادت
قیدنده اولمز • یغو کفاری نصارا کبی بر تکری یه طاپوب اوچ مساوی
صورتله تصویر ایدرلر • واکا سان روبی دیرلر • اوچده بر تکری معناسنه
بونلرک درویشلرینه دولیسی دیرلر مناسترلری واردر • جاک جالنو
مخصوص لسانله عبادت ایدرلر • اوویه اولکه سنده پرهوتم نام مو
ضعده بر بتخانه واردر • چکنات دیرلر انده بر بیوک معتبر صنم قومشلر • هندیلر
اولندکده عورتنی اوغلانی اوچ کون اول صنم خدمتنه قویوب بکارتی ازاله
اولنمش بولنورسه مسرور اولورلر • والا شوم عد ایدرلر • هندیلر اول
بتخانه ده سینه لرینی چاک وبدنلرینی زخمناک ایدوب مجروح یرلری اول صنمه
سوررلر اوکولر مؤمن وکافر صنم مزبوره اوکنده ترک ادب ایلمسه هلاک
اولور • هفت اقلیمده مسطوردرکه مولانا لطف الله بت پرستلری بجرو برستانک

اولوب بر جماعت ایله بتخانه‌یه واردقده برهمن مراعات ادب شرطیله بونلری
ایچری قودی • بری قصداً صنم طرفنه توکردکده فی الحال روحی قبض اولندی •
مولانا ایدر بو معاینه‌دن بن غایت منفعل ومتأثر اولدق • زیرا بر صنم باطله
بونک کبی تأثیر عظیم سرزد اولمز دیو انکار ایله خوابه واروب رؤیاده بو مشکلک
حلنه بشارت واقع اولوب بر شخص دیدیکه صنم مزبورک تأثیری اول جهتدن
اولورکه نیجه ییللر توجه نفوس انسانیه انک جانبنه اولمغله اراده تعلق بیلدی
ایتمشدر • مجرد نفوس اولدوغندن اول اثر ظهور ایدر احوال علم ومعرفت
هندک علما وحکماسی اکثر دکلدر • انلر بابنده مبدأ حکمت اولوب
اول حکما اولان برهمن اکبر حکمتی اظهار والات حربی اختراع ایتدی • صور
افلاک وبروجی سند وهند یعنی دهر ودهور نام بر کتابده یازوب مبدأ
اوللی اثبات ایتدی • ومدار گردش روزگار درت دور اوزره دیدی
دور اولک مدتی اون یدی لک • ویکرمی سکز بیک سال • ایکنجی دورک مدتی
اون ایکی لک • وطقسان التی بیک سال • اوچنجی دور سکز لک • والتمش
درت بیک سال • دردنجی دورده عمر طبیعی آدمیان یوز ییل • اوچنجیده
بیک ییل • ایکنجیده اون بیک ییل اولده برلک اولدی • وبو یازمشدر
صکره کلن برهمه وسوفسطا علم نجوم وطب وحکمت ایله مقید اولوب
علم حسابده تفرد ایتدیلر • روم وعرب انلردن الدی • علم سحر وانسون
ونیرنجات وطلسمی بونلر وضع ایلدی • کاهنلری ضمیری بیلقده بی نظیردر
صولدن صاغه یازارلر • وخطلری ایکی نوعدر • بری دمر قلم ایله جوز
هندی یپراغی اوزرینه درکه برک مزبور ایکی ذراع قدر اوزون اولور
لکن قلیل البقادر • بر نوعی سیاه کاغد اوزرینه بر جنس بیاض سنک ترمی
قلم کبی یونوب یازارلر • بیاض خطی چیقار واصلا محو قبول ایتمز • دکن
کاتبلری انی استعمال ایدرلر • وبونلرک حرفی عربی حرفنه بکزر • دلالری
مختلفدر • تطیر وفاله عظیم اعتبار ایدوب علم نجوم وسحری سائرلردن
مقدم طوترلر • وعلم طب دخی بکلرینک قانونی اوزره واجباتندندر
لکن بونلر طبده یونان وعرب متانتنه واصل اولمامشلر احوال سیاست هندیلر
ارهسنده دعوا ونزاع نادر واقع اولور • شاهد وحجته محتاج دکلدر • مجرد
سوزه اعتماد ایدرلر • برکیمسه یالان شهادت ایتسه بارمقلرینک اوجندن
بر بغومنی کسر • وبرکیمسه بر آخرک عضوینی آلت ایله ضماندن غیری
الینی کسرلر • وبر اهل صنعتک الینی وکوزینی مجروح ایدن قتل اولنور احوال
صنعت وتجارت هندیلر ارهسنده اهل صنعت غایت معتبردر جمله ارباب
صنایع معاف ومسلم اولدقلرندن غیری میریدن انلره ذخیره‌لر ویریلور • و
هندک نیجه یرلرنده تجارت اشتهار ده در • خصوصا طیب بهار وجواهر و
حریر وپنبه وسائر متاع اطراف واکنافه هندن کیدر احوال حرب وشجاعت
هندیلر اکثر شجیع وقلیل المرحمه طایفه‌در جنکده فیللر کتوروب اوزرینه

طوپلر تفنکلر اتارلر • اتلولری نادردر • بر جنکه کاه اوتوز بیک فیل سورلر
اخلاق وعادات هندیلر اکثر سیاه چرده وسط القامه ونحیف وطویل اللحیه
اولورلر • غم وغصه بیلمزلر • کیمسنک صقالی کوبکنه اشاغی صارقار اولدقده
تراش ایدرلر • واوزون صاچ قورلر • اکابری جواهر ایله کتنه ولی تزیین
ایدوب مختلف لباسلر کیرلر • وسطی بز وچوقه کیوب ادناسی حیوانات
دریسی وقوش توی پوستی کیرر • بعضیلر اودبریچی اوروب چپلاق کزرلر
عورتلری انجق طون کیرلر ارالرنده نسب واصله غایت اعتبار واردر تاکه
قدر عورت الورلر • هر برینک مهری ایکی اوکوزدر • واکثر عورتلری فاحشه
کنسیلری حیله کار قوم اولوب بهر آیده قرآن ایتمزلر • لکن بکلرینه غایت
مطیع طایفه‌در • یدکلری اکثر پرنج‌در • حیواناتی باشنه اورمغله اولدکده
یرلر بوغازلمزلر • اری عورتی قولاغنه کوپه وقولنه بلازک طاقر • وکفار
ارهسنده بر عورتک متعدد اری اولور • هر بری اول عورتک لوازمنی
کوروب اوقاتی ارالرنده تقسیم ایدرلر • وهر برینک نشانی واردر بری
کلدکده قپوده نشانی دیکوب ایچری کیرر • بری دخی کلسه نشانی کوروب
کیدر • وبونلرک اولادی باباسی بللی دکلدر وارث اولمز • لکن قز قرنداشی اوغلو
وارث اولور • زیرا اولاد عامه‌دندر • وسائر کفار هند ارهسنده زنا مباحدر
اما مسلمانلر ایله قاریشن هندیلرده دکل • وکندیلرک قز قرنداشی وکندیلرک قزینی
وخاله‌سنی وعمه‌سنی تزوج ایدرلر • وبونلر یانینه صغر اولدرمک ویمکدن
بیوک جرم یوقدر • بر کیمسه که صغر اولدره یاخود بیه قتل ایدرلر • وصغر تزکنی
یوزلرینه وکوزلرینه سورلر • مسعودی قولنجه بونلر ارهسنده ضرطه عیب
دکلدر • سعال عیبی دخی جایز کورمزلر • وهندیلر غایت تن پرور و
لذاته منهمک طایفه‌در • فسق وفجوری جمله مباح کورورلر • اشربه ومعاجینه
رغبت ایدرلر • ومسافره رعایتده قصور ایتمزلر • ولایتلرنده مسافر اب وعلف
کتورمکه محتاج دکلدر • هر منزلده جمله لوازمی موجود بولنور • ونه کونه لذت
استرسه منع یوقدر • اودیه اولکه سنده اوغانیان اسپتالیاسنی اول
مکتبی نام بر دار الشفا ایدی • درتیوز عورتی بر اوده اسکان ایدوب
لوازمنی کوروب ومسافره وقف ایلمشیدی • اوزرلرینه بر وظیفه‌دار قویوب
بر غریب کلدکده غسل اندروب وکیدیروب اول منزلک برینه قوی عورتلر خلوت
ایتدررلردی صباح خرج راه ویروب یولارلر • وبو حالی جمله خیرات ودن واخرته
منسوب ایدن عد ایدرلردی • وهندیلر کفارلری موتاسنی احراق ایدوب قبرلری
سنده مجاور اولنلر مخفی احراق ودفن ایدرلر • سیام مملکتنده عورتک
اری اولدکده بنالکن مزین وملبس اتشه کیروب بله یانارلر • وبرهمن بو طریقله
یانان عورتی طوغری جنته کیدر دیو ترغیب ایدرلر کاه بر ادمک واکثر
عورتی اولوب جملهسی بله یانار • واول کیمه نزاع ایدرلر احوال ابنیه
هندک اکثر اولری اغاجدن وطپراقدن یاپلوب خرما یپراغیله اورتولور لکن

اكابر سر آيلرى سلفده عظيم بنا اولوب اسكى مصر ويونان قومنك بنالرينه
مكلف اولدوغنه آثارى دلالت ايدر آب وهوا هندده ملايم وشديد روزكارلرى
خصوصا شرقى يللر غايت صاغ اسر نهايت ولايت واسع اولمغله هوا اسحنى
هر يرده بر دكلدر خط استوايه قريب يرلرى اسى وبعض يرلرى فى الجمله معتدل
وشمال سمتى بارد در بعض يرلرينه سنه ده ايكى حصاد وايكى بازار اولور
ايكيسى اورتا سنه اثر يادمكله معروف روزكارك هبوبى حرارتى تعديل ايدوب
بر نوع قيش اولور وجمله اهويه سى ضررسز اولوب ايازده يا تاتارلرينه بله كيجه
بر غفلت عارض اولمز صولق لطافتنه نهايت يوقدر احوال انهار هندك
واسع انهارى واردر بعض اهل فن بو اقليمك التمش قدر نهرينى تعيين ايدركه
بونلر اكثر نيل كبى هنكام صيفده طاشوب سقى اراضى ايتمكله ولايتك محصولاتى
لغنه باعث اولور مشهورلرى بونلردر نهر هند قدماء اهل هند بو نهره
آبنده و ساندوس ديرلردى كه غربينده اولان مملكت اول اجلدن سند
تسميه اولنمشدر و آبنددن هند مشتق قلنمشدر نهر مزبور طوايف مختلفه
قتنده نيجه اسملر ايله تسميه اولنور كتب اسلاميه ده نهر مهران يازلور
بعضلر كتابنده دوبل وقارشند دخى دينلمشدر منبعى نهر غانج منبعندن
يقين يرده جبل نوغرا قوت انكنون جقوب طقوز يوز ميل قدر شمالدن
جنوبه جريان ايدر منبعى بعض اهل وقوف تحريرى اوزره كشمير طاغلرى
جنوبنده يوز طقوز بجق درجه طول و اوتوز بش درجه عرضنده در اشنانغر
شرقندن كچوب دوبندى يانندة كابل صويى ايله جمع اولور اندن شرقه
وجنوبه كيدوب هزار صويى قاريشور نيلاوبك غرب وشمال طرفندن
غرب وجنوبه دونر ايكى مرحله ده چهيشكوت نام جبل عظيم ديبندن
كچوب ايكى مرحله ده چوپاره يه وبعده ايكشر مرحله ده بيلوتويه وديره
اسمعيل خانه وديره فتحى خانه بعده دور تنيه سيت يوره واروب
اندن نهر چنهاو ايله اجتماع محلنى كچر ونهر وياه ايله مجتمع اولوب اوچ
مرحله قدر يرده كوفتى وباوليه اندن بر منزل بعيدده منيله نام قلعه يه
اندن بش مرحله ده بكره وبشنده سهوانه وبشنده نكرچيه واروب ايكى
مرحله ده دخى ايكى بيوك اغزدن دريايه دوكيلور بوسياق شيخ علم
الدين قيرى روايتيدر بعضيلر ديرلركه نهر مزبور نكرتنه دن شماله اوچ
بلوك اولوب برى تته غربيندن كچر لاهرى بندر يانندة دكزه قاريشور برى
لاهرى بر مرحله شرقنه دانى برنام قصبه اولوب يانندة دوكلور ونهر مزبور
جمله فرق ايكى مرحله مسافه قطع ايدر بونك زياده عرضى اللى استاديوم وغيرى
اون بش آدم اولوب ايچنده وافر بر نجحا نورلر تمساح وكلوا اولوب بو تمساحلرانك
اتنه مائلدر وسن وقوفى يوقدر آخر عمرينه دك بيور نهر مزبورك صويى
آخر دريادن كلن حيوانات لونينى بوزار وبو نهره يكرمى قدر نهر قاريشور
بعض اهل وقوف ايدر جبال كشميردن بش نهر چقار برى وياه ديمكله معروفدر

شرق وجنوبه آقوب لاهورك شرق وجنوبندن كچوب اوچجه يانندن نهره
هنده دوكلور ايكنجى نهر راويدر سمت لاهوره جنوبه آقوب غربه آقر سبولرانتله
نهر هنده دوكلور اوچنجى نهر چيناوكه غرب وجنوبه آقوب مولتان يانندة
نهر سنده دوكيلور دوردنجى نهر وبهت در بهرا يانندة نهر مزبوره قاريشور
بشنجى نهر راويدر انلرك بيوكى نهر چيناودركه پاك دخى ديرلر لاهورك شرق
وشماللرندن كشمير طاغلرندن كلوب سيالكوت شماله وسودره يه وكونيه
اوغرار غربه طوغرى هزاره يه كيدر وچند بونه وار سپوردن بوقارى
بر نه نام نهر بوكا قاريشور اندن اوچجه يى سيت بر اراسنده بوز اللى طول
ويكرمى طقوز عرضنده نهر سنده قاريشور غايت سريع السيردر نهر مزبور
اراسنده كشميردن لاهور يولى اوزره اوروغاندن ايكى كوپرى واردر برنجى
بونك كنارنده ياهوديرلر عظيم عالى درختلر شاخنه بغلودرت ريسمان اندركه
بوغونلغى قول قدر صو يوزندن اوچ ذراع يوقارو كريلوب محكم بند اولنمش
اول ايپلره زينه ديرلر صو چكلدكده اشاغى قازقلر كرلر طغيان اتسه بوقارى
اغاجه قالدررلر اول محلده صونك عرضى يوز ذراع مسافه ده در اول درت
ايپدن بوقارى ايكى ايپ دخى بند اولنمشدر بو حبلر بياده اولان ايپلرك طى
توب اورغان اوزرنده كى عرضى نصف ذراعدر يورويوب كچرلر واتلرى كوپرينك
قربنده يالدروب كچررلر جميع زماننده اياقدن انده كچلد يوقدر جسر مزبورك
بر بدخى رآه كبره ده دركنى فرده اولور برنوع علفدر بوكلش بيتمش سكسن
ذراع ايپلرى كنار نهرده درخته محكم بند ايدرلر اونبش قارش قدر صو
يوزندن مرتفع اولور وبر بچوق ذراع طولى وربع ذراع عرضى بر ايپى بر جتال
اغاجك باشنه بند ايدوب اول كربان ايپه كچرلر حلقه كبى اصلور طورر كچمك
مراد ايدن جتاله كيروب ايپك اوزرنده اوتورر وبر اوزون ايپ دخى اول
جتال اغاجنه باغلى وبر اوجى اوته وبر اوجى برى كنارده دركچرلر كنارده وارر
بوشالدقده كيرو چكرلر اول اوتوراجق ايپك وهر برينك مخصوص اسملرى
واردر بو اسلوب اوزره برايپدن جتال كوپرى دخى كشميرك بر تل بولنده
دمكند نام قريه ده در انده بهارده ات كچملك امكان يوقدر صيفده آتك
بوينه وقويروغنه بر ايپ بغليوب ايكى طرفدن چكوك كچررلر بو نهر
چنهاوه دوكيلن انهاردن نهر وبت يوز اون ايكى بچوق طول و اوتوز بش عرضنده
كشمير طاغلرندن چقوب غربه اقار فرحاله يه وبهره يه اوغرار اندن صونك آن
صوبى قاريشور ونجى يره كلوب بهرا وه واردر شوره دن بر مرحله شرقده مولتان نك
اوچ مرحله يوقارده نهر چنهاوه قاريشور بريدخى نهر راويدر لاهورك
شرق وشماللرنده كلوب لاهوره اوغرار اندن غرب وشمال اراسنده مو
لتانك شماللرنده كچوب التنده يوز يدى بچوق طول يكرمى طقوز بچوق عرضنده
چنهاو صوينه قاريشور نهر وياه لاهورك شرق طرفندن كلوب جنوبندن كچر
غرب وشماله ميلدر اوچجه لتنده وبتله اوستنده نهر مهرانه قاريشور لورنسواكه

نهر مولتانه ابداسیس دیرلر • اکا یدی نهر قاریشوب • واول بر بنیه هیپازیس دیرلر که
اسکندر سفرینک نهایتیدر • نهر صوآت یوز اون درت درجه طول اوتوز بش
درجه عرضده کلوب فرج الله راول بندی اراسنده نهر وبهته قاریشر • نهر
غانج که هندک شرقینده نهر هند قدر بر نهر عظیمدر • کانک وکنک دخی
دیرلر کاف صغیر ایله کتب قدسیه ده فیزوم اسمیله مسطور اولان نهر بودر
ظن اولنور مبرقانور ایدر • حالا غانجه نهر قانتا اوم دیرلر تبت وتاتارستان
طاغلرندن چقوب جنوبه اقار • وبنکاله کورفزنه بر ایکی اغزدن دکزه دو
کلور • لکن لورنسو ایدر متقدمین ظن ایتدیکی قدر بیوک دکلدر • ویکرمی
قدر نهر دخی بوکا قاتیشوب اون ایکی میلدن زیاده انلی اولمز • وزیاده عمقی سکز
قولاچدر • بنکاله اولکه سنرلن اوروشهرینی بیوک کمیلر کچوب دخی زیاده
کیدرلر • بونک جریانی ملایمدر • کرچه منبعندن عظیم صیت وصدا ایله
چقوب اوجرم قیالردن دوکلور • اوو آیه کلدکده ابتدا بر کولده جمع اولوب اندن
چقوب ملایم اقار صوی غایت لطیف و لذیذ خوش رایحه لو ونافعدر نیل
صوینه بکزر • ایکی کنارنده واقع اولان اغاجلری اولور • ایچنده تمساح وصوکز
بالغی دیدکلری دلغین اولور • وپلنیوس نقلی اوزره اوچیوز قدمدن اوزون
بیلان بالغی اولور • هندیلر اعتبار ایدوب برنج دوکولر مبارکک بالقدر دیرلر
وبو نهره دخی عظیم اعتبار ایدرلر • بعید یردن غسل ایچون کلورلر قدرتی اولمیان
صوینی کتورر • نارسینغا پادشاهی هر هفته اندن صو کتوردوب بونی غسل
موجب مغفرتدر زعم ایدرلر • وکنارنده امینلر اوتوروب هندیلردن وافر
مال تحصیل ایدرلر • وجابجا بتخانه لر ومقاملر وار در هندیلر انده معتکف
اولوب کیمی بو نهره طیبان • وکیمی نفسنی فدا ایدوب کتوررز ایچنه اتار دیرلر که
بو نهره قازوراتدن برشی القا اولنسه هوا قرار روب ریاح وامطار ظاهر
اولور • سلطان محمود قنوج غزاسنده بونی تجربه ایدوب صحیح بولدیغی
دیو عتبی ذکر ایدر • قنوج بو نهرک ایکی ذراع اراسنده در • وبو نهر اوزرنده
قلاع ومعدن براهمه بریکی برینه متصلدر • نهر غانغا بر نهر کبیردن شمالدن
جنوبه آقوب اودیسه کورفزینه دوکیلور • برهمنلر بو ابرهامغه دخی غانج
قدر اعتبار ایدرلر • بوکا دخی برنج نهر قاریشر بالله وقروسیاد وبنوس نام
صولر قاریشدقدن صکره غانغا اسمیله اکلوب اعتبار بولور • وبو صولر
جمله غات طاغندن چقوب اولکه یی سقی ایدر • نهر ناغوندی نارسینغا اولکه
سنده بر نهر کبیردر غات طاغلرندن چقوب شرق وجنوبه اقار کنتد کچه بیوک
اولور • نارسینغا اولکه سنی اکثر سقی ایدر • وبیسناغار شهرلرینه اوغرا
یوب دکزه دوکلور • وبونلردن غیری نهر ماند ونا نهر خابر بیس نهر قانیو
نهر میفون که متونه دخی دیرلر • بونلر جمله بر کولدن چقوب بغر وسیام ده
بحره دوکلور • هر بری بیوک صولردر • غدیر هندده برنج واسع کوللر وار در
بیوکی حیا آمی لیدر • چورہ سی درتیوز میل احاطه ایدر • بحردن بشیوز

میل بعیددر • ذکر اولنان انهار بوندن چقر بری دخی کبن کوبی که وسعتی
بر میل قدر اسکندر عسکری صوسز بوکالمش بونده حیات بولدیلر احوال
جبال هندک شمال طرفی عظیم طاغلردر • انلره فرنک پادوپامیزوس ونوعرو
قوت وقاو فاروز اسملرینی اطلاق ایدر • ایچنده وافر طاغلر واردر هر بری
اشجاردن ونباتاتدن خالی دکلدر • انلره غات طاغلری دیرلر لینوس تحریرینک
اوزره هند اورمانلرینک اغاجی بر مرتبه مرتفعدر اوق آشرمق ممکن
دکلدر • بو طاغلر ختای نهایتنه واردر • هنددن کچدکده کابل وبدخشانه وخرا
سانه کیدر • کشمیر وتبت بو طاغلر ایچنده در • وانهار هند اکثری بو طاغلردن
اقار احوال نباتات ومحصولات هندده انواع غلات وحبوبات حصوصا
ارپه وپرنج وشکر قمیشی وافر اولور • میوه انواعی دخی چوقدر • بونلردن
غیری • بر کونلک قرنفل وزنجبیل وجنوب سمتنده دارچین وسنبل وفیل
وهلیله وبلیله ونارجیل وبلادر وصندل وسائر معتبر ادویه مضر ونافع
اوتلر وکوکلر واغاجلر بیحددر • سولینوس قولنجه هند بستانلرنده انجیر
اغاجی اولور که التی آدم انجق قوچاقلر • وکوکلرسی ایکی اوستادیوم یری
طوتار • یبراقلری قلقان کبی عریض ومیوه سی غایت لذیذدر • وسازلری
لقلرنده بر مرتبه ایری قامش بتر که ایکی بوغوم اراسن کسوب بر قایق کبی استعمال
ایدرلر • آبنوس اغاجی ایسه هنده مخصوصدر • واوجورم قیالر اراسنده
چون بو اشجاری بتر • وکجراتده قسط حقیقی اولور که اکا بوتور دیرلر • دهلی
ولایتنده بر جنس میوه اولور که طبیعت قوتی ایله ارککلی ودیشلیدر • خلق اکا
اعتبار ایدرلر • ذی قیمتدر • وکجراتده تاری دیرلر بر اغاج واردر • بوداغن کسوب
کوزه اصارلر صوی بر جنس شراب اولور ایچرلر • وطلا باراولکه سنده بر جنس
بنبه اولور که ایپ یرینه انی بوکرلر اندن کنر اولماز • بر اغندن اولر اوریوب
اوآنی بیارلر • معدنیات قسمندن سیم وزر معدنلری وافردر • التون ونحاس
ودمر وقورشون معدنلری وجودنده اختلاف اولنمشدر • وبیودورس
وجودینه وپلینوس عدمنه ذاهبدر • جواهر قسمندن انجو والماس والتون رنکلی
قرقر بر وبیراز نام جوهر ویاقوت احمر چوقدر • ایبکی غایت وافر اولور • واصناف
عطر وعاج وعنبر بریده خصوصا مالابار سواحلنده عنبر چوق بولنور • بونک
ماهیتنده وحقیقتنده چوق سوزلر واردر • لورنسو بر جنس سائزدرکه دریا دیبنده
بتر دیدکلری معقولدر دیو یازار • لکن بر نوع ارینک شمع عسلی اولمق دخی معقول
لو ریتور • وبونک اوچ نوعی واردر بری بیاض بری سنجابی بری سیاه اتی
جمله دن معتبردر احوال حیوانات هندک جانورلری سائر یرحیواناتندن بیوک
اولور • خصوصا فیل چوق اولور • سوریسوری کزر • وبیوک ارتفاعی طقوز
ذراع واردر • بعض یرده اولان بر دخی اولور • بیوکنه ملوک رغبت ایدوب آلورلر
ذی قیمتدر • بهاسی بیوکلکنه کورهدر • وبونلر اکثر انسی اولوب فرمانبردر • و
بر یرده فیل قدر اوزنلر واردرکه فیللر ایله جنک ایدر • وهندک حیوانی چوقدر

لاتن کتابلرنده سولینوس
ما لغتجه اولغله مشهوردر

هندیلر انی کباب ایدوب یالاوب بالغی کبی بیرلر • و بر نوع بیوک قاربجه اولورکه
بو بربنجنه بکزر آنی دخی بیرایله بیرلر • بعض کتابده ایدر دهلی بیاباننده ریکستان
واردرکه قاربجه لوی سکک مثاللرا اولور ریکستانده بتر اولور • لکن ذکر اولنان
قاربجه لردن با قالاق شلمز انجق شمس دائرهٔ نصف نهاره یا نصف لیله وارد قده
اینلرینه کیررلر • ظرفلر کتوروب عجله ایله تبر طولدوروب الورلر • وهندک
کلابی بیوک و شجیع اولور • اسهالاتن ایله دوکشور • بونلردن غیری ببر و کرکدن
وبیاض میمونلر وبوقلمون دیدکلری حیوانکه غذاسی هوادر دیرلر • وطیور
قسمنک انواعی اولور الاجه طوطیلر والوان مختلفه ده قوشلرکه سائر
دیارده نظیری یوقدر • وطاوس وغیری بی نهایه در • هندک خواصندن بری
بودرکه انده خنزیر اولمز • ومالادار اولکه سنده آت بولنمز اطرافدن کتورلر
سیام شرقیسنده اورمانلو طاغلرده بیره جوق قدر • ومار یقی دیرلر بر نوع حیوان
اولورکه یوزی قرپوزینه بکزر • قویروغی عقرب قویروغی کوده سی اسلان
کبیدر • وقبلادن دخی وافردر کجرات صحرالرنده بریه ده کرکدان وافردر صباح
صو ایچمکه کولده کلوب آنده بیوک یالارلر چوق اولغله آلتنده اولان بوینوزی
ایله صوینی قاریشدروب عفونت ومضرتن دفع ایدر • اول بوینوزک خاصه
سیدر • و بوجانور فیله عدودر • وسائر جانورلره محبادر • ماندوا ولکه سنده
وافر بیوک دوه کبی اورکجلو صغرلر اولور • دوه کبی چوکر یوک یوکلدرلر
وهندیلر خصوصا براهمه مطلق صغره تعظیم ایدوب ذبح واکلنی حرام بلورلر
مبارک حیوان دیو اولدکده دفن ایدرلر • دهلی ده پاسه دیرلر
صاری کچی قدر بر نوع حیوان اولورکه قارننده پانزهر دیرلر معروف حجر
چقار • بوطاشک خاصه سی سموم کبی وعفونتی دفع ایدر • وبونک خاصه سی
نوعیه اولوب عناصر کیفیتندن دکلدر • سولینوس ایدر هند دریاسنده
قدرغه بالقلری اولورکه طولی درت دونمدن زیاده در • وفیه تره دیرلر
بر نوع بالق که حددن افزون جسیم وطویل اولوب بر عمود رفیع کبی کمیلر
بو بنجه قالقوب بر مرتبه صو اوفوررکه غالبا کمیلری غرق ایدر • دهلی ده
بر جنس قیون اولورکه التی قویروغی واردر • بری موضع معهوده بری
کوکسنده ایکسی اموزنده • وبالجمله هندک عجایباتنه نهایت یوقدر • مسالک
ممالک هندی دار ملک کجرات اولان احمدآباددن کنبایت جنوب وغربنه
اوج مرحله و بروج جنوبنه التی مرحله • وسرخیج شرق وشمالنه اون مرحله در
و پتن دن لاهور شرق وشمالنه دوشر اولا دیالپوره بر مرحله اندن جون
هیر بر مرحله • اندن لاهور ایکی مرحله در • و پتن دن سیدپور شرقنه اون
مرحله • وسرخیج جنوبنه اون مرحله در • ومنکلوردن نکد غربنه بر مرحله جامنکر
ایکی مرحله لاهری درت مرحله منکلوردن سومنات شرقنه بر مرحله احمدآباد
دن جالور سکز مرحله جالوردن لاهور التی مرحله در • ودکن تختی احمد
انکردن کولی اون سکز منزل • ودولت آباد غربنه اوج منزل اندن بروج غربنه

اوج منزل احمدنکردن بندرچول یدی منزل • وقندرآباد بش منزل واحمد
آباد شرق وشمالنه یکرمی منزل • وبیجانکر شرق وجنوبنه اون منزلدر و
اکره دن رانتنبور غربنه سکز منزل • اندن هنددن شرقنه اوج منزلدر وبدر
دن کولی کندنه شرقنه اوج منزلدر • وسروهی شمالنه اون بش منزل • وکولی
کندی دن سیدپور جنوبنه اون منزلدر • صاتیغا اندن بولاری اوج منزل و
کور شمالنه سکز منزلدر • ولاهوردن کابل غرب وشمالنه اوتوز منزل • ودهلی
شرق وجنوبنه اون بش منزل • ونیلاب اون بش منزل وملتان غربنه یکرمی بش
منزل • وسلطانپور اوج منزل • اندن ماچیوارن بر منزل • اندن سهرند التی
منزل • اندن بابل ایکی منزل • اندن تنیسر ایکی منزل • اندن کنیل واندن پانی
پت ایکشر منزل • اندن دهلی اوج منزلدر • سلطانپوردن جالنتر دهلی یولی
اوزره بر منزلدر • ولاهوردن چهنی غرب وجنوبنه ایکی منزل • اندن دیپالپوره
بر بچق منزل • اندن پتن بر منزل دیپالپوردن ملتان سکز منزل • ولاهوردن
ختاب غربنه وشمالنه اون منزل • اندن چهینکرت اوج منزل لاهوردن
هزاره بش منزل کابل یولیده • هزارهدن ختاب اوج منزل ودهلیدن لاهور
غرب وشمالنه اون بش منزل • واکره شرق وجنوبنه سکز منزل • دهلیدن ناکور
غربنه اون بش منزل • و پانی پت درت • اندن تانیسر اوج منزل • اندن کنیل
درت منزل • اندن مالیر بش منزل اندن سمانا بش منزل • اندن ترهاره
درت منزل • اندن سلطانپور بر منزل اندن لاهور ایکی منزل وجونپور
دن احمدآباد اون منزل • وچیتور درت منزل • ولالدپور غربنه یدی منزل
وسیدپوردن کولی شمالنه اون منزل • و پتن غربنه اون منزل فرحاله دن
راولپندی غرب وجنوبنه درت منزل • ودمتور غرب وشمالنه اوج منزل ونیلاب
بش منزل • وسوکره اوج بچق منزل اندن نیلاب بر بچق منزل • ورهتاس دن
راولپندی شرق وشمالنه بش منزل • وهزاره پکلی دن غرب وجنوبنه درت منزل
ومار پکلی هزاره دن شرقنه اوج منزل • ونیلابدن غربنه بر بچق منزل • پکلی دن
صوات غربنه وشمالنه یدی منزل • واشناغردن شرقنه درت منزل • وناربسیغا
ده ماسولی پتن دن کند بولی اوج فرسخ • اندن کولی اوج فرسخ اندن پدراون
بش فرسخ اندن احمدنکر بش فرسخ • پدردن احمدنکر بش منزل • اندن بروج بر
منزل غربنه در **تتمه** احسن التقاسیم هندیله فرقاین بویله یازارکه اهل
چین لوطیلر • وهندیلر زانیدر • چین اکثر صقالسز کوسه اولور • هندیلر اوزون
صقاللی در • هندیلر حیضنده عورته وارمزلر چینیلر وارر • وهندیلر مسواک
وغسل استعمال ایدرلر چینیلر ایتمزلر • بلاد هند چین دن واسع در • لکن چین
هنددن معموردر • ایکیسنده بلاد باغلل یعنی خرما یوقدر • هند احوالنده بو مقدار
کفایت ایدر • من بعد غرب وشمال سنورلرنده اولان ممالکلری بیان ایده لم
انشاء الله تعالی **فصل ۲۳ در اقلیم سند** کسرسین ایله سندبن جان
اسمندن مأخوذ اولوب نهر هند بو اسمله تسمیه اولنمشدر واندن نهر بوری

نواحیسنه سند دینلدوکی بعض کتبده مسطوردر واهل فن لسانلرنده شایع ومشهوردر
الحدود غربی حدود مکران وصحرای سجستان جنوبی بحر محیط شرقی شرقنده
بلاد کجرات وشمالی تبت وکشمیر وکابل ولایتلریدر تقویمده بلاد مکران
وطوران وندهه سنده منضم وحدودی نده داخلدر دیو یازار بز بو فصلده
کلوم وندهب وسند مملکتلرین ذکر ایدرز اطلس وسایر ترجمه ایتدیکمز
کتابلرده بو اقلیمه تعرض اولنیوب هند سمتنده بر ایکی سوز ایله کچلدکده
زیرا بو سمتلرده وقوفی یوقدر اولا بلاد سندک اکثری نهر مهراندن غربیسنده
واقع اولمشدر مشهورلری بونلردر ابول و بول دخی دیرلر بوندن بر بچق
درجه طول یکرمی ایکی بچق عرضده دریا کنارنده سلفده مشهور بندر شهر
ایدی نهر سند کنارینک شرقیسنده دوشر حالا بر کوچک خرابه شهردر صوینک
اغزنده بر دیلک اوزرینه واقع اولوب غایت شدید الحراره یردر بو شهره
کیدرک جمله خراب اولوب وبول اسمی ناحیه سنه اطلاق اولنور اولدی
وسند بندری حالا دیبولدن ایکی مرحله شرقده لاهری نام بندردر بر شهر
مزبوره ایکی بوچق طول ویکرمی ایکی بچق درجه عرضده سند صوینک
بر بلوکی دکزه دوکیلور دخی دوکلدوکی برک شرقنده بر شهر وبندر دیبل
ننه غربیسندن کچن بولک بونک جنوب طرفندن کچر وو دریانک مدی
جذری شهره اوکنه وارروب صوی کاه اجی اولور منصوره یوز بش بچق طول
یکرمی بش بچق عرضده بر بیوک شهردر نهر مهران اندن وخلیج بوینی احاطه ایلر
شهر اورته سنده جزیره کبی در وبو کا نهر آن دخی دیرلر منصوره تسمیه
سنه سبب عزنزیده مسطوره الدوغی اوزره خلفای عباسیه دن ابو جعفر
المنصور عصرنده هزار مردلغی ایله ملقب عمر بن حفص مهلبی بنا ایلدیکی اولوب
سلفده بونک ملکی بتقه ایدی هند پادشاهلری اسلوبنده کوشوان
طاقنوردی ونقله ایجی قاهری ایدیکه بری الی فجه جکر صدر اسلامده
فتح اولنمشدر اکثر خلقی مسلمدر ومنصوره نامیله مصر وخوارزم وافریقیه ده
یمنده شهرلر واردر محلنده ذکر اولنور مولتان یوز یدی بچق طول ویکرمی
طقوز بچق عرضده بر شهر مشهوردر نهر جنهاو بونک جنوبنده بر ساعتلک
یردن کچوب غربه اوچجه به کیدر وبو شهرک واسع نواحیسی واردر غربی
حد مکرانه وجنوبی منصوره یه وارر وبوندن غزنه یوز التمش فرسخ شمالی دوشر
لوهر نسوا ایدر بو شهرک قاریلری فارس وجنگی اولورلر وبو شهری بعضیلر
هنددن قانونده ابو ریحان سنددن عد ایلدی بر حصار استواری وار
در اطرافی نصف فرسخ دره باغ وباغچه بی نظیر قصرلر وسرایلر درملوکی انده
اولور پارخان یوز اون درت بچق طول واوتوز درجه یکرمی دقیقه عرضده
سند صوی غربیسنده قندهار یولی اوزره مولتانه تابع قصبه وقلعه در
بوندن سبت بوره یدی مرحله مابین بیاباندر وغرب وشمالی ملک تته نام
طائفه یرلرینه طقوز مرحله طاغلق وبیاباندر اول طاغلرده پارخان طائفه

اولور ببرون یوز درت درجه طول ویکرمی بش عرضده سند اسکله لرندن
بر بلده در دیبل ایله منصوره آراسنده دوشر بوندن منصوره یکرمی بش
فرسخدر جهینکوت جنیکوت وجنکوج دخی دیر یوز طقوز بچق درجه
طول واوتوز ایکی درجه عرضده نهر سند کنارنده بر شهر عظیمک واول
ولایتک اسمیدر شهر مزبور نهرک ایکی طرفنه بالا واقع اولوب اورته سندن
کچر ونهرک ایکی طرفی عظیم طاغلردر شهر مزبوردن نیلابه وارنجه بش
مرحله ممتد اولور بو ولایت براوجوزلق مملکتیدر شهر مزبور بر بندر مشهور
اولوب کابل ونیلاب وبو شهر ساج ایاغی دوشمشدر جنکوت بونلردن
جنوبه واقع اولور بو جهینکوت طاغلرنده اوغانیان ساکن اولور انلر
اوان دخی دیرلر چوباره نهر سند کنارنده بر جبل عظیم ذیلنده بلاد اوغا
نیاندن بر بلده قدیمه در جهینکوتدن ایکی مرحله اشاغی دوشر خانه بر چوب
باره دن ایکی مرحله اشاغی سند کنارنده بر شهردر بیلوتو خانه بردن ایکی
مرحله اشاغی بر جبل عظیمده نخلستان وباغلری چوق شهردر نهر سند بو کا
قریب یردن کچر دیره اسمعیل خان نهر سند کنارنده دون یرده بر بلده در
بیلوتودن ایکی مرحله اشاغی دوشر دیره فتحی خان نهر مزبور کنارنده بر دون
یرده اندن ایکی مرحله اشاغی بر بلده در سیت پر یوز یدی درجه طول
یکرمی طقوز بچق عرضده نهر سند کنارنده بر بلده در دیره فتحی دن اوچ
درت مرحله اشاغی دوشر نهر مزبور شهرک جنوب طرفندن کچر اوچجه یوز
یدی درجه طول اوتوز درجه عرضده نهر سندک شرقی وجنوبنده سیت
پره قارشو بر شهردر بوندن مولتان اوچ مرحله شرقه دوشر وطرف جنوبندن
نصف مرحله یرده نهر جنهاو ریاوه صویی ایله براوادقلدن صکره نهر سنده قا
ریشر پاوله بالاوه دخی دیرلر یوز الی درجه طول یکرمی سکز درجه عرضده
اول بلاد مولتان بر بلده در سند صویی ایله مولتان آراسنده دوشر اوچجه
اوچ مرحله یرده در نهر مزبور اکا اوغرار منبله یوز الی بچق درجه طول ویکرمی
سکز بچق عرضده نهر سندک کنار غربیسنده باوله دن بر مرحله بعید یرده بر
بلده در بکر یوز بش بچق درجه طول یکرمی سکز عرضده بر دپه نک اوزرنده
بر شهر وپای تخت بر ولایتدر سند ملوکی انده اولورلر سند صویی ایکی
بولنوب بو طاغی احاطه ایلر بو محلک کنار جنوبنده لوهری نام بر شهر وقلعه واقع
اولوب کنار شمالیسنده سکر نام بلده وقلعه بنا اولنمشدر نکر بکردن درت فرسخ
یرده بر شهردر سیهوان یوز درت بوچق طول یکرمی التی بچق عرضده سند صوینک
کنارنده بر شهردر نهر بونک جنوبندن کچر بکردن بش مرحله اشاغی دن نهر بونی
کچدکدن صکره غربه جریان ایدر یوو دیبل ونکرنته شهرلری بوندن اون مرحله
یرده در نکرتتا نکرچیا دخی دیرلر یوز ایکی بچق درجه طول یکرمی درت بچق
عرضده سند صویی ایکی بلوک اولدوغی یرده جزیره کبی بر شهردر نهر غربی
بر مرحله کیدوب لاهری قربنده دکزه دوکیلور شرقی دخی اولقدر کیدر بو

شهرک برمتین قلعه‌سی واردر • بعض اهل وقوف دیرلر که شهرک آدی تته‌در •
و لنکر کنارنجه‌ده بر بچق مرحله یرده شهرک بندریدر • آزور یوز بش بچق درجه
طول یکرمی سکز درجه عرضده نهر مهران کنارنده بر شهردر • بوندن منصوره اوتوز
فرسخ تخمین اولنور • صالح آباد نهر سند کنارنده سیهواندن ایکی مرحله اشاغی
بر شهردر • داهی سند صوبی کنارنده نکرته‌دن بر مرحله شماله دوشر •
بر قصبه‌در • سدوسان یوز درت درجه طول اوتوز سکز عرضده براو
جونلق بلده‌در • نهر مهران غربینه دوشر • دره بیلی طول مزبورده و یکرمی
التی بچق عرضده بر بلده‌در • پوناقار سند سرحدنده دبول یولی اوزره کیجدن
سکز مرحله یرده بر قصبه‌در • مکران جانبنه دوشر • اتح یوز التی بچق درجه
طول یکرمی طقوز عرضده بر بلده‌در • کهندی کنیسی دخی دیرلر بالآیه
بر مرحله یرده بر قصبه‌در • بوندن چلکوم‌یه درت کونده وارلور • سربل
یوز اوج درجه طول یکرمی بش عرضده بر بلده‌در • آنری یوز بش بچق
طول یکرمی یدی بچق عرضده مهران شرقیسنده منصوره‌دن مولتانه کیده‌جک
یول اوزره دوشر • بر بلده‌در • بوندن دخی منصوره قرق میل و نهر مهران
بر معتدل آب بعیددر • قالری یوز بش بچق طول یکرمی التی عرضده مهران
کنارنده شرقه منصوره و مولتان یولی اوزره بر بلده‌در • بر مرحله‌سی مهران
غربینه دوشر • و مهران بونک غربنده چوق کچیوب ایکی بولنور • جونخی (?)
غربه منصوره سمتنه کیدر • بری دخی شمال و غربه میله منصوره‌دن اون ایکی
اشاغی کیروب بر قسمه قاریشور • جام راور بام راور دخی دیرلر • کندکوله‌دن
ایکی مرحله شرقه دوشر • بوندن بکلو بحر هند کنارنده اوج مرحله شرقه‌
در • کنبه کوله بوکا جام مهر دخی دیرلر • لاهری‌دن ایکی مرحله شرقه دو
شهبندر شهر و بلاد مهن سلطاننک تختیدر • جندآور نهر ملتان شرقیسنده
بر فرسخ یرده بر کوچک شهردر • بسمند بودخی انک قربنده ایکی قات حصار
لو بر شهر صغیردر • ایکیسی دخی نهردن بر فرسخ بعید و صوبی قویولردندر
بونلردن غیری بیتی بر و صبارک بر • و هرن و لفکر • و جنس سند شهرلرندن
معدوددر • ولایت طوران سند حدنده بر ناحیه اولوب قصبه‌سی
قزدار یوز بر درجه طول و اوتوز بر بچق عرضده دوز یرده واقع اولمش
بر دبه اوزرنده‌در • بوندن مولتان یکرمی مرحله قدر و سبت سکسن
فرسخ تخمین اولنور • و نفس طوران بر کوچک شهر کیران و بر نعمتلی • ولایت
ندهه طوران و مکران و مولتان و منصوره اورتاسنده واقع دوز اووه بر
ناحیه منبسطه‌در • نهر مهران غربینه دوشر • اکثر خلقی کوچبه اولی و بادیه قوملی (?)
در • دوه و قیون یرکا اولوب بختی دیدکلری دوه‌لر بونده یتشور • بو ناحیه‌نک
قصبه‌سی قندابیل در طقسان بش طول یکرمی سکز عرضده واقع اولمشدر
خلقی دخی اهل بادیه طورنده کیروب تجارت ایدرلر و بودیار خلقی چوق طائفه
در • نهر مهران کنارنده یاتلوب سازدن اولر یاپشدرلر • فامهل که تامهل دخی

بام کلمه معناسنه در

دیرلر • وسند و سان و صیمون و کسانه دیرلر درت بارم شهرلری واردر •
جمعه‌سی قیلنور • خلقی مسلمدر بونلرده حبوباتدن اکثر پرنج چوق اولور •
انگبین و چوب هندی و موز چوق بولنور • کسانه‌یه تانبه دخی دیرلر • فامهل
ایله بونک اراسی بیابانلردر • صیمون بر معمور ناحیه و خلقی مسلم ایله مجوسی
قاریشقدر • لباس کیمزلر انجق ازار طوتارلر • ارسیل و قندابیل ایسه ایکی بیوک
شهرلر اولوب • اراسی ایکی مرحله و دریا نصف فرسخ قریبده‌در • کبرکالیان
دخی بر بیوک شهردر • بیابان کنارنده‌در • راهوق و کلوان قلیل المیاه ایکی ناحیه
در • ناحیه کلوم سند و مکران اراسنده بر ولایتدر • اقرصوبی واردر
خلقنه بلوج دیرلر • بر اهل فساد طایفه‌در • حاکملری کندیلردن اولور • نفس
کلوم یوز ایکی بوجق درجه طول یکرمی طقوز عرضده بر بیوک شهردر • اطرافنک
قلت اوزره باغی و باغچه‌سی اولور • اندن کیج اون مرحله و سند صوبی اون
مرحله • وقنرها آریکرمی مرحله‌در • بو ناحیه‌نک بر قصبه‌سی دخی بیروم یوز
بر بچق طول یکرمی سکز بچق عرضده صو کنارنده باغ و باغچه‌سی واردر بر
شهردر • التی ایو اولور • بوندن کلوم اون مرحله‌در • بری دخی سیوم یوز بچق
درجه طول یکرمی یدی بچق عرضده بر قصبه‌در • بونک نادر باغچه‌لری اولور
کیج بش مرحله و کلوم درت کونلک یولدر • کلوم صوبی نقره سمتندن کلوب غرب
و جنوبه اقار • کلوم و بیروم و سیوهه اوغرایوب هند دکزینه دوکلور • ذکر بعض
احوال سند • بودیارلر خلقی دخی هند بیکبی کیبی ستاره پرست و مجوس •
و مسلم مخلوطدر • اغنیاسی و تجاری چوق اولوب انلرینه زنا و لواطه
عیب دکلدر • بلکه انکله مشغول اولیانی تعییب ایدرلر • کاهندلری چوقدر انواع
عقاقیر و ادویه حاره بولنور • وایو متاع و لطیف لباسی و محصولاتی واردر •
ابن خرداذبه قولنجه عمران بن موسی البرمکی التزام منه محصول سند اون
یوک ایدی صکره نواب و سلاطین و خلفا تصرفلرنده کاه زیاده و نقصان
اوزره اولوردی • حالا هند پادشاهی طرفندن ضبط اولنور • بو سندده بطیحه‌لر
و سازلقلر چوقدر • خلقی اکثر اوردک بالق صیدی ایله تعیش ایدرلر • و عربه
مشابهلردر • نته که مکرانیلر کروه مشابه قومیدر • مسالک سند و بلادن
منصوره التی منزل و بیرون درت منزل • و بندر لاهور شرقه ایکی منزل و
بونافا ایکی منزل و سیهوان اون منزل • و کیر و منصوره‌دن مولتان اون ایکی
منزل • و طوران اون بش منزل • و نهر مهرانک جنوب حدود ندهه سکز
منزل • و بیرون اون بش فرسخ و ملتانک غزنه یوز التمش فرسخ و طوران یکرمی
منزل • لاهور اون بر منزل و سبت بور اوج منزل • و لاهوردن سیال کوت
درت منزل و تته بر منزل • و طوران بست سکسن فرسخ و بدهه‌دن تیز
اون بش منزل و سیهواندن دبول اوج منزل و تته اون بش منزل • و دریا
بیل غرب و جنوبه ایکی منزل • و بکر شرق و شماله اوج منزل • سیال کوتدن
سودره بر منزل • داهی‌دن چاچه ایکی منزل • و دریا پیله شرق و شماله بش

منزل و یکرمنه جنوبه اون منزل • جند نوندن هزاره ایکی منزل • جهنیکونک
نیلاب بش منزل • وکابل بش منزل • وبالادن کهندکی بر منزل • وصیله اوچ
منزل • اندن راغ ایکی بوچق منزل • وسیت بر اوچ منزل • واغ دن بیتجیه
ایکی بچق منزل • وسبت بر ایکی منزل • ودیودن منکلوره ایکی منزل • ولاهوره
درت منزل • وکیجدن بوناقاسه سکز منزلدر • بو اقلیمک انهار و جبال و
اخلاق رجالی وسائر احوالی هند فصلنده مرور ایدن تفصیل قیاس
ایله اکتفا اولندی **فصل ۴۷ در مملکت مکران** ضم میم وسکون کاف وفتح
را مهمله ایله سند غربینده بر مملکتدر • حدودی غربده کرمان شرقده
سند جنوبده محیط شرقی کنارلری شمالده آشناغر وخواست وزابلستان
ایله محدوددر • ابن حوقل ایدر بو بر ناحیهٔ عریضة الاکناف اولوب اکثر
یری بریه وصحرادر • اکنلری آز اولغله قحط ومضایقه دن خالی اولمز خلقی
اکراده مشابه‌در • فارسی سویلرلر دراعه گیوب دستار صارنرلر • وارلرنده
تجار چوقدر • بعض اهل وقوفدن مرویدرکه • بونلر حنفی المذهب وپادشاهلری
عبد القادر گیلانی نسلندن سید صحیح النسب اولوب یقین لرده سید
حسین قادری انده علم افراز حکومت ایتدی • بو ولایت بیچه شهر وقلاعی مشتمل
مملکتدر • شهرلری ودارملکی کیچ نام شهر طقسان التی درجه طول یکرمی یدی
بچق عرضده طاغ ایچنده جنوب وشمال طاغلر بر بیوک شهردر • سربازدن کلن صونک
برکی بوکا اوغرایوب شرقیسندن کچر بونلرک هرمزه اون مرحله غربه وکیج اون
مرحله شرقده دوشر کیج طقسان سکز بچق درجه طول یکرمی یدی بچق درجه عرضده
حلبدن بیوک بر شهردر • ومتین حصاردر • قلعه‌نک بر طرفندن نهنگ صوینی
کچر • و بر جانبی جبل عبد المرور در • بو شهرک جانب شمالی طاغلر وجنوبی بحر
هنده وارنجه اون قوناق قدر بریه در • دیزک طقسان یدی بچق طول
ویکرمی طقوز بچق عرضده بر شهردر • نهر عاصی قدر بر صو شمالدن کلوب
بوکا اوغرار • بونلرک کیه اون مرحله غرب وجنوبه وجالق اوچ مرحله شرقده دوشر
جالق طقسان سکز بچق درجه طول یکرمی طقوز بچق عرضده بر شهر وقلعه‌در
بو نهر کبیر بونک غرب وشمالندن کلوب شمال طرفندن کچر • وپنج پور شمالنده
هند دریاسنه دوکلور • قندهار بونلرک سکز مرحله جنوبه دوشر پنج پور
طقسان التی درجه طول • یکرمی یدی بچق درجه عرضده بر شهردر • بر نهر عظیم
بونک شمالندن کچر ماکشید صوینه دوکلور بنجبور طقسان سکز بچق
درجه طول یکرمی بچق عرضده بر شهردر • دیزکدن کلن صو بونک شمالندن
کچوب بش مرحله‌ده ماکشیده وارر • بونلرک کیج بش مرحله‌دن ناووک طقسان
طقوز طول واوتوز عرضده بر شهردر • جنوبنده بر نهر کلوب بوکا اوغرار و بر بار
صوینه قاریشور کوشک طقسان التی طول ویکرمی سکز بچق عرضده بر
قلعه‌در • دیزک وپنجپور میاننده دوشر • وسرباز ناحیه‌سنک معدود در بر
نهر بونک شرقندن کلوب جنوبه کیدر • وسورسنکور صوینه قاریشور مستنگ

طقسان التی طول یکرمی التی بچق عرضده قلعه‌لو بر شهردر • کنج ایله کیدارا
سنه دوشر • ونهنگ صوبی بونک یاننده کچر • مستقل بکی واردر پیشین
طقسان التی بچق طول • ویکرمی یدی عرضده بر شهردر مستنگ غربنه دوشر
وبوندن کیج بش مرحله‌دن قصرکند طقسان التی طول ویکرمی التی بچق
عرضده پیشین وکیدار ارهسنده بر شهردر • کورکس نام نهر بونکله کیدارا
سندن کچر • فیروز اباد طقسان التی بچق طول یکرمی یدی بچق عرضده بر
شهردر • قصرکند ایله کیدار ارهسنه دوشر کورکس صوبی بونک شرقندن کچر
سرباز کیج وکیج شمالنده طاغده قریه‌لری وقلاعی مشتمل صولری چوق بر
ناحیه‌در • و بر نهر کیچ‌کواتر درماکشید دیرلر قبله وجنوبه اقار اسپله طقسان
التی بچق طول • یکرمی سکز بچق عرضده سرباز ناحیه‌سنده بر شهر وقلعه‌در
ناحیه بکی بونده اوتورر • بر ضعیف اقار صوبی واردر • شمالدن کلور • وکاهی کیدار
بوندن کیه درت مرحله جنوبه در • بنوس طقسان التی طول • ویکرمی سکز عرضده
سرباز ناحیه‌سنده بر قصبه‌در • اسپکه ایله کیدارا سنه دوشر مشک طقسان
بش بچق طول یکرمی سکز عرضده طاغده بر شهر وسرحد قزلباشده • بوندن
بنوس ایکی مرحله شرقده دوشر سیاوند طقسان سکز طول • اوتوز بچق
عرضده بر بلده‌در • مکراندن عد اولنور • نهر سورسنکور منابعی اولان جبال
بونک شمالی سمتنه دوشر تیز هرمزدن سکز منزل فرده • ودریادن درت
مرحله یرده بر بندردر • تقویمده مکران قصبه‌سی ومهران کنارنده در دیو یازلمش
لکن یرلولر مهران دخی چوق بعید دردیرلر • نهر کورکس ونهر کورنک بونک
یاننده ایکیسی بر اولوب بحره دوکیلور • بونلردن غیری کیجدن دیوله کیدن
یول اوزره بجب وملاون وشیر اباد وخشک اباد وسرنکین وللکین ارالری بر مرحله
قصبه‌لر ومحله‌سی کیچه تابعدر • صولری بکارلر وقیولردن اولوب مزرعه
وباغچه قسمی بوقدر • انهار مکران نهر نهنگ نیل قدر بر نهر کبیردر غزنه وار
کوب سمتندن وبدخشاندن کلوب کیچک شرق وجنوبندن کچر دارن جنو
بندن منسره وآروب اندن جنوبه دونر کوادر نام اسکله غربینده ایکی نهر
برده دکزه دوکلور • اول محله دستیاری دیرلر نهر کورکنک نادک سمتندن کلور
فیروز اباد شرقندن کچر پیشین غربندن مرور ایدوب غرب وجنوبه وارر
اول محلده سورسنکور تسمیه اولنور • وخیلی کیدوب کورکس صوبی ایله براولور
وتیز یاننده بحره دوکلور • بر روایتده کشک صوبی دخی بوکا قریشوب
حدار وپیشین ارهسنده هرمز دکزینه قاریشور نهر کورکس سیاوند
شرقیسندن کلوب • دیزک وکشک وپنجپور وکیه یانلرندن کچر • قصرکند
غربنه اوغرایوب سورسنکوره قاریشور • وتیز یاننده هرمز دکزینه دوکلور
نهر ماکشید غربنه سمتندن کلوب ناوک وجالق وپنجپوره اوغرر • شرقنده
کچوب کیج غربینده بر مرحله یره مرور ایدر • وارزن یاننده نهنگ صوینه قاریشور
مسالک مکران کیجدن کیه غربه اون منزل وجالق شماله سکز منزل کیه دن هرمز

غربه اون منزل وکترکسدن جاآل شرقه اوچ منزل وکیه غرب وجنوبه اون منزل
جاآلدن قندهار غرب وشماله اون منزل و پنجپور شرقه درت منزل • وسجستان
شماله سکز منزل پنبوردن دیزک شرق وجنوبه اون منزل • وجاآل غربه درت
منزل • وپنجبوردن ناودک درت منزل • اندن جاآل بش منزل • دیزکدن
لوسنک اوچ منزل • اندن پنبور درت منزل • کیجدن منه بش منزل اندن
کیه بش منزل • کیجدن پیشین بش منزل • پیشین دن منه اوچ منزل کیه دن
قصرکنه بر منزل • اندن پیشین ایکی منزل قصرکندن فیروزاباد شماله
بش منزل • اندن کیه بش منزل کندن اسبک شماله درت منزل • اندن
کنج اون ایکی منزل • اسبکه دن پنبوس جنوبه ایکی منزلدر • اندن کیه ایکی منزل
نبوسدن دمشک غربه ایکی منزل • اندن هرمز اون منزل • کیجدن دابول یدی
منزل • باقی احوال معلوم دکلدر **فصل ۲۰ در اقلیم زابلستان غوات واشناغ**
بو فصلده بر فتح اولیکه درج اولندی اما زابلستان که فرس قومی اکا باختر
زمین دیرلر • اطرافن طاغلر احاطه ایتمشدر برطولانی ولایتدر الحدود
شرقده برشاور • وبعض بلاد هند غربده کوهستان وهزاره و شماله ولایت
قندز واندرکه کوه هندوکش بو طرفدن فاصل واقع اولمشدر • جنوبده
افغانستان قزیل وغیری یرلر ایله محدوددر • دار ملکی کابل یوزبش بچق
درجه طول • اوتوز اوچ بچق درجه عرضده بر نهرک کنارنده باغلی باغچه لی
بر شهر لطیفدر • بر صعب ومتین حصاری واردر • انجق بر یردن صعود
اولنور • خلقی مسلم وکفار هند ویهود مخلوطدر • سلفده هند پادشاهلرنده
بو شهره عظیم اعتبار وار ایدی • پادشاهلر بونده جلوس ایدوب تاج کیمدکجه
پادشاه اولمازدی • اطرافی قارلی طاغلر وهواسی کرم وسرد اولمغله خرما حا
صل اولماز • لکن یرلری پنبه وزعفران بتر • طاغلرنده دمر معدنی وعقاقیر عود
اولور • لکن اهلیلج کابلی هند دن اولا بونده کلوب صاتلمغله بوکا منسوبدر
والا بونده اولماز • سلفده محصول کابل اون بش یوک درهم ایدی طقسانی
بیک دخی بهارندن النوردی • اطرافنده ناحیه لری وبری برینه متصل کویلری
و قلاعی چوقدر • هفت اقلیمک ایده کابل اون درت تومندر بیوکی تومن نیکنار
درکه اندن برنج و لیمون ونارنج ونیشکر ایو وافر اولور تومن علی سنک
بونک وسطنده بر نهر کچر ناحیه سنده معمور قریه لری واردر • ایو برنج اولور
و بو یر خلقی لساننده کاف یرینه غین استعمال ایدر • اول اجلدن بوکا ولایت
لمغان دیرلر • شمالی هندوکشه اولاشر هندوکش کابلدن التی مرحله قارلی
طاغ باشنده بر قلعه در • اندن خنجانه اوچ کوندر وار یلور خنجان طاغی
میوه لو بر بلده در • اندن ایکی کونده غوره اشیلور تومن دره نور بونک
شرابی مشهوردر تومن کنور کل سرحد کافرستاندر • بونک سرحد سواد
ونجوره وارنجه رسم بویله در • بر عورت جرم ایله متهم اولسه الی بر تخته اوزرینه
قورلر درت طرفدن قالدرلر اکر اندن بر کملک صادر اولمش ایسه قیاسلرنده

ثقیل کلور • والا خفیف کلور تومن بجراو بونک طاغلرنده بر نوع تلکی اولور
ایکی الی و کوکسی اورته سنده بر آسه قنادی کبی دریدن قنادلری اولور او
چرشکننده بر تاب ایدر الا دوباه پران دیرلر • بونک طاغلرنده انار چوقدر
وجلغوزه دوکه اول برلوا کاضحک دیرلر • بر نوع اغاجده موم کبی ضیا ویرر
تومن غوربند بونک کدکندن غوره آشیلور • اول اجلدن غوربند دیرلر بونده
نقره ولاجورد معدنی واردر • اما تمله کلنز غوربند ایله اب باران اراسنده ایکی
مرغزار واردرکه فصل بهارده نضارت وتزاهنده جنت نشانلردر • انده خوش
لاله لر اولور • اکا لاله کل دیرلر • بوندن غیری کابلده استالف واسترغج ایکی
موضع لطیفدرکه اوچنجی بوقدر • میرزا اولوغ بک ابو سعید بو ایکی موضعک
برینه سمرقند وبرینه خراسان دیر ایدی • انک بر فرسخ قربنده بر دره واردرکه
خواجه سربازان دیرلر • بر مفرح مسیره در • انده بر چشمه اطرافی چنار وبلوط اشجار
ارغوانزاردن صاری قرمزی ارغوانی اولور • لطیف صیدگاه مسیره در کابل
صغرا کابلدن نصف مرحله شرقده بر قلعه وقریه در بامیان یوز درت بچق درجه طول
اوتوز بش بچق عرضده طاغ اوزرنده بر شهر صغیر ومتین قلعه در • واسع نواحیسی
واردر • خراسان ایله غور اراسنده دوشر بلخدن اون مرحله دن • بونک قربنده
بر نهر کچوب غرجستانه وارر • غزنه دن کلور جیحونه قارشر • باغی باغچه سی
چوقدر • میوه سی اطرافدن کلور • نزهه ده ایدر بامیانک هواسی سرددر
عهد خروج مغولده بامکان بن چغتای انده قتل اولنمغله چنکیز بالکلیه تخریب
وموبالق تسمیه ایتدی • وکیمسه انده منزل بنا ایتمیه دیو حکم ایلدی صکره
کیرو معمور اولدی • بونک ناحیه سنده کویلر چوقدر • وبرنج قصبه لری واردر
بنجهیر بامیان ناحیه سنده طاغ اوزرنده بر شهر وسطیدر • هواسی لطیف وحا
صل غله سی وبراز میوه در • طاغلرنک کمش معدنی اولور بغجور وسکاونی
والحرا بامیان ناحیه سنده واقع قصبه لردندر • صاحب نزهه بامیانی بلخ
مضافاتندن عد ایلدی • لکن براز مسافه بعید وغزنه وکابله قریبدر مملکت
خواست وغزنه کابل جوارنده بر واسع ولایتدر حدودی جنوبنده ولایت
شناغر وغربنده قندهار • وسجستان شرقده کابل شمالده بدخشان وبلخ ایله
محدوددر • اشناغر ایله بونک اراسنی طاغلر فصل ایدر • دار ملکی غزنیندر
درت بچق درجه طول اوتوز اوچ درجه عرضده بر شهر مشهور وپای تخت
معموردر • غزنین دخی دیرلر • بر نهر بونک کنارندن کچوب کابل صوینه قارشور
سلفده بر کوچک شهر ایدی • امیر سبکتکین واوغلو سلطان محمود تجدید وتوسیع
ایلدکلری بردی شدید اولمغله باغ وباغچه یری دکلدر • صکره چنکیز فترتنده
غارت وتخریب اولندی • صحت هوا ولطافت ما ایله مشهوردر کوهی شهردر
خلقی اکثر معمر وصحیح المزاج اولور • ارضنده ذهب بتر حیات وعقارب وسایر
حشرات تولد ایتمز • بونک میوه سی ازاولدوغی ایلکنه دلالت ایدر • دیدیلر
زیرا عیش کثرتی امراض وفتنه مقارن اوله کلمشدر • غزنویان دولتی عصرنده

بو شهرك عمارتی بر مرتبه ایدیكه ایكی بیك قدر مسجد و مدرسه لر تحریر اولنمش
ایدی. و صیادلری روزمره اون بیك قدر سرچه بیع ایدرلر ایدی. دیو تاریخ
مبارك شاهی صاحبی عجائب عالم كتابندن نقل ایدر. واقعات بابریه ده اول
زمان غزنین و قندهاره زابلستان دیرلر دی. فرخی شاعر كلامیله استدلال
ایدر. بو شهرده نیجه فضلا و كملا گلمش ایدی. جمله دن شیخ ابو المجد محمد بن آدم كه
حكیم سنائی دیمكله مشهور و حدیقه صاحبیدر. و شیخ رضی الدین علی لالا
و یعقوب چرخی كه مشایخ كبارندندر. كلالكو بونك التی درجه طول و اوتوز
اوچ بچق عرضی بر قصبه در. كابلدن بر مرحله شرقی و جنوبه دوشر. خوشی
كابلدن اوچ مرحله یرده بر قصبه در. بتن خوشیدن بر مرحله یرده بر بیوك
شهردر. كابلدن غربه دوشر. میربسه كانه بتن دن بر مرحله غربه دوشر. رجی
كابلدن سكز مرحله شرقه دوشر بر قصبه در. مردخل. و بوصوخل. و سنخل.
و شابلكز ادالری یارمشر منزل غربیدن شرقه دوشر قصبه لردر. نورزه شابلكزدن
بر مرحله شرقه بر قصبه در. ملیزه نورزه دن بر مرحله شرقه بر قصبه در. شا
بلكز ایله نورزه آراسنه دوشر. كرویز كابلدن ایكی مرحله جنوبه آب دكن كنارنده
بر بیوك شهردر. بونك بش بچق طول و اوتوز ایكی بچق عرضی واقع. وردك كابلدن
بش مرحله غربه بر قصبه در. دیكان وردكدن بر مرحله غربیده بر قصبه در. خوست
خاست دخی دیرلر. بونك اوچ درجه طول و اوتوز التی بچق عرضی اندرابه ایله
طخارستان آراسنده بلخ اعمالنی زیر و لایتندر. قتبیه و آرد قده ملك ترك
انی پناه ایدنمشدی دیو تقویم صاحبی ذكر ایدر. نغر بونك التی بچق طول و اوتوز
ایكی بچق عرضی كابلدن بش مرحله جنوبه دوشر بر بیوك شهردر. شامل صوینك
كنارنده واقع اولمشدر. پالیتر كابلدن اوچ مرحله غربه دكن صویی اوزرنده
بر شهردر. اورگون نغرك غرب و شمال طرفنده آراسی ایكی مرحله. بونك
درت بچق طول و اوتوز ایكی بچق عرضی بر شهردر ناحیه سی و قریه لری وار.
غزنینه تابعدر. بوندن غزنینه اوچ كونده وارلیور. بونك غربی اون ایكی
مرحله قندهار و آرغنجه چول و خرابه دن معمور بر یوقدر. فیروزكوه هرات
ایله غزنین اورتاسنده بر محكم قلعه در. حكام غزنویانك دار ملكی ایدی.
هواسی سرده مایل. و صویی چشمه و مصانع دندر. میمند غزنه قربنده
بر قصبه صغیره در. سلطان محمودك وزیری ابو الحسن علی بن احمد المیمندی
بوندن ظهور ایلدی. خرماسی چوق اشتی بردر. سایر میوه سی دخی وافر اولور.
صویی چایدندر. بنتبل طاغلری جنوبنه دوشر. مملكت سناغر خواست
و نغر شمالنده بر ولایتدر. حدودی جنوبده سند شمالده كشمیر شرقده
هند طاغلری غربده كابل ناحیه لری ایله محدوددر. قصبه لری و شهرلری
بوندندر. دواوه میانی دوآو دخی دیرلر. غربدن بنجكوره صویی و شرقندن
كوه بر طاغلریدن گلن صو جمع اولدوغی یرده یونس سكسن بچق طول و اوتوز
درت عرضی بر بیوك شهردر. كابل صویی دخی انده جمع اولوب دونیدی بر گیدر (?)

آشناغر بر شهر عظیمدر. هزاره صویی سنده قاریشدوغی یره یوز طقوز درجه
طول و اوتوز درت درجه عرضده واقع اولمشدر. نیلاب دنیدی منزل غرب
و شماله دوشر. و بو ولایت بونك اسمیله تسمیه و مشهوردر. الدی بیجاور
بیشه ور دخی دیرلر. یوز یدی بچق درجه طول و اوتوز درت عرضی بر شهر
عظیمدر. دواوه دن بر مرحله غربه دوشر. بونك صویی غربدن گلوب دواوه
صوینه دوكلور. صوات ضم صاد ایله اشناغر ناحیه سنك اسمیدر. نهر هزاره
سنی صوینه دوكلدوكی یرده در. بجوخان اوغلو ابراهیم خان انده یقین
زمانلرده علم افراز امارات ایدر. بجو اشناغردن بر ناحیه در. كابل صویی كه
نهر هزاره در سند صوینه قاریشدوغی یرده سوآقدن ایكی مرحله جنوبه
دوشر. و بوندن كابل اون مرحله غربده در. مقام اشناغردن غرب و شماله
بر مرحله یرده ناحیه وافردر. یوز سكز بچق طول و اوتوز درت بچق عرضده واقع
اولور. پنج كوره اشناغردن اوچ مرحله یرده یوز طقوز درجه طول و اوتوز
دورت بچق عرضی بر بلده در. بونك صویی باجوره اقار. باجور یوز طقوز
دن ار بچق طول و اوتوز درت بچق عرضی پیشه وردن شرق و شماله اوچ
مرحله ده بر شهردر. نكرها بونك التی بچق درجه طول و اوتوز درت عرضی
كابلدن اوچ مرحله شرقه بر جبل رفیعك غربی اتكنده بر شهردر. اول طاغه
كوه سفید دیرلر. صولری عبد خاص نام گولدن جمع اولور. مبارك صودر
كیو زیارت ایدرلر. كنر اشناغردن اون مرحله غرب و شماله طاغلرده
بر ولایتدر. نهر سند اندن گلور. خلقی مسلم و كافر قاریشقدر. انهار بو ولكه
لرده بر پنج نهر وار در بری نهر كابل كه اوزرنده گذرندن عبارتدر. هزاره شهری
قصبه اولغله هزاره دخی دیرلر. شمالدن جنوبه اقار. كابلدن شرق و جنوبه دو
نوب درت مرحله ده نكرهاره ایكی ده پیشه وره ایكی ده دواوه وارروب انك
جنوبنده بنجكوره صویی ایله سواط صویی جمع اولدقدن صكره كابل صوینه
قاریشر. نهر ولن غزنه دن گلوب كابلدن ایكی مرحله یرده كردیزه اوغرار
و اندیوقاری سائل صویی ایله بر اولوب نغر نام بلده یه اوغرار. و ملیزه دن
اون ایكی مرحله ده جنكوج یاننده سند صوینه دوكلور. بو كا نهر سائل دخی
دیرلر. مسالك كابل و غزنه كابلدن بلخ قافله سیر ایله اغر قونالر اون بش
منزل و لاهور شرق و جنوبه اوتوز منزل. نیلاب قرق فرسخ اندن لاهور
یوز فرسخدر. غزنه دن بامیان شماله قرق بش فرسخ و بست یوز قرق فرسخ
و كابل شرقه اوچ منزل. غزنه غربنده قندهار یولی اوزره خوشی و بتن
و میربسه كانه و اوردك برر منزل غربه در. بوندن صكره چوله گیریلور
اون بش كونده قندهاره واریلور. كابلدن كجو شرقه اون منزل. و هندو
كش التی منزل اندن خنجان اوچ منزل اندن غور ایكی منزل غوردن
میمند جولدر اوچ منزل اندن بلخ ایكی منزل آراده قریه لر واردر. كابلدن
غزنه غربه اوچ منزل. و كلالكو ایكی منزل اندن خوشی بر منزل كابلدن دیمه (?)

شرقیه سکن منزل اندن مردخل وبوصوخل وسنحل وشابلکن شرقیه بجوغز منزل
جمله شرقیه اندن منوردهٔ وهلزهٔ ونغرهٔ بر منزل ملیتره دن جنکوج اون
ایکی منزل • اندن نادونهٔ شرقیه بجق منزل • کابلدن کردیز جنوبه ایکی منزل
ووردک غربه بش منزل • اندن غزنه ایکی منزل وردکدن دیکان غربه بر منزل
کابلدن نغر جنوبه بش منزل • کردیزدن نغر شرقه اوچ منزل • کابلدن بالیتره
اوچ منزل • نغردن اورکون غرب وشماله ایکی منزل • وغزنه دن اورکوندن
غربه اوچ منزل اشناغردن نیلاب شرق وجنوبه یدی منزل • وسوات ایکی
منزل دواوه دن بیجاور بر منزل سواتدن کجو جنوبه ایکی منزل ومقام جنوبه
ایکی منزل آشناغردن مقام غرب وشماله بر منزل کجودن کابل غربه اون منزل
اشناغردن بنج کوره اوچ منزل مقامدن بنجکوره بر بجق منزل بیشه وردن
باجور غرب وشماله اوچ منزل دواوه دن باجور شرق وشماله بر منزل بنجکوره
دن باجور غربه بر منزل • اشناغردن باجور اوچ منزل کابلدن نکرها شرقه
اوچ منزل • بیشه ورددن غربه ایکی منزل • اشناغردن نکرهارا ایکی منزل فصل
۲۶ در مملکت کشمیر وتبت اما کشمیر کسر کاف وقافله اصلنده هند
وسند وانزاکدن متولد بر طائفه نک اسمی ایدی • صکره ساکن اولدقلری
یره اسم اولدی • اطرافی حصار کبی طاغلر ایله احاطه اولنمش دوردنجی اقلیمده
بر طولانی ولایتدر حدودی جنوبده هنددن دهلی ولاهور شماله بدخشان
وبعض خراسان شرقده اراضی تبت غربده اوغانیان منازلی اولان اراضی ایله
محدوددر • مسافه طولی غربدن شرقه قرق فرسخ قریبدر • عرضی جنوبدن
شماله یکرمی فرسخ قدر بو جمله دوز صحرا اولوب ایکی بیک قدر قریه سی
اوتوز ایکی بر کنه یه مشتملدر • بو صحرالر ریاض وحیاض وانهار و
اشجارله لطیف ومزیندر که جمله سی کویا بر حدیقهٔ جنت آسا مفرح و
دلکشادر • لطافت آب وهواسی سبب اولوب خلقنک خوبلری حسن وجمال
ولطیف شمائلیده ضرب مثل اولمالرینه باعث اولمشدر • بو ولایتک طاغ
وصحراسنده یوز بیک قدر مزروع قریه اولدوغی زبانزدهٔ خلایقدر
جمله انواع فواکه وثمار غایت لطیف ونه شمار اولور • کرچه هواسی بر مقدار
برودت اوزره اولمغله کرمسیر یرلر میوه سندن نارنج ولیمون وخرما
حاصل اولمان • لکن یقین یرلردن وافر کلور • بو اقلیمک دار ملکی سری
نکر نام شهر بوندا اون بچق درجه طول • اوتوز یدی عرضده واقع اولمشدر
اول ولایت حکامنک تختکاهی بر شهر مشهوردر • دجله قدر بر نهر بو شهرک
میانندن کچر • وبو شهرده یالکز ایکی بیک خانه شال باف خانه لریدر که
روی زمینده اول صنعت مهارتی انلره مخصوص اولمشدر • اهل کشمیر اول
جهتدن اکثر شال کیرلر • وشال کشمیری مشهور آفاقدر • وبونک خلقی
کرچه لطافت آب وهوا وطراوت کوه وصحرا سببیله اکثر نغمات وغنایه
مائللردر • لکن لباس وطعام جهتندن غایت بی تکلف کچنورلر • اکثر یدکلری

برنجدر الی دخی کیجه قالمه یرلر • لکن سرتاسر اول دیار موزون موضع باده
وچنک وچغانه وجایکاه سماع وترانه اولوب لاله لری کل رخاندن نشان
ویرر محصولی اول قدر اولور که یالکز هند سنه ده درتیوز بطمان زعفران
کتوررلر • لورنسوا یدر بو ولایت خلقی اکثریت بر سندر سحره زیاده مقید
اولورلر • انده سحره تعلیم اولنور • بو غنی دیرلر بر طائفه اصلی بو ولایتدندر
بونلر عفت وعبادت اوزره اولوب رهبان طرزنده هندستانده کزرلر
غارلره کیروب روحانیات ایله مشغول اولورلر • وبونلر پرهیز اوزره
اولمغله بعضیلری ایکیوز ییل یشار نهر کشمیر دجله قدر بر نهردر جمله سی
طاغ دبنده بر منبعدن چقوب شهرک اورتاسندن کچر اوزرنده اللی قدر
کوپری واردر • یدیسی یالکز نکر شهرنده در الی کچدکدن صکره اوغرادیغی
یرلر اسمیله تسمیه اولنور • آب دندان وآب جهد کبی بونلری کچوب ملتانده
یوقاریسی آب چنهاوه قاریشر جبال کشمیر طاغلری ولایت اطرافنده کویا
بر بنا اولنمش سور کبی اولوب انک سببیله اهالیسی جنکیزیان وغیری اهل
طغیانک تعرضندن دائما سلامت اوزره در زیرا بو طاغلرده کشمیره انجق
اوچ دربند واردر بری دربند خراسان که غایت صعب وتنکدر یوکلو حیوان
کچمک میسر اولمان • لازم کلدکده پیاده اشخاص ممکن اولدوغی مرتبه اثقا
لی یوکلنوب کتوررلر • ایکنجی هند دربندی بودخی صعوبت وتنکیده دربند
خراسانه بکزر • اوچنجی دربند تبت دربونک یولی کرچه بر مقدار اسانترد
لکن بر بچق منزلده زهرناک علفدن غباری نشنه بولنمز چارپا قسمی اول
بولده سلامتله چقمق نادر واقع اولور مسالک کشمیر کشمیردن لاهوره
اون اوچ یول واردر اول راه کهتوار • بو یول اوچ شعبه در شعبهٔ اول ایکیوز
کروه • وشعبهٔ ثانیه ایکیوز اتمش کروه • وشعبهٔ ثالثه ایکیوز اللی سکز کروه
در هندیلر میله کروه دیرلر • بوکوهار عدد نه رقم ایله اشارت ایلدک
شعبهٔ اولی کشمیردن شرق وجنوبده پنبور که زعفران زاردر ۷ آب
دت کنارنده ونت بور ۶ نهر مزبور بر هطاس نوآحینه لک نیلاب وآبر کوه
نهر مزبور کنارنده وجیلاو نام قریه ۷ اکامو نام قریه ۶ ده کهن بونک شرقنده
بر کروه یرده بر غریب حوض واردر بدیشر ذراع مربع وعمقی بر کمان قد نجه
سنک تراشیده ایله بنا اولنمشدر • هرسنه شمس جوزایه تحویل وقتنه یکرمی
کونه دک هر کون طلوع افتاب وقتنده حوض دیبندن صو چقمغه باشلیوب
نصف نهارده تمام طولار • وایکی دکرمن یوریدر • صو اطرافنه اقار • نصف
نهاردن صکره چکلکه بشلر وقت عصرده تمام صودن اثر قالمیوب نصف
ساعتدن صکره کیرو جوشه کلوب نصف اللیلده تمام طولوب اقر کیرو چکلو
صباحه کیرو اسلوب سابق اوزره آقوب یکرمی کون کچدکده اصلا
صو چقمز اولور • سال آینده یه دک حوض صوسز طورر • وبو حوضک
دبنده درت دلک واردر که صو انلردن کلور کیدر • هر برینک مخصوص

اسملری وآرددر صوچکلورکن اوچ درت دآنه طاییدن مختلف الشکل •
حبه‌لری برکیسه‌یه بر برابر اولدقلرینی آمیله الفآ ایلسه صو اولحبه •
لری اول تعیین اولنان دانه‌لری گتوررکیبی‌ده بر اسمه تعیین اولنان •
حبه آخر دکه گیتمز هفت اقلیمده بر حوض دخی سند برابری نام موضعده
کشمیرک اموده غربیه‌سنی ندر دیو یازار • حوض مذکوره سنک ترا شیده •
دن اصلا منفذی یوقدر • ودخی سی کورینمز • چونکه افتاب نوری کله هر کون
طلوعدن مقدم اثر ترشح ظاهر اولوب کیلیه رک صوا قمغه باشلر • بش
التی ساعتدن صکره چکلکه یوز طوتوب هیچ قالمز بو تقدیرجه حوض •
سابق اولدوغی متعین در انجق منفذ اختلافی واردر • کهندن کتل بایی
٥ سرای ملر ٨ کرناره ١٥ کهتوارد آخلنی دره ده در • وبو یولی تمام اتشی در •
اندن دره اورتاسنی ده جاتر و ١٠ ده جنکلستان ١٢ آدوار ماغی ملرد •
بوکا طولورسقی ایدر • اندن کنارنه رجبند رباک ٨ هند یلی اکا جنهاو دیرلر
انلر اییدن کو بری وآردر کچیلوب نهر کنارنی نهر کهتوآن ١٠ بونک باشقه
حاکمی وآردر بو ما بینی خانلر بنا اولنمشدر • اندن واور بچاجی نام قلعه ٧
طاغ باشنی بای بسنو نام قلعه ٨ بونک حاکمنه نکر دیرلر کهتوار حاکمنه •
عدودر • اندن وما نسندو نام قریه مستقل حاکمی وآردر انو دیرلر • اندن
بدرکاه نام قصبه ٢ حاکمی بر عورتدر • بولنک نصفنه کلنجه بسنو حاکمی
حکمنی معموردر • اندن یول ایکی آیریلوب بری باتلر وآره کیدر کوه •
بلال انکنه وآرنجه دوز صحرا آلردن ١٠ کوه بلال بو قشی ٧ باتلر وآره دک •
انلر ٨ باتلر وآره قصبه در مستقل حاکمی واردر • مانکوت نام قلعه ١ مستقل
حاکمی وآردر • سامبو نام کوچک قصبه ١٠ اندن سنکروه ١٥ هند داخلنی
بر قریه در کاولی سرای ١٠ ده کن بن ٥ ١ لاهور ١٠ شعبه ثانیه بدرکاهدن
کلیان ١٠ کوه بلال انکی که خلق زلال دیرلر ٤ قلعه کوم ١٠ بچل نام قصبه
صغیره ٦ طاغ انکنی در رامجند حکومتنه تابع ده لالی ٧ کونکه باتلروارز
قصبه سیدر ١٥ شعبه ثالثه بچلدن بر یول دخی رامجند حکومتنه تابع ده •
جندلی ١٠ یولی جنکلستاندر • اندن قصبه جانکتو ٨ حاکمی پادشاه هند
خدامنیدر • یولی سرابادره ایچمنی گیدیلور • بوسرام حکومتنه تابع ده •
دنسال ١٠ ابن نام قصبه صغیره ٥ سیالکوت ١٠ لاهور ٣٥ ایکنجی یول راه کبر
درت شعبه در • اولی بونسکس درت کروه ثانی وثالث ایکی السک •
رابع برادنقدر وجبلا رودن ده لوکیون ٤ بر دبه باشنی قریه وردن •
دوروه ٥ جاکیرد آخلنی ده کبر ٤ کوه ننددوک دامننی ده جوق ٢ قلعه
سبنده راندسنک ٥ بوندن یول ایکی اولور • بری صاغنی ده پیرسنان •
بوطی ١٩ بو یول اتلو یولیدر • وبوکا شالوت دیرلر • لکن قیشین فارده •
قبانور • بری صولده کوه مزبورک برجانبنده هویه دیرلر بر بنجه مغاره لر ٥
بو یول صعب پیاده یولیدر • نصف راه ده طاغ باشنه چقلور کاهی مخالف •

روزکار اسوب اولرکبی برف قطعه‌سنی طاغدن اوچوروب مخاطره در قیش •
یولی دکلدر • اندن کلچا دو ٣ بر دوزیرده در ده پیرپستان ٥ کوه سنون کرنك
جانب جنوبه دوشر ده هاله ٤ فتح سبه قیونلری بری دروه کنوت ٨ کوه همبردن
قلعه سنك جنوبسنده در • اسم قدیمی ده سیو ایدی مستقل حاکمی واردر • اندن
دارا قلعه‌سی جنوبسنی ده دندرهت ٥ نهر جبندر باک کنارنی ده جوک ٣٠
یولی جمله طاغلردر • رامجنده تابع ده کنددر ٢ بوندن ابیدن کوبری ایله
نهر کچیلور • نته که سابقا ذکر اولندی • کوه دکو کرنده کاوکل نام موضع ٥ کاف
درخت مخصوص اسمیدر • کل ایسه مطلق درخت وجه تسمیه بودرکه سابقا •
حاکم کشمیر سلطان اسکندر اوغلو آدم خان باباسندن رنجیده اولوب بو محله
کلدکده النده درخت مزبوردن بر میخ وار ایدی یره دکوب بر مدتدن صکره
طوتدی • بر درخت عظیم اولدی کوه دکو بالاسنی رامجنده تابع ده بتوب ٤
کوه مزبورک ترنی رامجنده تابع ده کالو ٧ قصبه جلی که بچل دخی دیرلر ٤ باتینی
ذکر اولندی • اوچنجی یول راه کنزوادر • بوکا راه پانهال دخی دیرلر • لوکبوی
ندن یول ایکی اولور • بری دور وبونک غربسنده ده کتروبه کیدر ٣ کوه
کارنار دامننی ده منزوم ازکات الدقلری یردر • کوه مزبور قلعه سنك •
سوکتلی ٤ دامن کوه ده نوکام ٤ بو قریه طاغ جنوبنه دوشر ٩ اندن براق
اتمی هند جانبنه راسد نام موضعده بر نزاع قدی وبر یحق ذراع قطرنك •
کبو درنك برهمذو طاش دیکلمشدر • اسمنه شز دیرلر طوغریلق معناسنه
طوغریلق طاشی دایما کشمیرده عادتدر که راست ودروغ امرنی ایکی کمسه •
نزاع ایتسه بو طاشه وآررلر • وجنوبی طرفنی طوتوب دعواسنی صا •
دق اولان طاشك اوستندن شماله صچرار کچر کاذب اولان کچمز دیرلر کشمیر
حاکمی میرزا حیدر خلقی بوندن منع ایتمشیدک ممنوع اولمدیلر • ده چرلو ٢
ده ازرك کوت ٤ بو ایکی قریه بانهال قریه لرندندر • بانهاله تابع دجتل •
واش ٢ یول اورتاسنده دبو نار دیرلر بر دره واردر • کوه ماچیل کرنك •
جانب جنوبه ده لودو ٤ ده بانیال ٤ بو یولده ایکی دره واردر اوکینه
نیله آرده ایکنجی به کودهلار ودیرلر ده واک ٤ بو ایکی قریه زملت تودا •
خلنی اولوب مستقل حاکمی وآردر • بونك اورتاسنی اکرو نام بر کوچك •
طاغ واوزرنی بتخانه بنا اولنمشدر • اندن کنار جنهاو تمام اینشی بر ایکی
کروه دخی کنارده کوه کنك یوقوشنه چقلور • بوجتندن آت اشك کچمز •
سرکوه ده کنك ٢ ده کوتر ٣ کرکوهده مختلف تابع ده کنزو ٣ دامن کوه •
لودرك ده مختلفه تابع ده سندنو که هند جانبنه دوشر ٥ بوچی بوقی •
دخی دیرلر • یولی تمام اتشیدر ٣ کوه دکو بالاسنی ده جلهن ٤ بونلر •
جمله مختلفه تابعدر ده مهر ٢ نرودو ٤ کوه کیتیکلو دامننده هند •
جانبنه دوشر قصبه کرمز ٣ محل حکومت مختلفه در جانکتو داخلنی ده •
مهال ٣ ولایت جمو داخلنی ده دانیال ٤ بونك یولی اورتاسنی •

چبدک نام بر کوچک طاغ واردر • قصبهٔ جو ۷ یولنده کاجداو دیرلر
بر جبل واردر • توچی صویی کچیلوب ده بن ٤ شهر سیالکوت ۱۰ بو یول یوز
فرق کروه در • اوچنجی یول راه بر تل در وبت بوردن یول ایکی اولوب
بری وجیلاو رویه کیدر • بری آب وت کنارینه ده نانیوره ده کدوخی
۲ صوکنارینه وغلهٔ مجمعی در • ده هابشی ۲ ده چوکام ٤ ده واسنک کند
۳ واسنک بو قریه اورتاسنده بر چشمه در • یازین صویی غایت بارد
اولور • وقیشین قوری بو قریه کوه سندر دامننده در بو کویدن یول ایکی
اولور • بری شرقی که پیاده یولیدر • سندر بار طاغنه یوقاری ده مهو
واردر • ۱۰ قریهٔ مزبوره اول طاغک جنوبنده در • بر یول دخی غربه واندن
سبک طاغ سمتنه کیدر • بو اتلو یولیدر • اول طاغ قلهسنده بر سرآب
٦ ده مهو ٦ بونلر بر کنهٔ بر تل داخلنده در • ده ورنکه ٥ ورم کز دیرلر
بر دره اورتهسنده در کوه سندر نار بوده شرقنه دوشر
وکوه بتره دره غربنده در • بونلر بویوک طاغلر دره دره دن کر صوبی ۷ قاک
ایکی کره کچیلور آت کچرده چرد نو ٤ بو ایکی قریه جاکیر داخلنده در موضع
بنار ٤ دره اورتاسنده منزلکاه قافله در • ده دمیندل ٥ قصبهٔ سمرکوت
٦ اصل بر نیل بودر قلعهسی واردر ده دمکند ۳ چهار کنارینه در • بونک
ایبدن چتال اغاج ایله کچیلور ده تنکهر ۳ هند جانبنه نهر کنارنده
در ایو بریجی وانار ی اولور ده کرتن ٥ کوه جاه باشنده در بونده شال
طوقورلر ده بونی بوچی دخی دیرلر ٤ بو قریه لی تختمله متعلقدر بو یول
یوز فرق بر کروه اولور • درنجی یول راه اندواد راه منکنار دخی دیرلر بو
یولدن آت کیمز • وجبلا رودن صکره سابقا ذکر اولنان ایکی یولدن
غیری ایکی یول دخی واردر • بری شرقی که ده زنیه ده کلور ٥ دردیوسر ٤
بو دیوسر بر کنهسنده بهال نام قریه ده بر بیکا واردر که عمقی قامت
انسان قدر طول وعرضی یوز ذراعدر • بر دکرمن دونده صو چیقوب
اقار • بر کیمسه حاجتی اولسه بر یکی جوملکه بر مقدار برنج وصو قویوب
اغزینی دریا ایله محکم بند ایدرلر • واول کیمسه نک نامیله صویه اتارلر • بر
زماندن صکره چقار اکر برنج اعتدال اوزره بشمش ایسه تفأل ایدرلر اول
شخصک اولسنه مال حوش اولور دیرلر • والا خلافنی اعتقاد ایدرلر ده
داندوار ٤ ده مهو ۷ بر یول دخی معربیدر • وجیکا رودن ده کدولی ۳ ده
کلاوه کام ٥ ده یوسره نابعدر • کتل زهرک دامننده ده تاکموه ده بارنهار ١٥
بو یول تمام طاغلردر اتلو کیمز • اندن دله ٥ بر دره ده درده شار ٥ ده
کیل ۷ یولی ناهموار ده نصفنده بونش نام بر نهر واردر جبها اوه اقاربو
نهردن دخی بازین ایب وچتال اغاج ایله کچیلور اما حریفانه پیاده کچر
ده جان ٤ جبها وکنارینه ده جابکاری ٤ بوندن یول ایکی اولور • بری
شرقی اول موضعدن کمی ایله کچیلوب ده شالاول ٤ بر دیه باشنده در

اتبادر ۳ جمله اتشیدر وبوبانو لال جوه تابعیدر قریه لردر دامکر ۲ لالی تابع
کوچک قصبه در قلعهسی واردر • بری دخی غربی جبها وکنارایله غربه کیدر
لنارده ده کیلو ۷ کشمیر جانبنده در • اندن کمی ایله کچیلوب وامکره ده
چیرار ۷ سیالکوت ۸ بو طریق یوز فرق بر کروه در • بشنجی یول راه میم اندر
کشمیردن جانبوره بونده غرایبدن بر بید سرنکون واردر که اکا کشمیر خلقی
بیر نه دیرلر • بش ذراع ساق واردر ایکی قوجاق بیتشمز • دوری درت ذراع
قریبدر • واوتوز ذراع ارتفاعی واردر بوداقلری اکری یره اینکه ایکی
ذراع قالمشدر • وباشنده جوف بوداقلری وار مدود دوری اللی ذراعه
قریبدر • دیرلر که بر کیمسه بونک بر بوداغنی تحریک ایتسه جمله شعب واغصان
حرکته کلور • شجر مزبور نهروت کنارینه ایکی دیه نک اورتاسنده در • وبونک
شعبه لری بری برینه متصل ونازکدر • بر کنهٔ دجن باره ده بونک کبی درخت
جوف اولور بوداغی جوف اولانک حرکتی زیاده در • زیرا ارالرینه اولان هوا
حرکته امداد ایدر • ده رامو ۲ ده میم اندر ۲ ده منزکام ٥ هاکواس ٥ ده باده
رنی ٥ ده دولو ۲ کلکزوه ده کیل ٥ ایکی طریقک بری یوز یکرمی بر کروه • بری
بر اکسکدر • التنجی یول راه سدو در ده راموده یول ایکی اولور • بری میم اندر
کیدر • بری غربیدر • ده وروح ۲ جالنکر خرابه قریه در ٥ قلعه کوه برذل ٥ ده
منسنه ده بدل ١٢ ده سرال ١٥ ده بونخ ١٥ بو یولده بعید یرده قریه لر واردر
دارمی نام بر طاغ کچیلور ده کلت ۷ بوندن یول ایکی اولور • بری شرقه کیدر
قصبهٔ مینادر ٦ موضع سبکتن جهتا وکمی ایله کچیلوب هنده داخل اولور ٤
ده چک ١ سیالکوت ٤ بری معزبیدر • بهلول پور ۷ کوچک قصبه در • سیا
لکوت ۲ بوهیانده چهتا وکمی ایله کچیلور • ایکسی دخی آت یولیدر • بری یوز یکرمی
التی کروه بری بر اکسکدر • التنجی یول راه هیر پور جانبوردن دخانیوره ۲ ده نور
۳ ده هیر پور ٤ یدیال طاغنه قریبدر • دامن کوه بنمرک نام طاشلق خانه بوندن
بر یول مغربیدر صاغ طاغنه یوقاری کیدر • بجلویه وآریجه بر کروه اندر اشاغی
طاغ کمرته کیدیلور اشاغی انجه اوج کروه بساتره طاشلق یابلش خانه در
اندن ایکی کروه دخی اشاغی کیدیلور که اکا ذزنا ز اشاغی دیرلر • اندن بر کروه
ده کمر کوهه کلنور • نار براره نام موضع ١ یولی غایت تنکدرانی ایکی کیمسه بری یدن
بری سوره • روند نام سرای ۳ پیر بنجال ۲ بو قوش باشنده در کوچی ۳ انش
نهایتنده در • قیش یولی دکلدر کیدنلر کونته پوست بغلیوب صبر بلورلر ابیز
لکن خطردر • ده پشنه ۱۲ بیرم کله ٥ برنج پلره قریه در کمرک الوبلر بر کوچک
نهری واردر طغیان ایتدکده اوندن سکز کره کچیلور • بازن یکرمی یدی کره
کچیلور • عرضی اوچ درت ذراع وعمقی ایکی ذراعدر • ده کنوان ٤ قصبهٔ تنو ۳
ده برت ۳ راج ویرل ٤ بری دخی شرقیدر • تیمردن کاملولوت بر بویک
طاغدر خرابه قلعه در کوه هستو نز ۳ ده کندباد ۳ منزل کاربادر • اندن
یول ایکی اولور • بری شرقه کیدر یکنزیل نام خرابه قلعه ١٥ سیل بکه ده کلا وفی

١٥ راجوبری ٨ ده سنک بور ٧ کارنکوت ٥ نوشهره ٦ ده موجوال ٥ ده بدو
٣ بنیر ٧ ده دترکو ٧ جهتاو کنارنده ده کانهال ٩ اده پیرکالی ٧ کلز جه نام
قلعه ٨ ده سینه ٦ شیرکر ٧ ده بتیاله ٣ سرای کجر ٦ بری غربه کیدر کند
یاردن پیر پنجال ٣ سنوتر یولینک فیل وآت ودوه کیدر. اوبرلرندن
گیتمز. بدنجی یول راه جرهار ودر کشمیردن ده سبک ٧ ده سوریش ٥ ده بیهاف
٣ کوه جرهار وا تکسنده دره وکمر کوهده یادحرک نام بیلاق ٥ طاغ باشنده
لنزول نام خرابه قلعه ٥ بوندن اشاغی اینلور. هوپن نام مغارهٔ عظیمه که بیک
آدم الور ٣ طاغدن ایکی کروه بعید صحراده ده کاترو ٧ ده سهرت
٦ مست بلخانه قدر بر طاشدر ٤ کوه باراورتاسنده هستالوت ٧ ده برت
٤ براجوبری ٧ بو یول یونی الی بش کروه در. یازین اتلو کیدر. قیشن کثرت برف
وشدت سرودن کاردن اشلمز. سکزنجی یول راه جبل درشهردن ده کله نهامو
٧ ده لولبوره ٥ ده پیروزپور ٦ کوه جبل دامننده قریه ١ کمر کوه بیرذلل نام بر سنکلاخ
خانه ٧ اوج کروه دره دن کیدیلور دره نک بالاسی جملور. اندن طاغ باشنده
سر بل ٨ کمر کوهده شادج ١٥ ده کاترو ٥ بو یول یونی التمش طقوز کروه در طقوز
نجی یول راه بدسنکر شهردن ده بتن ١٥ ده اشکو ٧ ده کجهامو ٨ ده کنتمل
٤ بر طرفی طاغ بر طرفی نهر بهت در. اندن ده ماهور ٧ بو یول غایت طاردر
در کمر کوه دزکجر درت کروه آتی ایکی کیسه برکیده بری سویر ده شاهکو
ده ار آ بوندن کوه بدسنکره کیدیلور جنوبده دامننده هالن ١٥ ده دیوکار
٨ ده بروج ٨ بونک زیولی ایکی اولور. بری صوله کیدر سهرت ٧ بری صاغده
کیدر بر ٧ قصبهٔ ماهور ١٥ ده بوهالن ١٥ قصبهٔ سلطان پور ١٥ ده جلم
٧ نهر جلم کنارنده درصوکچی ایله کچیلور ده خواص پور ٨ جهتاو کنارنده ده کا
نهال ٧ ده پیرکالی ٧ بر وجه دک آت وفیل ودوه کیدر. اندن اوته انجق آت
گیدر. راه اول یونی طقسان درت کروه. راه ثانی یونی یتمش سکز کروه در طقوز
نجی یول راه بکلی پتندن باریله ١٢ بو اله آب وت کچیلور کیری زجیرک
ولرد رتمل ٨ دوارکنل ٦ صاغ طرفی طاغ بر طرفی آب دت در ده چو
١٠ یولدن صادر ده درلو ٨ ده ونکوت ٥ بو یولده کوه کوارم کچیلور دت
بل نام دروازه ٨ بر طرفی طاغ بر طرفی آب دت اولدوغی یرده اغاجدن ده
بولیاس ٣ قصبهٔ نکری ٥ حاکمی کشمیره تابعدر ٩ ده نویور ٤ ده وآره بیدرنک
نام بر نهر عظیم کنارنده در کلکلرله کچیلور. کشمیرلیلر اکا شراه دیرلر ایکی طرفنده
اپیلر بغلیوب چکولر آت وآدم بنوب کچر. ده نینسک ١٥ بو یول اورتاسنده
کوه شنکو واردر. اندن صکره کسنه دیرلر بر صو کچیلور. قصبهٔ پکلی ده
مانکل قلعه سی واردر ٦ قصبهٔ شاهرخ سلطان ٨ ده کجرکام ٥ ده هزاره ٨ سرای
ملوسنک ٧ سرای خریزه دیمکله مشهوردر. قصبهٔ داولبندی ٦ ده هاتیه
٧ رهطاس ٦ ده جکم ٣ جمله سی ایکیوز درت کروه در. بو یوللردن جمله حیوانات
کیدر. اونجی راه کرنو در پتن دن قصبهٔ سیبور ١ ده بترو ٧ ده تراهکام ٨ ده

تیهند و ٣ کوه زردامننده در ده تنکداره ١ ده اجربل ١٠ قصبهٔ هیبنک
١٢ بکلی بو یولدن انجق پیاده کیدر. ایکیوز اوتوز التی کروه در **ملوک کشمیر**
هفت اقلیمده ایدر سلفده کشمیر هندیلر ضبطنده ایدی. التیوز الی درت
تاریخ هجریده سلطان ناصر الدین بن شمس الدین که پادشاه دهلی ایدی. بو
دیاره شعائر اسلامیه یی شایع قلدی. وزین حسن نام کیمسه والی اولوب
اولادندن اوتوز نفر یوز التمش سال مستقل ضبط ایتدیلر. سلطنت سورو
دیلر. انلرک بری سلطان زین العابدین ایدیکه اللی ایکی ییل پادشاه اولدی
کشمیر هیچ بر عصرده انک زمانی کبی معمور اولمش دکل ایدی. مزبورک
کفر واسلامه نظری اولمیوب انجق یاشنده مرد عارف وهنرمند معتبر ایکی
اطراف وجوانبدن ارباب معارف وهر صنعتک ماهرلرینی طلب ایدر
کتورر. غایت ایله اول دیارده اسکان ایدردی. نه دیننده اولورسه تعرض
ایتمزدی. اول اجلدن بعضیلر مزبوری دین جوکیان اوزره دردیرلر. انک
وفاتندن صکره بیرلودن بر جماعت حکومتده اولدیلر تا که طقوز
یوز طقسانده شاه تصرفنه کیردی. اما میرزا حیدر هند تاریخنده ایدر
شمس الدین نام قلندر یده کشمیره کلوب اول زمان بر زن انده حکومت ایدر
دی. شمس الدین عورتک خدمتنده اولدی. کیدرک کامران اولوب عورتی
الدی. وخلقی کندویه تابع قلوب جلوس ایتدی. صکره اوغلی علاء الدین بعده
سلطان قطب الدین واوغلی سلطان اسکندر ترتیب اوزره پادشاهلق سور
دیلر. بو اسکندر اهل اسلامه رواج ویروب اکثر بتخانه لری ییقدی. اندن
صکره زین العابدین اولوب کشمیری معمور قیلدی. بعده اولدیا چکیلر تا
بر قاچ کیمسه دخی حکومت سوروب اول طبقه دن یوسف خان نوبتنده شاه
عجم تسخیر ایلدی. یوسف خان تابع اولوب نیجه ییللر انک طرفندن خانلق
ایتدی. شعر وموسیقی ده مهارتی وار ایدی. بو نک نیجه شعرا وفضلا کلمات
مملکت تبت تانک مضمومه وفتح بانک مشدده ایله تقویمده مذکور اولدی
اوزره سکز وزنده در. لکن مسعودی تانک مثلثه ایله یازار. خراسان جوارنده
بر واسع ولطیف ولایتدر. حدودی شرقی چین طاغلری جنوبی کشمیر
وهند غربی خراسان بلادی شمالده ختا وختن صحرالری ایله محدوددر.
مشهور شهری غنج ابن سعید قولنجه یوز اوتوز درجه طول فرق بجق
درجه عرضده طاغ باشنده بر شهر مستور ومعموردر. حصارینک بر قپوسی
واردر. بری دخی قصر منجک بر طاغده یوز یکرمی بش بجق طول اوتوز
سکز بجق عرضده واقع اولمشدر. بو جبالک شرقنده جنوبندن شماله التی
مرحله قدر ممتد وعرضی اوج بجق منزل بر صحرا واردر که اطرافنی جبل سنبل
خلقه کبی احاطه ایتمشدر. بو طاغلرده مشک کیکلری سنبل اوتلار صولری
هر طرفدن صحرایه اقار وسطنده جمع اولور لطیف ولذیذ صودر. الحاصل تبت
دیرلر اول محل یونت یکرمی التی درجه طول وفرق بر عرضده واقع اولمشدر

تبت خلقی چینیلر کبی افطس ومدور یوزلو اولورلر • فضه وحدید وجواهر
مسک وقپلان پوستی ایله تجارت ایدرلر • مسعودی ایدر تبتک خواصی
غرایبدندر • آب وهواسی صحیح ولطیف ترابی محصولدار اولوب انواع اثمار
وازهاری حددن بروندر • ابدی سکانی غم نه در بلمزلر • وانلره هم وحزن
عارض اولمامق بو یرک خاصه سیدر • جمله سی ضاحک ومسرور رقت طبع
صاحبی بشوش اولوب انواع رقص وملاهی استعمال ایدرلر • حتی میتلرینی
بله ساز وسوز ایله قالدیررلر • وبالجمله بو ولایتده حیوان ناطق وصامته
طبیعت دم غالب اولوب حکمنی اجرا ایدرلور نشو ایدر بو اولکه ده عظیم قاتر
اولور • اورمانلرنده چوق دیرنجی حیوانات وافر اولور • اول اجلدن یوللری
مخاطره در • لکن هر سنه تجار سفر ایدوب مرجان الورلر • زیرا انده اقچه یرینه
مرجان کچر • ومسک الوب اندن عظیم فائده ایدرلر آهوری مسک بر حیوان
غزال کبیدر • باشی طوکن باشنه بکزر اغزنده فیل کبی ایکی دیشی بتر وطشره
چقر بونلری سوری ایله بسلرلر هر سنه قاترلرنده بر ورم بیدا اولوب آنی
ارتدقچه زیاده اولور • نفع بولدقده غایت کچیشیر بعض قیالره سورینوب
ورمنی دوشررلر • اندن اقان قان مسک اولور • ایوسی صادمترقه دیرلر
بونلر سنبل هندی یمکله مسکی غایت فایق اولور • انکچون بعید یرلردن تجار
کلوب کیدر • وبونده دارچین وقرنفل دخی حاصل اولور • لکن ملوکه بهاری
لبی معتبر دکلدر • وطشره کیتمز بو یر خلقی انی بهادر ایله تربیه ایدوب چیک
یرلر • وعورتلی بینک قوشاغنی کندیلر چوزمک جرمیدر • وصقال قومزلر
جمله تراش ایدرلر • وبولادلر حبیب السیرده تبت طاغلرینک بر طاغ بازرکم
انده آتش یانسه لر البته صو چیقوب آتشی سوندیرر • حتی بعض ملوک
تجربه ایچون وافر نفط وکوکرت یغدروب آتش ویردکده بر وافر صو چیقوب
سوندیردی باقچ ممکن اولمدی فصل ۲۲ در مملکت سجستان سیستان
مغربی دره خراسان ایله کرمان وسندی ارا سنده بر واسع ولایتدر حدودی
شرقنده اوغانستان هند ومکران شمالده بعض هند غزنه وغور غربده
کرمان وخراسان جنوبنده مغارۀ کرمانله محدوددر • سلفده بر مرتبه معمور
ایدی که بر جریب زمینی باوجود قلت آب بیک دینارا صاتلوردی • واول
زمان غور واسفرا بو اولکه ده داخل ایدی • صکره خراب اولوب انلر ایرلدی
بو ولایتک دار ملکی زرنج نام شهردر • طقسان بری درجه طول اوتوز ایکی
بچق عرضده بر بیوک شهر دراسم ولایت بوکا دخی اطلاق اولنور • خراسان
ومکران وکرمان وسند ارا سنده دوشر • سلفده دار شهر تختگاه ایدی خراب
اولوب یرینه زرنج یاپلدی • بونک حصاری ووار وشی واردر • خندکنه
صو قیناور • سائر صولر دخی اندن جمع اولوب طولار • واروشنک دخی
اطرافی جدار وخندکدر • بو حصارک بش قپوسی آچیلور • دمر قپو بو
ایکیسنی کیرنه پارس یولی کیدر • بری دخی کرکویه قپوسی خراسان یولندن

دردنجی قپو بو ایکسندن بشنجی بست جانبنه آچیلور • بشنجی دروازۀ طعام
بو جمله دمردندر • واروشنک دخی اون اوج دروازه سی واردر • پارس
طرفنده دروازۀ مینا دروازۀ کرکان دروازۀ اشرک دروازۀ دریسالاد دروا
زۀ شعیب دروازۀ خویک دروازۀ دربنکی دروازۀ کرکویه دروازۀ اسپر
دروازۀ غنجوم دروازۀ رستان دروازۀ زنکباد • بونلر جمله طپراقدندر •
مساجد وجوامعی وافر اولوب اسواقی بول ومعموردر • یعقوب بن لیثک
انده بر سوقی واردر مکه یه وجامعنه وقف ایلمشدر • بو شهرده متعدد دکرمنلر
اقان بری دروازۀ کهنه دن وبری دروازۀ نودن کیرر اوج صو بر مسجدک
اوکنده جمع اولوب دکرمن بوریدیر • وبر حوض عظیمه داخل اولورکه اندن
شهرک خانه لرینه توزیع اولنور • وباغچه لرینی سقی ایدر • واروشده بونلردن
غیری بیوک نهرلر اقارکه ایچری کیرن انلرک شعبه سیدر • وبو شهرده دروازۀ
پارسیدن دروازۀ مینایه وارنجه متصل وممتد بر چارسو واردر • بر فرسخ قدر
ممتد اولور • وبو شهرک هواسی حاردن صوغق وشدید روزکاری اکسک
اولماز • وقیشین قار یغماز • وبونک بناسی اکثر کرپچدن اغاجی نادر اولور • بوکا
منسوب اولنلردن بری صاحب مذهب محمد بن کرامدر • سجستانک باقی
شهرلری بونلردر زرنج ضم راء مهمله وفتح خاء معجمه ده ایله یونس اوج درجه طول
اوتوز ایکی درجه عرضده بر بیوک شهردر وناحیه دره نهر هند مند بونک
حدودیندن کچر • نهوان بونک قصبه لرندندر بست طقسان سکز بوچق
طول اوتز ایکی بچق عرضده نهر هند ومند کنارنده بر شهر مشهوردر سجستان
دن بغدادن صکره بونلردن معمور شهر یوقدر هواسی لطیف عراق هواسنه
وصویی فرات صوینه بکزر خلقی دخی اهل عراق طورینه اوزره دره • نعمتی
فراوان میوه سی چوق خصوص خرماسی اجاصی غایت ایو اولور • اوزومی
دخی وافر در • جوامع ومساجدی • ونهر مزبور اوزرنده کیلانه جسری واردر
فضلادن ابو الفتح بو شهره نسبت اولنور • فرنین زرنجدن بر مرحله شرق
شماله بر کوچک قصبه در • بسته کیدرکن صوله دوشر خواش بوز بچق
درجه طول اوتوز ایکی بچق عرضده فرنیندن بیوک قصبه در اندن بسته
کیدرکن بر مرحله صوله دوشر • اقار صویی وخرمالغی واردر حصن الطا
ق خواشه نصف مرحله قریب یرده بر بلدۀ صغیره در • اما باغ وراغی وقرا
سی چوقدر سیستانه نعمت ومیوه خصوصا انکور اندن منتشر اولور • حصار
بر مرتفع طاغده نهرا حاطه متین صعب قلعه در • اول دیار ملوکی خزینه سنی
انده حفظ ایدرلر • بر وجهله تسخیری قابل دکلدر • درغش هند مند کنا
رنده سجستان نواحیسندن دوار نام ناحیه ده بر قصبه • دوار ناحیه سی
بستدن ایکی مرحله یرده بلاد رستم ایدی • کیکاوس اکا تملیک ایتمشیدی
داور دخی دیرلر • سلاطین غور جدی اولان سوریک دار ملکی ایدی
قندهاره مصافه در • دخی سروان بستدن ایکی مرحله یرده بر بلدۀ صغیره در

اوزومی و میوه سی آولور. قندهار یوز درجه طول اوتوز اوچ درجه عرضده
زرنجدن اون مرحله شرقده بر شهر و حصاردر. تقویمی اسکندر بنا ایتدیکی
حصارلردن یازار. بر نهر بونک غرب طرفنده اولان طاغدن کلوب جنوبنه
مرور و حصارک دورن ایدر. خلقی چوق واسع شهردر. میان قلعه ده سنک
خارادن بر چاه عمیق واردر. هر بار صویندن جلسه لی اغاج بارلری و اوتان
چقار. بودولت ایله که خارجیک منفذی اوله. حصار مزبور عجم شاهلری
ایله هند پادشاهی اراسنده سرحد اولمغله اکثر محاصره و جنکدن خالی دکلدر.
فراه قندهاردن غرب و شماله یدی مرحله یرده طقسان یدی بچق درجه
طول اوتوز درت درجه عرضده بر بیوک قصبه در. التمش پاره قریه سی
و مزارع و نخلستانی واردر. یانندن بر نهر اقار اوزرنده بر عظیم قنطره بنا
اولنمشدر. بر فرسخ قریب یرده بر طاغ واردر که اکا مارندکی دیرلر طاشدن
یونلمش بر طاغدر دائما آب ترشح ایدر. خلق اندن زیارته واروب دعا ایدرلر
و حاجتلرین سویلرلر. اکر قطرات زیاده جه اولورسه حاجت روا اولور
دیو مسرور کیدرلر. والا ناامید اولورلر. بو شهره منسوب اولنلردن
بری نصاب صبیان صاحبی ابو نصردر. نه بندان فراه دن التی مرحله غربده
طاغده بر قلعه و قصبه در. اقار صویی فراه دن کلور. قصر والی ولایت
اولور بر شهردر. سنجای قصردن بیوک بر شهردر. مابین رخج قصبه سیدر
بر ناحیه در. روان فرورمنه قریب بر شهر صغیردر آب روانی و مزارع
فراوانی واردر. خلج نام مملکت خلقی بر قومدر که قدیم الزماندن بو ولایته
کلوب هند ایله نواحی سیستان اراسنده ارام ایلدیلر. شکل و طورلری
ترکمان طائفه سنه بکزر زبان ترکی سویلرلر. بته اوغان طائفه سندن
قوتی کوچر اولی بر طائفه در اولولرینه ملک بته دیرلر. طاغلرده اولوب
دوه و قیون و صغر بسلرلر مکانلری سیت بردن غرب و شماله اون بش
مرحله. و قندهاردن شرق و جنوبه یدی مرحله در. بونلر سیستان حاکمینه
تابعلردر. سرخ سره و سیه کوه بونلرلی. اوصاف و احوال سیستان خراج
سیستان سلفده التمش یدی یوک ایلکه صکره بعض بلاد افراز اولنوب
طقوز یوکه ایندی. سرتاسر دوز و قومسال بر لوا اولوب. انجق نام شهرک
قربنده بر طاغ واردر. ارتفاعی ثلث فرسخ و بر جانبی صافی ریک رواندر
اول سمتده زیارتکاهلر واردر. جمعه کیجه سی خلق واروب عظیم طبل و نقاره
سسنی ایشیدرز دیرلر. بو قصه تاریخ مبارکشاهیدن منقولدر. سیستانده
سرد و تند روزکارلر اسر و قار یغماز. روزکار قومی بر یردن بر یره دائما نقل
ایتمکده در. کاهی بر محلی قومه بصدیرر. بعض حیله لر ایله قومی شهرلردن رفع
ایدرلر. بر دیوار کبی حولی چکوب دبنده یر یر کمرلر و درکار قورلر. روزکار
اول منفذلردن کیروب قومی دفع ایدر. صحرالرنده اکثر یل دکرمنلری ایله
کجنورلر. ریاحی شدیده مملکتیدر. و سیستان ایله کرمان اراسی عظیم بنارک

و قدیم اثارک مشتمل و سیستان اوجوزلق ولایتیدر. انارک اوزومی خرماسی
چوق اولور. خلقی اکثر غنا و یسار اوزره در. صحرالرنده وافر حلتیت بولنور
و بونلرکدکی کبی قنفذ بولنور. زیرا انده حیات چوقدر. نهر هندمند انهار
سیستانک بیوکیدر غور شرقندن کلوب حدود رخجه و بسته اوغراروب جنوبنه
کچوب شرقدن غربه اقار اعوجاج ایله زرنجدن جنوبندن کچوب بحیره
زره یه دوکیلور دینلمش. لکن بسته کلدکده طاغلوب متفرق اولور. چوق
قریه لری سقی ایدر. نهر طعام و نهر باسرود و نهر وستا روز ایریلوب زرنجه
وارنجه بو نهر وستا روزدر. بستدن بر وا ول نهر ایله صو طغیاننده صندل
ایله کلورلر. و نهر ملا و غیری نهرلر بو نهردن ایریلورلر. نهر مزبور شدید الجریان
اولوب اوزرنده چوق شهرلر و قصبه لر واردر. چوق هندیلر بونک کنارنده
معتکف و معذب اولورلر. بونلردن وافر انهار ایریلور. و چوق نهر دوکلور
نه زیاده و نه نقصان اولور. نهر فراه فراه طاغلرندن اقوب نه بندان قلعه سنه
وارر. اندن جنوبه دونر کیدر. زره کولنه دوکیلور. بحیره زره سیستانک
بر بیوک کولدر طولی اوتوز فرسخ و عرضی بر مرحله قدر اورتاسنده
بر جزیره واردر مسکون و معمور. بونک صویی لطیف اولمغله بی نظیر
بالغی چقر. و قامشی وافر اولور. اطرافی جمله مزارع و قرادر. الا سیستانه
ملاقی اولان طرفی خراب و بیابان در. نهر هندمند و اب فراه بوکا دوکلور
مسالک سیستان زرنجدن هراته کوکونه بر منزل. بسره درت فرسخ هند
منددن بر شعبه بو یولده کچیلور. اندن جزیر بر منزل. رود قراه کوپروسی
بر منزل. قراه بر منزل. کوسان سرحد سیستاندر خاسان و کاریز سرکی
و سیاه کوه بر منزلدر. زرنجدن بسته رسوقی و سر و رود حرورک
و بر و دینکک اوزرنده اجرا ایله بنا اولنمشدر. بر کوپروسی واردر رباط
دهک رباط ارسوره رباط کرود رباط هستان رباط عبد الله بست بر
مرحله در. بستدن غزنه یه رباط فیروزمند رباط معول رباط کرورخج
و کمین اباد و خراسان و رباط سراب و اولی و رباط جنکل اباد و ده عوم ده خوام
ست ده حوم دخواباد بر منزللر. سیستاندن بالینه و اه بیابان رنجدن رباط
سنکین رباط جنکی رباط سنجان جمله اون درت منزلدر. سیستاندن فارسه
حا ویران رباط وارنک رباط قاضی رباط کرام جان منزل سنج نواحی کرماندن
جمله سکز مرحله در. بش زرنجدن هراه التی منزل. بستدن غزنه اون درت
منزل. فراه دن قندهار بش منزل. قندهاردن بکی اون ایکی منزل. و کیج جنوبه
اون سکز منزل. و مشهد یکرمی. و ذرنج غزنه اون منزل. و هزاره اون ایکی
منزل. و پهلوانه بش منزل. و فراه دن نیشابور اون منزل. و هراه بش منزل
و زرنجدن نه بندان شماله درت منزل. اندن خبیص غرب و جنوبه التی مسافه
در ملوک سیستان بو اقلیم خلفای راشدین عمرینده فتح اولنوب بنی امیه
و آل عباس طرفندن والیلر ضبط ایدرلردی. درهم بن حسین ولایتی نوبتنده

لیث صفار ظهور ایدوب توج صنار کن درهمه انتساب ایتدی و عسکر
ای ایدی • لیث وفاتندن صکره اوغلی یعقوب یرینه کچدی • ایکیوز اوتوز
یدیده درهم دخی وفات ایدوب اوغلو صالح حکومته قادر اولمغله یعقوب
امورینی قبضهٔ تصرفنه الوب جلوس ایتدی • ومستقل پادشاه اولدی
خراسانی آل طاهردن الوب کرمان وفارسه دخی مستولی اولدی • ایکیوز
التمش بشده وفات ایدوب برادری عمرو یرینه کچدی • خلیفه یه اطاعت
ایدوب منشور الدی • قهستان وغزنه وماژندرانه مستولی اولدی • صکره
مخالفت ایدوب بغداده التمق دیلدی • امیر اسمعیل سامانی خلیفه طرفندن
اوزرینه کلوب بلخ ناحیه سنده بوزدی گرفتار ایتدی • ایکی سنه حبسدن
صکره ایکیوز سکسن طقوزده قتل اولندی • یکرمی ایکی سنه پادشاهلق سوردی
دی • صکره اوغلنک اوغلو طاهر بن محمد سیستانده جلوس ایدوب فارسه
مستولی اولدی • معتضدکا امیر بدری بی کوندروب بوزدی • لیث بن علی
ابن لیث طاهردن صکره پادشاه اولدی • فارسه لشکر چکدی صکره برادری
معدول بن علی یرینه کچوب بر زمان سوردی • بعده عمرو بن یعقوب اوچیوز
پادشاه اولدی • بعده احمد بن خلف یرینه کچدی هر آنده عمر کچوردک
خلف بن احمد پدری یرینه کچوب غایت فاضل وعاقل قویدی • یوز جلده
بر تفسیر تألیف ایتدردی • طقسان طقوزده وفات ایدوب اوغلی طاهر یرینه
کچوب غایت فاضل وعاقل قویدی • پادشاهلق سوردی • سرای طاهر اکا
منسوبدر • دربیتوز حدودندن منقرض اولدیلر • صکره غزنویلر وسلجوقیلر
طرفندن حکام ضبطنه کیروب بالاخره عجم شاهلری مستولی اولدی حالا
قزلباش خانلری ضبطنده در • قندهاره وارنجه انلر حکم ایدرلر • اوته سی
پادشاه هند تصرفنده در • قندهارده ایکی طرف نزاع اوزره در • گاه هندیلر
الور • گاه قزلباش مستولی اولور فصل ۲۸ در مملکت بدخشان وغور
وطخارستان اما بدخشان نهر جیحون ایله نهر مرغاب اراسنده بر مملکتدر
اسمی دار ملکی اولان بلده دخی اطلاق اولنور • حدودی جنوبی نهر مرغاب
شمالده نهر جیحون • شرقی ترکستان غربی بلخ وخراسان ایله محدوددر شهر
مزبور یوز اون بر درجه طول • اوتوز یدی درجه عرضده اثبات اولنمشدر
معمور رساتیق وحصاری واردر • دیرلرکه بو حصاری جعفر دوانقی قزنده
ن بیده بنا ایتدردی • شهر مزبورک یاننده کچن نهر خرا[؟] مرغاب صوینه اقار
اطرافی باغ وباغچه در • طاغلرینده لعل ایله لاجوردی مشهوردر مسکی دخی
وافر اولور • وبونده باد زهر حجر فتیله دیرلر بر نوع حجر واردرکه هفت اقلیم
صاحبی ایدر • بدخشانک اوکه سی نهاد واشجار ومراتع چوق یرلردر • خلقی اکثر
اولوس قومی قوشنی کوچر اولی طائفه در • ادالرینه ایواتلر قویار • آب وهواسی
لطیف دشت وصحراسی بر سبز نظیف ولایتدر • شاهان بدخشاندن شاه ناصر
خسروک سلفندن بر حمامی وار ایدی • مرتبع جامه کانده یکرمی قپو آچیلوردی

وهر برنه بر حمامه کیریلوردی • جمله سنک صنباسی بر جامدن • وهر بر نیم
بنجه مخصوص حالات وار ایدی • لکن خراب اولوب انجق اثری قالدی • بونک
طاغلرینه قویروغی جوتار حیوان اولور • بدخشان قصبه لری بونلردر
جرم قندسک یدی مرحله شرقنده بدخشان اعمالندن بر قصبه در • شاه
نام خسرو مزاری بونده ایدی قندس بدخشاندن یدی مرحله یرده باغلی
وباغچه لو شهردر • اقار صولری واردر • بلخدن کابله کیدرکن برمقدار
یولدن شرق جانبنه دوشر • وبوندن بلخ ایکی مرحله مابین صوسز
چول ومغازه در خنجان کابل ایله قندس اراسنده بر قصبه در میوه سی
بول نعمتی وافر طاغلر اراسنده بر دره ایچنده دوشمشدر اورته سندن بر دره
اقار کابل ایله بلخ اورتاسنده یول اوزره هر یری النبشر منزلدر اندراب
اندرابه دخی دیرلر • یوز اوچ بچق درجه طول اوتوز بش بچق عرضده
غزنه ایله بلخ اراسنه دوشر خنجان شمالنده ایکی ساعتلک یرده
بر قصبه در • بنجهیر طاغی بونک قربنده اولوب انده معدن فضه
واردر • حالا نعمتلو باغلو باغچه لو بر بیوک قریه اولمشدر • بونک
صولری خنجانه کیدر • اشکمش قندسدن بر مرحله جنوبه دوشن
یرده باغلو باغچه لو بر قصبه در چشمه لری اقار صولری لطیف وبا
رد اولوب شرقنده بر طاغی دخی واردر غوری خنجان شمالنده
بر قصبه در • بوندن اوچ کونده چول کچیلور • میمنه یه وارلور میمنه
دن بلخ ایکی مرحله در • مابین قریه لر معموردر • بونک باقی قصبه لری
رستاق وقلعهٔ ظفر وبغلام در • اما طخارستان ضم طاء مهمله
وخاء معجمه ایله • بدخشاندن غرب سمتنه دوشر بر بیوک ناحیه در • ابن
حوقل بونی مضافات بلخدن عد ایلر ترکستان ایله سنوردا شیدر
جیحون ومرغاب صولری بدخشاندن بوکا اوغرار • بر نیچه بلاد مشتملدر
مشهور شهری ولوالج یوز ایکی بچق درجه طول اوتوز یدی بچق عرضده
بر شهردر • ولوالش وولج دخی دیرلر • بلخدن یکرمی فرسخ یرده بر سیاه
طاشلی طاغ اوزرینه واقع اولمشدر • اول طاغی سکز فرسخ احاطه
ایدر • مملکت هیاطله در • بوندن طالقان التی فرسخ یردر طالقان
طایقان وطایکان دخی دیرلر • طقسان سکز درجه طول • اوتوز یدی
بچق عرضده نواحی بلخده طخارستاندن بر بلده در • طاغلر اراسنده
اولوب اوکنی زیر نهر اقار باغ وباغچه سی وطاغده قریه لری واردر • اکثر
خلقی حایکلردر • میوه سی وغله سی چوق معمور ولایتدر راوان وسمنجان
سمنجان دخی دیرلر بر کوچک شهردر • طرف شرقنده اوچ محله سی
ومحکم قلعه سی ووافر باغلر واقار صولری واردر • بونده اوزم انجیر شفتالو
فستق غایت خوب ووافر اولور صاحب نزهه تحریر ایدر وسکلکنی طاغلر
اراسنده بر کوچک قصبه در هلبک بو دخی طاغده بر شهردر • جمله مدن طخار

دوزیرلر اولوب ایچق اسکلکند ایله هلبک طاغنده واقع اولمشدر • بو طاغلر
دوروخشاب ایله دود بدخشان اراسنده در • بونلرک واقف صولری اقوب
مداین اوکنده جمله سی جیحونه دوکیلور • منک هلبکدن بیوک بر شهردر
بنجهیردن بر نهر کچوب جاریانه اوره سندن فراوه یه وهنده کیدر • ذوالـ
ـلبن وبودخی طخارستان شهرلرندندر یازلمش • لکن بزه آوراته نهرده ختلا
شهرلرینه یازلمز • مملکت غور شرقده سجستان واوج طرفده خراسان ایله
محدوددر طاغستان سلفده عظیم معمور قلعه لر وشهرلری قرا وضیاعه
مشتمل ایدی صکره بر از خراب اولدی • صعب قلعه لری چوقدر • اطرافی اهل
اسلام ونفس غور جمله کافرستاندر • خراسان لسانیله جمله تکلم ایدرلر •
مسلمانلری فتی ازدر • وبو یرلرک آب وهواسی لطیف میوه لری بی نظیر مزارع و
مراتعی وکش معدنلری واقردن بر طرفی غرجستانه بر طرفی هراته بر طرفی باط
کروانه منتهی اولور • حدود بامیانده خراساندن بنجهیره وآرنجه طاغلری ممتد
در • نزهه ده ایدر غور بر ولایتدر • شهرینه آهنکران دیرلر • طقسان طقوز درجه
طول اوتوز بش درجه عرضده الی یارم قریبی مشتملدر • حاصل غله وبر از میوه
اولوب خلقی بالآهنه منسوبلردر • وبعض کتبده بو مملکتک شهرلری غور بدخشان
اعمالندندر اولوب هراة ایله غزنه اراسنده دوشمش بر لطیف بلده در • ناحیه سنه
غورک دیرلر • دار ملکی فیروزکوه بر صعب ومتین قلعه وغور پادشاهلرینک
تختیدر • پیروزکوه مقربینده بو دیارک قلاع منیعه سندن بری دخی قلعه
جنار که دنیاده نظیری نادر بر حصاردر • بری دخی کردکوه در • ردف
طقسان طقوز درجه طول اوتوز ایکی درجه عرضده غور قصبه لرندن
بر قصبه در • مسالک بدخشان وغور • بدخشاندن بلخه اون اوج منزل وقندزدن
یدی منزل • وطالقان یدی منزل وجرم یدی منزل قندسدن خنجان التی منزل
وبلخ ایکی منزل ما بین جیلده • واندراب دردت منزل • واسکمش نام قریه بر منزلدن
خنجاندن کابل التی منزل • وبلخ التی • واندراب شماله دردت ساعت طالقاندن
ختلان دردت منزل • وجرم دردت منزل وقندس غربه یدی منزل مسافه دن
احوال ملوک • شاهان بدخشان اسکندره منسوب کچنورلردی بنیجه بللری حکومت
اول سلسله ده ممتد اولوب کیمسه مزاحم اولمزدی جزئی خراج وباج ایله
اول ولایت مرزبانلغی انلره مسلم ایدی • سلطان ابو سعید کورکان بدخشان
اولکه سنه طمع ایدوب شاهلرینی استیصال قصدنه اولدی • انلرک
اخری اولان سلطان محمدی اولادی ایله کرفتار وقتل ایلدی • آخر کندی
دخی اوزون حسن النده مقتول اولدی • بعده بدخشان حکومتی
ملوک خراسان نوابنه متعلق اولوب بالآخره عجم شاهلری پنجه سنه دوشدی
ملوک غور • اولاد ضحاکدن بسطام نام کیمسه غور طاغلرینی پناه ایدوب
ساکن اولمشیدی • حضرت علی کرم الله وجهه خلافتنده بونک اعقابندن
شنسب نام کیمسه اسلامه کلوب اول دیارک حکومتنک منشورینی الدیکه خطنه

حضرت علی ایله بهرام شاه زماننه کلنجه الترینه باقی ایدی • بو سلسله دن
فولاد ابو مسلم مروجنده حاکم ایدی • تختی هارون رشید زماننده و
سوری صغاریه زماننده واوغلی محمد سلطان محمود عصرنده حکومت
سوردی • اوغلی ابو علی وبونک برادرزاده سی محمد حاکم اولوب ابراهیم
غزنوی ایله جنک ایلدی • صکره قطب الدین حسن بن محمد یرینه کچدی که
جد سلاطین غوریه در • بونک اوغلی عز الدین حسینک یدی اوغلی
قالدی ایکی فرقه اولدیلر بری اول طبقه غوریه در • قطب الدین محمد بن عز الدین
حسین که ملک جبال دیمکله مشهور ایدی • بهرامشاه دامادی اولوب وارد
دقده بر تهمتله زهرلدی • غوریلر ایله غزنویان بیننده اول عداوت بو اولکی
برادری سوری یرینه کچدی غزنه یه عسکر چکوب مغلوب اولدقده بهرام
شاه بشیوز قرق درته اله کتوروب قتل ایتدی • بهاء الدین سام یرینه
کچدی • برادرلری انتقامی ایچون حرکت اوزره ایکن وفات ایدوب
علاء الدین حسین جهانسوز پادشاه اولوب غزنه یه واردی • بهرام
شاهی بوزوب بلده یی آواره اولدی • بو سلسله دن اول استقلال بولان
بودر غزنه وبعض خراسانی الدی • بشیوز اللی التیده وفات ایدوب اوغلی
سیف الدین محمد یرینه کچدی • ایکنجی سنه غزنه طائفه سی جنکنه
کیدوب کندی قومی یدنده مقتول اولدی • غیاث الدین محمد عمزاده
سی نه صکره پادشاه اولوب خراسانی الدی • وعظیم الشان جهاندار
ایدی چوق غزالر ایلدی • بشیوز طقسان طقوزده وفات ایدوب برادری
شهاب الدین محمد یرینه کچدی • غزنه وهند وسند والیسی ایدی جنکوی
صکره غور وخراسانی دخی ضبط ایلدی دفعاتله قطب محمد خوارزمشاه
جنکنه کیدوب منصور اولدی • التیوز ایکیده مهاورده فدائیلر غدری
ایله مقتول اولدی • غیاث الدین محمد بن غیاث محمد یرینه کچوب یدی
ییلده خوارزمیلر غدریله قتل اولندی • اوغلی بهاء الدین سام یرینه
کچمش ایدی • خوارزمیاندن علاء الدین اتسز غوره اوج ایدن صکره
لشکر چکوب فیروزکوهی محاصره ایلدی • الوب سامی برادری محمد ایله خوار
زمه کوندردی • فترت مغولده جیحوله اندیلی • بو سلسله بونده منقرض
اولدی • طبقه ثانیه غوریان بامیانده حکومت علمن قالدردیلر • غیاث
الدین برادرزاده لرینی پریشان ایتشیدی • انلردن ملک مسعود بن
فخر الدین بدری یرینه حاکم اولدی • بعده برادری شمس الدین محمد یرینه
کچدی • فاضل ایدی • امام فخر رازی رساله بهائیه یی انک اوغلی اسمنه
یازدی • التیوز ایکیده وفات ایدوب اوغلی بهاء الدین سام یرینه
کچدی • غزنه یه واروب ایلدوز ایله جنک ایتدکده منهزم بامیانه کلدی
وبرادری جلال الدین حکومتی بونک الندن الوب یرینه کچدی • آخر
خوارزمیلر کرفتار ومقتول اولوب منقرض اولدیلر • ملوک کرت الغوریه

بوندن غوریلرک اوچنجی طبقه سیدر • اولی شمس الدین محمد بن کرهین رکن الدین مرغنی نک دختر زاده سی ایدی • اولا بیه غیاث الدین محمد بن سام بعض اعمامندندر • جنکیزن ظهورنده رکن الدین خراسان والیسی بولنوب انقیاد ایتمکله غور حکومتنده قرار ایتدی • التیون غرق درتک مستقل اولدی • خوش طبع وعالی همت توبوب نیجه فتحلر ایتدی • یتمش التده اجلی کلوب برینه اوغلو محمد کرهین کجدی • یدی یوز بشده جیسار غورده فات ایدوب اوغلو فخر الدین پادشاه اولوب بر سنه دن زیاده سورمدی اختیار الدین قلعه سنی بنا ایتدی • کرت نامه یی ربیعی شاعر بونک نامنه نظم ایلمشدر • برادری غیاث الدین برینه کجوب یدی یوز یکرمی طقوزده وفات ایدنجه سوردی • خراسانده نیجه فتحلر ایلدی • صکره اوغلو شمس الدین برینه • ودیکر اوغلو حافظ الدین ایکی سنه حکومت ایدوب قتل اولندی بونک زماننده غوریلر امورنه مستولی اولدیلر • برادر معز الدین حسین برینه کجوب متغلبه یی قهر ایلدی • اوتوز طقوز ییل پادشاه اولوب چوق اثرلر قودی • عاقل وعادل ایدی • مولانا سعد الدین پیر علی برینه کجوب بونک عصرنده تیمور ظهور ایتدی • خراسانه مستولی اولوب النی ییلدکی یدی یوز سکسن درتده مزبوری اولادی ایله ماوراء نهره نقل وحبس ایتدکی انده مقتول اولدیلر • وبو طائفه دولتی انکله منقرض اولدی • صکره غور ملوکی خراسان تصرفنه کیروب شاهلرده قرار ایتدی

فصل ۲۹ در اقلیم کرمان وهرمز ولار یکرمی طقوزنجی فصل کرمان اقلیمنده وهرمز ولار مملکتنده در • اما **کرمان** فتح وکشف ایله ابن کلبی قولنجه یافث اولادندن کرمان بن قلوج اسمیله تسمیه اولنمش بر اقلیم وواسع ومعموردر **الحدود** جنوبی بحر فارس وغربی بلاد فارس • وبحر هرمز شرقی ارض مکران شمالی مفازه خراسانلدر • وبو تقویمین مسطوردر لکن بعض اهل فن غربی فارس ولار جنوبی هرمز شرقی منازه مکران وشمالده مفازه سیستانله محدود اولدوغنی اثبات ایدر • زیرا لار وهرمز مستقل ولایت اعتبار اولنمشدر • **مسافه سی** طولا وعرضا یوز سکسن فرسخ تخمین اولنور معمور یرلو • لکن شهرلری پراکنده در اکثری ساحل وشدید الحراره اولوب ربع معتدل یایلاقدر • سیرکاندن حدود پارسه دک شهرلی وآرنجه آب وهواسی لطیف انهار واشجاری وافر جمله میوه انواعی منکا نثر خرما وانجیری چوق ومزارعی بستان ومواشیسی وافر اولور توتیاسی کرمانی ایله مشهوردر اکاسره عصرنده کرماندن التیون یوک محصول آلنوردی • صکره برات اشاغی قودی کرمانک دار ملکی **کواشیر** نام شهردر که بردشیر دخی دیرلر • طقسان بش درجه طول یکرمی طقوز بچوق درجه عرضده بر شهردر • قلعه سی اردشیر بن بابک اثارندندر اولمق اوزره بانی آرلس واسمی دخی بوکا منسوبدر • کشتاسب دخی انده بر آتشکده بنا ایتمشیدی سمط

سمط العلی ده مسطوردر که حجاج بونک فتحنه عسکر کوندروب میسر اولمیوب صکره عمر بن عبد العزیز عهدنده فتح اولندی • وفرمان عمر ایله انده جامع عتیقی بنا ایدیلر • امیر علی بن الیاس دخی باغ سیرجانی وقلعه کوهی بنا ایتدی تورانشاه سلجوقی جامع تبریزی دیمکله مشهور جامعی بنا ایتدی • اکابر صوفیه دن شاه شجاع کرمانی ونعمة الله ولی بو شهرده مدفونلردر • **بم** طقسان بش بچوق طول اوتوز بچوق عرضده کواشیردن ایکی مرحله شرقه دوشر آب وهواسی ناخوش بر شهردر متین حصاری واردر • اوچ یرده جمعه قلنور بازاری قریبنده اولان مسجده مسجد خوارج دیرلر • بری دخی مسجد اهل سنتدر بری جامع دخی قلعه ایچنده اولوب صدقات مسلمین انده محفوظدر • **جیرفت** طول وعرضده مزبوره قریب متقاربدر مجمع تجار بر اوجوزلق شهردر • اسفی دخی دیرلر • سیرجاندن شرقه دوشر ثلج وجوز وترنج بر وقتده جمع اولور • جمله مراتع ومزارعی انهار ایله سقی اولنور • فتح اسلامده بونک بر کمینه زار ایدی • عسکر اسلام کسوب قرینه لر ایتدیلر • هر بری سکانی اسمیله تسمیه اولندی • بونک صوغی دیورود دنلر هواسی کرم وخرماسی ونرنجی وافردر • **سیرجان** طقسان ایکی بچوق درجه طول ویکرمی طقوز بچوق عرضده کرمان شهرلرینک اکبری بر بلده در • داخلنده صو یوللری وار بنالری قبابدن قلت اخشابدن کارکیر ایدرلر جیرفتدن ایکی مرحله غربه دوشر بونک بر محکم حصاری واردر هارون رشید ایامنده بنا اولنمشدر • اسلامده کرمان والیلری انده اولورورلردی • بو حصارک سکز قپوسی واردر • باب بهیا بار که میدان قپوسیدر • باب مرتضی باب میمند که غرب قپوسیدر • مغرب طرفنه آچلور بونک طشره سی برخرابه قصردر قصر حاجب دیرلر • بو شهرک دیوانی مکلف اسواقی واردر • خلقی اکثر غنی ومالدار تجاردر • وعورتلری غایت کوزل اولور • هواسی کرمه مائل حاصلی غله وپنبه ومیوه وخرمادر • بونک خلقی اکثری محدث ایدی • قراونواحیسی قپولری دزایجرلو **ترماشیر** طقسان اوچ درجه طول اوتوز بر درجه عرضده مغازه کنارنده بر شهردر بمدن بر مرحله غربه دوشر • تاریخ کرمانده اردشیر بن بابک بنا ایتدک دیو یازار • **زرند** سیرجاندن یکرمی طقوز فرسخ یرده بر بلده در • **یافد** کرماندن بر منزل جنوبه سلفده بر بلده معموره ایدی • حالا خرابه در آقار صولری مزارع ومراتعی وافر صیدگاه وچراگاهیدر • **خبیص** طقسان اوچ درجه طول اوتوز بر درجه عرضده کرمان ایله سجستان اراسنده مغازه کنارینه دوشر باغلی وباغچه لو خرما ومیوه وغله کانی هواسی کرم بر شهردر • طرف غربینده کوهدن بر نهر بو شهره کلوب باغلرینی سیراب ایلر • سجستان بونک شرقنه اون کونلک مسافه در • بونک سورنی ایچنه یغمور یاغمز خاصه در دیو نهایة الادب ده روایت اولنور • **سینج** نواحی کرماندن سجستان سرحدنده بر شهردر عمرو بن لیث بنا ایلدی • بوکا قنطره

کرمان دیرلر • کبرکی بوقدر مجرّد بو ایله تسمیه اولنور ده سیف حبصدر
بر مرحله شماله باغلو باغچه لو بر قریه هرمز هرموز دخی دیرلر طقسان ایکی
درجه طول • ویکرمی بچق درجه عرضده کرمان اسکله سیدر • هواسی
چوق شدید الحراره یردر • سابقا ساحلده ایدی • تاتار خراب ایتدکده
اهلی اوکنده اولان جزیره یه کچوب انده تمکن ایدرلر اول جزیره یه جرون
وزرون دیرلر • اسکی هرمز غربینده بحر فارس بوغازنده ابحری قرادن
اون ایکی میل بعید واقع اولشدر • صویی غزیزدر کومرونام اسکله دن
کتورورلر • زیرا جزیره ده اولان صو آجیدر • کیش جزیره سی بونک غربنده
بحردن اوج بلکیدر • بو هرمزک بازاری طوریدر و مجمع تجار بندر مشهوردر
بو جزیره سوقنده عورت بازاری بسند یده واقع اولمشدر • وابتداء
سوق ترکک بازارینک باشیدر • انده بالق کمکنک نفرا تندن طولی دت
ذراع بر هیل واردر • اول بالغی قالقان منلو بر جانور اولدروب طشره
بر اقشدر • دیرلرکه انک یلان کبی اینجنه سورکی قویروغی وار ایدک
مزبور بالغک بر طرفندن صوقوب بر طرفندن چقش ایدی • ترجمه
ایتدیکمز کتابلردن تیاتروم کتابنده جوانس ایدر • انجو خصوصنده
هرمز قدر بر یر یوقدر طنلی صویی و ذخیره سی قلت اوزره در لکن جمله لوا
زمی طشره دن کتورورلر بونک اطرافنده اوج منزل قدر بر صدفلی
صید اولنور • مغاص لولو در انده چقان انجو سائر یرلر انجوسندن
بیوک ولطیف ذی قیمتدر • میلاد عیسانک بیک بشیوز التی سنه سنده
فرانسز کوس وال بوکرک نام پورتقال قپودانی بو شهری الوب اهلنه آغر
جزیه وضع ایتدی عجم شاهلری کرمانه مستولی اولدقده پورتقالله
اشتراک اوزره ضبط ایتدی • کتاب مزبورده تصویر اولنمشدر دخی اوزره
مکلف قلعه سی واردر • هفت اقلیم صاحبی ایدر ابتداء اردشیر بن
بابک ساحلده اولان شهری یاپوب هرمز تسمیه ایلدی • خلقی جوق وز
داران ومقولان تعذیبندن امین اولمدیلر • اول دیار حاکمی ملک
قطب الدین بندر جرونی وطن اتخاذ ایدوب • سائر خلق انده کوچدیلر
اما مجمع الانسابده امیر محمود قولترندن اباز بنی جرونی دار ملک
قیلدی دیو یازار • صکره سلطان شهاب الدین بن سفرشاه عصرنده فرنک
الدی • وبو طریق ایله ظفر بولدیکه مزبور شهاب الدین نوبتنده جور
وستم مسلکنه سالک اولوب اعیاندن درویش نور الدین نصیحت ایتدکجه
دکلمدی • پس خلقدن بر طائفه کوه یه واروب فرنکی دعوت ایتدیلر
انلر دخی جاننه منت بلوب کیلر ایله کلدیلر • وجزیره یه مستولی اولوق
اشکاله قلعه بنا ایتدیلر • اهل هرمز جنکلر ایتدیلر مفید اولمدی
پس اطرافدن علاقه یی کسدیلر • بندر کشمیره کتدیلر • اولزمان فرنک
مصلحت وقت مقتضاسنجه هرمز پادشاهنه ایلچی کوندروب صلح ایلدی

شول شرطله الثنان کمرکک ربعی هرمز حاکمنه ویریله • اوچنجی فرنک النده
هرمز ماین بولنک اوزرینده طورربلر هرمز وکرمان نواحیسنده طقسان بر و
ایکی اوچ درجه طول ویکرمی یدی یکرمی سکز عرضده واقع اولان باقی قصبات
وبلاد بونلردر • هرمزک • وکرموه وکورستان • وشحنب • ودشت بر • ومنوکان
وکوجرو • وبروسان • وبندر ابرهیمی • وقریة کوه مبارک • وکت • وجاشک •
وتنکه • ونیس • وماسکان • وچکیتو • وماهان دریای بر شعبه مور در قریه
لری وبستانلری ومیوه لری واردر میناب طقسان اوچ درجه طول یکرمی
سکز بچق عرضده بر بیوک شهردر • لار ومکرانک ارآسنده دوشر مابین
اون مرحله در مملکت لار هرمزدن غرب وشماله وشیرازدن اون مرحله
جنوبه دوشر بر مملکتدر مستقل بر ملکی واردر حدودی غربیده بحر فارس
سواحل وبنادری شمالده فارس شرقده بعض فارس وکرمان جنوبنده
بریه هرمز وکرمان ایله محدوددر • دار ملکی اولان لار طقسان بر درجه
طول یکرمی طقوز درجه عرضده هرمزدن شرق وشماله اون مرحله
یرده بر شهر معظمدر • لارک هواسی غایت کرم اولوب مردانه ایو دکلدر
لکن عورتلری غایت موافقدر • بوینده لیمون • وترنج وسکز نوعا ترنج
اولور • خلقی اکثر ضعیف ولاغر اندام وبد مزاج وتیر انداز در • اما عورت
لری غریب دوست وخوش خلق وخوش صورت اولور • وبونده رشته
علتی جوقدر • آب وهواسنک عفونتندن اولور • زیرا اقار صویی آزدر
واسع وعمیق صو مخزنلری واردر • فرق کون قدر انده یغوب یاغمور اطراف
وجوانبدن برکه لر طولار • والتی آی قدر زمان شهرلو اول صودن ایچرلر
وسبب مرض رشته اولور • دریا یه بوینه دن یدی سکز کونده واریلور توابعی بونلر
در • دربز کوزل معناسنه طقسان بر طول یکرمی یدی بچق عرضده بر کوزل
شهردر • بوندن لاره ایکی مرحله غرب وجنوبه در • مایکان بر منزل شرقنه دوشر
مایکان دربز وتارم قربنده ایکی ساعتلک یرده بر شهردر مرغ وبوهان
دخی بونلردن بر جانبه دوشر • بوهان طقسان ایکی یه قریب طول ویکرمی
طقوزه قریب عرضده بر شهردر اما تارم وتزرک بونلردن طول وعرضده
اون دقیقه زیاده لک اوزره ایکی شهردر • تزرک شرقی وتارم غربی مابین
نصف مرحله ایکیسی دخی دربز شرقنده وتارم بوهان شمالنده بیوک
شهردر طارم دخی دیرلر • قلعه سی واردر تزرک بکی بوهان ایله تزرک
تارم ارآسنده در بابن بیتی دخی دیرلر • رمایکاندن بر مرحله جنوبه وکپهره
دن شماله دوشر بر شهردر کپهره بیمنددن غرب وجنوبه بر مرحله یرده
بر شهردر • بیمند طقسان بوچوغه قریب طول • ویکرمی طقوز عرضده
بر بلده در نکار طقسان ایکی بچق طول اوتوز عرضده بر بلده در هست
کرد طول وعرضده سابقدن بر درجه نقصان اوزره بر بلده در
کلکلا لاردن ایکی مرحله یرده الج ایله لار اراسنده بر شهردر • اقار صویی

وآردر خود لاّرشر فيسنده دست برو بيني آراسنه دوشر • طفسان ايكى
طول بكرمى سكز بچق عرضنده بر شهردر • سيرجاندن هرمزه كيدر يولده •
در خوش اباد حومزطول وعرضنده متقارب سرحد لاّر بر شهردره تنزرك •
وتارم وبيني آراسنده كرمان طرفنه دوشر دوز مغازه كنارنده بر شهردر
بونلردن غيرى بعض اهل وقوف تحريرنده لاّيا ولكه سنك برقلاع يان •
حصارى وآردر • قلعهٔ مرجان قلعهٔ كوز قلعهٔ نو قلعهٔ ميمون شهر بابا بيرام
انلردندر جزيرهٔ اندر آوى بحر فارسده لاّرك ايكى جزيره سى واردر •
بندرى اوكنه قريب بيرده بو جزيره كه اسكى هرمز سمتنه دوشر • تقويمده
دورى اون ايكى فرسخ بر جزيره در • قريه لرى وآردر مغاص لولو دل •
قيس ايله سيراف آراسنده ديو بازآر • بريدخى بر جزيرهٔ صغيردر بونك •
شمالنه دوشر ايكيسى دخى كناره قريبدر جبال كرمان وهرمز ولاّيتده نيجه
طاغلر وآردر جمله دن جبل قفص كرمان ديارينك مشهور ومعمور طاغيدر •
جنوبي دريا شمالى حدود جيرفت دره وداّن وكوهستان ابوغانم شرقى
حواس وبياباّن غربي حدود سيرجان ودياّر ملوج دن بلوج بر قوم وقبيله
دركه بو طاغلرك اتكنده مغوّن ولاّشكرد حدندن هرمز ناحيه سنه
كلنجه ساكن اولورلر مزارع ونخلستان وآفرمزدم صحرانشين در • دوزكار
ندكلو خرما دوشور بسه ارالرنده الموعاّردر • فقرا دو شردر • وبونلر كه نيجه
انجمزلر • لك جبل قفص ايله اكراد واشراردر • بونلردن هر كروهك نيجه
واردر • پياده يوليه ايزحدّ فارس وسيستانه واريجه كزوب يول كسرلر •
بونلرك اصلى عربيدر جبال بارز كرمان يايلاقيدر • وبونده كمش معدنى
اولور • جبل قفصده دخى واردر • اول اجلدن بونلره جبال معادن ديرلر •
ذهب وفضّه وحديد كرماّنى ونحاس وصفر معدنلرى اولور • برقاچ قطعه
طاغلردركه جيرفتدن دريايه ديدكلرى شعبه طوغرى ايكى مرحله ممتددر •
اولوره ادنده بر نعمت كوبلى ومسيره لو جوقدر نهر دريابى هيجاندن كلوب
غايت تند وتيز اقار • تخمينا يكرمى دكرمن بو ربلى • وكچد ويرمز كرمانك
بوندن غيرى بيوك نهرى يوقدر • بوندن كمى يوريمز • مسالك كرمان ولاّيتى
سيركاندن كاهويه ايكى منزل اندن حسن آباده ورستاقه ايكشر مرحله
سيركاندن دو ددانه وهمده درت فرسخ همد ونكرد كانه ايكى فرسخ كرده
كاندن اماسه بر مرحله در • سيرجاندن رباط مشرقانه ايكى مرحله اماسدن
روددانه بر مرحله سيرجاندن بم بو يوليه شارستانه بر مرحله منازل بونلردر
سيماب رود آ بهار آ حبان آ عبيرا آ كرعون آ راسن آ شارستان آ اندن
جيرفته صاغه دوبز قريهٔ كوز آ جيرفت آ سيركاندن ناخت ۲ جبر آ كوه نقره آ
سيركاندن زرند ۲ وبردشير ۲ خمرود آ زرند آ بونلردن بيابانده بركرى قونالده
سيركاندن نرماشير آ بهرج آ جيرفت فارس طرفنه دوشر آ مغون ۲ ولاشكرد
آسورقان آ مورقان آ جيروان برفرسخ كسنان آ دوبين آ نارم آ •

جيرفتدن هرمزه لاشكرد آ اندن صوليه كومهين آ نهر بركان آ ميوه جان آ
هرمز آ كنار بحرده اسكله سى آ سيرجاندن شيراز النمش درت فرسخ كوجردن •
سيرجانه شميل آدشت بر آ خور آ بيني آ سيرجان آ كوجردن جيرفته جناب •
جكينوركه هرمزدندر آ منوكان آ دوبان آ جيرفت آ هرمز اسكله سى كمرودن
لار شهرى درت بش منزل خرابه دره جابجا آخانلو بركه لر واردر ولاّردن
كنار دريا ٤ وهيچ نام قريه اينمنده آكون آ كيل آ بونلر قريه لردر • كازرونى
آ كنار بحر ۲ هرمزدن دبول سنده بند ابراهيم آ كوه مبارك آ جاشك آ
تيز ۲ تنك ۲ پوزم ۲ كوآدر ٦ كلت ٤ باسق ٦ دبول ٦ بره وابتدى كوادردن
دبول بش مرحله در احوال ملوك كرمانى • حضرت عمر رضى الله عنه
خلافتنده مجاشع بن مسعود السلمى سردار اولوب دارملكى اولان •
سيرجانى الديكه صكره ربيع بن زياد اطرافنى فتح ايلدى • اهل صلحدن صكره نقض
عهد ايتمكله خيرفت سيفله النوب اكثر خلقى كمبل ايله فرار ايتديلر • مجاشع
اراضىء كرمانى عربه كسوب ويردى • صكره قطن بن قبيصه فارس وكرمانه
والى اولوب بنى اميه عصرينه كلنجه حكومت ايتديك • انلر والعبّاس دولتنده
واليلرى ضبط ايدردى • كاه ملوك اطراف دخل وتعرّض اوزره اولوب بالاخره •
سلجوقيلر النه كيردى دولت سلجوقيه قاروت بن جعفر بن ميكائيل بن
سلجوق كه اصل اسمى احمد بر بهادر كيمسه ايدى • آكا قره ارسلان دخى ديرلو
دى • درتيوز اوتوز اوچ صفرنده كرمانه والبسى اولوب الب ارسلاّنه دكن
صكره سلطنت علمى رفع ايلدى • ومستقل اولوب شيرازى ديلميلردن الدى •
الدى • درتيوز التمش بشده همدان اطرافنده سلطان ملكشاه ايله جنك
ايدوب اوغوللريله كرفتار ومقتول اولدى • ملكشاه كرمانى برادرى
نكشه وبرمش ايدى قاروت اوغلو سلطان شاه مجلسنه فرار ايدوب
كرمانه واردى • باباسى يرينه كچوب درتيوز يتمش يديده وفات ايدنجه
سوردى مزبور كعبه يى بياض كسوه ايله اورتوب ميزابى فضه دن
ايتمش ايدى صكره برادرى طوران شاه بر يرينه كچوب ملكشاه زوجه سى
تركان خاتون مزبور عسكر كوندرمش ايدى جنكده مجروح اولوب درتيوز
سكسن سكزده وفات ايتدى • يرينه اوغلو ايران شاه بعده عم زاده سى
ارسلان شاه بن كرمان شاه وبونك اوغلو مغيث الدين محمد بونك اوغلو
محيى الدين طغرل بعده ارسلان شاه بن طغرل وبرادرى بهرام شاه بن طغرل
وتوران شاه بن طغرل بو ترتيب اوزره پادشاه اولديلر • بونك عصرنده اوغوز
طائفه سنى نر بش بيك خانه كرمانه كلوب مستولى اولديلر • توران شاه
قتل اولنوب بهرام شاه اوغلو محمد جلوس ايتشيدى تمكن بوليوب سيستانه
كتدى • والتيوز سكسن اوجده انتقال ايدوب سلجوقيه دولتى كرماندن
منقرض اولدى حكام متفرقه سلجوقيلردن صكره غز طايفه سنلرى وامراء
خوارزميان اندن ملك دينار وفرخشاه ونظام الدين محمود وعماد الدين

محمد وبغایکتن ورضی الدین بنشابوری واتابک نصرة الدین وقوام الدین
واختیار الدین • التیوز یکی مجی سنه سنه کلنجه حکم ایلدیلر • صکره قره ختا
بیلره انتقال ایلدی دولت آل براق قره ختاییلردن مزبور براق سلطان
محمد خوارزم شاهه کلوب حاجب بعده کرمانه والی ونائب اولمش ایدی
جنکیزخان غلبه سنده استقلال اوزره ضبط ایلیوب صکره بونک نسلی
سنی ز قطب الدین محمد ومبارک خواجه وسلطان حجاج وپادشاه خاتون
وجلال الدین سیورغتمش ومظفر الدین محمد وقطب الدین شاه جهان •
یدیبوز درت سنه سنه کلنجه دولت سوروب جنکیزیان طرفندن سلطنت
آخره ویرلمکله بونلر منقرض اولدیلر • بونلردن صکره کرمانک مستقل دولتی
ظهور ایتمیوب ملوک عراق وفرس طرفندن وکیللر تصرفنه کیردی حالا
عجم شاهلری ضبطنده در سلاطین هرمز سلفده هرمز حکومتی کرمان
پادشاهلرینه متعلق ایکن جنکیز فترتلرنده آل براق استقلال اوزره قتلغ
سلغریلر هرمز حکومتنی المشیدی • رکن الدین محمود قلهاتی التیوز قرق یدیده
خروج ایدوب هرمز وجزائر بحر فارسه مستولی اولدی • کندیدن صکره
اوغلی نصرة ومسعود وغلامی ایاز ضبط ایلدیلر • یدیبوز اون برده کروانشاه
شاه واولادینه دولت انتقال ایلدی • تاریخ مزبورده ایاز وفات ایدوب
مزبور یرینه کچدی • صکره اوغلو قطب الدین تهمتن وتورانشاه ومحمد شاه
وسیف الدین فیروزشاه وتورانشاه وشهاب الدین وسلغرشاه وتوران
شاه بو ترتیب اوزره حکومت ایتدیلر • مزبور سلغرشاه زماننده بو پرتقال
جزیره یه مستولی اولدی که هجرتک طقوز یوز اون التنجی ییلیدر • صکره کلاه
محمد والی اولوب پورتقال بونکله صلح ایلدی • فاولادی بیک حدود بینه
کلنجه حاکم نامنه کچندیلر • صکره عجم شاهی اول یره دخی مستولی اولدی
وجزیره یی پورتقال ایله اشتراک اوزره ضبط ایلدی سلاطین لار بونلر کیخسرو
بهلوانلی نسلنه اولان کرکین میلاد اولادیدر دیو یازیلور • انلردن اول اسلامه
کلن جلال الدین ایرج بن کرکین در که عمر بن عبد العزیز عصرنده اسلامی
قبول ایلدی و نسلنده سنی ز قطب الدین مؤید بشیوز طقسان درتده پادشاه
اولوب وفاتنده صکره اولادی بو ترتیب اوزره یرینه کچدیلر مظفر الدین
کالنجار مؤید ثانی وعلاء الملک وکالنجار ثالث وحاجی سیف الدین وحاجی
علاء الملک وخاجی مبارز الدین وقطب الدین مبشر وجهانشاه وعلاء الملک
وهرون ومحمد وانوشروان که شاه عادل دیمکله مشهور ایدی • طقوز یوز
قرق سکزده بر مجنون شهید ایتدی یرینه عمی زاده سی ابراهیم خان جلوس
ایدوب بیک حدودینه کلنجه سوردی • صکره لار حکومتی دخی عجم شاهلرینه
انتقال ایلدی فصل ۳۰ در اقلیم فارس اوتوزنجی فصل آسیانک مشهور
اولکه سی اولان بلاد فارسیده در • بو اقلیم فارس بن ناسور بن سام اسمیله
تسمیه اولنمش وتخی منقولدر • پارسک معربیدر الحدود غربی خوزستان

وبعض سواحل بحر فارس جنوبیده بحر فارس وهرمز شمالده بلاد جیل وخراسان
ایله فارس آراسنده اولان مغازه که نهایت اصفهان کنارلریدر • شرقنده
کرمان وسجستان بونک شکلی مربعه قریبدر • چوق شهرلری وقریه لری مشتمل
اولوب بو کتابده انجق جمعه قلنوب شهر وقصبه اطلاق اولنانلری یازلمشدر
بو اقلیمک مدحنده حمد الله ایدر • اهل فارس حقنده حضرت رسول اکرم صلی الله
علیه وسلم بیورمشلردر • ان الله اختار من خلقه من العرب قریشا ومن العجم
فارس اول اجلدن اوزانک خلقنه اختیار فارس دیرلر • ومعجم البلدانده ابعد
الناس الی الاسلام الروم • ولو کان الاسلام معلقا بالثریا لتناوله فارس
حدیثی دخی مرویدر تقسیم دیار فارس ایکی قسمدر • جنوبیه وشمالیه سی
کوهستاندر • نزهه ده برنجی ویجرکی ایکی قسم قلنوب ولایت بر سلفده بش کوره
تقسیم اولنورلردی ۱ اردشیر خوره ۲ اصطخر ۳ دارابجرد ۴ شابور خوره ۵ قباد خوره
بونلرک هر بری بنجه ولایت وشهری مشتمل ایدی • بو جمله نک مسافه عرضی اللی
فرسخ وطولی یزددن جوره وآرجنه اوجیوز یکرمی فرسخدر قبائل فارس
اول دیار اصطلاحنده قبیله یه زم دیرلر بونلردن زم جیلویه بوکا زم میجان
دخی دیرلر زم احمد بن اللیث زم لوایجان دخی تسمیه اولنور زم احمد بن صالح
زم شهریک بوکا زم باریجان دخی دیرلر زم احمد بن حسین بوکا زم کاریان دخی دیرلر
زم اردشیر فارسک کردخوم لری چوقدر • دیرلر که بشیوز بیک قدر خانه دن
زیاده اهل خبا وآردر که قشلاق ویایلاقه چرکاه ایله کوچرلر • ایچلرنده توابع
ولواحقی ایکیوز آدم اولور خانه چوقدر ممالک سلفده دار الملک فارس اصطخر
اولمغله انک کوره سی سایرلردن مقدم ایدی • اما شمدی شیراز دار ملک اولمغله
حمد الله انک کوره سنی مقدم ذکر ایلدی کوره اردشیر خوره اقلیم اکاسره اولاً
اردشیر بن بابکه منسوبدر • بو ناحیه ده واقع اولان شهرلر بونلردر شیراز پایتخت
تخت اقلیم فارس بر شهر معتبر ومشهوردر بناء اولوب سکسن سکز بچق درجه طول
ویکرمی طقوز بچق درجه عرضنده صوبی وآقر باغی وباغچه سی متکاثر بلده در
اسلامیه در • حجاجک ابن عمی محمد بن قاسم بن عقیل یتمش التی تاریخنده
بنا ایتدی • هر اوینک بستانی واقار صوبی واردر • لکن یوللری تنک وملوثدر
عضد الدوله عصرنده بو شهر بر مرتبه معمور اولمشیدی که عسکری مکان بولمیوب
شهرک قبله طرفنده قنا خسرو کرد نام بر قصبه احداث ایدوب عسکری
انده ساکن اولدی • واول قصبه دن یکرمی بیک دینار النورلردی • اما شمدی
خرابه در • شیرازک اول زمان سوری یوغیدی • عضد الدوله اوغلو صمصام
الدوله دوری ایکی بیک بشیوز آدم بر بارو چکوب صکره سعد ابن زنکی
تجدید ایدوب التیوز یکرمی درتده خرابه مشرف اولمغله شرف الدین محمود
شاه کرو تجدید ایدوب برج وباروسنه طوغله دن دیکه بان خانه لر یاپدی
شیرازک اون یدی محله ده وطقوز قپوسی واردر • باب اصطخر باب دراک موسی
باب بیضا باب کازرون باب سلم باب فنا باب نو باب دولت باب سعادت

احسن التقاسیمده سکز قپو یازار بو ترتیب اوزره • باب اصطخر درب تستر درب
بنداستانه درب غسان درب سلم درب کوار درب مندر درب مهندر
باب اصطخر مکه نک منا قپوسنه بکزر • شهرک احسن مواضعیدر • بو شهرک
هواسی خوب وصویی لطیفدر • اکثر اوقاتده اسواقی ریاحیندن خالی دکلدر •
محکم صو بولتینک بری کاریز رکناباددر رکن الدوله حسن بن بویه بنا
ایلمشدر • اندن غیری برقچ قناة دخی واردر • هرکز عمارته محتاج دکل متین
بنالردر • اکثری جوی میز کلور • وبهارده کوه دراکدن سیلاب کلوب ظاهر
شهردن مرور ایدر وبحیره یه کیدر • بو شهرک غله سی وسطیدر • اکثر اوقاتده اسعار
مأکولات بوقاری اولور • میوه سندن مشقالی اوزومی غایت ایو ونادردر •
وسرو اغاجی اندن زیاده نمودار وقوی اولور • خلقی اکثر اسمر ولاغر وسنی وشافعی
ایدی حالا اکثر شیعیدر • ومتمول اکثری غربادر • سلفده بو شهردن چوق کبار
ظهور ایلمشدر • اکا بناء برج اولیا دیرلردی • خصوصا جامع عتیق که عمرو بن
لیث بناسیدر • هرکز ولیدن خالی اولمدی دیرلر • ومسجد سعد بن زنکی ومسجد
سنقر وغیری جامعلر وخانقاهلری ومدارس وعضد الدوله نک دار
الشفاسی بونلر جمله بشیوز بقعه دن ارتقدر • وبو شهرده مزارات متبرکه دن
قبر سیبویه نحوی • ومحمد بن موسی کاظم • وقبر شیخ عبد الله خفیف که اتابک زنکی
عمارت ایتمشدر • شیخ روزبهان مزارلری مشهوردر • شیرازک برقچ میره سی
واردر • بری جعفر اباد ایله حافظ شیرازی مزاری اولان مصلی ادسی • بری مسیره
حلیجان که شهردن کوهده اکه واریجه ایکی فرسخه قریب باغ وباغچه در • وشیرازدن
اون فرسخ یرده آب چاشت دیرلر بر چشمه واردر صویی مسهل ودوادر کوز فصلنده
برقاج بیک آدم اول موضعه تفرجه واروب اوچ کون اوتورلر وصویندن
ایچرلر • وایچرکن اسفل یاخود اعلادن استفراغه نیت ایدرلر • نیته کوره
استفراغ واقع اولور • اکر نیتسز ایچرلرسه عمل ایلمز • ویورک شیشردکاه انسانی
هلاک ایدر امر غریبدر • وبونک حقوق دیوانیه سی نزهه ده مسطوردر
ای ادوغی اوزره درتیوز الی بیک دیناردن وجمله فارس بوکا تابعدر •
بو کروه نک نزهه ده مسطور ولاتن توابعی بونلردر **سیف** کنار دریاده
کرمسیر برقاج ناحیه در بعضنه سیف ابی زبیر وبعضنه سیف عماره دیرلر •
اکثر یرنده عرب مقام طوتمشدر حاصل غله وخرمادن غیری نسنه دکلدر •
بوکا سیف البحر دیرلر • وخوز السیف دخی اول سمتده سیرافدن اشاغی
بر کوچک بلده در • سکسن یدی بچق طول • ویکرمی طقوز عرضده دوشر •
اسی یردر **بوشکانات** اول حوالیده برقاج ناحیه وقریه لردر شدید
الحراره غله سی وخرماسی چوق اولور **نوح** بناسی طینه بر خرابه شهردر حالا
غربا اولور • سلفده شهر عظیم ایدی خبابه دن اون فرسخ یرده در توه وتوز دخی
دیرلر خرماسی چوقدر • ایو کتان بزی اولور • یاننده بر نهر اقار **جیره** هواسی معتدل
بر شهر وسطیدر صویی لطیف زمینی منبت ساحل ویایلا میوه سی اولور یردر • بر محکم

قلعه سی واردر صحراسنده کوهی ودشتی نخجیرلری کثیر **جرنیز** بر کرمسیر ناحیه در
خرماسی وافر اولور • وخلقی دخی سلاح دوزدر بونلردن غیری مرزدان
وداذن ودوان نام ناحیه لر کیمی کرمسیر وکیمی کوهستاندر هواسی معتدل
حاصلی غله وپنبه ومیوه وجلنو اکدر **سبروستان** شیرازدن اوچ مرحله یرده
سکسن یدی درجه طول ویکرمی طقوز بچق عرضده بر بلده متوسطه در اقار
صویی وبستانلری واردر • کوهنجان ولایتنده کرمسیر یرده آب وهواسی
مخالف خرماسی چوق وغله سی وافر اولور **سیراف** کسر سین ایله سکسن
طقوز درجه طول ویکرمی یدی درجه عرضده بلاد فارس اسکله لرینک اعظمی
ومشهوری بر بندر شهردر • شیرازدن التمش اوچ فرسخ جنوبده دوشر مغانی
جنوبیه بوکا منتهی اولور • بونک نه زرعی ونه خرجی واردر • یعنی اکنی وبلد
نبت واشجاری وصاغلو حیوانی یوقدر • اطرافی ارض قفردر • لکن
اولری متین ومحکم ومکلف تجار اولرلیدر • بعض تاجر اولورکه اوتوز بیک
دیناردن زیاده مال خرج ایدوب مکلف زنکباردن کلمه ساج اغاجلریله
ایله خانه بنا ایدرلر • صولری یغموردن صهریجده • ایکی اوچ جامعی واردر
اول چشمه لرک صویی شهره مشرف جم دیرلر بر طاغدن کلور • وزیور
طاغ دبی میوه لو یردر • نحاتدن ابو سعید سیرافی بو شهره نسبت اولنور •
نجیرم کنار بحرده سیرافه تابع بر بلده در • الآسی اون اوچ فرسخ یان بلوس
خنکان بر لطیف شهر وعجایبدن یردر • زیرا اورته سنده بر نهر اقار
اوزرنده کوپروسی واردر • بو کوپرینک یوقاریسی یایلادر • جوز وچنار
امثالی اشجار اولور • اشاغیسی کرمسیردر • ونارنج وترنج امثالی اغاجلری
بتر شرابنه ایکی اوچ مرتبه صو قاتلمینجه ایچلمز • **فیروزاباد** شیراز قربنده
بر مشهور بلده در جور دخی دیرلر • اسم قدیمی جور ایدی که معرب کوردر
عضد الدوله اکا صیده بوب کتسه عضد کوره کتدی دیرلر ذی کور
ایسه قبر معناسنه در • بونی کریه کوروب تغییر ایتدی مدینه ظفر معناسنه
فیروز اباد اسمنی قودی • وبو تقویمده مسطوردر • اما بعض نسخده فیروز
شاه انی تجدید ایتمکله اکا منسوب اولدی • وکوره اردشیره سلفده کوره
فیروز اباد دیرلردی • بر شهر قدیمدر • محکم سوری واردر آب بران دیرلر
بر صو طاغدن کلوب بونک کنارینی کچوب اسکندر بوکا کلوب محاصره
ایلدی • فتحدن عاجز اولوب صوینک ایاغنی طاغلر طرفندن بند ایلدی
دریا کبی اولوب شهری غرق ایتدی صکره اردشیر یولنی اچوب صویی اقتدی
وبر شهر مدور بنا ایتدی • طپراقدن حصاری ودرت دروازه سی واردر
باب مهر شرقی باب بهرام غربی باب هرمز جنوبی باب اردشیر شمالیدر •
شهر ایچنده اقار صولری چوق وهر قپودن بر فرسخ قدر مسافه باغ وبستان
تماشاکاهدر • ماء وردی لطیف ومشهور اولوب اطرافه کیدر • بونکله
شیراز ارهسی یکرمی درت فرسخ یردر • هواسی کرم ومتعفندر • **کازرون**

رأی مهلبی نک تقدیمی و کسرز ایله سکسن طقوز بچق طول و یکرمی سکز
بچق عرضده بحره قریب بر بلدهٔ صغیره در • کهنه حصاری و واروشی واردر
در • هواسی کرم آب مکان کنارنده در • بونک قربنده فیروز و ایرد بر
کوچک شهردر • هواسی استی خرماسی وافر صوبی نهر مزبوردندر • کوار بر کوچ
جک مفرح شهردر • لکن هواسی کرمه مائل قریه لری و مزارعی غله سی و میوه سی
چوق بردر • اکثر حوایج شیراز بونلردن کلور • لطیف اناری و بادامی اولور صحرا
سنده نخجیری فراواندر • نهایت خلقی کثیف طبع اکثر اجلافدر • خانه سنان
ساحل دریاده طولی عرضی اوتوز فرسخ بیابان و صوسز بردر • بر قاچ بارهٔ
قریه یی مشتمل ترابی غایت منبت بردر • اکر بهار و کوز فصلنده یغمور یاغر
سه بر من تخم الی بیک من محصول ویرر • یغمزسه تخم بیله حاصل اولماز • میمند
بر کوره ده بر کوچک شهردر • هواسی کرم غله سی و خرما و انکوری وهر
میوه سی وافر بر اولوب اکثر خلقی پیشه وردر • شیرازدن جنوبه وجوبرکز
ایکی مرحله شرقه دوشر • قلعهٔ تیر شیرازدن اوچ فرسخ شرق و جنوبه
یالکز بر طاغده بر حصاردر • ایچنده بر چشمه سی و باغی حصارده دخی
بر چشمه سی واردر • حوالیٔ قلعه بر کونلک یول معمور و علفزاردر • کورهٔ
اصطخر بر اولکهٔ قدیمه در • نزهه ده ایدر • اقلیم فارسده اصطخردن اول
هیچ عمارت یوغیدی • طولا یزددن هزار درخته و آرنجه و عرضاً قهستاندن
سروه و آرنجه بلاد بو کوره یه تابعدر • اصطخر شهری سکسن سکز بچق درجه
طول و اوتوز درجه عرضده بر دوز اوواده واقع بر بلدهٔ قدیمه در • سلفده
دار ملک فارس اولمغله انده ابنیهٔ عظیمه آثاری هنوز باقیدر • اردشیر دار ملکی
بونلردن جوره نقل ایلدی • دیرلر که بونی کیومرث اصطخر نام اوغلنه یاپوب هوشنک
زیاده قیلدی • و جمشید اتمامه ایرشدردی • اون فرسخ عرضی اون درت فرسخ طولی
وار ایدی • ایچنده بنجه عمارت و زراعت و قریه لری و اوچ محکم حصاری که
هر بری بر طاغ اوزرنده ایدی بری اصطخر و بری شکسته و بری شبکران
تسمیه اولنوب • بونلره اوچ کنبد دیرلردی • فارسنامه دن منقولدر که فار
بونلرک قدیم بنا یوقیدی • دره کبی بر زمینی واردر • بر طرفی صحرادر یغمور یاغدقده
صولر کلوردی • عضد الدوله اول طرفی بند ایدوب اول یدی بایه بر حوض
عظیم یاپدردی • اوزرینی ستونلر ایله سقف ایتدردی بو بورکه نک صوینی
بیک آدمه بر سنه یتردی • و بالجمله استحکامده بو شهر ضرب مثل اولوب
اشتهار بولمش ایدی • لکن حالا نه قلعه سی و نه واروشی واردر • حصار کبی
متین بنالر واولر و دخی دروازه لر در • جمشید اصطخردن پای کوهده سیاه سنک
خارادن بر سرای مربع طرح و بنا ایلدی • بر جانبی کوهه متصل و اوچ طرفی صحرایه
ناظر اولوب اوتوز ذراع مرتفع قلدی • و ایکی طرفدن نردبان ایله چیقلوردی
بو بناده سنک سیاهدن مدور و مربع ستونلر هر بری بونه بیک بطمان چکر
و بر اوده سی امساک دم ایدر بر معتبر حجر ایدی • صورت براق و جمشید تصویر اولنمشیدی

وطاغندن بر کرم آبه کلوب سنک نرماشیده دکنزاولر سرآبه اقار ایدی • وطاغ
باشنده عظیم مغاره لر که عوام اکا زندان باد دیرلر ایدی • ظهور اسلامده
چون اهل اصطخر بر قاچ دفعه نقض عهد ایتدیلر • مسلمانلر انلری قتل و شهری
تخریب ایتمشلر ایدی • صمصام الدوله عهدنده قتلمش لشکر چکوب بقیه سنی
دخی خراب ایتدی • انجق بر مختصر قصبه قالوب خرابه لر میاننده عمارت جمشیدی
توتیای هندی مشابه سنده اولدی • حالا دیرلر که اول عمارتدن قالمشدر
قرق منار دیرلر اول ستونلر حقنده سوز چوقدر • کیمی همای بنت بهمن
خانه سی ایدی • کیمی مسجد سلیمان علیه السلام ایدی دیو نقل ایدر • اول خانه
صکره مسجد اولمق جایزدر • غله سی و اوزومی ایو اولور • لطیف و شیرین
الماسی مشهوردر بضیق لذیذ و بضیق میخوش اولور • لکن بونک هواسی
وخامت اوزره در • و صوبی دخی بر نوع ترلالرینه اوغرامغله صحیح دکلدر
ابرقوه فتح همزه و با ایله بر کوه معربیدر یوبرکوه دخی دیرلر • سکسن طقوز
درجه طول اوتوز بر درجه عرضده یزده قریب بر بلده در • بونده هیچ
اشجار اولمز • اما نعمتی فراواندر • دیرلر که بونک سوری داخلنده مطر
نازل اولمز الا نادر ایمش • اکثر اطرافنه یغان سلفده طاغ باشنده ایلک
صکره اشاغی دوزده بنا اولنوب اسمی اکا اطلاق اولندی • ابی کاریزدندر
هواسی معتدلدر • برنجی و غله و پنبه سی ایو اولور • و انده یهود قومندن
کیمسه قرق کوندن زیاده طورامز • طاوس الحرمین مزاری انده زیارتگاه اولوب
اوزرینه سقف قبول ایتمز • اکر بر سایبان دخی قورلسه ییقلور دیو محمد الله
تحریر ایدر • بونک توابعندن مراغه ده عظیم سرو اغاجلری اولور • بر
مرتبه که کشمیر و بلخ سرولرینه غالبدر • بو ابرقوهک حقوق دیوانیه سی
یوز قرق بیک درت یوز دینار ایدی • ناحیهٔ برد کوره اصطخرک اکثر نواحیسی
در • انده جمعه قلنور کثه و میبد نام ایکی قصبه واردر • مفازه کنارنده
دوشر • کثه میوه لو یردر • اصفهانه بونلردن میوه کتورلر • و ناحیهٔ حوماقانک
قصبه سی مسکان تسمیه اولنور • اسفنداان بر کوچک شهردر • حصاری وآز
در • قربنده قستان بر بیوک قریه و یایلادر • طاغنده اولان عظیم و محکم
مغاره یی کاه پناه ایدرلر • اقلید بر شهر صغیر و معرب کلیددر • اقار صوبی
و حصاری واردر • هواسی معتدل میوه انواعی و غله سی وافر اولور • سرمق
جرمق دخی دیرلر • معرب سورمه در اقلیده قریب لکن اندن مفرح و شیرین
بر قصبه در • مفازه کنارنده ضیاع و قرادن چوق توابعی واردر • بیضا اکسن
سکز درجه طول و اوتوز درجه عرضده اصطخر ناحیه سنک اعظم
شهریدر • شیرازدن سکز فرسخ بر دوز اوواده واقع اولمشدر • حصارینک
رنکنک بناسی کشتاسب بن لهراسب کیانی یه نسبت اولنور • بیاض طاشدن
یاپلمغله بیاض دیرلر • صاحب نزهه قولنجه ترابی بیاض اولدوغندن دیرلر
اسم قدیمی شانک در • هواسی معتدل آب روانی و غله سی و میوه سی وافر

یردر طولاً وعرضاً اون فرسخ مسافه مرغزارلری واردر شهردن اوچ فرسخ یرده
لطیف صولری اقرچمنزار یرلردر هفت اقلیمده بونک اوزومنک هردانه‌سی
اون مثقال کلور لکن حالا خرابه بونه طوتشی دیو یازار بو شهردن بنجه فضلا
ظهور ایتدی قاضی ناصر الدین عبد الله بن محمد مفسر وحسین بن منصور
حلاج وغیریلر خبر آب روانی وآقر غلّه‌سی وانکوری چوق هواسی معتدل
بر کوچک شهردر صوتی ردو کرمسیز کلور حقوق دیوانیه‌سی یکرمی بش
بیک بش یوز دینار آردر حرما اول حوالیده برخوش هواسی معتدل اقارصولو
میوه وغلّه‌سی وآفر کوچک شهردر محکم قلعه‌سی واردر بونک صولی آب
کردن بند ایله آیریلوب ناحیه‌سنی سقی ایدر حقوق دیوانیه‌سی التی ایکی
بیک بش یوز دینار در حصارینک صولی صهریجلر صاآهته حاصلی غلّه
ومیوه بر کوچک شهردر وبوننده معدن بولاد واردر کامفیروز صوکنارنده
بر ناحیه در عظیم اورمانلق وایجنده وآفر ارسلانی واردر صوغوغی شدید
اولور کمین وفاروق ایکی شهردر آب روانی واردر میوه وغلّه‌سی وآفر
هواسی معتدل یردر توابعی چوق وحدودنده نخجیر بجید در مایین میان
کوهستانده کوشک زر بولی اوزره هواسی معتدل یایلا بر کوچک شهردر
غلّه‌سی ومیوه‌سی وآفر اولور خلقی اکثر دزداندر بونک طاغی دبنده
اسمعیل بن موسی کاظم یاتر وبو شهر مستقل بر عمل مجرددر یزدخوره که یزد
دیرلر سکسن طقوز درجه طول واوتوز ایکی درجه عرض اصطخر ناحیه
سنک مفازه انتهاسنده بر بلده صغیره در هیه ده قریه یازار ویایلا
جوزدن وغلّه غیریلر نسنه اولماز دیرو یزد شهرینی ذکر اولنان طول و
عرضنده عراق عجمدن بر تومن عد ایدوب دیمشدر کتب قدیمه‌ده شهر
مزبور کوره اصطخردن عد اولنمش صولر قنواتدن هواسی معتدل شهردن
کاریزلر بجر خلق اندن خوصلو وسرد آبلر ایتشلردر حاصلی غلّه وپنبه ومیوه
وابریشم اولوب نارلری غایت خوب ومرغوبدر بو شهر خلقی اکثر سست صحیح
اولوب ایچلرنده ازکیا ازدر حقوق دیوانیه‌سی توابعی ایله یکرمی بش تومن
وبیک دینار اولور دیو تحریر ایدر تقویمده یزدخوست شهر مزبور اولمق اوزره
اصفهان ایله کرمان ارآسنه دوشر بتقه ولایتدر دیو ذکر ایدر هفت
اقلیمده یزد عورتلری کوزل وصبیح اولور باغات دلفریب وعمارات پرزینت
وزیبی چوقدر خصوصاً نفت که یزد میره لرینک ایو سبدر قوابلرن
چوق کیمسه کارکاه هرات ایله بفتح عباد ایدرلر اما هر برینک خاصه‌سی
واردر که آخرده یو قدر یزددن دیرت فرسخ یرده ایکی جبل رفیع میاننده
واقع اولوب لطیف عمارتلی وخوش آینده باغلری وباغچه‌لری مشتملدر
اورتاسندن بر نهر اقار لکن اکثر اوقاتده قورودر اگر بو نهر کسلمه‌سه
روی زمینده اول یره نظیر اولمزدی ونهر مزبورک ایکی طرفی ایکی
محلّه‌در برینه کرمسیر وبرینه سردسیر دیرلر آب وهواسنک تفاوتی

بر مرتبه‌دیر که کرمسیر محلّه‌لرنک مزروعاتی اول برندن بکرمی کون مقدم
ایریشور بو شهرک متاعی اکثر اقمشه واشربه‌در فضلادن شرف الدین علی
یزدی وقاضی کمال الدین میر حسین میبدی ومولانا عبد الله بو شهره منسوبلردر
کره دارابجرد دارا بن بهمن بن اسفندیار کیانی‌یه منسوبدر حالا شبانکاره
دیدکلری ولایتک اکثری بو کوردن معدوددر اما شبانکاره حدودی
کرمان وبحر فارسه اولشور بر واسع خطه‌در سلاجقه عهدنده حقوق
دیوانیه‌سی ایکیوز تومن ایدی صکره یکرمی التی تومن والتی بیک یوز
دیناره الدی هفت اقلیم صاحبی ایدر فارس سلفده بش کره ایدی حالا
اون بولکدر اول بولکلرک بیوکی شبانکاره بولکیدر ودار ملکی دارابکرددر
دارابجرد که دارابکرد معربیدر طقسان بر درجه طول ویکرمی طقوز
بچق درجه عرضده بر دوزاو وآده بر بلده وقلعه‌دن وسط بلدده قبه مثال
بر دپه واقع اولوب قلعه مدوّر اول دپه اوزرنده یاپلمشدر شهر مزبور کویا که
پرکار ایله چویرلمش مدوّر ایدی وحصارینک بر آب عظیم خندکی وار ایدی
صکره خراب ونکاربنا اولدی درت قپوسی واردر دوری بر فرسخ تخمینا
اولنور بو شهرک ایکی قپولی بزازستانی واردر هواسی کرمسیردر غلّه ومیوه
وخرماسی اولور اطرافی اشجار سایه‌گستر وانهار روح پرور اولمغله
سائر شهرلر اوزرینه راجحدر قربنده اولان طاغلرده هفت رنک ملح معدنی
ومومیا وزیبق معدنلری واردر بونلدن شیرازا اللی فرسخ یردر فارس فتحنده
چوق سعی وکوشش ایدن دحیه الکلبی قبری بو شهرده‌در بو مومیا ذکر اولنان
طاغده بر شکافده اولور قطراتده غایت عزیز ونفیسدر وآز اولمغله ملک روم
طین مختوم ایله افتخار ایتدکلری کبی ملوک فرس دخی بو مومیا ایله افتخار ایدرلر
سنه‌ده یکرمی مثقال انجق حاصل اولور او دخی سلاطینه مخصوصدر
هفت اقلیمده مسطوردر اولدوغی اوزره بو معدن فریدون عهدنده بو طریق
ایله بولنمشدر که اول یرلی بر صیاد بر کیش کوهی که شکسته ایدی اردنجه سوروب
طاغ شکافنه کیردی متواری اولدی اتفاق اول شکافدن صو طملردی
کیش اندن ایچوب درست اولدی صباح صیاد انی صید ایدوب فریدونه
کتوردی وصورتدن خبر ویردی فریدون بر مرغک ایاغنی قیروب اول صودن
ایچردی ایو اولدقده حتی ضبطه کتوردی بو زمانه کلنجه مضبوطلر بر عملی مومیا
دخی واردر که بر سرخ موی اوغلانی اوتوز یاشنه وارنجه محافظه ایدوب آدم صفا
چوق بر ظرف سنکین ایچنی عسل ایله طولدروب مزبور شخصی عسله قویرلر واغزینی
محکم بند ایدرلر بر مدتدن صکره مومیا اولور احسن التقاسیمده
ایدر بو شهرک وسطنده قبه مومیا وبر دپه واردر که مسجد وجامع
وبعض اسواق انده در قبه مومیانک قپوسی دمردن اولوب بکچیلری
واردر مهر وماهده عامل شهر وقاضی وعدول کلوب قپولی اچارلر بر
عریان کیمسه کیروب چقارر مجموعی رطله بالغ اولماز بر ظرفه قویوب مهرلر

وولایتی حاکمنه کوندریرلر • وبو قسم کالیدن بکدر جهرم سکسن طقوز طول
ویکرمی سکز عرضنده بر بلده در • بهمن بن اسفندیار بنا ایلدی • کاریز
لرده آب روانی واردر • غله ومیوه وپنبه سی اولور هواسی کرم وبردر
بوکا قریب بش فرسخ یرده خرشه نام بر متین قلعه بر کوه بلند اوزره
واقع اولوب هواسی معتدل وکرمه مائلدر • حجاجک برادری طرفندن
جهرم عاملی اولان خرشه بنا ایلمشدر • صکره بو حصاری اعتماد ایله عالی
اولدی قلعهٔ سمیران ایراهستان ولایتیدن جویم ابو احمد ده بر قلعه
در خلقی سلاح دوز ودزد اولوب پیاده یول کسرلر • هواسی کرم وصویی
صهریجدر • مزبور ولایتی غله وخرما بریدر • لکن اردشیر خوره کوره سندن
عد اولنور جویم ابی احمد واسع اون فرسخ بردر دجله نخلستان اولوب اطرافنی
طاغلر احاطه ایتمشدر • بر یانندن نهر صغیر جاری جامعی واردر فا یسا دخی
دیرلر فتح فا وبا ایله وسین ایله استعمال ایدرلر • سکسن طقوز طول وق
یکرمی طقوز درجه عرضنده دارابجرد ناحیه سنک اک بیوک شهری شیراز
قدر بر بلده در • بناسنک اکثر اغاجلری سرو اولوب هواسی کرم معتدلدر
قار ایله جوز وترنج جمع اولور • شیرازدن یکرمی یدی فرسخ یرده واقع اولمشدر
بونک بناسی اولا طهمورثه صکره کشتاسب کیانی یه وبهمنه نسبت اولنور
اول مثلث ایدی آنی دمروان حجاج امری ایله غیری شکله قودی صکره خراب
اولمشیدی • اتابک چاولی تجدید ایتدی • اعمال ونواحیسی چوق صویی
نهر دکل قنواتدن جاریدر • بوکا نسبتده فسوی دیرلر اهل فارس باسیری
استعمال ایدرلر • پراج معرب ایکدر • نزهه ده شبانکاره دار الملکی اولمق
اوزره مسطوردر • طقسان بر بچوق طول یکرمی طقوز بچوق درجه عرضنده شیراز
دن اوچ مرحله شرقده دوشمش بر شهردر بی نظیر باغاتی اولور • سلفده بو بر قریه
ایدی سلجوقیلر عهدنده آل حسنویه الی طاغ باشنه چقاروب قلعه مثال
ایتدیلر • علامه قاضی عضد الدین بو بلده دندر • زرکان بو قلعه اشاغیسنده
هواسی معتدل بر قصبه در لکن صویی ایو دکلدر • غله وپنبه وخرماسی ایو
اولور اصطهبانات بر درخت هواسی معتدل بر شهردر • شبانکاره لردن
اتابک چاولی بو کلنجه سلاجقه خراب ایتمشلر ایدی • صکره معمور اولدی
برک طقسان درجه اللی دقیقه طول ویکرمی طقوز بچوق درجه بر شهردر
تبریز ایله دارابجرد آراسنده دوشمش دارابجرده اوچ فرسخ قریبدر • ومحکم
قلعه سی واردر • غله سی وخرماسی وافر اولور • وبو سرحده کرمانده تبریز
کس یتوتل طقسان درجه طول ویکرمی طقوز بچوق درجه عرضنده حلب
قدر بر شهر کبیر وقلعه در • شیرازدن بش مرحله شرقده دوشمش نیرد بوندن
بش مرحله شمالده در • اشبهتاتی بولاد وانواع سلاح وآلات حدید اولور
هواسی کرمه مائل وکشمشی چوقدر • بحمد الله لار شبانکاره دن عد
ایدوب اجمالا اوزره یازمشدر • بز مقدما مفصل بنا ایتمکله اعاده یه حاجت

بو قدر کورهٔ شاپورخوره شاپور بن اردشیره منسوبدر • سابقا انک بیوک
شهری شاپور ایدی • حالا کازرون در • سکسن یدی بچوق درجه طول یکرمی
طقوز بچوق درجه عرضنده آب وهواسی صحیح ترابی منبت بر شهر عظیمدر • بر
دوزاوه اکثر دوری وجامعی بر بیوک تپه اوزرنده اسواق وقصور
تجار اشاغیده واقع اولوب اندن دریایه ایکی کونده وارلور • بونک ابنیه سی
طاش وکرج ایله در • ابتدا اوچ قریه ایدی • فیروز بن یزدکرد شهر ایلدی واوغلی
قباد عمارتن ارتردی حالا شنلکی پراکنده ومتفرقدر • لکن معتبر ومحکم
عالی کوشکلری وسرایلری واردر که هر بری بر قلعه یه بکزر • هواسی کرم وصویی
اوچ قریه یه منسوب اوچ کاریزدندر • ساحل میوه سنک انواعی نارنج وترنج
ولیمون اولور • وبر نوع خرما که ختلان دیرلر دنیاده نظیری یوقدر
پنبه وقماش وکتان بزلری بوندن اطراف واکنافه کیدر • وچوق اولوب
اول اجلدن دمیاط اعاجم دیرلر • وبوندن نیجه اکابر مزارلری واردر • نواحیسی
ونوابعی وافر شهردر بشاور اصلنده شاپور ایدی مرور ایام ایله
تخفیف اولنوب بشاور دینلدی • سکسن یدی بچوق درجه طول اوتوز درجه
عرضنده بر شهردر • طهمورث بنا ایتمشیدی • اول زمان اسمی دین والا ایدی
اسکندر یونانی فارسی الدقده بونی خراب ایدوب شاپور بن اردشیر تکرار
معمور قیلدی وبناء شاپور دیمکله مشهور اولدی • شمالی مسدود وهواسی
کرم اولمغله متعفن یردر • یانندن بر نهر اقار • حاصلی غله وبرنج ونارنج وترنج
ولیمون امثالیدر • وبونلرک انده قیمتی یوقدر ایده ورونده اکثر
ایدر • مشمومات نیلوفر وبنفشه و یاسمن ونرکس امثالی چوقدر ابریشمی
دخی وافر اولور • بوندن بر سنک سیاه واردر هیکل آدمی بیوک بعضیلر
طلسمدر دیرلر • ملوکک انی معزز طوتوب زیارت ایدر • شهرستان احسن
التقاسیمده مسطور اولدیغی اوزره قصبهٔ سابور اولوب سلفده بیوک
شهر ایدی • صکره بر زمان خراب اولدی • لکن کثیر الخیر معدن اضداد وافر بر شهردر
عیونی جاریه وبستانلری فراوان انواع میوه وعلاقی بی پایاندر • ترنج وزیتون
وخرما وتین جمع اولور • بناسی طاش وکرج جامعی خارج بلده ده باغچه لر اور
تاسنده واقع اولمشدر • بو شهرک درت قپوسی وار ایدی • باب هرمز باب
بهرام باب شهرخند قنلی بر نهر شهری دور واحاطه ایدر • اوزرنده جسر
ایله کچیلوردی • وطرف بلده ده بر قلعه دخی وار ایدی • زنب دیرلر بر طاغک
اتکنده واقع اولوب ایکی دره سنده باغچه لری وقریه لری دوشمش ایدی
خارج بلده ده بر بیوک کوپری وار ایدی • کازرونیلر بو شهره مسلط اولوب
تخریب ایتدیلر جره که کرم دیرلر شیراز قربنده بر کوچک شهردر • عمارت عالیه
جهاندن اولان بند امیر بونکله شیراز آراسنده دوشمش جتمخان بو کوره ده بر
قلعه در واروشی یوقدر • عبدجان دست بارزی دخی دیرلر • بر کوچک
هواسی کرم شهردر • بر چشمه سی • واجی قیولری واردر • خلقی اکثر کفشکر وجولها

اولوره میان کوهستانده خشت و کمارج نام ایکی شهر دخی واردر • اقارصو
لری وار خرمادن غیری میوه سی اولماز • نوبندجان نوبندکان دخی دیرلر •
سکسن یدی بچق درجه طول • اوتوز بچق عرضده بر دوزاووه ده بنا اولنمش •
بر شهردر • سلغرلو بیوک ایدی ایام فترتده خراب اولوب اتابک جاولی •
تعمیر ایلدی • هواسی کرمدر انواع میوه و مشمومات اولور • صولری قربنده
اولان طاغلردن کلور • بونک بنجه ناحیه لری و توابعی واردر سهلی و جبلی •
و قلعهٔ سپید بو شهرک اشاغیسنده بر فرسخ یرده در • شعب بوان •
دیدکلری الطف سیرهٔ جهان نوبندجانه ایکی فرسخ یرده بر مشهور وادیدر •
بوان بن ایران بن اسود بن سامه نسبت اولنور • نزهه ده ایدر وادی مزبور
ایکی طاغک میاننده اوچ فرسخ ممتد اولور • عرضی نصف فرسخدر بو جمله
بری برینه متصل باغچه لر و اقارصولر چمنزار یرلر اولوب هواسی خوب و
منظر لطیف و مرغوب میوه دار اشجار ایله مزیندر • اول وادینک اورته
سنده بر نهر کبیر جاری اولور • اوزرنده بیر بیر قریه لر واردر • لکن اشجار
ملتفه دن ایچنه و آرهسنه کونش انلر برینه کورکان دیرلر • ایکی طرفنده اولان
طاغلر اکثرا اوقاتده قاردن خالی دکلدر • و بو وادی سرا پا درختستان
اولغله کنش بونی کورمز • محاسن دنیا درت یردیمشلر • بری بو وادی
بری غوطهٔ دمشق بری سغد سمرقند بری نهر ابله در • و آیتده مرج سنداندن
بونده جمله محاللری انده ذکر اولنور • شاعر مشهور متنبی بو مسیره لی شعرنده
وصف ایلمشدر • مغانی الشعب طیب اللمغانی بمنزلة الربیع من الزمان •
مطلعی ایله بر قصیده دیمشدر • لکن رومده خلیج قسطنطینیه لی بونلر کورممشدر
و الا جمله سندن مقدم ذکر ایدرلردی • کورهٔ قباد انوشروان پدری
قوباد بن فیروزه منسوبدر • شهرلری ارجان راء مفتوحه مشدده یاخود
مخففه و جیم و کاهی جیم یرینه غینله • سکسن بش بچق درجه طول و اوتوز
بر درجه عرضده آخر حد فارس خوزستان طرفنده بر بلدهٔ کبیره در •
سهلیه و جبلیه و بریه و بحریه در • یعنی بحره بر مرحله یرده نخلی و زیتونلی اولور
خرما و اشجار مثمره ایچنده غائب اولمش بر شهردر • و بو شهرک یدی قپوسی
واردر • درب اهواز • درب ریشهر درب شیراز درب رصافه درب میدان
درب کیالین • و بر لطیف جامعی موزون مناره سی یاننده سوقی و برازستانی
واردر درت قپولو • و سوق خنطه سی مشهور معدن تین و زیتون و فارسده
خزینهٔ صابون در • بونک قشلغی لطیف لکن یاز هواسی بر مقدار کرم و صولری
نهر طاب دندرکه اول ولایت میاننده کچر اوزرنده بر کوپری واردر بو
کوپری بر طاق یوز التمش ذراع ارتفاعی اللی ذراعدر • میوه انواعنک جمله سی
بونده وافر اولور خصوصا ناحیه واردر انده طریان نام قریه ده بر قوقولی
بازارلرکه بر دکومن دونه بر صواغزندن چقوب اقار • هر کز عمقی معلوم اولمامشدر
ری شهر سکسن یدی بچق طول و یکرمی طقوز بچق عرضده فارس اسکله لرندن

بر شهر و بندردر • بناسی طهراب کیانی یه نسبت اولنور • صکره شاپوردن اردشیر
تجدید ایلدی • کنار دریاده هواسی غایت کرم بر شهر وسطدر • خرماسی و کتانی
وافر اولور • خلقی اکثر دریا تجارتیدر و یازده اکثر کوچرلر • مهروبان فارسیلر
ماهرویان دیرلر • کنار بحرده سکسن التی درجه طول اوتوز درجه عرضده
ارجان اسکله سی بر شهردر • معمور سوقی و بر نهر صغیری واردر هواسی کرم
و متعفندر لکن فارسدن خوزستان یولی ایله دریایه کیرلر و بصره دن خو
زستانه کیدنلر بوکا اوغرامغله اشلک بندردر خرمادن غیری میوه سی
اولمز و حاصلی اکثر کیلردندر • کتانی دخی چوق اولور • و بو اسکله بحرده اول
حد فارسیدر • بوندن حصن بن عماره یه وارنجه یوز یتمش فرسخ کنار سواحل
بلاد فارسیدر اندن منتهی اولور • حصار مزبور طقسان بر بچق درجه طول
و یکرمی طقوز بچق عرضده بر حصندر منتبددر • کرمان جانبنه دوشر • سیراف ادلو
دریا کنارنده جبال منقطعه و صحرا الحجیلوب و اریلور • بوکا قلعهٔ دانیان دخی
دخی دیرلر صکره خراب اولمشدر • نزهه ده فارسک سلغرلی التمش قدر قلعه سی
قالدی دیو ذکر ایدر • انلردن بعض یازلدی • باقیسی بونلردر قلعهٔ اسپید
سعیداباد دخی دیرلر • بو بندجاندن بر فرسخ یرده در حضرت علی خلافتنده
زیاد بن امیه والی فارس اولدیغی بو بنایی اوتوردی • قلعهٔ زیاد دخی دیرلردی
فارسنامه ده ایدر بو بر قدیم حصاردر بنجه یللر خراب اولوب سلجوقیلر عهدنده
ابو نصر دوانی عمارت ایلدی • دوری یکرمی فرسخ بر کوه اوزرنده در • و بو طاغ
بر طاغه متصل دکلدر • انجق بر یولی واردر • طاغک دپه سی دوز و صولی چمنزار
و میوه دار یردر • قبولرنده صولی یقین اولوب بیرامن کوه واسع میداندر • قلعهٔ
کاویان کوه طایف اوزره بنا اولنمشدر • متین قلعه در • قلعهٔ اباده هواسی
معتدل صولی صهریجدن بر کوه ایک قلعه در • و قلعهٔ خوادان فسا ولایتنده
انک کبی بر قلعه در • قلعهٔ شهادة فیروزابادن درت فرسخ یرده بر عالی
طاغده اب و هواسی خوش غله سی چوق قلعه در مسعودیلر بنا ایلدی • تمت
کلامی بو مقام کتبه بعض الحاقاتله در بعض نسخه ده فارسک تتماتی بونلردر •
جنابه سکسن التی بچق طول اوتوز عرضده فارس اسکله سی بر اوجوزلق
بلده در • نهر سیرین دریایه دوکلدوکی یره دوشر هواسی کرم و حالا اکثری
خرابه در • بونلرک کازرون یکرمی درت فرسخ و شیرازه قرق درت فرسخدر بونک
قربنده سنتر نام بر قریه واردر • جنابه دن بر مرحله یرده در نهر طاب بونک
قربنده دریایه دوکلور • سینیزان کنار بحرده بر جبلک اوزرنده قلعه و قریه
اولوب بندهاک بوندن ایکی مرحله یرده در بیدهان سکسن سکز بچق
طول و یکرمی طقوز عرضده فارس اسکله لرندن بر قصبه در • کازروندن ایکی
مرحله غربیسی و جنوبیسی یرندن اوچ مرحله شرقیه و سرحد فارس و هرمز اولان
برده نام اسکله و قریه دن ایکی مرحله غربه دوشر • کیر و نزهه صاحبی ایکی
فارسده چوق مرغزار واردر مشهورلری بونلردر مرغزار کوشک زرد

اوت فرسخ طویل وبش فرسخ عریض بر علفزاردر • بیوک قریه‌لری وواقو
چشمه‌لری واردر • هواسی سرددر • مرغزار دشت روددن بدی فرسخ طویل بش عریض
بر لطیف علفزاردر • صولری وافر لکن هواسی کوشک زردن اشاغی اولوب
رباط صلاح الدین وقلعه شهریاری بو صحرایه دوشمشدر • مرغزار دشت ارزن
طولی ایکی فرسخ عرضی بر فرسخدر • بر بحیره کنارنده وبر جانبی اورمانلق وبر جانب
جانورلر بریه‌سی • مرغزار اشکان کوار ایله شیراز میاننده طولی بش فرسخ
وعرضی اوچ فرسخ بر علفزاردر • اورته‌سندن صو آقار بونک دخی قرب
اورمانلق وجای شیرآندر • مرغزار رسنداآن صولری چوق اطرافی معمور اولان
فرسخ طویل وعریض بر خوش علفزاردر • انجیر وفستق اورتاسنده بر بحیره
پیدا اولوب هنکام کرماده قورر • بو دخی شعب بوان فارسده مشهوره
در • مرغزار قالی ایدرآب کنارنده طولی اوچ فرسخ عرضی بر فرسخ یر جای
خرمدر • کیاهی زمستانده چارپا قسمنه موافق تابستانده مخالفدر •
مرغزار کالان سلیمان پیغمبر علیه السلام ماورینک قبری یاننده
درت فرسخ طویل وعریض بر جای لطیفدر • قبر مزبور چارکوشه طاشدن
بنا اولنمش بر تربه‌در • مرغزار کام فیروز رودکر کنارنده بر لطیف علفزار
در • لکن اورمانلغی معدن شیر اولمغله مخوفدر • مرغزار نرکس کازرون
جوارنده خان آزاد قربنده اوچ فرسخ طویل ایکی فرسخ عریض کیاهی جمله
نرکس خدایی بر مشهور یردر • نرکس رایحه‌سندن آدم سرخوش اولور • باقی
اوصاف واحوال فارس بو اقلیمک بعض یرلری بر مرتبه یایلادرکه شدت
برددن انواع اشجار واثمار اولمز • اصطخر وبیضا واطرافی کبی • وبعض یرلرنده
شدت حرارتدن کوندز اویومق قابل اولماز • نوبندجان وکازرون و
سیراف وارجان کبی بو جهتدن اورته‌لری معتدلدر • شیراز وشابور
ناحیه‌لری کبی وجمله‌سنده ثلج موجوددر • قریب وبعید یرلردن کلور
اکثر یری شجره‌در • میوه‌سی لذیذ ولطیف اولور • خلقی نیجه اصنافدر
مجوس انده یهوددن چوق وبراز نصارا دخی واردر • کازرونک اعورلری
شیرازک مفلوجی وافر اولور • سلفده اکثر اصحاب حدیث وحنفیه
وبراز داودیه فقهاسی معتزلی مذهبا ولوب سواحلنده شیعی
چوغیدی • حالا شاهل السنه اولمغله اکثری امامیه مذهبی اوزره‌در
بو دیار خلقی نیروز ومهرجانده مجوس عادتنه تابع اولورلر کرمسیر یرلرینک
آدمی غایت نحیف وکندم کون واز صقاللو اولور • وبونلرک ارلرنده
اوچ لسان جاریدر • فارسی هر شهرده سویلنور • وپهلوی که اکثر مکتوبلری
انکله‌در بونک لغاتنی هر یری بلمز • بری دخی عربیدر • زی وطورلری
بویله‌درکه حاکملری ایچنه قبا واوزرینه بول ذراع کبه کوچک
دستار صاروب شمشیرین حمائل ایدر • موزه‌لری تنک ساقدر • قاضیلری
باشلرینه بر نوع کلاه کیرلر • وطیلسان صارقدرلر • ایچه کوکلکلر کیوب

ذراعه وموزه استعمال ایتمزلر • فارس قومنک لطیف منزللری وفاخر
اولری اولور • مهمان دوستلر غریب نوازلردر • ادب وحیا صاحبلریدر
واکثر خلقی تجار اولوب جمع ماله غایت حریصلر وخسیسلردر • متاعی ارجا
نک صابونی وبکمزی وزیت وانجیر وفوطه‌سی • مهروبانک بالغی وحرماسی
وفوطه‌سی وکتانی • دارابجردک دوشمه‌لری وپرده‌لری چهرملک باسطه
وکیجه‌لری وشیرازک لباسی وپرده‌سی ودیباسی وحریر پرده‌لری ودوشمه
لری وفوطه‌لری ومندللری • واجاسی وسابورک ادهان وازهاری
وفواکهی وجوهری کالابی • واصطخرک برنجی ومأکولاتی • ودارابجردک
مومیاسی وملح ملونی وقلجقسز بالغی • یزین طاغلرینک عنزروتی وصوبره‌سی
وحجر مغنیاسی وحدید معدنلری • واسفنداجی وجمله دوا ایچون اولان
یاغلر بو اقلیمده جمله‌دن یک اولور • مکر رغن خیری وبنفشه کوفه سمننده
بونلر ایو اولور • وبسا شهرینک جامه‌لری ودیبالری مشهوردر • ویزد وابر
قوه ده پلنبه وحریر اعلا قوماشلر ایشلنور • سیراف اسکله اولمغله عود
وعنبر وکافور وجواهر وخیزران وعاج وآبنوس وفلفل وصندل وانواع
طیب وادویه چقوب اندن اطرافه منتشر اولور • فارسک خراجی سلفده
اوچیوز اوتوز یوبیک درهم ایدی • فضل بن مروان اوچیوز الی یه التزام
ایتدی انهار وجبال فارسده نیجه انهار واردر • احسن التقاسیمده
ایدرکه بحر سیرافده بر موضع واردر • بعض ملاحلر قربه ایله طالوب طاتلو
صو چقررلر • قعر بحرده بر بیکاردر قاینار دیرلر بونک کبی بر نوع دخی بحرین
ده واردرلر • نهر طاب لورستان طاغلرنده مرج قربنده چقوب مسر نام
نهر بوکا قاریشور • وارجان قربنده کچوب ریز وخورستان اورته‌سنده
اولان قبائلک مزروعاتن صوارر • نهر مزبور ایکی ولایت میاننی فاصلدر
شترنام قریه یاننده بحره دوکلور نهر عظیمدر • کچد ویرمز • آثار البلادده
ایدر • ارجانده بو نهر اوزرنده بر قنطره عجیبه در • بر کوزکه ما بینی سکسن
خطوه‌در • التمش زردوه اوزرنده دخی بحبه طوقماز • نهر دکان فارسی قریه
شادافرین طاغندن چقوب روستای شاه دیدکاری ناحیه‌یی صوارر
اندن جره کان وکومار وکازرین صحرالرینه اوغرار • بعض نواحی سیرانی سقی
ایدر • واول اطراف طاغلرینک صولری دخی بوکا قاریشور • نجیرم ایله سیراف
ارآسنده بحر فارسه دوکلور • بو اقلیمده بوندن انفع ومجراسی معمور نهر
یوقدر • ودکان بونک اوزرنده بر قریه‌در • بو نهرک مسافه جریانی اللی
بش فرسخ تخمین اولنمشدر • نهر کر بو نهر فارسده کالار طاغلرندن چقر
شعب بوان وماءبین صولری وسایر انهار صغار فارس ایله جمع اولوب
کام افروز ناحیه‌سنه اوغرار • سکان طوغری سیراب ایدوب بحیره بختکانه
دوکلور • بو نهر بنجیله بند سز بر یری سقی ایلمز • بونک اوزرنده اولان بند
لرک اولی بند امیردر • قدیم البنا اولوب فخر الدوله جاولی سلجوقی تجدید ایتدی

وخوزستان تسمیه ایتدی • ایکنجی بند عضد یدر که دنیاده انک مثلی نادر •
بربنادر کرمان علیایه بو بند صو ویرر • وبند قصار که کرمان سفلی انکله سقی
اولنور • بو دخی خلل پذیر اولمشیدی • جاولی تجدید ایتدی نهر فیروزاباد جبال
جناندن چقوب فیروزابادی سقی ایدر • نهر سنان کان ایله جمع اولوب
دریایه دوکلور طولی اون ایکی فرسخدر نهر نناور جبال نشاوردن چقوب
نشاوری سقی ایدر • دخی مابدستان الآسنه دریایه دوکلور طولی طقوز
فرسخدر نهر فراوان کورهٔ جوینیدن فروات دیدکلری محلدن چقر اندن
اصطخرده خراسان کوپریسی آلتندن آقار • رود تیرزه اولاشر اول صو
ناحیهٔ ارجاندن چقوب جیغان وجوری واردشیر دره‌لی سیراب ایدوب
دریایه دوکلور نهر شیرود حدود کرماندن چقوب تیز آقار صو یکرمی
دکرمان دوندوره جک قدر اولوب دریایه دوکلور نهر شیرین کوه دینا
دن چقوب جنابه حدودنده دریایه دوکلور نهر عظیمدر کوجله کچیلور
بونلردن غیری فارسده انهار صغار چوقدر جبل سابور ابن حوقل ایدر
عجایب فارسدن بری کورهٔ سابور ناحیه‌سنده اولان جبالدر که انده ملوک
عجم ومرزبانلری وسدنه نیران اولولری صورتی تصویر اولنمشدر •
جبل دراک شیرازه ایکی فرسخ یرده در • شیرازک فاری اندن کلور
جبل دارابجرد رنک آمیز طوز معدنلری بونده در بحیرهٔ بجنکان بحیرهٔ
عمرو دخی دیرلر • اصطخر کوره‌سنده نیریز کنارینه یکرمی فرسخ قدر طو
لانی بر طوزلی کولدر • نهر فارس بو بحیره‌یه دوکلور • وبونک شیرازه ایکی
فرسخدر • بر جانبی حدود کرمانه وارر • وصوینده طوز طوکار بحیرهٔ دشت
ارزن کورهٔ سابورده دوری اون فرسخ طاتلو کولدر • کاه قورر شیرازک
بالغی بو کولدن چقر • بو بحیره‌دن کورهٔ سابورده بر بحیره دخی واردر کازرونه
قریبدر • اون فرسخ قدر دوری اولوب بونک دخی صوی طوزلودر • اما
صیدی وافردر • بونلردن غیری دخی نیچه خرده کوللر واردر • اما بحر فارس
حد سنددن عمانه وارنجه شرقدن غربه وعماندن بصره‌یه وارنجه جنوبدن
شماله ممتد اولور • ملک فارس بونک شرقیسیدر بصره‌دن عمانه اوجیوز
فرسخدر • اندن اوته مسقط رأس جمجمه دخی اللی فرسخ بحر هرمز بورک جمله مسافه
طولی اولور • ساحل غربیسی عماندن بحرین وقطیف وعبادانه وارنجه
نهر دجله مصبیدر • اندن دونوب سواحل شرقیه‌سی مهروبان وسیف وبحر
وسیراف وحصن ابن عماره وهرمز بوغازینه اندن شرقه دونوب مکران
سواحلنه اولاشر • بو بحرده جزیرهٔ قیس بر جزیرهٔ قدیمه در • سلفده بونک
حکامی نام وکام صاحبی ایدی • حتی ملک فارسی توابع قیسدن عد ایدر
لردی • ودولتخانه دیرلردی • حقوق دیوانیه‌سی در بیوز طقسان بربیک
اوجیوز دینار ایدی • وسائر جزائر بحر فارس دخی اکا تابع اولوب درت
فرسخ کناردن بعید سکسن سکز درجه طول یکرمی بش بچوق عرض

طولی وعرضی درت فرسخ غله‌سی وخرماسی وآفر هواسی غایت کرم جزیره در صوی
امطاردن صهریجلردر • بونک اطرافی مغاص لولودر جزیرهٔ بحرین کنار غربیه
قریب اون فرسخ طولی بش فرسخ عرضی آقار صولو باغلو باغچه‌لو بر جزیره در
وآفر قریه‌لری وار کاه بلاد هجره وکاه فارسه تابع اولور • اصل بحرین اول
سواحلک اسمیدر • بو جزیره اکا منسوبدر • سیدی علی زاده مرآت ممالکده ایدر
ساحل بحرینک تخمیناً سکز قولاج دخی زیاده بحریده • التی نهر طولم ایله دریایه
طالوب دبندن طاتلی صو چقارلر • ایام صیفده بحرین تسمیه‌سنه سبب
عد ایدرلر دیمشدر • لکن وجه تسمیه جزیرة العربده بحرین فصلنده بیان
اولنمشدر جزیرهٔ خارک جزیرهٔ محرم دخی دیرلر • بحرین ساحلنه وعمانه قریب
بر فرسخ طولی وعرضی بر جزیرهٔ صغیره در • اکنی وخرماسی ومیوه‌سی ابو اولور
ومغاص لولو بونده زیاده در • سائر جزائره بونک انجوسی غالبدر سلفده
قباد خوره کوره‌سنه تابع ایدی کیش ایله بونک اراسی یکرمی بش فرسخ
وبصره اوتوز بش فرسخدر • ومحمد بن حنفیه مزاری بونده زیارتکاهدر
بونلردن غیری بعض خرده جزیره‌لر وهرمز قربنده بر ایکی جزیره کیمی ذکر
وکیمی ترک اولنمشدر مسالک ممالک فارس شیرازدن اصفهانه غرب
وشماله اون مرحله که یتمش ایکی فرسخدر • وسیراف التمش فرسخ واصطخر اون
فرسخ • وکازرون یکرمی ایکی فرسخ اول حدود خوزستان غربه التمش فرسخ
وفسا یکرمی یدی فرسخ ودارابجرد اللی فرسخ • وتستر التی مرحله اندن وجبل
ایکی مرحله اندن بیات قلعه‌سی یدی مرحله در • یزددن کرمان شرق وجنوبه
اون مرحله وشیراز غرب وجنوبه اون مرحله قدر • وکاشان بش بر روایتده
طقوز مرحله • ودارابجرددن لار جنوبه درت مرحله وسیرجان شرقه اوچ مرحله
ونیریز غربه درت مرحله در وکازروندن کنباوه بندری غربه درت مرحله
اندن ری شهر بندری شرقه بر مرحله ودورق نام شهر غربه اوچ مرحله اندن
بصره بر مرحله در • وشیرازدن سروستان اوچ مرحله اندن جنابه ایکی مرحله
جله غرق درت فرسخ یردر • وسیرافدن ناوبند ایکی مرحله • اندن کیش
اوکسنه اولان شیردون اون مرحله در • وشیرازدن فیروزاباد یکرمی
دورت فرسخ اندن کازرون اون التی فرسخدر • وشیرازدن غرب و
جنوبه وارکان اوتوز درت فرسخ که اندن صوله شبانکاره شهرایج درت
فرسخدر • وطوغری هرمزه اللی طقوز فرسخ اولور • وشیرازدن کرمان
طقسان بر فرسخ وابرقوه اوتوز طقوز فرسخ • وابرقوه‌دن یزد یکرمی
سکز فرسخ که شیرازدن التمش سکز فرسخ اولور • وشیرازدن نوبندجان
یکرمی بش فرسخ • واندن سرحد خوزستان اوتوز یدی فرسخ که شیراز
دن التمش ایکی فرسخ اولور • وشیرازدن سرحد کرمانه اصطخر یولی ایله اقلا
اصطخر اون ایکی فرسخ اندن زیاده اباده که خوزستان اعمالندندر • سکز
فرسخ اندن رصدگاه کلور درت سکز فرسخ اندن جرمابان نام قریه التی فرسخ

اندن نده عبد الرحمن وبودی جات التی فرسخ اندن صاهل الکبری سکز فرسخ
اندن رباط سرمقان که حد کرماندر سکز فرسخ اندن بشت هو رباطنه طقوز
فرسخ. اندن سیرجان کرمان طقوز فرسخ. و بسادن کازرون اون فرسخ
وجهرم اون فرسخ وشیرازدن بیضا سکز فرسخ. ویزد بتمش درت فرسخ و
نوج اوتوز فرسخ. وجهرم اوتوز ایکی فرسخ جویردن کازرون اون التی
فرسخ. وسیرافدن جهرم اون ایکی فرسخ. وماهرویاندن حصین ابن عماره
یوز التمش فرسخ که فارسك اوزون تعبیدر. وحد کرماندن حد اصفهانه
وآرغجه سنور رود اندن انار اون سکز فرسخ. اندن مهرج وکثه
بش فرسخ اندن میبد اون فرسخ. اندن عقدا اون فرسخ. اندن نایین
اون بش فرسخ اندن اصفهان قرق بش فرسخدر. بوخراسان جانبنك
حدیدر جمله یوزیکرمی فرسخ اولور. وخوزستان طرفنك ماهرویاندن
حد اصفهانه بلاد سابوره وآرغجه التمش فرسخدر. آتشکده هاء
فارس بو اقلیمك قومی سابقا جمیعا آتش پرست مجوسیلر اولمغین
بونده بیر بیر آتشکده لر واردر اعتبار ایدرلر. مشهورلری بونلردر کاریان
بان آتشکدهٔ فارس دیمکله مشهور بناء عظیمدر. اوزرنده زبان پهلوی
ایله بوکا اوتوز بیك دینار خرج اولنمشدر. کنبد کاوش شابور قربنده
درخیفه کازرونده درمسوبان شیرازده در. احوال ملوك مملکت
فارس قدیم الایامدن برو دار الملك پادشاهان ایراندر. اکاسره
دولتنك قدرت وشوکتی بر مرتبه یه وارمش ایدیکه اکثر ملوك ربع
مسکون انلره سرفرو ایدردی. بونلر درت طبقه اوزره در طبقهٔ اولی
بیشداذیان فارس قومی قتنده بونلر اقدم ملوك بنی ادمدر عدل و
داد ودهشکارلری اولمغله هر بری پیش داد دیمکله مشهور اولدی. کیو
مرث بو طبقهنك اولیدر. کلشاه لقبیله ملقب فرس مذهبنده
انسان اول یعنی آدم بودر. اسلام مورخلری سام بن نوح اولادندن
یازارلر. زیرا فرسیون غیری ملل وادیان اصحابی عموم طوفانی اثبات
ایدوب فرس بابلادن اوته گچمدی دیرلر. ودولتلری آدمدن بری
ممتد اولمق زعم ایدرلر. بونلردن صکره بو طبقهده هوشنك بن سیامك
وطهمورث سبط هوشنك وجمشید برادر طهمورث. وضحاك بن مرداس
بیوراسب دیرلر. وفریدون سبط جمشید که کاوه آهنکر ضحاکه خروج
وقتل ایتدکدن صکره مزبور یرینه گچدی. ومنوچهر سبط فریدون که
افراسیاب بن ترك ایله جنك ایدوب مغلوب اولمغله افراسیاب
ایرانه تغلب ایتدی. بعده منوچهرك احفادندن زو بن طهماسب انی
بلاد ترکه طرد ایدوب ایرانی افراسیابك الندن الدی. صکره اوغلی
کرشاسب یرینه گچوب بو طبقه بونده آخر اولدی. بونلرك مدتنده
ووقایعنده چوق اختلاف واردر. اکثری لاف وکذاف اولمغله تکثیر

سواد اولنمدی. بونلردن صکره طبقهٔ کیانیان ظهور ایتدی بونلرك
اسمی اولنده کی لفظی اولمغله کیانیان دیرلر. اولی کیقباد بن زاب بن
زودر. بونلرك زماننده جیحون ایران وتوران آراسنده حد اولدی
زومو تندن صکره افراسیاب کیرو ایرانه طمع ایدوب زال فریدون
اولادندن مزبوری تخته گچوردی. واوغلی رستم بونك پهلوانی
ایدی. افراسیاب باباسی پشنك صلح ایتدی. کیقباد وفاتندن
صکره اوغلی کیکاوس یرینه گچدی جبار اولوب اولمن معناسنه نمرود لقبی
ایله ملقب واولدی کثرت استعمالله نمرود دیدیلر. اوغلی سیاوش افراسیاب
جنکنه کونروب انده صلحله قالدی. وافراسیاب قزینی کیخسرو نام اوغلی
اولوب صکره افراسیاب غدریله قتل اولندی. کیخسرو وکیکاوسدن
صکره پادشاه اولوب افراسیابی قتل ایلدی. برهه‌دن صکره فارغ اولوب
کیقباد احفادندن لهراسب یرینه گچدی. بخت النصر بونك طرفندن عراق
حاکمی ایدی. کشتاسب بن لهراسب بونك زماننده زردشت حکیم ظهور ایدوب
کشتاسبی مجوس دینینه قودی. جمله فرس قومی مجوس اولدیلر. اوغلی اسفندیار
یاری ترك پادشاهی ارجاسب جنکنه کونروب غالب واوقدر سلطنتده راغب
اولمشیدی. سجستان والیسی رستم جنکنه کونروب زاولستانده رستم
الی حیله ایله قتل ایلدی. بهمن نام اوغلی کشتاسبدن صکره پادشاه اولوب
کیا اردشیر ودرازدست لقبیله ملقب واولدی. یونان دیارینه عسکر چکوب
چوق ولایت الدی. قزی همایی تزوج ایدوب اولادلدن صکره حامل قالوب
فرس قومی اتفاقیله پادشاه اولوب داراب بن بهمن طوب بیودکده تخته
گچدی. صکره اوغلو دارا نوبتنده اسکندر یونانی ظهور ایدوب نصیبین ده
جنك اولدی. دارا بوزولوب اتباعی یدنده مقتول اولدی. وکیانیان
طبقه‌سی بونده غایت بولدی. طبقهٔ ثالثه ملوك طوائف واشکانیان
اسکندر دارایه ظفر بولدقده صکره فرس مملکتنه وسائر دیار شرقیه طقسان
قدر ملوك طوائف نصب ایلیوب اشك بن دارا فرس مملکتنه والی قلنمش ایدی
اول اجلدن بو طبقهٔ اشکانیان تسمیه اولندی. بونلردن صکره بشیوز ییل
قدر بو سلسله سوردی. اشك بن اشك وشابور بن اشك وشابورك اوغلی
بهرام. بهرام اوغلی بلاش اوغلی هرمز ونرسی وبلاشان وجود وفیروز وخسرو
واردوان اکبر واردوان اصغر. ترتیبی واسمی وزمانی اختلاف اوزره
اسکندر تاریخنك بشیوز اون ایکی سنه‌سنه حکم ایلدیلر. واردوان اصغرده
بو طبقه دخی منقرض اولدی. طبقهٔ رابعه ساسانیان بونلره اکاسره دیرلر
نیراهر بری کسری لقبیله ملقبدر که خسرو معربیدر. ساسان بن بهمن
اولادندن اردشیر بن بابك اردوانه تغلب ایدوب فارس مملکتنی وسائر
ممالکی دخی ضبطنه الوب عظیم الشأن پادشاه اولدی. صکره اوغلو سابور
یرینه گچوب قیصر رومی خراج الدی. ویونان کتابلرینی فارسی یه ترجمه ایتدردی

بعده اوغلو هرمز و بهرام بن هرمز و بهرام بن بهرام و بهرام ثالث و نرسی بن بهرام
و هرمز بن نرسی • و اوغلو سابور ذوالاکتاف که نقاش مانی و مانویه بونک زمانی
عصرنده ظهور ایتدی • قیصر روم ایله جنك ایدوب بونلری • جولیوس قیصر مدا
ینده کلوب مقتول اولغله صلح ایتدیلر صکره سابور رومده اسیر اولوب کیروب
خلاص بولدی • ایوان کسری بونك بناسیدر • بعده برادری هرمز و اوغلو
سابور بن سابور و دیکر اوغلو بهرام سابور و یزدجرد اثیم بن سابور بعده
اوغلو بهرام کور پادشاه اولدی • پهلوان و عادل و عیاش ایدی یزدجرد بن
بن بهرام و هرمز بن یزدجرد و فیروز بن یزدجرد و بلاس بن فیروز • و قباد بن
فیروز • و انوشروان بن قباد که عادل لقبی ایله ملقبدر • ظهور اسلام ملك
پادشاه ایدی • فرق سکز بیل سوروب سکز بوز سکسن سکزده اسکندریه
ده انتقال ایتدی • صکره اوغلو هرمز یرینه کچدی • بهرام جوبین بونك
سرعسکری ایدی • پرویز بن هرمز که شیرینك خسرویدر • قصر شیرین بنا
ایتدی • حضرتك دعوت نامه سنی یرتوب اوغلی شیرویه یدنده مقتول اولدی
اردشیر بن شیرویه • باباسندن صکره پادشاه ایکن امرادن شهریار
دولتنه مستولی اولوب قتلندن صکره پوران بنت خسرو پرویز و فن
قرنداشی ازرمی دخت تخته کچوب از زمانده قتل اولندی قدن صکره
اردشیر اولادندن خسرو انوشروان اولادندن فیروز و فرخزاد التیشر
ایله نصب و قتل اولنوب یزدجرد بن شهریار کلدکده دولتلری ضعیف
انقراض علامتی کورنمشیدی • عمر فاروق رضی الله عنه خلافتنده مدینه
دن سعد ابن ابی وقاص ایله عسکر اسلام کلوب یزدجرد سرعسکری رستم
ایله دوکشوب فرس لشکری منهزم و رستم مقتول اولوب یزدجرد فرار
ایلدی و قتل اولندی • تاریخ هجرتك اون دردنجی سالنده قادسیه جنکندن
صکره سلسانیانك دولتی اخر اولوب من بعد ممالك فرس و عراق
حکام اسلام تصرفنه کیردی آل عمان بونلره آل جلندی دخی دیرلر بر مدت
عمان قدیمیدر • سواحل بحر فارسده حد کرمانه وارنجه ولایتلری واسع
و قلعه لری استوار بر قومدر دیرلر که قرآن عظیمده حضر ایله موسی پیغمبر
علیه السلام قصه سنده غصب سفینه ایدن ملك بونلردن ایدی و
قدرت و عسکر صاحبی پادشاهلر اولوب مسالکده مذکور اولدوغی اوزره
ملوك اطرافه سرفرو ایتمزلردی • حتی بونلردن عبدالله بن احمد الجلندی
ایله عمرو بن لیث ایکی بیل قدر جنك ایدوب ظفر بولمدی • لکن بونلرك
دولتی و احوالی تاریخلرده کورلمدی • فتح اسلامیدن صکره ملك فارس
بر زمان بنی امیه و آل عباس طرفندن حکام النده اولدی • و کاه بعض دیلم
ظهور ایدوب تغلب ایله ضبط ایتدیلر اتابك اولی دولت آل بویه در ابو
شجاع بویه دیلمی بر شخص فقیر ایدی • اوچ اوغلو علی و حسن و احمد خراسان
حاکمی ماکان خدمتنده ایدیلر • مرداویج دیلمی ماکانی بوزوب غالب

اولدقده اتابك بانسنه وارديلر • بيوكك برادرلري علي به كرخ حكومتني ويروب
عماد الدوله لقبي ايله ملقب قالدي • صكره مرداويج ايله اارالرنده وحشت
پيدا اولوب • طقوز بوز قدر عسكر ايله عباسيان طرفندن اصفهان واليسي
ابوبكر مظفر ابن ياقوت اوزرينه واروب اون بيك قدر عسكرينه غالب
كلدي • و شهرتي الوب بلندآوازه اولدي • صكره زيد بن علي نوبند جاني سو
قيله ارجانه واروب اوچيوز يكرمي سنه سنده شيرازه مستولي اولدي • و تدريج
ايله فارس مملكتني ضبط ايلدي • يكرمي ايكيسنده برادري ركن الدوله حسني
كازرونه كوندروب تسخير ايتدي • يكرمي التيده برادر معز الدوله احمدي
اهوازه كوندروب واسط و بصره يي ضبط ايتدردي • مقدما كرمان و سجستان
دخي النمشيدي • معز الدوله صكره بغداده مستولي اولوب عباسيان
امورندن الچكديلر • اوچيوز الليالتيده معز وفات ايتدي ركن الدوله
حسن عراق عجمده والي ايدي • اوچيوز التيده وفات ايتدي • او يوز سكز
ده عماد الدوله حياتندن مأيوس اولدقده برادرزاده سي عضد الدوله
خسرو بن ركن الدوله ولي عهد قيلدي • باباسي وفاتندن صكره مستقل
عظيم القدر جهاندار اولدي • عراقي دخي ضبط ايلبوب مدينه منوره سورني
ياپدي • وفارسده بنجه اثار خير قوبوب اوچيوز يتمش ايكيده وفات ايتدي
اوغلو صمصام الدوله ابو كاليجار مرزبان يرينه كچوب دقت بيل سوردي
بعده بونك برادري بهاء الدوله ابو نصر شهنشاه و بونك اوغلو سلطان
الدوله ابو شجاع خسرو و ديكر اوغلي قوام الدوله ابو الفوارس و عز الملوك
ابو كاليجار مرزبان بن سلطان الدوله فارس و كرمانده علم افرازلطنت
اولديلر • مزبور عز الملوك شيراز شهرينه اون ايكي قبولي بر سور عظيم
بنا ايدوب درتيوز قرقده مرحوم اولدي • يكرمي بش سنه فارس واهوازه
حكم ايلدي اوغلي الملك العزيز ابو منصور فلاسنون پولاد ستون معز يد
يرينه كچوب برادري الملك الرحيم ابو علي كيخسرو بونكله نزاع اوزره اولغين
امير فضلويه شبانكاره فرصت بولوب خروج ايتدي • درتيوز قرق سكزده
ملك عزيزي طوتوب قلعه يه قودي • و آل بويه دولتي بونده آخر اولوب
شبانكاره لر ظهورا ايتدي دولت شبانكاره بونلرك نسلي اردشيره چقار
امير فضل بن حسن كه فضلويه ديمكله معروفدر • پدري و اجدادي بهسا
فارس ايدي فارس ايدي • تاريخ مزبورده ابو منصوري حبس ايدوب ملك
فارسه مستولي اولدي • درتيوز التمش درتده الب ارسلانك وزيري نظام
الملك اوزرينه كلوب بر طرف ايتدي • بوندن صكره نظام الدين محمود بن
يحيي كه قهنويه ديمكله معروفدر شبانكاره حاكمي اولدي • ايجه دار الامان
بنا ايتدي • بعده اوغلي امير مبارز الدين بر بيل اتك اوغلو نظام الدين
و ديكر اوغلو ملك مظفر محمد التيوز يكرمي درتده حاكم اولوب غايت هنر
مند و فضيلت پرور ايدي الي سكزده هلاكو محاصره ايدوب شهيد اولدي

مغول دار الامارهیی خراب ایتدیلر • صکره اوغلو قطب الدین بر ییل و برادر
زاده سی نظام الدین اوچ سنه و بونک برادری نصرة الدین ابراهیم •
ایکی سنه و ملک جلال الدین اون یدی سنه و بهاء الدین اسمعیل یدی •
سنه حاکم اولوب بونلردن صکره غیاث الدین و نظام الدین و ارد •
شیر نزاع اوزره حکومت ایکن آل مظفر بونلری برطرف ایدوب مملکته •
مستولی اولدیلر دولت آل مظفر امیر مظفر ابن غیاث الدین خراسانی •
ایدی • کندی رشید و شجیع اولمغله یزد حاکمی اتابک یوسف شاه •
یاننده طورروب ارغون خان اوردوسنده یساول خدمتن الدی •
و غازان خان هزاره امارتنی ویروب یدی یوز اون اوچده شبانکاره ده وفات
ایتدی • اوغلی امیر مبارز الدین محمد ابو سعیده انتساب ایتدی و یزد حاکمی •
اولدی • یدی یوز اوتوز اوچده کرمانی الوب بعده فارسه مستولی اولدی •
یدی یوز التمشده اوغوللری شاه شجاع و محمود کوزینه میل چکدیلر • جلال الدین
شاه شجاع یرینه کچدی • سکسن التیده وفات ایدوب اوغلو زین •
العابدین والی اولدی • بونک نوبتنده تیمور فارسه مستولی اولوب •
شاه یحیی انک طرفندن فارس والیسی قالدی • بعده برادری شاه منصور •
خروج ایدوب فارسی مزبورک الندن المشیدی • تیمور کیرو شیرازه کلوب •
مزبور جنکده مقتول اولدی • و سائر مظفریلری جمله قیروب قتل عام ایتدی •
یدی یوز طقسان بشده منقرض اولدیلر دولت اینجویان جنکیز یانندن عمرنده
اینجو لفظی املاک خاصهٔ پادشاهیدن عبارت اولوب شرف الدین محمود •
شاه بن محمد شاه که ابناء فارسیدر اولوب سلطان ابو سعید دولتنده اول •
خدمته متوکل اولوب بجمله مال و املاک ایدندی • و اول دولتده مرجع •
اولوب بر و بحر فارس و کرمان و شبانکاره یی ضبط ایلدی • یدی یوز اوتوز •
التیده ابو سعیدک وفاتندن صکره ارپاخان مزبوردن طغیان حسن •
ایدوب اولدردی • اوغلو مسعود شاه رومه کتمش ایدی ارپاخان موتندن •
صکره شیرازه کلوب مستولی اولدی • التی یوز قرق اوچده مقتول اولوب •
برادری امیر شیخ ابو اسحق یرینه کچدی • بر مدت ضبط ایتدکدن صکره •
مبارز الدین محمد مظفری فارسه مستولی مزبوری ازعاج بر قاچ دفعه جنکله
یدی یوز اللی درتده محاصره و شیرازدن اخراج ایلدی • بالاخره اللی سکزده •
قتل اولنوب اینجو دولتی زواله ایردی دولت کاکویه دیلمیاندن محمد •
الدوله رستم مادری سیده خاتون دایی سی ابو جعفر محمد کاکویه اصفهان •
والیسی اولوب طغرل سلجوقی درت یوز قرق اوچده مزبورک اوغلی ابو •
منصور فرامرزی اصفهاندن چقاروب یزد حکومتنی ویرمشیدی • بن •
کاکویه دولتی عراق عجمدن فارسه انتقال ایلدی • ابو کالنجار کرشاسف •
بن محمد کاکویه همدان حاکمی ایدی • درت یوز اوتوز یدیده سلجوقیلر الوب •
مزبور شیرازه واردی • اهواز حاکمی قرق اوچده وفات ایتدی • امیر علی بن

فرامرز

فرامرز • باباسندن صکره یزد حاکمی اولوب بشیوز اوتوز التیده قره •
ختاییلر جنکنده دوشدی • سلطان سنجره اختصاص وار ایدی • یزد •
حکومتی قیزلرینه نیابت طریقیله اتابکاندن سام بن وردانه ویردی • مزبور •
امیر علینک بنجه اثاری وار ایدی • جمله دن مشهد علی رضایه بشیوز اون •
بشده سور چکدی دولت اتابکان یزد چون سام بن وردان امیر علینک •
قیزلرینه نیابت طریقیله یزد حاکمی اولدی • بر عالی مدرسه بنا ایلدی حلیم •
کیمسه اولمغله حکومتی برادری عز الدین لنکره فراغت ایدوب بشیوز •
طقسانده دنیادن کیتدی • لنکر جری و بهادر ایدی • کاهی سلجوقیلر طرفندن •
شیراز و اصفهان والیسی ایدی • التیوز درتده وفات ایدوب اوغلو ورد
دان زور یرینه کچدی • اون ایکی ییل سوروب صکره برادری ابو منصور •
سپهسالار حاکم اولدی • سلطان قطب الدین خلج دیرلردی تارک •
دنیا اولوب التیوز اون التیده وفات ایتدی • اوغلو محمود شاه یرینه •
کچوب اون اوچ سنه سوردی وفاتندن صکره اوغلو سلغر شاه والی •
اولوب سلغرآبادی یاپدی • بعده اوغلو طغی شاه یرینه کچوب التیوز •
یتمشده انتقال ایتدی • صکره اوغلی علاء الدوله جلوس ایتدی • التیوز •
یتمش اوچده بر سیل عظیم کلوب یزدی خراب ایلدی • شهرلی بر دیه یاننده
جانه لی یاپدیلر • سرجمع محله سی دیمکله مشهور اولدی • حالا سرجم •
دیرلر • بر ایدن صکره علاء الدوله وفات ایدوب برادری یوسف •
شاه والی اولدی • سیل خرابه یرلرینی و باروی شهری تعمیره سعی ایتدی •
لکن عیاش اولمغله حکومت ایده میوب سلطان غازان اوزرینه عسکر •
کوندردی • یوسف شاه سیستان طرفنه کیدوب حکومت یزد بونلردن •
آخر اولدی • و مغول دیوانی تصرفنه کیردی دولت سلغریه بونلره •
فارسی اتابکلری دیرلر مودود بن سلغر اولاددیدر • اتراکدن سلغر •
قوم و قبیله سی ایله خراسانه کلوب ساکن اولمشیدی • آل سلجوق •
دولتنده انلره انتساب ایدوب حاجب اولدی • قبیله سی فارسه •
وارروب کوه کیلویه ده یایلار و قشلردی • چون بشیوز اللی ایکی ده فارس •
والیسی یاوزانه سلطان مسعود عصیان ایدوب قتل اولندی • سنقر •
بن مودود که سلطان محمدک ولد صغیرینی تربیه ایدر • اتابکی فارس •
والیسی نصب اولندی • اوچ سنه ضبط ایدوب برادری زنکه مکری •
ایله محبوس اولدی • شیرازده بو سنقرک جامعی و رباطلری واردر زنکه دخی •
بر خان بنا ایلمشدر • سنقردن صکره برادری مظفر زنکی والی اولوب •
الب ارسلان لشکرینی بوزدی • و بشیوز یتمشده وفات ایتدکده اوغلو •
مظفر زنکه یرینه کچوب طقسانده وفات ایتدی • شیرازده بازرکان •
خانی بونکدر • سنقر اوغلو طغرل بو زنکه نزاع اوزره اولوب اراللرنده •
نیچه جنکلر ظهوره کلدی • و فارس مملکتی بونلرک نزاعندن خراب اولمشدی

بالآخره طغرل گرفتار اولوب طقسان طقوزده کوزینه میل چکلدی تکله وفاتندن
صکره برادری مظفر ابو شجاع سعد بن زنگی یرینه کچوب عدل وداد ایله فارس
مملکتنی آباد ایلدی شیخ سعدی ذکر ومدح ایتدیکی اودر عاقل وعادل پادشاه
ایدی • التیوز اون سکزده وفات ایدوب اوغلی مظفر ابوبکر یرینه کچدی
وباباسی مسلکنه سالک اولوب بو طبقه نک کامکاری قوبلدی • التیوز
اللی سکزده وفات ایدوب اوغلی مظفر سعد وبونک اوغلی محمد وعم زاده‌سی
محمد شاه برر ایکیشر ییل حکم ایدوب التیوز التمش برده مغول استیلاسیله
رفع اولنمشلردر • سعد بن ابی بکر قزی آنش خاتون برمدت انلر طرفندن نصب
اولنوب اوده وفات ایدیجک بو طبقه سلسله‌سی آخر اولوب فارس مملکتی
مغول جانبندن ضبط اولندی • صکره مظفریلر النه کیروب تیمور ظهور
ایدیجه انلر حکمنی قالدی • بعده اولاد تیمور نواحی ضبط ایلیوب صکره
شاهلر تصرفنه کیردی • حالا عجم شاهلری ضبطنده در

فصل ٣١ در مملکت خوزستان ولورستان

اوتوز برنجی فصل خوزستان بیاننده در لفظ
خوز ضم خاء معجمه ایله بر قومک اسمیدر که مسکنلرینه خوزستان واهواز
دخی دیرلر • زمینی دوز صحرا اقصولیدر • وآفر ولایتدر حدودی غربده عراق
عربدن واسط جنوبده عماداندن مهرویانه ودورقه وآرجه سواحل بحر وحدود
فارس که بوضلع مقوسدر • شمالده عراقدن صیمره وکرخ ودود بار وجبالک
لو حدودی وجیله وآرجه وشرقده فارس ایله اصفهان اراسنده اقان نهر
تاب که بعض خوزستان صولری اکا قاریشوب مهرویانه قریب یرده دریایه
دوکیلور • بو مملکت فارس ایله بصره اراسنده دوشر اطرافی عراق عرب وکر
دستان ولرستان فارسه اولشور • حدودنده ماه رویاندن عبادان
حذاسنه وآرجه بحر فارسی کرن دیلادن غیری دکز یوقدر • تستر و
جندیسابوردن غیری طاغ وقومسال یری اولمیوب اکثر یری ارض
رخوه ومستویه‌در • اصلا قار یاغمز اولمز • الا وامهرمز سوادنده اولور وقوی
صولی ایچلمز دجله‌یه قریب یرلری صولی وبعید یرلری خشک تر هواسی
کرمدر • اکثر یرنده خرمابتر وامراضی چوقدر • اما میوه وغله‌سی وافر اولور
اطرافی جمله نیشکر مزارعیدر • خصوصا عسکر مکرم وقومی عرب دلن وعجم
دلن سویلر خاصه خوزی لسانن استعمال ایدرلر • طورلری اهل عراق
کبیدر • اکثر بخیل وبدخو صارای بکزلو ونحیف وخفیف اللحیه اولورلر
اعتزال مذهبنک انده رواجی واردر • یهود ومجوس چوق نصاری آزدر
اهواز خلقی اکثر شیعی وحنفی اولوب حمامده ستر عورت ایتمزلر • برنج اکمکی
یرلر بقره بنزلر • بو مملکتک نزهه ده مسطور اولدوغی اوزره اون ایکی بلده
شهری واردر • حقوق دیوانیه‌سی خلفا زماننده اوچیوز تومندن زیاده
ایدی • صکره بر بچق تومنه ایندی دار ملکی تستر نام شهردر که ضم تاء مثناة
وسین مهمله ساکنه وفتحله ششتر درمعربدر • عامه شوشتر دیرلر سکسن التی
بچق درجه طول اوتوز بر بچق درجه عرضده نهر مزبور اوزرنده بر بلدهٔ قدیمه
در • قاموسده طوفاندن صکره بونک سوری بر یوزنده اولنان سورلرک
اولکیدر دیو یازار • بلدهٔ مزبوره مرتفع یرده اولمغله شابور نهرندن بور اوزرینه
بر عظیم سد بنا ایدوب بر جبل قدر صویی شهره قالدردی • اول اجلدن اول بنده
شادروان دیرلر • رحمه الله ایدر • بو شهری هوشنک بنا ایتمشیدی خراب اولدقده
اردشیر تجدید ایتدی • واسب شکلنده قالدی • شابور بو شهرک صوینه بر عظیم
بند چکوب جوی دشت آبادی اول بندن اجرا ایلدی که ولایت تستر مددکی
اول دشت اوزرینه‌در • مسالک الممالکده اول بندن محکم بند اولمز دیمشیدر
لکن فارسده عضد الدوله بنا ایتدیکی بند امیر بوندن اعظم ومستحکمدر • بو شهرک
درت دروازه‌سی واردر • هواسی غایت کرم اولوب اکثر یا بستانده باد سموم
اسر اما صویی غایت لطیف وهاضمدر • اکا بناءً خلقی غلیظ بکالر یرلو ضرر ایتمز
پسته ونیشکر وغله‌سی وافر اولور • وبونده ابو تماشنی ودیبا آلطون قنور • وبر
نوع پرنج اولور که غایت خوشبودر • اکا پنج انکشت دیرلر • بونک قحطلغی
شیرازک اوجوزلغندن یکدر • خلقی اکثر سیاه چرده ولاغر اولوب ایچلرنده
مالدار آزدر • بو شهرک مقابری وسط بلده ده وجامعی وسط سوقده در درت
شکارگاهی واردر • بری دخش آباد که اون بش فرسخ طولی واون ایکی فرسخ عرضی
ایکنجی زورق که یکرمی فرسخ طولی اون فرسخ عرضی • اوچنجی مشهد کوفی که اون
فرسخ ایله التی فرسخدر • دردنجی جویزه که یکرمی فرسخ ایله اون ایکی فرسخدر
خوب علفزارلردر • نهایت استیسی غایتده اولمغله بهارک قرقی کچدکدن صکره
غربا اقامته طاقت کتورمز • وغله‌سی شمس ثورده ایکن بچیلور جوزایه وآرجه
قالسه تلف اولور

اهواز سکسن بش درجه طولی اوتوز ایکی درجه عرضده
بر بلدهٔ قدیمه‌در • وناحیهٔ عظیمه‌در • هرمز شهر وسوق اهواز دخی دیرلر سلفده
خوزستانک عتیق دار ملکی ایدی • بو شهر ایکی بولک ایدی بری جانب فارسیده
بری جانب عراقیده • بر جزیره کبی ایدیکه نهر بونک شقی احاطه ایدر • وایکیسی
اورتاسنی اجر ایله مبنی قنطرهٔ هندوان واکا مشرف بر مسجد لطیف وار
ایدی • عضد الدوله بنا ایتمشیدی • بو شهرک اوزرنده دولاب وساقیه‌لر
قورلوب شهرک حوضلرینه یوکسک یرلره صو ایرشدیرردی • بوندن
اشاغی بر بند ده صو آیریلوب بر کول کبی اولوب اوچ یره کیدر • نیجه مزا
رعی سقی ایدر • اهوازده بوصولر اوزرنده بغداد کبی کمیلر کزوب اشاغیسندن
بصره‌یه وآرجه کیدر • صولر اوزرنده وافر دکرمنلر واردر • بوندن اصفهان
سکسن فرسخ وعسکر مکرم بر منزلدر • بوددیار خاصه سنبلدن بری بوددر که اصناف
طیبک جمله‌سی انده وارسه رایحه‌سی کیدوب شویله قالور • هواسی کثیف
رطوبتلی چوق حماسی دائما یردر • خلقنک یوزنده حمرت اثر کورنمز بلاد
اهواز بونلردر

عسکر مکرم اهوازدن اون فرسخ غربده خرده عقربی چوق
بر شهر اولوب سکر وناسی عسکری بوکا منسوبلردر • سلفده بر قریه ایدی حجاج

کندی طرفندن مکرم بن الغراء عسکر ایله مرداذ بن فارس محاربه سنه
کوندردکده قریهء مزبوره یه قونوب بر مدت آنده اقامت ایتمکله عسکر انده
بنالر احداث ایتدیلر • صکره بر شهر اولدی • اهوازده بوندن غیری
احداث اولنمش بلده یوقدر دیو صاحب تقویم تحریر ایدر • لکن نزهه
ده بر بلدهٔ قدیمهٔ عظیمه در • اوللرظهورث بعده شابور بنا ایتدی خو
زستانده بوندن هواسی خوش بلده یوقدر دیو یازار • وهفت اقلیمده
بو شهر حالا خراب اولنوب وغیر مسطوردر • بوندن تستر سکز فرسخدر
طیب سکسن درت درجه طول اوتوز اوچ درجه عرضنده واسط ایله
اهواز آراسنده بر بلده در • بوندن قرقوب نام قریه یدی فرسخ تخمین
اولنوب شادح کشاف طیبی بو شهره منسوبدر • سوس قرقوبه اون فرسخ
یرده بر بلدهٔ قدیمه در • قلعه سنی شابور بنا ایدوب رومدن سوردیکی
خلقی بونده ساکن قلدی • واسمنه شابورخوره دیدی • بستانلرینی ترنج
اولور • وقبر دانیال غربیسنده در • بخت النصر سببندن آنده قالمشیدی
دیرلر • حین فتحده انده بر تابوت بولنوب دانیال تابوتی اولمق اوزره
قوم سوس توقیر ایدوب قحط وغلا زمانلرینده چیقاروب انکله استشفاع
ایدرلردی • ابوموسی الاشعری شهر اوکنده کچن نهر کنارنده طاش وکرج
ایله بر زیر زمین یاپدیروب ایچنه قودی ونهر صوینی اوزرینه اقیتدی
بر پیغمبرک جسدی خلق النده اولمسین دیو تعظیما ناپدید ایتدی •
بو شهر دخی حالا خرابه در • جندیسابور کنده شابور بونک معربیدر
سکسن بش بچق درجه طول اوتوز بر بچق درجه عرضنده خوزستان
قاعده سی بر بلدهٔ حصینهٔ واسعه در • شابور بن اردشیر یاپوب
ذو الاکتاف تجدید وزیاده ایلدی • هواسی کرمسیر وبد در ونیشکری
چوق اولور • اکنی وخرماسی دخی وافردر • بوندن تستر سکز فرسخ
وسوس التی فرسخدر • جبا عسکر مکرمه سکز فرسخ یرده خرماسی چوق
بر بلده در • شکری دخی وافر اولور • واسع ناحیه سی وانهاری وقریه
لری واردر • معتزله کبارندن ابو علی جبائی بوکا منسوبدر • فتح جیم وتشدید
باء مخففه ایله درهشته دخی استعمال اولنور • امهرمز سکسن التی درجه
طول اوتوز بچق عرضده هرمز بن شابور بناسی بر شهر ونواحی اهوازدن
بر ناحیه در • هواسی کرم غله وپنبه ونیشکری فراوان اولوب بوندن
اهوازه اون طقوز فرسخ تخمین اولنور • ولطیف قماشلر ایشلنور • عضد
الدوله بونک سوقی ایچنده بر جامع لطیف بنا ایتمشدر • بو شهر خرما
اغاجلری وباغچه لر آراسنده قالمشدر • کورمزی سلمان فارسی وفضلا
دن بر جماعت بو شهره منسوبلردر • رستاق الزط یعنی زوت بازاری
نواحی اهوازدن رامهرمزه یدی فرسخ یرده بر ناحیه در • هواسی غایت
کرم لکن معموریردر • حایزان اهواز ناحیه سندن بر معمور ناحیه در •

حومة البط وحایزان ایکیسی بر ارماق اوزرنده هواسی لطیف یایلاق
ناحیه لردر • جوبزه شابور ذو الاکتاف بناسی بر شهر وسط وکرمسیردر •
لکن هواسی سائر خوزستان شهرلری هواسندن ایو اولوب غله وپنبه
ونیشکری وافردر • نزهه ده اهوازدن غیری بو شهر باشقه یازار • دزفول
سکسن درت درجه طول اوتوز بر بچق درجه عرضنده جندیسابور قربنده
نهرک ایکی طرفنده بنا ایلدی • ونهر اوزرینه قرق ایکی کوزلی بر عظیم کوپری یاپدی
اون بش ذراع عرضی وار ایدی • بل آیدیسک دیرلردی شهر دخی اول کوپری
اسمیله تسمیه اولندی • شهرک اشاغیسنده بر بیوک الی ذراع مرتفع بند و
دولاب بنا ایتدی که شهرک صولری اول دولابدن توزیع اولنور • بو شهر حدودنده
زرین درخت دیرلر صاری چیچکلی درختان واردر شکوفه سی چوق اولور
لکن ثمره ویرمز • دستکر تقویمده دستوا یازار • اهواز شهرلرندن هواسی غایت
کرم ومتعفن بر شهردر هرمز بن شابور بناسیدر دیرلر • طرافندن محکم بر قلعه
واردر • سوق اربعا اهوازده متفرق اولان صولرک شعبه سنده ایکی جانبنه
بنا اولنمشدر • بر بلده در اورتاسنده اغاجدن بر مرتفع کوپریسی وار ایدی
التندن کمیلر کچر ایدی • بونک جانب عراقیسی جانب فارسیسندن معمور اولوب
جامعی دخی اولدر بولکه دوشمشدر • مشرقان جوبکشت اباد اوزرنده سکسن
بش طول اوتوز بر عرضنده بر شهر وسطیدر • واسع ناحیه سی واردر جمله
کرمسیردر • طرادک بر شهر وسطیدر • وافر نیشکری اولور • سائر یرلرده
اولقدر وافر اولماز • سنبیل ارجانه درت فرسخ یرده خوزستان نواحیسنده
بر ناحیه در • رحان سوس قربنده بر بلده در • قباد بن فیروز همدان خلقنی
سوروب فارس ایله اهواز آراسنده رحان نام شهری یاپوب اسکان ایلدیکی
بعض کتبده مسطوردر • حصن مهدی نهر تستر بحر فارسه دوکلدوکی یرده
سکسن درت بچق درجه طول اوتوز بچق عرضنده بر بلده در • بحره قریب
ثغر ومینادر • اولغله حصار بنی مهدی بنا ایدوب اکا نسبتله مشهور اولدی
خانلری وصو کنارنده جامعی واردر • نخیلی ومزارعی وافردر • خوزستان
صولری اهوازدن دورقدن کلوب بونک یاننده مجتمع اولور • وبحرک
مد وجزری ایله مدوجزر ایدر • بوندن سوق اربعا اون التی فرسخدر
دورق فتح دال ایله سکسن بش درجه طول اوتوز بچق درجه عرضنده اهواز
بلادندن بر شهر صغیر وقلعه در • نهردن عراق جانبنه دوشر • واسع سوقی
واردر • فارس وکرمان حجاجنک یولی بوکا اوغرار • بوندن عسکر مکرمه
درت مرحله تخمین اولنور • بندر مهاجور بحر فارس کنارنده سکسن بش
بچق درجه طول اوتوز بچق عرضنده دورقدن ایکی مرحله بر شهردر • باسیان
نهر تستر اوزرنده بر بلدهٔ متوسطه در • باسان دخی دیرلر • بوندن حصن
مهدی ایکی مرحله در • قرقدن نهر ایله واریلور • دورق دخی بویله در • متوث
قرقوب ایله اهواز آراسنده دوشر بر بلده در • کرخه بر بلدهٔ صغیره در •

يوم الاحدده بازارى طورر حصنى وبستانى وآردر بصنى نهر دجيل
كنارنده بر شهردر • ايكى محكم حصنى دخى اوراسنده نمازكاهى وآردر •
انده لطيف پرده لر وصوفلر ايشلرلر • ميانرد كبرى وصغرى ايكى معمور •
خرماسى چوق ناحيه لردر • ايذج رامهرمز ناحيه سنده بر بلده صغيره در •
ثلجى اولور اهوازه كتورلر • شعب سليمان نهرينى ايچرلر بطيخى چوق وشما
ليسى مسرود اولمغله هواسى بد ييردر • لور تقويمده رستاق خوزستاندن
يازار • لكن تستر ايله اصفهان اراسنده طولاً وعرضاً التى مرحله بر ناحيه
وطاغلردر • خلقى اكراد ومستقل حاكملرى واردر • سلفده خوزستاندن
ايدى حالا افراز اولنمشدر • لورستان ديرلر ايكى قسمدر بيرى بيوك وبرى
كوچك • لور كوچك بر معتبر ولايتدر • حقوق ديوانيه سى اتابكلر زماننده
يوز تومن قدر ايدى • لور بزرك دخى اكا قريبدر • لوركان انده بر كوچك
شهر اولوب هواسى بد صويى دخى ناگواردر • انكورى چوق اولور
سوق اسل اهواز ناحيه سندن بر ناحيه در • بونك قربنده بر طاغ وآردر
انده دائم آتش چقوب كيجه اطرافنى روشن ايدر • وكوندز دخانى كور
رينور • آسمانه پيوسته اولور • بعض نسخه بونلردن غيرى اهوازده كليوان
ارم سليماناك يازار • جايزان حومة البنان نام شهرلر يازلمشدر تفصيلى معلوم
دكلدر • انهار خوزستان صولرينك اكثرنده كمى يورر • بيوكى نهر تستردر
كوه زرد وجبال لوردن چقوب اوتوز فرسخده تستره ايريشور • قريب المسافه
اولمغله سرد كلور • وصويى لطيف وهاضمدر • شابور تسترده بو نهر اوزرنده
بر شادروان يعنى بند يابوب صويى اوچ بولك قلدى • وكرداكرد تستره
كتوروب درت بلوكى غربيسندن وايكى بلوكى شرقيسندن جريان ايدوب
حدود عسكر مكرمده ايكيسى متصل اولوب نهر دزفول ونهر كرجه دخى بوكا
قاريشور • قدن صكره اهوازى كچوب نزهه ده مسطور اولدوغى اوزره
شط العرب يعنى دجله يه دوكلور • طولى سكسن فرسخدر • تقويمده نهر تستر
حصن مهدى يانندن دريای فارسه دوكلور ديدیكى دخى بر نيدر • زيرا
احسن التقاسيمده مسطوردركه نهر اهواز ودجله بحره دوكلور ايكيسنك
اراسى چولدر • سلفده اهوازدن نهر ايله بحره وآروب دجله يه كيررلر وآبله يه
كيدرلر دى • بو يول خطرناك اولمغله عضد الدوله نهر اهوازدن نهر دجله يه
بر نهر عظيم اجرا ايتدى كه طولى درت فرسخ ايدى • حالا كميلر اندن كيدر كلور
پس بو نهر ايكى بولك اولوب بيرى دجله يه بيرى دريا دوكلور • نهر دزفول
لور بزرك طاغلرندن چقوب جند يسابور ودزفول ومشرقانى كچوب
نهر تستره قاريشور • طولى التمش فرسخدر • نهر كرخه بوكا نهر سوس دخى ديرلر
كوه اردندن چقوب ديبور وكولكو وسيلاخور وخرم آباد صولرى ايله جمع
اولور • وحويزه ولايتنى كچوب نهر دزفول وتستره قاريشوب شط العربه
دوكلور • طولى شط العرب ايله يوز يكرمى فرسخدر • نهر مشرقان نهر تسترك

بر بلوكيدر تستردن عسكر مكرمه وارر انده اوزرنده بر عظيم كوپرى
وآردر بو ايرماقدن اهوازه كيدرلر • التى فرسخ صويله كچيلور • بعده نهرك
صويى دوكنوب حرفى قالور • ايكى فرسخ دخى قره دن كيدرلر • بو نهر قصب
السكر مزارعنى سقى ايدر كه تمام اولور • خوزستانده بو نهر مجراسندن
معمور ير يوقدر • ديرلر كوه زرده لورستانده در • آب جويى سرد كيسر
چشمه زنده رود اصفهانده در • ونهر تستر باشى بونلردن چقار لور كوچكده
هوبن كوه وآردر انده مرقشيسانى معدنى اولدوغى محمد الله تحرير
ايدر • مسافات ومسالك خوزستان بارهسدن عراقه ايكى يول واردر
برى بصره دن برى واسطدر • بصره يولى ارجاندن اسله ايكى مرحله اندن
ويران نام قريه بر مرحله اندن دورق اندن باسيان بر مرحله اندن
حصن مهدى ايكى مرحله بو ايكى مرحله ده صو بله دخى كيديلور • دورقدن
باسيانه كلنجه نهر ايله كتمك اساندر • حصن مهديدن ايكى منزلده سابه
وار يلور • كنار دجله ده آخر حد خوزستاندر • بونده دجله كچيلور • اما
واسط يولى ارجاندن بازار سنبل بر مرحله اندن جزر بابور وقرقوب
وطيب بر مرحله در • اندن عمل واسطه وار يلور • عسكردن اهواز بر مرحله
اندن دورق اوچ مرحله وعسكردن واسطه بر يول دخى واردر تستر اوزرندن
كيديلور • عسكردن ايذج درت مرحله واهوازدن رامهرمز اوچ مرحله بو
اوچى منزلت دوشمشدر • عسكردن سوق اربعا بر مرحله اندن حصن مهدى
بر مرحله سوس بصنى وبردون بر مرحله واندن متوث بر مرحله دن تستردن
عسكر بر مرحله در • اهوازدن دورق درت مرحله حصن مهديدن ايله
اون بر فرسخ • دورقدن بصره بر مرحله مسافه در • احوال ملوك هفت
اقليمده مسطور اولدوغى اوزره خوزستان حضرت عمر رضى الله تعالى
عنه زماننده فتح اولنمشدى • اول زمان حاكمى اولان هرمزان صلح ايله مدينه يه
واروب اسلامه كلدى • بر روايتده بو ديارلرك بعضى ابو موسى الاشعرى
سعى ايله تسخير اولنمشدى • صكره بنى اميه وآل عباس عامللرى حكم ايدلر
وفارس وجبل مملكتلرنده ظهور ايدن دولتلر دخى بونلرى ضبط ايتدك
ومخصوص بر ايكى دولت دخى خوزستانده ولورستانده ظهور ايدوب مستقل
اولديلر انلرك بيرى لور بزرك دولتيدر بونلره آل فضلويه واتابكان
بزرك دخى ديرلر • زيرا ولايت لورستان ايكى قسم قلنوب ايكى برادره اوجيون
تاريخنده ويرلمشيدى • برينه لور بزرك وبرينه لور كوچك ديرلر • لور بزركده
فتح الدين فضلويه كه كيخسرو نسلندن ايدى • شام غربيسنده ساكن اولوب
اوغلو على وبونك اوغلو ابراهيم اتباعيله كوچوب مفارقينه كلوب التمش
سنه انده اكلنديلر • بونك اوغلى محمد آذربيجانه كلوب قرق بش سال بعض
اعمالده اولدى • كندى يرنده صكره اوغلى على بش سنه سرد آرلق ايدوب بش يوز
سكسن درتده مقتول اولدى • اوغلى محمد اون بيل حاكم اولوب برادرى

هزار اسب دار الخلافه‌ده ایدی اکثر املاکی لورستاندن اکا اقطاع ویردیلر
کلوب اوتوز درت ییل حکومت ایتدی • صکره عماد الدین ابو طاهر بن محمد
یرینه کچدی • التیوز یکرمی التیده وفات ایدنجه سوردی بونک صکره اوغلو
نصرة الدین هزار اسب حاکم اولوب تکله بن زنکی عسکری ایله جنک ایلدی
غالب کلدی • التی یوز قرق التیده وفات ایدوب اوغلو مظفر الدین تکله یرینه
کچوب سعد بن زنکی یه غالب اولدی • ولور کوچک حاکمی حسام الدین خلیل
ایله دخی دوکشوب بوزدی • التیوز التیده هلاکو قتل ایلدی • برادری اد
غون حاکم اولوب مغول ایله مدارا ایتدی • بونک زماننده لورستان
معمور اولوب اون بش سنه سوردکدن صکره وفات ایتدی • اوغلو یوسف
شاه حاکم اولوب شجیع و بهادر اولمغله آبقا ملکنی ابقا ایلدی • التیوز
سکسنده کچوب اوغلو افراسیاب جلوس ایتدی • مغول قارشی قوپوب
اوزرینه کلن عسکری بوزدی • بالاخره التیوز طقساندن التیده کرفتار
مقتول اولدی • بعده برادری نصرة الدین احمد حاکم اولوب حسن تدبیر
ومدارا ایتدی • یدیوز اوتوز اوجده وفات ایدنجه سوردی ملکی اوغلو
یوسف شاهه وصیت ایتمشیدی • یکرمی اوج ییل حکومتدن صکره محمد
مظفر کرفتار و حبس ایدوب اوغلو قالمغله دولت بونده آخر اولدی • اما
لور کوچک که آل خورشید و اتابکان کوچک دخی دیرلر • بونلر حقوق
دیوانیه یی سلاطین عراقه ویروب دار الخلافه طرفندن ضبط ایدرلر
ایدی • جنکیز یاننده شجاع الدین خورشید بشیوز سکسنده والی
اولدی حسن سلوکله لورستانی تسخیر ایدوب التیوز یکرمی برده کچدی
برادرزاده‌سی سیف الدین رستم والی اولوب برادری ابو بکر بونی قتل
ایتدکدن صکره بر مدت حکم ایلدی • عورتی زهرلیوب دیکر برادری
کرشاسف یرینه کچدی • بونک ابن عمی خلیل بن بدر غالب کلوب مملکتی
ضبط ایلدی سلیمان شاه ایله دوکشوب التیوز قرقده مقتول اولدی • برادری
مسعود یرینه کچوب اون سکز سنه حکم ایلدی • عالم و فقیه ایدی • وفاتندن
صکره برادرزاده‌سی شاه تاج الدین والی اولوب التیوز یتمش یدیده ابقا
قتل ایلدی • صکره ایکی اوغلو عز الدین حسین و فلک الدین حسن شرکت اوزره
ضبط ایتدیلر • التیوز طقساندن ایکیده متعاقبا وفات ایدوب برادری جمال
الدین خضر برسنه والی اولدی • صیدده قتل ایتدیلر • احفاد بدردن حسام
الدین عمر یرینه کچوب ازمانده فارغ اولدی • صمصام الدین الیاس قتل
ایتمشیدی • غازان خان قصاص ایچون انی دخی قتل ایتدی • عز الدین حسین
اوغلو محمد والی اولوب یدیوز اون التیده وفات ایتدی ابن عمی بدر
الدین مسعود یرینه کچوب بر زمان سوردی • بعده زوجه‌سی دولت خاتون
نصب اولنوب صکره عورتک برادری حسینه ویردیلر • اون درت ییل
سوروب اوغلو عز الدین محمود والی اولدی • یدیوز التیده قتل ایتدیلر

اوغلی عز الدین یرینه کچوب عالیجاه اولدی • یدیوز طقسانده تیمور
محاصره ایدوب چقاردی سمرقنده کوندردی • اوغلی سیدی احمد نصب اولنوب
سکزیوز درتده باباسی عصیان تهمتی ایله مقتول اولدی دریسی صویلدی
صکره اون درتده اوغلنی دخی قتل ایتدیلر • عز الدین شاه حسین والی اولوب
اطراف و اکنافه نیجه اورشیدی بتمش اوجده انی دخی قتل ایتدیلر • اوغلی شاه
رستم یرینه کچوب شاه اسمعیله تابع اولدی • صکره اوغلی اوغوز حاکم اولوب
طقوزیوز قرقده قتل اولندی • برادری جهانکیر یرینه کچوب قرق طقوزده
اول دخی قتل اولندی • اوغلی شاه رستم والی اولدی • بغداد سفرلرنده حسین
خان حاکم لورستان ایدی **دولت مشعشع** در خوزستان موسی کاظم احفا
دندن سید محمد بن سید فلاح که بغدادی ایدی شیخ احمد بن فهد
شاکردی اولوب شیخک امور غریبه‌ده بر کتابی وار ایدی • مختصر ایکن
بو کتابی قرائت القا ایدن سز دیو بعض خدامه وصیت ایتمشدی • سید
محمد کتابه ظفر بولوب امور غریبه یولیسندن اجلاف اعرابی کندویه مرید
ایدندی • کندیجه بونلرک تشعشعی زیاده اولوب باشلرینه خلق اوشکی
یالک قلیچ قارشیلرینه طوتارلر ایکی قات ایکلوردی دوزبروز اشتهار
بولوب ظهور ایلدی • تمام خوزستانی قبضهٔ تصرفنه الدی • کندودن
اوغلی علی والی اولوب عراق عربی غارت ایتدی • روح علی بن ابی طالب
کندویه حلول ایلدی زعمنده اولوب اتباعی بو اعتقاد اوزره قالدیلر
آخر کوه کیلویه حوالیسنده قتل اولنوب برادری سید محسن یرینه
کچدی • بونک زماننده کار دولت رواج بولوب اتباعی الوهیت
اعتقاد ایتدیلر • ارکان اسلامی قالدیروب راه زندقه یی طوتدیلر •
بونلرک صکره اوغوللری سید ایوب و سید علی والی اولوب شاه اسمعیل
بغداده وارد قده خوزستانی بونلر الندن الوب طقوزیوز اون درتده
ایکسنی دخی قتل ایلدی • بعده سید فلاح بن محسن نصب اولندی • صکره
اوغلی سید بدران یرینه کچوب شاهه انقیاد ایتدی • سجاد بن بدران والی
اولدقده کبر و اعراض ایلدی • **دولت رعناشیه** رعناش دزفول قریه‌لرندن
بر قریه در قوام الدین رعناشی سید محسن اولادینک معلمی ایدی اوغوللری
شیخ محمد دزفول حاکمی اولوب آخر حاجی برادرزاده‌سی خلیل الندن مقتول
اولدی • خلیل اندن صکره یرینه کچوب سید بدران نزاع اوزره اولدیغنده شاه
سمتنه دخی تهاون کوسترمکله کوه کیلویه امراسی ایله بدرانی اوزرینه حواله
ایلدی • شاه بو اثناده اولکله خلیل رها بولوب طقوزیوز قرق بشده وفات
ایدنجه سوردی • اوغلی علی الدوله حاکم اولوب طرف خلافه دیو شاه
طهماسب طقوزیوز قرق طقوزده دزفوله کلوب علاء الدوله بغداده فرار
ایتدی • غفاری بو طبقه بونده ختم اولدی دیو یازار • بو تقدیرجه جمله
خوزستان و لورستان عجم شاهلری تصرفنده اولور **فصل ۳۲ در اقلیم**

جبل یعنی عراق عجم اوتوز ایکنجی فصل اقلیم جبل دیدکلری عراق عجم ممالکی
بیاننده در • عراق کسر عین ایله یاکثیر الشجر معناسنه اوله یاخود ایران شهر معربی
اوله • مطلق ذکر اولنسه عراق عرب بغداد اولکه سی مراد اولنور • بو مملکت دخی
اکا مجاور ومتصل اولمغله عراق عجم دیدیلر حدودی غربی بعض عراق عرب
وآذربیجان جنوبی خوزستان ولورستان شرقی مفازهٔ خراسان وفارس
شمالده آذربیجان ودیلم ایله محدوددر • اطرافنی اقسامی شمالده زنجان
جنوبی ابهر واصفهان شرقده ری وقزوین همدان وسط دوشر • سلفده بونک
دارملکی اصفهان ایدی • صکره همدان اولدی حالا قزوینیدر • عجم شاهلرینک
تختی اعتبار اولنور • حمدالله ایدر بو اقلیمک قرق پاره شهری واردر اکثرینک
هواسی معتدل وبعضی گرم وسرد در طولی سفیددوددن یزده وارنجه
یوز التمش فرسخ وعرضی کیلاناندن خوزستانه وارنجه یوز فرسخدر سلفده
بونک درت شهری غایت معتبر ایدی • اصفهان همدان قم ری حقوق دیوانیه سی
سلجوقیلر عهدنده ایکی بیک بش یوز یکرمی تومن ایدی دیو جغرافیا امین الدین
نصر مستوفی خطندن نقل ایدر • اما شمدی اوچ شهری واردر • معظم اصفهان
قزوین همدان اما اصفهان سکسن بش درجه طول اوتوز اوچ بچوق عرض
صنده الجاق طاغلر آراسنده بر شهر عظیم وقدیمدر • اکاسره عسکرینک مجمعی
اولمغله سپاهان دیرلردی • صکره اصفهان تعریب اولندی • نزهه ده مسطوردر
اولدوغی اوزره اصلنده درت قریه ایدی • کران وکوشک وجوباره ودشت
نام مزرعه لو قریه لرکه طهمورث وجمشیده منسوب ایدی • ابتدا کیقباد اول انی
دار ملک ایدینمکله اطرافنه خلق گلوب تدریجله بیوک شهر اولدی بختنصر بنی
اسرائیلی سوردکده چوغی بو شهره گلوب آب وهواسنی بکنوب تمکن ایتدیلر • بر میل
قدر یرده اولر بنا ابتدیلر • حالا بوکا یهودیه دیرلر • باشقه شهر گبیدر شهر قدیمه دخی
رکن الدوله حسن بن بویه اون ایکی قپولی دوری یکرمی بیک ذراع بر بارو چکدی
بو شهرک اون ایکی محله سی واردر هر بری بر شهره بکزر • اولرینک بناسی شام گبی
طبراقدر • لکن طاشه بکزر • احسن التقاسیم صاحبی ایدر اسواقنده بونک
جامعنک یتمش ذراع مرتفع مناره سی واردر • جمله تراب دن بنا اولنمش اصلا
بر پرینه خلل گلمشدر • اسواقنک کیمی اورتلو وبعضیسی مکشوفدر • هواسی
پاکیزه وقیشی معتدل اولوب باران وزلزله وصاعقه امثالی نسنه لر ومار
کژدم گبی گزنده جانورلری آز اولور • غله یی دفن ایتسه لر بر قاچ سنه طورر
بوزلمز • امراض مزمنه دوباسی کمتر اولوب حاکمی مرده یی حفظ ایدوب زنده رود
بونک قبله جانبندن گلوب کنارینه کچر • بر قاچ نهر ایچنه آیریلوب شهره
جاری اولور • اندن غیری قویولری درت بش ذراعدر • وجمله قویو
صولری دخی طاتلی چقوب اقارصودن چوق اشاغی اکلر • غله سی وسائر
ارزاقی هر بار وسطلدر • وهر تخم که غیری یردن کتوروب اکه لر اول کلی یردن
الک کلمز الا نادرکه بوکونه ایو اولمز • بو حال دخی اصفهانک آب وهواسی

ایلکنه دالدر • زیرا انار متعفن هواده ایو اولور مجربدر • وهر بار میوه لر دخی
بونده غایت ارزانیدر • واکثری لطیف ونازک اولور • خصوصا خربزه
سی غایت شیرین وخوبدر • رومه وهنده کیدر • وعلف خوار حیوانات
ایو اولور • واسع اوتلاقلری وشکارگاهلری واردر • مرغزار بلاسان بیوک
مرغزاردر • ایو باغلری وباغچه لری خصوصا باغ نقش جهان که اشهر باغات
ایراندر • شهر مزبورده مدارس وخانقاه وابنیهٔ خیر جوامع ومساجد وا
فردر • جمله دن سلطان محمد سلجوقی مدرسه سی که بر عظیم صنم انک واشکی
در هندیلر انی اغرلغی التونیله المق استدیلر • سلطان مزبور ویرمیوب
برای ناموس دین مدرسه یه اشک ایلدی • بو شهر خلقنک اکثری لوطی بیاض
ومردانه در • اکثر اوقاتده مجادله ومحاربه وفتنه دن خالی اولمازلر مغول
عصرنده شافعیلر ایله حنفیلرکه قدیم الایامدن تعصب جنکنده ایدیلر
حنفیلر مغولی کتوروب شافعیلری قتل عام ایتدکلری روض المعطارده مذ
کوردر • بونک آب وهواسی لطافتنه فتنه سنک کدری مقابل دوشمشدر
اول اجلدن کمال الدین اسمعیل اصفهانی خلقنک شکایت صددنده بو نظمی
نظم تا در روشت هست جویاره • نیست از کوشش وکشش چاره • ای
خداوند آسمان وزمین • پادشاهی فرست خونخواره • تا در شت راچو
دشت کند • جوی خون راند از جوباره • عدد خلقشان بیفزاید
هر یکی را کند بصد پاره • وحدیثده عبد الله بن عباس روایتی ایله یخرج
الدجال من یهود الاصفهان حتی یاتی الکوفه • وارد اولمشدر بو شهری کورنلر
تقریرندن منقولدرکه ایکی بیوک شهردر • بری جهودستان که همداندن
بیوکدر • بربرینه چولهالی دیرلر بغداد قدر وار اوله • نهایت خانه لری سیرک
وهر خانه نک بر ایکیشر دونم باغچه سی وافار صولری ایچنده در • ویرلری
شوره اولمغله تربیه سز نسنه بیتمز • لکن بلاد جبالده بونک گبی نعمتی فراوان
شهر یوقدر • جمله فارس وکوهستان وخراسان وخوزستان بندرلری اولوب
تجارلری اول دیارلردن بونده جمع اولور • بی نظیر بزلری وقماشلری طوقنوب
اطرافه گیدر • کحل اصفهانی ایله مشهوردر • نهر زنده رود اوزرینده الله وردی
خان اون یدی گوزلو بر عظیم کوپری بنا ایتمشدر • هر بری اورتاسنده بر
قمرونشین ایدوب شهرک تفرجگاهی اولمشدر • شاه عباس کوردکده
بسند ایدوب خان دخی هبه ایلدی • شاه اسمعیل انده حیوانات بلندی
برمناره یاپمشدر • اصفهان میدانک طرف جنوبیده مرقد هارون
مشهور اولوب شاه عباس انده بر لطیف حمام بنا ایتمشدر که نظیری
نادردر • وبنیه عالی عمارتلر احداث ایلدیکی روایت اولنور • اصفهانک
حقوق دیوانیه سی سلفده اوتوز بش تومن ایدی • نواحیسی ایله
اللی تومن اولوب یالکز شهردن یتمش یوک اقچه خراج النوردی • سکز
ناحیه سی ودرت یوز اون پاره کویی وار ایدی • بو ناحیه طولا وعرضا سکسن

فرسخ براولوب اون یدی بازاری طوبدر بیوک رستاقی واردر • ناحیه لوبونلر
در ناحیهٔ بجی حوالهٔ شهرده بیتمش بش پاره قریه در • طهران وشار باتانات
وجاوان وشهرستان انلردندر • بوشهرستانه شهر نو اصفهان دیرلر اسکندر
یونانی وضع وفیروز ساسانی تجدید ایتدی • ناحیهٔ ماربین الّتی سکز
پاره قریه در بونک اکثر یرنده باغلری برری برینه اولشمغله جمله سی برباغ
کبی اولدوغنی شاعر بوبیتده اشعار ایدر بیت ماربین که نسخهٔ ارمست
۹ آفتاب اندرو درم درم است نثر بوناحیه ده طهمورث برقلعه وجمشید
برآتشکده بنا ایتمشدر • ناحیهٔ کوارج اوتوز التی پاره قریه در • اشکاونی و
جراوان بیوکلری اولوب بوناحیه نک دخی باغلری بربرینه اولاشقدر •
ناحیهٔ قهاب قرق پاره قریه در • صوبی کاریزلردن ایچرلر • وجه تسمیه دخی
بودر • ناحیهٔ برجوار اوتوز ایکی پاره قریه در بیوکنه ویه حر دیرلر • بونک
دخی صولری کاریزدر • سائر نواحی جمله زندروددن ایچرلر ویه حرده بهمن
بن اسفندیارک برآتشکده سی وار ایدی شاه عباس عصرینه دک بوناحیه
خلقی آتش پرست ایدی انک زماننده مجوسیلر آتشی قالدیروب هنده
گتدیلر • جلال الدین آتشی انلر التی نز الوب خرینه یه فودی ناحیهٔ الخان
بکرمی پاره قریه در کوپان ودلنجان وکلیشاد وبیوکلری ایدی ناحیهٔ برآان
سکسن پاره قریه در اشکشاد ودیبرهستان ونشاران وکوهان بیوکلری
ایدی ناحیهٔ روندست التمش پاره قریه در قصبهٔ فارقا وقورطان انلرک
بیوکی ایدی • ذکر اولنان سائر قریه لر دخی قصبه کبی هربری بیکرخانه لی
واسواقی ومدارس وخانقاه ومساجد وحمامانی مشتمل ایدی • اصفهانه نیجه
فضلا منسوبدر • جمله دن علامهٔ شمس الدین محمد بن محمود که التیوز سکسن
سکزده وفات ایتدی • شارح تجرید واصفهانی قدیمدر • وعلامهٔ مفسر
شمس الدین ابو الثنا محمود بن عبد الرحمن اصفهانی که یدیبوز قرق طقوزده
وفات ایتدی شرح طوالع وتفسیر بونکدر • وکمال الدین اسمعیل بن محمد که
التیوز اوتوز بشده وفات ایتدی • شاعر مشهوردر • ری فتح راوتشدید
یا ایله سکسن یدی درجه طول اوتوز بش بچق عرضده بر بلدهٔ قدیمه
عظیمه ایدی • حالا خرابه کبیدر • بوکا ام بلاد ایران وشیخ البلاد دیرلر • شمالی
لیسی بسته هواسی کرم سیر ومتعفن وصویی ناگوارنده وباسی چوق
بردر • بونک بناسی ملوک فرس قدماسنه نسبت اولنور خراب اولمشکن
فریدون تجدید ایتدی • حضرت عمر خلافتنده قرظه بن کعب انصاری • یا نعیم
نعیم بن مقرن فتح ایلدی • عباسیاندن مهدی خلیفه پدری منصور خلافتنده
برقاچ سنه انده والی اولوب اقامت اتمکله بنا وتجدید ایتدی • ولدی
رشید انده طوغوب بوشهره اول زمان مهدیه دیدیلر • بغداددن صکره شرقده
بونلر معمور شهر یوغیدی • بر دفعه خلقی عصیان ایدوب یوز بیکدن زیاده
ادم قتل اولنمغله کیرو خرابه یوز طوتمشیدی • چنگیز یاننده قرتشده بالکلیه خراب

اولدی • شیخ نجم الدین وابن مرصاد عبادده ایدر شهرری که مولد مدر
اول فتنه ده یدیبوز بیک نفر قتل و معتبر کیمسه درجهٔ شهادته ایردی
غازان خان زماننده ملک فخر الدین برز معمور ایلدی • لکن اولکی کبی
دکلدر • سلفده بونک سوادی بریچق فرسخ قدر اولوب ایچندن ایکی
نهر اقار جانب دیلمدن کلور بر نیه نهر موسی دیرلر • وصویولری وار ایدی
جبل دماوندن غرب وجنوبه مغازه کنارنده واقع اولمشدر • صویی چوق
اولدوغندن اشجار واثماری وافر یعنی محصولی زیاده در • بونده معروف
محله لردن دهک نو ونصراباد وساربانان ومشهوردر • دروازهٔ مرسبان که
قزوین سمتنه در دروازهٔ کوهک صم سمتنه در دروازهٔ ساطر کوهستان
عراق طرفنه در • دروازهٔ خراسان • ودروازهٔ هشاقوس سمتنه در معمور
کاربان سرایلری وبازارلری چوقدر • هفت اقلیم صاحبی که ری شهرندنک
دیمشدرکه ری حالا درت بلوک یازیلور • سلفده یازیلان اون بلوکک
باقیسی رستمداره الحاق اولنمشدر • وبو دیاره اولقدر خیر وبرکت نصیب
اولمشدرکه تعبیر اولنماز • قرق ییل قدر شاهان عجم قزوینده اقامت ایتدیلر
قزوینک اکثر ضروریاتنه کفایت ایلدی • وکاشان خلقنک غله لری اکثر
لوازمی ریدندر کذلک رستمدار وساوه وقم بوشهردن منفعت بخش اولور
ومیوه انواعی غایت لطیف وفراوان اولوب • خصوصا خربزه وانکوروانار
ملیسی وشفتالو وانجیر وزردالو وامرود بونک نظیری یوقدر • اولی
اجلادن فصل حریفده دخی ستمه سی چوقدر • قبر امام محمد بن الحسن فقیه
وقبر کسائی مقری بونده در • بونک نسبتنده رازی دیرلر فضلادن
نیجه وجود بوشهره منسوبدر جمله دن فرید دهر امام فخر الدین محمد بن
عمر رازی که التیوز التیده وفات ایتدی تفسیر کبیر صاحبیدر وشافعی
در • ودیکر فخر الدین احمد بن علی حنفی که اوچیوز یتمشده وفات ایتدی
احکام قرآن بونکدر • وشارح شمسیه ومطالع قطب الدین محمد بن محمد
تحتانی که التیوز یتمش ایکیده وفات ایتدی • ودیرلر که نصر حاذق بوشهره
نسبت اولنور • بونک نواحیسنده قلعهٔ طیرک جانب شمالده طاغ
دبنده برقلعه در • وولایت فصران که اول طاغک اوکنده در • وبو ولایت
برنچ پاره قصبه سز قریه لر اولوب بیوکی فصران ایله تسمیه اولنمشدر
انلرک بری دخی فیروزرام که فیروز ساسانی بنا ایتمشدر • حالا فیروزرام
دیرلر • غله سی وپنبه سی وافر اولور • اکثر اوقاتده اوچوزلق وبوللقدر
میوه قسمندن انار وامرود وعنابی وانکور وشفتالو چوقدر • نهایت
کثرت اکلی حمادن خالی دکلدر • وبو دیار خلقنک اکثری شیعی در • ری
ولایتنک حقوق دیوانیه سی اون بش تومن ویکرمی بیک تیوفر دینار
ایدی • طهران هواسی خوب برمعتبر قصبه در • رامین سلفده بر قریه ایدی
صکره قصبه اولمشدر • امین احمد رازی ایدی حالا ری دار الملکنک برمحله

وبری رآمین در طهران شاه طهماسب فرمانیله معمور اولوب اسواقنی مزین
و محلی ایتدیلر . حالا جداول انهار و اشجار . سایه دار و باغات جنت
اثار ایله سایر شهر و دیاردن مستثنی در . بونک شمال طرفی سمیران دیکله
معروف کوهستان وادیسی که جناب قطعه لرندن بر قطعه در سلفده اکا
شمع ایران دیرلر دی . مصافاتنده میوه اقسامی لطیف اولور . اکا قریب
ایکی فرسخ یرده کند سلقان دیمکله مشهور کوهستان دخی انجالین کثرت
آب روان و وفرت درختان و میوه بی پایان ایله رشک ساز بوستان جنانده
فواکهسی امرود . و شفتالوسی بر مرتبه خوب و لطیف اولور که کورنلر بار
کبی هر بار اغزنده طوتمغه ارزو ایدر . سکن التی بچق طول اوتوز بش
بچق عرضده آب وهواسی خوش یردن ایو محصول پنبه و میوه وغله آنک خلقی
شیعیدر . سلطانیه سکزدن التی طول اوتوز طقوز عرضده بر بلده
محدثه در . سابقا قزوین اتباعندن ایدی صکره دار الملک ایران
و باشقه بر تومان اعتبار اولنوب اول بار شهر بوکا تابع قلندی تقویمده
بو شهر ادربیجاندن یازیلوب لکن حمد الله نزهه ده بو اولکه دن یازمغله
اکا تابع اولندی دیمشدر . بو شهرک حصارینی ابتدا ارغون بن ابقا بنا ایلمشدی
اوغلو اولجایتو سلطان اتمامه ایرشدرمکله انک نامیله مشهور اولدی قریب
اندن در بدیوبند . تمام اولدی بر دو زیرده صولری قنادندن متبع الشکل
بر حصار در . هر بر رکنی بشر یوز ذراع سنک تراشیده ایله یاپلمش دیوارنی
عریضدر اوزرینه درت اتلو یان یانه کیدر . جبال دیلمه بر مرحله قریب
بساتین و اشجاری ازبرده لکن آب وهواسی لطیفدر . اوچ درد ذراع علوده
صو چیقار میوه سی اطرافدن کلور . علفزارلری و آقر و شکارکاهی چوقدر
بنا اولندقدن صکره اطرافدن خلق کلوب بر مرتبه معمور اولدیکه
هر صنعت و ملت و مذهب اربابی طولدی . اکثر فارسی سویلیلر مسموق
دیوانیه سی یکرمی اوتوز اولور . سلطان مزبورک تربه سی بر عظیم هرام
مصرکبی قطری یوز ذراع و ارتفاعی یوز یکرمی ذراع بنادر . بو دکلو زینت
و تکلف ایله فرق کوننده تمام ایتدیلر . و پادشاه ممالک محروسه ده اولان
اکابر فضلا و سادات و مشایخی دعوت اولنوب کنبد عالی تحتنده عظیم
ضیافت ایلیوب بر جانبنده شیخ صفی الدین اردبیلی و بر جانبنده شیخ علی
الدوله سمنانی اوتوردی . علاء الدوله طعامی یمیوب صفی الدین میل
ایلدی . بعد الفراغ پادشاه دیدی . ایکی عزیزک اولو لغنده شک یوقکن
برلری طعاممزی یمیوب برلری یمدوکنک حکمتی ندر اکر حلال ایسه برلری یمیوب
یمدی حرام ایسه برلری نیچون یدی . شیخ صفی ایتدی که علاء الدوله حضرتی
بحر دریدر هر نه کیرسه پاکی یوقدر قبول ایدر شیخ علی الدوله ایتدی
صفی الدین حضرتلری شهباز در شهباز هر طعمه یه قونمز بونلرک برلری برمرتبه
ثنا ایتدی پادشاهه غایت خوش کلدی کلی رعایت ایلدی قزوین سکز نشا

درجه طول اوتوز بدی درجه عرضده حالا دار الملک عراق عجم بر شهر معظمدر
بونک فضائلنده چوق حدیث وارد اولمشدر . قزوین علماسندن امام
رافعی بو شهر ایچون یازدیغی تدوین نام تاریخنده ایراد ایتدیکی احادیثدن
برلری . اغزوا قزوین فانه من اعلی باب الجنه . حدیثی در بو جهتدن قزوینه
باب جنت دیرلر . حمد الله قزوینی اولمغله بو شهری کزیده نام تاریخنده مفصل
بیان ایدوب نزهه ده اجمال اوزره ذکر ایدر . ایکی سنک خلاصه سی
بودرکه . شاپور بن اردشیر چونکه قیصر روم حبسندن رها بولدی و کلوب
بودیاره ایرشدی عسکرینه بو محله یتشوب مبارکدر دیو ایلدی . و نهر ایله
ابهر میاننده شاپور نام شهری یاپدی که اول زمانده انده بر کوچک باغ
و صومعه وار ایدی تدوینده مسطور اولدوغی اوزره حصار شهرستان
قزوین شهر مزبور میاننده بر محله در . و اول شهر تاریخ اسکندری نک
درتیوز التمش اوچنده بنا اولنمشدیکی یادوسنک اطلالی هنوز باقیدر
اول زمان شاپور لشکرندن بر جمع دیلمیه لو شرینی دفع ایچون انده محافظه
ایدرلر دی . شاپور عسکر چکوب انلر اوزرینه یورودی . خرزکنار رینه وا
رنجه انلری قتل عام ایتدی . اول جهتدن دیلمیلر ایله قزوینیلر اراسنده
محکم عداوت پیدا اولدی . اما بعضیلر ایدر اکاسره دن برلری دیلمیلر ایله
انده جنک ایدرکن کندی لشکری صفنده خلل کوردی . و اتباعندن برینه
ان کش دین دیدی . یعنی ان کنج نکر و لشکر راست کن اول بو جانبی کورخللی
دوزلت معناسنه چونکه اول جانبدن فتح میسر اولدی . اول موضعده بر
شهر یاپوب بو اسمله کش بن تسمیه ایتدی . و تعریب ایدوب قزوین دیدیلر
حضرت عثمان خلافتنده ولید بن عقبه که عراقین والیسی ایدی . سعد
ابن العاصی بو ولایته کوندروب اول حصارده و اطرافنده ساکن اولدیلر
کیم ترک خلق تمکن ایدوب بیوردی . عباسیاندن هادی بالله موسی نک
اطرافنده بر شهر دخی زیاده ایلدیکه اکا مدینه موسی دیدیلر . اول شهر حالا
محله زوج و جوسق دیدکلر یدر . و غلامی مبارک ترکانی بر شهر دخی
الحاق ایتدی . اکا مبارک آباد دیدیلر . محلاتی محیط بر بارو بناسنی
امر ایلدی . و بر جامع بنا ایتدی . اول زمان بارویه شید آباد دیرلردی
هارون وفات ایتمکله تمام اولمیوب صکره خلفا اهمال ایتدیلر . تا که داعی
الی الحق حسین بن زید قزوینه مستولی اولدی . معتز خلیفه موسی بن
بوقا بی مزبور دفعنه کوندردی . موسی اکا ظفر بولوب ایکیوز التمش ایکی
سنه سنده تمام ایتدی . و بر شهر عظیم اولدی صکره بر از خراب اولمشیکن
فخر الدوله وزیری صاحب لقب اسمعیل بن عباد اوچیوز یتمش اوچده
فضائل قزوین حدیثلرینی کوروب تجدید ایدوب کنبد و یه محله جو
سقنده صاحب آباد نام منزلی یاپدردی . درتیوز اون برده سالار
ابراهیم بن مرزبان دیلمی ایله اهل قزوین میاننده اولان نزاع سببیله

بادوبر خراب اولمشیدی • امیر ابو علی جعفری مرمت ایتدی • وبشیوز یمش
ایکیده وزیر سلطان الب ارسلان صدر الدین محمد مراغی دخی تجدید بارو
ایدوب طوغلهدن قلهلر وبدنلر یاپدی • صکره لشکر مغول بو بنایی دخی تخریب
ایتدی • دوری اون بیک اوچیوز قولاج ایدی • ایکیوز اوتوز برجی ویدی
قپوسی وار ایدی • وشهر قزوین طقوز محله اولوب ایکیسی اورتهده ویدیسی
بو قپولره منسوبدر • بری شهرستان وبری سرخ قپولی ابهر دار واق وبری
ودامغان ودسجرد ودزج وجوسق حالا بارونک اثری بله قالمشدر • بو شهرک
هواسی معتدل وصولری قنواتدن باغ وباغچهسی وافردر • اوزومی
وبادامی وفستقی چوق اولور • غرایبدندرکه باغلری انجق ییلده بر کره
صوارلور • شاهنی اوزومی غایت لطیفدر • قاوون قارپوز دخی ایو اولور
اکثر اوقاتده غلهسی ومیوهسی اوجوزدر • شکارگاهی وابو علفزارلری
واردر • شتر قزوین سائر یرلر دوهسندن معتبر وقیمتلو اولور • وبو شهره
اوچ فرسخ یرده بر چشمه واردرکه یازکونی گرم هواده بونی باغلر شهرک
بوزی دوکنهاندن کتورلر • بو شهرک نهرلری برف وباراندن اولغله کرماده
از اقار کمی شهره یتمدن کسلور • جملهسی بش نهردر بری درجبه منسوبکه شهر
اورتاسندن اقار وگاه شهره اندن خوف واردر زیرا مجراسی اولره مشرفدر
اکثر شهرک باغلری بوندن صوارلور • انلردن غیری التی کاریزی واردر
انلردن کاریز خمارطاش عمارتیکه اکثر محلات قزوینده جریان ایدر
بری دخی کاریز صاجیدر • هفت اقلیمده ایدر قزوین صولرینک ایوسی
آب خمارتاشیدر بونا ملا برزاهد غمائیده اول کاریزی یاپدی شاه طهماسب
اوتوز ییل قدر بو شهری دار ملک قیلوب انک عصرنده عمارت غایته ایردی
اسواق وحمامات وسائر تکلفات جمله یرنده اولوب شاه عباس بر کاریز دخی
زیاده ایتدی وصو کتوردی صویی حالا شهری بازارده جریان ایدر • قزوینیلر
صحبت وهنگامهگیرلکله ممتاز وعلم موسیقیدن اکثری باخبر وسرفراز اولورلر
نته کم بعض شعرا دیمشدر   شاه را باید که باشد چار صنف از چار شهر
تا بود ممتاز دائم بر سریر سروری • از خراسان مطرب از قزوین انیس
اصفهان عامل از تبریز مرد لشکری • ومقابر قزوین داخل شهرده در زیرا سابقا
خارج شهرستان مقابر ایدی صکره بارو چکلوب ایچری النردی • مساجدی جامع
کبیر مطلبی که شافعیهنک ایدی • هر کوشهسنی بر کیمسه یاپدی جامع حنفیهلی
بشیوز قرق سکزده زاهد خمارتاش بنا ایتدی • مسجد نوت که اول بتخانه ایدی
محمد بن حجاج مسجد ایلدی • شیعیلر عهد بنی امیهده انده علییه لعن اولنوردی
دیو اول مسجدی سومزلر • براء بن عازب، وزید بن خلیل طائی بو شهری فتح ایتدی
حضرت عمر زماننده حصار شهرستان شابوری ایدی • خلقی صلح ایله اسلامی
اظهار ایدوب کرو دوندیلر • عبد الرحمن حارث تکرار کروب کلدکده
مسخر ایلدی • اول زمان صدقله مسلمان اولدیلر • ارباب مذاهب دوریوت

بر آز جهود دخی ساکن اولدی • هرون شهره بارو چکلدکده بعض همدانی وابهر و
قامران ایله قزوینه الحاق ایدوب کوره قلدی موسی بن بوقا رامند وزهرا وخر
قانیت وطالقان کبی ناحیهلری الحاق ایتدی • جعفریان حکومتنده زنجان و
طارمین ودوباد ورحمت آباد الحاق اولندی • مغول نوبتنده افتخارلری
ساوه وجهری مضاف قلدیلر • سکز ناحیهسی واوچیوز پارم قریهسی اولوب
بش تومن شهردن وبش بچوق دخی ناحیهلردن محصول النوردی • فضلادن
نیجه کبار بو شهره منسوبلردر • جملهدن ابن ماجه محدث وائمه شافعیهدن
امام رافعی ونجم الدین علی بن عمر کاتبی وزکریا بن محمد که عجایب المخلوقات
صاحبیدر • ابهر سکسن درت بچوق طول واوتوز یدی بچوق عرضده قزوینه
اون ایکی فرسخ یرده کیخسرو بناسی بر شهردر • طپراقدن قلعهسی وار ایدی اتابک
انوشتکینی اولادندن بهاء الدین حیدر اکابر قلعه دخی یاپدی • وحیدریه
تسمیه ایتدی • بو شهر بارو سنک دوری بش بیک بشیوز قولاج ایدی
بونک هواسی سرد وصولی شهر اسیله بر نهردندر • سلطانیه حدودندن
کلور • وقزوین نواحیسنه کیدر • غلهسی ومیوهسی چوق وایو اولور • لکن اتمکی
جنسیلندن دکلدر • پنبهسی دخی از اولور • میوهسندن امرودی وزردالوسی
لطیفدر • خلقی اکثر سیاه چرده وشافعی اولورلر • ابو حامد ایدر بشیوز یکرمی
درتده ابهره واردم قاضیسی ابو الیسر عطا حکایت ایتدیکه بنم یرده اردشان
دیرلر بر قلعه واردر • قربنده اولان جبالک اوزرنده بر غارک اعلاسنده
برداق اغزی قدر بر دلکدن اشاغی بر طونام اغاج بود قدری دوشر بر کیمسه
وارسه اول دلکک مقابلنده بولورسه اولن بشرن زیاده والسهک دکل
ونه جنس اغاجدر • وباغلری دخی ندندر معلوم دکلدر قچن بر نیجه آیتهلر
تکرار عقبنه کیمسه قادر اولمدی • وقالدیروب مغارهدن طشره چقارسهلر
بر نیجه دخی دوشر • اکر بیک کره السهلر بری دخی بولنمق مقرردر • واول چوقلرک
بر نیجهسی بکا ویردی دیو نقل ایدر • بونک یکرمی بش پاره قریهسی وار ایدی حقوق
دیوانیهسی بر تومن ودرت بیک دینار ایدی • فضلادن اثیر الدین مفضل بن
عمر ابهری بو شهره منسوبدر • زنجان فتح زا وسکون نون ایله سکسن درت درجه
طول واوتوز یدی بچوق عرضده شمال طرفندن عراق عجم نهایتی بر شهردر ابهر بونک
شرق وجنوبنه دوشر • بونک بارو سنک دوری بش بیک قولاجه قریب اولور
بناسی اردشیره منسوب ایدی مغول استیلاسنده خراب اولدی حالا بر کوچک
قصبهدر • بر نهر حدود سلطانیهدن کلوب یاننده بکچر • هواسی معتدلدر
قیش فصلنده بوزی قیولره قویوب حفظ ایدرلر • پنبهسی چوق وایو اولور
میوهلرندن انجیر لطیفدر • خلقی بیاض واکثر شیعی اولوب • حقوق دیوانیهسی
اون بیک دینار در یوز پاره قریهسی دخی یکرمی بیک حاصل اولور ساوه
بلوکنه تابعدر • بو شهره منسوب اولنلردن شیخ اخی فرج وعز الدین که صاحب
تعریفیدر • وصی جهان وغیری مشهوردر • سرود باد قزوینک التمش فرسخ شمالنده

آذربیجانده بر رود بار دخی واردر
لنبکار رود باد قزوین دیرلر منه

بر ولایتدر که نهر زندرود میانندن کچر بو ولایتده اللی باره قدر محکم قلعه‌لر
واردر • انلرک اکبری الموت درکه بونی یتمش بیل قدر اسمعیلیلرک دار ملکی
اولدی سکسن درت بچق درجه طول اوتوز التی بچق درجه عرضده در
داعی الی الحق حسن بن زید باقری ایکیوز قرق التی سنه‌سنده بنا ایدوب درت یوز
سکسن اوچده حسن صباح اکا مستولی اولدی • اکا سابقا اله الموت
دیرلردی • آشیانه عقاب معناسنه التیوز اللی درتده هلاکو خان فرمانیله
تخریب اولنمشدر • بو رودبار ولایتی بر ییلاق و محصولداردر • غله و پنبه
و میوه‌سی وافر اولور خلقی اکثر باطنی در • حقوق دیوانیه‌سی سکز بیک
دینار قدر یازیلور • مشایخدن ابو علی رودباری بو ولایته نسبت اولنور
ساوه سکسن بش بچق طول اوتوز بش عرضده ریدن اوتوز فرسخ غربه
دوشر بر شهردر • لطیف جارشوسی واولری واردر • سلفده بونک بر کبیر
بحیره‌سی ایدی • شب ولادت رسول علیه السلام ده صویی یره کچوب قورودیکی
مبشر اتدندر • پس اول کول یرینه بر شهر یاپدیلر دیو حمد الله تحریر ایلر
لکن هفت اقلیمده بر شهر قدیمدر طهورث بنا ایلدی بحیره کنارنده ایدی
اول کیجه قورودیکی حالا علامتی ظاهردر دیو یازار • باروسی یقلمش ایدیکی
وزیر خواجه ظهیر الدین علی تجدید ایدوب یوللرینی آجرایله دوشدی • اول
باروسکز بیک ایکیوز ذراع ایدی • صکره اوغلو شمس الدین صاحب نهره
وارنجه اولان یری دخی درت بیک ذراع باره چکوب ایچریه الدی بونک
هواسی کرمه مایل اما صحیحدر • صویی قنواتدن و مزدقان نهرندن کلور زیستا
بونک قوییلرنده قویوب حفظ ایدرلر خلقی اکثر شیعی و شافعیدر • غله و پنبه
و میوه‌سی وافر اولور • لکن اوتی امراسی حیوانه یرارد کلدر • حقوق دیوانیه‌سی
ایکی بچق تومندر • درت ناحیه و یوز بش پاره قریه بوکا تابع یازیلور درت بچق
تومن دخی کویلردن النور • شعرادن سلمان صاحب دیوان و قاضی صدر الدین
عروض نظم ایلمشدر • بو شهره نسبت اولنور آبه ساوه‌یه بر میل قریب بر دره
بر بلده در • آوه دخی دیرلر • قزوین بونلرک اون التی فرسخنده سجاس و سهرورد
سکسن ایکی بچق طول اوتوز یدی عرضده سلفده ایکی شهر ایدی • فترت
مغولده خراب اولوب هر برکی بر قریه قدر قالدی بایلاق ولایتدر • حاصلی غله
و بر زمیوه اولوب یوز قدر کویی بوکا تابع یازیلور • سلطانیه‌دن بر مرحله
جنوبه دوشر • ارغون خان قبری کوه سجاس ده ایدی • عادت مغول اوزره
انی پنهان ایدی • صکره قبری اظهار ایدوب اوزرینه تربه و خانقاه یاپدیلر
اول یره انجرود دیرلر انده بر بیوک سرای وار درکه صحننده بر بیوک حوض
واقع اولمشدر • عمقی بلنمزدی دائما ایکی بردن ایاغی اقار بر اسیاب ادار ایدی
جیک قدر لکن بند ایتسه‌لر حوضک صویی برقرار طوروب زیاده اولمز
اجلسه کیرو کالاول اقار و بر زمانده زیاده اولوب اکسلدیکی یوقدر
دائما برقرار اولدوغی نوادردندر • بو سرایی ابقا خان بنا ایلدی • اطرافی خوش

علفزار در بو ولایتک حقوق دیوانیه‌سی بر بچق تومن یازیلور • مشایخدن
ابو النجیب عبد القادر و شهاب الدین عمر بن محمد و شهاب الدین یحیی بن
حبش حکیم مقتول بو شهره منسوب یازیلور سرجهان سلطانیه‌دن بش فرسخ
شرقده طارمینه برابر طاغ اوزرینده بر قلعه‌در • اللی پاره قریه بوکا تابع و ناحیه
اعتبار اولنوردی • بیوکی ده قهوده که مغول اکا صاین قلعه دیرلردی چنکزیان
فترتنده خراب اولوب سلطانیه بناسنده کیرو یرینه کلدی • ییلاق یر اولغله حاصلی
غله‌در • یول اوزری اولغله حقوق دیوانیه‌دن معاف یازیلور طارمین
سلطانیه‌دن بر مرحله شماله سکسن درت درجه طول اوتوز التی بچق
عرضده هواسی کرمسیر میوه لو یردر محصولی زیاده اولور • سلطانیه‌یه اکثر میوه
اندن کلور • خصوصا زیتونی غایت بی نظیردر • سلفده انده فیروز اباد نام بر شهر
وار ایدی • طارم سفلی یری دار الملک ایدی حالا خراب‌در • انجق طارم علیاده
بر قصبه وارد در • یوز پاره قریه اکا تابع یازیلور بو ولایت بش عمله منقسمدر
طارم علیا بری طارم سفلی که قلعه شمیران توابعی اللی پاره قریه‌در • بری نساء
بیوک قریه‌در • سکز پاره قریه اکا تابع یازیلور اباد سفلی که یکرمی بش پاره قریه
در • حقوق دیوانیه‌سی التی تومن و درت بیک دینار در طالقان سکوت
لاتمله سکسن درت بچق طول اوتوز یدی بچق عرضده بر بلده و ناحیه‌در
ایکی عظیم جبلک اورتاسنه دوشر • قزوین ایله ابهر اراسنده کوهستانده
هواسی سردیردر • معتبر قریه‌لری نادر اولور حاصلی غله و برنجدر خلقی
اکثر باطنیه‌یه مایل اولوب حقوق دیوانیه‌سی بر تومندر کاغذکنان
بر شهر وسط ایدی نامنه خونج دیرلردی انده ایو کاغذ اشلنمکله کاغذ
کنان دیو مشهور اولدی • هواسی سرد غله‌دن غیری محصولی یوق بر یردر
صویی طاغلردن کلور • و سفیدرود ده اقار حالا بر قریه قدر انجق قالمشدر
سلفده اوتوز بش پاره قریه بوکا تابع ایدی • مغول فترتنده خراب
اولدی • صکره مغول ساکن اولوب زراعت ایتمکله مغولیه دیدیلر •
مزدقان ساوه ناحیه‌سنده بر شهر دربارو سنک دوری اوچ بیک
قولاجدر هواسی سرده مایل و صویی بو شهره منسوب بر نهردندر که سامان
حدودندن کلور • غله‌سی و انکوری ایو اولور حقوق دیوانیه‌سی بر تومن
یازیلور قم سکسن التی بچق درجه طول و اوتوز بش درجه عرضده بر بلده
قدیمه حصینه درکه بارو سنک دوری اون بیک قولاچ ایدی • ناحیه‌سی
طولا و عرضا یوزر فرسخ اولان درت شهر معظمک بری بودر • لکن حالا باروسی
خراب اولوب کتمشدر • دخی از قالمشدر هواسی معتدل صویی جربادقاندن
کلور بر نهردندر • قوییلری بر مقدار شوره جقار زمستانده قوییلره بوز قورلر
محصولی غله و میوه‌در • انار و فندق و فستق و انجیر و خربزه و پنبه‌سی جوق
اولور • و انده درخت سرو ایو کلور • خلقی شیعی و امامی متعصب قومدر درت
تومن حقوق دیوانیه‌سی واردر • تقویمده ایدیکه بونک باروسی سکسن اوچ

بر طالقان دخی خراسانده واردر
بعضی طالقانه قزوین دیرلر صح

تاریخنده عبد الرحمن بن اشعث عسکری حجاج جنکنده بونده اولدقدن صکره عبد الله
بن سعد آن بنا ایتدی • اول زمان بر کابر بینه قریب یدی قریه ایدی رشید یحیی
قتل ایلیوب بونلرک عسکر مستولی اولوب یاپدیلر • اول قریه‌لر یدی محله
اولدیلر • انلرک بری کیدان ایدی اختصار وتعریب ایدوب قم دیدیلر • قمک
نازک وخفیف کبود رنک بردافلر اینشدرلر خمسه صاحبی نظامی وخواجه مسعود
بو شهردندر • قم ایله ساوه نک جنوبنده برغایت بلند طاغ واردر • انده جاوشینه
ونبچه نافع اوتلر اولور • کاشان قافله تعریبیدر قاشان دیرلر • بابله دخی
استعمال ایدرلر سکسن یدی درجه طول اوتوز درت بچق عرضده قدیمی
کوچک واکا مضاف برشهردر • هرون رشید منکوحه‌سی زبیده بنا ایتدیرمشدر
مغازه کنارنده در • ظاهرنده طپراق قلعه‌سی وار اکا فین دیرلر هواسی کرمسیردر
صوبی فیروزدن کلور بر نهردن کاریزلردر • زمستاننده وافر بوز طوکار
قویلرده حفظ ایدرلر • بوشهرک محصولی وسطیدر • خربزه وانکوری ایو
اولور • خلقی اکثر شیعی وحکیم مشربلردر • جهال وبطال ایچلرنده کثیر اولوب حشراتندن
عقربی چوق وقتالدر • اکثر مسافری انجمز • بونک حقوق دیوانیه‌سی اون بر
تومن ویدی بیک دینار در • فضلاء‌دن عز الدین محمود شارح تائیه وعماد
الدین یحیی شارح مفتاح وعبد الرزاق وغیری بوشهره منسوبلردر • اردستان
فتح همزه ودال ایله سکسن یدی بچق طول اوتوز اوچ بچق درجه عرضده اصفهاندن
اون سکز فرسخ یرده بریه کنارنده بربلده واللی پاره قریه‌دن • بهمن بن اسفندیار
انده براتشکده بنا ایلدی • بونک زمینی بیاض قومسال اولمغله محصولی ازدر
ولکن میوه‌سی ایو اولور • فضلاء‌دن مولانا محمد که نجوم ورمل وریاضیاتده
مهارت تامه صاحبیدر • بو بلده‌یه نسبت اولنور • جرباذقان دربایکان
یاخود کلپایکان معربیدر • سکسن بش بچق طول اوتوز درت بچق
عرضده کرج ایله همدان ارهسنده دوشر بر بلده‌در • همای بنت بهمن کیانی
بنا ایتدی دیرلر • هواسی معتدل صوبی بواسم ایله مسمی بر نهردندر • غله‌سی
ایو اولور • ناحیه‌سنده اللی پاره قریه واردر • حقوق دیوانیه‌سی درت تومن
واون بیک دینار در • دلیجان نام قریه که سلفده بر شهر وسط ایدی حالا
خرابه‌در • بونک ناحیه‌سنده اولان قرادن ایدی • فراهان سکسن درت
بچق درجه طول اوتوز درت بچق عرضده سلفده بر شهر وسط ایدی حالا
خرابه‌در طهمورث بنا ایتمشیدی • دیرلر که یکرمی پاره قریه‌سی واردر و
بونده بر بحیره واردر اطرافی لطیف شکارگاه‌در • بونک حقوق دیوانیه‌سی
یدی بیک دینار اولور • کرج فتح کاف وراء ایله کره معربیدر • فراهان طول
وعرضنده طولی بر فرسخ قدر متفرق قریه‌لر ایکن هرون الرشید عصرنده ابو دلف
قاسم بن عیسی بن ادریس عجلی اتباعی ایله نازل اولوب سرای وقصر بنا ایتدی
اول اجلدن ابودلفه اضافتله اشتهار بولوب بلده عظیمه اولدی • غله
ومواشی بریدر • بونک همداندن درت مرحله واصفهانه التمش فرسخدر

جرباذقان استراباد ارتسنده بر ... بوکا جرباذقان دخی دیرلر

سجستان ایله بر فراهان دخی واردر مصحح

بردی شدید اولمغله میوه‌سی اطرافدن کلور • نزهه‌ده ایدر بونک
طرف شمالنده کوه راسمند دیرلر بر طاغ واردر • انکده خسرو بر بیوک
چشمه یاپدی • واللی فرسخ طویل وعریض مرغزاری واردر • اکا قریب قرزین
دیرلر بر محکم قلعه واقع اولمشدر • بونک حقوق دیوانیه‌سی بر تومن وبیک
دینار ایدی • کرم رود دخی اول حوالیده‌در • اکا آب کرم دخی دیرلر • نطنز ایکی
نونک فتحی ایله اصفهان نواحیسنده یکرمی فرسخ یرده بر شهر وسط واوتوز
پاره قریه‌یه قریبدر • حقوق دیوانیه‌سی اون تومن وایکی بیک بشیوز دینار
ایدی • بو ولایتده بر قلعه وار در بر عصرده وشق نام کمسنه انده حاکم اولمغله اکا
منسوب اولدی • نوبهار برکه‌دن اصفهانه کیدر یول اوزرنده بر بلده‌در خرا
سانده بر نوبهار دخی واردر • زواره مغازه کنارنده بر بلده‌در رستم داستان
برادری بنا ایلدی دیرلر • اوتوز پاره قریه توابعی واردر • حقوق دیوانیه‌سی
سکز بیک دینار در • بروجرد ضم با وکسر جیم ایله همداندن اون سکز فرسخ
یرده بر بلده کثیرة الاشجاردر • زعفرانی چوق ایکی جامعی وار بری جدید
بری عتیق هواسی وسطیدر • صیمره فتح صاد ومیم ایله سلفده بر کوچک بلده
ایدی • اکثر اشجاری ومیاهی وار کوهستانده واقع اولوب اندن غیری
یرده خرما اولمزدی حالا خرابه‌در • همدان فتح ها ومیم ایله سکسن اوچ بچق
درجه طول واوتوز التی درجه عرضده کوه اروند ذیل شرقیسنده بر شهر عظیم
وسواد قدیمیدر • اکثر صولری چوق باغی وباغچه‌سی بستانلری وافر مزارع
ومرعالری فراوان اوجوزلق یردر • نزهه‌ده ایدر بونک سلفده بر طپراق
قلعه‌سی وار ایدی • دوری اون ایکی بیک قولاج ایدی خراب اولدی طبقاتده
ذکر اولندیغی اوزره بو شهر سوادی اول زمان ایکی فرسخ طوتاردی • بخت
النصر تخریب ایدوب صکره دارا بن دارا کیرو تجدید ایتدی • اسلامده یزید
بن ورقا هجرتک یکرمی اوچ سالنده فتح ایتدی • اوچیوز یکرمی حدودنده
مرداویج دیلمی والتیوز اون سکزده جنکزیان غارت وتخریب وخلقی قتل عام
ایلدیلر • صکره کیرو تجدید اولندی • اول زماندن برو معمور ومحل ملوک
ومعدن فضلا اولمغله مشهوردر • لکن بردی شدید اولور • اول اجلدن
حقنده ابن خالویه همدانی دیمشدر • نظم همذان لی بلد اقول بفضله
لکنه من اقبح البلدان • صبیانه فی القبح مثل شیوخه • وشیوخه فی العقل کا
الصبیان • نثر لکن شهر بورک دشت وصحراسی سبزه زار وعیون انهار ایله
روضه جناندن نشانه در • هرکیم که بوشهره کلسه البته سرور وحبور
حاصل ایدر • ویکبارغی کیدر • انکچون لهو وطرب بودیار خلقنه غالبدر
دیرلر • سنه تسع وثلثین والفده سردار اعظم خسرو پاشا ایله راقم الحروف
همدانک غارتنده بله اولوب بوشهری تفرج اتمشیدک • ایکی اوچ منزل صحرا
سنه داخل اولدقدن صکره باغ وباغچه‌سی بربرینه متصل قریه‌لری ایچنده
کیدیلوب شهر کنارینه نزول اولنمشدی • ووصف اولنانلردن زیاده کورلدی

لطافت آب وهوا ونضارت دشت وصحراسنه اقارصولرینه چمنزارمیرلرینه
مکلف باغچه لرینه سوز یوقدر. شهرک سوادی متوسط بش التی بیک قدر
خانه بیر بیر مساجد وجوامع واردر. لکن خرابه مشرف ومکلف دکل زیرا
رافضیلر النده اولمغله اعتباردن قالمش سوقی درت طرفدن بر یول کلوب
شهر اورتاسنده بولشور. اوستی اورتلو وبیاض صوالی پاک دکاکینی وار ایدی
جمله طبراقدن تختانی خانه لر نهایت ایچریسی مزین ومنقش بیر بیر عجم طرزی
اوزره مصنوع سرایلر وار جانب جنوبنده جوکا میدانی مرتفع میلر دیکلمش
حمامی نادر خارج شهرده بر کوچک کاشلی حمام بنا یتمشلر قلتین ایله عجمانه
لکن تنک سائر اولری وبنالری اکثر کوچک قبولی تنک وتار. اکثر تجارخانه
لرینه بکزر. ابنیهٔ عظیمه واثار قدیمه دن نسنه کورلمدی. شهر خلقی سوزلش
مالی ایدی. عسکر عثمانیان انده اوچ کون اوتوروب اغجلرینی کسوب شهره
آتش ویردیلر. سائر قریه لری دخی تخریب ایدرک درکزینه وبغداده کتدیلر
حمد الله ایدر. بونک حقوق دیوانیه سی اون بچق تومن وولایتی بش ناحیه
ایدی ناحیهٔ فریوار جوالی شهردر. ایکی فرسخ یره دک یتمش بش پاره قریه یه
مشتمل اولور. شهرستانه وفخراباد وقاسم اباد وکوشک باغ معظم اولان قریه
لرک اشبهیدر. خصوصا نامشابرود که رشک انداز باغ جنان بروا
دیدر. بو ناحیه دن محسوب اولور. اون پاره قریه باغچه لری برکی برینه
متصل ایکی فرسخ ممتد اولمشدر. ارضینه کثرت اشجاردن کون طوقنماز
ناحیهٔ ازباردین قرق پاره قریه در. داق اباد وسیف اباد وکرد اباد معظم
کویلرندن عد اولنور. ناحیهٔ شرامین قرق پاره قریه در. ناحیهٔ اعلم اوتوز
بش پاره قریه در. ناحیهٔ سردرود وبرهنه رود یکرمی بر پاره قریه در. بو
ناحیه لرک حقوق دیوانیه سی اون اوچ تومن والتی بیک دینار ایدی
همدانه منسوب کبارندن عین القضاة وخواجه یوسف وسید علی بن
شهاب وشیخ عطار وابو العلاء الحافظ وابو الحسین بن جهضم وغیریکه
بعضیسنک قبرلری زیارتکاهدر. اسد اباد سکسن اوچ درجه
طول اوتوز بش درجه عرضده کوه الوند غربیسنده همداندن طقوز فرسخ
عراق یولی اوزره بر کوچک شهردر. هواسی معتدل صویی کوه اروندکز
قنواتله کلور. حاصلی پنبه وغله ومیوه واوزم خلقی سیاه جرده در اوتوز
بش پاره قریه بوکا تابع یازیلور. حقوق دیوانیه سی بر تومن وبش بیک
بشیوز دیناردر. همداندن دونوب بو بلده یانندن کچدک دوز صحراده
محل مرتفع اوزره طبراق بنالو بر قصبه ایدی اکین یرندر. خرقان قرق پاره
قریه لی مشتمل بر ناحیه در قزویندن اون ایکی فرسخ شمالده دوشر هواسی
سرده مایل صویی طاغدن کلور. چشمه لر غله ومیوه یرلری اولوب آب
اروان والبشار وکلنجبین وترک والویره وسیف اباد معظم قریه لریدر
حقوق دیوانیه سی اون بیک دینار اولدوغی نزهه ده مسطوردر. ابو الحسن

خرقانی بودیاره نسبت اولنور. بونده کرمابه وار در صویی استی طبخ بیضه ایدر
دفع صداع وجرب مجربدر. اوزرنده قبه وحیاض ومغتسلر بنا اولنمشدر
وبر نهر اقوب اوزرنده دکرمنلر یوریدر. درکزین سکسن بش بچق طول
اوتوز التی بچق عرضده همداندن ایکی مرحله شرقده ناحیهٔ اعلمده سابقا
بر قریه ایدی. صکره قصبه اولدی اقار صویی ووافر باغی باغچه سی غله وپنبه
محصولی ایله غنی یردر. انکوری ومیوه سی ایو اولور نزهه ده بونک خلقی
سنی شافعی المذهب پاک اعتقاد وشیخ الاسلام شرف الدین درکزینی
اتباعی اولوب حقوق دیوانیه سی بر تومن ایکی بیک دینار ایدی زمینی
مرتفعدر دیو یازار. لکن همدان سفرنده قزوینه توجه ایتمشیدک اوچ
مرحله ده بو قصبه یه واروب جمله دوز صحراده ذکر اولنان وصف ایله موصوف
بر لطیف وشیرین کوردک. اورته سنده بر جامع جدید بنا اولنمش بونک
اولری بناسنده حجر وطوغله اکسک دکل ایدی. باغی باغچه سی اطرافنده
اولری صیق ومجتمع ایدی. تخریب اولنوب قزوین یولنده عسکره وفا ایدنه
صوا اولمغله بونلردن بغداده عودت اولندی. سرخاب بونلردن درت مرحله شرقده
در سامان خرقان حوالیسنده بر بیوک قریه در هواسی سرده مایل وصویی
طاغدن کلوب آب مزدقانه وارر. وساوه یه کیدر حاصلی غله وانکور وبرنج
میوه در. حقوق دیوانیه سی بیک ایکیوز دینار ایدی. سرخاب سکسن یدی
بچق درجه طول اوتوز التی بچق عرضده بر ناحیه در. بونلردن قزوین بش
مرحله وسمنان بر بچق منزل شرقه دوشر. نهاوند معرب نوح اونددر سکسن
اوچ بچق درجه طول اوتوز بش بچق عرضده همداندن اون درت فرسخ جنوبنده
بر دیه اوزرنده هواسی معتدل صویی لطیف کوه الونددن کلور. باغی چوق
غله سی ومیوه سی فراوان بر شهر وسطیدر. پنبه سی آز اولور. وسکانی اکراد
در. ناحیه سنده یوز پاره قریه قدر یازیلور. حقوق دیوانیه سی اوچ تومن
ویدی بیک دینار اولوب اطرافنده صحرانشین اکراد چوقدر. هر سال
اون ایکی بیک قیون انلردن جمع اولنور. عمر بن الخطاب زماننده یا ساریة
الجبل وقعه سی بونده اولدی دیو روایت ایدرلر. شهداء مسلمیندن بر
جماعتک مقابری انده موجوددر. وملوک فرسک انده نیجه اثاری
واردر. نهایة الادب صاحبی نویری بونده بر حجر یازار که غائب وآبق
وسارق حالنی بلمک مراد ایدن واروب التنده اویور نیجه ایسه دوشنده
کوروب معلوم ایدینور. مختصر معجم صاحبی بونده قصب الذریره اولور طغنم
جمقه نجه رائحه وبرمز عقبه سنی کچدکده قوقغه باشلر دیو یازار. دماوند
ضم دال وسکون میم وکاهی میمدن بدل نون ایله ویاباه ری دن اون ایکی فرسخ
شرق وشمالده دماوند طاغنک اتکنده بر بلدهٔ قدیمه وناحیه در طبرستان
جانبنده آخر حد عراق عجم اعتبار اولنور. سلفده بو قصبه تخت ضحاک وجمشید
ایدی دیرلر. قرق درت پاره قریه واوچ قلعه یی مشتمل ناحیه سی واردر. فیروزکوه

واستناوند و كلخندان اول قلعه لرك اسميدر • بونلرك اصلى مازندرانه دوربندر •
وآرهلو جنوبيسى سمنان شرقيسى استراباددر • زرند زرنك معربيدر سكسن
اوچ بچوق طول اوتوز التى بچوق عرضده اصفهان ناحيه سندن بر بلده در كرمانده
بر زرند دخى واردر • خان لنجان اصفهان نواحيسنده بر قصبه در • خوار رى نوا
حيسنده بر قصبه در سمنان جانبنه دوشر • قريه لرى واردر صوبى جبل دماونددن
كلور • رودراور نواحى همداندن مياه و ثمارى چوق بر بلده صغيره در • وآنك
زعفرانى اولور • ناحيه سنه دخى بو اسمى اطلاق ايدرلر • رودكرد كرجدن نصف
فرسخ يرده بر كوچك قصبه در • وزراء ابودلفدن برى بنا ايلدى زعفرانى زاد
در • قصر اللصوص اسدآباد قربنده اراسى بيك فرسخ بر بلده در • كنكور دخى
ديرلر عسكر اسلام ابتدا نازل اولدقلرى انلرك اوغورلنوب قصر لصوص تسميه
ايتديلر • بر متين حصار ايدى ديو تقويمده مسطوردر • دينور سكسن ايكى
بچوق درجه طول اوتوز التى درجه عرضده همداندن اوچ مرحله غرب وجنوبه
شماله بر بلده كبيره در • مياه و ثمارى چوق صحرالرى بول اوجوزلق بر • خلقى
اكراددر • سلفده بو بلدك اوتوز بيك درهم خراج الورديكى • بونكله همدان
اراسى طاغلردر • جنوبه وشماله ممتد اولور • اراده عقبه واردر • همداندن
لجرلر ابن قطيبه وابو حنيفه دينورى بو شهردندر • قرميسين معربى كرمانشاه
در دينور قربنده همداندن اوتوز فرسخ برده طاغلر اراسنده عراق عجمك
بر معتبر شهريدر ويرنده اكثر زعفران بتر • قصر شيرين سكسن ايكى بچوق درجه طول
اوتوز بش بچوق عرضده قرمسينه قريب بر خرابه شهردر خسروك شيرينه
نسبت اولنور • ابنيه عظيمه وآثار قديمه سى چوق وهنوز باقيدر • همداندن
بغداده كيدر يول اوزره اولمغله كيجه ايچنده مرورا يدوب ذكر اولنان
آثارى كورمدك • ماسبذان سيروان ناحيه سنده صيمره يه ايكى مرحله قريب
برده شعاب جبال اراسنده بر بلده در • اورته سنده صولرى اقار سكسن
اوچ درجه طول اوتوز اوچ بچوق عرضده يا ازلو • خصايص ومنسوبات
قزوينك بايلرى اصفهانك سرمه سى كه معدنيدر • واقفالى وعكوكى
والبانى ورى قاربوزى • وسنفنالوسى دينور بوغدى مشهوردر • احوال
جبال وانهار بو اقليمده ير ير طاغلر واردر جمله دن كوه اروند كه الوند دخى
ديرلر • همدان شهرندن بر فرسخ غربه دوررى اوتوز فرسخ بر جبل عظيمدر هر بار
اوزرندن قار اكسك اولمز وهر جانبه اندن وافر انهار اقار • ويكرمى فرسخ
قدر يردن بو جبل كورنور • اطرافى جمله معمور سيرلردر • اكا بنائى شاعرك
برى ديمشدر بيت فصل بهار ودامن الوند ومالونده • ساقى بيار باده فو
موريش زهد خند نغ • بو طاغك بر اوجى آذربيجانه وبر طرفى عراقه كيدر
اطرافى بولك بولك اولور • نهايت همدان قربنده اولان قله سنه كوه الوند
ديرلر • كوه اشكهران اصفهان ديارنده بر طاغدر عظيم بالاتلرى اولور
كوه التر اصلى على ترد كثرت استعما الله التر ديرلر • ديدكلرينى صاحب

نزهه بكنموب بلكه اصل اسميدر • قزوين شمالنده بر بيوك مرتفع طاغدر
سائر طاغلره متصل اولور • قله سنك رودبار جانبنده قارى واردر ديو
تحرير ايدر • كوه بيستون اسدآباددن اشاغى بغداد يولى اوزرنده جبالك
مشهورندن غايت بيوكك قاره طاشلو بر طاغدر • حمد الله اطرافنى كرد
بازار جبل مزبور روى هامونده بيدا اولوب يكرمى فرسخ بردن كورينور
دورى دخى يكرمى فرسخدر • صاحب نزهه ايدر • التيوزا اون برده الجانبو
فرمانيله بر بو طاغك ارتفاعنى الدق ذراع وخياطله درت بيك سكز ذراع
كلدى • اكثر اوقاتده اوزرنده سحاب اكسك اولمز • وبو طاغك شاه راه
دبندن كچر • اول محل جانب جنوبى يوقاردن اشاغى ديوار كبى كويا كه يونلمشدر
اول اجلدن نظامى خسرو شيرين نظمنده ديمشدر • خسرو بركون فرهاده
ديدى بزم بو طاغ يول ويرمز بر كذركاه ايله • فرهاد دخى كسوب يول اچدى
بو بر روايت مجهوله در ديو حمد الله رد ايدر • ونظامى بو كوهى مشاهده
ايتميوب تسامع ايله يازدى حقيقتى اويله دكلدر ديو • نفسنده راقم الحروف
دخى كورمك اولدى رتى يرنده در • اول طاغك غربينده شيديز خسرو
ديرلر بر قاعه واردر طاشدن اويلمش بيدى سكز ذراع طولا وعرضا بر صفه
اوستى كمر كمر طاشدن سنده بالاده ايكى طرفدن ايكى ملك صورتى طاشدن
يونلمش ايچرى ابوات صدرنده ديواردن يونلمش آت اوزرنده جبه
جوشنلو بر آدم هيكلى كه خسرو صورتى اوله بعض اعضاسى قريلوب
اننك دخى مرور ايام ايله زينتنه خلل كلمش • وبو صفه اوكى بر واسع صحرا
لى بايات اولوب صفه ديبنده ايكى اوچ دكرمن يوريدر عظيم سرد
صو چقوب صحرايه اقار واندن اولان مزارعى سقى ايدر • لكن آغر صودر
چوق ايچلمز • وبو صفه فوقى مرتفع دكلدر • فقرا تله صحرادن واروب اوزرينه
بر قدمه دن چقق واقع اولدى • بيابانك خالى يرده در • كوه دماوند
دنباوند دخى ديرلردى • شرقيسنده بر جبل مشهوردر • وغايت مرتفع
در تپه سى قبه كبى اللى فرسخ يردن كورينور • قله سى هركز بر فدن خالى
دكلدر • واوزرينه صعود مشكلدر • زيرا ارتفاعى اوچ فرسخدن
زياده وصعبدر • بونك دبه سنده يوز جريب قدر بر صحرا واردر
قومسال اورته سى غدير هنالادر • بونك يوقاريسنده اشجار اولمغله
مغله كوه اقرع دخى ديرلر كل كبى اولادو عنجولن وبو قله ده يتمش قدر كوكرد
قويولرى واردر • دايما بخارلرى چقار هواسى آدمى بيهوش ايدر • وبو طاغده
بحن چوق بولنور عجم دروغ كو بلوك ضحاك بو طاغده محبوسدر ديرلر
اصلى اولمق جائز دكلدر • مكر اندن قتل اولنمش اوله بلادجبالك بو طاغك
نهايت شرقيدر • ودماوند بونك ذيلنده بر بلده قديمه اولمغله جبل اكا
نسبت اولنور • كوه راسمند شهر كرج شمالنده بيستون كبى بر هامونده
سور بلوب چقمشدر • دوررى اون فرسخ قدر مرغزار كيتى كه عراق مزارعلرينك

مشهوردر • طولی الّتی فرسخ وعرضی اوچ فرسخ بو طاغك شمالنده واقع
اولمشدر • ودامن کوهده خسروه منسوب چشمه بومرغزاره اقار کوه راوند
قزوینك غرب جانبنده خرقان شمالنده بر جبلدر مردم نشیند داوند زنده
قریه‌لی ومزرعه‌لری وافر اولقدر مرتفع دکلدر کوه کرکس اصفهان ایله کوه
دماوند ارآسنده دوشر اطرافی بیابانلر فیروزکوه ری وبسطام ودامغان
وطبرستان ارآسنده دوشر جبل الفاردخی دیرلر • ونهاوند بو طاغك بر
شعبه‌سیدر • بونك اطرافی جمله معمور یرلردر کوه ساوه بر مرحله ساوه‌دن غر
قان جانبنده بر بیوك طاغدر • انده ایوان کبی بر غار واردر که انواع
نقوش واشکال ایله منقش ونهایتنده بر حوض بالاسنده صو اینر دوکلور
خسته‌لره شفا دردیو نقل ایدرلر کوه طبرك ری بوینده معدن نقره وار ایدی
امّا حاصلی خرجنه وفا ایلمز کوه نمك لان اوه ایله قم ارآسنده خاکدن مرتفع
بر جبلدر • اصلا بر طاغه متصل دکلدر • وبرابی غایت سنوره اولدوغندن
اوزرنده برف قرار ایلمز • وصو اقماز ویوقارسینه چقمق ممکن دکلدر ایاق باتر ویکی
اوچ فرسخدر اون فرسخ یردن کورینور نهر زندرود لور بزرك طاغلرندن
اولان زردکوه ده جوی سرد حدودندن چقوب رود بادلو رستانی کچوب
فیروزان واصفهانه کلور • ورودی دشتین ناحیه‌سنده رهنین کاوخانی یه منتهی
اولور • طولی التمش فرسخدر • بو صو بیك بر خاصه‌سی واردر • بر یرینی تمام بند
ایتسه‌لر بر یردن کیرو اولقدر صو چقر که بر نهر اولور اقار • اول جانبده زاینده
رود دیرلر • واکین زمانده اصلا معطل قالیوب اکینلرك سقی ایدر • اول اجلدن
الک ازرن رود دخی دیرلر نهر سفید رود که ترکان هولاندیرلر بش پارمق طاغلرندن
چقوب کردستانی کچر زنجانرود دوبنر ودومیا بجرود صولری وطوالس و
طارمین صولری بوکا قاریشور • طارمین نوآ بعضدن برو ولایتنده شاه رود ایله
جمع اولوب کیلانده بحر خزره دوکلور • طولی یوز فرسخدر سقی مزارعدن هاطل
بر نهر اولوب اداره‌سی دخی یوقدر نهر شاه رود رودبار قزوینك ایکی شعبه‌دن
بری طالقان قزوین طاغندن چقر • بری کوه شیردن چقوب ولایت رودبار
الموتی کچر برو طارمین ناحیه‌سنده سفیدروده قاریشور • اول محلده کلنجه اوتوز
بش فرسخدر • الّی فرسخ دخی اوریجا انده کیدر • بونده سفیدرود کبی سقی واداره‌سی
یوقدر رود خانخورد کوه دماونددن چقوب ری ولایتنه دوکلور • قوهد حدودینی
اکی مقاسمه ایدرلر قرق نهره بولینور • وبهارده فاضلی مغازه یه منتهی اولور قم رود
جرباد قانده کوه خاساردن چقوب جربادقان دقیر کچر طولی اوتوز بش فرسخد
مغازه‌یه منتهی اولور کرم رود طالقان قزوین طاغلرندن چقوب اوتوز بش
فرسخ مغازه‌یه منتهی اولور کاوماسا رود بعضی کوه اروندن چقر بر شعبه‌سی
اسداباد نامنده اورد وقریه‌لرکو بر بینندن کلور • وبر شعبه‌سی کوه راسمندن
وکیج ومرغزار کیو طاغلرندن کلوب همدان وساوه‌یی کچر اووه یه قریب یرده خواجه
شمس الدین صاحب دیوان برسی بنا ایلمشدر • انکله بر بحیره اولور بهارده فاضلی
مغازه‌یه منتهی اولور • تاهستانده ساوه واوه صویی بو سد ایله حاصل
اولان بحیره دندر • طولی قرق فرسخ قدر اولور • وزندرود کبی بو دخی زاینده
دور زنجانرود سلطانیه حدودندن چقوب زنجان طاغلری صولری
دخی بوکا قاریشر • ولایت زنجانی کچوب سفیدروده دوکلور • طولی یکرمی
فرسخدر ابهرود الله اکبر سلطانیه حدودندن وکوه سراسد یعنی ارسلان
باشی طاغندن چقوب ابهر وقزوین سمتنه کلور • بهارده قزوین صولری
ایله جمع اولوب مغازه‌یه کیدر • طولی یکرمی فرسخدر • بو دخی ابهر وقزوینده
زنده رود کبی زاینده‌دیر • یعنی بند اولنسه ارتار آب طارم طاغلرندن
چقوب سفیدروده اقار • ومزارع طارمی سقی ایدر آب کاشان قطر طاغلرندن
چقوب کاشانه کلور بهارده ایاغی مغازه‌یه کیدر • اول ایامده کاهی سیل عظیم
کلوب کاشانه اندن عظیم مضرت اصابت ایدر • امّا تابستانده کاشانه ایرشمیوب
بو قاریه قریه‌لرینی سقی ایدر آب مردکان خرقان وهمداندن کلوب مردقانی کچر
ساوه‌یه وارر سلفده بحیره سنه دوکلوردی • میلاد رسولده بحیره قوریوب
بو صو یه یول یاپدیلر مغازه‌یه منتهی اولور • طولی یکرمی بش فرسخدر آب قزوین
درت صودر • بهارده جاری اولوب باغلرینه کفایت ایدر • قوی کلمزسه بعضی
باغلری قوریوب قالور • تابستانده قزوینه ایرشمز کردانرود طالقان طاغلرندن
چقوب قزوین ناحیه‌لرینه اوغرار • بهارده مغازه‌یه کیدر • یازده قزوینه
بله وارمز آب خرقان طاغلرندن چقوب بهارده خشك رودی کچر صولره
قاریشور • مغازه‌یه منتهی اولور • امّا تابستانده خرقانی کچمز بو جمله مغا
زه‌یه واران انهاردندر بیر باتار کبیدر مسالك الممالك ومسافات
عراق عجم سلطانیه‌دن دبه سکرآباد که راه خراسان اندن ابرهلوبه ۲۴
اندن رباط حاجب ٦ اندن رباط واسق ٧ اندن ساوه ٥ کاشاندن
ده مهرود ٨ اندن اسطه ٦ اندن رباط موحبه خورد ٦ اندن سین
٢٠ اندن اصفهان ٤ مابین یولی ایله اسطه‌دن مایین ٢ امّا سنلك یوقدر
اندن سیله وارلور بزرك شاندن اصفهان ٤٨ ساوه‌دن ٦٤ سلطانیه
دن ١٠٦ فرسخ اولور سلطانیه‌دن تبریزه ٣٢ شرق وشمالده دراستراباد ٣٧
طارم ١٠ ری ٥٠ زنجان ٥٠ سجاس ٥ قزوین ١٩ قم ٥٤ کاشان ٦٤ همدان ٣٠
یزد ١٤ اصفهاندن ده اصفهانك ٣ اندن مهیارکه فارس حدیدر ٥ اندن
شهر قومسه ٦ اندن روزکان ٥ اندن یزدخورد ٣ جمله ٢٦ فرسخ اولور فقط یولی
بند عضددن صولی یازیولی صاغه کوشك زرده کیدر • همداندن عراقه اسد
آباد ١٩ اندن قصروزدان ١٧ اندن قنطرة النعمان ٤ اندن بیستون ٢ اندن کرمان
شاه ٨ اندن زبیدیه ٨ اندن قلعه مرج ١٩ اندن حلوان ١٠ همداندن ساوه ٣٠
اندن ری شرفه ٣ جمله دوز درطاغ یوقدر همداندن ده بارسین ١١٠ اندن
اوده ٨ اندن قزوین ١٤ قزویندن ابهر ١٢ اندن زنجان ١٥ همداندن مادران
قلعه‌سی ١٢ اندن صحنه ٤ اندن وینور ٤ اندن شهرزور ٤ اندن حلوان ٤ همداندن

سلطانیه سمتندن ابهره وارنجه الله اکبر طاغندن ایجیلر صح

اعاده فی نسخه اخری صح

دآمین ۷ اندن وردکرد ۱۰ اندن کرج ۱۰ اندن برج ۱۲ اندن حومنجان
۱۰ اندن اصبهان ۲۰ بیابانده همدان اندن رودراورد ۷ اندن نهاوند ۹
اندن لاشتر ۹ اندن خواست ۱۲ اندن لور ۳۰ بیابانده اندن اندامیش
برقصبه درکو بروسی وار ۳۰ اندن جند بسابور ۲ همدان اندن ساوه ۳۰ زنجان
۳۰ قمدن ساوه ۱۲ قمدن کاشان ۱۸ ریدن قزوین ۲۷ دینوردن صیمره ۹
۳۵ دینوردن سروان ٤ اندن صیمره ۷ اصفهاندن اردستان ۳٤ ایدج لر
بزرک ٤٥ یزدجرد لرکوچک ٦٦ جربادقان ۳۱ ساوه ٦٤ قزوین ۹۲ قم ۲۰
کاشان مابین یولی ایله شمال وغربه ۳۲ نطنز ۲۰ مابین ۲٦ نهاوند ۸٤ شیراز
غرب وجنوبه یدی مرحله ۲۲ اصفهاندن ری شهرینه طغری یول مغازه دن
کچر صعبدر معمور یول قاشانه اوغرار اندن قم غرب وشماله ۲ اندن ری شماله
وشرقه مایلدر قزویندن ری ۳۰ سرخاب ۳۲ اردبیل ٥٦ تبریز ۸۰ ساوه ۳٤
ریدن کاشان ٤۲ قومس ۸ اندن دامغان ٦٤ ساوه دن قم ۱۲ همدان اندن زنجان
۳۰ سمنان ۳۲ قم ٤۰ جمله دوزدر ری ٤۰ درکزین ۱٦ قمدن ری ۱۱ همدان ٤۰ قزوین
غرب وشماله ۸۰ اسدآباددن دینور ۱۲ اندن موصل ٤۰ اول نهرزاب ۱۰ مراغه
٦ شهربان ٤۲ اندن بغداد ۱٦ کاشاندن یزد ۲۳ قصرشیریندن قصرلصوص
٥۰ خانقین ۷ حلوان ٥ شهرزور ۲ بغداد ۳ همدان ٥۸ دماونددن ری ۱۲ امل
۳۲ سمنان جنوبه ٦٤ استرآباد شرقه ۹٦ باقیلری بربرندن استخراج اولنه **احوال
ملوک وحکام عراق عجم** بودیار اسلامدن اول ملوک فرس سرهنکلری
ضبطنده اولوب انلرک مرزبانلری وعامللری النده ایدی خلفاء راشدین
عصرنده تدریجله الندی واکثر حضرت عمر رضی الله عنه خلافتنده فتح اولندی
ابوموسی الاشعری ونعمان بن مقرن که اصحاب کرامدن شرف سردارلری
ایدی انلرک جانبندن عامللری ووالیلری ضبط ایدردی بنی امیه عصرنده
حجاج اتباعی متصرف اولدیلر آل عباس دولتنده برزمان انلرک عامللری
والی اولدی کاه بعض دولت ظهور ایدوب مستقل ضبط وحکومت ایتدیلر
حکام قزوین تاریخ کزیده ده مسطور اولدوغی اوزره اکاسره عهدنده
انلرک بکلری قزوینده اولکه سنه حکم ایدردی حضرت عمر رضی الله تعالی
عنه عهدنده ابودجانه انصاری وکثیر حارثی والی اولدی زمان عثمان
ذی النورینده ولید بن عقبه یه ویرلدی حضرت علی زماننده ربیع بن
جشم کوفی وابوالعریف همدانی وعبید بن عمرو سلمانی وقرط بن ارطاه
والی اولدیلر بعده حجاج چونکه بنی امیه طرفندن اکثر ممالک ایرانک وا
لیسی ایدی قزوین حکومتن اوغلو محمده ویردی حجاجدن صکره یزید بن
مهلب وقتیبه ونصر بن سیار حاکم قزوین اولدیلر آل عباس دورنده عراق
عجم برامکه یه ویرلدی انلردن صکره علی بن عیسی بن ماهان بعده آل طاهر
حکم ایلدیلر هرون رشید بودیارلری دیلمیاندن حراست ایچون قزوینی
حکام عراق تصرفندن افراز ایلیوب حمد الله مستوفی نک اوندرنجی جدی

فخر الدوله منصور کوفی که حر بن یزید ریاحی اعقابندندر ایدی ویروب
ایکیوز اوچ سنه سنده لشکر ایله قزوینه کوندردی مزبور اولادی که فخر الدوله
لقبی ایله ملقبلر ایدی یکرمی ایکی ییل قدر حکم ایلدیلر چونکه حسن بن زید
علوی خروج ایدوب ایکیوز اللی برده اکثر عراق عجمه مسلط اولدی ایکی سنه
قدر اکا اطاعت ایتدیلر معتز حکمی ایله موسی بن بوغا کلوب مزبوری طرح ایلدی
واوتوز سکز ییل والی اولدی بعده الیاس بن احمد سامانی ایکی سنه ضبط
ایلیوب ایکیوز طقسان درتده حکم خلفا ایله ایالت حمد الله نک اون ایکنجی
جدی فخر الدین ابوعلی یه ویرلدی چونکه دیلمیلر اوچیوز یکرمی برده اکثر ایرانه
مستولی اولدیلر یوز ییل قدر زمان انلر حکم ایلدیلر ودرتیوز یکرمی برده
سلطان محمود غزنوی عراق عجمه مستولی اولوب حمد الله نک طقوزنجی جدی
ابونصر بن فخر الدوله یی هنوز حد بلوغده ایکن قزوین والیسی قیلوب
استیفا منصبی ایله ویردی مستوفیلر بونکا منسوب اولدیلر بعده ایالت
حاکم قم حمزه بن یسع وامیر ابوعلی محمد جعفری یه ویریلوب انک اعقابی
جعفریلر التمش ییل قدر حکم ایلدیلر که آخری فخر المعالی شرفشاه بن احمد
بن محمد جعفری در درتیوز سکسن درتده وفات ایتدی بعده ملکشاه
سلجوقی نک غلامزاده سی عماد الدوله توران والیسی اولدی اولادیله
کندیسی اللی بر ییل حکومت سوروب اکثر اوقاتده کندیلری ملازم عتبهء
سلطان اولوب قزوینده مهمات ایالتی مملوکی زاهد خمارطاش کوررردی
مزبورک قزوین ومکه ده اولان جهتدن چوق اثر خیری واردر زاهد
بشیوز اوچده وفات ایتدی بعده قزوینلر مقتفی خلیفه دن والی استدیلر
اولدخی غلامی برنقش بازداری کوندروب بشیوز اوتوز بشده تمکن
ایتدی بونلر اون التی ییل مملکت اعقابنده قالوب انک آخری ناصر الدین
بن مظفر بن البارغوت بن برنقش بازدار اولدی دخی مغوللر منکوقاآن حکمی
ایله افتخار الدین محمد التیوز اللی برده حاکم اولوب کندی وبرادری امام الدین
یحیی یکرمی یدی سال حکومت ایتدیلر التیوز یتمش یدیده حسام الدین امیر
عمر شیرازی والی اولوب بعده اباقا حکمی ایله خواجه فخر الدین مستوفی حکم ایلدی
صکره کیرو افتخاریلره ویریلوب الجایتونک آخر عهدینه وارنجه اکثر او
قاتده افتخاریلر حاکم قزوین اولدیلر حمد الله کزیده ده کندی زماننه دک
وجه مشروح اوزره ذکر ایدوب سائر تاریخلرده مستفاد اولان دخی
اجمالا بودر **دولت دیلمیان** بونلره آل بویه دخی دیرلر اکثری فارس
اقلیمنه حاکم اتمکله انده یازلدی اول طبقه دن عراق عجمده مستقل والی
اولان رکن الدوله حسن بن بویه اصفهانی دار ملک ایدوب سائر عراق
عجمی قبضهء تصرفنه الدی اوتوز ییل قدر حکم ایدوب سنی سکسندن
متجاوز ایکن اوچیوز التمش التی سنه سنده وفات ایتدی اوغلی مؤید الدوله
ابونصر بویه برینه کچوب جرجان وطبرستانه دخی مستولی اولدی اوچیوز

بتمش اوجدن وفات ایدوب برادری فخر الدوله علی خراساندن کلوب
عراق عجمی ضبط ایتدی • صاحب بن عباد بونک وزیری ایدی • اوچیوز
سکسن یدیده مزبور دخی رحمت انتقال ایلدی • اوغلو مجد الدوله رستم
یرینه کچوب صغیر اولمغله والده سی سنده خاتون حکومت ایدر ایکن درتیوز
اون طقوزده مزبورده وفات ایتمکله نظام دولت مختل اولوب یکرمیسی
سلطان محمود غزنوی کلوب مملکته مستولی اولدی • اوغلی ابودلف
ایله دستی طوتوب خراسانه کوندردی • وبو شعبه بونده منقرض اولدی • بونک
بر برادری شمس الدوله درتیوز اون حدودنده همدان حاکمی اولوب مستقل
ضبط ایتدی • ابن سینا مزبور شمس الدوله نک وزیری ایدی دولت کاکویه
دیلملر لغتنده دایی یه کاکویه دیرلر • حسام الدین علاء الدوله محمد بن
دشمن زیادکه ابوجعفر کاکویه لقبی ایله ملقب ایدی مجد الدوله رستم مادر
رینک قرنداشی اوغلو اولمغله اوچیوز طقسان سکزده اصفهانی بن
وجه اقطاع الوب بنجه یللر والی اولدی • فضیلت پرور ومعتبر ایدی
درتیوز اوتوز اوجده انتقال ایلدی • اوغلو ظهیر الدین ابو منصور فرامرز
یرینه کچوب برادرلری کنیویه مخالفت ایتدیلر • آخر طغرل سلجوقی انلرک
تحریکی ایله اصفهانی محاصره ایدوب قرق اوجده ابو منصوری اخراج ایلدی
مقابله سنده یزد وابرقوه حکومتنی ویروب بونلرک حکومتی یزده انتقال
ایلدی • نته که انده ذکر اولنشدر دولت ملاحده بونلره اسمعیلیه وآل
صباح دخی دیرلر • بونلرک اولی حسن بن علی که نسبی ملوک یمنیدن یوسف
ابن صباح حمیری یه منتهی اولور • واقر سیاحت ایدوب مصرده مستنصر علوینک
وآروب دیار شرقده داعیسی اولمق دلدی • اذن الوب قزوین نواحیسنک
قلعة الموته کلدی • برطریق ایله قلعه یه کیروب درتیوز سکسن اوچده مستولی
اولدی • وخلقی فاطمیلره دعوت ایدوب کتابلر یازدی زهد وورع اظهار ایتمکله
تابع اولدیلر کیمی رکن اصفهان قربنده درکول وحصار حالنجان وقلعه
طبس وکردکوه دامغان وغیری قلاعی الوب اتباعی ضبط ایلدیلر • مزبور حسن
علوم ریاضیه وعلوم غریبه بلوردی • بشیوز اون سکزده وفات ایدوب
بزرک امیدی وصی قیلدی • اون درت بیل قدر سوروب بشیوز یکرمی
اوچده مزبور دخی کیدوب اوغلی کیا محمد یرینه کچدی • بشیوز اللی بدیده
وفات ایدوب اوغلی حسن قائم مقامی اولدی • واظهار فساد ایلیوب
خوند لقبی ایله ملقب قلندی • بشیوز التمش برده بودخی کیدوب اوغلی
محمد جلوس ایتدی • التیوز یدی سنه سنده وفات ایدنجه سوردی بعده
اوغلی کیا خداوند حسن که نو مسلم دیمکله معروفدر یرینه کچوب اباو
اجدادینک کتابلرینی یاقدی • ظاهر شرعله عمل ایدوب التیوز اون
سکزده آخرته کتدی • صکره اوغلی علاء الدین محمد جلوس ایدوب
اجدادی روشنه کتدی • اوغلی خاورشاه التیوز اللی اوچده یاتورکن

الی قتل ایلیوب یرینه کچدی • چوق کچمیوب هلاکو بونلرک قلعه لرینی
الوب التیوز اللی بشده نصیر طوسی که مزبور خاورشاهک وزیری ایکن توسطی
ایله قلعه میموندن چقوب مغول النده مقتول اولدی • ونصیر بوطریقله
هلاکویه تقرب ایتدی • ودولت صباحیه مزبورده منقرض اولوب کتبک
مزبورلرک ظهورنده ملوک اطراف وخلفای عباسیه بنجه هجوملر ایدوب
ظفر بولمشلر ایدی • بالاخره چنکیزیلر استیصال ایدوب قلعه لرینی برباد دخی
ایتدیلر فصل ۳۳ در اقلیم خراسان وقهستان اوتوز اوچنجی فصل خراسان
اقلیمنی ومفازه سنی وقهستانده بلادی بیاننده در • اما خراسان مشرق
شمس معناسنه اولوب قدمای عجم افتاب خور وجانبه سان دیرلر • ترکیبی
خراسان اولور • اقلیم مزبور وسط اقالیمده واقع اولمغله آب وهواسی خوب خلقی
معتدل المزاج عاقل ودانا وقوی وتوانا اولور • بر خراسان بنجه عظیم شهرلری
بشیوزه قدر قصبه لری مشتمل بر اقلیم معتبر واولرک ویرلری چوق یر اولمغله حقنده
بنجه اخبار واثار وارد اولمشدر الحدود شرقده نواحی سجستان وبعض بلاد
هند وشمالده بلاد ماوراء النهر وترکستان غربنده عراق عجم وبلاد جبل وطبرستان
ایله خراسان ارتسنده اولان مفازه وچول وجنوبنده دخی فارس وکرمان • ایله
خراسان میاننی فاصل اولان مفازه وچول ایله محدود اولوب شکلی تربیعه
قریبدر نهایت ایکی قول کبی بری مفازه وصحرایه ممتد اولمشدر • بری هراة ایله
غوریه ارتسندن غزنه یه اوزانور بری قومس ایله قراق قیصراندن کیدر • ابن
فرات ایدر خراسانک طولی دامغاندن اموصونه وعرضی زرنجدن جرجانه
وارنجه دک • حمد الله ایدر سلفده قهستان وقومس ومازندران خراسان
حدودنده ایدی • دخی معمولده خراسان وقهستان وقومس ومازندران
وطبرستان بر مملکت اعتبار ایدیلر • لکن قومس ومازندران وطبرستان باشقه
مملکت اولنور • خراسانک معظم شهرلری نیشابور وهرات وبلخدر • بن ابو فضل اله
معین زمجی نک خراسان تاریخنی انتخاب ونزهه وغیریدن باقی اوصاف واخبار
بلادی الحاق ایدرز • بو اقلیم عظیمک دار ملکی سلفده نیسابور ایدی
صکره هراة دار ملک اولدی هراة فتح ها وراء مهمله وامزی ها ایله طقسان
بش بچق درجه طول واوتوز درت بچق عرضده بر شهر عظیم وبندر قدیمدر
بردوز صحراده اطرافی باغ وباغچه واقار صولر اولوب داخلنده دخی انهار
جاریه اجرا اولنمشدر • ایکی فرسخ یرده بر جبلاق طاغ واقع اولوب اوزرنده
سرشک دیرلر بر بیت نار وار در شهرک صوبی اندن کلور • شهره قریب کلکه
برقاج بولک اولور • وهر بلوکی بر ناحیه یی صوارر • بو طاغدن سیاه
دکرمن طاشلری کسرلر غیری نفعی یوقدر • بو شهرک حصاری وصوبله طولمش
خندکی وبش دروازه سی اولوب دروازه بلخ وهردن باقیسی انجددن یا بلمشدر
ودار الاماره شهردن نصف فرسخ قدر منفصل خراسان ابادده واقع اولمشدر
اولدیر سلفده لشکرگاه ایدی وجامع کبیری شهر کنارنده مصنع ومکلف جامعدر

سلطان غیاث الدین محمد سام بشیوز طقسان یدیده بنا ایلدیکی خطه
کوفی ایله ایوان مقصوره‌ده مسطور اولوب وضع غریب وطرح بدیع ایله
دوزلمش محکم ومبارک مقامدر • مولانا سعد الدین کاشغریدن منقولدر
کرچه مسجد حرام حقنده نص وارد اولمشدر • والا بو مقام مبارکک فیضی
اندن کم دکلدر دیرلر • بش قپوسی واطرافنده درت صفه‌سی واردر • سلفده
شهرک بوندن غیری بیوک جامعی یوغیدی • صکره خارج شهرده کوهرشاد
خاتون شاهرخ عصرنده بر مکلف جامع دخی بنا ایتدی • قلعهٔ اختیار الدین
هراة شهرینک شمالنده بر حصار متین ومحکم قلعه‌در دخی متانتده علمدر
بونک ایکی قپوسی واردر • بری شماله آت بازارینه آچیلور • بری جنوبه
طرف سوره دوشر • قهندز هراة که حالا مصرخ دیرلر آنک بانیسی بختنصر
اولمق روایت ایدرلر • وهراة بانیسنده چوق سوز واردر • نزهات امراتنده
هراة نام کسنه بنا ایدوب صکره اسکندر تجدید ایلیه یاخود هرات
شمالنده اولان قلعهٔ شمیرانی شمیره بنت حمان بن فریدون که قومنک
حاکمه‌سی ایدی بنا ایلیه وبو قومک اولادی منوچهر عهدنده چوغالوب
قهندزی بنا ایدرلر • وملکلری خوشنه اسمیله تسمیه ایلیه‌لر • ودرت
طرفنه درت قصر وجنوب وشماله برر دروازه قویالر • حصار شمیرانک
ایچرده قالمه یاخود بهمن بن اسفندیار زماننده قهندزی توسیع اولنه
اوتوز ایکی بیک یوز اللمش اوچ ذراع ایدیلر • بر روایتده اول قصبهٔ اوی
بنا اولنوب بر زماندن صکره ایکی برادر کواشاندن کوچوب خیابانی
مسکن ایدیلر • انلرک اعقابی بهمن بن اسفندیار دختری وبلخ ملکه‌سی
شمیر وآروب حصار بناسنه اذن الوب انک اسمیله تسمیه ایلدیلر •
دارا بن دارا صکره قهندزی بنا ایلیه صکره اسکندر کلوب قهندز اهلی
ترکلردن شکایت اتمکله هرانی یاپه اشک بن دارا توسیع ایلیه • وبر
روایتده ضحاکک فرزی هراة اولوب بی صکره هرانی بنا ایلیه یاخود حوادثدن
ویران ایکن تجدید ایده‌لر • وبو خصوصده بر بیاتی دیمشلردر نظم
بهراسب نهاد دست هر برا بنیاد •• کشتاسب دو دو بنای دیکر بنهاد •
بهمن بس از ان عمارت دیکر کرد •• اسکندر رومیش همه داد بداد نثر
حالا هرانک معمور اولان شهربندی شمیران وقهندزک جنوبنه دوشر •
سلفده معز الدین حسین کرت انلری دخی بر شهربند ایچنه الوب ایدیک
حالا انک بناسی اولان شهربند خرابه‌در وقلعهٔ اختیار الدین شهربندی
داخلنده شهرک شمالنه متصلدر • واول شهربندک بش دروازه‌سی واردر
دروازهٔ ملک طرف شمالده ودروازهٔ عراق غربده دروازهٔ فیروزاباد
جنوبنده درب خوش شرقده دروازهٔ قبچاق شرق وشمالده اولوب هر
دروازه‌یه اوچر قپو قونمشدر • الا درب ملک که انک ایکی قپوسی واردر
وشهربند ایچنده برر بازار قپولره نسبت ایله مشهوردر • هر قپو چارسوبه

وارنجه ایکی طرف بازاردر • الا دروازهٔ قبچاق که انک بازاری یوق چارسو
سوبه وارنجه خالیدر • وبازار ملک پای حصاردن چارسوبه وارنلردن
غیری هر بری نه موازی بر بازاری دخی واردر قپولرک طشره‌سی دخی
سواد شهر تمام اولنجه بر فرسخ قدر بازاردر • وهر محله‌ده انواع دکاکینی
مشتمل بر کوچک بازار مقرردر • وبو شهربندی ایکی فصیل مشتملدر که هر
برینک اراسی اون ذراع مسافه‌در • بر دخی یوز قرق طقوز ودوردک
یدی بیک اوچیوز قدم وقطری درب ملکدن فیروزاباده ودرب خوشدن
عراقه وارنجه بیک طقوز یوز قدم طول وعرضی مساویدر • وبو شهربندک
خندکی یکرمی ذراع عریض اولوب مسجد جامع دروازهٔ خوش ایله قبچاق
میاننه دوشمشدر • اول محلک آب وهواسی سائر یرلری هواسندن
لطیف ایدوکی امتحان ایله ثابتدر • والا مناسب بوایدیکه شهرک وسطنده اوله
وآب حوضه جواز مسجددن اقان شهر ایچنده اندن غیری اقان نهر یوقدر
شهرک باغ وباغچه‌سی ازدر لکن اوچ درت فرسخ قربنده وافر باغ وباغچه
واردر • تخت اوزومی وخربزه‌سی ایو اولور • بقعه‌لرنده سلطان حسین مدرسه‌
سی وخانقاهی سرانجیله بی نظیر بنادر • وسلطان احمد میرزا بنا ایتدیکی بقعه
درب قبچاق ایله دروازهٔ خوش اراسنده برج علی اسی اوزرنده رفعت شان
وعلو مکان ایله مشهور بنادر • وحسین کرت بنا ایتدیکی شهربند غایت وسعت
اوزره اولوب انجیل کوپروسی باشندندر • بند شیخ حرمه وهلاقوسیان تو
حسینده خیمه دوزان کوپروسنه وارنجه طولی وعرضی بر فرسخ قدر ایکن
وسعتندن ضبط ومحافظه‌سی متعذردر دیو امیر تیمور شهری الدقدن صکره
تخریب ایتدی • صکره شهرک سوادی بر مرتبه واسع اولدیکه اول حدودک
جنوب ایکی برادر دره‌سندن مالان کوپروسنه وارنجه عرضی ایکی فرسخ
اولدی • بلکه اوبه دن کوسویه وارنجه اوتوز فرسخ عمارات وباغات وکویلری
بربرینه متصل اولوب مجموعی بر شهر حکمنه کردی • کورنلر دیرلرکه مصر
شهری ربع هراة قدر انجق واردر • نهایت مصرک صماخی ارتقدر • وهرانک
صولی وودما لان دیمکله مشهوردر • کویلر اراسنده آقوب ایکی طرفنه
مزارع وقرالی سقی ایدر • وبو قریه‌لرده بعض بیوک کویلر واردرکه قصبه کبیدر
بری زیارتگاه که همیشه مجمع علما ومشایخ واولیا اولوب بیک قدر دکانی
مشتمل چارسوسی واردر • انواع اشیا بولنور • سلطان حسین انده دخی
بر جامع بنا ایتمشدر • بری دخی سیاوشاندر که بعض سنه‌لرده اوچ
بیک یوک اوزومی چقار • سائری دخی بو قیاسله‌در • وشهرک نواحی
اون بلوکه منقسمدر ۱ توران وتونیان ۲ قوردان وپاشتان ۳ کبراق ۴
سبقره • خیابان ۶ کذاره ۷ انجیل ۸ النجان ۹ اروان ونیزان ۱۰ جون بو شهرک
اطرافنده باغ وبستانی وچمنزارلری بیحددر • خصوصا امیره کازرکاهکم
شهر قربنده آب جکان کوپروسی باشندن نعمت آباد کوپروسنه وارنجه

تمام باغ و باغچه مفرح یرلردر • بو مسیره نک بر طرفی طاغ و اوچ طرفی کشاده
صحرا و عرصه سی هراتدن مرتفع واقع اولمشدر • سلطان حسین انده وافر
ابنیه احداث ایدوب غایت معمور قلدی • بو محلک عمارتی نهر انجیلدن کوره
زنجیرکاه پاینه وارر • وایکی برادر درم سنه متصل اولور • و سلطان ابو سعید
لمرکوه زنجیرکاه ده اقان روده یاشاندن صوکتوروب نواحی کازرکاه قربنده
بر فرسنخ یرده چشمهٔ ماهیانی اجرا ایلدی • بونک اصلی کارزارگاه ایکن
النبی خوارج خروج ایدوب عبد الرحمن بن عبد الله دخی بنا ایدوب بوردن
هراته کلوب بونک صحراسنده عظیم جنک اولمغله کارزارگاه دیرلردی
عسکر تخفیف اولنمدی اول معرکه ده ایکی طرفدن دوشنلری یدی قوجه بر
دفن ایتدیلر • خلق کلوب خانه لر یاپوب مسجد و رباط بنا ایتدیلر • و تبرکا عسکره
وفات ایدنلر حتی خواجه عبد الله انصاری انده مدفون اولمغله اول مقام
مبارکک عدا اولنوب زیارتگاه قلندی • خیابان ایسه بر مبارک موضعدر
لطافت آب و هوا و غرایب بنا ایله ممتاز اولوب انده نیجه کبار مزاری واردر
و شهرک مصلی سی انده در • هر بار صغار و کبار اول یری شریف و میمون عد ایدرلر
و شهر هراته حقنده بهتر بن خراسان در دیو حذیفه بن الیمان دن بر حدیث روایت
ایدرلر • خلقی رفیق القلب و سلاح دوز و بجیع و سنی و عیار پیشه حسن
الاخلاق و ممد و حلو دردر • دائما منبع علوم و منشاء اهل فنون اولوب هر عصرده
اندن نیجه کبار ظهور ایده کلمشدر • بو شهرک وصفنده بعض شعرا دیمشدر

شعر
کر ترا پرسد کسی کز شهرها بهتر کدام • در جواب راست خواهی کفتنت او را کوهری •
این جهانرا همچو دریادان خراسان چون صدف • در میان این صدف شهر هری چون جوهری

نثر
هراة مصافاتندن بری اوبه در که نواحی شهردن روده متصل اولوب صفوت میاه و لطافت فواکه ایله
بری بری نک آب و هواسی لطیف یرلردن • بونک دامن کوه ده بر لطیف
کرمابه واردر که صویی غایت حار اولمغله ایچنه کیرمک ممکن دکلدر قربنده
اولان ماء بارد ایله خلط ایدرلر • و مسافهٔ بعیده دن غسل ایچون کلورلر
بعض امراض و اسقامه شفادر • سلطان ابو سعید بونک اوزرینه بر مختصر
عمارت انشا ایتمشیدی • سلطان حسین مکلف بنالر یاپوب باغچه لر ایله معمور
قیلدی • انک قربنده طاغدن سنک سفید معدنی واردر مرمر یکزر اندن
ستونلر و الواح و معابره صندوقه لر ایدرلر • هراته بو معدندن
دوزلمش چوق اشیا واردر • جمله دن خواجه عبد الله انصاری مرقدنده
بر لوحه متصل بر میل که سمرقنده عجایبدن نثر رود که اکثر هراته
میوه اندن کلور • خصوصا سیبی غایت لذیذ و فاخر اولور • اطرافنده
قریه لر و مزرعه لر و اقارصولر سیره لر جمله دن بری روضهٔ حشت
مزارات متبرکه دندر • مصافات هراتدن بری دخی کوه پایه شانالاوندر که
غایت وسعت اوزره اولوب لطیف مزرعه لری و قریه لری مشتملدر • آنده

اولان قصباتدن بری کروجه نام کوچک بلده که طاغ باشنده واقع اولمشدر
دکاکین و اسواقی مشتمل قصبه در • بو ناحیه ده آهن و اسرب معدنلری اولوب
هراته آهن بوندن کیدر • و بونده سیب و زردآلو و امرود و شفتالو وافر
اولور • بر کرمابه دخی بونده واردر که چشمهٔ سفید کوه دیرلر صویی غایت
نافعدر • سلطان حسین بیقرا انده بر عالی عمارت بنا ایلدی • اطراف و اکنافدن
خلق تفرجه کلورلر • علیل لر صویه کیروب شفایاب اولورلر • اسفراز قدیم الایامدن
باغچهٔ هراة دیمکله معروف بر معمور ولایت ایدی • حوادث و فترات سببیله
اکثری خرابه دره • تقویمده طقسان یدی بچق درجه طول اوتوز درت عرضده
هراتدن شرقه بری برینه قریب اقارصولی باغلی باغچه لی درت بلدهٔ متقاربه دن
دیو یازار • نزهه ده ایدر بر شهر وسطدر بر قاچ پاره قریه سی واردر اوزومی
اناری وافر اولور • هفت اقلیمده حالا شیرزد دیمکله مشهوردر • سلفده
حصار مظفر دیرلر بر قلعه سی وار ایدی بر سنک رفیعک اوزرینه بنا اولنمشیدی
معین الدین ایدر روداسفزار اول کوهک دبنده کچ جامعی و حمامی و مکلف
بنالری وار ایدی • و وسط قلعه ده بر عذب و شیرین چشمه اقاردی • صکره
نا پیدا ایتدیلر صویی اولمغله شنلکی قالمیوب خراب اولدی حالا حصار دیوانه
لری قالمشدر • بو حصاره محاذی میان صحراده کوه اوزره حصار سنارستان
دیرلر بر غرابه حصار دخی واردر ایکیسی آراسنده رود اسفزار کچر بو قلعه نک
آب و هواسی لطیف مرغزار خرم رشک انداز باغ ارم بر جای مأمن اولوب
مدور سنک اوزره بنا اولنمشیدی • و میان قلعه زمین نرم اولوب بر ذراع
قازلسه صو چقر طشره سی دخی اویله اولمغله بر متین حصار ایدی و بعضیلر
اکا شهرستان بلقیس دیرلردی • فضلاء دیاردن شرف الدین عبد القهار
هراتدن بونده کلوب لطافت ظلال و زلالنی کوروب وصفنده حالسنده
بو مصرعی دیدی ع دارد نشانی از بهشت اب و هوای اسفزار نثر بو یرلی
معین الدین زمجی تاریخ مبارک شاهی صاحبی بر مصرع دخی ضم ایلیوب
ع اکنون زمین مقدمت دارد بجنت افتخار نثر دیدی و کیرو دیمشدر بونک
قصبه سنده اوچ بیک قدر دکان وار ایدی • و اول بلوکی که بو ناحیه بلو
کلرندندر • و اوچ فرسنخ عرضه سنده سکسن قدر کاریز اقار • هر بری
بر دکرمن دوندرر • و هر بر بیک باشنده بر معمور قریه و یا قلعه مقرر
ایدی • حالا اول قلعه لرک کیمی معمور و کیمی خراب در • و بونده لطیف امرود
اولور که خسروانی دیرلر • بر یرده اکا نظیر یوقدر • و غرایب میوه دن بر جنس
عنابی واردر که جکر دکسن اوزم کبی چکردکی اولمان • و بو عناب بتون ولا
یتده همان بر درختده بر زین حکیم اثارندن اولان بر زین اباد نام قریه ده
در • و انکور صاحبی دیدکلری اوزومی بر مرتبه لطیف اولور که یرکن الدن
دوشسه پاره اولور • و قصبهٔ اسفزارک انهار و قنواتی غربدن شرقه
اقار عبقله و جزان و فرنکان نام بلوکلرینی مسجدلی و جامعلی واردر بوشنج

هیچ بر عصرده ملوک سلاطیندن کیمسنه اکا ظفر بولوب جنکله الحاق اولمشدر
وغایت ارتفاعندن بونک کلی تموزده یتشور • وهراة بنالرینه کراسته واودون
بو ولایتدن کلور • اشجاری باده نقدر طورسه چوریمز وآت وقیون
ومواشی قسمی بو ولایتده غایت وفرت اوزره اولوب اطرافه کیدر • غله سی
ومحصولی دخی اکا کوره در • سنوی قرق بیک یوک غله که هر یوکی یوز
من در یالکز میره عاید اولور • برنج وسائر حبوباتدن غیری بر من تخم
اکلسه صوسز وزحمتسز یوز من ویرر • بو خصوص زمینک قوتندن وآب
وهواسنک لطافتندن اولدوغنه شبهه یوقدر • ناحیه نک اوچ سرکاری
واردر بری لنکر امیر غیاثدر که تیمور عصرنده احداث ایلدی حالا بر معمور
قصبه در • اوچیوز قدر دکانی وعماراتی وباغلری واردر • لطیف اوزومی وبر
نوع خربزه سی اولورکه بابا شیخی دیمکله مشهوردر وجه تسمیه بلا بودرکه میر
غیاث هراتده بر دلبر شریف زاده وحلوا فروش ایدی بازار خوشنده دکانی
وار ایدی نهر انجیل کنارنده ساکن بابا اخی محمود جامی دیرلر بر مجذوب درویش
جذبات روحانیه ایله مزبور میری جلوب کندویه مرید ایتدی • وتبدیل
مکانه رخصت ویروب نه یرده که آواز جرس ایشیده سن انده لنکر انداز اول
دیدی • میر دخی محل مزبوره واروب خالی ایکن نزول ایتدی • ودرویشلری
اوجاق حفر ایدرکن زمیندن صدای جرس ایشیدوب انده لنکر اقامت طرح
ایلدیلر • حالا اول موضع بر صدا اولی آستانه ده موجوددر دیرلر • کیدرکن
بر قصبه اولوب سلاطین بقعه لر بنا ایلدیلر زیارتکاهدر • ایکنجی سرکار جهل
دختران نام معمور قصبه در میر علیشیرک انده بر مکلف وعالی رباطی واردر
وقرق قزلر انده مشهور مزار وزیارتکاه اولوب انده حاجتلو دعا دردیو
توسل ایدرلر • وبو قصبه یاننده بر دره اقار که بهارده کچد ویرمز • سلطان
حسین بیقرانک اوزرینه بر کارکیر کوبری بنا ایلدی • وبری دخی جرلاآن
نام سرکاردرکه بر بیوک مزار وزیارتکاهدر • کاریز که بادغیس اعمالندن
بر موضعدر • صاحب ماه نخشب اولان حکم بن هشام اول موضعدن ایدی
ابومسلمک وزیری اولوب صکره مهدینک زماننده خراسانده خروج ایتدکدن
نخشب نام قلعه لرده الوب دعوای الوهیت ایتدی • نخشبده بر چاهدن ماه
آسا بر نور چقردی قصه سی مشهوردر • یایلاق باباخاکی مواضع بادغیسدن
بر مرغزار لطیفدرکه بهار فصلنده اکثر سلاطین واکابر هرات انده تفرجه
کیدرلر • بوکا مانند تخت ملک دیرلر نزهتکاه دخی دیرلر • مزارع لطیف
ومراتع نظیف قبیلندن اولوب طاغلرنده برف اکسک دکلدر • وبر مسیره دخی
یایلاق هزارمیش که فصل بهارده لاله زاری کلزار جناندن نمونه در • کرخ
هرات قربنده اولان نواحیدن بر ناحیه وبلده در • طغان یدی بچق درجه
طول • اوتوز بش بچق عرضده دوشر • کروخ دخی دیرلر طاغلر اراسنده بر
دره ده یکرمی فرسخ قدر طول وعرضی بر وادیدر جمله اشجار مشتبکه باغ وبستانلر

فوشنج دخی بوشنک دیرلر معرب هوشنکدر • طغان بش درجه طول
اوتوز درت عرضده هراتدن غرب وشماله یدی فرسخ بر دوز یرده اقا
صولی باغلو باغچه لو بر شهردر • نهر هراة بوکا اقوب اندن سرخسه کیدر
کاه اولورکه اکا وارمهدن دوکنور • بونک حصاری وخندکی واوچ دروا
زه سی واردر • بونده اولان شجر خراسانده بر یرده اولمان بلاده عمر بونک
اقدم بلاد خراساندر • پشنک بن افراسیاب بنا ایتمکله شهر پشنک
دیرلردی • صکره تعریب ایدوب شهر فشنج دیرلر کیدرک فوشنج ایله
شهرت بولدی • بعضیلر انک بانیسی هوشنکدر دیرلر • ناحیه سی واسع
مزروعات ومحصولاتی چوق یردر • میوه سی خصوصا اوزومی ایودر دیرلر
بونده یوز درلو اوزم اولور خرد کرد وروج وکوسویه بونک قصبه لرندندر
دیرلرکه کهنه رباطی ومسجدی حضرت ابراهیم بناسیدر • هر سال هراتدن
زیارتنه خلق کلور • ومشهوردرکه بر اهل منصب بونی زیارته کلسه البته معزول
اولور • او اجلدن شغل وعمل اصحابی کلمزلر • اول رباط قربنده بر طاغ واردر
انده بر سنکک اوزرنده اولان اثر قدم حضرت ابراهیم قدمی اثریدر دیرلر
اول طاغک ظرافاتی خصوصا ایام بهارده غایت لطیف مسیره در • کوسویه
فوشنجدن غرب وشماله ایکی مرحله یرده بر مختصر قصبه در میان صحراده درت
کهنه دیوار بر حصاری وارایدی • التونز طغان بشده واخاں اون بیک
قدر مغول لشکری ایله کلدکده اهالی بکیونز قدر کیمسه اتفاقله قارشو قویوب
دوکشدیلر • بر زمان محاصره وپنجه جنکدن ایله الله میوب مغلوب ومنکوب
کتدیکی غرایب وقایعدندر • دیرلرکه جاماسب حکیم بونده مدفوندر • قلندار
هراته مسافاتده بر صحرای بر مزارع وزمینی فراخ وواسعدر • لطیف ووافر
خربزه سی اولورکه بتون خراسانه کفایت ایدر اول من بر خربزه ویکرمی
من بر هندوانه سی یتشدیکی ثابتدر • بادغیس مالین قربنده هراته متصل
قرق فرسخ عرضی اوتوز فرسخ بر ناحیه در قصبه سنه باسیاب دیرلر سلفده
دار ملک هیاطله ایدی • روزکاری چوق یر اولمغله بادخیز دیرلردی
تعریب ایدوب بادغیس دیدیلر • طغان بش بچق طول اوتوز بش بچق
عرضده واقع اولمشدر • دهستان دخی انک قصبه لرندندر • بو ولایتده
طولی وعرضی بش فرسخ بر اورمان واردر • اشجاری اکثر فستق اشجاریدر
خلقی دوشروب هراة وغیری شهرلره ایلتوب کار ایدرلر • ومجربدرکه بر کیمسه
آخرک جمع ایتدیکی فستقی السه اشکنی طوزیرا اکر خیانت اتمزسه سالم چقار
وبو ولایتک صولری چوق مزارعی فراواندر • سلطان حسین بیقرا زماننده
غایت معمور ایدی • وبو نواحیده عجایب قلاع دنیادن قلعه نره تو که سنک
خارادن طاغک قله سنده واقع اولمشدر • بر صعب ومتین حصاردر
نظیری نادر اولور • انجق بر اینجه یولی واردر بر آدم کیدر • نصف فرسخ قدر
یوللر • باقیسی زمیندن باری حصار وارنجه بیک ذراع قدر سنک خارادن

آب وهواسی خوش مزروعات ومحصولاتی وافر بردر قبة الاسلام بلخ یوز
بر درجه طول اوتوز التی بجق درجه عرضده طخارستان و بدخشان وبامیانه
متصل اولور نواحی واعمالی مشتمل بر شهر قدیم وسواد عظیمدر شهرک سوادی
طولاً وعرضاً نصف فرسخ قدر اولوب اقرب جبالدن درت فرسخ بعید بر دوز
واسع صحراده واقع اولمشدر وهادیرلو بر نهر بونک ربضنی اقوب دکرمانلر
دوندرر و شهرک باغ وبستان قوشاتمشدر ترنج ونیشکر ونیلوفر وخرما
وغیری ساحل میوه لری وافر انکوری وخربزه سی لطیف اولور درت قاوون
بر دوه یه یوک اولورلر سائر میوه دخی فراوان در نهر جیحون بونک حد شرق
قیسندن کچر شهر مزبور قدیم الایامدن منشاء ملوک ومورد اهل سلوک
اولوب هر عصرده کبارندن خالی قالمشدر کلدن ابراهیم بن ادهم وشقیق و آل
برمک بو شهردندر سلفده دخی معظم شهر ایدی بهار نام آتشکده سی که
مجوسیلرک غایت معتبر ومشهور اولوب اماکن بعیده دن کلورلردی
بعض اثاری هنوز باقیدر مزبور آتشکده برمکیلر اجدادینک وقفی ایدیکه
مزبورلر شیرعصرینده برو اکاسره وزیرلری ایدی بو سلسله دن جعفر
وفضل ویحیی نام وزیرلر بنی امیه وال عباس دولتنده مسند وزارته کچوب
طنطنۀ سخا وکرم ایله طنین انداز جهان اولدیلر بلخی حضرت عثمان بن عفان
خلافتنده احنف بن قیس فتح ایلدی طبراقدن بر شهر بند ایله احاطه اولنوب
التی دروازه قونلمشدر دروازۀ نوبهار دروازۀ رحبه دروازۀ هند وباب
دروازۀ جهودیان دروازۀ شصت دروازۀ یحیی وجامعی وسط شهرده در
رودرهاس دروازۀ نوبهاردن کچر ونواحیسی سیراب ایدر وهر دروازه
سمتنده باغ وباغچه وافردر وبونده اشتر بختی اولور دیرلرکه بو بلخی
کیومرث بنا ایدوب طهمورث اتمامه ایرشدردی ولهراسب تجدید ایتدکی
و بارو چکدی سلطان ملکشاه رسالۀ سنده دیمشدرکه بونک خلقی اکثر
غیرتسز اولورلر هفت اقلیمه ایدر بونک صوینی کیکاوس کتوروب عمارتنه
سبب اولدی چونکه احنف قلعه سنی خراب ایتمشیدی نصر بن سیار تکرار
تجدید ایتدی وبونک قوللری اکثر هندی اولغله نامنه قلعۀ هندوان دیدیلر
جنکیزخان استیلا سنه شهر وقراده بیک ایکیوز یرده جمعه قلنوردی خلقنک
استقبال واطاعتی فائده ویرمیوب جمله تخریب اولندی بدت همه بلخ را چون کفت
دست کرد عمارات عالیش را بست کرد نثر صکره کیروتدریجله معمور
اولدی حالا متین حصاری واردر خندقی آب ایله مملودر مسافات بلخدن
اوج فرسخ یرده واقع قلعۀ خواجه خیرانده سکز یوز التمش سنه سنده که میرزا
بایسنقر بلخ والیسی ایدی بر قبر ظهور ایدوب اوزرنده یازلمش بولندیکه
هذا قبر اسد الله علی بن ابی طالب بس اوزرینه بر عالی عمارت بنا ایتدیلر
دکاکین وحمام ایله بر قصبه اولدی ونهر شاهی دیمکله معروف نهر اوله زار
وقف قیلوب کیدرک بر مرتبه اشتهار بولدیکه مطاف ومجمع اهل بلخ اولدی

شبرغان شبورغان دخی دیرلر بلخ نواحیسنده یوز بر بجق درجه طول اوتوز التی
درجه عرضده بلخدن اون فرسخ یرده بر بلده ونا حیه در ایو مزروعی ومحصولی
وافردر اقا صولی وبستانلری وافردر لطیف خربزه اولور بونک ناحیه سنی جوز
جانان وجوزجانان دخی دیرلر قازیات وبهوده دخی بو ناحیه شهرلرندندر آتند
خود بلخ نواحیسندن بر ناحیه در امیر تیمورک پیری سید جمال الدین برکه نک
مسکنی در تیمورک مزبوره اعتقادی بر مرتبه ایدیکه اولدکده ایاغی اوجنه دفن
وصیت ایلدی زیرا ابتدا نواحی جیحونه کلدکده سید اکا نقاره وعلم بیشکش ویب
مژده تفأل ایدوب روز بروز دولتی افزون اولدقجه سیده اعتقاد ورعایتی
ارتاردی وبو ولایتک اکثری حرمین اوقافیدر هراة ایله بلخ اراسنده واسع ولا
یتلر وناحیه لر واردر سان وچهاریک وجیجنکو ومیمنه وقیصار ومرغاب
وهرد جاق کبی بونلرک هر بری معمور قریه لر وواسع صحرالری واردر اکثر خلقی قونار
کوچر اولی صاحب رمه وقبیله در هراة خلقی بونلردن زیاده منتفع اولورلر اغنام
ومواشی وغله وپرنج محصولی ایله غنی در مروشاهجان طقسان یدی درجه
طول اوتوز یدی درجه عرضده طاغلردن بعید دوز صحراده بر بلدۀ قدیمه
در ذو القرنین بناسیدر دیرلر نزهه ده طهمورث بنا ایلدی واسکندر
رومی دار ملک قیلدی صکره ابو مسلم انده بر جامع وبانی عالی ومکلف دار
الاماره یاپدی ارتفاعی التمش ذراع بر قبه ودرت طرفی بر در قپو وزیرلرک
اوتوز ذراع قطری وطولی التمش ذراع ایوان بنا ایتدی مأمون خلیفه خراسان
والیسی ایکن انده اوتورردی بعده بنی لیث وسلجوقیاندن چقربک وتبرسی
سلطان سنجر وملکشاه انده اولوب شهر اطرافنه دوردی اون ایکی بیک اوچیوز
قولاچ بارو چکدی بونک هواسی متعفن در اواخردن خلقی علیل اولور خصوصا
علۀ رشته چوقدر ابی مرو ورودندرکه اکا نهر مرغاب دخی دیرلر زمینی شوره
اولمغله غله سی وحریری وافر محصوللری در مزروع سال اقلده بر ینه یوز ویرر
میوه سندن اوزومی وامرودی ایو اولور قوروسی بعید یرلره کیدر سلفده
بو یردن چوق کبار ظهور ایلمشیدی عهد اکاسره ده بر ذو یه طبیب ویوز درجه حکیم
وبابزید مطرب کبی وابو مسلم خراسانی وبریده بن الخطیب که صحابی در وبشر
حافی وعبد الله بن المبارک وعسجدی کبی معین الدین ابدی مرو ایکی بلده در بری
کهنه که سلطان ملکشاه بنا ایلدی وحالا ویراندر ومرقدی انده در غایت
متین واستوار بنا ایلدی بری دخی مروجدید درکه میرزا سنجر بنا ایتدی
مقدما سنجر سلجوقی زماننده نوعا خراب اولمش ایدی صکره ندریجله عمارتی
بر ینه کلدی چون جنکیزخان قتل وغارت بلخدن فارغ اولدی اوغلو تولی خانی
التمش بیک قدر عسکر ایله مروه کوندروب محاصره ایلدی یکرمی ایکی کوندن
صکره شهرلونک سردارلری اولان سلطان محمد خوارزمشاه امراسندن
مجیر الملک بیقیاس هدایا ایله چقوب طاعت ایتدی درت کون خلقی صحرایه
سوردیلر درتنی قدرینه امان ویروب بقیه سنی مغوللرک کینه قسمت

ایتدی • هر برینه دوبردبونی نفردوشوب قتل ایلدیلر • برقاج بوز بیك
نفسی قتل ایلیوب ابجق درت کیمسه قالدی دیو سید عزالدین نسابه دن
حبیب السیر صاحبی نقل ایدر • و شهر سلطان شاهرخ زماننده کلنجه خراب
قالوب اول عصرده فی الجمله خلق جمع اولدی • و ملك سنجر انی معمور قلمغه
سعی ایدوب مروجدیدی طرح ایتدی حالا کهنه وجدید ایکی بلده دن
میرعلیشیر بیت ملك دل بیر وجوان راهست ابادان زعشق • بانی
مروکهن سنجر زتو هم سنجرست نثر مردك چوق توابعی واردر • ماخان و تختان
مسالکده ایدر شهر قدیمك قهندزی معمورشك و شهری اسکیدن کدر اوچ
جامعی واردر • بری اول اسلامده یاپلمشدر • بری دخی اسکی جامع بری دخی جامع
هامانلدر • بازاری جامع عتیق اوکنده ایدی جان شولرینه برقاج ارماق اقار
دی که برینه رود هرمزقره و برینه رود ماخان بکی جامع اوکندن اقوب
دار الامارت وزندان بونك اوزرینه ایدی • بری رود زریق که شهرك قپوسی
اوکندن اقوب صوبی حوضلره تقسیم اولنوردی • اسکی جامع بو نهر اوزرینده
ایدی • واکثر محلات و شهر بو نهر اوزرینه ایدی • و شهرك درت دروازه سی
وار ایدی دروازۂ شارستان و جامع دروازۂ شیجان دروازۂ بر دروازۂ
مشکان بوخراسان دروازه سی ایدی و سرای ماءمون بونك ایدی بو جمله
انهار مروالرود نام بر نهر کبیردن الوب اکا نهر مرغاب دخی دیرلر • دیه دورنق
نام قریه دن هربقعه یه بر نهر صغیر بخش اولنمشدر • و دیرلر که اهل مرو
کمال بخل اوزره در دنیاده اولان خروشلر برحبه بولسه طاوغی چاغرب
مرو دیکی چاغرمز دیو بعضیلر اهل مرو بخلنه بو نکته استدلال ایلدی سرخس
طقسان ایکی درجه طول اوتوز یدی ربع درجه عرضده نیسابور ایله مرو
اراسنده دوز یرده اطرافی قومسال بر بلده در اقار صوبی یوقدر • هراة
وقوشنج صوینك فضله سی کاه قیش کونلری بوکا کلور • نواحیسنده مراعی
چوقدر • اکثر خلقنك مالی دوه در نزهه ده ایدر • بونك بارو سنه دو
ری بش بیك قولاج ایدی • طبراقدن محکم بنا ایدی • هفت اقلیمده بونك
قلعه سی خراسانك معتبر قلعه لرندن یازار هواسی کرمسیردر • انکورلی وخر
بزه سی اولور • اولزمانکه محمد خان شیبانی خراسانی فتح ایلدی • سرخسده
بوز التمش بیك خانه قلعه یه کلمشیدی • شاه اسمعیل مقاتله ایچون اولجانبه
عزم ایتدکده محمد خان بونك خلقنی ماوراء نهره سوردی • اول اجلدن
سرخس بر زمان خراب قالدی • شاه طهماسب زماننده کیرو معمور اولمغه باشلدی
حالا عمارتی برینه در • بو شهرده مراقد کباردن مرقد سعدالدین تفتازانی و
مرقد شیخ ابوالفضل حسن مشهور مزاردر کبار حنفیه دن شمس الائمه بوکا
منسوبدر مهنه میهنه دخی دیرلر • هراة ایله مرو اراسنده اولان ناحیه
لردن خابران ناحیه سنده بر قصبه در • ابیورد ایله سرخس اراسنده دوشر اسعد
میهنی و شیخ ابوسعید ابوالخیر مرقدی انده عظیم زیارتکاهدر خابران فتح بابلو

یاخود واویله خاوران دخی دیرلر • سرخس ایله ابیورد اراسنده بر معمور
ناحیه در که اندن نیجه کبار ظهور ایلمشدر • ابوعلی شادان کبی و شاعر
انوری کبی که دیمشدر بیت شاد باش ای آب وخاك خاوران کز روی لطف
همچو آب بحر وخاك کان گهر می پروری نثر ابیورد باورود دخی دیرلر
طقسان اوچ درجه طول اوتوز سکز درجه عرضده میهنه قربنده کوفندن
التی فرسخ برده بر بلده در مرودن اوچ مرحله غربیه و نسادن بر مرحله
شرقیه دوشر ابی و هواسی بدیردر • مشایخدن فضیل عیاض و افاضلدن
مولانا احمد بو شهره منسوبدر کوفن طقسان اوچ درجه طول اوتوز التی
بچق درجه عرضده بر بلده اسلامیه در • ابیورددن التی فرسخ برده عبدالله
بن طاهر بنا ایلمشدر نسا وفتح نون وقصرله طقسان ایکی درجه وربع
طول واوتوز طقوز درجه عرضده صولی و بستانلری چوق ناحیه سی
بیوك بر بلده در • چغول دخی دیرلر ابیورددن بر مرحله شمالده دوشر بونکله
مرو اراسی مفازه در • و نیسابور بونك غرب وجنوبنده در هواسی بدیر
اولمغله عرق مدینی علتی بونده چوق اولوردیو تقویمده ذکر ایدر • لکن هفت
اقلیم صاحبی ایدر آب وهواسی ایله دلکشا یردر • اون ایکی بیك چشمه سی
اون ایکی بیك چناری واون ایکی بیك ولیسی مشهور اولوب اول اجلدن
نسایه کوچك شام دیمشلردر • ابوعلی دقاق خانقاهی برابرنده درتبونی پیر
بزرکوار مزاری واردر دیرلر • حفاظ حدیثدن صاحب سنن امام احمد
بو شهره منسوبدر طوس طقسان بر درجه طول اوتوز التی درجه عرضده
برقاج پاره قصبه یی مشتمل ناحیه در • باش قصبه سنه طابران دیرلر بر
قصبه سنه دخی نوقان درکه ایکیسنك اراسی التی فرسخدر اون ایکی امامك
بری امام علی بن موسی رضا ایکیوز اوچ سنه سنده وفات ایدوب توابع
طوسدن سناباد نام قریه ده دفن اولنمشیدی صکره مشهد دیمکله معروف
اولوب عظیم اشتهار بولدی • صکره نواحیده مرقدده اصحاب مکنت وارباب
ریاست کنبدلر مراقد و مقابر یاپوب مکلف و عالی بنالر ایله اراسته
ایلدیلر • بر قصبه اولدی خصوصا عجم شاهلری عصرنده اول مرقد بر مرتبه
اولدیکه زرین و سیمین قنادیل و شمعدانلر ایله طولدی • و طوس اسمی اونو
دیلوب جمله ولایت مشهد دیمکله معروف اولدی • سمعانی ایدر طوس ناحیه سی
بیك پاره قریه یی مشتمل بر ناحیه در • حضرت عثمان بن عفان زماننده
یکرمی طقوز سنه سنده فتح اولنمشدر • هرون رشید قبری دخی سناباده
در • طوسده بر نوع بیاض حجر اولور که اوانی دوزرلر • نوقانده برام و فیروزه
و دهنج معدنلری واردر • امام غزالی قبری طابرانده در • دخی نصیرالدین
و نظام الملك و فردوسی بو دیاره منسوبدر • حمدالله ایدر بو دیاری
اول جمشید بنا ایتمشیدی خراب اولمقدن صکره طوس بن نوذر تجدید
ایدوب کندی اسمیله تسمیه ایتدی • میوه سنلری اوزومی و انجیری چوق

وشیرین اولور. حوالیٔ طوسده مرغزار رایکان که طولی اون ایکی
فرسخ وعرضی بش فرسخ مشهور مرغزاردر. جبل هزار بونده مشهد اتلنده
طلقان بر درجه اللی دقیقه طول اوتوز التی بچق عرضده بر منزلدر مشهددن
ایکی کونده وارلیور. خواف خاء معجمه ایله طقسان اوچ درجه طول اوتوز
بش بچق درجه عرضده نیسابور نواحیسندندر کویلری چوق ناحیه در
سلامه و سنجان و زوزن بونک قصبه لرندندر. ملک زوزنی اینده
عالی عمارتلی بنا ایتمشدر. انکور وخربزه و نار وانجیری ایو اولور ابریشمی
وافردر. تقویمده زوزنی هراة ایله نیسابور بیننده طقسان اوچ درجه
طول اوتوز بش درجه عرضده قهستانده بر بیوک بلده یازار فضلا
دن شارح مفتاح زوزنی ومشایخدن زین الدین خوافی وشاه
سنجان خوافه منسوبلردر. جشت فتح جیم وشین معجمه ایله بر قصبه در
هری روده منسوب اللی یاره قریه سی واردر محصولاتی وافر ومیوه سی
فراوان. خصوصا بیاض الماسی غایت خوب اولور. باخرز نیسابور ایله
هراة ارهسنده اولان ناحیه لردندر مزارعی و باغچه لری وافر اولوب
قصبه سنه مالین وبالان دخی دیرلر سکسن التی درجه طول اوتوز
درت بچق درجه عرضده قریه لری وافر یردر. خربزه سی وحلواسی
مجموع خراسانده مشهوردر. بو ناحیه نک میوه سی هراته کیدر. مشایخ
دن سیف الدین باخرزی وابوسعید مالینی وزین الدین ابوبکر تایبادی
بونک قریه لرندن بر قریه یه منسوبلردر. ودمیه صاحبی باخرزی دخی
بو ناحیه دندر. زاوه هراته تابع بر ولایت قصبه سیدر. طپراقدن محکم قلعه سی
واللی یاره کویی واردر. بعضیسنک صولری قنواتدن کمی خرده نهردن اولوب
محصولی غله وپنبه وابریشمدر. میوه سی فراوان انکوری بی پایاندر. رئیس
حیدریان شیخ قطب الدین اننده یاتور زیارتکاهدر. جام طقسان اوچ درجه
طول اوتوز التی درجه عرضده باخرزدن ایکی مرحله شرق وجنوبه نیسابور
نواحیسنده بر مشهور قصبه در. ایکیوز پاره قریه بو شهره تابع یازیلور. وافر
باغ و باغچه سی واردر. ومیوه سی فراوان. یرده جمله صولری یرالتنده
قنواتدن جاری اولور. مولانا عبدالرحمن جامی بو شهردن اولوب مشایخ
کباردن زنده فیل لقب شیخ الاسلام احمد جامی نک مزاری انده مشهور
زیارتکاهدر. جامک بابا شیخی خربزه سی غایت لطیف اولور. وجام
قربنده پایهٔ کوهده بر چشمه واردر. قیش کونی صوبی کرم و تابستانده
غایت بارد اولور. طوکار نیسابور شابور ذوالاکتاف بنا سیدر. سابقا
بری قامشلق ایدی مزبور کسدیروب بنا ایتدرمکله نی شابور دینلدی.
نزهه ده ایدر ظهورت یاپوب خراب اولدقدن صکره اردشیر کرمان ایله
سجستان ارهسنده نرشهرینی بنا ایتدی. اوغلی شابور خراسان حاکمی ایکن
اول شهری پدرنک اسندکاویرملک. شابور دخی غیرتله کلوب بو شهری معمور

قلدی. و نیشابور تسمیه ایتدی. لغت فرس قدیمده نه لفظی شهر معناسنه ایدیکی
تاریخ خراسانده مسطوردر. طقسان بر درجه طول اوتوز التی بچق درجه عرضده
بر شهر معظم ومشهور وبلاد معموره دندر. سوادی دوزیرده طولاً وعرضاً بر فرسخ
مسافه ده واقع اولمشدر. عجم لسانده نشاور دیرلر. سلفده خراسان اقلیمنک
قاعده سی ایدی. اکثر صولری یرالتنده کاریزلرده هواسی صحیح اولوب اکثر اقالیمه
دیباس وتراجی نقل وجری یروزه بر معتبر ولایتدر. نهایت الادب مسطوردر
اول دوغی اوزره بونده بر جنس مأکول طین اولور که وجه ارضده غیری
یرده یوقدر. کاه رطلی بر دیناره صاتیلور. پیروزه معدنی دخی نیسابوره
مخصوصدر. اسمعیل سامانی بو شهره داخل اولدقده تحسین ایدوب اکر
بونک یرالتنده اقان صولری طشره ده اقسه ویر بوزنده اولان مزبله
وجیفه لری یرالتنده اولسه بو شهره نظیر اولمزدی دیدی. اهلی دخی غریب
دوست اولمغله معیوب بلردن. نته که مرادی دیمشدر بیت لا تنزلن بنیسابور
مقربا ان القریب بنیسابور مخذول. نثر بو شهر سلفده اولان اوصافی مسالکده
مسطور اولدوغی اوزره بنالری جمیعاً بالجه در. ایکی قسم ربضی ایله جمله
معمور اولوب جوامع وزندان محبوسان ودار الاماره ربضنده واقع اولمشدر
زندان ایله سرای بینی ربع فرسخ قدر میدان لشکرگاه ایدی سرای عمرو بن
لیث بنا ایلدی. شارستان درت دروازه لو حصار اولوب اننده دروازه
وزبول. دروازهٔ کوی معقلی. دروازهٔ قهندز بول تکین دیرلردی. وقهندز
شارستان طشره سندن بنا اولنوب واوشنک دوری بری برینه متصل
دروازه لو دیوار ایدی. دروازه لری بونلردر. دروازهٔ جنک که بلخ وماوراء
النهر طرفنه اچیلور. دروازهٔ عقاب عراقه اچیلور. دروازهٔ سربس
قهستان فارسه اچیلور. وبو شهرک بازارلری ربضنده در معمور وممتد
چارسولر واردر. جمله دن بری بازار بزرک دیرلر مشرق سمتنه ممتد در
کورستان حسینده نهایت بولور. بونک صولی قولی طرفنه دوشن طرف دخی
سر پل حسینه وارنجه ممتد بازاردر. وچارسوی کوجک میدان حسینه
قریبدر. سرای وعمارت اننده در. بو شهرک صولری کاریزلردن اسواق
وحمامات وخاناته اوغرار. اندن طشره چقوب باغ وبستانلری سقی ایدر
وبر بیوک ارماغی دخی واردر که کویلرینک مزارعی سقی ایدر. وبونده
لطیف قماشلر وابیجه بزلر طوقنوب اطرافه کیدر. لکن سکن بونا اون
حدودنده بو شهرده خسف واقع اولوب اکثر یری کوچدوکی تواتر ایله
شایعدر. حمدالله ایدر بونک بارو سنک دوری اون بش قولاج مربع
وملاحتی رقعهٔ شطرنج کبی طول وعرضی سکز رقعه ایدی. شابور بونک
عمارتنه سعی زیاده ایلیوب اکاسره عصرنده دار ملک خراسان ایدی
طاهریانه کلنجه خراسان حاکملری اننده اوتورردیلر. صکره طاهریان بلخ
ومرو ده اولدیلر. بنی لیث بو شهری کیرو دار ملک قلدی. التی یوز بشده زلزلردن

خراب اولنجق حوالیسنده بر شهر دخی بنا ایدوب نامنه شادیاخ دیدیلر • بونك
باروسنك دوری التی بیك طقوز یوز قولاج ایدی • التیوز یتمش طقوزنده
اول دخی زلزله دن خراب اولدی • بر کوشه سنده بر شهر دخی یاپدیلر • حالا اول
شهر باقیدر • بر طاغك اوکنده قبله جانبنده واقع اولمشدر • باروسنك
دوری اون بش بیك قولاجدر • صولری قبله جانبنده کاریزلر ایله کلور
وآب رود نیسابور شرقینده طاغدن کلور • اول طاغ غایت بلندر
شهردن ایکی فرسخ بعید شرق طرفنده اولوب اول ایکی فرسخ یرده نهر
مزبورك اوزرنده قرق دکرمن دونر غایت شدید الجریاندر • طاغدن ایکی
فرسخ شماله انکنده چشمۀ سبز دیرلر بر لطیف صو وآردر آبی سبز رنکده
امیر چوپانك اول چشمه کنارنده بر کوشك بنا ایلمشدر • جمعه کیجه لری
اول چشمه دن هائل آوازلر ایشیدیلور • معین الدین ایدر سلطنت بوکا ایران
شهری دیرلردی خراسان شهرلرینك اعظمی ایدی • بشیوز بشنده غز غدرندن
ایله خراب اولدی بو سببدن که ایکی خدام بری بری ایله بر خربزه ایچون نزاع
ایدوب هر بری کندی مخدومنه واردی ایکی امیر غیرت جاهلیه چکوب دو
کشدیلر • بری ترك طائفه سندن اوغوز قومنی کتوروب بری سلطان
سنجر طرفنی طوتدی • ایکی عسکر دوکشوب سنجر بوزلدی واوغوز قومی شهری
خراب ایتدیلر • صکره بر زمان معمور اولمشیدی • جنکیز خان زمانندن کیرو تخریب
اولنمشدر • ابتدا جنکیزك داماذی طغاجار کلوب نهب وغارت ایدرکن اوق ایله
اوریلوب قتل اولندی • شرف الدین امیر مجلس حکم سلطان جلال الدین ایله
نیسابور حاکمی ایدی • جنکیز خانك هجومی مقرر بلوب تدارك کوردی و قتاکه
تولی خان بن جنکیز مرو شهرینی تخریبدن فارغ اولدی • بو شهره توجه ایدوب
آغر عسکر ایله کلدی • جنکیز ایسه داماذی قاتلی ایچون نیسابور خلقنی قتل عام
فرمان ایتمشیدی • ربیع الآخرك نصفنده محاصره ایلدیلر • شرف الدین
هر قپویه اون ایکیشر بیك مسلح عسکر قویوب سکز کون علی التوالی جنك ایتدیلر
طرفینك زچوق کیمسه دوشندکدن صکره امیر مجلس ائمه واعیان ایله چقوب
تولی خانه واروب امان دیلدیلر • تولی امان ویرمدی و بونلری الیقودی
انرتهسی شهره اوکنه ایلتوب قتل ایتدیلر • و مغول لشکری سیل کبی حصاره
اقوب یکپاره حمله ایلدیلر • ایرتهسی صباح اولنجه ضرب وضرب اوزرینه اوروب
خندکه کیردیلر • وبر قاج یردن دیواری دلوب اول بیك قدر مغول باروبه
چقدیلر • مسلمانلر مأیوس اولوب مالری وعیاللری اوزرنده اولنجه قتال عزم
ایتدیلر • وجنك ایتکه طاقتلری قالمنجه دوکشوب جمعه ایرتهسی وقت زواله
اغلب اهل مسلمانان زوال ایروب مغول عسکری درت کون کیجه کوندز
قتل ونهب وغارته قیلدیلر • انجق درت یا ایچی کیمسه قالدی که یالکز کو بکارک
بله اولدردیلر • باروسنی واولرینی جمله یقوب یر ایله برابر ایلدیلر • اون
کره یوز بیکدن ارتق آدم شهید اولدوغی اون ایکی کونده حسابه آلدیلر •

اهل اسلامه بو واقعه هائله استماعندن ماتم کبری بلا ابی تجدید ایتدیلر •
حاصلی بو شهر اوچ کره زلزله دن خراب اولدی • وبشیوزنه بشنده بر
دفعه غز استیلاسی ایله بعده مغول تخریبی ایله خراب اولوب کیرو
تجدید ایله یرینه کلدی • مشایخدن ابو حفص حداد وعثمان خیری ومحمد
قصاب وابو علی دقاق وابو القاسم نصرابادی • وابو محمد مرتعش • وابو
حمزه وابو بکر فرا وفرید الدین شیخ عطار • ومحمد بن اسلم امام مسلم وحاکم
وسائر ائمه دن جوهری وثعلبی وواحدی وثعالبی وشیخ رضی ونظام اعرج
وعمر خیام وکاتبی شاعر ومیر حسین معمائی ومحمد مؤمن بو شهر فضلاسندن
عد اولنورلر • سبزوار نیسابورك یکرمی فرسخ یرده بر ناحیه وقصبه دن
سکسن سکز درجه طول اوتوز التی بچق درجه عرضده واقع اولمشدر • بوندن
اقدم ناحیه نك قصبه سی خسروجرد ایدی که قصبۀ بیهقی صکره سبزوار
اولدی بیهق مزبور ناحیه ده بر قاچ پاره قریه در بیهقی خسروجرد ایدی
اندن کچیجك سبزوار قصبه سیدر دیو تقویمده ذکر ایدر • نزهه ده
دخی اول بله بازار هواسی معتدل بازاری محکم وواسع شهردر حاصلی غله
وبرنج میوه وانکوردر • قرق پاره قدر قریه بوکا تابع اولور جمله خلق شیعی ولمکله
در • تاریخ مبارکشاهده مسطوردر که سلطان محمد خوارزمشاه زماننده
سبزوار خلقی رفض ایله معاتب اولوب حضورینه واردیلر وانکار ایلدیلر
پادشاه انلره ایتدی سوزکزده صادق ایسه کز ایچکزدن ابو بکر آدلو کیمسه
کتورك بونلر خیلی تجسس ایدوب بولمه مدیلر • آخر ابو بکر آدلو بر ضعیف
ونحیف کیمسه بولوب کتوردیلر • سلطان محمد ایتدی بو نه مرده ونه زن شیدر
بونلر دیدیلر پادشاهم معذور اولسون بزم ولایتمزده ابو بکر بوندن ایو
اولمز مولانا بو قصبه یی مثنویده بر خوش نظم ایلمشدر • بو سبزوارك مبدا الی
بر مآلی لطیفه در که جنت النعیم یا ارستنده دردیرلر حالا شهر اورته سنده
میدان دیو سفید دیمکله مشهوردر امام بیهقی ویمین الدین طغرائی وابن
یمین وامیر شاهی بو دیار کبارندن عد اولنور • ترشیز معین الدین خراسان
شهرلرندن بر شهر لطیف بازار حمد الله قمستاندن عد ایدر خلقی جلادت
وسفا کلکله معروف بر کوچك شهر وکرمسیردر بر متین حصاری واردر
بهمن بن اسفندیار بنا ایلمشدر صولری کاریزدن جاریدر اولور • قریه لری وافر
در غلات ومحصولات وافرادر میوه سی خصوصا انجیری واوزومی ف
ملیسی اناری ایو اولور حریر دخی جمله محصولاتندندر • بونك ناحیه سنده
کنیر نام بر بیوك قریه وار در انده اصلا زلزله اولمز دیرلر • وبو
ترشیزك بعضنده بر قاچ محکم قلعه لر واردر • قلعۀ بر دار قلعۀ منکال
قلعۀ مجاهد اباد قلعۀ آتشکاه بو ولایتك غله سی ومیوه سی نیسابوره
وسبزواره کیدر • جوین ضم جیم وفتح واو ایله معرب کویاندر نیسابور
ناحیه لرندن بر ناحیه در وقصبه سنه ازادوار دیرلر باغلی و باغچه لی ییردر

قنلهار قرنین بر مختصر قصبه در • یعقوب لیث اوراده دوغمشدر • مسطوردر

بو ناحیه نك طولی اوچ مرحله وعرضی بر مرحله قدر اولوب طغان ایكی
بچق درجه طول واوتوز یدی درجه عرضده دوشر • نیسابور نواحیسندن
بر ناحیه در قریه لری بری برینه متصل وصولری قنواتدن بستانلری
وافر بر در • ائمه شافعیه دن امام قشیری وامام الحرمین • وكبارندن
خواجه شمس الدین محمد صاحب دیوان وعطاملك ومعین الدین بو نا
حیه یه منسوبلردر • حمد الله ایدر جوین بونلرك اقدم بیهق حدنده داخل ایكن
حالا مستقل ولایتدر • بحرآباد كه اول ناحیه قصبه لرندن بر لطیف قصبه
در • انواع ثماری خصوصا انكوری وافر اولور • شیخ سعد الدین حموی
وشیخ رضی الدین علی لالا انده مدفونلردر • اسفراین طغان بر بچق
درجه طول واوتوز یدی بچق درجه عرضده نیسابور نواحیسندن
بر بلده در • مهرجان دخی دیرلر • كثرت نفعی ولطافت آب وهواسی وطراوت
چمنزاری جهتندن كسر مهرجان تسمیه ایلدی • زیرا بونك هر كونی سایر
دیارلوم مهرجانی كونی كبی در دیدی • مهرجان ایسه نوروز بهار فصلی
الطف اوقات فصولدر • حمد الله ایدر كه اسفراین بر شهر وسطدر •
مسجدنده توجدن بر بیوك كاسه وار در كه دوری اون ایكی ذراع
خیاطی در • اندن بیوك كاسه اشلندیكی معلوم دكلدر • وبو قصبه
نك جانب شمالنده بر محكم حصاری وار در • بر نهر صغیر قلعه دبندن
جاری اولور الی پاره قدر قریه بوكا تابع اولوب جوز اشجاری وغله و
انكوری محصولی وافر اولور • ائمه دن ابو اسحق اسفراینی ومشایخدن
نور الدین عبد الرحمن اسفراینی ومؤخرندن عصام الدین وشیخ آذری
بو شهره منسوبلردر • امین احمد ایدر اسفراین غایت واسع ولطیف ولایتدر
تمام ممالك خراسانده اسفراین وقاین ایكی سركاردر كه انلر ایله اولمز
اما اسفراین آب وهوا لطافتی جهتندن قاینه غالبدر • میوه سی غایت خوب
اولور • خصوصا امرودی اطرافه ارمغان كیدر • وبونك غایت قدیم
چنار آغاجلری وار در دیرلر كه چوغی نوشروان زماننده دیكلمشدر •
جاجرم اسفراین قربنده طغان بر درجه طول اوتوز یدی بچق درجه
عرضده بر شهر وسطدر • نیسابور ایله جرجان آراسنده دوشر اطرافی
ایكی مرحله زهرگیاه اولغله لشكر بیگانه دخولندن امین اولوب قریه لری
مصون ومحفوظ قالمشدر • وبر حصاری واطرافنده ناحیه سی وار در
غله ومیوه ایله محصولدار در • خبوشان نواحی نیسابوردن استوا ناحیه
سنده خراسانك معتبر قصبه لرندندر خوجان دخی دیرلر • هلاكو خان
تجدید ایدوب ارغون خان شنلكی زیاده قلدی • آب وهواسی لطیف بر ده
غله ومیوه سی ایو اولور • ائمه دن نجم الدین وابو البركات بوكا منسوبدر
حمد الله نزهه ده كلات نام بر قلعه ویبنده حرم نام بر قصبه ومزینان
نام بر شهر صغیر دخی یازار • نیسابور اعمالندن اولمق اوزره بونلرك

اقرصولری و باغلری وبر قاچ پاره قریه توابعی وار در دیر • تنمه نقوبعله
وغیریده خراسانك باقی شهرلری بونلردر • دندانقان طغان بش بچق
درجه طول واوتوز یدی درجه عرضده مروشاهجاندن ایكی مرحله
سرخس یولی اوزره بر قصبه در • قطنی وحریری بر مرتبه چوق اولور كه
انكله مثل ضرب ایدرلر • سرمقان جرمقان دخی دیرلر • اسفراین قربنده بر
قصبه در • ترمددن التی مرحله جنوبه دوشر شرقه میلله وصغانیان ایله
بونك آراسی یكرمی ایكی فرسخدر • قرنین مرورود وادیسنده بر
قصبه در • بر كدین دخی دیرلر طغان یدی درجه طول اوتوز سكز درجه
عرضده اولوب مرورودده بونلرك درت مرحله در • مروالرود طغان
درت درجه طول اوتوز سكز درجه عرضده مروشاهجاندن قرق فرسخ شمالده
باغلی باغچه لو آب وهواسی لطیف بر شهر در • یاننده بر نهر آقار اوزرنده شهرك
بستانلری وباغچه لری وار در سقی ایدر • وبونك غربی طرفی اوچ فرسخ
بر صحرادن كچیلوب طاغه واریلور • قصر احنف بوندن بلخ یولی اوزره
بر مرحله یرده بوكا تابع اقرصولو باغلی بر یر در • صاغان بونك قریه لرندن
بر بیوك قریه اولوب چاغان لفظنك تعریب اولنمشدر • وبونك غربینه
مغانه در • امام صغانی بو قریه یه نسبت اولنور • فراوه طغان درجه طول
اوتوز طقوز درجه عرضده خوارزم جانبنه دوشر بر قصبه در رباط
فراوه دیرلر مأمون خلافتنده عبد الله بن طاهر اوغوز قومنی دفع
ومحافظه سی ایچون بنا ایلمشدر • قریه لردن ابرویرده انجق بر چشمه سی
وار آنجق بستانلری وار در • محدثیندن امام فراوی بوكا نسبت اولنور
سبزوار طغان ایكی درجه طول اوتوز التی درجه عرضده بر بلده
در • بوزجان طغان اوچ درجه طول اوتوز التی عرضده نیسابور
اعمالندن درت مرحله یرده بر بلده در • هراة ایله نیسابور آراسنده
دوشر • بغشور فتح با وغین ایله طغان التی بچق درجه طول اوتوز
التی بچق درجه عرضده مرو ایله هراة آراسنده دوشر بر بلده در ترابی
وهواسی صحیح مغازه ده صویی قو یولردن اولوب قصبه سنه كوندر وبوكا
نسبتله بغوی دیرلر امام بغوی بوندندر • كشمیهن طغان یدی درجه
طول اوتوز التی بچق عرضده مروشاهجان اعمالندن بر قریه كبیره در
اندن بش فرسخ بعید مغازه كنارنده دوشر قوری اوزومی مشهور
در • اطرافه كیدر • قیازیان نواحی بلخدن بستانلری چوق بر ناحیه در
قوادیان دخی دیرلر • فاریاب باریات معربیدر سكسن طقوز درجه
طول اوتوز یدی بچق عرضده بلخ نواحیسندن جوزجان ناحیه سنده
بستانلری چوق بر بلده در • بلخدن یكرمی ایكی فرسخ مسافه بریره دوشر
بوكا نسبتله فریابی دیرلر ماوراء النهر فارابدن فرقی ایچون • زم تشدید
میم ایله طغان طقوز درجه طول اوتوز یدی بچق عرضده جیحون كنارنده

غربیسنده سرحد خراسانده بر بلده در • اوجوزلق یر اولوب خلقی وفقیرلری اهالیسی مواشی بسلمکله مقیدلردر • دوه وقیون بویرده وافر اولور • اهل شط بوندن غرب وشماله دوشر • آمل طفساندیکی بچق درجه طول واوتوز سکز بچق درجه عرضده نهر جیحون کنار غربیسنده ایکی میل برده بخارا سمتنه دوشر بر بلده در • آمو دخی دیرلر حالا نهر جیحون بوکا اضافتله آموصوی دیمکله مشهوردر • آمل شط دخی دیرلر • جیحون بوندن کچوب غرب وشماله خوارزمه کیدر • غرجه نزهه ده طقسان طقوز درجه طول واوتوز التی بچق درجه عرضده اللی یاره قریه یی مشتمل بر ولایت اولمق اوزره یازار که غرجستان دیدکلری ولایتدر • محکم صعب طاغلری وچوق عقبه لری ومتین حصارلری وار در • الما امرود انجیر انار ایو اولور • خلقی غلیظ الطبع اشخاصدر • کالف کنار جیحونده بر کوچک قصبه در • آب وهواسی خوب میوه سی فراوان بر یازیلو جیحون بونده اوج بیک قولاج عریض اولور دیو حمدالله ذکر ایدر • ومرو شاهجان نواحیسنده اسفوران • وبانان • نام کوچک شهرلری دخی یازار • لکن تقویمی بوقدر • مملکت قهستان معرب کوهستاندر نقویمده سطور اولدوغی اوزره نیسابور وهراة واصفهان ویزد اراسنده بر بیوک ناحیه اولوب قصبه لری سیرک وبری بربرندن بعید اراضی مفازه در • صولری برقاچ کاریز وقناتدن خارجده اقار صوی یوقدر • نزهه ده ایدر بونک حدودی مفازه خراسان وماوراء النهر وکابله اولاشر • حقوق دیوانیسی مملکت خراساننده داخلدر • ودار ملکی شهرستاندر • تون وقاین • وخوسفت جنابد ار معظم بلادی عد اولنوردیمشدر • شهرستان فتحر ایله طقسان بر بچق درجه طول واوتوز طقوز درجه عرضده خراسان ایله خوارزم اراسنده نیسابور سرحدی بر بلده در • رباط شهرستان دیرلر • مأمون خلیفه عصرنده عبدالله بن طاهر بنا ایلدی • امام محمد شهرستانی بو بلده یه منسوب اولان فضلادندر • قاین طقسان دورت درجه طول واوتوز اوچ درجه عرضده مفازه کنارنده قصبه قهستاندندر • قرینه لریکی یرندن صولی قناتدن بستانلری از شهردر • اصفهان ایله نیسابور اراسنه دوشر • طبسه قربنده حمدالله ایدر بیوک شهر اولوب محکم حصاری وار در • اکثر اولرنده سرابلر ایتمشلردر • هواسی معتدل وحاصلی غله ومیوه در • زعفرانی چوق یردر • اکثر خلقی ینجی سپاه طائفه سی اولوب سلاح قوللنورلر • یازدن فرق کون کچدکده زراعت ایدرلر وافر حاصل ویرر • اولکی حیوانانه غایت یرار • تقویمده قهستان بوندن عبارتدر دیو یازار • طبس فتح طا ایله خاور زمینده قهستان بلادندن بری بربرینه قریب • ایکی بلده در طقسان یدی بچق

درجه طول واوتوز اوچ درجه عرضده بربرینه طبس مسینان دیرلر • هواسی کرمسیر ابی کاریزلردن بر کوچک شهردر • غله سی یتشمز کون صوایچر بونک اطرافنده یدی کون لک یول بر بروار در که انک طپراغندن بوریچق قدر بر کیمه یسه قتالدر • فی الحال مرد اولور • انک قربنده بر قویجی وار در که زمستانده اکا وافر صو اقار وتابستانده طاشوب مزارعه سقی ایدر • وبر قویی دخی وار در که ایچنده ماه شکلی کورنورلر • بری دخی طبس کیلکی در مفازه کنارنده ترمددن بر مرحله غربده نیسابور ایله اصفهان اراسی دوشر بر کوچک شهردر • ایکسندن دخی وافر حریر جلب ایدرلر • بوندن یزد یدی مرحله یردر • بونک هواسی غایت کرم اولوب خرماسی وترنجی چوق اولور • خراسانده اندن غیری یرده بو میوه لر اولور دکلدر • بونک صویی بر چشمه دندر که ایکی دکرمن یوریدر • ومحکم حصاری وار در • اطرافی علفزار دکلدر • برقاچ یاره کویی بوکا تابع اولور • تون طقسان ایکی درجه طول واوتوز بش بچق درجه عرضده قاین قربنده مشهددن ایکی مرحله جنوبده کرمان یولی اوزره بر شهر وقصبه در • حمدالله ایدر سلفده بر بیوک شهر ایدی حالا وسطدر • بو شهری وضع ایدن بویله اینمشیدکیجه حصاری اورته ده اطرافنی بازار احاطه ایده • واولری دخی بازار اطرافنی وباغلری خانه لری باغلری احاطه ایدوب غله زار اطرافنه خندک وبندلر کسمشلر ایدی • یغمورد ن طولوب قورودقده خربزه اکرلر غایت ایو اولور • بو شهرک هواسی معتدل صولری کاریزدر • غله ومیوه وابریشیم محصولی وافر اولور • تنجه بو دخی تون کبی بر قصبه در • جنابد کنابد دخی دیرلر • بر کوچک شهردر بر محکم حصاری وار در قومدن برده باشنده انکی باغلر وقریه لردر • صولی کاریزدندر دورت فرسخ یردن کلور • جنوبدن شماله بر باشنده نهایتنده بر قلعه بنا اولنمشدر • بربینه خراسه بربینه درجان دیرلر • بو ولایت حاصلی غله ومیوه در • حریری وافر اولور • دشت بیاض بر ولایتدر • قصبه سنه فارس دیرلر جنابد وبونه نسبت یایلا قدر • جوز وبادام کبی یایلا یمشلری اولور • بیرجند بر قصبه در زعفرانی وافر وغله سی از اولور • برقاچ یاره قریه سی وار در • میوه دار دن خوسف بر کوچک شهردر • یاننده بر نهر اقار برقاچ یاره قریه دخی بوکا تابعدر • صولی کاریزدن ایچرلر • زیر کوه بر ولایتدر • اوچ قصبه سی وار بربینه اسعدن • بربینه رابر • بربینه شاخت دیرلر • غله سی حریری پنبه سی وافر اولور • میوه سی دخی چوقدر • صولی کاریزلردندر • قلعه دره قاین قربنده بر محکم قلعه در • بالاسنده بر چشمه اقار • عنابی وافر اولور • غله ایله محصولدار در • لکن میوه سی اوقدر دکلدر • مومناباد بر قاچ یاره قریه یی مشتمل بر ولایتدر • محکم قلعه سی وار در • ملاحده بنا ایلمشیدی • غایت متین حصاردر • بونلر نزهه ده مسطور اولانلردر • قهستان

کرمانده جیرفت قربنده بر بلده در قهستان دیرلر صح

فارسده سابورکه بر شهردر دخی وار در اصفهانده دخی قهستان دیرلر صح

توابعی اولان التی ولایتدر • توقعیه روزن وانک قربنده نیابد نام
بلده قهستاندن بازار • بونک صولری قناتندندر لکن بز زوزن
خواف اتباعندن یازان معابن الذهبه تابع اولدق زیرا اول برلودر
ذکر مغازهٔ خراسان • مسالک صاحبی ایدر بیابان خراسانک
شرقیسی حد مکران و بر مقداری حدود سجستان جنوبی کرمان
وفارس • و بر مقداری اصفهان و شمالی • حدود خراسان و بر مقداری
سجستان و غربی حدود قومس وری و قم و کاشان ایله محدوددر
پس بو مغازه اطرافنده کرماندن خبیص و برود و نرماشیر و قهستاندن
طبس و قاین و قومسدن دامغان و سمنان و فارسیده مابین و یزد
و عراق عجمدن اصفهان و قم و کاشان وری نام شهرلر واردر • حمدالله
ایدر • بوچول و مغازه نک ابتداسی قزوین قریه لرندن سوهقان
نام قریه دراندن ممتد اولوب حد هرموزه و کنار دریای عمانه وارر
و کتدکجه عریض اولور • جنوبی ساوه و قم و کاشان و زواره و مابین
و یزد و کرمان و مکران سنورلرین کچوب دریایه منتهی اولور • شمالی ری
و قومس و خراسان و قهستان و زاول و سجستان سنورلرینه اوغرایوب
دریایه اولاشر • اوچنجی اقلیمده طولی درتیوز فرسخ مسافه اولور عرضی
بر ایکی فرسخدن باشلیوب نهایتی کنار دریاده ایکیوز فرسخی کچر • بو
مغازه سکانی گرچه سائر مغازات اسلام سکانندن ازدر لکن
قطاع طریق و حرامیسی سائر مغازه لره غالبدر • صاحب مسالک
ایدر • بو قومک بنالو منزللری نادر اولوب بادیه سکانی گبی خباءیله
قونر کوچرلر طائفه دن • و بوکا سالک اولان دلیلسز کتمک میسر
دکلدر • زیرا اطرافی مختلف اقالیمه پیوسته اولمغله مجمع اشراردر تحت
بر اقلیمک حدنده فساد ایلیوب کاروان اورسه لر اقلیم آخر حدودینه
قچرلر • اوغریلر بولنرری واردر • هر کس بلمز و کاروان کتملو اولسه راه
معروفدن گیدوب صو اولمیان یوله گیرمز انا دزدانک کنلو صولری
و مخفی مجمع یرلری واردر الدقلری امتعه یی انده صقلرلر • جمله دن
بری کوه کرکس دیدکلری طاغدرکه اطرافی بیابانلر ایکی فرسخ
احاطه ایدر آب بیره دیرلر اول طاغک بر صوی واردر • و بو بیابانک
هواسی لطیف جابجا قریه لر واردر سجستان یولی اوزره سنیج نام
کوچک قصبه دخی انلردن عد اولنور • لکن کرمانه تابعدر و اصفهاندن
نیسابور یولی اوزره جرمق دیرلر اوج پاره قریه واردر • جرمه معروفدر
چشمه سی و خرما اغجلری و زروع و مواشیسی واردر • حمدالله قولی
لنجه طبس گیلکی و کرهبابان و اردشیر بنا ایتدیکی شهر بو مغازه شهرلرندن
عد اولنور • کنارلرنده اولان غیری مسالک بیابان بو بیابانک معروف
اولان یوللری برقاچ یولدر • بری اصفهاندن ری شهرینه بری کرماندن

آخر منزل ایله خ فرسخه

سجستانه و بری فارس و کرماندن خراسانه جمله سکز یولدر راه اول
ریدن اصفهانه گیدر • اقرب طریق بودر ریدن ل ۱ ایکی فرسخی چولدر • و بر
کجین نام محل ل ۱ بونده صو قیولری وار صویی شوره در • و بیردن طشره
بر که ده یغمور صوی جمع اولور • اندن استعمال ایدرلر کاج ل ۱ جمله
بیابانلردر قم خ ۲ قریهٔ کران ل ۱ قاشان ل ۷ معموردر کنار بیاباندن
آلدیلور • رباط بدر ۷ ایلخانه یی مشتمل حصاری و اطرافنده مزارع
و مراتعی واردر • بو یولک بعضیسی چولدر • رباط علی بن رستم ل اکثر
بیاباندن گیدیلور • بو چولک حدی کرکس کوهنه متصل اولور
و کوه مزبورده صو ایله قالور سیاه کوه صاغ قوله دوشر یول ایکیسی
ارسندن کچر • مابین طقوز فرسخ مسافه در • رباط مزبورده حصار
اولری نوبت ایله بکلرلر • قرینده بر قریه و بر برکه واردر • اندن
اصفهان ل ۱ جمله اون منزل اولور راه ثانی مابین خراسانه گیدر مزرعه
ل ۱ چول کنارنده اقار صویی واردر جرمه ل ۴ هر ایکی فرسخده بر ایکی
گنبد و بر برکه واردر نوحالی ل ۴ هر اوچ درت فرسخده بر گنبد
و بر برکه واردر • رباط حوران ل ۱ بردسیر ل ۳ نیسابور ل ۵ طبسه
اوچ فرسخ قریب بیرده بر بیوک قریه واردر جمله یول اون یدی منزل
اولور راه ثالث راه شوره دیمکله معروفدر کرماندن خراسانه گیدر
شور بر مخصوص صونک و منزلک اسمیدر • چواله کرمان حدندهدر
ل ۱ چشمهٔ معزل ل ۱ بوندن صکره ارتق شنلک یوقدر • منزل عمر بن
سرج ل ۱ بونده قزل طپراقلو بر عظیم مغاک واردر نذل ل ۱ بونده بر تاج
گنبدی بنا اولنمش و بر صو قیوسی قازلمشدر • منزل ل ۱ بونده بر حوض
واردرکه یغموردن طولار • خراسان یولی بونده صاغ قوله گیدر
درختستان خ ۱ دیرلرکه بو اغجلرده آدم صورتنده بتمش بر نوع درخت
اولور • آب شوره ل ۱ برکه خ ۴ بو برکه دخی یغموردن طولار بیوک
برکه در راه رابع راه روانده کرماندن سجستانه گیدر اول ل اکرمان
حدنده در • بدجوک ل ۱ ابراز اجق صویی اقار • سود دواره ل ۱ رباط
ویرانه ل ۱ بونده حرامیلر اکسک دکلدر دیو برقان ل ۱ بر رباطدر
یکرمی خانه یی و بر دکرمنی مشتمل اولوب ضعیفجه صویی اقار • ایاغنده
اکین اکرلر • و خرما اغجلری وار • لکن مسکون دکلدر • اکثر حرامیلر مجمعی
درترشک ل ۱ بو زمینده ایکی فرسخ بیرده بر برکه و کنبدی یاپلمشدر
تیرشکده بر لطیف صونک اسمیدر چوبر ل ۱ بست ل ۲ جمله یدی منزل
اولور راه خامس راه خبیصدر • کرماندن قهستانه گیدر خبیص چول
کنارنده کرمان شهرلرندن بر شهردر • وارق ل ۱ خرابه و چاه آبدر • شوره
ل ۱ بر واسع صحرادر • اکثریا یغموردن سیل صولری بولنور کوه ارسل
ل ۱ بر کوچک طاغدر • چولده واقع اولمش حوض ل ۱ بو یول مخوفدر

رباط چشمه ل ٢ بو منزلک اقار صوی واردر ایکیوز قدر نفر بکجیلری
بو مقامی محافظه ایدرلر برمقدار مزرعه سی دخی واردر بوندن
ایکی فرسخ قدر خراسان طرفنه کیدیلسه خرده و سیاه طاشلی بر زمینه
وار یلور درت فرسخ طاشلقده کیدیلور و بوندن خارج بعض
یرلر خرده بیاض و بعض یرلر خرده و یشل طاشلیدر کوکود ل ١
بر معمور قریه در کوهستان حدندن اندن خوست ل ٢ جمله طقوز منزل
اولور راه سادس راه یزد در خراسانه کیدیلور خیر ل ١ اقار صویی و برکه
سی واردر لکن مسکون دکلدر حوان ل ١ اجوی الدر لکن ایکیوز خانه بر قریه
صحرا نشین خرکاهلو قونارلر مواشی و مزرعه لری واردر بل سیاه و سفید
ل ١ سنلکلی یوقی برکه سی یغموردندر سباعید یل ١ درتیوز قدر خانه
لو اقار صولو بر قریه در بشت باذام ل ١ رباط محمد ل ١ ریک بیابان
ل ١ بوندن کاربان سرای و بر حوض واردر یغموردن طولار لکن مسکون
دکلدر رباط کوران ل ١ کارکیر متین بنادر بش التی کیمسه مقیم اولور
اقار صویی واردر رباط کر ل ١ ازاد اخرت ل ١ کاربان سرای و قیوسی واردر
مسکون دکلدر اندن بستاداران ل ١ اوجیوز خانه لو اقار صولو بر قریه
در مزارعی و ارصویی قنواتله کلور ده دیر ل ١ بشیوز خانه لو بر قریه در
اقار صویی و مزارعی واردر ادویه ل ١ بر کاربان سرای و قیوسی وار
لکن مسکون دکلدر رباط زنکی ل ١ بوندن اوج درت نفر مقیمدر
اقار صویی واردر اشتلشت ل ١ برکه سی و کاربان سرایی و اقار صویی
وار مسکون دکلدر بر سیر ل ١ حدود نیسابور در اندن ایکی فرسخ
مسافه ده بر حوض بنا ایتمشلر بانی خانی واردر جمله اون التی منزل
اولور راه سابع راه تون در نرماسیردن رستان ل ١ بر قریه در خرما
انجارلری و ارجول کنارنده اندن اوته ده شنلک یوقدر چشمه سراب
ل ١ ده سلم ل ٤ بر قریه در درت مرحله جمله بیابانلدر اندن هراة ل ٢
بو یول سکز منزل اولور راه ثامن سیستان بولیدر نرماسیردن حدود
کرمانده پنج سیستان ل ٧ بو یول اون ایکی منزل اولور ذکر انهار و جبال
خراسان بو ولایتک انهار و جبالی ازدر مشهورلری بونلردر نهر مرغاب
بوکا آب زربق دخی دیرلر زیرا زربق نام قریه ده قسمت اولنور مرغاب
و باد غیس طاغلرندن چقوب مرو الروده کلور و بعض بلاد خراسانی
کچوب بحر خزره دوکلور آب سحر جبال سحردن چقوب نیسابوره کلوب
نواحیسنده بعض یرلری سقی ایدر طولی اوج فرسخدر آب شوره رود
نیسابور ولایتی اورته سندن کچوب ایکی طرفنده اولان طاغلرک
صولری دخی اکا قاریشور وجمله ولایتک مزارعنی سقی ایدر آب درباد
درباد طاغندن چقوب بهارده فضله سی شوره یه دوکلور آب خرد
حدود نیسابورده طاغلردن چقوب شوره یه ریزان اولور کوه کناباد

و ربند ولایت قهستانده ایکی طاغدر فردوسی انلری ذکر ایدر کوه کلستان
طوسده در انده ایوان کبی بر غار وار دهلیز واردرکه برنیم مسافه کیتدکده
ایدنلغه چقلور بر خیطره کبیدر و بر چشمه اقوب صویی سنک اولور
کوه شتان حدود جاجرم ده در انده بر شکاف واردرکه ایکی دکرمن
دوندرر صو چقوب اقار مسالک ممالک خراسان نیسابوردن هراة
دیه تایباد خ ٧ بوندن راه سرخس ایریلور صوله کیدیلور اندن رباط بد لیجی
خ ٥ دیه فرهادان خ ٧ و دیه سعیداباد خ ٧ دیه خرو خ ٥ شهر لوچ کان
خ ٧ بوندن قاین و سرخس و باخرز یوللری ایریلور دیه کلاو باد خ ٦ کوشنک
منصور خ ١٠ شهر فوشنج خ ٦ هراة خ ٨ جمله التمش سکز فرسخ اولور
دامغان هراتدن یوز قرق بش فرسخ اولور امین یوز طقسان بر فرسخ
سلطانیه ایکیوز اللی بر فرسخ در نیسابوردن ترشیز قهستانه طریق
رباط سنکی خ ٥ رباط نو رغا خ ٤ چاه سیاه خ ٧ دیه دانه خ ٥ بو
منزلده یدی یارم معمور قریه و اقار صولی واردر اندن دیه برموج خ ٤ تیز
شیز خ ٧ ترشیزدن تون خ ٥٧ و قاین خ ٣١ و شهر لوچ کان خ ٣٦
هراتدن مروه طریق سکاباد خ ٥ باد غیس خ ٥ بعره شور خ ٨ تون خ ٥
مرغزار ده خ ٥ یوسرود خ ٥ مرو الروذ خ ٤ پس هراتدن مرو الروذ
اوتوز یدی فرسخ اولور اندن قصبۀ احنف خ ٥ حوارب خ ٤ اسد
اباد خ ٦ فرشی خ ٧ ختاباد خ ٥ مهدی اباد خ ٧ فارس خ ٦ شهر مرو
خ ٧ مرو الروددن مروه قرق سکز فرسخ اولور سرخسدن بلخ یولیله جیحون
حدایلرانه وارنجه طریق رباط جعفری خ ١٠ میل عمری خ ٧ رباط بو نعیمی خ
٧ آب شور خ ٥ بو مرحله قومسال و بیابانلدر اقار صوی یوقدر آب شور
و هند و خ ٥ مرو الرود خ ٥ جمله اوتوز بش فرسخ اولور اندن رباط
سلطان خ ٧ دیه کوجاباد خ ٥ بو یوله صاغ قوله دوشر شهر طالقان
خ ٦ کوجاباددن آب کرم خ ٧ کبوتر خانه خ ٥ مسجد داران خ ٧ استانه
خ ٧ شهر فاراب ایکی فرسخ بوندن صاغه دوشر استانه دن رباط
کعب خ ٦ شهر شبورقان خ ١٠ استانه دن شبورقانه کلنجه اقار صوی
یوقدر شبورقاندن دیه سلپاان خ ٧ شهر بلخ خ ٧ جمله مرو الروددن
بلخه التمش ایکی فرسخ اولور و سرخسدن یوز یدی فرسخ اولور
نیسابوردن یوز قرق فرسخ اولور دامغاندن ایکیوز یکرمی درت
فرسخ در رامیندن ایکیوز یتمش سکز فرسخ اولور سلطانیه دن
اوجیوز اوتوز درت فرسخ اولور بلخدن آسیا کرد خ ٦ اندن ترمذ
جیحون خ ٦ نیسابوردن حد قومسه اسداباد قریه سی کردان قریه سی
یدی منزل اندن دامغان بش منزل نیسابوردن سرخس التی منزل اندن
مرو التی منزل اندن امل که کنار جیحونده در التی منزل نیسابوردن اسفراین
بش منزل نیسابوردن بوشنک درت مرحله اندن هری بر مرحله هراتدن

اسفرآین اوچ مرحله اندن دره ایکی منزل قاینده هری سکز مرحله مرودن
هراة اون ایکی منزل • مرودن باورد التی مرحله ونسا درت مرحله هراندن
مرو الروذ التی منزل هری دن سرخس بش منزل بلخدن کنار جیحونه ایکی
منزل • بلخدن اندرابه طقوز مرحله بامیان اون مرحله • آندن غزنه سکز
مرحله بذخشان اون اوچ مرحله دخی خوارزم یکرمی بر مرحله دره • نیسابور
دن بوزکان درت مرحله اندن مالن که مالن هری دکلدر • بر منزل اندن
جام بر مرحله اندن بشکان بر مرحله اندن صوله دوزن بر مرحله اندن
قاین اوچ مرحله اندن کیدرم تابع نیسابور بر مرحله اندن ساینده ایکی
مرحله • نیسابوردن خسروکرد درت مرحله نیسابوردن جاوران بر مرحله
اندن مهرجان ایکی مرحله اندن اسفراین ایکی مرحله بلخدن خلم ایکی منزل
والین ایکی منزل • بلخدن بغلان التی مرحله وکه بر مرحله وشبورقان اوچ
مرحله • اندن فاراب اوچ مرحله وطالقان اوچ مرحله • اندن مرو الروذ اوچ
مرحله دره • قایندن زوزن اوچ مرحله وطبسین ایکی مرحله وجون بر منزل
اندن خوست بر فرسخدر • هراتدن نیسابور ومرو وسجستان اون بر منزلدر
بلخدن فرغان اوتوز مرحله وهری اوتوز منزل غزنه وسجستان وکرمان
اوتوز مرحله شماله دوشر • وکرو بلخدن مولتان اوتوز مرحله وکابل یکرمی
مرحله • وبخارادن ایکی منزلدر اراده شهر بو قدر کوبلر وآردر • بعضیلر
ایدر بلخدن کابله طوغری یول بش مرحله در اوچی چولدر • ی بلخدن
شبورغان ایکی منزل مرو اون ایکی منزل • ومرودن نیسابور وهراة
وبخارا اون ایکشر مرحله دره • سرخسدن نسا شماله یکرمی سکز فرسخ و
نیسابوردن بش منزل مرودن ابیورد غربه اوچ منزل اندن نسا بر منزل
نسا خوارزم شرقه سکز مرحله دره طوسدن نیسابور ونسا ایکشر مرحله
وجام اوچ مرحله غربه وشماله دوشر • مرو الروذدن بخارا یدی
منزل شرقه دوشر **احوال ملوک خراسان** ملوک الدین سکز نجی روضه ده
عبد الرحمن فانی کتابنده نقل ایدرکه سلفده خراسان وایلری هراتده مقیم
اولوب سائر بلاده توابع ونواب کوندررلردی • هجرتک یکرمی طقوزنجی
سالنده هراة صلح ایله النوب • مرو دخی اول سالده اسلامیان النه کیردی
بر سنه صکره نیسابور النوب عبد الله بن عامر خراسانه کلدکده آنده مقیم
اولدی • وجنکله فتح ایلدی • خراسانک اکثر شهرلرینی مزبور عبد الله الوب
صکره سعد بن عثمان بن عفان والی اولدی • ایکنجی دفعه عبد الله بن عامر
کیروخراسانه کلوب بر زمان حکم ایلدی • بعده حکم بن عمرو غفاری وعبد الله
بن زیاد وعبد الرحمن بن زیاد وسالم بن زیاد وعبد الله بن حازم سلمی
قتیبه بن مسلم ایامنده اون سنه خراسانه حاکم اولدی • بعده امیه بن عبد الله
قرشی درت سنه واوغلی یزید ویزیدک برادری فضل بن مهلب حکم ایلدی
بعده قتیبه بن مسلم ایکی سنه حاکم اولوب طقسان التی تاریخنده قتل ایتدیلر

بعده وکیع بن اسود برای وکیر ویزید بن مهلب عامل عراق ایکن خراسانه
کلوب برآی اوتوردی • واوغلی مهلبی عامل خراسان قلدی • التی آیدن صکره
عقبه بن الحجاج جاری کلوب بر ییل ایکی آی سوردی • عبد الرحمن بن نعیم
ایادی یی بر نیه قویوب کندی عمر بن عبد العزیزه کتدی • بر ییل یدی
آیدن صکره سعد بن عبد العزیز قرشی کلدی • بر سنه حکم ایلدی اسد بن عبد الله
بجلی اوچ سنه والی اولدقدن صکره حکم بن عوانه یی خلیفه قلوب عراقه
کتدی • التی آیدن صکره اسد کیرو کلوب بش آی متصرف اولدی • بعده
جنید بن عبد الرحمن اوچ بچق ییل عامل اولوب صکره عماره یی ایکی آی بر نیه
خلیفه قلدی • وعاصم بن عبد الله عامری اوچ آی واسد بن عبد الله بجلی
درت سال جعفر بن حنظله ونصر بن سیار لیثی التی سال عامل اولدی ابو
مسلم خروج ایدوب دولت آل عباسه منتقل اولدی • بنی امیه نک آخر
والیسی ابراهیم بن الحارث حنفی ایدی • بعده نهاد بن عبد الرحمن عامری
والی اولدی • بنی امیه وآل یساری یتمش ایکی سنه حکم ایلدیلر • یوز یکرمی
سکزده ابو مسلم عثمان کرمانی یی هراتده والی نعیین ایتدی • بعده ابو
منصور بن طلحة الخزاعی وداود بن کراز باهلی والی اولوب یوز قرق التیده
لعریان خروج ایلدی • انلرک فتنه سی دفعندن صکره مشمرخ صبحی یوز
التمش درتده هراتی کلوب ضبط ایتدی • بعده جنان بن نعمان وهرون
بن حمید وقطن محارب دهلی ویزید بن جرهه واسمعیل بن غزوان والی
اولدی • بونلرک زماننده یوز یتمش سکز سنه سنده عظیم یوز کوستردی • و
مشمرخ اوچ کره عامل اولوب یوز طقسان برده رافع بن لیث کاری فوت
بولدی • هرون رشید انی اصلاح ایچون خراسانه کلوب طوسده وفات
ایتدی • بعده محمد بن شداد ایکیوز سنه سنده التی آی عامل اولوب بعده
هرون بن حسین اوتوز یدی آی سوردی • بونلرک زماننده واقعهٔ کارزکاه
ظهور ایتدی • اندن صکره مزبور ابراهیم بن محمدی خلیفه قلوب بعده
یعقوب بن عبد الله حاجب عامل اولدی • والیاس بن اسد سامانی و
عزیز بن نوح وعبد الله بن محمد معبدی ترتیب اوزره ضبط ایلدیلر بونلرک
عصرنده عظیم قحط اولدی • ابراهیم بن الحصین ایکیوز یکرمی ایکیده والی
ایکن خلقی ضبط ایتدی • ابو زکریا کوچوب کتدکدن صکره نصر بن احمد
کلوب ایالتی سیمجوره ویردی • وبرادری اردبجه کتدی • ابو زکریا سمرقنددن
کیرو هراته کلوب قراتکینی کیرو نصب ایلدی • کوچدکده چون قراتکین
نوشنجه وآروب ابو بکر محمد بن مظفر وطغار حاجب کلوب ابراهیم بن فارس
والی قلدیلر • اوچیوز یکرمی رمضانی آینده معزول ایدوب منصور بن علی یه
ویردیلر • مزبوردن صکره ابو العباس بن الجراح وملکاتکین وابو جعفر
عزیز وابراهیم سیمجور والی اولدی یارهلی وبراه ایدوب نیسابوره کتدی
اوچیوز اوتوز سکزده عبد الرحیم مارقی مالانه کیرو سنک جنوبی کمرابی

یعقوب فرق بردە ابن الجراح والی ایکن کوهە کتردی • امیر ابو یحیی اسعد
بن محمد سامانی کلوب اوچ کون قهندزی قپادی • شیران شحنەسی
ایلە جنک ایدوب خلقندن بر جماعتی اولدردی • واول سالدە ابو علی
نوکی طحانی غارت ایدوب مسجدلری یاقدی • صکرە ایالت هراة ابو الحسن
محمد بن ابراهیم سیمجور و ابو منصور بن عبد الرزاقە ویریلوب بونلر زمانندە
دخی نیجە جنکلر وفتنەلر اولدی • بعدە الب تکین وکیرو ابو الحسن سیمجور و
ابو الحسن قارانی وطلحە بن محمد نسفی والی اولدیلر • اوچیونی اللی درتدە
فتنۀ قرامطە ظهور ایدوب رئیسلری ابو الحسن داودی قتل اولندیکە
بعدە ابو الحسن مزنی والی اولوب اوچیوز التمشدە ولایت سلطان سبکتکینە
متعلق اولدی • و ابو علی سیمجور کلدی بعدە اوغلو ابو القاسم و بکتش بردە
ابو الحسن بکتش اوجدە باش صاحب وکیرو ابو علی سکسن بردە منکو
والی اولدی • سکسن ایکیدە نوح بن منصور و سبکتکین کلوب ابو علی
ایلە جنک ایلدی • امیر علی بوزولو امیر سبکتکین ولایتە متولی اولدی
سکسن سکزدە بکتوزدن طقسان التیە ترکان خانی کلوب چوق
فساد ایتدی • سکزدە سلطان محمود ایلە جنک ایدوب بوزلدی بوندن
صکرە مملکت سلطان محمودە مسخر اولوب اوغلو مسعود حکومت ایتدی
درتیوز یکرمی سکزدە سلجوقیلر کلوب صلح ایلە هراتی الدیلر • کیرو مسعود
غلبە ایدوب آخر مرودە بوزلدی • غزنەیە کیدوب اوتوز ایکیدە مقتول
اولدی • بو اثناده هراة حاکمسز قالوب شیخ ابو محمد عصمی تغلب ایلە ضبط
ایتدی • آخر شیران کوتوالی ایلە جنکدە دوشوب برادری شیخ نافع یرینە کچدی
بعدە منصور بن اشعث انی قتل ایدوب تغلبلە والی اولدی • سلجوقیلر کلوب
کیروب شهرە ظفر بولەمزلردی • قحط و غلادن خلقک چوغی طاغیلوب قهندزدن
و ربض اول زمان خراب اولدی استیلاء سلجوقیان بر خراسان صکرە سلطنت
معز الدولە موسادە قرار ایدوب منصوری اولدردی • وشهری قبضۀ تصرفنە
الدی • بعدە ابو شجاع الب ارسلان سلجوقی کلوب شهرە متولی اولدی
وزیری مشهور نظام الملک حسن تدبیر ایلە ممالکی تسخیر ایلیوب معمور قلدی
الب ارسلان اوغلو شمس الدولە طغان شاهی هراتە کوندروب بعدە
ظهیر الملک ابو منصور سعد بن محمد نیشابوری والی اولدی • الب ارسلان
وفات ایدوب اوغلو ملکشاه یرینە کچدکدە ایالت کیرو برادری طغان شاهە
ویرلدی • مزبور طغان ظلم وطغیان مسلکنە سلوک ایتمکلە ملکشاه
انی قالدیروب اصفهان قلعەسنە قودی • امیر برسق والی اولوب صکرە مؤید
الملک ابو بکر بن عبد الله بن نظام الملکە ویریلوب درتیوز سکسن بشدە
رمضاننده نظام الملک شهید اولنجە سوردی • بعدە ملکشاه دخی وفات
ایدوب امور مملکت مختل اولدقدە ملک ارسلان هراتە کلوب صکرە امر قول
سابع و بوریت الب ارسلان و وزیری عماد الملک احمد بن نظام الملک
والی اولدقلرندە عماد برادری ملک ارغون ایلە جنک ایدوب بوزلدی ایالت
ارغونە مسلم اولدی • بر مدتدن صکرە کندی قولی یدندە کشتە اولوب ملکشاه
اوغلو برکیارق هراتە کلدی • امیر حبشی بی والی قلوب مزبور چوق فساد ایتدیکی
آخر سلطان سنجر بن ملکشاه کلوب دیاری انک شرندن خلاص ایتدیکی درتیوز
طقسان اوچ شعبانندە حبشی ملحد هراة ایلە اسفزار اراسندە بر بلوک اشرار
ایلە سلطان سنجرە اوزرینە کلوب مغلوب و مقتول اولدی • برکیارق ایلە بو
لنوب عراقە کتدیکی بشیوز اون ایکیدە سلطان غیاث الدین محمد وفات ایدوب
سلطنت برادری سنجرە مسخر اولدی • پس ظهور اسلامدن سلطان سنجر زماننە
کلنجە خراسان تختی اولان هراة شهرینە اولا معاذیان حکم ایلدیکە معاذ
بن مسلم اولادیدر • بعدە طاهریان و سامانیان و سیمجوریان و محمودیان
و سلجوقیان و خوارزمشاهیان بو ترتیب اوزرە ضبط ایدوب بو اثناده
سلاطین غور و ملوک کرت مستولی اولدی • بو ایکی دولتک هراتە
اختصاصی سائردن زیادە و انلرک اثار خیری هنوز باقیدر سلاطین غور
بش تن و مدت تاریخلری التمش درت سالدر • بز بونلرک یکرمی سکزنجی فصلدە ذکر
ایلدک بو محلدە هراة و اتباعنی اجمالا ایراد لا بأس در • وقتا کە غزنویاندن
محمود بن ابراهیم پادشاه اولدی حسین سام غور امارتن ویروب مزبورک
کاری بلند اولدی • چون دولت غزنویان آخر اولدی • علاء الدین حسن
حسین بشیوز قرق بشدە لشکر چکوب هراتی الدی • و دار ملک قلدی
پادشاه کاردان ایدی التی ییل حکومتدن صکرە رحلت ایدوب اوغلو
سیف الدین محمد یرینە کچدی • سلطان سنجردن صکرە بلخی الوب عمی
زادەسی محمدە ویردی • لشکر عراق اوزرینە کلوب بشیوز اللی سکزدە جنک
ایتدیلر • سیف الدین جنکدە دوشوب عمی زادەسی غیاث الدین محمد یرینە
کچدی • اوغوز لشکری ایلە عظیم جنکلر ایلدی • و برادری شهاب الدین
ابو المظفری هراتدە یرینە نصب ایدوب کندی غزنەیە کتدیکی • و انده تمکن
ایتدی • بعد زمان ملوک هندن سنکین نام کمسە اوزرینە کوندروب
شهاب الدین اوتوز بیک عسکر ایلە یوز بیک قرهندیلری بوزدی
سنکین نام جنکدە دوشوب اوغلو کوکا رخراجە کسلدی • بو اثناده اوغوز قومی
فرصت بولوب خراسانە طمع ایلدیلر • غیاث الدین برادری ایلە کلوب نیشابوری
محاصرە و فتح ایلدی • خراسان کیرو انلرە مسخر اولوب پهلوان محمد حرمکی
والی نصب ایتدیلر بشیوز طقسان یدیدە غیاث وفات ایدوب برادری شهاب
الدین غزنەدە یرینە کچمکلە سلطان محمد خوارزمشاه مروە لشکر کوندروب
عظیم جنکدن صکرە محمد حرمک دوشوب سلطان محمد مروی الدی شهاب
الدین لشکر چکوب اوزرینە کلدکدە بوزلوب غزنەیە وهنیمە کتدیکی • بعدە
ارایە مصلحون کیروب بلخ و هراة شهاب الدینک مرو و نیشابور خوارزم
شاهک اولمق اوزرە صلح ایتدیلر • بعد زمان شهاب فدائیلر غدری ایلە

شهید اولوب محمود بن سام یرینه کچدکده جری اولمغله امر مملکته مستولی اولدیلر
کندی هرانی قالوب یدی ییل حکومت ایتدی • التمش اوندهٔ برکونده خانه
سنده مقتول بولندی • بونلرک صکره مملکت خوارزمیانه مسلم اولوب
سلطان جلال الدین طرفندن ملک شمس الدین محمد جرجانی خراسان والیسی
نصب اولندی • جنکیزخان ایله مبانلری بوزولوب عسکر مغول ماوراءالنهری
برباد ایتدکدن صکره بری طرفه یوریوب تولی بن جنکیز خراسانه کلدکده شمس
الدین قرشی قویوب حرب مهماتن کورهدی هراتده قپاندی • اولزمان هراتده یوز
طقسان بیک قدر جنکه قادر کیمسه وارایدی • طرفیندن جنکه آغاز ایدوب
برکونده اون بیک قدر معزول ایدوب منصور بن علی یه ویردیلر منهزم اولوب
دن صکره ابو العباس ابن الجراح وملکانکین وابو جعفر عزیز وابراهیم سیجوری
والی اولدیلر باره لی ویران ایدوب بینابوره کتدی • اوچیوز اوتوز سکزده
عبد الرحیم مارتی مالان کیروسنک ادم دوشدی دیدکی کون علی النوالی
جنکدن صکره مغول عسکری غالب کلوب شمس الدین جنکده دوشدی • شهر
لینک اراسنده خلاف دوشوب جنک وصلح بابنده ایکی فرقه اولدیلر
بالاخره صلح ایله شهری ویردیلر • کفار مغول تولی فرمانیله خلقی درت بلوک
ایدوب هر بریی بر دروازه دن چقاروب قتل عام ایتدیلر • هر بر طرفدن
التی کره یوز بیک آدم قتل اولندی دیو ساج منهاج تاریخنده نقل
ایدر • اول کون اخشامه دک تیغ خونی آشام یوریوب ایرته سی دفع
اولندی • وایکیوز بیک کیمسه قدر قالدی • انلردن دخی جلال الدین
اتباعنی قیردیلر • وشهر حکومتنی ملک ابو بکر وشحنکی منکتای نام کیمسه یه
ویروب دوندی • وبو وقعه التمش اوندیدیده ظهوره کلدی • بعده هراة
خلقی کیرو تکت طورمیوب منهزم اولان ای اولدردیلر • واتباعنی قیروب ملک
مبارز الدین سبزواری حاکم نصب ایتدیلر جنکیزخان غضبه کلوب
ایلچیکدای نام بیک مغول عسکری ایله اوزرلرینه کوندروب تنبیه ایتدیکه
بو دفعه هراة خلقندن متنفس قومیه مزبور دخی التمش اوندهٔ سکز شوالنده
کلوب شهری محاصره ایلدی • اللی بیک قدر پیاده وسواد اطرافدن هراته
کلوب الات حربله طولمش ایدی • چقوب عظیم جنکلر ایلدیلر • اون طقوز
اوآسطنه دک محاصره وجنک ممتد اولوب مغول عسکری کتدکجه
قوتی وخراسانیلر ضعفده اولمغین الالرنده تفرقه دوشوب صلح وجنک
بابنده نزاع ایتدیلر • بو اثناده ایلچیکدای فرصت بولوب طرافدن قلعه دن
جماذی الاولی اواتلنده شهری الدی • وفرمان ایتدیکه صغیر وکبیر
وحیوان ویر دک بر کیمسه قومیوب قلجدن کچوره مغول کفاری اوشوب
خلقی قتل عام ایتدکدن صکره یدی کون دخی اولرک یقوب شهرک جمله بنا
لرینی برباد ایتدیلر • بو دفعه دخی اوچ کره یوز بیک نفس قتل اولندی
سکز کوندن صکره کوچوب کتدیلر • تکرار ایکی بیک آتلی دخی کوندروب

مخفی وفرارکی وارایسه الی کتوروب اولدردیلر • انجق اون التی کیمسه
بعض صعب یره تحصن ایدوب قورتلدی • بعده کلوب بنچه زمان شهرده
بونلر اولدی • صکره تدریجله اون بر بیلده کیرو عمارته یوز طوتدی استیلاء
ملوک کرت بونلرک اولی ملک شمس الدین محمد کرت در • پدری
ابو بکر کرت سلاطین غور عهدنده امیر سپهسالار ایدی • سلطان
شهاب الدین قرابتی وار ایدی • جنکیز پادشاه منکو قاآن خان اولدقده وایره
هراة ونیمروز ایالتی منشور ین الدی • بعده ارغونه انتساب ایدوب سنده
صوبینه وارنجه ممالکه والی اولدی • نظم مصالح جمهورده سعی مشکور اولوب
ممالکده عدل آیینی اجرا ایلدی • هلاکوخان عراق وخراسانه مستولی اولدقده
ملک شمس الدین بر سبب ایله متنفر اولوب التیوز الی سکزده اوزرینه
کلن مغول لشکری ایله حدود سیستانده جنک ایدوب بوزدی • کیرو
هراته کلوب ایلخان لشکری ایله تکرار جنک وغالب کلدی • بعده ارسال
رسل ایله اظهار انقیاد ایدوب عواطف ایلخانی یه مظهر اولدی • حدود
باکوده برکه خان جنکنده دلاورلکی ابقاخانک معلومی اولمغین اکرام
تام ایلدی • اول جنکده اون یرده یارلنمشیدی • التیوز یتمش بشده ابقاخان
درکاهنه واروب سعایت بدخواهان ایله درونی ابقادن متغیر ایدکی
الیقویوب من بعد خراسانه کیتمکه اذن ویرمدی • وبر کون حمامده مسموماً
هندوانه یدروب یتمش التی شعبانده تبریزده انتقال ایلدی • اوغلی
رکن الدین کرت له ملک شمس الدین کهین دیرلردی یتمش یدیده یرینه
کچوب هراته کلدی • سکسنده قندهاره لشکر چکوب وآخر مآل الده سکن
ایکیده اوغلی علاء الدین یرینه قیوب کندی خیسار حصارینه کیتدی
اوچیده ارغون خان هراته کلوب علاء الدینه نوازش ایتدی • کیمسه کرت
اعلا کچوب علاء الدین دخی پدری یانینه واردی • خراسانیلر حالی
ملکدر اولوب اکثر کوچدیلر • مغول طایفه سی سنته نکودری اون بیک
قدر لشکر ایله کلوب هراتی غارت وتخریب ایتدی • هر محلده ایکی
آدم انجق قالوب طقسانده غازان خان امیر نوروزی بش بیک آتلی
ایله خراسانه کوندردی • ایکی سنه معاف ایتدی • اول زمانده هراة
کیرو معمور اولدی • ملک شمس الدینه مکتوب کوندروب ایالتنه دعوت
ایتدی • شمس الدین اعتذار واستعفا ایدوب اوغلی فخر الدین
طلبی ایله کوندردی • امیر نوروز اکا اکرام ایدوب هراة حکومتنی
اکا ویردی • غازان خان دخی خلعت ومنشور کوندروب طقسان
التیده نوروز غازاندن اعراض ایدوب فخر الدین دخی انک
جانبنده بولندی • غازانک اوزرلرینه عسکر کوندروب بنچه
جنکلر اولدی • صکره فخر الدین نوروزدن دونوب طوتدروب
تنلقشاهه کوندردی قتل ایدوب هراتدن کوچدی • التیوز طقسان

سکزده امیر نکودر اوچ بیک قدر آدم ایله عراقدن هراته کلدی فخر الدین
انلری هراتده اسکان ایلدی • لکن انلر قوم سفاک بی باک اولمغله
خلقه تعدی ایتدیلر • غازان خانه شکوا ایدیلر و آدوب برادری خدا
بنده یی اول قومه کوندردی • مزبور دخی مازندراندن قالقوب
نیسابوردن فخر الدینه آدم کوندروب نکودریان و سنجریانی استدی
عذر و بهانه لوسترمکله هراته کلوب نیجه جنکلر و محاصره لر اولوب
بالآخره اوتوز بیک دینار الوب دوندی کتدی • فخر الدین التون
طقسان طقوزده برج و بارو و خندکی مرمت ایدوب حصارینی
استوار قلدی • و باری حصارده عیدکاه ایچون بر میدانی دیوار ایله
چویردی و ایچردن دخی خندک قسوب محکم قلدی • و بر خانقاه بنا
ایدوب مسجدلری تجدید ایتدی • باری حصارده بازار ملک دیمکله
مشهور سوقی یاپدی • یدیوز ایکیده اولجایتو سلطان بن ارغون برادری
غازان یرینه کچوب فخر الدینی دعوت ایتدی • فخر الدین بهانه ایله
وارمایوب خدابنده دخی اون بیک سوار ایله امیر دانشمند بهادری
اوزرینه کوندردی • کلوب هراتی محاصره ایلدی • فخر الدین چقوب
نیجه جنکلر ایتدکدن صکره بهادره آدم کوندروب بن اولجایتو حکمنه مخالفت
ایده مم بر قاچ کون ناموس پادشاهی یه رعایتاً ملک امانله کوییه کیدوب
بر اوغلنی برنده قویه جانبینه انفع ایلدی دیمکله فخر الدین قبول ایدوب
کتمدی • جمال الدین محمد سامی اختیار الدین قلعه سنی محافظه یه قودی
بهادر هراته کیروب حصارک استحکامنی کوردی • و جمال الدین اهل
هراته طغیاننه باعث بو حصاردر دیمکله بر دروازه یی بیقدردی
بعده محمد سام بهادری حصاره ضیافته دعوت ایدوب الدخی محمدی
انالر ایچون کیننده آدم قودی • جمال الدین آکاه اولوب بهادر کلدکده
اتباعی ایله قتل ایلدی • بعده اولادی کلوب هراتی محاصره ایلدی انلر
دخی دوکشوب غالب کلدی • یدیوز التیده ملک فخر الدین وفات ایدوب
برادری غیاث الدین محمد یرینه کچدی • اوکا تیوا اوده سنه واروب
مرجع اولدقدنصکره کلوب استقلال اوزره سند صو بندر آب آمویه
وارنجه حکم ایلدی • و چنگیز یاندن بونک کوردکی رعایت و التفاتی
بر پادشاه کورمدی • یدیوز اون ده شهزاده یسور ماوراء النهردن کلوب
شبرغاندن مرغابه کلنجه الدی اولجایتو وفاتنه دک مداراسی ایله کچندی ابو سعید
جلوسندن صکره یدیوز اون سکزده یسور خراسانی الموق سوداسنه دو
شوب صکره بر زمان جامده ساکن اولدی • یدیوز اون طقوزده
مبارکشاهی سردار ایدوب هراته محاصره سنه کوندردی کندیسی دخی
کلوب فیروز آباد دروازه سی اوکنده اون سکز کون عظیم جنکلر اولوب
یسور عسکرندن قرق بیک قدر آدم دوشوب شهره ظفر بولمیجق اطرافنی

تخریب و غارت ایتدی • و مأیوس و محروم کتدی • بالآخره یدیوز
یکرمیده مقتول اولدی • غیاث مرات جامعنی تجدید ایدوب بر حمام
و قصر و ایکی کاروانسرای و متعدد خانقاه یاپوب و فقرایه قودی • یدیوز
یکرمی برده حجه کیدوب اوغلی شمس الدین محمد یرینه قالدی • کلدکدن
صکره یکرمی طقوزده وفات ایدوب شمس الدین هراته حکومتنه متمکن
اولدی • لکن مزبورده اول مرتبه استقلال اولمغله برادری معز الدین حسین
مستولی اولوب هراتی ضبط ایلدی • و سلطان ابو سعید وفاتندنصکره
اکثر دیاری قبضه تصرفنه الوب پادشاه کامکار اولدیکه سائر اقرانی
کچدی • امرای چنگیزیه دن امیر غزغن بعض مفسدلرک تحریکی ایله کلوب هراتی
محاصره و قرق کون جنک ایدوب بالآخره صلح ایله کتدی • یدیوز یتمش برده
معز الدین وفات ایدوب اوغلی غیاث الدین پیر علی والی اولدی • برادری
ملک محمد ایله نزاع اوزره ایکن خواجه علی موید سبزواری خروج ایدوب
نیسابور و سبزواری الدی • غیاث الدین دفعات ایله اوزرینه واروب
چوق جنکلر ایلدی **استیلای تیمور بر خراسان** یدیوز سکسن برده
تیمور ایلچیسی کلوب مقدما یدیری معز صداقتنه بناء غیاث دخی تجدید
موافقت ایتدی • یدیوز سکسن ایکیده امیر تیمور بلخ یایلاقنه کلوب غیاثی
یاننه دعوت ایتدی • غیاث متردد اولوب بالآخره کتمیجک تیمور هراته
اوزرینه توجه ایتدی • برادری ملک محمد قرشو واروب عواطف کور
دی • تیمور اولا فوشنجه کلدکده خلقی چقوب دوکشدیلر برهفته مقا
ومتدن صکره شهر النوب تخریب و خلقی قتل اولندی • بعده هراته کلوب
محاصره ایلدی • ملک غیاث عیش و عشرته مقید ایکن نردبانلر و منجنیقلر
قوریلوب جنکه آهنک ایتدیلر • اوچ کون کچدکده طشره شهر بندلری
بوزیلوب ایکی بیک قدر نفری تیمور اوکنه ایلتدیلر عفو ایلدی
شهرلولری کوروب تیمور جانبنه میل ایلدیلر • الآیه آدم کیروب کوتر
دیلرکه جنک و عناد ایله خلاص ممکن دکل غیاث طشره چقوب ایتمانله
شهری ویردی • تیمور حکمیله شهرک باروسی قدیمنی یقدیلر • بو دکلو
مکلف برجلر و آهنین قپولرحاکله یکسان اولوب خندق طولدی قپولری
شهر سبزه نقل ایدوب خزاین و دفاینی چیقاردیلر • و خلقدن مال امان
جمع اولنوب • اعیان و کتخدالردن ایکیوز قدر کیمسه شهر سبزه نقل اولندی
و بو وقعه یدیوز سکسن اوچ محرمنده واقع اولوب اول سنه غیاث
کیرو خراسان حکومتنده قالوب تیمور سمرقنده کتمشیدی • غیاث کیرو
خلاف قدیمنه عود ایدوب تیمور دخی ایکنجی دفعه خراسانه کلوب غیاثی
اولادیله اخذ ایدوب ماوراء النهره کتوردی • و هراة حکومتنی اوغلو
میرانشاهه ویردی • سکسن بشده کیرو کلوب خراسان غوریلرینک
بقایاسنی استیصال ایتدی • غیاث دخی اولادی ایله اوزکندده محبوس

ایکن قتل اولندی • بو اثناده خراسانده خاصةً هراة واسفرآرده
غوریانک فتنه وفسادی بر زمان ومکانده اولمش ایدی • جرآلی بن
بولدیلر • باتلر بجه بیچه بیک بیکناه مسلمانلر دخی بر باد اولدی انلرک
سببیله خراسان خراب اولمشیدی • بدیبوز طقسان طقوزده حکومت
شاهرخ بن تیموره ویریلوب مزبور میرزا دولتنی تدریج ایله کیرویه
کلدی • سکز یوز اللیده سلطان شاهرخ وفات ایدوب نبیره سی بایسنغر
میرزا خراسان ملکنی ضبط ایلدی • التمش برده اولدخی انتقال ایدیجک
اوغوللر شاه محمود ایله میرزا ابراهیم نزاع اوزره ایکن میرانشاه حفیدی
ابوسعید کلوب خراسان ملکنی اللرندن الوب هراتده تمکن ایندی
التمش اوچده جهانشاه ایله جنک بعده صلح ایلدی • سکز یوز یتمش
ایکیده اذربیجان ملکنه طمع ایدوب اوزون حسن اوزرینه کتدیکده
وقره باغده منهزم وکرفتار شهید اولدی • سلطان حسین منصور بن
بیقرا خوارزمده ایدی • کلوب خراسانی ضبط ایلدی • اوزون حسن ایله
جنارانده دوکشوب غالب کلدی • طقوز یوز اون برده وفات ایدنجه
سلطنت سورردی ودنیادن کتدی • عاقل وفاضل بادشا ایدی سلطان
شاهرخک وسلطان حسینک بلاد خراسانده خاصةً هراتده نیجه اثار
خیر واردر • مدارس ومساجد وخانات وحمامات کبی بونلر زماننده شهر
مزبور کالاول معمور اولمش ایدی • مزبوردن صکره اوزبکلردن محمدخان
شیبانی خراسانه مستولی اولوب حسین بیقرا اولادی بدیع الزمان وغیری
الندن الوب ضبط ایتمشیدی • اوندن التیده شاه اسمعیل صفوی فارس
وعراقی الدقدن صکره خراسانه هجوم ایدوب محمدخان الندن الدی اوزبک
عسکری صکره برایکی دفعه فرصت بولوب کیرو المشلر ایدی • ضبطمیزه
اولیوب الآن رافضیان النده قالدی • رجال خراسان ارنلری افواه ده مثل
سائر وبودیاردن قوپان اکابر سائره نسبت کثیر وواقردر • ذکری سبق
ایدن بلادده منسوبلرک اشهری ایراد اولنمش ایدی خاصةً هراته منسوب
اولنلرک اشهری علمادن هروی یا چوقدر • جمله دن شیخ الاسلام حفیدی
تفتازانی کبی • ومشایخدن شیخ الاسلام عبدالله انصاری وجنیاند
خواجکان وشعرادن حکیم ازرقی • ومولانا سعید وپرکن صاین ومولانا
بناهی ومیر سید محمد جامه باف وغیری کبی فصل ٣٤ در مملکت قومس
وطبرستان ومازندران بو فصلده اوچ مملکت ذکر اولنور • اما قومس
معرب کومس در خراسان ایله عراق عجم آراسنده دوشر بر قاچ پاره شهری
مشتمل مملکت ودار ملکی دامغان سکسن طقوز درجه طول اوتوز یدی
عرضده نیسابوردن اوچ مرحله جنوبه مفازه کنارنده صولی ازبر
اوجوزلق بلده در • نزهه ده بانیسی هوشنک ایدی بار وسنک دوری
سکز بیک قولاج ایدی • هواسی کرمه مائلدر • ایوامرودی اولوردیغی

وقریه لرندن جهار ویه حوالیسنده صولی آز وصارمترق بر چشمه واردرکه
ایچنه قاذورات دکسه بر نسنه براقسه لر یا آمغا ندبر عظیم روزکار ظهور
ایدوب اغاجلری قیروب آدم وآتی ووب پاک ایتدکده تیع ساکن اولور
کبار حنفیه دن قاضی القضات ابوعبدالله دامغانی بو شهره منسوبدر
سمنان کسر سین مهمله ایله سکسن یدی درجه طول اوتوز التی درجه
عرضده قومس شهرلرندن مفازه کنارنده دامغاندن کوچک بسطامدن
بیوک بر شهردر • ری ایله دامغان آراسنده دوشر صولی چایدن هواسی
معتدل یردر • انار وفستق وانجیری غایت ایو اولور • کبار مشایخدن
شیخ علاء الدوله سمنانی بو شهره منسوبدر • بوکا متصل سمنک نام بر بلده
دخی واردر غربه دوشر سمنان ایله نیسابور آراسی اوچ مرحله در • وبونک
قبله طرفنده سرخاب نام بر قصبه بر بوچق مرحله در بسطام طقسان درجه
طول اوتوز یدی درجه عرضده قومس بلادندن هواسی معتدل حاصلی
غله ومیوه بر کوچک شهردر • بوندن جرجانه ایکی کونده وارلور مشایخ
کباردن بایزید بسطامی بو شهره نسبت اولنور • وقبری دخی انده در • اما
طبرستان که تبرستان معربیدر • نزهه ده حمدالله قومس ایله بر جک ادخال
ایدوب خراسان وعراق عجم ومغان ومازندرانه متصلدر دیو قومس
بلادندن غیری خوار وکرد کوه وفیروزکوه ودماوند وصریم وخرقان نام
قصبه لری بوحدده یازوب باقیسنی مازندران اولکه سندن عد ایلمشدر
تقویم البلدانده مازندران طبرستانک اسمی اولدوغنی مراصددن نقل
ایتمکله بزدخی بو مقامده اکا تابع اولوب مازندرانی باشقه ایراد ایلدک
وجه تسمیه بودرکه اکثر میشه زار طاغستان اولمغله بر عسکر بالته لرله
اوره مانلغی قیروب بچمکله تبرستان دینلمه یا خود اغچلر کسیلوب یرینه شهرلر
بنا اولنوب وغی آلته منسوب اوله • حدودی شرقی خوارزم جنوبی خراسان
شمالی بحر خزر وان غربی دیلم وکیلان در • کیرو تقویمده طبرستان ایکی
ناحیه یه تقسیم اولنمشدر • بری قومس که خراسانه متصلدر • بری مازندران
انک شمالیدر دیو یازار • بو تقسیمدن ظاهر اولورکه بوندن صکره
ذکر اولناجق مازندران شهرلریدر • وکیرو دیمشلر طبرستان غایت صرب
طاغلر ایله احاطه اولنمش اوره سی دوز مملکتدر • مسالکده طبرستان
اکثر بیوتنه ابرو یعنی اجق قاشلو وصاچلری چوق سریع الکلام اولور
غذالری ونانلری اکثر برنج وبالقدر • سارمسغی سوریلر • نزهه ده ایکی بر
مازندران نواحی ایله یدی تومندر • ١ بری جرجان که دار ملکی در ٢ بری
دمو رستاق ٣ استراباد ٤ امل ورسمداره ٥ دهستان ٦ رویعن ٧ سارستان
جرجان ضم جیم ایله کرکان معربیدر • طقسان درجه طول اوتوز طقوز
درجه عرضده طاغه قریب دوزیرده بر بلدهٔ مشهوره در بارانی
امطاری اکثر اولیوب بر بهز کبیر طاغدن کلوب کنارنده اوغر آمغله هواسی

حرارت ورطوبت اوزره در وباسى چوق غربايه مخالف يردر • اول اجلدن
خرجات مقابر خراساندر ديرلر • نهايت اشجار ونباتات اندن غايت
قوى كلور • سائر يرده اولن مطلق شجر اندن بر يلده بيتشر سهل وبايلا بيتشى
اولور • بر بلدهٔ برية وبحرية وسهلية وجبلية در • خرما واوزم وعناب كبى
غله وپنبه وابريشم يرى در • كومايه ده برقى طاغدن كتورلر • حمد الله
ايدر بونك باروسنك دورى يدى قولاج ايدى • سليمان بن عبد
الملك زماننده يزيد بن مهلب فتح ايلدى • آل بويه زماننه كلنجه اننك
كثرت وتغلب وار ايدى • اتلر زماننده جنكلرده مغلوب اولوب قرلدى
مغول عهدنده خلقى قتل عام اولنوب كيمسه قالمدى عسكرى كيرو عمارتنه
يوز طوتدى • اكثر خلقى شيعى واهل كرمدر • فيروز ساسانى توراتيان
ايله نزاع اوزره اولوب ضررلرين دفع ايچون اندن طولى اللى فرسخ بر ديوار
چكلمش وبو ديارى سد ايتمشيدى • اثار قديمه ده اندن ايكى دكرمن
طاشى وار در بجمى ايكى ذراعه قريب وقطرى يكرمى ذراعدر • محمد بن
جعفر صادق قبرى اندن زيارتكاهدر • فحول محققيندن علامه شرف الدين
سيد شريف على بن محمد جرجانى بو شهره منسوب اولوب سكز يوز اون
التيده وفات ايتمشدر • وبو شهر جرجانك منقل تاريخى وار در • آبسكون
سكسن طقوز درجه طول اوتوز يدى بچوق عرضده بحر خزر كنارنده
طبرستان وجرجان اسكله سى بر قصبه در • جرجاندن اوچ مرحله در • نهرى
بوكا اقار • آمل سكسن يدى بچوق طول اوتوز يدى بچوق عرضده كنار بحرده
بر بلدهٔ متوسطه در بونك ساريه ايكى كونلك وار بلوب • جانب شرقنده هم
نام بلده كه آخر حد طبرستاندر بش فرسخ وسالوس اون ايكى فرسخ
يردر • حمد الله ايدر طهمورث بناسى بر بيوك شهردر • هواسى كرمه
مائل بايلاو ساحل ميوه لرى حاصل اولور بردلو جون انكور خرما ترنج
ليمون كبى ومشموماتى غايت خوب اولور • ابو جعفر محمد بن جرير طبرى
بو شهردندر • ماوراء نهرده بر آمل دخى وار در اول اجلدن بوكا آمل
طبرستان ديرلر • اوتلاغى قيونه غايت برار مسعودى مروجده ايدر
تركستاندن كلور بر نهر عظيم بحره دوكلديكى يرده در • نهر بو شهرى اوچ
بلوك ايدر • برى اورته ده جزيره كبى دائرمدارك اندم در • وايكيسى ايكى
طرفده برينه كيدوا وزرنده جسر قورلمشدر • مامطير آمل ناحيه سنده بر
بلدر داراسى التى فرسخ وبوندن ساريه دخى التى فرسخدر • هم آملدن
بش فرسخ شرقده آخر حد طبرستان بر قصبه وساريك اسكله سيدر
عين الهم دخى ديرلر • سارى سكسن سكز درجه طول اوتوز يدى
بچوق عرضده طهمورث بناسى بر شهر وسطدر • ساريه دخى ديرلر • دورى
تقريبا درت بيك قولاج كلور • ميوه وغله بريدر • ونواحيسى چوقدر
بوندن آمل ايكى مرحله واستراباد درت مرحله در • سمنان غربيسنه دوشر

استراباد همزه نك فتحى وكسرى ايله وتانك كسرى ايله ساريه وجرجان ارتلنده
سكسن طقوز بچوق طول اوتوز سكز عرضده بر بلده در • نزهه ده استراباد
نامينده دريايه قريب آب وهواسى معتدل حاصلى ابريشم وغله وميوه بر شهر
وسط يازار • بوندن جرجان ايكى مرحله وساريه درت مرحله وآمل اوتوز طقوز
فرسخدر • تقويمده استرابانينك اسمى اولق اوزره يازار • اما ظاهر بودركه
قاترى اولدوغندن اوله كيان بخاندن شيخ رضى بو شهره منسوبدر • دهستان
طقسان بر درجه طول اوتوز سكز بچوق عرضده جرجان ايله خوارزم اراسنده
آخر حد طبرستان بر بلده در • اسلامده عبد الله بن طاهر بنا ايتمشدر قديمده
قباد بن فيروزه منسوب هواسى كرم صوى جايدن ميوه سى آز يردر • جرباذ
قان دريا بكان غربيده سكسن طقوز بچوق طول اوتوز سكز عرضده جرجان
ايله استراباد اراسنده دوشر بر بلده در • بر جرباذقان دخى عراق عجمده بازركان
بو اسمله ايكى شهردر • رستمدار نزهه ده بويله يازر قريه يى مشتمل بر ولايتدر
اكثرينك صويى شاه رود دن وهواسى كرمه مائل اولمق اوزره مسطوردر
روعد سكسن سكز درجه طول اوتوز يدى درجه عرضده طبرستان
طاغلرنده بر بيوك شهردر • شارستان دخى ديرلر بر صعب عقبه باشنده
بنا اولنمشدر • وافر ناحيه لرى وار • بونلر بلاد جبل وقزوين حدندن
اون التى فرسخ يردر • كبار شافعيه دن صاحب البحر ابو الوليد بو شهره
منسوبدر • نافل سكسن يدى درجه طول اوتوز التى بچوق عرضده آمل نواحى
حيسنده صويى وچمنزارى چوق بر قصبه در • بوندن آمل درت فرسخ و
سالوس بر مرحله در • لارجان سكسن التى بچوق طول واوتوز التى بچوق عر
ضده طبرستاندن آمل ايله رى اراسنده بر بلده در هر برى اون بش فرسخ
مسافه ده دوشر • كثه طقسان درجه طول قرق درجه عرضده جرجاندن شماله
درت مرحله بر ده دكز كنارنده بر قصبه در • فروه طقسان درجه طول قرق
بر درجه عرضده كرمدن بش مرحله بر ده بر قصبه در • تقويمده فراوه يازار
خوارزمى غرب وجنوبه دوشر دماوندى حمد الله قومس وطبرستان حد
اتصال ايدوب قصبه سنه بيشان ديرلر • كيومرث بنا سيده سرد ر ديكى
لكن بز عراق عجمده ذكر ايلدك • ويمه كسر واو ايله سكسن يدى بچوق درجه
طول اوتوز التى بچوق عرضده دنباوند ناحيه سنده بر قصبه در رى ايله
طبرستان اراسنده دوشر هواسى سرد غله سى وصويى وافر يردر • كردكوه
دامغاندن اوچ فرسخ يرده منصور آباد رستاقنده زراعتى ومحصولى
وافر اولور • فيروزكوه دماوند دبنده بر قلعه در هواسى سرد اولمغله اشجارى
يمز آب خوار قلعه دبندن كچر غله سى محصولى وافر يردر • خرقان بسطامه
تابع هواسى لطيف صويى وافر بر قريه در • مشايخدن ابو الحسن خرقانى
اندن يتور • بوندن غيرى نزهه ده كبود جامه ونيم مردان وشهر اباد
نام شهرلر طبرستاندن يازلوب كبود جامه غله سى وابريشمى وافر عرض

ناحيه سعيد آباد دخى ديرلر
كوه دماونده در صح

ولایتدر • ونیم مردان استرآباددن اوج فرسخ برده برجزیره در شهرآباد سلفده
برقصبه ایدی حالا خرابه در د بشی نفوعیه سالوس جهت غربیه بحرکنارنده
طبرستان شهرلرینک آخریدر • برصعب یرده واقع اولمشدر طبرستانه
دیلمانه آندن کدیلور دیو یازار • مسالکده سعیدآباد رویان نواحیسنده بر
بلده در مهدی عباسینک بانیسی سعیدبن دعلج بنا ایتمشدر دیو تحریر ایدر •
نهرجان مازندران طاغلرینی جیقوب یکی شهردن سندن کچر جیحون
سلطانه وجرجانه اوغرادیرآز یرده مزرعه لری سقی ایدر واسکون اوکنه
بحرخزره دوکلور بونک اکثر یرلری غایت عمیق وعاطلیدر • کنارلری بارونق
اولمغله کچلمسی عظیم مشکلدر • برکون اولمزکه آنده آدم ویا حیوان بوغلمیه
بونهرلرک طولی تقریبا اللی فرسخدر • احوال ملوک بو اقلیم اسلامدن اول
ملوک فرس حکمنده ایدی انوشروان بیوک برادری کیوسه ویرشیکه
بدیسیل حکومتدن صکره طغیان ایدوب برادری یدنده مقتول اولنوب
مزبورک حفیدی باوند ملوک فرس انقراضنده صکره هجرتک قرقی
بشنده مملکت خلقی طلبی والی اولدی • بونک اولادی سلسله سنه با
وندیه دیرلر اوجیوز طقسان بدی تاریخنه کلنجه اون درت نفرحکم ایلدیلر
ارآده علویلر وخلفا نوابی حکومتی فاریشوب گاه بونلر منقرض اولوب
وکیر وظهور ایدردی • وبونلر اکثر طبرستان طاغلرینه اولمغله ملوک
جبال دخی دیرلر • اول طبقه سنی ذکر اولنان تاریخده قابوس تسلطی ایله
منقرض اولوب باوندیه نک طبقهٔ ثانیه سی درتیوز التمش التیده ظهور
ایلدی • باوندیه اولادندن اصبهد حسام الدوله شهریار بن قارن
خروج ایدوب ملک موروثنی الدی • واولادندن شمس الملوک رستم
وآرتجه سکز نفرحکم ایلیوب التیوز التیده ابوالرضا حسین بن محمد
علوی مزبوره خروج وقتل ایتمکله بو طبقه مزبورده آخر اولدی طبقهٔ
ثالثه کیرو حسام الدوله سابق اولادندن حسام الدوله اردشیربن کیند
خوار اولادیدن • مزبور التیوز بشده ظهور ایدوب طبرستانه
مستولی اولدی • ویدیوز اللی سنه سنه وآرتجه سکز نفر حکم ایلدیلر
آخرلری فخرالدوله حسن در • تاریخ مزبورده کیا حسن جلاوی مزبوری
قتل ایدوب مملکته مستولی اولدی دولت جلاویه ظهور ایلدیکی
بو سلسله دن دخی التی کیمسه طقوز یوز طقوزه وارنجه حکم ایلیوب
قزلباش ظهوری ایله منقرض اولدیلر • وباوندیه عصرنده دولت
علویه طبرستانه ایکیوز اللی تاریخنده ظهور ایدوب داعی کبیر حسن بن
زید مازندرانه مستولی اولدی • اولادندن کیمسه اوجیوز اون التی
تاریخنه وآرتجه حکم ایلیوب منقرض اولدیلر • اوجیوز اون بشده
دولت زیادیه ظهور ایدوب اسفار بن شیرویه سرعسکری مرداویج
بن زیاد طبرستان وجرجانه مستولی اولدی • اولادندن طقوز نفر درتیوز

یتمش سنه سنه وآرتجه ممالکی ضبط وحکومت ایتدیلر • بونلردن شمس المعالی
قابوس مشهور پادشاه ایدی وملوک دابویه که کاوباره اولادندن
ایدیلر • دابویه هجرتک قرق سنه سنه رستمدارده مسلط اولوب بش نفر
احفادی یوز قرق سنه سنه وارنجه حکم ایلیوب منقرض اولدیلر • وکیرو مزبور
کاوباره اولادندن وسلسله سندن بادوسبان هجرتک قرقنده رویانده
تمکن ایدوب رستمدار خلقی اکا تابع اولدیلر • وسکز یوز سکسن بر تاریخنه
وآرتجه اولادندن اوتوز بش نفر حکم ایلدیلر • گاه شرقا بونلره شریک اولکه
صکره کاوباره اعقابندن آل کیومرث ظهور ایدوب طالقانده قلعهٔ نوره
ورستمدارده کجوره مستولی اولدیلر • بونلره ملوک کجور دخی دیرلر •
بونلر امامیه مذاهبی اوزره اولمغله شاه [illegible] ظهوریله منقرض اولدیلر علویه
دن دولت قوامیه که سید قوام الدین مرعشی اولادندن اولوب یدیوز
التمش تاریخنده آمل طبرستانده خروج ایلیوب مملکتی الدی انده اولادندن
یکرمی اوج نفر طقوز یوز یتمش طقوزه کلنجه حکومت ایتدیلر • وشاهلره
سرفرو ایتمکله بر زمان دار اولدیلر • بونلره شرفای مازندران دیرلر • وبونلره
روزافزونیه دولتی بر قاچ زمان شریک اولدی • انلر بر قاچ نفردر
بو جمله نک تفصیلی فذلکه ده یازلمغله بونده اجمالا نقل اولنمشدر فصل
۳۵ در اقلیم خوارزم ودیلم وکیلان اوتوزبشنجی فصل دیلم وکیلان
وخوارزم مملکتلری ذکرنده در اما دیلم فتح الله ام سالفه ده برجبلک
یعنی بر قبائلک اسمیدر که منزل التربیه اول قومک اسمی علم اولمشدر • ابن
اثیر جامع الاصولده بنی ضبه دن باسل بن ضبه انده وارووب تزوج ایدوب
دیلم انده وجوده کلدی • ابو دیلم اولدیمشدر • کیلان ایسه کیل جمعیدر
تعریب ایدوب جبل دیرلر کسر جیم ایله بلاد دیلمه مجاور بر ناحیه قریه یی
مشتمل صقعک یعنی دیارک اسمیدر • انده بر بیوک شهر یوقدر جیلان
دخی دیرلر • اول اجلدن دیلم حدنده ادخال ایدرلر • دیلم وکیلانک حدودی
غربیده بعض اذربیجان وشرقیده ری وطبرستان جنوبیده بعض آذربیجان
وبلاد قزوین وشمالده بحر خزر ایله محدوددر • ابن حوقل ایدر بلاد دیلم
سهل وجبلدر • دوزیرلری جیل وجبالری جیلان تسمیه اولنور که دیلم طاغلرینک
ایکی شمال جانبنده دریایه وآرتجه بر قوناق عرضی دخی زیاده ونقصان اوزره
طولی دریا کنارینه ممتد ایچنده اوزون اوواردر • گاه بعض یرلرده دریا
طاغی دوکرانجق بر یول قدر ضیق اولوب کیرو آچیلوراک واسع عرضی ایکی
مرحله اولور • بو دیار خلقی اکثر نحیف وسبکسر ونا پاک اولوب لسانلری
نه فارسی نه عربی بر مخصوص دیلدر • سلفده مجوسی ایدیلر • صکره بعضیسی
اسلامه کلدی • حمدالله نزهه ده ایدر کیلان اون ایکی شهردر • دریای
خزر کنارینده طولی سفید رود دن موغانه وارر عرضی دیلمیان طاغلرینه دک
دریایه منتهی اولور • مغول زمانینده حقوق دیوانیه سی ایکی تمن ایدک

اعظم بلادی لاهجان در سکسن درت درجه طول اوتوز یدی بچوق عرضده
دیلم طاغلری دیبنده دوزیرده باغلو باغچه لو اقار صولو بر بیوک شهردر
دریادن ایکی مرحله بعید ودار الملکدر لنکرو لاهجاندن بر مرحله شرقده دوز
دریا کنارنده بر اسکله وبندر قصبه در وکاه یوز قدر سفینه لیماننده لنکر
براغورلر اصفهبد سکسن بش درجه طول اوتوز سکز درجه عرضده حاصلی
غله وبرزمیوه بر شهر وسطیدر ناحیه سنده یوز پاره قدر قریه سی وار درحقوق
دیوانیه سی ایکی تومن وطقوز بیک دینار در تولم تقریبا ذکر اولنان طول
وعرضده دریا کنارنده طاغدن ایکی مرحله بعید حاصلی غله وپرنج ونارنج
وترنج دوزیرده ماسوله دن کلن نوخاله صوی کنارنده بر شهردر ودار الملک
ایکن اولقدر ماسوله طاغ دیبنده بر قصبه در نوخاله وخند خاله صولری
بونک شرق وجنوبندن کلوب تولم غربندن کچر وشرقندن کلن ماسوله صوی
ایله اول شهر اوکنده دکزه دوکلور قومن بومن معربی وتقریبا ذکر اولنان طول
وعرضده حاصلی غله وپرنج وابریشم بر بیوک شهردر واسع ناحیه سی واردر
دکز ایله طاغ اراسنده دوشر بوندن ماسوله شرق وجنوبه بر مرحله ویتولم
غرب شماله بر مرحله در ودریا کنارنده سالوس دخی بر مرحله در رخند خاله
ونوخاله صولری ایچندن کچر کالار تقریبا ذکر اولنان طول وعرضده اردبیله
تابع جبل خلخال ناحیه سنده لاهجاندن شرق وجنوبه دوشر بر بلده در رشت
یومندن بر مرحله شرقه دوزیرده بر قصبه در بوندن دریایه ایکی کونده
وارلور شفت سکسن بش بچوق طول اوتوز سکز عرضده رشتدن بر مرحله
شرقه طاغده بر کوچک شهردر بوندن دریایه بر کونده وارلور بو ایکی شهرک
هواسی کرم ومتعفن وخلقی کوهچی ونجیب تمیزدر لکن غله وپرنج وابریشم حاصل
اولور کوتم شفتدن بر مرحله شرقه باغلو وباغچه لو بر شهردر وسط ودار
الملکدر دریادن بر منزل بعید بر ده اولوب کیلان حاکمی بونده اوتورر
وبازار یری طورر کوجبان کوتمدن بر مرحله شرقده دریا کنارنده سرحد کیلان
ولاهجان بر بندر واسکله اولمغله محصولی واردر کرکان وطبرستان وشروان
کمیلری کلوب کیدر دولاب توالمدن ایکی مرحله غربه دریا کنارنده بر بیوک شهر
ودار الملکدر یکرمی بیک قدر خانه سی ووافر اقار صولری واردر ناحیه سنه
کسکر دیرلر بوندن اردبیل اوچ مرحله غربه وجبل دیلم بر مرحله جنوبه دوشر
قزل اغج دخی غربه بش مرحله در لنشاه لاهجان ایله حسنکاه اورته سنده
دوزیرده باغلو باغچه لو اقار صولو بر بیوک شهردر طاغدن بر مرحله ودریا
دن بر مرحله بعید دوشر وافر چنار اغجلری وار خلقی اکثر عسکری وتجاردر
بشبا باغلو باغچه لو صوی چوق لنشاددن شرقه بر شهردر دریا ایله
طاغ اورته سنده دوشر پرنج وغله یریدر اکثر صولری شرقدن کلوب
وخلقی اکثر عسکریدر حسنکاه لنکردن بر مرحله شرقده دریا کنارنده باغلو
باغچه لو بر شهر وسطیدر بر نهر کبیر شرق طرفنده طاغدن کلوب غربندن کچر

دکزه دوکلور طاغ بوندن اوچ مرحله در تنکالین تمجان دخی دیرلر بشدادن
اوچ مرحله شرقده دریا کنارنده اقار صولو بر شهردر اکثر خلقی شرفادن
کرنجیات کرجان دخی دیرلر تنکالیندن ایکی مرحله شرق وشماله طاغده
بر قصبه در نزهه ده اردشیر بناسیدر دیو یازار رودبار تقویمده دیلم دارالملکی
اولمق اوزره طاغده بر شهردر دیو ابن حوقلدن نقل ایدر بغداد ومرو
طوس ونشابور قریه لرنده بر قریه دخی رودبار تسمیه اولنمشدر کوکه کوج
جباندن بر مرحله شرقه دوزیرده بر قصبه در کوجبانک شماله در
سفیدرود نام قرادن بر بیوک نهر کلوب کوکه یه اوغرار ودکزه کیدر
طاغ ودکز کوکه یه بر مرحله در کیلیم کوکه دن نصف مرحله شرقده طاغ اتکنده
دوزیرده باغلو باغچه لو صولری چشمه لردن بر شهردر بو دخی دار الملک
عد اولنور وبازار یری طورر دریادن ایکی مرحله بعیددر دلمان کیلیمدن
ایکی مرحله شرقده طاغده باغلو باغچه لو بازارلو بیوک شهردر بونک کنارندن
دریا درت مرحله وقزوین درت مرحله ولاهجان بونک ایکی منزل شرقنده دوشر
خشکرود کرنجیاندن بر مرحله شرقه طاغده بر قصبه در دریا کنارینه بوندن
ایکی کونده وارلور سفیدرود کوکه ایله لاهجان اراسنده مابین بر مرحله
باغلی باغچه لو بازارلی بر شهردر بوندن دخی ایکی مرحله بعیددر بعض اوصاف
کیلان خواندامیر ایدر کیلان اطرافی صعب سنکستان میشه لو طاغلر
وعقبه لر وصولری چوق بیکارلی صحرالردر واکثر اوقاتده انده باران اکسک
اولمز خلقنک طعامی اکثر پرنج وبالق وقوش اتلری ایدر قیون اتی وباغلی نسنه لر
انده غایت مضردر کاه یغمور بر قاچ کون وکیجه یاغوب خلق بیزار اولدقده
اکر کیجه تلکی سسنی واوردجه کوپک سسنی ایشتسه لر مسرور اولورلر علامت
انقطاع باراندر البته ایرته سی اچیلور دیو تجربه ایتدکلرینی قزوینی تحریر ایدر
ومملکت کیلان ایکی قسمدر بری لاهجان وتوابعی وبری رشت وقومن دخی
ملحقاتیدر هر برینک باشقه حاکمی واردر بونلرک توابعی وملحقاتی مخلوط
یازلدی بیانه ظفر بولنمدی مملکت خوارزم تقویمده خاء معجمه نک حرکتی
ضمه ایله فتحه بیننده والف الف صحیحه دکل بر جنس الف مسترقه و
مختلسه در بویله تلفظ ایدرلر دیو مراصددن نقل ایدر ابن الفرات وجه
تسمیه سنده معنای خوارزم ارض هوان یعنی خوارلق یریدر زیرا خلق خوارزمی
کورمینجه اطاعت ایتمزلر دیمشدر لکن زم قبیله معناسنه ایدوکی اقلیم
فارس فصلنده کچمش ایدی هفت اقلیم صاحبی ایدر سلفده ملوک کلدن
بری بر قومی بو بیابانه نفی ایدوب وآرد قلرنده خانه لر یاپوب تمکن ایتدیلر
بر زماندن صکره ملک مزبور منفیلری تفحص ایچون ادم کوندروب کلدکده
کوردیکه اولر یاپمشلر واودونلری یغمشلر نهردن بالق اولایوب طبخ ایدرلر
انلر لسانلرینده خوار لحم وزم اودون معناسنه ایدی آت واودون برکه انجق
دیورک ترکیبا اولنور خوارزم دینلدی بعده ملک مزبور انلره مرحمت ایدوب

درتیوز نفرک هر برینه بر ترک عورتی گوندردی • توالد وتناسل ایله
براقلیم خلقی اولدیلر • بونلرک اکثری شجیع وجری اولوب اوتوز بیک قدر
آتلو بهادر عسکر چقریردی • بو مملکت خراساندن وماوراء نهردن منقطع
اطرافی مغاره براقلیم صغیر وطولی بیلدر • معموربر لری جیحون کنارینه
وسعت وعرضی کرکانه وآرجه کشی کچه زیاده اولوب ایکی اوج فرسخ مسافه
وآردر • غایتی طاغ دبنده برقریه که بش فرسخی در حدودی جنوبی خراسان
غربی بعض بلاد اتراک وشرقی ماوراءنهر • وشمالی بلاد ترک ایله محدود
در نهر جیحون اوزرینه ایکی طرفنه آخر عماره در • اندن اوته نهر بوزین
اوزرینه شنلک یوقدر • وبو اقلیمک هواسی غایت سرد درشدت بردن
ال آیاق دوشر • ونهر جیحون بونک حدودنده منجمد اولور • دارملکی کرکانج
در اورکنج دخی دیرلر • طقسان درت درجه طول • فرق اوجدن اون دقیقه
الکن عرضی جیحونک غرب وجنوب کنارینه بر شهر عظیم اولوب التون
اون سنه کلنجه غایت معمور ایدی • تاتار خراب ایلیوب بعده فی الجمله معمور
اولدی • حالا دار ملک وشهر خوارزم بونلردن عبارتدر • بونلردن آمل اولنکه
مرحله بجره التی مرحله در کرکنج صغری ذکر اولنان طول وعرضده کوبریدن
اون میل برده جیحونک کنار غربینده بر شهر وسطیدر کرکنج فسوری دخی
جرجانیه خوارزم دیرلر • امهات بلاد جیحونیه دندر • وبونک فضلنده
نیجه حدیث روایت اولنور دیو هفت اقلیمده ذکر ایلر کات طقسان درت
درجه طول فرق بر بچق عرضده بر شهردر • سلفده خوارزم قاعده سیدی ایکی
جیحونک کنار شرقیسنده اولمغله نهر بصوب خراب ایتمشیدی • خلق مرتفع
برده بنا ایتدیلر • سلفده بونک قهندزی وجامعی وارایدی • سرای
خوارزمشاه جامعه قریب ایدی • وجردور نام بر نهر صغیر شهر ایچندن کچوب
جیحونه اقار • وایکی طرفی چارشو وبازار ایدی • نهر جیحون شرقیسنده خوارزم
زمکن بونلردن غیری شهری • وقصبه سی یوقدر • فقهاء حنفیه دن معراج
الدرایه صاحبی قوام الدین • وایساغوجی شارح حسام الدین ومعرب
صاحبی ناصر الدین مطرزی • وخواجه ابو الوفا وپهلوان محمود بوریا ومولانا
کمال الدین حسین وغیری بو شهره منسوبلردر زمخشر فتح نایله تقریبا ذکر
اولنان طول وعرضده بر بیوک قریه در • صاحب الکشاف علامه جار الله
بو قریه دن ایدی • بشیوز اوتوز سکز سنه سنده کرکانجده وفات ایتدی
هزاراسب طقسان بش درجه طول فرق بردرجه عرضده جیحونک
کنار غربیسنده برقلعه حصینه در • کاتدن التی فرسخ بره دوشر نهر جیحون
ایچنده جزیره کبی واقع اولوب انجق بریا یلمش یولی واردر خوارزمشاه
لردن اتسز بونده قیانوب لشکر مغول بش آی محاصره ایله الوب خلقی
قتل عام ایلدی درغان هزاراسبدن یکرمی درت فرسخ مروجانبنه آخر
حد خوارزم بر قصبه در خیوه جیحون شرقیسنده اورکانجدن بر مرحله بوناکه

بر معمور قصبه در • خیوق دخی دیرلر شیخ نجم الدین کبری مقامی اندهدر
وزیر شهری خیوه قربنده بر قصبه در • جیحونک کنار غربینه دوشر
بونلردن کات ایکی مرحله یوقاریدر بعض اوصاف خوارزم مسالکده ایدر
خوارزم بر نعمتی چوق ومیوه سی وافر یردر • نهایت چوق اولمز • واندن لطیف
ابریشم واینجه صوفلر ونیبا دیبالر ایشلنور • خلقی اکثر جوانمرد وصاحب
مروت تاجرلر • واکثری اهل سفردر لسانلری خراسان خلقی لسانینه مغایر
وطرز وطورلری دخی کندولره مخصوصدر • وبو اقلیم اوغوز وترکش بلادینه
مجاور اولمغله • اکثر جنک وجدال اکسک اولمیوب اکثر خلقی حرب وضربده
ماهر شجیع ومرابط قومدر • لکن چوغی مذهب اعتزال اوزره دیرلر وبو دیارده
ده زر وسیم وسائر معادن انواعی اولور • خراجی سلفده درتیوز سکسن
طقوز بیک درهم ایدی انهار خوارزم اقلیمنده اولان انهارک چوغی
نهر جیحوندن آیریلور • وجیحونی بنرکله جاک ماوراء نهر فصلنده ذکر ایدرز
مسالکده ایدر خوارزمک یوقاری اموطرفنده حد اولنان طاهریه دیرلر جیحونک
جنوبیده در • اندن التی فرسخ یوقاریده جیحوندن بر نهر ایریلور • اکا کاو
خواره دیرلر عرضی بش ذراع وعمقی ایکی ادم بوینجه در • اوزرینه صندللر
کزر • وخوارزم قریه لری اکثر بونک کنارلرینه در • ایکی فرسخدن صکره
نهر دخی آیریلور اکا رودکرایه دیرلر • قریه لرک بر مقدارین سقی ایدر بونک
عرضی چوق دکلدر • وجیحونک غربنده جیحوندن آیریلور نهرلر چوقدر رود
هزار ورد کرداخواس رود الرود بوه رود خیره کبی بونلرک کیمنی زورقلر
یورر • وهر قریه نک بر ارماغی واردر جیحوندن اقوب مزارعن سقی ایدر
بحیره خوارزم که تاتارا کافره دکز واوکز صوبی دیرلر • محمد الله ایلر بونک
دوری یوز فرسخدن زیاده وصوبی شوره در کرکانجدن التی مرحله شماله
دوشر • وبحر خزر ایله بونک اراسی یوز فرسخه قریب مسافه در • بعض آب
وآب شاش بو بحیره یه دوکلور • مسعودی مروج الذهبده ایدر ربع مسکونده
بوندن بیوک کول یوقدر دیو اقالیم اربابی ذکر ایدرلر • لکن فرنکی جغرافیالرده
رسمی کورلمیوب ترجمه اولنان اطلسده بوکا تعرض وبیان بازلمدی • ظاهر
بودرکه انلرک بو اقلیمه وقوفی اولمیه بهر حال غدیر مزبور بر غدیر
عظیم اولوب نهر شاش کبی نهر عظیم بوکا اقوب نه طعمی متغیر اولور • ونه ارتق
اولور اجدادن بعض عوام بونک السنه بحر خزره منفذی واردر دیرلر
بیمعنی سوزدر • زیرا داخل اولان نهرک اجزاء لطیفه سی تحلل وعنصره انقلاب
طاشمق لازم کلمز • عوام علم طبیعی قانوننی بلمز ظاهر کوردوکی کبی صنور
طلسم خوارزم قربنده برجبل عظیم که اوزرنده قلعه وکوبلر ایله معمور در
طاغ ایچنده بر مرتفع دیه اوزرینه درت قپولی بر کنیسه وبر قبه بنا اولنمش
واول دیری ماء راکد احاطه ایلمشدر • قبه نک قپوسنی التوندن کلیجه لری
بیغلمش کورینور • وصوددن بر طریق ایله عبور وقبه یه وصول ومرور ممکن دکلدر

کمی وصال امثالیله هرباز تجربه ایدنلر غرق وهلاک اولدیلر • مزبور صوبه
شجر وسائر خفیف اجرامدن هربه قونسه فی الحال باتر کیدر • جفرمود دخی
ممکن اولمز • حتی سلطان محمود غزنوی خوارزمه کلدکده طلسم مزبورک
فتح مراد ایلدی • اتراک ورعایا اوستوروب طاش واغاج کسردی وعسکر
ایله نیجه زمان چالشوب صوبه دوکدیلر • جمله محو اولوب اثر ظاهر اولمدی
مزبوری مأیوس اولوب فراغت ایتدی • ابوحامد اندلسی ایدر بن اوچ
دفعه خوارزمه سفر ایدوب بو طلسمی کوردم **مسالک خوارزم** کرکانجدن
سمرقنده اون مرحله ونسا اون مرحله در • بو یولده چول وقومسال اولوب
ایکی اوچ قوناقده صو بولنور • وخراسان شهرلرندن مرو یوز یکرمی درت
فرسخدر • بو طریق ایله کرکانجدن سوراوان التی فرسخ آندن اندراباذن
ایکی فرسخ اندن مارحسمین التی فرسخ • اندن دیه ازرق یدی فرسخ اندن
هزار اسب اون فرسخ اندن هند بوراون • اندن رباط دهان شیر درت فرسخ
محل مزبوره ایکی طاغ آراسی تنک وادیدر • نهر جیحون اندن عظیم صیت وصدا
ایله بحر ایشیدنلری مهابت اخذ ایدر • اندن شهر حفر بند بش فرسخ اندن
درغان یدی فرسخ آخر حد خوارزمدر • اندن رباط بود اون فرسخ • اندن
طاهری اون فرسخ اندن سنک اباد التی فرسخ آندن رباط نوشاکی یدی
فرسخ بو محلده ایکی بیک قولاج قدر زمین ریک رواندر • اندن جاه بیرون
بیری فرسخ • اندن رباط سوران سکز فرسخ آندن ابدان کنج سکز فرسخ
اندن دیه سفری ایکی فرسخ • اندن مرو بش فرسخدر **احوال ملوک** دیلم
ممالکنه منسوب اولوب اول دیاردن ظهور ایدن **آل بویه** دولتیدر اول
اجدادن آنلره دیالمه دخی دیرلر • اولا ابو شجاع بویه دیلم خلقندن بر شخص
فقیر الحال ایدی • بالق صیدی ایله کچنوردی اوچ اوغلو علی وحسن واحمد
ملوک عراق نوابندن ماکان خدمتنده اولوب مرداویج دیلمی مزبوره
غالب کلدکده آیریلوب مرداویج یاننه واردیلر • وقوت وقدرت صاحبی
اولوب ایچلرندن عماد الدوله علی اوچیوز یکرمی تاریخنده ظهور ایدوب
اصفهانی الدی • کیده رک فارس وعراقه مستولی اولدی • نته که فارس
اقلیمنده ذکر اولنمشدر • درتیوز قرق سکز تاریخنه کلنجه بو سلسله دن
اون سکز نفر فارس وعراق ودیلم وطبرستانه حکم ایلدیلر • اکثر دیار
دیلمدن بونلر طرفندن والی اولوردی • کندیلری فارس وعراقده
اولدیلر اما **سلاطین کیلان** ایکی طبقه در بر قسمی ملوک لاهجان
وبر طبقه سی ملوک رشت در اولی علی اصغر اولادندن **کارکیا** لقبی
ایله ملقب بر طائفه شرفادر • تیمورک ظهورینک عصرنده انلردن مهدی
کیا ایله کیلان طلبی ایله والی اولمشیدی • اولادندن اون نفر شاه طهماسب
عصرینه کلنجه حکم ایلدیلر • ولاهجان نوابی ایله بونلرک السنه ابدی قسم نلکی
اسحق اوندی اولادیدر • بونلره امیره وباج دولتی دخی دیرلر • بیه پس

وکسکر وقومن ورشت بونلرک حکمنده ایدی علاء الدین وحسام الدین
وامیر دواج ومظفر خان بو ترتیب ایله باباکلرندن حکومته وارث اولوب
مظفر خان بغدادی فتحنده سلطان سلیمانه کلمشیدی • سنی اولمغله شاه عجم
مزبوری دیارندن اخراج ایدوب اوبکه سنی سلاطین کیلانه ویردی
آنلر اول شیعی ایدی صکره رافضی اولدیلر • لکن شاه عباس انلری دخی طرح
ایلیوب کیلانی الدی • وکندی طرفندن والی وخان نصب ایلدی • اول
سلسله دن خان احمد فرار ایدوب سلطان مراد خان زماننده در دولته کلدی
ودار السلطنه ده قرار ایلیوب روم ده قالدی • شاه عباس نامه لرنده هر
بار مزبورک طلبنی تکرار ایدردی • مساعده روا کورلمدی **دولت خوارز**
مشاهان بونلر بعض امراء سلجوقیه قوللرندن انوشتکین اولادیدر وقتا که
داود بک سلاطین سلجوقدن برکیارق امریله خوارزمه کلدی • اتراک
والیسی قتل ایتمش ایدی • چون انوشتکین اوغلی قطب الدین محمدی مصلحت
کذار کوروب درتیوز قرق سنه سنده خوارزمه والی نصب ایلدی • وخوارز
مشاه لقبی ایله ملقب قالدی • بعده سنجره دخی تقرب ایدوب مقرب نامه
الدی • وکندیچه دوقت وشوکتی آرتوب اولادندن سکز نفر التیوز
یکرمی سکز سنه سنه وارنجه ایران وتورانک اکثرینی الوب پادشاهلق
سوردیلر • وملوک اطراف ایله نیجه جنکلر ایلدیلر • بالاخره جنکیز
هجومیله مغول جنکنده بوزلوب دولتلری برباد وکندیلری منقرض
اولوب کتدی **فصل ٣٦ در اقلیم ماوراء نهر** اوتوزالتنجی فصل کتب
اسلامیه ده ماوراء نهر دیمکله معروف اولان **توران** اقلیمی بیاننده در
ونهردن مراد نهر جیحوندر که شرقیسی توران بر خط فی خراسان وایران یاینکو
نقوعیده ماوراء نهر بلاد هیاطله دره وتوران جمیع ماوراء نهرک اسمیدر
دیو قاموسدن نقل ایدر • کمال پاشازاده توران تورجمعیدر • تور بن
فریدون بو اقلیمه والی اولدوغندن توران تسمیه اولنمشدر • لکن نوادر
اخبارده عجم تورکه ترکمان دیرلر • ترکستان شرقده اولمغله مشرق
تورانی تسمیه اولندی • تخریف ترکماندر دیو یازار **حدودی** غربی
خوارزم شرقی حدود هند جنوبی جیحونکه اول حد بدخشاندن
خوارزم حدنه وارنجه نهر مزبوردر • اوجاج ایله شرقدن عرضا قاب
شمالده حدود ترکستانله محدوددر • بو اقلیم ایکی نهرک وسطنده جیحون
ایله سیحون یعنی نهر شاش آراسینده واقع اولوب یدی تومنه منقسمدر
هر تومنی اون بیک قدر عسکر چقرور ناحیه لری جیحون کنارینه دوشر
بخارادن سغده وسمرقنده واسروشنه یه ممتد اولور • سابقا ایلک
خان زماننده دار ملکی مرغینان ایدی • صکره سمرقند اولدی **سمرقند**
فتح سین ومیم ایله طقسان طقوز درجه اون التی دقیقه طول واوتوز
طقوز بچوق عرضده وادی صغد جنوبیده مزبوره وادی یه مشرف محل مرتفعده

بر شهر عظيم ومشهوردر. بيوك سوري وخندكي واردر. بر شهر ايچنده ايچ
حصاري واردر. حصارينك درت دروازه سي واردر. دروازه چين شرقده باب نوبهار
غربده باب بخارا شمالده باب كش جنوبده در. محله لرنده وهر اوده صولر اقار سرطاق
نام يرده معمور بازار ومكلف سوقدر. بونك فهندزندن چيقلوب شهره يا قلعه
اكثري بشل اشجار كورينور. بنالريني اورتمشدر. وخندكي طولو صودر. روادر
شنك دخي مخصوص متعدد قپولري واردر. درعبيد اوردر. درانفك در
سرخس در. اخشينه در. كوهك در. روشنايي در. دبو رود در. فرجين كبي
وشهرك بناسي انجددن وبالجمله نددر. اكثر خلقي اهل كمال وصاحب جمال
اولور. هفت اقليمده آثار بلاددن نقل ايدركه بو شهري كيكاوس بن قباد
بنا ايتدي. بعده اسكندر آكا محكم سور چكدي. روضة الصفا آخرنده يازاركه
بو شهرك زمان سابقده دوري اللي بيك قولاچ مسافه قلعه سي وار ايدي
مرور ايام ايله يقلوب جهان پهلواني كرشاسب اني بولدوغي دفينه ايله تكرار
تجديد ايتدي. بعده كشتاسب كياني معمور قلدي. وماوراء النهر ايله تركستان
ميانه سنه بر ديوار چكدي. نوبت اسكندره كلنجك اي ادخي توسيع وتجديد ايتدي
تبابعه حميردن شمر نام تبع توراننه سفر ايدوب بو شهري ويران قلدي. اول زماندن
شمر تخريبي معناسنه شمركند ديمكله مشهور اولمشيدي. معربنده سمرقند
ديديلر. بر روايتده اول زمانده سغد عظيم معمور ايدي. مزبور شمر تخريب
ايدوب بو شهري يا بعمله سمرقند ديديلر. بو تقديرده كند قريه معناسنه
اولور. لفظ تركيبي معناسي اول قوبارمق معناسنه كند لفظ فارسيدر
فنالي زاده على سمركنت قرية عظيمه معناسنه لفظ تركيبدر. آندن معرب
اولدوغني بعض اهل وقوفدن سمعله روايت ايدر. وبنم قاتمده تأويله
كنت اقربدر. كند دن زيرا اول دياره بلادي اكثر كند مضاف قدر تاشكنت
كنت كبي ديمشدر. حبيب السيرده ايدر. وليد بن عبد الملك عصرنده
قتيبة بن مسلم حجاج طرفندن سمرقندي كلوب بر آي محاصره دن صكره
حاكمي هرسال معين مال ويرمك اوزره صلح ايله شهري ويردي قتيبه آنده
مسجد بنا ايدوب بولدوغي اصنامي آتشه يا قدي. اما واقعات بابرده
يازاركه اهل سمرقند حضرت عثمان خلافتنده مسلمان اولديلر وتابعيندن
قثم بن عباس اول ولايته مستولي اولديكه قبري سمرقندده در. دروازه
آهنين كنارنده شاه مزاري ديمكله مشهوردر. امير تيمور زماننده سمرقند
بر مرتبه معمور اولمشيدي كه ايران وتوران انك مثلي بولمامشيدي. الغ بك
زماننده دخي زياده اولوب پادشاه مزبور وسط شهرده بر مدرسه رفيعه
وخانقاه وطشره ده رصدگاه بنا ايليوب مشهور زيجي اني چقردي. بو شهرك
كنارنده كوهك ديرلر بر جبل صغير متصل اولور. طاشلري آندن كتوررلر
وسوقاقلري جمله طاش دوشنمشدر. وشهري بم وچغانيان طاغلرندن جانب
جنوبدن كلور. شهر ايچنده جاري اولان صو بوللرينك اوقافي ومعاف قريه لري

وآرد نهر مزبور سمرقندك شرقده وغربده متفرق اولوب بنجه ايرماقلر ايرلور
وهر بري بر وادي بي سيراب ايدر. شويله كه سمرقندك اطرافنده يدي
سكز كونلك يول كيدرسك جميعا باغلي وباغچه لي ميوه سي وافر آب روان
چوق كويلر وقصبه لر كورورسن. وبر يوكسك يره چقوب بقسان جمله سبزه
درختستان كورورسن. يازكونلرنده ايرماقلرينك صولري ارتر غرجستان واسروشنه
وسمرقند طاغلرينك قارلري اريوب سيللر اولور. وبو شهرك
نواحيسي واردر بري برم بر ناحيه لي ابدر. لكن معمور حبوبات وموايشي
چوق خلقي اغنيادر. بري دخي باركنت اسروشنه يه قريبدر اقرصولي وآب
لكن چراكاهي يوق تنك يردر. بري دخي دروستاي قوزع باركنته متصلدر
روستاي باجر حدود سمرقندده طولي بر مرحله واسع ناحيه در روستاي
كبود بو دخي عظيم ناحيه ودرختستاندر. روستاي ودان صحرا وطاغي
مشتمل بر ناحيه در كش قريبنده ايكيسنك دخي خلقي بكر بن وائل نسلندن
كچنورلر. بونلره عباسيان ديرلر جمله سمرقند روستالري اون ايكيدر
التيسي بر جانبنده دوشرلر آنلري بر مرحله ياخود يارم مرحله در. وشهر مزبورك
اطرافنده لطيف مرغزارلر واردر آنلرك بري كان كل دركه سمرقند شرقي
قبسنه دوشر. آب رحمت ديمكله مشهور قره صو بونك ميانندن كچر بري
دخي بوريت جان دركه قره صودن كچوب كان كله كيرر. وصو بو محلي
تمام احاطه ايدر انجق ايكي اوچ يردن كچيلور بري دخي اولانك دركه
بر كول كنارنده واقع اولمشدر. اكثر ميوه سمرقندده خوب اولور. متاعي
مشهور كاغد وكاغده بكزر دري ونشادر وزيبق در. خصوصا سيب وامرود
وانار واوزم وخربزه غايت بري برندن لطيفدر. نقشبنديه كبارندن خواجه
عبد الله احرار ونظام الدين احمد بن علي عروضي شاعر وفقهاء حنفيه دن
ابو الليث نصر ومحققيندن صاحب الصحايف شمس الدين محمد وغيرلر
دمشق سمرقند سمرقند غربنده نصف مرحله يرده تيمور انده بر سور ياپوب
معمور قلمشدر. سغد ضم سين مهمله وسكون غين معجمه ايله سمرقند قربنده
بر مشهور وادي دنيانك درت مسيره لرندن بر مسيره در صاد مهمله ايله
صغد دخي ديرلر. ابن حوقل بو مسيره يي سايره تفضيل ايلمشدر. زيرا وادئ
سغد حد بخارادن بم حدينه وارنجه سكز مرحله قدر ممتد اولوب جمله
اشجار مشتبكه وانهار جاريه وچمنزاريردن نهايت صولي وآفريرا ولعله
درختلري بلند اولمان وبو واديك اورته سي قريه لي باغ وباغچه وب
بساتين ايكي جانبي مزارع وتارلالر ارديي اورتالري قلوردر. اقار صولر كنارنده
چمنزاريرلر. وباغچه لر ايچنده بي نظير كوشكلر وحوضلي مثل نشيمنگاهلر
ابتمشلر سكز كونلك يول جميعا مسيره وباغ وبستاندر بو مرتبه وسعتده
بو طبقه ده لطافت نه رود آبله ده ونه غوطه دمشقده منصوردر وسغدك
ميوه لري سائرا ماكنده لذيذ وخوشتر اولور. بيكند ونهر سغد اوزرنده

بومحكث وكرمينه ودبوسيه وهجرود وكسانيه وسپيدرود كه اندن سمرقنده
وارنلور بوجمله ميانه اسغد ده در سغد قصبه لريدر واول وادئ سغد
سمرقنده يكرمى فرسخدر ارتقيدر وفى وادينك اورته سنده در دد يمشنى
جمله بونك صولرى بتم طاغلرندن كلور وبهرى منشعب ومتفرق اولور هربرى
بر بستانى سقى ايدر كبار حنفيه دن شيخ الاسلام على سغدى بو قريه لرك برندندر
فربر فتح فا وراء ايله طقسان التى بچق درجه طول اوتوز طقوز درجه عرضده نهر
جيحون كنارنده بر اوچوزلق معمور بلده در بخارا اجانبنه دوشر وماوراء النهردن
خراسانه معبردر محدثينك صحيح بخارى راويسى امام فربرى بو بلده دندر بخارا
طقسان يدى بچق درجه طول اوتوز طقوز بچق عرضده باغچه وباغچه سى وافر نوا
حى وقريه لرى معمور دونيرده سغد سمرقند غربينده بر شهر مشهور وبلده
معموره در لغت مغانده مجمع علم معناسنه بخارا لفظندن مشتق ايدوكى حبيب
السيرده مسطوردر سلفده اسمى محكث ايدى بركيمه بونك قهندزندن
جنوب اطرافنه باقسه هر طرفنه كوزى ايرمز بر سبزه زار كورر غايت لطيف يردر
جمله صحراسى بر بساط سبز كبى دوشنمشدر ميان سبزه زارده بر بر لطيف قصرلر
وبنالر واردر رفعتى عالى وبى نظير يابلمشدر وذكر اولنان بنالر بو يربخارلرينك
مهارتنه دلالت ايدر سامانيان بناسى بر عظيم حصنى وبى نظير اسواقى وجا
معى وسورينك يدى دروازه سى واردر واكثر نواحيسى جانبنده ديوار بخارا
داخلنده در وحايط مزبور طولا وعرضا اون ايكى فرسخ بررى احاطه ايدر ايچنده
قطع طاغ وبيابان يوق جمله قريه لر ومزارع وباغ وبستانلر طواويس ونورق
وفرغانه سغلى وبوم وروستانى وخنوان وفراوان سقلى وفراوان عليا واردر
لبى هربرى بر ناحيه در خارجنده دخى بر بچه نواحى واردر كه هر برينه انهار
خرقان كلوب صولرى اتمشلردر روساى كوهنه ومناحس وفرغانه عليا ادرسناق
عرقيد ناحيه لرى كبى سغدى سمرقندك صولرى بخارايه كلوب عمودى نهر ايچنى
لجوب دكرمنلر يبى دونيدر ومزرعه لرينى سقى ايدر جمله باغ وباغچه سى نهرلرا
رنده دراندن كچوب بيكنده وجيحونه كيدر اندن غيرى متعدد انهارى واردر
رود بربزك رود نوكنى رود ماكهان جويبار عارض رود نوبهار كبى ورود سغد
عمودندن بچه انهار ايرلوب قريه لره كيدر ومزارعى سقى ايدر برى رود كافر كام
دركه حرمت ورحمه بر ناحيهٔ عظيمه يى سقى ايدر ورود نوكنى دخى بر ناحيه لرد
رود برجه رود بسته رود ارسينيه رود فراوان سفلى دخى برر ايكشر ناحيه لى
سيراب ايدر وبخارانك اوددن طاغدن دكلدر جمله باغچه لرندن كيلور ماوراء
النهرده بخارا ميوه سندن لطيف ميوه يوقدر وزمينى شول مرتبه منبتدر كه برايكى
دونم يرك محصولى بر كيمسه نك اهل وعيالى ايله معيشتنه كفايت ايدر لكن خلقى
چوق اولغله محصولى وفا ايلمز اطرافندن غله كلمكه محتاجدر وبخارا خلقى زبان
سغد سويلرلر اكثرى خوب وخوش خصلت اولورلر كلاه پوش وقبا پوشلردر
اسواقده غيرى يرده بازارلر كاهلرى واردر اوقات معلومه ده جمعيت ايدرلر قريه لرنده

يمن ايله مشهوردر ديرلر كه انده بغلانن علم النسب جميع اولاد عسكر منهزم اولمز
وهيچ بر پادشاهك جنازه سى طشره چقيوب ايچنده دفن اولنمشدر وقوى بولوك
وحكامه مزيد انقياد اوزره دديرلر كه بخارا وسمرقند وبلخ زوايا مثلث دوشوب
ارالرى يكرمى بشر فرسخدر سمرقند وبخارادن شرق وشماله دوشر هفت
اقليم صاحبى ايدر بخارايه اول اجلادن فاخره ديرلر كه قيامتده كثرت شهدا ايله
فخر ايده جكدر بو بلده دن اولقدر اوليا وعلما كلمشدر كه حد وعددى يوقدر
بالكن بر عصرده درت بيك فقيه جمع اولمشيدى كه هر برى فتوايه قادر
اصول وفروعده ماهر ايدى شيوخ حديثدن امام ابو عبد الله محمد بن
اسمعيل كه صحيح بخارينك مؤلفيدر وخاندان محبوبى كه عمر بن مازه اولادى
صدر الشريعة اول وثانى وبرهان الشريعه وتاج الشريعه اول سلسله
دندر ومشايخ نقشبنديه دن خواجه عبد الخالق وخواجه محمد بابا وسيد
امير كلال وخواجه بهاء الدين وخواجه علاء الدين عطار وخواجه حسن
عطار وخواجه محمد پارسا واوغلو ابو نصر پارسا وسيد برهان الدين
خاوند شاه وامير خواند محمد واوغلو خواند مير وشعرادن ناصر وخواجه
عصمت ومولانا بر ندق وخيالى وسيفى وهاشمى بو شهره منسوبلردر بيكند
طقسان سكز درجه طول اوتوز طقوز بچق عرضده بخارادن بر مرحله يرده
بر بلده در سورينك تاتار خراب ايلدى بر لطيف جامعى واردر ديرلر كه بونك
سلفده بيك رباطى وار ايدى بيجگنى سكسن سكز درجه طول قرق
برى درجه عرضده نهر شاش كنارنده بر بلده در بخارادن شماله دوشر
مابين يوز يكرمى بش فرسخدر نهر مزبور اندن كچوب ايكى مرحله ده
خوارزم كولنه دوكلور جند طقسان يدى درجه طول قرق يدى درجه
عرضده سيحون كنارنده بيجگنه قريب بر بلده در طوايس طقسان يدى
بچق طول اوتوز سكز عرضده بخارا مصافاتندن داخل حايطده بر بلده در
بخارا ايله ارهسى يدى فرسخدر سلفده علماسى چوق بر بلده ايدى
قهندزى وشارستانى وارايدى خراب اولدى ييل بازارى طور موسم
بستاننده ماوراء النهر خلقى كلوب تفرج ايدرلر باغ وبستانى وافر يردر
كرمينيه فتح كاف ايله طواويس بيوك بخارا ايله سمرقند ارهسنده بر بلده
در چوق قريه لرى واردر طواويسدن يدى فرسخ بعيددر دبوسيه
فتح دال وضم باء مخففه ايله وادئ سغد جنوبنده خراسان يولى اوزره
بر بلدهٔ صغيره در كرمينيه دن بش فرسخ يرده سمرقند ايله بخارا ارا
سنه دوشر قريه سى بوقدر فقهاء حنفيه دن ابو زيد عبد الله بن
محمد دبوسى بو بلده يه نسبت اولنور نسف فتح نونله معرب نخشب در
سكسن سكز درجه طول اوتوز طقوز بچق عرضده بر دوز واسع صحراده
صولرى باغچه وباغچه سى وافر بر بلده در طاغلر بوندن كش سمتنده
ايكى فرسخ بعيد اولوب كش صولرى كلوب بونده جمع اولور نهر عظيم اولور

روستانلرینی صوارر وجیحونه کیدر جیحون ایله بونک اراسی مغازه
دره برخرابه قهندزی دربعضی ربضنک درت دروازه سی واردر
درکش درنجارا در سمرقند درغربی دار الاماره سی نهر عظیمک کنا
رینه سریئل نام موضعده در نمازگاه عید در دروازه بخارا ده وبا
زارلری ربضنده در برقاچ ناحیه سی وایکی قصبه سی واردر برینه بزده
وبرینه کشته دیرلر کبار حنفیه دن حافظ الدین عبد الله محمد که
مدارک ومنار صاحبی در وابو حفص عمر بن محمد که متین عقاید
ونیبر صاحبی در وابو المعین که تبصره صاحبی در بو بلده یه منسوبلردر
بزده فتح با ایله نسفدن التی فرسخ یرده طقسان طقوز بچق درجه
طول اوتوز سکز بچق عرضده بر قلعه وقصبه در دیرلر که بونک بناسی
افراسیابکدر فقهادن شیخ الاسلام علی بزدوی وبرادری ابو الیسر
علماء اصولدن اولوب متن مشهورلری تألیف ایلمشلردر بو بلده یه نسبت
اولنور کش کافک فتحی وکسری ایله طقسان طقوز بچق عرضده نسفه
قریب بر بلده عظیمه در دیرلر که بونک وسعتی اوچ فرسخ طول وعرضده
واردر لکن نواحیسی ایله جمله مسافه سی اولجق کرکک اوچون لق میوه سی
بول یردر ومیوه سی سائر بلاددن اول یتیشر لکن هواسی بلادن
سلفده بوکا شهر سبز دیرلردی سمرقند ایله اراسنده بر طاغ واردر برکونده
آشلور بونک قهندزی وربضی وشارستانی واردر بازارلری ربضنده
در بناآلری بالچق واغاچ باغ وبستانی واقرجوبانی متکاثر بردر شا
رستاننک درت دروازه سی واردر بری در آهنین ودر عبد الله
ودر قصابان ودر شارستان بوکا باب ترکستان دخی دیرلر زیرا بر
قریه واردر خارجنده ترکستان تسمیه اولنور وبونک ایکی نهری
واردر برینه نهر قصارین دیرلر شهرستاندن چقر وبری نهر اسوردر
ایکیسی دخی انک دروازه دن کچر ورستاقنه دخی بر نیچه رودلر واردر
رودجاج رودحسک رودجوان کبی رودجاج سمرقندن بر فرسخ
یرده در رودحسک راه بلخده شهرده سکز فرسخ یرده جاریدر آبغر
کسر همزه وتاء فتح خاء معجمه ایله سغد سمرقندده بر بیوک ناحیه وقریه
دره بوندن سمرقند یدی فرسخ دره باغلی باغچه لو اوچونلق یر اولوب
ابن حوقل قولنجه قهندزی وبازاری وقریه لری واقرصولری واردر
علمادن بر جماعت بونردن ظهور ایلدی وادی سغد شماله دوشر کشانیه
ایله اراسی بش فرسخ یردر کشانیه طقسان سکز بچق طول قرق درجه
عرضده بلاد سغدا ورته سی وقلبی ایکی مرحله طول بر مرحله عرضی
بر ناحیه وقصبه در اشتیخندن بیوک وقریه لری انک قریه سندن
چوقدر لکن اشتیخنک عرضی بش مرحله ممتد اولور ایکیسی دخی
وادی سغد شماله دوشر اربنجن فتح همزه وکسر با ایله سغد بلادندن

کشانیه قریبنده بر بلده در خرابه یوزطوتدی دیرلر زامین فتح زاء معجمه
ایله طقسان طقوز بچق درجه طول وقرق درجه عرضده سمرقندن ایکی
مرحله شرقه دوشر بر بلده در سغددن فرغانه یولی اوزرینه دوشر اوکی
صحرا واردی اوسروشنه طاغلریدر واقرجبینی اولور اقار صولری باغچه
باغچه سی واردر شاش معربی چاچدر یوز بر بچق درجه طول قرق ایکی
درجه عرضده تقویمده مسطور اولدوغی اوزره سمرقنده تابع بر بلده
عظیمه در نهر سیحون ورآسنه دوشر دوزیرده اولرینک ایچنده صولر
اقار ماوراء النهر صولرینک اشهری وانزهی در اون بش قصبه قدر
بونک ناحیه سنده واقع اولمشدر بوندن فرغانه بش مرحله وخجند
درت مرحله یر یازیلور مسالکده ایدر قصبه شاش بنکث تضیقی قدر بر
بلده اولوب باروسی وربضی واردر اقار صولری باغ وبستانی واقر
یردر چاچ حدودی ایله قه پیوسته اولوب وبو نواحینک سکانی
غز وخلج طوائف مسلمین واهل جهاد اولوب اکثری چرکه نشینلردن
کیمسه یه انقیاد ایتمزلر هفت اقلیمده شاش قدیم شهرلردندر نباکث
دخی دیرلر حالا تاشکند دیمکله معروفدر دیو بونلر جمله شاش اولق
اوزره یازارلر بعض اهل وقوف تحریرنجه تاشکندی یوز بر درجه طول
قرق بر بچق عرضده بر شهر عظیمدر سمرقنددن یدی مرحله شرقه دوشر
ختائی پولجا اوزره دروانددر جان دخی یدی قوناقدر بو مسطور کورلدکی
تقویمده دخی بنکث کسر با وسکون نون واخری ثا ایله قصبه شاش
در قهندزی وربضی واردر ربضی دخی مسطوردر بو ربضک خارجنده
جنسی بر ربضی دخی واردر جمله سنده صولر اقار جامعی قهندزی اوزرینه
متصلدر دیو ابن حوقلدن نقل ایدر مسالکده قهندزینک اوچ دروازه سی
واردر باب ابو العباس باب کش باب آهنین ودار الاماره سی وجامعی
دیوار قهندز اوزرینه دوشمشدر شارستاندن وبیننده الخندق
بر بازاری وار واورته سی میداندر وسابلیغ نام کوهدن وادیک
جاجه کلنجه بر دیوار چکمشدر اکا دیوار عبد الله بن حمید دیرلر دیو بازار
تاشکندی ایسه تقویمده مذکور دکلدر وکبروهفت اقلیم صاحبی ایدن
کرچه بو شهر عمارات اسواق وسائره اوصافده اولقدر دکل تکلفی ن
ساده در لکن زمینی اقار صولر وباغچه لر ایله مزین وچمنزار وباغلری
کل ولاله اولوب انواع ازهار ایله ملبسدر خصوصا هفت رنک لاله سی
غیری یرده اولمز لاله زار تاشکند وکل سرخ بخارا بین الجمهور مشهور اولمشدر
بو ولایتده بر قویی واردر که صویی مسهلدر اکر صویندن الوب بر غیریک
یره کتوریسه لر برز کتدکده قانه دونر دخی اوناچه سنک اولور واکر
بر بری حیض قانیله الوده ایدوب اول قیویه براقسه لر بر صاعقه پیدا
اولورکه ابنیه یی خراب ایدر وبودیارده بر چشمه واردر که صویی اقمن

فقهی روی هواده سحاب ظاهر اولسه اقار • شاش دیارینه کبار شافعیه دن محدث و فقیه امام محمد بن علی بن اسمعیل که قفال شاشی دیمکله معروفدر • و ابو بکر محمد بن احمد مستظهری و فخر الدین بناکتی که تاریخ صاحبیدر • و بدر شاش و فاضل تاشکندی و غیری منسوبلردر تنکت ضم تا و فتح کاف ایله شاش شهرلرندن بر شهردر رقنه دخی دیرلر • تقویمده ابن حوقلدن منقولدر که تنکت ایلاق قصبه سی اولوب قهندزی و ربضی و دار الامارهسی واقع صولری واردر • ایلاقک شنلکی و بستانلری و اکنلری وادی شاشه متصل اولور • ایلاق طاغلرنده معدن ذهب و فضه چوقدر صاحب مسالک ایدر شنه باغستان و بستانستان بر شهردر قهندزی و شارستانی و جامعی واردر • خلقی اکثر حسن و جمال صاحبی اهل مروت اولور • اکثر ذخایری رود چاچدن ذورقلر ایله کلور • لکن تقویمده ابن حوقلدن بساتین کثیره سی واردر • دیوارلری ساتلغ طاغندن وادی شاشه منتهی اولور • تورکلرک شهره دخولنی منع ایدر • و بونک باشقه بر نهری واردر • ایلاق صوبی دیرلر دیو روایت ایدر • لکن دیوار مزبور بناکتده مذکور اولاندر • مشترکدر ایلاق حد نوجنکتدن فرغانه یه وارنجه مجموعی بلاد شاشک اسمی اولمق اوزره یازار • ابن سینا شاگردی حکیم ایلاقی بو دیاره منسوبدر • اسفیجاب کسر همزه و سکون سین ایله یوز درجه طول فرق اوچ بچق درجه عرضده ماوراء نهرک ترکستان ثغورنده بر بلده کبیره در • ابن حوقل ایدر بونک بر خرابه قهندزی واردر ربضی و شهری معموردر • سوری بر فرسخ قدر ربضنی احاطه ایدر ایچنده اقار صولری و بستانلری واردر • دوزیره دوشمشدر • مسالکده سورینک درت قپوسی بازاره دروازه کوچک دروازه فرجان دروازه شاکرانه دروازه بخارا اناردر • کبار حنفیه دن شارح مختصر طحاوی شیخ الاسلام علی اسبیجابی بو بلده یه نسبت اولنور • جنابی تاریخنده اسبیجاب بو بلده یه سیرام دخی دیرلر • لکن غیری کتابلرده کورلمدی • بو تقدیرجه مطول محتسبی علاء الدین سیرامی دخی بو بلده دن اولور اسروشنه ضم همزه و سکون سین مهمله و ضم را و فتح شین معجمه ایله یوز بر درجه طول فرق بر بچق درجه عرضده مراصد نقلی اوزره شین معجمه نک تقدیمی ایله ماوراء النهرده سیحون ایله سمرقند اراسنده بلاد هیاطله دن بر بلده عظیمه در که سمرقند ایله میانی یکرمی التی فرسخ تخمین اولنور تقویمده ابن حوقل روایتی ایله اسروشنه بر اقلیم اسمیدر • اکثر اطرافنی طاغلر احاطه ایتمشدر • شرقنده بعض بلاد فرغانه غربنده حدود سمرقند شمالنده شاش و بعض فرغانه جنوبنده بعض حدود کش و صغانیان ایله محدود اولوب درت یوز قدر حصنی بر قاچ باره شهری مشتمل ولایتدر • مسالکده ایدر اسروشنه خلقی لساننده بو مملکت تسمیه اولنور • ناحیه لرک بویلردر • اراب بنامکث کوکب عرق ساباط زامین دیزک بو شهر معمور

شهردر بناسی جمله طین و اغاج ایله یاپلمشدر • شارستان درونک دیوارلری واردر ربضی دخی آخر دیوار ایله محصوردر • شارستانک ایکی دروازه سی وار • بری دروازه شارستان بری دروازه بالائیندر • جامعی شارستاننده در دکرمن یوریه بر نهر ایچندن اقار و اوزرنده قره دکرمن دوندرر ایکی طرفی درختلردر • و خندقک ایچنده قوی سوری احاطه ایدر • سرایلری و باغچه لری یاپلوب مزارعی سقی ایدیه رک اقار کیدر • ربضنک درت قپوسی واردر • باب زامین باب ابن سمند باب ابن حکمت باب کهلیان • و بونده انواع معادن خصوصا زاج و نشادر وافر اولور • معدن نشادر طاغده بر غاردر که اندن بخار چیقر کوندز دخان کیجه آتش کبی کورینور • اوزرینه دیوار و سقف یاپلوب بر قپو قونمشدر • بخار منفذی اولمامغله سقفنده بخاردن نشادر منجمد اولور صفحه صفحه یاپشر بر وقتده بر چابک کیمسه اصلنمش کیجه کیوب سرعتله قپوبی اچار و اوکنده طورمیوب بر طرفه بر تاب ایدر زیرا بخار محبوس شدتله چقوب اوکنده بولنانی هلاک ایدر • بخار سنه لرجه کیدکدنصکره سقفی بیقوب نشادری الورلر و کیرو یاپارلر بخار محتبس اولمیجه ضررلو دکلدر • و جوهر احتباسله حاصل اولور • و بو اسروشنه ده بر نوع کل اولور که آخر تابستانه دک باقی و پایدار در ساباط اسروشنه بلادندن یوز بر بچق طول فرق بر بچق درجه عرضده فرغانه دن شاشه کیدن یول اوزرنده اسروشنه دن اوچ فرسخ برده جنوبیله شرق اراسنده دوشمش بر قصبه در • بلاشباد دن تعریب اولنور • ساباط دینلمشدر مداین کسری قربنده عراقده بر ساباط دخی واردر آسیانیکث ضم الف و اخری ثاء مثلثه ایله اسفیجاب لواسنده فاراب یولی اوزره بر منزل حله یرده بر بلده در • اسروشنه دن طقوز فرسخ شرقیه دوشر شهاوکث فتح شین و اخری ثاء مثلثه ایله یوز بر بچق درجه طول فرق بر درجه عرضده بلاد شاشدن بر بلده در فرغانه یوز ایکی بچق درجه طول فرق بر بچق عرضده بر بیجه قصبات و قرایی مشتمل ولایت اسمیدر • هفت اقلیمده مسطوردر اول دوغی اوزره حدودی شرقده کاشغر و غربیده سمرقند و جنوبیده کوهستان و بدخشان شمالده ترکستان طراز و غیری بلاددر که تاتار استیلاسندن خراب اولمشدر • آب سیحون که اول دیارده نهر خجند دیمکله مشهوردر • بو ولایتک شرق و شمالندن کلوب اورته سندن آقار • واقعات بابرده ایدر فرغانه ده بیروح الصنم اولور دیرلر • ماوراء النهر بلادندن بو یرده واسع و قریه لرک بیوک و اوجوزلق یری بوقدر اخسیکث معدن سیم و زر و سوخ داغلرنده زیبق دستانی زرین ناحیه سنده معدن زفت و کوه استره جشمه نفط و معدن باقر و اسرب و آهن جمله موجوددر • و پیروزه کانیدر • انوشروان بونی بنا ایدوب هر بیتدن قوم سوق

واسكان ايتمشيدي واسمنه ارهوغان ديمشيدي • صكره فرغانه ديديلر •
مناهج العباد صاحبي شيخ سعد الدين وشارح طوالع عبد الله بن محمد •
عبيدلي بو ولايته منسوبدر • وكبرو هفت اقليمه ايدر فرغانه ديارنده
يدي بيوك وكوچك شهر وار در • بشي نهرك جنوب طرفنده ايكيسي
شمال طرفنده در • جنوبي شهرلر بونلردر • اندجان فرغانه وسطنده حصاري
غايت متين ومحكم شهردر • قلعه ايچنده برقاچ ايرماق اقار غله سي ومیوه سي
ايو اولور • اما هواسي بددر • وكوز اغريسي چوق اولور • تقويمده مغرب
اندكان اولمق اوزره يازار مرغبا ندن شرقده كاشغر يولي اوزره ما بين
ايكي مرحله در • بونك صوي جنوبدن كلور شهره اوغرار • اوش صوينه قار
ريشور • اوش فتح همزه ايله اندجانك شرق وجنوبنه بر قصبه وقلعه در •
اوچ قپوسي اچيلور • برى دركوه برى درآب درمعكده • آب وهواسي
لطيف اطرافي چمنزاردر • اقار صولى جنوب وشرقدن كلور شهرك
كچوب بسي جهتنه كيدر • بقول العبد قصيده صاحبي سراج الدين
بو بلده يه نسبت اولنور • مرغينان فتح ميم وكسر غين معجمه ايله اندجان
غربيسنده يدي فرسخ يرده بر قصبه در • ونسي السفلى ناحيه سنه دوشر
شهر وقيا صوينك شرقنده نصف مرحله يرده • وكاشغردن غرب وجنوبه
در • بونك صوي شرق وجنوب طرفندن كلوب مرغينان جنوبندن
كچر وشهر وقيا صوينه قاريشر لطيف انارى وزردالوسي اولور فقهاء
حنفيه دن امام ظهير الدين على بن عبد العزيز وامام فاضل صاحب الهدايه
برهان الدين على بن ابى بكر كه بشيوز طقسان ايكيده وفات ايتمشيدر •
بو بلده يه منسوبلردر • اسفره معرب اسبره در • مرغينا ندن غرب
وجنوبه طقوز فرسخ يرده طاغ اتنده بر بلده در • باغ وبستاني وافر
صولرى وافر يردر • سمرقنددن كاشغره كيدر يول اوزرينه دوشر • صوي
جنوبدن كلور • وشرقنه دولشوب شهر وقيايه كيدر • خجند ضم خاء معجمه
ايله نهر سيحون كنارنده بوز ايكى درجه طول فرق درجه عرضده بر بيوك
شهر در • نهراندن كچوب فارابه كيدر • واول نهره انده شهر وقيا نهرى ديرلر
وشهر نهرك جنوب طرفنده در • سمرقندن كاشغر يولي اوزره اولوب بوندن
كاشغره اوتوز بش كونك واردر • وسمرقنددن اون مرحله قدردر • هفت
اقليمده ايدر خجند اندجاندن بش فرسخ غربده قلعه سي غايت متين شهردر •
ميوه سي خصوصا انار وآفرا اولور • لكن كوز اغريسي چوق اولور • حتى سرچه قوشلرينك
بله كوزلري عليلدر • وخجند ناحيه سنده كند بادام ديرلر بريروار در • دوز صحرا
در انده دائما روزكار اسر اول محله دشت درويش ديرلر • زيرا بر زمان بر
قاچ درويش انده بادشدته كرفتار اولوب برى برلرينه هاى درويش
ديه رك اولدبلر كنديلر • اكابر شعرادن شيخ كمال الدين بو شهره منسوبدر
نعماتده مذكور اولدوغى اوزره شاعرلكى ستر ايله تستر ايلر دى مرتب ديوانى

وآردر • ومتأخرين دن مرهين ده خجنديلر چوقدر • اخسيكث فتح همزه وكسر
سين وآخرى ثاء مثلثه ايله يوز بر بچوق درجه طول فرق ايكى درجه عرضده
نهر خجند كنار شمالنده طاغدن بر فرسخ بعيد دوز يرده اول يلك شهرك
بريدر • هفت اقليمده يالكز اخسي اسميله يازار • فرغان اولكه سنده اندجان
كچيك بوقدر واسع شهر بوقدر • واراسي اون فرسخ اولوب متين ومحكم قلعه
واردر • مير تيموريلر ديرلر برجنس خربزه سي اولور كه سائر يرده بوقدر
مسالكده ايدر اخسيكث فرغانه قصبه سيدر • قهندزي وشارستاني وربضي
واردر • دار الاماره سي قهندزده وجامعي شهرده • وعيد نمازكاهي كنارده
شهرده • شهرينك بش قپوسي اچيلور • باب زنجير باب دفينه باب كاشان باب
ادينه باب هايه ساد وربضنده اقار صولرى وباغ باغچه سي چوقدر • علماء
حنفيه دن صاحب اصول اثير الدين اخسيكثي بو شهره نسبت اولنور • كاسان سين
مهمله ايله يوز بر بچوق درجه طول فرق ايكى بچوق عرضده بلاد فرغانه دن بر بلده
وناحيه در • چوق قريه لرى واردر • يعقوبي في لغته سلطنده فرغانه دان ملكي
ومحاسن دنيادن ايدى • ترك استيلاسي ايله خراب اولدى ديو مشترك ده
ذكر ايدر • اقليم عراق عجمده بر كاشان دخى واردر • محلنده ذكر اولنور • نسا فتح
نون ايله فرغانه بلادندن ايكى بلده وناحيه در • برى برينه متصل برينه نسا
العليا برينه نسا السفلى ديرلر • دوزاو تلو صولو يرده واقع اولمشدر • نسا
العلياده عيون رفت وبر جنس سياه طاش اولور كه كمود كبي يناد وكولى
صابون يرينه استعمال اولنور • بو طاشك اوج وقيه سي بر درهمه صاتيلور
بونلردن غيرى خراسانده بر نسا دخى وار در • مشهور اولان اودر • خواكند فرغانه
ناحيه سنده بر بلده در • كاه قافله خواقند دخى ديرلر • اسبيد بالان كسر
همزه ايله تقويمده ابن حوقلدن روايتله فرغانه شهرى يازار • طاغلرنده ذهب
وفضه معدنى واردر • قبا ضم قاف وقصر ايله يوز ايكى درجه طول فرق
ايكى بچوق عرضده فرغانه ناحيه لرندن بر ناحيه ده بلده در • شاش جانبنه دوشر
اخسيكثه قريبدر • خرابه قهندزى ومعمور ربضي وشهر وار در • ربضنى خندق
بر سور احاطه ايتمشدر • وافر صولرى وبستانلرى واردر • كند بادام يوز ايكى
بچوق درجه طول فرق بچوق درجه عرضده نهر سيحون كنار جنوبيسنده خجنده
بر مرحله شمالنه دوشر • خبسه كور كند بادامدن بر مرحله غربده نهر مزبور
كنارنده بر بلده در • خجنددن بر مرحله شمالنه دوشر • اراسنده بر طاغ وار
در • ونزآميندن بر مرحله شرقه دوشر • سوخ يوز درت درجه طول فرق
بر بچوق درجه عرضده بر بلده در • طاغلرنده معدن زيبق اولور • ترنى طقسان
طقوز درجه طول اوتوز يدى درجه عرضده نهر جيحون كنارنده بر بلده در •
معظمي بيوت واسوا في جمله آجر ايله دوشنمشدر • اطرافنده اكثر بقاين
طاغ بر مرحله اولوب قريه لرى وافر وناحيه سى بول يردر • نهر صغانيانك
بونك كويلرينى وناحيه سنى سقى ايدر • نهر جيحون شهرك كنار غربيسندن كچر

دخى ديرلر سهم قبا ملتبسا قبناب بغرتيه

بلخ ایله بونک اراسی بر مرحله در • انکچون بعضیلر بونی طخارستاندن
عد ایدرلر • لکن نهرک اوته طرفنده اولمغله ماوراء نهردن بر مشهور بلده در
وشاه‌رستانی وقهندزی وربضی واردر • جامعی شهرده بنالرک باجقدندر
خلقی جیحوندن ایچرلر • مزارعنی رود جغانیان سقی ایلر • حفاظ حدیثدن
صاحب السنن امام ابو عیسی محمد نوادر الاصول حکیم ترمذی بو بلده‌یه منسوبدر
حرمنجان نواحی ترمذدن بر ناحیه‌در جومنکان دخی دیرلر • واشجرد
یوز ایکی درجه طول اوتوز سکز بوچوق عرضده صغانیانه ملحق بر بلده
در • وافر زعفرانی اولور • بونک قلعه‌سی راسب التی فرسخده • شبلیه
اسروسنه بلادندن بر بلده در • کبار مشایخدن شیخ شبلی بوکا
نسبت اولنور • صغانیان یوز بوچوق درجه طول اوتوز سکز بچوق
عرضده اسروشنه جنوبنده بر بلده در • جغانیان دخی دیرلر بیوک
ناحیه‌سی وقریه‌لری وقهندزی واردر صولری باغ وباغچه‌سی
وافر بیر قصر • بونک انهاری ترمذده اقار • مشارق امام صاحب صغانی
بو بلده‌یه منسوبدر • سومان تقریبا ذکر اولنان طول وعرضده صغانیان
ناحیه‌سنده بر بلده در • خوشکت فتح خاء معجمه وراء مهمله وسکون
شین معجمه ایله نهر شاش کنارنده بر بلده در • بخانیکت فتح نون وجیم
ایله نواحی سمرقندده سمعانی ظنی اوزره اسروشنه سمتنده بر بلده در
غربلر اسروشنه اعمالندن عد ایدرلر • وذار فتح واو وذال معجمه واخره
راء مهمله ایله سمرقنده درت فرسخ یرده بر بلده در • حصنی وجامعی
واردر • اوزکند فرغانه بلادندن یوز درت بچوق درجه طول قرق بچوق
درجه عرضده بر بلده در • اندجاندن ایکی مرحله شرقده واوسدن
بر مرحله غربده دوشر • تعریب ایدوب اوزجند دیرلر • قهندزی وشاه
رستانی وایچنده اقار صولری وباغ وبستانی واردر هواسی بر مقدار
کرمسیردر • مشاهیر فقهادن صاحب الفتاوا امام قاضیخان حسن بن
محمود اوزجندی بو بلده‌یه نسبت اولنور • مایمرغ ایکی میمک فتحی ایله
نسفدن بخارایه کیدر • یول اوزرنده بیوک قریه وسمرقند قربنده
بر قصبه در • جیحون کنارنده بر یره دخی مایمرغ دیرلر • فقهای حنفیه
دن فخر الدین محمد بوکا منسوبدر • خذیسر فتح خاء معجمه وذال وسین
مهمله واخری را ایله سمرقند سرحدنده اسروشنه اعمالندن بر
ثغوردر • مشهور رباطی واردر • ربنکث فتح با واخری ثاء مثلثه ایله
بلاد شاشده بر بلده در • بارسنکث بودخی انک قربنده مدن
شاشدن بر بلده در • بدخکث ضم با وفتح دال ایله بلاد شاشدن
بر بلده در • بعضیلر اسفیجابدن عد ایلدیلر • بتم ماوراء نهر ناحیه
لرندن بر ناحیه در • عظیم طاغلری ووافر قریه‌لری وار • لکن هواسی
غایت برودت اوزره در • شهر وقبا یوز درجه طول قرق بچوق درجه

بالوخش اسمآئله فرط الرود نهری
نواحیسنه در اصغف ناحیه‌سی
فراسنی صاغانیان ذکر اولنمش
بردده امام صاغانی بو قریه
دنلد دیمشلردی نام اصفخ

عرضده نهر سیحونک کنار شمالنده بر شهردر • تاشکنددن ایکی مرحله جنوبی
وخجنددن بش مرحله غرب وشماله دوشر • نهر مزبوره بو شهره اضافتله دخی
ذکر اولنور • ختلان ضم خاء معجمه وفتح تاء مثناة ایله تقویمده بلخ شرقنده
ماوراء نهردن بر ناحیه یازار • ابن حوقل ختل ایله وخش ایکی ناحیه در بری
برینه متصل دیمشدر • ختل قصبه‌سی هلاورد ولادکنی اولوب نهر وخشاب
ایله نهر بدخشان ارهسنه دوشمشدر • بو قصبه‌لرک صولری اشجاری
وافر اوجوزلق دوزیرده واقع اولمشدر • وخش فتح واو وسکون خاء
معجمه ایله نواحی بلخده ختلاندن طاغ دبنده بر بلده در ناحیه‌سنه وخشاب
دیرلر • بونده معادن سیم وزر چوقدر • دره‌لرنده تبر بولنور جمع ایدرلر
بعضیلر ختلان ایله وخش نهر جیحونک جنوبنده اولمغله ماوراء نهر بلادندن
عد ایتمزلر • طخارستاندن طوتارلر • لکن اکثر ماوراء نهردن اولق اوزره
در • هلاورد یوز بر درجه طول اوتوز یدی بچوق درجه ختل دیارینک
قصبه‌سیدر • بو ناحیه ماوراء نهره متصل دوز یرده انهار واشجاری
وافر اوجوزلق یردر • انهار بو اقلیمک اولان خرده انهاردن غیری ایکی
نهر عظیم واردر • بری جیحون بری سیحون • اما جیحون بر نهر عظیمدرکه
نهر بلخ وآب امو وآب تر دخی دیرلر ایران ایله توران فصل ایدر • عمودی
آب خرمانیدر • بدخشان طاغلرندن جنوب غرب وشماله طوغری
اقار • قبادیانده بر قاچ نهر کلوب قارشور • حدود بلخده ترمذدن بوقاری
نهر وخش طخارستاندن کلوب بوکا قارشدقدن صکره اسم جیحون
اطلاق اولنور • بوقاریسنه جیحون دیمزلر • ترمذدن جغانیان صولری
قارشراندن کچوب کالف وقصبهٔ زم وآمل شط یعنی امویه اوغرار
زمه کلنجه بر یرلری سقی ایلمز • انده بر مقدار منتفع اولورلر • اموده دخی فی
الجمله سقی ایدر • اصل نفعی دخی خوارزم خلقنه در • وبوندن بلخ وترمذ
ناحیه‌لرینه بعض انهار ایرلدقده صکره دهان شیر دیرلر • ایکی طاغک
اراسی بر تنک محلده مجتمع اولوب کچرکه اول دره یوز ذراع قدر انجق
عریضدر • هزاراسب توابعندن توهینه نام قریه‌یه اوغرار • وخوارزمدن
کرکانج اول بوغازه قریبدر • بوغازدن چقدقدن صکره ایکی فرسخ
ریکستان واردر • انده نبات کیدر • واوته‌سنده کبر وجقلار • خوارزم
مملکتنه اوغرار • واول ریکستاندن کچمک ممکن دکلدر عظیم بتاقدر • و
خوارزمده بو نهردن بر قاچ بیوک صولر ایریلور • وافر قریه مزارعنی سقی وبوند
خوارزم اولکه‌سنی سیراب ایدر • نهر کاخواره وجویک هزاراسب وکردان
جوی وجهرکن به ونهر حره کبی بونلرک هر برنده کمی یوریر • وبونلرک کیمی
بحیرهٔ خوارزمه دوکلور • اما عمود جیحون خوارزمی کچوب عقبهٔ حلم که
ترکلر اکا کرلاوه دیرلر • وسنکستان دره وتنکدر نهر مزبور اول عقبه
دن عظیم هولناک صدا ایله اقوب کچر وصیتی ایکی فرسخ یردن ایشیدلور

وخوارزمدن التی مرحله خلخال نام یرده حمد الله قولنجه بحر خزره دوکلور
اول محلده انجق بالقجیلر ساکن اولور • اما صاحب مسالک وصاحب
تقویم خوارزم کولنه دوکلور دیدیلر • جائز درکه بر شعبه سی اول کولنه
آقه • جمله مسافه سی بری تقریبا اوچیوز فرسخدر • و ایام شتاده بر
مرتبه طوکارکه اوزرندن قافله کچر • و بر قاچ ذراع بوزی دلوب
قویی کبی صو چیقارلر • نهر مزبورده اقان صولرک بری نهر ماخش
وبری نهر بوپان ونهر فارغی ونهر اندیجار • ونهر خشابدر • قباد آباد
قربنده بونلر جمع اولوب جیحونه دوکلور اما نهر وخشاب ترکستاندن
چقوب زمین وخشه اوغرار • بر طاغ دبنده بنا اولنان جسرک التندن
اقار اول کوپری ختلان ایله حدود تنکرار آسنده در • اندن حدود
بلخه وارر • ترمذدن یوقاری جیحونه قاریشور • جیحون اوزرنده ما
وراء نهردن اول کرم کرمه ختلان وکوره وخشردن بعده نواحی
وجان وسفینه جمله کافرستاندر • ایو غلاملری وجاریه لری چقار
اما سیحون که نهر شاش ونهر چاج ونهر خجند ونهر ترتیبا اسملری
ایله مستمادر • اول دیار خلقی گل زریون دخی دیرلر • عمودی بلاد ترکستانده
منجتین طاغلرنده شرق وشمالدن کلوب • اوزکند وشاشه اوغرار
فرغانه اولکه سی اورته سندن کچر وشمالدن جنوبه اقوب خراسان
وروداوس امثالی نیچه صولر قاریشوب جیحونک ثلثانی قدر بر عظیم
نهر اولور • اخسیکت وخجند وفاراب وبیکنری کچر فناکت که
شهر جنه دیرلر اکا وارر واول محلدن کچیجک ترکستانه هفت
اقلیم صاحبی نقلی اوزره ریکستانده منجذب اولور • تقویمده ونزهه ده
بنفی کنتدن ایکی مرحله کچیجک خوارزم دکزینه دوکلور دیرلر بو کچ
مسافه و وسعت جهتندن جیحون کبیدر • وقیشن منجمد اولور اوزرندن
کاربان کچر • ونهر مزبور نیچه دیاری سقی ایدوب حد صبرانی کچدکدن
صکره ایکی طرفنده قونر کوچر اولی اوغوز طایفه سی ساکن اولور
اکثری مسلماندر • وبالجمله نهر جیحون ونهر سیحون مصبنده نقل مختلف
اولوب صاحب تقویم اقرب ابن حوقل نقلی در • بو ایکیسی دخی خوارزم
کولنه دوکلور یازار • وجیحوندن طقسان بر طوله بر نهر آیریلوب
خجند قربندن کچر • بحر احضره دوکلور دیو رسم معموردن نقل ایدر
صاحب مسالک دخی سیحون وجیحون خوارزم کولنه دوکلور • ولیکن
دریایه واصل اولدوغی یر ماتینی اون ایکی کونلک مسافه در دیو
تعتینی تناقص اولور • زیرا کونلک مسافه سی اکا متحمل دکلدر • صاحب
نزهه جیحون بحر خزره و سیحون کوله دوکلور دیدیکی صوابه اقرب کورینور
وهفت اقلیم روایتی اوزره نهر جاج ریکستانه باتمق دخی جائز در
لکن جیحونک وصفنده غلط اولمق راجحدر نهر بوی نزهه ده مسطور اولدوغی

اوزره سغد وصغانیان طاغلرندن چقوب بر بحیره اولور اندن چقوب
بر قاچ بیوک کچلمز صولر قاریشوب ولایتی سقی ایدر • واصلا کمند
ویرمز • عمودی سغد وسمرقند وبخارایه اوغرار • بو ولایت ترکستانک شنلکی
بو نهر ایله دردیمشدر • تنبیه معلوم اولا که جیحون وسیحون نیل وفرات
جنتدن اولوب سدرة المنتهی التندن اقسنه حدیث شریف صحیح
وارد اولمشدر • شارحلرک کمی انهار مذکوره ایمان واسلامدن
مجاز اولمق اوزره معنا ویروب کمی حقیقته حمل ایلمشدر • قاضی عیاض
مسلم شرحنده شق اولی اختیار ایدوب انهار مذکوره اکثر بلاد اسلام
میه ده اعظم انهار اولمغله شاربی اکثر اهل اسلامدر • انکله نشو ونما
بولان ابدان مسلمانان اکثر اصحاب جناندن اولمغله کانه جنتدن
چقمشلر اولنه • یاخود اصلی سدره یرده اولنه بو تقدیرجه اشکال
برطرف اولور • وتوجیهه دخی حاجت قالماز • اما امام نووی حقیقه
برکونه دخی حمل ایلیوب بو درت نهرک اصلی سدره التندن بطن ز
مینه نازل اولنه ونه کیفیتله نازل اولدوغی بزم معلوممز اولمیه بعده
هر بری برجانبدن چقه ظاهر حدیث مقتضاسی بودر عقلا وشرعا
بوکا مانع یوقدر دیمشدر • لکن عقلا مانع یوقدر دیدیکنه خصم تسلیم ایلمز
زیرا تکونک انهارک سبب عقلیسی غیری بوندن • وبالجمله بحث
مذکور بر مبحث طویل الذیل اولمغله متحملدر • مراد ایدن اول قبوده کسناد
ویره جبال ومعادن ماوراء نهرده وافر طاغلر واردر اشبهی بونلردر
جبل ساروان سمرقند جنوبنده هواسی خوب وبر معمور جبلدر • انده
زردکرد دیرلر بر معبد ترسا واردر جبل اسفره شاش انتهاسنده بر
طاغدر • انده چشمه نفط ومعدن آهن واردر • وپیروزه حاصل اولور
جبل فرغانه بر بیوک طاغدر • انده معادن زیبق ونحاس واسرب وذهب
ونفط وقیر ونشادر وزفت واردر • وبر نوع طاش اولور که اودون
یرینه یقارلر جبل درکه بخارایه قریب یردن ابتدا ایدوب سمرقند ایله
کش ارآسندن کچر اسروشنه یه متصل اولور کیرو دونوب حد فرغانه یه
اولاشر وجبینه وارر • اسروشنه بیابانی حد فرغانه و ایلاقدن خرخیره
وارنجه بو طاغ برابرینه واقع اولمشدر • وبونده انواع معادن واردر
وبر صو واردرکه ایام صیفده کنارلری بوز طوکار • وتیشه ایلجق
اولور نباتات ومحصولات بو اقلیمک معادنی ونباتی چوقدر میوه سی
برمرتبه وفرت اوزره اولورکه سغد واسروشنه وفرغانه ده حیوانات
دوکرلر بر ایکی سنه اکین اولمسه دخی اسعارینه تفاوت کلمز مروج
ومراتعی انهار ومزارعی فراوان یردر • اول اجلدن چار پا قسمی انده
ایو اولور • لکن اکثر غنمی ترکستاندن کلور مشهور متاعی ابریشم وصوف
وکاغد سمرقندیدر • پوست روباه وسمور وسنجاب چوق اولور بونلردن

مسکن اولمغه بو دیارک کلوب اندن اطرافه کیدر • فرغانه ایله ترکستان آرا
سنده اولان طاغلرده صافی میوه اشجاری بتر و کیمسه احراز ایلمز • وانواع
ریاحین و ازهار اولور مطلقا ماوراء نهر طاغلرینه فستق چوقدر • سغد
خراج بخارا اون بر یوک سکسن طقوز بیک ایکیوز درهم • و خراج
فرغانه یکرمی سکز بیک و اسروشنه بش بیک و شاش التمش یوک
درهم مسیبه که نحاسه شبیهدر • خراج آمل ایکیوز طقسان اوچ بیک دریوز
حاصل اولور اون بر یوک بشیوز خراج فاراب اللی بش بیک محصول ترمذ
ایکی بیک عواید خجند اون بیک درهم ایدی اخلاق رجال ماوراء نهر
خلقی اکثر خیر و صلاحه راغبلر چوق مرد و مهمان دوست اولورلر قونق
اوزرینه جنک ایدرلر • مؤلف مسالک ایدر سغدده بر سرای کبی مهمان
خانه کوردم قپوسنی اچوب قنادلرینی دیواره میخلمشلر دیدیلرکه بو قپولری
کیمسه نک مهماننه آچیدی • بونی یادلدن ارتقدر که قپوسی بو یله کشاده و
ایچنده زاد و مسافر اماده در جایزدرکه بو وقت مهمان کلوب قپوسنی
اچق بولمغله آخر یره کیده • دیو میخلمشلر اباغن جد بو سرایه قونان
مهمانلرینه مزید احترام ایدرلر • بو اقلیم خلقی اکثر مالّرینی وجوه خیره صرف
ایدرلر بیابانده بر منزل یوقدر که انده بر رباط و یا بر مسافرخانه بنا او
لنمش اولمیه تواتره ایرمشدرکه • بو اقلیمده مسافرلره طعام و طوارلرینه
علیق چقاره • اون بیکه عمارت و رباط واردر • و ماوراء نهر اهالیسی دلاور و
شجیع و امر حربده ماهر اولور • زیرا بونلرک اطرافی حربیدر • دائما
غزا ایدرلر اسباب ضرب و حربه و استعمال سلاحده بر مرتبه قوت
و قدرتلری واردرکه تعبیر اولنماز • خصوصا چاچ و فرغانه قومنک
یات و یراقلری بر ولایت خلقنده یوقدر • و پادشاهلرینه انقیادلری
غایت زیاده در • اول اجلدن ملوک پیشین عسکرلرینی ترکدن
ایدرلردی مسالک ماوراء نهر سمرقنددن بلخه شهر سبز و قصبهٔ
شیخ صادق و قصبهٔ ده نو • و قصبهٔ صفا و قصبهٔ بویا و ترمذ • و بلخ
بر مرحله در • سمرقنددن اسروشنه ایکی مرحله • و فرغانه اوتوز بش
فرسخدر راه فرغانه جیحوندن ابتدا اولنسه ترمذدن بیکنی و طواویس
و کرمینه و دبوسیه و سمرقند و اثارکیت و رباط و سعد چاچ یولی
بو منزلدن آیریلور • و مرزغند و زامین • و بناکث یولی بورادن آیریلور
و ساباط و اوزکنی و ساوکنت و خجند و کند و سوخ و رشتان
و ربیز و امش • و قبادوش و اوزکند بر مرحله در راه چاچ سرحد
اسلامه و آرتجه اولا اتان کیرن قطران دره و کیرو اتاکیسی زمرقان
و دیزک و شق جاین و استون کیت و رباط ابو العباس بوکا ایقردجی
دیرلر • و عرکن و اسبیجاب و باحکث جاله بر مرحله در • اندن طراز
ایکی مرحله اراتقه شنلک بو قدر • کنار جیحوندن کیدیلورسه طراز

و آرتجه یکرمی ایکی مرحله در • و سمرقنددن خوارزمه معموره دن کیدیلور
اون ایکی مرحله در • آموددن و یزه و مرد و بیبن و اسیاس و مغان و طاهریه
و عانه و جکربند و سد و هزاراسب بر مرحله در راه بدخشان سکندر
کوپریکی التی مرحله اندن وخشاب و ابرکند و هلاورد و ملیک و منک
ایکیشر مرحله در • روستای منک کذرکاه بدخشانیدر مسافات ترمذ
دن حرمنکاه و دارزنکی بر مرحله و صغانیان و جنکه و شومانه ایکیشر مرحله
اندن ابونان و بشکرد و پل سنکین و کیرو ابوناندن ایلاق و دربند بر
مرحله اندن کاوکاند ایکی مرحله • اندن صغانیاندن اوچ مرحله در مسا
فات بخارا بومحکثدن بیکند بر مرحله و بخارا اوچ فرسخدر • شهردن
مکان بش و زبره درت و طواویس درت و بدما محکث بر سخدر مسافات
سغد و سمرقنددن اتاربکث درت • اندن درعس درت • اندن بجیکث
طقوز و سمرقنده دوان ایکی • اندن کبود محکث ایکی سمرقنددن اسبیجریکی
اندن کاسا بش و زرقان اوچ و کاساندن ارنجر ایکی فرسخدر مسافات
کش و نخشب مابینی اوچ مرحله کشدن صغانیان التی مرحله و بوکت بش
مرحله و سوبه ایکی مرحله در • نخشبدن کسته درت فرسخ و بیزده التی فرسخ
مسافات اسروشنه خرقانه دن درکث بش فرسخ اندن زامین طقوز اندن
ساباط اوچ فرسخدر • اسروشنه دزوعکث راه خجند اوزرینه اوچ فر
سخ اندن خجند و عرق التی فرسخدر مسافات شاش و اسبیجاب بنا
کثدن حربیکث بر فرسخ اندن سوریکث اوچ فرسخ اندن دهقانکث ایکی
اندن بارانکث بر اندن نبکث ایکی اندن فرنکث ایکی فرسخدر • و ابروکث
و کنال و عدوال و کفرنه و اجبورین بر مرحله در • رود ایلاق ایله رود
چاچ اراسنده بوکبک جانب غربیسنده بلخ ایرمقلری طولا و عرضا بش
فرسخدر • حبا بجکثدن رود چاچ ایکی فرسخ اندن بیکث اوچ اندن
حدود سکنه بر حابورکث اوچ حوما نکث درت فرسخدر • بیکنددن
اسبیجاب درت مرحله • اندن بیکث ایکی مرحله ساباکثدن فاراب
ایکی مرحله ساوغردن صبران بر مرحله اخسیکثدن سیلاب بر مرحله
در اخسیکثدن کاسان بش فرسخ و جد طقوز فرسخدر • قباددن
اسبقان اوچ فرسخ • اندن کنارود یدی فرسخ سرحددن مکاحس بش
فرسخ و اوال اون فرسخدر قباددن شهر مغان یدی فرسخدر احوال
ملوک ماوراء نهر سلفده کفار اتراک النده ایکن سعد بن عثمان بن
عفان • معاویه خلافتنده عسکر اسلام ایله وارروب بخارا ابی الدک
سمرقنده وارروب ظفر بولمدی • صکره یزید بن معاویه زماننده مسلم بن
زیاد وارروب فتح اتمشیکن خلقی کیرو عصیان ایتدیلر • ولید بن عبد
الملک ایامنده قتیبه بن مسلم باهلی لشکر چکوب تکرار فتح ایتدکی بنی
امیه دولتنده قتیبه دن صکره انلرک طرفندن نیجه ولات حکم ایلیوب

آل عباس اوایلنده ابو مسلم وآنی ایله حکام نصب اولنردی • مأمون
خلیفه اولوب خراساندن عراقه کلدکده سامان اوغوللرینی خراسان
عراقه کلدکده ماوراء النهر شهرلرینه وآنی قلمغله ایکیوز درت سنه‌سنده
آل سامان ظهور ایلدی • طقوز نفر یوز طقسان بر سنه خراسان وماوراء
النهره حکم ایلدیلر • نته که شاعرلری عنصری دیمشدر نظم نه‌تن بودند آل
سامان مشهور • کشته بامارت خراسان مذکور • اسمعیلی واحمدی
ونصری • دو نوح دو عبد الملک دو منصور نثر بونلرک دار ملکی بخارا
ایدی • اوچیوز طقسان بشده منقرض اولدیلر • بونلردن صکره سلطان
محمود ماوراء النهره مستولی اولوب حاکم نصب ایلدی • بر زمان دخی آل
سلجوق نوابی حکمنده اولوب خوارزمیاندن علاء الدین محمد التیوز
درت تاریخنده ماوراء النهره مستولی اولدقده آل عباس خطبه‌سنی خراسان
وماوراء النهردن قطع ایلمشیدی • شیخ شهاب الدین سهروردی ناصر
خلیفه طرفندن رساله ایله کلوب نصیحت ایتدی مفید اولمدی ظهور
جنگیز خان التیوز اون التیده اولوغ یورت خانی جنگیز خان طرفندن
ماوراء النهره تجار کلوب علاء الدین طرفندن بخارا حاکمی که کندی خالی
ایدی • غدر وحیف ایله تجاری قتل ایلیوب ماللرینی الدقده جنگیز خان
مزبوری طلب ایدوب علاء الدین جنگیزک ایلچیسنی قتل ایدیجک جنگیز
ماوراء النهره عسکر چکوب خوارزمشاه علاء الدین اوچ کون دوکشوب
جنکده مغلوب اولوب قزوینه کتدی • اندن کیلان سمتنه واروب
آبسکونده وفات ایتدی • بو وقعه جنگیز ظهورینه سبب اولوب مزبور
هزیمتدن صکره جنگیز بخارا اوزرینه کلوب اوچ کون محاصره ایلدی
ایچنده اللی بیک قدر عسکر قپانمشیدی مغول هجومنه طاقت کتوره‌میوب
ویره ایله چقدیلر • جمله سلاحلری وماللری الندقدن صکره جنگیز
قتل عام فرمان ایلدی • مغول سل سیف ایدوب اهل بخارادن انجق
بر کمسه قالنجه قیردیلر • اول کمسه خراسانه واروب واقعه‌یی خبر
ویردی • التیوز اون یدی محرمنک دردنجی کونی بو وقعه ظهور ایلدی
بخاراده متنفس قالمدی • حتی کلابی وکدیلری بیله قیردیلر وشهری یاقوب
ییقدیلر • اندن کچوب سمرقنده کتدیلر • خلق قرشو چقوب امان طلب
ایتدکلرنده سلاحلرینی وماللرینی الوب انلری دخی اهل بخارا کبی قتل
عام ایتدیلر • وشهری یاقوب ییقوب خراسانه کتدیلر • التیوز یکرمی بر
تاریخنده وتاریخه التی بیلک ایچنده ترکستانه وایرانه وتورانه تسلط
جنگیزک قتل عامی بر مرتبه‌یه واردیکه اول دیارلردن ذریت بنی آدم
منقطع اولمغه قریب اولمشیدی • یکرمی برده رجوع ایدوب صکره
اولادی کندی یرینه قائم اولدیلر حکام جغتای جنگیز ظهورندن
صکره توران ممالکی اوغلو جغتای حکمنه کیروب سکز یوز التمش تاریخنده

تیمور ظهوری ایله بونلر منقرض اولنجه ذکر اولنان جغتای اولادندن یکرمی
طقوز نفر خانلر مالک اولدیلر • انلرک آخری محمود خاندر که تیمور
قتل ایلمشدر دولت تیمور تیمور صاحب ظهور یدیوز اوتوز التی شعبانی
بشنده کش قریه‌لرندن بر قریه‌ده تولد ایدوب یکرمی بش یاشنه وارنجه
دفعه ترکستان حاکمی امیر حسین همشیره‌سی ترکان خاتونی الوب داماد
معناسنه کورکان دیمکله مشهور اولدی • وامیر حسین دخی تیمور ایله ارقه
لنوب ماوراء النهری الدی • صکره تیمور ایله میر مزبور ارالرنده فتنه ظهور
ایدوب همشیره‌سی دخی اولمکله علاقه کسیلوب یدیوز یتمش برده هندوان
حصارنده اولادی ایله تیمور النده مقتول اولوب ماوراء النهر حکومتی
تیموره قالدی • اعاظم ساداتدن سید برکه اکا طبل وعلم ویروب تاریخ
مزبورده پادشاه اولدی • وسمرقندی دار ملک قلوب نامنه خطبه
اوقندی • یتمش اوچده خوارزمه مستولی اولدی • یتمش بشده مغولستان
تسخیرینه کتدی • سکسن ایکیده ایران تسخیرینه مباشرت ایتدی
درتده واروب مازندرانی الدی • بشده سیستانه واروب افغانیانه
غالب اولدی • سکسن سکزده یورش سه ساله کندی بو یورشده
آذربیجان وشروان ودشت قبچاق مملکتلرینی غارت وتسخیر ایتدی طقسان
اوچده دشت خانی توقتمش خان ایله بر جنک ایتدی که عین زمان مثلنی
کورمش ایدی • توقتمش اول جنکده بوزلدی طقسان درتده یورش
پنج ساله کتدی • بو یورشده نهری کچوب مازندران وخراسان وعراق
عجم وعراق عرب وجزیره ارمینیه اقلملرینی غارت وتخریب ایتدی واخرنده
غزنه وکابل وهندی تسخیردن صکره سمرقنده رجوع ایتدی • التمش اوتو
زوب سکز یوز ایکی محرمنده یورش هفت ساله چقدی تکرار نهری
کچوب خراسان وعراقه واروب سیواسه کلدی تخریب ایدوب قره باغده
قشلادی • سکز یوز درتده یلدرم بایزید خان ایله چبق صحراسنده جنک
ایدوب غالب کلدی • وکوتاهیه‌ده قشلادی • بعده بغداده واروب تکرار
الدی • سکز یوز التیده کرجستانه مستولی اولدی • سکز یوز یدیده نهری کچوب
سمرقنده واروب بر قاچ کون اقامتدن صکره شتا ایامده ختای سفرینه
چقدی • اترارده واردقده اجل ایریشوب سنه مزبوره شعبانک اون یدنجی
کونی وفات ایتدی • نعشنی سمرقنده کتوروب تربه‌سنده دفن ایتدیلر
بعده اولادندن میرزا بابره کلنجه یکرمی بر نفر ماوراء النهر وخراسانه مالک
اولوب طقوز یوز اون یدی سنه‌سنه کلنجه حکومت ایتدیلر • انلردن سلطان
شاهرخ وسلطان الوغ بک محمد وسلطان ابو سعید وسلطان حسین بایقرا
نامدار پادشاهلر ایدی • خصوصا الوغ بک که سمرقندده رصد بنا
ایدوب زیج مشهوری علامه غیاث الدین جمشید کاشی وفاضل محقق قاضی
زاده رومی • وعلامه علی قوشجی مباشرتی ایله یازوب وجوده کتوردی

و پادشاهان اسلام اراسنده بو اثر جمیل ایله مشهور اولوب جمله یه
تفوق ایتدی • و سلطان حسین دخی بر عاقل و فاضل پادشاه ایدی مجالس
العشاق نام برکتاب لطیف تألیف ایتدی • ملا جامی کبی کامل ندیمی و میر
علیشیر کبی فاضل وزیری وار ایدی • تاریخ مزبورده دولت شیبکیه
ظهور ایدوب اوزبک قومی ماوراء نهره مستولی اولمغله میرزا بابر غزنه
کابل سمتنه کیدوب انده تمکن ایتمشیدی • اولادی هنده مستولی اولوب
ضبط ایتدیلر • حالا هند پادشاهی بو سلسله دندر • اما شیبکیلر که اوزبک
ویرشیبان بن جوجی بن جنکیز اولادندن اولوب التنجی بطنده شیبک خانک
ابن شاه بوداغ کلنجه خانلر دشتده تمکن ایتمشلردی • مزبور شیبک طقوز
یوز التی حدودنده بلاد ترکستان و ماوراء نهره کلوب مستولی اولدی
و میرزا بابر ایله برقاچ دفعه دوکشوب غالب کلدی • و بالآخره بابر هنده
کیدوب شیبک خان ممالکی ضبط ایلدی • بعده نهری کچوب خراسانی دخی
الدی • بو اثناده شاه اسمعیل دخی ظهور ایدوب آذربیجان و عراقه مستولی
اولمشیدی • برقاچ دفعه خراسان اوزرینه کلن قزلباشلری شیبک خان
اوزبک عسکری ایله بوزوب قیرمغله شاه اسمعیل انک خصم جانی اولوب
طقوز یوز اون التیده مرو قربنده برکون غافل بصوب شیبکی قتل و قفاسنی
کاسه ایلیوب و خراسانی اوزبک الندن الوب شیبکک عمی کوجکنجی خان
ماوراء نهر حکومتنده قالدی • بعده عبد الله خان و عبد المؤمن خان
و اسکندر خان و نیجه خانلر بو عصره کلنجه حکم ایلدیلر • حالا ماوراء نهر
و ترکستان آنلر النده در • قزلباش ایله دائما جنکدن خالی دکللردر

فصل ۳۲ در اقلیم ترکستان و دشت • اوتوز ایکنجی فصل ترکستان
و دشت اقلیمنده در • بو بر اقلیم طویل و عریضدر • حدودی شرقده ختا
سنورلری شمالده دشت قبچاق و مسقو صحرالری دشت اقلیمنده در • بو بر
اقلیم طویل عریضدر جنوبنده بدخشان و ماوراء نهر و کشمیر و تبت سنور
لری • غربنده خوارزم و طاغستان و دشت قبچاقدن صویی ایله محدود
در بلادی کرچه آز و پریشان اولوب اکثر یری صحرادر • لکن صحراسی دخی
جمله شناک و مسکون اولمغله کیرو ممالکدن حکمنده اولوب باش مملکتی کاشغر
که ترکستانده طویل و عریض اولکه در • اندجاندن اون بش مرحله شرقه
شماله دوشر حد شمالیسی مغولستان طاغلریدر • و افراسیابی
طاغلردن اینوب کاشغره اقار • و حد جنوبی بعض بلاد شاش و بعض
ریکستاندر • و حد غربیسی ذکر اولنان طاغلردن متشعب اولوب بر طولانی
طاغدر • و بو طاغدن صولر جانب مشرقه اقار • و تمام ولایت کاشغر
و ختن بو طاغک دامننده در • و حد شرقی طرفاندن کچوب زمین قلماقه
وارر • شرقده بعض جنوبی واسع ریکستان و جنکلستان صحراسی پایانی
مسافه کاشغر شاشی طرفانه و آریغه اوچ ایلق یولدر • قدیم الایامده اول

صحرالرده بلاد مسکونه وار ایدی • انجق شمدی ایکیسنک نامی قالمشدر
بری لوب بری کنک تسمیه اولنور • اولنور باقیسی ریکستانده پنهان
اولوب قوم باصمش خراب ایتمشدر • و بو صحرالرده هشتی شتر اولور
صید ایدرلر • و دار الملک کاشغر کوه غربی دامننده در • کوهدن برقاچ
نهر جاری اولوب مزارعی سقی ایدر • برینه تمن دیرلر سابقا بو نهر کاشغره
اوغرایوب وسطندن کچردی • میرزا ابوبکر اول شهری خراب ایدوب نهرک بر
طرفنه بنا ایتدردی • حالا نهر مزبور طرفندن کنارندن اقار • تقویمده قاقله
قاشغر بر مدینه عظیمه در و خلقی اهل اسلامدر • اردوکند دخی تسمیه اولنور
دیو قانون مسعودیدن نقل ایدر • مشایخدن سعد الدین کاشغری بو دیاره
منسوبدر • یارکند یوز اون ایکی درجه طول فرق ایکی بچوق درجه عرضنده
پای تخت ولایت کاشغردر • بر بلده در سلفده بر شهر عظیم ایدی صکره
تدریجله خراب اولوب وحوش مسکن اولمشیدی • میرزا ابوبکر آب
و هواسنی طبعنه موافق بولوب معمور قلدی • و دار الملک اتخاذ ایتدی
صولر کتوروب عالی عمارتلر یاپدی • وارتفاعی اوتوز ذراع بر حصار
چویروب اطرافنده اون ایکی بیک قدر باغ احداث ایتدی
انهار و اشجار و بساتین پر ازهار حسبیله کاشغرده یارکنددن ایو یر
یوقدر • و صویی الطف میاه در فصل بهارده ازا اولوب تموزده آرتر و
مجراسنده سنک یشب حاصل اولور • لکن هواسی صاف دکلدر • و بالجمله
مملکت کاشغرک آب و هواسی بارد و صحیح و خلقی تندرستدر • کرچه انده
فواکه و میوه وافر اولور • لکن ختنلک ازدر • و میوه دن محصول آز اولور
خلقی درت قسمدر • بری رعایا و بری قوچین که سپاهیدن عبارتدر و بری
ایماق دردنجی مناصب شرعیه و مباشرات اوقافدر • یارکنددن لاخوفکه
اوچ مرحله در • تمام انهار و اشجار و بساتین در • اندن کچیجک ختن
اولکه سنک یولیدر • منازلی غیری اول مسافه ده شناک یوقدر بیا
باندر • یکی حصار یوز اون بچوق درجه طول فرق ایکی بچوق عرضنده یارکند
قربنده بر قصبه در • ختن تقویمده ضم خاء معجمه ایله اقصای تر
کستانده یارکنددن اوته بر قصبه در • و افر انهاری واردر • یوز اون
التی درجه طول فرق ایکی عرضنده اولمق اوزره یازار • هفت اقلیمده
ایدر ختن جمله بلاد مشهوره دندر • اما حالا خرابه مشرفدر • بو مملکت
اولکه سنده ایکی نهر اقار برینه بقرتاش و برینه یورنک تاش دیرلر
بونلرک مجراسنده سنک یشب اولور • اهل ختن اکثری تجارت و کار
ایدرلر • اکثر متاعلری بز دخی ابریشمدر • و بغدایی دخی انده وافر اولور
هفته ده بر جمعه کوننده یکرمی بیک قدر ادم اطرافدن کلوب بازار
طورر عظیم جمعیت اولور • پیسی یوز بر درجه طول فرق اوچ درجه عرضنده
دار الملک ترکستان بر مشهور شهردر • سلطنی اوزبک خانلرینک تختی ایکی

ارلرینه تعظیم قصد ایتدکلرینه سجده ایدرلر • اون ایکی بیک قدر کرکلو
عسکر بر وظیفه سز کندی کارلری ایله کچینورلر • وطقوز قاقیسی
واردر • هر بری بر بینه یا آبعد یا اما طوائف مذکوره نک ایچنده مسلمانلر
سائرلردن چوقدر • وهیچ روستایی یوقدر اطرافی یکرمی فرسخ یر زراعت
ایدرلر • وشهر مزبورک طرف شرقیسی مسلمانلر وتجار مسکنیدر • روسدن
انده موم کتورورلر • وخزر قومنک لسانی ترک لسانینه بکزر بر دیلدر
غیری طائفه الی فهم ایدمزلر • اسبید خزر شهرلرندن باغچه بوستانی
چوق ابنیه‌سی اغاجدن بر شهردر • سکانی اکثر اهل اسلام اولوب جامع
بنا ایتمشلردر • لکن ملکی یهودیدر • خزر وسریر حاکمنه منتسب کچیور بونلرک
سرحدی سریره ایکی فرسخدر • سریر حالا طاغستان دیدکلری یردر • شروان
فصلنده بیان اولنور • برطاس خزر نواحیسنده نهر اتل کنارنده بر ناحیه‌در
سکاننه دخی برطاس دیرلر • ایکی صنف طائفه‌در • بری اقصای خزرده
بلغاره قریب یرده • وبر قسمی ترک برابرنده ساکندر • فاراب فتح فا ورا ایله
ابن حوقل قولنجه نهر سیحون وراسنده ترک بلادندن بر مملکتدر • طولی
وعرضی بر ایکی مرحله اغاجلو وادیدر غربیسی مزارع ونواحیه وشهری بیوک
شهردر • اطراف وطران وبایکی دخی دیرلر • یوز درجه طول وقرق
درت بچق عرضده واقع اولمشدر • خلقی شافعی المذهب اولوب
چوق علما ظهور ایتمشدر • حکمادن ابونصر فارابی وقانون الادب صاحبی
بو دیاره نسبت اولنور • سلفده بر شهر نامدار ایدی • حالا اوزبک عسکری
خراب ایدوب بچق اطرافنده اول نامله بر مغاره مشهوردر • شلجی فتح
شین وسکون لام ایله طرازه درت فرسخ یرده بر قصبه‌در • طرازه بکزر
خلقی مسلمانلردر • قراقوم رمل اسود معناسنه تقویمده مسطوردر • اولی وبخاری اوزرنده
اقصای بلاد ترکده دار ملکی بر بلده‌در • ابن سعید یوز اون التی بچق
درجه طول • اوتوز بچق عرضده تعیین ایدر • لکن بو اسم سابقا ختای فصلنده
مذکور اولان قراقوم دن غلطدر • وقلماق تاتارلرینک مسکنیدر • خا
وس سین مهمله وخا ایله یوز درجه طول قرق بر بچق عرضده بر بلده‌در
کاشغر ایله سمرقند ارهسنده دوشر بونلرک خجند اون مرحله‌در • آخسو
یوز اون بچق درجه طول قرق درت درجه عرضده یکی حصارلردن یدی
مرحله شماله کاشغره یارکند پادشاهنک دار ملکی بر بلده‌در • سنجو
یکی حصاردن التی مرحله جنوبده بر بلده‌در • کسر سین وضم جیم ایله تبتدن
اون ایکی مرحله بعید غربده دوشر کاشغردن دخی او قدر مسافه شرقنده ایکی
اورته‌سنده‌در • بونلرک کشمیره اون بش منزل جنوبده دوشر • اورطاغ اقوام
اوغوزن قدماسنک یایلاقی بر مشهور طاغدر • کرطاغ بو دخی مزبور ترک
قشلاغی اولوب ایکی عظیم طاغلردر • اول حدودده ایناغ دیرلر بر شهردر
اکا قریب قارصیرم دیرلر بر شهر قدیم دخی واردر سکانی اکثر مسلمانان اتراکدر

مشایخ نقشبندیه‌دن خواجه احمد بو شهره منسوبدر • سبران یسی‌دن بر مرحله
غربیده بر شهردر • اترار یسیدن بر مرحله تاشکند جانبنه دوشر اوترار دخی
دیرلر • فقهاء حنفیه‌دن قوام الدین بو بلده‌یه نسبت اولنور • طرفان سمرقند
دن ختا یولی اوزره بر بلده‌در • اندجاندن اون سکز مرحله یرده مغول
لستان اورته‌سنده اولمق اوزره بعضیلر کاشغر ایله ختن اراسنده
در دیرلر • بونلرک ختایه کیدکری منزلیدر • تندو یوز اون درت درجه طول
اوتوز طقوز عرضده بر بلده‌در • برساجان یوز اون درت بچق درجه
طول وقرق بر درجه عرضده کاشغردن شرقده بر بلده‌در • ابن سعید
قولنجه ترکستانک اولان ایکی دار ملکی بری کاشغر وبری بودر • فضل
بن یحیی البرمکی زماننده خلقی کفار اتراک ایدی صکره اصلاحه کلدیلر
وسلجوقیه طائفه‌سنه مطیع اولدیلر • بونلرک اسلام دیاری تبته اولاشر
بغبوریه تقویمده ایکی باء موحده نک ضمی وغین معجمه نک سکونی ایله
یوز اون سکز طول قرق ایکی عرضده بلاد ترکدن بر بلده کبیره در شرقیسنده
نهر یاجوج اقار واکثیسی شهری بونلرک شرقی وجنوبیه دوشر بغبور اصلنده
ملوک چینک لقبی درحو ابن سعیددن نقل ایدر • بو تقدیرده لفظ مزبور
فغفورک معربی اولور • بلاساغون سیحون وراسنده کاشغره قریب یوز
بر درجه طول قرق یدی بچق عرضده بر بلده‌در • چکل کسر جیم وکاف ایله طراز
قربنده بلاد ترکدن بر بلده‌در خلقی ارباب حسن وجمالدندر اولوب اصحاب
نظم میاننده بونلرک حسنی ضرب مثلدر • سهیل وجوزا وبنات نعش عباد
ایدرلر • قزلرینی وهمشیره‌لرینی تزوج ارالرنده ممنوع دکلدر • خزر خا وایکی زاء
معجمه ایله تقویمده مسطور اولدوغی اوزره باب الابواب شمالنده بلاددن
اددن برافلیمدر • قصبه‌سنه اتل کسر همزه وتا ایله ابل وزننده‌در • شروان
دکزی دیدکلری مشهور بحر خزر واکا دوکلن بر نهر عظیم بو قصبه‌یه نسبت
اولنور • قصبه مزبوره نهرک ایکی طرفنده واقع اولوب نهر اورته‌سنده
بکر • خلقی اکثر مسلم ونصارا وبرازی عبده اصنامدر • بونلرک ترک
دلندن غیری باشقه لسانلری واردر • صورت وشمایللری دخی مغایردر
بر صنفنه قراء خزر دیرلر • سیاه فام اولور • وبر صنفی بیاضدر اهل اوثان
بری برینک اولادینی استرقاق وبیع ایدرلر • پادشاه اتل جانب غربیسنده
مقام طوتمشدر • اول طرفنک عمارتی طولا بر فرسخه قریبدر وابنیه‌سی
اکثر طاشدندر • لکن اکثر قومی اخبیه ایله ساکن اولورلر • اوچ یرده جامع
مسجد واردر • بازار وحمامی آزدر • کنارابدن دور موضعده پادشاهک
صافی کرمدن بر عظیم قصر واردر که اول دیارده کرمدن بنا اکا منحصردر
وحصارینک درت دروازه‌سی واردر که بری بحره آچیلور وغربیسی
صحرا طرفنه آچیلور • بو ملک صاحبی یهودی اولمق اوزره پازارلر اعیان
دولتی یهوددن اولوب باقی حدامی درت بیکه قریب ملل مختلفه اصحابیدر

محصولات وخواص ترکستانک کثرت خصوصا یصدن هند کبیدر • مسک
وسنجاب وسمور وقاقم وسنباه تلکی وبیاض طوشانلر اولور • وترکستانک
خواصندن بری حجر مطردر که عجملر اکا سنک یده وترکلر جده تاشی دیرلر •
مسالک ترکستانک سلفده ختندن ختایه اون درت کونده وارلور ایدی •
وبو مابین نوعا شنلک ایدی • خلق قافله‌یه محتاج اولمیوب بر ایکی نفر
کیدردی • حالا اول راه قلماق استیلاسی ایله بغلنوب منسد اولدی •
شمدی کتدکلری یول بو منزللردر • الوغ بکک ایلچیسی خواجه غیاث
روایتی ایله اول طریق سمرقنددن ایکی ایده جلکاه بلدنه اقبنجی آی اواخرنده
طرقان نام شهره اندن یکرمی مرحله‌ده قامل نام شهره اندن یکرمی بش مرحله‌ده
سرحد ختایی اولان دربند سکجویه وارلوب • ما بین جمله بیابانلردر • وترکستانک
دار ملکی اولان کاشغردن سمرقند اوتوز مرحله غربیده ولاهور یکرمی درت
مرحله جنوبیده ویسیدر سمرقند اون یدی مرحله وبخارا یکرمی بش مرحله و
تاشکند طقوز یا اون مرحله‌در • تاشکنددن سمرقند غربی التی مرحله واندجان
یدی مرحله • واندجاندن موغلستان سکز مرحله اندن طرقان اون مرحله‌در •
ذکر سکان مغازهٔ ترکستان معلوم اوله که کتب تواریخده یازلدوغی
اوزره ترک بن یافث طوفاندن صکره دیار شرقده تمکن ایدوب اولادی
قبائل اولوب • فرقه فرقه هر بری بر مسکن اتخاذ ایتدیلر • واول برلر انلرک
اسمیله تسمیه اولنوب اکثری تحت ترکستانده قونر کوچر اولور وخیام ایله
آرام ایلدیلر • ترکدن صکره نوبت النجه خانه دکوب مزبورک بطن واحده
دن ایکی اوغلو اولدی که بری مغول وبری تاتار تسمیه اولنوب مملکتی جمله
بو ایکی اوغلی بیننده تقسیم ایلدی • اول زمانده قبائل اتراکدن بو ایکی اوجاق
ظهور ایدوب مغول وتاتار اوجاقلری اشتهار بولدی تاتار اوجاغندن
سکز نفر رتبهٔ سلطنته عروج ایتدیلر • صکره منقرض اولوب دولت
مغول طبقه‌سنه قالدی دیو یازارلر • اول سکز نفر بونلردر ١ تاتار بن النجه ٢
بوقا ٣ یلنجه ٤ اسلی ایلجان دخی دیرلر ٥ اتسز ٦ اردو ٧ بایدو ٨ سونج
مزبور زماننده مغول غالب کلوب مملکته مستولی اولدیلر • تاتار دولتنه
سونجده انقراض کلدی اما طبقهٔ مغول طقوز نفردر • بو جهتدن اقوام ترک
طقوز عددی معتبر طوترلر • وبونلر بو ترتیب اوزره یازلمشدر مغول بن
النجه که نیجه قبائل واقوامه لفظ مزبور اسم جنس اولمشدر • انلردن اولمینه
دخی مجاز طریقیله اطلاق وتعمیم ایدوب ترک وتاتاره مغول دیرلر • لکن
حقیقتده مغول ترکک بر صنف ایدی • صکره چوغالوب سائر اصنافه
غالب اولدی • واکثر ولایتلری الوب شعبه‌لرک اسمیله تسمیه ایلدیلر بونلردن
اول تاتار غالب اولمغله جمله‌سنه تاتار دیرلردی • حالا عربستان وهندستان
وختاییده مغول قبائلنه کیرو تاتار دیرلر • بو مغولک درت اوغلو وار ایدی •
قراخان • اوغوزخان • کورخان • کندودن صکره قراخان برینه کچدی قراقومده

بعضلر انبته النجه ایلکه یافث اوغلی
النجه‌دن صکره اوغلی دیب باقوی
برینه کچدی دیب جاه ومنصب
وباقوی بیوک معناسنه‌در اولوب
اندن صکره کیوک خان اوغلی اولنک
بعده اوغلو النجهٔ ثانی ایله مغول
خانی بجلوس ایتدی تاتار واتراک
ترکک اوغوللری بیدی وقوغمک
قربنده خان دیرلر
یافثه بعلجه جمع ایتدیلر
اوغلی ایدیکنه قریب العهد
لکن انلرک نسلنده واردر
اولملیدر وعنده اتفاق لرک واولاد
عموما مغول اصحابی ایتدی
اصناف اتراک انک نسلندندر
منه

اولوب اق تاق کوک تاق نام موضعده یایلاق وقشلاق ایدرلردی کافر اولمغله اوغلو
اوغوزخان خروج وقتل ایلیوب برینه کچدی • مؤمن ومدبر اولوب
دولت اتراکک قانونلرینی وضع وقبائلی ضبط وتسخیر ایلدی • ارتلاس
وصیرمدن بخارایه وارنجه الوب کندویه مخالفلری قردی • مزبور
اوغوز ملوک فرسده جمشیده نظیردر • التمش یدی سنه سلطنتین
یازارلر • ایغور وقانقلی وقبچاق وقارلق وخلج دیمکله معروف اقوام وقبائل
القابنی مزبور اختراع ووضع ایلدی دیرلر ایغور عربیده دشمندن قاچوب
کندویه کلن بر طائفه لقبی اولدی اولاشمق معناسنه قانقلی بر جنکده
الدیغی مال وغنایمی عربه‌لره یوکلدوب اوزرینه قود وغجا آدملره دیدیلر •
قبچاق وقتاکه سلاطین اتراکدن ایت براق ایله ترکستانده جنک
ایدوب بوزلدی • کبیرکن یولده بر اغاج قوغوغنده کوردیکه بر عورت
وضع حمل ایلمش اری معرکه‌ده دوشمش ایدی • اوغوزخان شفقتندن اول
طفلی الوب اوغول ایدندی • مزبور اوغلان بیودکده قبیله باشی اولوب
قودوق معناسنه اولان قبق تصغیر قبچاق لفظی ومحل اسمی اول طائفه‌یه
اطلاق اولندی • ومشهور دشت اکا اضافه قلندی • قارلق ایشه بولاق
عسکرندن بر طائفه ثلج وباران علتی ایله قالوب بو لقب ایله ملقب
اولدیلر خلج تسخیر بلاد ایچون سفرنده بر کیمسه عسکردن کیرو قالمیه دیو
تنبیه ایتمشیدی • یولده اتفاق بر عورت وضع حمل ایدوب اجلقدن
قالیجق اوغوز اول وادیده قال اج تسمیه ایلمشدی • صکره قبیله باشی
اولوب اندن خلج تحریفی اول قومه لقب قالدی اولاد اوغوز مزبور اوغوز
ترکک التی اوغلو وار ایدی • آی • کون • یلدز • کوک • طاق • تنکز • بونلر
بر کون صیدده بر یای ایله اوچ اوق بولوب بابالری یانه کلدیلرکه بینلرنده
بولری تقسیم ایلیه • مزبور دخی یای آی کون یلدزه وبردی • اوچ یاره
ایدوب حصه لشدیلر • اوغوز انلری اول اجلدن بوزوق لقبنی قودی
واوقلری دخی باقیلره وبروب انلرک لقبنه اوچ اوق دیدی • وبونلرک
هر بریجه قبیله باشی اولدیلر • بوزوق ولی عهد قیلوب عسکرک میمنه‌سنی
انلره تعیین ایتدی • اوچ اوقی میسره‌ده انلره تابع قیلدی • والا تاقی انلرک
مکان تعیین ایتدی • اوغوز اولادندن بوزوق بو جهتدن سائره تفوق
ایدوب معتبر اولدیلر • وبونلردن یکرمی درت شعب وقبائل ظهور ایلدی •
نیجه لرک ماوراء النهر وخراسانه کچدیلر • وغیری شکله کیردیلر جنکزیلر
وسلجوقیلر انلردن صدور ایلدی نته که روضة الصفاده مسطوردر •
اوغوزدن صکره آی کون یلدز پادشاه اولوب بعده منکلی بن یلدز و
تنکز وایلخان بن تنکز بن تیب اوزره والی اولدیلر • بعض مورخلر ایدلب
اوغوزدن صکره ممالک ترکستان اوغوزک النده قالوب بیک بیل سوردکدن صکره
مزبور ایلخان تور بن فریدونک ایله معاصر ایدی • ترکستان ایلنه مستولی اولدی

ایلخان معرکه ده دوشدی • اوغلی قیان قورتلوب ارکنه قون نام صحرایه
دوشدی • محل مزبوره حصار کبی عظیم طاغلر احاطه ایتمشیدی مزبور
انده تحصن وتوطن ایدوب مرور ایام ایله اولاد واتباعی چوغالوب اول
محل تنکه کلیجک بر بلوکی منازل قدیمه یه واروب انتشار ایلدیلر که انلره
قوم قیات وقایی دیرلردی • مذکور قیان اولادندن یلدز بن منکلی ایلک
سرداری ایدی • مزبورک قزی جوبینه دختری الانقوانک بوزنجیقا
الی مغولستانه پادشاه ایتدیلر • آل عباس ظهورنده حیاتده ایدی قوانین
سلطنت مغولی وضع ایلدی • ختاییلر ایله جنک ایدوب مظفر اولدی
مغول طائفه سی اولوسی وقبائل خانلغی مزبور الانقوا اولادینه حصر
ایلیوب اول سلسله ذراولیانک خانلغی صحیح دکلدر اعتقادنده اولدیلر
حالا انک اوزرینه درجتی تیمور اول سلسله دن اولمغله خانلق رتبه سنی
بولمدی • ادالرنده معتبر معنادر • بعده مزبور بوزنجر اولادندن قایدو
و بوقا و بایسنقر و تومنه وقبلی وقاجولی و برتان و بیسوکا بهادر ترتیب
اوزره خان اولدیلر • مزبور بیسوکا بشیونه ایکیده وفات ایدوب اوغلی
جنکیز تبرینه کچدی • دار ملکی قراقوم که الوغ یورت دیرلر انده ایدی
مغول خانلرینی قهر ایدوب التیونه اولن التیده ایرانه کچدی • ماوراء
نهر وخراسانی تخریبیدن صکره دولوب البیونه یکرمی درتده مرده اولدی
حالا ادالرنده معتبر اولان یاساق قانونلرینی قوروب ممالکی درت اوغلو
تولی جوجی جغتای اوکتای اراسنده ترک ایلدی • ایکی ییلدن صکره
ایکیسی تختی اوکتایه تسلیم ایلدیلر • جغتای توران پادشاه اولوب کاشغر
وبدخشان وبلخ وبعضیسی خوارزم وغزنه یه اولادندن یکرمی طقوز نفر
مالک اولوب حکم ایلدیلر • سکز یوز التیده تیمور ظهوری ایله بونلره
انقراض کلدی • اوکتای اولادی دخی سکز یوز اوتوز حدودینه کلنجه جهان
آرا روایتی اوزره اون طقوز نفر حکم ایلدیلر • سکز یوز التیده تیمور ظهوری
ایله بونلرکاه ختای مملکتنه مستولی وکاه ختاییلر کلوب غالب اولوب
قراقرمده قرار ایلدیلر • تولی اولادی ابنه اوغلو هلاکو استیلاسندن
صکره اون بر نفر یدیوز اللی درده وارنجه ایرانه حکم ایلدیلر • وجوجی
اولادندن برکه خان اوغوللری دشت قبچاق وقرم دیارینه مستولی اولوب
انده قالدیلر • حالا تاتار خانلری دولتی اول دیارده باقیدر بو سلسله
دن غفاری اق اورده کوک اورده خانلرینی یازار کوک اورده الوغ
یورتک صاغ جانبنده اولان قبائل خانلغیدر اق اورده الاطاغ حدو
دنده اولان الوس حکومتیدر • بونلر طقوز یوز یتمش حدودینه کلنجه
باقی ایدی • سلاطین خوارزم دخی بو سلسله دن اولمق اوزره یازیلور
تفصیلی تواریخده در • بومقامده مقصود مسکنلری ذکر اولمغله اجمالا
اوزره یازلدی • شرف یزدی مقدمه دیمشدر که مغول طرف شرقنده

معمورهدن بعید دوری یدی آیلق مسافه واسع برلر وصحرالردر
شرقیسی سرحد ختایه متصل غربی ایغوره شمالی اراضئ قراقرم متصل
جنوبی تبت اقلیمیدر • بونلرک غالبا قوتی لحوم صید ولباسلری
جلود سباعدر • بعض تواریخده قبائل اتراکدن صحرا نشین وغیری
طقوز قبیله یازیلوب اعظمی اوغوز قبیله سیدر • وطن اصلیلری دیار ختای
ایدی سلجوقیان بو قبیله دندر • بری دخی قایی قبیله سیدر که کثرتده اوغوزه غا
لبدر • زمین سائر یدر کلوب ارمنیه حدودینه یایلدیلر • بری خیرآخیر قبیله سی
مغون نام برشخصک لقبی ایله تسمیه اولنمشدر • مسکنلری شمالده بختال وکیماکه
قریب ایدی • بری دخی صیرح قبیله سیدر مسکنلری جبل بونرد دیمکله معروف کوه
بلند در • ترکستاندن خاقانه طغیا سببی ایله چقوب انده ساکن اولدیلر
طقوز شعبه یه بولندیلر جکلی وهیلی اوچ شعبه در • بری دخی کیماک قبیله سی
صحرانشین واکثری آتش پرستدر • میتلرین احراق ایدرلر • ییلده بر کیجه
لون صوملری اولور • بونک اغنامی وافردر • بری دخی بجناکن قبیله سیدر
بونلر بریرده قرار ایلمز • اوتوز مرحله قدر برلری واردر • قونر کوچر طایفه در
بر طرفی دشت قبچاق غربی بلاد خزر وصقالبه در بجناکیانله دیار خزر ما بینی
عظیم کوهستانه متصل بیابانیدر • اتراکدن اتدم طولاسی وغز نام ایکی طایفه
ساکن اولور • بجناکیانله بونلر دائما قتالده در • بری دخی مجرفه در که کوچر اولوب
طولا وعرضا یوز فرسنخ یرده اولورلر • ایکی نهر عظیم اراسیدر • بری
اتل وبری تن صویی صقالبه وروس بونلرله دائما حربده در • بونلر اکثر
غالب اولورلر • الدقلری اسیری رومه کتوروب بیع ایدرلر • بری دخی
صقلاب درکه بجناکیاندن اون بش مرحله مسافه ده درختستانده اولورلر
اکثری آتش پرستدر • زراعتلری ارزن وشرابلری عسلدر • سرداتلرینه
سرتبا دوز برینه سویج دیرلر • بری دخی روس اولمق اوزره یازلمشدر
لکن ظاهر بودر که روس ترکدن دکلدر • اما فرنکی کتابلرده محل
مذکوری بو کونه دخی تفصیل وبیان ایتمشلر انلرک خلاصه سی
ذکر ایدهلم تاتارستان که تاتاریا یازیلور • یونان ولاتین قومی اکا سیتیا
وعبرانیلر ماجوج دیرلر • اسیایله اوروپایی فصل ایدن تن ارماغی
اوزرنده در • اوچیونیبل بوندن اقدم تاتار طایفه سی اول سمتلرده مستولی
اولمغله تاتاریا دیدیلر • جغرافیا اربابنک متأخرلری بونک حدودینی
تحدید ایده دیدیلر جنوبیه شروان دکزی • وجیحون ارماغی ودالانکر ولغو
عز وقوت طاغلری غربنده تن ارماغی وقتای کولی شرقنده خونای اوقیا
نوسی بونک جانب شمالیسنه دونز وظلماته یعنی اعرض تسعینه ممتد
اولور • وارمنی مستغلری بوکا عمیق اسیا دیدیلر • التای طاغی بومسافه
یی ایکی بلوک ایدوب اورته سنی کچر وجبل مزبور ایماوس طاغنک
بر شعبه سیدر که شمالده طوغری نیجه شعبه لری اوقیانوسه منتهی اولور

تقسیم متقدمین بو اقلیمی ایکی قسم ایماوس طاغنک بریسی و اوته سی
لکن بز اوچ بلوکه تقسیم ایدرز • بریسی سارماسیا که اکا اسیاسار
ماسیاسی و خالی صحرالو در • ایکنجی چاغاتای اولکه سی که متقدمین
اکا ایماوس بریسنده اولان سیتیا دیدیلر • ترکستان سلطنتی در اوچنجی
سرقا ایله تانغوت اولکه سیکه ایماوس اوته سنده کی سیتیادن
بطلمیوس انی مجهول اولق اوزره یازار تنبیه لورنسو و فلیوس بو
سمتلری وجه مشروح اوزره تجدید و تقسیم ایلیوب میرقاتور دخی
اطلسنده انلره تابع اولدی • لکن بو کتابده سرقا قسمی که ختای مملکتیدر
مقدما ذکر اولنمشدر • حالا اندن غیری و بو فصلده یازیلن ترکستان
شهرلرندن غیری اوچ قسمده نه یازلمش ایسه تلخیص ایدروب دیرلر
سارماسیا که خالی تاتارستاندر • سایره نسبت بونک شنلکی ازدر
حدودی شروان دکزی و تن ایرماغی و ختای کولی ایله محدود اولوب
التمش درجه طولدن یوز یکرمی طوله والی بش درجه عرضدن التمش
یدی عرضه منتهی اولور • اکثری دوزیرلر و صحرالردر • سائر کتابلرده دشت
قبچاق دیمکله معروف اولان بر ته بونلرک عبارتیدر • حالا نوغای تاتار
لری بری طرفنده قونر کوچر • لورنسو ایدر تاتاردن مقدم کومانی و پو
لوزی نام بعض طوائف بو حدودده اولورلردی حالا انلرک بقایاسی
انده موجوددر • وولغا و کل و سور نام نهرلر بو اقلیمدن کچر • تراپی غایت
منبتدر لکن تاتارلر اکثر جنک و شکار ایله مقید اولوب فلاحت بلمزلر
بعض یرلره طاری اکوب بیجد محصول الورلر و آنی بیرلر • دوه و آت و خرده
مواشی قسمی حیوانات بونده غایت وفرت اوزره اولوب فرس دیارینه
کیدر • و خلقی کیچه دراخیه و چرکه لر ایله قونر کوچر و اکثری عربه لرده
ساکن اولوب دوزیرلرده یلکن ایله عربه یوریدیرلر کمی کبی قول التنوب
استدکلری یره کیدرلر • ایچلرنده اولوس بکلری واردر • اکثری مسقو
دوقاسنه تابعیدر • و بونلر قبیله قبیله اولوب هر قبیله یه بر اوردو
دیرلر • و جابجا قلعه لری دخی واردر قازان اوردوسی ارالرنده معتبردر
اوچ قبیله بو اوردویه تابع اولوب بونلرک خلقی سائر تاتارلر اسنده
پیاده جنکه کیدرلر • و غایت تیراندازلردر • کوردکلری نشان تخلف
ایتمز کرچه مسقو بونلره حکم ایدر • لکن سائر رعایاسی کبی دکلدر • بونلرک
ارالرنده بر قوم اعتبارات باطله و سحر ایله مقید اولوب ریح و رعد
و باران تحریک ایدر و متحرکی بغلمش کبی ساکن قلورلر • بو اوردودن
اوتوز بیک قدر جنکجی چقر نهر اتل کنارنده قازان دیرلر بر شهرلری
واردر مسقو قاسی جوانس انی فتح ایلیوب بیوینا اولکه سنه ویرن و آقن
آدم کتوروب انده قودی خان دخی مزوری تابع اولوب اطاعت ایلدی
استراقان که حالا اژدرهان دیدکلریدر • لورنسو قولنجه قازاندن

ایماوس قوی طاغ معناسنه
انتونیوس اکا ایمجان تسمیه
ایلدیلر شهر

بر زجنوبه باکو دکزینک قربنده در • مسقو دوقاسی ومتریوس بونی
المشیدی • بر زمان مسقو حکمنده قالدی دولغا ایرماغنک کنارنده
در • بو اوردو دخی بو شهر اسمیله تسمیه اولندی • بوندن کچیجک
بر مقدار فراده خا ارو هو پیز او قوندونی نام شهرلر • و باکو دکزینک
کنارنده بعض شهرلر و برهر و آردرکه یا بقوهرکی دیرلر باشی سیبرا
اولکه سنده در انده صولاق دیرلر بر نوع جانور اولور که قیونه بکزر
بو بینوزی ذی قیمتدر • طبل او آزینه مائلدر • استدکده رقص ایده رک
یاننه کلور • تاتارلر انی طبل چالغله صید ایدرلر • و نهر مزبور اغزینه
قریب قامینه نار نام بر شهر واردرکه نه اولق تاتارلرینک خانلری انده
دفن اولنورلردی • بره قوب تاتارلرکا نوه مستولی اولوب برباد
ایتدیلر • اندن کل ایرماغنه قریب یرده قتایوزی نام شهر و ایجرده
جانقو ایرماغنک کنارنده سوآیج نام شهر واردرکه تاتار مستولی
اولوب تخریب ایتمزدن اول بر مشهور و معمور یر • و کما ایلرک
تختکاهی ایدی نوغای تاتاری انی تجدید ایلدی • و خانلری حالا
انده اوتورر • بونک حکمنده اوچ اوردو واردر نهایت مسقوه
خراج کذاردر هر سنه و آقرات و بیاض بوکدن یاپلمش کیجه لر و برر
اقتضا ایتدکده درت بیک آتلو ایله سفره کیدر لورنسو بویله تحریر
ایدر • لکن مشهور بودرکه نوغای تاتاری قرم خانلرینه تابعدر • و جا
یترکه سنور داش اولغله مسقو دخی ذکر ایتدیکی اوزره مدارا ایله کیرو بیرر
دیمشدر • بونلردن بر مقدار شماله بولغار طایفه سی اولور • بونلرک
لسانی و آیینی روس کبیدر • فقیر ایدر بو طایفه آل عباس عصرنده اسلامه
کلدیلر • مسکنلری خزر ایله روس بینینده در • اطول انهارک وقتنده
اون کون قدر عشانک وقتی بولنمان • زیرا شفق غایب اولمه دن فجر
صادق طلوع ایدر • اول اجلدن بونلر خوارزمه ادم کوندروب امام بقا
لیدن سؤال ایلدیلر که ولایتمزده شفق غایب اولمدن فجر طلوع
ایدر • صلوة عشایی بزه قضا لازم کلورمی • امام بقالی عدم قضا ایله
افتا ایلدی • شمس الائمه حلوانی قضا لازم کلور دیجک مسئله ده اختلاف
واقع اولوب ایکی امام کندی مدعاسنی اثبات و آخر الزام لازم کلوب
شمس الائمه بر شاکردی خوارزمه کوندروب وار بقالیه سؤال
الزامی ایله سؤال ایله نه دیرسن شول کیمسه حقنده که صلوة خمسدن
برینی اسقاط ایدن کافر اولمیه کورنه جواب ویرر • مزبور دخی کلوب جامع
خوارزمده بقالی درس دیرکن سؤال ایدیجک امام بقالی انتقال
ایدوب ایتدی • یا سن نه دیرسن شول کیمسه حقنده که ایکی ایاغی
طبوغندن کسلمش اوله انک آبدستنده قاچ فرض واردر • سائل
ایتدی اوچ فرض واردر • زیرا رابعک محلی یوقدر • بقالی دیدی صلوة

غيره فرضى دخى بونك كبيدر • حريف ملزم اولوب اهل مجلس تحسين ايلديلر
جواب مزكور شمس الائمه يه واصل اولبجق تسليم ايدوب قائل اولدى سؤاله
مذكورك باقى سماوج مسئله رساله مزده مسطوردر • روض المعطار
صاحبى ايدر بونلرك مناز لرى نهر اتل كنارنده دربشيوز قدر خانه
اولور • مسجدلرى واردر • كيرولورنسو ايدر بولغار قومندن شماله
سيبيرا اولكه سى دوشر اكثرى اورمانلقدر • ونوغاى تاتارلرينك
بعضى انده ساكن اولورلر • وهر خانام بر شهرلرى وار غايت معموردر • وتجارتله
مشهوردر • انده بعض جواهر بيع اولنور • وبرجنس ميوه كه حبات ميوه سى
ديرلر قلبى تقويت ايدر • اكثرا انلر طعام ايدينه قورلر • ختاى تاتارلرك
ومسقواننده جمع اولوب تجارت ايدرلر • قانبالو يعنى خان بالقدن نيجه
متاع كوررلر ما بين دريتوز اللتمش فرسخدر • وكل ارماغى كنارنده چبان
لو وكسللو تاتارلرى اولور • مربع سكه ايدرلر • مقدما ايما اوس ارنده
اولنلر كبى التوت وكش وزنلره خرجنور لردى • فقير ايدر بونلر شيبان بن
جوجى وكشيلو خان اتباعى اولمق كركدر • كيرولورنسو ايدر دخى شماله
قاسيبوم دكزندن چوق بعيد دكل يرده صحرالرده قزاق تاتارلرى اولور
بلاد شماليه ده اولان طوايفك بهادريدر • بونلر سمره وخرسز لغه غايت
مائلردر ختايه ورلن كلن مسقو وتاتار بازركانلرينى صويارلر فقير ايدر
بوقزاقدن قازاغى واوزى قازاغى دكلدر • انلر قريم فصلنده يازيلور
كيرولورنسو ديمشدر • بونلرك شمالنده قتاى كولى واقع اولمشدر
غايت بيوك كولدر • بردريايه بكزر انده بعض كوچك اطه لر واردر كه
تاتارلر ساكن اولوب مسقو ايله معامله ايدرلر • اسلهتن ديمكله معروف
برجنس عربلرى واردر كه مونس كبى كلو قوشوب بونى اوزرنده عظيم
سرعتله جلد يوردلر • وبو كولده وافر بالق صيد ايدرلر • وقوشلرى وافر
در • وبوكولك اورته سى اللتمش بش درجه عرضنده اولوب اوچ
ارماغى اندن چقار • بو ارماغك ابتداسى سكسن ميلدن زياده
واسع اولمغله بعضيلر ظن ايدرلركه قاسيبوم دكزى بر النسرن برمنفذ
ايله اكا متصل اوله ياخود اوقيانوس شمالى يه واصل اوله نته كه سليمان
پيغمبر عليه السلام جمله انهار حقنده بويله ديمشدر • يعنى تحت الارض
برى بربنه متصل اوله فقير ايدر مزبور كول غدير خوارزم نامى ايله
كشف اسلاميه ده مسطوردر • تقويم البلدانده بحيره خوارزم و
سطح طقسان درجه طول قرق اوچ درجه عرضنده اولمق اوزره رسم
معمورد نقل ايدر • نهر جيحون بونك شرق طرفندن كلوب جنوبندن
دوكلور • دورى اللتمش ميل قدر اولور ديو فرسخدر • نهر شاش دخى
بوكا دوكلور • خوارزم بوندن التى مرحله وبحر خزر يكرمى مرحله اولور
مروج ذهبده مسعودى دخى بو معنا يى تحرير ايلمشدر • بونك كنارنده

اول سمتلرده بعضى يرده بعض منافذ
واردر كه كاهى انلردن عظيم شدايد
روزكار حقيقت اغلبى قاع ايدوب
واوزرنده اولان آدمى بوغش
عسكرى هوايه قالديرر ديمشدر

جماعه نام بر طاغ واردر كه زمستانده عظيم بوزلر طوكار • ذكر اولنان
انهاردن خصوصا نهر جيحونك مصبنده اولان اختلافى بز سابقا ماوراءالنهر
فصلنده ذكر ايلدك • لورنسو ايدر نهر ادبى ديد بكى اول نهردر • وبالجمله
بوبحيره قدما اثارنده مسطوردر • ومتأخرين كتابلرنده خصوصا اطلسده غيره
مسطوردر • كيرولورنسو ايدر مزبور كولك كنارنده قوربستينا ديرلر
بر نهر واردر تاتار وروس بازركانلرى انده جمع اولورلر • بر بيوك بندر
در بعده باشغرد تاتارلرى ونوغاى تاتارلرى مسكنى واردر كه انلرك
اوردوسى ختاى خاننه تابعدر • ايما اوس طاغنك اوته سنده اولان
سائر تاتارلر جمله اكا تابع اولدوغى كبى وبونلرك مسلمى تاتار كفارى ايله
جنك ونزاع خصوصنده جمله اول خانه مراجعت ايدرلر • اما نهر اتل كه
فتح همزه وتا ايله يازيلور • اول وهديل دخى ديرلر • قدماء يونان ولاتين
كتابلرنده راه اسميله مسطوردر • لورنسو تحريرى اوزره مسقوجدود
دننده فرنبو كولندن وبعضيلر قولنجه دولغو كولندن چقوب شرق
وجنوبه اقار منبعى تقريبا اللتمش درجه عرضنده ويتمش درجه طولده
اولمق اوزره در • روس وبلغار طاغلرينك اللتمش قدر نهر بوكا اقوب
نهر عظيم اولور • واول نهرلرك برندن اسا تلغله كچلمز ديرلركه وجه
ارضنده نيلدن صكره بو ايرماق اعظم انهاردر • اللتمش قدر فرسنگ مسافه
سير ايدوب اتل وقازان وغيرى شهرلرى كچوب اژدرهان ديدكلرى
استراقان قربنده بر قاچ بيوك اغزدن بحر خزر وبحر شروان ديدكلرى
هيرقانوم دكزينه دوكلور • اون فرسنگ قدر دريايه كيروب قاركوربنور لونى
وطعمى متغير اولمز • وبيوك كميلرى كتورر • لكن بو نهر قليل النقعدر بربرى
سبق ايلمز • ايام شتاده منجمد اولوب اوزرندن كچرلر • بلغار وكيماك
طوايفى بونك كنارنده در • بحر قيب يرده تن صويه يقين كلوب كيرو
دونوب شرقه كيدر • ونهر تن ازاق دكزينه كلوب دوكلديكى يردن
اژدرهان اراسى خيلى مسافه اولور • در قصه نهر وصل نهرين سابقا
سلطان سليم خان ثانى زماننده قازان تاتارى در دولته مكتوب
كوندروب مسقودن شكايت وايكى نهرك اراسنى حفر وبربرينه
اولشدرمغله اول ديارلرى تسخير تدبيرينى سوق ايتديلر • قوجه محمد
پاشا دخى دمرقپو وشيروانده اولان عسكره كميلر ايله ذخيره وعسكر امداد
بو طريقله اسان اولور • وكيلان وطبرستان سواحلنه سفاين يول
بولوردى ديو بعض اهل وقوف ايله مشورتدن صكره شق ثانى دفتردار
چركس قاسم بكك اول سمتده وقوفى اولمغله كمفنا يالتن ويروب كوندر
دى • مزبور دخى معتمد ادملر ارسال ايدوب محل مزبورى مساحه
ايتدردى مابين نهرين التى ميل بولنمغله در دولته عرض ايلدكى وزير
اعظم دخى صرف مقدور ايدوب قازمه كوركك وسائر مهمات

بعض كتبده نهر امو طغيان
درجه طول قرق درت درجه عرض
بعض لرنده سكسن درجه طول
قرق درت درجه عرضنده مدكوردر
دوكلور بحيره مزبوره طولى
درت درجه عرضى اولمق اوزره
درجه عرضنده اولمغله ايكى
فيه اولمق صحيح طول زياده
عرضى اللتمش بلكه اللتمش
اولمق كركدر

ایله طقوز یوز یتمش آلتی سنه‌سنده قپودان مؤذن‌زاده علی پاشانک کوندروب
مکمل دونتمالمیدی ایله ازاغه اندن قابقدن ایله محل مزبوره واروب •
قره‌دن تاتار خان دخی کلوب حفره مباشرت ایتدیلر • اوچ آی قدر زمانده
ثلثی قدر انجق کسیلوب ناکاه عسکر ایچنده بو محلک فتحی زیاده اولور
دیو بر کفت وکو ظهور ایدوب قحط دخی بو وهمه امداد ایتمکله قازمه وکورک
وسائر آلاتی دوکوب کلوب کندیلر • بعضیلر تاتار خانک بو یولدا چالدیغی
مرضیسی دکل ایدی عسکر تخویف سوزلری آندن ظهور ایتدی دیرلر • حق
ایسه بو دکلو امک هبا اولدی • زیرا مباشرلر بونک کبی کار عظیمه سرکار
دکل ایدی • هر اینک اریکی کرکدر بو مقوله اثره پادشاهلر بالذات مباشر
اولسه انجق عهده‌سندن کله بلور • نهر سفره حفری دخی بونک کبی اولدوغی
محلنده کلجکدر • اما قسم ثانی که ایماوس طاغلرینک اوته اولان تاتارستانده
لورنسو تحریری اوزره انلر مغول تاتارلری اولوب آسیانک اکثرینه یایلدیلر
نته که ذکر اولنمشدی • بونلر تاتارک اصلیسیدر که تاتار نام ایرماقدن
اسم اخذ ایتدیلر • ومونغال دیمکله معروف برکه شمالک بر بوجاغی
ایدی • آنده ساکن ایدیلر اندن صحرالره یایلدیلر • وسنورداشلری ایله
جنکلر ایدوب کاه غالب وکاه مغلوب اولدیلر • اراکرینده جنکیز ظهور ایدوب
تاتارلرک صنمی نوغاتی ایله بنم مخفی علاقم وار دیو تاتاری الدایوب کندوی
تابع قلدی • وسنورداشلرینه غالب اولوب تدریجله اکثر آسیایی تخریب
ایتدی • واتباعی فرقه فرقه اولوب جنکیزدن صکره شوکتلری کندی
انلردن بخنوریسی تاتارلرکه الباتیا طاغلرینه تمکن وتنصر ایتدیلر • و
مسقو مذهبنه اولدیلر • وایماوس وراسنده اولان تاتارلرک
اکثری بت پرستدر • باقی احواللری ختای فصلنده ذکر اولنمشدر •
ذکر اخلاق واوصاف تاتار بو قوم بنی نوع انسان میاننده پولاد نهادلو
وآب وباد کبی صبعتلری حرکته معتاد اهرمن قوت وهونر ادلو آتلری
نه قوت استر نه زاد بستان نخچیرکاه ده نهال تیرلری نه بتور پرسه الخیرلو
بیابانده یل کبی یلرلر • نه کنیرولر یورولور ونه آتلری درلر • بند کلری آته
نه نعل حاجت نه میخ دیدکلری کبی آته نه قزان کرک نه سیخ دریاده سیاحت
ایدرلر • نه کمی اررلر نه کمی صحرایه سیاحت ایدرلر • نه چول کتورلر نه آت
یمی کتیرورلر کوهسار کبرودارک قوردلری اما قیوت دریسی کیرلر
قوردوتونک ووحوش وطیورک بریسنی یرلر اولوسن ودریسن یرلر
بنیان هرمان کبی بنیه‌لرینک دور زماندن دردی یوق دهان صیدوکنی
بر دیشی دوکلمش وبرک خزان کبی بر یوزینک زردی یوق • مرور شهورله
آی کونن کبی کوزلرینک نوری دوکلمز • کرور دهورله چرخ کردون کبی بللری
بوکلمز یوز یاشنده شمشیر کبی بالک یوزلولر باشلری یتمش پیکان
تیر کبی تیر کوزلولر نظم ریش نه پیرامن چاه زنخ • سبزه کجا هر دهد از رو یخ

دیکر زنره کبی کوزلری غایت کوچک • قلقان کبی یوزلری قاتی بیوک •
آلنلری کوم صالابتی یالم قیا • یاشلری صحرای مهابتده یوجه اویک •
نثر بو کلامک مؤیدی • اترکوا الترک ما ترکوکم حدیثیدر • یعنی مادامکه
انلر سزه قصد ایلمیه سز انلره قصد بد ایلمک • لورنسو ایدر بونلر اکثر اسمر اللون
حدید المنظر صقاللری ازیوللری یعنی کوزلری کوچک اقویا عسکر وحشی
طائفه‌در • لسانلری ترک دلنه بکزر • آیینلری دخی انلره قریبدر
جمله عورتلری ایله جنکه کیدرلر • وغایت تیرانداز اولورلر اوزرنده
اوق اتوب نشان اورلر • بیوک ارمغانی اتله کچرلر • کرچه بو آتلر
اوسلوبسز درلکی چوق طیانور دخی سریع الحرکه‌در • بتون کون بتون
صحرایه صالورلر یاز وقیش بولدقلری اوت ایله کچنورلر • ودوه‌یی آت کبی
قوللنورلر • بونلرک دوه‌لری کوچک وسیاه برغریب شکلدر • بود یاردوه
لرینه بکزه‌مز • وتاتارلر اکثریله ومسقو وچرکس اولکه‌لرینی غارت ایدوب
کاه برای مصلحت صلح اوزره اولورلر • طوکزدن غیری حیوانات یرلر • قراق
سودی ایچرلر • وبلترافان دیرلر برجنس لذیذ کوک صوینی چقروب اکله
قاریشی یررلر • ومدونه شربتی ایچرلر سفرلرینده کاهی آتلرک طمرلرینی
آچوب قاننی صورارلر • لباسی کچه درقیش بعض پوست قابلرلر سیا
ستلری ترک طرزی اوزره‌در • زانیلری قتل ایدرلر • وقاتللری
اورده ذرنکی ایدرلر • سارقی اکثر اشد عذابله اولدوررلر • کرچه اکثری
مسلم کچنور لکن خفیه بت پرست ارالرینده اکسک دکلدر • باقی احوال
قریم دیارینده ذکر اولنور • اما یاجوج وماجوج وسد ذو القرنین قرآن
عظیم الشانده مذکور اولوب مفسرلر یاجوج وماجوج اصناف قوم
ترکدن اقصای معموره‌ده ساکن برصنفدر • قصیر القامه قولقلری
بیوک وحشی انسان شکلنده بهایم کبی اولوب مسکنلری منقطع ارض
ترکده‌در • بونلر توالد وتناسل ایله اول اطرافه یایلوب صغر اولدقده بری
وسط معموره حدودینه یایلوب شانلرینده اولان فساد ایله اول سمتلک
خلقی امورینی افساد ایدیجک حضرت ابراهیم علیه السلام عصرنده بولنان
ملوک حمیر یعنی یمن پادشاهلرندن ذو القرنین حمیری که شرق وغربه
سیر وسفر ایتدیکی نظم لریمده مذکور • وکتب معتبره تواریخده مسطوردر
اول سمتلره وارد قده اهالیسی اظهار تظلم ایدوب اول قوم باغی ایله کندولر
ارالرنده حائل اولان طاغی برکدکدن کچوب کلورلردی • ومحل دخول
وخروج یاجوج وماجوج اکا منحصر ایدی • بر سد سدید بناسیله اول
الدوکی فنا یوب حسب تسلط واستیلاسنی دفع ذو القرنین کبی بر صاحب
مکنت پادشاه همتنه موقوف اولمغله جمیعا رجا وتمنا ایلدیلر که بو بنا
یله اول قومک یولنی کسوب بو دکلو ممالک خلقنی انلرک شرندن تخلیص
ایله احیا وصحیفه روزکاره ذکر جمیل ابقا ایلیه • ذو القرنین دخی اسبابنه

موفق اولوب سد مشهوری تواریخ وتفاسیرده مسطور اولدوغی
اوزره بنا ایلیوب سد یأجوج ومأجوج اردنده قالدی. الی ما شاء الله
طوروب آخر زمانده سدی ییقوب چقاجقلرینه دلیل وارد در علوم
شرعیه کتابلرنده مذکور اولان ادلهٔ نک مفهومی بودر. کتب تواریخده
دخی نیجه واهی روایتلر نقل ایدرلر. مثلا ذو القرنین اسکندر یونانی اولوب
لکن وسد یأجوجی واثق بالله عصرنده آدم وارمق کبی انلر معتد به اولمیجق
نسنه دکلدر. زیرا ذو القرنین حضرت ابراهیم علیه السلام عصرنده
اولوب مکهٔ مکرمه ده ملاقات ومعانقه ایلدکلری احادیث نبویه‌ده
مذکور وصحیحینده مسطوردر. اسکندر یونانی ایسه متأخر اولوب
مولد ابراهیم علیه السلام ایله اسکندر یونانی نک دارا یه غلبه سی مبدأ
تاریخ اسکندریدر. ارادده زمانی بیک طقوز یوز اللی التی سنه اثبات
اولنمشدر. بیت ایها الناکح الثریا سهیلا ❊ عمرک الله کیف یلتقیان
نثر نحوا آسنجه حمله قریب بولنمز. وذو القرنین ملوک یمن القابندن
اولوب اسکندر که لفظ یونانیدر ابوادم معناسنه اولان الکسندر
معربی اوله کرک لقب عربی وحمیری ایله اسم یونانی نک مناسبتی
ندر مع ذلک اسکندر قرآنده مذکور دکلدر. نظم کریمده ذکر اولان ذو
القرنین در. تفسیر کبیر صاحبی تخمینی اوزره خارجده اسکندر مشهور
اولمغله قرآنده مذکور اولان وصف ولقبی اول شهرت قرینه سیله اول
کرک دیو ظن ووهم حمل ایلدیلر. اصلی تحقیق وملاحظه ایتمدیلر حضرت
ابراهیم زماننده کچن ملوک ووقایع اخبارینی متضمن بر تاریخ قالمدیغی
مراجعت ایله مل شبهه ایدرلر. مرور دهور ایله مأخذ قالمیجق اکا یاپ
شدیلر. لکن عند التحقیق ذو القرنین اسکندر دکلدر. اما موضع سد
ابن سعید کتابنده اقلیم خامسک جزء عاشرنده یازیلوب دیمشدر که
اول جزده اول کان حصین ذو القرنین در که سدی حفظ ایچون یوز
التمش اوج درجه طول. قرق درجه عرضده بنا ایلمشدر. حصار مزبورک
شمالنده سدک قپوسی واقع اولمشدر. وسدک شمالندن جنوبه ممتد
یأجوج ومأجوج قومنی محیط اولان جبله متصلدر. ونهر یأجوج ومأجوجک
منبعی اول جزده واقع اولمشدر. سدک باشنده اولان طاغدن چقوب بحر
محیطه اقار اوزرنده اول طائفه نک مملکتی واقع اولوب سدک بونلرک
جانب غربنده قالمشدر. دار ملکی اولان یأجوج شهریکه نهر مزبور مصبنده
یوز التمش درجه طول وقرق اوچ بچق درجه عرضده ایدوکی بطلمیوس جغرافیا
سنده مسطوردر دیو نقل ایتدکدن صکره شرق وجنوبنده یأجوج
شهری اولور. شهر مزبورک شمالنده یوز التمش بر درجه طول قرق
ایکی درجه عرضده دوشر. وبو ایکی شهرک شرقنده بحر محیط اولوب غیری
عمارت یوقدر دیمشدر. فقیر ایدر مزبور ذکر ایتدیکی طول وعرض جهتن

وختا دیارلریدر. سد یأجوج اول سمتلرده اولمق صحیح اولماز. برقاچ وجه ایله
بر بوکه قوم مزبورک مسکنی اعتدالدن بعید وعرض تسعینه قریب
یرلرک زیرا اوجه ارضده عرض زیاده اولدقجه اعتداله ضعف کلوب
اتدکجه بالکلیه اعتدالدن چقه کرکدر. حتی کتاب اولنده سبقت
ایتدیکی اوزره عرض تسعینه قریب یرلرک سکانی شکل انسانی ووحوش
لبیدر. یأجوج ومأجوج وصفی انلره صادق اولور. ایمدی محل مزبور
شرق وشمال سمتنده عرض تسعینه قریب یرده اولدوغی ظن اولنور لکن
ابن سعید مغربی دن غیری جغرافیا اربابی تعیین محل ایلمدیلر. بطلمیوس
جغرافیاده تعیین ایتدی دیدیکی مسلم دکلدر. اصل یونانی جغرافیاده
اول مقوله نسنه یوقدر. مکر بغدادده ترجمه ایدنلر قاتمش اوله ولایت
یونان دلنجه جغرافیا یازنلر انک موضعنی تعیین تکلفنده اولماز زیرا اول
سمتلر انلرک کشف ایدوب یازدوغی یرلردن دکلدر. شرق وشمال طرفی
هنوز مجهول الحال اولوب اطلس یازلدوغی اوزره فیما بعد اول طرفدن
شرقه کچمک امیدی باقیدر. ایمدی اول مجهول یرده اولمق لازم
مورخلرک یازدوغی قصه دخی بر خبر واهی ایسه ده بو مدعایی تأیید
ایلر. قصه بودر که ابن خرداذبه آل عباس وزراسندن ایدی سلام
ترجمانی روایت ایدر که واثق بالله رؤیاده سدی کوروب خبرینی تحقیق
ایچون منجمیندن محمد بن موسی الخوارزمی یی ملک خزر طرخانه کوندردی
ملک ارمینیه اسحق بن اسرائیل تفلیسدن صاحب سریره کوندروب اول
دخی ملک لانه اول دخی طرخانه اولشدردی. اندن اوته یکرمی التی کون
کیدوب بر ارض منتنه یه واردی. اون کون دخی کیدوب خرابه شهرلره
اوغرادی که قوم یأجوج انلری خراب ایتمشدی. یکرمی یدی کون دخی
اول خرابه شهرلر ایچنده کیدوب سدک بنا اولنان جبله واردی. وقرینده
بر بهره اوغرایوب اول شهرلری وسدی کوردوکی اوزره نقل وروایت
ایلدی. جو مزبور سلام اسنادی ایله یازدیلر. اول وادینک عرضی
یوز اللی ذراع اوله. دکرمی کبی ایدلری نحاس طولی اللی ذراع مرتفع
بر قپو شکلنده یاپله بو قپونک عضاده سی وکلیدنی کورمش اوله
واوزری یوز ذراع دیوار بنا اولنمش اوله دخی بوکا بکزر نیجه واهی
سوزلر ایله حاشیه لنمشلردر. وقوعی تقدیرنده اندلسده
اولمق ذهنی فاسد اولور. بهر حال سمت شرق وشمالده. قاضی بیضاوی
تفسیرنده سدی جبال ارمنیه واذربیجان ایله تفسیر ایلدیکی روایته
مبنی نقلدر. وقوعی لازم دکلدر. واول طاغلرک یأجوج ومأجوج
طاغلرینه اتصالنی ادعا ایله روایتی توجیه ممکندر. فصل ۳۸ در اقلیم
آذربیجان فتح الف مقصوره وسکونه ذال معجمه وفتح راء مهمله وکسر
باء موحده ایله اکثر واشهردر. بعضلر مد همزه وفتح ذال وبا ایله ضبط

ابتدیلر. لفظ مزبور آذربایکان معربیدر صاحب تقویم ایدر مشهور
اقلیمدرکه فن اربابی آنی وارمینیه وآران مملکتی اوج اقلیم ایکن برری
برینه تداخلی جهتیله بر یرده ذکر ایلدیلر. لکن بزاکا سمت شمالده بحر
قوم ساحلنده اولان بلادی ضم ایدرز دیو توسیع دائره ایلدک و
تفصیله عدم وقوفدن اعتذار ایله بو سمتلری دخی اجمال اوزره یجدک
اما فقیر بو فصله یالکز آذربیجانی یازوب اوبرا قلیملری دخی بر بر
فصلده ایراد ایلدم الحدود آذربیجان غربی ارمینیه ودیاربکر جنوبنده
عراق عجم وشهرزور شرقیده بلاد دیلم وطبرستان ومازندران شمالنده
شروان وبحر خزردر اقسام حمدالله نزهه ده بو اقلیمی اون تومنه
تقسیم وبعض بلاده تعمیم ایدوب بکرمی یدی پاره شهری وارددر
اکثرینک هواسی سرده مائل ویکی معتدلدر. اطرافی عراقه وموغان
وکرجستان وارمن وکوردستانه پیوسته اولور. طولی باکودن
خلخاله وارنجه طقسان بش فرسخ وعرضی ماجر داندن کوه سیسانه
وارنجه اللی بش فرسخدر. دارملکی سلفده مراغه ایدی حالا تبریزدر
دیدکی تبریز لباده کسرتایله مضبوطدر. عامه توریز دیر بو سکز
سکز درجه طول. اوتوز سکز بچوق عرضنده بر صحرای مدید الفضانک
نهایتنده سهند نام طاغک ذیل غربیسنه قریب دوزیرده عددکثیرا
باغچه لی ایچنده بر شهر مشهوردر. نهر سرخاب دیدکلری آب تلخ یانندن
اکر محمدالله ایدر بو شهری هرون الرشید منکوحه سی زبیده بوز بتمش
بشده معمور قلمشیدی. ایکیوز قرق درت سالنده زلزله دن خراب
اولوب عباسیادن متوکل خلیفه الی کیرو تجدید ایتدرمشیدی. درتیوز
اوتوز درت صفرینک اون درد نجی کونی بر عظیم زلزله دن بالکلیه خراب
اولدی. قاضی رکن الدین خوئی مجمع ارباب الممالک نام کتابنده یازارکه
اولزمان ابوطاهر شیرازی دیمکله معروف منجم اندن ایدی حکم ایلدیکه
اول کیجه شهر زلزله دن خراب اوله. حکام مزبور سوزی ایله خلقی شهردن
صحرایه چقردیلر. حکمی راست کلوب اول کیجه شهر کلیتله خراب اولدی
ایچنده بولنان قرق بیک قدر کیمسه زیر خاکده قالدیلر. خلیفه جا
نبندن حاکم شهر اولان امیر روادی درتیوز اوتوز بشده منجم مذکور
اختیاریله طالع برج عقربده ایکی بناسنه مباشرت ایلدی. ومنجم مذکور
دیدیکه من بعد تبریز زلزله دن خراب اولمیه نهایت سیلدن خوف
واردر. حمدالله ایدر فی الحقیقه اوچیوز یلدن متجاوزدر مزبورک
حکمی راست کلدی. کرچه نیجه زلزله لر اولدی. اما شهری خراب ایلمدی
وشهر زیر زمینده قنوات وکاریزلر یاپلوب چوق منافذ اخراج اولنمغله
ابخره قوتنه فتور کلدی. سلفده بارو تبریز التی بیک قولاج اولوب
اون قپوسی وار ایدی. عهد مغولده چونکه بو شهر دارالملک اولدی خلق

طرفنده اولریا ایوب شهری بوتدیلر. هر دروازه خارجی بر شهر کبی
اولوب غازان خان اول صکره یاپلن خانه لر خارجنی بر باروچکوب
ایچری الدی. تمام مرتبه بنالر وباغلر ومحلات ولبان کوه وسنجان
اول بارو ایچنده قالدی. وبو بارونک دوری یکرمی بش بیک
قولاج ایدی. التی بردن قپو قومشیدی اوجان وشروان وسرد رود وشام
وسرا رود ونیرو شهرک غرب جانبنده بارودن طشره شام نام موضع
ده غازان خان بر کوچک شهر واچنده کندویه مدفن اولمغه بر عالی
عمارت یاپدی که انک مثلی تمام ایران زمینده یوغیدی. شهرک
شرق طرفنده وزیر سعید خواجه رشید ولیان کوه نام موضعی
داخل بارو غازانینه بر کوچک شهر یاپوب نامنی رشیدی قودی
انده عمارتلر بنا ایتمشیدی. واوغلی وزیر غیاث الدین محمد رشیدی
اول بنالری ارتوروب نیجه ابنیه عظیمه احداث ایتدی. ووزیر خواجه
تاج الدین علیشاه دخی طشره ده شهرک غرب وجنوب طرفنده نیار میان
محله سنده بر عظیم جامع بنا ایتدی که صحنی ایکیوز اللی ذراع ایدی وایوان
کسری بیوک بر صفه سی وار ایدی. حمدالله نزهه ده وجه مشروح
اوزره احوال قدیمه سنی تحریر ایتدی. اما حالا بو ذکر اولنان اوصاف
اوزره دکلدر. بیک قرق بش سنه سنده مرحوم سلطان مرادخان ایله
وارلوب اوچ کون اوتوروب تخریب اولنمیه قدر کوردیکمز اوزره وصفی
بودرکه اول بارولر یقلوب اثری قالمشدر. نهایت یرپیر عظیم بنالر
خراب اولوب اثری قالمشدر. بر عالی طاق کمری که غالبا خواجه علیشاه
جامعی صفه سینک ایوانیدر وشام قزان دیدکلری عظیم بنالر غلطه
قله سی کبی باغچه لر ایچنده بعید مسافه دن کورینور. جانب شرقی
جبل مزبوره وجانب غرب وجنوب وشمالی بر صحرای مدید الفضادرکه
تبریز کولنه منتهی اولور. وصولری اول سمته اقار. یرپیر مکلف ومنقش
خانه لری وباغ جنان کبی صفا بخش باغچه لری طرف طرف کلزارلر وقواقلر
وکوشه کوشه اقار صولر ونشیمنلر بحددر بو باغچه لی کثرتی وسعتی
بر مرتبه درکه آل عثمان عسکری اوچ کون اشجارلری قطعه مباشر اولوب
ایچنه کیردیلر. بودکلو یایان عسکر قطع شجر ایچون غایب اولوب عشرینی
کسمدیلر. کوچ اولدقده اشجارک سوادی کالاول کورینوردی
وباغلرینک اوزومی ایسه جکردکسز تر ولطیف بر مرتبه وفرت اوزره
درکه عسکرک حیواناتی بله ییوب نقصان پذیر اولمدی. حمدالله تعریفی
اوزره غوطه تبریز ناسخ نسخه سغد وسمرقند وغوطه دمشق ورشک
انداز شعب بوان ومامشازودر همدانده دینلسه سزادر. بو شهر مشهورک
مکلف کارکیر بنا اولدقلرینی وواسع سوقی وبزازستانی وابنیه سامیه دن
عالی بنالوا جامعلری. وکاشی ایله منقش منارهلری وخانقاهلری واردر

بعض تاریخلرده شنب مغول دینمکله
معروف دینکله مشهور غازانیه دینمکله مشهور
سنه داخل بلده ایکی تمامی قزان
دیرلر ایچه بانیدر غازان جمال الدین
نقشبندیه حالا الفرده یتمش

صنعت افلمسک واتقی بالله حافظ الله بحکمی
اختیاریله طالع عقربده بنا ایتدیلر دیدی
دیمشدر مشکلات

جمله دن جامع سلطان حسن که آق قیونلو پادشاهلرندن اوزون حسن
بناسیدر • بوجامع طاشدن قورشونلو اورتولو استانبولک سلاطین
جامعلری طرزنده متین ومکلف بنادر • صفهٔ محرابی کنارنده طولی وعرضی
برقاچ ذراع یکپاره بلغمی رخام کناره نصب اولنوب جامعه رونق وبرمشدر •
حجرمزبور نوادر دهردن اولوب برغیری جامعده انک مثلی کورلمشدر • و
بوجامعک جنوب طرفی واسع میدان اولوب اکثر محلات واسواق اول
میدانک جنوبنده وشرقنده واقع اولمشدر • ومیدانک شرقنده جامعه
متصل برمزین جامع دخی واردر که شاه طهماسب بنا ایلمکله عسکر بونی تخریب
ایلمشلردر • وسلطان حسن جامعنک قپوسی اوزرنده جلی خط ایله طاشده
قازیلن اسماء چهار یاری قزلباشلر بوزوب انجق اسم علی قالمش • بونلردن
غیری شهر ایچنده جامع جهان شاه که قره قیونلی ملوکندن ایدی مکلف
ومزین داخل وخارجی کاشی منارهسی کاشی قبهلو برقبه وبرمنارهلو
سلطان حسن جامعندن کوچک برلطیف جامعیدر • روزنلرینک
مشبکی بلغمی طاشدن غریب صنعتله اویولمشدر • وشهرک خانهلری
اکثر متفرق وطپراق بنادر • حمد الله تبریزی اوزره بوشهرک اطرافنده
کوه وصحراده یکرمی درت پاره بیوک قریهلر واردر که هربرنک
برقصبه یه بکزر انلرک دردی شهرک غرب طرفنده در • واول
طرف کول کنارینه اوچ فرسخدن اون ایکی فرسخه وارنجه عرضی
بش فرسخ بروادیده اولوب اکثر تبریزک غلات وحبوباتی اندن
کلور • میوه دان ومحصولدار یردر • اوتوز پاره قریهیی مشتمل اولور اکثری
قصبه کبیدر شبستر ودامغان وکوزه کنان وصوفیان کبی برناحیه دخی
کوه سرخاب اردنده برفرسخ شمالده دوشر شهردن درت فرسخ یره دوشر
ابوغلهسی اولور • بوناحیه قرق پاره قریهیی مشتملدر • اندن غیری
بیمود وبدوستان ناحیهلری شمال طرفنده در • بوناحیهلرک
حقوق دیوانیهسی یکرمی یدی تومن وتمغای شهری ایله یوز اون بش
تومن اولوردیمشدر • امین احمد هفت اقلیمده ایدر اکثر میوهٔ تبریز
خوب ولطیف اولور خصوصا سیب وامرود وزرد آلو اولنم که هرنقدر
وصف اولنسه کنجایشی واردر • وآب مهران رود که کوه سهنددن
کلوب بونقدر کاریزه بولنیور • تبریزک باغ وباغچهلرینه آقوب کفایت
ایتمز وخلقی اکثر سفید چهره وخوش صورت صاحب نخوت اولوبلر کاروکسبدن خالی دکللردر • وجالادتلری دخی روایت اولنور • نهایت اکثر
بیوفا اولوب صداقت کوزتمدکلرینه بناءً دیمشلردر بیت هرکز نشود بطبع
تبریز دوست ۹ مغز ندهد جهان وتبریزی پوست ۹ انرا که بدوستی تبالجی صادق
یاتبریزی یاکه تبریزی خوست نثر تبریز یاندن جو آبندهبو رباعیی نظم ایلمشدر
رباعی تبریز چو جنت است قومش نصفا ۹ چون آیینه اند پاک از زنگ جفا

گفتی که بدوستی نه صادق باشند ۹ از آیینه جز عکس نکردد پیدا نثر
روض المعطار صاحبی ایدر بو دیارک خلقی علم اشتغال ایله معروفلردر •
نته که حافظ ابو طاهر سلفی انلر حقنده دیمشدر رباعی دیار آذربیجان
فی الشرق عندنا ∴ کاندلس فی الغرب فی النحو والادب ∴ فلست تری فی
الدهر شخصا مقصرا ∴ من اهلها الا وقد جدّ فی الطلب نثر بوشهره فضلا وکبار
دن نیجه اخیار منسوبدر • اول جملهدن شمس الدین محمد بن علی ملکدادکه
حضرت مولانانک مرشدی ایدی • خوییده مدفوندر • بونلرک شیخی
ابوبکر سلهباف تبریزی ایدی • بعضیلر شیخ رکن الدین سجاسی مریدی
دیرلر • التیوز قرق ایکیده قونیهیه کلوب مولانا ایله صحبت ایتدی • وقرق
بشده دنیادن کتدی • کیمی قونیهده مدفوندر دیرلر • بری دخی شیخ محمود
شبستری که کلشن راز صاحبیدر • یدی یوز یکرمیده وفات ایتدی •
بری سید قاسم انوار در صفی الدین اردبیلی خلفاسندن اولوب
سراب تبریزده تمکن ایتمشیدی شیخ صفی اوغلو صدر الدین موسیدن
دخی اخذ طریقت ایتمشیدی • سکز یوز اوتوز یدیده خرجردجامده
وفات ایتدی • مشهور دیوانی واردر • بری دخی خواجه همام که
شعر وانشاده ماهر ایدی جغمینی یه شرحی واردر شیخ سعدی ایله معا
صر اولوب ارالرنده بعض لطایف کچمشدر • وقطب الدین عتیقی واوغلو جلال
الدین فضل ایله مشهورلردر • وبهر مشتری صاحبی مولانا محمد عصار فضل وکمال ایله مشهور مولانا محمد حنفی که شارح آداب در ودستور سعید
خواجه رشید واوغلو خواجه غیاث الدین که فضلا ووزرادن اولوب
وشمس الدین عبیدی که مطالع واقلیدسه شرحی واردر • وقبلة الکتاب
میرعلی که خط تعلیقک استاذیدر • ومولانا میرک وکمال الدین چلبی
بک که میرزا جان شاکردیدر • ودخی متقدمیندن امین الدین محمد بن
مظفر که التیوز یکرمی برده وفات ایتمشدر • وادبادن شارح دیوان متنبی
ابو زکریا یحیی بن علی که خطیب تبریزی دیمکله مشهوردر • بشیوز ایکیده
وفات ایلدی • بو جمله تبریز شهرینه منسوبلردر اوجان تبریزدن سکز فرسخ
برده سکسن بریچق طول اوتوز یدی یچق عرضده برقصبهدر • صوفی
وافر صولری واردر • حمد الله ایدر دفاتر قدیمهده ناحیهٔ مهرانرود توا
بعندن یازلور یغی برنده دکلدر • سلمنی طاش وکرج ایله یاپلمش بارویی
غازان خان بنا ایتدردی • بیک قولاچ دوری وار ایدی • بونک هواسی
سرددر • وصویی کوه سهنددن کلور • بغدی ومیوه اولمز حاصلی غله وبقولدر
خلقی مسلم ونصرانی در • حقوق دیوانیهسی اون بیک دیناردر غازان
خان بونک محصولنی کندی تربهسنه وقف ایلمشیدی اردبیل فتح همزه
ایله سکسن طقوز درجه طول اوتوز طقوز درجه عرضده کوه سیلان
شرقیسنده بکغمر وکیانی بناسی هواسی سرد صویی مزبور طاغدن کلور

صاف ولطیف وهاضم اولمغله خلقی اکولادر و اکثری شیخ صفی الدین مریدلریدر
وبوندن باره قریه بو شهره تابعدر کیخسرو زماننده کوه سیلاندن دینسندر
بر قلعه سی وار ایدی حالا خرابه در اردبیلک حقوق دیوانیه سی التمش بیک
دینار ایدی ابو حامد اندلسی ایدر اردبیلده بر سیاه طاش کوردم بولاد
صداسی کبی صدا ویرر صغر بوبرکی شکلنده مصیقل و ایکی بطماندن زیاده
چکر فنجان اردبیلده یغمور یاغمه اول حجری عربه اوستنه قویوب شهره
کتورورلر فی الحال یغمور یاغور طشره چقمانجه ساکن اولمز وبو شهرک
سائر برلرندن فاره سی زیاده چوقدر اول اجلدن اوجی کدی یاوریی بیع ایدرلر
هفت اقلیمده ایدر بو شهرک اسواقی لطیف وحماملری لطیف اشجاری
وانهاری وافردر نهایت میوه سی آز اولور الما امرود دن غیری نسنه اولمز
نهایت تبریز وطالش قریب اولمغله آنلردن کلور خاندان صفویه
اردبیل شیخ صفی الدین اسحق بن جبرائیل بن صالح بن قطب الدین مرقدیله
اولمغله اشتهار بولوب خصوصا شاهلر ظهورندن صکره اعتباری
ارتمشدر بر مرتبه که مجرم واجب القتل نه مرتبه جرم عظیم صاحبی اولوب
اول کورخانه یه التجا ایلسه دست مخط شاهیدن خلاص مقرردر شیخ
صفینک سلسله نسبی یکرمی برنجی درجه ده امام موسی کاظمه منتهی
اولوب کابرا عن کابر سلسله سی صوفیون اکابرندندر کندی شیرازده
شیخ ابو عبد الله خفیف و شیخ سعدی ایله صحبت ایدوب صکره زاهد
کیلانی یه تکمیل طریقت ایله اردبیلده سجاده خلافته جلوس اشتهار
بولدی یدیوز اوتوز بشده وفات ایدوب زاویه سنده دفن اولندی
زاویه سی ومرقدی قبولر والتون قنادیل ایله تزیین ایتدیلر بر عظیم استانه
اولدی لکن اولادی کندی مسلکنی قویوب رفض والحاد مسلکنه
کتدیلر دولت دنیا ایچون طریقت ومشیخت وسنتی قودیلر بدعت اختیار
ایتدیلر حالا اقلیم اناللنده در ومشایخدن شیخ ابو زرعه وفضلا
دن مولانا حسین که جلال دوانی شاکردی اولوب طقوزیوز اللی
بشده وفات ایتمشدر شرح جدیده حاشیه سی واردر اردبیل
شهرینه نسبتله مشهورلردر خلخال اردبیل قربنده ایکی مرحله برده
کیلان سمتنده سابقا بر شهر وسط ایدی صکره بر قریه اولدی بونک
طاغلری ایچنده درت ناحیه سی واردر اسب وخانته سیل وسنجر و نجلا
بادکه بونلرک حکامی سلفده فیروز آباده اوتورردی اول خراب
اولدقدن صکره خلخال تخت اولدی اول نواحینک درندن ایچنده بر
چشمه واردرکه تابستانده صوی بوزطوکر وبر طرفنده بر چشمه
دخی واردرکه صوینده یمرطه پشر وخلخاله بر فرسخ قریب یرده بر
طاغ واردرکه دیواره بکزر یوقاریسی تقریبا اون بش ذراع
طشره چقمشدر اول مخرجه دن ایکی دکرمن یوریدر صوا قوب

خلخاله کلور اکثریسنی وباغچه سنی صوآرر واول سمتلر لطیف علفزاردر شکاری
وافر وسمز اولور خلخالک حقوق دیوانیه سی اوتوز بیک دینار در مولانا
حسین خلخالی که اثبات واجب وتهذیب حاشیه لرینی یازمشدر وتلخیص
مفتاح شارحی بو قریه یه نسبت اولنور وارمز یوز پاره قریه یی مشتمل بر ناحیه
در حقوق دیوانیه سی یکرمی طقوز بیک دینار در شاه رود اکا متصل
بر ناحیه در اوتوز پاره قریه یی مشتمل اولور هواسی کرمه مایل ومعتدلدر
غله سی ایو اولور اما میوه آز ومحصولی اون بیک دینار در مشکین
سکسن ایکی بچق درجه طول اوتوز یدی بچق درجه عرضده بر تومندر
یدی ناحیه وقصبه بوکا تابع یازیلور کوه سیلانک جنوب طرفنه
دوشمشدر هواسی عفونته مایلدر صولری اول طاغدن کلور غله
ومیوه سی چوق اولور حقوق دیوانیه سی بش بیک ایکیوز دینار در
بوکا اول دراوی دیرلردی مشکین کرجی اوراده حاکم اولیجق انکله معروف
ومشهور اولدی انار وارجاق کوه سیلانک قبله جانبنده ایکی
قصبه در اناوی فیروز ساسانی بنا ایلدی ارجاق ابه اوغلو قباد
بنا ایتمشدر هواسی سرد ومعتدل اولوب صولری کوه مزبوردن اقار
باغلری وافر اوزمی وجوزی منکانتر اولور آهر اول حوالیده کوچک
قصبه در هواسی سرد وصولی اسکنبر طاغندندر وعبوبات فنو اندن حاصلی
غله وبر نیم میوه در یکرمی قدر قریه اکا تابع اولوب جمله محصولی اون
بش بیک دینار مقطوعیدر خیار کوه سیلان قبله سنده بر قصبه در
هواسی کرمه مایل وصولری اول طاغدن اقار غله سی وافر و باغلری
نادر اولوب خلقی اکثر موزه کردر حقوق دیوانیه سی اون بیک
دینار در دراورد زمان سابقده قصبه ایدی حالا بر ولایت وقشلاق
غله سی وپنبه سی وچلتوکی اولور کلیبر کوهستانده اورمانلق
ایچنده بر قصبه در محکم قلعه سی واردر یاننده بر نهر اقار هواسی
معتدل غله ومیوه ایله محصولدار کیلان فصلونی اللی پاره طالش
قریه لرینی مشتمل بر ناحیه در خلقی انسانیتدن بی بهره حاصلی غله وپنبه
وچلتوکدر مرادنغیم اوتوز پاره قریه یی مشتمل ناحیه در غله وانکور
وسائر میوه ایله محصولداردر بعض مواضعی ارس کنارنده دوشمشدر حقوق
دیوانیه سی سکز بیک یدیوز دینار در نودز طاغ باشنده بر خرابه
قلعه در اقار صولی وبرقاچ پاره قریه توابعی واردر حاکمی هول نام
قریه ده اوتورر هواسی کرمه مایلدر باغلری چوق غله وپنبه وبرنجی
وافر اولور محصولی اون بش بیک دینار در بافت میان پیشه زاردر
یکرمی پاره قدر بر ناحیه در حاصلی غله وبر نیم میوه وهواسی کرمدر
بوندن درت بیک دینار محصول النور خوی یتمش طقوز بچق درجه
طول اوتوز طقوز درجه عرضده بر قصبه در دوز یرده هواسی کرمه

مایل وصولی سلماس طاغلرندن کلور. ارس اوزرینه واقر باغلری وآردر
باغچه لرینه غایت لطیف امرودی اولورکه غیری برده اولماز. خلقی سفید
چهره وخوب صورت وختایی نژاددر. اول اجلادن قویه ترکستان ایران دیرلر
التمش یاره کویلی وطپراقدن بلنقه سی وآردر. حقوق دیوانیه سی اللی اوچ
بیک دینار یازیلور. بونلر مرند شرق وجنوبنه وسلماس غرب وجنوبنه
در حمدالله ایدر تومان خوی درت شهردر. نفس خوی وسلماس وارمیه
واشنویه. سلماس یتمش طقوز درجه طول واوتوز سکز درجه عرضده
تبریزدن غربه اخرجه آذربیجان برشهردر. خواجه علیشاه تبریزی
باروسنی یاپمشیدی کیرو خراب اولدی. هواسی سرده مایل صولری
کردستان طاغلرندن کلور. وتبریز کولنه دوکلور واقر باغلری وآردر
ایو اوزومی اولور. غله سی وحبوباتی دخی واقردر حقوق دیوانیه سی اوتوز
طقوز بیک دینار یازیلور. بوقصبه نک شرق طرفی تبریز کولیدر غرب
طرفی قوصقون قرآن دیدکلری بوقوشلر وآن وکردستان طاغلریدر
اول طاغلر سنوردر. اورمیه ضم همزه وفتح یاء مخففه ایله یتمش طقوز
بچق درجه طول واوتوز یدی بچق عرضده تبریز کولی کنارینه سلماسدن
جنوبه دوشر برقصبه در هواسی کرم ومتعفن صولری طاغلردن کلور
باغلری واقر اوزومی امرودی ودیزدآلوسی غایت لطیف اولور. بونلر
یکرمی یاره قریه بوکا تابع اولوب حقوق دیوانیه سی یتمش درت بیک
التون یازیلور. فاضل محقق قاضی سراج الدین ارموی بوشهره منسوبدر
سلطان مرادخان دیاربکرده قتل ایتدیکی رومیه شیخی محمود افندی
بوشهره نسبت اولنغله رومیه شیخی دیرلر ایدی. وآبای واجدادنک
قصبهٔ مزبوره ده مشایخ نقشبندیه دن ایدی. اشنویه میان کوهستاننده
ارمیه دن برمرحله غرب وجنوبه دوشر برقصبه در هواسی ارمیه دن ایو
ولطیف صولی وآردغله وحبوبات واوزومی واقر اولور. التمش یاره قریه
بوکا تابع اولوب اون طقوز بیک دینار محصول میری ویررلر. سراه
سراو دخی دیرلر. تبریز ایله اردبیل میاننده بر واسع صحراده کوه سبلانک
شرق وجنوب طرفنده برقصبه در حمدالله قولنجه بشنجی تومن اعتبار
اولنور هواسی سرد وحاصلی حبوباتدر اوزم ومیوه نادر اولور. بوکا
منسوب برنهر جبل مزبوردن کلوب قصبه یه مرور ایدر. وتبریز کولنه
اقار. بومحلک خلقی سفید چهره واکول اولورلر. درت ناحیه فیونز ویونز
یاره قریه بوتومنه تابع یازیلوب مجموعی سکسن بربیک دینار محصول ویررلر
اردبیل سفرینده تاتارخان بونک صحراسنده دوکشوب سرخ سره مغلوب
اولمشیدی. اول درت ناحیه نک بری ورزنه دن بر زند دخی دیرلر
اردبیل یکرمی فرسخ برده واقع اولمشدر. میانج معرب میانه در مراغه یه
ایکی مرحله برده سلفده بربلده ایدی. حالا برقریه قدردر هواسی کرم

صولی وسنکی واقر بردر. کرم رود هواسی میانجدن خوشتر یوز یاره
قریه یی مشتمل ولایتدر. غله وانکور ومیوه وبرنج وپنبه سی اولور صولری
طاغلردن کلوب فضله سی سفید روده اولاشر. حقوق دیوانیه سی
یکرمی بش بیک سکز یوز دینار در. مراغه فتح میم وغین ایله سکسن بش
درجه طول واوتوز سکز بچق درجه عرضده تبریزدن یدی فرسخ غرب و
جنوبه دوشر برشهردر. سلفده بر قریه ایدی مروان بن محمد الاموی
عسکر اسلام ایله واردقده اوتلاغنده دابه لرینی قولی ویروب اننه تمرغ
ایدیجک یعنی حیوانات یایلوب چایرچمن بولدقلرنی قلدی اول یرک بکون
یاپدقلری شهره وجه تسمیه اولدی. صکره حصارینی ابن ابی الساج تجدید
ایتدی لطیف باغلو باغچه لو اقارصولو پاک ونظیف قصبه در. خارجنده
بردپه وآردر. علامه نصیر طوسی آنده التیوز اللی یدیده رصدکاه بنا
ایتمشیدی. زیج الخانی اول رصدده یازلدی. حالا اثری باقیدر دیرلر
حمدالله ایدر مراغه نک هواسی معتدل وعفونته مایلدر. اول اجلدن
کوه سهند بونک شمالنی سدّ ایتمشدر. باغلری چوق وصولی وافر
اولوب رود صافی سهنددن کلوب بوکا اوغرار. وتبریز کولنه کیدر حاصلی
صلی غله وپنبه ومیوه در. اکثر اوقاتنده انکور آنده واقر اولور. التمش
ناحیه بوکا تابعدر. باشقه تومان اعتبار اولنوب یوز سکسن بش
بیک بشیوز دینار حقوق دیوانیه سی یازیلور. خلقی سپید چهره
وترک وشیردر. ذکر رصد نصیر صفدی وافی بالوفیاتنده تحریر
ایلرکه خواجه نصیر وقتاکه مراغه رصدده مباشرت مراد ایلدی
مصارفنی هلاکویه عرض ایدیجک استکثار ایدوب بو علم نجومک
فائده سی ندرکه بوقدر کلی مال صرف اولنه دیدی. نصیر تفهیم ایچون
ایتدی سزه بر تمثیل ایره یم امر ایلکز بر کیمسه بر طشت کبیری کتوروب
شول یوکسک یردن اشاغی براقسن اما کیمسه طویمیه دیدیکی
کبی کتوروب براغیجق غافل عسکرک ایچنه بونک صیت وصداسندن
بر ولوله کیردی. نصیر وهلاکو اصلنی بلورلردی مقید اولمدیلر
نصیر ایتدی ایشته علم نجومک فائده سی بویله در حوادثه وقوف
حاصل اولوب غافل چکدیکی اضطراب واملی چکمز وانکا کوره دیر نور
هلاکو نایل اولوب مباشرت ایتدیلر. ورصد بناسی ایچون قتی
چوق مال ویردی. فراغندن صکره یالکز الاتنک مرمات خرجی یکرمی
بیک دینار اولدی. نسوی فتح نا وضم سین ایله سلماس قرینده
بر کوچک قصبه در صولی طاغلردن کلوب تبریز کولنه اقار حاصلی
صلی غله وپنبه ومیوه درمرکبه یکرمی بش بیک دینار محصول ویررلر
سنجوافان هواسی معتدل بر کوچک قصبه در. صولی کوه سهنددن
کلور. واقر باغلری وآردر. اوزومی بی قیاس اولور غله وپنبه ومیوه

ایله محصولداردر • یکرمی پاره قریه سی اولوب یکرمی اوچ بیک اوچیوز
دینار حقوق دیوانیه سی یازیلور • **نیلان** بر کوچک قصبه در •
چوق باغلری و اقر غله و پنبه سی اولور • صویی رود جغت دن
و بیکاره لردن • خلقی ترکلر • اون بیک دینار حقوق دیوانیه سی واردر •
مرند سکسن التی بچق درجه طول اوتوز طقوز درجه عرضده خوی
ایله تبریز آراسنده بر بلده در • تبریزدن اون درت فرسخ غرب و شمال
دوشر • هواسی معتدل صویی غرب طرفنده طاغدن کلور • لطیف نهر
باغچه لری و میوه سی و اقر خصوصا شفتالو و قاوونی غایت فاخر اولور
غله و سائر حبوباتله محصولداردر • باشقه بر تومن اعتبار اولنور
یوز پاره قریه سی واردر • حقوق دیوانیه سی یکرمی درت بیک دینار در
دهباز تبریز شمالنده اللی پاره قریه دن زیاده بر ناحیه در • هواسی معتدل
و کرمه مائل صویی طاغلردن و آصلردر • فضله سی ارسه قار غله و پنبه
و میوه سی چوق اولور • اطرافه کیدر • حقوق دیوانیه سی قرق بیک
سکز یوز دینار در • **دنوز** بر قصبه در • باغلری چوق حاصلی غله
و میوه و انکور در خصوصا باص الماکه قبلی دیرلر • غایت خوب اولور
اوچ بیک دینار حقوق دیوانیه سی اولور • **کرکر** نهر ارس قربنده
بر قصبه در • میوه و غله و پنبه سی اولور • اول حدودده ضیاء
الملک نخجوانی نهر مزبور اوزرینه بر عظیم کوپرو یاپمشدر • ابنیه
خیر کبارندندر • **اخبان** باقر معدنی اولمغله آکا کارخانه دخی دیرلر
اردوباد نهر ارس کنارنده بر لطیف قصبه در • باغ و باغچه سی
و اقر غله و میوه سی متکاثر اولوب صویی قپان طاغلرندن کلوب
باغچه لرینی سقی ایدر • فضله سی ارسه دوکلور • هر خانه سنده
اقر صو مقرردر • خلقی عجایب بنالی ایله مقید اولوب مکلف خانه لر
یاپارلر • اول اجلدن دیمشلردر اردوباد اهلی خانه پرست و تبریزلو
زن پرست و سکان نخجوان زر پرستدر • بونک امرودی خصوصا
سیب سلطانیسی که موسمنده مناسب اشعار و نقوش ازهار ایله
اوزرین قپلیوب سهیل طلوعنده آچق یرلری خط سرخ ایله مخطوط
و منقوش اولور • اطراف و اکنافه هدیه کوندررلر • **ماکویه** بر طا
غک شکافنده بر قلعه در • التنده بر قلعه سی واردر یا اول
طاغ قریه یه نصف نهاره دک سایه بان اولور • کونش کورمز نقوعده
یتمش درت بچق طول اوتوز طقوز بچق عرضده در و آنه قریب دربند
خزرانک بر بلده در دیو یازار • **خوی** ضم خاء معجمه ایله سکسن بر بچق
درجه طول اوتوز یدی بچق درجه عرضده اذربایجانک جنوب
طرفنده آخر حددی بر بلده در • مراغه دن اون اوچ فرسخ یره
دوشر • **ویان** سکسن اوچ بچق درجه طول اوتوز طقوز بچق

درجه عرضده کنجه یه یدی فرسخ یرده بر بلده در • نهر ارسه ایکی فرسخ
یردن کچر • **جبال** بو اقلیمک اولان طاغلرینک مشهوری **کوه سهند** که
تبریز و مراغه و اوجان اننک اطرافنده واقع اولمشدر • دوره سی
یکرمی بش فرسخ مسافه تخمین اولنور • قله سی کاهی قاردن خالی اولمز
و بر بحیره دخی واردر • اصحاب کرامدن اسامه بن شریکک مزاری
بو طاغده در • **کوه سیلان** غایت بیوک طاغدر التی فرسخ یردن
کورینور • هرکز باشی قاردن خالی دکلدر • دوره سی اوتوز فرسخ تخمین
اولنور • اردبیل و سراه و مشکین و انار و ارجاق و خیاو بو طاغ اطرافنده
اتکنه دوشمشدر • **انهار و میاه** بو اقلیمده بر غدیر کبیر و بر قاچ نهر واردر
بحیره ارمیه که تبریز کولی دیرلر • تقویمده بحیره تلا یازیلور • صویی
غایت آجیدر • ایچنده جانور تعیش ایتمز • بعضیلر آنه سک آجی اولور دیرلر
غربدن شرقه ممتد و جنوبه بر مقدار انحرافله یوز اوتوز میل طولانی
بر کولدر • عرضی نصفی قدر یعنی آلتمش بش میل تخمین اولنور • مراغه
اوچ فرسخ بو یرندن شرقده و سلماس غربه دوشر • قره دن طولی اوچ مرحله
قدر مسافه در کمی ایله بر کونده قطع اولنور • دوره سی التی مرحله قدر
در • تبریزدن اون ایکی فرسخ غربه دوشر • بر کولده بر قاچ خراب جزیره
واردر • وسطنده اولانه سلفده **تلا** دیدکلری تقویمده مسطوردر
بر طاغ جزیره در • اوزرنده سنکدن منحوت بر حصار وار ایدیکه هلاکونک
خزینه سی آنده طورردی • حالا خرابه در • ابن سعید اول حصنی یتمش ایکی
درجه طول اوتوز طقوز بچق عرضده تعیین ایدر • بو بحیره یه نیجه انهار
آقوب لکن کولک ایاغی بر یره چقمز • اقلیم مذکورک انهاری بونلردر
نهر اندراب کوه سیلاندن چقوب اردبیله اوغرار آنه اردبیل دیرلر
بعده اندرابه وارور اکا مضاف اولور • خواجه علیشاه کوپروسی
التندن کچوب نهر آهره قارشور • طولی تقریبا یکرمی بش فرسخدر • **نهر آهر**
کر یوی ارمینان که مغول لساننده کولجه نیلدر • اول سمت طاغلرندن
چقوب قلعه نوده و آهره اوغرار • قریه بیلقانی کچدکده نهر اندرابه بر
اولور • و ایکیسی ارسه دوکلور • طولی یکرمی فرسخ قدردر • **نهر صافی**
کوه سهنددن چقوب مراغه یه وارر • بعده نهر جغتویه قارشور • طولی
یکرمی فرسخ قدردر • **نهر نفتو** کرپوه سنا حدودنده طاغلرندن
چقوب آب جغتو ایله بر اولور • طولی اون بش فرسخ قدردر • **نهر جغت**
جبال کردستانده سیاه کوهدن چقوب مراغه قربنده نهر صافی
ایله بر اولوب تبریز کولنه اقار • طولی یکرمی فرسخ قدردر • **سردرود**
باویل رود دخی دیرلر • کوه سهنددن چقوب سرد و باویل نام یرلردن
اوغرار • و سراورود فارشور • طولی التی فرسخ قدردر • **مرورود**
کوه سهنددن چقوب مراغه قربندن کچر • کاودوانده نهر جغتویه قارشور

طولی سکز فرسخ قدردر نهر سجد وکد بو چقدوغی یرده ایکی نهر دخی صکره
بر اولوب سفید روده دوکلور • طولی سکز فرسخدر شال رود شال
طاغلرندن چقوب بریدق قصبه‌سنده سفید روده دوکلور • طولی اوللقدر
کرم رود کوه سر آوه‌دن کرمرود ولایتنه چقوب نهر میانجه‌یه قاریشور
طولی اون فرسخ قدردر نهر میانج اوجان طاغلرندن چقوب اوجان
کچدکدن صکره میانجه اوغرار و صحرا سنده هشترود قاریشور طولی
یکرمی فرسخ قدردر هشترود مراغه و اوجان طاغلرندن چقوب
میانج حدودنده نهر میانج ایله براولدقدن صکره سفید روده قاریشور
طولی یکرمی فرسخ قدردر • میانج کوپروسی که اوتوز ایکی کوزدن
عظیم بنادر • نهر مزبور اوزرنده شمس الدین صاحب جوان بنا ایلمشدر
سفید رود ایسه عراق عجمده بش پرمق طاغلرندن چقوب بو قدر
انهار دخی غیری یردن کلوب صولری قاریشدقدن صکره گیلان دنیز
بحر خزره دوکلور • اقلیم جبلی فصلنده ذکر اولنمشدر نهر اندرو کوه
سهندن چقوب باغستان تبریزده منتهی اولور • طغیانی فضله‌سی
اورود ایله براولوب تبریز کولنه اقار • طولی یدی فرسخ اولور
نهر اوجان کوه سهنددن چقوب اوجانی کچر یدی فرسخده سراورود
قاریشور نهر سراو که نهر سرخاب و سراورود دخی دیرلر کوه سبلاندن
اشکمد طاغلرندن چقوب سراوه اوغرار و حدودی کولوده زمین
شورستان و مملحه‌یه اوغرامغله شوره اولور • و نهر اوجانی دخی
شوره ایدوب تبریز شمالنده النتن کچر و کوله وارر دوکلور
جمله مسافه‌سی قرق فرسخ قدردر نهر مرند مرند طاغلرندن چقوب
غربدن شرقه اقار بهارده کچد ویرمز • مرند شهرینه و ارمی‌دن
درت فرسخ قدر زمینده باتوب پنهان اولدقدن صکره کیر و چقار
و مرنده کلور • فضله‌سی خوی صوبی ایله براولوب نهر اورسه دوکلور
طولی سکز فرسخ قدردر • نهر ارس ایسه ایران فصلنده ذکر اولنور
بو جمله حمد الله نزهه سنده مسطوردر مسالك اذربیجان تبریزدن
غربه ارزن روم طریق مرند اون بر فرسخ خوی اون ایکی فرسخ
سکمانا باد التی فرسخ بند ماهی اوج فرسخ ارجیش سکز فرسخ ملاذ
جرد سکز فرسخ • حنوس اون فرسخ • کر بوه اق بند اون بش فرسخ
ارض روم التی فرسخ • جمله یتمش طقوز فرسخدر کیرو تبریزدن شماله
قره باغه طریق دیه ارمیان سکز فرسخ کوکجه بیل که بو سنده کدر لفکه
وزیر خواجه سعد الدین ساوجی نک اتنه بر رباط و آردن امیر
نظام الدین یحیی ساوجی دخی بر رباط بنا ایتمشیدی • اندن شهر اهر
التی فرسخ اندن دیه بیلقان سکز فرسخ بو یولده قروچای دیرنده
خواجه تاج الدین علیشاه بر رباط بنا ایتمشیدی • بیلقاندن رباط الیوا

سکز فرسخ اندن بوریدنام قریه التی فرسخ اندن قره باغ درت فرسخ
کنار ارس که حد قره باغدر اون فرسخ • قره باغدن جنوبه دوشر و کیرو
تبریزدن سلطانیه‌یه طریق سعید اباد درت فرسخ شهر اوجان درت
فرسخ • دیه سنکل اباد درت فرسخ دیه ترکمان درت فرسخ • مزبور
قریه سلطانیه دیرخان دیرلر بر شهر ایدی • اندن میانه التی فرسخ اندن
سرجم التی فرسخ • بو یرده وزیر غیاث الدین محمد و برادری جلال
الدین محمد بر رباط بنا ایلمشلر ایدی • اندن رباط سکبا که وزیر تاج
الدین علیشاه یاپمشدر • یدی فرسخ اندن زنجان یدی فرسخ اندن
سلطانیه بش فرسخ جمله قرق التی فرسخ اولور اما اردبیلدن
سلطانیه‌یه طریق دیه نالش التی فرسخ دیه سنجید خلخال التی فرسخ
شهر کاغذ کنان التی فرسخ دیه بوب سواری یدی فرسخ • زنجان
یدی فرسخ سلطانیه بش جمله اوتوز یدی فرسخ اولور و کیرو اردبیلدن
قره باغه طریق رباط ارشد سکز فرسخ • دیه ورلق سکز فرسخ باجروان
درت فرسخ شهر برزند که قریه‌در • بو مرحله قبیله‌سنه دوشکیدی کن
صاغده قالور • اندن محمود اباد سکز فرسخ جمله قرق فرسخ اولور
بعده تبریزدن نخجوان اون ایکی فرسخ و اردبیل یکرمی بش فرسخ و قزوین
یدی منزلدر • اردبیلدن دخی یدی کونده وارلور • اردبیلدن
خونج یکرمی یدی فرسخ و مراغه اوتوز فرسخ اندن ارمیه اوتوز فرسخ
و دینور التمش فرسخ • و خوانج اون اوج • خوییدن نخجوان اوج مرحله و
ارجیش التی مرحله و سلماس یدی فرسخ اندن ارمیه اون التی فرسخدر
کیرو تبریزدن مرند ایکی مرحله اندن خوی بر مرحله خوییدن نخجوان اوج
مرحله اندن و بیل اوج مرحله‌در • مراغه‌دن دینور اوتوز فرسخ سلماس
ارمیه اون درت فرسخ • اردبیلدن میانه یکرمی فرسخ میانه‌دن
خونه سکز فرسخ خونه‌دن لوسره اون فرسخ اندن مراغه اون فرسخ
اندن دیرخرقان ایکی مرحله اندن تبریز ایکی مرحله • اردبیلدن دخی
سپید رود کوپروسی ایکی مرحله اندن خونه ایکی مرحله اندن زنجان
ایکی مرحله‌در ملوك اذربیجان اقلیم مذکورک بعض حضرت
عمر رضی الله تعالی عنه زماننده فتح اولوب انلر حکومتنی عتبه بن فرقده
ویرمشیدی • اندن صکره ولید بن عقبه حضرت عثمان رضی الله تعالی
عنه خلافتنده ارمینیه و آذربیجانه غزا ایدوب سابقا عقد اولنان
حذیفه بن الیمان صلحی اوزره سکز یوز بیک درهم خراجه کسدی
بعده بنی امیه وآل عباس عامللری ضبطنده اولوب کاه سلجوقیلر و ملوك
خراسان حکمنه کیرمشیدی • التیوز اون سکزده جنکیز بان مستولی
اولوب تخریب ابتدیلر دولت جنکیزیه هلاکو عراقی الدقدن صکره آذر
بیجانی دار ملك قیلوب سلسله‌سندن ابقا و احمد و ارغون و کنخیق و بیدو

وغازان محمود گاه خراسانی وگاه بونی اولدیلر • غازاندن صکره برادری
سلطان محمد خدابنده یدیبوز بشده سلطانیه شهرینی یاپوب دار ملکی
تبریزدن سلطانیه یه نقل ایلدی • یدیبوز اوتوز البیده اوغلو ابو سعید
بهادرخان وفات ایدوب برینه اربا خان گچدی • لکن مزبور بهادردن
صکره دولت زواله یوز طوتوب یدیبوز اللی درده وآربجه اولادندن
بدیکیمسه ملوک طوائف گبی بعض یرلره حکم ایلیوب طغاتیمور اولادی
سکز یوز اون ایکیده منقرض اولدیلر • یدیبوز یتمش یدیده موصل وجزیره
قره قیونلو دن ترکمان برام خواجه اولادی قره محمد وقره یوسف ظهور ایدوب
آذربیجانه مستولی اولدیلر • قره یوسف اوغلو اسکندر وجهانشاه حکم
ایلیوب مزبور جهانشاه تبریزده بر جامع یاپدی • بعده اوغلو حسن علی یرینه
گچوب سکز یوز یتمش اوچده اوزون حسن جنکنده بوزولوب دولت
آنده منقرض اولدی • دولت اق قیونلی ترکمان طائفه سنک آق قیونلی
جماعتندن قره ایلوک عثمان تیمور طرفندن دیار بکره والی نصب
اولنوب بعده اوغلو حمزه وبرادرزاده سی جهانکیر واوزون حسن
والی اولوب قره قیونلی سلسله سی ایله جنک وجدالدن خالی اولمدیلر
بالاخره اوزون حسن غالب گلوب آذربیجانی اللرندن الدی سکز یوز
سکسن اوچده وفات ایدنجه خراسان وعراقه دخی حکم ایلیوب
پادشاه ایران ابو سعید بن میران شاه بن تیمور مغرورانه اوزرینه
گلوب قره باغده منهزم ومقتول اولدقدن صکره حسن درازبلنده
اوزنه اولمشیدی • ابو الفتح سلطان محمد خان ایله جنک ایلیوب
بوزلدی • بعده اوغلو خلیل ویعقوب یرینه گچوب سلطان یعقوب
وفاتندن صکره برادرلری احمد ومراد والونی و محمد نزاع اوزره
اولمغله شیخ صفی اولادندن شاه اسمعیل فرصت بولوب ممالکه مستولی
اولدی • دولت صفویه مقدما اردبیلده ذکر اولنان خاندان صفویه که
شیخ صفی اولادیدر • انلردن شیخ جنید بن ابراهیم بن علی بن موسی
ابن صفی الدین اسحق ترتیب اوزره اردبیل تکیه سنده وراثتله سجاده
ارشاده گچوب کثرت مرید ایله اشتهار بولیجق جهانشاه بن قره
یوسف که تبریزده پادشاه ایدی • شیخ جنیدی اردبیلدن نفی ایلیوب
اولدخی دیار بکره وآروب اوزون حسنک همشیره سن الدی
اندن شیخ حیدر تولد ایدوب بونلرک دماغنده سلطنت عروج
ایچون خروج سوداسی اولدوغی مقرر ایدی • مریدلرینی فالدیروب
گرجستانه غزا بهانه سیله کتدی • اول سمتده شروان شاه اولان
خلیل اوکنه گلوب دوکشوب بوزدی • جنیدی قتل ایلدی • بعده اوغلو
حیدر اون ایکی ترکلی قزل تاج اختراع ایدوب مریدلرینه گیدیروب
مذهب امامیه اوزره خروج ایتمک داعیه سیله اول سمته کتدی کده

مزبور شروانشاه تبریز حاکمی یعقوبدن امداد ایدوب اولدخی سرعسکر
امیر سلیمانی اوزرینه گوندروب منهزم قیلدی • ومعرکه ده شیخ حیدرده دوشوب
اوغلو شاه اسمعیل کوچک اولمغله قتل ایتمیوب اصطخر قلعه سنه قودیلر
سکز یوز طقسان التیده یعقوب وفات ایدنجه انده فالوب بعده
فرصت بولوب چقدی • وطقوز یوز التی سنه سنده خروج ایدوب اولا
شروان شاهی بوزوب قتل ایتدی • وآذربیجانده جلوس ایدوب
مذهب امامیه یی اسکان قیلدی • سنیلری قتل واستیصال ایدوب از زمانده
خراسان وعراقی الدی • سلطان سلیم ایله چالدرانده جنک ایدوب
بوزولنجه فساددن ال چکدی • صکره اوغلو شاه طهماسب وانک اوغلو
اسمعیل وخدابنده وشاه عباس وصفی وعباس میرزا بو آنه کلنجه اول دیارده
لره مسلط اولوب آیین رفض والحادی اجرا ایلدیلر • بر زمان آل عثمان
طرفندن بکلربکی نصب وضبط اولنمشیدی • بیک اون ایکی حدودندن
ماجرا سفرلری وجلالی ظهوری سببیله بکرمی بیل قدر زمان ضبط اولندقدن
صکره نیجه جنکلر وحیله لر ایله شاه عباس مستولی اولوب کیرو الدی
حالا اولکروه مکروه ضبطنده در • فصل ٣٩ در اقلیم اران وموقان
وشروان • اوتوز طقوزنجی فصل آذربیجانه متصل اولان اقلیم شمالیسی
در • حدودی • شرقده آذربیجان وگیلان ودیلم • جنوبی حالا وان
دیدکلری ارمینیه وکردستان • غربی ارض روم ایالتی وگرجستان
طاغلری • شمالده بحر خزرکه شروان دکزیدر • وطاغستان ولایتیدر
حدود مذکوره اوچ مملکتی احاطه ایدر • بربرینه تداخلی جهتندن بر فصلده
ذکر ایلدک • اول مملکت روان دیدکلری اران وموغان وشروان در اما
اران فتح همزه وتشدید را ایله تقویمده اران بن یافث اسمیله تسمیه اولنمشدر
دیو تخفیفله نقل ایدر • احسن التقاسیمده الف لام ایله الران یازلیور مجرد
استعمالی روان دیمکه وسیله اولدوغی اشعار ایدر • اصلنده کرسیسی
گنجه اولان ولایتک اسمیدی صکره معروف قلعه یه علم اولدی عجمده انه
ایدر • اران کنارنده نهر ارس ایله نهر کر وآربجه بین النهرین واقع
اولان ولایتک اسمیدر • اویله اولیجق بر اولو ولایتده اولان شهرلری
ذکر ایدلم • روان سکسن یدی درجه طول واوتوز طقوز درجه
عرضده چقور سعد دیدکلری اولکه نک قصبه سی وتختی در زنکی
صویی دیرلر بر چای حصارینک آیننده غربندن کچر قلعه سی وزیرده نهر مزبوره
مشرف طپراقدن بنا اولنمش قلعه در • جنوب وشماله ایکی قپوسی واردر
جنوبی یه دروازه تبریز وشمالی یه باب شروان دیرلر • اطرافی باغ وباغچه
غله ومیوه یریدر • حصار مزبورک ایچنده سوقی وبر جامعی وحمامی
مشرف سرایی واردر • سابقا ظهوری طقوز یوز طقسان برده فرهاد
پاشا الوب عسکر قومشیدی بیک اون درتده شاه عباس یدی آی محاصره

فرهاد پاشا نا روان الی العرب اطرافنده
وان زمانده بهتنیز ... سنتیمکم
ایلوب تمامه ایرشدیکی اولی
بعض اهل معرفت • انده فرهاد
تاریخی دوشمشدر
٩٩١

ايله الوب اون يل صكره محمد پاشا محاصره ايتدى فتح ميسر اولمدى • بيك
قرق بشده سلطان مراد خان واروب يدى كونده المشيدى • دوقوز
كلدكده شاه صفى كيرو استرداد ايتدى حالا سرخ سرالنده در محصولاتى
ولايتيدر كوه ارغى رواندن غرب وجنوبه بر مرحله مسافه ده بر جبل
عظيمدر كه بنجه مرحله مسافه دن كورينور • نصفندن يوقارى دائما قار
اورتمش بر مدوّر طاغ ودورى بر فرسخ منزل مسافه در • واندن شرق و
شماله دوشر نهر ارس بونك شرق وشمالنده كچر • انكر صحراسى نهر
ايله طاغ اراسنه دوشر بر جايى دخى چالدران اوآسيدر • اول جانبدن
طرف شمالنه چالدرا يالتى ديرلر كنجه رواندن درت مرحله شرقه دوشن
يرده باغلى وباغچه لو بر شهردر • نهايت انجيرى وميوه سى چوق اولمغله هواسى
وبيدر • انجيرى بى محموم اولور • حمد الله ايدر بونى اسكندر روم
بنا ايدوب قباد بن فيروز بكيلدى • سلفده غايت بيوك ومعمور شهر ايدى
ابنيۀ عاليه اثارى قالمشدر • اناريك واوزومى وفندوغى اعلا اولور صوبى
بربرد يمكله معروف بر چايدندر بردع كنجه دن ايكى مرحله غرب وشماله دوشر
بر شهر اسلاميدر • اوتوز طقوز سال هجريده بر مرتفع يرده بنا اولنمشدر
ترك ديرلر بر يايلاقى واردر • لطيف وخوب علفزار صولو يردر • يازكونى
اندن كوچرلر • نهر كردن چقان ايكى نهر بونى احاطه ايدر • ابن سعيد ذكر ايدر
بعضيلر اندرابه بودر ديديلر لكن دكلدر • بردع قربنده بر فندق زار واردر
كه غايت لطيف وفى نهايه فندوغى سمرقند فندوغندن ايودر • و
بونك بتن كستانه غايت خوبدر • وبر جنس انجيرى اولور كه سائر يرلرده
اولمان • وابريشم محصولى چوقدر • زيرا توت اغاجى وافردر اطرافنه
كيدر • بونك قاطرلرى سائر ديارك قاطرلرندن فايق اولور معتبردر
حنفيه دن ابو سعيد بردعى بو شهره منسوبدر • نخجوان فتح نون وخا ايله
نقش جهان معربيدر نقجوان دخى ديرلر • سكسن سكز درجه طول
اوتوز سكز بچق عرضده بر بلده در • اكثر بنالرى طوغله دندر حاصلى غله
وپنبه واوزم وميوه در • خلقى سفيد چهره اولور حمد الله قولنجه كه ايچى
قلعه سى ومعبر قبان وغيرى بوكا تابعدر • حقوق ديوانيه سى يوز اون بش
بيك دينار باشقه بر تومندر بيلقان سلفده قباد بناسى بر شهر
قديم ايدى حالا بر قريه قدردر • بناسى طوغله دن هواسى كرم حاصلى
غله وچلتوك وپنبه وسائر حبوباتدر • بو ينده وربان التى فرسخدر
امين احمد ايدر بونك غايت متين حصارى وار ايدى • هلاكو خان
الوب خلقى قتل وقلعه يى تخريب ايتدى • صور اقاليمده نقل ايدرلركه
ايلخانى بر مدت بونى محاصره ايدوب فتح ميسر اولمدى • زيرا منجنيق
ايله اتاجق سنگك كمياب ايدى خواجه نصير طوسى تعليمى ايله اغاجدن
طوبلر يابوب انجق قورشون ايله طولدروب طاش يرينه منجنيق ايله اتديلر

اسلامبولده بر خريطۀ معتبره كوردم كه كوه ارغى كويا ايكى جبال حبل كبير تصوير اولنمشدر قبسى اوشنه كوه ارض ... وغربيسى اوشنه كوه ارغى ... اولنمشدر بس لفظ مزبور كوه ارغى لفظندن غلط اولور مشهور

وبونكله شهره ظفر بولوب الديلر • صكره امير تيمور رومدن دونوب وآ
دقن معمور قلمق مراد ايتدكده • ميرزا شاهرخ مباشرت ايتمشيدى نهر برلاس سو
كتوره جك چالشديلر مانع ظهور ايلدى • صكره وجوده كلدى حالا خرابه در
اما موغان كه قره باغ اولكه سى مشتملاتندندر وقاقلى موقان دخى ديرلر
تقويمده موقان بن يافث اسميله تسميه اولنمش اسم ولايتيدر ديرلر • شروان
دكزينك سواحل جنوبيه سنده در ارمن وشروان واذربيجان وبحر خزر ايله
محدوددر • عهد اتابكانده اوچيوز تومندن زياده محصول ويردى • صكره
اوتوز تومن واوچ بيك ديناره ايندى • كربوه سنك بر سنگدن نهر ارس
كنارينه وآرپچه دن بو مسافه ده كوه سيلان كوزنده پنهان اولدوغى
بر يرلرك كياهى زهرناكدر • حيواناتى هلاك ايدر • خصوصا بهارده آچ
حيوان يېه • اما كوه سيلان كورندكى يرده بو غائله يوقدر حمد الله
تحرير ايدر • اما بعض اهل وقوف تحريرنده شماخى ونوشهر ومحمود آباد
اراسنده بر مرحله نوشهر دخى قريب بر قصبه اولمق اوزره يازيلوبكه
خال صولى ايچنده كچر ديلمشدر باجروان سلفده موغانك شهرى ايدى
حالا بر قريه قدر قالمشدر • هواسى كرمسير مايل صولى حدودندن اولان طاغدن
نازل اولوب محصولى غله يه منحصردر برزند بر وسط قصبه در خراب ايدن
صكره معتصم خليفه غلامى افشين معمور قلمشيدى صكره كيرو خراب اولوب
بر قريه قدر قالدى • هواسى كرمسير مايل صولى چشمه لردندر • برى محصولاتندن
ومنبتدر فيلسوار آل بويه امراسندن امير بيله سوار بنا ايتمشيدى • قصبه
ايكن صكره بر قريه قدر قالدى • صولى باجروان نهرندندر وحاصلى غله در محمود
اباد قره باغ ناحيه سنده كاوبارى قصبه سنده بر قريه در شل دخى ديرلر نهر كر
جيحه خال دريايه دوكلدوكى يرك اراسنده كنار بحرده در • بوينده وآق بالقى
صيد اولنور • سلطان محمود غازان بنا ايتمشيدى • قره باغ شروان شرقنده
موغاندن بر بلده وناحيه در • برقاچ پاره قصبه بو ناحيه ده واقع اولمشدر
بيلان والقاسيه انلردندر همشهره بحرا ايكى فرسخ قريب يرده واقع اولمشدر
سلفده ابر شهر ديرلردى • فردوسى شهنامه ده بيت كر بن ابر شهره چو فرهاد
كرد؟ بجنك از جهان روشنائى ببرد نثر ديديكى بو شهردر اما شروان
كرشين معجمه ايله حمد الله قولنجه نهر كر كنارندن باب الابواب يعنى دمرقپو
دربندنه وارنجه بر ولايتك اسميدر • خواقين عهدنده حقوق ديوانيه سى
يوز تومن ايدى • صكره اون بر تومن واوچ بيك ديناره ايندى • دار الملكى
سكسن بر درجه طول قرق درجه عرضده يازيلور • تقويمده فتح
شين ايله باب الابواب نواحيسنده بر بلده در • بعضيلر ولايت اسميدر قصبه سنه
شماخى در ديديلر هم تردد نقل ايدوب حالا دربند خزر ديمكله معروفدر
انى انوشروان بنا ايلمكله تخفيف ايچون انو لفظى اسقاط ايدوب شروان ديدكلرى
بازآر • بونى صكره دخى بعض اقوال وآثاردن تفصيلى اتى البيان خلالنده ذكر اولنور

هفت اقلیمده امین احمد ایدر شروان زمان سابقده اسم شهر ایدی حالا
بر قاچ شهری مشتمل ولایت اسمیدر • باکو و شماخی وارس و باب الابواب
وغیری انلردندر شماخی فتح شین معجمه ایله بلاد شروان دار الملکی
دریادن بر مرحله عزبه بر معمور قصبه دریو تقویم مراصددن نقل ایدر
حمد الله ایدر انوشروان بناسیدر • هواسی کرمه مائل اولوب صخرهٔ
موسی و چشمهٔ حیوان انده در دیو یازارلر • فقیر ایدر مجمع البحرین
بو سمتده اولمق بعیددر هفت اقلیمده بو شهر ازلغی ایله غایت معمور اولوب
سنه ده یکرمی بیک یوک حریر بیع و شرا اولنور میوه سنی ز اناری
وسیبی وهندوانه سی لطیفدر دیو یازار شمکور نفو بعمه اران اعمالندن
بردعه یه قریب بر قریه در • انده بر غایت مرتفع مناره وار در دیو یازار ابن
سعید قولنجه تفلیس شرقینه دوشر بعضیلر بو شماخیدر دیدیلر لکن
بو حکم مشابهت اسمندندر قبله حمد الله قولنجه دربند قربنده قباد بن
فیروز بناسیدر • ابریشم و غلات محصولی ایو اولور • آب و هواسی
لطیفدر • بونک مصافاتندن ابردره و آردکه اورتاسندن غایت
حار بر صو چقر • بخاری شعلهٔ آتش کبی سوزنده در • بر قاچ قدم کتدکده
بر منفذه کیروب یره باتار • و براوق اتمی یردن کیرو چقوب اقار غایت
لطیف و شیرین صودر فیروز قباد دربند قربنده هواسی خوب بر قصبه در
دیو حمد الله مجمع البلدانده نقل ایدر کشتاسفی صو کنارنده کشتاسب بن
لهراسب بناسی بر بیوک شهر و ولایتدر • نهر کر و ارس دن جدولر اجرا یکوز
بو دیاری سقی ایدر • قریه لری و آقر و محصولدار در • غله و برنج ایو اولور
میوه سی نادردر • خلقی سفید چهره و لسانلری پهلوی اهل حیالاتن دلیدر
حقوق دیوانیه سی یوز اون یدی بیک بشیوز دینار اولور تفلیس
فتح تا ایله سکسن اوچ درجه طول قرق اوچ درجه عرضده بر قلعه و
شهردر • نهر کرک اوزرنده کرجستان طاغلرینک شرقنه دوشر بر طرفی طاغ و
بر طرفی نهردر غله سی ایو اولوب میوه قسمی از بولنور شهر مزبورک ایکی
قلعه سی و اوچ قبوسی واردر • ایکی قبولری بری برینه مقابل نهرک اورته
سندن کچر • حصار ایکی طرفنه دوشمشدر • ایکی عظیم صخرهٔ نابته اوزرنده
ما بین خیلی تنکدر • صونک کچدیکی بر اون ذراع تخمین اولنور • اسکی کتابلرده
بو شهر قصبهٔ کرجستان یازلمشدر • سلفده اهل اسلام فتح ایتدکدنصکره
بر زمان کرجیلر کیرو آلوب تکرار فتح اولنمشدر حالا شروانه تابعدر بو
شهرک خارج شرقیسنده متعدد کرمابه لر یعنی ایلیجه لر واردر • لطیف
سخونتی معتدل صولری اقار • بر قاچ ینبوعک اوزرنده کارکیر قباب
صغیره ایله مغسللر بنا اولنمشدر • ابنیهٔ قدیمه دندر • بو صولرده کبریت
رایحه سی اولمیوب اغتسالی خیلی نافعدر • عجائب المخلوقاتده امین احمد
نقل ایدرکه اولچشمه لرک برینه اکر اون بیضه قونسه طقوزی پخته و بری

غائب اولور باب الابواب باب الحدید دخی یازیلور دمر قپو دیدکلری
قلعه در سکسن بر بچق درجه طول قرق ایکی بچق درجه عرضده بحر خزرک
کنار غربینده کوه البرز دیدکلری کرجستان طاغلری ایله بحر ارا سنده
کذرکاهی سدا یچون بنا اولنمش • بر حصن متین و بندر مشهوردر • خزر و سریر
و کرکا و طبرستان و کرج و قیتاقک اسکله سیدر • حالا اکثری خرابه اولوب
بر قصبه قدر قالمشدر • ذکر اولنان یرلره کتان بزی و زعفران بو یردن کیدر
دریا کنارلری اکثر زعفرانزاردر • حصن مزبور نهر کر بحره دوکلدوکی
یردن یکرمی بر فرسخ شماله دوشر • محل مزبورک شرقی دریا و غربی عظیم
طاغلر ما بین ایکی اوچ میل مقداری دوز صحرا اولغله شمال طرفنده اولان
قوم خزر و ترک اول محلدن کچوب جنوب طرفنده واقع اولان شروان
و آذربیجان و ارانه اولکه لرینی غارت ایدرلردی • ملوک فرسک انلرله
دائما حرب و قتالی اکسک اولمیوب نوشروان زماننه کلنجه سوریدی نوشروان
محل مزبورده حصار بناسی شرطیله انلرله صلح ایدوب کنار بحردن
بو قاری طاغه چقنجه سور چکوب اوچ میل یرده بر دمر قپو قودی
و ایچنده مستحفظان اسکان ایدوب اول قومک یولنی کسدی بعضیلر
دیرلر بونی اولا اسفندیار بنا ایلدی • صکره تجدید نوشروانکدر • دوزیرده
ایکی جانبنه قپوسی و آنجق ایکی برج آرادر • بر مدور جبلک اتکنده واقع
اولوب اورته سنده بر چشمه اقار • صوی لطیفدر • بو حصارک طولی
اون بیک بشیوز ذراع و عرضی بشیوز اللی ذراع اولوب یتمش برجی
واردر • ارتفاعی سور قسطنطینیه نک قره جانبی قدر عادت اوزره
در دیوارینک داخلی و خارجی سراپا یونمه طاشدن ایچنده طولی و
عرضی درر ذراع عظیم احجار واردر • شرقیسی دریا جنوبی واسع
صحرا غربی جبل مزبوردر که اوزرنده انواع ازهار نجر مروج ذهبده
مسعودی ایدر بونک دیوارلری ایکی میل قدر بحره کیرمشدر طریقی
بناسی بویله بیان ایدر که اوفورلمش صغر طولوملری اوزرنده طاش
حدید و رصاص ایله برکیدروب ایندکجه یاپدیلر قعر دریایه وارنجه
غواصلر اینوب طولملری دلدیلر دیوار یرده قرار ایلدی فقیر ایدر
بو سوزی تصدیق اولنور قبیلندن دکلدر • اکر محل بنا عمیق دکل ایسه
بولنکی امثالی صو ایچنده یاپلان ابنیه قانونی اوزره قلفاتلی صندوقلر
ایچنده بنا اولنور عمیق اولدوغی صورتده اولدخی متعذردر و صغر
طولوملری جائزدرکه ایکی طرفه اوزرنده بنا اولوب چوق معنا دکلدر
امام مسعودی قبول طریقیله سویلمک معقولاتدن بحره اولدوغنه
دلالت ایدر • تمام باب الابواب تسمیه سنک وجهی روض المعطارده
بو کوه یازلمشدر که بلدنبوب اولدوغی ابواب طاغده اولان شعاب
بکی یعنی دره لرک اغزی یرکه انک قربنده صحرایه منتهی اولور

باب صول و باب اللان و باب الترير و باب فيلان شاه و غيريلر جمله افواه
شعابدر • شهر مزبور بر طرفنده بنا اولنوب بو قپولرك قپوسی مقامنده
واقع اولمغله باب الابواب ديلدی • ارس سين مهمله و معجمه ايله شماخيدن اوچ مرحله غرب و شمالده نوشروان بناسی كنار نهرده بر قصبه در
و نهر اكا منسوبدر • هواسی غايت كرم اولوب عمارتی آزدر • مسكن ملوك
شروانيان اولان قلعهٔ كلستان بونك ناحيه‌سنده بر صعب و متين
مرتفع حصن حصيندر • قزل اغاج كر صويی دكزه دوكلدوكی يردن بر مرحله
شرقه كنار بحرده بر شهردر • بونكله اردبيل ايكی كونلكدر و آريلوب • نوشهر
كر صويی كنارنده شماخيدن بر مرحله جنوبه بر قصبه در • لنكركنان
قزل اغاجدن ايكی مرحله شرقه دريا كنارنده اردبيل طرفنه يزكلن
بر ارازونام صو دكزه دوكلدوكی يرده بر قصبه در • لوری كرجستان
حدودنده نهر كر اوزره بر قلعه در • كوری بودخی اكا قريب يرده مشهور
حصاندر • باكو سكسن درت بجق طول قرق بجق عرضده دربنده قريب
شماخينك شرق و شمالنده كنار بحرده شروانك مشهور شهرلرندن
هواسی كرمه مائل بر قصبه در • اطرافی اون فرسخه قريب سنكستان اولوب
نباتات اثری يوقدر • لكن اوت قارش قالسه تراب چقر و بوطا شلرك
بعضيسی اودون يرينه يقرلر • بلدهٔ مزبوره ناحيه‌سنده مضافاتندن
بری عليان دركه اندن بشيوزه قريب قبولر واردر • بياض و سياه نفط
آقار چقر واول اطرافده زمينی بر مقدار قازوب چومكك و قزان قورلر
حرارت ارض طبخ اطعمه ايدر • بو جمله هفت اقليمده مسطوردر • نياز
آباد بالكوايله دمر قپو آراسنده دريا كنارنده بر قصبه دن • رجال
بو اقليمه منسوب اولان مشاهيردن خاقانی كه خاقان كبير منوچهره
منسوب شاعر مشهوردر • و لوب بشيوز سكسن ايكيده وفات ايتمشدر
و فلكی شاعر و مولانا كمال الدين مسعود كه كلام و منطق و حكمياتده
فريد عصر ايدی • طقوز يوز بشده وفات ايتمشدر • و مولانا ناصر
الدين كه اوغلو روميه كلمشدر • و مولانا ركن الدين كه طبده يد طولی
صاحبی ايدی • مرآة الشفا ابو الفتح سلطان محمد خانه تأليف
ايتمشدر • و مولانا يوسف قره باغی كه ميرزا جان شاگردی ديدر معقول
لاتده ماهر ايدی • بو عصرلره قريب زمانده وفات ايتديكی • و ابو العلا
كنجی شروانده شاعر مشهوردر • و فقهاء شافعيه دن طبقات صاحبی
تفليسی دخی در • و قانون الادب صاحبی دخی اول بلده يه نسبت اولنور
الانهار بو اقليمه اوغريان انهارك اعظمی ايكيدر • بری نهر كر ديدكلری
بيوك صودر كه قاليقاله طاغلرندن چقوب غربدن شرقه اقار و كوكچه
كوله يه قاروب جنوبدن كچر بعض نقاتدن مسموعدر كه نهر كر منبعی
كوله قلعه سيله قارص مابينده واقع اولان جبالده در • و كوله يه
قريبدر • و منبع مزبور اوزره طاشدن بر اوكوز صورتی دوزيلوب
بعينه معينك اوزرينه وضع اولنمغله اول صو بنك اغزندن و بورنندن
اول صو كورليوب چقر و خيلی شدت ايله اقار • اياغی كوله صحراسنه دوكلوب
و كوله قربندن چكلوب كيدر • و كوله بوغازينه اوغرادكه اكر
اول بوغاز اولسه اول صحرا كه اطرافی طاغلر ايله محاطدر • بر كول كبی
اولوب بطاقلق اولوردی • زمان قديمده اول بوغازی بو مصلحت ايچون
كسوب و اورطاسنی تخت ايدوب اول صو يه صواق بيدا ايتمشلر • نهر
مزبور بو طاشدن اوبولنش بجرا اول بوغازدن كچوب قره اردهان
دوربينه و قلعه سی دبينه اوغرايوب ارچوكه و خرتوس قلعه سی اوكنه
اوغرايوب و اخلكلك صويی اول محلده بو نهره منصب اولور • و خرتوس
زاويه النقا قربنده قالور • بعده ازيور و نجرك قلعه لری اوكندن
كچوب بيكلك چايرنده اخسقه صويی ايله جمع اولور • و ازغور قلعه سی
اوكنده و بدرم بوغازندن كچوب دريا كبی اولور • و تفليسه اوغرايوب
ايكی عظيم صخرهٔ نابته آراسندن كچر مابينی خيلی تنكدر • و قلعه انلرك
اوزرنده در • بعده زكم طاغلرينك فوق صويی كلوب بوكا قاريشر جنوبه
و شرق و شماله دونوب شروان ايله آذربيجان آراسنده حد كبی اولور
آراندن محمد الله قولنجه ايكی بولنوب شعبهٔ صغيره سی شمكور نام كوله
دوكلوب بيوكی يورت بازاريده ارس صويی ايله براولرقدن صكره شروانه
دكزينه دوكلور • طولی تقريباً ايكيوز فرسخ قدر بر نهردر • ذكر اولنان يورت
بازار شماخيدن اون فرسخ شرقه دوشر اكا جواد دخی ديرلر قصبه
قربی بر نيستان موضعيدر • اما بعض اهل وقوف روايتنده نهر كر اوچ
بلوك اولوب هر بری بر يردن دكزه دوكلور بری رستخال كه كردن
ايريلور • بيوك صودر ايسه بر مرحله يردن كچوب شماخيه اوغرار
شمالندن كچر • كوز كوره يكی برده دكزه دوكلور • اول محلده بر قريه وار
بالق صيد اولنور • بری دخی كلخال در • رستخالدن صكره كردن ايريلوب
موغانه اوغرار • شرقه طوغری كيدوب دكزه واردر • بری دخی چيبه خال
كله خالدن آيريلوب نوشهردن اشاغی شرق طرفنه كيدر • محمود آبادك
شمالنده كچوب دكزه دوكلور • نهر مزبورك زرقی ديمكله معروف
بر معتبر بالغی چقر • و نهر مرور ايتديكی يرلردن برينه سقی ايله نفع يوقدر
نهر ارس فتح همزه و راء مهمله ايله بر نهر عظيمدر • بينك كول بيالاقندن
چقوب پاسين حدودينه اوغرار • چوبان كوپرسی آلتندن كچوب
بايزيد قلعه سی برابرندن شمالده واقع كوچه دكزدن زنكی صويی چقوب
روانه اوغرار • وارسه قاريشر وكبره مزبور قلعه دبنده قره صو و
چقور سعددن اربه چالی كلوب قاريشر مجموعی شرقه طوغری الداغی
طاغی دبندن دونوب الشكرددن نخچوان اوكنه واردر • و جولها كوپرسی

و قلعه فارسی بر نهر جیحون (?) كردخی واردر
الها شرفاش بعضلر ایران دیارنده

التشدن کچوب قرەجه طاغ وقلعهٔ قهقهه برابرنده کنجه وقپان صوینه دخی
لاحق اولور مجموعی کوبری التشدن کچوب محمودآباددن کرصوینه برلکده
دخی بوکا دوکلور • جرجواد التشدن نهر ارس ارس بار نام بر محلده
بویوك یردن اوچوب التشدن یول کچر • شاهراه عظیمیدر • ومحل مزبور
قربنده نهر کر ایله جمع اولوب دریا کبی اولور • کشتاسفی حدودنده
بحر خزره دوکلور • بو نهرك اوغرادوغی یرلری سقی ایله نفعی عامدر
طولی تقریبا یوز اللی فرسخ قدردر • وقرآنده مذکور اولان اصحاب
رس بو نهرك اوزرنده ساکن بر قوم ایدی دیو روایت ایدرلر • عجایب
المخلوقاتده مذکوردر که برکیمسه پیاده بو نهردن کچسه بلندن اشاغیسی
صویه کیرمش اولسه عسیر الوضع زن حاملهنك ارقهسنه باصسه سهولتله
طوغرر • وبعض کتبده رشته علتنه مبتلا اولان پیاده کچسه اول علتدن
نجات بولور دیو یازار • فقیر ایدر وان سفرنده اثناسنده تبریزه کیدرکن
سلطان مرادخان ایله مزبوردن مرور واقع اولدی • انهارك
قلتی زماننده کچدکدن صوا کرچقوب نوتا صولا قلیلرك بربنی
صوکتوروب کیدرکن پادشاه کامکار الین طوتوب غرقدن کوجله
نجات بولدی • رشته علتندن نجات ممکن پیاده کچرکن علیلك اخرته
کتمسی میسر اوله والا منبعندن اشاغی چوبان کوپریسی کچدکدن صکره
هر یرنده کچلمز ممکن باشندن کچمکله خاصهنك اثری ظهور ایلیه نهر مزبور
مقبول ومشهور صودر ارمینیه اقلیمنك حد شرقیسیدر • خواجه حافظ بو
نهری مدح ایدوب دیمشدر • **بیت** ای صبا کر بگذری بر ساحل رود ارس
بوسه زن بر خاك ان وادی ومشکین کن نفس • **نهر سمور** کرجستان طاغلرندن
چقوب طاغستان صولری دخی بوکا کلوب دمرقپو ایله نیازاباد ناحیهسی
ارهسنده بحر خزره دوکلور • سریع السیر وعسیر العبور نهردر مجراسنده
صابون کبی طین وتیغ مانندی احجار واردر • **نهر کوسفند** قیون صوی
دیرلر دمرقپودن درت مرحله شرق وشماله دوشر شمال طاغلرندن
چقوب بحر خزره دوکلور • بو دخی صعب المرور وشدید الجریاندر • لکن
چوق یردن کچیلور • **نهر صولق** طاغستان غربینده چقوب بحر خزره اقار
جریانی غایت بطیٔ اولوب کوچله کچیلور • عرضی یارم اوق اتمی واردر کوه
عاشق مناظر العوالمنی تحریر ایدر • **نهر برازدو** اردبیل سمتندن کلوب
شرق وشماله اقار لنکران نام شهرك جنوبندن کچوب شرق طرفنده
دکزه دوکلور • **جبال** بو اقلیمك طاغلرندن مشهور اولان **کوه البرز** درکه
دمرقپو غربنده دوشر بنجه طاغلر بوکا متصل اولوب ترکستاندن حجازه
طوغری چکلمشدر • طولی بیك فرسخدن زیادهدر دیرلر بو سببدن
بعض لاف وکذاف اربابی انی کوه قاف صایارلر • جبل مزبورك طرف غربی
کرجستانه متصلدر • اول طاغلره الکزی دیرلر • ارض رومی کچدکدن صکره

جبل صغار الملك تاریخ نجوم شرف الدین ... [illegible]
روبسیرن نقشده مرند ... جبال الملك ...
طریقنده ارس اوزره بل ... نظیری ...
نهر ارس ... کوپری ... یمن ...
معظم کوپریده که ... قریب ... ایلدی
کوپری که ... کوه دامننده ... غایت متانت
نهر ارس ... تراشیده ... بنا اولنمش ... طاغلر
سنك ... استحکام اوزره ... اول کوپری ... بعید
ماننددر اول غایت ایله عظیم ... تحتانی
ایکی طاق اعظمی ... عرض اولوب
بر ... نك ذراعی ... زیاده ...
الشمش ذراعی اغلبی اصغیر بر ...
بریسی کما ... اللی ... ذراع ...
تمامن وتحقیق ... امر ... صوارلفنده
اولدیغی ... نهر ارس ... طاقلرین
اوجولمشدر ... اول ... مرنبات
اولمش جلیلی سی اول ... کوهه منقلله و
ایلدرکه اول ... کوهه ... برو جیلنه
اول ... قرار ... که التی ... قالمه
متصل ایتمشلر ... هر طرف سنك
واول ... طوتوب برجی نظیر
تراشیده ایله ... ایتمشدر
کاروان سرای ...

جبل قالیقلا دیرلر • انطاکیه ومصیصهیه ایرشدکده جبل لکام دیرلر اول
محلده شام ایله روم بیننی فصل ایدر حمص ودمشق میاننه وارد قده
جبل لبنان دیرلر وسط مکه ومکینهده جبل عرج دیرلر بونلر محالرنده
مسطوردر • کوه البرزك شرقیسی جبال اران وادربیجانه متصل اولور
انده جبل فتیق دیرلر • حدود کیلانه ایرشدکده جبل دیلم وطبرستان
دیرلر حدود عراقه وارد قده جبل رکوده وطرفك دیرلر • وبو طاغلرده
امم کثیره ساکن اولور کوه مزبورك شمالنده فتیق دیرلر • برجنس قوم اولور
جنوبیسی ماتندی چوار کویاکه تیشه ایله یونلمشدر • وبو جبلك عرضی اون
مرحله قدر واردر • بعضیلر اوته طرفنه دمرقپودن غیری مسلك یوقدر اخرلر
کوه مزبورده اون قدر مسالك اثبات ایدوب اکبری جبلك وسطندهدر
انده دخی باب اللان ادلو بر سور متین بنا اولنمشدر • بو طاغلره اهل شروان
دربند وغیری دمرقپو طاغلری دیرلر اما **بحر شروان** که تقویمده بحر خزر
واطلسده ماره غاسپیوم یازلور • رصد کتابکرچه اجمالا ذکر اولنمشیدی
لکن بو اقلیمه اضافتی جهتندن بر کونه تفصیل لا باسدر • بحر مذکور شرقدن
غربه ممتد طولانی کول کبی بر بحره اتصالی یوق قره دکز قدر بر دریادر
حد غربیسی اطلس رسمی اوزره سکسن بش درجه طولده وحد شرقیسی
یوز بش درجه طولده حد جنوبی قرق ایکی بچق درجه عرضده وحد شمالی
قرق یدی بچق عرضده اولوب جمله مسافه طولی یکرمی درجه ومسافه عرضی
بش درجه قدردر هر طرفندن اکا بونجه بیوك صولر دوکلوب منفصل
اولوب کیدر • اول اجلدن ظاهر بینلر دیرکه بونك قعری زمینی
قره منفذی واردر اکا اقار حتی بر کشکل دوشوب انی چقردی دیو شاهد
زور ایله بو دعوای کاذبهلی اثبات ایتمك استرلر • اما الدویرمز وعلم طبیعی
اصلنه وقوف حاصل اولیجق بو مقوله ترزیقاتله جهلدن ناشی اوهامی
رفع تدارکنه حاجت قالمز • نته که اوایل کتابده بو خصوصه متعلق بیانه
مرور ایلدی • اعادهیه محتاج دکلدر • بحر مذکورك سواحلی غربده دمر
قپودن شروان اولکهسنده نیازاباد وقلعهٔ باکویه جنوبده موغان
اولکهسنده قرهباغ حدودنده نهر کر وارس مصبی اولان بندماهی بعده
شرقه طوغری کیلان اولکهسنده یوم ن وماسوله ونهر رشت ولنکوردن
ودوه سر بعده شرقده طبرستان اولکهسنده رستمدار وآمل قدیم وماز
ندران وطاهان وسرمیران که اندن سواحل شمالیه بیابان وقبوطاغلرینه
دیدکلری سیاه کوهدر • قوم خزز اول سمتلرده ساکن اولورلر نهر مرغاب
معبندنکی نهر اتل مصبی اولان هشترخان کلنجه املادن سمتدر • یدی مرحله بیابان
سمنددن شروان درت مرحله شنلکی ازدر • بو بحرك مد وجذری یوقدر
صویی غلیظ وتیره اولوب بحر قلزم وعمان کبی صافی دکلدر • دبنده بیاض
طاشلر کورنمز • ولولو ومرجان کبی هر متاع چقمز اما ایچنده حیوانات بحریه دخی

بنیه عظیم الجثه بالقار وسائر غریب هیکل جانورلر اولور • واجنده التی
یدی خرده جزیره لر وآردر اکثرینی سیاه وبیاض نقطه حاصل اولور
برینده غیری مسکونه دکلدر • بری دکوه طینه دن طاغ کبیدر • اوزرینه
دریایه صولر اقار بری اورمانلق واوتلی اطه در • لکن یالآن کثرتندن خراب
اولوب قابل سکنا دکلدر • وبری دخی کوه سیاه دیدکلری جزیره درکه
غایت بیوکدر • اقار صولری واغاجلری وافر لکن خرابه در • وبری دخی
سواحل غربیه یه قریب اوتلو صولو جزیره در • انده بعض حیوانات قورلش
بلنور • مسالک ممالک شروان وارآن وسواحل بحر خزر موفاندن
تبریز جنوبه اون مرحله باب الابواب ایکی مرحله مصب نهر کر غرب وشماله
اون التی فرسخ اندن دمرقپو یکی بر فرسخدر • کنجه دن بردعه ایکی مرحله
اندن شماخی اون درت فرسخ • وتفلیس قرق اوچ فرسخ • وبردعه دن
ورثان یدی فرسخ مسافه در • کونیه نواحی خزر اوچیوز فرسخ مسافه در
اندن دهستان التی مرحله در آملدن سمنده سکز مرحله وسرحد برطاس یکرمی
مرحله مملکت سریر اوچ مرحله در • واملدن بلغار بیابانندن برآیلق مسافه در
اکر دریادن کیدیلورسه ایکی آیده واریلور • کیرو بردعه دن ورثان یدی
فرسخ اندن بیلقان یدی فرسخ اندن برزند یدی فرسخ اندن اردبیل
اون بش فرسخ وبردعه دن برزند اون یدی فرسخدر • اندن کرصو ینی
کچوب شماخی یه وشروانه اوچ فرسخ وشروانی لاهیجان ایکی مرحله اندن
میمون کوپروسی کچیلوب دربنده وارنجه یکرمی فرسخ • کنجه دن شمکوره
درت فرسخ اندن شهرخیار اون بر فرسخ • اندن قلعه ابرکنی ماآن
اون فرسخ • اندن تفلیس اون ایکی فرسخ • اندن مرس اون ایکی فرسخ
اندن دومیش اون ایکی فرسخ • اندن کالکون اون التی فرسخ • اندن
دبیل اون التی فرسخدر • شماخی دن ارس غرب وشماله اوچ مرحله وباکو
ایکی مرحله • وکردن آبریلاتن نهر دستیخال بر مرحله • وبحر شرقه بر مرحله ونوشهر
بر مرحله در دمرقپودن اتوزخان یدی سکز مرحله • وشماخی دن موغان
بر مرحله • موغاندن محمودآباد ونوشهر بر مرحله • نوشهر قزل اغاجه دریادن
ایکی مرحله قره دن اوچ مرحله • قزل اغاجدن اردبیل ایکی مرحله در • احوال
ملوک شروان واران روض المعطارده مسطوردر اولدوغی اوزره حضرت
عمر رضی الله عنه خلافتنده سردار اهل اسلام سراقه بن عمرو آذربیجانی فتح
ایدوب شروان سمتنی محافظه یه بکر بن عبدالله کوندرمشیدی • عبدالرحمن بن
ربیعه یی مقدمة الجیش قیلوب کندی دخی اول سمته توجه ایلدی • اول
زمان ملوک فرس اولادندن شهریار نام کیمسه شروانه حکم ایدردی
عبدالرحمن وبکر شروان قربنه وارد قده شهریار امان کلوب بن بربیجه دیبا
مختلف اصحابی اعدا انک سرحدینه سزک طرفکزدن مستامن اولوب
سنی سعید اولایم ولایت سزک اولسون یو اطاعت ایدوب خزینه یه راضی اولدی

انلر دخی سراقه یه عرض ایلدیلر سراقه معقول کوروب حضرت عمره عرض
واعلام ایلدکده تجویز بیوردیلر • صکره بنی امیه عصرنده مسلمه بن عبدالملک
بودیارلره غزا ایدوب خلقی اسلامه کلدیلر • بهرام چوبین نسلندن محمد بن
یزید شروان دمرقپو والیسی اولوب برآیلق قدر مسافه یه حکم ایدردی
هجرتک یوز سکسنه سنه سنده طایفه خزر دمرقپویی الوب اهل اسلامی
بوزدی • یوز قرق بیک قدر مسلم اولمعرکه ده شهید اولدی اسلامیک
مثلی سبق ایتمک وقعه ظهور ایلدی • ابوحامد ایدر مسلمه باب الابواب و
ولایتنی الدقدن صکره هشام بن عبدالملک اول دیاره وارمشیدی • کیدر
اولدقده والی مملکت انده رجا ایلدی که ولایتنی برانترقویه • هشام
قلجنی قیروب محراب کبی بر طاش اوزرینه دیکوب محل مرتفعه قودیلر • نیجه
زمان خلق انی زیارت ایدردی • غرابت بونده درکه زیارت ایدنلر زمان
شتاده الوان مختلفه دن نه کیمه منع اولنیوب صیفده البته بیاض کیرلوبه
غیری لونله وارسه اولسنه مطر عظیم اولوب میوه لری افساد ایدردی وقحط
اولوردی تجربه ایتدیلر • آل عباس عصرنده بودیارلرده ارمنیه واذربیجان
عاملری حکم ایلیوب آل جنکیز نوبتنده انلر طرفندن ضبط اولنوردی صکره
سلاطین شروان ظهور ایلدی • قاضی بیضاوی نظام التواریخده انلری
بهرام چوبین نسلندن واردشیر بابکان اولادندن اولمق اوزره یازوب
قاضی احمد غفاری جهان آراده نوشروان دریتندن قلدی • وسلسله
نسبی بو اسلوب اوزره ترتیب ایتدی ابوالمظفر منوچهر بن کسران بن کاوس
بن شهریار بن کرشاسف بن افریدون بن فرامرز بن سالار بن یزید بن جول بن
مرزبان بن هرمز بن انوشروان • مزبور منوچهردن صکره اولادندن اون ایکی
نفر شروانده حکومت ایتدیلر • بو ترتیب اوزره فرخزاد بن منوچهر وکشتاسب
کشتاسبی دیدکلری براکامنوچهردر • بعده اوغلی فرامرز وانک اوغلی
فرخزاد بعده اعقابندن کیقباد که عدالله مشهور ایدی • انک اوغلی کاوس
یدیوز یتمش درتده وفات ایتدی اوغلو هوشنک اون ییل سوروب وفات
ایتدکدن صکره سلطنت شیخ ابراهیم بن سلطان محمده انتقال ایتدی مزبور
تیمور ایله معرکه لرده بله اولوب • سکز یوز یکرمی ده وفات ایتدی • اوغلی سلطان
خلیل برینه کچوب اسمی تاریخ جلوس واقع اولدی • سکز یوز التمش یدیده
وارنجه سوروب شروانشاه پادشاه اولدی • انک دخی اسمی تاریخ دوروب
طقوز یوز التیده شاه اسمعیل غدری ایله شهید اولدی • بعده اوغلو
بهرام بک وبر یلدن صکره برادری غازی بک بر یلدن صکره برادری
شیخ ابراهیم که شیخ شاه دیرلر برینه کچوب شاه طهماس ایله مدارا ایتدی
طقوز یوز اوتوزده وفات ایدوب اوغلو سلطان خلیل جلوس ایلدی • طقوز
یوز قرق بشده شاه طهماس شروانه مستولی اولوب مزبوری قتل ایلدی • و
شروانیان دولتی انده منقرض اولوب بعده زمان کورخدا بنده عصرنده دخی

علیه سرد ایلری واروب ضبط ایلدیلر • قره مصطفی پاشا وعثمان پاشا وفرهاد پاشا بیک حدودنه کلنجه قزلباشلر ایله انده نیجه جنکلر ایدوب شروانی ضبط ایتمشلر ایدی • صکره جلالیلر ظهوری اثناسنده شاه عباس فرصت بولوب بیک اون بش حدودنده روان وآذربیجان وشروانی الوب ضبط ایلدی • حالا اول طرفه متعلقدر • اما اتابکات ایلدکز که اراده حکم ایلدیلر • بونلرک اولی شمس الدین ایلدکز ترکی الاصل اولوب سلطان مسعود سلجوقی یه خدمت ایدردی کیده رک برامیر نامدار اولوب بشیوز قرقده بلاد ارانه حکومتی ویرلدی کرجستانه غزا ایدوب غالب کلدی • بشیوز التمش سکزده کچوب اوغلو محمد جهان پهلوان قائم مقامی تبریزی الدی • اون درت سیل حکومت ایدوب وفاتندن صکره برادری قزل ارسلانه دکدی • بش ییلدن صکره اتباعی الندن مقتول اولوب برادرزاده سی ابوبکر یرینه کچوب بشیوز طقسان درنده ابندجی قتل ایتدیلر • نوبت برادری مظفر الدین اوزبکه دکوب النجق قلعه سنده ایکن التیوز یکرمی ایکیده جلال الدین خوارزم شاه مملکته مستولی اولوب الدی • مزبور وفات ایدوب دولت آنده انقراض بولدی

فصل ۴۰ در مملکت طاغستان وکرجستان وغیری

قرقنجی فصل بحر خزر شمالنده وشروانک غربنده وشمالنده اولان آسیادن باقی بلاد وصحاری وکوهساری ذکرنده در • اما طاغستان که تقویم البلدانده سریر اللان اسمیله مسطور اولان ولایتدر • حدودی غربده چرکس بلادی جنوبنده کرجستان شرقنده شروان دکزی • وشمالده بلاد خزر اولوب طولا وعرضا اون مرحله قدر مسافه احاطه ایدر • اکثر یری طاغلق اولمغله طاغستان دیرلر • دار ملکی قوموق نام قصبه وقلعه در • ذکر اولنان مسافه طاغلر اراسنده بر بیر معمور قریه لر وناحیه لر اولوب اکثر خلقی شافعی المذهب سنیلردر • ایچلرنده مستقل حاکملری واردر • بیک قرق سکز حدودنده محمود خان حجه کیدرکن استانبوله کلوب سلطان مراد خان ایله ملاقات ایتمشیدی اوغلو قورقماز الیلی سکزده چرکس جنکنده دوشوب برادری چلابرخان حاکم اولدی حالا بودیارک حکومتی اکا مسلمدر • تقویمده ایدر بودیارک انکیوت سریر دیرلرکه بعض اکاسره کندی اقرباسندن برینی انده حاکم نصب ایلیوب سریر قودی • واول اطرافده اولان اقوامه غلبه ایچون اکا استقلال نام ویروب پادشاه منال سریره کچدی • وبودیارک خلقی اخلاطدر یعنی هر ملتدن اجناس مختلفه قاریشقدر • طاغلرینه قبیق دیدکلری جبل النه متصل اولور جبل قبیق فتح قاف وبا ایله بر جبل واسعدر • طولا وعرضا یکرمی مرحله قدر مسافه طوتار اقار صولری واورمانلغی وافردر ساحل بحر خزرده دمرقپودن جهت غرب وجنوبه ممتد اولور • اول محاذه اکا البرز

دیرلر

دیرلر شوکه مرور ایلادک • اطلس الیس نامیله یازیلن طاغلر بوکا اشتقاقده قریبدر • وبو طاغلره جبل الالسن انکیوت دیرلر که بونده نیجه دل سویلر اقوام مختلفه وملل شتی ساکن اولور • اترکک برجنسنه قیتق دیرلر مسکنلری جبل مزبورک شمالنده در جبل مزبورک جنوبی اکثر بوکسک کسمه قیالر شکلنده در • اول سمتلرده لکزی دیرلر بر جنس طائفه ساکن اولور • اما کرجستان بحر شروان ایله قره دکز اراسنده واقع اولمشدر یکرمی مرحله قدر مسافه طاغلر ایچنده بر ولایتدر حدودی شرقده دمرقپو وشروان جنوبنده چلدر وقارص وارض روم ایالتلری غربده قره دکز شمالده اباظه وطاغستان ولایتلری ایله محدوددر • مزبور ولایت بر نیجه اولکه یه تقسیم اولنور هر برینک مستقل حاکملری واردر • جمله خلقی کورجی طائفه سی نصاری دیننده در بلاد اسلامه متصل یرلری مخلوط اصناف مختلفه در • انلره چنجاوات دیرلر آچق باش ودادیان مکریل وغیری اجناس که جمله سنه کورجی دیرلر • هر برینک باشقه حاکمی واولکه سی واردر • ارالرنده مکریل مذموم دنی طائفه در مسکنلری قره دکز کنارینه دوشر • آچق باش ودادیان خالص کورجی اعتبار اولنور زکم فتح زا وکاف صغیره ایله تفلیس سمتنده بر اولکه در • سابقا حاکمی طهمورث ایدی حالا رستم حکم ایدر • کرجستان خانلرینک بیوکیدر آچق باش اوربیره بر اولکه در اطرافی زکم ودمرقپو وطاغستان ودادیان دوشر دادیان قره دکز کنارینه قریب اباظه ایله سنوردار بر اولکه اولوب انلرله حاکمی اباظه ایله هر بار جنک اوزره در • بر جانبی فاش صوینه وارر مکریل قره دکز کنارینه صوپی بحره دوکلدیکی یرده بر ناحیه در حدودی کونیه متصل اولور • ذکر اولنان ولایتلرده نیجه قلاع وبقاع واردر که تفصیلی کتب فنده مذکوردر کلدر • انجق تواریخده ظفر ولنان اجمالا اوزره نقل اولندوغی مرتبه در • سلطان سلیمان خان طقوز یوز التمش سالنده القاص میرزا ایله شرق سفرینه توجه ایتدکده وزیر احمد پاشای کرجستانه کوندروب عسکر اسلام ایله واروب فتح ایتدیکی قلعه لر بونلردر برکان باروسی اوجه بیوسته برمتین قلعه در • صاحبی وافر عسکره قادر اولمغله جنک ایدوب بوزلدی • حصاری فتح اولندی کورمک برمتین حصاردر دیناک بودخی برحصن حصین وکرجیلرک زیارتکاهیدر • برناک وصماغاب واخا بر حصاردر اول زمان المشیدی نجاح وامراخور توزنومه قریب ایکی قلعه در • توزنوم ارض رومدن درت مرحله یرده بر کوچک حصار در • سنه مزبوره شعبانینده المشدی اقچه قلعه اوحوالیده برحصین متینک سنک مرتفع اوزرنده بنا اولنمشدر • کرجستانک کلیدی مقامنده اولوب اول تاریخده المشیدی اشکصور وکامخیص وبنکر وانزر بر صعب قلعه در • اصحابی تسلیم ایتدیلر برنکرک کرجستانک قلاع عظیمه سندندر • اول زمان فتح اولندی یواندره سی کرجستانک بر معمور

ولایتیدر • بونلره وتوریوم وکامخیص ده بر سنجق بکی نصب اولنور مملکت کورد
کرجستانک غرب وشمال طرفنه دوشر بر اولکه در • باشقه حاکمی واردر طغوز
بوز طغان یدینجی غازی کرای خان واروب اول مملکتی غارت وتخریب
ایتدیکی قلعه‌لر بونلردر قلعهٔ براسلو قلعهٔ وبندوسه قلعهٔ کرامنه که بونجه
نک حصاری ایدی قلعهٔ بوریسکه بر یوه ده لقدر قلعهٔ کنایچ دوقه لقدی
قلعهٔ الوا ودار ملک کورلدر • بونلردن غیری غارت اولنان بلادک اسامیی
بونلردر • بالاجه • کوپاره • بیقو • اولانو • خلفنک • سینااو • بلاوجه • مرتوس
قسطنطین • کراسلو • بارالی • کوپین • بانبول • شوبنار • قوش کرمان • ازپار
شلوزبیچه • یاشلو • کرامنز • حوزاوتسه • مناچین • دلاچترچه • بولاسکیرو
جوزبوسورد • شراوکه • هولاوک • صانتاو • زنکو • قامتس • اسقلیه
ترنبول • قالنوسکه • کولنسه • بودیوراوج • بازلة ودسه • سناتین • حالیج
نورجین • رحانین • برزن • قامنکه • زلوجو • زلوسکه • کلی نات • بوریسکه
باوآراو • شاهوبرده • لوقاتین • بونلرک احوالی معلوم دکلدر جبل
الکزی قره دکز شرقنی وکوه البرز غربنی ممتد طاغلردر بوکا کر
جستان طاغلری دیرلر • انده امم کثیره اولور دیرلر دیکه یتمش ایکی
دل ایله تکلم ایدرلر • یعنی طوائف مختلفه نک کثرتندن عبارتدر
بو طاغلر ارض روم طاغلرینه متصل اولور • کرجستان بیاننده بونلردن
زیاده ظفر میسر اولمدی تتمه دربقیهٔ احوال سکان دشت شمالی بقراج
هفت اقلیمده مذکور اولدوغی اوزره اصلی ترک بر طایفه در خلقنک
ریش وسبلتی یعنی صقالی وبیغی یوقدر • دیارلری بر آیلق یولدر • بونلر
حاشا حضرت علی الوهیتنی زعم ایدرلر • یحیی بن زبیر اولادندن بر
پادشاهلری واردر • علامتی ریش درازدر • رعایانک هر برنه سنه‌ده
ده بر یک خراج اولور • واول دیارده صغر اولماز کیماک دخی ترکدن
بر قومدر • کیماس وکیاک دخی دیرلر • بونلرک دیاری بر آیلق مسافه‌دن
زیاده اولوب چوغی پوست حیوانات کیرلر • وعلم بذه‌لی جوب بلورلر
آلتون کثر انده وافردر • الماس دخی اولور • بونلرک پادشاهی
یوقدر • ارالرنده سکسن یاشنی کچن پیر ومرشدی اولور • اکا عبادت
ایدرلر • وبونلر حیوان الی یمزلر • وبو دیارده بر حجر اولور که صویه قونسه
البته یاغمور اینر وبونده بر چقره واردر که بر قارش قدر صوچی طوراندن
نقصی عسکر ایچسه وفا ایدر اکسلمز تغزغز بونلر دخی اتراکدن بر طایفه‌در
زمینلری خیرخیز کیماک وخرلخیه بلغاره پیوسته اولور خرلخ که قالاج طا
یفه‌سیدر تغزغز وخیرخیز اوره‌سنده شمالیدر • سقلاب اردینه دوشر
خیرخیز بر قومدر یکانکی تغزغز وکیماک ایله بحر محیط وزمین خرلخیه
اراسیدر سقلاب سابق وصاد ایله ترکدن بر طایفه‌در زمینلری
اوزون وعریض ایکی آیلق یولدر • بونلر دخی غیری طایفه سنی دخی بومقامده

بله یازارلر • لکن اول طایفه نک اکثر مسکنی اوروپا حدندن داخل
اولمغله برازلری صقو فصلنده ذکره تاخیر ایلدک • وبو ذکر اولنان
طوائفک بعض ترکستان فصلنده وبعض ختای فصلنده استطراد
طریقیله یازلمغه نوعا تکرار کورینورسه‌ده لابأس یوقدر • بو مقامه کلنجه آسیا
قسمنک شرق وشمال احوالی بیان اولنوب اول سمتک تفصیلی اوزره
بیچه فصولده بیان اولندی • بوندن صکره اوروپا وافریقیا قسمنه متصل اولان
طرف غربینده ممالک محروسهٔ عثمانیه‌نک حدودندن بیانه شروع ایدوب
بر قاچ فصلده دخی بقیهٔ قسمی تحریر واول سمتده واقع اولان ایالتلری
بر بر فصلده بیان ایدرز ان شاء الله تعالی • اول ایالتلر اولان چلدر ارض
روم ودیاربکر وحلب وشام وبغداد وبصره وشهرزول ورقه ومرعش
وسیواس واناطولی دخی طربزون وقارص ایالتلریدر فصل ٤١ در اقلیم
ارمینیه قرق برنجی فصل اقالیم عرفیه‌دن ارمینیه بیاننده در الحدود
بو اقلیمک حدودنده اختلاف واردر • تقویمده کسر همزه ویای مخففه ایله
ضبط اولنوب لبابدن فتح همزه وتشدید یا نقلندن صکره تحدیدینی اذن
بیجانه حواله ایدوب انده دیمشدر که اذربایکان واران وارمینیه اوچ
اقلیم عظیمدر که بری برینه تداخل ایدوب باشقه تحدید وتصویر
عسیر اولدوغندن اوچنی بریردن تحریر ایتدیلر • مقامات شارحی
شریشی ایدر • ارمینیه اوچ قسمدر بری • دبیل وقالیقلا • وخلاط • و
شمیاط • بری بردعه وبیلقان وبری نخجوان حمدالله ایدر ارمن ولایتی
ایکی قسمدر صغری وکبری وارمینیهٔ صغری ایرانه داخل دکلدر ارمینیهٔ
کبری انک شرقنده روم شمالنده شام جنوبنده بحر روم غربنده در
بلادیس وترسوس • وقبرس • انک معظم بلادیدر • ارمینیهٔ کبری
ایران حدنده داخل اولوب تومان اخلاط دیمکله مشهوردر حدودی
ارمینیهٔ صغری وروم ودیاربکر وکردستان دخی آذربیجان واراننه
پیوسته اولور طولی ارزن الرومدن سلماسه عرضی ارانلرن اقصای
ولایت خلاطه منتهی دار ملکی خلاط اولوب حقوق دیوانیه‌سی زمان
سابقده ایکیوز تومنه قریب ایدی • صکره اوتوز طقوز تومنه اینکه
قفر ایدی • بو تقدیرجه ارمینیهٔ کبری حالا وان وقارص وارض روم
ایالتلرینه عبارتدر وارمینیهٔ صغری آدنه ومرعش ایالتلرندن کنایت
اولور • بعض تواریخده مسطوردر که سلفده ارمینیه پای تختی اخلاط
ایدی • دولتلری منقرض اولمغله خلق رعیت اولدیلر • ترسوس ومصیصه
طاغلری حالا کرسی مملکتلری سیسدر • جد قدیملری ارمن بن بیطلی بن
یونانه منسوب اولوب انجار • وکرج • وسیاسته • وسادره • وصیاد قبائلی
بونلردن بولنوب صکره جمله‌سی تنصر ایتدیلر • حالا اول قومک بقایاسی
ذکر اولنان ممالکده جمله ترسا واهل ذمتدر • تقویم البلدانده ابلستان

وادنه • وارجیش • واذربیجان • بتلیس • وبردعه • وبیلقان • وتفلیس • ولفلاط • ودبیل • ودوین • وسلطانیه • وسیس • وطرسوس • وملاطیه • وموش • ووان • ووسطان • وصوش • وارزن الروم • وملاذجرد • وارمینیه بلادندن یازیلوب ذکر اولنان بلاد وایالات مذکوره حدودنده متفرق واقع اولمغله بو مقامده بز ملک المؤیده تقلید ایتیوب صاحب نزهه تحریری اوزره ارمینیهٔ کبرادن عبارت اولان وان ایالتی ذکری ایله قناعت ایلدک • ارمینیهٔ صغرا دیدیکی مرعش وکبراده داخل اولان ارضروم وقارص برر فصلده مستقل بیان اولنمغله انلره اتباع بولنمدی • حالا عصرمز اصطلاحی اوزره طرح وتقسیم بو اسلوبه اقتضا ایلمشدر • ایالت وان طرف شرقیده سرحد ممالک عثمانیه بر مملکتدر • حدودی شرقده اذربیجان دیدکلری تبریز اولکه سی جنوبده کردستان وسلطانیه نواحیسی شمالده چلدر وقارص ایالتلری • غربی دیاربکر ایالتی ایله محدوددر • سنجقلری اون اوچ وبر حکومت که حاکمی ملکیت اوزره تصرف ایدر مجموعی بونلردر اوان پاشا سنجاغی ودار الملکدر ۲ عادلجواز ۳ ارجیش ۴ موش ۵ بادکیری ۶ کارکار ۷ کسانی ۸ سبابرد ۹ اغاکیس ۱۰ اکراد بنی قطور ۱۱ قلعهٔ بایزید ۱۲ بردع ۱۳ اوه جک بو تحریر عین علی افندی بیکدر • اما توجیه نشانجی طبقاتده بو اسلوب اوزره تعداد ایلدی • وسطان • خیزان • حکاری • مکس • سیروی • الباق • سلماس • دینکی • استونی • بو خصوصده مرور ایام ایله تبدیل وتغییر واقع اولوب اختلاف کورینور • امور اعتباریه دن اولمغله هر عصرده تقسیم ممالک قرار داده اولیوب قسمنه خلل کلمک مقرردر • سائر ایالتلر اقسامی وسنجقلری واولکه لر حدودی بوکا کوره در • بو خصوصده تحقیق طمع اولنمیه • پس بو مقامده بز کتب فنده مسطور اولان بلادی نقل وایالت مذکوره سنجقلری احوالنی مهما امکن بیان ایدرز • وان سکسن اوچ بچوق درجه طول واوتوز بر درجه عرضده دوز صحراده بحیرهٔ ارجیش طرف شرقیسنده بر بلدهٔ مشهوره وحصن حصیندر طقوز یوز قرق سنه سنده سلطان سلیمان خان عراقین سفرینه توجه ایدوب حلبده ایکن وزیر اعظم ابراهیم پاشا مقدم وارد قده شاه عجم طرفندن ضبط اولنورکن خلقی اطاعت وتسلیم ایلدیلر ع الدک حصاری وآنی سلیمان شاهمز نتر تاریخ تجدیدر قلعه سی تجدید اولنوب مستقل ایالت قلندی • شهرمز بورک اچ وطیش حصارلری واردر • اچ حصارک شهرک طرف غربیسنده بویوک کسمه قیا اوزرنده بر طرفی شهر ووارو برطرفی خارج حصن متیندر • طرف شرقیسی که شهر جانبیدر حصار کبی کسمه قیا وطرف خارجی صحرایه ایز بایر اولمغله یر یر ایکی قات متین برجلر ودیوارلر یاپلمشدر • حصن خارجی دوز یرده معتاد اوزره طاش قلعه چویرلوب اوچ قپو قونلشدر • شرقی تبریز قپوسی وجنوبی

اسکله قپوسیدر • شرق وجنوبی باغ وباغچه اولوب شهر وحصار کولدن بر مقدار شماله منفصل دوشمشدر • لکن حصاردن کوله یول واردر محاصره اثناسنده کمی ایشلر جمله بیوت ومحلات بکلربکی سرایی چارشی بازار حمام وجامع داخل سورده در خسرو پاشا انده بر جامع لطیف ومدرسه وتربه بنا ایلیوب اوقاف قودی • بو بنا طقوز یوز یتمش بش رجبنده تمام اولوب نماز قلندی • وطقوز یوز الی سکزده رستم پاشا دخی انده بر حمام بنا ایتمشیدی • دزدار وحصارارلری وتوبجی یکیچریلر اچ حصارده اولوب بیک بشیوز قدر نفر قول اغالری ایله وبکلربکی اتباعی ایله طشره حصارده تمکن ایدرلر • اسکله سنه ارجیش واخلاط وعادلجواز دیدکلری کیمیلر اطرافندن طاغلر نصف فرسخ قدر یردر • بادکیری وان شمالنده وارجیشک شرقی اراسی سکز فرسخ بر بلدهٔ صغیره وسنجقدر • قلعه سی خراب ایدی سلطان سلیمان خان تجدید ایتدی • بونکله ارجیش اراسنده حیدر باغی نام بر قریه واردر • التی ایده وارر حیبیدر باغنه ایوانکله ضرب مثل ایدرلر • ارجیش فتح همزه وکسر جیم ایله واندن ایکی مرحله غرب وشماله کول شمالنده بر قصبه وبر قلعه وسنجقدر • دوز یرده واقع اولوب اطرافی باغچه وجوز اغجلریدر • حمد الله ایدر بونک حصارینی خواجه تاج الدین علی شاه وزیر بنا ایتمشیدی • حاصلی غله وپنبه در حقوق دیوانیه سی یتمش درت بیک دینار ایدی محکم قلعه سی وحصارلری واردر • بحیرهٔ ارجیش غربیدن شرقه بر مقدار جنوبه انحراف ایله بر طولانی کول لردر التی یردن قرشوسی کورینور • مسافه دوری التمش فرسخ وطولی بر مقدار تلخ و شوردر • بیلده بر کون طریق دیرلر بر نوع لطیف مقولی بالغی چقر اطرافنه کتورلر • وان بو غدیرک کنار شرقیسنه دوشر • بحیره کنار شمالیسنده بند ماهی کچیلوب ارجیشه بعده عادلجوازه واخلاطه وارر یلوب اختماد مزبور کولک کنار جنوبیسنه قریب بر کوچک جزیره دربه قلعه در • سلطنده بحیره اکانسبتله مشهور ایدی • سلطانیه یه اوقات اتمی یرده واندن اوچ درت ساعتلک مسافه در • کرمابه ارجیش قربنده زیادین نام موضعده بر ایلجه وارد ر بر آسیابی وارر ایرر بیکار رک اطرافندن فسقیه مثال چقر وبر عین حاره دخی وار در که قزان کبی قینار اقان کیرو قربنده آب حیات کبی بر صوافار • عادلجواز ارجیشدن ایکی مرحله غربیه کول کنارنده بوقاریی بایره چقوب بر نیجه قله لرینی صو باصوب کول ایچنده قالمشدر • قصبه کوله مشرف بویوک یرده بنا اولنوب جمله سور ایچنده المشدر • کول قلعه جنوبنه دوشر بعض مجموعه ده یازلش کورلدی • لفظ مزبور هات الجوز دن غلط اولمق • اخلاط تفوعینی کسر خا ایله یازلوب اولی همزه ایله دوغنه دخی اشتهار قلنمشدر • حالا استعمال همزه ایله در عادلجوازدن بر مرحله غربه دوز

بانیسی تبلیس نواحیسنده بر تاحیه در که انده بیج اکیلو بر طرفنده بر کوه وار در که بعض اوقاتده حکما بدلیسی تصرف ایدر اولان قلاع وبلاد دیوان در که ذکر اولنور قلعهٔ موش اخلاط وفتح کیفیتنده در وبوندن دکلو وفیروز وسلیم وکذ جبکان ونابات ونوک وسوبیری منه
قلعه وانی تجو یکرهان الاقدم که بونک عظا تاریخ واقع اولمشدر امرا یکرفت تاریخ مرثیه سیادتی انشق ابتدای منه بر بنیه مد بلیغه بر صلحم بالکلیه جمله محیطه بر او لمغله اولقلعه کوردون فرصه امکان اولان اعجاب اساسلرک کوه ماتنری معال بولنمامغله انتیه سنی بر طرف ایتمکه بدنلی بر تخریب بعض محدث برج بارو بنک قلعه اوتمغوله ابلر اکتفا اولندی قلعه فیه خلالوری تخریب کومتاننیه نیره فهمی اولمق کرکدر منه
معرکهٔ جهان بو خصوصده بر فهمی اولمق کرکدر حصار وان نه رتبه د استوار در منه

یرده باغلی باغچه لو هواسی معتدل میوه سی وافر قصبه در • دیه اوزرنده
بر قلعه سی واردر • میرشرف ایدر شهر مزبور قدیم البنا اولوب بعض اوقاتده
ارمن پادشاهلرینک دار ملکی قلمشدر • جمله دن انوشروان زماننده
عجم جاماسب انده اوتوروب ایالتنه حکم ایدردی • هواسی غایت لطیف
باغلری چوق میوه سی آبداردر • هر قسمدن خصوصا قایسی و الماسی
نازک اولور • وبردانه سیب یوز درهم چکر سیب خلاطی اذربیجانده
مشهوردر • سلفده بعض فترتلرده شهر مزبور خراب اولمشدر • اولا التیوز
یکرمی التیده سلطان جلال الدین خوارزمشاه قهر وغلبه ایله سلجوقیلردن
الوب تخریب ایتدی • صکره لشکر مغول خراب ایتدیلر • التیوز قرق درتده
زلزلهٔ عظیمه دن اکثر بنالری ییقلدی • طقوزیوز اللی بشده شاه طهماسب
الوب قلعه سنی خاک ایله برابر ایلدی • سلطان سلیمان خان شهر قدیمی بر طرفه
قیلوب کول کنارنده بر حصار بنا ایتدیلر • لکن حصار قدیم ویران اولوب جدیدی
اول مرتبه شنلک یوزین کورمدی • بونک قربنده صولر اقوب کوله دو
کلور • کول قصبه دن بر مقدار بعید دوشمشدر • بو شهردن سلفده نیجه فضلا
ظهور ایلدی • انلردن تلخیص جامع صاحبی محمد بن ملکداد که فقه کتاب مزبوری
مزبور بر متن متیندر • و شیخ حسین که علوم ظاهر و باطنه ذو سرآمد ایکن
خصوصا جعفر جامعنده مشاهیر دهردن اولوب جنکیز خروجنی علم مزبور
دلالتی ایله تحقیقدن صکره ظهورندن اول اون ایکی بیک قدر خانه توابع
ولواحقی ایله کوچوب مصرده قرار ایلدی • حالا مزاری انده در ومحله سنه
محلهٔ اخلاطیان دیرلر • بری دخی محیی الدین که خواجه نصیر مراغه رصدینه
الی دخی کتورمشیدی • کوه سبحان خلاط قبله سنده بر جبل عظیمدر چوق
سکانی واردر • قله سی هرکز قاردن خالی اولمیوب اللی فرسخ مسافه دن
کورینور • دوری اللی فرسخدر • وواسع علفزارلری واردر جوی نزهه یه
بخیرا ایدر • لکن اکثر بو جبلدن مراد کوه ارغی ایسه روان قربنده خلاف
سمتیده در • تاتوان اخلاطدن بر مرحله غربده بر قریهٔ کبیره در کول بوینده
غایت بولور • بتلیس تاتواندن بر مرحله غربده دره ایچنده سکسن بر بچق
طول اوتوز یدی بچق درجه عرضده بر محکم قلعه وقصبه در دره دن
بر نهر اقوب بیوت ومحلات صونک ایکی طرفنده واقع اولمشدر • اورته
سندن کوپری ایله کچیلور مدخل ومخرجی تنک وصعب المسالک براق
طاغلری اولرینی احاطه ایلمشدر • میرشرف خان بدلیسی تاریخنده بدلیس
احوالنی تفصیل ایدوب دیمشدر که شهر مزبور اسکندر • اثارندن اولوب
کندی غلاملرندن برینک اسمی ایله تسمیه اولنمشدر • عراق وبلادن
رومه کیدرکن اوغرادوغی یرلرک آب وهواسنی ودجله یه دوکلن
صولرک خفتنی امتحان ایدردی • بدلیس صویی دوکلدوکی یره کلوب
صوینی غایت لطیف وخفیف بولوب صو کنارنده کیده رک اول محله کلدیکی

شرف خان تاریخنده مذکوردر که بر دفعه
سلطان حسن طرفندن بیزیرلر اوغلی سلیمان بیک
فتح وتسخیر قلعهٔ بدلیس ایله مامور
اولوب اوچ سنه متوالیا قصبهٔ بدلیسی
فصل شتاده لشکرک محاصره ایدوب
شتاملولری ماسبق ده بنیه بدلیسدن
ایام بهار بوزنکوسته دکلمیه یوقادلر
نتیجه کلوب محاصره ایدردی بو حالده
اهل قلعه مضایقه یه دوشوب قحط وغلا
واستیلاء امراض مزمنه دن اکثری تلف
اولوب اتفاق بلکی نفر قالمشلر ایدی
اولمغله امان اولمغین ایکی بیک فرمانله
قلعه ابراهیم بیک ایلدی منه
قلعه یی تسلیم ایلدی اوا اخسته بر ناحیه
کادرجیجان بدلیس اوا اخسته بر منه
دیرکه کاه مستقل امارت اولمشدر
حتی اسکندر ابانه نژدوشته بدلیس
اظهار عصیان ایدوب بولنرکیبه یوب
اسکندر دخی غیری بولمیه ایله وار یوب
کفره دن لزکی طلب قلعه ایله تسخیر ایتمک
کندی امر ایکن ایله قلعه کیمسه تسخیره قادر
اثبات ایتلم بنم کبی بکزجهو اعتنادارانیکی
اولمیه دیمش ایدی ایدوب حکم منتهی الاوی
اسکندر بینه ایدوب
دی منه

کسور صویی ایله جوی رباط بری برهنه قارشدی • هر برینی امتحان ایدوب
کسور صویی لطیف بولوب کسور صوینک باشنه وارروب منبع آب بر مقام
سبز وکوهسار لطیف یر کوروب اسکندر بر قبه کورن انده اکلندی حالا
اول مقامه خیمه کاه اسکندر دیرلر • بعده اول کذرکاهده بر شهر ومتین
قلعه بناسنی فرمان ایلدیکه بنم کبی بر پادشاه تسخیرندن عاجز اوله دیدیکی
بدلیس نام غلام چشمهٔ مزبوره ایکی فرسخ یرده کسور چایی ایله رباط ارا
سنده بر حصار متین بنا ایلدیکه الان کذرکاهده سد سدید درچونکه
قلعهٔ بدلیس مثلث الشکل واقع اولمشدر • هربار اضطراب وانقلابدن
خالی دکلدر • منقولدرکه سلفده انده مار بسیار ایدی • حکمادن بری درکاه
قلعه ده سنکدن بر آشیانه دن بر مار شکلنی طلسم ایدوب فوقدن صکره
کورنمز اولدی • نفسنده آب وهواسی بدلیس غایت لطیفدر • کرچه اکثر قیش
شدت اوزره اولور • لکن خلقه مضایقه کورنمز بابالا میوه لرندن سیب
وامرودی لطیف اولور • اوزوم وخربزه اطرافندن کلور • خلقی تابستانده
باغلره کوچرلر التی آی متوالیا اطراف صحرالرده ومرغزارلرده اولوب خزان
فصلنده کلورلر • بو شهر قدیم الایامدن حفظ طریق ایچون تکالیف عرفیه دن
معافدر • وحکام اهل اسلامدن نیجه ابنیهٔ خیر احداث ایلدیلر جمله دن
شهرک اورته سنده یوغنه طاشدن یکرمی بر کونلوک کوپری واردرکه ایکی
طرفدن خلق تردد ایدر • دورت جامع کبیرکه بری سلاطین سلفدن بریسنک
ایدوکی اوزرنده خط کوفی ایله ایکی طرفدن خلق تردد ایدر • ودرت جامع
کبیرکه یازلمسی اکا جامع عتیق دیرلر • وبری دخی اوائلده ارمنیلر کلیسه سی
ایدی • حین فتحده مسجد ایتدیلر • قزل مسجد دیمکله مشهوردر • وبری
دخی کوک میدان دیمکله معروف یرده امیر شمس الدین جامعیدر قربنده
بر زاویه دخی انلکدر • بری دخی مورخ میرشرفک جدی شرف خان جامعیدر
یاننده بر مدرسه وزاویه دخی بنا ایلدیکه شرفیه دیمکله مشهوردر
بونلردن غیری شکریه وادریسیه وخطیبیه وحاجبیه واخلاصیه نام
بش مدرسه واردرکه هر برنده طلبهٔ علوم ساکن اولوب شغل ایدرلر
بونلردن محمد شیرانشی کبی نیجه فضلا مدرس اولمشدر • امرادن نامدار
اندن خسرو پاشا اتده یوغنه طاشدن برجفته حمام بنا ایلیوب ایکی
باب خان وبوز باب دکاکین وایکی باغخانه ونیجه مستغلات یاپدی
وبراهواده اولان زاویه سنه وقف ایلدی • اکابر زاده کان شهردن قاضی
محمد خان افندی بو بنانک تاریخی بنای عمارت خسروانه لفظی ایله ادا
ایلدی • قصبهٔ مزبوره آذربیجان ایله دیاربکر وربیعه وارمن اراسنده
بر دربند در ترکستان وایران وخراساندن حجاز وشام طرفنه کیدنلر
لابد انک دکلی قپوسندن کچرلر غیری یول یوقدر • یاخود طولا شقمدر
اولسنک سواخ بدلیسدن بر فرسخ جنوب طرفنده دوشمش سلفده یولی

نزهة القلوبده یازار که بابهنم ارمینیه یه
باروی درب دکرو اولنان باروددنیدر منه
امورکه عجیبه اهلاوط کنارنده بر قلعه دور
ونهایت صعب مجالس حقوق جزانیه سی
اون اوچ بیک دینار دره صورهنده
مسطوره در منه
بارکیری دره سوک غربنده درجیدن شتر
نهالنده ببند ماهی صوینک وقربنده وش
جانب غربیسنده والاطاغ دبنده درجیب
قبیله بر قلعه وقصبه در بر نهرجاری
ایله لوبک ارسنده بر قصبه درحقوق
واشبوط بر مختصر قصبه دره درمنه
دیوانیه سی بیک دیناردر
مشیان سا
شرکی بوبر شهر کوچلکه بر شنه
نهرده بر عظیم شهر ایمش اطاغدن
اورده دو شمشدر و الاطاغدر
بریبوک نهری بونک باننه
اوغرار وطاغستان قرنادره
قراوانه بر انواع میوه حاصل
اولور وشهر بونک ایچنده بر
طرفنده بر محکم قلعه سی واردر
حقوق دیوانیه سی یکرمی بش
بیک دیناردر منه
میمان بر قصبه درکه باعتناه
ومیوه سی فراوانی درحقوق
دیوانیه سی اون ایکی بیک
دیناردر منه
خلاوین بر کوچک شهردر اول
وکبرا ایش حقوق دیوانیه سی بش
بیک اوچیوز دیناردر
سلم بر قصبه درعین بر شهر
بری بیک دیناردر حقوق دیوانیه سی
وسطی حقوق دیوانیه سی
بیک اوچیوز دیناردر منه

ای چیچان موترا اعتاندن براجوچ
طاغ خونه الخاق اولنور منقل
امارتده اعتبار اولنمشدر منه

کوردو

انک برجاسنی بنا ایدی • مرور دهور ایله صودن بنه کلوب یولی منسی اولمغله
اول عمرخوانینک برا هل خیر اول قیاسی دلوب یول آچدی • وبدلیسده
بر مسجد وقصبه اورته سنده بر عظیم کوپری یاپدردی • حالا پل خاتون ومسجد
خاتون دیمکله معروفلردر • واقدی روایتنده بدلیس واخلاط حضرت عمر رضی الله
عنه خلافتنده یکرمی یدنجی سال هجرتده عیاض بن غنم سعی ایله فتح اولندی
اول زمان حاکم اخلاط بوستینوس نام کافر اول اطرافده حاکم نامدار ایدی
بدلیس حاکمی برونی صلح ایله شهری تسلیم ایلدی • بو قصبه نک اکثر خلقی
ارمنی ذمیلردر • مسلمانلری شافعی المذهب وبرازی حنفیدر • اکثر شجیع
وسخی مهمان دوست اولورلر • وهربار نیجه فاضل کبیر لر آنده نشو نما بولمشدر
در • جمله دن مولانا عبد الرحیم که مطالعه بر لطیف ودقیق حاشیه یازمشدر
منطق ومعانیده مصنفاتی واردر • ومولانا محمد برقلعی که علم فقه وحدیثده
سرآمد اولوب بخوده خبیصی وهندی اوزرینه میر شرف نامیله حاشیه لر
یازمشدر • منظور نظر خاص وعامدر • وقدوۀ ارباب الطریقه شیخ عماد یاسرکه
ابو النجیب سهروردی نک مریدی • ونجم الدین کبرانک پیری در • ومولانا حسام
الدین که عالم وفاضل تصوفده شیخ عماره منتسبدر • تصوف لسانی اوزره بر
تفسیر یازمشدر • اوغلی مولانا حکیم ادریس که اق قیونلو پادشاهلرینک بر مدت
موقعی ایدی • صکره سلطان سلیم خان ندیمی اولوب سلطان بایزید خان
امریله هشت بهشت نام فارسی آل عثمان تاریخی یازمشدر • شاه اسمعیل
مذهب رفضه رواج ویروب خروج ایتدکده مولانا ادریس مذهب ناحق
تابع دیمشدر ایدی • بو قصه مسموع شاه اولدقده کمال الدین طبیب شیرازی که
ندیمی ایدی امر ایلدیکه لطیف انشا ایله بر مکتوب یازوب مولانا دن
سؤال ایلیه مکتوب وصولنده مولانا ادریس جواب نامه یازوب تاریخ
مزبوری بن دیمشم لکن ترکیب عربیدر • مذهب ناحق دیدم شاه اسمعیل
بو جواب خوش کلوب صحبتنه راغب اولدی • لکن مولانا اباایلیوب
منظوم معذرت نامه کوندردی • واوغلی ابو الفضل که در دولتده دفتردار
اولوب زیور فضل ایله آراسته در پدرینک تاریخنی تذییل ایلدی
وشیخ ابو طاهر کردی که نفحاتده مذکوردر • بدلیس غربینده محله کسورده
مدفوندر • وشکری شاعر سلطان سلیم خان ندماسندن ایدی سلیم
نامه نظم ایلدی بو قصبه دندر • ومولانا موسی که یوز یکرمی بیل معمر
اولان جدی شاه حسین دن مدرسه شکریه کنبرویه انتقال ایلدی
بدلیس اطرافنده اولان قصبات ونواحی بونلردر اهوا قریه تانوآن
ایله بدلیس آراسنده واقع بر محلدر • بدلیسدن نصف مرحله شرقده دوش
خسرو پاشا انده ایکی باب کاروان سرای وسیع وبرباب زاویه رفیع
وبرحمام واون دکان وبر مسجد بنا ایدوب تخمینا اون ایکی بیک ذراع
یردن یردن صو کتوردی • واوتوز خانه مقدارکی رعایا سوریب انده اسکان

ایلدی • آینده وروندیه طعامی چقر وعمارت مزبوره غایت محلنده
واقع اولدی • زیرا بدلیس ایله تانوان آراسنده سلفده منعت دکاربان
سرا بنری وارایدی جمله سی خراب اولوب شتا بردن آینده ورونده
هربار معرض تلفده ایدی • سلاطین وحکام نیجه دفعه اول محلی تعمیر مراد
ابتدیلر • ونیجه سی بنالره باشلیوب موانع ظهوری ایله قالمشیدی طقوز
یوز سکسن حدودنده بو عمارت تمام اولوب آینده ورونده حضور ایلدی
موش نقوعیده بر طاغ دبنده دوزیرده بروادی اغزنده بلده صغیره در
صحراسی غایت واسع ایکی مرحله مسافه اولوب موش اووه سی دیمکله مشهور
در • میرشرف ایدر موش بدلیسک بر ناحیه سیدر بر شهر قدیم البنا ایدی
حالا انک خرابه حصاری وبنالری اثری قالمشدر • جدم شرف خان
زماننده شهرک بر فرسخ طرف جنوبنده بر طاغ باشنده حصار بنا اولنمشیدی
صکره سلطان سلیمان خان قلعه قدیمه نصفنی که طرف غربی شهرده بر بوکرک
دیه اوزرنده واقع اولمشیدی عمارت ایلدی حالا اللی نفر قدر محافظه ایلر
موش ارمنیلر اصطلاحنده دیه دیرلر انک کثرت اشجار مثمره اول
ولایتده ان اولور • اما کوهستاننده وشهرلر وآرد غله سی وافر اولوب
رعایاسنک مواشیسی بیحد در خصوصا قیون وصو صغری چوق اولور
زیرا اوتلاغی وعلفزاری بول یردر • صحرای مزبورک تخمینا سکز فرسخ طولی
واوچ فرسخ عرضی اولوب غایت مسطح وهواسی واقع اولمشدر • اطرافی
اوره مانلی طاغلر سبز وخرم فارلی یایلاقلردر • بی نظیر صولری هر طرفه روان
اولور آب فرات اول صحرانک جانب شمالیسنی کلوب تلثنی قطع ایدر
وطرف جنوبه اقار • وقره صو جانب شرقیسندن کلوب حد وسطنده جریان
ایدر • وفراته داخل اولور وکوز فصلنده طاغلردن بی نظیر طوغانلر وآلاتنر
مرغ وماهی دن انواع شکار اول صحراده موجوددر • قریه لرنده سراپا
ارمنیلر اولور • حقوق جوانبه سی حمد الله قولنجه سلفده سلاطین جنکیزیه
زماننده التمش طقوز بیک دینار ایدی • سلاطین عثمانیه عصرنده دفتر
خاقانی موجبنجه اوتوز بیک دینار در • درت بیک نفر ذمی تحریر اولنمشدر
بدلیسک بر ناحیه سی دخی جنوس درکه میرشرف قولنجه بدلیسه تابعدر
اما سائر یرلولر ارض روم لواسندن عد ایدرلر • بونک واسع یایلاقلری
وآرد دجله دن بری بینک کول یایلاقی مشهوردر • وبری صو شهر یدر بری
دخی جبل شرف الدین درکه میرشرفک آبا واجدادی واکرادا ولوسلری
انده آرام ایدرلردی • منافعی ومحصولی وافردر • انده ایکی صوافار که بری
بیاض طوز وبری نمک احمر اولور • انلردن هر سنه درد بیک التون محصول
النور • بوخنوسک حقوق جوانبه سی دخی موش کبیدر • نهایت بونک
رعایاسنده ارمنیلر آزدر • اکثر قریه لری تیمار وزعامتلردر • درمتوف
قدر سوارلری چقر • واول ناحیه ده نامدار اسب صبا رفتار یتشور غله در

صحرای مالیه آرزن کان قرینده یطولولان
واسع صحرادرکه ایکی پادشاه عظیم
بر بیری سلطان سلیم عثمانی وبر بیری
شاه اسمعیل صفوی دره بیرلریلری
دعوای صاحبقرانی ایدوب سلطان
بر صحراده جنک ایدوب غالب اولغله صاحبقران
سلیم غالب منغلب اولدی وشاه
کندیلرین بیلوب فرار اتکله •
اسمعیل یوزیلدن زیاده قونوب کتدی
من بعد بیلادنده بتوقعه عظیمه مشهور اولدر منه

غیری محصولی یوقدر • آنده اولان امور غریبه‌نک بری دخی بولانق کول
درکه اطرافی بروجه تخمین بر فرسخ واردر • دائما صوبی بولانق اقان
قزل طورر • وایاغی بر بحر صغیر کبی قزل بولانق اقار صاف اولمغه امکان
یوقدر • بری دخی نازک کول درکه اخلاط ایله بولانق کول اراسنده
دوشر صوبی غایت شیرین و شفافدر • زمستانده بر مرتبه بوز اولورکه
اوزرندن کاروان کچر • حله قریب اولدقجه بر مرتبه چاتلارکه صداسی
اوچ فرسخ یره کیدر • بعد الحل اندن بیحد بالق ظهور ایدوب اطرافنده
اولان خرده انهاره کیدر • خنوس و اخلاط خلقی اوشوب صید ایدرلر
بر مرتبه‌که شخص واحد بر کونده اوچ یوک طوتر • نیجه دفعه امینلر اولوب
کولی مقطوع قلمق استدیلر • زیرا مبلغ کلی تصور اولنوردی • اتفاق
اولنسنلرده بالق چقیوب نسنه حاصل اولمدی • جبل نمرود بدلیس
شمالنده بر کوه عظیمدر • دیرلرکه نمرود انده یایلاقه چقوب نیجه
قلاع و منازل عالیه بنا ایتمشیدی • مظهر غضب اولدقده ابنیه‌سی
یره کچوب عرصه‌سندن صو چقدی • حالا زمینده ایکی بیک ذراع مرتفع
جبل مزبورک باشنده بر دریاچه در • دوری اوچ فرسخ قدر و
اطرافی صعب سنکستاندر • انجق اوچ یولدن غیری بردن کیدلمز بریکی
پیاده یولیدر • ایکسندن آتلو کیدر • و مزبور کولک کنارنده جا بجا
اسی صولر منبعی واردر • اطرافنده اولان طاشلر کویاکه یانمشدر و جانب
شمالنده طاغ بر مرتبه اشاغی اوبرولوب و مربوقه کبی ماده یرلرندن چقوب
اشاغی دوکلدکده دریا الیوز ذراع قدر طولنده اللی ذراع مرتفع بر عظیم
بشته اولوب کتدکجه ازدیاد بولمقده در • فقیر ایلده محل مزبورده
معدن کبریت و نفط اولوب تکون ایدن برکت بو مقوله امور ظهورینه
مؤدی اولمق علم طبیعی کتابلرنده مبین و مبرهندر • وجه ارضده بونک
امثالی نیجه یرلر واردر • اصلنی بلمینه غریب کورینوب نیجه ظنونه
مؤدی اولور • قطور اندن ایکی مرحله شرقده ناحیه و تواددر بر وادیده
کوچک قلعه‌سی واردر • سلطان مراد خان مرواندن دونشده اوغرایوب
ایچنده بر برج سرخ سر قباغمش بولنوب سرفرو ایلمدیلر تسخیرینه التفات
اولنمدی • عسکر صلحده حصار مزبوری یقلمق و اول محل سنورده خالی
قالمق رأی اولنمدی حالا تبریز ایالتنه متعلقدر • قلعه‌سی کیرو تجدید
اولنمق‌عن نقل ایدر • قلعهٔ بایزید قطور شمالنده بر قلعه‌در و لوا دیب
سرحدده واقع اولمغله هر حصارینه تعرض الدکلدر • وسطان
تقویمده اندن بر مرحله قدر جنوبه و شرقه دوشر • بحیره کنارنده دونی
برده بر بلده در • و اوفا انده نهایت بولور • اوته‌سی کردستان طاغلریدر
جو یازار • بلدهٔ مزبوره اولان بر قریه قدرد در • دبیل تقویمده ارمینیه‌نک
بر معمور و مشهور شهری و پای تخت قدیمی ایدی • اردبیل ارزاج و واسع

الباقی سلماس قریبنده ایکی طاغ دربندی
بر ناحیه در سلماسی زبر عمر خان ایکی
دوشر بونلرک کوهلری سلماسی کعبه سنی شماله جمع
صو اقوب سلماسی جنوبنده جریان ایله
ایلن قالدیرنده صکره کچوب ادرمیانه کوتنیک
سلماس قرینده سننده منصب اولور معجم
شمالی کوشنه

باروسی و آرایدی صکره نغیر اولنمدی • نرسا طایفه‌سی بونده چوقدر
کلیسا و مسجد بری بری قریبنده یاپلمشدر خلقی بی نظیر بساطلر ایشلرلر
و بونده اولان قرمزک رنکی غایت لطیفدر • سکمان آباد خوی‌یه قریب
بر ناحیه‌در • دنبلی عشیرتی انده تمکن ایدرلر • شرف خان دیرکه دنبلی
عشیرتی لبنی امراء شامدن عیسی نام بر شخصه منسوبدر • سابقا دیاب
شامدن کلوب ملوک ایران خدمتنه کلوب انلر دخی اوجاقلق طریقیله
اعمال خوی‌دن ناحیهٔ سکمان آبادی اکا ویردیلر بومتا قوم عشایر و
قبائل جمع اولوب عشیرت دنبلی دیمکله مشهور اولدیلر • اوائل حالده
بو عشیرت یزیدیلر ایدی صکره لرده بعض امرا و کبار عشایرسی اولوب
ترک کفر و بدعت ایتمکله اکثر قوم مرقوم هدایت بولدی و نیجه‌سی
دخی اول ضلالتده قالمشلردر • بر روایتده دنبلی عشیرتی بحیی عشیرتندن
بر طایفه اولوب سکمن آباده متوطن اولمشلردر دیمشلر • حتی کردستان
عشائر و قبائلی ایچنده بو طایفه‌یه دنبل بحیه دیرلر • و امراسنه عیسی
بکلو دیرلر • و بونلرک بکلرندن بعضیسی نفس خوی‌ده حکومت ایدوب
قتور دره‌سی و ابقا و ناحیهٔ اوواجق که نخجوان اعمالندندر • تصرفنده
اولمشلردر کذلک بعضیسی نصف ابقا و سلیمان سرای ناحیه‌سی و نخجوان
اعمالندن دره الاکبیس و شرور امارتنه نائل اولوب عسکر عثمانیه
آمدشدلرندن اول سمتلر خراب اولمغله شاهلر طرفندن ضبط ایتدیلر
و کاه عثمانیان طرفندن اولکه ابقای و چالدران و سلیمان سرایی و کمن
اباد و سنور قدیم اوزره بونلره ویروب اواخرده عثمانیان طرفندن
بعضیلرینه ناحیهٔ چالدران سنجاق اولدی • وینه شرف خان تاریخنده
بو دنبلی عشیرتی صحرا آتشن اولمه لری فهم اولنوردی سنه بیک فرق بش عاشر
ربیع الاولنده که سلطان مراد رابع عثمانی روانی الوب تبریزه توجه ایتمشکن
و کنار نهر ارسه قونمشیدی • دنبل عزتی بنیونی قدر خانه ایله و شرور
ناحیه‌سنک اهالیسی اوچیوز قدر خانه ایله و بیان جماعتی بر مقدار
اویله کلوب یورت طلب ایتمه‌لرکه له بونلره یرلرندن قالدیرلوب دنبلی
ارزنجان قصاسنه و شرور یاسی ترجان قصاسنه و بیان تایننه
کوندرلوب خالی خرابه یرلر و تهی قریه‌لره قونیلوب یرلشدرلمک
ایجون اوامر ویرلدی • و ملکلری اولان کمسنه‌لره سنجاق و امارت و اعیان
عشایره رأسا تیمار و زعامت و برلکله رعایت اولندی • خوشاب
کوردستان بکلرندن محمودیلر اوجاقلق و حکومتکاهلریدر حکومت
حکاریه عمادیه حکومتی شرقیسنده و ایالت واندن و سطان نواحیسی
غربیسنده و شمال بدلیس حکومتی و دیار بکر ایالتنده بعض کردستان
سنجاقلری • و جنوبا شهرزور ایالتی و شهربان حکومتی تحدید اولنور و نیجه
قلاع و نواحی بو حکومتک حساب قلنور • محمودیلر شرقیسیله که سرحد قزلباش

اولمغله اکثرخالی یرلردر ایالت وان نواحی بعضندن برحکومتدرکه اکراددن
حکاری طایفه سی ولایتیدر سابقا بوحکومتک امرو حکامی وطایفهٔ
حکاری وان وسطاندن تصرف ایدوب بعده ضبطلرینه المشلرایدی
صکره ملوک صفویه وعثمانیه وان ایالت ایدوب بونلره ولایتلرینی
برحصه بی ویردیلر • حالا ذات الحکومه امرای حکاری برقلعه وقصبه
درکه اول وسطاندن غرب وجنوب اراسنه دوشر • ناحیهٔ کوربوی
قلعه نک جهت شرقیه سنده طاغلر اراسنده برهموار صحراده واقع برناحیه
درکه اندن برنهرکلوب جولامرکدن دخی برنهرکلوب جولامرکدن غربه میل
ایله جنوبنده ایکیسی بری برینه جمع اولور • اندن طاغلر اراسنی زجر بایان
ایله اولکهٔ حلکه تابع حکاریدر • بواولکان قلعهٔ بی ستون وقلعهٔ استونک
یانلرندن کچوب عمادیه نواحیسندن زیباری ناحیه سنده برطاش کوپریکی
التندن طرف جنوبی وشرقیسندن بایان لواسندن کلن نهر ایله جمع اولور
دجله بندجنوبیندن مصبی قربنده لوای تربلیات ولوای کستانه طرفلرندن
کلن نهرعظیم ایله جمع اولوب سامره دن شمالده قربند بندنده دجله یه دوکلور
وجولامرکک طاغلری اراسنده برکوچک جبله ارقه ویرمش برقصبه که
دوزه دوشمشدر • طرف غربنده برطاغ اوزره بوکا متعلق برقلعه واردر
امرای حکاریک انده نیجه ابنیهٔ خیر وجامع ومدرسه لری واردر وجولامرکک
قربنده قلعهٔ امیر داود براد وست اولوب شمالنده مکس قلعه سی
واهمارجی قربنده عمادیه شهرینه کلنجه بینه حکاری حکومتی نواحی بعضندن بعض
قلاع وشرقنده کوی ناحیه سی وانک شرقنده خوشاب وشمشدر الباق
سلماس قصبه سی برابرنده وانک شمالنده وقربنده طاغلر اراسنده
برلوادرکه اکثر امرای وحکام حکاری تصرفلرنده اولمشلردر • جولامرکدن
راست شرقه دوشر شنقاق جولامرکک قلعه سی شمالنده طاغ اوزره
برناحیه واولکه در • اول طاغلردن برصو اینوب وان کولنه دوکلور وبو
شنقاق مکس ایله جولامرک اراسنده دریکن جولامرکه مکسدن
اقربدر • قلعهٔ رزیل جولامرکدن راست غربنده برکوه کوشه سنده بر
قلعه در • بوقلعه نک شمال طرفنده شیروی قلعه سی وطپراغیدر • قلعهٔ
بی ستون بودخی برجبل قله سنده برعظیم قلعه در عمادیه ایله رزیل
اراسنده دوشمشدر • جولامرکدن کلن نهر بونک جنوبندن وقربندن
کچر • قلعهٔ جل بوکا منسوب نیجه قلاع ونواحی واردر • ومخصوص امارتدر
لکن بر زمان حکاری نواحی بعضندن عد اولنمشدر • قلعهٔ مذکوره قلعهٔ
بی ستوندن طرف جنوبنده اکا مقابل برقلعهٔ عظیمه در • بودخی برعظیم
کوه کوشه سنه دوشمشدر • نهرمزبور بوایکی طاغ کوشه لری اراسندن
کچوب کیدر • قلعهٔ دیزی بودخی حکاری نواحی بعضندن برقلعه در قلعهٔ
جلدن جنوب سمتنده طاغلر اراسنده کنری دخی برطاغ اوزره در میرداموه

قلعهٔ دیزی دن ناحیه سنده نصر الله دیرلر
اشعری دیرلو بر طائفه ساکنلردر
اهل ذمتلردر منه

قلعه سنک راست قربنده واستون قلعه سنک قربنده وشرقنده واقعدر
بونک کوهی دبنده برکوچک کول کبی یردن برصوچقوب ایاغی برنهر
عظیم اولوب اقار • میرد امرد قلعه سی اوکنده غربندن برطاش کوپریکی
التندن کچوب قلعهٔ میرناصر براد وست شمالنده وقربنده برطاش
کوپرویه دخی اوغرایوب قلعهٔ میرناصر شرقندن کچر • ورومیه کولنه جانب
غربیسندن واروب اکا دوکلور • قلعهٔ استون قلعهٔ دوری قربنده و
اندن جهت غربنده بودخی برکوه اوزره برقلعه در • زیباری ناحیه سی
ایله طپراغی قاریشقدر • قلعهٔ هلوی عمادیه دن شرق وشمالده وچتوندن
غرب وجنوبنده وبونلرک قربنده جبل قلاعندن برقلعه در • اوج
طاغ اراسنده دوزده قصبه سی وشمالده اولان جبل عظیم اوزره قلعه سی
واردر • بونک غربی وجنوبی اولان جینک دیلنی نه عمادیه طرفندن
برصوچقوب عمادیه صحراسنه طوغری اقار • وعمادیه دن کچوب آب
جابوریله جمع اولدقدن صکره شطه دوکلور • قلعهٔ بایان قلعهٔ متین
کردستاندندر • بیژن اوغلو سلیمان بک که کیان امرادن حسن بک
اق قیونلیلردندر • عمادیه قلعه سنی محاصره ایدوب قیش کلمکله ضروری
فتح ایتمدن قالقوب سیروی ناحیه سنه قشلامغه کتدکده که عزالدین
شیربک اول زمان حاکم حکاری ایدی • واکثر قلاع حکاری حسن بک
تصرفنه دوشوب کنری بایان قلعه سنی متحصن اولمشیدی • بوحالده
سلیمان بک مرقومه خبرکوندررکه مادامکه قلعهٔ عمادیه وقلعهٔ
اورکیل وقلعهٔ سرکی یازلولی وقلعهٔ بایان شنبوترلرک النده اوله
اصلا بیم وباکم یوقدر • وصحراده خیمه لریکز اکر اونظرینه جاموس
تزکلری حکمنده دردیمشدر • حکام حکاری شنبو لقبی ایله یاد اولنوب
شینه کلمه سنی تغییر اولنمشدر • اصلی شرف خان تاریخنده مفصلا بیان
اولنمشدر • وبایان قلعه سی حریرقربنده واندن جزوی جنوب وشرقنده
دن وبند پشت دردیرلر بردربند اولنده برکوچک کولک کنار
شرقیسنده برقلعهٔ متینه در جولامرکدن خیلی خلاف سمته دوشر واوکندن
اولان کوچک کوک ایاغی طرف جنوبندن بلبان ولوای کستانه دن کلن نهرینه
شهر قربنده قریشوب جانب غربنده لوای دورکامی ولوای سما وکوددن
لرینه اوغرایوب اردبیل غربیسندن کچر وزیبار ناحیه سندن بروکلن
نهرایله شطه قریب یرده جمع اولوب سامره شمالکنده شطه دوکلور
دیبلدن یوقاروده بوصوایکی چتال اولوب مابیننده براطه قالور وبنه
قاوشور اول اطه ده قلعهٔ التون کوپری سی دیرلر برقریه واردر آسیا
دخی دیرلر • اغاکسر نام قلعه وناحیه برزمان بونک نواحی بعضندن
ایدی • صکره افراز اولنوب مستقل عمارت قلنمشدر • آسیا برو وسطاندن
جزئی شماله میل ایله غربه دوشن الویه وقلاع اوابرکان کار لوای اسیاکرد

بعض بایان شهرزور ایالتنه نقل اولنلمش
دیکلری بایان ایکی اولمق مسلمدر بایان
شنبو سابقا بغدادن مسامحا اولنان عمادیه
تابعیدر منه

ویر قصبه دخی بو اوچی مابین شرق وجنوبیدن مابین غرب وشماله
باطوب برطاغک ذیلنده دوشمش وبو ترتیب ایله دیزلمش الویه وقصباتلر
وسلطان قربنده اولان جبله منتهی صحرایه ناظرلردر لواء کبان سابقا
ذکر اولنان قصبات وقلاعدن وشرقیلرنده برطاغ کوشه‌سی ذیلنده
بر قلعه وقصبه‌در آخرده اولان قصبه که کوهک کوشه‌سنده در
بو کیان قلعه‌سنه قارشو ومابینلرده از مسافه‌در مکس سابقا
ذکر اولنان جبلک غربنده بر دوزیرده بر معظم شهر وقلعه‌در خیزان
بونلرن جزئی شماله میل ایله غربه دوشر وبو مکس اوکندن بر نهر
اقوب خیزان طپراغندن کچدکدن صکره دکلو قیادن اشاغیجه‌ده
اب بدلیسه قارشور وبو صو سابقا ذکر اولنان جبلدن چقوب
از مسافه‌ده مکس شهری اوکنه اوغرار ناحیه وقلعهٔ کارکار سابقا
مکسه تابع ایدی صکره افراز اولنوب مستقل امارت اولدی خیزان
غرب وشمالده بدلیسدن جنوبیه لوای کیاندن غربیه برطاغ اوزره
بر قلعهٔ معموره وقصبه‌در بونلرک دخی کوهستانی ایکی یردن صولری
چقوب جمع اولدقدن صکره آب مکسه یعنی بو جمله‌سی بدلیس
صوینه قارشورلر شرفخان دیمشدر خیزان سحرخیزاندن مخففدر
اهالیسی سحرخیزدر وصلوة وصلاة اهله مقیدلردر وخیزان قلعه‌سی
ابنیهٔ اسلامیه‌دندر واهالیسی بیننده شویله مشهوردر که بونک
بانیسی مراغهٔ تبریز صاحبی اولمه فقیر هرچند تتبع کتب تواریخ ایدوب
بانی مراغه‌یه ظفر بوله‌مدم انجق بو یقینلرده هلاکوخان تجدید ید عمارت
ایدوب دار الملک اتخاذ ایتمشدر بحیرهٔ بانیاس نواحی دمشقدن
ناحیهٔ بانیاسده بر نیچه انهاردن مجتمع سازلی کولدر نهر شریعه
بونک ایاغیدر که طبریه کولنه دوکلور بحیرهٔ طبریه شامده طبریه
نام خرابه شهر قربنده طولی اون وعرضی التی میل بر کولدر اورته
سنده بر یوغن طاش دکلنور وقبر سلیمان زعم ایدرلر نهر شریعه
بوکا اقوب جنوب طرفندن چیقوب لوط دکزینه دوکلور نهر
مزبوره نهر اردن دخی دیرلر بحر منتنه آخر غورده قدسه قریب
دوری ایکی مرحله بر اوچی بولانق کولدر بحیرهٔ وعز دخی دیرلر ودیرلرکه
قوم لوط بو کولک موضعنده ساکن اولورلردی بعد الهلاک بر کریه
غدیر اولدی آبی سیاه وزهرناک اولدوغی اجلدن ایچنده
حیوانات تعیش ایتمز دوشن هلاک اولور نهر طبریه کولندن
بو کوله اقوب بوندن نسنه خارج اولمز بحیرهٔ حمص طولی جنوبیدن
شماله اوچ مرحله بر کولدر که جانب شمالده مشرقدن بیک ایکیوز سکسن
بیک ذراع طولی واون سکز ذراع عرضی بر سدی واردر بناسی اسکندره
اسناد اولنور اورته سنده قره طاشدن ایکی برج یاپلمشدر بر نهر

اربط یعنی عاصی صویی سد ایدوب بر کول اندن مجتمع اولور اول
سد اولمسه بو کولده صو قالمز ایدی وغدیر مذکور حمص غربنده نصف
مرحله‌در بحیرهٔ ارجیش دوری بش مرحله‌دن زیاده بر آجی غدیر کبیردر که
غربیسی خلاط شمالیسی ارجیش وشرقیسی وان وجنوبیسی طرف کردستاندر
بحیرهٔ تلا تبریزدن اون یدی فرسخ غربه سلماسک طرف شرقیسنده
ومراغه غربیسنده یوز اوتوز میل غربیدن شرقه انحراف جنوبی ایله امتداد
وسکسن میل عرضی وار بر آجی کولدر وتلا اورته سنده بر جزیره قلعه
اسمیدر که سابقا هلاکونک خزینه‌سی ایدی بحیرهٔ ارزن اقلیم فارس
نواحیسندن کوره اوتوز بر فرسخ بر غدیردر شیرازه بالق بو کولدن
کلور بحیرهٔ جمکان شیرازه ایکی فرسخ قریب بر طرفی خوزستان طولا
اون ایکی فرسخ وعرضی یدی فرسخ بر شوره غدیردر نهر کر فارس بوکه
دوکلور بحیرهٔ ایرج اصفهان ایله خوزستان اراسنده ایرج نام بلده‌یه
قریب بر غدیردر آبی دائما دور ایدر حیوان وجماددن ایچینه بر نسنه
واقع اولسه باتمز دوبه ترک اورته سنده غرق اولور صکره کناره
آتیلور بحیرهٔ بنجهر خراسانده بنجهر ناحیه سنک بر غدیر صغیردر که ایچنه
بر شیء باتراسه فی الحال اریردر بو غدیرده باز مصرده برکهٔ نطرونه نظیردر
بحیرهٔ زره بلاد سجستانده بر طاتلی کولدر نهر هندی وسند اکا دوکلوب
اوتوز فرسخ دوری واردر بحیرهٔ ایلغن قره ماننده ایلغنه قریب دوری
یدی سکز میل بر غدیر عمیق ولذیذدر بحیرهٔ اقشهر قصبهٔ مزبوره شما
لنده ایلغن کولی قدر بر بحیره‌در که کاهی قورویوب آبی قالور طغیان ایتسه
ایاغی بولاودینده اولان غدیر صغیره اقار بو کوللرده وافر ماهی صید
اولنوب یوک یوک اطرافه کیدر بحیرهٔ بکشهری وسیدی شهری
اوکی بکشهری غربنده بر لذیذ غدیردر ایاغی قصبه‌یه اوغرایوب
جنوبه کیدر وسیدی شهرینه اوغرایوب غدیر ثانیه دوکلور سیدی
شهری کولی قصبه‌نک جنوبنده بر منزل بعید اولوب ایاغی شرقه کیدر
صغله مزارعنی سقی ایدوب قونیه صحرالرنده غائب اولور بحیرهٔ قیرایلی
بک شهری کولنک شمالیسنده اولقیدر بر غدیردر بر طرفی قره اغاج
قریبه‌یه واصل اولور وبونک کنارنده ابنیهٔ قدیمه‌دن بر بنا واردر که
بو عظیم صوینک خروجنی منع ایدر وبناسی بعض حکمایه اسناد اولنور
بحیرهٔ اکردر حمید ایلی اورته سنده بر عذب شیرین غدیردر یکرمی فرسخ
جنوبیدن شماله طولی درت فرسخ عرضی اولوب غربیسی کول ایچنده کنارده
متصل اکردر نام حصن حصین وسور متین واردر واورته سنک ایکی
جزیره‌سی واردر صغیرینه جان آلمه‌سی وکبیرینه نیس دیرلر بحیرهٔ بوردور
بو دخی حمیدده اولور اکردر کولی کبی بر غدیردر که عاصی قره اغاج
وکولحصار بونک کبارلریدر کولحصار بعض اشقیایه پناه ومأوا اولمغله

یقلمشدر بحیرهٔ برکی ایدینیلنمکله برکی طاغنه قریبدر • واون میلدن زیاده
بر غدیردر بحیرهٔ سپانجه قوجه ایلنمه اون بش میل طولانی بر غدیره
دینلورکه شرقی نهر سقریه یه و غربیسی ازنکمید کورفزینک نهایتی بر مرحله
اولوب بونلرک اطرافی اغاج دکز دیمکله شهرت بولمشدر اولادن میشه
زاردرکه استانبولک اودونی اشجاردن کسیلور سابقا سلطان
مراد ثالث مرحوم عصرنده بونلرک ایکی طرفنده عظیم حرق کسیلوب نهر
سقریه یه بوکا اقوب اندن ازنکمید کورفزینه دوکلمک تدبیری که کیله
اودون چکنه اوفق کوریلوب مباشرت اولنمشیدی • لکن بوما مولک
حصولی بذل مال فراوانله ایله عمر نوح صبر ایوبه مرهون اولمغله فراغت
اولنمق کورلدی بحیرهٔ ازنیق دوری اللی میل قریب ازنیق شهری کنارنده
رنده بر غدیر کبیردرکه طغیان ابتداسنده داخل سوری کیروب و جانب
غربیسی دریایه یقین اولوب کیدرک کورفز ایله ارآسی جزئی
فاصله در بحیرهٔ چکمجهٔ صغیر اون میل استانبول غربینده دکزه
قریب دوری بش میل بر طولانی و شوره غدیردر • اثنای طغیانده
بونلرک دکزه اقان ایاغی اولور بحیرهٔ چکمجهٔ کبیرک کولی بحردن
بر قولاقدرکه اون میل قدر بونلردن بعید و مدقور اولوب اوزرنده
بر میله قریب بر جسر متین و غریب بنا اولنمشدر • ثم امر الجسر تاریخیدر ع
بو ایکی کوللرده مار ماهی صید اولنور بحیرهٔ سسک سلاوینکدن
ایکی مرحله غربده طولی اون میل و عرضی تقریبا اوچ میل بر طولانی
غدیردر • ایاغی رنده بوغازندن نصف مرحله کیدوب دریایه وارر
بنک بونلرک ساحلنده بر قریهٔ کبیره در • و بازارکاه جدید نام
محمد پاشانک عتیق وقفی بر قریه دخی واردر موسمنده عظیم جمعیتی اولور
و سلاوینکک غدیر مزبور ارآسنده ایواسل کولی دیرلر بر غدیره
دخی واردر • اون میله قریب مدور طولانیدر • بونلرده وافر ماهی صید
اولنور بحیرهٔ واردار بکیجه واردارک شرق شمالنده دوری سکز
میل قریب اطرافی بستان بر کولدر • کاهی نیجه سال قوروب لجه قالور
و صوی کیرو عود ایدوب لذیذ بالقلر چیقر بحیرهٔ سیروز سیروز اطرا
فنده بر قچ کوللر واردر • بری لانفزه کولیدر که سیروز قپوسی ایله سیروز
ارآسنده دوری میله قریب شوره غدیردر • و بری دخی طقسان یوزیک
نام قریه کولیدرکه سرسریاقسنده دوری اون میلدن زیاده طولانی
کولدر • وافر بابت بالغی چقار بحیرهٔ عورتحصاری قصبه دن نصف مرحله
غرب و شمالده دوری اون میله قریب شوره کولدر بحیرهٔ طویران قصبه
قربنده دوری یکرمی میل قدر بر عذب لذیذ و صوقوردن • و طویرانده
بونلرک کنارنده در بحیرهٔ کسریه دوری یکرمی میل قدر طولانی بر لذیذ
غدیر کبیردر قصبهٔ کسریه بونک ایچنده بر جزیره درکه قره دن بولی

وآردر

وآردر بحیرهٔ اوخری مثلث الشکل دوری اون بش میل قدر بر طاتلی
کولی واردر • اوخری ساحل شرقیسنده واستاروغ غربینده اولوب
بونده آلابالق وانواع سماک چقر بحیرهٔ وآل جان قورتران قلعه سنک
شمال و غرب طرفنده واوستروجه بلغرادک شرق و جنوبنده درت
میل بر عذب و لذیذ طولیدر • و بجرستانده نوغنا نام قصبه کنارنده دکز
اون میل قدر بر غدیر دخی واردر طونه طغیاننده جمع اولوب بونلردن
غیری طونه یالیلرنده و کفار ولایتلرنده اولقدر بحیرات واردرکه حسابه
کلمز ایچق ممالک اسلامیه کوللرینک مشهورلری بونلردر بحیرهٔ یانیه
طولانی یکرمی میل عرضی ایکی میل بر لذیذ لطیف کولدر • مقابله سنده جبل
مشکل نام طاغنده بر قاچ یردن ماء جاری بحیرهٔ مزبوره داخل اولور بعده
اطرافده کرداب ایله اولمغله ایچری کیروب محو اولور • واطرافی عظیم سازلق
و بطاقلق اولمغله ایکی ساعتده اوته لایجنه نام موضعده ینه طول و عرضی
ایکی میل قدر بر بحیره اولوب انده دخی کرداب اولمغین ایچری محو اولوب
ایکی ساعت یوله وارد قده و لجستنه نام قریه ده بر طاغدن ماء مزبور
جاری اولوب عظیم نهر اولدقده قلاونه نام مشهور نهر ایله ملاقی اولدقدن
صکره بر اولوب ایکی کوندن صکره بحر رومه کیرر و بحر مزبورک انواع
سماکدن ما عدا لذیذ یلاوق بالغی چقر • و بحیرهٔ مزبورک اورته سنده
ایکی میل دور ایده بر کوزل اطه سی واردر سنسی دیرلر نصارا اکثر
قاتله بر قاچ مناستر مشهوری واردر • ایچنده رهبانلری و کوزل مغبچه
لری اکسک دکلدر • اکثری یانیه لینک مسیره لری و تفرجکاهلریدر
و جزیرهٔ مزبوره ده التمش یتمش خانه لی بر وقف کولی واردر • و بر قاچ دخی
جزیره در طشره دن هر سنه وقف جانبندن بیکر التونه فروخت اولنور
ایچو جزیره ایچنده اولان قریه یه بحیرهٔ مزبورک صید کاهی ایچون یوز
اللی بیک اقچه یه مزبورلره فروخت ایدرلر • و بحیرهٔ مذکوره احیانا
وقت شتاده منجمد اولوب اوزرینه قطار و بهار کچدوکی واردر و قلعه
یانیه کولی ایچنه کوکس ویروب نصف میل قدر ایچری کیرمشدر تصویری
بودر ذکر انهار کبار ربع معمور روی زمینده جداول انهار دخی عنصر مادن
اولمغله بو مقامده عظامنه اشارت کلمشدر • خصوصا درت نهر که سیحان
و جیحان و نیل و فرات انهار جنتدن اولوب اصول سدرة المنتهی التندن
اقسنه خبر صحیح وارد اولمشدر • شارحلرک کمی انهار مذکوره ایمان
و اسلامه تمجان اولمق اوزره معنی ویروب اکثری حقیقتنه حمل ایدوب
توجیه قابلدر • بو درت نهرک اصلی سدره التنده بطن زمینه کیفیت
ما یشاء الله نازل اولوب بعده هر بری بر جانبدن چقر دیمشلر • امام نووی
ظاهر حدیث مقتضاسی بودر عقلا و شرعا مانع یوقدر دیوب قاضی
عیاض اهل سیره یرده اولسنه حدیثنده دلالت بولمشدر بو تقدیرجه

اشکال بر طرف اولور • نیل مصر نهر مزبور مبارکدر ومشهور صودر که اوچ
وصفله سائر انهاردن ممتازدر وکثرت نفع وبرکتی جمله دن سرافرازدر
بری بودر که خط استوادن اون درجه بعید اولمغله اطول انهار ارضدر که
بعید مسافه وکثرت جریان وعذوبت ولطافته سبب اولور • اول
اجلدن طعمی لذیذ وشیرین وسائر صولردن لذیذدر وخفیفدر • ایکنجی
جمله مجراسی قوممسال وسنگستاندر اولوب بالجمله وسائط یرلره اوغرامز
اوچنجیسی غایت صفا ولطافتدن مجراسنی اولان طاشلر بیشرمز • ومنبعی
خط استوا وراسنده اولمغله بوجانبلرک صیفی اول طرفلرده شتا اقتضا
ایدوب جبل قمر حوالیسنده نازل اولان ثلوج وامطاردن نیل طاشوب
هنگام ثلث ما وشدتی حرده اقلیم مصری سیراب ایدر • سائر انهار
بونک خلافیدر • وبو نهرک منبعی خصوصنده اوائلک سوزلری
تطویل بلا طائل اولوب اواخر اطرافنی گزوب براهین هندسیه ایله
خط استوادن اوته اون بر بچق درجه جنوبه ایدوکی وقوعی اوزره
بیان وخریطه لرده اثبات ایدوب اقوال اسلافدن بطلمیوسه منسوب
اولان اقوالی تحقیق اوزره بولمشلر اولدیمشلردر که جبل قمردن اوته اون
نهر قدر جنوب جانب شمالی اقربسی بر گوله وبشی غدیر آخره دوکلوب
هر بریندن ایکیشر ایاق خط استوا التنده کوری نام غدیره کلوب نیل
مصر انده مجتمع اولور • وطرف شمالدن خروج ایدوب بلاد سودان انکز
دعاویه اوغرار • وبلاد نوبه ده تقلب جنوب جهاته میل ورجوع
ایله صعید مصردن اسوانه کلور • اسوان طاغلری ارهسنده جنادل نام
عظیم سنگستان یرلردن چقان حبش وسودان گمیلری بوقارودن
ومصر گمیلری اشاغیسنده بوجهته منتها اولوب زیره بالایه مرور
عبور ایدمزلر • بعده مصر اوکنده فسطاط یعنی اسکی مصرده مقیاسه
اوغرایوب بر قاچ بلوک اولوب اوله شطنوف نام قریه دن ایکی بولنوب
غربیسی رشید بوغازندن دکزه دوکلوب شرقیسی دخی خوهر نام
قریه قربنده ایکی بلوک اولوب انک شرقیسی اسمونه اوغرایوب
غربیسی دمیاط شرقنده تنیس کولنه دوکلور • وغربیسی دمیاط
اوکنده دکزه اقار • وطغیانی زمانندن اسکندریه وفیومه بر نهر جاری
اولور • خط استوایی کچدکدن صکره شرق وجنوبه بر شعبه ایرلوب
بلاد سودان ایچندن بحر محیطه دوکلمک قول واردر • لکن خرابطجیلر
رسامرلری اثبات ایتمشلردر • وبالجمله نیلک مبداندن انتهاسی
حل الاستقامه قرق ایکی درجه که قرق طقوز فرسخ اولور وتعوجاتی
بیلک بشیوز قرق فرسخه وارر که تقریبا التی ایلق مسافه در • خزیرانک اون
یدیسنده نیل ارتمغه باشلیوب قرق گونه دک یوما فیوما زیاده اولور
واون ایکی کون بر قرار طورور • بعده اکسلمکه باشلر • وحزیرانک یکرمی

برنجی زیاده سیلی اولمغله باشلیوب اون التی ذراعه وارد قده
خلیج کبیر فتح اولنور که اول موسمه صو کسمی تعبیر اولنور • اکثر اراضی مصرک
مزرعه لری یعنی وصحراسی صو قابلیوب جابجا کولیلر ومرتفع یرلو طرفده
قالور • بعینه هر بار که صو چکیله اکنلر اکیلوب من بعد سقی اولنمز
ومقیاس میلک جزیره سنده بر حوضدر که مامون مصره وارد قده
بنا ایتمشدر • اورته سنده نصب اولنان یکرمی درت ذراع رخام
عمودک اوزرینه عدد ذراعی وبر بعضی ارشونک کبی اشارت او
لنمشدر • نهر طغیانه شروع ایتدیکی کبی منفذدن حوضه صو طولوب
نمقدار • کلدیکی انکله معلوم اولور • اون التی ذراعدن ناقص اولسه
سقیه محتاج اولان یرلرک نیجه سی قالوب قحط وغلایه سبب اولدی
نتکم زمان سابقده دفعاتله اولمشدر • یکرمی ذراعه وارسه قریه لری
غرق ایدر • وبو نهرک خصائصندندر تمساح نام حیواندر که غیری فرات
دخی بو نهر عظیمدر که ارزن الروم شرق وشمالیسندن چقوب جنوبه
طوغری اقرترجان صحراسنی وارزنجان وکماخه اوغرادندن گوبه وکبی
وارد یعنی کیله عبور اولنور • ملاطیه وبیره لی کچوب عرفه وعانه
وهیت دن بغداد برابرندن دجله یه وارر وکوفه یی تجاوز ایدوب بطا
یحه دوکلور بطائح عراق بو نهردن مجتمع اولور گوللردر • وبوکا اولی محلده
وارنجه انهار کثیره لاحق اولور • جمله دن بری نهر سمیساطدر که حصن
زیاد یعنی حوت برتی کچوب ملاطیه دن بوغاری قاریشر • بر دخی نهر
بلخ که حران نواحیسنده ذهبانیه نام عیوندن چقوب رقه شمالیسندن کچوب
اسفلنده قاریشر • بر دخی نهر خابوردر که ماردیندن اشاغی رأس
عیندن چقوب قرقیسیا قربنده قاریشر • بر دخی نهر هرماس در که
نصیبیندن کلوب بری التندن کچوب سنجار صحراسنی ایکی بلوک اولوب
بری دجله یه وبری فراته اقار دجله یه اقان نهر ثرثار دیرلر که ملک المؤید
تقویم البلدانده بویله دیمشدر • اما فقیر بغداد سفرنده موصلدن سنجاره
لیله ماردینه کلمکه واقع اولدیغمده ثرثاردن اثر وخبر معلوم اولمدی
مجموعی فراته الحق اکثر احتمالدر • بونلردن صکره بر قاچ شعبه دخی
نهر فراتدن ایریلوب دجله ارماغنه وارداده اولان مزارع وقراری
سقی وسیراب ایدر • بری نهر العباسیدر • ایکنجی خلیفه منصور دوانقی عمی
عیسی بن علی یه منسوب اولان نهر عیسادر که فلوجه دن ایریلوب محوله
وارد قده بر قاچ بلوک اولوب بغداد غربیسنده دجله یه دوکلور
وبر دخی نهر صرصردر که نهر عیسی التندن ایریلوب بغداد ایله کوفه اراسنده
سواد عراقی سقی ایدر • ومداین کسرینک یوقاریسی دجله یه دوکلور بونک
تحتنده نهر ملک ایریلوب مداینک اشاغی قاریشور • بعده نهر کوفه
دخی نهر ملک کبی دجله یه واصل اولور • وبونلر نهر فراتک قلتی اثناسنده

منقطع اولورلر • فرات نهر کوناکی التی فرسنخ کچدکدن ایکی بلوک اولوب
جنوبیسی کوفه یی کچر بطائحه دوکلور • شرقیسی که شق اعظمیدر ابن هبیره
قصرینی کچوب قصبهٔ نیلا اوغرار ودجله یه قاریشور • نهر دجله دخی فرات کبی
بر نهر عظیم اولوب باشی دیاربکردن شمالی بر خرابه قلعه دبنده مهیب
وغریب مغاره دن چقر اول طرفه سفر اثناسنده نزول وسیر اولنمشدر بعده
امدک شرقینده مرور ایدوب حصن کیفه وجزیرهٔ ابن عمر وموصله
وتکریته وبغداده وارروب عاقول ونعمانیه وفم الصلح وواسطی کچوب
وبطائح واسطه دوکلور بعده بطایحه دن چقوب بصره یی کچر ایله بوغازندن
مرور ایدوب عبادان اوکنده بحر فارسه منصب اولور • بونک منبعندن
نهایتی درت یوز فرسنخ در بوکه دخی بر نیچه انهار قاریشور برکی نهر جاطر در که
معارفین ایچندن کچوب جزیرهٔ ابن عمر شرقیسنده دجله یه دوکلور برکی
دخی نهر زاب درکه موصل شرقیسنده عمادیه طاغلرندن اینوب موصلدن
ایکی منزل اشاغی دجله یه لاحق اولور نهر مزبور غایتده تیز اقوب هر یرندن
کچد ویرمز برکی دخی نهر زاب اصغر درکه التون صویی دیرلر کوپروسی واردر
بو دخی زاب کبی دستان طاغلرندن اینوب دجله شرقیسندن کلور تکریت
حدودنده قاریشور • وبرینی دخی نهر دیالی درکه شهر زور حدودندن
جنوبه اقوب شهربان قربنده کچر بغداددن نصف مرحله اشاغی دجله یه لاحق
اولور • انهار مذکوره اثنای اسفارده دفعاتله مرور وعبور اولنوب
نیجه شدایدی کورلمشدر • ودجله دخی فرات کبی نیجه جداول وانهار
ایرلوب سواد عراقی سقی ایدر زجیل تاطور اعلی ونهر مره ونهر دیره
ونهر معقل ونهر ابله ونهر ابو الخصیب ونهر امیر ونهر دجله اهواز کبی جمله سی
کیرو دجله یه وارروب بصره ایله واسط ارهسنده دجله وفرات ایکیسی
بر اولوب بصره دن اشاغی قاریشورلر جیحون بر نهر کبیر درکه نهر بلخ دیرلر
عمودی بدخشاندن چقوب غرب وشماله طوغری اقار اطرافندن
بر نیچه انهار کلوب قبادیانده بوکا دوکلور حدود بلخده ترمدر
بوکا قاریشور قدر صکره جیحون اطلاق اولنوب ترمده وبلخده ورمه
اوغرار امل شطی یعنی امویی کچوب خوارزمه وارر • صاحب نزهه حمدالله
مستوفی قولنجه التی منزل دخی کیدوب بحر خزره منصب اولور • ابن
حوقل سیحونه متصل اولدقدن صکره ایکیسی خوارزم کولنه دوکلور دیدوکی
کنیده غلط ایتمشدر • روزنه وآرنجه هیچ بر جای معموری سقی ایلمز واهل
خوارزم منتفع اولدوغی کبی سائر بلاد خلقی بو نهردن منتفع اولمزلر خوارزم
ایله خراسان وبخارا ایله سمرقند ارهسنی فصل ایدن بو نهردر • ماوراء
نهر بونک طرف شرقیسنه دیرلر • ونواحیء ماوراء النهر ختلان ووخش
بو نهر اوزره واقع اولمشدر • وبونلر دخی دجله وفرات کبی انهار کثیره
آیرلوب خوارزم نواحیسنی سقی ایدر وخوارزم دکزینه دوکلور • واکثرینی کمی

ایله کذار اولنور • نهر مزبورک کابنج فرسنده ایکی جبل ارهسنده یوز ذراع
قدر یرده عظیم اضطراب وحدتله کچوب ایکی فرسنخ قدر یکستان نهر
باتر نهان اولوب وکیرو چقار • واول اویناق قوم اوزرنده مرور وعبور
ممکن دکلدر • وبونک مبداسندن غایتی تقریبا اوچیوز فرسنخ اولور
سیحون نهر شاش درکه عمودی بلاد ترکستانده اوزکند یرندن چقوب
شمالدن جنوبه اقار بر نیچه صولر قاریشدقدن صکره اخسیکثه اوغرایوب
خجند وفاراب وبیکنده کچوب بنچی کنت دن ایکی مرحله مرور ایدوب
خوارزم دکزینه قاریشور • بو دخی مسافهٔ وسیعهٔ ساحه جهتندن
جیحون قدر واردر • ایکیسی بله زمستانده منجمد اولوب اوزرندن
قطار جمال انتقالی ایله عبور ایدر • وبونک ایکی طرفنده قوینز کوچراولی
اوغوز طائفه سی ساکن اولورلر اکثری مسلماندر • سیحون جیحون لغتده
بر غیری انهاره وصفت وعلم اولدوغی حالده اطلاق واستعمال اولنوبسه
حدیث شریفده وارد اولان انهار اربعه بونلر اولمق اوزره علمانک اتفاق
اتفاق ایتمشلردر • وبونلردن غیری ربع مسکونده نیجه انهار عظیمه
واردر که بو صدده انلر دخی مذکور اوله کلمشدر • نهر جیحان برکی نهر
جیحاندر که عامه جهان صویی تعبیر ایدرلر • حدود رومده البستانده
چقوب شمالدن جنوبه اقان بلاد سیسه اوغرایوب مصیصه ده کوپریسی
التندن کچر وسیحان قاریشوب بحر رومه دوکلور • بونک مسافه سی بعید
دکلدر لکن بیوکلکده فراته قریبدر • برکی دخی نهر سیحان درکه نهر مزبور دخی
عمودی قیصریه قربندن چقوب طاغلرده انهار کثیره قاریشوب واطنه قلعه سی
دبندن عظیم کوپری التندن مرور ایدر • واطنه چاقی صویی تسمیه اولنور بر
مقدار کندکدن صکره جیحانه قاریشوب ایکیسی معا بحره دوکلور • بونک
دخی مسافه سی جیحان قدردر • نهر عاصی نهر مزبور نهر ارنط درکه جنوبدن
شماله اقوب دولاب سز سقی ایتمدکیچون نهر مقلوب ونهر عاصی تسمیه
اولنور • بعلبک ایله حمص مابیننده بر مغاره دن چقوب حمص غربیسنده
قدس کولنه دوکلور • وحمص بولنده کوپری التندن کچوب حماه شرقیسندن
اوغرار ودولاب ایله مزارعنی سقی ایدر • وشیزرده واروب افامیه کولنه
دوکلور • کیرو چقوب درکوش وجسر حدیدی کچر جنوب ومغربه دونوب
انطاکیه شهرینه اوغرار وسویدیه ده بحر رومه دوکلور • وبوکا دخی
نهر متبغه ونهر اسود ونهر بقرا ونهر عفرین کبی نیجه نهرلر قاریشوب نهر
کبیر اولور • نهر سرخ قزل ارمق قدر که چبوق اووه سی وتوج حصاری
اطرافنده چقوب شرقدن غربه اقار سیواسه اوغرار قیصریه صویی
قره صو بوکا لاحق اولدقدن صکره قیر شهر جنوبندن کچوب چاشنکیر کوپریسی
التندن عثمانجغه وارر • شماله دونوب قره دکزه دوکلور • نهر اماسیه قره
حصار شرقی اطرافنده مجتمع اولوب قویلی حصار ونکسار دره سندن

نهر توقات شمالنده کوپریسی اماسیه یه واردقده شهر ایچنده مرور ایدوب
عثمانجغه قزل ارماغه متصل اولوب جانبکه واروب اریم ناحیه سنی
چهارشنبه بازارینه اوغرار ودکزه دوکلور جانیکده اکا چهارشنبه صوینی
دیرلر نهر سقریه سیدی غازی اطرافندن چقوب شماله طوغری کیدوب
اسکی شهر شمالیسنده کوپری التندن کچر واندن بورسق تسمیه اولنوب
بعض انهار منضم اولوب سکود شرقنده لفکه یه وارر شرقیسندن
کچوب کیوه کوپروسی التندن خندق کوپروسنه مرور وقره دکزه دوکلور
نهر کبیردر نهر کدوس اناطولی طاغلرندن چقوب کدوسه اوغرار وکوپریسی
التندن کچوب ایدین وصاروخان ایچندن ضمن قرنده بحر رومه دوکلور جریانی
غرب وجنوبه در نهر مریچ روم ایلنده صماقو طاغلرندن چقوب دمردولابیندن
کوندیرر وفلبه یه اوغرار مصطفی پاشا کوپروسی التندن کچوب ادرنه شهرینه
کلور واندن بوکا ایکی نهر کبیر دخی قارشور بری تونجه در که قزانلق قرینده
بالقان طاغلرندن چقوب یانبولینه کوپریلر التندن کچر وزغره یه وییکیجه یه
اوغرایوب ادرنه یه کلور بری دخی اپرده در که بلقانده جمع اولوب بر علو
اقار وتونجه دزاشغی مریچه قارشور ادرنه باغچه لری جمله بو نهراوزرینده
در وتونجه مریچدن الطف واصفادر زیرا سنکستاندن عظیم شدتله
اقر کلور نهایتی چوق مسافه دکلدر وبو جمله ادرنه نک بش کوپریسی
التندن کچوب دیمه توقه برابرنده قزل دلی صویی وایصاله قرینده اوکنه
صویی لاحق اولوب فرجک برابرنده اق دکزه دوکلور مبدا ائندن
غایتنه وارنجه اون ایکی منزل مسافه سیر ایدر نهر طونه نیلدن صکره اعظم
انهاردر نهر مزبور در که عوری جانب شماله الامان طاغلرندن چقوب نمچه
قرالنک تختی اولان یع شهرینه اوغرر دخی نیجه قلاع وبلاده مرور ایدوب
اوستورغوندن کچوب ایدون ایله بشته ارسندن استونی بلغراده وواراد
برادینه واویلوغه وبلغراده ایزر وسمندره لی وفتح اسلام وویدینه
کچوب نیکبولیه ورو سیچق وسلستره اوکلرندن اباقجی یه واندن ایکی
بولنک اولوب شمالیسی اسمعیل کچدینه کیدر جنوبیسی تولچه یه کیدوب
قره دکزه قرشو بونک جریانی غرب وشمالدن شرق وجنوبه در ذکر اولنان
شهرلر جمله جنوب طرفنه دوشر شمالنده بلاد اسلام قلیل اولوب اکثری
بلاد کفاردر وبو بر نهر عزیبدر که یر یوزنده اوچیوز بیتمش درت فرسخ
مسافه سیر ایدوب وبو دکلو انهار کثیره لاحق اولور بنه کیروبج اوکنده
نیچه ایسه ایسانجی ده اولقدر کورینور که جنوب طرفندن وارداولان
بری موروده نام نهر کبیردر که الاجه حصار نواحیسندن چقوب جاچقه یه
کچر یغودینه یه وارر بلغراده کیدنلر اول محلدن بو صویی کمی ایله کچرلر
وکورجنلک ایله سمندره ارسندن طونه یه قارشور وبر یدخی ساوه
صوییدر که الامان طاغلرندن چقوب راجه یه ویکردلنه اوغرار بلغراد نبرسند

زمینی زاشغنه طونه یه دوکلور بغراددن بدونه کیدیلور بوصویی کمیله کچرلر
وبری دخی دراوه نام نهر در که قنیژه اطرافندن چقوب شقلوش واوسکه
اوغرار کوپریسی التندن کچوب وارادین اوسنوننده طونه یه قارشور بونلر
جنوب طرفندن شماله اقار بو شمالدن جنوبه کلن نهرلرک اعظمی نهر تیسه
درکه لیه وارد ولایتلری ایچندن کلوب صونلق وسکدین ایله کوله ویاه
توه ارسنده کچر تتل شرقیسنده اسلانقمی اوکنده طونه یه دوکلور بو نهر
باشی اوزی واق کرمان صولریله بردر دخی نیجه انهار کثیره وارد رکه جمله
سین تفصیل وتطویل بلا طائل اولغله ترک معقول کورلدی نهر اوزی
بر نهر کبیردر که اصل ومنبعی شرق وشمال طرفندن التمش بش درجه طول و
التمش درجه عرضده محلنده بر کولدن چقوب طونه شمالیسندن تیسه و
اق کرمان صولری باشندن بر شعبه وانهار متعدده کلوب قارشد قدنصکره
صکره له ولایتلری ایچندن کچوب جنوبه طوغری جمله ایکیوز اوتوز فرسخ
کیدر واوزی اوکنده قره دکزه قارشور نهر تن بودخی بر بیوک صودر که
طرف شمالده التمش یدی درجه طول الی سکز درجه عرض محلنده بر
کولدن چقوب جنوب وشرقه میل ایله یوز قرق درت فرسخ کیدوب بر نهر
ایله ایکی فرسخ قریب اولدقدن صکره غرب وجنوبه دونوب یوز اون
فرسخده ازاق دکزینه دوکلور نهر اتل بو دخی بر نهر عظیمدر که بر جانب
شمالده ایکی منبعی واردر بری شرقی وبری غربی رأس شرقیسی طولی
التمش التی وعرضی سکسن بش درجه ورأس غربیسی طولی التمش درت
وعرضی التمش ایکی درجه اولان شعبی برده بر کولدن چقوب شرقی
لوجه اولی نوغای قبائلی ایچنده ایکیوز التمش درت فرسخ غرب وجنوبه
وغرب مسقوو ولایتلری ایچنده اوچیوز الی ایکی فرسخ ایچندن شرق و
جنوبه سیر ایدوب ایکیسی بر نهر واحد اولور وغرب وجنوبه یوز یکرمی
فرسخ کیدوب تن صوینه بیتمش یدی فرسخ قریب وارد قده شرق وجنوبه
درتیوز قرق فرسخ کیدوب اژدرخان قربنده بحر خزره دوکلور
وجمله سیری طقوز یوز اون ایکی فرسخ اولور اطول انهار دنیادر
ابن عربشاه قولنجه ارباب سیاحت واهل تاریخ اتفاقیله بللیدرکه
دنیاده بوندن عظیم نهر اولمیه لکن قلیل النفعه در بو نهرک کنارنده
بر شهر در که انک اسمیله تسمیه اولنور ارض بلغار وکیاک بونک
اطرافنده در بو نهر ایام شتاده منجمد اولور طقوز یوز یتمش التی تاریخنده
قره مصطفی پاشا وزیر اولوب شروانه کتدکده نهر اتل تن صوینه قریب
اولدوغی ما بین کسدوب یکیسی بر برینه اقوب قره دکزدن کمیله عسکر
واروب شروان دکزینه واصل اولمق ایچون الات واسباب ترتیب اولنوب
قونماعسکری کتمش ایدی تاتار خانله اراقدر وارلوب ثلث مقداری
کسرلکده قلت زاد وانقطاع امداد ایله عسکرک چوغی تلف اولدقدن

صكره الآن واثق آبي دفن ايدوب دونديلر اول امنيه حاصل اولمديغ
وعدم حصولنه محمد كراي سبب اولدي ديرلر نهر الرأس ايراندن بر نهر
مشهوردر كه ارزن الروم شرق وجنوبيده قاليقالا طاغلرندن چيقوب
چوبان كوپروسي التندن كچوب سوايي در نصف فرسخ قريب مرور ايدر
اغري طاغي دبندن دونوب موقانه وارير • ونهر كره قاريشوب بحر خزره
دوكلور قران عظيمده رأس اصحابي مذكوردر اولان بو نهر مشرق شهرلري
خلقي اولمق منقولدر • ارمنيه ايله ايران اراسنده چقوب شرقه كيدر
نفيس وسطندن كچوب بردعيه ايكي فرسخ قريب محاذاده رس صوييله
جمع اولور • وبو بحر خزره دوكلور • اذربايجان ايله ايران اراسني فا
صل اولان كر صويي بودر • مبدا اشدن غايتنه وارنجه تعويجاتيله سكز
سكز فرسخ يرسير ايدر • وبوكا دخي نيجه انهار منضم اولور • وفارسده
بر نهر كر دخي واردر • اكا كر فارس ديرلر بحيره جمكانه دوكلور نهر دكان
اصفهان طاغلرندن چقوب شرقدن غربه سير ايدر • بر نيجه انهار قرشدقدن
صكره ارجان وركان نام قريه ده كوپري التندن كچوب خوزستان وكازرين
صحرالرينه اوغرايوب مزارعني سقي ايدر • بجيرم وشيراز اراسنده بحر فارسه
منصب اولور • اقليم فارسده بوندن نافع نهر يوقدر • جملة سيري تخمينا اللي
بش فرسخدر نهر سفيد كردستانده بش برمق نام جبالدن چقوب طالش
وطارم مياهي ايله جمع اولوب يوز فرسخده شاه دوده قاريشر نهر شاه رود
جبال تمردن چقوب طالقان طاغني دور بار قزوين دخي الموت
كچوب اوتوز بش فرسخ مسافه طاردن نهر سفيده قاريشوب نهر سفيد
دخي بوكا منظم اولور • ومجموعي كيلانده بحر خزره دوكلور نهر تستر كوه زرد
دن چقوب اوتوز فرسخدن صكره تستره وارير • نهر وزقول ايله دجله يه
دوكلور نهر وزقول كردستان طاغلرندن چقوب جند بيابوندن
وزقول ومشرقاني كچوب نهر تستره قاريشر • طولي التمش فرسخدر نهر تستر
سكسن فرسخ سير ايدر نهر زنده ضم زاء معجمه وسكون نون وفتح دال مهمله
وضم راء مهمله ايله زاينده رود دن مخففدر بر نهر كبيردر كه اوكي تونلسه
ان كلوب بر طرفدن كيروجريان ايتدكدن صكره بر كيده آب كتدكجه
زياده اولمغله زنده رود ديرلر نهر زهر بور كردستان طاغلرندن چقوب
فيروزان واصفهانه اوغرار يتمش فرسخ سير ايتدكدن صكره كاوجاننيه
زمينه باتوب التمش فرسخدن صكره ولايت كرماندن چقوب محيط شرقيه
دوكلور • وزراعت وفشنده بر نينك بر قطره سي قالمامغله زرين رود
دخي ديرلر نهر سجستان بر نهر كبيردر كه هند منه تسميه اولنور طولي سكسن
طقوز وعرضي اوتوز بر درجه اولدوغي برده غزه نك ظهرندن چقوب
برج وبست وسجستانه اوغرار بست اوكنده كبرا ايله بوننك اوزرينه
جسر بغلنمشدر سجستاني كچدكدن صكره بو نهر واقر صولر آيريلوب

هر بيري بر طرفه كيدر • وغور بي رزه كولنه دوكلور • اهل سجستان ديرلركه
بوكا بيك نهر اقوب بيك دخي منفصل اولور اصلا نه زياده ونه نقصان بولور
بسرن سجستانه كنتيلي يوز فرسخدر صعود ايدرلر • وايكي طرفندن
معتكف هند بلر اولوب نغذيب حيوان بلا فائده قاعده سي اوزره نفسلرين
تلف ايدرلر نهر سند تقويم البلدانده نهر مهران اسمي مسطوردر اولان نهر
كبيردركه طولي يوز اوتوز درت درجه واوتوز بش درجه عرضده اولدوغي
محاذي ارض قنوجدن چقوب غرب وجنوبه اقر • ملتان ناحيه سنه ومنصو
رنه يه اوغرايوب ديبل شرقيسندن بحر محيطه دوكلور • بوكا دخي نيجه انهار
قاريشوب نيجه سي ايريلوب وبحردن مد وجذري اولور • جمله مسافه سي
درتيوز سكسن فرسخدر • وجمله انهار داخلنده بريدي نهر سند دركه
مولتانه اوچ مرحله قريب لاحق اولور • وبو نهرده دخي تمساح واردركه
نيل كبي طاشوب اطرافنده مزارعني سقي ايدر • حتي جاحظ اول اجلدن
نيل ايله بوننك باشي بردر ديوب مسعودي مروج الذهبده جاحظك
سوزيني كذب صريح ايديكني بيان ايلمشدر نهر كنك طولي يوز اوتوز التي
وعرضي اوتوز التي درجه اولدوغي برده قنوج شرقيسندن چقوب هند
ابحرندن كچوب شمالدن جنوبه اقر • بحر محيطه دوكلور مسافه سي درتيوز
فرق درت فرسخدر نيجه شعبه وفروعي واردر • هنديلر بو صويه عظيم
اعتبار وتعظيم ايدوب مسافه بعيده دن زيارته كلورلر • ونيجه سي
نفسني فدا ايدوب ايچنده غرق اولور نهر بربر نهر مزبور صحراي حبش
وسودانده نيل قدر نهر كبيردركه طولي اوتوز بش درجه وعرضي يكرمي
بش درجه اولدوغي محاذندن نونه برابر يردن چقوب غربه طوغري ايكيوز
اوتوز ايكي فرسخ كيدر • وبوكه له دوكلور • وچقوب كير وغربه ايكيوز
فرسخ مسافه قطع ايدوب بر كوله دخي وارر • انك جنوب شمال طرفندن
چقوب يتمش فرسخده ايكي اياغي بحر محيط غربي يه دوكلور • وجمله مسافه سي
بشيوز يكرمي ايكي فرسخ اولور نهر غوبه مغرب اقصي ده سوس اقصي نهر
غيري بو دخي بر نهر كبيردر • شجلماسه نهري دخي بوكه اقوب سبته دن
اوچيوز اول ميل بو قاري شرق طرفندن بحر رومه دوكلور • وبو نهرك
مبدأندن غايتي سكز يوز ميل قدر مسافه در نهر دومية بو دخي تقريبا نهر
مزبور قدر اولوب شمالدن جنوبه اقر انهار كثير كلوب دومية الكبرى يعني
قزل الما وريم بابا شهرينه اوغرايوب اون ميل قدر كتدكده بحر رومه قا
ريشوب بوننك اوزرينه متعدد كوپريلر واردر • باشي بيزه وقريني اقر صولرله
بردر نهر ونيك طونه صويه قريب بر نهر كبيردر كه جانب غرب وشمالدن
طونه باشندن بوقري نمچه وفرانسه طاغلرندن ايكي طرفدن زبي نهايه صولر
قريشوب نشه وجنوبه آردندن كلوب • وندك شهري غربيسندن بلوك
بلوك اولوب كورفز دكزينه اقان شهردن برمقدار بعيد در نهر مرسيه

بودخی بر نهر عظیمدر که شمالدن قرانسه طاغلرندن کلوب آقرامورته
بحر رومه دوکلور نهر طوطوشه اندلس شرقیسندن شمالدن جنوبه اقربه
نهر کبیردر که وافرا غصان وفروعی واردر جمله یوزی اون فرسخ مسافه
قطع ایدوب نهر مزبورک کمیلر ایله جسر ممدودی آلتندن کچد کدن
صکره دکزه دوکلور نهر اشبلیه ابن سعید قولنجه نهر مزبور اندلسک
دجله قدر بر صودر که اندلس خلقی اکا نهر اعظم دیرلر ایدی شقوره طاغی
جقوب بر بلوکی شرق جنوبه کیدر مرسیه یی کچوب بحر رومه دوکلور بر
بلوکی غربه کیدوب غرناطه صولری دخی اکا وارر جیان وبیاسه وایدویه
اوغرایوب قرطبه دن جنوبه استوارا او زره دوندر اسبلیه غربیسندن کچوب
بحر اوقیانوسه دوکلور وبو نهرده مد وجذر یتمش میله وارنجه حکم
ایدر مد اثناسنده دریادن عظیم پارچه لی نهره داخل اولوب اللی میل اشبلیه
اوکنه چقوب تنکی برا غورلر بو نهرک مسافه سی یوزیکرمی فرسخدر
نهر بطلیوس اندلس شرقیسندن چقوب بر مقدار جنوبه میل ایله غربه
سیر ایندر اسبلیه نهری ایله موازی اقوب ایکیسنک آراسی اقل مرتبه
یکرمی میل قالور وبطلیوس کچوب بحر محیطه دوکلور بونک مسافه سی یوز
التمش بش فرسخدر نهر طلیطله نهر مزبور دخی بطلیوس صوبی کبی اندلس
شرقیسندن کچوب طلیطله یه اوغرار عظیم مشهور کوپریسی التندن کچوب
بحر محیطه دوکلور بو دخی بعید مسافه ده اولقیدر نهر اشبونه
اندلس شمالیسنده شرقدن غربه یوز اوتوز ایکی فرسخ جریان ایدوب پورت
تقال تختی اولان اشبونه شهرینه اوغرار وبحر اوقیانوسه ریزان اولوب بونک
اغصان وفروعی چوقدر بو بش میاه اندلسده جاری اولان نهرلردر وجانب
شمالده آلمان وفلمنک ایچنده بونلر کبی نیچه انهار کبار واردر که جنوبدن
شماله اقوب بحر محیطه دوکلور وارض جدیده دخی بونلره بکزر نیچه نهرلر
واردر جمله دن اعظمی پیرو نام قطعه ده بر صودر که شرق وشمالده اقربدر انک
غایت خط مستقیم اوزره یدی یوز یتمش فرسخ وتعویجاتیله ایکی بیک یوز
یتمش سکز قدر اولور وبرنک اللی میل قدر عریض یرلری اولمق مرویدر
سبحان من یقلب البحار والانهار کما یکور اللیل علی النهار بو مقامده
فصل ثالث تمام اولدی من بعد کرهٔ ارض بیاننه شروع اولنور الفصل
الرابع جنس ثانینک نوع اولنندن فصل رابع عنصر تراب بیاننی جامعدر
کرهٔ ارض بر جسم بسیط بارد ویابسدر که حیز طبیعیسی سائر عناصرک
تحتنده اولمق اقتضا ایدر بامر الله تعالی برودت ویبوستی غلت غلظت
وتماسک اولوب اکر بر غیرک کیفیتیله متکیف اولسه ظهری حیوانه مقر
وبطنی معدن ونباته منشا اولمز ایدی بو عنصرک هیئت وشکلنده
آرای قدما مختلف اولوب کیمی مربع وکیمی قلقان کبی وکیمی طبله یه بکزر
وبعضیلر نصف کره یه مشابهدر دیرلر لکن جمهور عقلا طوب شکلنده

مدور اولمسنی نیچه دلیل ایله ترجیح وتصحیح ایدوب روی زمینده ایکی
بچق فرسخدن زیاده مرتفع اولمدوغی آلت اصطرلاب ایله معلومدر ارتفاع
اعظم جبالک قطر ارضه نسبتی سبع عرض شعیره نک بر ذراعه نسبتی کبیدر
کرویته مانع اولماز جرم ارض غایت عظمتندن مسطح کورینور دیدیلر
علی الاصح کروی الشکل اولدوغی تقدیرده جانق وسط اصلیسی مرکز افلاک
اولور تحت حقیقی جمیع جهاتدن اول مرکزدر که جسم ثقیل هر طرفدن
اکا طالب اولوب مانع مرتفع اولمدوغی صورتده وآروب بالطبع آنده
بولور جانب فلک اعظم جهت فوق اولوب بسیط ارض وهاده سیر ایدن
انسانک سیری جانب فلک قمر وجهت دست وپاسی جانب مرکزه ایدوکی
مقرر اولوب هر بار نصف شمالی کورینور برجانبه توجه ایدوب اون طقوز
فرسخ کتسه اوکنده خفی اولان جانب سماده بر درجه ظاهر وخلفنده
بر درجه غایب ومستتر اولور وارضک بر طرفندن واقع اولان جرم
مستقیم وجه آخره کیدر ایدوب مثلا استانبولده بر بئر عمیق حفر اولنسه
مرکز ارضی کچوب کتسه یکی دنیاده مغیلا ان بوغازندن اوته بحر صوده
چقوب اهل شرقک طبانی مغرب خلقی طبانه مقابل دوشر وجمیع جانبدن
ارضک سمایه بعدی مساوی اولدوغی حالده بامر الله یا تجاذب یا تدافع
طریقیله واقف اولوب طورر یعنی مرکزده بر خاصه واردر که حجر مقناطیس
دمری جذب ایدر کبی اجسام ثقیله یی هر طرفدن جذب ایلر یاخود جرم
هو الطیف اولمغله خلاف جنسی اولان کثیفی دفع ایدوب مرکزه سورر
بعضیلر جذب ودفع فلکلردر یا هر طرفدن جذب ایدر یا حرکتیله جوانبدن
وسطه دفع ایدر دیمشلر بر نفتیه عنصر آب وکرهٔ تراب اورته ده واقف
وساکندر کرچه اصحاب فیثاغورثدن بر طائفه حرکت ایدن افلاک دکل
بلکه ارضدر بر کمیده سیر ایدن طاغلری یورد کورد وکی کبی بزه دخی
نجوم سیر ایدر کورینور دیمشلر لکن اول سوز مقبول ومعتبر دکلدر طبقات
ارض طبقات عنصرده ذکر اولندوغی اوزره اوچ اولوب اصل عنصر خالص
مرکزه قریب اولاندر که اول بر لونله ملون دکلدر بعده طبقهٔ طینیه
بعده طبقهٔ مختلطه در که معدن ونبات بو طبقه ده تکون ایدر اعتبار
مشهوره کوره ومن الارض مثلهن نظم کریمندن مستفاد اولان عدد سبعه
اقالیم ایله توجیه اولنوب ابن عباسدن منقول اولان اوکوز بالق قصه سی
ثابت اولدوغی تقدیرده برج ثور وبرج حوته حمل اولنور دیرلر اصحاب
کرامک امور معنیه کوره ده کونه کونه تعبیرلری غالبا صدر اسلامده امر
دین هنوز رسوخ بولمدین آرای فلسفیه شایع اولمسندن احتراز ایدوب
کلموا الناس نحو اسنجه امور دینیه دن اولمیان سؤاله تدقیق وتحقیق
اوزره جواب ویرمزلردی نته کم فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم انتم
اعلم بامور دنیاکم بیورردیلر ذکر طول ارض ومقدار جرم ارض معلوم

اولا كه هر فرسخ اوچ ميل وهر ميل قدما ذراعيله اوچ بيك ذراع
ومتأخرين ذراعيله درت بيك ذراع اولوب سلف ذراعی اوتوز ایکی برمق
وخلفك يكرمى درت برمق اولغله كيرو مآل بر اولور • واوچ بيك
ذراعك مقداری درت بيك ذراعه وارد هر برمق التی شعير معتدل الحجم
در • ومناطق افلاك اوجيون التمش بولوك اولوب هر قسمنه بر درجه
دنلديكی كبی ارضك دائرهٔ عظيمه سی اوجيون التمشه تقسيم اولنوب
هر قسمنه بر درجه دينلوردر • وبر درجه قدما قتنده يكرمى ايكى و
تسع فرسخ مسافه دركه التمش التی وثلثان ميل اولور متأخرين قتنده
بر درجه اون طقوز فرسخدر بر تسع الا كه بو تقديرجه اللی التی وثلثان
ميل اولور • بو اختلافك منشائی بو دركه سابقا حكما اخذ ارتفاع ايله
سمادن بر درجه نك يرده حصه سن اولچوب التمش التی وثلثان ميل
بولديلر • مأمون خليفه بو امرك تحقيق ايچون بعض عقلا ايله منجم على
بن عيسایی سنجار صحراسنه كوندروب بر غايت دوز يرده نصب علامت
ايدوب خط مستقيم اوزره جنوب وشماله ايكی طرفك ارتفاعنی الارق
كتديلر • تا كه جنوبه كيدنلر قطب شمالی كامل بر درجه اشاغی ايندروب
شماله كيدنلر بر درجه يوقاری قالقدقده • واول موضعه علامت
نصب ايدوب اولچديلر اللی التی ميل وثلثان ميل كلدكده • ايكی تجربه
بيننده اولان ميل تفاوتی اثناء عملده واقع اولان مسائله حمل
ايدوب سلفك تجربه سی يرينه دن ديديلر • وعمل انك اوزرينه
ايلديلر • بو تقديرجه درجه نك عدد فرسخی اوجيون التمشه ضرب
اولنسه تمام كرهٔ ارضك دوری سكسن بيك فرسخ اولور • قطری
يعنی بر قطبدن بر قطبه مركزه اوغرامامغله وارن خطك بعدی
يدی بيك التيوز اوتوز التی ميلدر • وجمله سطحنك ساحهٔ شطرنجی
يوز قرق يدی كرهٔ يوز قرق بيك ايكيوز قرق ايكی فرسخدر محيطنك
تحقيق اولندی • وقره ده بر منزل معتدل سكز فرسخدر • ايام بهارده
سير وسطله بر فارس انجق قطع ايدر • ودرياده اعتدال هوا ايله التمش
ميل بر مجرادر ديرلر • بعده فلك اعظمك منطقه سی كه دائرهٔ
معدل نهار ديو تسميه اولنور كرهٔ ارضی اورته سندن قطع ايدر فرض
اولنسه ايكی نصف اولوب بری جنوبی وبری شمالی واقع اولور
واول مقطعده واقع دائره يه دائرهٔ استوا وخط استوا ديرلر • نيرايل
ونهار دائما انده مساويدر • ودائرهٔ افقه محاذی ارضده بر دائره
دخی فرض اولنسه انكله هر نصف ايكشر بولنوب كرهٔ ارض درت بولوك اولور
ربع مسكون اول درتك بريدركه طرف شماله واقع اولمشدر • خط استوا
اوجيون التمش درجه فرض اولنوب اول طول بلادكه جنوبدن شماله وغربا
دائرهٔ درجاتی عرض بلد اعتبار اولنوب ربع مسكونك طولی كه نصف كره در

يوز

يوز سكسن درجه عرض خط استوادن شمال جانبنه التمش درجه اولجه
ديديلر • اهل هند ابتداء طولی جانب شرقدن يوز يتمشنجی درجه ده آخر
عمارت شرقيه اولان كنك دزدن طوتوب يونانيلر اسلافی طرف غربده
آخر عمارت اولان جزاير خالداتدن اعتبار ايتديلر • اكثر عمل يونانك اوزرينه
در لكن كيمسه ركك جزاير مذكوره بحر اوقيانوس اوزره توب معموره اولماغله
متأخرين اليوز ميل قدری ساحل بحر محيطدن طوتديلر • وايكی
طرف وسطنده طقسان درجه اولان موضعه قبة الارض ديديلر كه موضع
مزبور عند الجمهور خط استوا اوستنده هندده اشرين نام بلددر • و
بعضيلر قبة الارض وسط معموره عرض اوتوز اوچ درجه اولان محلدر ديمشلر
ومبدأ ارض مائله اتفاق خط استوادر • بو تقديرجه طول بلد آخر معموره كه
نصف نهاری دائره سيله بلدك دائرهٔ نصف نهاری ارا سنده مقوله ده
واقع اولان قوس اولوب وعرض بلد سمت رأس بلد ايله خط استوا ارا سنده
دائرهٔ نصف نهاردن بر قوس اولور • وبو قاعده اوزره هر بلدك ربع
مسكونده مقامی وبلد آخره نسبتی في الجمله معلوم بالكليه مجهول قالمان
بو امرك بيانی ايچون طول وعرض كتابلری تدوين اولنمشدر • **ذكر اقليم
حقيقي واقليم عرفي** ربع مسكون شرقدن غربه طولنه يدی قسم قلنوب هر
بر قسمنه بر اقليم دينلمشدر • اما قسم حقيقيده مراد بو دركه اقاليم عرفی
هر مملكتدركه انده بر نيجه بلاد ونواحی اوله شام وعراق كبی وبو قسمت
طبيعيه اولميوب بلكه ربع مسكونی دورت ايدن ملوك بلادن بلنمك
ايچون قسمت وهميه ايله وضع وتقسيم ايتمشلردر • مثلا خط استوادن
شمال طرفنه هر يرده كه اطول نهارك بر ساعت قدر تفاوتی اوله اول
محللرده استوايه موازی بر دائره فرض ايدوب هر ايكی دائره ارا سنه
بر اقليم ديمشلردر لاجرم اول ثانيدن اوسع واطول اولور • **اقليم اول** مبدأيی
بعض خط استوادن فرض ايدوب لكن قلت عمران وتفرق بلدان سببيله جمهور
ديديلر كه ابتداء اقليم اول عرض اون ايكی درجه وقرق دقيقه اولدوغی
يرده در لكن بطلميوس حكم ايلديكه خط استوا وارسنده اولان التی درجه
ويكرمى بش دقيقه يه وارنجه جابجا عمران واطراف زنج وحبشه بعض بلدان
اوله • پس اقليم اول مبدأندن اطول نهار اون ايكی ساعت فرق بش دقيقه
اوله شرقدن غربه طولی اوچ بيك ايكيوز اللی فرسخ وعرضی يوز قرق يدی
فرسخ مسافه ايروكی دليل سابق اوزره ثابتدر • بو اقليم خلقی جمله سياه
اولورلر • **اقليم ثانی** ابتداسی عرضی يكرمى درجه ويكرمى يدی دقيقه و
اطول نهاری اون اوچ ساعت اون بش دقيقه اولدوغی يرده اولوب
شرقدن غربه طولی اوچ بيك يوز درت فرسخ وعرضی يوز اوتوز
بش فرسخ اولور • بو اقليم خلقی لوننده دخی سياهلق غالبدر • **اقليم ثالث**
ابتداسی عرضی يكرمى بر درجه واتوز دقيقه اولدوغی يرده اولوب

طولی ایکی بیک طقوز یوز یکرمی درت فرسخ وعرضی یوز اون بش
بچق فرسخ اولور • واهلی اکثری قره بغزلردر • اقلیم رابع ابتداسی اول
محلدرکه انده عرض اوتوز اوچ درجه واوتوز یدی دقیقه واطول نهاری
اون درت ساعت وربع اوله بونک طولی ایکی بیک یدییوز یکرمی
بش فرسخ وعرض طقسان طقوز فرسخدر • وخلقی اکثر اسمر وبیاض
اولور • وسط اقالیم اولمغله جمله دن اعدل وسکانی فطنت وزکا وتنا
سب اعضاده سائرلردن اکملدر • اقلیم خامس اول عرض اوتوز سکز درجه
الّی درت دقیقه واطول نهار اون بش ساعت وربع اولدوغی موضعدرکه
طولی ایکی بیک الّی یدی فرسخ وعرض سکسن ایکی بچق فرسخدر واکثر
اهلی بیاض اولور • اقلیم سادس ابتداسی عرض اون اوچ درجه ویکرمی
دقیقه واطول نهار اون بش ساعت وربعیدر • طولی ایکی بیک اوچیوز
طقسان بچق فرسخ وعرض یتمش ایکی فرسخ اولوب اهلی اکثر صاریشینلر
در • اقلیم سابع اول عرض قرق یدی درجه اون ایکی دقیقه واطول نهار
اون التی ساعتدن ربع اکسک اولدوغی محلدرکه آخری الّی درجه ویکرمی
بر دقیقه عرض واردر • واطول نهاری اون التی ساعت وربع اولور
بونک طولی ایکی بیک اوچیوز طقسان فرسخ اولوب وعرضی یتمش
ایکی فرسخ واکثر اهلی اشقردر • مبدأ اقالیم خط استوادر دیدیلر فقط منتهای آخر
اقلیم سابع اول محلدرکه عمارت منقطع اوله بو فن اربابی کتابلرنده مشهور
درکه جانب شمالده قابل سکنا اولان عمارت جزیرهٔ طولیدرکه عرض
التمش اوچ درجه واطول نهاری یکرمی ساعتدر اما محیطده التمش
برده وارنجه عمارت اولدوغی مسطور وجغرافیاده التمش التی عرض آخر
ربع معمور اولمق ثابت ومذکوردر اول محلک اطول نهاری یکرمی اوچ ساعت
میسر تمه بعید اولمغله سکانی ناپخته وخامدر • صورت انساندن وحوش
وهوامه بکزرلر • تذکره ده مسطوردرکه عرضی الّی درت درجه دن تجاوز
ایتدکده اطول نهار اون یدی ساعت اولور • والّی سکزده وآرسه اون
سکز والتمش برده اون طقوز التمش بشده یکرمی ایکی ساعت و
التمش سکزده تمام بر آیده ویتمش [illegible] اوچ بچق آی وطقسان درجه ده طول
کامل نصف سنه اولوب مدت مزبوره ده شمس فوق الافق دوردیدر اما
اقلیم عرفی شام وروم کبی بر مملکتدن عبارتدر واقالیم سبعه ایچنده یکرمی
سکز اقلیمدرکه هر بری ایکی یا اوچ اقلیم حقیقیدن بعض وجزؤ اولوب
کاهی ابعاض اقالیم سبعه دوشر چین کبی که یدی اقلیم شرقیسنی مشتملدر
واقالیم عرفیه یه اقلیم حقیقی کبی حدود مستقیمه ایله تحدید قابل دکلدر
زیرا بونلر کاه بربری بربرینه تداخل ایدوب کنارلری اعوجاج وکنده تقویس
واقع اولمشدر • اول اقالیم سبعه حدودی بر دائره ده رسم اولنوب
اسماء اقالیم عرفیه آنده مندرج قلنمق دائره بودر الفصل الخامس

رکن اول جنس ثالثنده فصل خامس صورت ارض وشکل بر وبحرده درکه
لسان یونانده جغرافیا بونی عبارتدر اولوب اسکندر رومیدن صکره
ملک یونانه مالک اولان اوچ نفر بطالسه دن بطلمیوس اول جالس علی الاطلاق
فن هیئته ومالیه ایله صورت ارضی تصویره وتحریره قادر اولمغله سعی ایدوب
جغرافیا نام کتاب قویترن فعله کتوروب حدود بر وبحری تحدید وتصویر
ربع مسکونی درت بیک بشیوز اوتوز شهر وایکیوزدن زیاده جبل ونهر
احواللرینی تفصیل وتحریر ایلدی • مأمون خلیفه فلاسفهٔ یونانک
کتابلرینی تحصیل وابونصر فارابی تعریب وتکمیل ایلیوب مرور ایام ایله
انده مذکور اولان متبدل اولمغله اسلامیوندن ابن نوفل وشریف ادریسی
وابوریحان ویاقوت حموی واسمعیل موصلی وغیری بطلمیوسه پیرو اولوب
ربع مسکون بلادی احواللرینی ضبط وتحریره اعتنا ایلدیلر • بعده ایوبیه دن
ملک المؤید اسمعیل بن علی یدییوز اوتوز حدودنده حشمت ملوکانه ایله بو کتابلرک
مآللرینی تقویم البلدان نام تألیفنده جمع واحوال بر وبحر وجبل ونهردن صکره
طول وعرض متعین التیوز یکرمی اوچ شهر بیان ایلدی • وبو مقدارله اقتصار
دن اعتذار ایدوب دیدیکه بز جمله بلادی ذکر دعوا ایلمزز بلکه غالبی
میله کوره مذکوردر اولمغله مجال یوقدر • زیرا بو فن کتابلری انجق بلاد اسلا
میه یه بازوب اقلیم چین وهند وممالک چرکس وبلغار وروس وتاتار
حدود قسطنطنیه دن شماله وبحر محیط غربیه وارنجه بلاد کثیره وممالک
عظیمه ایکن ذکر ایتدکلری شیء قلیل ونادر اولوب قلتی ایله صحتنه وثوق
امر محقق دکلدر • کذلک جهت جنوبیه بلاد سودان ممالک عظیمه وامم کثیره
اولوب اول طرفلر دخی مجهول الحال اولمغله جانب شمال کبیدر • مسالک
وممالک کتابلری غالبا ممالک اسلامیه یه مخصوص اولوب انلری
بیله تمام ذکر ایتمشلردر • مع ذلک جمله سنی جمله دن بر مقداری معلوم
اولمق غیر ممکندر • لکن فاضل مزبوردن صکره ذکر اولنان مواضعک بعضیسی
بلاد اسلامیه دن اولوب واکثری کوریلوب یازلمشدر • خصوصا فرنک
بو امری تحقیقه آهنک ایدلی چوق امور خفیه ظهوره کلوب نیجه مجهوللری
معلوم اولمشدر • پس صورت ربع مسکون بر دائره دن صکره ظهور ایدن
ارض جدید دائرهٔ آخرده رسم وتصویر بعده اقالیم عرفیه بلادی واقلیم جدید
جزیری تحریر اولنور • بو ایکی دائره اورته سندن کسلمش بر کره کبیدرکه نصف
اعلاسی ربع مسکون ونصف اسفلی ینکی دنیا دیدکلری کشت هامونیدر
طوپک هر طرفی مسطحده نقش وتصویر یا بسط ویا تنصیفه موقوف اولمغله
بو مقامده صغر حجمه تنصیف مناسب کورلوب شکل ثانیله عمل اولندی
مطالعه سنه راغب اولان سعادتمنددن واجبدرکه ایکی دائره نک
جوانبنی قطبلرده بر بربرینه متصل کوروب تام اولمق تخیلنی ملاحظه تقسیم ایلیه
بعده معلوم اوله که کره ده سطرنجی اوتوز التی دائره تعیین درجات ایچوندر

علی السویه رسم وتقسیم اولنوب هر خانه اون درجه در شمشیده وطول وعرض
بلدان وتعیین محل ومکان بو حسابه موقوف وبو تاریخده معلوم ومعروف
اولور • من بعد اقالیم عرفیه حدودیدر که ایچنده واقع شهرلر ذکر نه
ابتداء طول یعنی اندلس ومغربدن بشلر وبو دائره اول شهرلرک غربیدر
شرقه اجمالا بلنور کذلک دائره ثانیه شرحنه شروع اولنور انشاالله تعالی

مملکت اندلس همزه نک فتحی وضمی ایله مضبوط اندلس ابن یونان بن یافث
بن نوح اسمیله مسمی انتهاء مغرب شمالیده شکل مربعه قریب بر اقلیم واسع
وکوشه‌سی دلفربیدر که طوفاندن صکره قوم یونان اهل فارسک حرب وقتا
لنه حکمتی موافق کورمیوب اول طرفه کیدرک اولمشلر ایدی • حتی ربع معموری
متقدمین شکل طیره تشبیه ایدوب اندلس قویر وغیدر دیرلر ایدی •
بعده هر کوشه‌سی یونانیلر ایله طولی قدیم طیر مزبور طاوس اولوب
دیدیلر • وسط اقلیمده واقع اولان طلیطله شهرینده دار الحکم بنا اولنوب
آچلمغه یونانلدن یکرمی یدی کیمسه اقلیم مزبورده حکم ایلیوب بیت الحکم
فتح اولنمیه قدر موسی بن نصیر قولی طارق ایله بنی امیه طرفندن عسکر
چکوب بو اقلیمی فتح ایلدیلر • یدیبوز ییل قدر دار السلام اولمشیکن کیده
رک اسپانیا وپورتقال کافرلری تغلب ایدوب الدیلر قبل الفتح
سکنه قرالی دار ضلال ایدی • حالا یکرمی اوچیوز یا ده مستقل کافر بکلر بنه
محل حکومتلری که ایچلرنده کبرا کبرا اسپانیا وپورتقالدر • اقلیم مزبورک
جانب غربیسی طقوز درجه طول واوتوز بش درجه عرضنده سبته بوغازی
زیرنده بش درجه طول فرق درت درجه عرضنده وارنجه ایکیوز یکرمی
فرسخ بحر محیط ساحلیدر که اکثر صولری بو جانبه اقر وجانب شمالی کیرو
اولقی رجه برده بل سواحلیدر که طولی یکرمی بش درجه اولدوغی محلده
وجانب شرقیسی یکرمی بش درجه طولدن سکسن سکز فرسخ بر کبیره
متصل اولوب محل مزبوره جبل هیکل نام عظیم طاغلر اندلس ایله فرانسه
ولایتلرینی فصل ایدوب بر اوچی بحر مزبوره وجنوبیدن بر طرفی بحر رومه
ممتد در واصل اولور • وجنوب جانبی ایکیوز التمش درت فرسخ اق دکز
سواحلی اولوب شرقدن غربه مسافه‌سی کامل اوتوز منزل ووسطنده واقع
طلیطله‌دن جنوب وشماله بحر محیط وبحر رومه سکز کونلک یولدر • بو اقلیمک
اون درت نهری ویکرمی سکز بنام شهری ویکرمی یرده جسته عظیم طاغلری
وآردر خاصه جبل هیکل وبش نهر حماله برهکستر اولوب حیوانلاندن
اندلسی اسدیوقدر • وممالک اندلس بونلردر **مملکت اشبونه** ضم
همزه وسکون شین معجمه وضم با وبنون ایله اقلیم خاصه اندلس غر
بیسی ساحل بحر محیط ولایت پورتقال • وشهر اشبونه اکا دارضلالی
شهر مزبوره اشجار واثماری وافردر • یاقرینده بر نهر کبیر ومعمور در متین
واستوار کوپرلری واردر • بو وادی انس نام نهر اوکنده کچوب بحره وآرد بونک

طولی اللی درجه اون بش دقیقه وعرضی فرق بر درجه قرق دقیقه در
ساحل شمالیده شنترین نام شهر وقلعه ونیجه یرلر بو مملکته تابعیدر
اندلس شمالیسی بونلردن غیری ممالکت یازلمشیدر لکن دخی وافر شهرلر وار
ایدوکی خریطه‌لر رسمنده معلوم اولور **مملکت بطلمیوس** فتح با و
طاء مهمله وسکون واو وسینله اقلیم خامسدن اندلس ساحل غربیسنده
بر مملکتدر دار ملک شهر بطلیوس بر جزیره واسع صحرا اولوب دریادن
بر عظیم سور وبلاد اسلامیه درکه بعد الفتح احداث اولنوب برزمان
بنی افطسک تختی ایدی بش انهار عظاملک بری بوکا اوغرادیغالا
یکی دنیا اسکله سی بکفرم لسانلرنده پالوس دیمکله مشهوراولوب
باپره وماوره نام شهرلر بوکا تابعیدر **مملکت اشبیلیه** کسر همزه وسکون
شین معجمه وباء موحده مکسوره وکسر لام مخففه فتح با ایله اقلیم را
بعدن اندلسک غرب وجنوبیده بر اولکه کبیره درکه قاعده‌سی حالا
اسپانیا قرالنه درکه اولان اشبیلیه نام شهر عظیم مستورا ولان بش قولی
بر حصار مدوردر که طقوز درجه اون دقیقه طولی واوتوز سکز درجه
اللی دقیقه عرضی واردر • وادی الکبیری دیدکلری نهر عظیم بونک طرف
غربیسندن کچوب اللی میلده بحر محیطه دوکلور ودریانک مد وجزری
بو نهری کچوب یکرمی میل دخی یوقاری صعود ایدر • اول اثناده عظیم
پارچه‌لر بو نهره داخل اولوب اشبیلیه قلعه‌سی اوکنده وضع لنگر ایدرلر
بو شهرک غربیسی طریانه درکه نهر ایکیسی ما بینندن کچوب اوزرنده
کشتیلر له جسر بغلنمشدر • اطرافی بر صحرا اقیق وازهار وصو اوزرنده طاش
قله‌لی وقصرلی واردر که بر تو افتابده شعشعه دارباقلم آب وهواسی
لطیف نعمتی فراوان بر بر اولغیله اکثر خلقی بازرکان ومالدار در خصوصا
یکی دنیا اجلالی اندن بر مرتبه غنا الویرسشیدر که مورخ اسپانیا
قولنجه ایچلرنده قرق اللی کره یوز بیک التونه مالک تاجر جوقدر بانکه
تفصیل اسپانیا قرالاری ذکرنه ایراد اولنور • قلعه ارکس وبلده شرش
ناحیه‌سی شذونه وجزیره طریف ومعقل ملوطان قلعه رنده وشهر قرمونه
وجزیره قبطل شنتبوس نام ایکی جزیره ناحیه‌لری وشهره مقابل طریانه
ودسته قرمونه سنی جزیره الخضرا وبلده اوینه وقلعه شلطیش وشهر
شلب وبلده شمنتریه بو مملکته تابع اطرافنده ناحیه‌لر وشهرلر در اکثر
جنوب طرفنده در شمشیر • **مملکت قرطبه** ضم قاف وطاء مهمله ایله وفتح
با ایله اوآخر اقلیم رابعدن اندلس ساحل جنوبیسنده قریب اشبیلیه شر
شرقیسنده بر ولایتدر • دار ملکی قرطبه شهرینک یدی قبولی دورکاوتحتی
بیک ذراع بر سور معموری واردر • طولی طقوز درجه یکرمی دقیقه
وعرضی اوتوز سکز درجه یکرمی دقیقه در • نهر اشبیلیه حصارینک کنار
شرقیسندن مرور ایدر شهر مزبور بالاتفاق اندلس شهرلرینک اعظمی اولوب

دار السلام ایكن بو مرتبه معمور ایدیكه عدد جوامع ومساجدی بیك
التیوزه وحماملری طقوز یوزه ابرشمیدی. خصوصا جامع كبیركه بلاد
اسلامیه ده نظیری اولمیوب انواع صنایعله مزین ومكمل حسن وبهجتده
ضرب مثل داخل وخارجی بر رونق وضیا عجایب دبناددن ایدی دخی ساحه
سنك یوز ذراع طولی وسكسن ذراع عرضی اولوب كبار وصغار بیك
عدد رخامدن ستونی وار ایدی. خصوصا محرابنك درت ملون عمودیكه
ایكیسی رخام لاجوردی وایكیسی رخام زنكاری اولوب آنلر هركز قیمت
اولمزدی یكرمی بر درز مرصع ومصنع قبوقونلوب نقوش وآرایشده غیری
عود قاقلی وشجر عاج وابنوسدن صنعت عجیبه ایله تركیبا ولنمش بر غریب
منبری وار ایدیكه كورلمش دكل ایدی. تواریخ بنی امیه ده مسطوردر كه
تركیب وتألیفی علمنده یدی ییل بنجه استاد اكا اعتبار ایدوب سایر
خرجندن غیری اكا استادیه اون بیك مثقال التون ویرلمشیدی. و بر زر و
سیم بنجه مصاحف شریفه دن غیری بر مصحف شریفده هست خط حضرت
عثمان بن عفان رضی الله تعالی عنه دن درت ورقه وار ایدی حالا بو
مقوله جامع شریف ومعبد لطیف كفار خاكساره كلیسا اولمشدر الحكم
لله العلی الكبیر. وبو شهرك اطرافنده مدینة الزهرا وقلعهٔ قیصر وحصن
مدور وحصان عافق وناحیهٔ استیجه قرطبه مملكتنه تابعیدر **مملكت
مالقه** فتح میم وقاف وكسر لام ایله اقلیم رابعده اندلس جنوبیسنده
بر مملكتدر دار ملكی كنار بحر رومده طولی اون درجه ویكرمی دقیقه و
عرضی اوتوز بش درجه اولان مالقه نام شهر كبیردركه حصاری استوا
رزنده قلل وبروجی سمایه عروج ایدوب خندقی زمینه كرمشدر قلعه سنك
شرقیسی بر تل رفیع اولمغله اوزرنده بر عظیم برج بنا اولنوب غرب وشمال
طرفی حوز صحرا وجانب جنوبی واشجار وانهاری وافر مزارع وضرع متكاثر آب
وهواسی لطیف بر ولایتدر بحره قریب یرلر بر ایكی ذراع حفر اولنسه آب
خوشكوار چقار اول اجلدن بو شهرك قبولی بیشمار در كنار بحرده قلعهٔ
ابلیش وقلعهٔ شیش وحصان لماسه وحصان بزلیایه وحصان مردون
ناحیهٔ سهیل بو مملكته تابعدر. ودخی **مملكت غرناطه** فتح غین معجمه و
سكون رای مهمله ونون وطاء مفتوحه ایله اقلیم رابعده اندلس ساحل
جنوبیسنده شام كبی بر ولایتدركه كرسیسی اولان شهر لطیف اون بر
درجه وقرق دقیقه طول واوتوز سكز درجه اوتوز دقیقه عرضده محلنیده
غرناطه نام بلدهٔ عظیمه اولوب اسپانیا مورخی تحریری اوزره دور حصاری
قسطنطنیه دورینه قریب بر بار ودی واسع دلفریبدر شرق وغربی دردر
فرسخ بعید بر جبل رفیع وجنوب وشمالی اچق اولمغله خلقی صحیح المزاج
واقویا ذكور واناثی اكثر دلبر وحسنا اولور صحت هوا وعدوبت ما سببیله
آنده وبا اولمز. اول یرك خلقی طاعوندن بلمزلر كوه شرقیده وادی الدرنام

بر نهر وسط شهره مرور ایدوب جمله محلاته اوغرار اوزرنده یربر كوبریلر واردر
ودكومنلر حالا نجا چشمه لر وسقیه لر لا ینقطع جریان ایدر شهرك ایچی اول
نهر سببیله قاذورادن پاك وبراق اولوب مجراسنده كاهی بعض جواهر
قطعه لری بولنور. وشفیف ولطیف رخام احمر بنوب بر قطعه سی اوك نسنده
بقر قدر اولور نهر مزبورك ایاغی شهردن چقوب حدایق ومزارعی سقی ایدر
جبل شرقی بر كوه بلند ورفیعدر كه قله سی عیوقه چقمشدر. نصف اعلاسی
مدام ثلج وغمامدن خالی اولمیوب دوره سی مسطحدر. واول سطحده التی میل قدر
بر كول واقع اولوب غدیر مزبورك ایاغی خارج سوره مرور ایدر. واندن
یوزین یوبان انسان بیاض وبراق اولمغله وادی الجمیل دیرلر كاهی بو كول
طاشوب غرناطه صحراسنی الور. واشجار عظیمه یی قلع ایدر جبل مزبورك
میوه سی دیرده اولمغله كامل اوج آی اندن تازه میوه اكسك اولماز. ایكی
طاغك اراسی اون فرسخ اشجار ملتفه وضیاع ومزارعدر كه بر ذراع
عمارتدن خالی یری یوقدر. زیتونی اشبیلیه نك زیتونی كبی بیضهٔ حمامه قدر
اولور. وحالا نجا كنار انهارده هر درخت سایه دار بر میره اولوب یرلر
حوضلر وكوشكلر اكسك دكلدر. ایچ قلعه سی بنی امیه دن بری تجدید وشی
سرج ایله تشیید ایدوب ملون اولمغله قلعة الحمرا دیرلر سرای عالیسنده
بر قصر غریب واردر كه قبه سنده الجیدن جمله فواكه وازهار طرح وتلوین
اولنوب بادئ نظرده عمل ایدوكنه اعتماد كلمز حتی كافرلر … فدن صكره مقدار
شریری قویوب فرنك نقش وتصویرده ماهر ایكن اسكی اسلوبه قومغه
قادر كمسنه بولنمدی وقلعة الحمرا ایچنده جنان العرش نام بر باغچه جنت
آسا واردر قلعه سی الوان مختلفه ایله ملون رخام ایله قبلو ومرتبدر كه
اكا مانند قله بر حصار میسر دكلدر. حاصلی اوائله یونان وروم دن بنجه
قوم شوم جنت بو یرك عبارت اولمق زعم ایلیوب بلدات آفاقه تفوقنه اتفاق
ایتدیلر. بعد الفتح اسلامیون دخی پسندیده ایدوب دمشقدن من
كل الوجوه راجحدر دیدیلر. زیرا بونك شمالی مكشوف وانك مسدود وبو
غوطه سی اوزرنده مشرف اولمسوی وبونك نهری قارلی طاغدن اینوب
قله سندن نظر اولنسه ایكی كونلك مسافه كورینوب دخی بونك كبی بنجه
محاسنی واردر كه قابل تعداد دكلدر. وبو مملكت سابقا بنی احمرك ایدی
سكز یوز الطمش ایكی سنه سنه كلنجه دار اسلام اولوب اسپانیا اول زمان
بوكا دخی ظفر بولوب المغله اندلس بالكلیه اسلامدن منقطع اولمشدر. بلی شایان
ده اندلس خلقی قصیده لر ومكتوبلر ایله ملوك اطرافدن استمداد ایدوب
امداده مجال اولمغله بودكلو ولایت الدن كیدوب اهل اسلام بو مصیبته
ماتم ایتدیلر. لكن رومیدن بنجه ممالك عظمی خصوصا شهر قسطنطنیه كبیر فتحی
اول زمانلرده مصادف اولمغله من عند الله مكافات وتسلیه حاصل اولمشدی
ظاهرا بو مصیبته ایجاب ایدركه. ان الله لا یغیر ما بقوم حتی یغیروا ما بانفسهم

مقتضا سنجه قوم اندلس هوای نفسه طالب اولوب هتك استار شرع
وترك تكالیف اصل وفروع ایدەلی • زیرا هر دول منقطعه اصحابی اواخر
عمرلرنده تغییر اوضاع واطوار وظلم وبیعدیلر تكثیر ذنوب اوزره ایدوب
تعظیم اوامر الهیه ده قصور واجرای احكام شرعیه ده فتور اوزره اولدیلر
الآیه وكذلك نولی بعض الظالمین بعضا بما كانوا یكسبون مضمون عبرت
نمونه مظهر اولوب انقراض دولت ایله جزاسن كوردیلر آق دكز یالیسنده
غرناطه اسكله سی اولان حصن شلوبین وقره دن ناحیه باغه وقلعه
السعدیه ونهر غرناطه اوزرنده لوشه نام ناحیه وسابقا غرناطه یرینه
كرسی مملكت اولوب بعد الفتح تخریب اولنان حصن البیره غرناطه مملكتنه
تابع ناحیه لردر **مملكت جیان** فتح جیم ویاء مشدده تحتیه والف ونونله
اوایل اقلیم خامسده اندلس وسطنه قریب بر ولایتدر دار ملكی جیانك
اون بر درجه قرق دقیقه طولی واوتوز سكز درجه اللی یدی دقیقه
عرضی ولور قلعه سی متین آب وهواسی مزارع وقراسی وافر عیون واشجاری
متكاثر بر معظم شهردر • غرناطه ملوكی بنی احمر السنده ایكن اسپانیه كافرلری
مستولی اولوب دور دراز محاصره ایله المشلر • قلعه قنجاط ونهر اشبیلیه
اوزرنده ناحیه بیاسه وعبد الحكم اموی احداث ایتدیكی قلعه ابدیه
ومعقل شقوره وحصن برسانه وبلده اسطه وناحیه جبل شهبان
جیانه تابع نواحیدر • جبل شقوره جیانه مشرف بر كوه عالیدر كه نهر اشبیلیه
ونهر مرسیه اندن چیقر واوزرنده دائما قار اولغله جبل ثلج دیرلر • شقوره
انده بر ناحیه در • **مملكت طلیطله** ضم طاء اولی وكسر طاء ثانیه وایكی لامك
فتحی ایله اقلیم خامسده وسط اندلسده بر مملكت واسعدر كه قاعده سی
طلیطله نام شهر معمور وسور متین مشهوردر كه اون بش درجه واوتوز دقیقه
طولی وقرق اوچ درجه اون سكز دقیقه عرضی اولوب بر جبل رفیعه وقوع
شهر معظم وسور متین ومحكمدر • حصاری امن حصون عالم ایدوكنه اثبات
فارغ كه معناسنه اسمیدر • دلالت ایدر یعنی ای بو قلعه ده ساكن اولانلر
سن خوف اعدادن فارغ وآزاده سن زیرا كا عدو ظفر بولمق احتمالی یوقدر
جبل شاره نام شرقدن غربه بر كوه بلند دجله قدر بر نهر باجه قلعه سی
دبندن بو شهر باجه قلعه سی دبندن بو شهره اقوب بساتین وریاضینی سقی
ایدر • وعجایب دنیاده اولان بر كوز منظرة السیف اسمیله مسمی كوپری
التندن كچوب بحر محیطه كیدر قنطره مزبوره كنارنده ارتفاعی طقسان
ذراع بر عظیم دولاب نهر صوینی شهره ایصال ایدوب اشجارنده انار
قدر جلنار اولور • وبر شجرده بر قچ نوع ثمر اولمق اول بلاده مخصوصدر
خاكی قوی ولطیف وهواسی لطیفدر • غلال وماكولات ندر آنده بر شی
متغیر اولمان شجر مزبوردر فعدن اول اسپانیه قرالنك تختی اولوب
بیت ملوكده بر عظیم قبه وار ایدی كه آكا بیت الحكمه دیرلردی وبناسنه

ارقلوسه اسناد ایدرلر ایدی • اندلسه مالك اولنلر آكا بر قفل
زیاده ایدوب كیدردی • صدر اسلامده نوبت لودریغ نام شخصه
كلدكده بیت اوتی وآمل اولوب ملوك اسلامك عددنجه یكرمی درت
تاج بیت ثانی قپوسنده یكرمی درت كلیسی كوروب اول قپویی اچوق
سوداسنده دوسردی • رهبانلر منعیله ممنوع اولیوب فتح ایلدك ایچرسنده
كیروب بر بلوك طبله سانلی نیزه لی عرب عسكری تصویرنی كوردوب وبر
لوح بولدیكه صورتنی كورن ایله مصور اولان عسكر قپو اچلدقده كچوب
بو اقلیمی فتح ایدرلر یازلش چوق كچمیوب طقسان ایكیده موسی بن
نصیر مغربدن اندلسه كچوب نیجه یوز بیك كافرلرك بو ولایتلرینی
الدی • بنی امیه دولتنده طلیطله اهلی عصیان ایدوب نیجه بللر قلعه لرینی
ویرمدیلر • اوچیوز اون بشده عبد الرحمن اموی محاصره وتكرار
فتح ایتدی یدی یوز یتمش یدیده اسپانیه استرداد ایدنجه دار اسلام
اولمشیدی • قلعه الرباح وقلعه باجه وبلاد الولیسی ومراد الحجازده
مدینة الفرج ومدینه سالم طلیطله ناحیه لریدر **مملكت مریه** فتح وكسر
میم وراء مهمله وفتح یاء مشدده ایله اقلیم رابعدن اندلسده بحر روم
كنارنده بر واسع ولایتدر كرسیسی مریه نام شهر عظیمك طولی اون درت
درجه قرق دقیقه وعرضی اوتوز بش درجه قرق ایكی دقیقه اولوب
خلقی اكثر حریر باف وآب وهواسی لطیف وصاف بر شهردر • اسپانیه
تاریخنده مسطوردر اولدوغی اوزره قبل الفتح بونك سورری اسنابولی
حصارندن سكز میل زیاده سكسن درت قپولی چار كوشه بر حصار
استوار اولوب هر بر كنكره یكرمی بر قپو وهر برنده محافظه یربیك
پیاده ایله یوز اللی اتلو وار ایدی • بر سر عسكر ایله مملكتی وقلعه بكلیوب
بر ناحیه نك حكومتنی انلرك ایدی • واطراف باغ وده جمله اوچ
بیك یدی یوز قله داخل سورده انواع رخام ملون ایله مزین بش قصر عظیم
اولوب برنی اورتاده وباقیسی بر كوشه ده یكرمی برنجی قپو اوزرینه
دوشمش ایدی قصر میانك یكرمی قله سی اولوب اطراف میدان واسع وهر
قپودن اول میدانه خط مستقیم اوزره اوتوز ذراع عریض ایكشر یول واقع
اولمش ایدی • وهر اوجندن بر صو چقوب بو یوللر التندن جاری اولوب آقوب بو یوللری
پاك ایدر • وقپولر طشره چقر كیدر • واو ابواب بیوت جمله اول یوللره
اچیلور ایدی میان میداننده سكز هیكل كواكب قصر اطرافندن بیكر ذراع
بعید دوشوب هیكل زهره جمله دن مزین ایدی • بو قلعه لی اسلوب مذكور
طرح ایدن صالح لر اولوب اندلسه سابقا انلر حكم ایدرلر ایدی • بعده
مملكت نصارا غلبه ایلدی • وموسی بن نصیر اندلسی فتح ایتدكده شهر
مزبوری بو اسلوب اوزره معمور بولدی • قلعه بجایه وحصن بریشانه
وبلده بجه وبلده برندش مریه یه تابع شهرلردر **مملكت مرسیه** ضم میم وسكون

رای مهمله وکسر سین ویای مخففهٔ مفتوحه ایله اقلیم خامسدر اندلس شر
قیسنده مستقل بر ولایتدر. دار ملکی مرسیه نام شهر وقلعه‌در کنار بحر رومده
واقع آب وهواسی لطیف باغلو باغچه‌لو بر بلده‌در اسلامیه اولوب بنی
امیه عصرنده احداث اولنمشدر. اون درجه طولی واوتوز بش درجه
عرضی واردر. جبل شقوره‌دن بر نهر شرقه آقوب بو شهره اوغرار وبحر رومه منصب
اولور. بو شهرک اطرافی دوزیرلی ومتعدد میره‌لرکی اولمغین اشبلیه مملکتنک
نظیری در. بلدهٔ قوله ومدینهٔ اوبونه وقریهٔ عرله بوکا تابع ناحیه‌لردر
مملکت بلنسیه فتح بای موحده ولام وسکون نون وکسر سین مهمله ویای
مخففهٔ مفتوحه ایله اقلیم رابعده شرق اندلسده بحر رومه مشرف
بر مملکتدر شهرینک یکرمی درجه طولی سکز درجه التی دقیقه عرضی
واردر. جانب شمالدن بر نهر کلوب یانندن اوکانی بحیره‌یه دوکلور اطرافی حدا
یق واشجار احاطه ایتمش بر لطیف قلعه وشهردر. شهر شاطبه ودانیه وحصن
بکران وحصن بیران بونک اعمالی عد اولنور. مملکت طرطوشه فتح طای
وسکون را وضم طای ثانیهٔ مهمله وفتح شین ایله اقلیم خامسدر اندلس
شرقیسنده در بحر رومه مجاور بر ولایتدر. شهرینک اون سکز درجه اوتوز
دقیقه طولی واوتوز بش درجه عرضی اولوب متین قلعه‌سی واردر سرقسطه
نهر غربیندن اون میل قدر یرده بحر رومه دوکلور. نهر مزبورده شهره
کشتیلر مربوط جسر اوزرندن عبور اولنور. لارده وطرکونه بوکا تابعدر
مملکت سرقسطه فتح سین وسکون رای مهمله وقاف مضمومه وسکون سین
وفتح طای مهمله ایله اقلیم خامسدن اواخر شرقی اندلسده بر مملکتدر شهرینک
یکرمی بر درجه اوتوز دقیقه طولی وقرق ایکی درجه اوتوز دقیقه عرضی
اولوب درت نهر قلعه‌سنی احاطه ایتمشدر. وشهرینک اطرافی حدایق واشجار
پر ثمار اولوب قصر سرور ومجلس وهب ایکی بی نظیر میره‌سی واردر. شهر
قطیله بونک اعمالندندر عد اولنور. وبو اقلیمک جانب غرب وشمالنده
بینلونه وشیاقور نام ایکی شهر ونیجه یرلر دخی فرنک ممالکندندر اولوب
فتح اولنمشدر. ممالک اندلس بونلردر که ذکر اولندی منازل ممالک
مذکوره وسط اقلیم اولان طلیطله‌دن اشبونه وبطلیوسه اون بش منزل غربده
وسرقسطه وطرطوشه اون بش منزل شرقده غرناطه یدی منزل جنوب وغربده
اشبلیه‌دن قرطبه درت منزل شرقده. بطلیوس اوچ منزل غرب وشمالده مالقه
بش منزل جنوبده قرطبه‌دن جیان بش منزل شرقده غرناطه بش منزل شرق
وجنوبده غرناطه‌دن بحر بر منزل جنوبده مریه ایکی منزل شرق وجنوبده مرسیه
بش منزل شرقده مالقه بش منزل غربده دوشر. بو جمله‌نک صوب واشکالی
درکنار دردر تعداد ملوک بو اقلیمک ملوک اسلامیه‌دن ایکیوز سکسن
درت سنه اون نفر بنی امیه وقرق ایکی سیل سکز نفر بنی حموده یوز قرق
اوچ سنه التی نفر ابن ملثمین مالک اولوب بنی احمر وبنی افطس وبنی عباد وبنی

هر دائر بر نفر ملوک طوائف دخی بعض اطرافنه حکم ایلمشلردر. ملوک
کفار ایله جمله‌سی محللرنده بیان اولنور انشاء الله تعالی اقلیم مغرب اقلیم
غربیه‌در بر اقلیم عظیمدر که وسعت اطرافی وبعد اکنافنده هندوستانه مشابه‌در
رومکک ساحل جنوبیسی شرقدن غربه طولانی واقع اولمش بر نیجه مملکتدر
جانب شرقیسی حدود مصره متصل وغربیسی سواحل بحر محیطه واصل وجنوبیسی
ارض سودانی فصل ایلاین بیابان وصحرا وطرف شمالیسی اقدکز نام دریادر
وبو اقلیمی اوچ قسم قیلوب جانب غربیسی بحر محیط ساحلندن تلمسانه وا
رنجه غرب اقصی وتلمساندن مملکت بجایه‌نک آخر حدنه وارنجه غرب
اوسط وانک اطراف شرقیسی برقه صحراسنه منتهی اولنجه افریقیه اعتبار
اولنور. غربیدن شرقه طولا مسافه‌سی یتمش درجه در فرق سکزنجی درجه‌یه
وارنجه طقوز یوز قرق التی فرسخدر که کامل یوز یکرمی منزل اولوب
عرضا وسعتی مختلفدر. بعض یرلری اون بش کونلک مسافه واردر ممالک
غرب اقصی اقلیم غربدن مغرب اقصی‌نک حدودی طرف غربدن سواحل
بحر محیط وجانب شرقیدن تلمسان وطرف شمالدن سبته بوغازینک
سواحلی وجنوبدن سوس اقصی وسجلماسه آخرلریدر. مملکت سوس وسجلماسه
سوس ضم سین مهمله وسکون واو وسینله. سجلماسه کسر سین وجیم
وسکون لام وفتح میم وسین ایله اقلیم ثانیدن مغرب اقصیده بر مملکتدر
سوس بحر محیطه قرق میل کیرمش کیطی نام دیل اوزرنده طولی التده بش
درجه واوتوز دقیقه عرضی یکرمی ایکی درجه بلده در که تارودنت دخی
تسمیه اولنور. وطرف شرقیدن جبل لمطه‌دن بر نهر بو شهره اوغرایوب بحر
محیطه دوکلور. وسوس تارودنت شهرنه علم اولدیغی کبی جبل درن جنوبنده
صحرایه وارنجه واقع اولان بلاده دخی اطلاق اولنوب سجلماسه دخی
بو اطلاقه کوره سوسده داخل اولور. سجلماسه طولی اون اوچ درجه
یکرمی دقیقه وعرضی یکرمی التی درجه یکرمی درت دقیقه اولوب وغیرده
سوس اقصی‌دن سکز منزل شرقده بر شهر عظیم. وقاعدهٔ مملکتدر. سکز
قپولی بر حصاری واردر. باغ وباغچه‌سی غرب غایتندن حفظ ایدر جنوب
وشرقدن بر نهر کلوب باغچه‌لری ایچندن کچر. وبو شهرک جنوب وغرب
طرفنی بلاد مغرب وسودانک اراسنی فاصل اولان بریه وصحرادر که قرق
مرحله اصلا عمارت یوقدر. ابن سفید قولنجه بو شهرک خلقی کلاب
اکلندن تحاشی ایتمزلر. درعه ملطه جزوکه اطرافنده بو مملکته تابع ناحیه‌لردر
مملکت مراکش فتح میم وتشدید رای مهمله مفتوحه وضم کاف وسکون
شین ایله اقلیم ثالثدن غرب اقصی‌ده بحر محیطه درت منزل یرده بر مملکتدر
دار ملکی مراکش طولی اون بر درجه وعرضی یکرمی طقوز درجه موضعنده
بر بلدهٔ اسلامیه در که سابقا کرسی مملکت اغمات ایکن ملثمیندن
یوسف بن تاشفین اون بش میل جانب شمال وغربده بر واسع صحراده دار ملک

بو شهری بنا ایدوب صوکتورردی • بعده خلقی جوع غالب غرس اشجار وذکری
انهار ایلدیلر • سورینک دوری یدی میلدر • واون یدی قپوسی واردر
غایت شدید الحراره یر اولمغله حماسی زیاده در • اطرافنده اغمات
نام کثیر المیاه والنبات بلده قدیمه منهاجه طاغلرندن نارلا نام ناحیه
کنار بحر محیطده درکاله ناحیه سیدر • اسفی نام شهرکه مراکشک اسکله سیدر
بو مملکت نواحیسنده عد اولنور • مملکت فارس فتح فا والف وسین مهمله
اقلیم ثالث اواخرنده غرب اقصی وسطی وداری ملکی بر مملکتدر که کرسیسی بلده
اسلامیه اولوب اساسنی حفر اثناسنده بالته بولنمغله فاس دیمکله وجه
تسمیه اولمشدر • سکز درجه طولی واوتوز اوچ درجه عرضی اولوب
نصف منزل یردن کلوب بر نهر کبیرک ایکی طرفنده زیلوک بر شهر معظم وسوری
محکمدر • ایکی حصارک اون اوچ قپوسی وار در نهر شهر ایچنه اقوب اسواق وحماملرینی
دور ایدر • والتیوز قدر دکرمن دونر در دیو وضعی متکاثر شام مانندی
بر ولایت اولمغله اهلی رفاهیت وعیشه مخصوص وثروت وغنا ایله معروفلر
در بتیونه • اوتوزده عبد المؤمن بو شهری الدقده سورینی تخریب ایتمشیکن
بعده هندکی یعقوب بابوب معمور ایلدی • حالا دار ملک شرفا ومجمع علما
وفضلا اولوب اطرافنده بحر محیط مشرق مهدیه قصر عبد الکریم طنجه کافر
حکمنده اولان سبته نام قلعه وعماره اسکله سی بارلس بحر محیط کنارنده
ازموره فاس قربنده مکناسه بو مملکته متعلق شهرلردر • مملکت تلمسان تاء
مثناة فوقیه وکسر لام وسکون میم وفتح سین مهمله والف ونون ایله اوائل
اقلیم رابعده غرب اقصی شرقنده بر مملکت اولوب قاعده سی تلمسان
اون درجه وقرق دقیقه طول واوتوز اوچ درجه قرق دقیقه عرض محلنده
بر طاغک دیبنده اوچ قپولی عظیم شهر وقلعه در • التی میل یردن بر نهر کلوب
قلعه یی احاطه ایدر • وشهر مزبوره شهردن خرده کیلر داخل ویجره واصل اولورلر
زیانه قبیله سندن ملوک بن عبد الواد بر زمان بو مملکته مالک اولدیلر
ساحل بحرده شهردن سکسن میل بعید دخی اندلسدن مریه مقابلی دهران
نام بلده وقلعه که تلمسان اسکله سیدر • ارشوق وهنین دخی نیجه قلاع
وبلاد بو مملکته تابعدر • ذکر بلاد مغرب اقلیم غربدن ایکنجی قطعه که اق
دکزک کنارنده دهراندن یکرمی سکز درجه طول محلنده بونه یه وا
رنجه اون درت درجه مسافه درکه اوچیوز سکز فرسخ اولور • واراسنده
چوقلق بلاد اولمیوب اکثری بریه وعربان مکانلریدر • بو ایکی قطعه بر عدد
تسمیه اولنور • زیرا غالبا بونلر اندلسه مقابل دوشوب بر ایکی کونده قرع
تجاوز اولنوب بعضیلر افریقیه یی دخی بر عددن عد ایتمشلردر • مملکت
جزایر بنی مزغنان فتح میم وسکون زا وکسر غین معجمه وایکی نون ایله اقلیم
رابع اوائلنده غرب اوسطده بر ولایتدر که سابقا بجایه یه تابع ایدیکن
حالا قاعده مملکتدر • طولی یکرمی درجه اون سکز دقیقه عرضی اوتوز اوچ

درجه اوتوز دقیقه اولدیغی یرده اولوب متین ومحکم قلعه سی
وسکن محله سی واردر • اقرصوبی اولمغله اکثر صویی غدیرلردن چکلور
اندلس الندقدن صکره بو یالیلره دخی کافر هجوم ایدوب کمنی الوب بعضینک
اهالی بر زمان ویروب مصالحه ایتمشلر ایدی • جزایرلیلر انلرک جزیره تکوه سنی
دخی کافر ضبط ایدوب جزایرلی انلره وافر مال سنه ده ویرمکله بلا اسوده
حال اولمیوب اوروج رئیس وقرنداشی خیر الدین پاشا اق دکزده صیت
وصداسی طنین انداز جهان اولمغله طقوز یوز یکرمی درت حدودنده
جزایرلی انلری ولایته دعوت ایدوب شهری تسلیم ایلدیلر • انلر دخی
جهاد فی سبیل الله امرنده دامن درمیان ایدوب اطرافده اولان قلاع
وبلادی دز کنارندن سوروب چقاردیلر • ملوک تلمسان دخی بنی حفص
وعربانه نیجه دفعه غالبا اولوب او زمانده کلوب عرب عسکرینی وکا
فر دونمالرینک کوفرینی بوزوب صنوب سبقله جزایرک ایکی طرفنده
بش قلعه یه مالک اولدیلر • بعده اوروج رئیس تلمسانده شهید اولنجه
خیر الدین پاشا یالکز قالمغله اوائل دولت سلیمانیه ده سده سعادته التجا
ودرکاه عالمپناه بنده لرندن اولمق رجاسنه کتب وبی عرض ایلدکده جزایره
منشوری ایله خلعت سنیه عطیه خسروانیه اولوب بو مملکت دخی مما
لک محروسه عثمانیه یه ضمیمه قلندی • خیر الدین پاشا اول شهر اوکنده اولان
جزیره حربیلی بنی طعمه تیر وتبر وقلعه یی زیر وزبر ایلیوب جزیره ایله مرسی
اراسنی دولدروب متصل قلدی • وقلعه یی تعمیر ایلدی • حالا سکز سنجاق
مستقل ایالت ولوندکی کفار قمعنه مهیا اولمشدر • مستقیم قسطنه تاهرت
بسکره سطیف تنس برشک شرشال نام قلعه لری جزایرک توابعندن عد
اولنور • مملکت بجایه کسر باء موحده وفتح جیم والفدن صکره یاء مفتوحه
ایله اوائل اقلیم رابعده غرب اوسطده بر ولایتدر که قاعده سی بجایه نام شهر
معموردرکه یکرمی ایکی درجه طولی واوتوز درت درجه اون بش دقیقه
عرضی واردر • اندلسده طرطوشه بوکا مقابل دوشوب ارالرده بحر اوچ کون
لک مسیره یعنی یوز سکسن میل اولور • سابقا شهر مزبور دار ملک غرب
اوسط اولوب جزایر بوکا تابع ایدیکن دولت علیه یه متعلق اولالی امر بالعکس
اولمشدر • شهر مزبورده اون بیک قدر خانه عالی بنا لودرکه اوکی شرقنده
وارقه سی طاغده واقع اولوب انجق دریا دز طرفنده طاغ جانبی متین اولمغله
سوره محتاج دکلدر • کنارنده بر نهر مزارع وریاضی سقی ایدر • قلعه جیجل
بلد العناب مسینه سیر زینه مقابلی صید کاه مرجان اولان موسی الحرز نام قلعه لر
بو مملکته تابعدر • وبو قلعه جنوبیسی اکثر بیابان بربر وعربان اولوب سولا
ولایت بریه وارینه شهر معتبر یوقدر • ذکر بلاد افریقیه فتح الف وسکون
فا وکسر راء مهمله وقاف ویاء مشدده مفتوحه ایله مغربک اوچنجی قطعه
سیدرکه افریقین بن صیفی حمیری ایله یا قاند فرنک اسمیله افریقیا تسمیه

اولنوب غربدن شرق وجنوبه طولی اون بر درجه یعنی ایكیوز قرق ایكی فرسخ مسافه وعرض مختلفدر • شرقیسی صحرای برقه دركه اندن عبور اولنور اسكندریه یه وارنجه خرابه یرلر وشنلكسز چوللردر • سابقا افریقیه تختی قیروان نام شهر اولوب تونس اكا تابع ایدی بنی حفص دولتنده تونس دار الملك ایدی • حالا تونس ایله قیروان جزایر ایله بجایه كیدر **مملكت تونس** ضم تا و نون واخری سین ایله افریقیه ساحلی دركه دار الایالتی اولان تونس شهری كنار بحر رومده اوتوز ایكی درجه اللی دقیقه عرض محلنده الجق دوزیرده اللی بیك قدر خانه لی بر شهر معظم وسور متین ومحكمدر اطرافی باغ وباغچه اوكی یكرمی درت میل مدور بر بحیره دركه خلق الواد نام بوغازندن بحیره متصل وماء بحر شهره ممتد داصلدر • خرده كمیلر كیرر اول بوغازده سابقا بر برج وار ایدیكه اواخر دولت حفصیه ده احمد حفصی كافره ویروب درحولتیه سنان پاشا دونما ایله واروب الدقده تخریب ایتمشیدی • تفصیل قصهٔ بنی حفص آخرنده كلور • وبو شهرك خانه لری بر قلعه كبی رفیع ومكلف باغچه لرندن لیمون وترنج ثمار وافر خلق اكثریا تاجردر • ومغرب یقه سنده انك كبی مجمع تجار وبندر شهر یوقدر آق دكز وبحر محیط سواحلندن كمیلر كلوب خلق الواد اوكنده ونیزرنده بینا شوب بیع وشرا ایدرلر • خلق الواد ایچنده طوغری شهر اوكی طقوز میل قدر دن كول كناریله اون ایكی میلدر • كنار بحرده نیزدنن غیری بونه وباجه وقرطاجنه واقلیبه وحمامات وسفاقس وسوسه ومهدیه اكا تابع قلعه لر وشهرلردر • **مملكت قیروان** فتح قاف وسكون یاء تحتانیه وفتح را ایله اقلیم ثالثدن افریقیه وسطنده بر مملكتدر • دار ملكی قیروان نام بلد بنی خلكان روایتی اوزره معرب كروان اولوب سابقا اول موضعده قافله نزول ایتمكله قیروان تسمیه اولنور • شهر مزبور كنار بحردن بر منزل جنوبده طولی اوتوز اوچ درجه وعرضی اوتوز بر درجه قرق دقیقه اولدوغی یرده بر بلدهٔ اسلامیه دركه اصحاب كرامدن عقبة بن نافع رحمه الله اللی بش سنه سنده بنی امیه طرفندن افریقیه والیسی اولوب كلدكده اهل اوندأرك قیروب بلدهٔ مذكوره یی بنا ایتمشدر • انلرك دعاسی بركاتیله تجربه ده مسلطی اولدوغی اوزره اهلنه صلاح ودیانت غالبدر ولعله الآیه ولو ان اهل القری آمنوا واتقوا لفتحنا علیهم بركات من السماء • مفهوم منه مظهر اولمشدر انهار واشجاری آزدر انده اكثر بوغیكن میوه فصلنده انواع فواكه وغلات اطرافدن اولقدر كلوركه باغ وباغچه سی اولان شهرلرده اول جمعیت اولمز واسع صحرا اورته سنده قزل طوغله ایله مستور بر شهر معتبردر • بر زمان ابن اغلبدن زیاده ایله بونك قلعه سنی تخریب ایتمشیدیكه • بلاد جریدن توزر ورقاده وقفصه وطره وزویله وسبطله قیروان اطرافنده شهرلر وناحیه لردر • **مملكت اطربلس** فتح الف وسكون طاء مهمله ایله فتح را

ولام وسین ایله اقلیم ثالثدن افریقیه ساحلنده اقلیم مغربك طرف شرقیسی بر ولایتدر كنار بحرده كرسیسی طرابلس نام شهر وقلعه در كه اوتوز یدی درجه ویكرمی دقیقه طولده واوتوز ایكی درجه اوتوز دقیقه عرضده واقع بلدهٔ مزبوره شرق قراننده آخر شهر دركه انی كچدكدن صكره اسكندریه یه وارنجه مسافهٔ بعیده ده حاملی شهر وقریه كورنمز • وبو شهرك اطرافی بر مرحله معمور قریه لر وقصبه لر اولوب خلقی اكثر زعفران اكرلر • سابقا حفصیلر سكانی اعراض ایتدكلری اثناده اسپانیه فرصت بولوب سكسن باره كیله كلوب قلعه یی الوب طقوز سنه كافر النده قالدی • بعده بحردن عسكر ظفر رهبر عثمانی واروب فتح ایلدی • وبو مملكت جنوبنده اون بش مرحله بلاد سودان ایچنده فزان نام بر شهر معظم واردر • واول طرفه دائما قافله تردد ایدوب اكثر قوم عربلری كتوروب دواب وحواشی یه دكشورلر • اول دیارلرده تبر وافردر خرماسی مدینه خرماسندن لطیف اولوب طرابلسه مزماندا اول ایكن اكا عظیم رغبت اولنور • وبو شهرك قلعه سی غایت محكم ومتین ویونه دوكلمش بالمومی كبی بر حصن حصین اولوب آق دكز یالیلرنده اكا بكزر قلعه معلوم دكلدر • اطرافنده اسكی اطرابلس عبارت اولان نادیه و قابس وجربه وبندر فزان وآخر حد افریقیه اولان قصر احمد نواحی مملكتندر قصر احمد آخر حد مغرب دركه اندن اسكندریه یه ومصر حدودینه وارنجه برّیه صحراسی بربریه سی اولوب شهر وقصبه عدادنده نسنه اولمغله صفحات بیاننده طی مكان قلندی • **منازل بلاد مغرب** سوس اقصی دن سجلماسه شرق و شمالده سكز منزل • وسجلماسه دن مراكش شماله اون منزل مراكشدن فاس شرق وشمالده اون منزل • وفاسدن تلمسانه اون منزل وتلمساندن جزائره شرقه اون منزل وجزائردن بجایه شرقه بش منزل وبجایه دن تونس شرقه اون منزل تونسدن قیروان شرقه وجنوبه بش منزل • وقیرواندن اطرابلس شرق وجنوبه اون منزلدر • دخی اطرابلسدن اسكندریه یه قرق كونده واریلور • و دریادن اسكندریه ایله قصر احمد مابینی بیك اوچیوز یتمش میل وقصر احمددن یاقی قزل بل اوزرینه ایكیوز اون میل وطرابلسدن جربه ایكیوز میل • وجربه دن مهدیه قره بله یوز طقسان میل • ومهدیه دن تونسه قره یولی دوسه ایكیوز میل • تونسدن بجایه یه باطلی اوزرینه بشیوز اوتوز میل بجایه دن جزائره یوز یكرمی میل • جزائردن تلمسانك اسكله سی دهرانه ایكیوز سكسن میل دهراندن سبته یه اوچیوز التمش میل جمله باطلیه در • وسبته دن سوس اقصی لودوسه التیوز قرق میلدر • بحردن مجموع مسافات مغرب ایكی بیك یدیوز اوتوز میلدر • **تعداد ملوك** ممالك مزبوره دن افریقیه یه اون بر نفر بنی اغلب یوز طقسان بیل وطقوز نفر بنی بادیس یوز سكسن اوچ بیل ویكرمی ایكی نفر بنی حفص درت یوز اوتوز بر بیل ویدی نفر بنی عثمان یتمش بیل وبش نفر شیخ یحیی اولادی جربه یه اوتوز یدی بیل مالك اولدیلر

غرب اوسطدر تاهرت بنی رستم یوز التمش بیل و بسکره بنی قرّه التمش سنه
و تلمسان اوچ نفر بنی عبد الواد اوتوز بش بیل حکم ایلدیلر غرب اقصی دخی
سجلماسه ده بنی مدرار یوز اوتوز سنه و فاسده یدی نفر بنی وطاس یتمش
طقوز سنه و بش نفر بنی ادریس یوز اوتوز بش سنه و مجموع غرب اقصی ده
اون یدی نفر بنی عبد المؤمن موحد ده یوز اللی سنه مالک اولوب
جمله نک افتاب دولتی مغرب زمین فناده افل اولدقدن صکره ممالک
غرب اقصی حکومتی طقوز یوز یکرمی حدودنده ظهور ایدن دولت شرفاده
قرار ایدوب باقیسی ممالک محروسهٔ عثمانیه یه ضمیمه قلندی اقلیم
روم تقویم البلدانده رومک حدّ غربیسی خلیج قسطنطنیه و حدّ جنوبیسی
بحر روم و شام و حدّ شرقیسی ارمینیه و جانب شمالیسی قره دکز اولق
اوزره مذکور و بلاد روم اناطولی و قرمان و سیواس ولایتلرینه مخصوص
و مقصور اولق کوستریلوب روم بن عیص بن اسحق تسمیه اولنمغله
طائفهٔ روم انک اولادیدر دنلمش لکن ملک المؤید بو بابده معذوردر
زیرا انک زماننده هنوز بلاد روم اهل اسلامه کرکی کبی معلوم اولمش
ایدی مختصر الدول صاحبی ابو الفرج ملطی دیمشدرکه رومک حدّ
جنوبیسی سبته بوغازندن شامه وارنجه بحر رومی و جهت شمالدن
روس مثالی بعض امم شمالیه ممالکی و جانب شرقدن یونان ممالکتلری
و طرف غربدن اقصای اندلسده بحر محیط غربی اولوب مجموعی اوچ قطعه در
قطعهٔ شرقیسی بلاد الامان و وسطی فرنسه ممالکتلری و قطعهٔ غربیسی
بلاد اندلسدر بعده اوّل قیاصره اولان اغوسطوس ملوک یونانه
غلبه ایدوب ممالکتلرینی رومه ضمیمه قیلوب مجموعی مملکت واحده اولدی
قسطیاطیوس بن هیلانی ضامنیه دینی قبول ملت مسیحیه یه کروب
مدینهٔ بوزنطیای بنا اسپیله تسمیه ایدنجه دار ملک روم رومیة الکبری
ایدی مزبوره انده متمکن و عموما روم تنصّر ایتدکدن صکره قسطنطنیه کبری
کرسی مملکت اولدی و مملکت یونان روم ایلی و اناطولی و قرمان حدّی
دیله تحدید ایدوب حدّ شرقیسی بلاد ارمینیه در خلیج قسطنطنیه وسط
بلاد یونانده واقع اولوب قسم اعظمی استانبول بوغازی شرقیسنده
و قطعهٔ صغراسی جانب غربیسنده دوشر بو کلام جمله دن صدق و صوابه
اوفق و قبوله احق اولوب صاحب البیت ادری بما فیه و فقنجه اولی
بودرکه بو بابده مختصر الدول دستور عمل اولنه تقدیر مذکوره کوره اقلیم
اندلس دخی حدّ رومه داخل اولوب صاحب تقویم اعتبار مشهوره
کوره طرح و تقسیم ایلیه بر حالده اقلیم مذکور ربع معموردر برجانب عظیم
اعدل اقالیم اولوب نیجه ممالک مشتملدر ذکر اولنان بلاد اندلسی
غیری کتب قدیمه ده روم شهرلری کما ینبغی یازلیوب بعد الفتح یازیلن
تاریخلر و رسم اولنان خریطه لردن علی قدر الطاقه نقل و بیانه شروع اولندی

اوّلا دولت علیهٔ عثمانیه پایتختی اولان شهر معظم ذکر اولنوب باقی ممالک
رومه اکا تابع قلندی شهر قسطنطنیه حماها الله عن البلیه طاء اولک فتحی
و ضمّی و نون ثانیه نک کسر و یاء اولک سکونی و حذف فیله تاء ثانیه نک و یاء
ثانیه محذوف اولدوغی صورتده نون ثانیه نک فتحی و مفتوح و مشدد اولوغی
تقدیرجه کسردر ایله اهل زیج و هیئت غفلت ایدوب التنجی اقلیمدن
دیدیلر ایسه ده اقلیم خامسده شهر قدیم و سواد عظیمدرکه قانون
مسعودی تعیینی اوزره قرق طقوز درجه اللی دقیقه طولی و قرق بر درجه
اون بش دقیقه عرضی واردر عرض مذکور شهر مزبورک اقلیم وسطنده
اولمسنی تعیین ایدر اطول نهارلری اون بش ساعت و اقصر نهارلری
طقوز ساعت اولوب انحراف قبله سی خط نصف نهار جنوبیدن شرقه
ایکی درجه در مکه دن بعدی بیک اوچیوز سکسن یدی میل ایدیکی
حساب اسطرلاب ایله معلوم اولمشدر بو شهر معمورک سورلری بحر قدیم
و بحر روم ملتقاسنده یدی طاغ اعتبار اولنان اوده یه بالاودی محیط مثلث
الشکل ضلع شمالیسی بره پیوسته و ایکی طرفی لب دریا دورکی اون سکز
میل یکرمی بش قپولی بر حصاردرکه التی قپوسی جانب بره آچیلور
ماعداسی بحره کشاده اولوب جانب بره چکیلان سورده آخلینک یتمش ذراع
ارتفاعی و اون سکز عرضی اولوب بادوکی ثانی عرض و ارتفاعده اندکتر
و صغیر و کبیر جمله بیک ایکیوز یکرمی بش برج و قلّه مقرّردر علیم الزاهره
ده بو شهرک قره جانبی دریا ایکن بعض ملوک یدی قلّه ایله الچی ایقوب
انصارکی قپوسی بیننده طوله روب مرور عبور سهولت ایچون برجانبی قره یه
متّصل قلمق قصه سی مسطوردر لکن بعض علمای ایله سمت صدق و صوابدن
دوردر سور و سبب تسمیه روح النوار بخنده مسطوردرکه ابتدای عالم
دوران مدّت دور بیک اوتوز بش بیل منقضی اولدقده یانقو بن مادیان
پادشاه اولدی بعض ترکی تاریخلرده نسبی شداده یانقو نام پادشاه
ایدیکنده سلیمان علیه السلام فرمانیله بنا اولنان تماشالق نام قصری
تختگاه ایدنمشیدی اکا کوره بر شهر احداثنی نتیجهٔ امال قیلوب استانبول
عرصه سنی بر سور سنا آخر الارکانله معمور ایتدی لکن مرور ایام ایله زلزله
و نوائب دهر اول شهری خراب ایدوب بنادر اثر قالمدیکه جنابی تاریخنده
مسطوردرکه حضرت سلیمان علیه السلام اثنای سیر و سلوکنده بو بلده
لطیفه یه اوغرایوب سرای عامرهٔ لطیفه لک حسن موقعی خوش اینده حضرت
اولمغله تعمیرینه اشارت علیه لری صدور اولدی و غلطا اساس تأسیس
اولندی بو تقدیرجه اوّل بنا اندرک و ثانیا یانقونک اولوب خسف
و زلزله ایله اثرک بناسندن اثر قالمدقده قانون مسعودی تعیینی
اوزره دورادمی بیک سکز یوز طقسان درت بیل مرور ایدیجک
ینقونسلندن بوزنطین نام ملک استانبول تعمیرینه اهنک ایدوب سورینی

بابه‌دی وکنیسه‌دی اسمیله بوزنطیه تسمیه ایتدی اولزمان زلزله غائله‌سی
سنه‌لرده بنالرک سراپا الی مجوف زیر زمین قلنوب اساسی کمرلر اوزرینه
اینمش ایدی بعده طاعون ووبا مستولی اولوب اعیان دولتی وکنیسه‌دی خاک
هلاکه دوشوب باقی سکانی دخی اطرافه طاغلمغله شهر خراب اولوب طقوز
یوز یکرمی ایکی سنه خالی یاتدقده صکره دورد آدمدن دریت بیک سکز
یوز سنه‌ده رومیة الکبراده هیلانه نام عورتک اوغلی قسطنطینه پادشاه
روم اولوب کلوب بوزنطیه‌ده قرار اختیار ایلدی • اوچ سنه‌ده حالا باقی
اولان سوری معموری اسلوب سابقدن درت میل وسعت اوزره یاپوب کندی
اسمیله تسمیه ایتدی • بنای قسطنطین تعمیر بوزنطیه‌دن طقوز یوز یتمش ییل
صکره‌در وتاریخ اسکندریه‌نک التیوز یکرمی برنجی ایدوکی کتب تواریخده
مضبوطدر • بو تقدیرجه تاریخ هجریه‌دن بنای قسطنطینیه اوچیوز اون سکز
سنه مقدم اولور • یانقو بن مادیان وبوزنطیه وقسطنطینیه لفظلرینکی
اسم بانی ایله تسمیه قبیلندن ایدوکی بونلردن اکلنور • لکن لفظ اسلامبول
اطلاقنک وجهی اکلنوب تواریخده کورلمشدر • ظاهر بودر که قسطنطین
دن صکره حکام رومدن برنامدار کمسنه اسمی اوله یاخود بغداده قبة الاسلام
دیدکلری کبی لسان رومده استانبول دخی بو شهره وصف وعنوان اوله
کیدرک اسلامبول غلبه ایلیه • استانبولیه نامیله اطرافده بعض جزیره
وبواحنک وجودی احتمالی اولی تأیید ایدر • مقدمات فتح هجریتک
اللی ایکیسنده سفیان بن عوف بردفعه بو شهری محاصره ایتمشیدی • طقسان
یدیسنده مسلمة بن عبد الملک بنی امیه طرفندن سردار سریهٔ اسلام اولوب
وآغر عسکر ایله کلیبولیدن کچوب ادرنه وسلانیک اطرافنی غارت وشرکنه
ایصال خسارتدن صکره برا وبحرا استانبولی محاصره ایدوب قتال شدید
وتضییق مدید ایله فتحه قریب اولمشیکن • مزبورک برادری سابع بنی امیه
سلیمان بن عبد الملک وفات ایدوب یرینه کچن عمر بن عبد العزیز
طرفندن شامه عودت فرمان اولنمغله مسلمه برآی مصلحت کفارله مسالمه
ومصالحه عقد ایلیوب شامه کتدی • غلطه‌ده عرب جامعی وبر [illegible]
غلطه حصاری اولزمانه کلنلر اسلامیانک بناسیدر • جامع مزبورک
ابقاسی شروط صلحیه‌ده اولمغله رومیان الی صکره کلیسا ایدوب هدمه
قادر اولمدیلر • بعده العباس دولتنده کاه جنک وکاه صلح اوزره
بو شهره تعرض اولنموب انجق قبل الخلافه هارون رشید کلوب صلح ایله عودت
ایلمشدر • زمان قسطنطیندن هجریتک التیوز سنه‌سنه کلنجه اللی سکز
نفر معلوم الحال قیصر نوبتیله حاکم ومالک اولوب تاریخ مزبوره حلولندن
صکره شوکت قیاصره‌یه فتور کلوب ملوک اطراف غالب اولمغله ایکیوز
اللی یدی مجهول الحال بعض تکفورلر بو شهره حاکم اولدیلر • خصوصا دولت
علیهٔ عثمانیه ظهورندن صکره استانبول کفره‌سی زحمت وخصوص کورمیوب

ملتزم باج وخراج اولدیلر • یلدیرم طقسان یدیده مرحوم سلطان
یلدیرم خان جنابی قوللجه قره‌دکز بوغازینه انادولی حصارینی یاپوب
تکفورلر دخی استانبولی تسلیم ایتسونلر ونه دیاره کیدرسه کتسونلر
والا دست قهر ایله الوب صغیر وکبیرینی طعمهٔ شمشیر ایدرم دیو خبر کوندر
دکده کفار وزیره مراجعت ایدوب بو حکمی امضا دردوندر دیلر • ورأی
قرارداده بو اوله بیکه داخل شهرده بر محلهٔ اسلامیه ومسجد بنا اولنوب
حکومتی بر قاضی‌یه ویریله سکه پادشاهک اوله سکز یوز درده وارنجه
حال بو منوال اوزره کچوب تیمور ظهور ایتدکده کفار فرجه بولوب مسلمینی
اذا وجفا ایله ازعاج وبالاخره مسجدی تخریب واهلنی اخراج ایتدیلر
بعده سلطان مراد عصرلرنده کفار دامن عفو واعتذاره یاپشوب سنه‌سی
ثغور اسلامیه اشغاللرندن اخذ انتقام ابو الفتح سلطان محمد خانک
زماننه تأخیر اولنمش ایدی • سکز یوز اللی بشنده سلطان مرور روم ایلی
حصارینی یاپوب قره‌دکز بوغازندن کشتی جریاننه منع ایلدی سکز یوز
اللی یدیده عموما عسکر اسلامیه‌یی سوروب وتوفنکیلر قره جانبندن جنکه
مبادرت ایلدیلر • غزات مسلمین لیل ونهار کارزارده اولوب اللی بر کون
کفار باشنه حصاری دار ایلدیلر • بو اثناده تکفور ومقهور وزیر خلیل پاشایه
مراجعت ایتمکله مزبور دخی مقدماتی تبنیه مقید اولدی • لکن المقدر کائن
زغنوس پاشا وملا کورانی واق شمس الدین طرف خلافی طوتوب پادشاهی
فتحه ترغیب ایتدیلر • الحق یعلو تحواسی اوزره ظهور ایدوب انلرک کلام
صداقت انجامی قوت قلب سلطان وعسکر اسلام سببا ولوب من بعد
فتح اسبابنه مجددا تشبث واقدام فرمان اولندی • قره جانبنک حصاری
متین واوچ قات اولمغله دریا طرفی هجومه اوفق کورلوب غلطه بوغازینک
طوبیه قرشو محل خطر اولوب جنانی قوللجه زنجیر درکذر اولمامغله اوق
میدانندن تدارک اولنان کشتیلر مورخ موی الیه روایتنده حصارده
بنات درنیون کبی صنعت جرانقالله قره‌دن چکلوب غلطه باشندن دریایه
ایندرلدی • سابقا فرنکلر امداد کلوب انلر بعض اموریه تقدیم وجانب
بحریه محافظه‌یه تعیین اولنمشلر استانبول کفره‌سی اول نقدن مدن
منفعل اولوب ایچلرینه تفرقه دوشمش ایدی • دریا طرفندن دخی هجوم او
لنی قده فرنک سرداری دوشوب تفرق واختلال ویرمکله جمعیتلری
پریشان اولوب قلعه‌لرده کارزار کفار معطل اولمغه بشلدی • سنهٔ
مزبوره جمادی الاولی سنک یکرمنجی کونی برو بحردن غزات مسلمین
یوریوب مقدم طوپ قپوسی سمتندن برج وبادویه ضرب اعلام نصرت
شروت اعدایی کسر ایدوب کیردیلر • اهل اسلام ایتدکی استانبولی فتح
مصرعی • بلدة طیبة کلمه‌سی • واخرون لفظی تاریخ فتح واقع اولمشدر • بو
مقامده فتح قسطنطینیه اشراط ساعتدن اولمق اوزره وارد اولان احادیث

سید الانام مفهومنه وقعهٔ فتح مباین اولمغله بعض ائمهٔ حدیث تعدد فتحه وبعض شراح تعدد شهره ذاهب اولمشلر. علی قاری مشکات شرحنده دیمشدرکه فتحی موعود اولان قسطنطینیه‌در غیری بر شهر آخردر. زیرا استانبول قتالله السندی اول بلا محاربه تکبیر وتهلیل ایله السنه کرک فقیرک ملاحظه سنده شارح مزبورک احتمالنه وجود ویردیکی سون غالبا رومیة الکبری اولمق ملحوظلریدر. زیرا ریم پاپا قسطنطنک مولدی ومنشأ اولوب استانبولی بنادن صکره انی دخی الوب هیکلنی عمودا وزره نصب ودار ملک ایتدیکی تواریخده مسطوردر بو ملاحظه ایله اکا دخی قسطنطینیه دینلمسی بعید اولماز. لکن مشهور دکلدر حدیث مسلمده مذکور اولان اشجار زیتونله بو احتمال قرینه اولوب کفار بیننده دخی بونلرک شیوعی مقرر ایدوکی عن قریب بیان اولنور فتح قسطنطینیه تعدده حمل دخی بو محل اولمق کورینور والله اعلم. وبعد الفتح کلیسالری جوامع اولوب حسن وتدبیر ایله هرکسک حالنه کوره سکنا توزیع وتقریر اولندی. سابقا محلات کمتار داخل حصارک شرق وشمالنی اولوب سلطان محمد یاتلری مزارستان ویدی قله سمتلری باغ وبستان ایدی. حتی اول سمتلری سلطان سلیمان عصری لرینه کلنجه طوتلیوب انلر بلغرادی فتح ایتدکده اهل زمیندر بر قریه بی سوروب انده اسکان ایتدیلر. حالا اول موضع محلهٔ بلغراد تسمیه اولنور. سکز یوز اللی سکزده سرای عتیق بنا اولنوب سکز یوز یتمش ایکیده دار السعاده سوری یاپدیلر خلد الله عزه تاریخ بنا واقع اولوب شهرک حصارلری اول زمان بر دفعه تعمیر اولنوب بر دخی بایزید عصرنده ترمیمه محتاج برلری یاپلمش ایدی مرور ایام ایله حصار مزبور جابجا رخنه دار اولمغله بیک قرق درت سنه سنده مرحوم سلطان مراد فتح روانه متوجه وروانده ایکن قائم مقام بیرام پاشا تعمیر وتجدید ایدوب سرا پا داخل وخارج حیطان تبییض وتشیید ایتدی. جوامع قسطنطینیه شهر مزبورک معابد ومساجدی بر مرتبه وافردرکه تفصیلنه بر کتاب مستقل وفا ایلمز. لکن بو مقامده جوامع عظیمه ذکری کافیدر. ایاصوفیهٔ کبیر نقشبندان حوادث دوران بو جامعک بنا سنینی دیباجهٔ کلامی لونه کونه طرح وتلوین ایلیوب نیجه سوزلر سویلمشلر کیمی یانقو بن مادیانه اسناد ایدوب تفصیل الی البیان اوزره تکمیل بنیان ایتدردیش قیصر الدوله صاحبی بانی ایاصوفیه قسطنطین اولمق قولیله عمل ایلیوب استانبولی بنا ایدن قسطنطین اننده بر بقعهٔ عظیمه یاپوب حکمة القدوس معناسنه اجیا صوفیه تسمیه ایتمش ایدی. اوچنجی قولده ایاصوفیه اللی بشنجی پادشاه استینوس ابن استینانوسک عورتی آدی اولوب بنا اکا اسناد اولنه وکنیسه اسمیله تسمیه ایلیه دردنجی قول مرحوم ابو الفتح سلطان محمد خان فرمانیله رومیدن فارسی یه تاریخ مزبوری شمس نام شخص فتح قسطنطینیه‌دن

یکرمی سکز سنه صکره ترجمه ایلمشدر. ترجمه اولنان ایاصوفیه تاریخنده درکه خواجه افندی مرحوم انی تاریخنده نقل وحکایه ایلمشدر. اجمال بودرکه قسطنطین استانبولی تختگاه ایتدکدن صکره اوغلو الیانوس وانک اوغلی استونیانوس پادشاه اولوب اطفاء نائرهٔ مجوسیت ایتدیلر. برکون ادیان مختلفه اصحابی آت میداننده جمع اولوب مباحثهٔ لسانیه مقاتلهٔ سنانیه یه مؤدی اولدی. استونیانوس بو آتش برسنلرک نائرهٔ فتنه لرین منطفی ایدوب ایاصوفیه محلنده اولان معبد قدیمه لرین دیرلری یقدی وبرینه نصارا ایچون بر معبد دلارا بناسنه شروع ایتدی. قلمرونده اولان بنا اسبابنی مهندس معمارلری جمع وفرمان ایدوب زمان یسیرده جمع کثیر حسن تدبیر ایله بر وقت بی مقتده وضع اساس سعی بلیغ ایله دفع بنیان وتسویهٔ حیطان ایلدیلر. قسطنطین عهدنده بربر وقیاصرهٔ روم استیلا وهجوم اوزره اولمغین امرلری مطاع جهان ایدی. اول جهتدن فوق العاده اسباب بنا آماده اولدی. اکثر رخام سفید مرمردن جلب اولنوب معدنلری دخی نواحیٔ میخائیلدر وسبز رنکک ستونلری ایا قلعه‌ده بولدیلر سفید کونه رخام زردی یوناندر وخرده نقشلی مرسبزی جزیرة العرب وحراندن کتوردیلر چار رکنده قائم اولان سکز سماقی ستونلر جنابی قولنجه علی ظاهر حال دلالتیله معدنیدر. استونیانوس فرمانیله خراساندن وبر روایتده مدینة الحکما آتنه‌ده حضرت ابراهیم عصرنده اولیای یونان پادشاه یاپدیغی دیر قدیمدن کلمشلردر. طرح ورسمی رؤیاده کوریلوب اغنادیوس نام معمار اول بیک بنایه سرکار اولوب کمال استعجال ایله بنایه مباشرت ایلدیلر. زلزله بنایه رخنه ویرمک ایچون تحتنی مجوف ایدوب اساس محکم یاپدیلر اوزرینه السندی حالا التی صویله مملو سرداب اولوب انک کبی بر سرداب دخی سرای عامره التنده بالفعل موجود ایدوکی ثقاتدن منقولدر بناء قبه محلنه واردقده خزینه آخر اولوب استونیانوس باسنده تبشیرا اولندی وعجمی کبی سلوری قربنده بولوب انکله تکمیل بنا ایلدی وخاک ممالکدن وزن اولنرق ردوس جزیره سنک ترابی سبک ترکلوب قبه اجزاسی اندن ترتیب اولندی. اول مجمع تطبیق بر مرتبه تزیین وترتیب ایتدیلرکه تعبیر وتوصیف اولنمز سیم خالصدن قپو حلقه‌لری وچارچوبه‌لر ونقرهٔ خامدن سلاسل قنادیل ویمین ویسار محرابده مذهب ومفضض کرسیلر ویساره سیم وزر ایله مزین بر منبر ووسط محرابده زر خالصدن حضرت عیسی علیه السلام مثالنی کرسی اوزرینه نصب اولنوب ایکی جانبنده اون ایکی حواریون سیمین وضع ایتدیلر وزرین کرسیلر اوزره اون ایکی مجلد انجیل قونوب هدای سلاطیندن مرصع التی بیک قندیل زرین تعلیق اولندی درت التون شمعدان ودرت کمش شمعدان قونلدی. وبالجمله نیجه اموال خزائن ونقود دفاین ابداع اولنمش ایدی. منقولدرکه زمان جمع اسباب

بنا ایدی بیل اوج آی ایدی وسکز بیل ایکی آی مرور ایتدکده اتمامی میسر اولوب
سلاطین آفاق دعوله حاضر اولدیلر • فذلکه حساب هذا آیادن ماعدا
اوچیوز بیک درهم سبیکه ایدوکی ظاهر اولدی • هر سبیکه بیک فلوری
ربیس التی آیدن صکره استون یانو مدفون اولوب یینه برادرزاده‌سی استون
بوس یکجدکدن صکره نوجدن برات اوزرینه استون یانو تمثالنی وصیتی اوزره
برالی آجق وبرالی ست زراندود قابض تعبید ایدوب ایاصوفیه قربنده
برستون بلندی اوزره قودی • فتحده اولدخی سائر تماثیل ایله رفع اولنمشدر
استون بوسک زماننده ایکی بیل مرور ایتدکده مقصوره قبه‌سی یقلوب
درت بوندن زیاده راهب التنده قالدی • اغنادیوس مؤاخذه اولدقده
دیدیکه بانیسی اتمامنه عجله ایدوب بنا مطین اولنجه مهل ویرمدی وهم
قبه‌نک ارتفاعی معتاددن زیاده بش ذراع ایتدردی • استون بوس
سالف الذکر پیرایه وزیور ودرو جوارده اولان سیم وذهبی مهمات بنایه صرف
ایدوب قبه‌یی تجدید وتعمیر ایتدی • اول اثناده دخی استون یانو هیکل وضع
اولنمق ایچون اغنادیوس عمود اوزرینه چقاریلوب اطراف ستونی زنجیر
بندلر ازاله اولنمشدی • اغنادیوس جزاء سنمار ایله مجازات اولندوغنی
بلوب حیاتندن مأیوس ایکن زوجه‌سی پای ستونه کلوب هنکام شامده نفط
قیر ایله تربیه اولنمش برجبل مدبر کتوردی • اغنادیوس یاننده بولنان
بنادرشته سیله یوقاریی الوب ستونه بند ایتدی • وجامه ودستارینی
انده قویوب اول ریسمان اعانتی ایله یای میله نزول ایتدی واثر دیرده
راهبلر لباسنه کیردی واختفا ایتدی طلوع نور محمدی علیه السلام
هنکامنده ایاصوفیه قبه‌سنک جانب شرقیسنده نصفی مقداری منهدم اولوب
نوشروان انک تعمیری ایچون مبلغ کثیر ارسال ایتدی انکله ترمیم اولنوب
نصفی ما لا جدید ایدوکی بدید در • بعض ترکی تواریخده مسطوردرکه
دیر یانقو بنا اولنمدقدن صکره برراهب قبه اوزرینه صغرجق طلسمی
وضع وترتیب ایله هرسنه صغرجق کله بیحساب زیتون کتوروب ویر
شخص دخی توجدن برخسروانی کوبی زیبق ایله طولو ودب طلادن ماهی
شکلنی القا ایده • وکنار دریاده برمیل اوزره قویه هوادن زیبق
متحرک اولدقچه دریا حرکته کلوب بالقلر اضطراب ایله کناره شتاب ایده
بو وجهله بی نهایه سمک جمع اوله نیجه زمان مرور ایتدکدن صکره تقدیره
اولنور که لازم کلورکه ایاصوفیه‌یی درت کیمه واحد بعد واحد یاپوب
کمی تجدید وکیمی تعمیر ایدر • هبوطدن درت بیک بیل مرورنده یانقو بنا
ایدر بش بیک سکزیوز اوتوز بیلدن صکره انک بناسی منهدم اولوب
قسطنطین یاپه والتی بیک قرتیجی سنه ده جنانی فولنجه هجرتین ترکن
سنه مقدم استیانوس تکرار اساسندن بنا ایدر • بعده استینوسک
عورتی قبه‌سنی تعمیر ایلیه بو تقدیرجه اقوال بیننده منافات قالمز اما ایاصوفیه

تاریخنده مسطوردرکه زمان هبوطدن بش بیک طقوزیوز قرق التی سنه‌یه
بالغ اولدقده بنا استونیانو اختتام بولدی • والحالة هذه طقوزیوز التمش
ایکی سنه مرور ایتدکده قسطنطنیه فتح اولندی بو تقدیرجه بناء ایاصوفیه
هجرت نبویه‌دن یدییوز التمش درت بیل مقدم اولوب العلم عند الله بعد
الفتح سلطان محمد خان محراب ومنبر ومحفل وجانب غربیسنده برمناره یک
شرفه احداث ایتدیلر • وسلطان سلیم ثانی طاب ثراه جانب شرقیسنده بر
مناره مطبوعه دخی یاپوب سلطان مراد ثالث جانب شماله ایکی مناره مو
زونه بنا ایتدیلر هرکوشه‌سنده برر مناره اولدی • ودرآخل بابده یکپاره
مرمر سفیددن بربرینه مقابل ایکی دانه خسروانی خم عظیم قویوب تختنده
اجراء ماء ایتدیلر • وجانب شمالده اولان مدرسه وحجرات صاحب الخیرات
والحسنات ابوالفتح سلطان محمدکدر تقبل الله خیره وضاعف اجره **جامع سلطان
محمد خان** ایاصوفیه‌دن صکره بنا اولنان جوامعک اقدمی استانبولده بر
جامع شریف ومعبد لطیفدرکه بعدالفتح شهرک تزیینی ایچون تتبع اولنوب
اصحاب حل وعقدک هربری جامع بناسنه لایق برمحل بولدیلر • بعده
اتفاق بونک اوزرینه واقع اولدیکه اول محل دلالت سائردن مرتفع
ومن کل الوجوه راجح اوله اسباب بنا آماده قلندقدن صکره سکزیوز التمش
بش سنه‌سنده بناسنه شروع اولندی • وسکزیوز یتمش نهایته ایروب
برقبه عالیه ایله تحتانی ایکی مناره‌لی واوچ قبولی برجامع بلندی ومعبد
بی مانند اولمشدرکه من العجائب وسکزیوز یتمش بشده هر ایکی جانبنه
دردر مدرسه عالیه دخی بنا اولندیکه بیت العلماء مدارس ثمان وصحن
جلیل العنوان اندن عبارتدر • وانلره معادی دار التعلیم ودار الشفاء ودار
الضیافه وتتمات یاپوب فتح ایتدکلری دیارده پادکان قودیلر • وتربه‌سی
جامعک حائط قبله‌سندن دافع باغچه دلکشاده در **جامع سلطان بایزید
خان** سرای عتیقک جانب جنوبینده سلطان موحالیهک والدی محمدک
ثامن سلاطین عثمانیه مرحوم سلطان بایزید ثانی امریله طقوزیوز اون
بناسنه شروع اولنوب طقوزیوز اون اوچده برقبه ایکی مناره‌لو تحتانی
برجامع لطیف وبرمدرسه وتربه وعمارت ابنیه‌سی غایته ایردی
بو جامع لطیفک کرچه جاراکانی جامع سلطان محمددن کمتردر • لکن
ایکی طرفنده اولان دهلیزلی ایله مسافه‌سی اندن اکثردر • جوانبی اسواق
بلاد اولمغله وقت ظهرده مغربه دک علی التوالی جماعت کثیره ایله صلوتدن
برآن خالی قالمز • بو خصلت ایله جامع مزبورک سائر جوامعه تفوقی
واردر • خصوصا تدریسی شیخ الاسلام ومفتی الانامه مشروط اولوب
ابتدا علی جمالی درسی دیمشلر **جامع سلطان سلیم** داخل قسطنطنیه‌نک شر
قیسنده فنرقپوسنه وبحره مشرف قرق اباق نام نردبانک سرتی اوزرنده جانب
جوارده برقبه ایکی مناره تحتانی برجامع لطیفدرکه پادشاه مغفور تربه‌سی

اوزرینه والد ماجدی سلطان سلیمان خان بنا ایتمشدر • طقوز یوز یکرمی
بدیده وضع اساس اولنوب طقوز یوز اوتوز اوچده غایته ایرشمشدر •
اطرافنده دار التعلیم ودار الضیافه ومطبخ وقابیجه لر کوشکی نام بر موقع •
ضمنده مدرسه بو جامع شریف توابعی عد اولنور • جامع سلطان سلیمان
خان سرای عتیقک جانب شمالیسنده خلیج قسطنطنیه یه مشرف سد اوزرنده
نیم قبه لر اوزرنه سنده بر قبه عالیه اطرافنده ایکیشر اوچر شرفه لی درت
مناره تحتانی فوقانی اوچ قپولی بر جامع شریف ومعبد لطیفدر که حسن
موقع وزینتده ثانی ارم وکمال تناسب اوضاع ایله علم در • ایکی طرفنده
ایکیشر فاخر مدرسه وبر دار الحدیث وبر حمام وبر دار الشفا وبر دار الضیافه
وبر دار التعلیم حریمی اطرافنده واقع اولوب قبله جانبی سرای عتیقدن مفرز
اولمغله کوشه حریم دار السعاده یه اوزرنه قریب واروب تربه لری دخی اول
جانبه دوشمشدر • طقوز یوز اللی التی ده بنا سنه شروع اولنوب طقوز
یوز التمش درت ذی الحجه سنک درردنده جمعه نمازی قلنمشدر • استاد
عصر احمد قره حصاری دائره سنده واقع جلی خطی وتلمیذی حسن چلبی
ابواب وروزنلر کتابه سنی رسم ایلیوب شعرا تمامنه تاریخلر دیمشلرکه
دینلن تاریخلرک اعجب واغربی صغدی بر بیته اون تاریخ بو بیت
الله ایچون بیت مصنع درکه اون وجهله حساب اولنسه طقوز یوز التمش
درت ظهور ایدر تاریخ مزبور صاحب الجمعه شهنشه سلیمان زمانم جامع
بالا تعالی الله عجب عالی بنا نثر بیت مزبور در اون تاریخ استخراجی خیلی
تأمله محتاجدر • فقیر سکز وآرینه فکر ایله بولمشیدم بونلردن ماعدا قرق
بیت بر قصیده سی دخی واردرکه هر بیتی بر تاریخدر • بعضیلر دخی جامعی
سلطان عادل پادشاه کامکار دیمشلر جامع شهزاده سلطان محمد وسط
شهرده غربیسی شاهراه شرقیسی سلیمانیه عینی نیم قبه لی مباننده بیک
قبه وایکیشر شرفه لی ایکی مناره تحتانی اوچ قپولی سلیمانیه طوزنده
بر جامع لطیفدرکه سلطان سلیمان خانک ولد ارشدی شهزاده سلطان
محمد طقوز یوز اللیده انتقال ایدوب اول محله دفن اولنمشیدی اوزرینه
تربه وجامع بنا سنه شروع اولنوب طقوز یوز اللی بشده تاریخ تمامنه
جامع الخیر دینلدی • برمدرسه ومطبخ ودار الضیافه ودار التعلیم طرف
شرق وجنوبه دوشمشدر • کافرلر بنادن صوکره جانب شرق وشمالیه
ستون ایتمکله جامعه محاذی طاقلر یقلوب مکشوف الجوانب قلنمشدر بو
ایکی جامع شریفک وادرنه سلیمیه سنک مهندسی ومرکزی منصوب
قوجه معمار که فن بنا اکا منتهی وبویلدن زیاده معمر اولوب نیجه ابنیه عظیمه
بنا سنه مهتدی اولمشدر • بنیان عمری منهدم اولدقده سلطان سلیمان جامع
شریفنه دفن اولنوب تربه سی اوزرینه تاریخ قالمشدر • تاریخ
ای ایدر برابکی کون دنیا سرآینده مکان • جای آسایش دکلدر ادسه ملک جهان

خان سلیمانه اولوب معمار اولمردکزین • بایکی بر جامع ویره فردوس علادن نشان
امر شاه ایله قیلوب صویولرینه اهتمام • خضر اولوب آب حیاتی عالمه قیلدی عیان
چکمجه جسرنده بر طاق معلا چکدی کیم • عینی آیینه دوران نه شکل کهکشان
قیلدی درت یوزدن زیاده مسجد عالی بنا • یاپدی سکسن یرده جامع اول عزیز کاردان
یوزدن ارتق عمر سوردی عاقبت قلدی وفات • یاتدوغی یری خدا قلسون انک باغ جنان
رحلتینک ساعتی داعی دیدی تاریخنی • گچدی بو دمدن جهانک پیر معماری سنان
جامع سلطان احمد خان ایاصوفیه قربنده آت میدانینه ناظر بر جامع لطیف
وفاخر درکه انک کبی بر مقام جنت آسا ومعبد دلکشا معلوم دکلدر • بیک
اون سکز شوالنده وضع اساس اولنوب غنی زاده افندینک لنعم دار المتقین
تاریخ دیمشلردر • بیک یکرمی التی یه کلنجه یاپیلوب درت نیم قبه اوزره سنده
بر قبه عالیه وایکیشر اوچر شرفه لی التی مناره موزونه ایله اوچ قپولی تحتانی
فوقانی سائر جوامعدن مصنع ومکلف بر اثر کزین اولمشدر که تعبیر اولنماز
اکثر اوضاعی سلیمانیه یه مشابه اولوب غایتی انک معماری ومهندسی فایق
بونک غیر حاذق اولمغله متانتده اولمقدر دکلدر • اطرافنده بر فاخر تربه
وساقیه ومدرسه وتتمات ودار الشفا ومطبخ وحماملری کندیلر انتقالنده
صکره تمام اولمشدر • بو ذکر اولنان جوامع سلاطین عظامدن غیری وزرای
کرامک دخی بعض جامعلری واردرکه بو مقامده بنالری تاریخیله عظمتنه اشارت
اولنور • بناء جامع محمود پاشا اینه مدرسه سی واردر عورت بازاری سمتنده
بناء جامع داود پاشا اینه طاوق بازاری قربنده بناء جامع علی پاشای عتیق
اینه مدرسه سی دخی واردر • وزنجیرلی سرویده بناء جامع مصطفی پاشا
خانقاهی واردر اسکله قربنده بناء جامع رستم پاشا طوپ قپوسنده بناء
جامع احمد پاشا مدرسه سی واردر • علی پاشا سوقنده بناء جامع مسیح پاشا
اینه عورت بازارنده بناء جامع جراح پاشا مدرسه سی دخی واردر ادرنه
قپوسنده بناء جامع سلطان مدرسه سی دخی واردر • وزنجیرلی قیوده بناء
جامع بویالی نشانجی محمد پاشا مدرسه سی وخانقاهی واردر • ودار الحدیثی
دخی واردر • باقی جامع ومساجد بیحد در آثار قدیمه قسطنطنیه
بو شهر معظمده جابجا کافر زمانندن قالمه بعض اثر بنا واردرکه مرور ایام
ایله حقیقتی معلوم اولمیوب قالمشدر • اولا اوچ موضعده واقع چقور بستانلر
غالبا بر برکه عظیم ما اولوب شهر قسطنطنیه قلت آب خلقه اضطراب ویرمکله
کفار اول محذوری دفع ایچون بنا ایتمش اوله • مرحوم ومغفور سلطان
سلیمان خان علیه الرحمه والغفران طقوز یوز یتمش برده کمرلر ایله اجرای ماء
ایتدکدن صکره هر محله ده برچشمه زلال آب روان جریان ایدوب صو فراوان
اولمشدر • بونلر اقدم استانبولده آب کمیاب اولمغله بو مرتبه کثرت دکل ابداعی
دیرلر • واوچ موضعده عظیم مناره کبی دیکلی طاشلر واردرکه عورت بازاری
نام موضعده اولان عمود جلیلدر بلندی ورفیع دن • جنانکی تحریر کجاوزره ملوکدن

قرق بشنجیسی ارقادیاتوس نام قیصر یاپوب کنیسه‌لری و عسکری صورتنی اوزرینه
نوجدر بر قبه و ساعت ترتیب اولنوب وقتی کلدکجه درون قبه‌دن مطرقه
ایله بر شخص حامل چقوب قبه‌یه ضرب ایتدکده صداسی تمام نواحی شهرده
استماع اولنوردی و بونک استانبول خلقی استعمال ساعتدن ابتکله مستغنی
ایدیلر • بعده چرخ مختل اولمغله قبه دخی بوزلمشدر • و مرور ایام ایله عمود دخی
بر یره یاتوب انهدامه قریب اولمشدر • بعضیلر زعمنده اول عمود دخی
طلسم مقصوددن • و ایکنجی عمود طاوق بازاری قربنده سماقی مرمردن اولوب
قامتی اولکیندن برمقدار دوندر • و بونک دخی جابجا شقاقی اولمغله
چنبرلر چکلمشدر • جنابی قولنجه سابق الذکر ایاصوفیه معماری اغنادیوس
بونک اوزرینه قالوب حیله ماوالبیات ایله اینوب روحیه‌یه کتمش اوله
اوچنجی عمود آت میدانده درت نوجهدر یاپوب اوزرینه منصوب یکپاره
چار کوشه طاشدر که طولی سابق الذکر قدر اولوب اوزرینه بعض
حیوانات غریبه اشکالی تصویر اولنمشدر • دردنجی کیرات میداننده اکا
قریب احجاردن بنا اولنمش چار کوشه بر مناره‌در که طولی قامتنده قریبی قدر
واردر • مرور ایام ایله بونک بعض احجاری کهنه اولوب دوکلمشدر • و بو
ایکی عموده قریب نوجهدر بریرینه طولاشمش اوج مار شکلی بر هیکل نصب
ایدوب هر برینک باشی سه پایه کبی بر جانبه‌در • دیرلر که بو شهره
سابقا مار مستولی اولوب وفرتندن انسان طورمغه امکان اولمیجق
بعض حکما طلسم ایدوب بو شکلی اول محله دیکمکله یلانلری دفع ایلدی
درون حصارده سابقا مار کورنموب برینک التجکه‌سی منکسر
اولمغله کورینور اولدی • و سابقا قدرغه لیمانی معمور و اطرافی
سور اولوب قپودن سفاین کیروب یاتردی کیدرک طولوب قپوسی
یاپلدی • و جنابی تاریخنده مسطوردر که ملوک رومدن قرق ایکنجی
پادشاه اولان والنس نام شخصدر • ولتنه قوم روم حالا قاضی کوینه
دیمکله معروف محلده خلقدونه نام عظیم بنالی یقوب طاشلر ایله
سلطان محمد و سلیمانیه بیننده واقع صو کمرینی یاپوب اجراء ماء
ایتدیلر • و کیروالی ایکنجی پادشاه ایا استانبول ارمنی نوبتنده بلغارلرک
شوکتی زیاده اولوب روس و تاتاردن محافظه ایچون سلوریه‌دن قره دکزه
وارنجه بر سور بکنا چکلدی حالا جابجا اندن اثر باقیدر • نواحی قسطنطنیه
بو شهر معظمک بر فرسخ اطرافنده بر ناحیه واردر که هر بری حلب و شام کبی
بر سواد عظیم اولوب مجموعی شهر قسطنطنیه سوادندن اکثر اولمازه مساوی ایدیکی
مقرردر • الحق بو جمعیته کبرای ربع مسکون و یکی دنیادن بر موضعه دخی میسر
دکلدر • و بو سیاحه حقیقیه و معنویه اربابی اتفاق ایتمشلردر • اول ناحیه‌لر
بونلردر که ذکر اولنور • ناحیهٔ ابا ایوب انصاری رضی الله تعالی عنه خلیج
قسطنطنیه‌دن شماله ممتد اولان کنار بحر غربیسنده تفرجکاه بر اعتبارده سیره

مرتب شعارلری متضمن بر بلدهٔ لطیفه‌در کتب تواریخده مسطوردر که سا
بق الذکر سفیان بن عوف قسطنطنیه‌یه غزا ایتدکده صحابهٔ کزیده‌دن سید
انصار علمدار رسول پروردکار ابا ایوب خالد بن زید رضی الله تعالی عنه
بیله کلوب اثناء محاصره‌ده علی الاختلاف اللی اوچنجی سنه مطعونا وفات
ایدوب اطراف سور قسطنطنیه‌ده دفن اولنمشدر • بعده علی قول مزارلری
زیارتکاه کفار اولوب تعلیق قنادیل ایتمشلر ایدی • مرور ایام ایله منکر
اولوب بعد الفتح مشایخ کباردن شیخ تقوی کذا آق شمس الدین تعلیمی
اوزرینه قبرلری اوزرینه ایکی منارهلی بر جامع و حجرات بنا اولنمشدر
حالا زیارتکاه انام و مجمع خواص و عوامدر • خصوصا هر اعیادک اوچنجی
کونی اعیان دولت واروب باغچه‌لرنده عیش و عشرت ایدرلر • بلدهٔ مزبوره
نزهتکاهنک نهایتی کاغدخانهٔ میرهٔ مشهوره‌دن • موضع مزبور بر تفرجکاه
رعنادر که دنیاده مثلی اولمیوب استانبولک خرده کشتیلر ایله اول غایته
دک سیر و حرکت اولنور • ایکی طرفی لب دریا قصور عالیه و جدا یق
متوالیه‌دن • جامع مزبوره‌دن غیری چولمکجیلر قربنده زال محمود پاشا
بر جامع شریف و بر مدرسه بنا ایلیوب صولر کتورمشدر • بو قصبهٔ
لطیفه قضاسی بشیوز اقچه مولویت اولوب اطراف مزار کبار و قبور
مسلمین اولمغله خلقی مقبره و قربانه نسبت اولنور • ناحیهٔ قاسم پاشا
استانبول شرقیسنده بر جانبی غلطه حصاری و بر جانبی سودلیجه بر عظیم
وادیدر که قره جانبی اوقمیدانی صحراسنه منتهی اولور • یالی جانبی قپودان
خانهٔ قپودان و مخزن ترسانه و زندان و بوندن زیاده ترسانه خانهٔ عامره
اولوب سفر بحر مهماتی اندن کوریلور • و کشتیلر ترتیب اولنور • وزراء عظام
دولت سلیمانیه‌دن والی مصر اولوب طقوز یوز اوتوز ایکیده موره‌ده
وفات ایدنجه کوزلجه قاسم پاشا انده بر جامع بنا ایتمکله بو ناحیه اکا
منسوب اولوب قاسم پاشا دره‌سی دینلدیکه کیدرک تخفیف اولنوب
لفظ قاسم پاشا دینلدی • و اول وادی‌یه علم قلندی نهایتنده قپودان پاشا
پاشانک دخی بر مشهور درکت اوزره التی قبه‌لو جامع و حمامی و مدرسه‌سی
و تفرجکاهی واردر • ناحیهٔ مزبورده دره و بر جانبی ترسانهٔ عامره اولمق
تقریبیله اکثر خلقی دباغلر و کشتیانلردر • بلدهٔ غلطه استانبول مقابلی بر
سور معموردر که بر جانبی طوبخانه و بر جانبی قاسم پاشا خلیج قسطنطنیه که
کاغدخانه‌یه ممتد لیمانی اولان لسان دریادر • و بو دلک اکثر عرضی بر میل
واردر • و سور غلطه‌نک بحر جانبی الحق و قره جانبی بایر اوزره مرتفع
مدور الشکل واقع اولوب اول محل رفیعده بر برج عظیم واردر که اکثر
نواحی قسطنطنیه‌دن کورینور • و قم خلیج واقع اولان کوشه‌سی قورشونلی
مغازه نام انبار عظیمدر که • جنابی تاریخنده مسطور اولدوغی اوزره ابتدا
بو قلعه‌نک اساسی حضرت سلیمان علیه السلام فرمانیله وضع اولنوب

بعده ملوك روم تمام ایدهلر • ومسلمه بن عبد الملك فتح ایدوب عرب
جامعنی یاپه بعده نصارای انی کلیا ایده لر وغلطه حصارینك اوك
قپوسی اولوب بشی دریایه و باقیسی قره یه کشاده در • بو بلده بشیوز اقچه
مولویت اعتباریله مستقل قضا اولوب اکثر نصارای روم وفرنکدر •
وبو بلده نك ناحیهٔ شرقیسی طوبخانه لب دریاده عجایب دنیادن تفرجگاه
لطیفدر که اکثرا وقاتده خصوصا یوم عیدده اعیان واشراف وکروه اصناف
واروب عیش وعشرت ایدرلر • عساکر منصورهٔ عثمانیه دن طوبجیلر جماعتی
اوجاغی طوب دوکلن کارخانه انك اولمغله طوبخانه دینلمشدر • کارخانه نك
داخلی وخارجی کنار بحره وارنجه عالی درخت چنار سایه دار بربرینه پیوسته
اولوب کفار دن النان اول سنجار السنه دوکلوب یاتور • وقلج علی پاشا اول
محلده برجامع مزین ودلکشا وحمام حیات افزا ومدرسهٔ علیا بنا ایتمشدر
تاریخ تمامی سنه در • وبونلردن غیری مرحوم سلطان سلیمانك ولدی جهانگیره
جهانگیره منسوب محل رفیعده برجامع دخی واردرکه ناحیهٔ مزبورده واقع
اسواق ومحلات قیاسا برشهر عظیم قدر اولوب اول طرفده کنار بحر قره دکز
بوغازینه منتهی اولنجه فندقلی دره سی وبشکطاش محلاتی بربرینه اولاشوب
چقمش کتمشدر • بو جمله نزهتگاه ومسیره لردرکه هر بری برمقام دلکشا ونشیمن
حیات افزا اولمغله اصحاب دوق عظیم رغبت ایدوب کوشکلر وسرایلر یاپمشلر
وبو یالیلرده اکثر مسلمین ساکن اولور • ناحیهٔ اسکدار خلیج قسطنطینه نك
معبر وممری استانبول شرقیسنده برشهر معمور ومعتبردرکه روم ایلندن کلوب
اناطولی یه کیدن اهل سفر استانبول بوغازینی لابد اول محلدن کذر ایدر •
سابقا اسکی دره ایکن اسمی کتدکجه محلاتی چوغالوب برشهر معظم حددینه
بالغ اولمغین اسکدار دینلمش • مرحوم سلطان سلیمانك دختر سعادت اختری
مهرماه سلطان ساحل بحرده برقبهٔ مطبوعه وایکی منارهٔ موزونه ایله سنه ده
برجامع عالی ومدرسه ومطبخ ودار الضیافه اسکله نك ایکی ابناء سبیل
ایچون ایکی رباط عالی بنا ایتمشدر • وکیرو ساحل بحرده اکا قریب روم محمد پاشانك
دخی برجامع ومطبخ ومدرسه سی واردر • اسکدارك نهایت جنوبیسنده برجای
مرتفعده والده سلطان مرادخان ثالث طقوز یوز سکسن بشده ایکی مناره
وبرقبه ایله برجامع صفا افزا بنا ایدوب شرقیسنده حجراتی مشتمل برصومعه سی
زیبا وشمالیسنده برمدرسهٔ علیا وغربیسنده برمطبخ ودار الضیافه وایکی رباط
عالی دخی اکا ضمیمه قلنمشدر • سابقا اول مقام رفیع صحرا اولوب بو جامع شریف
شرقینه اطرافی بیوت ومحلات اولمشدر • حالا پادشاه عالمپناه حضرتلرینك
والدهٔ محترمه لری صاحبة الخیرات والحسنات بیك اللی اوچ حدودنده بر
جامع شریف وحمام لطیف ودار التعلیم بنا ایتمشلردر • تقبل الله عنها • وبو بلده
نك بونلردن غیری مساجد ومقابری علی الخصوص شیخ محمود افندینك خانقاهی
زیارتگاه اولوب اسواق عامره وحمامات فاخره سی چوقدر • وقصبه سی بشیوز

اقچه مولویت وخلقی اکثرا اهل ورع ومسکنت اوزره در • بوذکر اولنان
برشهر نواحی عد اولنور • سواد عظیمك وصف وکنهی نه مرتبه اولدیغی
کرکدر • اندن قیاس اولنه • هرچند اوصاف حسانه نده جواد قلمه ندکلو
ارخاء عنان اولنه غایتنه وصول ممکن دکلدر • من بعد پایتخت ثانی
اولان ادرنه شهری بیانی اکه ارداف قلنور • شهر ادرنه فتح همزه وسکون دال
وفتح راکاه کسر دال وسکون را وفتح نون ایله حین فتحده صاحبی اولان
تکفور مقهورك اندریه اسمیله مسمی بشنجی اقلیمده روم ده برشهر معظم وسواد مفخمدر
اللی سکز درجه طولی وقرق ایکی درجه عرضی واردر • اطول نهاری اون بش
ساعت بردرجه واقصر نهاری سکز ساعت اون درت درجه اولور قسطنطینه
ایله مابینی فصل صیفده بش یاخود التی منزل وزمان شتاده سکز یاخود
طقوز کونلك یولدر • مسافهٔ بعدی غرب وشماله طقسان بش میل اولور
شهر مزبور یدیوز التمش حدودنده کلیجه مسکن کفار اولمغله قبل الفتح احوالی
معلوم مورخین اولمیوب فتحندن صکره یازیلان تاریخلردن ادرنه وی خیر
مخلص عبد الرحمن نام مدرس بیك قرق بش حدودنده بو شهرك اخبارینی
تدوین ایتدیکی انیس المسافرین نام کتاب بو محله درج وانتخاب اولنمشدر
تاریخ مزبورده شهزاده لرك سرافرازی سلیمان پاشای غازی روم ایلینه
کچوب تسخیر بلاد ایدوب ادرنه اطرافنی المشیدی • اندنك وفاتندن صکره
یدیوز التمش ایکی سنه سنده سلطان مراد غازی ادرنه فتحنه وجه الامال قلوب
سرعسکری لالا شاهین پاشایی مقدما ارسال ایلیوب کندیلر بابا اسکیده
فتحنه یوللندیلر • ادرنه تکفوری اندریه پاشای مزبوری سازلی دره ده قرشولیوب
عظیم محاربه دن صکره بوزیلوب حصاره فرار ایتدی • انهزام کفا معلوم
شهر یاری اولدقده ادرنه یه نزول ایدوب محکم محاصره ایلدیلر • نهر مریچ طغیان
اوزره اولمغین بر کیجه تکفور کشتی یه سوار اولوب خواص ایله اینوزه فرار ایلدکده
ایرتسی اماناه تسلیم حصار ایتدیلر • ادرنه اولری ان قلیل العماره سلطان عا
لیشان دیمتوقه یی دار الملك ایدنوب پاشای مشار الیهی ادرنه ده قودیلر
کتدکجه ادرنه نك شنلکی ارتوب رونقی زیاده اولمغین بدیوز التمش سکزده
سرای عتیق یاپوب دار الملك اتخاذ ایتدیلر • یوما فیوما عمارتی ترقی بولوب ترقی
حالا عدد محلاتی یوز التمشه بالغ قریب استانبول برشهر معظم اولمشدر • سابق
الذکر تونجه ومریج وارده نام اوچ نهر بو شهرده جمع اولوب تونجه کنارنده برجانبی کوشه
حصاری واردر • هر کوشه سنده برمدور قله بنا اولنوب برقی اوج شرفه لی
بیشکاهنه وبری بالی بر غوس نام محله واقع اولمشدر • بو محل سابقا محبسلری
وبری دخی کرمه قپو نام محله قرق الی خطوه حصاردن منفصل ونهر تونجه کناره
متصل بنا اولنوب اراسی جدار واول حایطده کرمه قپودیرلر برباب واردر
بو قله سی صوقله سی اولوب بری دخی حالا زندان اولان قله در • بونلردن غیری
هر دیوارده اون ایکنشر قله بنا اولنمشدر • وجمله ابواب حصار طقوز اولوب

برك اوج شرفه‌لی اوكنده دوشن قله یاننده اولمغله محله قپوسی دیرلر • بری
علی پاشا سوقنك قپوسی اوكنده كتابخانه آچیلوب خانه حصار بو قپو
قربنده در • وبری دخی طوب قپوسیدر • اغاج بازارینه آچیلور • بر قپو كه سلطان
مراد عصرنده احداث اولنمشدر • وطوبخانه بونك داخلنده در • بری دخی سابقا
نسوان محبسی اولان قفس قربنده قفس قپوسیدر • میخال كوپروسی سمتنه آچیلور
بری دخی كیجه جیلر قپوسیدر • قزانجیلر قپوسی دیرلر • بری دخی كرمه قپوسیدر قریب
مخفی یرده در • باب صغیر اولمغله اوغرین قپو دیرلر • بری دخی منیاص قپوسیدر
دار الحدیث جامعی اوكنه آچیلور • بری دخی طاوق قپوسیدر • تحت القلعه
سمتنه آچیلور • وادرنه نك سمرطاوغی اكثر اول طرفدن صاتیلور • بری دخی
اكنه جیلر قپوسیدر • بت بازارینه قریب محله آچیلور • سابقا استانبول
قپوسی ایدی • بری دخی اورته قپودر كه سوق علی پاشا وسطنه آچیلور • سوق مزبور
ادرنه نك محاسنندن اولوب طقوز یوز یتمش ایكیده وفات ایدن سمز علی پاشا
بنا ایتمشدر • سقفی كارگر كمر بره النوب التی یردن قپو قونلمشدر • قله قپوسندن
ایكنه جیلره منتهی اولور • دخی خفافلر چارسوسی دخی انك كبی كمرلی بنادر كه
سلیمیه ایچون میوه سناتیله بیله یاپلمشدر • سلطان مراد ثالث عصرنده ادرنه
نك ایكی بزازستانی اولوب بری وسط شهرده جامع عتیق وقفیدر ظاهرده
بودر كه چلبی سلطان محمد یاپمش اوله • وبری دخی سلطان مراد غازی وقفی
اسكی بزازستانیدر • تونجه كنارنده اولان سرای جدید یدكی ابو الفتح سلطان
محمد سكز یوز التمش التی سنه سنده حكیم بشیر چلبی سوقیله بنا ایلیوب مزبور حكیمك
اول مقام وصفنده بر رساله سی واردر كیبی الی نظم ایلمشدر • مآلی بودر كه
فصل تموزده حكیم مزبور برایكی قات سمور كیوب برودت تأثیرندن انفعال
كوسترمكله سلطان كامكار سببنی استفسار ایتدكده غالبا بو موضعك
برهنك سخت وهوا ازد صفت وار اولمه وجود حیته وحجره انتقال علم
طبیعی لائقی ایله استدلال ایدر حفر اولنمقده فی الواقع حجر وحیته ظهور
زیر سنكدن عذب وشیرین بر لطیف بیكار بیدا اولور واول صویه عین
الحیات تسمیه ایدرلر • وسرای مزبوره قریب تونجه كنارنده ممتق سرای دیرلر
بر سرای دخی واردر سلطان سلیم قدیم بنا ایتمشدر • ما بیننده چكان
چوكان سابقا جالی ایكن بیك یكرمی برده مرحوم سلطان احمد خان طاشدن
فرمان ایلدیلر مسجد سرای اول اثناده یاپلوب خان احمد كدر سجده گاه
تاریخی دینلدی • واول جوار او ستنده سرای او آسنه ناظر قصری دخی جمعیت
گاه تماشا ایچون اوچ كیجه ده بنا ایتدیلر بیت دیدی بو مصرع زیبای
بیاضی تاریخ ۹ گاه عید ثیه سلطان زمان جم جاه نثر مرحوم سلطان
مراد دخی بیك قرق اوچ سنه سنده سرای او آسنه قریب محله بشته اوزره
بر قصر عالی بنا ایتدیلر • جوامع ادرنه بو شهر عظیمك الحالة هذه قرق جامعی
اولوب اوچی سلاطین عظام بنالریدر كه جمله دن اعلی واعظمی جامع سلطان سلیم

ثانی ایدوكی متفق علیه در • سابق الذكر قوجه معمار شهرزاده سلیمانیه بنالرنده
تحصیل ایتدیكی بو جامعه خرج اولنوب وضع وطرحنده انواع صنایع بدلیه
درج ایتمشدر • اختراع ایتدیكی بدیعه متحیر عقول مهندسان اولوب
الی الان روی زمینده نظیری بنا اولنمشدر • وسعتی سایر جامع قدر ایكن
حیطان اربعه داخلنده سكز پایه اوزرینه المغله بر قبه عظیمه احاطه
ایتدرمشدر كه روی زمینده اندن اعظم قبه وقوعی معلوم دكلدر • زیرا
اعظم قباب دنیا ایاصوفیه قبه سی اولمق اوزره ایكن بو قبه ایكی ذراع
اندن بیوكدر • وپایه لری جوارنده قریب دوشمكله وسط واسع كوریئور محفل
چاق وسطه دوشمشدر • منارات اربعه سی غایت طویل ایكن اولقدر
لطیف وموزوندر كه تعبیر اولنمان درردی بله یكدست وهموار هر برینك
اوچر شرفه سی واردر حرم جانبنده اولان ایكی مناره یه اوچر شرفه
ایله اوچر نردبان ایله چقلوب مناره شرقیه یی طقوز یوز طقسان
ایكیده صاعقه یقوب مجددا بنا اولندی • وبرق خاطف تاریخ
دوشوب یكرمی اوچده كره صاعقه هدم ایلدی • تكرار بنا ایتدیلر
بو جامعك بنا سنه طقوز یوز یتمش بشده بنا اولنوب طقوز یوز
سكسن ایكیده تمام قلنمشدر صوفی زاده داعی بو غزلی تاریخ دیدی
صار فضل الله • تاریخ الاساس • فضل یزدان كان تاریخ التمام • تاریخ
دیكر یاندی نقش لوح باب جنت تاریخی • جامع شاه سلیم القلب
امام جمع دین ۹ وبو جامعك مكلف مدرسه سی واردر كه مدرسی رئیس
مدرسین اعتبار اولنور • جامع سلطان بایزید ثانی نهر تونجه كنارنده
سرای سمتنده بنا اولنمشدر • جان دیوار اوزره یك قبه وایكی مناره لی
بر جامع قدیمه در كه سكز یوز طقسان اوچده تمام اولوب خیر جمیل حرمی
بنا تاریخ دوشمشدر • ایكی طرفنده تابخانه وعمارتی ودار الشفا ومدرسه سی
وتونجه اوزرنده التی طاق اوزره كوپروسی واول جسره متصل اسیاسی
دولابلری واردر • جامع سلطان مراد ثانی وسط شهرده اوچ شرفه لی
نامیله مشهور اولان جامع شریفدر كه ایكی پایه اوزره صغیر وكبیر طقوز
قبه صنعت غریبه ایله بنا اولوب استاد خرده كار درونی وبیرونی
نقش وتذهیبنه صرف نگار ایلمشدر كه تعبیری ممكن دكلدر • دولت
علیه عثمانیه ده اول بنا اولنان حرم بو جامع حرمی اولوب عربضن اوطولی
خلاف معتاد حرم ایچنه اوچ قپوسی واردر • ودرت مناره نك اوچ
شرفه سی اولوب اوچ نردباننه چقیلور • وبر یدخی ایكی شرفه لی ولو
وبو جامعك بنا سنه طقوز یوز قرق برده ابتدا اولنوب اللی برده تمام
قلنمشدر • عتیق وجدید ایكی مدرسه سی وعمارتی واردر • قره طوغ بو
جامعك وقفی ایكن رستم پاشا الوب وظایف مرتزقه یی سلطان بایزید
وقفنه تحمیل ایتمشدر • جامع مرادیه كبیر ومآثر الذكر سلطان مرادك ایكی

قبه‌لی مناره‌سی درونی ومناره‌سی کاشی ایله مزین مولوی خانه اولمق
اوزره بنا ایتدکلری جامع شریفدر • پیشگاهنده مولوی خانه سنک
فقراسنک واطرافنده اولان خانه‌لرک عمارتندن تعیین طعاملری
واردر • جامع دار الحدیث بنه سلطان مزبورک سکز یوز اوتوز سکزده
تونجه کنارنده برقبه وبرمناره ایله بنا ایتدیکی جامعدر • حدیث شریف
نقلی ایچون مدرسه اولمق اوزره بدأ اولنوب بعده جامع شریف اولمشدر •
مبارک مقاملردن سلطان حسن واورخان نام چلبی واقعه‌سندن صکره
امیر سلیمان ادرنه‌ده پادشاه ایکن بناسنه مباشرت ایدوب بنا تمامه عمری
منهدم اولدقده برادری موسی چلبی دخی برآن یاپوب بعده سلطان محمد مستقل
اولدقده سکز یوز اون التیده تکمیل ایلدیلر • درت پایه اوزره طقوز
قبه وطشره‌سنده بش قبه‌سی اولوب طرفینده ایکی مناره‌سی واردر
برینک شرفه‌سی ایکیدر • حرمی اولیوب فوقانیه‌سی بیک یکرمیده
قبله‌لی رمضان اغا بنا ایتمشدر • جامع یلدرم خان شهردن منفصل مریچ
کنارنده یلدرم محله‌سی نام موضعده سلطان مزبور درت کمر اوزره برقبه
ایله سکز یوز ایکیده بنا ایتمشلردر • پیشگاهنده عمارت عامره‌سی واردر
وطاشندن تراش اولنمش بربرینه کچمه بر ایکی حلقه تعلیق اولنمغله کوپرولو
جامع دخی دیرلر • جامع حصار داخل سورده قبل الفتح کلیسا ایکن مرحوم
ابو الفتح سلطان محمد هدم ایدوب ایکی پایه اوزره التی قبه ایله بنا ایلمشدر
برمناره‌سی وطشره‌سنده بش قبه‌سی اولوب وسطنده قدیم الایامدن بر
بیکار واردر خلق معتاد جاهلیه اوزره اکا عظیم معتقدلردر • وبونلردن
غیری حصارده چلبی جامعی نام مناره‌سز برقبه‌لی کلیسادن دونمه بر جامع
دخی واردر ابتدا اندن جمعه قلنمق منقولدر • وچلبی دیمکله معروف مدرسه
نسبتیله مشهور اولمشدر • بونلردن غیری اوتوز جامع دخی سائر اصحاب
خیراتک بنالری یدرکه مشهورلری بونلردر • جامع میخال بک تونجه کنارنده
سکز یوز یکرمی بشده بنا اولنمشدر • سقفی قبه‌در واطرافنده تابخانه‌سی
وعمارتی واردر • جامع سلیمان پاشا از وزراء سلطان بایزید تونجه کنا
رنده سقفی قبه‌در • جامع قاسم پاشا از وزراء ابو الفتح بودخی تونجه کنا
رنده سکز یوز سکسان اوچده بنا اولنمشدر • سقفی قبه وعمارتی واردر
بانیسی قربنده مدفوندر • جامع سلیم چلبی سقفی قبه‌در کوچک پازارده
سکز یوز التمش یدیده بنا اولنمشدر • جامع عائشه خاتون بنت ابو الفتح
سلطان محمد سکز یوز یتمش اوچده بنا اولنمش سقفی قبه‌در • جامع محمود
پاشا طاشلق جامعی دیمکله مشهوردر سقفی قبه‌در • جامع ستی سلطان بنت
سلیمان ذو القادری زوجهٔ سلطان محمد سقفی قبه‌در • سکز یوز سکسن
یدیده تمام اولمشدر • جامع حکیم لادری بت بازارنده طقوز یوز یکرمیده
بنا اولنوب بنیت العباد تاریخ دوشمشدر سقفی قبه واطرافنی اوقر بزخرده

قبه‌لی احاطه ایتمشدر • بونلردن غیری نیجه معابد ومساجد واردر ادرنه
نک مصلاسی حدیقهٔ سلطانیه قربنده نمازگاه اراسنده واقع سلطان
مراد ثانی بناسیدر • وجمله یکرمی درت مدرسه‌سی واردر که اون بشی
التمشلی داخل خارج اعتبار اولنور • اوچ دار القراء ویکرمی سکز زاویه واردر
سکزنده جمعه نمازی قلنور • اول سکز زاویه بونلردر • زاویهٔ شیخ شجاع
تونجه کنارنده سلطان سلیمان جامع ایلمشدر • زاویهٔ صادق دده یکیجه
جیلر چارشوسنده‌در • زاویهٔ گلشنی اقچکی زاده یاپمشدر • زاویهٔ وزان
زاده • وزاویهٔ شیخ فضل الله • زاویهٔ مزید بک • زاویهٔ علی پاشا زاویهٔ
شیخ مسعود • واون یرده چراغلی تربه‌لر واردر • قیون بابا مرحوم ده کیجه
واطرافنده دخی اجه سلطان حاجی بابا اناجی وعثمان بابا نام معمور زیارتگاهلر
اولوب • مالقوچ اوغوللری وسلطان بایزیدی عثمان بابا قبری اوزرینه عالی
بنالر وابدا اللرینه قورشون اورتلو سکنلر یاپمشدر • واون سکز موضعده
معظم خانلر واردر • مشهورلری بونلردر • خان رستم پاشا جمله‌نک
اعظمیدر • خان مصطفی پاشا سابق الذکر خانه مقابلدر بیوک خزانه‌لی قور
شونلی خاندر سلطان مراد ثانینک ارکنه‌ده اولان جامعی وقفیدر • خان
خلیل پاشا استانبول فتحنده قتل اولنان وزیرکدر • خان محمد پاشا ایکیسی
بری سراینه بری حمامنه متصلدر • خان احمد پاشا اتمکجی زاده یدی یول
اغزنده‌در بونلردن غیری یکرمی سکز یرده مسافر نزول ایدر چکک رباطلر
واردر • جمله‌دن اعظمی عائشه خاتون محله‌سنده بیک اون سکزده اتمکجی
زاده یاپوب سلطان احمده هبه ایتدیکی قورشون اورتلو جفته خان
جدیددر • واوائلده بو شهرک اوتوز اوچ حمامی اولوب حالا اون بری
خراب ویکرمی ایکیسی معمور وموجوددر • شهر مزبورک جوانب اربعه‌سنی
اوچر دردر منزل یردن دریای قریم ایله بحر روم وکوهستان بلقان و
حدود قسطنطنیه احاطه ایدوب ما بینی برخطیره شکلنده واقع اولمشدر
ادرنه جاق وسعلدن تونجه مریج آرده اول طاغلردن کلوب بو شهرده جمع
اولور • جمله‌سنک اکثری وانفعی مریجدر که سابقا ذکر اولندی وغی اوزره
ادرنه‌دن بش منزل یوقری سماقو قربنده برجبلدن چقوب طقوز دکرمن
یوریدر • وصماقوجر خلرینی دوندروب فلبه‌ده چلتک مزارعنی سقی ایدر
وآردندن باغچه‌لی مبانیدن کچر تونجه دخی ادرنه‌دن درت منزل بعید
قزاغلق قربنده بلقاندن چقوب یدی کون دکرمن دوندررک ادرنه‌یه
کلدکده حدائق سلطانی خاصته ایچندن شهرک برایکی محله‌سی میانندن
کچوب مریجه ملحق اولور • ارده‌نک مخرجی انلردن اولوب درت دکرمن
یوریدر • بونهر صغیر مجراسی کوهستان اولمغله سنه‌ده بی الجریان وعظیم
الطغیاندر • اوزرنده اولان اکثریا تخریب ایدر • صویی غایت لطیف
وهاضم اولوب اکثریا اعیان ادرنه اندن ایچرلر • ادرنه‌یه قریب اسکی

مرعش نام محله‌سی مرعیه ملحق اولوب بر میلدن صکره شهرك باغچه‌لری
میاننده بر بینه آیریلوب اطه نام نصف مرحله میری چایری شرقیسندن
کذر ایدوب ایلبکی برغوسی نام قلعهٔ صغیره پیشکاهنده بینه متصل
اولوب بونلرك مجراسی سنکستان و صربجکلر ریکستان و تونجه نهرینه
منصب اولور • وادرنه نهرك انهار ثلثه جوانبنی بر جمله درتیوز اللی عدد
باغچه‌سی واردر اکرچه بوجوانب اول حدا بقعهٔ بلندی و بالاد دخترك
سایه‌سنده خوش کچرلر اما باغچه‌لری بونلردن بر ایچم صو منتفع اولمیوب
کندی ولاتیلری نك کوزی یاشیله کچنورلر • واخر فصل زمستانده بونلر
افراطله طاشوب اطرافی محلاتی المغه قریب اولور • سلطان سلیم ثانی عهدنده
درتیوزدن متجاوز اولورلر • خراب اولدوغی تواریخنده مسطوردر • وبو
شهرك باغچه‌لری بیك حدودنده کلنجه خضرلق زاویه‌سی اطرافنده اولوب
بعده سفر ظهور ایتمکله اولی یاغدر یقلوب صکره جنوبی سمتنده طوب
یولی اطرافنده یتمشدر • ذکر اولنان خضرلق تفرجگاهی اعجوبهٔ دنیادندر
وبو شهرك کنارلری حددن بیرون اولمغله اکثر مناخی کالاقیدر • ایواسی دخی
غایت رعنا اولور نته‌کیم دیمشلر رباعی ادرنه کیبی بر شهر دلارا ۹ بولنمز
کرچه عالم ایچره اما ۹ اهالیسی فقیر اولدقلریچون ۹ هدایاسی اولور التیه ابوا
نثر انهار مذکوره اوزرنده مبنی بش کوپروسی واردر • بری سرای
جدید قربنده سرایچ خانه کوپروسیدر که سکسن یوز اللی بشنده شهاب
الدین پاشا اوزمر اوزره بنا ایتمشدر • بری دخی سلطان بایزید جامعی
قربنده التی کمردر • بری دخی کافری بنادر یلدرم جامعی قربنده اولمغله
انلره نسبت اولنور • طقوزیوز اللی برده مرحوم سلطان سلیمان بو جسری
تعمیر ایتدکده ع جسر برانی ایلدی تعمیر نثر تاریخ دیمشدر • سفرشاه
تربه‌سی ایکی کمر دخی واردر برینك اوزرنده بنا اولنمشدر • بری دخی
میخال کوپروسیدر جامعی قربنده واقع اولمشدر • بو جسرك بیك اللی
حدودنده مقتول مصطفی پاشا بوستانجی باشی سنان اغا واسطه‌سیله تجدید و تعمیر ایتمشدر • بری دخی سکن طاق اوزره اتمکجی زاده
احمد پاشا بیك یکی محاسنده بنا ایتدیکی کوپرودرکه ع طاشیله
یاپدی یکی کوپریی احمد پاشا نثر تاریخ دیمشدر • سابقا اغاچ
ایدی • وحدیقهٔ سلطانی ایچنده بر طاش کوپری دخی واردر وسکن مو
ضعنده اخشابی بر جسرلر ترتیب اولنمشدر • وبو شهرده بونجه کلو صولر اقرایکن
کبروصوینی مرحوم سلطان سلیمان بر منزل بعید یردن کاریزلر ایله کتوروب
مشلدر عظیم و آدیلی اوغرار مواضع عدیده‌ده کمرلر بنا اولنمشدر صاحبه
پاشا محله‌سنه قریب قبه‌یه کلوب جوامع و حمامات و غیری محلاته اللی
التمش عدد چشمه‌یه واولن یدی سبیلخانه‌یه توزیع و تقسیم اولنور وبو بلده
نك قضاسی پایه‌ده استانبولدن بر مرتبه اشاغی بشبوز اقچه مولویتدر

واطرافنده فرق عدد قضا وقصبات واردر که جمله‌سی بیع وشرایه متعلق
مهماته اکا محتاجلردر • بلاد ثلثه ذکری تمام اولدقده اندن دخی تعدادی
بیان اولنور ان شاء الله تعالی شهر بروسه ضم باء موحده و راء مهمله و
سکون واو وفتح سین ایله اقلیم خامس وسطنده رومده اللی درجه عرض
محلنده ثالث بلاد ثلثهٔ معتبره بر بلدهٔ کبیره در که ادرنه قسطنطنیه فتحندن
اول دار ملك سلاطین عثمانیه ایدی • قسطنطنیه ایله مابینی التمش
بر بچق میل اولوب دریادن اسکلهٔ مودانیه سکسن میل و مودانیه‌دن
شهر بر قاچ ساعتلك یولدر • نصف نهاری انك نصف نهارندن بر بچق
درجه مقدم وانحراف قبله‌سی خط نصف نهار جنوبی بیننده فرق اوچ
درجه شرقیه‌دن اطول نهاری اون درت ساعت اون اوچ بچق درجه
واقصر نهاری طقوز ساعت بر بچق درجه اولور تل دفینه بر حصین
حصینی واردر • دارالکفر ایکن یدیبوز یکرمی التیده سلطان اورخان
بن عثمان خان محاصره ایدوب صلح ایله المشدر • حصار مزبور سکانی
مستحفظان اولوب اغلب سوادی خارج سورده جبل راهب یعنی کشش
طاغی دیمکله معروف کوه بلندك ذیل شمالیسنده بر فرسخ قدر طولانی
واقع اولوب عرضی نصف فرسخه قریبدر • وجانب شمالی و بعض جانب
شرق و غربی فضای واسع و صحرای متسع درکه خلق سوزنده بیکار باشی
دیمکله معروف تفرجگاهدن شهره داخل اولان میاه توزیع و تقسیم اولنور
دمشق شامکبی معروف تفرجگاهدر جریان ایدر اندن غیری قنات ایله نیجه
صولر دخی اقوب حدایق جناننه روان اولور اول حدا یقعك اشجار و اثمار
و ازهاری خصوصا درخت ارغوانی و عبدالمؤمن نام تفرجگاه دخی
واردر • وبو بلده لوای خداوندکار نامیله سنجاق قضاسی ادرنه‌دن
اشاغی بشبوز اقچه مولویتدر • ابنیهٔ خیر بلدهٔ مذکوره اولا فاتح اورخان
خان وسط شهرده جامع عتیق نام معبد کبیری و عمارتی بابوب دیوار نصاری
در مناستری مدرسه ایلدیلر • وکیك بابا اوزرنده اولان زاویه و جامع
دخی انلرکیدر • غازی خداوندکار عنوانیله اشتهار بولان سلطان مراد
ثانی نك داخل سورده سرای قپوسی قربنده بر جامعی و بر مدرسه‌سی
و عمارتی واردر و دار الشفا و زاویه‌سی واردر • و چلبی سلطان محمدك
بر جامعی و سقفی کاشیله اورتولی تربه‌لری اولوب بشل عمارت نام
مطبخ و مدرسهٔ سلطانیه انلرکیدر • و شیخ شمس الدین که امیر سلطان عنوانیله
مشهوردر انلرك مشهدی قربنده بر جامع شریف و عمارت دخی واردر
وبو شهرك مشهور کرمابه بعنی قپلوجه‌لری واردر ایکی یرده برکی غازی
خداوندکار جامعی محله‌سنده بروسه نك غربیسنده اولوب سلطان موسی
الیه اوزرینه کار کیر قبه و خیاض و مغتسلر بنا ایلمشدر • بوکا اسکی قپلوجه
دیرلر آبی غایت سخونت اوزره در منبعنده بر طاوق وضع اولنسه پشر بیت

انسانه نافع جرب وحكه امثالى عللى دافعدر • برى دخى مذكور اسكى قپليجه
ايله بروسه بيننده يكى ديكله معروف كرمابه در رستم پاشا بونلرك
اوزرينه مكلف حمام طرزنده بنا ايدوب قورشونله اورتمشدر • ايكى
قبه وشادروانى مشتمل جامه كان وصو وقلقده آب سرد اقربرشا
دروان دخى واچرودده تحت القلعه اولوب ذراع قدر برحوض واسع
كه عمقى قامت انساندن متجاوز اولوب اسلاوزاغرنده خامدن جريان
ايدر • اطرافنده ايكى حجره وحجرهٔ يمينى ده دخى برحوض صغير وآردر
بوترتيب اوزره بربنايه دلكشادركه مسافهٔ بعيده دن خلق تماشاسنه
كلورلر بونلرك آبى شدت سخونتده اسكى قپلوجه كبيدر • غايتله جواربنده
اولان ماء باردله خلط اولنمغله اعتدال بولور • وجبل راهب قلعه‌سنده
برغدير كبير واردركه فصل تموزده منجمد اولوب كسلن بوزى بازركى
بروسه يه وفا ايتدكدن صكره يوكك اطرافه كيدر • وبروسه خلقى
اكثر تجار اولوب محلاتنده برير اقمشهٔ مشهوره كارخانه‌لرى واردر •
كاربانى كلوب اطرافه جلب ايدر • اقليم رومك پاى تختى اولان بلاد ثلثه‌نك
احوالى بياننه اولنى قدر صكره روم ايلى ولايتلرى وفرنكستان حدودى
شهر بشهر يازيلوب بعده اناطولى شهرلريله اقليم مزبور شرحى غايت
بولور • ذكر ممالك روم ايلى سابقا روم تحديدنده يونان روم ايلى
واناطولى يه تعبير ايدر دنيلمشدر • بو تقديرجه خليج قسطنطنيه غربى
وشمالنده واقع اولان قطعهٔ كبيره نصف اعظم يونانندركه اثناء فتحده
روم ايلى عنوانيله اشتهار بولمشدر • ممالك روم ايلى قسطنطنيه دن انتهاسنه
توجه اعتباريله ادرنه وصاغ وصول اوچ قول اولوب صاغ قول طونه
ياليلرندن سلستره وصول بحر رومدن سلانيك ومورهٔ واورته قول بدنه
وبوسنه بوللى اوزره واقع اولان ولايتلردركه واوچ سمت ممالكنه هر
سنجاق برمملكت اولمق اعتباريله طرف يميننده بداءت اولنور • اولا
سلستره يه توجه ايدن قسطنطنيه دن جقوب ويزه يه وقرق كليسا سنجاقلرينه
اوغرار وسلستره حدينه داخل اولور • او سنجاقلرى توابعيله بونلردر مملكت
ويزه كسر واو وفتح زاء معجمه ايله قرق كليسايه كيدركن جانب يسارده
برسنك خاراده طاغك ذيلى شرقيسنده اوكى دوز صحرا وذات اشجار
واثمارى لطيف برقصبه وبونلر الليجه قضا اولوادر • استانبولدن
اوچ كونده وآريلور • قلعه‌سنى يديوز يتمشده مرحوم سلطان مراد غازى
فتح ايتمشدر • قلعه‌سى خراب اولوب حالا ايكى جامعى وبرعمارتى وسوقى
مختصرى واردر برنهر صغيرى واردر • بو بلده نك بستان وكرومى مبلغ
وفرت اوزره در • لذيذ صوغانى اولور اطرافنده چورلى برغوس
وبيكار حصار وچتالجه قضالرى اكا تابع اعتبار اولنور • چتالجه استانبولدن
برمنزل ويزه ده غربيسى طاغ برقصبه در ايكى جامعى و حمامى ومدرسه‌سى

وايچكنده كلور قره صو نام برنهر وباغ وباغچه‌لرى واردر • وحديقهٔ
خاصهٔ سلطانى ترتيب اولنمشدر • ايچكنده دخى چتالجه طاغى قربنده انك
صغير برقصبه در جامعى وبرحمامى واردر • يديوز يتمش درتده سلطان
مراد غازينك فتح ايليوب حالا قلعه‌سى خراب اولمشدر • سراى دوزيرده
ايچكن قدر برقصبه وقضادر استانبولدن ايكى كونده وارلور • جامعى
وحمامى وبرنهر صغيرى واردر طقوز يوز قرق درتده وزير اعظم ايكن وفات
ايدن اياس پاشانك سراى بنا ايلمكله سراى ديرلر • ويزه وسلورى و
چتالجه وچورلو استانبولدن ادرنه يولى اوزرنده اوچنجى منزل بر واسع
صحراده واقع كثير الزرع وقليل الاشجار برقصبه وبونلر اللى اقچه قضا اولوب
جوانبى سلورى وبرغوس وويزه قضالريدر • قسطنطنيه ايله مابيني يجق
منزل اولوب اطول نهارى اون بش ساعت وبش بچق درجه اقصر نهارى
سكز ساعت اون درت درجه انحراف قبله خط نصف نهار جنوبيدن شرقيه
قرق اوچ درجه يديوز التمش اوچده سلطان مراد غازى الوب قلعه‌سنى
هدم ايتمشدر • جامعى ومدرسه‌سى وعمارتى وخانلرى وسوقى واردر
وبو قصبه‌نك بيننده مشهوردر • برغوس ضم باء موحده وغين معجمه و
سين مهمله وكاهى سينه ديدن نابله استانبولدن ادرنه يه كيدركن دردنجى
منزل بو قصبه در چتال بوغازى دخى ديرلر • سلطان مراد غازى يديوز
يتمش درتده ايچكنده الدقدن صكره بوينه دخى صلحله ويرمشلردر قلعه‌سى
حالا خرابه در • محمد پاشانك عتيق اندن برجامع ومدرسه وخان وعمارتى
بنا ايلمشدر • خاننك هراوجاغنه برسفره طعام متعين در نزول ايدنلره
چكيلور • وجامع قربنده برحمام عتيق دخى واردر اطرافنده مزارع و
وقوا وچورلى و بابا اسكيسى و بيكار حصارى قضالريدر • بيكار
حصارى قرق كليسا بولى اوزرنده برقصبهٔ صغيره وقضادر استانبولدن
اوچ كونده وآريلور • جامعى وحمامى وميانه‌سنده حوض كبير برلطيف وصافى
بيكارى واردر • سلطان مراد غازى يديوز يتمشده الوب بعده قلعه‌سى
خراب اولمشدر • وجوانبى ويزه وبرغوس وقرق كليسا قضالريدر
روس قصرى ويزه سنجاغنده برقضادر • استانبولدن بش كونده وارلور
جوانبى خانوت ايلى وقرين اباد واحيولى قضالريدر • خانوت ايلى كذلك
ويزه قضالريدر • استانبولدن يدى كونده وارلور • جوانبى يانبولى
روس قصرى وقرين اباد قضالريدر • ايدوس دخى سمتنده دوشر •
مملكت قرق كليسا طونه ياليسى اوزره اورته قوللرك برغوسى
برابرى سنكستاننده برقصبهٔ كبيردركه استانبولدن بش كونده وا
ريلور • بكى وقاضيسى ومتعدد جامعى وحمامى واردر • وبرعظيم
خانى كروم واشجار وآقر ماء جاريسى قليل ونادر اولوب قلعه‌سنى
يديوز يتمشده مرحوم سلطان مراد غازى فتح ايتمشدر جوانبى ادرنه

و بابا اسکیسی استانبولدن ادرنه یولنده دردنجی منزل بر بلدهٔ صغیرهٔ
غیر مسوره بر قصبه در که جوانبی خاص کوی وحفصه وبرغوس واركنه قضا
لری دوشر جامعی وحمامی وسوق مختصری واردر • حفصه بابا اسکیسی
ایله ادرنه اورته سنده منزل معروف قلعه سی بر قصبهٔ صغیره در • سوق مختصر
واردر حفصه نام بر خاتون انده بعض ابنیهٔ خیرات بنا ایتمکله مزبوره اسمی
بو مقامه علم اولمشدر • محمد پاشا فرزندی قاسم بك روحیچون طلفون
یوز سکسن بشده بر جامع شریف وعمارت وجفته حمام وخان بنا ایتمشدر
نزولی ایدن مسافرین اطعام اولنورلر • اندن غیری عبد السلام جامعی
دیرلر بر جامع وبر اسکی خانی دخی واردر • خاص کوی محمود پاشانك عتیق خواصی
خاص کوی دیرلر بر قصبه وقضادر • واستانبولدن بش کونده وارلور
ادرنه یه کیدرکن صاغ طرفنده واقع حفصه دخی بو قضایه تابعدر جوانبی فرق
کلیسا وادرنه وبابا اسکیسی قضالریدر • وزیر مزبورك انده جامعی و
داخل بابه سیله مدرسه سی اولوب اندن غیری بر جامع دخی واردر قصبهٔ
مزبوره قربنده اولان ایلیجه هر سنه اطرافدن عربه لر کلوب عظیم جمعیت
ایدرلر • بیك بكرمیده ادرنه اعیاننیدن قزلباش حسن اغا وچرمانلی عثمان
افندی بعضیلر بنك او زرینه مختصره سقفلر بنا ایتدیلر • و بو ایکی لوانك
طرف شرقیسی قره دکز کنارلریدر که سلستره دن معدود احیولو واریجه
مدیه نام قصبه وبرغوس نام اسکله وبعض قرا واردر • قصبهٔ مزبوره ایکی بك
ملحق ناحیه اولوب بوغازدن طشره جبل بلقان نهایتنده قوری دره نام قریه
ویره دز بر مرحله در • جبل مزبور روم ایلنده چاملی اورمانلی کوه مشهوردر که
وندك وبوسنه حدودندن کلوب قره دکزه واصل اولور • قریهٔ مزبوره
ساحلنده چاغلایق نام قریه بر مرحله در انی برغوس نام قصبه یه بر کونده
وارلور • قصبهٔ مزبوره بوغازدن اسکله در • قره دکز بوغازی دیرلر
اندن بر منزل قره دیه ضم چکلوب ایکنجی منزلده مسوریه وارلور که
احیولی قربنده سلستره حدیده مملکت سلستره کسر سین ولام وتا ایله
بحر طونه کنارنده دوز یرده بر قصبهٔ کبیره وقضا اولوب • افلاق وبغدان
وکه کمادی ولایتلری ایله روم ایلی ممالکنی فصل ایدن طونه ارماغی
او زرنده واقع قصبه نك اشبهی اولمغله کرسیٔ مملکت اعتبار اولنمشدر
اطرافنده واقع اولان سنجاقلرك امیر الامراسی انده اوتوروب بلاد
اسلامیه یی محافظه ایدر • کوچك طاشدن قلعه سی بش جامعی وایکی
حمامی واردر • باغ وباغچه سی وافردر سلطان مراد غازی بدیوزن یتمش
بدیده نیکبولی قلعه سنی الوب بونك حاکمی بلا نزاع تسلیم حصار ایلمکله
اخذ ایدن اولان حصاری بر مقدار خرابه در • جوانبی روسچق وطرنوق
وخرسوه قضالری دوشر • استانبولدن اون بر کونده وارلور سابقا
استانبولدن فرق کلیسا نواحیسنه کلنجه فضائلی بیان اولنمشیدی •

فرق کلیسادن جبل بالقانه اشیلوب سلستره نواحیسنه ودوبروجه
ایچنه کیرلور • اول منزل امور فقیه قصبه سیدر • بو قصبه استانبولدن
بری کونده وارلور • قاضیسی واردر جوانبی ایدوس وموسوری واحیولی
قضالریدر • احیولی فتح همزه وحاء مهمله ایله قره دکز یالیسنده موسوری
قضاسنه تابع مشهور اسکله وقصبه در • ماء بحر اول محلده سوه ده طوزه
منقلب اولمغله مقطوع سنه میر بیی قرق بیوك اقچه اولور • عظیم مملحه در
استانبولدن یدی کونده وارلور • موسوری ضم میم وسین مهمله ایله قره
دکزه کیرمش بر دیل او زرنده بر قصبهٔ صغیره وقضادر • استانبولدن
سکز کونده وارلور • جوانبی احیولی وادرنه وایدوس قضالریدر • ایدوس
همزهٔ ممدوده وسکون یاء وضم دال وسین مهمله ایله قره دکز بالیسندن
سلستره یولی او زرنده یدنجی منزل بر قصبه ویوز الی اقچه قضادر یدیوز
التمش طقوزده سلطان مراد غازی صلح ایلمشدر • قربنده مشهور
ایلیجه او زرینه سلطان سلیمان وبر روایتده اسکندر پاشا قبهٔ عظیمه
بنا ایدوب پیشکاهی موسم سنویده جمعیتگاه خلقدر • مسافهٔ بعیده دن خلق
بیع وشرا یه کلورلر • واول محل سابقا بلدهٔ عظیمه ایدیکنه اثار وبنا دلالت
ایدر • قصبهٔ مزبوره نك جوانبی احیولی وقرین اباد قضالری واقع
اولور • ایدوسدن ایکی یول ایریلوب بری پراوادی وبری قرین
اباده کیدوب قره دکز ساحلی جانبی یمینده قالور • باتینه اولان قضا
وقصبه بونلردر • وارنه • دوبروجه • قره دکز کنارنده بر قصبه وقضادر
قلعه سی وجامعی وحمامی واردر • استانبولدن طقوز کونده وارلور
موسوریه دز بر منزلدر اکرنه وبالچق جوانبی اولور • بالچق وارنه دز بر منزل
اوته دوبروجه دز مشهور اسکله وقضا اولوب مانقلیه واکرنه جوانبی
دوشمشدر • کلغرا نام مشهور بر بالچقدن ایکی ساعتلك یر اولوب
او زرنده بر قلعهٔ صغیره وصاری صالتق نام زیارتگاه واردر اکرنه
دوبروجه دز ساحلدن وارنه ایله بالچق اراسنده حاجی اوغلو بازارینه
ملاصق بر قضادر • منغلیه فتح میم وغین وکاف اندن بدل قاقله دوبروجه
دن ساحله قریب بر قصبه وقضادر • استانبولدن اون ایکی کونده وارلور
بالچقدن بر محله در جوانبی باباطاغی وتکفور کولی قضالریدر • منقلیه دن
ساحلده کوستنجه یه بر کونده وارلور • کوستنجه دز قره خرمن بر منزلدر
وحسن پاشا بر قلعه بنا ایلمشدر • قره خرمندن باباطاغی نام قصبهٔ سا
حلیه وقضا بر مرحله اولوب اطرافی مشهور طاغلردر • استانبولدن اون
اوچ کونده وارلور • جوانبی ایساقچه وتولجه وتکفور کولی قضالریدر
تولجه ضم تا وفتح جیم عجمیه ایله طونه صوینك شق صغیرهٔ جنوبیسی قره
دکن فارسی وغی بر ده دوبروجه دز بر قصبهٔ صغیره وقضادر باباطاغی
دز بر مرحله اوته اولوب استانبولدن اون درت کونده وارلور جوانبی

ايسانجى باباطاغى قضالريدر . بو محلدن صو آجلى دونايدن طونه صويى نهر
كمى ايله كچوب بركونده طونه نك شق كبير شرقيسى بحره دوكلديكى يرده
اسمعيل كچدى نام قصبه سى وقضا اولان محلده در . صوكيله كچيلور قصبه
نزول اولنور . قلعه سى واردر . استانبولدن اون بش كونده واريلور
اكثر خلقى ذمى اولوب سكز بيك قدر خانه سى بر قصبه كبيره اولوب بو ايكى
يولك مابيننده برايكى خرده شعبه لرى واردر . سلفه نام قريه برينك
كنارنده واقع اولمشدر . قصبه مزبوره برجهتدن آخرجه سلستره دن
اندره اوته سى كيلى واق كرمان واوزى مملكتلرى ان شاء الله تعالى بيان
اولنور . كيروايدوسدن برآوادى جنكه بالقاف كچيلوب بركونده واريلور
دوبروجه ايچنده برقصبه وقضادر . حصارينى بديبوز طقوزده سلطان
مرادغازينك امراسندن تيمور طاش پاشا اوغلى يحيى بك فتح ايتمشدر
برآواديدن حاجى اوغلى بازارى وشوملى وقرين آباد اطرافنده بربر كونلك
يوللردر . حاجى اوغلى بازارى دوبروجه ده برقصبه وقضادر . اندن دريا
برمنزل وطونه ايكى كونلك يول اولوب جوانبى قره خرمن ومنقليه قضالريدر
استانبولدن اون كونده واريلور . تكفور كولى قضاسى برقضا جوارنده
اولوب استانبولدن اون بركونده وآريلور جوانبى جارطاق وباباطاغى
قضالريدر . جارطاق دخى دوبروجه ده برقضادر طونه كنارينه دونتر استانبول
دن اون اوچ كونده واريلور جوانبى ايسانجى تولجه باباطاغى قضالريدر
سابق الذكر باباطاغندن شاهراه سلستره ايسانجى يه كيدوب تولجه صاغده
قالور ايسانجى كسر همزه وسكون يا ايله طونه كنارنده معبر مشهوردركه
كاهى تخفيف الف ويانى حذف ايدوب سانجى ديرلر دوبروجه نك
بغدان طرفندن طونه صوينك برى جانبنده ساوه يماجنده واقع
اولمش قصبه وقضادر استانبولدن اون درت كونده واريلور سلطان
عثمان بيك يكرمى طقوزده لهه سفرنه اولان محلدن كچمكله برقلعه وبرجامع
وحمام بنا ايلمشلردر . اول زماندن برو شنلكى ترقيده اولوب اطرافنه
باغلر وباغچه لر دكلمشدر . طونه صوينك سائر كچدلرندن بو محل
اسهل اولمغله بغدان تاتار وروس وافلاق وبلغار ولايتلرينك
قديمى اسكله لريدر . وشهر مزبور بونده اشاغه برقاچ بلوك اولوب
سابقا بيان اولنديغى اوزره دكزه دوكلور . وبغدان ولايتلرينه
كيدن صوتى كچوب طونه يا بالبرينه سفر ايدن شمالده دونوب اقنديه
قارشو كنارلرله كيدوب دردنجى كونده سلستره يه وارر . مابيننده ما
چين وخرصوه نام ايكى قصبه واردر . ماچين طونه كنارنده دوبروجه
ده برقصبه وقضادر . ايسانجى دن بركونده واريلور . جامعى وبرحمامى
وبرآز باغلرى واردر . خرصوه طونه كنارنده دوبروجه ده دوبروفرانج
يرده برقصبه وقضادر . ماچيندن بركونده وآريلور جامعى وحمامى

وقلعه سى واردر . باغلرى طونه يا آتنده در وسلستره طونه كنارنده يكرمى
ساعتلك يولدر . وماچينك مقابلى طونه كنارنده ابرائيل نام قصبه افلاق
بوندن الچه قضا سلستره يه تابعدر . بعده كيروايدوسدن قرين آباد جانب
شماله برمنزل يرده برقصبه وقضادر . بديبوز يمش حدودنده سلطان
مرادغازى فتح ايتمشدر . استانبولدن سكز كونده واريلور جامعى وحمامى
واردر . وجوانبى احيولى واسلميه وايدوس قضالريدر سومنى ضم شين
وسكون ميم وواو وكاهى نوندن بدل لام ايله دوبروجه ده دره ده يرده
برقصبه وقضادر . قلعه سنى سلطان مرادغازينك وزيرى خيرالدين اوغلى
على پاشا يديوز سكسن طقوزده صلح ايله المشدر . استانبولدن طقوز
كونده وآريلور جامعى وحمامى وبرنهر صغيرى واردر . لكن قليل الاشجاردر
اندن سلستره يه ايكى كونده واريلور جوانبى برآوادى وقره اغج واسكى جمعه قضا
لريدر . قره اغج دوبروجه ايچنده شومنى دن طاغ طرفنه فراج دوزيرده بر
قصبه صغيره وقضادر . قره صو نام بتاقلى برنهر صغير يانندن كچر استانبولدن
طقوز كونده واريلور . اندن طونه كنارنده خرصوه برمرحله در وسلستره ايكى
يقين قوناقدر سلستره نواحيسى بونلردر . بعده شومنى اطرافنده ايكى ناحيه
واردركه برى دلى اورمان ناحيه كثيرة القرى اولوب جوانبى شمنى وسلستره
ونهر ازغراددر بوقريه لرده باغ وبستان اولماز بربرى دخى كرلى وونام ناحيه
وقرادركه وسطى عثمان بازارى ديمكله معروف اولوب جوانبى ذيل بلقانده وا
شمنيدر . بو ينره اعلى كراس اولور اوزومى نادر وسائر اشجار واثمارى وافردر
خلقى اهل بيشه اولوب اكثر بيشه لرى عباطوقاقيدر . ودوبروجه ولا
يتى سلستره نواحيسندن عبارتدركه سلستره دن اشاغى طونه كنارنده
ايدوسه وآريجه قره دكز يالسى اراسنده اولان قصبه يه اطلاق اولنور
قضالرى بونلردركه اموفقيه ايدوس باباطاغى تكفوركولى جارطاق
برآوادى شومنى حاجى اوغلى قره اغاج ايسانجى ماچين خرصوه سلستره
دن يوقارى طونه كنارنده نيكبولى وودين سنجاقلرى دخى صاغ قولده
عد اولنور مملكت نيكبولى سلستره دن اوچ مرحله يوقارى طونه كنا
رنده بايرده اولوب جام تخته سندن برقصبه كبيره وقضا ولوادر استانبولدن
در اون ايكى كونده واريلور مقابله سى افلاق مملكتى وجوانبى زشتوى
وراحوه ويلونه قضالريدر . اوسمه نام برنهر ايكى منزل لوفچه دن كلوب اقت
يانينده طونه يه لاحق اولور . بلده مزبوره نك وافر باغ وباغچه سى جوامعى
واوچ يرده حمامى وبرتل رفيعده برقيولى طاش حصارى واردر . اندن
طونه كنارينه ايزلى سور دخى جو ريلوب بديبوز يمش بديده محموره
سلطان مرادغازى يه سر فرو ايتمكله خراجه كسوب سكسن طقوزده
كيرو عصيان اوزره اولمغله النرك النمشدر . اون بش قصبه وقضا
بولوآيه اعتبار اولنور . اسلميه جبل بالقان دبنده قوميسال يرده برلطيف

قصبه و قضادر استانبولدن سکز کونلک و آریلو جوانبی یانبولی و قریه
جدید و قرین اباد قضالریدر کوه مزبور طرف شمالیسی ستی ایدوب
اکثر باغلری طاغ اتکینه دوشمشدر • بر نهر صغیر مزبور طاغدن نازل
اولوب اول باغلری سقی ایدر • و نهرک اولرینه منقسم اولور اولک
اجلدن اشجار ملتفه هر دانک احاطه ایدوب قصبه ده عالی درختلر التنده
کورنمز قالمشدر • اوچ جامعی و حمامی واردر میوه سی و آقار اماغلسی
قلیل و نادر اولور • خلقی اکثر تفنک کبه اشلرلر • ذکر اولنان کبه نک
تفتکی انقره و بیک بازاری کچیلرندن قرقیلوب تربیه و حصولی قصبهٔ
مزبوره آب و هواسنه مخصوص اولمق غالبدر • و برمتاعی دخی امیر
پارسی در که اکثر میری ایچون جمع اولنور • اسکی جمعه بالقانک طونه طرفن
فنده شمنی ایله هزارغراد آراسنده برقصبهٔ صغیره و قضادر استانبولدن
طقوز کونلک و آریلو بر نهر صغیری و جامعی و حمامی واردر الاکلیسه
بالقان طاغنک طونه جانبنده بر قضادر استانبولدن اون کونلک
و آریلو جوانبی شمنی و هزارغراد و اسکی جمعه قضالریدر هزارغراد
دوبروجه قربنده دلی اورمان ده واقع دوز فراخ یرده باغسز و باغچه
سز بر قصبه و قضادر • استانبولدن اون کونلک و آریلو جوانبی
طرنوی و الاکلیسه و شمنی قضالریدر • جامعی و حمامی واردر • قره
لوم صویی نام بر نهر بونک ایچندن کچوب روسچقده وارر غرادلسان
بلغارده قلعه در طرنوی تقویم البلدانده کسر طا و سکون راء مهمله
و نون مفتوحه و واو ایله التنجی اقلیمدندر اقالوهده اللی بش درجه طولی عرضی
محلتنده شاقچیدن اوچ منزل غربده بر شهر اولوب اوزره یازیلوب یدیسی
سکسن طقوزده سلطان مراد غازینک وزیری علی پاشا فتح ایتدکدن
صکره معلوم اولنان وصف بودرکه بلدهٔ مزبوره هزارغرادک برمنزل
اورته دره یرده باغلی باغچه لی بر قصبهٔ کبیره و قضا اولوب وسطنده
کسمه قیادن بر یوکسک دپه اوزرنده مستدیر الشکل بش قپولی
بر سور متین و حصن حصین چورلمشدر • یانتره نام بر نهر کلوب اول
حصاری هاله وار احاطه ایدوب قلعه دن ایکی جانبه صویه اینجک
قله لر بنا اولنمشدر • اطرافنده محلاتی نهر مزبور کنارینه دوشوب
اوزرنده ایکی یردن کوپری واردر • بر طرف شمالده محلات مسلمین
ایچنده آخری جانب جنوبیده خانات کفار بیننده در • و ذکر اولنان
صو اوزرنده ایکی حمام و سکن جامع واقع اولوب اول قصبه اهالیسی
قوینجه قلعه ده اولان جامعی فاتح بلد فیروز بکدر • و شرق و جنوب
طرفنده جبل خالق معناسنه بلغارجه اسو نیغوره تسمیه اولنور بر
اغاجلی طاغ واردر • دو آب و هواسی تعینش ایچون اشجارک قطعی اونماز
و نهر مزبور شهره قریب موضعده چقوب • بعض قرایه برمرحله کیدوب

روسچق و سلستره بیننده طونه یه لاحق اولور • و بو قضانک جوانبی
هوتالج و صحرا و پلونه قضالریدر • صحرا طونه یه قریب بر قضادر استانبولدن
دقز اون کونلک و آریلو جوانبی طرنوی و زشتوی دره و روسچق قضا
لریدر روسچق سلستره دن برمرحله یوقاری طونه کنارنده دوزیرده التی
بیک قدر خانه بر عظیم قصبه و قضادر • استانبولدن اون بر کونلک و آریلو
طونه صویی کنارنده بر حصاری و دبنده کمرک خانه سی و لطیف بیکاری
و بر جفته حمامی و ایکی خانی و طقوز جامعی واردر • بر بیننده اسکی جامع
سلطان سلیمانه نسبت اولنور • هزارغراددن کچن آق لوم و جانب غربیده قره
لوم نام ایکی نهر چلنکیر قریه سنده بر اولوب شهر قربنده طونه یه لاحق اولور
اکثر دکرمنلری انک اوزرنده دونر • باقی پاشا انده بر جامع و بزازستان بنا
ایدوب مرتضی پاشا دخی قلعه سنی تعمیر ایدوب و اولری تخته دن اولمغله بو اثنا
لرده یانمشدر • سابقا قلعه و شهر طونه دن نصف مرحله چرنوی نام محلده اولوب
بعد الفتح روسچق محلی بنا اولوب تخریب اولنمش حالیا اثری باقیدر • انجق بر کافر
کویی قدر شنلکی واردر • بو قصبه نک اطرافی زشتوی و بر کوکی و سلستره و صحرا
قضالریدر • برکوکی نهر طونه نک افلاق طرفنده روسچقه مقابل بر مقدار
اشاغی قصبه و قضادر قلعه سنی بر جانبنی نهر طونه و بر جانبنی نهر آخر احاطه
ایدر • محلاتی اول نهرک قره طرفنده واقع اولمشدر • کوپرو ایله عبور اولنور
جامعی و حمامی واردر • استانبولدن اون ایکی کونلک و آریلو جوانبی روسچق
و افلاق ولایتیدر • پلونه کسر باء عجمیه و فتح لام ایله لسان بلغار
ده صماتلق معناسنه باغلی و باغچه لو دوز یرده بر قصبهٔ صغیره در جامع
و حمامی واردر • استانبولدن اون ایکی کونلک و آریلو جوانبی لوفچه
و نیکبولی و هوتالج قضالریدر لوفچه بر طاغک ذیل شرقیسنده باغلی
باغچه لی اولی صحرا بر قصبه و قضادر • او سمه نام نهر اورتاسندن کچوب
اوزرنده عظیم کوپری بنا اولنمشدر • جامعلری و حماملری واردر سکن
یوز التمش التیده ابو الفتح سلطان محمد فتح ایتمشدر • استانبولدن
اون ایکی کونلک و آریلو جوانبی پلونه ایوراجه رآحوه قضالریدر ایورا
جه ودین قربنده بر قصبه و قضادر استانبولدن اون درت کونلک و آ
ریلو جوانبی بولطیه و لوفچه و برقوفچه قضالریدر بولطیه ایوراجه
قربنده بر قصبه و قضادر استانبولدن اون اوچ کونلک و آریلو جوا
نبی ودین ایوراجه لوفچه قضالریدر جبره کسر جیم و فتح دال ایله برقوفچه
ایوراجه رآحوه وسطنده بر ناحیه و قصبه در استانبولدن اون درت
کونلک و آریلو هوتالج ضم ها و فتح واو و کسر لام ایله طرنوی و پلونه
و نیکبولی ما بیننده بر قصبه و قضادر استانبولدن اون درت کونلک و آ
ریلو تورترقان روسچق ایله زشتوی آراسنده طونه یه مشرف بایر اوزر
رنده قریه کبی بر قصبه در کوچک طاش حصاری واردر • ذکر اولنان

ایکی قصبه‌اکابشر ساعتلک یولدر • زشتوی کسر زای و سکون شین معجمه وضم تا
ایله طونه کنارنده نیکبولیدن بر مرحله اشاغی باغچه‌لو و باغلی برقصبه وقصادر
استانبولدن اون برکونده واریلور • برجانبی نوترقان واقع اولور برجانبی
جامع وحمام ورباط اوزرنده برحصار صغیری واردر • طونه‌دن بر مقدار منفصل
واقع اولغیله صویی عربه ایله چکلور • راحوه نیکبولیدن بر مرحله یوقاری
طونه کنارنده بر دوز یرده برقصبه وقصادر • اطرافی قریه‌لو اولوب
انقره نام بر نهر یاننده‌ن کچر • وطونه‌یه لاحق اولور • استانبولدن اون
اوچ کونده واریلور • ایکی جانبنده نیکبولی و ودین بر کونلک یول
اولوب نواحیسنک آخر حدیدر • مملکت ودین نیکبولیدن ایکی مرحله
یوقاری طونه کنارنده مشهور بلده وقصادر • امیراللواسی وقلعه‌سی واردر
استانبولدن اون درت کونده واریلور • قارشوسنی افلاق ولایتی وجوانبی
فتح اسلام وراحوه وایوراجه قصالریدر • نواحیسی دخی بونلردر • فتح
اسلام ودیندن یوقاری طونه کنارنده برقصبه وقصادر • استانبولدن
اون التی کونده واریلور • جوانبی بانه و نیموق ونیش قصالریدر • بانه
اسفرلکک بانه‌سی دیمکله معروف قصادر • استانبولدن اون التی کونده
واریلور • جوانبی فوچانیه ونیش قصالریدر • کوکرجنلک فتح اسلامدن
بر مرحله یوقاری طونه کنارنده دمرقپو نام دار بوغاز قربنده برقصبه
وقصادر • استانبولدن اون یدی کونده واریلور • جوانبی فتح اسلام
وحرام قصالریدر • حصارینی سکز یوز اوتوز برده بعض امرای سلطان
مراد ثانی فتح ایتمشدر • ودین سنجاغنک آخر حدیدر که اندن یوقاری
سمندره و بلغراده ایکی اوچ کونده واریلور • بو مقامده صاغ قولک
ممالکی تمام اولدی • من بعد اورته قولده واقع ممالکک ذکرینه شروع
اولنور • مملکت چرمن کسر جیم عجمیه وسکون راء وفتح میم ایله ادرنه‌
دن ده شرق و شماله برقضا ولوا اولوب اکثر نواحیسی ادرنه
اطرافنه دوشمشدر • استانبولدن بلغراده کیدرکن ادرنه‌یی کچلوب جسر
مصطفی پاشا برابرنده جانب شمالده قصبه‌سی کورینور • قلعه‌سی وصاریجه
پاشانک برجامعی واردر سقفی قبه‌در • بدیوز التمش برده سلطان مراد
غازی فتح ایتمشدر • جوانبی ادرنه وجسر مزبور وخرمنلیدر • ادرنه‌دن
برکونده واریلور نواحیسی بونلردر • جسر مصطفی پاشا ادرنه‌دن اوته
بلغراد یولنده اول منزل برقصبه وقصادر • سلطان سلیمان وزرلرندن
طقوز یوز اوتوز برده وفات ایدن مصطفی پاشا انده برجامع ونهر مریج
اوزرنده برعظیم کوپری بنا ایلمکله جسر مصطفی پاشا دیرلر • وخاصکی
سلطانک دخی انده برجامعی واردر • جوانبی ادرنه وچرمن وزغره‌
عتیق قصالریدر • یکیجه قزل ادرنه‌دن برمنزل شرق وشماله دوز یرده
تونجه کنارنده برقصبه وقصادر • استانبولدن یدی کونده واریلور •

نهر مزبورک غربندن کچوب اوزرنده بر طاش کوپری بنا اولنمشدر • کوچک
خانلری وبرجامعی واردر • بدیوز التمش سکزده تیمورطاش پاشا المشدر •
جوانبی یانبولی ادرنه وزغره جدید قصالریدر • زغره جدید جبل بالقانه
قریب دوز یرده واقع کثیرالاشجار والاثمار برقصبه صغیره وقصادر • استانبولدن
بر کونده واریلور • پاشا سنجاغنده اولان اسکی زغره‌دن نهر تونجه
کچلوب بوکا اوغرار • جوانبی زغره عتیق واسلمیه ویانبولی قصالریدر • انلردن
اسلمیه‌یه دخی بر کونده واریلور • برقصبه قرینده برقی نام قریه‌ده درت
بش ایلیجه واردر • برینک اوزرنده بیری پاشا قبه بنا ایلمشدر • چرمنلی
ادرنه‌دن بلغراده کیدرکن شاهراهده ایکی کونده واریلور • برقصبه
صغیره وقصادر • جوانبی اوزونجه اووه ویکی بکلی وچرمن قصالریدر •
اوزونجه اووه بو دخی جاده بلغرادده فلبه‌دن بری ادرنه‌دن اوچنجی
منزل برقصبه وقصادر • استانبولدن طقوز کونلک یولدر • جوانبی
یکی بکلی وخرمنلی وفلبه قصالریدر • ناحیه مزبوره چرمنک آخر حدیدر که
اندن اوته صوفیه نواحیسی حدودنه کیریلوب مملکت صوفیه ضمه
صاد مهمله ایله روم ایلی ممالکنک پای تختی و بکلربکیسنک جایگاهی
بشنجی اقلیمده بر بلده عظیمه‌در • ادرنه ایله بلغراد اورته‌سنده بر صحرای
وسیع الاقطارده واقع اولوب انلردن هربری یدیشر منزل اولوب استانبولدن
دن اون اوچ کونلک یولدر • وهر جانبنده جبال مسافه بعیده اولوب
سو آدی اوچ میل قدر طولانی دوشمشدر • وافر اشجار وانهاری واردر
متعدد جامعلری وحماملری واسواق عامره‌سی وعظیم خانلری وبر
کرماب واردر نهرلرینک بری کوسنتدیل وبری صماقودن کلان ایلیجه
وسطنده واقع اولوب ایو معتدل السخونه‌در جوارنده ماء بارد دخی
واردر جریان ایدوب برجامعه کان ایله برکارگیر قبه‌لی دارالغسل ایچنده
برحوض وقورنه‌لی حجره‌لر واقع اولمشدر • قربنده نسوان ایچون قبه‌لی
جامعه کلان دخی واردر قسطنطنیه ایله بو شهرک مابینی ایکیوز یکرمی بچق
میل اولوب طول نهاری اون بش ساعت اولوب واون ایکی درجه
وانحرافله قبله‌سی خط نصف نهاردن بیدز شرقه فرق التی درجه سابقا
بو بلده کره‌سی مملکت کفار ایکن برهتین عصاری اولوب لالا شاهین
پاشا فتحنه عظیم اعتنا ایدوب بر طریقله میسر اولمدقده اهل اسلامدن
بر غلامی تبدیل جامه ایله واروب تکفوره انتساب ایدوب مترصد فرصت
اولوب بر کون صید وتفرج اثناسنده کبر مزبور تنها وقومندن دور دوشوب
فی الحال بند غلامه مبتلا اولوب غلام مزبور اول مفقودی آتیله بیره رکوب
قلعه امیر الامراسی بالیان پاشا یه کتورمشدر • پاشا دخی عسکر اسلام ایله واروب
دوزخ قرار بکلر بکی کرفتار کوردکده استیمانده تسلیم حصار ایدرلر بو واقعه
بدیوز سکسن یدیده سنه‌سنده واقع اولمشدر • بلده مزبوره لواسی پاشا سنجاغی

اولوب جوانبی دوبجه ورادیر وشهر کوی واحتمان قضالریدر • وطرامنه
اولان بلاد نواحیسی بونلردر قلبه صوفیه وادرنه مابیننده شاهراهده
بر بلده فاخره در اطول نهاری اون بش ساعت ایکی درجه واقصر نهاری
سکز ساعت اون اوچ درجه انحراف قبله سی قرق بش درجه اولوب
قسطنطینیه دن بونلر التمش میل بعید در • طقوز اون کونده وارلیور • لالا
شاهین پاشا یدیوز التمش بشده عنوة اولوب اوزرنه سنرت کچن نهره
اوزره بر قنطرهٔ عظیمه بنا ایتمشدر • واول زمان تکفورلی فلس بوطا وکلغا
بعد الفتح اسمنه فلبه دینلمشدر • اسواق عامره ورباطات وخانات وحما
مات فاخره وجوامع متعدده یاپلوب اطرافی عرض زرع اولمغله عمارتی چوغا
لمشدر • انواع حبوبی خصوصاً برنجی غایت لطیف ومرغوب اولوب اطرافنده
بلغرادده وادرنه اکثر بلاده کفایت ایدر • محصول میریسی سنوی قرق یوک
اقچه قدر اولور • انهار واشجاری وافر کثیر النعم وولایت قضاسی بشیوز
اقچه مولویتدر • زغرهٔ عتیق جبل بلقانک ذیل شرقیسنده بر قصبه وقضادر
استانبولدن اون یدی کونده وارلیور • زغرهٔ جدید ایله مابینی درت
ساعتلک یولدر • نهر توبجه بوکا اوغرامغله هر اوده صوجریان ایدر • یاغ
وباغچه سی وافردر • جوانبی زغرهٔ جدید وجربان وقلبه وقزانلق قضالریدر
یانبولی دونیرده بر قصبه در • استانبولدن یدی کونده وارلیور
ایکی حمامی ودرت بش جامعی واردر • نهر توبجه زغره دن کلوب بونک
اطرافی غربیسندن کچر اوزرنده کارگیر پایه لی ایله اخشابدن کوبروسی
واردر • بر محله کوبریدن اوته اسلیمیه طرفنده واقع اولوب اسلیمیه صوینی
دخی کلوب اوست یاننده توبجه یه قاریشور مجموعی کوبری التندن کچر
یدیوز التمش سکزده سلطان مراد غازینک تیمور طاش پاشا کونی‌ربی
محاصره وسیف ایله فتح ایتمشدر • حالا سوری یوقدر • جوانبی ادرنه وزغره
لر واسلیمیه ونواحی قضالریدر • ادرنه دن شرق وشماله دونمز مابینی
ایکی مرحله در مشهور یانبولی کبه سی انده طوقنور • نواحیء یانبولی قزل
اغاج ایله ادرنه مابیننده بر قضادر • استانبولدن سکز کونده وارلیور
قزانلق زغرهٔ عتیقدن بر منزل اوته بلقانده بر ناحیه در • نهر توبجه اندن
اقوب زغره یه کلور • جربان کسر جیم وفتح باء عجمیله فلبه وتاتار بازارک
وزغرهٔ عتیق وقزانلق اورته سنده بر قصبه وقضادر • استانبولدن طقوز
کونده وارلیور • برقوجه بلوته لوفچه ایوراجه ارآسنده بر قصبه وقضادر
استانبولدن اون التی کونده وارلیور • کیروس نام کثیر معدنلری بونده
در • تاتار بازاری بیوک یولده بر قصبهٔ کبیره وقضادر • استانبولدن
اون اوچ کونده وارلیور • فلبه دن بر مرحله در • جوانبی احتمان فلبه
کوستنجه در • صماقوبولی بونلردن آیرلوب کوستنجه یه کیدر • کوستنجه صما
قو ایله تاتار بازاری مابیننده بر قصبه در قربنده بربرینه متقاربدر

ایلجه سی واردر • ایکسنک دخی کارگیر بنا وبرکی خرابه مشرفدر • صماقوه
بر کونده وارلیور • صماقو کوستندیل ایله صوفیه ارآسنده بر قصبه وقضا
درکه قصبه وقرانک اودیه وصحراسنده اولان میل مادز جسته جسته ماده
حدید جمع اولنور • صماقو اول دیار اصطلاحنده معادن حدید قربنده
حدید اصلاح ایدوجک مربع صولی ایله دونر چرخلرک اول چرخلر
ایله قزمش حدید ضرب ایدن عظیم مطرقه لرک اسمیدر کمی پنکری
وسایر آلات حدیدی اکثر اندن ابشلنوب اطرافه کیدر • بلدهٔ مزبوره‌یی
یدیوز یتمش ایکیده لالا شاهین پاشا فتح ایتمشدر • استانبولدن اون
بر کونده وارلیور • جوانبی دوبجه واحتمان وتاتار بازاری قضالریدر
احتمان کسر همزه ایله شاهراهده تاتار بازارندن بر مرحله اوته بر قصبه
وقضادر • یدیوز یتمش ایکیده لالا شاهین پاشا فتح ایتمشدر استانبولدن
اون درت کونده وارلیور • جوانبی صوفیه وصماقو قضالریدر • وصوفیه
ایله بونک ارآسی صولی دربند نام منزلدر • ازلادی کسر همزه وسکون
زا ایله لوفچه دن غرب وجنوبه اوتوز قریه بر ناحیه وقضادر • اطرافنی
طاغلر احاطه ایدوب متعدد اورمانلری واردر • استانبولدن اون
درت کونده وارلیور • جوانبی صوفیه واحتمان وتاتار بازارک قضالریدر
سرزینک کسر سین وراء مهمله وسکون شین معجمه وکسر نونله صوفیه
وبرزنیک وازنبول وسطنده بر قضادر • استانبولدن اون درت کونده
وارلیور • رعایاسی بلغارلردر • برزنیک سکون زاء معجمه وکسر نونله
صوفیه قربنده بر قضادر • استانبولدن اون بش کونده وارلیور جوانبی
صوفیه وسرشنک وازنبول قضالریدر • ناحیه سنده کثیر معدنلری واردر
ازنبول کسر همزه وسکون زاء معجمه وفتح نونله صوفیه قربنده بر قضادر
استانبولدن اون التی کونده وارلیور • جوانبی برزنیک ودادویره وا
یورانیه وکوستندیل قضالریدر • شهرکوی شاهراهده صوفیه دن بر مرحله
اوته بر قصبه وقضادر • استانبولدن اون بش کونده وارلیور جوانبی
صوفیه ونیش وازنبول قضالریدر • نیش کسر نون وشین معجمه ایله
صوفیه دن بلغراد یولنده اوچنجی منزل بر قصبهٔ کبیره وقضادر • شهرکوی
ایله بیننده قوری چشمه نام منزل واردر • استانبولدن اون یدی کونده
وارلیور • جوانبی اسفرلک ولسقوفچه وبولوان وقوچانیه قضالریدر
قضاسنده مشهور ایلجه سی واردر قلعه سنی یدیوز یتمش یدیده سلطان مراد
غازی المشدر • بلدهٔ مزبوره اورته یولده صوفیه اطرافنده قصبات
وقضالرک آخرحدی اولوب باقی نواحی وتوابعی صول قولده بحر رومه
قریب وسلاونیک اطرافنه دوشمشدر • اول قصبات وقضا بونلردر
جسراركنه • کستان • ایصاله • مغلغره • قره جاک • مکری • کوملجنه • قره صو
طاغ اردی • چاغلاویق • برکتلی • براوشته • زیحنه • دراما • دازلوق • نوروقوب

سیروز. تیمور حصاری. کوپریلی. قره طاغ. مناستر. فلورینه. پرسپه. کوریجه.
قولونیه. بهلشته. ناسلج. خوریشته. سوفجه. کولیکره. جمعه بازاری. اوستروه.
صاری کول. بو قضالر سمتنده اولان سنجاقلر ایله یازیلوب پاشا سنجاغنه
تابعدر دیو اشارت اولنور. مجموع عدد قضا لواء پاشالی ایکی اولنور
من بعد صول قولی عبارت اولان اق دکز سواحلنده واقع اولان قصبات
وقضا بیاننه شروع اولنوب سلانیک ومورة ولا بنلوک یازلیقدن
صکره بوسنه بودین سرحدلری تفصیلنه کیریلور. مملکت کلیبولی فتح
کاف وکسر لام وضم با ایله اق دکز بوغازینک داخلنده قسطنطنیه طر
فنده کنار بحرده برشهر لطیفدر که استانبوله قره دن بش کونلک یولدر
ودریادن بوتون التمش میل وخط مستقیم اوزره مابینی یوز اوتوز التی
بچق میلدر. اطول نهاری اون بش بچق ساعت بر درجه واقصر نهاری
سکز بچق ساعت بر درجه اولور برحصن حصین وسور متین واردر
یدیوز التمشده سلطان اورخان اوغلو غازی سلیمان پاشا رومه
ایلنه کچدکده قتال ایله تکفوری قلوبولی اسمیله تسمیه اولنمشدر. قپودان
بحر سنجاغی اعتبار اولنور. سائر سواحل وجزائر سنجاقلری اکا تابع
قلنمشدر. بو سواحل بلادی حالا قسطنطنیه دن نهایتنه توجه اعتبار ایله
ذکر وتعداد اولنور. چکمجهٔ صغیر استانبوله اون میل قدر کنار بحرده
برقصبهٔ صغیره در اوکنده بحره قریب بر بحیره سی واردر. ایام شتاده آجی
زیاده اولوب بحره یقین واردر. وآیاغی اوزرنده اخشابدن کوپروسی
واردر. قصبه بحیره نک ساحلنده در. چکمجهٔ کبیر صغیره دن اون میل
اوته کیرو انک کبی کول کنارنده اورته سلانیک یولنده ممر ومنزل بر
قصبه در. بونک کولی دکزدن چقمش بر قولاق اولوب بول اورته سنده
نجکله مرحوم سلطان سلیمان خان طقوز یوز یتمشده اوزرنده اوچ میل
قدر یره برجسر عظیم یاپمق فرمان ایلیوب عجایب دهردن اولمغله بقیه
عصرلری تمامنه وفا ایتمیوب بعده سلطان سلیم خان زماننده پایانه
ایرشدر. تم امر الجسر تاریخ دوشمشدر. وکنار بحرده برجامع وحمامی
وبر خانی دخی واردر. سلطان سلیمانکدر. سلوری بیوک چکمجه دن
اوته کیرو کنار بحرده برقصبهٔ کبیره در جامعی وخانلری واردر قسطنطنیه ایله
مابینی ایکی منزل قریب وبرمرحلهٔ بعیده در. اندن ادرنه وسلانیک
یوللری آیریلوب واورته قولی کیدن صاغنه توجه ایدوب بر کونده
چورلیه واریلور. صول قولی سلوک ایدن سواحلی طوتوب رودسجغه
وارر ورودسجق سلوریدن برمنزل کنار بحرده برقصبهٔ کبیره وقضادر
استانبولدن اوچ کونده واریلور. اسواق عامره وجهات فاخره وجوامع
وحمامات ومسافر نزولی ایچون خانلری واردر. اولجوارده اولان
بلاد وقرانک خصوصا ادرنه نک برکثیر الغلة اسکله سی اولمغله کمیلر

لنکر انداز اوله جق لیمانی در. ورستم پاشانک طویل وعریض عمارت وخانی
مسافرینه هر اوجاغنه نزول برر سفره طعام ایله اطعام اولنور. ادرنه دن
ایکی منزل. واستانبولدن اوچ کونلک یول اولوب جوانبی چوق ذخیره
بولی واینه جک قضالریدر. خیره بولی خاء معجمه ایله ادرنه ورودسجق ما
بینده پاشا سنجاغنه تابع برقصبهٔ کبیره وقضادر. استانبولدن درت
کونده واریلور بکلک ده اخورلری انده اولوب جوانبی ادرنه ودیمتوقه
وبرغوس ورودسجق قضالریدر. بر کونلک یولدر. یدیوز التمش طقوزده
سلطان مراد غازی فتح ایتمشدر. بعده رودسجقدن کلیبولی یولی ایریلوب
کنار بحر ایله قواق اورشه سمتلرینه اوغرار. وبیوک یول دکز کنارنی
براغوب اینه جکه کیدر. اورشه فتح همزه وراء وشین معجمه ایله دکز
کنارنده کلیبولی یه قریب برقصبه وبوزالتی اقچه قضادر. استانبولدن
درت کونده واریلور. جوانبی کلیبولی واینه جک وملغره قضالریدر. کلیبو
لیدن اوته قره کنارنده اجه اطه سی سمتلرینه برمقدار جنوبه کیروب
بوغازده اناطولی کنارنه یقین وآرمغله ایکی طرفنه کلید بحر وحصار
سلطانی نام ایکی حصن استوار واقع اولمشدر. کشتیلرک دخول
وخروجی انلردن اذنه موقوفدر. کلید بحر روم ایلی کنارنده قدیمی برحصار
اولوب اناطولی حصارینی فاتح سلطان محمد خان بنا ایتمکله اکا حصار
سلطانی دیرلر. روم ایلی حصارینک اوکی عظیم اقندی وعمیق اولمغله
استیذان مصلحتی ایچون سفاین کبار یاننده لنکر ایله قرار ممکن اولمیوب
حصار سلطانی نک ایکی طرفی واسع لیمانلر اولمغله من بعد استیذان
مصلحتی انده کورلمک فرمان اولنمشیدی. ایکسنک دخی عظیم طوپلری واردر جبه
خانه وسلاح ایله مالامالدر. اینه جک فتح الف ویوی ایله استانبولدن
سلانیکه کیدرکن رودسجقدن برمنزل اوته برقصبه در استانبولدن
درت کونده واریلور. جامعی وحمامی وسوق مختصری واردر. پیری پاشا
انده بر عمارت ودار الشفا بنا ایتمشدر. جوانبی رودسجق وملغره وخیره بولی
قضالریدر. ملغره کسر میم وسکون یا وایکی غین معجمه نک فتحی ولامک
سکونیله اینه جکدن نصف مرحله اوته یولی اوزرنده بلدهٔ متوسطه وقضا
اولوب یدیوز التمشده کلیبولی فتحندن صکره حاجی ایلبکی فتح ایتمشدر. حالا
سوری یوقدر. استانبولدن درت کونده واریلور. مابینی سکسن سکز
بچق میلدر. اطول نهاری اون بش ساعت نصف درجه واقصر نهاری
سکز ساعت اون درت بچق درجه در. وانحراف قبله سی خط نصف
نهار جنوبیدن فرق درت درجه در جوامع وحمامات واسواقی واردر. بی
نظیر عالی اولور. بیک درتده وفات ایدن سنان پاشا انده بر رباط عالی
بنا ایتمشدر. بو قصبه دن ایپساله بعید اولمغله اراده احمد پاشا چفتلکی
نام چفته خانلی بر منزل معروف واردر. ایپساله کسر همزه ایله بحره قریب

صحرای واسعه‌ده پاشا سنجاغنه تابع بر قصبه‌در جسورد جوامع و حماملری
واسواقی واردر اسمی الکک صلاوده در محرفیدر منقولدرکه عسکر اسلام
روم ایلنه کچوب غازی سلیمان پاشا بو شهری الدقده صلوة جمعه‌یی
ابتدا انده اداواقع اولمغله الکک صلاة موضعی دیمشلر کیده‌رک
تحریف عامه ایله ابصاله اولمش اصحاب خیردن خسرو کتخدانک سقفی
رصاص بر طویل وعریض رباطی وعماراتی واردر مزارع ومراتعی کثیردر
استانبولدن بش کونده واریلور نهر مریج بونک ایله قره جک اوزه‌سندن
کچوب بوله قریب برده دریایه قاریشیر ذکر اولنان اوچ قضانک صاغ طر
فنده ادرنه ایله بونلر آراسنده پاشا سنجاغندن جسر ارکنه ودیمتوقه
وکشان نام اوچ قضا دخی واردر دیمتوقه کسر دال وسکون یا وفتح
میم ایله ادرنه‌دن بر مرحله جنوبده قزل دلی نام نهر کنارنده بر بلده لطیفه‌در
ادرنه فتحندن صکره سلطان مراد غازی امراسندن حاجی ایلبکی بدیبوندن
القش ایکی سنه سنده فتح ایلمشدر متین ومستحکم قلعه‌سی واردر سلطان
مزبور حین فتحنده بو شهری دار الملک ایدوب قلعه‌سی ایچنده بر مفرح
سرای بنا ایتمشدر نهر مزبور بابا اسکیسی طاغلرندن چقوب دیمتوقه‌یی
کچدکدن صکره مریجه لاحق اولور وبو قلعه دبندن کچوب قلعه ایچنده
واقع چرابیلون تعبیر اولنور صو بنجه اولور نهردن صنعتله صو النمشدر بلا
حصارده سرای بینکاهنده قلعه دیوارینه نزول اولنمش قدر صکره تخمینا
یوز پاره نردبان ایله اولر صو نیجه اینلور قصبه مزبورده بر جامع واوچ
مدرسه وایکی حمام واردر بری اوروج پاشانکدر و آکا فسلدی حمامی دیرلر
سببی بودرکه ایچنده مجوف بنا اولنمش بر کمر واردر بر کیمسه بر طرفنده
اغزین دیواره طوتوب فسلدسه طرف آخرده دیواره قولاق طوتن عینیله
استماع ایدر بر کهی دخی فریدون بکک حمامیدر وبو شهرک متاعی
رقیق کوزه وابریقیدر استانبولدن التی کونده وارلور جوانبی ادرنه
وقره جک وابصاله قضالریدر جسر ارکنه فتح همزه وسکون را ایله
کلیبولیدن ادرنه یولی اوزره برقصبه محدثه اسلامیه‌در استانبولدن
بش کونده واریلور برغوس طاغلرندن کلن نهر ارکنه جسری التندن
مریجه جریان ایدوب لاحق اولور جوانبی ادرنه و بابا و میغلعه‌در
استانبول فتحندن مقدم روم ایلنه کلیبولی معبرندن غیری طریق
اولمیوب ارکنه صوبی هر زمان کچید ویرممکله مرحوم سلطان مراد
ثانی اول موضعده یوز یتمش طاق اوزره بر جسر عالی بنا ایدوب
بر طرفنه بابا آلی نام قریه وجانب آخرینه بر قصبه قوینلوب بر
جامع و عمارت وحمام بنالری سکز یوز قرق یدیده تمام اولدقده
بالذات کلنه یلری یدیله فقرایه اطعام طعام ایلدیلر بو جسر
سابق الذکر بیوک چکمجه کوپریسی کبی بلکه دخی اطول واکمل

بر قنطره بی بدلدر سیاحان آفاق الکامانی کوپری اولمازدیو اتفاق ایتمشلردر
سقفی اختابدر اولمغله جامعنک بناسنه وهن کلوب مرحوم سلطان عثمان خان
بیک اوتوزده تجدید ایتدرمشیدی کشان فتح کاف وشین ایله استانبولدن
سلانیکه کیدرکن میغلعه ایله ابصاله اراسنده پاشا سنجاغنه تابع بر ناحیه
وقضادر قصبه‌سنه روس کوی دیرلر بش کونده واریلور قره جک فتح
فا ورا وکسر جیم ایله شاهراهده پاشا سنجاغنه تابع بر قصبه صغیره وقضا
در بدیبوندن بنش دریده لالا شاهین پاشا فتح ایتمشدر استانبولدن التی
کونده واریلور جامعی وحمامی وسوق مختصری واردر دریایه قریب
برده ایکی ایلجه‌سی اولوب قبه‌لرینی داود پاشا بنا ایلمشدر وبو ایلجه‌نک
قربنده اولان خان اورنوس بکک بناسیدر اوچ مرحله ادرنه‌دن نیجه قانلو
بو ایلجه‌یه کلوب اصحاب علل وامراض ایلجه قربنده اغرلیجه‌لو قیوصو بیننده
ایچوب قومده یاتمغله استشفا ایدرلر اول محلده بیوک دده اوزرنده
نفس بابا زاویه‌سی واردر آتمچی زاده احمد پاشا بیکک اون حدود ده ثلثه
بنا ایتمشدر ابد الآن اولور بو قصبه‌نک جوانبی ابصاله ومکری ودیمتوقه
قضالریدر مکری بر کونده واریلور اینوز کسر همزه وضم نون ایله ابصاله
وقره جک مابیننده مریج دریایه لاحق اولدوغی یره قریب شرقده برلحق
یرده اوزرنده واقع قریه کبیره وقضادر استانبولدن التی کونده وا
ریلور اینوز مقابلنده سمادرک نام جزیره یکرمی بش میلدر اینوز
دکزی غالبا ضیق اولمغله خرده کشتیلر واروب شرینی دونکاردده مهلکه
اولمغله سفاین کبار چوقلق وغرامز اول محلده قره‌دن دریایه ایکی برده
داخل اولوب برینک اوزرنده اینوز وشرقیسنک اوزرنده طوزله
وایکیسنک مابینی بورکی کورفزی دیمکله معروف بالقلی کولدراغزنده
وافر طالیانلر واردر یالاون بالغی واردر جفر مکری فتح میم وسکون کاف ایله
مریج ملتقاسندن اوته کنارنجرده پاشا سنجاغنه تابع بر کوجک قصبه‌در
استانبولدن یدی کونده واریلور جامعی وبر ایکی رباط مختصری واردر
قره فره‌دن سلانیکه ایکی یول ایریلوب عربه یولی مکری‌یه کیدر اتلی یولی
جبال وتلال ایله مرور ایدوب کومرجنه‌یه وشاهجیلر نام منزله اوغرادوکره
ایکیسی کوملجنه‌ده جمع اولور مکریدن کوملجنه بر مرحله‌در کوملجنه ضم
کاف ومیم مضمومه ولام ساکنه وجیم مکسوره ایله سلانیکک یولی اوزرنده
پاشا سنجاغنه تابع بر قصبه کبیره وقضادر سور ینی بدیبوندن التمشده
سلطان مراد غازی امراسندن اورنوس بک فتح ایدوب عمارت ورباط
یاپمشدر سوادی خارج سورده اولوب جوامع وحماماتی وخانلری
واسواقی واردر حصارنده یهود یلر اولور استانبولدن سکز کونده
واریلور جوانبی قره صو ینیجه‌سی ومکری وطاغ اردی قضالریدر
کنار بحره بر مقدار بعیددر طاغ اردی کوملجنه وقره صو ینیجه‌سی

جزیره‌سی سلانیکه کیدرکن جانب یمینده بر قصبادر استانبولدن
سکز کونده وارلور • جوانبی خاص آخور وکوکلجه واوزوبجه اوه قصبا
لریدر • قره صو ینیجه‌سی کوکلجه‌دن بر مرحله اوته یولده اوزرنده پاشا
سنجاغنه تابع بر قصبهٔ صغیره وقصادر • بر جامعی وحمامی وسوق
مختصری وعظیم خانلری واردر واصحاب خیراتدن بریسی ابناء سبیل
ایچون بر عمارت یاپمشدر • استانبولدن طقوز کونده وارلور • جوانبی
چاغلایق وطاغ اردلی وکوکلجه قصبالریدر • قره صونک قصبه‌سنه
نصف طریقده نهر قره عرب ایله صو کچیلوب بر کونده قواله‌یه وارلور •
قصبهٔ مزبوره‌نک جانب غربیسی بر جبل طویل وعریضدر که اول دیا
رک ارباب مواشی اکثر انده یایلاقه کوچرلر • چایالاق فتح جیم وسکون
یا ایله سلانیکه کیدرکن یول اوزرنده پاشا سنجاغنه بر قصبادر •
سکز کونده وارلور • قره صو ینیجه‌سی سنی سرافراز اولمش قریه‌لردن بحر
قره صو بو ناحیه‌ده جریان ایدر • قواله فتح قافله کنار بحرده بر قلعه وقصبا
در مستقل قپودانی ومستحفظانی وقربنده معدنی واردر • استانبولدن
طقوز کونده وارلور • جوانبی برکتلی وچایلاق وقره صو قصبالریدر بدیوی
یتمش بشده لالا شاهین پاشا فتح ایتمشدر • قارشوسی دریاده طاشوز
نام جزیره یدی میل اولوب سابق الذکر مکری کچدکده صکره بو یالیده
ماریه نام جبل ذکر مینی یمانی واردر صیغ اولمغله خرده کمیلر داخل اولور
قره صو اغزی انک غربیسنده در • بعده قواله دربندی سابقا حرامی کیدنه
یتاق ومأوی اولمغله پیری رئیس قولنجه مرحوم سلطان سلیم انده بر قلعه
بنا ایلمشدر • بر کونده اورفانه وارلور • اورفان ضم الف وسکون واو ورا
وفتح فا ایله سیروز قپوسی شماله سنده ودیرامه شرقیسنده ما بینلرنده بر مرحله
بر قصبهٔ صغیره در جامعی وحمامی وسوق مختصری وبر ایکی رباطی واردر زمان
سابقده اورفان قدیم اوچ فرسخ اشاغی جانب غربیه نهر اورفان بحره دوکلدیکی
یرده بر سواد عظیم ایمش حالا بحیا اثرینا باقیدر • اورفاندن سلانیکه اوچ
کونده وارلور • بو بولک صاغنده پاشا سنجاقلرندن بر نیجه قصبات
وقصبا واردر • برکتلی فتح با ورا ایله استانبولدن سیروزه کیدرکن قره صو
کچیلوب طقوز کونده وارلور قواله برابری پاشا سنجاغنه بر قصبادر
جوانبی دیرامه وپراوشته قصبالریدر • پراوشته با عجمیه ایله وفتح را وکسر
واو ایله سلانیکه بولنه قریب پاشا سنجاغنه تابع طاغلر انکنده بر
قصبهٔ صغیره وقصادر • جامعی وحمامی وسوق مختصری وبر ایکی رباطی
واردر • استانبولدن طقوز کونده وارلور • جوانبی قواله ودیرامه وزیحنه
قصبالریدر • اورفانله قواله اراسنه دوشر قواله‌دن پراوشته بر مرحله و
پراوشته‌دن اورفان بر منزلدر • درامه کسر دال مهمله وفتح را ومیم ایله سیروز
قربنده کثیر الانهار والاشجار پاشا سنجاغنه تابع بر قصبه وقصادر دیوی

یتمش بشده لالا شاهین پاشا فتح ایتمشدر • استانبولدن اون کونده وارلور
سیروزه کیدرکن بر قوناق بریده صاغ طرفنده کورینور • جوانبی نورقوب و
زیحنه وبرکتلی وسیروز قصبالریدر • قصبهٔ مزبوره ارض مستویده بر بلدهٔ
صغیره اولوب جامعی وحمامی وسوق مختصری ومشهور تفرجکاهی واردر • انده
بر حوض کبیر واقع اولوب اورته‌سنده بر آسیاب اولور ایدر • آب قینایوب
چقر وبو قصبه کثیر الانهار ومنافع فاخره‌دار بر یردر • شرق وجنوب جانبلری
لی بیوک بر باغ اولور چلتکزاردر • نورقوب فتح نون وراو وضم قاف • درامه وزلوق
ومنلک قصبالری اورته‌سنده پاشا سنجاغنه تابع بر قصبادر • استانبولدن
اون ایکی کونده وارلور • بریده نام جبل عظیم بو قصاده اولوب دمور معدنی
واردر • زیحنه کسر زاء معجمه وسکون حا وفتح نون ایله استانبولدن سیروز یولی
اوزرنده بر قوناق یرده پاشا سنجاغنه تابع بر قصبه وقصادر • استانبولدن
اون کونده وارلور • جوانبی سیروز درامه پراوشته قصبالریدر • دازلوق فتح
دال وضم لام ایله نورقوب ودوبنجه ومنلک قصبالری بیننده پاشا سنجاغنه
تابع نورقوبدن مفرز بر قصادر • استانبولدن اون اوچ کونده وارلور • سیروز
کسر سین مهمله وسکون یا وضم را ایله سلانیکدن شرق وشمال طرفنه هوائی
در • بر طاغک اتکنده بشنجی اقلیمده پاشا سنجاغنه تابع بر بلدهٔ لطیفه‌در
قسطنطنیه ایله ما بینی خط مستقیم اوزره اوچیوز بچق میل واون ایکی منزل
وسلانیکه ایکی کونلک یولدر • اطول نهاری اون بش ساعت اولور • و
انحراف قبله‌سی خط نصف نهار جنوبیسندن شرقه یکرمی بری بچق درجه‌در •
نورقوب درامه تیمور حصار بر مرحله جوانبنه دوشر جانب شمالیسنده بر
بیوک دپه اوزره خراب حصاری واردر • یدی یوز سکسن درتده لالا شاهین
پاشا فتح ایتمشدر • بو حصار دراشاغی دامن قلعه‌یه منتهی بر خراب سوردخی
مرور ایدر • بریر انلر دراثر باقیدر • شهرک سوادی اول دپه قربنده اوچ میل
قدر طولانی دوشوب اون مسجد جامع وبری سکز حمامی واسواق عامره‌سی
وخانات فاخره‌سی وسوق خفافان بیننده بزازستانی وغازی اورنوس
ومصطفی پاشا واحمد پاشانک عمارتلری وخیراتی واردر • وشهرک اطرافی
انواع اثمارله مشتمل حدایق دلکشا وریاض حیات افزادر • باغلرنده فاخر
عنبی اولور • وصو قباغی اصلا وحسن خلق عظیم مقید لردر • اکثر ایلجق صو
ایچمکه ظرف نفیس اولان موزون ومصنع قبافلر اندن کلور • وعرب وعجمده
مستعمل ومرغوب خاولی مقرمه‌لری وخنکاری حمام رختلری وکتاندن
منقش ومصنع ذی قیمت بشکیرلر اول بلدک مشهور مناعیدر سیروز
در غیری یرده اولماز صنایع نسوان نصارای رومیدر • بعض کتابده دخی
بو شهر مدینة الحکما یازیلوب الی الآن قوابل واذکیا اولمغن خالی دکلدرلر
جانب جنوبیه اولان صحرای واسع سرا پا چلتکزاردر بی بدل برنجی اولور
وشهرک صوبی جمله قنواتدندر • وسور خرابی منتهاسی ایله سواد بلد بیننده

قوجه صوطی دیمکله معروف عین ماورآدر• کارگیر مربع بنا ایچنده
جریان ایدر حصان آردی نام برمقام دلکشا سیروزك میره و تفرجگاه
هیدر• بش آلتی اسیاب آب اوراده ایدر آبی واردر• ایام صیفده سیروزلی بر مقدار
وخیمة الهوا اولمغله اکثر خلقی قربنده اولان جبل یایلاسی قتنه چیقرلر مزبور
قابن جام اغاجی برکوه بلند درکه اکثر یرنده عیون وانهار انفجار ایدوب
هواسی لطیف وآبی اخفّ خفیف اولوب بر ایکی جامعی و حمام و بعض دکاکین
واسواق لازمه ثمنی تزواجتماع اولمغله بو یایلاقده موجوددر• سیروزك
برمنزل شرق وشمالنده اوستی کارگیر وایچی حوض ایلیجه واردر آبی معتدل
السخونتدر• **مملکت سلانیک** فتح سین مهمله وکلام ایله اقلیم خامسده
بحر رومك جنوبندر شمالنه بونز میل داخل بر کورفزك نهایتنده بر شهر
مشهور ومعموردر سوادی اطراف بش قبولی اون اوچ میل قدر طولانی برسوی
در قسطنطینیه ایله مابینی ایکیوز سکسن یدی بچوق میل اولوب اطول
نهاری اون بش ساعت بردرجه واقصر نهاری سکز ساعت اون درت درجه
واردر• سابقا بدیبون طغسان التی تاریخنده یلدرم بایزید خان بردفعه
فتح ایتمشیکن خلالی اختلاله کیرو کفار النه کیروب سکز یوز اوتوز برده
سلطان مراد ثانی تکرار المشاردر بحریه ده مسطوردر اداونی اونیره بر
دیر عتیقی قدیم الایامدر بو شهره مالك اولنلر تصویر اولنوب آخرینه فاتح
اخرجی نقش وتصویر ایتمشدر• وسلانیکك حصارینك برجانبی جانب مرتفع
وایکی تات حصارلری واکثر یرلری کنار بحرده یکتا دیوار اولوب سکله قپوسندن
انتهاء غربینه وارنجه بحردر بر مقدار منفصل دوشمشدر بو فاصله اوکی
اوچیوز پاره کشتی لنکر انداز اولجق واسع لیمانیدر• ابتدا مولویت ایله
قاضی اولان عبد الرؤف افندی اول مجاده بر مسجد وجامع فوقانی بنا
ایلمشدر• وسور مزبورك جانب غربیسی جبالنه منتهی اولدوغی یرده برحصار
مستقل دخی واردر• بعض محلاتی وبرجامع و حمام وسوق مختصری مشتملدر
وجمله خانات و محلاتی داخل حصارده اولوب خارجنی باغ وباغچه‌لر احاطه
ایتمشدر• صولری قنواتله خارجندن کلور• برکی سلانیکك غرب وشمالنده
نصف مرحله جبل خورتاجدن جاری اولوب خورتاش جبل مزبورده بر
کافر قریه سیدر• سلانیکه بونده اندر کلور• وبرکی دخی بکی صودر کلمریه
قپو سبیله واردار قپوسنك برر عظیم برجی واردر حفظ اولنور• بر بینه
کلمریه قلعه سی وبرینه واردار قلعه سی دیرلر• وبو شهرك اوندن زیاده جامع
ویتمش سکز محله مساجدی و سکز طقوز حمامی اولوب مشهورلری بونلردر
جامع قاسمیه سکز یوز اوتوز برده کلیسادن دونمشدر• جامع عتیق جامع
ایاصوفیه ومقتول ابراهیم پاشا مناره بابوب جامع ایتمشدر• جامع قاسم
پاشا جزری جامع یعقوب پاشا جامع سرای سابقا کافر بگلك سرای قربنده
کلیسا ایدی• جامع سنان پاشا بیگك درترم بکجن سنان پاشا نصارادن

الوب جامع ایتدکده مناظر العوالم صاحبی عاشق بو دیر کهنه لاشك
اهل اسلام معبدی اولدی تاریخ دیمش• بونلر جمله کلیسادن دونمه‌در
جامع اسحق پاشا جامع ثمانیه جامع حمزه بك جامع اقچه مسجد اسلامده
بنا اولنمشدر• بو شهرك اسواق عامره سی استانبول طرزنده ابنیه‌ده
فاخره سی واغردر لونجه اطلاق اولنور سوق چوقه فروشان قربنده
بر بزازستانی وبر نیچه عظیم خانلری واردر• صولیجه خان مصطفی پاشا
وما لنه خانی بو جمله دندر اولوب اکثری یهودی خانه‌در• فرنکستاندن
نهانی فرار ایدوب کلن یهودی انده قرار ایتمکله مساکن ومنازله کلی مضایقه
وبروب خانات و محلاتی اجاره طویله ایله اکثر طوتمشلردر شهر مزبور بو
عیب ایله معیوب ومعذور ایکن کیرو اول مجذوللرك نفع دنیوی ایله ابناء
دنیا قتنده عیبی مستور ومعفو اولوب فاخر منقش دیوانخانه‌لری نقوش
وارایشی ایله اسایش ایدرلر• فی الواقع اولیجه لو سلانیکدن غیریك
دیارده اشلنمك میسر دکلدر• اندن غیری ولنه وبکلك چوقه اکثر
سلانیکك یهودیلرینك علیدر• وانده اولان عجایبدن بری محلات یهوددن
خورا نام دار تعلیم بر بنادرکه اول طولانی دوشمش تحتانی وفوقانی مقام
ملك طبقه علیا سنده متعدد کتابخانه‌لر واردر• اخبار یهوددن حروف
هجا معلملری مرتبه سنه وارنجه ایکیوزدن زیاده متعلم فنون وبنج وشش ساله
اطفالدن سیی وجهل ساله رجال وارنجه بیك نفردن زیاده متعلم بحسب
المراتب اوتوروب تعلم تورات ومعقولات ایدرلر• ومتمولات یهود بونلره
وجوه خیرده مبالغه ایله وقف نقود ایلیوب برسنه امام وفقراسنه تخصیص
وقبا توزیع اولنه‌دوغی کونی اهل بلادك تفرجیدر• وسلانیکك اکثر احوالی
استانبولدن برقطعه اولوب نیجه ارباب معارف وفضلا ظهور ایتمشدر
قره دن اون اوچ کونده وارلیور• وبحر یولی کسندره ساحلنه وارنجه ایکیوز
اللی میل جمله اوچیوز اللی میلدن زیاده در• جنانی قولنجه تاریخنده مسطور
درکه هجرت نبویه‌نك اوتوز بشنجی ییلده نائب مصر عبد الله بن مسعود
اوچیوز پاره کمی ایله دریادن قسطنطینیه به غزا قصدنه توجه ایتدکده ملوك
رومدن اول عصرده التمش برنجی قیصر اولان قیطلس نام کبر بیك پاره کمی ایله
قارشلیوب اثناء طریقده بر کیجه کوردکه سلانیکه کیدرکن ایرته سی
فیلسوفی دعوت ورؤیاسنی تقریر ایتدکده فیلسوف مزبور معنایی اسم بلاد
مزبور ایله تعبیر ایدوب دیرکه بوسفرده سکا ظفر میسر دکلدر• زیرا مقتضا
قواعد تعبیر اوزره سلانیکك سلا لونیکدن مرکبدر سه ترك ایله والو
غیره ونیکی غلبه‌یی دیمکدر• مجموع مرکب معناسی غلبه‌یی غیره قو یعنی
بو امرده نصرت اومه مغلوبیت مقرردر دیمك اولور• فی الواقع فیکه
اوکیجه عسکر اسلام غالب وجبنی کفار مغلوب وهارب اولدی بعده
قوالهدر سلانیکه کیدن یولك حدنده سلانیکك کورفزنه وارنجه

اوچ بردن چقوب هر بری بنیجه میل بحره ممتد اولمش کیرمشدر. بری آینه روز
طاغلری بری لونغوز بورنی وبری کسندره کوریندر قوآله دن زفتره بولی
لیمانی وسیروز چایی بحیلوب آینه روزه واریلور. اینوروز دکزه کیرمش
بر دخلهٔ طویل جبال شاهقه در دوری یوز میله قریب اولور. رومیه
سهم مقسی انکا یردن قرم یه اتصالی واردر اول محل الجق باقیسی مرتفع
خصوصا شرقیسی اولقدر رفیعدرکه دریاده ایکیوز سکسن میل بعیددن اولا
دخی کرهی جزیره سنی کوریبور. اول طاغلر بر انهار واشجارا اولوب
انجلرنده نرنج ولیمون وانواع اثمار بتر مرغزار وعالی بناکلی مناسترلرکه
هر بری بر حصاره بکزر. ودیرلرکه سابقا انده اوچیوزدن زیاده دیر
نصارانک وار ایدی حالا التمش یش معمور باقیسی خرابه در. وانلرک اون
طقوزی کنار بحرده ماعداسی جبالده اولوب هر برینک سوق جهاتی وجمیع
مهماتی یانسنده موجوددر. وسلانیک اطرافنده اولن دیرلرک بر ایکیشر
چفتلکلری اولوب فتح خاقانیله اول زماندن بری راهبلری مناویرایله
واروب سنوی محصوللرینی قبض ولوازم دیره صرف ایدرلر. راهبلر اول
زعمده درکه عباد دنیر واول مقام عبادتکاه عبدهٔ اصنام اوالمدن
خالی قالمیوب مطلقا حیوانات نزدینه قسمی کیرممشدر. وموضع مزبوره
جمله کفار تعظیم واعتبار ایدوب قراللر وبکلر نذور وصدقات اولادلرینی
تعلیم کفر وطغیان ایچون تبرکا کوندروب کروه کروه زیارته کلورلر وهر
دیرده مناویه ایله بر راهب کیدوب دیار کفاره گشت وگذار ایدوب فتوح
نهایه ماللیله کلور. واکثر دیرلرک تجاری وکیلری واردر. نکی الآورده لیما
نندن غیری لیمانی یوقدر. اول دخی غایت صیغدر. ولاوره بر حصین حصین
ومتین کبی محل مرتفعده مناستر کبیردر. بشیوز نفر رهبان ساکن اولور.
بتلری والات حرب مکملدر. اول کشتیلر انکلری جبریکی صنعتله یقرم تعمیر
ایتدیرلر. اول اجلدن ندکلو کشتی وار ایسه آز قلنور. وهر طائفه یکی
حمایه عادتلری در. وبو جبالک لدوس طرفی اینجیر کورفزیدرکه لونکوز ایله
آینه روز ارهسنه کیرمشدر. لونکوز ضم لام وسکون نون وضم کاف وکاف عجمی
اندن بدل قافله اینه روزکبی دکزه کیرمش بر بورون در بونک دوره
ومسافه سی اندن اقل اولوب ایکی طاغک ارهسنده بی نظیر قره اغاجلی
بیشه زار لیمانی واردر طوب قوینی قلری وسائر کمی الاتی انده قطع اولنور.
کسندره فتح کاف وسین مهمله ونون وکسر دال الله آینوروزه مشابه بر بورون
وناحیه در. بو ایاز طرفنده چناق لیمانی دیرلر بر لیمانی واردر انک بوری
شرقنده سلانیکک شمالده یوز میل یرده سیره قبوسی کسر سین وسکون
دال مهمله وفتح را وقافله سلانیکدن شرق وجنوبه ساحل بحرده تقریبا اوچ
فرسخ بعید میان جبالده برقصبهٔ صغیره وقضادر. استانبولدن اون
ایکی کونده واریلور. سلانیکه کیدرکن بشکلر برابرنده جانب شمالده قالنتی

سیروزک دخی شرقیسی دوشوب ارهسنی ایکی بعید منزل وسلانیکدن
ایکی مرحله غربده وناحیه سنده معدن فضه قصبهٔ مزبورهنک باشقه صریخانه سی
بر جامع وایکی حمام وسوق مختصری واردر. آب وهواسی لطیف ساحل بحره
سوایم قلاعی اولمغله ایام شتاده فاتحر سود وکچی اوغلاقی بو قصبه ده وافر
اولور. وبو قصبه نک معدنلری جانب جنوبیده بر عظیم جبل شاهلو ذیلنده
در. اول جبالک اشجاری قوروب مهمات معدنه صرف اولنور. وبریره
بحره ناظر سیره لری واردر بشک وبازارکاه جدید سیره قبوسی
نواحیسندن یول اوزرنده برقریهٔ کبیردر. بازارکاه جدیدک جامعی
وسوق اسبوعیسی واردر. سیره قبوسی ایله مابینی بر مرحله قریب شارع
عامک اوزرنده برمنزلدر. بشک دخی جدید بازرکاه محاذیسنده کولک
کنارنده بر منزلی وجامعی واردر. بشکک مقابلی بر کنارنده اولان کرمایک
اوزرنده کارکیر قبه وآبی شدید السخونه درکه طبخ بیضه ایدر. تیمورحصار
سیروزک غربسنده نصف مرحله یرده پاشا سنجاغنه تابع برقصبه وقضادر
بر صخرهٔ صماء اوزرنده بر حصین مختصری واردر. دمورحصار دخی دیرلر عدم
احتیاجدن خرابه مشرفدر. وقصبه خارج سورده اولوب جامعی حمامی
وسوق مختصری وطرف شرقیسنده بر بیوق میل یرده ایلجه سی وقصبایسنده
دمور معدنلری واردر. استانبولدن اون اوچ کونده واریلور جوانبی سیروز
وپتریچ وطوبیران فاخر دانه دراناری اولور. قره طاغ تیمورحصارندن مفرز
طوبیران وعورتحصارکی تیمورحصارک مابیننده بر ناحیه وقضادر استانبولک
اون اوچ کونده واریلور. عورتحصاری سلانیکدن شمالده قره طوغ یولینده
بر قصبهٔ صغیره وقضادر استانبولدن اون اوچ کونده واریلور جوانبی سلا
نیکک وطوبیران وقره طاغ قضالریدر. قلعه سی بر وادی ظهرنده یوکسک
دپه اوزره بر قلعه در. محفوظ اولمغله الکزیری بقلمشدر سابقا اولحصار
ترک ماردولیه نام بر کافره عورت بکجی اولوب یدیبوز یتمش بش سنه سنده
اورنوس بک واروب حرب وقتالدن صکره بر فتح اتی محاصره ایله المغین
اسمنه عورت حصاری دینلمشدر. وترنه فتح واو وکسر تا ایله تیمور حصارک
ایکی فرسخ قریب غرب طرفنده بر بلدهٔ صغیره در. نهر اوزرنه ایکی اره
سنده کجر جامعی واردر. یکیجه وار داز سلانیکدن موره یه کیدرکن
صاغ طرفده دریا بش ساعتلک مسافه ده سلانیکک غرب وشمالی
طرفنده نصف مرحله برقصبهٔ کبیرهٔ غیر مسوره اولوب جوامعی وحمامی
واسواق متعدده سی وبزازستانی ومدرسه سی وغازی اورنوسک اوغلو
عیسی بکک عمارتلری واوقافی ویابالاقی و واردار صوبی دیمکله معروف
نهر کبیر بونکله رودانه ما بیننده نجوب اورنوس کولنجه یی آلدقدن
صکره یدیبوز التمش اوچده بوخ دخی فتح ایدوب سقی فرس ایچون صو
طلبنه بعض خدامنی کوندروب غلام صوبی بر تنک محله بولوب وآردان

دیو جواب ویردی و لفظ مزبور سبب تسمیه اولور و بو موضعی حفر ایتدیر
ایتدروب چقان ترابی کیرو حفره دوکرلر بر ذراع مقداری طوتمغله عدم خیر و
برکتنه استدلال ایدوب آخر محل حفر ایتدیرر انک ترابی اعاده اولنسی قدره
زیاده کلمکین موضع خیر و برکتدر دیو وضع اساس بلد ایدر لاجرم موضع ثالث
یکیجه مقامی اولان اسکیجه عنوانیله معنون اولدی دیو بعض علماء وارداردن راقم
الحروف فقیره اخبار ایتدیلر العهدة علیه بلدهٔ مزبوره یایلاقی غربیسنده اولان
جبل عالیدر که هر سنه اهالی وارداره اکا چقارلر انده بعض دکاکین و جامع
بنا اولنمشدر **قره فریه** فتح فا و سکون را ایله سلانیکک غرب و شمال طرفنده
کثیر الانهار بر قصبه و قضادر بدیوف یتمش بشده لالا شاهین پاشا سیروزی
الدقدن صکره بونی دخی صلح ایله ویرمشلر ما لا سوری یوقدر جامعلری و
حماملری و اسواق عامره سی و حوالیسنده چلتک مزارعی واردر سیره سی و
بر نیجه لطیف ابنیهٔ عالی خرجی بی نظیر رخام احمردن دیکلمش و فاخر طویل و عریض
اوزون سجقلی الوان مختلفه ایله ولنسه لری اولور استانبولدن سلانیکه
و بحر وارداره کیدلوب اون درت کونده وارلور جوانبی وارداره و سلانیک
و اغستوس و یلا تمنه قصبالریدر **اغستوس** و دنه ایله قره فره مابیننده
بالکز بر عظیم کافر قریه سی و قضادر استانبولدن اون درت کونده وارلور
و دنه ضم واو و کسر دال ایله وارداره و اغستوس و استروه قصبالری
بیننده بر قصبه و قضادر استانبولدن اون درت کونده وارلور
سلانیکک ایله مناستر مابیننده دوشر نعیم سلانیکدن موره یولی ساحل
بحر ایله جنوبه دوغوب جتروز و قدحیه قریه لرینه نزهتالیه تابع بولنمغله
واردر سابقا ذکر اولنان اورته قولدن صوفیه ایله سلانیکک یولی
سنه کوستندیل قضالری واقع اولمشدر بو محلده انک دخی ذکری بر فرض
قلنور **مملکت کوستندیل** ضم کاف و فتح تا ایله اطراف جبال بر صحرا
مثال یرده بلدهٔ متوسطه و قضادر سوری یوق و خرده انهار و اشجار
چوقدر بحرینک اولنسی قده چکرده کی حرکت ایدر بر نوع مسکت و ابوالی
سبب مرغوبی اولور اشراف و اعیانه ارمغان ایدرلر جوامع و اسواق
عامره سی و اون ایکی یرده ایلجه سی واردر خلقنک شربی قنواتندر
لکن طاغلردن ابرها آغلر اقوب خبایقی سقی ایدر بلدهٔ مزبوره سابقا مسکن
بلغار اولوب ممالکک کمالدن قده صاحب سترهٔ سعادته التجا ویدن
بقش اوجده خراج کذارا وجق رجا ایلمکین مرحوم و مغفور غازی خداوند
کار یرلرینه قراره حکم همایون ویردی قصبهٔ مزبوره نک کرماجی وافردر
اون ایکیسی اوزرینه بعض اهل خیر کارکیر قبه لی و مغسللی بنا ایتمشلر
جمله دن بک ایلجه سی مکلف واقع اولمشدر بونلرک آبی شدید
السخونت و کبریت رایحه لیدر بو قصبه یه استانبولدن اون درت کونده
وارلور جوانبی دوبنجه و رادویر و قره طوم و ایورانیه قصبالریدر

توابعی بونلردر **رادویر** فتح را و ضم دال مهمله و آخری را ایله صوفیه
کوستندیل و دوبنجه اورته سنده بر قصبه و قضادر استانبولدن
اون اوچ کونده وارلور **دوبنجه** ضم دال و کسر نون و فتح جیم عجمیله صوفیه
نک غرب و جنوبنده دو وزیرده بر بلدهٔ صغیره در جامعی و حمامی و سوق
مختصری واردر وسطنده بر نهر جاریدر استانبولدن اون اوچ کونده
وارلور جوانبی صماقو و کوستندیل و رادومیر قصبالریدر اورته یولک
اسکوبه کیدرکن آکا اوغرارلر بو قصبه نک ایکی میل غرب و جنوبنه سپارو
نام قریه سنده کارکیر بنالی بر ایلجه وارد آبی معتدلدر **بتریج** ضم با و سکون
تا و را و یا ایله تیمور حصار و منلک و اوستروجه مابیننده بر قصبه و قضادر
استانبولدن اون اوچ کونده وارلور **منلک** فتح میم و سکون نون و کسر لام
ایله بتریج و نوره قوب و دوبنجه اراسنده کوستندیلدن بر قصبه و قضادر
استانبولدن سلانیکک یولی ایله سیروزه اوغرایوب اون اوچ کونده وا
رلور سیروز صویی بوکا مرور ایدوب بعده سیروزه کلور **طوبران** ضم تا
و سکون واو و یا و کاه طادن بدل دال ایله اوستروجه و تیمور حصاری و
حصاری و نکوش اراسنده کوستندیلدن بر قصبه و قضادر استانبولدن
اون درت کونده وارلور مسجد و جامعی و سوق مختصری واردر کول
کنارینه واقع اولوب ما بحیره بعض ابنیه سنه ملاصقدر سلانیکک
غربیسنده دوشر **نکوش** کسر تا و سکون کاف و فتح واو ایله برلیه و کوپرلی
و اشتب مابیننده بر ناحیه و قضادر قصبه سی یوقدر استانبولدن اون درت
کونده وارلور و بر دخی کوپریلی دن کچوب ایچنده کچر **کوپرلو** اسکوب
و اشتب و برلیه و نکوش قضالری بیننده بوغازده پاشا سنجاغنه تابع بر
قصبه و قضادر استانبولدن اون التی کونده وارلور وارداره نهری اسکوبدن
کلوب ایچنده طاش کوپری التندن جریان ایدر وجه تسمیه دخی بودر جا
معی و حمامی اطرافنده حدیقه لری واردر غایت لطیف قاربوزی اولور
اوستروجه ضم الف و سکون سین مهمله و ضم تا و واو ایله بتریج و رادوشته
و طوبران قضالری اورتاسنده سیروزک جانب غربیسندن ایکی مرحله
بر قصبه و قضادر استانبولدن اون درت کونده وارلور بر بیوک
دپه نک دیلنده واقع اولوب دپه اوزرینده بر خرابه قلعه سی واردر
صویی قناة ایله طشره دن کلور جوامع و حمامات اسواقنه توزیع اولنور
جانب جنوب غربیسی واسع صحرا و میاننده جاری اولان نهرک اطرافی
طوجهین و مزارع قرادر اغستوس آینده طولیان نام مشهور بازار بیع
قصاده دوربر مسافهٔ بعیده دن نفوس کثیره کلوب عظیم جمعیت ایدرلر
رادوشته فتح را و ضم دال مهمله و کسر واو ایله استروجه و قره طوم
اراسنده بر قصبه اولوب اوستروجه دن مفرد بر قضادر استانبولدن
سیروزه کچیلوب اون درت کونده وارلور **اشتب** کسر الف و سکون

شهری و تاپلیه قره طاغ اسکوبدن آیری دوشنده نکوش ارهسنده اوسترومجه نک
غرب و شمال طرفنده بر داغ جبل وادیده بر قصبه و قضادر • بیوک
دره اوزرنده حصن حصین و جوامع و حمامات و اسواق و بر عالی رباطی •
و تلال و جبال ارهسنده قصبه یه قریب حدایق و باغاتی و میانه‌سنده کذرآت
ایدر و کاهی ایام صیفده منقطع اولور • بر نهر صغیری و بر تل رفیعده متین
و معمور سوری واردر • سلطان مراد غازی عصرنده روم ایلی امیر الامراسی
اولان تیمورطاش پاشا یدی یوز سکسن درتده مناستر ایله فتح ایتمشیدر •
حالا باقی و محفوظدر • استانبولدن اون بش کونده واریلور • اوفجه بکی
قضاسی بوکا تابعدر • و بونده فاخر صوبه امثالی حدیددن بعض خرده آلات
اشلنور • قره طاغ کسر قاف و فتح راء مهمله و ضم طا ایله اشتب و اسکوب
و کوستندیل بیننده بر قصبه و قضادر • استانبولدن اون بش کونده واریلور •
قضاسنده کمش و بقر معدنلری واردر • اشتبک جنوبنه دوشر ما بینی
بر مرحله در قصبه مزبوره عظیم طاغلر ورتاسنده بر وادیده واقع اولوب •
بر جامعی و ایکی حمامی واردر • حمامنک مربع الشکل غیر مکرر طرزنده بیتی
چار جوار داخلی بر صفه و بر تورنه و وسطنده کیر و چار جوار ایله بر قصبه
صغیره و چار کوشه حجره بر کنی قپو و اوچ جوارینک داخلی خارجنده بر
تورنه یه صو واردر • و بو قضاده معدن فضه و نحاس و الغلیه بقرجیلر سوقی
ضربخانه‌سی واردر • باقردن فاخر ظروف و اوانی اشلنور • باغلری طاغلری
انکنده و قره طاغ طاغلرینه جبل اکری صو و اکری دره متصلدر • ایکی کونلک
مسافه طولی • و ایکی فرسخ عرضی واردر • قره طاغدن کوستندیل اولجبل
اوزرندن مرور اولنور • جبل مزبورده بر دیر واردر که متصل کار کیره
قبه ده سابقا اول دیار حاکمنک اوغلو وجه سیله بر موضع تنک
و تاریکده طاشدن یونمه ایکی لحد وضع اولنمش اوزرلری تزیین قماشلر
ایله اورتلمشدر • کوزلرینک ابنیه لری بی نور قالوب جلد و لحملرینه
خلل کلمش سیم و زردن انکشت و حیله لری وادوارکی دخی شاپا و الغیله
بری برندن فرق اولنمز • قپو اوزرنده تاریخ فوتلری هجرتدن ایکیوز اللی سنه
مقدم اولمق اوزره در • جبل مزبور کوستندیل دخی بر جانبندن متصل اولوب
اکری صو ایکیسنک ما بینی فاصلدر • و قره طاغ ضربخانه سنده کسلن فضه
و ذهب بو طاغ معدنندن کیدر • ایوراتیه کسر همزه و سکون واو و فتح راء
ایله کوستندیلدن بر مرحله غربده و اسکوبدن بر مرحله شرقده قره طاغ انکنده
بر قصبه و قضادر • استانبولدن اون التی کونده واریلور • اوکاسنده نام
دمر معدنلری بو قضاده اولغله بی نظیر بالته و حدیدن بعض اسلحه معتبره
یاپیلور • جوانبی نوم بردر • و قره طاغ و اسکوبدر • مملکت اسکوب ضم الف
و کاف و سکون سین مهمله و واو ایله اقلیم خامسده روم ایلده کوستندیل
غربینده اوچیونک انجه قضا ولوا بر بلده لطیفدر • زیاده حسن و لطافتنه

کتب قدیمه ده عروس دم لقبی ایله ملقبدر • استانبولدن اون التی کونده
واریلور • ما بینی اوچیوز التمش سکز میلدر • اطول نهاری اون بش ساعت
اوچ درجه و اقصر نهاری سکز ساعت اون ایکی درجه اولوب انحراف قبله‌سی
خط نصف نهار جنوبیدن شرقه اللی بچق درجه واردر • صوینک اوایلی قلقان
دلن طاغلرندن کلوب بونک ایچندن جریان ایدر • اسکوبک اندن غیری
قنواتله کلور صولری چوقدر • متعدد جامعلری و اسواق و بزستانی
و تفرجکاهلری و محفوظ حصن حصین و کافری بنا ایله منار کبی بر عظیم
چاکلغی واردر • آلمان و فرنکستانده شهرت نامه‌سی اولان چالکیک اعظمیدر
لیل و نهارده تعداد ساعات و تنبیه اوقات ایدر • و صدای مطرقه‌سی بلدن
اسکوبدن ایکی فرسخ جوانبه کیدر • مخصوص ساعتجیسی واردر • بو شهر معدن
علما و فضلادر جوانبی قلقان دلن و قره طاغ و اشتب و کوبریلی قضالریدر
نواحیسی بونلردر • قلقان دلن اسکوبدن غرب و شمال طرفنده شار طاغی
دیمکله معروف جبل شرقیسنده بر قصبه و قضادر • استانبولدن اون
یدی کونده واریلور • و نهر وارداز قربنده چقرجوانبی اسکوبدر • و برکی
قرجوه بر زرین قضالریدر • قچانق فتح قاف و جیم ایله اسکوبک شرقنده
مورو و بر زرین ارهسنده بر قصبه و قضادر • اسکوبدن بو سنه یه کیدن
کمن بر کونده واریلور • سنان پاشا انده قلعه یاپمشدر • برلپه کسر با
عجمی و سکون را و فتح لام و یا ایله اسکوب مناستر کوپریلی اورته‌سنده
اشجاردن عاری بر کوه سنکستانده قلیلة الاشجار بر قصبه صغیره
و قضادر • قلعه‌سنی یدی یوز سکسن درتده روم ایلی بکلربکیسی تیمور
طاش پاشا صلح ایله المشدر • قورجوه ناحیه‌سی بو قضادن عد اولنور
استانبولدن اون بش کونده واریلور • اسکوب توابعی انجق بو قضالر
اولوب اسکوبدن موره یولی جنوبه دونی کیره ترحاله سنجاغنه اوغرا
یوب اول خلالده پاشا سنجاغندن بر نیچه قضا کیرودن قالور • اول
قضالر بونلردر • مناستر فتح میم و نون ایله فلورینه و برلپه و پرپیه
و اوخری بیننده پاشا سنجاغنه تابع بر قصبه و قضادر • استانبولدن
سلانیکه واردن اوندن کچیلوب اون کونده واریلور • رعایاسی بلغار
در • یدی یوز سکسن درتده سلطان مراد غازی تیمورطاش پاشایی کوندروب
ضرب سیف ایله فتح ایتمشدر • حالا حصاری خرابه در جانب جنوبیده بر کوه یشیل
زار وادیلی صحرای واسع الاقطار اولوب طاغلر و افر جداول انهار قصبه یه
نزول ایدوب طرق و محلاتنده جاریدر اولوب • بعده چقوب مزارعنی سقی
ایدر • و فلورینه جانبنه اقر کیدر • بو بلده‌نک اکثر متاعی مشهور کتانیدر
فلورینه کسر فا و را و ضم لام ایله مناستر و کسریه فا و ستروه ما بیننده
مناستر طاغنک ذیل شرقیسنده پاشا سنجاغنه تابع بر قصبه صغیره و قضا
در • استانبولدن اون درت کونده واریلور • مناستر صولی بوکا اقوب

حدایق ومزارعی سقی ایدر • کسریه فتح کاف وسکون سین مهمله ایله
حوریشته وبهاشته وفلورینه وبرسیه مابیننده برکولک ایچنده
کنارینه قریب پاشا سنجاغنه تابع برقصبه وقضادر کولی اولمق
تقریبیله کولی کسریه دیرلر • قلعه سی وقریه لی وکوپروسی وجامع وحمام
وخانی واردر • استانبولدن اون بش کونلک وآریلودر • فلورینه دن
جبلک صعب المرور یولیله کیدیلوب اوزرینه اینلور • طاغنده شرود
افلاق قدن متولددر • برطایفه ساکندر • بوقصبه نک طاغ دبنده واقع
باغلری اولمغله اکثر متاعی خمردر • حوریشته ضم حاء مهمله وسکون راء
وکسر یاء عجمیه ایله کسریه یولی مابیننده ایکی ساعتلک یول پاشا سنجاغنه تابع
برقصبه وقضادر رعایاسی بلغاردر • بهلشته پاشا سنجاغنه تابع برقصبه
وقضادر • استانبولدن اون یدی کونلک وآریلودر • جوانبی کسریه وکوپریجه
وبرسیه وحوریشته قضالریدر اولوب خلقی اروند ایله بلغار مخلوطیدر • نا
سلیچ فتح نون وسین وکسر لام وسکون جیم ایله حوریشته وکوپرینه وجمعه
بازاری قضالری بیننده پاشا سنجاغنه تابع وحوریشته قضاسندن
مفرز برقضادر • استانبولدن اون التی کون واریلور • حزیرانده ترجیا
نام عظیم بازاری طوریر • سرفیجه فتح سین وسکون را وکسر فا ایله صاد
لولی پاشا سنجاغنه تابع برقصبه وقضادر • استانبولدن اون دردت
کونلک واریلور • جوانبی الاصونیه واکری بوجاق ودوبنجه قضالریدر •
تموزده هرسنه مشهور بازاری طوریر • اینجه قره نام نهر کبیر قصبه کنارنده
جریان ایدر • صاری کول سرفیجه دن مفرز پاشا سنجاغنه تابع
برناحیه وقضادر • جوانبی سرفیجه وجمعه بازاری واکری بوجاق
قضالریدر • اکری بوجاق فتح الف صاری کول ایچنده سرفیجه دن مفرز
پاشا سنجاغنه تابع برناحیه وقضادر • استانبولدن اون دردت کونلک
وآریلودر • جوانبی سرفیجه وجمعه بازاری وقره فریه قضالریدر • جمعه
بازاری صاری کولده پاشا سنجاغنه تابع برقصبه وقضادر • استانبو
لدن اون دردت کونلک وآریلور • جوانبی اکری بوجاق فلورینه اوستروه
ولنقه قضالریدر • اکثر قراسی ترکستاندر • اوستروه ضم همزه وواو وسین
ایله ودنه وفلورینه وجمعه بازاری ولنقه قضالری بیننده پاشا سنجا
غنه تابع برقصبه وقضادر • استانبولدن اون اوچ کونلک وآریلور • لنقه
فتح لام وسکون نون وفتح قاف ایله صاری کولده پاشا سنجاغنه تابع برقضا
در • استانبولدن اون بش کونلک وآریلور • جمعه بازاری وفلورینه دن
برقاچ قریه لر افراز اولنوب مستقل قضا اولمشدر • قاضیسی دیر نام قریه ده
اوتورر • ذکر اولنان قضالری کچدکدن صکره یکیشهر وترحاله سنجاغی
قضالری حدودینه وآریلور • اندن اوته اغریبوز وموره مملکتلرینه سلوک
اولنور • مملکت ترحاله کسر تا وسکون را وفتح حا ایله اسکوب وموره مابیننده

برقصبه وقضادر • وقصبات وقضا برلوادر • استانبولدن اون یدی
کونلک وآریلور • یکیشهر وفنار کبیر وباتیه وکربنه قضالریدر • ورعایاسی
رومدر • بوجبلک ذیل شرقیسنده واقع اولوب برقلعه صغیره سی واسواق
عامره وجوامع وحماماتی اطرافنده حدایق وباغاتی وآبردکمه کثرت میاه
ووفرت نزهتکاه ایله دمشق شامه مشابهدر • نهر کوستم برمیل قریبندن
جریان ایدر • بدیوننه طقسان سکزده یلدرم بایزید خان فتح ایتمشدر • اطرا
فنده اولان بلادی بونلردر • بالاطمنه فتح یاء عجمیه ولام وکسر طا ایله سلانیکدن
یکیشهره کیدرکن دریا کنارنده قدعیه وجتروز کوپریسی وکوک طالیانکی
نجوب ایکی کونلک واریلور • برقلعه وقضادر اشجار واثمار ذخایرلی اطرافی
بریرایکشر ساعتلک مسافه صعب وسنکستان وحصارلی برجبل عسیر
المرور اوزرینه برسور متین وجمیع محلاتی وبیوتی داخل حصاندر • دب
اسنانی کنار بحرده بر لیمانی وقلعه قارشوسنده فایق پاشا مقتولک برچشمه سی
وبربیوک خانی واردر • یکیشهر فتح یا ایله سلانیکک غرب وجنوب طرفنده
برمرحله برشهر قدیم ومعموردر قضاسی بشیوننه مولویت سوادمنحوردر
بالاطمنه ایله ترحاله آراسنده دریادن برمرحله سعید ارض مستوی برده واقع اولور
اطرافی التشر ساعت دوز صحرا ضیاع وقرادر • ارسلان اغزی معناسنه کوستم
صوبی ترحاله دن کلوب بوشهرک جانب غربیسنه اوغرار • وسط شهرده حسن بک
جامعی کوپریسنده نجوب شهرک برمحله سی نهرک جانب اخرده واقع اولمشدر
ذکر اولنان جسر وجامع نهر مشرف متین وعالی بنا غریبدر • وسط شهرده بیراقلی
جامعی دیرلر برجامع کبیر دخی واردر • اوچ حمامی وبرآزستانی وخانی واطرا
فنده باغلری وعلی قلتنه باغچه سی واردر • فاخر عنبی اولور • لکن نحمة الهوا دخی
نهر مزبوره دریا صبقده کچیلوب وکنارینه جابجا یکیشهرک تفرجکاهی
واردر • ماشقلو بازاری بوقضاده در • بالاطمنه دن حسن بابا بلنه قو
نیلوب بعده یکیشهر آراسنه نزول اولنور • وبر کونلک وآریلور • ترحاله
دخی غرب وجنوبه برمنزلدر • نهر کوستم حسن بابا بوغازندن کچیلوب
بالاطمنه دن بوقاریجی دریایه قارشو یکیشهرک اسکله سی • غلوس
نام قلعه اولوب قبله طرفنده بر بقیه مرحله در • قلعه مزبور سکز میل
برکورفز نهایتنده واقع کوت طوغوسی بر قرشو دوزیرده برقلعه صغیره دب
برجامعی وحمامی وقیوسی اوکنده برصوقیوسی واطرافنده باغ وباغچه سی
واوکنده لیمانی واردر • بیوت ومحلاتی قلعه ایچنده در • جوانبی بالاطمنه
وارهیه وجتالجه دوپر • جبل قلابک یکیشهر ایله ترحاله یه قریب برصحرادر
وسیع میاننده اکثر اطرافی صخره منحوته ورأسی اوچ میل مسطح برجبل مرتفعدر
قدیم الایامدن قوم نصاری انده بردیر کبیر بنا ایدوب بارچه دیرکی نردبانی
جبل متیندر سلم قوروب انکله نزول وصعود ایدرلر • ولوازم خروج
زنبیل کبیر ایله چکرلر وزنبیلی حایط جبله زنبعاد ایچون راهب تعیین
دیر

ایچنده اوتوروب برچوب طویل ایله عمل ایدرلر وکاهی تفرج مراد ایدنلر
مساقریندن برابکی سنه فراغ بالله نبیله کیروب صعود ایدرلر و دیرک
راهبلری شرائط مهماندارلری رعایتنده قصور ایتمزلر ولسین فتح واو
ولام ایله یکیشهر وارمیه وقولوز بیننده برقصبه وقضادر استانبولدن
اون التی کونده وآریلودر الاصونیه فتح الف ولام وضم صاد ایله یکیشهردن
مناستره یول اوزرنده برقصبه وقضادر استانبولدن اون التی کونده
وآریلودر جوانبی یکیشهر ترحاله بر مرحله در هرسنه تموزده عظیم بازار
طورر دومنک ضم دال مهمله وفتح میم ونون ایله ترحاله ترحاله یه دوشر
رعایاسی رومیدر فنار کبیر یکیشهر قربنده واقع واکا تابع برناحیه در کوه
اینه بختی سنجاغندن بادرجق یاج اغاج چتالجه ارمیه قضالری ساحل بحرده
کلنجه بوخالولر دوشوب انلری اچه کدن صکره اغریبوز قضالرینه واریلور
مملکت اغریبوز کسر همزه وراوسکون غین معجمه وبا ایله اللی سکز درجه
اللی دقیقه طول والی ایکی درجه اون بش دقیقه عرضده موره ولایتنه
داخل اولیجق محالک صول طرفنده قره کوپریله ملاصق دوری اوچیوز
التمش التی میل شرقدن غربه برمقدار انحرافله ممتد یوز اللی میل طولانی بر
جزیره ولوادر استانبولدن یکرمی کونده واریلور خط مستقیم اوزره
بشیوز میل اوتوز بش ذراعدر اطول نهاری اون درت ساعت اون بر
درجه واقصر نهاری طقوز ساعت درت درجه اولور دریادن قزل حصاره
درتیوز التمش میلدر وسلانیکدن یوز سکسن میل قبله یه دوشر تقویم
البلدانده نوت وقافله تقربیت تسمیه اولنور تجربه صاحبی دیمشدر که سابقا
بوجزیره کوپری محلنده قره یه متصل ایکن ابقاء اثر ملاحظه سیله فصل ایدوب
دکزی برجانبدن برجانبه اقتعله بوغازده کثرت ماهی اول محلک موضع دالیان
وصیدکاه اولمسنه مؤدی اولوب اطرافندن شکاربازان وغرائب اندازان
کلوب انده دالیانلر قوروب اجتماع ایتمکله جزیره نک اسمی قدیمی ماقریق
ایکن اغریبونتو لفظی اول تقریبله اعلام غالبه دن اولوب کیمی ترک اغریبوز
دینلمش جزیرهٔ مزبوره جزائر یونانیه دن فرط سعت ومزید منفعت ایله ممتاز
اولوب مدینة الحکما اولان آتنه مقابله سنده دوشمشدر انهارک
واشجاری مشتمل ضیاع وبقاع ومتعدد لیمان وقلاعی وآردر وسطنده
واقع اولان کوه بلندی رفیع یوز میل دکزدن نمایاندر اولور اغریبوز
قلعه سی جبل مزبوردن یکرمی میل غرب وجنوبه اولوب کسلن بوغاز اوزره
دکزه برابر یاپلمش اوچ طرفی دریا وبر طرفی قره برحصین حصین وحصار
متیندر که تغییر اولنمامش سابقا فرنکک الندن ایکن کیدیکی انده یاتغلر
اهل اسلام چوق متضرر اولوردی سکز یوز یتمش اوچده اوائلنده مرحوم
ومغفور ابوالفتح سلطان محمد خان عسکر بیایان ایله قره دن وزیر
اعظم محمود پاشا یوزدن زیاده کمیلر دریادن واروب کسلن کوپریدن

کشتیلر اوزره جسر قوروب محکم محاصره ایلدیلر بواثناده وندیکک
یکی چندال سکز پاره قدرغه ایله امداده کلوب ایراقدن لنکر
براغوب یوریش کونی خبر المغیله معارضه یه حاضر اولدی لکن
اول وقتده تأخیر اولنیوب ایرتسی عسکر اسلام یوریسکله فرمان همایون
صادر اولمغله علی الصباح هجوم ایدوب رخنه لردن حصاره کیردیلر تحته مه
صالح اولانی در زنجیر ایدوب باقیسنی قیردیلر چندال حصاره تحته وقف
اولدقده دومن چویروب فرار ایلدی وقلعهٔ مزبوره مقابله سنده قزل حصار
نام بر برج عظیم خزاین کفار ایله مالامال ایدی اول دخی فتح اولنوب بحره
میری یه التدی وقلعه یه طوب چکمک ایچون محل وار ایدی بعد الفتح رخنه
یاپلوب اول خصوص دخی تدارک اولندی سور مزبورک شرق وجنوب طرفی
اوچ درتیوز پاره کشتی لنکر اندازاولاجق واسع لیمان اولوب جانب اخری
اجق اولمغله اولقدر دکلدر قلعه دن سابق الذکر برجه اخشابدن اسماله
کوپری قورلمشدر تخته سی زکجن قدرغه لر وقت حاجتده رفع اولنور وکرو
برجدن روم ایلی طرفنه برکوپری دخی واردر اول بوغازک ایچی برجانبندن
برجانبنه جریان وانقلاب برزمان خالی اولیوب کنارده اولان آسیابلری اداره
ایدر وحصار لیمانی اغریبوزه واقع اطه قربنده جسر قورلوب اوزرینه محمود
پاشا نزول ایلمکله پاشا اطه سی دینلمشدر اکا بر میل قریب اولان توزله
بورنندن قزل حصاره یتمش میلدر حصار مزبور کنارنده ایکی میل قریب
قره ده برصحرا اوزرینه سور ومعموردر قضادر عظیم صغانقلی اجق یر اولمغله
هر بار شرییی روزکاردن خالی دکلدر لیمانی بش میل قره بل طرفنده قره
اطه نام جزیره در واغریبوزک طرف غربیسنده اوتوز میل ازدین واوندن
ایکی میل قولوز کورفزلرینه مقابل اوریون نام برقلعه سی دخی واردر
اوکی درتیوز پاره کشتی یه واسع لیماندر قلعهٔ مزبوره بر میل کناردن
بعید قره ده برحصاردر وبوجزیره نک اثارلری مشهور وانفس محصولاتندن
ایکی کتب تواریخده مسطوردر وتوابع ولواحقندن ایچو قزل حصار
قضاسی ایچنده باقیسی سابق الذکر روم ایلی قره سنده در اول اجلدن
اغریبوز اقلیم جزائر بحار غربیه ده یازلیوب بو محلده ایراد اولنمشدر
وبرجانبی قره یه ملاصق اولمغله موره کبی برکبیرجه دنده منه برج قلنکی
باقی نواحیسی بونلردر ازدین کسر الف وسکون زا ایله اغریبوزدن
بیننده بوغازینک کورفزی نهایتنده روم ایلی قصباتندن برقصبه و
قضادر استانبولدن اون سکز کونده واریلور یکیشهردن ایکی
منزل اوته موره یولی اوزرنده در جوانبی لوادیه وصالنه ومدنج و
ارمیه قضالریدر ازدینه واران کشتیلر کورفزینه داخل اولوب
ایکی میل کیدرلر بعده شمال طرفنده وضع لنکر ایدرلر قصبه یه بش
میل قره یه برالجق برده واقع اولمشدر مودونج ضم میم ودال ایله ازدین

ایله لوادیه بیننده دریایه قریب برقصبه وقضادر استانبولدن اون
طقوز کونده وآرهلوده • موره بوغازندن برمنزلدر طالنده فتح طا و
دال ولام ایله موده وبخدز اغریبوزه کیدن یولده کنار بحرده برقصبه در
استانبولدن یکرمی کونده وآرهلوده جوانبی مدوخ لوادیه واستفه قضا
لریدر • بوقصبه نک بر بوغاز صولی لیمانی واردر تمکیل وآره آتنه فتح
همزه وکسر تا ونونله اغریبوزدن جنوبده موره کنارنده مقابل کنار بحرده
برقصبهٔ کبیره وبونان اللی اقچه قضادر شنجی اقلیمده دوشر ابن سعید فولنجه
اوتوز سکز درجه طولی وقرق ایکی درجه عرضی واردر • قسطنطنیه ایله
مابینی التیوز اللی اوچ میلدر • اطول نهاری اون درت ساعت سکز بچق
درجه واقصر نهاری طقوز ساعت التی بچق درجه اولور • انحراف قبله سی
شرقیه التمش سکز درجه در • بلدهٔ مزبوره بلاد قدیمه وسابقا شهر عظیم اولوب
افلاطون الهی انده تمکن ایتمکله طائفهٔ حکماءدن مشائیلر اشراقیلر کروهنه
نیجه زمان حین ومکانده اولمشدر ایدی معلم اول علوم حکمیه یی تدوین
ایتدکده صکره یازیلان کتابلر ایله درسخانه لر طولوب مدینة الحکماء دیکله
مشهور اولدی • بعده زمان اول طائفه یه انقراض کلوب خزائن کتبی
مأمون خلیفه بغداده نقل ایتمکله شهرک رونقی کیدوب اسبابه ابنیه
دوشدی کیده رک عمارتنه دخی قلت کلوب طشره حصاری یقلدقده
حالا ایچ قلعه سی معمور ولیماندن درت میل برصخرهٔ صماذروه سنده
حصن حصین وسور رصین در تیوز طقسان سکزده یلدرم بایزید
خانک امراسندن تیمورطاش پاشا فتح ایتمشدر • قلعه دن اسکله یه کلنجه
سراپا اثار بنا اولوب اطرافی حدائق براشجار درانواع ثمارلک اولوب
تمنک عسل مصفاسی ایسه مشهور آفاقدر • وبلدهٔ مزبوره اوکی
یوز میل قدر بر کورفز موره بوغازندن معاره منتهی اولمشدر اول کورفزده
اکنه دومالد وقولوری نام اطه لر واردر • بلدهٔ مزبوره یه استانبولدن
یکرمی کونده وارهلوده • دریادن قزل حصار برابرنده برجک نام اطه
ایله آتنه نک تماشالق بورنوزاراسی نوبروس قبلیه قرق میل واندن آتنه
لیمانی قره یل وپاتیه التمش میلدر • جوانبی کفه واکنه ومغاره قضالری
دوشر اینه فتح همزه ویاء مثناة تحتیه ونونله وکاه یادن بدل کاف عجمیه ایله
آتنه کورفزنده براطه ده قلعه وقریه در • سابقا وندیکه تابع ایدی
اغرینک غربه بر واسع لیمانی واردر • سفاین کبار وآروب برطرفندن قرار
ایدر قرشو موره کنارنده فتح میم وضم سین ایله مسوبه ناحیه سی ایله یله
برقضا اعتبار اولنور • استانبولدن یکرمی بر کونده وارهلوده جوانبی
آتنه وکفه ومغاره قضالری دوشر • مقابلی موره ده قلعه سی لیمانی واردر
اسرآباد لوادیه ومودوخ واندین بیننده برلوایه تابع بچش اقچه
قضادر • استانبولدن اون طقوز کونده وآرهلوده دوبورد استفه لوادیه

اغریبوز اراسنده برقضادر استانبولدن یکرمی کونده وآرهلوده آسفه
کسر همزه وسکون سین وکسر فا ایله برقضادر • استانبولدن یکرمی کونده
وآرهلوده • جوانبی اغریبوز وطالنده ومغاره ومدوخ قضالریدر • بو بلده نک
تراشی آسان برنوع سنکی اولور صالنه فتح صاد مهمله وکسر لام ایله لوادیه
بادره جق ازدین استفه مابیننده برقضادر • استانبولدن اون طقوز
کونده وارهلوده لوادیه کسر لام وفتح واو وسکون دال ایله موره یولی اوزرنده
مودوبخدز برمنزل اوته برقصبه وقضادر • استانبولدن اون طقوز کونده
وآرهلوده جوانبی ازدین وصالنه واستفه بادره جق قضالریدر • اندن موره یه
برکونده وآرهلوده کفسه کسر کاف وسکون فا وفتح سین ایله آتنه ومغره و
اغریبوز اراسنده برقضادر • استانبولدن یکرمی کونده وآرهلوده رعایاسی
سراپا رومیدر مغاره فتح میم وعین معجمه ایله موره قپوسی کرمه حصاری
قربنده آتنه کورفزی نهایتنده برخرابه قلعه وقضادر • استانبولدن
یکرمی کونده وارهلوده جوانبی استفه وکفسه وآتنه قضالریدر • واغریبوز
حذای بونده آخر اولور • من بعد موره بلادی تعدادینه شروع اولنور
مملکت موره ضم میم وسکون واو وفتح را ایله روم ایلینک غرب وجنوبی
طرفنده اللی میل بربوغازه ملاصق نیجه انسان یا موده ورق چنار شکلنه
مشابه وموافق دورکی یدیوز میل نیجه قلاعی وبقاعی مشتمل مملکته تابع
برجزیرهٔ واسعه در • تقویم البلدانده مسطور اولدوغی اوزره فتح لام
وسکون میم وکسر را وباء مفتوحه ایله ملقّب جزیرهٔ مزبوره وسطنده ابن
سعید فولنجه قرق بش درجه طولی وقرق اوچ درجه عرضی محلنده شنجی
اقلیمدن بربحرک اسمی اولوب کیده رک مسینه تندیه کبی جزء اسمی کلیه اطلاق
اولنمق طریقیله علی سبیل التخفیف والتحریف مجموعنه موره دینلدیکی
قره دکزده کفه جزیره سنه آق دکزده موره نک مشابهت تامه سی
واردر • جانب شرقیده آتنه کورفزی طرف غربنده اینه بختی کورفزی
کلوب بربرینه اتصاله قریب اولوب قره سی اق دکز ایچنده قالمشدر
ایکی کورفز نهایتنک مابینی التی میل دونبردرکه قره دن موره یه
اندن غیری یول یوقدر • وملوکک کفار بوجزیره یه عظیم اعتنا واعتبار
ایتمکله اول محله کرمه حصار نام برعالی دیوار یاپوب بشبرج متین قلعه لر
وبرجدر وعظیم طوپلر ایله تحصین ایتمشلر ایکن ابتدا مرحوم سلطان
مراد خان ثانی فتحنه شروع ایلیوب تاریخ نشری روایتی اوزره سکز
یوز قرق اوچده کرمه حصاری الوب یقدیلر • غیری تاریخلر نقلی اوزره
موره فتحنه سکز یوز اللیده شروع ایدوب طورخان بکی برمقدار
عسکر ایله کوندردیلر • میرمزبور دریادن کچوب بعض قلاع تسخیر ایله بیک
اسیر ایتدی • بعده سلطان مراد عمرنده سکز یوز التمش اوچده کلنجه باقی
بلاد مفتوح اولوب بچق متون وقرون واوآرین واناپولی قالمشیدی

اندن دخی سلطان بایزید و سلطان سلیمان عصرلرنده النوب ماتیه‌یه دك غربی
جمله‌سی ممالك محروسهٔ اسلامیه‌یه داخل اولدی. لله الحمد والمنه. جزیرهٔ
مزبوره یكرمی اوچ قضا و ایكی لوادر. بری موره و بری مزستره سنجاغیدر.
اولوب ایكیسی بر جزیره‌یه دونمشكن مملكت واحده اعتبار اولنور. قضا
لری بونلردر. كوردوس ضم كاف و سكون را ایله موره‌یه داخل اولجق
یرده بر قصبه و قضادر. استانبولدن یكرمی ایكی كونده وارلور.
اوچیوز التمش بدنلو بر حصن حصین و حصار متین اولوب موره‌نك
قپوسی مقامنده اولوب كورفز نهایتلرنده ایكی جانبه بله اسكله‌سی
یقیندر. ارخوس قرتنه‌سی شیمجه جوانبی واقع اولور. ارخوس فتح الف
و سكون را و ضم خاء معجمه ایله انابولی كورفزی نهایتنده كناره قریب
بر قصبه و قضادر. استانبولدن یكرمی اوچ كونده وارلور. جوانبی
كوردوس و قرینه و طربولیچه قضالریدر. قصبهٔ مزبوره‌نك عالی دیه
اوزرنده بر حصاری واردر. انابولی قریب اولمغله بر بریندن اذان
صداسی ایشیدلور. و انابولی ایچنده كزن كورینور مابینی دوز صحرادر.
انابولی فتح الف و نون ایله موره‌نك طرف شرقیسنده سكز میل بر كورفزك
نهایتنه قریب كناره بحرده اوكی جنوبه بر بلده و قضادر. قسطنطنیه‌یه تربیعی
مستقیم اوزره التیوز ایكی میل و قره‌دن یكرمی اوچ منزل اولوب طول نهاری
اون درت ساعت اون درت درجه‌در. و اقصر نهاری طقوز ساعت بر درجه
و انحراف قبله‌سی التمش درجه‌در. بر برونه مشابه بر طاغك یاماجی دیبنده
محكم و واسع حصاری اولوب اوچ طرفی دریا و جانب شرقیسی
قره‌ده اوستی دوز بر تل رفیعده اولمغله قلعه‌ده دفعی ممكن دكل حواله
دز كفره بو شهری قدس شریفه وقف حدادنده قلوبی ول جانبی عظیم طوپلر
ایله تدارك و تحصین ایدوب اینه بختی سفرنده اوكننده اولان المه‌یه
قلعه واری بر برج عادی دخی بنیاد ایتمشلر ایدی. كیرو نیز قضایه سبز
اولوب متون و قروت فتحندن صكره بونك فتحی میسر اولدی. سور
مزبورك اوكی بش التیوز سفینه لنكر اندازن اولجق لیمانیدر. آتنه كورفزی
اراسنه موره قره‌سنده جاملیجه بورنی سكز میل شرقه دریایه كیرمشدر.
بورنی اوجنده واقع اولان جزیره جاملیجه تسمیه اولنور. سابق الذكر
آتنه‌نك بورننده واقع بر جیلك بوغازندن مزبور جاملیجه بوغازی
لودوس قبله‌یه التمش میل و جاملیجه بوغازندن انابولی لیمانی با آنیه سكسن
میلدر. كذلك مزبور بوغازدن منكشه قبله‌یه سكسن میل لكن انابولیدن
طقسان میلدر. و ذكر اولنان بورنلر اوزرنده پیاده و ترفیجه و ماصره‌ری
نام قلعه‌لر و مرسلی و طوزله و فنر و والتون و قوریری نون لیمانلری واردر.
انابولی جوانبی ارخوس و كوردوس و قرینه قضالری واقع اولور. فرینه
كسر فا و را و سكون یا ایله ارخوس و ایاتره و فلاورنه قضالری بیننده بر قضادر

استانبولدن یكرمی اوچ كونده وارلور. ایاتره فتح همزه و یا و باء عجمیه
ایله ارخوس و طربولیچه و مزستره قضالری بیننده بر قضادر. استانبولدن
یكرمی اوچ كونده وارلور. مزستره كسر میم و زاء معجمه و سكون
سین ایله ماتیه بورنیه قریب یرده بر بلده و قضادر. امبلوا اسمی
واردر. استانبولدن یكرمی التی كونده وارلور. جوانبی قلامته و
بارودینه و طربولیچه قضالریدر. قروت و فلامه و بارودینه و منكشه
قضالری بو سنجاغه تابعدر. منكشه فتح میم و نون ایله موره‌دن شرق
و جنوبه ممتد بر اوزون برون اوجنه قریب انابولیدن كناره ملاصق
شكلنده بر جزیرهٔ صغیره و قلعه‌در. قضاسی مزستره سنجاغندن عد
اولنور. مزبور بورون فرنكستان و مغربدن رومه كلن كمیلر كذركاه
هننده بر مشهور ... خصوصا اثناء سفر دریاده دونمای همایونه معبر و
مقر اولمغله سابقا و نرك تصرفنده ایكن كفالونیه جزیره‌سنه بدل
اولمق رجا ایتدیلر. قلعهٔ مزبوره لزومی جهتندن النوب كفالونیه و نیكده
قالدی. محل مزبور بر جبل عظیمدر دریایه نازل اولوب قوی برق بر برون
اولوب اوجنده فرشته كلیساسی معناسنه صان تانجلو نام بر مقام
نسبت ایدوب كفره قاوصان تانجلو دیرلر. و قلعه‌نك اسم قدیمی
منواشیه اولمغله منكشه دینلمشدر. قلعه‌دن برون اوجی شرق و جنوبه
یكرمی میل اندن جوقه اطه‌سی لودوسه اون بش میل و جوقه‌دن كرید
شرق و جنوبه طقسان میلدر. لكن كریدك غربنده قاو بالو نام برونه
منكشه بورنی غرب و شماله التمش میلدر. بونجه اطه‌دن لودوس قبله
اوزرنده بر اطه‌یه اوغرانلورسه دریتون اوتوز میلدر. استانبولدن
التیوز اللی میل اولور. و بونك كنارلری طاغ اولمغله كمی بیاغی ناد
ردر. و اراده كمیلر طرف غربیسنده لنكر انداز اولورلر. بعده منكشه
بورنندن ماتیه بورنی باقی اوزرنده یتمش میلدر. مزبور بورون
موره‌دن اوچنجی بورون اولوب ایكیسنك مابینی بر وسط الحال
كورفزدر. منكشه بورننه اون میلده واتقه لیماننه كلنور. واتقه
ایكی میل قره‌ده بر خرابه قلعه‌در. اندن اون بش میلده دوبه لیماننه
وارلور. دوبه بر قیا یاسننده اوچ میل قره‌یه بر قلعه‌در. اصیر بو نام
صوبجی اون بش میلدر. آق صو دخی دیرلر سفینه داخل اولور. سابقا
شهر عظیم ایدوكنه دیوارلری اثاری دلالت ایدر. اندن ماتیه بورننه
قریب بورتقال نام مخفی لیمانی اوسكز میلدر. لیمان مزبور برون اوجندن
درت میل بریدر واقع اولمشدر. مزبور برون كچلدكده قیا صاینا نام
بوكا قریب بر برونه دخی وارلور. آكا كوچك ماتیه دخی دیرلر. و بو
كنارلر صعب و سنكستان و سراپا كوهستان اولمغله قدیم الایامدن
اون بش بیك قدر بقیهٔ السیوف نصاری روم اول طاغلرده

تمکن وعیر الفروج قلل وبروجنه تحصن ایدوب قودنولرلرینه وبجرد ز اهل
اسلامك حصینی جانی بر بلوك عاصی وخائنلردر• هنکام بزر وحصادده
اشاغی صحرالره نزول ایدوب اکوب بچوب محصولی طاغ باشلرینه جلب
ایدرلر• ومن بعد سنهٔ آتیه یه دکین ایمنلر دفعاتله اوزرلرینه عسکر
وارروب اول کروه مکروهك بر وجه ایله قلع وقمعی قابل اولمدی• برایکی
دفعه هجوم ایدوب مزستره بکنی توابع ولواحقیله سوپندردیلر• ونتیجه
بونك امثالی نسادلو ایدوب خیانت واصوادده اصرار دن ضمندیلر الطاف
علیهٔ الهیه دن استدعا اولنور که عن قریب بر عبد غیوری اول مخذول
ومقهورلرك تدمیرینه سبب یلیه• قلاماته فتح قاف ولام ومیم ایله مزستره
سنجاغنه تابع بر قصبه وقضادر• ماینه نواحیسی اکثر بو قضایه دوشمشدر
استانبولدن یکرمی سکز کونده وارلیور• جوانبی قرون ونواردونیه ومزستره
قضالریدر• ماینه بورنی کچیلوب کترنلیماسندن قلاماته اوکنه وارلیور•
قلاوریته فتح قاف ولام ایله بالیه بدره دوشنجه وقارتنه ارآسنده بر قصبه
وقضادر• استانبولدن یکرمی بش کونده وارلیور• قارتنه فتح قاف
وکسر رآ ایله موره ده بر قصبه وقضادر• استانبولدن یکرمی درت کونده
وارلیور• جوانبی حلوچ وقلاوریته قضالریدر• فنار بالیه بادره دخی قریبکدر
لوندار ضم لام وسکون نون ایله طربولیچه واندروسه وفنار قضالری بیننده
بر قصبه وقضادر• استانبولدن یکرمی بش کونده وارلیور• آندروسه فتح
الف وسکون نون وضم دال ورا ایله متون وقرون ومزستره ولونداردوسطنده
بوناوتوزاقچه بر قضادر استانبولدن یکرمی التی کونده واریلور• قرون
ضم قاف ورا ایله ماینه بورنی وخروس بورنی ارآسنده اولان کورفزك
ایچنده خروس بورننه نردت میل ایچری بر بلده ومزستره سنجاغنه تابع
بر قضادر• استانبولدن یکرمی التی کونده وارلیور• دریاده ماینه بورنی
نندن باقی قره بیل اوزرینه قرق بش میلدر• متون اندروسه قلامته قضا
لری جوانبی دوشر• مزبور کورفز کنارلری عالی طاغلر واقصولر اولوب
قاستل تعبیر اولنور بر کوچك قلعه اول کناره واقع اولمشدر• قرونك
لوند طوغیسنه مقابل بآیره متصل ایکی حصن حصین وسور متین وارد
قلعهٔ قدیمه سی بر بورون اوزرینه صعب واستوار عالی حصاردر اولوب اول
بورونك اوجی دکزه منتهی اولدوغی یرده وندیك قلعه سی کبی بر برج
عظیم دخی بنا ایلمکله بوکا جدید وحصار اولیه قدیم دیمك صادقدر• وقلعه
لرده طرف شماله بنا اولنمش بر لیمانی واردر• واسع اولمغیله سفاین
کبار طشره ده قرار ایدر• وبورونك اوجی بر میل صغیردر• مرحوم ومغفور سلطان
بایزید خان علیه الرحمة والغفران طقوزیوز التی سنه سنده بعون الله الملك
القدیر حصن متین متونی فتح وتسخیر ایتدکدنصکره قره دن وزیر علی پاشا
ودریادن داود پاشا قرون اوزرینه وارروب صلح ایله ایچنده اولان حربی

کفاری چقاروب فرنکستانه کتمکه رخصت ویردیلر• قرون دخی اول
زمان فتوحات اسلامیه شرفنه مقرون اولدی• لکن وندیکك بو قلعه لرك
تسخیرندن عظیم منفعل ودلکیر اولوب فرآنسه مددیله ایکیوز یازده کمی
تدارك ایدوب ایکی سنه صکره مدللی قلعه سنی محاصره صددنده ایکن
دونمای همایون قریب اولدقده قرارلری فراره تبدیل ایدوب مترصد فرصت
اولمش ایدی• طقوز یوز اوتوز سکزده سلطان سلیمان خان المان سفرنده
ایکن فرصت بولوب قرون قلعه سنی بر طریق ایله کیرو استرداد ایلیوب
اطرافنده اولان ممالك محروسه یه تعدی وتجاوزدن خالی اولمغله موره
سنجاغی یحیی پاشا اوغلو محمد بکه ویریلوب قرونك تخلیصی مصلحتنه
نامزد قلندی• میرمزبور وارروب ایچنده اولان کفارك اکثر فرنکه تابع
اولان موره خراجکذارلری وارنود عاصیلری اولمغیله ارالرینه تفرقه
دوشوب نامدارلرینی تلف ایتدردی بات ویرآغیله سکز قطعه کمی
امداده کلمکله فرنك ایله ارقالنوب یرلی کافر دلالتیله اطرافی غارته
چقمقلری حینده میرمزبور یوللری کسوب محاصره ایلدی• طشره ده اولان
کفره قریلوب بقیة السیوف حصاری محصور کوردکده کمیلره فرار
ایتدیلر• یرلی اولنلر دخی مأیوس اولدیلر امان ایله چقدیلر بریچق
سنه کافرالنیدن الدقدن صکره طقوز یوز قرق بر رمضان شریفنك
اوننجی کونی لطف جلیل وحسن تدبیر ثانیاً فتح وتسخیر اولندی•
متون ضم میم وتا ایله موره دن دردنجی برونك نآویهٔ غربیسنده بر حصن
حصین وحصار متین اولوب قرونه اون سکز میل وقره دن یکرمی التی
میل اولور• ارقدیه وقرون واندروسه قضالری بو قضا اطرافنده دوشمشدر
ذکر اولنان برون اوجی سابق الذکر برونلر کبی سیوری اولمیوب بلکه ایکی
کوشه لو عریض واقع اولمشدر• کوشهٔ شرقیسی کمره لسآننده قاوقالو
دینلان خروس بورنیدر وکوشهٔ غربیسی متوندر• مابینی اون بش میل
قدر اولوب سپنه دیمکله معروف اوج خرابه جزیره مابیننه مقابل دوشمشدر
متون اوکنده اولان اطه انلرك بیوکیدر• وقلعهٔ متون اول الچق برونك
اوزرنده قبله یه قرشی اوچ طرفی دریا وبر جانبی قره بر حصار متین واکتوا
دروکه عیوقه سرچکمش عظیم قلعه لری وقره یه ایکی قات خندقی اوکنده بنا
اولنمش بر لیمانی واردر• مرحوم سلطان بایزید خان اینه بختی قلعه سن
الدقدن صکره کندیلری ادرنه ده دونما انده فنلاویوب اولیها آردنه
بو حصارك فتحنه توجه ایتدیلر• لوندارده وارنجه دونما ایله یعقوب
پاشا دریادن کلوب بر وبحردن محاصره وغزات اسلام جهاده وجنکه مبا
دره ایلدیلر• کفارك دونماسی کلوب قلعه اوکنده هزار جنك واشوبدن
صکره ضرب دانهٔ طوپ ایله بر ماونه لری غرق اولوب بر قاچ کمیلری
النوری• حصارا ایچنده اولان کفار جمله دریا طرفنه توجه ایدوب قره طرفنك

متانتنه اعتماداً خالی قومشلر ایدی. غزات اسلام فرصتی غنیمت بیلوب
سزدیا آنلر ایله یورییوب برج و بدنلرینه چیقدیلر عظیم قتال خلالنده اولرده
آتش ویروب یاقدیلر کفار شاشوب دریا جانبنه فرار ایتدیلر. درت
ای علی التوالی محاربه وکارزاردن صکره طقوز یوز التی محرمنک اون
دردنجی کونی بعون الله تعالی فتح میسر اولوب دریادن کلن سفاین کفار
دخی فرار ایلدی. وبو قلعه ممالک محروسه‌دن اولمغله ونددنکک بلکی
بوکلوب اوجاغنه انجیر دکلدی. زیرا متون بحر کورفزینک کلیدی مقا
منده اولان ایکی معمور بندرک بری ایدی. وبری دخی کورفزک
اطه سیدر مأمولدرکه او دخی عن قریب مفتوح ومسخر اوله. وجزیرهٔ
سپنجه متونک لیمانندن ایکی میل قبله‌یه واقع اولوب مابینی سلوکه قابل
بوغاز اولمغله اول زمان دونمانک میدیری جبراً وقهراً داخل اولمشلر ایدی
بعد الفتح برونک نهایتنده قلعه اوکنه طولاً وعرضاً قرق ذراع بر عالی
برج بنا اولوب عظیم طوپلر قونلمغله من بعد بوغازدن لیمانه وصول ممتنع
اولوب بیکانه دخولنه مجال قالمشدر. آوارین فتح همزه و واو ایله متونک
وقورونک بورننک طرف غربیسنده واقع بر قلعه ولیمانی واسعدر اسمینک
اصلی انا وارین انا طولی انابولی کبی لفظ رومیدر اولوب لاجل التخفیف
آوارین دیرلر. متوندن اون سکز میل غرب وشماله دوشر متونک فتحی
اثناسنده بو دخی استیمان ایله التمس ایدی. نشانجی لامعی چلبی بو فتحلره تاریخدر
دیمشدر تاریخ چون شه عالی همم. خسرو کردون خشم. عزم ایدوب موره‌یه
قلدی فرنک ایله جنک. الدی متون قلعه سن. رزم ایدوب قهر ایله
ایتدی زمین صفحه سن. خون عدو لاله رنک. وبردی آوارین بیوک
بلدی بو اموالی چون. قلدی اطاعت قرون. ایشید بیوک بی درنک
ملهم اولوب لامعی. حق قبلسن زمیان. جان دیدی تاریخنی. فتح بلاد الفرنک
نثر بعده ونیک حیله طریقیله قلعهٔ مزبوره‌یی کیرو الوب ایچنده اولان
مسلمینی تلف ایتمکله علی پاشا قره‌دز واوتوز ایکی ایله کمال رئیس دریادن
وارروب ثانیاً تسخیر واوچ بیک قدر کافری هدف تیر وعلف شمشیر ایلدیلر
وقلعهٔ مزبوره قبله‌یه قرشو دریایه مشرف بر عالی قیانک باشنده واقع
اولوب قره طرفی اوچورم یار ودریا طرفی دخی اکا اویار مأمون الغائله
یو سابقا دیوار چکلمش ایدی. بعد الفتح اشاغیدن کرمه حصار یا
پلوب قلعه بر میل بالاده قالدی. اوکنده اولان طولانی قره طاغ اطه
اول دیوارده الطاشی واصل اولور. وبونک لیمانی بیک پاره سفینه
الور بر واسع لیماندر. اگرچه قلعه اول لیمانی حفظ ایچون بنا اولنمش
لکن وسعتی اول مرتبه دکلدر که نهایتنه طوپ یتشوب جمیع جوانبی قوریه
بر نهر کبیر بو لیمانه اقوب کمی دخال اولامز ولا وسجال ایدوب صو امالغله
قوغه لیمانی معناسنه کفره لسانده بوربوجونقو تسمیه اولنور

ارقدیه آوارینه‌دن طقوز میل غرب وشماله اولان براقه اطه‌سی معناسنه
جزیرهٔ برطنه مقابل دریادن بر مقدار بعید بر قصبه ویوز التی اقچه قضادر
استانبولدن یکرمی درت کونده وآریلور جوانبی خلومج وفنار وشوم قضا
لریدر. فنار فتح فا ایله خلومج وقارتنه ولوندار وارقدیه بیننده بر
قضادر استانبولدن یکرمی درت کونده وآریلور. خلومج فتح خا ولام میم ایله
موره‌دن غرب وشمال طرفنه بشنجی بروند اوزرنده بر قصبه وقضادر استانبولدن
یکرمی بر کونده وآریلور جوانبی بالیه بادره وقارتنه وارقدیه وقلاوریته
قضالریدر. مزبور برونک خلومج قلعه‌سی اوچ میل قره‌ده واقع اولوب اسکله‌سی
کنارده‌در قاسطون تسمیه اولنور جزیرهٔ زاکلیسه برونه قارشو لودوسی
اوچ میلدر. وخلومج برونه کفره قاوقانه دون تسمیه اولنور براجق صیغ
برونرد. اوجبنده صواقر. وشنجه کسر واو وسکون شین معجمه وکسر
تا وجیم ایله خلومج وبالیه بادره وقلاوریته مابیننده بر قضادر استانبولدن
یکرمی اوچ کونده وارلور. بالیه بادره فتح با ایله اینه بختی مقابلنده موره
دزبرا اسکله وقضادر. قلعه‌سنی سکز یوز التمش ایکیده ابو الفتح سلطان
محمد خان المشهور. استانبولدن یکرمی بر منزلدر وخط مستقیم اوزره
مسافه مابینی التیوز اللی اوچ میل اولوب وشنجه وقلاوریته وخلومج قضالریله
جوانبنه دوشر. اینه بختی یلدز قره یل اون میلدر. موره بلادی بونلردر که
ذکر وتعداد اولندی. من بعد شمال دینلوب بحر کورفز سواحلنی
اربود هرسک وبوسنه ولایتلری بیاننه شروع اولنور. مملکت اینه بختی
فتح همزه و یا ایله موره‌دن شماله سابق الذکر کورفز کنارنده بر بلده
وقلعه‌در. استانبولدن یکرمی بر کونده وآریلور. امیر لواسی وارندر
جوانبی کثیره تابع قصبالردر. سور مزبوره بابیرک دامننده قبله‌یه
قرشو واقع اولوب طشره حصارک اوکی لیمانه متصل کنارده وایچ
قلعه‌سی قات اندر قات ذروهٔ کوهسارده بر حصن متین درکه تعبیر
اولنمان. چونکه مرحوم ومغفور سلطان بایزید خان علو همتی متون
وقورون فتحنه مقرون اولوب موره کلیت ایله تسخیر اینه بختی فتحنی
مقدم تدبیره موقوف اولدی. ایسه طقوز یوز بشده دریادز قپودان
داود پاشا دونما ایله مقدم ارسال اولنوب کتردیلر. دخی وارداتی
یکیجه سنه وارد قدن روم ایلی بکلربکیسی مصطفی پاشا محاصره‌یه کونی
دونما وصولندن مقدم یوز اللی قدر ونیک کمیدی اینه بختی کیدرک
مرخلی سنی ایتمکله عسکر اسلام دخوله یول بولیوب بالضروره
طوپ وتفنک ایله جنک وقتال اهنک ایتدیلر. نیجه ساعت ضرب
وحرب متمادی اولوب طرفین زور آور کشتی ونیجه بیک آدم غریق
بحر عدم اولدقدن صکره بعون الله عسکر اسلام غلبه ایدوب سفائن
کفاری طاغیدوب قلعه اوکنه واردیلر. قره‌دن مصطفی پاشا مقدم کلوب

معامره ایتمشیدی لاجرم سنهٔ مزبوره محرمنده قلعه ده اولان کفار
استیمان ایله تسلیم حصار ایتدیلر • بعده سلطان عالیشان دخی
کلوب فرمان همایون موجبنجه روم ایلی وانا طولی عسکری کورفز اغزنده
دوبروانیکی حصار استوار یاپوب اون سکز کونده تمام ایتدیلر •
ذکر اولنان کورفزه خلوج بورنندن شرقه دوغوب قرق میلده بالیه
بادره اوکنه وارر • بعده قسطلس بوغازینه داخل اولور • اول قلعه لر
مابینی ایکی میل بوغازدر • اندن اینه بختی قلعه سی بش میل بویرازه
دوشوب اول بوغازدر کورفزک غایتی سکسن میلدر کرمه
حصارنده منتهی اولورکه کوردوس کنارلریدر • وآتنه کورفزی دخی
لذلک طرف شرقیدن انک کبی کلوب مابینی التی میل قره یه اتصالدن مانع
اولور • حتی بحریه ده مسطوردرکه برعصرده اموربک آتنه کورفزندن
کمیلری صنعت جرانقال ایله اینه بختی کورفزینه آشوروب اول کنار
لرده وافراسیر وغنایم الدقدنصکره کمیلری یاقوب قره دن کلمش اوله
اینه بختی اوکنده حصاری اجینه التمش لیمان واسع اولیوب اکا واران
سفاین کنار طشره ده وکاهی کنارده بادره اوکنده قرار ایدر • ومزبور
لیمانک قیبادن جنوب اقرب لطیف صولی واردر • اینه بختی قصبالرک
بونلردر **قره وادی** فتح قاف وواو ایله اینه بختی دن معزز برقصادر
استانبولدن یکرمی اوج کونده وآرلیور • جوانبی کرنیشه واینه بختیه در
ابوقری فتح همزه وضم باء عجمیه وقاف ایله والتوز وابولاحوردن اراسنده
برقصادر • استانبولدن یکرمی ایکی کونده وآرلیور **اولنه برک** ضم
همزه ولام وسکون نون ایله اینه بختی وصالنه وقول خضر اراسنده بوندن اوتوز
اقجه برقصادر استانبولدن یکرمی کونده وارلیور **قول خضر** ضم قاف
وسکون لام ایله اینه بختی سنجاغنه تابع برقصادر • استانبولدن اون
طقوز کونده وآرلیور • جوانبی اولنه برک وصالنه وبادره جق قصالریدر
کورنیش فتح کاف وسکون را ونون ایله ابوقری وبادره جق ابولاحور
قصالری بیننده برقصادر • استانبولدن یکرمی ایکی کونده وارلیور
مملکت قارلی ایلی فتح قاف وسکون رای مهمله ایله اینه بختی جوارنده
برولایت ولوادر • استانبولدن یکرمی ایکی کونده وارلیور • سابقا
مرحوم سلطان مراد الوب هدم ایتدکده سور قیو سنندن کرمه حصاری
سکز یوز التمش طقوزنده وندیک کلوب یاپمرقده ابو الفتح سلطان
محمد خان وزیری محمود پاشایی سرعسکر ایدوب کوندردیلر • وزیر
مزبور کبر وحسن تدبیر ایله اخذ وقارلی ایلی ولایتن دخی اول زمان
تسخیر ایتمشدر • جوانبنده قصالری بونلردر **ایاموره** فتح الف ویا ومیم
ایله اق دکز ساحلنده برقلعه وقصادر • استانبولدن یکرمی درت کونده
وآرلیور • جوانبی انکلی والتوز دخی کرنیش قصالریدر • اینه بختی دز

ایاموره یه وآربجه کنارلرده اولان قسطلس بوغازندن التی میل
بالاتی وقره ایله اناتولفوز نام بردکز قولاغی وآردر ایچنده قارقلر اون
رنده دخی بالقچیلرخانه یاپوب تمکن ایتمشلر اوکنده وافرخرده اطهلر
اولوب مقابلی روم ایلی کنارلری ودا آلیانلی برلردر • اناتلقوز دز یکرمی
بش میل قاومقلو بوغازینی کچدکدنصکره ایاموره یه وآربجه دریا کول
مثابه سنده وصیغ یرلردر • سفاین کیا آدیو رومک امکان اولیوب
انجق خرده کشتیلر کجدیرلرندن دولاشرق قلعه دیبنه وآررلر وسوء مزبور
بوجزیره ایله قره اراسی بوبوغزده انجق اطه کبی واقع اولوب ایکی طرفنه
کوپریلر قورلمشدر • قره جانبنک کوپروسی اسمالی اولمغیله کشتی مرور
ایجون دفع اولنور • وایکی کوزی دخی وآردر اندن اوته کنارده واربجه
قاز قلی ایله طوله بولاردر • وجزیرهٔ مزبوره کفره لسانینده لفکاده تسمیه
اولنور • دوری قرق میل مثلث الشکل برجزیره در • اقار صولری ومتعدد
طاغلری وشرق وجنوبه بورتوفیقو تسمیه اولنور بر واسع لیمانی وارد
اطرافی انجیر لک اولمغیله انجیر لیمانی دیرلر • ایاموره دن غرب وجنوبه
دوشر **بروزه** کسر باء عجمیه وفتح را وواو ایله ایاموره قلعه سندن اون
میل بویرازه نارده کورفزی اغزنده شمالدن طرفنه برقلعه وقصادر استانبول
دن یکرمی کونده وارلیور • جوانبی نارده ودبنجه در قلعهٔ مزبوره جنوبه
قارشو برحصار استوار اولوب اوکی اینه بختی کورفزی کبی برکورد
فزک دار بوغازیدر کشتیلر تحرکی ایله داخل اولور **وونیچه** ضم واو وکسر
نون وفتح جیم عجمیه ایله ایاموره وبروزه وانکلی اراسنده برقلعه وقصادر
استانبولدن یکرمی اوج کونده وارلیور • حصار مزبور نارده کورفزی
کنارنده در • بروزه بوغازندن ایچری کیرلدکده صاغده دونیلوب انک
لیمانینه وآریلور • بر بوصره بوروف اوزرینه واقع اولمشدر • اوکی لیمانلر
انکلی قصری فتح همزه وسکون نون وکسر کاف ایله بروزه واکس ومروف
ابولاحور قصالری بیننده برقصادر • استانبولدن یکرمی ایکی کونده
وآریلور • جنوبی اق دکز کنارنده اناتولقوز وشمالی نارده کورفزی
دوشر اق صو معناسنه واصبر بو نام نهر بونواحیدن اقوب ایکی
بلوک اولور وانا تولقه قربنده دکزه دوکلور **اکرومره** فتح همزه و
سکون کاف ایله انکلی ابولاحور والتوز ابوقری قصالری اراسنده بر
قصادر استانبولدن یکرمی اوج کونده وارلیور • اق دکز ساحلنه قریب
اولان بلاددندر • وندیک هربار بودیارلره تعرضدن خالی اولمازلر
والتوز فتح واو وسکون لام وضم تا ایله انکلی وابوقری اراسنده برقصا
استانبولدن یکرمی اوج کونده وارلیور **ابولاحور** فتح همزه وضم باء عجمیه
ایله انکلی والتوز کرنیش اراسنده برقصادر یکرمی کونده وآریلور **مملکت**
باتیه فتح یا وسکون نون ایله کورفز ساحلنه قریب قارلی ایلی ودلونیه

سنجاقلری اورته‌سنده بر لوا وقصادر • بو دخی غالیا قارلجا ایلی ایله معاً
فتح اولنمشدر • استانبولدن اون سکز کونلک وآرهلودر • جوانبی نارده
وقونیجه وادکری قصبالریدر • اول قصبالر بونلردر قونیوک ضم قاف
وواو ودال ایله یانیه دن بر ناحیه وقصادر • استانبولدن اون طقوز
کونلک وآرهلودر • قاضیسی یانیه ده اوتورر کربنه کسر کاف عجمیه ایله و
فتح را وبون ایله ترحاله ودبنجه وناسلج وقونیجه قصبالری بیننده بر قصبه
وقصادر • استانبولدن اون التی کونلک وآرهلودر ونیجه فتح واو وکسر نون
ایله کربنه دن منفرز بر قصادر • استانبولدن اون درت کونلک وآرهلودر
صاری کول کنارنده واقع اولوب سرفیجه دخی بو جانبه دوشر قونیجه
ضم قاف وکسر نون ایله یانیه دن کونیه وبوغونیه وقولونیه آراسنده
اول بر قصادر استانبولدن اون طقوز کونلک وآرهلودر • نارده فتح
نون ودال وسکون رای مهمله ایله بروزه اوکنده شرقه ممتد اولان
نارده کورفزی قربنده بر قصبه وقصادر • اوکنده بر نهر اقوب منصبی
کورفزه لاحق اولور • واول نهره خرده کمیلر کیروب بر میل نارده اوکنه
کلورلر • نارده کورفزنک شمال جانبنه دوشوب استانبولدن یکرمی
بر کونلک وآرهلودر • جوانبی یانیه وبروزه قصالری اولوب قربنده محصولدار
طالیانلر واردر • طرف میریدن مقطوعیدر • مملکت دلوینه فتح دال وسکون
لام ایله ونیدک کورفزی جزیره‌سنه مقابل یانیه ایله اولونیه سنجاقلری
آراسنده بر لوا وقصادر حصین حصین ومتین کنارنده درت میل قریه
واقع اولوب کورفزاطه‌سی وحصاری کوربنور برده اون میلدر مرحوم
سلطان سلیمان خان طقوز یوز قرق درتده کورفز سفرنده وآرقت
عودت بیوردقده وزیر ایاز پاشا واسطه‌سیله اهالیسی بالآدا اطاعت
ایتدیلر • توابع ولوا تحقیله ممالک محروسه‌دن اولدی استانبولدن
یکرمی کونلک وآرهلودر • جوانبی ادکری قصری ومزراق وقرولش قصبا
لری اولوب بو کنارلر صعب وسنکستان واردودلقیدر • توابعی بونلردر
ایدونات مد الف وسکون یا وضم دال ایله مزراق ویانیه وادکری
قصری قصبالری مابیننده ارنودلق بر قصادر • استانبولدن اون
طقوز کونلک وآرهلودر • مزراق فتح میم وزا وراء مهمله ایله ایدونات
دلوینه ادکری قصری قصبالری مابیننده کورفز مقابله‌سنده بر قصادر
استانبولدن یکرمی کونلک وآرهلودر • وحصاری قرشو صیاده نام مشهور
اسکله بو قصبایه اولوب بر جبل عظیم واردر • مزراق طاغی دیرلر و
ندنکک کنارنده پارغه نام حصاری اول کوهسار اتکنه دوشوب
اندن کورفز قلعه‌سی قرق میل غرب وشماله‌دردر • ومزراق الکز سنکستان
طاغلو اولمغیله خلقی اکنجی دکل تجار ارنودلردر • قرولش فتح قاف وسکون
را وفتح واو ولام ایله دریا کنارنده اولونیه ایله دلوینه بیننده بر قاج قلعه

عاصی ارنود قریه‌لری وقصادر • استانبولدن یکرمی ایکی کونلک وآرهلودر
مملکت اولونیه فتح الف وسکون واو وضم لام ایله بحر کورفز ساحلنده
دلوینه ایلبصان اسکندریه سنجاقلری مابیننده بر قصبا ولوادر استانبولدن
یکرمی ایکی کونلک وآرهلودر • کورفز جزیره‌سنه سکسن میل یوپراز بعید
اولوب بو کورفزک طرف شمالنده کول کنارنده واقع اولمش بر بلده
وحصاردر • کورفزک اغزی صازانه نام مشهور جزیره‌یه وبر جانبی
قره بورون • وبر جانبی اولونیه اوکنده اولان جزیره بورلی اولوب اول
جزیره ایله اولونیه مابینی بر بالقلی غدیر درکه ایکی طرفنده بحره یولی
واردر • خرده کمیلر داخل اولوب قریه‌یه اوکنده واردلر • وکورفزک بتیشی
اولونیه دن التی میل بر نهر کبیر دکزه دوکلور عسکر اسلام واردقجه اندن
صولنورلر • بو ولایتلر جمله ارنودلق اولمغیله سابقا ابو الفتح سلطان
محمد خان سکز یوز سکسن اوچده اسکندریه‌لی اولوب ارنود کدک
احمد پاشایه اولونیه سنجاغنی ویروب قارشو پولیه کنارلرینی فتحه مأمور
قلمشیدی • پولیه فتحندن صکره سلطان بایزید خان جلوسنده کیرو فرنک
غلبه ایدوب المغیله بو دیارلر خلقی دخی عصیان اوزره اولمشلر مرحوم
سلطان سلیمان کورفز ایچون طقوز یوز قرق درتده سفرنده اولونیه
صحراسنه نزول ایتدکده وزیر اعظم ایاس پاشا همشیره‌سی استمالت و
حسن تدبیر ایدوب نزاع وجدالسز بو ولایتلر اول زمان تسخیر اولنمشیدی
لواء مزبورک اول سمتنده بندر مشهور اسکله درجوانبی بلغراد ارنود
ومزاکیه وقرولش قصبالری دوشر • وقصبا سنده مملحه وطالیانلری و
زفت مقاطعه‌لری واردر • توابعی بونلردر مزاکیه فتح میم وزا وکسر کاف
ایله دریا کناری قربنده اولونیه وارنود بلغرادی ودراج بیننده
بر قصادر استانبولدن یکرمی کونلک وآرهلودر • ارنود ایچنده جاری
اولان ورپس نام نهر قصبا سنده دریایه لاحق اولور • اسقرباد کسر
همزه وسکون سین وفتح قاف ورا ایله ارنود بلغرادی دبه دلن
قصبالری آراسنده ارنودلق بر قصادر استانبولدن اون طقوز
کونلک وآرهلودر • دبه دلن فتح دال وبا ولام ایله ارنودلقدن بر قصبه
وقصادر • استانبولدن اون طقوز کونلک وآرهلودر • جوانبی ارنود
بلغرادی واسقرباد وبرمدی وادکری قصری قصبالریدر • سکز یوز
طقسان یدیده سلطان بایزید خان ارنود بلادینه واروب دبه دلنی
المشدر • برمدی کسر بای عجمیه وفتح را ومیم ایله ارنودلقنده
بوغونیه وقولونیه ودبه دلن مابیننده بر قصادر • استانبولدن
اون طقوز کونلک وآرهلودر • خلقنه طاغلی دیرلر بر طائفه‌در بوغونیه
ضم غین وسکون نون ایله قونیجه وبرمدی وادکری قصری قصبالرینک
آراسنده بر قصادر • استانبولدن اون طقوز کونلک وآرهلودر • خلقی

ارنود دراغتوسنه عظیم باتاقلری واردر • ارکری قصری فتح همزه و
سکون را و کسر کاف ایله دلوینه و بوغوینه ودیه دلنی بیننده برقصادر
استانبولدن اون طقوز کونده و آریلور • ارنود بلغرادی بلغراد لسانده
بلغارده اق قلعه معناسنه اولوب اولوینه مزاکیه اسفربادا ایلبصان
آرالرنده بر قلعه وقصادر • استانبولدن اون سکز کونده و آریلور •
مملکت ایلبصان فتح همزه وسکون لام ایله بحر کورفز سواحلنده ایکی
ایکی منزل قریه ارنود ولایتلرنده بر قصادر استانبولدن اون سکز
کونده وآریلور • جوانبی دراج واشباط وایشم قصالریدر • سکز یوز
حدودنده ارنود کافرلری انکروسه اولوب مملکت اسلامیه حدو
دنده ایتمکله اول ملاعینی تأدیب ایچون یتمش بردن ابو الفتح سلطان
محمد خان وارووب ارنود دیارینی بازده خیول مجاهدین ایله آلدن
صکره وسط مملکتده ایلبصان نام حصارا استواری بنا بیلدی • ارنود
دارلرندن اسکندر نام عاصی درعقب محاصره ایلمکله سنه اثنیه ده کیرو
واروب مزبور کت ضبطنده اولان بلادی دخی الدیلر • وایلبصان ضمیمه
قلادیلر توابعی بو قصالردر سکوره فتح سین مهمله ایله بلغراد ارنود
وموزیخه واشباط قصالری بیننده بر قصادر • استانبولدن اون
طقوز کونده وآریلور • ارنود ولایتیدر • ایلبصان ایله ارنود بلغرادی
آراسنده دوشر • اشباط کسر همزه وسکون شین معجمه وبای موحده ایله
ایلبصانه ملاصق بر قصادر • استانبولدن اون سکز کونده وآریلور • و
قاضیسی ایلبصانده اولوردر • بکین فتح با و کسر کاف وسکون نون ایله
ایلبصان ودراج وایشم قصالری بیننده برقصادر استانبولدن
اون طقوز کونده وآریلور • دراج کسر دال وفتح را وجیم عجمی ایله کورفز دکزی
کنارنده براسکله وقصادر • استانبولدن ایلبصانه کیدلوب ایکنجی کونده
وارلیور • یکرمی منزلدر جوانبی ایشم وایلبصان ومزاکیه قصالری دوشر
دریا دن اولوینه اوکنده سازنه نام جزیره ایله دراج آراسی شماله طقسان
میلدر • بوما بین اقرص لوصیغ کنارلرا اولوب اولوینه دن اون سکز میل قریبدر
اولوینه نام بر بحر کبیر اولوب اغزنده بر بیاض قلعه وآردرکیلر داخل اولور
اندن اوته اسکی دراج دیرلر بر برون جنوب اوکاری صیغندر • ودراج قلعه سی
غایت حصین واستوار ومحکم حصارا اولوب بعض نصارا آنی رومی ز شیخ
الاسلام سعدی افندی روایتی اوزره بو قلعه دخی بانیء قسطنطنیه بنا ایتمشدر
طقوز یوز سکزده ایلبصان بکی محمد بک ابن عیسی بک الوب ایچنده اولان
کفاری قیرمشدر • قلعه اوکی دوکنری اولمغیله کشتیلر بی تکلف وارا مزلر
دراج بورنندن اسکندریه طرفنه فرقلی معناسنه بورنلق پالو نام لیمانی
بویرانه اوچ میلدر • مملکت اسکندریه اخبار الدول ده مذکور اولدوغی
اوزره اسکندریه منسوب اولان اونلر الحی بلادک بربیسی اولوب بحر کورفز

سواحلنه قریب خبرلاد اسلامیه یه ارنود لغنده برقصا ولوادر استانبولدن
یکرمی اوچ کونده وآریلور • دریا جانبی سابق الذکر قرقلی بورننده یکرمی
طقوز میل بویرانه بر کورفز کنارنه یاپیشیدر • اسکندریه اوکنده اقن
دریه وبویانه نام نهر کبیر اول کورفزه دوکیلور • اینه بختینك کناری بحر کورفز
فرنجوبنده اندرآقله ممتد اولمشیکن بو محلدن دوبر ویندیکه وآربجه
بر مقدار غربه دونر • اسکندریه کناری دریادن بر کورفز بوجاغنده
واقع اولور • جوانبی لوآدره واولکون وبار وقرهجه طاغ قصالری دو
قصناسنه مملحه وطالیان مقاطعه لری واردر • سکز یوز سکسن اوچده
ابو الفتح سلطان محمد وآروب اقچه حصاری فتحندن صکره اسکندریه قلعه سنی
محاصره ایلدیلر فتحی میسر اولمیوب قربنده اولان لش ودرغوس وکول باشی
حصارلرین تسخیر دن صکره محاصره یه عسکر کونروب رجوع ایتدیلر التی
آتی محاصره ایله اسکندریه نك ضبطی دخی میسر اولدی • توابعی بونلردر کول باشی
اسکندریه قربنده کول کنارنده بر قلعه در • درغوش کسر دال وفتح را ایله
بر جبل رفیع قله سنده اسکندریه یه قریب بر حصن حصین وقلعه متیندر
قرهجه طاغ اسکندریه دن ایکی قوناق وینرك طرفنده بر قصادر استانبولدن
یکرمی اوچ کونده وآریلور جوانبی بوغوریجه واسکندریه وفرنکه تابع قوتوردر
بو قصانك اهالیسی ارنود ایله صرف مخلوطلردر • اولکون وبار ضم الف و
کاف ایله اسکندریه دن اوته دریا کنارنده ایکی قلعه وبر قصادر استانبولدن
یکرمی ایکی کونده وآریلور • قلعه نك بری اولکون تسمیه اولنور اسکندریه
صو بندن اون ایکی میل قدر ایله بر بیوك صونك کنارنده در بحره کیلر داخل
اولوردی بری دخی بار تسمیه اولنور • کنار بحرده بر بیوك طاش اوزرنده
واقع غایت صعب قلعه صغیردر • بونلردن کیچیجك قوتور کورفزینه وارلیور
وسرحد اسلامدن نوه وکلبس قلعه لری در • سابقا روم ایلی ممالکی اسکوب
وآربجه یازیلوب موره ارنود بلادی وقوچی اوزره ذکر وایراد اولنمغله
اوخری وبرزرین وولجترین ودوقه کین سنجاقلری حدودمنکوره وسطنده
فالمشیدی حالا اول ولایتلر ذکرا اولنور • مملکت اوخری ضم الف وسکون
واو وخا ایله اسکوبدن غربه بر قصا ولوادر • استانبولدن اون التی
کونده وآریلور • بر کولك جانب شرقیسنده واقع اولوب جوانبی بر سینه
واستاروه وقرهجوه قصالریدر • رعایاسی بلغار ولواسنك سایری
ارنود لغیدر • وبونده کومش وکوکرت معدنلری واردر توابعی بونلردر
دبری فتح دال وسکون با وکسر را ایله اوخری قره چوم وقلقان دلنی آرا
سنده بر قصبه وقصادر استانبولدن اون یدی کونده وآریلور • اوخری
کولنك ایاغی درم دیدکلری نهر کبیر بونك ناحیه سنیدر اقر • استاروه
کسر همزه وسکون سین وفتح تا ایله کول کنارنده ارنودلق بر قصادر استانبولدن
اون التی کونده وآریلور • جوانبی کورجه واوخری وایاد قصالریدر • اوخری

ایله ماتبینه برقوناقدر ماط فتح میم وسکون طا ایله دبرک وانجه حصارک
بیننده برقصادر واربودک سلیط دیدکلری عاصیلری قراسیدر
یکرمی بش کونده وآریلور ایشم کسر همزه وشین معجمه ایله ایلبصان
ودراج وانجه حصار اراسنده برقصادر استانبولدن اون طقوز کونده
وآریلور انجه حصار ایشم ولش وماط وایلبصان قصالری ماتبیننده
بر قلعه وقصادر استانبولدن یکرمی کونده وآریلور جنالی قولیجه سکز
یوز یتمش برده مرحوم ومغفور ابو الفتح سلطان محمد خان ایلبصان فتحنه
وارد قده یکفانا ایله بلاد اسلام بیننی سد ایچون بو قلعه یی بنا ایلمشدر
اوخری قصالری خلالنده لوآء پاشادن ذکر اولنمشدر برقاچ قصا وآردر
انلرده بو مقامده اعلام اولنور برسبه کسر بای عجمیه وفتح را وسکون سین
ایله اوخری کولی کنارنده برقصبه وقصادر که استانبولدن اون بش کونده
وارلیور جوانبی مناستر وکورجه وپشهنه واستاروه واوخری قصالریدر
کورجه ضم کاف وسکون را وفتح جیم بهلشته واستاروه واوپاد وپرسبه
اراسنده پاشا سنجاغنه تابع برقصبه وقصادر استانبولدن اون کونده
وآریلور ارنودلقدر قولونیه ضم قاف ولام وسکون واو ونون ایله
کورجه وپرمدی وقولنجه قصالری اراسنده واقع پاشا سنجاغنه تابع
برقصبه وقصادر استانبولدن اون یدی کونده وآریلور مقدما کسریه
ذکر کورجه یه الحاق وکبروا افراز اولنمشدر اوپاد تومورجه واستاروه
بیننده پاشا سنجاغنه تابع برقصادر اون یدی کونده وآریلور ارنودلقدر
تومورنجه ضم تا ومیم وسکون را ایله استاروه واوپاد واشباط ارا
سنده واقع پاشا سنجاغنه تابع عظیم طاغلر ایچنده ارنود قریه لری
برقصادر استانبولدن اون سکز کونده وآریلور مملکت برزرین
کسر بای عجمیه وسکون را ایله اسکوب وقلقاندلن دن اوته دوقه
کین وولجترین واوخری وایلبصان سنجاقلری بیننده ارنودلق برلوا
وقصادر استانبولدن اون سکز کونده وآریلور جوانبی دیاقوم و
ابیک وقلقاندلن وپرشتنه قصالریدر توابعی بونلردر صحوریتقو فتح
صاد وحا وکسر را ایله برزرین ودیاقوم وایبک وخواص برزرین
بیننده ارنودلق برقصادر استانبولدن اون سکز کونده وآریلور
خواص برزرین دخی بو سنجاغه تابعدر قره جوه کسر قاف وضم جیم
عجمیه ایله برزرین ذراوخری جانبنده برقصادر استانبولدن
یدی کونده وآریلور بجوره کسر با وضم حای مهمله ایله ابیک بر
غوشته ویکی بازار اراسنده برقصادر استانبولدن یکرمی کونده
وآریلور خلقی ارنود ایله سرفیدر سکز یوز اللی طقوزده نوابر ایله
بلله لنمشدر برغوشته کسر با وفتح را وضم غین ایله یکی بازار وبو
دیمله قصالری بیننده برقصادر استانبولدن اون سکز کونده وآریلور

رعایاسی سرفیدر مملکت ولجترین کسر واو وسکون لام وجیم عجمیه ایله
اسکوب وپرشتنه ذراوته الاجه حصار ودوقه کین قریب قوصوه ایچنده
بر ولایتدر استانبولدن اون طقوز کونده وآریلور جوانبی پرشتنه
ومتروفچه قصالریدر اسکوبدن یکی بازاره کیدر بو قصایه اوغرار توابعی
بونلردر پرشتنه کسر بای عجمیه ورا ایله نوابرده وولجترین اراسنده بر
قصبه وقصادر استانبولدن اون سکز کونده وآریلور قوسوه بو قصایه
دوشوب معدن اسکوب ناظرلری ولجترین سنجاغنه متصرف اولوب بو
قصبه ده اوتوررلر اسکوبدن شمال وغربه اوچ قوناقدر اطرافی الچق
طاغلی برچمنزار صحراده واقع بلدۀ متوسطه بالا سوردر برایکی جامعی
وحمامی وسوق مختصری واردر جوارنده بر نهر صغیر جاریدر اولور قوسوه
ضم قاف وسین مهمله ایله پرشتنه ونربجه وقوسونلی بیننده بر ولایتدر
قصاسی تلاشجه دیمکله مشهوردر استانبولدن اون طقوز کونده
وآریلور اوائل دولت عثمانیه ده غازی خداوندکار ایله فرق بی‌آیات
کفارک محل کارزاریدر کیفیتی رکن رابعده واقع اولدوغی سنه ده ٧٩٢ انک
تعاقبیاتی اولنور قربچ کسر قاف وفتح را وبای عجمیه ایله قوسوه ده پرشتنه
وملاشجه ومتروفچه اراسنده برقصادر استانبولدن اون سکز کونده
وآریلور قصاسنده کومش معدنلری واردر یانوه فتح یا وضم نون ایله
قوسوه ده برقصادر استانبولدن اون سکز کونده وآریلور جوانبی موروه
دخی پرشتنه ونوابرده قصالریدر بونده دخی کمش معدنلری واردر
موروه ضم میم ورا ایله یانوه ونوابرده وفچانوق قصالری اراسنده بر
قصادر استانبولدن اون یدی کونده وآریلور بونک صویی الاجه
حصاردن کچوب طونه یه دوکلور نوبرده ضم نون وبا وفتح واو ایله
اسکوبدن برمرحله شماله برقصبه وقصادر حصارک واردر که
کوستندیلدن ابوراینه واکریدن کچیلور استانبولدن اون یدی
کونده وآریلور جوانبی پرشتنه وموروه ویانوه ومدرکه قصالریدر
اسکوب نظارتنک معدنلری واکثر مقاطعه لری بو قصاده واقع
اولمشدر سکز یوز قرق برده سوروزبور بردفعه الینمش ایدی اللی
طقوزده بو ولایتده حکم ایدن لاتن بکی دوشوب مراد اولوب خزاین
اموالی قلعه ده قالمغله ابو الفتح سلطان محمد خان اسکوبه وارن
دقده اسحق بک اوغلو عیسی بکی کوندروب یدی کونده محاصره
وسیفله ثانیا فتح وضبط ایتدردی مملکت دوقه کین ضم دال وفتح
قاف ایله ولجترین وبرزرین ذراوته ایلبصان ایله هرسک اراسنده
ارنودلقده بر ولایتدر امیرلواسی وقاضیسی واردر استانبولدن
اون طقوز کونده وآریلور توابعی بونلردر التون ایلی ابیک ویاقوم
ویودیلی اراسنده برقصادر استانبولدن اون طقوز کونده وآریلور

ایبک کسر همزه و فتح بای عجمیه ایله پرزرین یکی بازار و بجوی بیننده بر قصبه
در • استانبولدن اون طقوز کونلک و آریلور • دیاقوم کسر دال و فتح یاء و
ضم قاف ایله ایبک و پرشتنه و وچترین ارالرنده بر قصبه در • استانبولدن
اون سکز کونلک و آریلور • بالاد کسر بای عجمیه و فتح لام ایله بجوی و ایبک
و بودیملیه ارالرنده خلقی قره جه طاغ عاصیلری بر قصبه در استانبولدن
یکرمی کونلک و آریلور • بودیملی ضم بای عجمیه و کسر دال و میم ایله اسکندریه
و قره جه طاغ و ایبک و بلاد میانه ارتاسنده قوقران ایله بیلی بر قصبه در
استانبولدن یکرمی کونلک و آریلور • زادریمه فتح زا و کسر را ایله اسکندریه
بر مرحله بری لش و قره طاغ و اسکندریه بیننده بر قصبه در خلقی ارنودلک
عاصیلری در • استانبولدن اون طقوز کونلک و آریلور • لش فتح لام و سکون
شین معجمه ایله دریا کنارنده اسکندریه دن ایکی مرحله اولونیه طرفنده
اوکنی زبر نهر اقوب قصبه و اسکله در سور معمور سابقا اسکندریه ایله
ابو الفتح سلطان محمد خان عصرنده النه ییغی ذکر اولنمشیدی • بو جمله حوالی
کین توابعی ارنود ولایتی در • مملکت هرسک فتح ها و سکون را ایله بوسنه
سرای ودوقه کین ارالرنده بر ولایت و لوادر • استانبولدن یکرمی بش
کونلک و آریلور • و سر بدز ایکی کونلک یولدر • مقدما سلطان مراد ثانی
امراسندن تیمور پاشا یدیوز سکسن بش سنه سنده عسکر اسلام ایله بو
دیارلره سفر ایدوب بوسنه هرسک بکلرینی خراجه کسمشلر ایدی • قرمان
اوغوللری غائله سی کیرو رجوعه سبب اولوب بر نیجه زمان دخی وادی
عصیانده بولوب اظهار طغیان ایلدیلر • سکز یوز التمش التیده ابو الفتح
سلطان محمد خان عسکر بی پایان ایله بوسنه ولایتنه واردقده محمود پاشایی
هرسک نواحیسنی ضبطنه مأمور قیلوب اخذ انتقامدن صکره رجوع ایتدیلر
هرسک حاکمی مقدما قاچوب فرنکه التجا ایلمشیدی محمود پاشا ولایتی
ضبط ایدوب آدملر قویوب غنائم کثیره ایله دردولته کلدکده هرسک حاکمی
عظیم هدایا ایله اوغلنی کوندروب ولایتنک نصفنی کندویه ویرلمک رجا
ایلدکده مسئولی مقبول پادشاه اولوب اوغلی حرم همایونه النه رک و نصف
مملکت قبول ذمت شرطیله کندویه ویرلدی • بعد زمان مرد اولغله مجموعی
کیرو ممالک محروسهٔ عثمانیه یه ملحق اولدی • بوسنجاغک نواحی و قصباتی
بونلردر • ایلوجقه کسر الف و ضم میم ایله موستار و بلغار ما بیننده یوز
اللی اقجه قضادر استانبولدن یکرمی کونلک و آریلور • کلوچ نام قلعه کچی
اکا قریبدر • غلبه فتح غین معجمه و بای و لام ایله دوبره وندیکه قریب بر
قصبه و قضادر • استانبولدن یکرمی بش کونلک و آریلور • جوانبی نوه سین
و ایموجقه و بلغایی قضالریدر • دخی موستار ضم میم و سکون سین ایله بر
نهر کبیر اوزرنده قصبهٔ مشهوره ایچنده عظیم کوپریسی واردر استانبولدن
یکرمی کونلک و آریلور جوانبی نوه سین و ایموجقه و بلغایی و بلغرادجق

قضالریدر • نوه سین بوسنه ولایتنده هرسکه تابع فتح نون و واو و
کسر سین ایله بر قصبه و قضادر • استانبولدن یکرمی درت کونلک یره
و آریلور • جوانبی لوبین و بلغای و موستار قضالریدر • لوبین ضم لام و
کسر با ایله دوبره وندیکه ملاصق بر قضادر استانبولدن یکرمی کونلک
و آریلور • جوانبی غبله و چرنیچه قضالریدر • چرنیچه کسر جیم و نون ایله
استانبولدن یکرمی درت کونلک و آریلور • بر قضادر قوچه و پره بول
و نوه سین جوانبی دوشر • قوچه ضم قاف و فتح جیم ایله بر قصبه و قضادر
استانبولدن یکرمی درت کونلک و آریلور • جوانبی طاشلجه و چرنیچه
و نوه سین قضالریدر • پره بول کسر بای عجمیه و فتح را ایله بر قصبه و قضا
در • استانبولدن یکرمی درت کونلک و آریلور جوانبی طاشلجه و چاینجه
و استاراه فالاق قضالریدر • طاشلجه فتح طا و سکون شین ایله بکچه
بازار دربولی اوزرنده هرسک پاشاسی تختی بر قصبه و قضادر • استانبولدن
یکرمی اوچ کونلک و آریلور • جوانبی قوچه و چاینجه قضالریدر • بلغرادجق
بر قلعه و قضادر یکرمی سکز کونلک و آریلور • جوانبی سرای و بستان
و آق حصار قضالریدر • نوه ضم نون و فتح واو ایله هرسک و بوسنه نک
وندیک طرفنده دریا کنارنده واقع سرحدیدر هرسکه تابعدر استانبولدن
یکرمی یدی کونلک و آریلور • ایکی یولی واردر بر بستی اسکندریه دن
بوسنه • بری بوسنه طرفندن جوانبی چوبجه ولوبین در • ممالک محروسه دن
بعید لب دریاده بنیانی متین و شدید دکلدر و سرباره و غیر شدید
اولمغله اجدادن طقوز یوز قرق بشده سلطان سلیمان قرم بعدادسفرنده
ایکن اسپانیه وندیک دونماسنک بقیه سی خیر الدین پاشا پنجه سندن
قورتلوب غیرت جاهلیه اجلی ایچون سور مزبور اوزرینه دوشوب اوچ
کون قتالدن صکره تسخیر و خلقنی بستهٔ زنجیر ایلدیلر • سنهٔ آتیه ده
قره ز دوم ایلی و آلبسی خسرو پاشا و دریادز قپودان خیر الدین پاشا
و آروب اوتوز بیک پارم طوب ایله یکرمی ایکی کون سکز بیک ایکیوز
دانه اوروب برج و بارو سنی خاک ایله یکسان ایلیوب ایکی برج عظیم
برینی الدقدن صکره کفار برج آخره فرار ایدوب بعده اولنجی امان
ایله مسخر و بالجمله قلعه نک فتحی میسر اولدی • ایچنده اولان کافرلرک
اسیر و التی بیک صولتادلری طعمهٔ شمشیر ایلدیلر • قلعهٔ مزبوره راجل
قره بیل اوزرینه یوز میل و دوبره وندیکدن شرق و جنوبه قرق میلدر
بوکتابلرده قوتور کورفزی و بودوه نام قلعه نوه ایله اول کون
بازار ارالرنده واقع اولوب و قوتور کورفزک نهایتنده بر موضع
مرتفعده وندیکه تابع بر قلعه در نوه اول کورفز اغزنده شمال جانبنه
بیوک کناره دوشوب انکله قوتور بیننده دبه نام بر قلعه دخی کور
فزه ناظر واقع اولمشدر • و دوبره وندیک بر جبل عظیم دبنده محکم حصار

اوكى آچق كنارى اولغيله دكزه صندوق چوكروب لمان ايتمشلردر بو محلدن
اشاغى وندك كورفزى نهايتنده وندك شهرى بنيو ميلادده وسائر
قلاعك معظمى اولدى انشاء الله تعالى بيانى اولنور • مملكت بوسنه لفظ
مزبور هرسك وكليس وايزورنيق مابيننده واقع اولان ولايتك كاتك
اسميدر كه ممكن اولدقلرى قرا وبلادده علم اولمشلردر • يديبوز سكسن
بش سنه‌سنده سلطان مراد ثانى طرفندن تيمورطاش پاشا واروب مستولى
اولمغين بوسنه قرالى اطاعت ايدوب خراجه راضى اولمشيدى • بعده قرالك
اوغوللرى فرصتده اظهار عصيان ايدوب بر نيجه سنه جزيه ويرمديكندن
غيرى ممالك اسلاميه يه تعرضه متصدى اولمغله سكز يوز التمش
التيده مرحوم ومغفورله ابو الفتح سلطان محمد خان عسكر فراوان
ايله اسكوب سمتنه واروب محمود پاشايى مقدم كوندرديلر • قرال بركشته
حال صقول وكلوچ قلعه‌سنه تحصين وولوج ايتمشكن محاصره وقتال ايله
المنكن قرينى اتى وكندوجى حضور همايونه كتورديلر • محمود پاشا خلاصنه
متكفل ايكن چاره اوليوب مولانا مصنفك فتواسيله قتل ايلديلر •
من بعد بوسنه ضمايم ممالك محروسه‌دن اولوب مستقل بر بكلربكيلك
ايالت وقضاسى مولويتيدر • سراى فتح سين وراء ايله بوسنه ولايتنك
پاى تختى بر بلدهٔ لطيفه وبندر مشهوردر • اقليم سادس‌دن اعتبار
اولنور • قسطنطنيه ايله ما بينى يكرمى التى منزلدر • مرحوم فاتح سلطان
محمد خانك بر سراى بنا ايتمكله لفظ سراى اسلامى اكا اسم اولمشدر •
بلدهٔ مزبوره نك جانب غربيسى دوز صحرا اوچ طرفى كوه رفيع وبالا
اولوب ملاسقه نام بر نهر جانب شرقيدن كلوب وسط شهرده اوغرادن
مولدرى خانه وبند باشى ديمكله معروف مسيره ده اولن كوز دكرمن آواز
ايدوب ساووبه اقركبيدر • وطرف شرقيسنده بر قلعهٔ صغيره سى واردر
بلدهٔ مزبوره طاول وجبال وتلالده ادرنه قدر يوز يكرمى محله لى بر شهر
عظيم اولوب ايكى بزازستانى وحمامى وخانى وخسرو بك جامعنده
بر عظيم ساعتى وچاكى واردر • خانانك سقفى تخته‌دن اوزومدن غيرى
باغچه لرنده انواع فواكه وثمار اولوب ممالك فرانسه والامان واقصاى
فرنكستاندن تجار كلوب بين شهرده نوابجى بونلردر • يكى بازار اسكوبدن
بوسنه يه كيدركن قوسوه كچيلوب درت كونده وآريلور • استانبولدن
يكرمى بر منزلدر • ايلجه لرى واردر يكى بازارده سابق الذكر هرسكه
تابع طاشلجه يه كچيلوب سرايه درت كونده وصول ممكندر • استاب
افلاق كسر همزه وفتح تا ايله بروبنيك وچاچقه ارآسنده بر قصبه‌در
استانبولدن يكرمى ايكى كونده وارلور • وبشغراد كسر واو وشين
معجمه وغين معجمه ايله درديم صوكنارنده بر قصبه وقضادر • يكرمى
اوچ كونده وارلور • جوانبى برهبول واستاب فلاق قضالريدر • شهر

مزبور

مزبور اوزرنده بر مشهور كوپروسى واردر • چلبى بازارى سراى ودبغرا
وجانبنده اوبره ارآسنده بر قصبهٔ لطيفه وقضادر • استانبولدن يكرمى بش
كونده وارلور • برويت ضم باء وراء ايله سراى وليشته ويابچه وبروجه
قضالرى بيننده بر قصبه وقضادر • استانبولدن يكرمى بر كونده وارلور
غراوجانبنده دخى سمتنده دربره بوى استار افلاق واوصاد وبشغراد
ارآسنده بر قضادر • استانبولدن يكرمى ايكى كونده وارلور • ليشته
فتح تا وسكون شين ايله بوسنه يه تابع بر قضادر • استانبولدن يكرمى
يدى كونده وارلور • يابچه وبيته ودربند قضالرى جوانبى دوشر
اوليق ضم الف ولام ايله قلاودنه وچلبى بازارى وسراى وغرا وجا
نبچه مابيننده بر قصبه وقضادر • استانبولدن يكرمى يدى كونده
وارلور • برجه نام ناحيه دخى بو قضايه ملحقدر • دربند فتح دال
ايله سراى وبنالوقه ويابچه وليشته ارآلرنده بر قضادر • يكرمى
سكز كونده وارلور • يابچه فتح ياء وجيم عجميله بر قصبه وقضادر حصاركه
مرحوم سلطان محمد خان محاصره ايدوب بوسنه قرالى اثناء قتالده
باغلى كلوب اهل قلعه قرالك نيجه كرفتار اولورمكله استيمان وتسليم حصار
ايتديلر • استانبولدن يكرمى طقوز كونده وارلور • جوانبى بنالوقه
وليشته ودربند قضالريدر • سراى ايله بنالوقه ارآسنده دوشر
چالوقه فتح باء ونون وضم لام ايله بوسنه ايالتنده بر قصبه وقضادر
استانبولدن اوتوز كونده وارلور • جوانبى قوستانيچه ودربند وياجچه
قضالريدر • قوستانيچه ضم قاف وسكون سين ايله بوسنه سرحدنده
بر قصبه وقضادر • جوانبى بنالوقه وبهكه قضالريدر • مملكت كليس
كسر كاف ولام وسين ايله بوسنه غربيسنده نهر كورفز كنارنده قريب
بر لوا وقضادر • طقوز يوز قرق اوچده بوسنه بكى خسرو بك صولين
قلعه سى اوزرينه كلن تكر لغارى بوزوب قره‌دقدن صكره كليس قلعه‌سنى
محاصره ايدوب نيجه ايام جنك وجدال ايله سنهٔ مزبوره شوالنده فتح
وتسخير ايلدى • حصار مزبور حصن حصين وباروى متين اولوب
عريض وعميق خندقه آب رحيق طولوب كمال صعوبتده محكم حصاردر
استانبولدن اوتوز كونده وارلور • واسقرادين واتحصار وقنقراد
قضالرى جوانبى دوشر • تواجى بونلردر • اسقرادين كسر الف وسكون
سين وفتح قاف ايله اق حصار دخى قنقراد وكول حصار قضالرى ارآسنده
بحر كورفز ساحلنده بر قصبه وقضادر • استانبولدن اوتوز بر كونده
وآريلور • قلعه سى متانت وحصانت ايله سور معمور اولوب طقوز
يوز يكرمى سكزده هرسك بكى محمود بك انكروس‌دن ضرب سيفله فتح
ايتمشدر • اقچه حصار دخى اندز بر منزل برى قصبه وقضادر • قنقراد
وكول حصار جوانبى دوشر سور مزبورى طقوز يوز يدى سنه‌سنده بوسنه

والبسی اسکندر پاشا اوغلو مصطفی بک سلطان بایزید خان فرمانیله
واروب فتح وتسخیر ایلدیکی کول حصار دخی اکا قریب بوسنه ایچنده برقصبادر
استانبولدن یکرمی سکز کونلک وآره لودر جوانبی آق حصار وبلغرادجق
وبانجه قصبالریدر قوه سل کلیس وقنقراد وقرقه قصبالری مابیننده کنار
دریاده قریب برقصبادر استانبولدن اوتوز ایکی کونلک وآره لودر بوسنه
سرحدیده قنقراد فتح قاف وضم نون ایله اقحصار واسقرادین وقرقه قصبا
لریدر وارآسنده برقصبه وقصبادر استانبولدن اوتوز ایکی کونلک وآره لو
جوانبی کلیس وبهکه قصبالریدر قورقه فتح قاف ورا ایله بوسنه نک خروات
طرفنده سر اسلام برقصبا ولوادر استانبولدن اوتوز ایکی کونلک
وآره لودر جوانبی کلیس وبیهکه قصبالریدر قوتار ضم قاف وفتح تا ایله
خروات سرحدی قرقه یه تابع برقصبه وقصبادر استانبولدن اوتوز
ایکی کونلک وآره لودر جوانبی قنقراد واقحصار وکولحصار قصبالریدر
مملکت ازورنیق کسر الف وسکون را وضم واو ایله بلغراددن
بوسنه سرایینه کیدر یولک اورته سنده برقصبا ولوادر استانبولدن
یکرمی درت کونلک وآره لودر جوانبی بکوردلن وغرادجانجه وملحتین
قصبالریدر صاوه صوینه اقر دربن نام نهر کنارنده بربیوک
بیرده برحصین حصین واردرکه سکز یوز التمش حدودنده مرحوم ابو
الفتح سلطان محمد خان فتوحاتندندر توابعی بونلردر برونک
کسر باء عجمیه ایله یکی بازار وبلاسیجه واستاد افلاق قصبالرک
اراسنده برقصبه وقصبادر استانبولدن یکرمی کونلک وآره لودر
غرادجانجه کسر غین وفتح را وجیم ایله مملحتین وازورنیق وبلنه
وبکوردلن اراسنده برقصبه وقصبادر استانبولدن یکرمی اوچ
کونلک وآره لودر بلنه فتح با وکسر لام وبونن ایله غرادجانجه وبکور
دلن وتشنه آرالرنده برقصبادر استانبولدن یکرمی درت کونلک
وآره لودر … کسر با وضم ها ایله قوزنیه وبادره وغرادجانجه
مابیننده برقصبادر استانبولدن یکرمی اوچ کونلک وآره لودر سر
برنجه فتح سین وسکون را وکسر با وراء ایله ازورنیقه تابع برقصبادر
استانبولدن یکرمی اوچ کونلک وآره لودر جوانبی برچه واوصاد
وازورنیق قصبالریدر کمش معدنی واردر مملحتین بوسنه ایله
بلغراد مابیننده برقصبادر استانبولدن یکرمی درت کونلک وآره لودر
جوانبی ازورنیق وغرادجانجه وسربرنجه قصبالریدر قصباسنده عظیم
ایکی بیکارلری واردر ایچنده صوچقروب طبخ ایتدکلرنده ملح اولور
اول اجلدن مملحتین تسمیه اولنمشدر وبونجه طوز دیرلر قوزنیه
ضم قاف وسکون واو ایله وکسر ها ایله ازورنیقه تابع برقصبادر
استانبولدن یکرمی اوچ کونلک وآره لودر جوانبی سربرنجه وبکوردلن

وازورنیق قصبالریدر بیجنه فتح یاء مثنات تحتیه وسکون دال ایله قوزنیه
وبکوردلن وبجوزنیه مابیننده برقصبادر استانبولدن یکرمی
درت کونلک وآره لودر بکوردلن ضم با وکاف ایله نهر ساوه کنارنده
برقصبه وقصبادر حصن حصین وسور متینی واردر استانبولدن
یکرمی کونلک وآره لودر جوانبی والیوم وازورنیق قصبالریدر ایکی کونلک
یولدر نهر مزبور سابقا ذکر اولنمش … اوزره جنوبدن شماله اقوب
بلغراد اوکنده طونه یه واریر کنارلری صعب یارلی وجابجا کافری بنا
حصارلری اولوب بکوردلن مقابلی سرم اطه سی دیمکله معروف صحرانک
فسیح الارجاسدرکه برطرفی بودینه واریر سور مزبور سابقا بردفعه النکن
کیرو کفار النه کیرمکله طقوز یوز یکرمی بدیده مرحوم سلطان سلیمان
خان بلغراد فتحنه کیدرکن روم ایلی بکلربکیسی اولان احمد پاشایی کوندروب
سنه مزبوره شعبانینک غره سنده مزبور سیفله استرداد ایتدیلر اوصاد
ضم همزه وسکون صاد ایله والیوم قریبنده برقصبه وقصبادر استانبولدن
یکرمی اوچ کونلک وآره لودر جوانبی اورنجه بواسی معناسنه سوقولیدر
زیرا کم قصبه نک ایکی جانبی اوچورم سنکستان وقلعه سی بربیوک
قیا باشنده کویاکه سباع وطیور اشیانیدر انجق برپیرد عروج اولنور
اول ایکی حصاردر … غیری کمسنه ساکن اولمز وقصبه
اللری خانه در برجامعی وبرحمامی واردر بوسنه ولایتی بومقامده تمام
اولوب روم ایلی ممالکنک سابقا مذکور اولان اورته قولی نهایتنده
واقع الاجه حصار وسمندره سنجاقلری وبودین ایالتی تحریرینه شروع
اولنور ومن الله التوفیق مملکت الاجه حصار موروه نهری کنارنده برقصبه
وقصبادر استانبولدن اون طقوز کونلک وآره لودر محکم حصاری واردر
برلواء نامداردر قوزکین ودخی براکین واورکوب جوانبی دورشر
سور مزبور … ولایتی اول طائفه نک بکی اولان ویلق اوغلینک
دارملکی ایکن سکز یوز اوتوزده سلطان مراد خان ثانی روم ایلی بکلر
بکیسی سنان پاشایی نواحی مزبوره تسخیرینه کوندروب امیر مزبور دخی
الاجه حصاری اول مشهور الشهرت الوب اطرافنی اکثر بلادی دخی
والمردر اسلام قلعه سی توابعی بونلردر قورشنلی ضم قاف ایله برقصبه
وقصبادر اون سکز کونلک وآره لودر جوانبی برشتنه وقوزنیک قصبا
لریدر ابنه دبحکلری معدنلر بوقصباده در اوروکوب ضم الف وسکون
واو وراء ایله الاجه حصار ونیش ولسقوفجه وموروکه قصبالری آراسنده
برقصبه وقصبادر اون طقوز کونلک وآره لودر مدروکه فتح میم ودال ایله
برقصبادر استانبولدن اون یدی کونلک وآره لودر جوانبی لسقوفجه دخی
نوابرده قصبالریدر لسقوفجه ضم لام وسکون سین ایله برقصبه وقصبا
استانبولدن اون بش کونلک وآره لودر جوانبی نیش وابورانه واورکوب

ومدوکه قصبه‌لری واغستوسی مشهور بازاری طوبه‌در بولوان ضم بای
وسکون لام ایله استانبولدن بلغراده کیدرکن شاهراه اوزره برقصبه‌در
استانبولدن اون یدی کونده وارلور جوانبی بیش وبراکین ویالاجه
حصار قصبه‌لریدر براکین کسر باء عجمیه وفتح را ایله در بلغراد یولی اوزرنده
قوریجشمه ایله یاغودینه ارهسنده برقصبه وقصبه‌در استانبولدن اون
یدی کونده وارلور صوفیه‌دن اوج مرحله اوته‌دره الاجه حصار صولنده آکا
برابردر قوزنیک ضم قاف وسکون زا ایله برقلعه وبرقاچ قطعه قریه و
قصبه‌در استانبولدن اون سکز کونده وارلور جوانبی چاچقه وآلاجه
حصار وقورشنلی قصبه‌لریدر که ذکر اولنمشدر سمندره فتح سین ومیم
وسکون نون ایله بلغراددن بر مرحله اشاغی طونه کنارنده برحصین حصار
ویاروی متین برقصبه‌در ودخی امیراللواسی واردر استانبولدن یکرمی
کونده وارلور قلعهٔ مزبوره سابقا دار الملک لاس ولوب حاکمی ویلق
اوغلو مرحوم ومغفورله سلطان مرادخان ثانی یه اظهار صداقت ووفا
ثنوردن صکره دونوب انکروس ایله اتفاق ایتمکین سکز یوز قرق درتده
بر دفعه النمشدن النمش ایکن قرق التیده انکروس قرالی قلبه حوالیسنه
کلوب دونتکده قرارده تعقیبا یکدر وزیراعظم خلیل پاشانک قرنداشی
بوطی بکی محمود بکک نیش دربندنده کرفتار اولمغله انی تخلیص ایچون
سمندره حصارینی انکروسه ویرمش ایدی ابو الفتح سلطان محمد خان
بلغراده وارد قده والروشنی تخریب ایدوب سکز یوز التمش اوچده کیرو
اول سمته سفر ایتدکده انکروس قرالی مفتاحنی کوندروب جرائم سالفه‌سندن
استعفا وانکله اکتفا اولنمق رجا ایلدی اولزمانده برو دار الاسلامه
اطرافنده اکا متعلق بلاد دیونلردر بلغراد فتح باو کسر لام وسکون غین
ایله آق حصار معناسنه بلغراد دن مرکب ایکی اسم بلغارلرکه لفظ مزبور
روم ایلنده برقاچ قلعه‌یه اطلاق اولنور وهربری واقع اولدوغی محله
نسبت ایله مشهوردر بوکا دخی بلغراد سمندره وبلغراد طونه دیرلر که
سمندره‌دن بر مرحله بوقاری بحر ساوه طونه‌یه ملاقی اولدوغی یرده اقلیم
سادس سرنده بر شهر معظم وسورمتینی محکمدر استانبولدن یکرمی
کونده وارلور خط مستقیم اوزره مابینی طقوز یوز اوتوز سکز
میلدر اطول نهاری اون بش ساعت سکز بچق درجه واقصر نهاری
سکز ساعت التی بچق درجه انحراف قبله‌سی خط نصف نهاردن جنوبه یدی
شرقه اون یدی درجه‌در بلدهٔ مزبوره زیر وبالا ایکی رعنا حصاری مشتمل
اولوب قلعهٔ بالا اسم وطنو ارصحرالرینه مشرف وناظر بر محل مرتفعده
بنا اولنمش قات اندر قات عالی برجلو برحصین حصین وحصار متین
اولوب وسطنده جای مأمن معناسنه بوسنه لغتیله نبوبیسه نام قلعهٔ
عظیم جمله سنرن رفیع وبلبنی بربرج مشیددر سابقا حبس خانهٔ اسلام

اسلام ایدی حالا وزراره مقامدر جبه خانه دخی اولمشدر طوب
خانه‌سی قلعهٔ مزبوره خارجنده خندقه متصل واوکی طشواره
شنه ناظر بوکسک برده اولوب قلعهٔ بالانک حصار زیره آچیلور
اوج قپوسی واردر قلعهٔ مزبورک برجانبندن قلعهٔ بالایه متصل جانب
غربیسنده دیوارلری ساوه کنارلری ایله ممتد وطونه کنارینه واصلدرکه
بوطرفده صحراسنه مقابل دوشر ملتقی النهرین بالق بازاری تسمیه اولنور
بلغرادک اسکله‌سی وکومروکی بودر اول محلده سلطان سلیمان خان
برقلعهٔ عظیمه بنا ایتمشدر اول قلعه دیوار محلات شهره مرور ایدوب
انبارلقلری کچوب قلعهٔ بالایه واصل اولور مربع الشکل برحصاردر سوق
مزبورک قلعهٔ بالا طرفنده برمحفدر برج وبدنلی جوار ایله بولنمشدر
اول بلوک اسکله تسمیه اولنور درخلنده قلعهٔ زیر بر قپوسی واردر برقپوسی
دخی خارجه انبارلغه اچیلور وقلعهٔ زیرک دخی بش قپوسی واردر اوچی
ساوه جانبنه آچیلور وایکیسی محلاتنه آچیلور اول قپولرک براوکنده کدیکی
واقع اولمغله اغاجدن کوپریسیله کچیلور وقلعهٔ بالانک برقله‌سنده بر عظیم
ساعت قونلمشدر لیل ونهار ساعت کلدکجه چالار ووقت ظهر ایله عصرده
اول قله‌یه بیراق دیکرلر جامع کبیری قلعهٔ زیره ضربخانه قربنده کلیسادن دونمه
اولوب قلعهٔ بالاده دخی برجامعی واردر خنکار جامعی دیرلر بعد الفتح
اکثر سوارلری خارج سورده یاپلوب مساجد وجوامعی بونده قریب ولمشدر
اون قدر حمامی ومتعدد خانلری ومحمد پاشا وغیرک مکلف برازستانی
واردر اطرافی حدایق وبستانلر ایله محدودر شهر مزبور بواسلوبده بر
معموردرکه متانت وحصانتده نظیری غیر مشهور اولوب ممالک کفارک
سد سدیدی ومملکت انکروسک محکم کلیدی اولمغله مرحوم ابو الفتح
سلطان محمد خان دسبوت یدندن الدقدنصکره مزبور بلغرادی دخی ال
ملک ایدوب جمله کفارک نذور وصدقاتی اول حصارک محافظه‌سی
ایچون اقار کلوردی سکز یوز قرق ایکی سنه‌سنده مرحوم ابو الفتح سلطان
محمد خان بر دفعه واروب اللی التی کون محاصره ایلدی بو تسخیر زمان
یسیرده غیر میسر اولمغله رجوع ایدوب سکز یوز التمشده بیحد عسکر عظیم
طوبلر ایله کیرو محاصره ایلدیلر بو نوبتی کونی جمیعا کفرهٔ انکروس امدادده
کلوب قره‌دن وصودن هجوم ایتمکله ایچری کیرن عسکر براوغوردن شهید اولنوب
روم ایلی بکلربکیسی قره‌جه پاشا ویکیچری اغاسی وبنجه امرا نامدار شهید
سائر عسکر پایدار اولمیوب طوبلر برینده قالمغله طونه دربودینه کنورلشلر
ایدی اول زمان مرحوم سلطان محمد خان ممالک محروسهٔ محافظه
وصیانتی ایچون عودت اثناسنده بلغراده ناظر برجبل اوزرنده هوالنمسی
یاپوب آدم قومشلر ایدی بلغراددن کافرجقه طوب ایله اطرافنه تنبیه ایدرلر
ایدی برزماندن حال بومنوال اوزره کچوب طقوز یوز یکرمی یدی سنه‌سنده

سلطان سلیمان خان ابتدا بوغرایه عزیمت وکفاردن اخذ انتقامنه
همت ایلدیلر مقدما سمندره بکی خسرو بک وزیر اعظم ابحک پاشا طوندن
کلن طوبلر ایله واروب محاصره ایتدیلر بعده سلطان سروربکون
دلندن صاوه یی عبور ایدوب روم ایلی بکلربکیسی خائن احمد پاشا
سوقی ایله اوتاغ همایونی بکورلندن بودین جانبنه توجه ایتمک اوزره
قوربلوب بیرک پاشا بلغرادی محاصره ایتمشیکن طوبلری چکلمه حکم
وارد اولمشیدی قره دن دخی مصطفی پاشا کلوب بلغرادی سیرغاشاینکه
کلید ممالک انکروس بوقلعه در فأتوا البیوت من ابوابها مقتضا سنجه
اول بلادی تسخیرده اصابت وحسن رتبیر اول بوقلعه فتحنه مباشرت وبو
حضور سلطانیده ترتیب مقدمات مقبوله وسوق ادلهٔ معقوله ومنقوله
ایلمکله بلغرادا وزرینه دوشوب ماه شعبانک یکرمی برنجی کونی بلغراده
مقابل سرم صحراسنده زمون نزول بیورردیلر تکرار طوبلر قلعه التنه چکیلوب
عموما عسکر مترسه کیردیلر اون درت کون دوکلوب لیل ونهار قتال وکارزار
ایدلدیکدن صکره رمضان شریفک بشنجی کونی بویروب ضرب سیفله حصار زیرینی
تسخیر ایلدیلر اکثر کفار قلعهٔ بالایه قچوب متانتنه اعتماد ایدوب برقاچ
کون انقیادی شعر اظهار عناد ایتدیلر بالآخره امان اولکفره دخی ماه رمضان
شریفک یکرمی التنجی کونی ویره ایله چقلوب کمی انکروسه وکمی استانبوله سوریلدی
بری قلعه سمتنده حالی براول سوریلری زمتیل ایله طولدی حالا بلغرادمحله
دینلور وبلغراده تابع برقاص ودیمتروجه وقوبانیک وبادع وقارلوجه
وقانجه وبرنیک وقالوچی نام قلعه لرک دخی مفتاحی کلوب جمله ضبط
اولندی اواسط ماه شوالده بلغرادجانبنه کچوب دارالسلطنه یه عودت
بیورردیلر اول زمان دینلان فتح تاریخلر بیرکه ذکر اولنور تاریخ فتح شد
حصن بلغراد جهان گشت ان شادی مزین چون عروس آمداین فال
عجب تاریخ او باد فتح باب ملک انکروس دیکر بلادانکروسی ایلدی فتح دیگر
هذا جهاد باهر نر بعد الفتح شنلکی چوغالوب برشهر معظم اولدی الآن
رونق وشانی زیاده اولمقده در حرسها الله عن نوائب الزمان وبوشهر حالا
بش یوزانجه مولویتیدر وبودین والبسی وبکلنه محل حکومتی سمندره نک
پایه تختی اعتبار اولنور سمندره توابعندن باقی نواحی بونلردر حوالا فتح
حا ایله بلغراده اوچ ساعتلک یولده اندره جانبنی زیر بیوکسک دیه اوزرنده
سابقا مذکور اولدوغی اوزره سلطان محمد خان بنا ابتدیکی قلعه وقصبه
حرام کسر حا وفتح را ایله سمندره دن برمنزل اشاغی طونه کنارنده بر
قصبادر استانبولدن اون سکز کونده وارلور یاغودینه فتح یا وضم
غین وکسر دال ایله بلغراده کیدرکن بیوک یولده برقصبهٔ صغیره وقصبادر
استانبولدن اون سکز کونده واریلور جوانبی الاجه حصار وبراکین
وسمندره قضالریدر دوزیرده برجامعی وبرحمامی واردر سمندره نک

شرق وجنوبنه دوشر رود نیک ضم را وسکون دال وکسر نون
ایله بلغراده کیدرکن یاغودینه برابرنده صول جانبنده برقصبه
وقصادر استانبولدن اون سکز کونده وارلور جوانبی غراغوبنجه
وچاچقه والبوه قضالریدر چاچقه فتح جیم وقاف ایله بلغراده کیدر
کن نهر موروه کنارنده برقصبه وقصادر استانبولدن اون طقوز
کونده وارلور الاجه حصار برابرنده شمالده در جوانبی رودنیک
وتوزنیک قضالریدر بوزرنجه ضم بای عجمیه وفتح زا ورا ایله بلغراده
کیدرکن صاغ طرفنده یاغودینه برابرنده برقصبه وقصادر
استانبولدن اون سکز کونده وارلور جوانبی رسوه وسمندره
ویاغودینه در رسوه فتح را وضم سین ایله استانبولدن بلغراده
کیدرکن براکین برابرنده صاغ جانبنده برقصبه وقصادر استانبولدن
اون سکز کونده وارلور جوانبی بوزرنجه وبراکین ویاغودینه قضا
لریدر دخی تیموق فتح تا وضم میم ایله ودینک بوقارسی طونه یه قریب
برقصبه وقصادر استانبولدن اون بش کونده وارلور جوانبی کوکر
جنلک واسفرلک وبانه قضالریدر معدن ایبک اسفرلک قوچانیه
وکوکرجنلک قضالری بیننده برناحیه وقصادر استانبولدن اون
یدی کونده وارلور قوچانیه ضم قاف وفتح جیم عجمیه ایله بلغراده کیدرکن
نیش برابرنده جانب یمینده برقصبه وقصادر استانبولدن اون یدی
کونده وارلور جوانبی اسفرلک وبانه ومعدن ایبک غراغوبنجه کسر
قاف وفتح را وکسر غین ایله بلغراده کیدرکن بیوک یولک جانب شمالنده
یاغودینه برابرنده برقوناق یرده برقصبهٔ کبیره وقصادر استانبولدن
اون طقوز کونده وارلور ودخی بوزغنجق ضم با وفتح زا وغین ایله
بلغراده دربوسنه طرفنه ایکی کونلک مسافه ده برقصبه وقصادر
استانبولدن یکرمی برکونده وارلور جوانبی اوزیچه وچاچقه و
رودنیک قضالریدر اوزیچه ضم همزه وکسر زا ایله رودنیک وبوزغنجق
وچاچقه قضالری ارا سنده برقصبهٔ عظیمه وقصادر استانبولدن
یکرمی اوچ کونده وارلور والبوه فتح واو وسکون لام وضم با ایله بلغراد
دن سرایه کیدرکن ایکنجی مرحله اوچ ساعتلک یولده برجانبی طاغ وزیرده
برقصبه وقصادر استانبولدن یکرمی اوچ کونده وارلور جوانبی چاچقه
ورودنیک وبکوردلن قضالریدر قولبره نام نهر طاغلردن کلور ایچنه
اوغرار اوچ اغاج کوپروسی التندن کچوب بعده صاوه نهرینه اوغرار
وبونهرلرک غربی فرات ودرین نام نهر دخی قربندن مرورایدوب صاوه یه لاحق
اولور وقصبهٔ مزبوره نک طقوز جامعی وبرایکی حمامی واردر باغچه لری
وافردر بلغراد سمندره نواحیسنک وشهرلرینک خاناتی تختنه اوریلی
اولوب اکثر ابنیه سی اخشابدر مملکت سرم کسر سین مهمله وفتح را ایله

بلغراد غربیسنده بر طرفی طونه وبر طرفی ساوه بر صحرای واسع اولوب
بلاد وقلاعی فراوضیاع وآفر تلال وجبالی دائما نوبهار وشکوفه زار
بر معمور ولایتدر • ایکی نهر اورتاسنده اولمغله جزیره سرم دیرلر بعد الفتح
بر سنجاق اعتبار اولنوب بودینه تابع قلنمشدر • قصالری بونلردر اسلانقمن
کسر الف وسکون سین وفتح لام ایله بلغرادده مقابل اوچ ساعتلک
برده بر قلعه در زمون ذال معجمه نک فتحی ومیمک ضمی وکسر ایله طونه کنا
رنده بلغراده مقابل بر محل رفیع بر سور بدیع ایدی بلغراد محاصره سنده
پیری پاشا سمندره بکی اولان خسرو بکی بر طوب ایله کوندروب تسخیر
ایتدردی حالا قلعه سی خرابه واشاغیسی قصبه در متروفچه کسر میم
وسکون تا وضم را ایله استانبولدن بودینه کیدرکن بلغرادی کچوب
ایکی مرحله سرم ایچنده بیوک یولده ساوه نک کنار غربیسنده دوز
برده بر قصبه وقضادر سوق مختصری وجامعی وحمامی وآردر استانبولدن
یکرمی اوچ کونده واریلور • جوانبی بلغراد واریک وایلق وموورویک
قصالریدر راچه فتح را وجیم ایله ساوه کنارنده دخی متروفچه دن
سرایه کیدرکن یول اوزرنده بینهما نصف مرحله بر قصبه وقضادر
بورسق صوبی اراده کیله کچیلوب واریلور جوانبی نیجه ومتروفچه
وموورویک قصالریدر موورویک ضم میم وراوکسر واو ایله بودینه
کیدرکن بیوک یوله قریب جانب شمالده بر قصبه وقضادر استانبولدن
یکرمی ایکی کونده واریلور • جوانبی ایلق ونیجه ومتروفچه قصالریدر
نیجه فتح نون وسکون میم وفتح جیم ایله ساوه کنارنده بر قصادر استانبولدن
یکرمی ایکی کونده واریلور • جوانبی متروفچه وموورویک قصالریدر
طقوز یوز اوتوز تاریخنده ابراهیم پاشا بوزغه فتحندن عودت
اثناسنده نیجه جوارنده نوو غراد نام حصار اهالیسی کلوب اطاعت
ایلدیلر ولقوار ضم واو وقاف ایله بلغرادده بودینه کیدرکن طونه کنا
رنده بر قصبه وقضادر • استانبولدن یکرمی اوچ کونده واریلور جوانبی
متروفچه وموورویک • واریک قصالریدر سنه مزبوره سوتین ایله
اوسک مابیننده دوشر اغاجلر جیت وطراق طوله بلنقه سی وآردر ایلق
کسر الف ولام وسکون قاف ایله سرم صحراسنده طونه کنارنده بر قلعه حصینه
وقضادر • بلغرادده اوچ کونده واریلور • بودینه کیدرکن وارادین غربی
بیسنده صاغ طرفنده دوشر بینهما مسافه یسیره در جوانبی اوسک وایریک
ومتروفچه ووارادین قصالریدر • قرالک مخصوص مسکنی ایدی مرحوم
سلطان سلیمان خان اوچنجی غزاسنده طقوز یوز ایکیده وارادین
ایله بیله تسخیر ایلدی اریک کسر همزه وراء وسکون یا ایله بلغراددن
بودینه کیدرکن بر کونلک یولده صاغ جانبنده بر قلعه وقضادر طقوز
یوز اوتوز ایکیده الندی • جوانبی بلغراد ووارادین ومتروفچه قصالریدر

وارادین فتح واو وراء وکسر دال ایله نهر طونه کنارنده بیوک دیه اوزرنده
قلعه حصینه وقصادر • استانبولدن یکرمی درت کونده واریلور جوانبی
ایلق واریک وبلغراد قصالریدر • طونه اول محاده شرقه طوغری جریان
ایدر • حصار مذکور کنارنده جنوبیسنده در سوق مختصری وجامعی و
اطرافنده انگور وافر باغلری وآردر سرم صحراسنده واقع غورغوریچه
جرویک برقاص دیمتروفچه بو آرچه نام قلعه لر دخی مهاچ غزاسنده تسخیر
اولنان قلاعدندر مملکت بوزغه ضم باء عجمیه وفتح زاء صغیره وغین ایله
نهر دراوه اوزرنده سرم صحراسنه ملاصق خروات توابعندن نیجه قلاع
وبلادی مشتمل معمور ولایتدر • استانبولدن یکرمی بش کونده واریلور
جوانبی دسپوت براوادی ویاقوو راچوویچه قصالریدر اهالیسی عناد
وفسادده اصرار اوزره اولمغله طقوز یوز اوتوز طقوز سنه سنده سلطان
سلیمان خان الامان سفرندن عودت اثناسنده وزیر اعظم ابراهیم پاشا
جانب یمینه کوندروب صفرک یکرمی بدیسنده بوزغه قلاعندن کفارک
چربوتیه نام قلعه سی اوکنه قوندی • حصن مزبورک اهالیسی کوهستان
واشجار متراکمه اولوب قلعه غایت متین استوار ونامدار حصار ایکن
اول ساعت هجوم ایتدیلر کفره مغلوب اولوب بعد المغرب فتحی میسر اولدی
برمقدار کفار حصنه تحصن ایتمشلر ایدی قبوسنه آتش ویروب انی دخی
الدیلر • اوتوزنجی کونی راچوویچه نام وار حصاره واروب کفارک صبرو
قراری قالمیوب استیمان ایتدیلر • حصار مزبور مصیقل وملون طاشلر ایله
بنا اولنمش بر سور مصنع ومعموردر ربیع الاولک بشنجی کونی بوزغه
دیارینه وارلدی نفس بوزغه کفارک اعظم بلادی کفر آباد ننی زایدک
فرق اللی بیلک قدر کفاره جای قرار بر تل رفیع اوزره محکم حصار وعجوبه
حصون نامدار ایکن بانی واعیانی پاشای مزبور حضورینه کلوب
جوانبنده اولان قلاع وبلاد ایله جمله ضبط وتسخیر اولندی مستقل قضا
ولوا قلندی • توابعی بونلردر دسپوت فتح دال وسکون سین وضم
با ایله بلغراددن کیدرکن اونیک برابرنده بوسنه طرفنده شمالده بر قصبه در
استانبولدن یکرمی بش کونده واریلور • جوانبی بوزغه وراچوویچه ووالپوو
قصالریدر راچوویچه فتح را وضم حا وکسر واو ایله والپوو ونیجه ودسپوت
ارا سنده بر قصادر • استانبولدن یکرمی بش کونده واریلور والپوو
فتح واو وسکون لام وضم باء عجمیه ایله دسپوت بروردی وشقلوش وبوزغه
ارا سنده بر قصبه وقضادر • استانبولدن یکرمی التی کونده واریلور یاقوو
فتح یا وضم قاف ایله بلغراددن بودینه کیدرکن اوسک برابرنده استانبولدن
یکرمی درت کونده واریلور بر قصبه وقضادر • جوانبی نیجه ودسپوت بروردی
واوسک قصالریدر • اوسک ضم الف وفتح سین ایله نهر دراوه اوزرنده
بلغراد ایله بودین مابیننده بر بلده وقضادر • استانبولدن یکرمی التی کونده

وآسرایلور جوانبنده ایلق ومحاج وموروبک قصالری دوشر نهر مزبور ساوه
کبی جنوبدن شماله آقوب طونه یه لاحق اولور بر عظیم صودر بودینه کیدن
اوسکدن کچر اوسک اول نهرک کنار غربیسنده حصین مختصر حصار
و وارو شی وجامعی وار در بو دخی طقوز یوز اوتوز ایکیسنده فتح اولنمشدر
قلاع سرمیدن اعتبار اولنور واوسک غربیسنده درآوه صولری ایکی
فرسخ قدر بحیره مثال یاتوب قلیل العمق نیستان اولمغله کچمه یه اصلا
امکان یوقدر • لاجرم اوزرینه عرضی اوچ ذراع اغشابدن بر جسر
طویل بنا اولنمشدر • بلغراددن بودینه کیدنلر شارع اعظمک ممرینک
جانبنده نیچه مرحله بوندن اسهل معبر وممر یوقدر • اسلاوطنه کسر الف
وفتح لام وضم تا وسکون سین وکسر طا وفتح نون ایله بلغراددن بودینه کیدن
لر اوسکک برابرنده صول جانبنده درآوه نهری کنارنده بر قصبه در
استانبولدن یکرمی التی کونده وارلیور • جوانبی والپوه وداحوجه
قصالریدر • مملکت محاج کسر میم وفتح حا ایله بلغراددن بودینه کیدنلر
اوسک جسری عبورندن صکره یول اوزرنده صحرای محاج وسیع الاکنافده
بر قصبه در فضا ولولادر • اوسک وسکسار وسجوی قصالریدر • مرحوم ومغفور
سلطان سلیمان خان طقوز یوز اوتوز ایکی ماه ذی القعده سنک یکرمی
سنده بدرک قرال وایکیوز بیک کافر عسکری ایله بو صحراده جنک ایدوب
ایکی ساعتده انکروس قرالی لاووش ایله نیچه کافر قلجدن کچدی بو ولایتلر
بودین قلعه سیله ولغزاده تسخیر اولندی • برنوار ضم با وبون وسکون
را ایله محاجه قریب اوسک ایله محاج اراسنده بر پلنقه در یک
حدودنده اشقیای کفار احراق بالنار ایتمشلر ایدی کیرو تعمیر اولندی
سجوی فتح سین مهمله وضم جیم عجمیله محاجک غرب وشمالنده
نصف مرحله محاج کبی بر قصبه در • پلنقه سی واردر اندن فود وار
وآسرایلور • ضم فا وسکون دال ایله سجوینک غرب وشمال طرفنده نصف
مرحله بر قصبه و سجوی قدر بر پلنقه در اندر بقه فتح باء عجمیه وسکون
الف وقاف ایله فودوارک غرب وشمالنده بینهما نصف مرحله در اقل نهر
طونه نک کنارنده جانب غربیسنده بر قصبه در • فودوارده کبیر بر پلنقه
در خارجنده بر خانی وباغ وبستانی وباغچه لرنده حصارکرازنجی کبی
لرازستانی وافر چوقدر • مملکت سکسار فتح سین وسکون کاف
ایله بلغراددن بودینه کیدرکن باقشه کچیلوب غرب وشماله نصف
مرحله در اقل یرده بر قصبه وقضادر • امیر اللواسی وار در استانبولدن
یکرمی التی کونده وارلیور • جوانبی محاج وبودنوار در • توغنا فتح
تا وسکون واو وغین ایله سکساردن غرب وشماله اوچ فرسخ مسافه ده
طونه دن ایریلوب مجتمع اولمش بر کول کنارنده بر قصبه وقضادر استانبولدن
یکرمی بش کونده وارلیور • جوانبی سکسار وجان قورتران در اسواق

عامره سی وبر حمامی وار در • خلقی اهل اسلام ایله ماجارلردر • باقچه فتح
باء عجمیه وقاف وسکون جیم ایله طونه نک کنار غربیسنده بر قلعهٔ صغیره
در بونک دخی قربنده طونه دن صوا بریلوب کول اولور باقچه کولی
دیرلر معروفدر • جان قورتران باقچه دن غرب وشماله نصف مرحله طونه
کنارنده بر پلنقه در بیوک یول بو محلدن ایکی آیریلوب بری شرق وشماله
حمزه بک سرایی دیمکله معروف موضعدن بودینه وارر • وبری دخی غرب
وشماله بحیرهٔ والد اوزرندن تاتایه و پالانقه یه واصل اولور • بلغراددن
جان قورتران سرداره قوناغیله اون مرحله در • جان قورتراندن واق
اولنه قونلور • اندن حماوقویه قونیلور • استونی بلغرادک قربنده در
مملکت استونی بلغراد کسر الف وضم تا وسکون سین وواو ایله
بلغراددن بودینه کیدرکن یولک صاغ طرفنده وسط صحرای واسعده
بر قلعه وقضادر امیر اللواسی وار در • استانبولدن یکرمی سکز کونده وارلیور
جوانبی پولنه وبودین وجان قورتران وماجار حدودیدر • جان قورتران
نک غرب وجنوب طرفنده دوشر اراسی بر قوناق قدر • سو مزبورک وا
روشی طویل وعریض ستونلر ایله مبنی ایکی قات دیوار وارآسی خاک ایله مملو
وهوا عرضی دریت ذراع حصاردر • وجانب غربیسنده اطرافی صو ایله محیط
اشجار عظیمه ایله مبنی بر قلعهٔ حصینه سی واردر که حصانت حیطانی سنتی
اسکندر ایله بحث مساوات وارتفاع بروجی اسمان هفتم ایله دعوای
محاذات ایدر • داخلنده کلیسالردن دوغمه بر لطیف جامعی وایکی حمامی وسوق
بسیره سی بر قاچ جامع دخی واردر • ابنیه دوربونی اغشابدر اولوب خلقی
اهل اسلام ایله قصالری ماجاردر • قلعهٔ مزبوره سابقا ملوک انکروسک
مقر برجای معتبری ایدی • طقوز یوز اللیده قلعهٔ استرغون غزاسی اثناسنده
مرحوم ومغفور سلطان سلیمان خان بعد الفتح جمادی الاولی اواخرنده
بو قلعه اوزرینه نزول ومحاصره ایتدیلر • خسرو پاشا قولنیز واروشی
یقلمغله کفار ایچ حصاره قاچوب اوچ کون عظیم جنک وحصارک کفار
باشنه تنک ایتدیلر • بالاخره کفار زبون اولوب استیمان ایله تسلیم
حصار ایتدیلر • وجرایم سالفه دن استعفا ایتدیلر کروه موحدین کیرو
اخر شهر مزبوره کلیت ایله ضبط اولندی اثنای فتحده بیوت نصارادن
عظیم الشان سرایلری ومکلف کلیسالر وار ایدی مدفن قرالان اولان
دیر کهن هر کوشه سنده رخامدن تراش اولمش صور غریبه که زماننده هر برسی
بر پادشاه ایمش نصب اولنوب بر بر کافر فاجرک تمثالی مرقدی وطاشدن
صندوق ایچره صور کریه المنظر ومجوهر تاجلی وزرین دز جلبابلی قدیدلری
هر بری اولیاء شیطانک بر نامدار رهبانی ایمش جمله رفع وازاله اولندی
بعده بیک اون سنه سردار ابراهیم پاشا بلغرادده وفات ایتمکله کافر عسکری
تکرار محاصره ایلیوب دردولتلی سردار طرنقجی حسن پاشانک تانی ایله

مملکت بودین ضم با و سکون واو و دال ایله و مضمومه و مکسوره ایله
اقلیم سادسده طونه کنارنده کرسئ ممالک انکروس مستقل ایالت و
قصبه بر حصار حصین و باروی متین اولوب بیوت و محلاتی داخل وا
روشده ایکی بیک خانه قدر تخمین اولنور. اسواق عامره و جوامع و حما
مات فاخره سی وار در. ایچ قلعه سی طونه یه مشرف بر محل رفیعده واقع
اولوب طونه جانبی اوچرم پارمقا بر سنده در قلعه دن صویه ایز بنا
اولنمش مخفی یولی وار در. لکن قربنده کرز الیاس دپه سی بو شهره محکم حوالی
اولمغله اول محذور کی دفعی ایچون عظیم تدارک کورلشدر و مقا
بلی استانبول ایله غلطه کبی پشته نام حصار استوار در و بر جانبی دخی
استونی بلغراد و یوقاری طونه اقندیسی و ایچ حصار واقع اولوب
سابقا انکروس قراللرنک تختکاهی ایدی. طقوز یوز اوتوز ایکیده انکروس
قرالی لاوش محاج جنکنده مقتول اولوب ملکی محلول قالمغله ثالث ذی
الحجه ده پادشاه عالیجاه طاب ثراه پیشکاه قلعه یه نزول ایتمزدن مقدم
اهالئ قلعه کلوب تسلیم حصار ایتدیلر بعده مقابلی پشته یی دخی ضبط
اولنمشیدی. اثناء عودتده حکومتی اردل بانی یانوشه احسان اولنمغله
نمچه قرالی فردینندوش بو التفات خوش کلمیوب هر بار حصت تعدیسی
دراز و فرصت بولدقجه حرب و ضربه آغاز ایتمه دن خالی اولمدی یانوش
مرد اولدقدن صکره استفان نام کوچک اوغلو قالمغله فردیندوش بکدوکی
محاصره ایلیوب عورتی دردولتدن استمداد ایتمکله طقوز یوز قرق
سکزده مرحوم و مغفور سلطان سلیمان خان بالذات کلندیلر ینکی کره
فردیندوش فرار ایدوب عورت روجی وصیتی موجبنجه قلعه یی پادشاهه
تسلیم ایتدی. سنهٔ مزبوره جماذی الاولیسنده یانوش اوغلنه اردل سنجاغی
ویریلوب قلعه ضبط دخی سلیمان پاشا وزارت ایله بکلربکی نصب اولنوب
و کلیسالرینی نماز قلدیلر. اول زماندن بری دیار اسلامک سد سدیدی
و ممالک محروسه نک کلیدی در. بیک سنه سنده نمچه قرالی قرنداشی
بیحد عسکر و فرقی پاره محکم طوب ایله کلوب محاصره ایلدکده ینکیچری کولی
قلعه خلقی وار روشدن زال جکلوب قلعه یه کیروب شرار عسکر اسلام صاتورجی
محمد پاشا وار ایدی محاصره سنده کولیه یه کلمکله مزبور کافر خائب و خا
سر دونوب کتمشیدی و بیک اون سنه سنده یمشجی حسن پاشا اردلیه
توجه ایتمکله کیرو فرصت دریافت قوم اندن مجهود کفار ایکی بلوک اولوب
بر بلوکی کیلد ایله و بر بلوکی دخی قره دن بودینه کلوب محاصره ایلدکلری
یمشجی حسن پاشا خبر الدقده دونوب روم ایلی بکلربکیسی طویل محمد پاشا
بر مقدار عسکر ایله ایچری قویوب بلغراده کیتمکله کافر برابری دخی اقدام
تام ایدوب کاهی کونده ایکشر بیک یوارلق اتمغله برج و بدن حصاری
رخنه دار اولوب هجوم کونی پاشای مزبور رأسیله امداده اولنان

کلنجه طقوز کونده اقدام تام ایله آلوب ایچنده بولنان اهل اسلامی شهید
و عرصهٔ وجوددن نابدید ایتدیلر مکمل عسکر و ذخیره قویوب سردار مزبور
ایله جنکه منتظر اولدیلر. سردار واروب اوچ کون محاربه ایلیوب منتج
اولمدی سنهٔ آتیه ده بلغراد قتلاسنده اوزرینه اون سکز کون محا
صره و محاربه و بیک اون بر ماه صفر الخیرینک اون برنده تکرار سیف
ایله فتح و تسخیر اولندی. چاوقه فتح جیم عجمیه و سکون واو ایله اوستونی
بلغرادک جانب شمالنده بر قلعهٔ صغیره در بینهما نصف مرحله در اندن
تاتایه وارلیور. تاتا ایکی تاء مفتوحه ایله طونه نک جانب شرقیسنده اوستونی
بلغراد جوارنده صحرای مدید الفضاده بر سور کرد و زهتادر بحرا سابر عظیم
کول کنارنده بنا اولنمش و اطرافنی صو احاطه ایتمش بر جانبی مانند
جبال راسیات قله لر و برجلر ایله متانت و ثبات اوزره ایکن طقوز
یوز اللی ماه جماذی الاولیسنده سلطان سلیمان خان واردقده کفار
فرار ایدوب خالی قالمغله یره برابر تخریب فرمان اولندی. بعده کفار کیرو معمور
حصار ایدوب بیک ایکی ماه شوالنده وزیر اعظم سنان پاشا واروب
دورت کون محاصره و کفاری امان ایله اخراج ایلمش ایدی کیرو کفار استرداد
ایدوب بیک التی سنه سنده صاتورجی محمد پاشا یانق امدادینه سردار اولوب
وارمقده صفر الخیرک یکرمی التنجی کونی محاصره و تضییق ایتمکله ایچنده اولان
کفار کیجه ایله چقوب ساز لقدن فرار ایلدی. قلعه سنک درت ذراع عرضی
وار در طپراغلو دولمه در خندقی صو ایله برابر در. قپوسنه اخشابدن جسر
ایله وارلیور. و دخی قلعه سنک دوری تخمینا اوچیوز خطوه اولوب جوا
لیسنده اقرصولر چوقدر. لکن داخلنده قیولردن غیری اقرصو یوقدر جهان
جسنه بستانلری دخی صو دکرمنلری و جانب غربیسنده ایکی میل مسافه ده
بر ایلجه سی وار در اوزری کارکیر قبه در. طونه ایله ما بینی اوچ فرسخ
قدر اولوب استرغونک جنوبی و یانقدن شمالی دوشر. تاتادن استرغونه
نصف مرحله و یانق بر مرحله در. و قوماران تاتانک غرب و جنوبی طرفنده
در. قوماران ضم قاف و فتح میم ایله بروندن یوقاری طونه کنارنده بر قلعه
در. نهر طونه بچدن آشاغی ایکی بلوک اولوب بری جنوبه و بری شماله جریان
ایدر جنوبیسی یانق اوزرینه اوغرایوب بچدکدن صکره قوماران اوکنده
قسم شمالیسی کبیر و مجتمع اولور. و قوماران اول جزیرهٔ طویله نک
نهایت شرقیسنده واقع بر حصار حصین در قلعهٔ مزبوره بچ قراللرینک
اولوب طقوز یوز اللی التیده مرحوم و مغفور سلطان سلیمان خان
کیدرکن اوغرامغله اهالیسی قلعه یی بیتوب فرار ایتمشلر ایدی کیرو
تعمیر و ترمیم ایدوب بیک اوچ سنه سنده سنان پاشا یانغی الدقدن صکره
اوزرینه واروب جبرا ایله اطه یه کچوب محاصره ایتمشیدی نیجه ایام
جنک متمادی اولوب هنکام شتا قریب اولمغله فتحی میسر اولمیوب

واروب قومیره هربری نیجه بیك كافر دلیری مقیم نادسیرا ایتمكله باقینی
دخولدن عدول ایدوب بعده علی وجه الاتم هجومه اتفاق ایتدكلری
معلوم اولدقده اهل اسلام جناب حقه توجه تام وامر قتاله اتفاق
واهتمام ایدوب اول كیجه ده كافر مترسلرده غافل وهربری خواب آلوده
ولا یعقل ایكن چقوب قلج ایله قردیلر• طابورلری دخی مسافهٔ بعیده
اولمغله امدادینه نیجه بیك كافری طعمهٔ شمشیر ایتدكدنصكره طوپلرینی
چویلیوب باروته اوت ویروب چقوب قلعه یه كتدیلر مترسین سوینوب
هنكام شتا دخی حلول ایتمكله من بعد كفارك صبر وقراره مجال قالیوب
ذلیل وموهان خیبت وخسرایله چقوب كتدیلر• وبیك اون اوچ ماه صفر
الخیرنده سردار اولان طویل محمد پاشا اوسكدر بكتاش پاشایی مقدم كوندر
مكله پشته سكاننه خوف ودهشت مستولی اولوب پشته‌یی براغوب كتدكلر
پاشای مزبور واروب ضبط ایتدی قلعه یه وضع ایتدكلری اوچ یرده لغمی
برخسته كافر خبر ویرمكله فتیللری چقوب بعون الله الملك المعین كمسه یه
ضرری اولمیدی• بوجنكلرده هربار كفار مغلوب اولوب دائما اهل اسلام
منصور ومظفر اولمشلردر ویراولمیوب هجوملری فائده ویرممكله بالاخره
قطع علاقه ایدوب ال چكدیلر• بوشهرده متعدد ایلجه‌لر اولوب برینه شهر كنا
رینده ولی بك ایلجه‌سی دیمكله مشهور كرمابه معموردر• دار الغسل برحوض
كبیر اطرافی اون التی قورنه‌لی حجره واوستی كارگیر قبه درصوی برقاچ دكرمن
اوآره ایدر• وایكی ایلجه دخی شهر ایچنده واردر اوزرلری كارگیر قبه‌ی
مكلف بنا وآبی شدید السخونه در• وبری دخی كرز الیاس بایرینده پشته
ایلجه‌سی دیمكله معروفدر• صوی طبیعی بیضه ایدر• بو دخی ولی بك ایلجه‌سی
كبی سكن محرابلی دخی قبه‌لی وحوضلیدر صوی ایكی دكرمن اوآره ایدر
وكرز الالیاس بایرینك جانب آخرنده بركرمابه دخی واردر آبی دوا
علیله نافعدر• اوزرنده بناسی خرابه مشرفدر• بودین قلعه‌سنك اوا
قپوسی خارجنده ایكی اوچ میل مسافه اوستی آچق برایلجه دخی واردر
بودین ایالتنده باقی قلاع وبقاعی بونلردر واچ فتح واو وسكون جیم
عجمیه ایله اسكی بودینك یوقاری طونه كنارنده پشته طرفنده برقلعه
وقصادر هربار سردارلر واردقجه واروشی یقوب قولرده ضبطی
ایله تقییدی اولنمدی كیرو تعمیر ایدرلر ایدی• بیك اون اوچ تاریخنده
طویل محمد پاشا واردقده كفار فرار ایتمكله طونه دن قره دن محاصره اولنوب
بالاخره كفره كمیلر ایله چقوب استرغون كتمكله قلعه ضبط اولنمشدر
حالا محفوظدر• وشعرآدكس واو وشین ایله طونه كنارنده واچ ایله
استرغون اراسنده برقلعه در• واچیدن بركوننده وآرهلونه قربنده دیركلر
نام برپلنقه واردر بیك سكزده وزیر ابراهیم پاشا اوسترغونه واردقده
كافر تخلیه یدوب كتمش اول زمان دخی ضبط اولنموب بیك اون درت تاریخنده

محمد پاشا اوسترغون قلعه‌سی محاصره سنده ایكن وآجدز ذخیره
كلمكله بونك فتحنه موقوف اولمغله بوسنه بكلربكیسی خسرو پاشا
واروب ایچنده اولان فرنكلری امان ایله چقروب بوقلعه‌یی ضبط ایلدكی
سابقا وآجدز چقان فرنك طائفه‌سی سرداره تابع اولمغله وظائف
وانعام پادشاهی یه مظهر اولمش ایدیلر• بونلر دخی اول طائفه یه ملحق
اولدی مملكت اوسترغون ضم الف وتا وغین وسكون سین ایله بو
دینكز بوقاری پچ طرفنده طونه كنارنده برچهك حصین وباروكی
متیندر• بونلرن اوچ كوننده وآرهلونه اشاغیسی وشغراد مقابلی جكردلن
نام قلعه وپچ اطرافی قوم آنلر سنجاق بكی وقاضیسی وآردر ایچ حصاری
طونه كنارنده غایت رفیع موضعده بنا اولنمش اولمغله نهایت ارتفاعندن
آبی نایاب اولمغله اسفل حصارده بر مقام معینده طونه دن صو اجرا اولنوب
حوض ایلمشلر اول حوض اوزرینه دولاب قورلیوب فراز قلعه یه وارنجه
بنا ایچنده بخاسی محكم بورولی ضیق احداث ایدوب حوضه متصل
قلمشلر دولاب دونكجه جر فرایله صو اول بوروندن یوقری صعود ایدوب
قلعه ده جاری اولور• طشره حصاری طونه كنارنده قریه بر حصار در
كوار اولوب سابقا درون وبیرونده ابنیه كونا كون وكنایس كردون
قباب ایله مشحوندر• بردیری وآردر كه درت جوانبی رخام رنكین ایله
ملون ومنقش روزنه در منظره لری جام زرین ایله مرصع ومزینیدر
قربنده بربوكسك حصار دخی واردر دیه دلن تسمیه اولنور اوسترغون
ایله انك اراسنده زیر زمینده مخفی كربز كاه اولمق منقولدر• سابقا فرق
نصارادن ذوفنون كشیشلره مخصوص مسكن ایكن مرحوم ومغفورله كطار
سلیمان خان ایكی قلعه‌سنی محاصره ایلدكده رئیسلری اولان ارشك نام
قسیس كلوب منقاد اولمش ایدی كیرو كفار ضبط ایلیوب طقوز یوز
اللی تاریخنده استرداد مراد اولنوب عموما عساكر اسلام واروب محاصره
وقتال ایدوب برایكی دفعه یریر یورشلر وعظیم جنكلر ایله كفاری
شاشروب سنهٔ مزبوره جماذی الاولی سنده امانله چقدیلر ایدی
بیك درت تاریخنه كلنجه دار اسلام اولوب میخال اختلافی خلالنده
طقوز قرال اتفاق ایله اللی بیك سكز یوز طوب ایله طوكه دوكه یوددینكز
عسكر اسلام نتیجه طشره حصاری الوب سكاننی جمله شهید ایتدیلر بدون
عسكری منهزم اولدقدنصكره اوتوزكون ایچ قلعه دوكلوب صوقجه كسمكن
ایله اناطولی بكلربكیسی محمد پاشا اهل اسلامی تخلیص ایچون استیمان
ایله چقوب كافر ضبط ایلمشیدی بیك اون اوچ تاریخنده سردار
اولان طویل محمد پاشا واروب تكرار محاصره ایلیوب وقت مساعد
ایتمكله فتح میسر اولمیوب بیك اون درت تاریخنك ربیع الاخرنده
كیرو كماكان محاصره یه رجوع ایلدی• بو دفعه چكر دلن یقاسنده عسكر

بقلاد قلعه احمد پاشا روم ایلی عسکری ایله داخل و سائر عسکر اسلام
دخی عقبلرنجه واصل اولوب قلعه یی آلدیلر سردارلرین اوغلی بر عظیم
کلیسایه تحصن ایدوب بر ایکی کون جنگ وجدالدن صکره توفنک ایله
مقتول اولوب باشی کسلدی صفرک یکرمی ایکنجی کونی فتح قلعه تمام
اولمشیدی سلطان مجاهدک دخی عمری آخر اولوب روح روانی عالم
بقایه طیران ایلدی وسردار کفارک باشی پایه سریر عدالت مصیره کلدی
وکوله دخی اول سنه فتح اولنمغله ع فتح اولدی قلعه لو نثر دیو تاریخ دیدی
بعده طقوز یوز سکسن ایکی سنه سنده ایکی بیک قدر کافر کلوب محاصره
ایلمشیدی کوله بکی جعفر پاشا اوزرلرینه واروب اکثرینی قتل ایدوب
باقیسنی اسیر ایتدیلر بوبوجه ایکی بانک ضمی ایله سکتواردن بر بچوق
مرحله ایچری وسط صحراده بر قلعه حصینه در سکتوار آلندقدن صکره
محمد پاشا آتابیله روم ایلی بکلربکیسی شمسی احمد پاشا واروب ربیع
الاولی ده محاصره ایلیوب ایچنده اولان کفار اون کونده استیمان ایدر
صکره فرار ایتمکله ضبط اولندی سکش فتح سین دخی کاف ایله
بلغرادن بودینه کیدرکن جانب شمالده سکتوار قلعه سی سنجاغنه تابع
بر قصبه در استانبولدن یکرمی یدی کونده وارلور جوانبی سکتوار
و یوزلیجه و بوبوجه قصبه لریدر بزریجه دوبوش اول اطرافده
نیچه نک محل صعب المرورنده ایکی سور معموری اولوب طقوز یوز
اوتوز سکز ذی الحجه سنده مرحوم و مغفور سلطان سلیمان خان بچوی
نام محله نزول بیوردقده ایچنده اولان کفار اظهار انقیاد ایدوب
قلعه لری ضبط اولنمشیدی مملکت بچوی فتح با وضم جیم ایله نهر دراو
حوالیسنده بر قصبه و لوادر استانبولدن یکرمی التی کونده
وارلور جوانبی سکتوار و برنوای و قوپان قصبه لریدر سابقا
نیچه نک نامدار قلاعندن بر متین حصاری یکن طقوز یوز الیده
واقع سلیمانیه دولتی خلالنده حوالیسی تسخیر اولنمشیدی فتحنه صکره اوک
بکی مراد فتحنه کوندرلمک ایله خلق چقوب اطاعت ایلمشلر ایدی
لیر و رجوع ایلمک ایله طقوز یوز اللی التیده روم ایلی بکلربکیسی محمد
پاشا واروب محاصره و جنگ عظیمدن صکره فتح ایتدی مبانیسی
صحرای مدید الفضاده واقع شهر قدیم و سواد عظیم اولوب اطراف
وجوانبی باغ و بستانلر اولوب و قلعه سی بر سور شدید البنیاندر
شقلوش کسر شین معجمه و سکون قاف وضم لام ایله بدونه کیدرکن
اوسک برابرنده شمالده نهر دراو کنارنده بچوی سنجاغنه تابع
بر قصبه و بلده در استانبولدن یکرمی بش کونده وارلور جوانبی
بچوی و سکتوار و والپوه در زیر و بالا ایکی حصار معلاسی اولوب
وحصون قویة البنیان و قلاع شدیدة الارکاندر بر خرق عظیم خندقی

چکوب جوانبی محافظه و دیه دلن باشقه محاصره اولنوب ونغراد
المغله کافره خوف وخشیت غلبه ایدوب جمادی الاولی التی سنده
یوبرویتله دیه دلن واروشی و بعض حصارک وما بینینده اولان
تابیه لری النوب کفره قتل عام اولنمشیدی اون کونه دک صکره وآروشی
وصوقله سی ضبط اولنمغله کافره یاکلوب امان ایله بش بیک دن زیاده
کافر چقوب بچ طرفنه روانه اولدیلر اول اثناده شیخ الاسلام
محمد افندی بو کونه تاریخ بر دراز اولمشلر ایدی مصرع لشکر کفار
چقدی حصن استرغوندن نثر حالا اول طرفک سنی سدیدی
و بودین حصارینک محکم کلیدی مقامنده در حفظه الله تعالی
چونکه طونه نک بری کنارنده اولان ولایتلر ذکری غایته ایردی
من بعد بودین ایله بوسنه آراسنده حدود اسلامیه ده باقی قلان
برقاچ قصبه و لوا دخی مذکور اولوب طونه ورآسنده اولان بلاد
وقرایه نوبت کلور مملکت سکتوار فتح سین مهمله و کاف عجمیه ایله
بلغراددن بودینه کیدرکن محاچ برابرنده بوسنه طرفنده که صول
بر قصبه و لوادر استانبولدن یکرمی التی کونده وارلور قوپان و
شقلوش و بچوی قصبه لری جوانبی دوشر سکتوار بر عظیم کول ایچنده
واقع ایکی حصن حصین و حصار متین در که بیت کذشته بروجشن
زاوج سما رسیده اساسش بتحت الثری نثر مصدا اقنجه متانت
وحصانتنه قطعا سوز اولمز ما بینلرنده طریق بر کوپری یه منحصر در
طشره حصاری کنارنده عظیم مرتفع ایکی ستونلر دیکلوب اوچ دست ذراع
ایچی طوپراق طولدیغله طوپ اصلا کار ایلمز بر قلعه در غبیری جشمه
حیوان کبی ذوانجش و روح افزادر نیچه قرالی کوله و سکتوارک معموی
ایدوب ایچنده اولان کفره اطرافی یقوب بودین یولنده رهزنلک
ایتمکله سلطان سلیمان سفر فرمان ایدوب طقوز یوز یتمش اوچ
شوالنده چقوب روانه اولدیلر بعد المشاوره اکثر توجه اوزرینه
مقرر اولمشیکن وارد قده ورای کفار جمعیتی سکتوارده اولمغله اول
جانبه توجه مهم کار دیو عرض ایتمک ایله فی الحال سکدینه دنیلوب
سکتواره توجه اولندی یتمش درت محرمنک یکرمی برنده قلعه اوز
رینه نزول و اول کون محاصره اولنوب اوتوز کون وارلر قره طپراق
سور لردی فرهاد پاشا قولندن کول اوزرینه کوپری قوریلوب یوروندی
اثناسنده کوپری قرلمغله نیجه آدم کولده ناپدید و قلعه دیبنه وارانلر
دوکشی دوکشی شهید اولدیلر ماه صفرک اوچنده اتفاق ایله
یوروش اولنوق ایله هجوم اهل اسلامدن دخی کفار خاکسار اصل
حصاره فرار ایدوب یکرمنجی کون تکرار هجوم و یوروش اثناسنده
ستونلره آتش ویرلرکن صکره قلعه بایدار اولمیوب روم ایلی قولندن

وآردر• قلعهٔ بالا قصور كونا كون ايله مشحون و وآروشى واسع
بر حصار معمور ومسكون اولوب جوانبى اشجار وانهار وسفرعالى
مقدار دربكى بيره لى بزى نام كافر الامان سفرينه كيدركن
طقوز يوز سكز تاريخنده بلغراده كتوريلوب قتل اولنمغله هاليسى
حصاره تحصن ايدوب ابراهيم پاشا وارد قدم چقوب تسليم حصار
ايتمشلر ايدى قريز ورشى كيرو المغيله طقوز يوز اللى تاريخنده تكرار
محاصره اولنوب قتال عظيمدن صكره طشره حصارى سيف ايله النوب
كفار ايچ قلعه يه فرار وتحصن ايتدكده اون درت كون اكا دخى دوز وشب
بذل مقدور اولنوب هزار اقدام ونقب ايله كافرى زبون ايدوب ويره
ايله چقديلر قوبان ضم قاف وسكون واو وفتح باء عجميه ايله بلغرادك
بدونه كيدركن مخاج نجادكدن صكره جانب شماليسى شقلوش قره
بنى برقصنا ولوادر قابولنه دخى ديرلر• استانبولدن يكرمى كونلك
وآريلور• جوانبى شموطورنه وبجويى• وسكتواردركه برحصار استوار
اولوب لطرافى بستان جويبار• وهركنارى آب روان وسبزه زاردر
طقوز يوز اوتوز ذى الحجه سى تاريخنده مرحوم ومغفور سلطان
سليمان خان اوزرينه اوغرايوب كافرلر عسكر اسلامى كوردكده
استيمان طريقيله چقوب حصارى ويرديلر شمونطورنه فتح شين
وضم ميم ايله قوبان ومخاج واستونى بلغراد ارآسنده برقصنا ولوادر
بلغرادن بدونه كيدركن اوچ قوناق برى جانب شماليده در استانبولدن
يكرمى كونلك وآريلور• بو ايكى سنجاغك نواحيسى معلوم
اولمغله مملكت يازلمدى مملكت قانيژه فتح قاف وسكون نون وفتح
زاء عجميه ايله سكتواردن اوته انتهاء سرحد زبودين ايله بوسنه
ارآسنده نجه قلاعدن برقلعهٔ حصينه در• سابقا زاقان ديمكله
متعارف ايدى بركه نام نهر ايكى شق اولوب احاطه ايدر وجانب
شرقى وغربيندن كچوب التى ياشنده كيرو برابر اولور• وقربنده
اصلا آكجد ويرمز• اول محلك جوانبى ايسه برميلاد وساز لق
برصعب المرور وبالاجمر ممتنع العبور يرده واقع اولمش عظيم
حصاردر نامى اردر• طقوز يوز اوتوز ذى الحجه سى تاريخنده ابو
الفتوحات والمغازى مرحوم ومغفور سلطان سليمان خان غازى
اوزرينه اوغرايوب عسكر اسلام اوكندن فرار ايدن كفار ايله درونى
مالامال ايكن خوف سطوت قهرمانيدن امان چاغروب ويرمشلر ايكن
برطريق ايله كيرو كفار النه كيروب وزير اعظم ابراهيم پاشا سردار
ايكن بيك ربيع الاولنده عموما عسكر منصوره ايله واروب محاصره
ايليوب بنا قلعه قات اندر قات جيتيدن حصيرلر دوشمكله صوكنارينه
يول ايليوب تسخيرى بابنده محكم سعى وتدبير اولنمشدى• لكن حصانت

قلعه اول مرتبه ده كل ايديكه سعى وكوشش ايله دامننه وصول مقدور
بشر اولمه• اون بشنجى كوننده كافرك باروتنه آتش دوشوب نيجه كروه
مكروهى مكاندن ايله قلع وقمع ايدوب من بعد مقاومته قوت قالمامغله
فرالدز بايردم استيوب التمش بيك قدر كافر ايله نداسرلى نام سردارلرى
كلوب تابور قوردقدن صكره عسكر اسلامه هجوم ايدوب هربار انهزام
وانكسار دن خالى اولمامغله قلت زاده عدم قابليت امداد بلنوب بوكوب
بالاخره خائب وخاسر رجوع ايتمكله قلعه ده اولان كفره دخى مأيوس اولوب
برهفته دن صكره ايام محاصره قرق اوچ كونه وآردقده امان ايله چقوب تسليم
حصار ايتديلر• وبو طرفنه چكلوب كتديلر• بعده بيك اون تاريخنده
ابراهيم پاشا وفات ايتمكله عموما لشكر كفار قالقوب التمش بيك آدم طوب
ايله كلوب ايكى آى قدر محاصره ايلديلر• تمشيجى حسن پاشا سردار اولوب
اول اثناده استونى بلغراده كلمش ايدى رجوع صدد ندن امداده توجه ايدوب
جونى سكتوآره وآردقده شدت شتا كفار جانبنه كاراليدوب برقلعه
رهن ايله النان بالك بيز طوبلرى برينه قويوب من مخابر آسى فقدرجع
مثلى اوزره رآه ادبار دونوب فرار ايتديلر الى الان بسته سديد
بلاد اسلامدر• صانها الله الى يوم القرار جرهنيق كسر جيم عجميه وسكون
را ايله خروآت سرحدنده قانيژه ايله بنالوقه بيننده برلوادر استانبولدن
اوتوز كونلك وآريلور• جوانبى قرقه وبنالوقه در• وليقه نام قصنا بو لوايه
تابعدر• لواء مزبور بوسنه متعلقاتندن اولوب قانيژه يه قربى اعتبار
ايله بومحله دوشمشدر• مملكت كلوآر نام ديكر يانق سابقا بين الكفار
ضم كاف عجميه ايله اسم قديمى كلوار ايدى بدونندن بچ يولى اوزره استر
غوندن ايكى مرحله كچيلوب طونه ايكى شق اولدوغى يرده قومار آندن
بو قريه شق جنوبى كنارنده اختيار بر قلعهٔ صغيره ايكن مرحوم و
مغفور سلطان سليمان خان طقوز يوز اوتوز بش سنه سنده بچ محاصره
سنده كيدركن اوزرينه اوغرامغله خلقى اطاعت ايتمشيدى• اثناء
عودتنده پاسنى زيكچركن اول كروه مكروه الاهره طوپلى ايتمغله برموجب
فرمان پادشاهى فى الحال احراق بالنار و يانق شهرينه سبب اولوب
كبيرك اسم قديمنه غلبه ايلدى• حالا بلدهٔ عظيم وطولانى برسوردر
قسم جنوبى طونه حائط شماليسنه اوغرايوب جانب غربيندن
رآبا نام نهر كلوب شهر طرف جنوبيسنده كچر• وجانب شرقيسنده طونه يه
لاحق اولوب قومارآنه وارور• بلدهٔ يانق بو ايكى نهر عظيمك مياننده
جزيره كبيدر• جانب غرب وجنوبنده برقلعهٔ حصينه سى وغرب
وشمال طرفنده وارو شى واردر• بودين ايله بچ اورتاسنده واقع
اولمشدر• بعد الاحراق كفار اتفاق ايله كمال استحكام اوزره
يابوب شأننه اهتمام ايتمشيدى بيك ايكى ذى القعده سنده سردار

عسکر اسلام سنان پاشا وارروب محاصره ایلیوب طبراق سو مکله چوق
سعی اولنمشیدی • بونی بیلوب قرق بیک قدر کافر طونه نک اوته طرفندن حصاره
قارشی طابور قوروب قایق ایله قلعه یه امداد ورمکه آغاز ایلدکده کوپری
قوریلوب اوته جانبنه عسکر کچنجه چوق جنکلر اولوب بالآخره کفره
منهزم ومقهور تابورلری براغوب فرار ایلدیلر تاریخ فهزموهم باذن الله
نظم کرده نک تاریخ فتح واقع اولدی • بعده یکرمی کون دخی دوکوب بیک
اوچ محرمنک اون ایکسنده یوروش ایچون تنبیه اولنمشیدی • کفاره
تحمله قرار قالمیوب ایکی بکلربکی برای طالب امان سردار عالیشان کلوب
کافره قرقی وقفندن اوچ قلعه رهن ایله الدقلری اوتوز درت وقیاتا
ایکی برنج ذی قیمت طوپلری استدیلر • ویرلمک خلاف مقتضای شرع
شریف اولمغله جواز کوسترلیوب ایجق اوزرلرندن سلاحدن غیری نه بولنک
ایسه آنکله حاکم حصار اولانجه قرالنک دامادی عزوف نام کافر نامدار
کروه مکروه ایله بیله چیقوب بر طرفه کتدیلر • وحصار ضبط اولنمشدر •
وحکومتی بکلربکیلک رتبه سیله اسکندریه بکی عثمان بکه ویرلدی • و
تعمیه طریقیله فتح اولنه وغنه بو تاریخ دینلدی تاریخ چار رکنی بوغ اوتوز
فتحنه دوشدی تاریخ • نار قهر ایله یانوب النسدی یانق • بعده اکری
فتحی کفاره داغ بر داغ اولوب سلطان محمد خان دار السلطنه جانبنه
روانه اولمغله دخی انکروس هزار زور وزار ایله کافر عسکرینی سوریه
یانق حصارینی محاصره ایلمشیدی • بیک بش شوالی تاریخنده صاتورجی
محمد پاشا سردار اولوب کوکله باشنه وارد قده کافر قالقوب ولایتنه
کتدی • سمارتن فتح سین مهمله ومیم وکسر تا ایله یانق قربنده بر صحرای
وسیع الاکنافده کوچک طبرا وزرینه اکثر جوانبی اغشاب وطین
ایله مبنی بر قلعه صغیره در • یانقک طرف جنوبنده دوشر بینهما ایکی
فرسخدر • قلعه سنک بلدۀ یانق نمایان اولور • اطرافی بی نهایه باغ و
بستاندر سنان پاشا یانقه کیدرکن بر کره محاصره ایدوب ایچنک
اولان ایکیوز کافری امان ایله چقروب ضبط ایلدک پاپا ایکی بای عجمیه
نک فتحی ایله بودخی اول سمتلرده نجه قلاعندن بر حصین حصین در •
یانق فتحندن صکره سردار طرفندن غازی کرای خان وارروب محاصره
ایلدکده کفاره خوف وهراس غالب اولمغیله اوچ بیک قدر جنکجی
کافر چیقوب کیجه فرار ایلدکده توابعی ونواحیسی ایله بکلربکیلک قلنوب
حکومتی سعدین بکی اورش بکه ویرلدی • بعده بیک یدیده کافرلر
محاصره ایتمشیدی بسپرم فتح بای عجمیه ایله وسکون سین وکسر یاو
را ایله اول سمتلرده نجه قلاعندن بر قلعه در • بیک ایکیده سنان
پاشا انکروسه وارد قده اکا قریب بولاطه نام حصار ایله کفاره دن المشن
ایکن بر طریق ایله کیرو النوب بیک اون درتنده محمد پاشا استرغونی

الدقدن صکره روم ایلی بکلربکیسی حسن پاشا ایالتی عسکری ایله وارروب
استیمان ایله کیرو کفاردن اخراج ایلمشیدی • طونه دن بری روم ایلی
ممالکی جمله یازیلوب من بعد نهر مزبورک شمال طرفنده واقع اولان
مملکتلر بغدان حدودندن اکری یه وارنجه بیان اولنور مملکت طمشوار
کسر طاء مهمله ومیم وسکون شین معجمه ایله اقلیم سادسدندر سمندره
بلغراد مقابلی طونه نک اطراف شمالیسنده اردل سرحدنده بر ایالتک
حصار نامداری وحصین استواریدر • آب عمیق ایچنده بر جزیره ده
اطرافی سازلق وبتاقلق ممتنع السلوک صعب بر ده واقع اولوب بلندی
وبالانا قوسکاهلر ومعظم کلیسالر ایله درونی مشحون بر بلدۀ عبرت
نمون ایدی • بودین ضبط اولندقده یانوش اوغلنه طمشوار سنجاغنی ویرلکو
لیسی برک فتحی مهم اولمغله سلطان سلیمان خان عصرنده محمد پاشا وارروب
محاصره ایلمشیدی • شتا موسمی قریب اولمغله قالقدی • کفار حصارک
استحکامنه تقید ایدوب چیمدرسی لر وقله لر یاپدیلر • استاندن
وزیر ثانی محمد پاشا وارروب طقوز یوز اللی طقوز تاریخنده تکرار محاصره
ایدوب هر طایفه دن ایچنده عسکر قونلمغله یکرمی بش کون عظیم جنک
واشوب اولنمغله غرۀ شعبانده عسکر یوروش ایدوب صباحدن
بین الصلاتینه دک روم ایلی قوللری واروشه دخول میسر اولدقده
اسپانیه سر عسکری مقتول وسایری منهزم ومخذول اولوب قلعه توابع
ولواحقیله ضبط اولنمشدر • وایالتی قاسم پاشایه ویرلدی • بعده دفعات
ایله کفار محاصره ایدوب بعون الله تعالی ظفر بولمدیلر • بلدۀ مزبوره
صحرای وسیع الاکنافده اولوب بلغراد ایله سمندره دن طونه یه کچلوب
اوچ کونده وارلور • ما بین جمله صحرادر • ویاننده طمش نام بر نهر اقوب
طونه یه کلور • جوانبی یانچوه وبچکرک چاقوه ولیوه قصبالریدر • توابعی
بونلردر ویرشجه اردل سرحدنده بر قلعه وقصبادر • استانبولدن
یکرمی اوچ کونده وارلور • جوانبی چاقوه وطمشوار • چاقوه فتح جیم وضم
قاف ایله یانچوه وویرشجه قصبالری بیننده بر قصبادر • استانبولدن
یکرمی التی کونده وارلور • لیوه کسر لام وضم یای عجمیه ایله اردل سرحدنده
بر قصبادر استانبولدن یکرمی بش کونده وارلور • جوانبی طمشوار
ویانوه قصبالریدر • بلدۀ مزبوره موصوفۀ قربنده اردلک بلاد ممتا
زندن بر نهر عظیم الستواد وحصار قوی البنیادی اولوب • روم ایلی
بکلربکیسی محمد پاشا وارد قده کافری قاچروب ضبط ایتمشیدی
طمشواردن اوچ کونده وارلور • یانوه فتح یا وضم نون ایله اول حوا
لیسی طمشواره تابع بر قصبادر • یانچوه فتح بای عجمیه ایله وضم جیم
ایله بلغرادک نهر طونه آشوری مقابله سنده کلنور یرده طمشوار
ایالتنه تابع بر قصبادر • استانبولدن یکرمی بر کونده وارلور • جوانبی

بجلوك وجاقوم دركوله ضم كاف صغيره ايله طمشوار ايالتنه تابع بر قلعه و
قصبه در • استانبولدن يكرمى بش كونلك وار يلور • جوانبى لبوه و طمشوار ك
جناد قصبه لريدر • طقوز يوز يتمش درتده وزير ثانى پرتو پاشا سكوار ه
غزا اثناسنده واروب محاصره وفتحنه باكه ولاغوش نام خصملر ايله فتح
ايلدى • مدوه فتح ميم وضم دال وواو ايله سمنديره دن اشاغى طونه نك طمشوار
طرفنده كنارنده بر قصبه ولوادر • استانبولدن اون سكز كونلك وار يلور •
جوانبى حرام و سمنديره و پونزجه وكوكرجنلك قصبه لريدر • ارشوه فتح
الف وسكون را وضم شين ايله طونه نك طمشوار طرفنده مودروه نك نجا
غنه تابع بر قصبه ولوادر • استانبولدن يكرمى كونلك وار يلور • جوانبى
مودروه و طمشوار صحراسيدر • بچكرك فتح باء عجميه وجيم وكاف جيمدن بدل
شين ايله بلغراددن كوريلور يرده بر قصبه ولوادر • طونه بچيلوب طمشواره
كيدركن قصبه سنه بر كونلك وار يلور • استانبولدن يكرمى بر مرحله در •
سابقا سور معمورى وار ايكن طقوز يوز اللى سكزده دوم ايلى بكلربكيسى
محمد پاشا واروب محاصره و ويران ايله اتمشيدى • حالا حصارى خرابدر
جناد فتح جيم عجميه ونون ودال ايله طمشوار ايالتنه تابع مستقل سنجاقدر
استانبولدن يكرمى درت كونلك وار يلور • جوانبى طمشوار و يانوه و بچكرك
قصبه لريدر • سابقا اردل الندن حصارنى محمد پاشا استيمان ايله الديكى
كبى كافر النه كيروب بيك يدى تاريخنده صاتورجى محمد پاشا وارادقده
كيدركن تخليه و فرار ايتديلركه ضبط اولنمشدر • اطرافنده تاق و قلتاك
وشقوم وشملوق نام قلعه لرى طقوز يوز اللى طقوزده سردار احمد پاشا
واردقده بر قاچ ايلر ضبط اولنمشدر • مملكت سكدين فتح سين مهمله وكاف
صغيره ايله تيسه صويى اوزرنده بر قصبه ولوادر • بلغراددن اكرى يه كيدكه
لن طونه دن كچيلوب باچقه صحراسنه درت كونلك وار يلور • جوانبى
صونبور وكوله و باچ وصونلقدر • حصار متين بر حصن حصيندر اولكن
طقوز يوز اوتوزده بلغراد الندقده ويره ايله فتح اولنمشيدى • تاريخ مزبوره
استيمان ايله قبول ذمت ايدركن عهدى بوزوب محاصره ايلدكلرى • بودين
عسكرى يتشوب اكثرينى قتل وباقيسنى واروشندن اخراج ايلديلر • تتل
ايكى تانك كسريله تيسه صويى كنارنده بر حصن حصين وسرم سنجاغنه
تابع بر قصبه در • استانبولدن يكرمى اوچ كونلك وار يلور • بلغراددن بر منزل
اولوب قلعه سندن اشاغى صو عظيم اوجيرلر • باچ فتح با وسكون جيم ايله
طونه نك طمشوار طرفنده بر قصبه ولوادر • استانبولدن يكرمى التى كونلك
وار يلور • بودين ايله سكدين مابيننده دونر طونه يه قريب اردلك بر عظيم
شهرى سلطان سليمان واروب غارت ايتدكده ايچنده اولان قلعه كنج
معظم كليسايه تحصن ايتديلر هجوم اولنوب الندى • ضم صاد مهمله
وكاف سين مهمله وسكون نون ايله طونه نك بر مرحله جريانى شرقنه اولر وغنى

بيرده شمالنده بر قصبه ولوادر • بلغراددن طونه بچيلوب اكرى يه كيدركن
باچقه صحراسنه دوز يرده واقع بلده صغيره بلا سوردر • جامعى و حماميو
اسواقى واردر • صويى اجى اولدوغندن كراى خان غزلى دلالت ايدر ارسنان
بولردن يكرمى التى كونلك وار يلور • بيوك يولك جانب شمالنده درجوانبى
سكدين وصونلق و باچ قصبه لريدر • باچدن صونبوره وصونبوردن سكدينه
وسكدين دن چونغراده بر كونلك يول اولوب چونغرادن صونلغه تابع
بر قصبه در • صونلق ضم صاد وسكون واو ونون وكسر لام ايله وكاف عجمى
تقدم لام وتأخير نون ايله بلغراددن اكرى يه كيدركن بر منزل بريده
تيسه نام نهر عظيم كنارى شرقيسنده بر قصبه ولوادر • استانبولدن يكرمى
التى كونلك وار يلور • طقوز يوز اللى طقوزده وزير ثانى احمد پاشا سردار
ايكن بودين واليسى على پاشا واروب محاصره ايتمشيدى • عقب سردار
موما اليه دخى وار مغله خلقى بر كيجه ده براغوب فرار ايتديلر • بلا اخذ
اولنوب قلعه ضبط اولنمشدى • اوچ بيك التيوز عظيم ستونلو ايكى
قپولو حصارى واردر • بر يكى بلغراد قپوسيدر كه بر عظيم طاش ستون مبنى قلله
دبنده واقع اولمشدر • اول قلعه مرتضى پاشا بنا ايدوب اوزرينه بر صيت
و صداسى بلند ساعت وضع ايتمشيدى • وبريكى دخى اكرى قپوسيدر • و
خطوان ذراقن ذكوم صويى قلعه نك طرف غربيسندن كلوب اوچ جانبنى احاطه ايدر
التى پاشنده كودى اولور طورير • وصونلقلى اندن ايچرلر بكتاش پاشا انده بر
جامع و حمام ياپلمشدر • وصونلقدن زهوش نام قصبه بر منزل وهوشدن
اكرى اوچ ساعتلك يولدر • اكرى فتح الف وسكون كاف صغيره ايله انتهاى
سرحد ممالك اسلاميه ده اردلك بر قلعه عظيم الشان و سور رفيع التمكين
وسطنده بر عظيم قلعه سى واردر • هر بروج بدننده دخى قولوميرنه وباجه توتقنه
طوبلريله كيرلجى كبى ديزلمشدر • وخندقى قعر زمينه اينجه قازلمشدر • استانبولدن
اوتوز بر كونلك وار يلور • بودين دن درت مرحله در • آب وهواسى لطيف وبنا
فناسى بى بدل بر لطيف محلدر • استانبوله اوكر بن آدم بوينه قرار ايتمه
اولور • كاغد خانه نهرى قدر بر نهر لطيف اول وسطنده جريان ايدوب حصار
ليواره نيه اوغرار يجر وحصارى غلطه حصارندن بيوك اولوب سوادى
فندقليدن ترسانه يه دكلودر • خاكى خود الثولن بترير مصرى كوزيلر تراب
همان انك ترابيدر • واول ديارك اهل وقوفى بو قلعه فتحى بر مملكت عظيم
تملكنه بدل عد ايدرلر • سابقا طقوز يوز اللى طقوزده فاتح طمشوار وزير
ثانى احمد پاشا كه صونلقى ضبط ايتدكدنصكره اوزرينه واروب قرق كون قدر
محاصره وعظيم جنكلر ايدوب زياده صعوبتنده فتحى ميسر اولميوب فصل شتا
حلول ايلكله محاصره دن الچكوب كتديكى • بيك بش محرمنده سلطان محمد
خان اول جانبه سفر فرمان ايدوب و مقدم وزير جعفر پاشايى كونديروب
محاصره ايلدكده عموما عسكر منصور ايله كتديلر • دخى واروب ماه مزبوره

Ayasofya 2604

KATİB ÇELEBİ MUSTAFA B.ABDULLAH
B. MEHMED (1017-1067 H.)

CİHANNÜMA Telif: 1058 H.

بکرمی سکزنجی نزول ایلدیلر • غرۀ صفرده تکرار متریسلره کیروب کفار وارتوتی
احراق بالنار واتلوسی طشره و پیاده سی حصاره فرار ایتدیلر • بربر طراق
سور یلوب بر ایکی لغم اشلتمکله عسکر اسلام یورییوب نیجه حصارلری دیمکله
مشهور اولان طشره حصارلری آلدیلر • وماه مزبورک اون ایکسنده ایج قلعه
دخی دوکلمکله ایچنده محصور اولان مقهورلر تضییق مدید وتخویف شدید
ایله پای ثباتلری بعون الله متزلزل اولوب استیمان ایله چقوب تسلیم حصار
ایتدیلر • وبالتمام قلعه ضبط اولنوب سلاحلری الندن قدر صکره خطوان
خلقنه ایتدکلری غدره مقابله سنی اهالی سرحد اردلرینه یتشوب جمله سن
قردیلر • وارد شمی اولاکلیسای کبیر جامع اولوب کلدیلر یاید قدر صکره
کفار نفیر عام ایدوب کلمکله حاجی اوده قتال عظیم وواقعۀ مشهوره ظاهر
کلوب اول معرکه ده طوپلر دخی قلعه یه چکدیلر • قلعۀ مزبوره بین الکفار حصار
زینک مفتاحی اعتبار اولنوردی • حالا مصون ومحفوظ مستقل قضا وایالت
وکلیس مملکت ولایتی خطوان فتح حا وسکون طا ایله بدونی اکری یرکینه
یول اونرینی برقضا اولوادر • استانبولدن بکرمی بلکه کوننده وارلور اکری
صونلق قضالری جوانبی دوشر • اکریدن ایکی قوناق یربربیر • صونلغه اقف
زاکوم صوبی کنارینده برحصان حصین وحصار متین وارددر • سابقا فتح اولمشیکن
بیک ایکیده کامحاصره ایدوب سنان پاشا اوزرینه وارد قده عظیم محاربه ایله
بالآخره عسکر اسلام غالب کلوب کافرخائب وخاسرقچمش ایدی • فاتح اکری
سلطان محمد خان بیک درتنده بلغراده نزول صددنده ایکن فرالک التمش
بیک قدر عسکری کیروکلوب محاصره ایلمش • اکری طرفنه توجهی سبب امداد وآرزده
مقدم اقدام تام ایله بیک بش عاشورا سنده کافر قلعه یی تسخیر وایچنده اولان
جنکجیلری قتل وباقیسی اسیر ایدوب قلعۀ سیقوب کتمشلر ایدی • اکری الندقدن
صکره قرمان بکلربکیسی وصونلق وسکدین بکلری واروب کیرو تعمیر ایتدیلر بیک
اون اوچده کیرو کافر مستولی اولمشیکن سردار محمد پاشا یی طوپلی بودینه وارمغله
برآغوب فرار ایتدیلر • تکرار ضبط وتحصین اولندی • حق سبحانه وتعالی حدود
ممالک اسلامیه یی دائما کید اعدادن مصون ومحفوظ ایلیه • وبو مقامده رقم
ایلی بلادی ممالک محروسه نهایتلرینه وارنجه یازلوب تمام اولدی بو مملکتلر
یدیوز دن صکره سلاطین عظام آل عثمان فتوحات جدیده سی اولمغله
کتب قدیمه ده یازلوب صکره تدوین اولنان تاریخلر خلال وما بعده
استطرادا کاهی ذکر وکاهی ترک ایتمکله علی الترتیب بیانی صددنده
کمیت خامه یه ارخاء عنان اولنمشیدی من بعد اناطولی جانبی
آخر حدینه وارنجه یازلوب بعده ونیک وپایا
وفرانسه ولایتلری حدودنه داخل اولملق اوزره
اجمالا بیان اولندقدن صکره دردنجی اقلیم
عرفی اولان جزایر بحار غربیه یه شروع
اولنور ان شاء الله تعالی